

کشف الباری  
عنما فی صحیح البخاری

فصل فی الصحابة

شیخ احمد بن محمد بن سلیمان الشافعی  
مہتمم جامعہ فاروقیہ کراچی

مکتبہ فاروقیہ

شاہ فیصل کالونی کراچی

حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی دامت برکاتہم

شیخ الحدیث، جامعہ دارالعلوم، کراچی

”کشف الباری عمانی صحیح البخاری“ اردو زبان میں صحیح بخاری شریف کی عظیم الشان اردو شرح ہے جو شیخ الحدیث حضرت مولانا سلیم اللہ خان صاحب مدظلہم کی نصف صدی کے تدریسی افادات اور مطالعہ کا نچوڑ و ثمرہ ہے، یہ شرح ابھی تدوین کے مرحلے میں ہے۔ ”کشف الباری“ عوام و خواص، علماء و طلبہ ہر طبقے میں الحمد للہ یکساں مقبول ہو رہی ہے، ملک کی ممتاز دینی درس گاہ دارالعلوم کراچی کے شیخ الحدیث حضرت مولانا مفتی محمد تقی عثمانی صاحب مدظلہم اور جملۃ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ٹاؤن کے شیخ الحدیث حضرت مولانا مفتی نظام الدین شامزئی مدظلہم نے ”کشف الباری“ سے والہانہ انداز میں اپنے استفادے کا ذکر کرتے ہوئے کتاب کے متعلق اپنے تاثرات قلمبند فرمائے ہیں، ذیل میں ان دونوں علماء کے یہ تاثرات شائع کیے جا رہے ہیں۔

## کشف الباری

### صحیح بخاری کی اردو میں ایک عظیم الشان شرح

احقر کو بفضلہ تعالیٰ اپنے استاذ معظم شیخ الحدیث حضرت مولانا سلیم اللہ خان صاحب (أطال اللہ بقاءہ بالعمافیہ) سے تلمذ کا شرف پہلے 43 سال سے حاصل ہے، ان میں سے ابتدائی تین سال تو باقاعدہ اور باضابطہ تلمذ کا موقع ملا، جس میں احقر نے درس نظامی کی متعدد اہم ترین کتابیں حضرت سے پڑھیں، جن میں ہدایہ آخرین، میذی اور دورۂ حدیث کے سال جامع ترمذی شامل ہیں، پھر اس کے بعد بھی الحمد للہ استفادہ کا سلسلہ کسی نہ کسی جہت سے قائم رہا۔ حضرت کا دلنشین انداز تدریس ہم سب ساتھیوں کے درمیان یکساں طور پر مقبول اور محبوب تھا اور اس کی خصوصیت یہ تھی کہ مشکل سے مشکل مباحث حضرت کی سلجھی ہوئی تقریر کے ذریعے پانی ہو جاتے تھے، خاص طور سے جامع ترمذی کے درس میں یہ بات نمایاں طور پر نظر آئی کہ شروح حدیث کے وہ مباحث جو مختلف کتابوں میں غیر مرتب انداز میں پھیلے ہوئے ہوتے، وہ حضرت کے درس میں نہایت انضباط کے ساتھ اس طرح مرتب ہو جاتے کہ ان کا سمجھنا اور یاد رکھنا ہم جیسے طالب علموں کے لیے نہایت آسان ہوتا اور اس طرح حضرت نے ایک کتاب اور اس کے موضوعات ہی نہیں پڑھائے، بلکہ اس بات کی تعلیم بھی دی کہ بکھرے ہوئے مباحث کو کس طرح سمیٹا جائے اور انہیں فہم سے قریب کرنے کے لیے کیا انداز اختیار کیا جائے۔ حضرت کے اس انداز تدریس کا یہ احسان میرے علاوہ ان تمام طلبہ کے لیے ناقابل فراموش ہے جنہیں حضرت سے پڑھنے کے بعد کسی علمی خدمت کا موقع ملا۔

حضرت نے اپنے علمی مقام اور اپنے وسیع افادات کو ہمیشہ اپنی اس متواضع، سادہ اور بے تکلف زندگی کے پردے میں چھپائے رکھا جس کا مشاہدہ ہر شخص آج بھی ان سے ملاقات کر کے کر سکتا ہے۔

لیکن پچھلے دنوں حضرت کے بعض تلامذہ نے آپ کی تقریر بخاری کو ٹیپ ریکارڈر کی مدد سے مرتب کر کے شائع کرنے کا ارادہ کیا اور اب بفضلہ تعالیٰ ”کشف الباری“ کے نام سے منظر عام پر آ چکی ہیں۔

جب پہلی بار ”کشف الباری“ کا ایک نسخہ میرے سامنے آیا تو حضرت سے پڑھنے کے زمانے کی جو خوشگوار یادیں ذہن پر مرتسم تھیں، انہوں نے طبعی طور پر کتاب کی طرف اشتیاق پیدا کیا۔ لیکن آج کل مجھ ناکارہ کو گونا گوں مصروفیات اور اسفار کے جس غیر متناہی سلسلے نے جکڑا ہوا ہے اس میں مجھے اپنے آپ سے یہ امید نہ تھی کہ میں ان ضخیم جلدوں سے پورا پورا استفادہ کر سکوں گا، یوں بھی اردو زبان میں اکابر سے لے کر اصغر تک بہت سے حضرات اساتذہ کی تقاریر بخاری معروف و متداول ہیں اور ان سب کو بیک وقت مطالعے میں رکھنا مشکل ہوتا ہے۔

لیکن جب میں نے ”کشف الباری“ کی پہلی جلد سرسری مطالعے کی نیت سے اٹھائی تو اس نے مجھے خود مستقل طور پر اپنا قاری بنالیا۔ اپنے درس بخاری کے دوران جب میں ”فتح الباری“، عمدۃ القاری، شرح ابن بطلال، فیض الباری، لامع الدراری اور فضل الباری کا مطالعہ کرنے کے بعد ”کشف الباری“ کا مطالعہ کرتا تو ظاہر ہوتا کہ اس کتاب میں مذکورہ تمام کتابوں کے اہم مباحث و دلنشین تفہیم کے ساتھ اس طرح یک جا ہو گئے ہیں جیسے ان کتابوں کا لب لباب اس میں سمٹ آیا ہو۔ اور اس کے علاوہ بھی بہت سے مسائل اور مباحث اس پر مستزاد ہیں۔ اس طرح مجھے بفضلہ تعالیٰ ”کشف الباری“ کی ابتدائی دو جلدوں کا تقریباً بالاستیعاب مطالعہ کرنے کا شرف حاصل ہوا اور کتاب المغازی والی جلد کے بیشتر حصے سے استفادہ نصیب ہوا اور اگر میں یہ کہوں تو شاید یہ مبالغہ نہیں ہوگا کہ اس وقت صحیح بخاری کی جتنی تقاریر اردو میں دستیاب ہیں ان میں یہ تقریر اپنی نافعیت اور جامعیت کے لحاظ سے سب پر فائق ہے۔ اور یہ صرف طلبہ ہی کے لیے نہیں، بلکہ صحیح بخاری کے اساتذہ کے لیے بھی نہایت مفید ہے۔ مباحث کے انتخاب، تطویل اور اختصار میں ہر پڑھانے والے کا مذاق جدا ہو سکتا ہے۔ لیکن اس میں صحیح بخاری کے طالب علم اور استاذ کے لیے تقریباً تمام ضروری مسائل کا احاطہ کر لیا گیا ہے۔ پہلی دو جلدیں تقریباً 14 صفحات پر مشتمل ہیں۔ اور ان میں صرف کتاب الایمان مکمل ہوئی ہے۔ جب کہ شروع میں علم حدیث اور صحیح بخاری کے بارے میں نہایت مفید مقدمہ بھی شامل ہے دوسری دو جلدیں کتاب المغازی اور کتاب التفسیر پر مشتمل ہیں۔ اور ان کی ضخامت بھی قریب قریب اتنی ہی ہے۔

اس تقریر کی ترتیب اور تدوین میں مولانا نورالبشر اور مولانا ابن الحسن عباسی صاحبان (فاضلین دارالعلوم کراچی) نے اپنی صلاحیت اور قابلیت کا بہترین مظاہرہ کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان دونوں کو جزائے خیر عطا فرمائیں، و فقہما اللہ تعالیٰ لأمثال أمثالہ، دل سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی اس خدمت کو قبول فرمائیں اور تقریر کے باقی ماندہ حصے بھی اسی معیار کے ساتھ مرتب ہو کر شائع ہوں۔ انشاء اللہ یہ کتاب اپنی تکمیل کے بعد اردو میں صحیح بخاری کی جامع ترین شرح ثابت ہوگی۔

اللہ تعالیٰ حضرت صاحب تقریر کا سایہ عاطفت ہمارے سروں پر تادیر بعافیت تامہ قائم رکھیں، ہمیں اور پوری امت کو ان کے فیوض سے مستفید ہونے کی توفیق مرحمت فرمائیں۔ آمین۔

احقر اس لائق نہیں تھا کہ حضرت والا کی تقریر کے بارے میں کچھ لکھتا، لیکن تعمیل حکم میں یہ چند بے ربط اور بے ساختہ تاثرات قلمبند ہو گئے۔ حضرت صاحب تقریر اور اس عظیم الشان کتاب کا مرتبہ یقیناً اس سے کہیں زیادہ بلند ہے۔

حضرت مولانا مفتی نظام الدین شامزی صاحب  
شیخ الحدیث جامعہ العلوم الاسلامیہ، بنوری ناؤن کراچی

## حدیث رسول قرآن کریم کی شرح ہے

”انقاد من الله على المؤمنين اذ بعث فيهم رسولا من انفسهم ينزل عليهم الوحي ويريهم الكتاب“۔  
اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ نبی اکرم ﷺ کی مہماری قرآن کریم کی آیات صرف پڑھ کر سنانا نہیں تھا بلکہ ان کے ساتھ ساتھ کتاب اللہ کے احکام کی تعلیم، قولی اور عملی طریقے سے دینا بھی آپ کے فرائض میں داخل تھا۔ یہ ان مقاصد میں سے تھا جس نے لئے اللہ تبارک و تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو مبعوث فرمایا تھا کیونکہ علمائے امت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ حکمت سے مراد قرآن کریم کے علاوہ شریعت کے وہ احکام ہیں جن پر اللہ تبارک و تعالیٰ نے وحی خفی کے ذریعہ آپ کو اطلاع دی تھی، چنانچہ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب ”الرسالۃ“ میں لکھا ہے۔  
”سمعت من أروى من أهل العلم بالقرآن يقول: الحكمة سنة رسول الله ﷺ“ (ص: ۲۳)  
”میں نے قرآن کے ان اہل علم کو جن میں پسند کرتا ہوں یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ حکمت سے مراد نبی اکرم ﷺ کی سنت ہے۔“  
امام شافعی نے اپنی کتاب ”الموافقات“ (ج ۲ ص: ۱۰) پر لکھا ہے ”فكانت السنة بسنن رسول الله ﷺ والشرح لمعاني أحكام الكتاب“۔ ”یعنی سنت کتاب اللہ کے احکام کے لئے شرح کا درجہ رکھتی ہے۔“

اور امام محمد بن جریر طبری سورہ بقرہ کی آیت ”ربنا وابعث فيهم رسولا“ کی تفسیر میں ارشاد فرماتے ہیں:  
”الصواب من القول عندنا في الحكمة أن العلم بأحكام الله لا يدرك علمها إلا ببيان الرسول صلى الله عليه وسلم، والمعرفة بها ومادل عليه في نظائره، وهو عندى مأخوذ من الحكم الذى بمعنى الفصل بين الباطل والحق۔“

”ہمارے نزدیک صحیح تر بات یہ ہے کہ حکمت اللہ تعالیٰ کے احکام کے علم کا نام ہے جو صرف نبی کریم ﷺ کے بیان سے معلوم ہوتا ہے۔“

اسی لئے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا کہ ”آلا إني أوتيت القرآن ومثله معه“ یعنی مجھے قرآن کریم دیا گیا ہے اور اس کے مثل مزید، جس سے مراد قرآن کریم کی شرح یعنی نبی اکرم ﷺ کی قولی و فعلی احادیث مبارکہ ہی ہیں اور اسی لئے اللہ تبارک تعالیٰ نے ازواج مطہرات کو قرآن حکیم میں خطاب کر کے دین کے اس حصے کی حفاظت کا حکم فرمایا تھا: ﴿وَأذْكُرْنَ مَا يُبَلِّغُنَّ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ کہ تمہارے گھروں میں اللہ تعالیٰ کی جو آیتیں اور حکمت کی جو باتیں سنائی جاتی ہیں ان کو یاد رکھو۔

علمائے امت کے ہاں اس پر اجماع ہے کہ قرآن کریم کے مجملات و مشککات کی تفسیر و تشریح اور اعمال دینیہ کی عملی صورت نبی کریم ﷺ کے اقوال و اعمال اور آپ کے احوال جانے بغیر نہیں ہو سکتی، کیونکہ آپ مراد الہی کے بیان و تفسیر کرنے کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر تھے، چنانچہ ارشاد ہے: ”أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ“ (سورۃ النحل) ”آپ پر ہم نے یہ ذکر یعنی یادداشت نازل کی تاکہ جو کچھ ان کی طرف اتارا گیا ہے، آپ اس کو کھول کر لوگوں سے بیان کر دیں۔“ چنانچہ قرآن کریم میں جتنے احکام نازل فرمائے گئے تھے، مثلاً وضو، نماز، روزہ، حج، درود، دعا، جہاد، ذکر الہی، نکاح، طلاق، خرید و فروخت، اخلاق و معاشرت۔۔۔۔۔۔ یہ سب احکام قرآن کریم میں مجمل تھے، ان



احکام کی تفسیر و تشریح نبی اکرم ﷺ نے فرمائی، اس بناء پر اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی اطاعت کو اپنی اطاعت قرار دیا ہے۔ ”ومن يطع الرسول فقد اطاع الله.....“

اس تفصیل سے یہ معلوم ہوا کہ نبی اکرم ﷺ کی احادیث قرآن کریم سے الگ عجمی دین نہیں پیش کرتی ہیں اور نہ ہی یہ عجمی سازش ہے، بلکہ یہ قرآن کریم کے اجمال کی تفصیل ہے اور دین اسلام کا حصہ ہے۔

## حفاظتِ حدیث، امتِ مسلمہ کی خصوصیت

اسی اہمیت و خصوصیت کی بناء پر اس کی حفاظت و تدوین اور تشریح کے لئے ہزاروں نہیں بلکہ لاکھوں اور کروڑوں انسانوں کی کوششیں صرف ہوئی ہیں، حافظ ابن حزم ظاہریؒ نے اپنی کتاب ”الفصل“ میں لکھا ہے کہ پچھلی امتوں میں کسی کو بھی یہ توفیق نہیں ملی کہ اپنے رسول کے کلمات کو صحیح اور ثبوت کے ساتھ محفوظ کر سکے، یہ صرف اس امت کی خصوصیت ہے کہ اس کو اپنے رسول کے ایک ایک کلمے کی صحت اور اتصال کے ساتھ جمع کرنے کی توفیق ملی، مسلمانوں کے اس عظیم کارنامے کا اعتراف غیر مسلموں کو بھی ہے۔

”خطبات مدراس“ میں مولانا سید سلیمان ندوی نے ڈاکٹر اسپنگر کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ مسلمانوں نے علم حدیث کی حفاظت کے لئے اسمائے رجال کا فن ایجاد کیا، جس کی بدولت آج پانچ لاکھ سے زیادہ انسانوں کے حالات محفوظ ہو گئے، یہ وہ لوگ ہیں جن کا نبی اکرم ﷺ کی احادیث سے جمع و نقل کا تعلق ہے، اس کے علاوہ علم حدیث کے سفون ہیں جن کی تفصیل مصطلح الحدیث کی کتابوں میں دیکھی جاسکتی ہے۔

## تدوین حدیث کی ابتداء

حدیث کی جمع و ترتیب اور تدوین کی تفصیل ان کتب میں دیکھی جائے جو مگرین حدیث اور مستشرقین یورپ کے جواب میں علمائے امت نے لکھی ہیں، یہاں اس کا موقع نہیں البتہ مختصر اتنی بات سمجھ لینی چاہئے کہ احادیث مبارکہ کے لکھنے کا سلسلہ نبی اکرم ﷺ کے زمانے میں بھی تھا اور بعض صحابہ کرامؓ نے آپ ﷺ کی اجازت سے آپ ﷺ کی احادیث کو محفوظ و قلمبند کیا، اس کے بعد پھر تابعین اور تبع تابعین کے دور میں احادیث کی ترتیب و تدوین کے کام میں مزید ترقی ہوئی اور پہلی صدی ہجری کے اختتام اور دوسری صدی ہجری کے ابتدائی حصے میں خلیفہ راشد و عادل حضرت عمر بن عبدالعزیز کے زمانہ خلافت میں سرکاری طور پر اس کے لئے اہتمام شروع ہوا اور پھر ان کے انتقال کے بعد اگرچہ اس کام کا سرکاری اہتمام تو باقی نہیں رہا لیکن علمائے امت نے اس کا بیڑا سنبھالا اور الحمد للہ آج احادیث مرتب اور متع صورت میں جو ہمارے سامنے موجود ہیں، یہ محدثین، فقہاء اور علمائے امت کا وہ عظیم الشان کارنامہ ہے کہ واقعہ تاریخ عالم اس کی مثال پیش کرنے سے قاصر ہے۔

## صحیح بخاری شریف کا مقام

اس سلسلہ ترتیب و تدوین کی ایک زریں کڑی امام محمد بن اسماعیل البخاری کی کتاب ”المجامع الصحیح المسند من حدیث رسول ﷺ وسننہ وایامہ“ ہے، اس کتاب میں امام بخاریؒ نے وہ آٹھ اقسام جمع کر دیے ہیں جو کسی کتاب کے جامع ہونے کے لئے ضروری ہیں امام بخاریؒ نے یہ معلوم کس قدر عظیم اخلاص کے ساتھ یہ کتاب لکھی تھی جس کی بناء پر اللہ تبارک تعالیٰ نے اسے وہ عظیم مقبولیت عطا فرمائی کہ مخلوق کی کتابوں میں جس کی نظیر پیش نہیں کی جاسکتی، چنانچہ حافظ ابن صلاح فرماتے ہیں کہ ”اللہ کی کتاب کے بعد صحیح بخاری اور صحیح مسلم سب سے صحیح ترین کتابیں ہیں اور.....“ ”إن کتاب البخاری أصح کتابین صحیحاً، وأكثرهما فوائد“ اور امام نسائی فرماتے ہیں ”أجود هذه الكتب کتاب البخاری“ اور شاہ ولی اللہ محدث دہلوی اپنی کتاب ”حجة الله البالغة“ (ص: ۲۹۷) میں ارشاد فرماتے ہیں: ”جو شخص اس کتاب کی عظمت کا

”قابل نہ ہو، وہ مبتدع ہے اور مسلمانوں کی راہ سے ہٹا ہوا ہے“ پھر قسم اٹھا کر فرماتے ہیں: ”اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس کتاب کو جو شہرت عطا فرمائی، اس سے زیادہ کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔“

اس کتاب میں جو خصوصیات اور امتیازات ہیں ان کی تفصیل کو زیر نظر کتاب کے مقدمہ میں دیکھا جائے۔

## شرح بخاری

ان ہی خصوصیات و امتیازات اور اہمیت و مقبولیت کی بناء پر صحیح بخاری کی تدوین و تصنیف کے بعد ہر دور کے علماء نے اس پر شروع و حواشی لکھے ہیں، شیخ الحدیث حضرت اقدس حضرت مولانا محمد زکریا کاندھلوی نور اللہ مرقدہ نے ”لامع الدراری“ کے مقدمہ میں ایک سو سے زیادہ شروع و حواشی کا ذکر کیا ہے۔ ابھی ابھی ”ابن بطلال“ کی شرح بخاری چھپی ہے اس کے مقدمہ میں کتاب کے محقق ابو نعیم یاسر بن ابراہیم فرماتے ہیں:

”فأضحى هذا الكتاب أضح كتاب بعد القرآن، واحتل من بين الكتب الصدارة والاهتمام، ففضى العلماء أمامه الليالي والأيام، فمنهم الشارح لما في ألفاظ متونه من المعاني والأحكام، ومنهم الشارح لمناسبات تراجم أبوابه، ومنهم المترجم لرجال أسانيد، ومنهم الباحث في شرط البخاري فيه، ومنهم المستدرك عليه أشياء لم يخرجها، ومنهم الممتنع أشياء انتقدها عليه، إلى غير ذلك من أنواع العلوم المتعلقة بالجامع الصحيح (ص: ١٢)“

یعنی ان کتب حدیث میں جب صحیح بخاری نے صدارت کا مقام حاصل کیا تو علماء امت نے اپنی زندگیاں اور دن رات اس کتاب کی خدمت میں صرف کر دیے۔ بعض لوگوں نے اس کتاب کے متون حدیث میں جو معانی و احکام ہیں ان پر کتابیں لکھیں، بعض علماء نے ابواب بخاری کی مناسبت یا اس کی اسانید کے رجال کے حالات پر اور بعض نے بخاری کی شرائط پر اور بعض نے کتاب پر استدراک و انتقاد کے سلسلے میں کتابیں لکھیں۔

پھر فرماتے ہیں کہ صحیح بخاری کی سب سے پہلی شرح حافظ ابوسلیمان الخطابی المتوفی ۳۸۶ھ کی ”أعلام الحديث“ ہے، اس شرح میں صرف غریب الفاظ کی تشریح ہے۔

اس کے بعد پھر حافظ داؤدی المتوفی ۴۰۲ھ کی شرح ہے، ابن التین نے اپنی شرح بخاری میں اس کی عبارتیں نقل کی ہیں، ان کے بعد پھر علامہ ”مہلب بن احمد بن ابی صفرة“ المتوفی ۴۳۵ھ کی شرح ہے، اسی شرح کی تلخیص شارح کے شاگرد ”ابو عبد اللہ محمد بن خلف بن الرباط الاندلسی المصری المتوفی ۴۸۵ھ نے کی ہے، ان کے بعد پھر ابوالحسن علی بن خلف بن بطلال القرطبی المتوفی ۴۴۹ھ کی شرح ہے، یہ مہلب کے شاگرد تھے اور انھوں نے ان کی شرح سے استفادہ کیا ہے، ابن بطلال کی شرح سے پہلے صرف ”خطابی“ کی شرح مطبوع ہے، اور اب ”ابن بطلال“ کی شرح چھوٹے سائز کی دس جلدوں میں چھپ چکی ہے، امام نووی المتوفی ۶۷۹ھ نے بھی صرف کتاب الایمان کی شرح لکھی، اسی طرح امام شمس الدین محمد بن یوسف بن علی الکرمانی المتوفی ۷۸۶ھ کی شرح ”الکواکب الدراری“ شیخ جمال الدین الشافعی المتوفی ۷۷۲ھ کی، شواہد التوضیح والتصحیح لمشکلات الجامع الصحيح“ حافظ ابن حجر العسقلانی المتوفی ۸۵۲ھ کی ”فتح الباری“ امام بدر الدین عینی المتوفی ۸۵۵ھ کی ”عمدة القاری“ علامہ جلال الدین السيوطی المتوفی ۹۱۱ھ کی ”التوشیح“ امام قسطلانی کی ”ارشاد الساری“ علامہ نور الحق بن مولانا الشیخ عبدالحق محدث دہلوی المتوفی ۹۳۷ھ کی ”تیسیر القاری“ شیخ الاسلام بن محبت اللہ البخاری کی شرح جو تیسیر القاری کے حاشیہ پر ہے، حافظ دراز پشاور کی حاشیہ بھی ”تیسیر القاری“ کے حاشیہ پر چھپا ہے، علامہ ابوالحسن نور الدین محمد بن عبد اللہ ہادی سندھی کا حاشیہ ..... یہ تمام صحیح بخاری کے مشہور اور مطبوع شروع و حواشی ہیں۔

## ہندوستان میں علم حدیث کی خدمات کا مختصر جائزہ

ہندوستان میں جب علم حدیث کا سلسلہ شروع ہوا تو اس کے بعد حدیث کی خدمت کے سلسلے میں حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی اور ان کے گھرانے کی گراں قدر خدمات ہیں، حضرت شیخ نے خود مشکوٰۃ المسابیح پر عربی اور فارسی میں شرح لکھیں اور ان کے صاحبزادے نے صحیح بخاری پر شرح لکھی پھر ان کے بعد حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی اور ان کے خاندان کی خدمات بھی آپ زرت سے لکھنے کے قابل ہیں۔

صحیح بخاری کے ابواب و تراجم پر حضرت شاہ ولی اللہ صاحب کار مالہ صحیح بخاری کی ابتدا میں مطبوع اور تہ اول ہے پھر ان کے بعد حدیث کی تدوین و تشریح کے سلسلے میں علامہ ابنہ کا دور آتا ہے جس میں نمایاں خدمت حضرت مولانا احمد علی سہارنپوری کا حاشیہ بخاری ہے جس کی تکمیل حضرت قاسم العلوم والظہیرات حجتہ الاسلام حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی نے کی، نیز حضرت مولانا احمد علی سہارنپوری نے سنن کی اکثر کتب پر حواشی لکھے اور احادیث کی کتب اہتمام و محنت کے ساتھ چھپوائیں۔

پھر حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی نور اللہ مرقدہ کی خدمات تدوین حدیث اور ان کے لائق حلاۃ کی وہ تقریر بھی خدمت حدیث کی سنہری کڑیاں ہیں جن میں صحیح بخاری پر ”لامع الدراری“ اور سنن ترمذی پر ”اللوکب الدری“ جو حضرت شیخ الحدیث کے قیمتی حواشی کے ساتھ چھپ چکی ہیں، سنن ابن ماجہ پر حضرت شیخ البند کے استاذ ملا محمود کا حاشیہ اور سنن ابی داؤد پر حضرت شیخ البند اور حضرت مولانا فخر الحسن گنگوہی کے حواشی، سنن ترمذی اور سنن النسائی پر حضرت مولانا اشفاق الرحمن کاندھلوی کے حواشی اور ابو داؤد پر حضرت مولانا خلیل احمد سہارنپوری کی بے مثال شرح ”بذل المجہود“ سنن ترمذی اور سنن ابی داؤد پر حضرت شیخ البند کی تقاریر، صحیح بخاری اور سنن ابی داؤد پر حضرت امام العصر علامہ انور شاہ کشمیری کی تقاریر، سنن ترمذی پر علامہ انور شاہ کشمیری اور شیخ الاسلام حضرت مدنی کی تقاریر، صحیح مسلم پر حضرت شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد عثمانی کی لا جواب شرح، اسی طرح سنن ترمذی پر حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی کے مختصر نکات، صحیح بخاری پر حضرت عثمانی کی تقریر اور حضرت شیخ الحدیث کی تقریر اور ”الابواب والتراجم“ موطا امام مالک پر ان کی شرح ”اوجز المسالك“ موجودہ زمانے میں حضرت مولانا محمد تقی عثمانی دامت برکاتہم کی ”تکملة فتح المسلمہ“ اور درس ترمذی، حضرت مولانا فخر الدین کی ”ایضاح البحاری“ اور ”الابواب والتراجم“ پر ان کی کتاب، شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلوی کی ”التعلیق الصبیح“ اور صحیح بخاری پر ”الابواب والتراجم“ مولانا عبدالجبار اعظمی کی ”امداد الباری“ شیخ الحدیث مولانا نصیر الدین غور غشتوی کا ”حاشیہ مشکوٰۃ“ حضرت مولانا عبدالحق (اکوڑہ خٹک) کی تقریر ترمذی، حضرت مولانا مفتی محمد رفیع صاحب کی ترمذی پر شرح، مولانا نذیر احمد صاحب فیصل آبادی کی مشکوٰۃ پر تقریر، حضرت مولانا عبدالرحمان کاندھلوی کی ”معارف ترمذی“ اور اس طرح کی دیگر لاتعداد کتب، علم حدیث کی وہ گرانقدر خدمات ہیں جن سے زمانہ صرف نظر نہیں کر سکتا اور نہ علوم کی تاریخ لکھنے والا ان خدمات کو نظر انداز کر سکتا ہے۔

## کشف الباری

### صحیح بخاری کی شروح میں ایک گرانقدر اضافہ

موجودہ دور میں علم حدیث اور خصوصاً صحیح بخاری کی خدمت و تشریح کے سلسلے میں ایک گراں قدر قیمتی اور بے مثال اضافہ سیدی وسندی، مسند العصر، استاذ العلماء، شیخ الحدیث و صدر و فاضل المدارس پاکستان حضرت مولانا سلیم اللہ خان صاحب دامت برکاتہم و آلہم وادام اللہ علیہما کی صحیح بخاری پر تقریر ”کشف الباری“ عما فی صحیح البخاری“ ہے یہ کتاب حضرت کی ان تقاریر پر مشتمل ہے جو صحیح بخاری پر ہاتھ وقت حضرت نے فرمائیں۔

## جامعہ فاروقیہ میں احقر کے دورہ حدیث پڑھنے کا پس منظر

بندہ نے خود بھی حضرت دام ظلہ سے صحیح بخاری پڑھی تھی جس کا مختصر واقعہ یہ ہے کہ بندہ صوبہ سرحد، ضلع سوات، تحصیل مند، گاؤں فاضل بیگ گھڑی، کے دیہات سے رمضان المبارک کے آخر میں جامعہ اشرفیہ لاہور میں داخلے کے ارادے سے روانہ ہوا، راولپنڈی آ کر اگلی منزل پر روانگی کے لئے دارالعلوم تعلیم القرآن راجہ بازار، راولپنڈی میں ٹھہر گیا، یہ ۱۹۷۲ء کی بات ہے اس زمانے میں جامعہ اشرفیہ میں علم کے آفتاب و مانتاب حضرت مولانا رسول خان صاحب اور حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلوی دورہ حدیث کی کتابیں پڑھاتے تھے، بندہ بھی شیخین سے استفادہ کی خاطر گھر سے نکلا تھا، راولپنڈی میں قیام کے دوران طالب علمی کے دور کے شفیق و بزرگ ساتھی حضرت مولانا محمد اکبر صاحب چکسیری سے ملاقات ہوئی، وہ اس سال جامعہ فاروقیہ میں حضرت دام مجاہد سے دورہ حدیث پڑھ چکے تھے، انھوں نے بندہ کے ارادے پر مطلع ہونے کے بعد کچھ اس والہانہ اور محبت کے انداز میں حضرت کی طرز تدریس اور قدرت علی اللہ ریس کا تذکرہ کیا کہ بندہ کے لاہور جانے کے ارادے میں کچھ تزلزل پیدا ہوا اور پھر انھوں نے مجھ پر اصرار کیا کہ میں بھی دورہ حدیث جامعہ فاروقیہ کراچی میں حضرت سے پڑھ لوں، چنانچہ بندہ نے ان کی معیت میں کراچی کا سفر کیا، انھوں نے حضرت سے سفارش کر کے بندہ کا داخلہ دورہ حدیث میں کرایا ”مشکوٰۃ المصابیح“ میں حضرت نے خود بندہ کا امتحان لیا، مجھے اب تک مقام امتحان کی وہ حدیث یاد ہے۔

اس وقت جامعہ فاروقیہ ایک نوزائیدہ مدرسہ تھا اور اکثر عمارات کی تھیں، اسباق شروع ہونے سے پہلے بندہ کو کچھ بے چینی اور شکوک و شبہات نے گھیرا، چنانچہ بندہ نے چپکے سے کراچی کے ایک اور بڑے مدرسہ میں داخلہ لیا، وہاں اسباق شروع تھے، صحیح بخاری اور سنن ترمذی کے سبق میں ایک دن شریک ہوا لیکن پھر واپس جامعہ فاروقیہ آیا، دوسرے دن وہاں اسباق شروع ہوئے، حضرت دام مجاہد کے پاس صحیح بخاری کا سبق تھا، پہلے دن کا سبق سن کر اور ابتدائی بحث پر حضرت کا خوبصورت اور دل موہ لینے والا مرتب اور واضح انداز تدریس کا مشاہدہ کر کے دل کو اطمینان ہوا اور اپنے رفیق حضرت مولانا محمد اکبر مدظلہ کے لئے دل سے دعا نکلی، بندہ نے خود بھی حضرت کی بخاری شریف کی تقریر لکھی تھی جو بعد میں میری غفلت کی وجہ سے ضائع ہو گئی۔

## میں نے مولانا سلیم اللہ خان صاحب جیسا استاذ و مدرس نہیں دیکھا

یہ بات واضح رہنی چاہئے کہ بندہ نے ایک طویل عرصے تک حضرت کے زیر سایہ جامعہ فاروقیہ میں تدریس کے فرائض انجام دیے اور اب تقریباً دس بارہ سال سے جامعہ العلوم اسلامیہ میں درس دے رہا ہے، اس وقت حضرت دام ظلہ سے میرا کوئی دنیوی مفاد وابستہ نہیں ہے، یہ تمہید میں نے اس لئے لکھی، کہ آئندہ جو بات میں لکھنا چاہتا ہوں، شاید کچھ حضرات اس کو مبالغہ اور تملق پر محمول کریں گے وہ بات یہ کہ بندہ نے اپنی مختصر طالب علمی کی زندگی میں اور اس کے بعد تقریباً ستائیس اٹھائیس سالہ تدریسی زندگی میں حضرت جیسا مدرس اور استاذ نہیں دیکھا جس کی تقریر ایسی مرتب جامع اور واضح ہو کہ اعلیٰ متوسط اور ادنیٰ درجے کا ہر طالب علم اس سے استفادہ کر سکتا ہو، اللہ تبارک تعالیٰ نے آپ کو جو تحقیقی ذوق عطا فرمایا، اس کے ساتھ مرتب اور جامع طرز تدریس عوام بہت کم ہوتا ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے آپ کی ذات گرامی میں یہ تمام صفات جمع فرمائی ہیں۔

## کشف الباری مستغنی کر دینے والی شرح

بندہ آتریا تین سال سے جامعہ علوم اسلامیہ میں صحیح بخاری پڑھاتا ہے اور الحمد للہ صرف اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے کہتا ہوں کہ مجھے مطالعہ کرنے کا ذوق اللہ تعالیٰ نے محض اپنے فضل و کرم سے عطا فرمایا ہے، صحیح بخاری کی مطبوعہ و متداول شروح، حواشی اور تقاریر اکابر میں سے شاید کوئی



شرح، حاشیہ، یا تقریر ایسی ہوگی، جو بندہ کی نظر سے نہیں گذری لیکن میں نے ”کشف الباری“ جیسی ہر لحاظ سے جامع، مرتب اور تحقیقی شرح نہیں دیکھی، اگرچہ علماء کا مشہور مقولہ ہے ..... ”لا یغنی کتاب عن کتاب“ لیکن ..... ”مامن عام إلا وقد خصص عنه البعض“ کے قاعدے کے مطابق ”کشف الباری“ اس قاعدے سے مستثنیٰ ہے، بلا مبالغہ حقیقتاً واقعہ یہ ایسی شرح ہے کہ انسان کو دوسری شروح سے مستغنی کر دیتی ہے۔

میں ان لوگوں کی بات تو نہیں کرتا جو کسی خاص تقریر کا مطالعہ کر کے سبق پڑھاتے ہیں البتہ وہ لوگ جن کو اللہ تعالیٰ نے تحقیقی ذوق دیا ہے، اور متقدمین شارحین جیسے خطابی، ابن بطل، کرمانی، عینی، ابن حجر، قسطلانی، سندھی وغیرہم کی شروح کا مطالعہ کرتے ہیں اور متاخرین میں تیسیر القاری، لامع الدراری، کوثر المعانی، اور فیض الباری کو دیکھتے ہیں، وہ اس بات کی گواہی دیں گے۔

## کشف الباری کی خصوصیات

”کشف الباری عارفی صحیح البخاری“ کی خصوصیات اور امتیازات تو بہت ہیں اور ان شاء اللہ بندہ کا ارادہ ہے کہ اس موضوع پر دوسری شروح کے ساتھ ایک تقابلی جائزہ آئندہ پیش کرے گا یہاں ارتجالاً چند خصوصیات کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔

- ۱۔ مشکل الفاظ کے لغوی معانی کا اور یہ کہ یہ لفظ کس باب سے آتا ہے بیان ہوتا ہے۔
- ۲۔ اگر نحوی ترکیب کی ضرورت ہو تو جملے کی نحوی ترکیب کو ذکر کیا گیا ہے۔
- ۳۔ حدیث کے الفاظ کا مختلف جملوں کی صورت میں سلیس ترجمہ کیا گیا ہے۔
- ۴۔ ترجمہ الباب کے مقصد کا تحقیقی طریقے سے مفصل بیان کیا گیا ہے اور اس سلسلے میں علماء کے مختلف اقوال کا تنقیدی تجزیہ پیش کیا گیا ہے۔
- ۵۔ باب کا قبل سے ربط و تعلق کے سلسلے میں بھی پوری تحقیق و تنقید کے ساتھ تجزیہ پیش کیا گیا ہے۔
- ۶۔ مختلف فیہ مسائل میں امام ابو حنیفہؒ کے مسلک اور دوسرے مسالک کی تنقیح و تحقیق کے بعد ہر ایک کے امتدادات کا استقصاء اور پھر دلائل پر تحقیقی طریقے سے رد و قدح اور احناف کے دلائل کی وساحت اور ترجیح بیان کی گئی ہے۔
- ۷۔ اگر حدیث میں کوئی تاریخی واقعہ مذکور ہو تو اس کی پوری وضاحت کی گئی ہے۔
- ۸۔ جن احادیث کو تفسیر کے ضمن میں بطور استدلال پیش کیا گیا ہے ان کی تخریج کی گئی ہے۔
- ۹۔ تعلیقات بخاری کی تخریج کی گئی ہے۔

۱۰۔ اور سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ مختلف اقوال کے نقل کرنے میں حضرت صرف ناقل نہیں ہیں بلکہ ہر قول پر محققانہ اور تنقیدی کلام بھی بوقت ضرورت کیا گیا ہے۔ تلک عشرۃ کاملہ۔

حضرت کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے تدریس کا طویل موقعہ عنایت فرمایا، اس کتاب میں آپ کی پوری زندگی کی تدریس کا نچوڑ موجود ہے، بندہ کی رائے یہ ہے کہ اس دور میں صحیح بخاری پڑھانے والا کوئی بھی استاذ اس کتاب کے مطالعہ سے مستغنی نہیں ہو سکتا۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ حضرت کا سایہ تادیر ہم پر قائم رہے، اس تقریر کے مرتب کرنے والے حضرات کو اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے، دینی طبقہ پر عموماً اور حضرات کے طبقہ تلامذہ پر خصوصاً جن میں بندہ بھی شامل ہے، یہ ان حضرات کا عظیم احسان ہے۔

## كتاب فضائل الصحابة

۲۰۱۲/۲۰۱۲

مطبوعات مکتبہ فاروقیہ کراچی 75230 پاکستان

نزد جامعہ فاروقیہ شاہ فیصل کالونی نمبر ۷، کراچی 75230، پاکستان

فون: 021-34575763

E.mail: m\_farooqia@hotmail.com

کشف الباری  
عنا فی صحیح البخاری

کتاب فضائل الصحابة

شیخ الحدیث الاسلامی الخان

ترتیب، تحقیق و مراجعت

مولانا عزیز الرحمن عظیمی

رفیق شعبہ تصنیف و استاذ جامعہ فاروقیہ

کپورنگ ..... عرفان انور مثل

جملہ حقوق بحق مکتبہ فاروقیہ کراچی پاکستان محفوظ ہیں

اس کتاب کا کوئی بھی حصہ مکتبہ فاروقیہ سے تحریری اجازت کے بغیر  
کبھی بھی شائع نہیں کیا جاسکتا، اگر اس قسم کا کوئی اقدام کیا گیا تو  
قانونی کارروائی کا حق محفوظ ہے۔

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة

للمكتبة الفاروقية كراتشي باكستان

لا يسمح بإعادة نشر هذا الكتاب، أو أي جزء منه، أو  
نسخه، أو حفظه في برنامج حاسوبي، أو أي نظام آخر  
يستفاد منه إرجاع الكتاب، أو أي جزء منه.

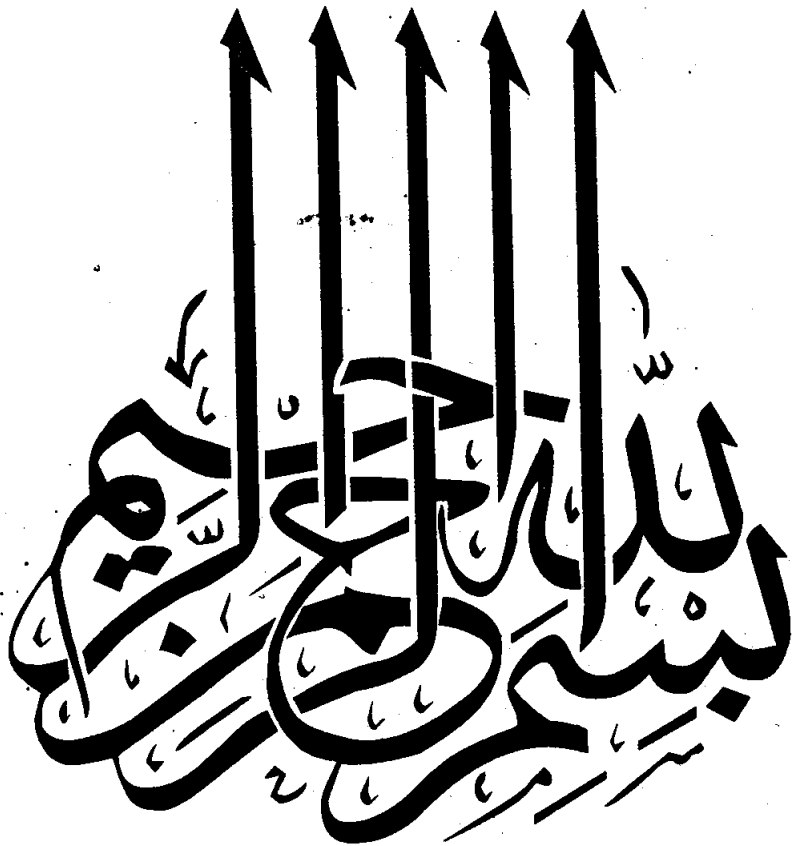
Exclusive Rights by:

Maktabah Farooqia Karachi-Pak.

No part of this publication may be  
translated, reproduced, distributed  
in any form or by any means, or  
stored in a data base or retrieval  
system, without the prior written  
permission of the publisher.



کشف الباری  
عنا فی صحیح البخاری







بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## حرف آغاز

میری انتہائے نگارش یہی ہے  
تیرے نام سے ابتداء کر رہا ہوں

بے شمار حمد و ستائش ہے اس ذات بے ہمتا کے لئے جس کے بے پایاں کرم اور ہر دم دہگیری کی بدولت عالم  
ہست و بود کا سفر زیست لحظہ موجود تک پہنچا اور جس کی عطائے بے کراں ہی کا ثمر ہے کہ اس ناستودہ و ازکار رفتہ بندے کا  
قلم و قراطس سے جوں توں نانا جزا ہوا ہے قلمہ الحمد۔

اور بہ ہمہ آداب و جملہ احترامات لاحد و دصلاۃ و سلام ہو اس فخر موجودات اور حسن جمہین کائنات (محمد رسول  
اللہ) پر جن کے مبارک الفاظ و أنفاس رہتی دنیا کے ہر تنفس کے جسم و جاں کے لئے برکات کا خزینہ اور ہر واقعہ ممکن  
درد و الم کے لئے نسخہ اکسیر ہیں۔ قلمہ المرحۃ۔

وہ نفوس قدسیہ یقیناً اس کز ارضیہ کے سعید ترین بایوں میں سے ہوں گے جو اپنی زندگیاں آقائے کائنات  
جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے معمولات و فرمودات صدور یا سطور میں محفوظ کرنے کی خاطر وقف کئے ہوئے ہیں  
اور قابل صد رشک و پیروی ہیں وہ ذوات کریم الخصال جو کلام اللہ یا حدیث الرسول کو کسی بھی درجے اور کسی بھی شکل میں  
اڑھنا چھوٹا بنائے ہوئے ہیں۔ اور اپنی متاع حیات اور ہمہ اسباب عشرت اس رہ الفت میں تیا گئے پر سرور و مطمئن ہیں۔  
راقم سطور کی سعادت و خوش بختی ہے کہ رب کریم نے اسی قافلہ خدا مست و با صفا ہی کے ایک شہسوار کے  
چشمہ رفیع تک رسائی کی توفیق دی اور اس شجر مشکبار کے خوشہ چینوں اور عطر بیروں میں شامل و شمار فرمایا، جن کے زیر سایہ  
آنے کے لئے ایک خلقت قطار اندر قطار محو سفر اور ایک دنیا مشتاق و بے گل ہے۔

میرے شیخ و مربی حضرت الإمام الحدیث مولانا سلیم اللہ خان صاحب کے درس صحیح البخاری کی ترتیب  
و مراجعت کا گزشتہ تقریباً ڈیڑھ دہائی سے رواں سلسلہ ابھی جاری ہے اور امت کا ایک قابل قدر و اعتبار حصہ کشف  
الباری عمانی صحیح البخاری کے نام سے موسوم اس عظیم شرح حدیث کی مطبوعہ جلدوں سے مستفید ہو رہا ہے اور مزید کا

شدت و رغبت سے انتظار کر رہا ہے۔

اس سلسلہ ذبیہ کی ایک کڑی آپ کے ہاتھوں میں ہے جس کی تیاری اللہ بزرگ و برتر نے اس نارسا دنا آگاہ بندے کے ہاتھوں فرمائی۔ ایک عرصے تک جہد مسلسل اور محنت پیہم کے بعد..... بالآخر وہ لمحہ آپہنچا جب یہ سراپا عجز و قصور بندہ اپنے عزیز ترین مشغلہ زندگی کی جزوی تکمیل کے خوشگوار مرحلے پر طمانیت کا سانس لے رہا ہے۔ شکر و امتنان کی سعادتیں حصول نے اور سرور و انبساط کی وسعتیں سمیٹنے سے سرفراز ہو رہا ہے۔ اپنے مرکز تو قیرو عقیدت استاذ و معمار حضرت الامام الحجۃ فخر مشیخت حدیث سیدی و سندی مولانا سلیم اللہ خان صاحب زیدت معلیم (صدر وفاق المدارس العربیہ و مجدد المناهج التعليمیة والتربویة بالدیار الهند وباكیة) کے زیرِ اشراف و اصلاح آپ کے درس صحیح بخاری کی ترتیب و تخریج کا کام مجھ ایسے بے نوا دانا تو اس طالب علم کے لئے کسی نعمت غیر مترقبہ سے کم نہیں، جو بجز فضل و احسان خداوندی اور حضرت الاستاذ دام القباہم کی نظر عنایت و اعتماد کے بغیر ممکن نہ تھا۔ تاہم شرف و سعادت کے ساتھ ہی یہ کام نہایت ذمہ داری اور عرق ریزی کا متقاضی بھی تھا۔

چنانچہ میں اس کی ذمہ داریوں سے بحسن و خوبی عہدہ برآ ہونے کے لئے مسلسل دست بدعا اور تندہی سے مصروف عمل و جستجو رہا اور ایک صبر آزمائش اور معتد بہ بدت کے بعد کتاب فضائل الصحابہ کے ۱۲۲ ابواب کی ۱۱۰۳ احادیث کی شرح و مراجعت کی تمییز اور تکمیل سے بصد سعی و ہزار تدبیر فارغ ہو گیا۔ تاہم اب کتاب منصہ شہود پہ آ رہی ہے تو آغاز و اتمام کے درمیان کا یہ مرحلہ شاقہ پیچ معلوم ہو رہا ہے کہ بقول شاعر

كَأَنَّكَ لَمْ تَسْبِقْ مِنَ الدَّهْرِ لَيْلَةَ

إِذَا كُنْتَ أَدْرَكَتَ الَّذِي كُنْتَ تَطْلُبُ

اور الحمد للہ کشف الباری کی سابقہ جلدوں ہی کے طرز و اسلوب پر اس کام کو انجام دینے کی اپنی سی سچی کی ہے، شرح حدیث نبوی کے مبارک عمل کی کما حقہ انجام دہی اور شیخ معظم کے تفویض کردہ ہدف کے حصول میں تاحد کمال کامیابی اور اس کے حقوق و آداب کی حسبِ رتبہ ادائیگی کا دعویٰ تو نہیں کیا جاسکتا البتہ اس کی بساط بھر کوشش ضرور کی گئی ہے، اس میں کس حد تک کامیابی ملی اس کا درست اندازہ تو بنگاہِ تبصرہ یا استفادہ ملاحظہ فرمانے والوں کو ہو سکتا ہے تاہم اپنی تشفی اور منتہائے نظر کے حصول میں کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہیں کیا گیا اور کوئی دانستہ کوتاہی و کم ہمتی نہیں برتی گئی، صاحب تقریر مدظلہم و عم فیوضہم کے ”مسودہ تقریر“ پر اعتماد و انحصار کے علاوہ ذاتی طور پر آپ کی مسلسل راہنمائی اور نگرانی بھی شامل حال اور باعث تقویت رہی، میرے بعض نہایت کرم فرما اساتذہ، عزیز احباب اور طالب علم ساتھیوں نے بھی

گراں قدر مشاورت و معاونت سے نوازا (اللہ رب العزت ان سے باخبر اور انہیں بہترین صلہ دینے پر قادر ہے) اور میں ان تمام حضرات کا ممنون ہوں، میں اپنے بمنزلہ والد شیخ و مرشد زیدت معلیم اور حقیقی والدین کے لئے اللہ جل مجدہ سے نجز و مسکنت دست بدعا اور سراپا التجا ہوں..... رب کریم انہیں دونوں جہاں کی لازوال نعمتوں اور برکتوں سے نوازے کہ ان ہی کی عنایتوں کی بدولت میری ذرہ بے نشاں ذات اس قابل ہوئی کہ آپ جیسے اُنائے خیر الائم کی خدمت میں حدیث خیر البریہ کی شرح پر مشتمل یہ فرمودات مشائخ و خادمین حدیث پیش کر سکے۔

اور میں اپنے محسن و مشفق حضرت الاستاذ الکریم مولانا عبید اللہ خالد صاحب دامت برکاتہم کے لئے بھی دعا گو اور ملتمس دعا ہوں جو جامعہ کے عمومی نظم کی ذمہ داریوں کے علاوہ شعبہ تصنیف و تالیف کے اشراف کی بھی ذمہ داریاں سنبھال اور محسن و کمال انجام دے رہے ہیں اور تصنیف و تالیف کے حساس و دقیق عمل کے سلسلے میں مقدور بھر سہولیات فراہم کرنے کے لئے اپنی توانائیاں صرف کر رہے ہیں، اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر اور مزید توفیق و تقویت عطا فرمائے۔

کتاب کی طباعت و اشاعت کو ممکن بنانے والے تمام حضرات خصوصاً عرفان انور صاحب کو بھی اللہ تعالیٰ جزا و صلاح عطا فرمائے جنہوں نے کمپوزنگ کے عمل میں کافی ہمت اور معاونت کا مظاہرہ کیا اور حسب تقاضا ترمیم و اضافات کی سہولت بہم پہنچائی۔

راقم کے ذمے مفوضہ اس حصے میں رسول اللہ علیہ افضل التحیات والتسلیمات کے پاکیزہ ارشادات اور آپ کے قدسی صفت محبت یافتگان (صحابہ) کے مناقب و فضائل کے حوالے سے اگر حسن اسلوب اور معیار تحقیق سے ہم آہنگی ملے تو اسے میرے رب کے بعد حضرت الاستاذ زید مجدہم کا کمال علم و ہنر ضبط و ارشاد جانیے اور جو نقص و کوتاہی نظر آئے اسے تقریر کو تحریر کا جامہ پہنانے کی بندہ کی ناقص کوشش سمجھے۔

اللہ تعالیٰ اس خدمت کو شرف قبولیت سے نوازے اور بقیہ کام کو بعافیت آسان فرمائے، حضرت الاستاذ شیخ الحدیث زیدت مکارمہم کی عمر و صحت میں برکتیں عطا فرمائے اور کشف الباری عمافی صحیح البخاری کی تکمیل ان کے لئے آسان اور آپ کا فیض عام و تام فرمائے۔

۶ محرم الحرام ۱۴۳۳ھ

ابوالفضل عزیز الرحمن عظیمی

رفیق شعبہ تصنیف و استاذ جامعہ فاروقیہ



## اجمالی فہرست

۶۷	..... کتاب فضائل الصحابة:
۶۷	..... باب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم - ورضي الله عنهم -
۱۰۲	..... باب مناقب المهاجرين وفضلهم
۱۲۳	..... باب قول النبي: سئدوا الابواب، إلا باب أبي بكر
۱۴۲	..... باب فضل أبي بكر بعد النبي صلى الله عليه وسلم
۱۵۱	..... باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "لو كنت متخذا خليلا"
۳۵۹	..... باب مناقب عمر بن الخطاب رضي الله عنه
۴۳۸	..... باب مناقب عثمان بن عفان ..... رضي الله عنه
۴۸۷	..... باب قصة البيعة
۵۵۹	..... باب مناقب علي بن أبي طالب رضي الله عنه
۵۹۷	..... باب مناقب جعفر بن أبي طالب رضي الله عنه
۶۱۲	..... باب ذكر العباس بن عبد المطلب رضي الله عنه
۶۱۵	..... باب مناقب قرابة رسول الله ..... ومنتبة فاطمة عليها السلام
۶۲۵	..... باب مناقب زبير بن العوام رضي الله عنه
۶۴۳	..... باب ذكر مناقب طلحة بن عبيد الله رضي الله عنه
۶۵۴	..... باب مناقب سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه
۶۶۴	..... باب ذكر أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم

- باب مناقب زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ ..... ۶۷۳
- باب ذکر اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما ..... ۶۸۵
- باب مناقب عبداللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما ..... ۷۰۱
- باب مناقب عمار وحذیفہ رضی اللہ عنہما ..... ۷۰۶
- باب مناقب ابی عبیدہ رضی اللہ عنہ ..... ۷۱۹
- باب ذکر مصعب رضی اللہ عنہ ..... ۷۲۵
- باب مناقب الحسن والحسین رضی اللہ عنہما ..... ۷۲۶

### ایک وضاحت

اس تقریر میں ہم نے صحیح بخاری کا جو نسخہ متن کے طور پر استعمال کیا ہے۔ اس پر ڈاکٹر مصطفیٰ دیب البغانے تحقیقی کام کیا ہے۔ ڈاکٹر مصطفیٰ دیب نے احادیث پر نمبر لگانے کے ساتھ ساتھ احادیث کے مواضع متکررہ کی نشان دہی کا بھی التزام کیا ہے۔ اگر کوئی حدیث بعد میں آنے والی ہے تو حدیث کے آخر میں نمبرات سے اس کی نشان دہی کرتے ہیں کہ اس نمبر پر یہ حدیث آرہی ہے اور اگر حدیث گزری ہے تو نمبر سے پہلے [ر] لگا دیتے ہیں۔ یعنی اس نمبر کی طرف رجوع کیا جائے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## فہرست مضامین

صفحہ	عنوانات
۵	حرف آغاز .....
۸	اجمالی فہرست .....
۱۰	فہرست مضامین .....
۶۶	فہرس اسماء الرواة المترجم لهم .....
۶۷	<b>کتاب فضائل الصحابة</b>
۶۷	باب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ورضي الله عنهم -
۶۷	فضائل کے معنی .....
۶۷	لفظ ”اصحاب“ کی تحقیق .....
۶۸	صحابی کی تعریف .....
۶۸	پہلا قول .....
۶۸	پہلی تعریف میں ”أو“ حرف تردید پر اشکال اور اس کا جواب .....
۶۹	فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِهِ کی ترکیبی حیثیت .....
۶۹	”من المسلمین“ کی قید اور اس کا فائدہ .....
۶۹	دوسرا قول .....
۷۰	اصحاب الحدیث کے ہاں ”صحابی“ کے مصداق میں وسعت .....
۷۰	امام احمد اور اصحاب الشافعی کا قول مختار .....

صفحہ	عنوانات
۷۰	صحبت اور روایت میں فرق اور ”اعراب“ کی عدم صحابیت کا قول
۷۰	تیسرا قول
۷۱	چوتھا قول
۷۱	”صحابیت“ کے لئے ایک دو سال کی ہمراہی کی شرط
۷۱	پانچواں قول
۷۱	چھٹا قول
۷۱	”اُحْزَنَ“ کو بھی ضروری قرار دینے کا قول
۷۱	صرف زمانہ رسول پانے کو کافی قرار دینے کا قول
۷۲	قسطانی کی رائے
۷۲	جمہور اصولیین اور محدثین کا مذہب
۷۲	اہل لغت کا قول
۷۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک نظر کو صحابیت کے لئے کافی قرار دینے کا قول
۷۳	تعریف صحابی کے حوالے سے امام بخاری پر اعتراض
۷۴	قسطانی کی طرف سے بخاری کا دفاع
۷۴	قسطانی کی رائے کا ضعف، اور رائج تعریف
۷۵	زین عراقی کی تعریف پر اشکال اور اس کا جواب
۷۵	صحابی کی دو قسموں کی طرف اشارہ
۷۵	عبداللہ بن اُمّ مکتوم عدم روایت کے باوجود صحابی ہیں
۷۶	عمر تمیمز سے قبل روایت کا حکم
۷۶	محمد بن ابی بکر..... جیسے لوگ صحابہ میں داخل ہیں
۷۶	وہ لوگ جو ہیں تو صحابی لیکن ان کی روایات از قبیل مراسیل ہیں



صفحہ	عنوانات
۷۶	تعریف صحابی میں ”اسلام“ کی قید
۷۷	کیا ارتداد کی وجہ سے صحابیت ختم ہو جاتی ہے؟
۷۸	اشعری کا قول
۷۸	روایت، حیات دنیویہ میں ہونا شرط ہے
۷۸	نبوت صحابیت امور دنیویہ میں سے ہے
۷۹	جس کی معاصرت ثابت ہو، روایت نہیں
۷۹	کیا روایت حالت نبوت میں ہونا شرط ہے؟
۷۹	”صحابہ“ کے متعلق کتب تالیف کرنے والوں نے صرف نبوت کے بعد پیدا ہونے والی اولاد رسول کو
	ہی صحابہ میں شمار کیا ہے
۸۰	صحابت کے مصداق میں اہل لفت اور عرف کا اختلاف اور اصحاب الحدیث کا رجحان
۸۱	”صحابیت“ معلوم ہونے کے طرق
۸۲	اس باب میں تین احادیث ہیں
۸۲	تراجم رجال
۸۵	فَيَغْزُو فَنُتَمِّمُ
۸۶	قرون ثلاثہ کے ساتھ ہی صحابہ، تابعین اور اتباع تابعین کا وجود ختم ہوا
۸۷	۱۱۰ ہجری کے بعد کسی کا دعوائے صحابیت مسوع نہیں
۸۸	بعض روایات میں ”قرون اربعہ“ کا ذکر
۸۹	”قرون ثلاثہ“ کب ختم ہوئے؟
۹۰	قرون ثلاثہ کے بعد سے فتنوں کی بھر مار ہے
۹۰	”قرن“ کیا ہے؟ علماء کے اقوال
۹۲	قرون ثلاثہ میں افضلیت کا مسئلہ

صفحہ	عنوانات
۹۲	کیا افضلیت من حیث المجموع ہے یا من حیث الأفراد؟
۹۳	جمہور اور ابن عبد البر کا اختلاف
۹۴	علامہ نووی کی توجیہ
۹۴	ابن عبد البر کے دلائل
۹۷	ابن عبد البر کی رائے کا جائزہ
۹۸	ثمرۃ اختلاف
۹۸	جمہور کی طرف سے ابن عبد البر کے دلائل کا جواب
۹۹	خیر اور شر دونوں میں غالب اور اکثر کا اعتبار ہے
۹۹	دوسری روایت
۱۰۰	تراجم رجال
۱۰۰	یہاں اسحاق سے اسحاق بن راہویہ ہی مراد ہیں
۱۰۱	تیسری روایت
۱۰۱	تراجم رجال
۱۰۲	باب مناقب المهاجرین وفضلہم
۱۰۳	مہاجرین و انصار کون ہیں؟
۱۰۳	سیدنا ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا نام و نسب اور مقام و مرتبہ
۱۰۴	”عقیق“ نام سے موسوم ہونے کی وجہ
۱۰۵	صدیق، لقب اور اس کی وجہ
۱۰۶	رسول اللہ کے خلیفہ بلا فصل
۱۰۶	اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم فقیر نہیں تھے
۱۰۶	للفقراء المهاجرین

صفحہ	عنوانات
۱۰۷	فقر اور غنی کی قسمیں
۱۰۷	آیات مبارکہ سے انصار و مہاجرین کی فضیلت ثابت ہوتی ہے
۱۰۸	ابوبکر پر سکینہ نازل ہونے کا قول
۱۰۹	قَالَتْ عَائِشَةُ، وَأَبُو سَعِيدٍ
۱۱۰	تراجم رجال
۱۱۱	روایات کا اختلاف
۱۱۱	حدیث پر اجرت کے جواز کا استدلال
۱۱۲	کچھ، بکریوں کے چرواہے اور مالک کے متعلق
۱۱۳	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلاف معمول دودھ پی کر سیراب ہونا
۱۱۳	قَدْ آنَ الرَّحِيلُ
۱۱۳	روایات میں اختلاف، اور تطبیق کی صورت
۱۱۵	کیا غیر مملوکہ بکری کا دودھ پینا جائز تھا؟
۱۱۶	مال حربی قرار دینے والوں کی توجیہ غلط ہے
۱۱۶	دیگر فوائد حدیث
۱۱۶	پہرے داری کے جواز کی دلیل
۱۱۶	حضرت ابوبکر کی افضلیت کی دلیل
۱۱۶	امام بخاری نے آیت مبارکہ کیوں ذکر کی
۱۱۷	آیت کا ذکر یہاں مناسب نہیں
۱۱۸	تراجم رجال
۱۱۹	”عَنْهُ“ کی بجائے ”تَحْدِیثُ“
۱۱۹	”لَوْ“ شرطیہ کے معنی میں اختلاف

صفحہ	عنوانات
۱۲۰	مشرکین سے غار کیسے اوجھل رہا.....
۱۲۰	لو أن أحدہم.....
۱۲۲	ما ظنک یا أبکر بائنین، اللہ ثالثہما.....
۱۲۲	ابوبکر ”تین“ کے تیسرے تھے.....
۱۲۲	حدیث باب کے دوسرے متابعات.....
۱۲۳	باب قول النبی: سلّوا الابواب، إلا باب أبي بکر
۱۲۳	قالہ ابن عَبَّاس.....
۱۲۴	ترجمہ رجال.....
۱۲۵	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد کب فرمایا.....
۱۲۶	بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ.....
۱۲۶	الفاظ کا اختلاف اور اس کی وجہ.....
۱۲۷	حضرت ابوبکر کا امتیازی مقام.....
۱۲۷	إِنْ مِنْ أَمَنَ النَّاسَ عَلَيَّ.....
۱۲۷	جملے کی ترکیبی حیثیت.....
۱۲۸	حضرت ابوبکر کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کیا احسان تھا؟.....
۱۲۸	امام نوویؒ کی رائے.....
۱۲۹	قرطبیؒ کا قول.....
۱۲۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حسن سلوک کرنے والے دوسرے لوگ بھی تھے.....
۱۳۰	حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے احسانات کی تفصیل.....
۱۳۱	مقام ”خُلّة“ بہتر ہے یا مرتبہ ”أخوة“.....
۱۳۲	حضرت ابوبکر مرتبہ اخوت میں دوسروں سے بڑھ کر تھے.....

صفحہ	عنوانات
۱۳۳	لَا يَتَقَيَّنُ فِي الْمَسْجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدَّ
۱۳۳	”خوخة“ کا معنی
۱۳۳	إلا باب أبي بكر
۱۳۳	حضرت ابو بکر کا اختصاص اور اس کی غرض
۱۳۳	کیا حضرت ابو بکر کا گھر مسجد نبوی کے ساتھ نہیں تھا؟
۱۳۵	”سد باب“ سے مجازی معنی مراد لینے کی تردید
۱۳۵	بعض روایات میں اس خصوصیت کا حضرت علی کے لئے ثبوت
۱۳۹	ابن جوزی کا تعصب
۱۳۹	احمد امین مصری کی جاہلانہ رائے
۱۴۰	روایات میں تطبیق
۱۴۰	حضرت علی کا گھر ہی مسجد میں تھا اس لئے انہیں دروازہ کھلا رکھنے کی اجازت تھی
۱۴۰	بعد میں سب دروازے اور کھڑکیاں بند کی گئیں سوائے باب ابی بکر کے
۱۴۰	استثناء ابی بکر..... ظاہر ہے کسی وجہ ترجیح کی بناء پر تھا
۱۴۱	ایک اشکال اور اس کا جواب
۱۴۲	بعض فوائد حدیث
۱۴۲	باب فضل ابی بکر بعد النبی صلی اللہ علیہ وسلم
۱۴۳	تراجم رجال
۱۴۳	خلفاء اربعہ میں جو ترتیب خلافت ہے، وہی ترتیب فضیلت ہے
۱۴۳	امام احمد بن حنبل کا قول
۱۴۳	مجدد الف ثانی کی رائے، اور ائمہ اربعہ کا مذہب
۱۴۵	امام ابو حنیفہ کا مذہب

صفحہ	عنوانات
۱۳۵	تفضیل علی کا قول.....
۱۳۶	عثمان کے خلافت سے پہلے مفضل اور بعد میں افضل ہو جانے کا قول.....
۱۳۶	خلافت اور فضیلت میں فرق کا قول.....
۱۳۷	امام غزالی کا قول.....
۱۳۷	تفضیل عثمان اور تفضیل علی دونوں کی اجازت.....
۱۳۸	علی کو عثمان سے افضل قرار دینا صحابہ کی توہین ہے.....
۱۳۸	خلاصہ کلام.....
۱۵۰	بعض دوسرے صحابہ کی افضلیت کے اقوال.....
۱۵۰	افضلیت بترتیب خلافت پر اجماع ہے.....
۱۵۱	باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم ”لو کنت متخذاً خلیلاً“
۱۵۱	ترجمۃ الباب سے مناسبت.....
۱۵۲	قَالَ أَبُو سَعِيدٍ.....
۱۵۳	تراجم رواۃ.....
۱۵۳	کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی خلیل نہ تھا.....
۱۵۵	ابوبکر کے رسول اللہ کا خلیل ہونے کا ثبوت.....
۱۵۵	وَلَكِنْ أَخِي وَصَاحِبِي.....
۱۵۶	خُلْتُ کیا ہے؟.....
۱۵۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے اللہ تعالیٰ کی خُلْتُ و محبت دونوں ثابت ہیں.....
۱۵۷	خلیل کا معنی اور مادۂ اشتقاق.....
۱۵۸	حدیثنا معلی بن أسد.....
۱۵۸	تراجم رجال.....

صفحہ	عنوانات
------	---------

۱۵۹	حدثنا سليمان بن حرب
۱۵۹	تراجم رجال
۱۶۰	كَتَبَ أَهْلُ الْكُوفَةِ إِلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ
۱۶۱	حدثنا الحميدي
۱۶۱	تراجم رجال
۱۶۲	راوی کے نام میں غلطی
۱۶۳	عورت کون تھیں
۱۶۳	إِنْ جِئْتُ وَلَمْ أَجِدْكَ
۱۶۳	ابوبکر کے جانشین پیغمبر ہونے کا اعلان
۱۶۵	أَحْمَدُ بْنُ أَبِي الطَّيِّبِ
۱۶۶	شیوخ و تلامذہ
۱۶۷	جرح و تعدیل کے باب میں اقوال
۱۶۹	إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُجَالِدٍ
۱۶۹	ائمہ جرح و تعدیل کی عدالت میں
۱۷۲	يَعْنَى بْنُ بَشِيرٍ
۱۷۳	ائمہ جرح و تعدیل کی نظر میں
۱۷۴	”بیان“ کے نام سے دو راویوں کا ذکر
۱۷۴	وَبَرَّةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
۱۷۵	جرح و تعدیل
۱۷۶	تین تابعین کا ذکر
۱۷۷	حضرت ابوبکر رسول اللہ پر ایمان لانے والے پہلے آدمی تھے

صفحہ	عنوانات
------	---------

۱۷۷	پانچ غلام جنہوں نے سب سے پہلے اسلام قبول کیا.....
۱۷۸	امرء تان کا مصداق.....
۱۷۹	حضرت عمار کا اس ”حصر“ سے مقصد.....
۱۷۹	ترجمۃ الباب سے مطابقت.....
۱۷۹	حدثنا هشام بن عمار.....
۱۸۰	تراجم رجال.....
۱۸۰	صدقة بن خالد.....
۱۸۲	زَيْدُ بْنُ وَاكِدٍ.....
۱۸۳	جرح و تعدیل کے حوالے سے.....
۱۸۵	حنفیہ کے ہاں گھٹنا عورت ہے.....
۱۸۵	أَمَّا صَاحِبُكُمْ فَقَدْ غَامَرَ.....
۱۸۵	”مغامر“ کی تفسیر.....
۱۸۵	فَسَلَّمَ.....
۱۸۷	کان بینی و بین ابن الخطاب شیعہ.....
۱۸۷	حضرت ابو بکر و عمر کے درمیان ناراضگی.....
۱۸۷	فَسَأَلْتُهُ أَنْ يَغْفِرَ لِي.....
۱۸۸	ابو بکر کا عمر سے معافی مانگنا.....
۱۸۸	ثَلَاثًا.....
۱۸۸	ابو بکر کے لئے رسول اللہ کی زبان سے دعائے مغفرت کا اعزاز.....
۱۸۹	أَنْتُمْ أَتُوبُ بَكْرٍ.....
۱۸۹	فَجَعَلَ وَجْهَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.....



صفحہ	عنوانات
۱۸۹	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ لال ہوا.....
۱۹۰	حضرت عمر کی ندامت اور بلیغ لفظوں میں معذرت.....
۱۹۱	حضرت عمر کو عتاب رسول سے بچانے کے لئے ابو بکر کا خود کو ذمہ دار ٹھہرانا.....
۱۹۲	أَنَا كُنْتُ أَظْلَمَ.....
۱۹۲	مَرَّتَيْنِ.....
۱۹۲	وَوَاسَانِي.....
۱۹۳	تَارِ كُوْلِي صَاحِبِي کی ترکیبی حیثیت.....
۱۹۳	تارِ کھوا میں حذفِ نون کو کتابت کی غلطی قرار دینا.....
۱۹۳	قرآن کریم میں مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان فاصلے کی نظیر.....
۱۹۳	کلام عرب میں اس کی مثال.....
۱۹۳	طول لفظ کی وجہ سے حذفِ نون کا قول.....
۱۹۳	ابو البقاء کا قول اور علامہ عینی کا اس پر رد.....
۱۹۵	مَرَّتَيْنِ.....
۱۹۵	فَمَا أُودِيَ بَعْدَهَا.....
۱۹۵	ابو بکر کا اسی طرح کا ایک اور قصہ.....
۱۹۶	فوائد حدیث.....
۱۹۶	رجال حدیث.....
۱۹۶	منہ پہ تعریف کا جواز اور اس کی شرط.....
۱۹۶	غصے میں آنا انسان کی جبلتی کمزوری ہے مگر اس کے بعد اظہار ندامت فضل و کمال ہے.....
۱۹۶	غیر نبی معصوم نہیں ہوتا.....
۱۹۶	زیادتی کرنے والے کو مظلوم سے استغفار کے لئے کہنا چاہیے.....

صفحہ	عنوانات
۱۹۶	غصے میں آدمی کی باپ کی طرف نسبت کر کے پکارنا انسانی فطرت ہے
۱۹۷	حدثنا معلى بن أسد
۱۹۸	ابو عثمان
۲۰۳	شیوخ
۲۰۴	تلامذہ
۲۰۵	ذات السلاسل
۲۰۵	أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ
۲۰۵	عمرو بن العاص کے سوال کی وجہ
۲۰۵	فقلْتُ من الرجال؟
۲۰۶	فعدُّ رجالاً
۲۰۶	”رجال“ سے کون مراد ہیں؟
۲۰۶	حضرت عمرو بن العاص پر بغضِ علی کا شیعہ الزام
۲۰۸	رفع تعارض
۲۰۹	حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت
۲۰۹	حدثنا ابو اليمان
۲۱۰	بينما راع في غنمه
۲۱۰	چرواہا کون تھا
۲۱۱	”أَوْ مِنْ بَذَلِكْ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ“ کہنے کی وجہ
۲۱۲	لفظ ”سبع“ کا ضبط اور معنی
۲۱۲	”سبع“ بالضم کا معنی
۲۱۳	”سبع“ بالسكون کے معنی

صفحہ	عنوانات
۲۱۴	وَرَجُلٌ يَسُوقُ بَقْرَةً.....
۲۱۵	بَيْنَمَا رَاعَ.....
۲۱۵	ترجمہ الباب سے مطابقت.....
۲۱۵	حدثنا عبدان.....
۲۱۵	تراجم رجال.....
۲۱۶	علی قلب.....
۲۱۶	رسول اللہ اور سیدنا ابوبکر میں نسبت اتحادی.....
۲۱۷	ترجمہ الباب سے مناسبت.....
۲۱۷	حدثنا محمد بن مقاتل.....
۲۱۸	تراجم رجال.....
۲۱۹	حضرت ابوبکر کمر وراور نجیف تھے.....
۲۱۹	”أخذ شَقِي ثَوْبِي“ سے کیا مراد ہے.....
۲۱۹	”خیلاء“ کیا ہے.....
۲۱۹	لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ.....
۲۲۰	یسترخی.....
۲۲۰	فَقُلْتُ لِسَالِمٍ.....
۲۲۰	أَذْكَرَ.....
۲۲۰	فَقَالَ.....
۲۲۰	جَزَاكَ عَمَّ.....
۲۲۱	ترجمہ الباب سے مطابقت.....
۲۲۱	حدثنا أبو الیمان.....

صفحہ	عنوانات
۲۲۲	تراجم رجال.....
۲۲۲	”زوجین“ سے کیا مراد ہے؟.....
۲۲۳	مختلف دروازوں سے پکارے جانے کا مطلب.....
۲۲۳	”فی سبیل اللہ“ سے مراد.....
۲۲۴	”اتفاق“ کیا ہر عمل صالح میں ہو سکتا ہے.....
۲۲۵	هَذَا خَيْرٌ.....
۲۲۵	جنت کے دروازوں کی تعداد.....
۲۲۶	کن لوگوں کو سارے دروازوں سے پکارا جائے گا اور کیوں؟.....
۲۲۷	وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ.....
۲۲۷	ابوبکر کو جنت کے آٹھوں دروازوں سے داخل ہونے کی خوشخبری.....
۲۲۷	فوائد حدیث.....
۲۲۸	ترجمۃ الباب سے مطابقت.....
۲۲۸	حدثنا اسماعیل.....
۲۲۹	تراجم رجال.....
۲۳۰	وابو بکر بالسنح.....
۲۳۱	قال اسماعیل.....
۲۳۱	مَا كَانَ يَقَعُ فِي نَفْسِي إِلَّا ذَلِكَ.....
۲۳۱	لَا يُذِيقُكَ اللَّهُ الْمُؤْتِنَيْنِ.....
۲۳۲	حضرت ابوبکر کے اس قول کا کیا مطلب ہے.....
۲۳۳	مکرمین حیات فی القبر کا استدلال اور اس کا جواب.....
۲۳۴	قبر کی حیاتِ مستمرہ غیر انبیاء کے لئے ثابت نہیں.....

صفحہ	عنوانات
------	---------

۲۳۳	اس واقعے سے حضرت ابو بکر کا امتیازی مقام ثابت ہوتا ہے.....
۲۳۵	اَيُّهَا الْخَالِفُ عَلَىٰ رِسَالِكَ.....
۲۳۶	فَنَشَجَ النَّاسُ.....
۲۳۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت کا مسئلہ.....
۲۳۶	انصار کا سقیفہ بنی ساعدہ میں اجتماع.....
۲۳۶	شروع میں تمام انصار کی ایک رائے تھی پھر قبیلہ اوس نے ابو بکر کی تائید کی.....
۲۳۹	فذهب اليه ابو بكر وعمر.....
۲۴۰	اکابر مہاجرین کی انصار کے پاس آمد.....
۲۴۰	فَذَهَبَ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ فَأَشْكَنَهُ أَبُو بَكْرٍ.....
۲۴۰	ابو بکر کی بلیغ گفتگو اور اس کے مندرجات.....
۲۴۰	فَقَالَ فِي كَلَامِهِ.....
۲۴۱	خلافت کو صرف مہاجرین کا حق قرار دینا.....
۲۴۱	حسب نسب کا خلافت میں اعتبار.....
۲۴۲	حُباب بن منذر خلافت میں انصار کے حصے پر مُصر تھے.....
۲۴۲	لَا وَاللَّهِ لَا نَفْعَ لَ.....
۲۴۳	ابو بکر کی بصیرت افروز گفتگو کے بعد انصار کی دستبرداری.....
۲۴۶	خطباء انصار کے دلائل اور زید بن ثابت کا کردار.....
۲۴۶	انصار کا خلافت میں اشتراک کا فارمولا.....
۲۴۶	مہاجرین کے استحقاق کی وجوہات.....
۲۴۶	هُمْ أَوْسَطُ الْعَرَبِ.....
۲۴۶	فَيَايَعُوا عُمَرَ، أَوْ أَبَا عُبَيْدَةَ.....

صفحہ	عنوانات
۲۳۶	حضرت ابوبکر نے اپنے استحقاق خلافت کے باوجود عمر و ابو عبیدہ کا نام کیوں لیا؟
۲۳۷	ابوبکر نے اپنے استحقاق کا اشارۃً اظہار کر دیا تھا
۲۳۸	عمر کا ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کے لئے پہل کرنا
۲۳۸	فَأَخَذَ عُمَرُ بِيَدِهِ فَبَايَعَهُ
۲۳۹	حضرت صدیق کے تین امتیازات
۲۳۹	..... قَتَلْتُمْ سَعْدَ بْنَ عِبَادَةَ
۲۳۹	حضرت عمر کی سعد بن عبادہ پر برہمی اور بعض انصار کا اس پر رد عمل
۲۵۰	”الْأُئِمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ“ کی روایتی اور درایتی حیثیت
۲۵۱	خلیفہ کا تقرر واجب یا سنت
۲۵۱	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یقیناً خلیفہ مقرر نہیں کیا تھا
۲۵۳	حضرت عمر کا رسول اللہ کے عدم استخلاف سے استدلال
۲۵۳	حضرت سعد بن عبادہ کے لئے بددعا کی وجہ
۲۵۳	حضرت سعد کی وفات کا عجیب واقعہ
۲۵۵	حضرت سعد کے بغیر اجماع کا انعقاد
۲۵۵	وقال عبد الله بن سالم
۲۵۶	تراجم رجال
۲۵۶	تعليق
۲۵۷	شَخَصَ بَصَرُ النَّبِيِّ
۲۵۷	الرَّفِيقِ الْأَعْلَى سے کیا مراد ہے؟
۲۵۷	وَقَصَّ الْحَدِيثَ
۲۵۷	عمر کے انکار اور ابوبکر کے اقرار کی حکمت

صفحہ	عنوانات
۲۵۸	”وإن فیہم لنفاقاً.....“ میں تحییف کا قول.....
۲۵۹	حدثنا محمد بن کثیر.....
۲۵۹	تراجم رجال.....
۲۶۰	ترجمۃ الباب کے ساتھ مطابقت.....
۲۶۰	صحابہ میں افضلیت کا مسئلہ.....
۲۶۱	حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی افضلیت اور خلافت بلا فصل.....
۲۶۱	”مقام صحابہ“ کے حوالے سے اختلاف کی بنیاد پر شیعہ سنی اور خوارج کے تین فرقے بنے.....
۲۶۲	شیعوں کے تمام عقائد و افکار باطلہ کی بنیاد ”صحابہ دشمنی“ ہے.....
۲۶۲	علی کے ابو بکر کے ہاتھ پر بیعت کی شیعہ تاویلات.....
۲۶۳	کتب حدیث و تاریخ میں ”بیعت علی“ کی تصریحات.....
۲۶۵	وفات فاطمہ کے بعد حضرت علی نے دوبارہ بیعت کی.....
۲۶۷	ابو بکر کا اپنے ”أحق“ ہونے کا اظہار.....
۲۶۸	شیعوں کا اعتراف.....
۲۷۰	جمع قرآن کے سبب بیعت میں تاخیر.....
۲۷۱	احادیث میں چھ ماہ بعد بیعت کی صراحت اور اس کی توجیہات.....
۲۷۴	”زہری راوی“ پر کلام.....
۲۷۶	بیعت علی کے حوالے سے زہری کی روایت پر علماء کا عدم اعتماد.....
۲۷۷	تطبیق اور جمع بین الروایات کی صورت.....
۲۷۹	روایت عائشہ کے حوالے سے توجیہات.....
۲۸۰	حضرت علی کی بلا تاخیر بیعت کے دیگر دلائل و شواہد.....
۲۸۱	حضرت علی نے ابو بکر کو ”خليفة بلا فصل“ کہا.....

صفحہ	عنوانات
۲۸۲	حضرت علی نے اعتراف کیا کہ ابو بکر کو رسول اللہ نے آگے کیا
۲۸۳	حضرت علی کا یہ اعتراف کہ ابو بکر دینی اعتبار سے سب سے افضل تھے
۲۸۳	حضرت علی نے ہی ابو بکر کا استغفیٰ مسترد کیا
۲۸۳	حضرت علی کا یہ اظہار کہ وہ کم زور نہیں مگر خلافت اس کا حق نہیں ہے
۲۸۷	شیعوں کی کتب سے اس کی تائید
۲۹۲	حضرت علی اور خلفاء ثلاثہ میں باہمی اعتماد کا تعلق تھا
۲۹۳	حضرت ابو بکر کی افضلیت کا بیان حضرت علی کی زبانی
۲۹۵	محض ظاہری اقتداء کا دعویٰ شان مرتضوی کے منافی ہے
۲۹۶	حضرت علی اور خلفاء ثلاثہ کا باہمی خوشگوار تعلق تھا
۲۹۸	حضرت علی کے زبانی اصحاب ثلاثہ کے فضائل کا بیان
۳۰۰	محمد بن حنفیہ کی حدیث باب
۳۰۱	خلاصہ بحث
۳۰۲	حدیث باب کی مزید تشریح
۳۰۳	حضرت علی کی افضلیت محض راویوں کا اپنا خیال ہے
۳۰۳	وَخَشِيتُ أَنْ يَقُولَ
۳۰۴	حضرت علی خود کو ”رجل من المسلمین“ کیوں کہتے تھے
۳۰۷	حدیثنا قتیبہ
۳۰۸	رجال حدیث
۳۰۹	خاندان ابو بکر کی برکت
۳۱۰	تراجم رجال
۳۱۱	”سابقین اولین“ کا مقام و مرتبہ



صفحہ	عنوانات
۳۱۱	تقی الدین سبکی کی توجیہ اور اس کا رد
۳۱۲	تمام صحابہ ”بطریق اولیٰ“ مراد ہو سکتے ہیں
۳۱۲	فَلَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ
۳۱۲	خطاب متاخرین صحابہ کو ہے
۳۱۳	صحابہ کو سب و شتم کا حکم
۳۱۳	کیا گستاخ صحابہ کی توبہ قبول ہوگی؟
۳۱۴	أَنْفَقَ مِثْلَ أَحَدٍ
۳۱۴	مُدَّ أَحَدَهُمْ
۳۱۶	تابعہ جریر
۳۱۶	”متابعات“ کا ذکر
۳۱۹	حدثنا محمد بن مسكين
۳۲۰	تراجم رجال
۳۲۱	قُلْتُ كَا قَاعِلِ ابْنِ مَوْسَى الْأَشْعَرِيِّ
۳۲۲	قَالَ فَجَاءَ الْمَسْجِدَ
۳۲۲	وَوَجَّهَ هَاهُنَا
۳۲۲	عَلَى إِيْرِهِ
۳۲۲	حَتَّى دَخَلَ
۳۲۳	بِئْرٍ أَرِيسَ كَمَا هِيَ
۳۲۳	تَوَسَّطَ قُبَّهَا
۳۲۳	کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوموسیٰ اشعری کو پہرے دار بنایا؟
۳۲۵	ابن التین کا استدلال اور اس کا رد

صفحہ	عنوانات
۳۲۵	فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَدَفَعَ الْبَابَ .....
۳۲۵	يُشْرِكُ بِالْجَنَّةِ .....
۳۲۶	ابوبکر کا رسول اللہ کی مشاکلت اختیار کرنا .....
۳۲۶	وَقَدْ تَرَحُّثُ أَخِي .....
۳۲۷	ابن التین کا ایک اور غلط استدلال اور اس کا رد .....
۳۲۷	فجلس وجاہہ .....
۳۲۷	حضرت عثمان کا دعائے صبر کرنا .....
۳۲۸	مختلف صحابہ کی طرف اس واقعے کی نسبت .....
۳۳۰	”بلوی“ سے کیا مراد ہے؟ .....
۳۳۰	فَأُولَتْهَا قُبُورَهُمْ .....
۳۳۱	ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کی قبریں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہونے کی پیش گوئی .....
۳۳۱	باغ میں بیٹھنے کی ترتیب قبروں میں بھی ہونا ضروری نہیں .....
۳۳۲	ترجمۃ الباب سے مناسبت .....
۳۳۲	حدثنا محمد بن بشار .....
۳۳۲	صَعِدَ أَحَدًا .....
۳۳۲	تراجم رجال .....
۳۳۲	أحد، یا احرا؟ .....
۳۳۵	وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ .....
۳۳۶	أُثْبِتَ أَحَدًا .....
۳۳۶	أحد کو نداء حقیقی ہے یا مجازی .....
۳۳۷	پہاڑ کا لرزنا ازراہ مسرت تھا .....

صفحہ	عنوانات
۳۳۸	”قسطلافی کی رائے“ میں دونوں احتمال ہیں.....
۳۳۸	ترجمۃ الباب سے مناسبت.....
۳۳۸	حدثني أحمد بن سعيد.....
۳۳۹	تراجم رجال.....
۳۴۰	بینما أنا علی بشر.....
۳۴۰	یہ واقعہ خواب کا ہے.....
۳۴۰	فزع ذنوبا.....
۳۴۰	”ذنوب“ سے کیا مراد ہے؟.....
۳۴۲	”ضعف“ کا ایک اور مطلب.....
۳۴۲	وَاللّٰهُ يَغْفِرُ لَهُ كَمَا مَطْلَب.....
۳۴۳	عَرَبًا.....
۳۴۳	فلم أر عبقریاً.....
۳۴۳	”عبقری“ کا معنی.....
۳۴۴	يَقْرِى قَرِيَّةً.....
۳۴۴	حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بِعَطْنِ.....
۳۴۵	قال وهب.....
۳۴۵	”عطن“ کا معنی و مفہوم.....
۳۴۷	حدثني الوليد.....
۳۴۷	الْوَلِيدُ بْنُ صَالِحٍ.....
۳۴۸	شیوخ و تلامذہ.....
۳۴۸	جرح و تعدیل.....

صفحہ	عنوانات
------	---------

۳۲۹	کنٹ و ابوبکر و عمرؓ
۳۲۹	عبارت میں ترکیبی اعتبار سے اختلاف
۳۵۱	ترجمہ الباب سے مناسبت
۳۵۱	حدثنا محمد بن یزید
۳۵۲	تراجم رجال
۳۵۲	مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ
۳۵۲	جرح و تعدیل کے باب میں
۳۵۷	وَهُوَ يُصَلِّي
۳۵۷	رِذَاءَةٌ
۳۵۷	فَخَنَقَهُ بِهِ
۳۵۸	فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ
۳۵۸	حَتَّى دَفَعَهُ عَنْهُ
۳۵۸	ابوبکر اور ”مومن آل فرعون“
۳۵۹	حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وفات
۳۵۹	باب مناقب عمر بن الخطاب
۳۵۹	عمر بن الخطاب کا نام و نسب
۳۶۰	”الفاروق“ کی وجہ تسمیہ
۳۶۰	القرشي
۳۶۰	العدوي
۳۶۱	حدثنا حجاج بن منهال
۳۶۱	تراجم رجال

صفحہ	عنوانات
۳۶۲	حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ.....
۳۶۲	الرُّمَيْضَاءُ.....
۳۶۳	خَشْفَةٌ.....
۳۶۳	فَقَالَ هَذَا بِلَالٌ.....
۳۶۳	وَرَأَيْتُ قَصْرًا بَيْنَاهُ جَارِيَةٌ.....
۳۶۳	فَذَكَرْتُ غَيْرَتَكَ.....
۳۶۴	فَقَالَ عُمَرُ.....
۳۶۴	بِأُمِّي وَأَبِي.....
۳۶۴	أَعْلَيْكَ أَغَارُ.....
۳۶۴	حضرت عمر کیوں روئے؟.....
۳۶۵	حدثنا سعيد بن ابی مریم.....
۳۶۵	تراجم رجال.....
۳۶۶	دونوں روایتوں میں فرق.....
۳۶۷	فوائد حدیث.....
۳۶۷	جنت میں وضوء سے کیا مراد ہے؟.....
۳۶۷	خطابی اور ابن قتیبہ کی عجیب تاویل.....
۳۶۷	”یتوضأ“ کو ”شوہا“ سمجھنا.....
۳۶۹	”ترجمہ“ بھی خطابی کی تکذیب کر رہا ہے.....
۳۶۹	حدثنی محمد بن الصلت.....
۳۶۹	تراجم رجال.....
۳۶۹	محمد بن الصلت.....

صفحہ	عنوانات
۳۷۱	شَرِبْتُ، يَغْنِي اللَّيْلَ.....
۳۷۱	حَتَّى أَنْظُرَ إِلَى الرَّيِّ.....
۳۷۲	يَجْرِي فِي طُفْرِي.....
۳۷۲	ثُمَّ نَأْوِلْتُ.....
۳۷۳	فَمَا أَوْلَتْهُ؟.....
۳۷۳	خواب کی تعبیر کس نے بیان کی؟.....
۳۷۳	دودھ کی تعبیر علم کے ساتھ کیوں کی گئی؟.....
۳۷۴	علم سے مراد علمِ سیاست ہے.....
۳۷۵	حدثني محمد بن عبد الله.....
۳۷۶	تراجم رجال.....
۳۷۶	ابوبکر بن سالم.....
۳۷۷	سالم.....
۳۷۷	يَذَلُّوْا بِكُرَّةٍ.....
۳۷۷	قال ابن جبیر.....
۳۷۷	حضرت عمر کا عبقری ہونا اور اس کا مفہوم.....
۳۷۹	مذکورہ تعلیق کی تخریج اور اس کا موصولاً ذکر.....
۳۸۰	حدثنا علي بن عبد الله.....
۳۸۰	تراجم رجال.....
۳۸۲	چارمندی تابعین ایک ساتھ.....
۳۸۲	وعنده نسوة من قریش.....
۳۸۲	عورتیں کون تھیں؟.....

صفحہ	عنوانات
۳۸۳	پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ”رفع صوت“ کی ممانعت کا سوال
۳۸۴	أَضْحَكَ اللَّهَ سَنَكَ کا معنی و مفہوم
۳۸۴	أَتَهَنَّنِي ..... کی شرح
۳۸۴	حضرت عمر کو خواتین کے دہشت زدہ ہونے کا کیسے علم ہوا
۳۸۵	أَنْتَ أَفْظُ وَأَغْلَطُ
۳۸۵	قرآن اور حدیث میں تعارض کی بات اور تطبیق کی صورت
۳۸۶	کیا حضرت عمر غیر ضروری حد تک سخت گیر تھے؟
۳۸۷	إِيهًا يَا ابْنَ الْخَطَابِ!
۳۸۷	کلمہ ”ایہ“ کی تشریح
۳۸۸	إِلَّا سَلَكَ فَجَاءَ غَيْرَ فَجْكَ
۳۸۸	کیا حضرت عمر معصوم تھے؟
۳۸۹	نبی کی عصمت واجب اور غیر غمی کی ممکن ہے
۳۹۰	حضرت عمر سے شیطان کے فرار ہونے کا مطلب
۳۹۰	”راستے الگ ہونے“ کے دو مطلب
	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عمر کا دو ٹوک انداز پسند تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایسی سختی کیوں
۳۹۱	نہیں کرتے تھے؟
۳۹۲	حدثنا محمد بن المثنیٰ
۳۹۲	تراجم رجال
۳۹۳	حضرت عمر کے متعلق حضرت عبداللہ بن مسعود کے تاریخی الفاظ
۳۹۴	حضرت عمر کا قبول اسلام اور اس کے اثرات
۳۹۷	تراجم رجال

صفحہ	عنوانات
۳۹۵	حضرت عمر کے مشرف بہ اسلام ہونے کا قصہ .....
۳۹۶	حضرت عمر کے اسلام کے بعد علانیہ عبادت شروع ہوئی .....
۳۹۷	حضرت عمر کے قبول اسلام کے بعد قریش تقسیم ہو گئے .....
۳۹۷	حدثنا عبدان .....
۳۹۸	تراجم رجال .....
۳۹۸	وَضِعَ عُمَرُ عَلَى سَرِيرِهِ .....
۳۹۸	فَلَمْ يَرْغَبْ .....
۳۹۸	اِخْتَدَّ .....
۳۹۸	فَقَرَّحَمَ عَلَى عُمَرَ .....
۳۹۸	أَحَبُّ إِلَيَّ .....
۳۹۹	”صاحبین“ کا مصداق اور ”معیّت“ کا مطلب .....
۳۹۹	حضرت علی کے نزدیک عمر کا مقام .....
۳۹۹	وَحَسِبْتُ أَنِّي كُنْتُ .....
۳۹۹	فَتَكَنَّفَهُ النَّاسُ .....
۴۰۰	حدثنا مسدد .....
۴۰۰	تراجم رجال .....
۴۰۱	محمد بن سواد .....
۴۰۲	کھمس بن المنہال .....
۴۰۳	حدیث کی تشریح ”مناقب ابی بکر“ میں گزر چکی ہے .....
۴۰۳	فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ، أَوْ صِدِّيقٌ، أَوْ شَهِيدٌ .....
۴۰۴	حدثنا يحيى بن سليمان .....



صفحہ	عنوانات
۴۰۴	تراجم رجال.....
۴۰۵	سألني ابن عمر.....
۴۰۵	فقال: ما رأيت أحداً.....
۴۰۵	أَجَدَّ وَأُخْوَدَ.....
۴۰۵	بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ.....
۴۰۶	حدثنا سليمان بن حرب.....
۴۰۷	تراجم رجال.....
۴۰۷	أَنْ رَجُلًا.....
۴۰۷	رجل سے کون مراد ہے؟.....
۴۰۸	حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت.....
۴۰۹	اسلوب الحکیم کے طور پر جواب.....
۴۰۹	معیت سے کیا مراد ہے؟.....
۴۰۹	تراجم رجال.....
۴۱۱	عن أبي هريرة.....
۴۱۱	ابو سلمہ کی حضرت سے روایت.....
۴۱۲	”محدثون“ کا معنی و مراد.....
۴۱۴	زاد زکریا.....
۴۱۵	إِنْ يَكْ فِي أُمَّتِي.....
۴۱۵	کیا ”محدثین“ کی آمد کا محض احتمال ہے؟.....
۴۱۷	امت مسلمہ میں ”محدثین“ کے وجود میں کیا حکمت ہے؟.....
۴۱۷	یہ حضرت عمر کی امتیازی شان ہے.....

صفحہ	عنوانات
۴۱۸	قال ابن عباس: من نبی ولا محدث.....
۴۱۹	حدثنا عبد اللہ بن یوسف.....
۴۱۹	تراجم رجال.....
۴۲۱	یہ روایت (بینما راع.....) یہاں مختصراً ذکر ہوئی ہے.....
۴۲۱	ترجمۃ الباب سے مطابقت.....
۴۲۱	حدثنا یحییٰ بن بُکیر.....
۴۲۱	تراجم رجال.....
۴۲۳	معمراور دوسرے اصحاب زہری کی روایت میں اختلاف.....
۴۲۳	حضرت عمر کے افضل الصحابہ ہونے کا تاثر.....
۴۲۴	حدثنا الصلت.....
۴۲۴	تراجم رجال.....
۴۲۵	حضرت عمر کی شہادت کی تفصیلات.....
۴۲۵	وَكَأَنَّهُ يُجَزَّعُهُ.....
۴۲۶	وَلَكِنْ كَانَ ذَاكَ.....
۴۲۷	ثُمَّ فَارَقَتْ.....
۴۲۷	ثُمَّ صَحِبَتْ صُخْبَتَهُ.....
۴۲۷	قاضی عیاض کا اشکال اور عینی کا جواب.....
۴۲۸	من أجل أصحابك.....
۴۲۸	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فکر مندی.....
۴۲۹	حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا کیوں فرمایا؟.....
۴۲۹	طِلَاعُ الْأَرْضِ.....

صفحہ	عنوانات
۳۲۹	قَالَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ.....
۳۲۹	تعلیق مذکور کا موصولاً ذکر.....
۳۳۰	حدثنا يوسف بن موسى.....
۳۳۱	تراجم رجال.....
۳۳۱	حدیث کی شرح ”باب قول النبی: لو كنت متخذاً خليلاً“ میں گزر چکی ہے.....
۳۳۱	ترجمة الباب سے مناسبت واضح ہے.....
۳۳۲	والله المستعان.....
۳۳۲	مصیبت برداشت کرنے کی دعا.....
۳۳۲	حدثنا يحيى بن سليمان.....
۳۳۲	تراجم رجال.....
۳۳۳	حَيَوَةُ.....
۳۳۳	حیوة بن شریح کی محیر العقول بزرگ شخصیت.....
۳۳۷	ابوعقيل زهرة بن معبد.....
۳۳۸	وَهُوَ أَخَذَ بِيدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ.....
۳۳۸	باب مناقب عثمان بن عفان.....
۳۳۸	حضرت عثمان رضی اللہ عنہ.....
۳۳۹	”ذوالنورین“ سے ملقب ہونے کی وجہ.....
۳۴۰	مَنْ يَخْفِرُ بِرُؤْمَةٍ فَلَهُ الْجَنَّةُ.....
۳۴۰	مَنْ جَهَّزَ جَيْشَ الْعُسْرَةِ.....
۳۴۰	فَجَهَّزَهُ عُثْمَانُ.....
۳۴۱	حدثنا سليمان بن حرب.....

صفحہ	عنوانات
۴۴۱	تراجم رجال.....
۴۴۲	دخل حائطاً.....
۴۴۳	فسکت ہنیہ.....
۴۴۳	قال حماد وحدثنا عاصم.....
۴۴۳	”حماد“ سے کون مراد ہے؟.....
۴۴۴	وَزَّادَ فِيهِ عَاصِمٌ.....
۴۴۴	حضرت عثمان کی حیا.....
۴۴۵	حدثني أحمد بن شبيب.....
۴۴۶	رجال حدیث.....
۴۴۷	الوليد.....
۴۴۷	حضرت سعد کی معزولی اور ولید کا تقرر.....
۴۴۹	حضرت سعد کب گورزر کو فہ بنے تھے.....
۴۴۹	سعد سے قبل مغیرہ بن شعبہ گورز تھے.....
	حضرت سعد کا حضرت ابن مسعود (وزیر بیت المال) سے قرضہ لینا اور واپسی میں تاخیر پر اُن سے منہ
۴۵۰	باری.....
۴۵۰	ابن مسعود کو حضرت سعد کی بددعا کا خوف.....
۴۵۱	ولید پر الزامات کی حقیقت.....
۴۵۱	حضرت عثمان کا ولید پر حد جاری کرنا.....
۴۵۲	ما يمنعك أن تكلم عثمان.....
۴۵۲	لأخيه.....
۴۵۲	فقد أكثر الناس فيه.....

صفحہ	عنوانات
۴۵۲	ولید بن عقبہ کے حوالے سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر طعن اور اس کی حقیقت
۴۵۳	حضرت عثمان کا سعد کو گورز بنانا بھی درست تھا اور معزول کرنا بھی
۴۵۴	فَقَصَدْتُ لِعُثْمَانَ حَتَّى خَرَجَ
۴۵۵	یا ایہا المرء منک
۴۵۵	حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا مقصد کسی بھی شر سے بچنا تھا
۴۵۶	إذ جاء رسول عثمان
۴۵۶	اس دوران حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا پیام بر آیا
۴۵۶	أَكْثَرَ النَّاسِ فِي شَأْنِ الْوَلِيدِ
۴۵۶	قَالَ أَذْرَسْتُ رَسُولَ اللَّهِ؟
۴۵۶	عبید اللہ بن عدی کی ولادت حیات رسول میں ہوئی
۴۵۷	حضرت عثمان کے ابن عدی سے سوال کا منشاء
۴۵۸	عَدِي بن خیار کے متعلق اختلاف
۴۵۸	وَلَكِنْ خَلَصَ
۴۵۹	ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ مِثْلُهُ ثُمَّ عُمَرُ مِثْلُهُ
۴۵۹	أَفَلَيْسَ لِي مِنَ الْحَقِّ؟
۴۵۹	فَمَا هَذِهِ الْأَحَادِيثُ؟
۴۶۰	فَأَمَرَهُ أَنْ يَجْلِدَهُ
۴۶۰	ولید کے خلاف گواہی کس نے دی؟
۴۶۱	کوڑوں کی تعداد میں اختلاف
۴۶۲	حضرت حسن کا ولید کو کوڑے مارنے سے انکار
۴۶۲	وَلَّ حَارًّا مَن تَوَلَّى قَارًّا

صفحہ	عنوانات
۴۶۲	عبداللہ بن جعفر نے کوڑے مارے .....
۴۶۲	حضرت علی کوڑے گنتے رہے .....
۴۶۲	حد ثرب خرم میں شوافع کا مذہب .....
۴۶۵	حنفیہ اور جمہور کا مذہب .....
۴۶۶	حنفیہ کے دلائل .....
۴۶۸	مذہب شافعی پر اعتراض .....
۴۶۸	شوافع کا جواب .....
۴۶۸	مذہب حنفی کی تائید و ترجیح .....
۴۶۹	آثار صحابہ سے مذہب حنفی کی تائید .....
۴۷۰	حدثنی محمد بن حاتم .....
۴۷۱	تراجم رجال .....
۴۷۲	خلفائے اربعہ میں فضیلت کا مسئلہ اور حضرت علی کا مرتبہ .....
۴۷۴	حضرت علی رضی اللہ عنہ کے افضل الصحابہ ہونے کا تاثر .....
۴۷۴	حضرت عثمان اور علی میں افضلیت کا مسئلہ .....
۴۷۵	ترجیح خلافت کی طرح ہی ترجیح فضیلت ہے .....
۴۷۷	تابعہ عبداللہ بن صالح .....
۴۷۸	ترجمۃ الباب سے مناسبت .....
۴۷۸	حدثنا موسیٰ بن اسماعیل .....
۴۷۹	تراجم رجال .....
۴۸۰	رجل من اهل مصر .....
۴۸۰	سائل مذکور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا سخت مخالف تھا، ابن عمر نے اس کی اُمیدوں پر پانی پھیر دیا ...

صفحہ	عنوانات
۴۸۱	عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کی توجیہات .....
۴۸۳	حدثنا مسدد .....
۴۸۳	تراجم رجال .....
۴۸۵	”أسكن أحد“ .....
۴۸۵	أحد اور حرادونوں پر یہ واقعہ ہوا .....
۴۸۶	حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت .....
۴۸۶	روایت کی تقسیم و تاخیر میں نسخوں کا فرق .....
۴۸۷	باب قصة البيعة .....
۴۹۰	تراجم رجال .....
۴۹۰	مقصد ترجمہ .....
۴۹۱	رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَبْلَ أَنْ يُصَابَ بِأَيَّامٍ .....
۴۹۱	حضرت عمر پر حملہ کس تاریخ کو ہوا؟ .....
۴۹۲	ابولؤلؤة .....
۴۹۲	ابولؤلؤہ کی مدینہ آمد اور حضرت عمر پر حملے کا قصہ .....
۴۹۳	عبید اللہ بن عمر کا شدید رد عمل .....
۴۹۶	حضرت عمر کی دعا .....
۴۹۷	شہادت سے قبل حضرت عمر کا خواب دیکھنا اور اس کا ذکر .....
۴۹۸	کعب احبار کی پیش گوئی .....
۴۹۹	حضرت حذیفہ اور عثمان بن حنیف سے گفتگو .....
۴۹۹	اَتَخَافَانِ أَنْ تَكُونَا قَدْ حَمَلْتُمَا الْأَرْضَ .....
۴۹۹	ایکوں پر زیادہ ٹیکس مقرر کرنے کا حضرت عمر کو خدشہ .....

صفحہ	عنوانات
۵۰۰	مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ إِلَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ .....
۵۰۰	حتیٰ إذا لم یَرَ فیہن .....
۵۰۱	قَتَلَنِي الْكَلْبُ .....
۵۰۲	حتیٰ طعن ثلاثة عشر رجلاً .....
۵۰۲	کتنے افراد مارے گئے اور حضرت عمر کو کتنی ضربیں لگیں .....
۵۰۳	حضرت عمر پر حملہ کس وقت ہوا؟ .....
۵۰۶	مات منهم سبعة .....
۵۰۶	اصل واقعہ شہادتِ عمر کا تھا اس لئے باقی حضرات کی تعداد معلوم نہیں .....
۵۰۶	گلیب لیٹی کی شہادت بھی ہوئی .....
۵۰۷	ابولؤلؤ کو کس نے پکڑا؟ .....
۵۰۹	المناک سانحہ اور نماز کی ادائیگی .....
۵۱۰	انظر من قتلنی .....
۵۱۰	حضرت عمر نے مسلمانوں کے ہاتھوں قتل نہ ہونے پر سکھ کا سانس لیا .....
۵۱۲	الصَّنْع .....
۵۱۲	يَبْدُ رَجُلٍ يَدْعِي الْإِسْلَامَ .....
۵۱۲	نام نہاد مسلمان کے ہاتھوں قتل سے بھی عمر کو رنج ہوتا .....
۵۱۳	قتلِ عمد کے مرتکب مسلمان کے لئے مغفرت کا ثبوت .....
۱۵	قَدْ كُنْتُ أَنْتَ وَأَبُوكَ .....
۵۱۵	حضرت عمر کی غیر مسلموں سے احتیاط کی سوچ صحیح ثابت ہوئی .....
۵۱۶	قال كذبت .....
۵۱۶	حضرت عمر نے جنگِ قیدیوں کے قتل سے روکا .....



صفحہ	عنوانات
۵۱۷	فَاتِي بَنِيْد فَشْرِبَه.....
۵۱۷	طیب کی آمد اور حالت کی نزاکت کا اندازہ.....
۵۱۸	متعدد طبیبوں کو بلائے جانے کا قول.....
۵۱۹	اطباء نے مختلف طریقوں سے آپ رضی اللہ عنہ کا معاینہ کیا اور پھر خطرے کا اندازہ لگایا.....
۵۲۰	وجاء الناس یشنون علیہ.....
۵۲۰	مختلف وفود کی آمد شروع ہوئی.....
۵۲۱	وجاء رجل شاب.....
۵۲۱	نوجوان کون تھا؟.....
۵۲۱	حضرت عمر تادم مرگ امر بالمعروف کرتے رہے.....
۵۲۲	”ثُمَّ شَهِادَةُ“ کا اعراب.....
۵۲۲	لَا عَلَيَّ، وَلَا لِي.....
۵۲۲	أُنْقَى لثُوبُكَ.....
۵۲۳	سادات صحابہ کو عمر کے امتیازات کا علم و اعتراف تھا.....
۵۲۵	اپنے ذمے حقوق کے حوالے سے فکر مندی.....
۵۲۶	إِنْ وَفَى لَهُ مَالُ آلِ عُمَرَ.....
۵۲۷	لَا تَعُدُّهُمْ.....
۵۲۷	کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ذمے قرضے نہیں تھے؟.....
۵۲۸	فَانِي لَسْتُ الْيَوْمَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَمِيرًا.....
۵۲۸	حضرت عمر نے اپنی امارت کی نفی کیوں کی؟.....
۵۳۰	کیا مکان حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی ملکیت تھا؟.....
۵۳۰	حضرت عائشہ رضہ رسول میں دفنائے جانے کی خواہش سے کیوں دستبردار ہوئیں؟.....

صفحہ	عنوانات
۵۳۱	جگہ ہونے کے باوجود حضرت عائشہ نے یہاں دفن جانے کو پسند نہیں کیا
۵۳۲	حضرت عمر کی تدفین کے بعد عائشہ گھر میں پردہ فرماتی تھیں
۵۳۲	حضرت عائشہ کے لئے جگہ نہ رہنے کا قول
۵۳۲	تطبیق کی صورت
۵۳۳	حضرت عیسیٰ کی قبر کہاں ہوگی؟
۵۳۴	فاسندہ رجل
۵۳۴	کیا آپ رضی اللہ عنہ کو سہارا دینے والے ابن عباس تھے؟
۵۳۵	ما کان من شیء اہم الی
۵۳۵	”صالحین“ کے قریب دفن ہونے کی فضیلت
۵۳۶	حضرت حفصہ کے رونے پر سیدنا عمر کی ناگواری
۵۳۶	حضرت عمر کا عدم استخلاف اور اس کی وجہ
۵۳۷	حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وصیت
۵۳۸	خلافت کو شوری کے حوالے کرنا
۵۳۹	خلافت کے حوالے سے دو اہم ہدایات
۵۳۹	حیا و میتاً خلافت کی ذمہ داری اٹھانے سے عمر کا گریز
۵۴۰	بغیر مشورے کے امیر بننے والے کی گردن مارنے کا حکم
۵۴۱	تقریر خلیفہ کے تین طریقے
۵۴۲	عشرہ مبشرہ میں سے بعض کو ذکر نہ کرنے کی وجہ
۵۴۲	سعید بن زید کو شوریٰ میں کیوں نہیں لیا گیا؟
۵۴۳	ابن عمر کو شوریٰ میں شامل نہ کرنے کی وجہ
۵۴۵	کھیشۃ التعزیرۃ لہ

صفحہ	عنوانات
۵۴۶	فان أصابت الامرء.....
۵۴۶	حضرت سعد کے لئے خصوصی سفارش.....
۵۴۷	وقال أوصي الخليفة.....
۵۴۷	اگلے خلیفہ اور دیگر حضرات کو وصیتیں.....
۵۴۹	بِالْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ.....
۵۵۰	مہاجرین اولین سے کون مراد ہیں.....
۵۵۰	”انصار“ کے معنی و مصداق.....
۵۵۱	عام شہریوں کے لئے وصیت.....
۵۵۲	تمام طبقات کے لئے وصیت.....
۵۵۳	قبورِ خلاش کی کیفیت وقوع.....
۵۵۳	امیر المؤمنین کا تقرر اور عبدالرحمن بن عوفؓ کی دانش مندانہ حکمت عملی.....
۵۵۳	وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَالْإِسْلَامُ.....
۵۵۳	لَيَنْظُرَنَّ أَفْضَلَهُمْ فِي نَفْسِهِ.....
۵۵۵	فَأَسْكَنْتَ.....
۵۵۵	فَأَخَذَ بِيَدِ أَحَدِهِمَا.....
۵۵۵	ثُمَّ خَلَا بِالْآخِرِ.....
۵۵۶	بعض فوائد حدیث.....
۵۵۶	قباحتوں کا اندیشہ نہ ہو تو منہ پہ تعریف کرنا درست ہے.....
۵۵۶	تقررِ خلیفہ مشاورت سے ہونا چاہیئے.....
۵۵۷	مفضول کو افضل کا خلیفہ بنانے کے جواز پر استدلال.....
۵۵۷	حضرت عمر کے طرزِ عمل پر اشکال اور اس کا جواب.....

صفحہ	عنوانات
------	---------

۵۵۸	تقریر غلیفہ میں عمر نے رسول اللہ اور ابو بکر دونوں کے طریقے پر عمل کیا
۵۵۹	باب مناقب علی بن ابی طالب
۵۵۹	حضرت علی رضی اللہ عنہ کی کنیت ”لو تراب“ کیوں پڑی؟
۵۵۹	کثرت فضائل اور اس کی وجہ
۵۶۰	حضرت علی کے حوالے سے لوگ تین گروہوں میں تقسیم تھے
۵۶۱	أنت مني وأنا منك
۵۶۱	وَقَالَ عُمَرُ تُوْفِّي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَنْهُ رَاضٍ
۵۶۱	حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خلافت
۵۶۱	ترتیب خلافت قرہت لہی کے برعکس تھی
۵۶۲	پہلی حدیث
۵۶۲	حدثنا قتیبہ بن سعید
۵۶۲	تراجم رجال
۵۶۳	كلهم يرجو
۵۶۳	فأرسلوا إليه
۵۶۴	فأعطاه
۵۶۴	من حُمر النعم
۵۶۴	اونٹوں کے ذکر کا مقصد
۵۶۵	ترجمۃ الباب سے مطابقت
۵۶۵	دوسری حدیث
۵۶۵	حدثنا قتیبہ
۵۶۶	تراجم رجال

صفحہ	عنوانات
۵۶۶	حضرت علی کی طرف اللہ و رسول کی محبت کی نسبت
۵۶۸	أُعْطِیْنِ الرَّایَةَ، أَوْ لِنَا خُذْنِ .....
۵۶۸	أَوْ قَالَ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
۵۶۸	حضرت علی کی آنکھ و کھنا اور رسول اللہ کی دعا
۵۶۹	حضرت علی کا ”علم“ بردار ہونا
۵۷۰	حسان بن ثابت کا اس واقعے کو شعر میں ذکر کرنا
۵۷۱	ترجمۃ الباب سے مطابقت
۵۷۱	تیسری حدیث
۵۷۱	حدثنا عبد الله بن مسلمہ
۵۷۱	تراجم رجال
۵۷۲	هَذَا فُلَانٌ، لِأَمِيرِ الْمَدِينَةِ
۵۷۳	يَدْعُو عَلِيًّا
۵۷۳	فَيَقُولُ مَاذَا؟
۵۷۳	وَاللَّهِ مَا سَمَّاهُ إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۵۷۴	فَاسْتَطَعْنَتْ الْحَدِيثَ سَهْلًا
۵۷۴	يَا أَبَا عَبَّاسٍ كَيْفَ
۵۷۴	أَنْتَ ابْنُ عَمَلِكٍ
۵۷۵	علی کو فاطمہ کا ”ابن عم“ کہنے کا جواز اور اس کی حکمت
۵۷۵	وَحَلَّصَ التُّرَابَ إِلَى ظَهْرِهِ
۵۷۶	اجْلِسْ يَا أَبَا تُرَابٍ
۵۷۷	علی رضی اللہ عنہ کی ناراضگی کی وجہ

صفحہ	عنوانات
۵۷۷	ترجمہ الباب سے مطابقت.....
۵۷۸	چوتھی حدیث.....
۵۷۸	حدثنا محمد بن رافع.....
۵۷۸	تراجم رجال.....
۵۷۹	فَذَكَرَ عَنْ مَحَاسِنِ عَمَلِهِ.....
۵۷۹	عثمان و علی رضی اللہ عنہما کے اچھے اعمال.....
۵۸۰	هو ذاك بيته أوسط بيوت النبي.....
۵۸۰	مکان علی کے اوسط ہونے کے معنی.....
۵۸۱	فَارْغَمَ اللَّهُ بِأَنْفِكَ.....
۵۸۱	دشمن صحابہ کے لئے بددعا.....
۵۸۱	فَاجْهَدْ عَلَى جَهْدِكَ.....
۵۸۱	ابن عمر نے صحابہ سے بغض رکھنے والے کے شر کی پروا نہیں کی.....
۵۸۲	ترجمہ الباب سے مناسبت.....
۵۸۳	حدثنا محمد بن بشار.....
۵۸۳	تراجم رجال.....
۵۸۳	مِنْ أَثَرِ الرَّحَا.....
۵۸۳	فَاتَى النَّبِىِّ سَنَى.....
۵۸۳	ما سَأَلْتُمَانِي.....
۵۸۵	تُكْبِرَا.....
۵۸۵	”ذکر“ کی خیریت و افضلیت کا معنی.....
۵۸۵	ترجمہ الباب سے مناسبت.....

صفحہ	عنوانات
۵۸۶	خادم نہ دینے کی وجہ.....
۵۸۶	چھٹی حدیث.....
۵۸۶	حدثنی محمد بن بشار.....
۵۸۶	تراجم رجال.....
۵۸۷	إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ.....
۵۸۷	أَمَّا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى.....
۵۷۸	بمنزلة هارون.....
۵۸۷	حضرت علی کی حضرت ہارون سے تشبیہ کا مطلب.....
۵۸۸	حضرت علی کا سوال جواب کے بعد اطمینان.....
۵۹۰	تراجم رجال.....
۵۹۱	أَفْضُوا كَمَا كُنْتُمْ تَقْضُونَ.....
۵۹۲	حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ الفاظ کب ارشاد فرمائے؟.....
۵۹۳	اختلاف کو ناپسند کرنے کا مطلب.....
۵۹۳	لفظ ”أو“ پر اشکال و جواب.....
۵۹۳	کما مات أصحابی.....
۵۹۳	ابن سیرین کی بات کا مقصد.....
۵۹۵	يَرَى أَنَّ عَامَّةَ مَا يُرْوَى عَلَى عَلِيٍّ الْكَذِبُ.....
۵۹۵	حضرت علی سے مروی شیخین مخالف روایات مردود ہیں.....
۵۹۵	حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فضائل کثیرہ.....
۵۹۶	حضرت سعد کا علی کو گالی دینے سے گریز اور اس حوالے سے تاریخی الفاظ.....

صفحہ	عنوانات
------	---------

۵۹۷	باب مناقب جعفر بن ابی طالب
۵۹۷	حضرت جعفر طیار .....
۵۹۷	أَشْبَهْتُ خَلْقِي وَخُلُقِي .....
۵۹۸	حدیثنا احمد بن ابی بکر .....
۵۹۸	تراجم رجال .....
۵۹۹	ابو ہریرہ اور کثرت روایات .....
۶۰۰	حضرت ابن عمر کو ابو ہریرہ کے حفظ کے حوالے سے تردد تھا جو بعد میں زائل ہوا .....
۶۰۲	بِشَيْعِ بَطْنِي .....
۶۰۲	حين لا اكل .....
۶۰۳	لَا أَكُلُ الْخَمِيرَ وَلَا أَلْبَسُ الْخَبِيرَ .....
۶۰۳	الْخَبِيرَ .....
۶۰۳	مِنَ الْجُوعِ .....
۶۰۳	لأستقرء الرجل .....
۶۰۳	شارحین کا اختلاف .....
۶۰۶	وَكَانَ أَخِيرَ .....
۶۰۶	للمساكين .....
۶۰۶	حضرت جعفر طیار کی فضیلت جزوی تھی .....
۶۰۷	إِنْ كَانَ لَيُخْرِجُ إِلَيْنَا الْعُكَّةَ .....
۶۰۷	تضاد کا تاثر اور اس کا جواب .....
۶۰۷	حضرت جعفر سوال کا جواب کیوں دیتے تھے .....
۶۰۸	حدیثی عمرو بن علی .....



صفحہ	عنوانات
۶۰۸	تراجم رجال.....
۶۰۹	آن ابن عمر کان یسلّم.....
۶۱۰	ابن ذی الجناحین کہنے کی وجہ.....
۶۱۲	ترجمة الباب سے مطابقت.....
۶۱۲	باب ذکر العباس بن عبد المطلب
۶۱۲	حضرت عباس.....
۶۱۳	حضرت عباس نے کب اسلام قبول کیا؟.....
۶۱۳	حدثنا الحسن بن محمد.....
۶۱۳	تراجم رجال.....
۶۱۵	باب مناقب قرابة رسول اللہ..... ومنقبة فاطمة علیہا السلام
۶۱۵	قرابة الرسول سے کیا مراد ہے؟.....
۶۱۶	فاطمة سيدة نساء أهل الجنة.....
۶۱۶	حدثنا ابو الیمان.....
۶۱۷	تراجم رجال.....
۶۱۸	أَنَّ فَاطِمَةَ - عَلَیْهَا السَّلَامُ - أُرْسِلَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ.....
۶۱۸	ترجمة الباب سے مطابقت.....
۶۱۸	أخبرني عبد الله بن عبد الوهاب.....
۶۱۹	تراجم رجال.....
۶۲۰	ارْقُبُوا مُحَمَّدًا.....
۶۲۰	اہل بیت کون ہیں؟.....

صفحہ	عنوانات
۶۲۱	حدثنا ابو الوليد .....
۶۲۲	تراجم رجال .....
۶۲۳	فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي .....
۶۲۳	فاطمہ کی دلدادہ کی خاطر رسول اللہ نے علی کو دوسری شادی سے روکا .....
۶۲۳	حدثنا يحيى بن قزعة .....
۶۲۳	تراجم رجال .....
۶۲۳	نسخوں کا فرق .....
۶۲۵	باب مناقب زبير بن العوام
۶۲۵	زبير بن العوام رضی اللہ عنہ .....
۶۲۵	وقال ابن عباس .....
۶۲۶	وسمي الحواريون .....
۶۲۶	”حواری“ کے معنی میں اقوال .....
۶۲۷	زبير ہی کیوں ”حواری“ ٹھہرے؟ .....
۶۲۸	امت محمدیہ کے حواریین .....
۶۲۹	حدثنا خالد بن مخلد .....
۶۲۹	تراجم رجال .....
۶۳۰	رُعَافٌ .....
۶۳۰	حضرت عثمان سے خلیفہ کی نامزدگی کا مطالبہ .....
۶۳۱	قال: وقالوه .....
۶۳۱	زبير بن العوام اور عبدالرحمن بن عوف کو خلیفہ بنائے جانے کی توقع .....
۶۳۲	لوگوں کی تفرقہ خلیفہ کی خواہش حضرت عثمان سے ناراضگی کی وجہ سے نہیں تھی .....

صفحہ	عنوانات
۶۳۲	إِنَّهُ لَخَيْرُهُمْ مَا عَلِمْتُ
۶۳۲	حضرت زبیر کو دوسرے صحابہ سے افضل سمجھنے کا مسئلہ
۶۳۳	ترجمة الباب سے مطابقت
۶۳۳	حدثني بريد بن اسماعيل
۶۳۳	تراجم رجال
۶۳۳	حدثنا مالك بن اسماعيل
۶۳۵	تراجم رجال
۶۳۵	حدثنا احمد بن محمد
۶۳۶	تراجم رجال
۶۳۶	كُنْتُ يَوْمَ الْأَحْزَابِ
۶۳۷	فَنَظَرْتُ فَإِذَا أَنَا بِالزُّبَيْرِ
۶۳۷	يَخْتَلِفُ إِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ
۶۳۸	مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا
۶۳۸	روایت میں ادراج
۶۳۹	سماع صغیر کی صحت پر استدلال
۶۴۰	جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ
۶۴۰	کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زبیر کو "فداک اُبی و اُمی" کہہ کر خطاب فرمایا
۶۴۱	حدثنا علي بن حفص
۶۴۲	تراجم رجال
۶۴۲	غزوہ یرموک
۶۴۳	فَحَمَلَ عَلَيْهِمْ

صفحہ	عنوانات
۶۴۳	ضَرْبَتَيْنِ عَلَى عَاتِقِهِ .....
۶۴۳	باب ذکر مناقب طلحة بن عبید اللہ
۶۴۳	طلحة بن عبید اللہ .....
۶۴۴	حضرت طلحہ کی خصوصیات اور وفات کا ذکر .....
۶۴۶	حدثنی محمد بن ابی بکر .....
۶۴۶	تراجم رجال .....
۶۴۷	بَغْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ .....
۶۴۸	عَنْ حَدِيثِهِمَا .....
۶۴۸	أَحَدٌ مِنْ صُرَفِ سَعْدٍ وَطَلْحَةَ كَرِهَ جَانِبَهُمَا .....
۶۵۰	تطبیق کی صورت .....
۶۵۱	حدثننا مسدد .....
۶۵۱	تراجم رجال .....
۶۵۲	حضرت طلحہ کا ہاتھ شل ہونے کی تفصیل .....
۶۵۳	شَلَّتْ .....
۶۵۳	طلحہ کی خصوصیات .....
۶۵۴	باب مناقب سعد بن ابی وقاص
۶۵۴	حضرت سعد بن ابی وقاص .....
۶۵۵	حدثنی محمد بن المثنی .....
۶۵۵	تراجم رجال .....
۶۵۶	جمع لي النبي ابويه .....
۶۵۶	حدثننا مكي بن ابراهيم .....

صفحہ	عنوانات
۲۵۶	تراجم رجال.....
۲۵۷	وَأَنَا تُلْتُ الْإِسْلَام.....
۲۵۷	سعد بن ابی وقاص کے ثالث الاسلام ہونے کی تفصیل.....
۲۵۹	حدثنی ابراہیم بن موسیٰ.....
۲۵۹	تراجم رجال.....
۲۶۰	حدثنا عمرو بن عون.....
۲۶۱	تراجم رجال.....
۲۶۱	حضرت سعد بن ابی وقاص ”رمی فی سبیل اللہ“ کرنے والا پہلا عرب.....
۲۶۲	مالہ خلط.....
۲۶۲	حضرت سعد کا اسلام کی خاطر تکلیفیں برداشت کرنا.....
۲۶۲	بنو اسد کون ہیں؟.....
۲۶۳	تُعَزِّرُنِي.....
۲۶۳	لَقَدْ خَبْتُ إِذَا.....
۲۶۳	باب ذکر اصهار النبی صلی اللہ علیہ وسلم
۲۶۳	اصهار کے معنی و مراد.....
۲۶۵	مِنْهُمْ أَبُو الْعَاصِ بْنُ الرَّبِيع.....
۲۶۶	رسول اللہ کے سارے داماد مسلمان تھے.....
۲۶۷	زینب اور ابو العاص کی شادی اور ان کے بچے.....
۲۶۷	”منہم ابو العاص“ کہنے کی حکمت.....
۲۶۸	حدثنا ابو الیمان.....
۲۶۸	تراجم رجال.....

صفحہ	عنوانات
۶۶۹	..... إن عليًا خطبَ بنت أبي جهل
۶۶۹	..... حضرت علی فاطمہ پر بنت ابی جہل سے شادی کیوں کر رہے تھے
۶۷۰	..... حدیث کو موضوع قرار دینے کی تردید
۶۷۰	..... هَذَا عَلِيٌّ نَاكِحٌ
۶۷۱	..... بنت ابی جہل کا نام
۶۷۱	..... حَدَّثَنِي فَصَدَّقَنِي
۶۷۱	..... رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خلاف عادت علی رضی اللہ عنہ کو اتنا سخت کیوں ڈانٹا؟
۶۷۲	..... وَرَأَى مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ
۶۷۳	باب مناقب زید بن حارثہ
۶۷۳	..... زید بن حارثہ کا نسب اور رسول اللہ کے پاس آنے کا قصہ
۶۷۴	..... أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا
۶۷۴	..... حدثنا خالد بن مخلد
۶۷۵	..... تراجم رجال
۶۷۶	..... حبشہ اسامہ کی کچھ تفصیل
۶۷۶	..... حضرت زید بن حارثہ کی امارت پر اعتراض
۶۷۷	..... مولیٰ اور مفضول کی امارت کا جواز
۶۷۷	..... زید اور اسامہ کی امارت پر اعتراض کی وجہ اور ان کی امارت میں حکمت
۶۷۸	..... علامہ تورپشتی کی فاضلانہ گفتگو
۶۸۰	..... إِنْ تَطَعُوا فِي إِمَارَتِهِ
۶۸۰	..... إِنْ كَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسِ

صفحہ	عنوانات
۲۸۰	حدثنا يحيى بن قزعة.....
۲۸۱	تراجم رجال.....
۲۸۱	دَخَلَ عَلَى قَائِفٍ.....
۲۸۲	قائف کون تھا.....
۲۸۲	قیافہ کی حیثیت اور مذکورہ واقعے پر رسول اللہ کی مسرت کی وجہ.....
۲۸۳	حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی موجودگی میں قائف آنے کی توجیہ.....
۲۸۴	فَأُخْبِرَ بِهِ عَائِشَةُ.....
۲۸۵	ترجمۃ الباب سے مطابقت.....
۲۸۵	باب ذکر اسامة بن زيد
۲۸۵	تراجم رجال.....
۲۸۶	أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ.....
۲۸۶	مخزومی عورت کی چوری اور اسامہ کی اس کے لئے سفارش.....
۲۸۷	وحدثنا علي.....
۲۸۷	تراجم رجال.....
۲۸۸	ذهب أسأل الزهري.....
۲۸۸	سفیان کی زہری سے سماع کی تفصیل.....
۲۹۱	فَكَكَلَمَهُ.....
۲۹۲	حدثني الحسن بن محمد.....
۲۹۲	تراجم رجال.....
۲۹۲	أَبُو عَبَّادٍ يَحْيَى بْنُ عَبَّادٍ.....

صفحہ	عنوانات
۶۹۵	يَسْحَبُ ثِيَابَهُ.....
۶۹۵	لَيْتَ هَذَا.....
۶۹۵	فَطَاطًا رَأْسُهُ.....
۶۹۶	حدثنا موسى بن اسماعيل.....
۶۹۶	تراجم رجال.....
۶۹۸	وحدثني بعض اصحابي.....
۶۹۸	تراجم رجال.....
۶۹۸	مَوْلَى لَأَسَامَةَ.....
۶۹۹	أَنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ أَيْمَنَ ابْنِ أُمِّ أَيْمَنَ.....
۶۹۹	وَهُوَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ.....
۶۹۹	فَرَأَاهُ ابْنُ عُمَرَ.....
۷۰۰	فَقَالَ أَعِدْ.....
۷۰۰	تراجم رجال.....
۷۰۰	سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ.....
۷۰۱	باب مناقب عبد الله بن عمر بن الخطاب
۷۰۱	حدثنا اسحاق بن نصر.....
۷۰۲	تراجم رجال.....
۷۰۲	محمد.....
۷۰۳	إذا رأى رويًا.....
۷۰۳	”رويًا“ كاتلفظ اور اس کا معنی.....
۷۰۴	حدثنا يحيى بن سليمان.....



صفحہ	عنوانات
۷۰۴	تراجم رجال.....
۷۰۵	عبداللہ بن عمر کا مقام و مرتبہ.....
۷۰۶	باب مناقب عمار و حذیفہ
۷۰۶	حضرت عمار.....
۷۰۷	حضرت حذیفہ.....
۷۰۷	حدیث اور باب کے حوالے سے اشکال و جواب.....
۷۰۸	حدثنا مالك بن اسماعيل.....
۷۰۸	تراجم رجال.....
۷۰۹	حدثنا سليمان بن حرب.....
۷۱۰	تراجم رجال.....
۷۱۰	قدمت الشام.....
۷۱۱	من جلس إلى جنبي.....
۷۱۱	قالوا: ابوا للرداء.....
۷۱۱	قال: أوليس عندكم ابن أم عبد؟.....
۷۱۱	كوفه كما مر كوفه وفقه هونے کی شہادت.....
۷۱۲	صاحب النعلين.....
۷۱۲	والوساد.....
۷۱۲	والمطهرة.....
۷۱۳	قربت و خدمت رسول سے وفور علم کا اثبات.....
۷۱۴	أفيكم.....
۷۱۴	حضرت عمار کے شیطان سے بچائے جانے کا مطلب.....

صفحہ	عنوانات
۷۱۶	الذي لا يعلم أحد غيرہ .....
۷۱۶	حضرت عبداللہ بن مسعود کی قراءت .....
۷۱۷	قرأت متواترہ کے خلاف ہونے کی وجہ سے یہ قراءت مرجوح ہے .....
۷۱۷	حتى كادوا يستنزِلونَنِي عن شي سمعته .....
۷۱۸	حدیث ابی ہریرہ میں بعض دوسرے حضرات کا اضافہ .....
۷۱۹	باب مناقب ابی عبیدہ
۷۲۰	ابو عبیدہ بن الجراح کا تعارفی خاکہ .....
۷۲۱	حدثنا عمرو بن علي .....
۷۲۱	تراجم رجال .....
۷۲۲	إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينًا وَإِنَّ أَمِينَنَا أَيْتُهَا الْأُمَّةُ .....
۷۲۲	”امین“ صفت کے ابو عبیدہ کے ساتھ اختصاص کی وجہ .....
۷۲۳	بعض طرق میں دوسرے الفاظ کا اضافہ .....
۷۲۳	حدثنا مسلم بن ابراهيم .....
۷۲۳	تراجم رجال .....
۷۲۳	صِلَّة .....
۷۲۵	باب ذکر مصعب
۷۲۵	مصعب بن عمیر کا تذکرہ .....
۷۲۶	باب مناقب الحسن والحسين
۷۲۶	حضرات حسنین .....
۷۲۶	وقال نافع بن جبير .....

صفحہ	عنوانات
۷۲۷	حدثنا صدقة.....
۷۲۷	تراجم رجال.....
۷۲۸	ابنہ ہذا سید.....
۷۲۸	دو گروہوں کے درمیان صلح کی رسول اللہ کی پیش گوئی اور اس کا وقوع.....
۷۲۸	حدثنا مسدد.....
۷۲۹	تراجم رجال.....
۷۲۹	حدیث کی تشریح گزر چکی ہے.....
۷۲۹	حدثنا محمد بن الحسین.....
۷۳۰	تراجم رجال.....
۷۳۰	مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبرَاهِيمَ.....
۷۳۲	أتی عبید اللہ بن زیاد.....
۷۳۲	یزید اور ابن زیاد کی حکومت.....
۷۳۲	واقعہ کربلا اور شہادت حسین کا پس منظر اور اسباب وقوع.....
۷۳۳	بنو ہاشم اور بنو امیہ.....
۷۳۴	ابوسفیان کا قبول اسلام.....
۷۳۴	ابوسفیان کے سچے مسلمان ہونے کے دلائل وقرائن.....
۷۳۵	خاندان معاویہ کی حکومت کا آغاز.....
۷۳۵	علی و معاویہ رضی اللہ عنہما کا اختلاف.....
۷۳۷	وفات سیدنا معاویہ اور خلافت یزید.....
۷۳۸	زیاد کون تھا؟.....
۷۳۹	حضرت معاویہ کی بصیرت افروز وصیتیں.....

صفحہ	عنوانات
۷۴۰	عبداللہ بن زبیر کی چالوں اور سخت حملوں سے یزید کو ڈرانا
۷۴۰	حضرت حسین سے حسن سلوک کی وصیت
۷۴۱	حضرت حسین کا خلافت یزید ماننے سے انکار
۷۴۲	حضرت حسین کا وفات معاویہ پر تعزیت
۷۴۲	حرمین اور کوفہ کے گورنروں کا قتل حسین سے انکار
۷۴۳	عبداللہ بن عباس، ابن عمر اور محمد بن الحنفیہ کا حضرت حسین کو مخالفت یزید سے روکنا
۷۴۴	شیعان کوفہ کے کہنے پر حسین کا مسلم بن عقیل کو بھیجنا
۷۴۴	مسلم بن عقیل کا بدشگونی لینا اور حسین کو اس سے مطلع کرنا
۷۴۴	بنو امیہ نے مخالفت حسین سے گریز پر نعمان بن بشیر کو ملامت کیا تاہم وہ احتیاط پر قائم رہے
۷۴۴	نعمان بن بشیر کی معزولی اور عبید اللہ بن زیاد کو گورنر بنانا
۷۴۴	مسلم بن عقیل کی شہادت
۷۴۵	حضرت حسین کی کوفہ روانگی اور بالآخر شہادت
۷۴۶	”نثر“ کا کردار
۷۴۸	عمر بن سعد کا کردار
۷۴۸	ابن زیاد اور شمر کا کردار
۷۴۹	حضرت حسین کی شہادت اور ان کے جسد کی بے حرمتی
۷۴۹	فجعل ینکٹ
۷۴۹	ابن زیاد کی بدتمیزی
۷۵۱	ابن زیاد کا قول از قبیل تمسخر یا تعریف
۷۵۱	شہادت حسین اور یزید کی ناراضگی
۷۵۲	علی بن حسین اور عمر بن حسن کے علاوہ تمام اہل بیت شہید ہو گئے

صفحہ	عنوانات
۷۵۳	واقعہ کربلا کا منصفانہ جائزہ .....
۷۵۵	تیسرے فریق کا کردار .....
۷۵۷	حضرت حسین کو اہل کوفہ کی غداری کا اندازہ تھا .....
۷۵۸	یزید بھی فضیلت حسین کا قائل تھا .....
۷۵۹	كَانَ أَشْبَهُهُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ .....
۷۶۱	مَخْضُوبًا بِالْوَشْمَةِ .....
۷۶۱	حضرت حسین رضی اللہ عنہ کا جسد اور سر مبارک کہاں مدفون ہیں؟ .....
۷۶۲	روافض اور نو اصحاب کا افراط و تفریط .....
۷۶۳	حدثنا حجاج بن المنهال .....
۷۶۵	تراجم رجال .....
۷۶۶	حدثنا عبدان .....
۷۶۶	تراجم رجال .....
۷۶۷	حضرت فاطمہ کی طرف اس قول (بابی شبیہ ..... ) کی نسبت .....
۷۶۸	لیس شبیہ بعلي .....
۷۶۹	حضرت حسن پر ماں باپ قربان کرنا شبابہت بالنبی کی وجہ سے ہے .....
۷۶۹	کیا حضرت حسن کا ”شبیہ بالنبی“ ہونا رسول اللہ کے ”بے مثال“ ہونے کا منافی نہیں .....
۷۷۲	وقال عبد الرزاق ..... تعلیق کا مقصد .....
۷۷۳	کیا حضرت حسن شبہ بالنبی تھے یا حسین؟ .....
۷۷۳	تعارض کا پہلا جواب .....
۷۷۳	دوسرا جواب .....
۷۷۴	تیسرا جواب .....

صفحہ	عنوانات
۷۷۴	رسول اللہ سے مشابہت رکھنے والے دیگر حضرات .....
۷۷۶	مختلف روایات میں اختلاف الفاظ .....
۷۷۷	أحسبه يقتل الذباب .....
۷۷۷	سوال کیا تھا؟ .....
۷۷۷	اہل العراق یسألون .....
۷۷۷	ابن عمرؓ کی تعریض کا مقصد .....
۷۷۸	حسن و حسین کو ”ریحان“ کہنے کی وجہ .....
۷۸۰	مصادر و مراجع .....



## فهرس اسماء الرواة المترجم لهم

٥٢٠	١	ابراهيم بن سعد
٣٠٩	٢	ابوبكر بن سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب العدوي
٦٢٥	٣	ابوعباد يحيى بن عباد الضبي
١٣١	٤	ابوعثمان (عبد الرحمن بن مكن) النهدي الكوفي
٩٨	٥	احمد بن ابي الطيب المروزي
١٠٢	٦	اسماعيل بن مجالد (ابوعمر) الكوفي
١٠٥	٧	بيان بن بشر (ابوبشر) الاحمسي الكوفي المعلم
٣٦٦	٨	حيوة بن شريح (ابوزرع) الحضرمي المصري
١١٥	٩	زيد بن واقد (ابوعمر) الدمشقي
٦٣٣	١٠	سليمان بن عبد الرحمن (ابوايوب) التميمي
١١٣	١١	صدقة بن خالد (ابوالعباس) الاموي الدمشقي
٦٥٤	١٢	صلة بن زفر العيصي (ابوالعلايا) الكوفي
٣٣٥	١٣	كهمس بن المنهال السدوسي (ابوعثمان المصري)
٤٣٠	١٤	محمد بن الحسين بن ابراهيم السدوسي
٣٣٣	١٥	محمد بن سواء بن غنبر (ابوالخطاب) السدوسي
٣٠٢	١٦	محمد بن الصلت بن الحجاج (ابوجعفر الكوفي) الاصم
٢٨٥	١٧	محمد بن يزيد (ابوهشام) الرفاعي الكوفي
١٠٤	١٨	وبرة بن عبد الرحمن (ابوخزيمة) البجلي
٢٨٠	١٩	الوليد بن صالح النخاس البجلي

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۶۶ - کتاب فضائل الصحابة

۱ - باب : فضائل أصحاب النبي ﷺ - وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ .  
وَمَنْ صَحِبَ النَّبِيَّ ﷺ ، أَوْ رَأَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ، فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِهِ .

## فضائل کے معنی

فضائل فضیلة کی جمع ہے، جو نَفِیْصَة کی ضد ہے، جیسے فضل، نقص کی ضد ہے۔  
”فضل“ کا لغوی معنی ہے زیادت کے، باب نصر (مضموم العین فی الضارِع) سے اس کا استعمال فصیح ہے، اگرچہ (مسور العین) علم سے استعمال منقول ہے۔ اور ابن السکیت سے بھی فضل بفضل منقول ہے۔  
لفظ ”اصحاب“ کی تحقیق

فضائل سے مراد خصائل حمیدہ اور پسندیدہ صفات و عادات ہیں۔ جوہری فرماتے ہیں اصحاب، صُحْب کی جمع ہے، جیسے افراخ فرخ کی جمع ہے، الصُحابة بالفتح اصحاب کی جمع ہے، اصحاب اصل میں مصدر ہے، جس کی جمع اصحاب ہے۔ جب کہ صاحب کی جمع صُحْب ہے جیسے راکب کی جمع رُکب ہے۔ اور صُحبة بھی اس کی جمع آتی ہے۔ جیسے فارة فُرهة، صاحب بھی اس کی جمع آتی ہے، جیسے جائع کی جمع جِیاع آتی ہے، صُحبان بھی جمع آتی ہے، جیسے شائب کی جمع شُبَّان آتی ہے، صُحْب یصحب صُحبة و صُحابة اس کا اصل ہے (۱)۔

(۱) عمدة القاري شرح صحيح البخاري: ۲۳۴/۱۶، دار الكتب العلمية بيروت، نیز الصحاح للجوهري،



## صحابی کی تعریف

صحابی کسے کہتے ہیں، علماء نے اس کی مختلف تعریفات کی ہیں۔

علامہ عینی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس حوالے سے تقریباً تمام اقوال کو جمع فرمایا اور چھ اقوال میں وہ تمام تفسیریں اور تعریضیں جمع فرمائیں، جو متعدد حضرات سے منقول ہیں۔ اور ان سے قبل صاحب ”الفیۃ الحدیث“ زین الدین عراقی نے یہ چھ اقوال ذکر فرمائے اور عینی نے بھی غالباً ان سے لئے ہیں (۱)۔

## پہلا قول

پہلا قول یا صحابی کی پہلی تعریف وہ ہے جس کی طرف امام بخاری نے اشارہ کیا ہے، ”مَنْ صَحِبَ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ رَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِهِ“ جس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کی یا آپ کی زیارت کی بحالتِ اسلام، وہ صحابی ہے، علامہ کرمانی فرماتے ہیں اس کا معنی ہوا: ”مُسْلِمٌ صَحِبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ رَاهُ“ (۲)، وہ مسلمان جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کی یا آپ کی زیارت کی۔ اور فرمایا، راہ میں ضمیر مفعول نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف راجع ہے جب کہ ضمیر فاعل ”مسلم“ کی طرف لوٹتی ہے، مشہور قول یہ ہے۔ اور دوسرا احتمال اس کے برعکس ہے کہ ضمیر مفعول ”مسلم“ کی طرف ہو اور ضمیر فاعل نبی علیہ الصلاۃ والسلام کی طرف، پہلی صورت میں معنی ہوگا جس نے پیغمبر کو دیکھا ہو اور دوسری صورت میں معنی ہے، جس کو پیغمبر نے دیکھا ہو اور عرف میں یہ دونوں باتیں ایک دوسرے کے لئے لازم و ملزوم ہیں کہ جسے پیغمبر دیکھے وہ بھی پیغمبر کو دیکھ رہا ہوگا۔

ہاں! یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ تعریف میں تحقیق اور یقین ہوتا ہے جب کہ یہاں ”أو“ حرف تردید کی وجہ سے شک اور تردید آ گیا ہے اور یہ دونوں چیزیں (تحقیق و تردید) باہم متضاد اور منافی ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ”أو“ حرف تردید سے صحابی کی دو قسموں کی طرف اشارہ مقصود ہے، یعنی ایک وہ جس نے بحالتِ اسلام پیغمبر علیہ الصلاۃ والسلام کی زیارت کی اور دوسرا وہ جس نے کسی عارض یعنی نابینائی وغیرہ

(۱) دیکھئے، فتح المغیث شرح الفیۃ الحدیث، ص: ۳۳۵-۳۴۰، دار الکتب العلمیۃ بیروت

(۲) شرح الکرمانی: ۲۹۸/۱۴، وعمدة القاری، باب فی فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم: ۱۶/۳۴۴

کے سبب زیارت تو نہیں کی، مگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی صحبت و معیت اختیار کی، اس لئے کہ صحبت کے لئے رویت لازم نہیں ہے، عبد اللہ بن ام مکتوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو صحبت النبی تو میسر آئی، مگر وہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دیکھ نہ سکے (۱)۔

### فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِهِ

مَنْ اسم موصول محل رفع میں واقع ہے اور اپنے صلے سے مل کر یہ مبتداء ہے، جب کہ ”فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِهِ“ اس کی خبر ہے، فاء اس پر اس لئے داخل ہے کہ مبتداء معنی شرط کو متضمن ہے اور ظاہر ہے خبر معنی جزاء کو متضمن ہوگا اس لئے اس پر ”فاء“ داخل ہے۔

”مِنَ الْمُسْلِمِينَ“ کی قید سے ان لوگوں کو خارج کرنا مقصود ہے، جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو سہی مگر وہ مسلمان نہیں تھے، تو ظاہر ہے وہ پھر صحابہ بھی نہیں ہوئے اور شاید اسی لئے امام بخاری پر بھی یہاں یہ اعتراض ہوا ہے کہ انہوں نے صحابی کی تعریف میں ”مِنَ الْمُسْلِمِينَ“ کی قید تو لگا دی مگر ”ثُمَّ مَاتَ عَلَى الْإِسْلَامِ“ کی قید نہیں لگائی، حالانکہ مِنَ الْمُسْلِمِينَ کی قید لگانا اگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دیکھنے والے غیر مسلم کو صحابی کی تعریف سے خارج کرنے کے لئے ضروری ہے تو ”ثُمَّ مَاتَ عَلَى الْإِسْلَامِ“ کی قید بھی، بعد میں مرتد ہو جانے والے کو صحابی کی تعریف سے خارج کرنے کے لئے ضروری ہے، جیسے ابن حنبل، ربیعہ بن امیہ، مقیس بن ضبابہ وغیرہ، بعض حضرات نے یہاں صحبت و رویت کے وقت بالغ ہونے کی بھی قید لگائی ہے، مگر یہ صحیح نہیں ہے کیونکہ ایسے میں تو حضرت حسن و حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہما جیسے حضرات بھی صحابی کے مصداق میں نہیں آئیں گے، حالانکہ وہ بالاتفاق صحابی ہیں (۲)۔

### دوسرا قول

دوسرا قول یہ ہے کہ صحابی وہ ہے ”مَنْ طَالَتْ صَحْبَتُهُ لَهُ وَكَثُرَتْ مَجَالَسَتُهُ مَعَ طَرِيقِ التَّبَعِ لَهُ وَالْأَخْذِ عَنْهُ“ جس کی صحبت رسول اللہ کے ساتھ لمبی ہوئی ہو اور آپ کے ساتھ اٹھنا، بیٹھنا زیادہ ہوا ہو اور ساتھ ساتھ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے اخذ و استفادہ بھی اس نے کیا ہو، امام بدر الدین عینی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اسی کو

(۱) صحیح البخاری بشرح الکرمانی، باب فضائل اصحاب النبی: ۱۴/۱۹۸، بیروت

(۲) عمدة القاری: ۱۶/۲۳۴

ابوالمظفر السمعانی کے حوالے سے نقل کیا ہے اور فرمایا یہی اصولیین کا قول ہے اور کہا صحابی کا اطلاق ازراہ لغت بھی اسی پر ہوتا ہے (۱)۔

جب کہ اصحاب الحدیث صحابی یا صحابہ کا اطلاق ان لوگوں پر کرتے ہیں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی حدیث یا ایک کلمہ ہی نقل کر چکے ہوں بلکہ اصحاب الحدیث کے ہاں تو اس میں اتنی وسعت ہے کہ ایک آدمی ایک نظر بھی اگر رسول اللہ کو دیکھے تو وہ صحابی ہے اور اگر خدا نخواستہ دیکھنے کے بعد کوئی مرتد ہو جائے اور پھر اسلام میں داخل ہو جائے تو وہی اول مرتبہ دیکھنا اس کی صحابیت کے لئے صحیح قول کے مطابق کافی ہے، چنانچہ محدثین کا اشعث بن قیس کی صحابیت پر اتفاق ہے اور ان جیسے دوسرے وہ لوگ بھی اصحاب میں داخل ہیں جن کو اس طرح کے حالات سے سابقہ پڑا، چنانچہ ان کی احادیث کو انہوں نے مسانید میں شمار کیا ہے (مراہیل میں نہیں) علامہ اسدی نے بھی فرمایا کہ صحابی وہ ہے جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہو، بس۔ اسی کو انہوں نے امام احمد اور اصحاب الشافعی کا قول مختار قرار دیا ہے۔

ابن الحالب نے بھی اسی کو اختیار فرمایا اور اس کی وجہ یہ بتائی ہے کہ صحبت قلیل اور کثیر دونوں کو شامل ہے، ابو زرہ رازی اور ابو داؤد فرماتے ہیں صحبت رؤیت سے انحصار ہے اور ہر رؤیت صحبت کے لئے مستلزم نہیں ہے، چنانچہ یہ دونوں حضرات فرماتے ہیں کہ طارق بن شہاب کے لئے صحبت ثابت نہیں ہے اور رؤیت ان کے لئے ثابت ہے اس کی تائید طبقات ابن سعد میں مذکور اس واقعے سے بھی ہوتی ہے کہ انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک دفعہ موسیٰ السینیانی نے کہا، ”أنت آخر من بقي من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم“ آپ اصحاب رسول میں سے بچنے والے آخری آدمی ہیں، اس پر انہوں نے کہا اعراب کے کچھ لوگ بچے ہیں مگر اصحاب میں تو میں ہی آخری آدمی بچا ہوں۔

یعنی اعراب کو اگرچہ رؤیت تو نصیب ہوئی ہے، مگر وہ اس (رؤیت) کی وجہ سے اصحاب میں داخل نہیں ہیں (۲)۔

## تیسرا قول

تیسرا قول سعید بن المسیب سے منقول ہے، وہ فرماتے ہیں صحابی اسے شمار کیا جائے گا جو اللہ کے رسول

(۱) عمدة القاري: ۱۶/۲۳۴

(۲) طبقات ابن سعد: ۲/۳۴۵، وعمدة القاري: ۱۶/۲۳۴-۲۳۶

کے پاس ایک دو سال قیام کرے، ایک دو غزوات میں آپ کے ساتھ شرکت کرے۔

یہ قول ضیق اور تنگی پر مبنی ہے چنانچہ اس کی رو سے جریر بن عبد اللہ الجلی اور ان جیسے دوسرے وہ حضرات ”صحابہ“ میں شمار نہیں ہوں گے جن میں درج بالا صفات نہیں پائی جاتیں، حالانکہ ان کی صحابیت میں کسی کا بھی اختلاف نہیں ہے۔

یہی وجہ ہے کہ اس قول کو رد کیا گیا ہے اور اس کے مردود ہونے کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ اس میں محمد بن عمر الواقدی راوی ہیں، جو ضعیف فی الحدیث ہیں (۱)۔

### چوتھا قول

چوتھا قول یہ ہے کہ طول صحبت کے ساتھ اخذ بھی شرط ہے، یہ قول صرف جاحظ سے نقل کیا گیا ہے، جب کہ اس میں غیر ثقہ رواۃ ہیں (۲)۔

### پانچواں قول

پانچواں قول یہ ہے کہ صحابی وہ ہیں، ”من راہ مسلماً عاقلًا بالغاً“ جس نے پیغمبر علیہ الصلاۃ والسلام کو بحالت اسلام، عقل اور بلوغت دیکھا ہو، اس میں بالغ ہونے کی شرط شاذ ہے، جیسے کہ ابھی اوپر اس کا ذکر ہوا۔

### چھٹا قول

چھٹا قول یہ ہے کہ ”من أدرك زمنه، وهو مسلم وإن لم يره“ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ پایا بحالت اسلام، اگرچہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی زیارت اس نے نہ کی ہو، یہ قول یحییٰ بن عثمان الحمصی سے منقول ہے وہ فرماتے ہیں ابو تمیم الحیثانی جن کا نام عبد اللہ بن مالک ہے، انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا زمانہ تو پایا، مگر آپ سے ملاقات نہ کر سکا، وہ بہ اتفاق اہل سیر خلافت سیدنا عمرؓ میں مدینہ ہجرت کر کے آئے اور اس کے باوجود وہ صحابی ہیں، یہ قول اصولیین میں سے قرانی نے بھی شرح التتبیح میں ذکر کیا ہے۔

(۱) الطبقات الكبرى: ۳۴۵/۲، وعمدة القاري: ۲۳۵/۱۶

(۲) الطبقات الكبرى: ۳۴۵/۲، وعمدة القاري: ۲۳۵/۱۶

اس کے ساتھ پھر یہ بھی اضافہ کیا گیا ہے کہ جو کوئی بچہ ہو اور مغربی کے سبب اپنے والدین یا أحد الأبوين کی اتباع میں وہ مسلمان قرار پائے وہ بھی صحابی ہے (۱)۔

## قسط لانی کی رائے

علامہ قسط لانی شارح بخاری نے اس حوالے سے جو تفصیل بیان کی ہے، وہ بعض جگہ یعنی صاحب کی ذکر کردہ تفصیلات سے ذرا ہٹ کر ہے، وہ فرماتے ہیں: ”مَنْ صَحِبَ النَّبِيَّ (فِي زَمَنِ نُبُوْتِهِ وَلَوْ سَاعَةً)“ یعنی صحبت کا معنی ہے جو آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے زمانے میں آپ کے ساتھ رہے اگرچہ وہ ایک ہی گھڑی کیوں نہ ہو، ”أو راه“ کے بعد فرمایا ”فِي حَالِ حَيَاتِهِ وَلَوْ لِحِظَةٍ مَعَ زَوَالِ الْمَانِعِ مِنَ الرُّوْيَةِ كَالْعَمِي حَالِ كَوْنِهِ فِي وَقْتِ الصُّبْحَةِ أَوْ الرُّوْيَةِ“ آپ کی حیات میں آپ کو دیکھنا اگرچہ وہ ایک ہی جھلک کیوں نہ ہو اور اس دیکھنے کے لئے ضروری ہے کہ ”مانع من الرویة“ کوئی نہ ہو، جیسے نابینائی وغیرہ، ”مَنْ الْمُسْلِمِينَ“ کے بعد فرماتے ہیں، ”العقلاء، ولو أنشئ أو عبداً أو غیرَ بالغ أو جنياً أو ملكاً على القول ببعثته إلى الملائكة“ یعنی وہ عاقل مسلمان ہو اگرچہ عورت ہو، غلام ہو، نابالغ ہو، جن ہو، فرشتہ ہو یعنی انسان ہونا، مرد ہونا، بالغ ہونا، آزاد ہونا شرط نہیں ہے۔

پھر فرمایا امام بخاری نے جو صرف روایت پر اکتفاء فرمایا اور مجاہد، مکالمہ، ممشاہدہ (ساتھ چلنے) وغیرہ کا ذکر نہیں کیا، یہی جمہور محدثین اور اصولیین کا مذہب ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مقام و مرتبہ بہت بڑا ہے، چنانچہ جس نے ایک لحظہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو دیکھا یا آپ نے اس کو دیکھا، اس کا دل استقامت کا خوگر بن جائے گا اور اس میں وہ نظر اثر کر جائے گی، کیونکہ اس آدمی نے اسلام قبول کر کے گویا قبول حق اور کسب فیض کے لئے تیاری کر دی، اب جب اس نے نور محمدی کا سامنا کیا تو وہ نور اس پر اپنے انوار اور کرنیں ڈالے گا اور پھر اس کے دل اور اس کے اعضاء و جوارح پر اس کے اثرات ظاہر ہوں گے اور فرمایا، لغت میں بھی صحبت کا ایک لمحے پر بھی اطلاق ہوتا ہے اور اہل اُحدیث نے شرع اور عرف میں بھی اس معنی کا اعتبار کیا ہے، جس کا اہل لغت نے کیا ہے، آدمی اور ابنِ راجب کا قول مختار بھی یہی ہے۔

اور فرمایا، اسی لئے اگر ایک آدمی نے یہ قسم کھائی کہ ”واللہ لا اُصحب فلاناً“ بخدا میں فلاں کی صحبت میں نہیں رہوں گا، تو وہ ایک لمحے کی صحبت سے بھی حائث ہو جائے گا۔ معلوم ہوا کہ لمحہ بھر کی صحبت بھی تحقیق صحبت کے لئے کافی ہے (۱)۔

### رسول اللہ کی ایک نظر کو صحابیت کے لئے کافی قرار دینے کا قول

”الاصابة“ میں توجیۃ الوداع کے موقع پر آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ساتھ حاضر ہونے والے مکہ، مدینہ، طائف اور دیگر علاقوں کے وہ تمام اعراب صحابہ میں شمار کئے گئے ہیں، جن کی تعداد چالیس ہزار سے متجاوز تھی، کیونکہ ان سب کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رویت نصیب ہو گئی تھی، اگرچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو نہیں دیکھا، بلکہ ”لیلة الاسراء“ یعنی معراج کی رات جو لوگ مؤمن تھے، اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان تمام کا کشف کے طور پر دکھائے جانے کا قول ثابت ہو تو وہ سبھی صحابہ شمار ہوں گے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو انہیں دیکھ لیا، اگرچہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھ سکے (۲)۔

لیکن یہ قول صاحب مصابیح کے اس قول سے متضاد ہے کہ ”راہ“ میں ضمیر متستر یعنی ضمیر فاعل نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نہیں لوٹ رہی ہے، کیونکہ ایسی صورت میں پھر ہر وہ آدمی صحابی ہوگا، جس پر آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی نظر پڑی ہو، اگرچہ اس نے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو نہیں دیکھا..... اور اس کا کوئی بھی قائل نہیں (۳)۔

### تعریف صحابی کے حوالے سے امام بخاری پر اعتراض

امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ کی اس مذکورہ تعریف صحابی پر حافظ زین الدین العراقي نے اعتراض کیا ہے کہ ایک آدمی اگر مسلمان ہو کر نبی علیہ الصلاۃ والسلام کے پاس آیا اور وہ ناپینا تھا، جس کی بناء پر اس کو رویت بھی حاصل نہیں ہوئی اور کسی بھی وجہ سے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی معیت اور مجالست و گفتگو کا بھی اسے موقع نہیں ملا تو ایسا آدمی امام بخاری کی تعریف کی رو سے صحابی نہیں ہوگا، حالانکہ وہ صحابی ہے (۴)۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۳۷/۸

(۲) الإصابة في تمييز الصحابة: ۱/۶-۸، وكذا إرشاد الساري: ۱۳۷/۸

(۳) إرشاد الساري شرح صحيح البخاري: ۱۳۷/۸

(۴) فتح المغيث للزين العراقي، ص: ۳۳۵

## قسطلانی کی طرف سے بخاری کا دفاع

علامہ قسطلانی، زین عراقی کے اس اعتراض کے متعلق فرماتے ہیں کہ شاید ان کے پاس صحیح بخاری کا جو نسخہ تھا، اس میں ”مَنْ صَحَبَ النَّبِيَّ وَرَاهُ“ واو کے ساتھ ہوتا ہوگا، ”اَوْ“ کے ساتھ نہیں، اس لئے ان کو اشکال ہوا۔ قسطلانی نے یہ بات حضرت عمرو بن ام کلثوم کی صحابیت کی ذیل میں کہی ہے اور فرمایا، حضرت ابن ام کلثوم کی صحابیت یا تو اس لئے ثابت ہے کہ ”راہ“ میں ضمیر فاعل کا مرجع جہاں ”مسلم“ ہو سکتا ہے، وہاں ”نبی“ بھی ہو سکتا ہے اور دوسری صورت ابن ام کلثوم پر صادق آتی ہے کہ نبی علیہ الصلاۃ والسلام نے ان کو دیکھا اگرچہ انہوں نے نبی کو نہیں دیکھا اور اگر یہ احتمال (ضمیر فاعل نبی کی طرف لوٹنے کا) درست تسلیم نہ کیا جائے تو بھی وہ صحابی ہیں، اس لئے کہ صحابی کی دو قسمیں ہیں اور قسم اول میں وہ داخل ہیں یعنی جس نے نبی کی صحبت پائی (۱)۔

## قسطلانی کی رائے کا ضعف اور رائج تعریف

مگر قسطلانی کی یہ تفصیل بے جا ہے اور حافظ عراقی کا اعتراض بجا۔ اس لئے کہ ان کی بات اس آدمی کے متعلق ہے، جس کو صحبت بھی نصیب نہیں ہوئی اور روایت بھی نہیں اور ایسے آدمی تو ظاہر ہے صحابی کی قسم اول میں شمار ہیں نہ دوم میں۔ نیز ”راہی“ کا فاعل نبی کو قرار دینے کی صورت بھی رائج نہیں ہے کہ اس پر یہ اشکال ہے کہ جس آدمی پر بھی پیغمبر کی نگاہ پڑی ہو، وہ صحابی ہوگا، حالانکہ یہ خلاف مقصود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حافظ عراقی نے خود صحابی کی تعریف کی ہے:

رَأَى النَّبِيَّ مُسْلِمًا ذُو ضُحْبَةٍ وَقِيلَ : إِنْ طَالَتْ وَلَمْ يُثَبِّتْ

مَعَهُ وَذَا لَا بِنِ الْمُسَيَّبِ عَزَا (۲)

نبی کو دیکھنے والا بحالت اسلام، جس کی صحبت رہی ہو اور ایک قول یہ ہے کہ اس کی صحبت لمبی ہوئی ہو، اور یہ قول ثابت نہیں کیا جاسکا ہے۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ساتھ کم از کم ایک سال رہا ہو اور کسی غزوہ میں بھی آپ کے ساتھ شریک رہا ہو، یہ قول سعید بن المسیب کی طرف منسوب ہے۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۳۸/۸

(۲) فتح المغيث للزین العراقي، ص: ۳۳۵

## زین عراقی کی ”تعریف“ پر اشکال اور ان کا جواب

اس تعریف میں خود حافظ عراقی پر یہی اشکال وارد ہوتا ہے جو امام بخاری پر وارد کیا گیا ہے، کیونکہ انہوں نے بھی روایت اور صحبت دونوں کا ذکر کیا ہے، تاہم زین الدین عراقی نے اس کے متعلق اعتراف کیا ہے کہ انہیں رائی کی بجائے لاقی کہنا چاہیے تھا اور ”رائی“ کو انہوں نے محض حافظ ابن الصلاح کی پیروی میں اختیار کیا ہے۔ پھر فرماتے ہیں اعتراض سے سالم تعریف صحابی یوں ہوگی:

”الصحابي مَنْ لَقِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْلِمًا ثُمَّ مَاتَ عَلَى الْإِسْلَامِ“.

یعنی: ”جس نے اللہ کے نبی سے بحالت اسلام ملاقات کی ہو اور پھر اسی اسلام پر

اس کو موت آئی ہو“ (۱)۔

اس تعریف میں ”صحبت“ اور ”روایت“ کی بجائے ملاقات کا ذکر ہے اور ظاہر ہے، ملاقات کا شرف اس آدمی کو بھی حاصل ہے جس نے نابینا ہونے کی صورت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں حاضری دی ہو۔ اسی طرح وہ آدمی جس نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بحالت اسلام ملاقات کی، مگر بعد ازاں وہ مرتد ہوا، صحابی کی یہ تعریف اس پر بھی صادق نہیں آئے گی اور وہ یقیناً صحابی ہے بھی نہیں۔ جیسے ابن نطل، ربیعہ بن امیہ اور مقیس بن ضبابہ وغیرہ (۲)۔

علامہ قسطلانی فرماتے ہیں، تعریف صحابی میں امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ نے لفظ ”أو“ استعمال کیا ہے، جس سے صحابی کی دو قسموں کی طرف اشارہ مقصود ہے:

۱۔ جس کو روایت حاصل ہو

۲۔ اور جس کو صحبت حاصل ہو، روایت نہیں۔

اور اس بات کی دلیل۔ کہ یہاں ”أو“ ہے نہ کہ ”واو“۔ یہ ہے کہ امام بخاری نے اس تعریف میں اپنے شیخ علی بن المدینی کی پیروی کی ہے اور ابن مدینی نے لفظ ”أو“ ہی استعمال کیا ہے (۳) چنانچہ انہوں نے صحابی

(۱) دیکھئے، فتح المغیث للزین العراقي، ص: ۳۳۵، ۳۳۶

(۲) فتح المغیث للعراقی، ص: ۳۳۶

(۳) إرشاد الساری: ۱۲۸/۸



کی تعریف کی ہے: ”مَنْ صَحِبَ النَّبِيَّ أَوْ رَاهُ لَوْ سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ“ (۱)۔

تو اس سے معلوم ہوا کہ ابن ام مکتوم جیسے حضرات جنہوں نے عارضِ نابینائی کے باعث آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو دیکھا نہیں، وہ صحابہ کی قسم اول میں داخل ہیں اور تعریفِ صحابی ان پر صادق آتی ہے۔

### عمر تمیز سے قبل رویت کا حکم

البتہ یہاں ایک اور طبقہ ہے اور وہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے صغیر سنی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا، مگر اس عمر میں ان میں پہچاننے اور شناخت کرنے کی صلاحیت نہیں تھی اور ان کی عمر وہ نہ تھی جسے عمر تمیز یا زمانہ شعور کہا جاتا ہے۔

جیسے عبد اللہ بن الحرث بن نوفل، عبد اللہ بن ابی طلحہ الانصاری جن کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تحنیک فرمائی یا آپ نے جن کے لئے دعا فرمائی، محمد بن ابی بکر جن کی آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی وفات سے تین ماہ اور کچھ دن قبل ولادت ہوئی، قسطلانی فرماتے ہیں ایسے تمام حضرات صحابہ میں داخل ہیں، اگرچہ ان کی طرف ”رؤیۃ النسبی“ کی نسبت صحیح نہیں مگر چونکہ ان پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر پڑی، اس لئے وہ صحابی ہیں اور اکثر ان حضرات نے جنہوں نے صحابہ کے حوالے سے کتب تصنیف کی ہیں، ایسے حضرات کو صحابہ میں شمار کیا ہے، البتہ ان کی احادیث از قبیل مراسیلِ کبار تابعین ہوں گی (۲)۔

کیونکہ احادیث لینے کے زمانے میں ظاہر ہے انہوں نے رسول اللہ کو نہیں پایا اور ان کا نبی سے براہِ راست حدیث لینے کا امکان ہی نہیں ہے، اس لئے ان کی روایات مسانید کے قبیل سے نہیں ہو سکتیں، وہ ضرور انہوں نے صحابہ سے لی ہوں گی۔

### تعریف صحابی میں ”اسلام“ کی قید

پھر صحابی کی تعریف میں اسلام کی قید اس لئے لگائی گئی تاکہ یہ ان لوگوں پر صادق نہ آئے جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حالتِ کفر میں دیکھا، کیونکہ ایسوں نے اگر بعد میں اسلام بھی قبول کیا ہو پھر بھی وہ

(۱) فتح المغیث للسخاوی: ۷۸/۴، مکتبہ السنۃ بالقاہرۃ

(۲) إرشاد الساری: ۱۲۸/۸

صحابی نہیں ہیں، جیسے رسول قیصر، اگرچہ امام احمد نے پھر بھی ان کی روایات کی اپنی سند میں تخریج فرمائی ہے (۱)۔ اور حافظ ابن حجر نے اپنے شیخ زین الدین عراقی کی طرح ”مات علی الاسلام“ کی قید کا بھی اضافہ منسوب کیا ہے، کہ اسے موت بھی بہ حالت اسلام آئی ہو اور اس کا مقصد بعد میں مرتد ہو جانے والوں کو صحابی کی تعریف سے خارج کرنا ہے (۲)۔

### کیا ارتداد کی وجہ سے صحابیت ختم ہو جاتی ہے؟

اب یہاں ایک اور بات ہے کہ جس نے بہ حالت ایمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کی اور بعد میں مرتد ہو کر مرا، ”مات علی الاسلام“ کی شرط نے اسے تو صحابی کی تعریف سے خارج کر دیا، مگر جو آدمی مرتد ہوا اور پھر اس نے اسلام قبول کیا اور اسلام کی حالت میں ہی اس کو موت آئی کیا درمیان میں ارتداد عارض ہونے سے ان کی صحابیت متاثر نہیں ہوتی، جب کہ ”مات علی الاسلام“ کی قید کے بموجب تو وہ صحابی ہی ہیں؟ کیوں کہ رویت یا صحبت بھی بہ حالت اسلام ہوئی ہے اور پھر موت بھی اسلام کی حالت میں آئی.....؟

قسطانی فرماتے ہیں، ایسے لوگ صحابی کی تعریف میں داخل ہیں اور وہ صحابہ ہی ہیں، چاہے دوبارہ قبول اسلام کے بعد ان کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات ہوئی ہو یا نہیں ہوئی ہو۔ بلکہ قسطانی تو یہ بھی فرماتے ہیں کہ حافظ ابن حجر اور حافظ عراقی نے جو ”موت علی الاسلام“ کی شرط لگائی ہے، یہ بھی تسلیم نہیں ہے اور اس پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ مرتد ہو جانے والے کی صحابیت ارتداد سے ختم ہو گئی، مگر ارتداد سے قبل تو وہ صحابی تھا اور اس وقت ان پر صحابی کی یہ تعریف بغیر قید مذکور (موت علی الاسلام) کے صادق آ رہی تھی اور صحت تعریف کے لئے بس اتنا ہی کافی ہے کیونکہ تعریفات میں کسی امر منافی کے عارض ہو جانے سے تو احتراز نہیں ہوتا، جیسے آدمی کے ایمان کے تحقق کے لئے یہ ضروری نہیں ہے کہ اسے موت بھی بہ حالت ایمان آئے، تب وہ مؤمن ہوگا ورنہ نہیں (۳)۔

بلکہ مرتد کے ارتداد کو ارتداد کہا ہی اس لئے جاتا ہے کہ اس کا ایمان متحقق ہو گیا تھا اور اب اس نے ”عود

إلى الكفر“ اختیار کیا۔

(۱) ارشاد الساری: ۱۳۸/۸

(۲) فتح الباری: ۴/۹

(۳) ارشاد الساری: ۱۳۸/۸

قسطوں میں پھر خود ہی فرماتے ہیں کہ جن لوگوں نے ”موت علی الاسلام“ کی شرط لگائی ہے، ان کا مقصد فقط اتنا ہے کہ عہد صحابہ ختم ہونے کے بعد کسے صحابی کہا جائے گا اور کسے غیر صحابی؟ تو فرمایا جس نے ملاقات بہ حالت اسلام کی ہو اور موت بھی اسے بحالت اسلام آئی ہو، وہ ہی فقط صحابی شمار ہوگا، یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ ملاقات اور روایت النبی بہ حالت اسلام صحابیت کے تحقق کے لئے کافی نہیں ہے، کیونکہ اس کا معنی تو پھر یہ ہوگا کہ صحابہ اپنی زندگی میں صحابہ نہ تھے اور بعد الوفات وہ صحابہ بن گئے، حالانکہ اس کا کوئی قائل نہیں ہے (۱)۔

## اشعری کا قول

بعض حضرات نے (جیسے ابوالحسن اشعری وغیرہ) اس قول سے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ جو آدمی مرتد ہوا وہ صحابی اس لئے نہیں تھا کہ اس کے موت علی الکفر سے معلوم ہوا کہ وہ مسلمان ہوا ہی نہیں اور شروع سے ہی وہ کافر چلا آ رہا تھا، اس لئے وہ ”مَن رَاہ مسلماً“ کی قید سے ہی نکل گیا اور اس نے بہ حالت اسلام پیغمبر کو دیکھا ہی نہیں، لہذا ”مات علی الاسلام“ کی قید نہ بھی ہو تو بھی صحابی کی تعریف ان پر صادق نہیں آتی۔ علامہ سخاوی فرماتے ہیں، ”فیہ نظر“ اس میں اشکال ہے اور وہ یوں کہ احکام شرع کا مدار ظاہر پر ہوتا ہے اور بظاہر یہ آدمی مؤمن ہے، لہذا اس کا ایمان قابل قبول ہوگا اور اس (کے تحقق اسلام) کو خاتمہ علی الایمان کے ساتھ معلق نہیں کیا جائے گا (۲)۔

## روایت حیات دنیویہ میں ہونا شرط ہے

پھر روایت النبی کے لئے یہ بھی شرط ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں ہو، اگر آپ کی وفات کے بعد اور دفن سے قبل قبر میں یا قبر سے باہر کسی کی آپ علیہ الصلاۃ والسلام پر نظر پڑی تو اگرچہ بعض حضرات نے ایسے آدمی کے لئے بھی صحابیت ثابت کی ہے، مگر صحیح اور مشہور رواج یہی ہے کہ وہ صحابی نہیں ہے اور یہ دیکھنا کافی نہیں ہے، جو حضرات اس کو کافی سمجھتے ہیں، ان کا کہنا ہے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی حیات تو مستمر ہے کہ وقت وفات اور بعد دفن بھی آپ حیات ہیں، مگر اس کا جواب یہ ہے کہ اعتبار حیات دنیویہ کا ہے، کیونکہ احکام دنیویہ کا مدار حیات دنیویہ ہی پر ہے اور صحابیت کا ثبوت اور عدم ثبوت امور دنیویہ میں سے ہی ہے۔ چنانچہ شہید بھی حیات ہوتا ہے مگر اس پر احکام مردوں کے جاری ہوتے ہیں کیونکہ اس کی حیات دنیویہ نہیں اخرویہ ہے۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۳۸/۸

(۲) فتح المغیث للسخاوي: ۸۴/۴

حیات دنیوی کی قید لگانا اس لئے ضروری ہے کہ اگر یہ قید نہیں لگائی جائے گی تو پھر آپ علیہ الصلوٰۃ السلام کے جسدِ مکرم کو کسی بھی زمانے میں قبر کے اندر دیکھنے والا یا خواب اور کشف میں دیکھنے والا بھی صحابی ہوگا، حالانکہ وہ بالاتفاق صحابی نہیں ہے اسی لئے ”یقظہ“ (بیداری) کی بھی شرط لگائی گئی ہے (۱)۔

### جس کی معاصرت ثابت ہو، رویت نہیں

اب رہا وہ آدمی جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معاصرت تو ملی ہو، مگر رویت اس کو حاصل نہیں ہوئی ہو، تو اس کے متعلق اختلاف ہے، ایک قول تو وہی ہے جو قولِ سادس کے عنوان سے پہلے گزر چکا ہے، یعنی ایسے شخص کی صحابیت کا قول۔

اور ظاہر ہے دوسرے محققین اس شخص کے صحابی ہونے کے قائل نہیں ہیں۔

اور اگر اس کی ولادت ہی آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی وفات کے بعد ہوئی ہو تو وہ بالاتفاق غیر صحابی ہے، یعنی اس کے لئے صحابیت کے عدم ثبوت میں کسی کا اختلاف نہیں ہے (۲)۔

### کیا رویت حالتِ نبوت میں ہونا شرط ہے؟

اللہ کے نبی کو دیکھنا جو صحابیت کے لئے شرط ہے، کیا آپ کی ذات کو مومن حیث النبی یعنی نبوت ملنے کے بعد دیکھنا ضروری ہے، یا قبل النبوت اگر کسی نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ہو وہ بھی صحابی ہے، جیسے زید بن عمرو بن نفیل جو دینِ حنیفیت پر تھا، یعنی اُس دین کے اعتبار سے مومن تھا، اور آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو نبوت ملنے سے قبل ہی اس کی وفات ہوئی تھی اور آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان کے متعلق فرمایا، ”إنه یبعث أمة وحده“ وہ (روزِ قیامت) اکیلے ایک امت کے طور پر اٹھائے جائیں گے، ابو عبد اللہ بن مندہ نے انہیں صحابہ میں ذکر کیا ہے۔ اسی طرح وہ آدمی جس نے نبوت ملنے سے قبل آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی زیارت کی، پھر غائب ہوا اور آپ کی بعثت کے بعد تک زندہ رہا اور بعد میں اسلام قبول کیا، مگر بعد میں دوبارہ آپ کی زیارت نہ کر سکا، حافظ زین الدین صاحب ”الفیۃ الحدیث“ فرماتے ہیں، مجھے ان دو انواع کے متعلق کسی کی کلام و گفتگو کا علم نہیں ہے، تاہم صحابی کی تعریف میں رویت سے رویت بعد النبوة ہی مراد ہوگی، کیونکہ اصحاب کے متعلق کتب تالیف

(۱) فتح المغیث للسخاوی: ۸۴/۴، مکتبہ السنۃ بالقاہرۃ

(۲) فتح المغیث للسخاوی: ۸۱/۴، وفتح المغیث للعراقی، ص: ۳۳۶

کرنے والے حضرات نے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی اولاد میں سے اُن کا تو ذکر کیا ہے، جن کی ولادت آپ کی نبوت کے بعد ہوئی، جیسے ابراہیم اور عبد اللہ، جب کہ ان کو ذکر نہیں کیا ہے، جن کی پہلے ولادت اور وفات ہوئی، جیسے قاسم۔ اس سے معلوم ہوا کہ صحابیت کے لئے نبی علیہ الصلاۃ والسلام کی روایت بعد النبوت شرط ہے پہلے کی روایت کافی نہیں ہے (۱)۔

### صحبت کے مصداق میں اہل لغت اور عرف کا اختلاف اور اصحاب الحدیث کا رجحان

”قول ثانی“ کے عنوان سے ابوالمظفر السمعانی کے حوالے سے اصولیین کا یہ قول نقل کیا جا چکا ہے کہ صحابی ہونے کے لئے آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے طویل صحبت اور کثیر مجالست ضروری ہے اور صحبت و مجالست بھی جو بطریق تبع (اتباع) و أخذ ہو۔

جب کہ محدثین کا مذہب یہ بتایا گیا ہے کہ وہ رسول اللہ کو ایک نظر دیکھنے اور آپ سے ایک ہی بات نقل کرنے والے کو بھی صحابی قرار دیتے ہیں، یہی اہل لغت کا بھی قول ہے۔ چنانچہ قاضی ابوبکر بن الطیب الباقلائی فرماتے ہیں، ”لا خلاف بین أهل اللغة في أن الصحابي مشتق من الصُحبة“ (۲) اہل لغت میں اس حوالے سے کوئی اختلاف نہیں ہے، کہ صحابی ”صحبت“ سے مشتق ہے اور صحبت کی کوئی مقدار اس کے لئے شرط نہیں ہے، لہذا صحبت قلیل ہو یا کثیر، اس سے صحابیت ثابت ہو جائے گی۔ چنانچہ لغت میں کہا جاتا ہے، ”صحبت فلاناً خولاً، ودهرأ، وسنة، وشهراً، ويوماً، وساعة“ (۳) اور اس کا تقاضا یہی ہے کہ جس نے ”ساعة من نهار“ یعنی لمحہ بھر بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کی ہو، وہ صحابی ہوگا۔

یہی بات علی بن المدینی اور پھر ان کے شاگرد امام بخاری کے حوالے سے نقل کی جا چکی ہے، امام احمد کی بھی یہی رائے ہے، ان کے الفاظ ہیں: ”مَنْ صَحِبَهُ سَنَةً أَوْ شَهْرًا أَوْ يَوْمًا أَوْ سَاعَةً أَوْ رَاهُ“ (۴) جب کہ علی بن المدینی کے الفاظ ہیں: ”مَنْ صَحِبَ النَّبِيَّ أَوْ رَاهُ وَلَوْ سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ“ جب کہ امام بخاری کے

(۱) فتح المغیث شرح الفیۃ الحدیث للمؤلف: ۳۳۶

(۲) تدریب الراوی: ۲/۲۱۱

(۳) تدریب الراوی: ۲/۲۱۱

(۴) المنہل المروی لابن جماعة، جزء: ۱، ص: ۱۱۱، دار الفکر

الفاظ ہیں: ”مَنْ صَحَبَ النَّبِيَّ أَوْ رَأَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ“ (۱)۔

اہل لغت اور اہل الحدیث کی اس رائے کی لفظ صحابی کے مادۂ اشتقاق سے بھی تائید ہوتی ہے، اور اس بات سے بھی کہ نور نبوت ایک نظر دیکھنے والے کو بھی مالا مال کر دیتا ہے، لیکن عرف ائمہ (۲) میں لفظ ”صاحب“ یا ”صحابی“ کا استعمال فقط ایسے شخص کے لئے ہوتا ہے جس کی لمبی صحبت آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ساتھ ہوئی ہو اور متصل و مسلسل ملاقات جس کی رہی ہو۔ ایک گھڑی کی ملاقات، چند قدم ساتھ چلنے اور ایک دو باتیں سن لینے سے کوئی صحابی نہیں ہوتا۔ یعنی ”صحابی“ کا اس پر اطلاق نہیں ہوتا بلکہ اس کے اطلاق کے لئے ضروری ہے کہ وہ آدمی کئی مرتبہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے ملاقات کر چکا ہو اور کافی عرصہ آپ کی صحبت میں رہا ہو۔

جب کہ اہل الحدیث نے لغت، شرع اور عرف سب ہی سے یہ نقل کیا ہے کہ ایک لحظہ رؤیت و صحبت بھی اگر کسی کو نصیب ہوئی ہو تو وہ صحابی ہے (۳)۔

نودی نے قاضی ابوبکر کے قول کو نقل کرنے کے بعد فرمایا، اس سے محدثین کے مذہب کی ترجیح ثابت ہوتی ہے۔ ابن الجوزی فرماتے ہیں، ایک ہے لفظ ”صحابی“ کا مطلق اطلاق وہ تو ایک لحظہ صحبت پانے والے پر بھی ہوتا ہے اور ایک اس کی شہرت ہے تو مشہور لفظ ”صحابی“ سے وہ آدمی ہوتا ہے، جس کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے طویل مجالست اور مخاطبت رہی ہو، یہی وجہ ہے کہ جب لفظ ”صحابی“ کا ذکر ہوتا ہے تو اس سے متبادر وہ شخص ہوتا ہے جس کی طویل صحبت رہی ہو اور دوسری طرف اگر کوئی قسم کھائے کہ تجھ سے صحبت نہیں رکھوں گا تو وہ ایک لحظہ کی صحبت پر بھی حائل ہوگا تو اطلاق صحابیت اور شہرت صحابیت میں فرق ہے (۴)۔

## صحابیت معلوم ہونے کے طرق

اب رہی یہ بات کہ صحابی کی صحبت کی پہچان کیا ہے، تو حافظ عراقی ”اللفیۃ الحدیث“ میں فرماتے ہیں:

وَتُعْرَفُ الصُّحْبَةُ بِاشْتِهَارٍ أَوْ تَوَاتُرٍ أَوْ قَوْلٍ صَاحِبٍ وَلَوْ

(۱) المنہل المروی لابن جماعة، جزء: ۱، ص: ۱۱۱، دار الفکر

(۲) بعض حضرات نے ”عرف الائمة“ کی بجائے ”عرف الامة“ کا لفظ استعمال کیا ہے، دیکھئے مفتاح المغیث للسخاوی، ص: ۷۹

(۳) فتح المغیث للعراقی، ص: ۳۳۷

(۴) دیکھئے مفتاح المغیث للعراقی، ص: ۳۳۷، وفتح المغیث للسخاوی: ۷۸/۴، ۷۹

قَدْ أَهَاهَا وَهُوَ عَدْلٌ قَبْلًا . وَهُمْ عُذُولٌ ، قِيلَ : لَا مَنْ دَخَلَ

مؤلف خود ہی اس کی شرح میں فرماتے ہیں کہ:

۱- صحابی کی صحابیت یا تو شہرت سے معلوم ہوگی اور شہرت میں پھر تو اثر بھی آتا ہے بلکہ بطریق اولیٰ آتا ہے اور نقل متواتر سے جن حضرات کی صحابیت معلوم ہوئی ہے، اس کی مثال ابوبکر، عمر، باقی عشرہ مبشرہ (رضی اللہ عنہم) اور دیگر حضرات ہیں۔

۲- اور بعض کی صحابیت پھر استفاضہ اور اُس خبر مشہور سے معلوم ہوتی ہے جو متواتر سے کم درجے کی ہوتی ہے، جیسے عکاشہ بن محسن (۱)، ضمام بن ثعلبہ (۲) وغیرہ۔

۳- اور بعض کی صحابیت اس طرح معلوم ہوتی ہے کہ دوسرے کوئی صاحب ان کے متعلق خبر دیتے ہیں، جیسے حمزہ بن ابی حمزہ الدوسی جن کا پیٹ کی بیماری کے باعث اصہبان میں انتقال ہوا، اور پھر حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے گواہی دی کہ وہ صحابی تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کو شہید قرار دیئے جانے کا حکم نقل کیا ہے (۳)۔ اگرچہ حافظ عراقی فرماتے ہیں اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو شہید قرار دیا جو جن کا مرض البطن میں انتقال ہوا ہو، اور ان کے عموم میں حضرت حمزہ بھی آرہے ہوں اور ان کا نام آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے نہیں لیا ہو (۴)۔ اور آدمی کی صحابیت اس کی اپنی خبر سے ثابت ہوتی ہے، لیکن اس کے لئے یہ شرط ہے کہ اپنی صحابیت کی خبر دینے سے قبل وہ عدالت (صدق و دیانت) کی شہرت رکھتا ہو، یہی بات ابن الصلاح نے فرمائی ہے (۵)۔ اور خطیب بغدادی نے بھی تقریباً یہی بات فرمائی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”وقد يُحکم بأنہ صحابی إذا کان ثقةً أميناً مقبولَ القول، إذا قال:

صحبْتُ النبی صلی اللہ علیہ وسلم وکثر لقائی له فیُحکم بأنہ صحابی فی

(۱) عکاشہ بن مُحصن بن حُرْثان بن قیس الأسدي، سابقین اولین اور بدرین میں سے ہیں، دیکھئے، الإصابة:

۱۹۴/۲

(۲) ضمام بن ثعلبة السعدی ..... الإصابة: ۲/۲۱۰، الاستیعاب: ۲/۲۱۴

(۳) دیکھئے، الإصابة: ۱/۳۵۵، ومعرفة الصحابة لأبي نعيم الأصبهانی: ۲/۱۶۵، وأسد الغابة: ۱/۵۳

(۴) دیکھئے، فتح المغیث، ص: ۳۴۱

(۵) علوم الحديث، ص: ۲۹۹

الظاهر لموضع عدالته وقبول خبره وإن لم يقطع بذلك كما يعمل بروايته“ (۱)۔  
یعنی: کبھی صحابی ہونے کا حکم یوں لگتا ہے کہ آدمی صاحب عدالت، ثقہ اور امین ہوتا ہے اور وہ کہتا ہے میں نے اللہ کے رسول کی صحبت پائی ہے، اور میری آپ سے بکثرت ملاقاتیں رہی ہیں، ایسے شخص کی صحابیت قطعی طور پر اگرچہ ثابت نہ ہو، لیکن عدالت اور مقبول اظہر ہونے کی بناء پر بظاہر وہ صحابی ہوگا اور اس کی بات کا اعتبار کیا جائے گا، جیسے کہ اس کی روایت پر عمل ہوتا ہے۔

حافظ عراقی فرماتے ہیں، اس کے ساتھ ایک اور قیدیہ بھی لگائی جائے گی کہ ظاہر بھی اس کی بات کا منافی نہ ہو بلکہ مقتضی ہو، لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے سو سال بعد اگر کوئی اس کا دعویٰ کر رہا ہو، تو اس کا دعویٰ مقبول اور مسوع نہیں ہوگا، کیونکہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے واضح لفظوں میں فرمادیا ہے:  
”أَرَأَيْتُمْ لِيَلْتَكُم هَذِهِ، فَإِنَّهُ عَلَى رَأْسِ مِائَةِ سَنَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى أَحَدٌ مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ“ (۲)۔

آج کی رات کو تم دیکھ رہے ہو.....؟ اس کے بعد ٹھیک ایک صدی کے سرے پر آج جو لوگ روئے زمین پر موجود ہیں، ان میں سے کوئی نہ ہوگا، یعنی آئندہ سو سال کے اندر اندر وہ تمام لوگ دنیا سے رخصت ہو گئے ہوں گے، جو آج موجود ہیں۔

اب ظاہر ہے سو سال بعد کسی کی صحابیت کیسے تسلیم کی جاسکتی ہے، جب کہ پیغمبر کے معاصر بھی ختم ہو چکے ہوں۔ یہ بات آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے اس سال فرمائی، جس سال آپ کا وصال ہوا اور اس سے مقصود بھی بظاہر عہد صحابہ کا اختتام و انقراض بتلانا تھا۔

(۱) نکت العراقی، ص: ۲۹۹، وفتح المغیث، ص: ۳۴۱

(۲) رواہ البخاری فی کتاب العلم، حدیث: ۱۱۶، وفی کتاب مواقیب الصلاۃ، حدیث: ۱۶۴، وفی کتاب الأذان، حدیث: ۶۰۱، ومسلم فی الفتن، باب قوله صلى الله عليه وسلم لا تأتي مائة سنة وعلى الأرض نفس منقوسة اليوم، حدیث: ۲۵۳۷، وأبوداود، فی الملاحم، باب قیام الساعة، حدیث: ۴۳۴۸، والترمذی، باب الفتن: ۲۲۵۲۔



علماء اصول نے مقتضائے ظاہر کے خلاف نہ ہونے کی اس شرط کے ساتھ اس بات کا بھی اضافہ کیا ہے کہ اس آدمی کی معاصرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ معلوم و معروف بھی ہو، پھر جب وہ دعویٰ کرے کہ وہ صحابی ہے تو اس کو تسلیم کیا جائے گا کہ اسلام اور عدالت کے ثبوت کے بعد بظاہر وہ سچ ہی کہتا ہوگا جب کہ احتمال یہ بھی ذکر کیا گیا ہے کہ وہ جھوٹا ہو، کیونکہ اس کے دعویٰ صحابیت کا مقصد اپنے لئے ایک بلند مرتبہ ثابت کرنا ہو سکتا ہے اور موضع تہمت ہونے کی بناء پر اس پر یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ وہ اپنے مفاد میں خلاف واقعہ بات کہہ رہا ہے (۱)۔

یہاں تین احادیث کا ذکر ہے:

### پہلی حدیث

۳۴۴۹ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عَمْرِو قَالَ : سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ : حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْخَلَرِيُّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ ، فَيَغْزُو فِتْنًا مِنَ النَّاسِ ، فَيَقُولُونَ : فَيَكُمُ مَنْ صَاحَبَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ ، فَيُفْتَحُ لَهُمْ ، ثُمَّ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ ، فَيَغْزُو فِتْنًا مِنَ النَّاسِ ، فَيَقَالُ : هَلْ فَيَكُمُ مَنْ صَاحَبَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ ، فَيُفْتَحُ لَهُمْ ، ثُمَّ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ ، فَيَغْزُو فِتْنًا مِنَ النَّاسِ ، فَيَقَالُ : هَلْ فَيَكُمُ مَنْ صَاحَبَ مَنْ صَاحَبَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ فَيَقُولُونَ : نَعَمْ ، فَيُفْتَحُ لَهُمْ) . [ر : ۲۷۴۰]

ترجمہ الباب کے ساتھ حدیث کی مناسبت بالکل واضح ہے۔

### تراجم رجال

### عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ علی بن عبد اللہ بن جعفر المعروف علی بن المدینی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب الفہم

(۱) دیکھئے، فتح المغیث، ص: ۳۴۱، وعمدة القاری: ۲۳۶/۱۶

(۳۴۴۹) الحديث مرّ تخريجه في كتاب الجهاد، باب من استعان بالضعفاء والصالحين في الحرب، رقم:

۷۹۷.....، كشف الباري، كتاب الجهاد: ۵۷۷/۱

فِي الْعِلْمِ“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### سُفْيَانُ

یہ سفیان بن عیینہ ہیں، مشہور محدث۔ ان کے تفصیلی حالات ”کتاب العلم، باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا وأبنا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَمْرُو

یہ عمرو بن دینار مکی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب العلم، باب العلم والعظة بالليل“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

### جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

معروف صحابی رسول ہیں۔ ان کے والد عبد اللہ بھی صحابی ہیں۔ انصار کے قبیلہ خزرج سے ان کا تعلق ہے۔ ان کا سلسلہ نسب یوں ہے: جابر بن عبد اللہ بن عمرو بن حرام بن ثعلبة بن کعب بن غنم بن کعب بن سلمہ بن سعد بن علی بن اسد بن سارودہ بن تیزید بن بکشم بن الخزرج الانصاری الخزرجی السلمي، ابو عبد اللہ، ابو عبد الرحمن اور ابو محمد الدنی کہتے ہیں ان کی منقول ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۵)۔

### أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ

ابو سعید خدری، مشہور صحابی رسول ہیں سعد بن مالک بن سنان ان کا نام ہے اور مشہور کنیت کے ساتھ ہوئے ہیں۔ ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”من الذين الفرار من الفتن“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

### فَيْغُزُو فِتَامَ

یہ روایت ”کتاب الجہاد، باب من استعان بالضعفاء والصالحين في الحرب“ میں گزر چکی ہے۔ اور جہاد سے متعلق اس کی تشریح بھی وہیں گزر چکی ہے (۶)۔ ”فِتَامَ: أي الجماعة من الناس لا واحد

(۱) دیکھئے، کشف الباري: ۲۲۷/۳

(۲) دیکھئے، کشف الباري: ۱۰۲/۳

(۳) دیکھئے، کشف الباري: ۳۹۸/۳

(۵) دیکھئے، کشف الباري: ۸۲/۲

(۶) کشف الباري: کتاب الجہاد: ۵۷۱/۱-۵۸۰

لَهُ مِنْ لَفْظِهِ، ”رَهْط“ کی طرح اسم جمع ہے اور رَهْط ہی کے معنی میں ہے۔ اس لفظ سے اس کا مفرد نہیں آتا۔  
بکسر الفاء وفتح الیاء التحتانیة، بالهمز وبدونه یعنی فِثَام بھی پڑھا جاتا ہے اور فِثَام بھی (۱)۔

امام نووی نے فِثَام بالهمزة اور فِثَام بالیاء وکسر الفاء کے ساتھ ایک تیسرا قول بفتح الفاء بھی نقل کیا ہے،  
تاہم ترجیح (تینوں اقوال میں سے) اول قول کو دی گئی ہے اور مشہور بھی وہی ہے (۲)۔

### قرونِ ثلاثہ کے ساتھ ہی صحابہ، تابعین اور اتباعِ تابعین کا وجود ختم ہوا

حدیث کا باب کے ساتھ تعلق واضح ہے۔ صحابہ کی فضیلت و امتیازی شان حدیث میں صراحت کے ساتھ مذکور ہے۔ ساتھ ہی تابعین یعنی اتباعِ صحابہ اور پھر اتباعِ تابعین کی فضیلت بھی بیان ہوئی ہے، یہ دراصل تین قرون اور تین طبقوں کی بات ہے، جس کی تعبیر عموماً قرونِ ثلاثہ سے بھی ہوتی ہے اور خیر القرون سے بھی۔ ان تین عہدوں کی جب ایک خاص اہمیت و فضیلت ہے، جو کسی اور کو حاصل نہیں ہے، تو پھر بدیہی طور پر ان تینوں طبقوں کی پہچان اور ان کا اوّل و آخر بھی معلوم ہونا چاہیے اور ہے۔

چنانچہ ابھی تعریفِ صحابی کی ذیل میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ ارشاد نقل کیا گیا ہے کہ آج یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال سے ایک ماہ قبل سے پورے سو سال بعد تک صحابہ کا عہد اختتام کو پہنچ جائے گا اور اس کے بعد پھر کسی صحابی کا وجود نہیں رہے گا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے آخری صحابی حضرت ابوالطفیل عامر بن وائلہ اللیثی کا انتقال ۱۰۰ ہجری کو ہوا، دوسرے قول کے مطابق ۱۰۷ ہجری کو ہوا اور تیسرا قول یہ ہے کہ ۱۱۰ ہجری کو ہوا۔

اس آخری قول کو زیادہ رائج قرار دیا گیا ہے اور آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ارشاد مبارک کا تقاضا بھی یہی ہے کہ آپ کے وصال جو دس ہجری کو ہوا، اس کے پورے سو سال یعنی ۱۱۰ ہجری کو ہی آخری صحابی کی وفات ہو..... اصحاب الحدیث کا تقریباً اس پر اتفاق ہے کہ حضرت ابوالطفیل ہی آخری صحابی رسول ہیں (۳)۔

(۱) دیکھئے، عمدۃ القاری: ۱۶/۲۳۶، وفتح الباری: ۷/۷

(۲) دیکھئے، صحیح مسلم بشرح النووي، باب فضل الصحابہ ثم الذین یلونہم .....: ۱۶/۳۰۰

(۳) الكنز المتواری: ۲/۳۶۲

## ۱۱۰ ہجری کے بعد کسی کا دعوائے صحابیت مسوع نہیں

علماء فرماتے ہیں رسول اللہ کے ارشاد ”فلانُ رأس مائة سنةٍ منها لا یقی مَن ہُو علی ظہر الأرض أحد“ کی بناء پر ۱۱۰ ہجری کے بعد اگر کسی نے صحابیت کا دعویٰ کیا تو وہ کذب ہوگا (۱)، البتہ حضرت خضر کے حوالے سے صوفیاء اور محدثین میں تھوڑا سا اختلاف ہے، تاہم اس کا موضوع صحابیت کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے (۲)۔

صحابیت کا موضوع چونکہ بوجہ ایک بڑا حساس موضوع ہے اور جماعت صحابہ نے ہی براہ راست اللہ کے رسول سے دین اخذ کیا، جس کی بناء پر ان کی غیر معمولی اہمیت ہے، حتیٰ کہ روایات میں ”رجل من الصحابة“ اور ”أحد من الصحابة“ کے مبہم الفاظ کے ساتھ بھی اگر کسی صحابی کا ذکر کیا جائے تو اس کا بھی بڑا اعتبار ہوتا ہے، اسی لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مختلف مواقع پر مختلف اسالیب کے ساتھ یہ بات بیان فرمائی ہے کہ جماعت صحابہ کا ایک مقرر اور متعین زمانہ ہے۔

چنانچہ ایک روایت میں وفات انبی کے سو سال بعد اس جماعت کے ختم ہونے کی خبر دی گئی ہے۔ کہیں یہ کہا گیا کہ اہل ایمان جہاد کریں گے اور ان سے پوچھا جائے گا کہ کیا تم میں کوئی ایسا آدمی ہے جس نے اللہ کے رسول کی صحبت پائی ہو، اُن کو جواب ملے گا کہ جی ہے! اور پھر اس جماعت کو فتح مل جائے گی، پھر ایک اور وقت آئے گا جہاد ہوگا اور مجاہدین سے یہ سوال کیا جائے گا کہ تم میں ایسا کوئی ہے جس نے ان آدمیوں کی صحبت پائی ہو، جنہوں نے رسول اللہ کی صحبت پائی (یعنی تابعین میں سے کوئی ہے؟)، جواب ملے گا، کہ جی ہاں! ان کو بھی فتح ملے گی، پھر اتباع تابعین کے متعلق اسی طرح سوال و جواب ہوگا۔ اس سے جہاں یہ معلوم ہوتا ہے کہ صحابیت اور تابعیت اور تبع تابعیت کی برکت سے فتوحات ملیں گی، وہاں یہ اشارہ بھی سمجھ میں آتا ہے کہ ایک وقت آئے گا جب کوئی صحابی نہیں رہے گا، پھر ایک وقت آئے گا جب تابعی یعنی صحابہ کو پانے والا بھی نہ رہے گا، پھر ایک وقت آئے گا کہ اتباع تابعین بھی نہ رہیں گے، لہذا ان بعد کے زمانوں میں کسی کا دعوائے صحابیت درخور اعتناء نہیں سمجھا جائے گا۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہاں ایک اور قرینے سے بھی بعد کے زمانوں میں صحابہ کی عدم

(۱) الكنز المتواری: ۳۶۲/۲

(۲) الكنز المتواری: ۳۶۲/۲

موجودگی کا پتہ چلتا ہے اور وہ یہ کہ یہاں فرمایا، مسلمانوں کے بلا و کفر کی جانب جہاد کے لئے پیش قدمی ہوگی جب کہ اب تو ایک طویل عرصے سے معاملہ اس کے برعکس ہے کہ کافر بلا و اسلام پر حملہ آور ہیں، سوائے میں اس سوال کا ہی موقع نہیں آئے گا کہ تم میں صحابی ہیں یا تابعی ہیں یا اتباع تابعین ہیں؟ (۱)

### قرون اربعہ کا ذکر

یہاں بھی اور اکثر روایات میں ہی تین قرون کا ذکر آیا ہے، چنانچہ ”قرون ثلاثہ مشہورہا بالخیر“ ہی کی اصطلاح مشہور بھی ہے۔ مگر بعض روایات میں چار قرون کا ذکر ہے، جیسے کہ طبرانی اور ابن ابی شیبہ وغیرہ نے ذکر کیا ہے۔ طبرانی کے الفاظ ہیں:

”خیر الناس قرنی ثم الذین یلونہم ثم الذین یلونہم ثم الذین یلونہم

ثم الآخرون أرذل“ (۲)۔

اور یہی ابن ابی شیبہ کے الفاظ ہیں:

لیکن مصنف ابن ابی شیبہ میں ”ثم الآخرون أرذل“ کے الفاظ نہیں ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۸/۷

(۲) دیکھئے، المعجم الكبير للطبرانی: ۲۸۵/۲

(۳) دیکھئے مصنف ابن ابی شیبہ: ۳۰۳/۷

شیخ عوامہ رولیت ابن ابی شیبہ کی ذیل میں فرماتے ہیں:

رواہ ابن ابی عاصم فی ”السنة“ (۱۴۷۲) عن المصنف، بہ۔ ورواہ ابن حبان رقم (۷۲۲۹) والطبرانی رقم (۵۸۵) من طریق المصنف بہ، ورواہ أحمد ۴: ۴۲۶، والترمذی والطبرانی فی الكبير کلہم، بمثل إسناده المصنف ورواہ الترمذی رقم (۲۲۲۱، ۲۳۰۲)، وابن ابی عاصم فی ”السنة“ (۱۴۷۱) من طریق محمد بن فضیل، عن الأعمش، عن علي بن مدرک عن هلال، ثم نبه الترمذی إلى أن ذکر علي بن مدرک إنما هو فی رواية محمد بن فضیل فقط وأن غیر واحد من الحفاظ لم يذكر هذه الواسطة، ثم ساق رواية وكيع عن الأعمش، عن هلال، كما هنا، ثم قال وهذا أصح عندي من حديث محمد بن فضیل، وقد صرح الأعمش فی رواية وكيع بالسماع من هلال، فانتفت شبهة التذليس عنه، مع أنني قدمت برقم (۲۵۸۲۶) أن عنعته لا تضمر. انظر المصنف لابن أبي شيبه: ۳۰۳/۱۷، بتحقيق محمد عوامة، اداره القرآن بکراتشی

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں: ”رجالہ ثقات، الا أن جعدة مختلف في صحبته“ اس حدیث کے دیگر رجال تو ثقہ ہیں مگر جعدہ بن ہبیرہ کی صحابیت میں اختلاف ہے، کہ وہ صحابی ہیں یا نہیں (۱)۔

ایک اور روایت جس میں بعوث کا ذکر ہے اور مسلم نے اسے اپنی صحیح میں ذکر فرمایا، اس کے الفاظ ہیں:

”يأتى على الناس زمان يُبعث منهم البعث فيقولون: انظروا هل تجدون فيكم أحداً من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم؟ فيوجد الرجل فيفتح لهم به، ثم يُبعث البعث الثاني فيقولون: هل فيهم من رأى أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فيفتح لهم به، ثم يُبعث البعث الثالث فيقال انظروا هل ترون فيهم من رأى من رأى أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم؟ ثم يكون البعث الرابع فيقال انظروا هل ترون فيهم أحداً رأى من رأى أحداً رأى أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فيوجد الرجل فيفتح لهم به“ (۲)۔

یہاں بعث رابع میں قرن رابع کا ذکر ہے؛ کیونکہ ”تروں فیہم أحداً رأى من رأى أحداً رأى أصحاب النبي.....“ میں ”رأى“ اول سے اتباع تابعین کو دیکھنے والا مراد ہے۔ ”رأى“ ثانی سے تابعین کو پانے والا اور ”رأى“ ثالث سے صحابہ کو دیکھنے والا.....

حافظ ابن حجر اس کے متعلق فرماتے ہیں:

”وهذه الرواية شاذة وأكثر الروايات مقتصر على الثلاثة“۔

یہ روایت شاذ ہے اور اکثر روایات میں تین قرون پر ہی اکتفاء کیا گیا ہے (۳)۔

## قرون ثلاثہ کب ختم ہوئے؟

آخری صحابی کے حوالے سے تو بتایا گیا کہ وہ تقریباً بالاتفاق حضرت ابوالطفیل ہیں، انقرض عہد صحابہ

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۱۰/۷

(۲) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضل الصحابة ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم: رقم

الحديث: ۶۴۱۵۔

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۸/۷

کی طرح انقراض و اختتام قرونِ ثلاثہ بھی اہمیت کا حامل امر ہے، چنانچہ آخری صحابی کی طرح آخری تبع تابعی کا بھی اصحاب الحدیث نے ذکر فرمایا ہے۔ تبع تابعی کا شخص نام تو نہیں بتایا گیا ہے، مگر اس زمانے کی تعیین کی گئی ہے، جس میں قرونِ ثلاثہ اور عہدِ اتباع تابعین کا اختتام ہوا۔

حافظ ابن حجر العسقلانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، آخری اتباع تابعین وہ شمار ہوں گے جو ۲۲۰ ہجری کی حدود تک زندہ رہے ہوں اور اس کے بعد کسی کا دعویٰ تبع تابعی ایسا ہی ناقابل قبول ہوگا، جیسے کہ سو سال یعنی ۱۱۰ ہجری کے بعد دعویٰ صحابیت غلط اور ناسموع ہے (۱)۔

### قرونِ ثلاثہ کے بعد سے فتنوں کی بھر مار ہے

چنانچہ اللہ کے رسول نے قرونِ ثلاثہ کو قرونِ خیر قرار دے دیا ہے اور ان کے بعد ظہورِ شرکی پیشین گوئی فرمائی تو تاریخ اور واقعات بتاتے ہیں کہ ۲۲۰ھ کے بعد فتنوں اور بدعتوں کا ایک طوفان اٹھ آیا ہے، ایک طرف اعتزال اپنی تمام تر فتنہ سامانیوں کے ساتھ ظہور پذیر ہوا، معتزلہ نے اسلام کے عقائد واضحہ اور مسلمانوں میں اتفاقی حیثیت کے کامل احکام کے حوالے سے زبان درازیاں شروع کیں، تو دوسری جانب خود ساختہ فلسفے کے علمبرداروں نے سراٹھایا، یونان کے زلیغ و ضلال نے جسدِ اسلام کو شکوک و شبہات کے اتھاہ اندھیروں کی طرف کھینچنا شروع کر دیا۔ اور طرح طرح کی آفتوں اور آزمائشوں سے علماء اسلام کو دو چار ہونا پڑا اور امت ایسے بھنور میں پھنس گئی کہ آج تک پھنستی چلی جا رہی ہے، اس صورت حال میں ”ثم یفشوا الکذب“ کا ایسا منظر دکھائی دینے لگا، کہ جو پہلے کبھی نہ رہا تھا، یعنی اقوال میں، افعال میں، اعتقادات میں، معاملات میں، جھوٹ، افتراء اور غلط بیانی کھلم کھلا شروع ہوئی (۲)۔

### قرن کیا ہے؟

قرن کی تعریف کی گئی ہے:

”أهل زمان واحد متقارب اشتراكوا في أمر من الأمور المقصودة“ (۳)۔

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۹/۷

(۲) فتح الباری: ۴/۹

(۳) فتح الباری: ۴/۹

ایک زمانے کے لوگ جو کسی خاص مقصود امر میں اشتراک رکھتے ہوں۔

بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ جب ہے کہ وہ لوگ کسی خاص نبی یا رئیس کے زمانے میں پائے جائیں، اس نبی یا رئیس کے مخصوص دین، مذہب یا مخصوص عمل کی وجہ سے وہ پہچانے جائیں اور وہ مذہب یا عمل ان میں قدر مشترک اور ان کے لئے جامع ہو۔ چنانچہ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں:

”ویقال: إن ذلك مخصوص بما إذا اجتمعوا في زمان نبی أو رئیس

یجمعهم على صلة أو مذهب أو عمل“ (۱)۔

اسی طرح قرن کا اطلاق ”مدة من الزمان“ پر بھی ہوتا ہے (۲)۔

بعض حضرات نے اس کی تحدید بھی کی ہے اور ایک متعین مدت پر اس کا اطلاق کیا ہے۔ مثلاً دس سال سے لے کر ایک سو بیس سال تک کے مختلف اقوال منقول ہیں (۳)۔

عبداللہ بن بسر کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ قرن سو سال کی مدت کو کہا جاتا ہے، یہی مشہور بھی ہے۔ چالیس سال کا قول بھی منقول ہے (۴)۔

بعض حضرات نے ستر سال کی مدت کو قرن قرار دیا ہے اور فرمایا، ”قرن“ اقران سے ہے، یا اقران ”قرن“ سے ہے اور تقریباً ہر زمانے میں اوسط عمر ستر سال ہی رہتی ہے یعنی اسی عمر میں اقران اور ہم عمر لوگ اکثر ختم ہو جاتے ہیں، اس لئے ستر سال ہی مدت قرن ہے، ابن الاعرابی نے بھی اس کی تصریح کی ہے (۵)۔

جہاں تک قرن النبی کا تعلق ہے تو اگر اس کا بعثت نبوی کے بعد سے شمار اور اعتبار ہوتا ہے تو پھر وہ لگ بھگ ایک سو بیس سال ہے، اور اگر اس کا اعتبار وفات النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سے ہو تو پھر سو سال یا توڑے یا ستانوے سال کو قرن کہا جائے گا، کیونکہ آخری صحابی یا آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے قرن کے آخری آدمی حضرت ابوالطفیل ہیں اور ان کی تاریخ وفات میں اختلاف ہے، مگر بعثت کے بعد سے ان کی وفات تک تقریباً ایک سو

(۱) فتح الباری: ۶/۹

(۲) فتح الباری: ۶/۹

(۳) فتح الباری: ۶/۹

(۴) فتح الباری: ۶/۹

(۵) فتح الباری: ۶/۹



تیس سال بنتے ہیں، جب کہ وفات النبی سے تقریباً نوے، ستانوے یا سو سال بنتے ہیں اور ہاقرن تابعین تو اگر اس کا سو سال یا ۱۰۰ھ سے اعتبار ہو تو پھر وہ ستر یا اسی سال بنتے ہیں اور قرن اتباع التابعین کا اگر ۱۰۰ھ سے شمار ہوتا ہے تو پھر وہ پچاس سال کا بنتا ہے، کیونکہ محدثین نے عہد اتباع التابعین کے خاتمے کا وقت ۲۲۰ھ بتایا ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ قرن مختلف اہل زمانہ کے اعتبار سے بدلتا رہتا ہے۔ یعنی بعض کا قرن طویل ہوتا ہے اور بعض کا مختصر (۱)۔

### قرون ثلاثہ میں افضلیت کا مسئلہ

حدیث میں ”ثم الذين يلونهم ثم الذين يلونهم“ کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ تابعین سے اور تابعین اتباع التابعین سے افضل ہوتے ہیں، لیکن اس بات میں بحث کی گنجائش ہے کہ کیا یہ افضلیت من حیث المجموع ہے یا من حیث الأفراد، یعنی کیا ہر صحابی، ہر تابعی سے اور پھر ہر تابعی ہر تبع تابعی سے بہتر ہے یا یہ کہ صحابہ کے مجموعی طبقہ کو طبقہ تابعین پر اور تابعین کو اتباع التابعین پر من حیث الجماعت فضیلت حاصل ہے اور افراد میں یہ ضروری نہیں ہے، بلکہ بعض تابعین بھی بعض صحابہ سے افضل ہو سکتے ہیں۔

### جمہور اور ابن عبد البر کا اختلاف

جمہور کی رائے یہ ہے کہ صحابہ تابعین سے اور تابعین اتباع التابعین سے من حیث الافراد بھی افضل ہیں، جیسے کہ من حیث المجموع بہتر ہیں۔ جب کہ ابن عبد البر فرماتے ہیں، افضلیت من حیث المجموع ہے من حیث الأفراد ضروری نہیں (۲)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، میری سمجھ میں جو بات آتی ہے، وہ یہ ہے کہ جن حضرات نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ جہاد اور قتال میں حصہ لیا، یا آپ کے زمانے میں آپ کے حکم سے جہاد کیا، یا آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خاطر اپنا مال خرچ کیا، فضیلت و مرتبت میں کوئی ان کی ہم سری نہیں کر سکتا، وہ جو بھی ہو اور جب بھی آئے۔ اور جن کو یہ فضیلت حاصل نہیں، ان کی افضلیت میں بحث کی گنجائش ہو سکتی ہے۔

اول الذکر جماعت (نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ قتال کرنے والے) کی افضلیت اور کسی کے

(۱) فتح الباری لابن حجر العسقلانی: ۹۰۸/۷، دار السلام

(۲) التمهید: ۲۰/۲۰۰، ۲۰۳

لئے ان کی ہمسری ممکن نہ ہونے کی دلیل ہے ارشاد باری تعالیٰ:

﴿لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلْ ، أُولَئِكَ أَكْثَرُ دَرَجَةٍ

مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ ، وَقَاتِلُوا﴾ (۱)۔

کہ یہاں تصریح کی گئی ہے کہ جس نے فتح مکہ سے قبل انفاق کیا اور جہاد کیا وہ بعد میں انفاق اور قتال

کرنے والوں سے درجے میں بڑے ہیں۔

اور ابن عبد البر رحمہ اللہ کا استدلال اس حدیث سے ہے:

”مَثَلُ أُمَّتِي مَثَلُ الْمَطَرِ لَا يَدْرِي أَوَّلُهُ خَيْرٌ أَمْ آخِرُهُ“ (۲)۔ ”میری امت

کی مثال بارش کی سی ہے، جس کے متعلق یہ معلوم نہیں ہوتا کہ اس کا اول زیادہ بہتر اور مفید

ہے یا اس کا آخر“۔

طریق استدلال یوں ہے کہ حدیث میں اول امت کے بہتر ہونے یا آخر امت کے بہتر ہونے کے

متعلق کہا گیا ہے کہ یہ امر معلوم نہیں ہے، لہذا اگر صحابہ (جو امت کا اول ہیں) کے بعد میں آنے والوں سے افضل

ہونے کا دعویٰ کیا جائے تو اس سے حدیث کی مخالفت لازم آئے گی، کیونکہ حدیث میں بہتر کے نامعلوم ہونے کا

ذکر ہے اور ہم اس کی تعیین اور معلوم ہونے کا دعویٰ کر رہے ہیں (۳)۔

علامہ ابن عبد البر کے متدل ”مَثَلُ أُمَّتِي مَثَلُ الْمَطَرِ“ کے متعلق حافظ ابن حجر فرماتے ہیں:

”حَدِيثُ حَسَنٍ لَهُ طُرُقٌ قَدِيرٌ تَقِي بِهَا إِلَى الصَّحَّةِ“ (۴)۔

یہ حسن درجے کی حدیث ہے اور بعض طرق میں درجہ صحیح کو پہنچتی ہے۔ جب کہ نووی رحمہ اللہ نے اپنے

فتاویٰ میں اس کی بروایت انس مسند ابی یعلیٰ کی طرف نسبت کی ہے (۵)۔ اور فرمایا اس کے اسناد ضعیف ہیں (۶)۔

(۱) سورة الحديد: ۱۰

(۲) التمهيد: ۲۰/۲۰۴، مؤسسة القرطبة

(۳) فتح الباري شرح صحيح البخاري: ۹/۷

(۴) فتح الباري: ۹/۷

(۵) مسند أبي يعلى، حديث: ۳۷۱۷، دار المأمون، دمشق

(۶) فتح الباري: ۹/۶

جب کہ ترمذی نے انس ہی کی روایت سے اسے زیادہ قوی سند سے روایت کیا ہے (۱)۔

حافظ صاحب نے اسی لئے نووی کی بات پر تعجب کا اظہار کیا ہے اور اسے غریب قرار دیا ہے (۲)۔

ابن حبان نے بھی اپنی صحیح میں اس کو بروایت عمار ذکر کر کے صحیح قرار دیا ہے (۳)۔

### علامہ نووی کی توجیہ

علامہ نووی نے بصورتِ صحت اس کی یہ توجیہ کی ہے کہ یہ روایت ان لوگوں کے متعلق ہے، جو حضرت عیسیٰ علیہ الصلاۃ والسلام کا زمانہ پائیں گے اور اس زمانے میں زبردست خیر و برکت دیکھیں گے۔ وہ جب اسلام کی سر بلندی اور کفر کی سرکوبی کا کھل کر مشاہدہ کریں گے تو انہیں یہ اشتباہ ہوگا کہ آیا عہدِ اول کے لوگ زیادہ بہتر تھے جن کے ہاتھوں اسلام کو عزت و مرتبہ ملا تھا اور اسلام کی شان و شوکت کا وہ کھلی آنکھوں سے مشاہدہ کر رہے تھے یا پھر اس عہدِ اخیر کے لوگ زیادہ افضل اور خوش قسمت ہیں جو اسلام کی نشاۃ ثانیہ کا مظاہرہ دیکھ رہے ہیں۔

نووی فرماتے ہیں، لیکن یہ اشتباہ تو ان کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد ”خیر القرون قرنی“

سے رفع ہوتا ہے (۴)۔

### ابن عبد البر کے دلائل

ابن عبد البر کی رائے کی متعدد دوسری روایات سے بھی تائید ہوتی ہے، مثلاً ابن ابی شیبہ، عبد الرحمن بن

جعفر بن نفیر تابعی سے باسناد حسن روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”لیدرکن المسیح أقواماً إنهم لمثلکم أو خیر - ثلاثاً - ولن یخزي

اللہ أمة أنا أولها والمسیح آخرها“ (۵)۔

”حضرت مسیح کے زمانے میں کچھ لوگ ہوں گے جو تم جیسے یا تم سے بہتر ہوں

(۱) دیکھئے، جامع الترمذی، أبواب الامثال، باب مثل أمتي مثل المطر، حدیث: ۲۸۶۹

(۲) فتح الباری: ۹/۷

(۳) صحیح ابن حبان، باب فضل الأمة: ۲۰۹/۱۶، مؤسسة الرسالة بیروت

(۴) فتح الباری: ۹/۷، دار السلام

(۵) المصنف لابن ابی شیبہ: ۱۰/، حدیث: ۲۹۶۹۰

گے۔ آپ نے تین مرتبہ یہ جملہ ارشاد فرمایا اور پھر کہا اللہ تعالیٰ اس امت کو ہرگز رسوا نہیں کریں گے، جس کا اوّل میں ہوں اور جس کا آخر حضرت مسیح علیہ الصلاۃ والسلام ہیں۔“  
ابوداؤد اور ترمذی نے بھی ابولغبلہ کی ایک مرفوع روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ ہیں:  
”تأتي أيام للعامل فيهن أجر خمسين“ (۱)۔ یعنی: ”ایک وقت آئے گا جس میں عمل کرنے والے کو پچاس اجرا ملے گا۔“

آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے پوچھا گیا، ”منهم أومناً يا رسول الله؟“ اُس آخر زمانے کے عامل کو ہم (صحابہ) میں سے پچاس کے برابر اجر ملے گا، یا خود ان میں سے پچاس (افراد) جتنا؟  
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”بل منكم“ نہیں، تم میں سے پچاس جتنا اجر ان کو ملے گا۔  
یہ حدیث اس روایت ”مثل أمتي مثل المطر“ کے لئے شاہد ہے۔

ابن عبد البر نے حضرت عمر کی ایک اور مرفوع روایت سے بھی استدلال کیا ہے، جس کے الفاظ ہیں:  
”أفضل الخلائق إيماناً قوم في أصلاب الرجال يؤمنون بي ولم يروني“ (۲)۔

ایمان کے اعتبار سے خلائق میں سے بہترین وہ لوگ ہیں جو مردوں کی پشتوں میں ہیں۔ انہوں نے مجھے دیکھے بغیر مجھ پر ایمان لایا ہے۔ یعنی وہ اب موجود نہیں ہیں، بلکہ آئندہ زمانے میں مردوں کی پیٹھ سے عورتوں کے لطن میں بصورت نطفہ منی منتقل ہوں گے اور پھر وہاں افزائش کے بعد ان کی ولادت ہوگی، جب وہ دنیا میں آئیں گے تو میں (اللہ کا رسول) موجود نہیں ہوں گا، تاہم وہ مجھ پر بن دیکھے ایمان لائیں گے اور مقام و مرتبہ میں وہ تمام خلائق سے بہتر ٹھہریں گے۔

البتہ اس روایت کی اسناد کو ضعیف قرار دیا گیا، جس کی بناء پر یہ قابل استدلال نہیں ہے (۳)۔  
ایک اور روایت ہے جسے احمد، دارمی اور طبرانی نے از حدیث ابی جحہ روایت کیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ ابو عبیدہ نے کہا:

(۱) سنن الترمذی، المائدة، حدیث: ۳۰۵۸، دار إحياء التراث العربی بیروت، و سنن ابن ماجہ، حدیث:

۴۰۱۴، دار الفکر بیروت

(۲) التمهيد لابن عبد البر: ۲۰/۲۴۸، مؤسسة القرطبة

(۳) فتح الباری: ۶/۹

”یا رسول اللہ! أحد خیر منّا؟ أسلمنا معک، وجاهدنا معک“ (۱)۔

”اللہ کے رسول! کیا ہم سے بھی کوئی بہتر ہو سکتا ہے، جب کہ ہم نے آپ کے ساتھ اسلام قبول کیا اور آپ کے ہمراہ جہاد کیا۔“  
آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا:

”قوم یکونون من بعدکم يؤمنون بی ولم یرونی“ (۲)۔

”جی ہاں! کچھ لوگ ہوں گے جو تمہارے بعد آئیں گے، وہ مجھ پر ایمان لائیں گے، جب کہ انہوں نے مجھ کو دیکھا نہیں ہوگا۔“  
اس کی سند حسن ہے اور حاکم نے اس کی تصحیح کی ہے۔

ابن عبدالبر اپنی رائے کی تائید میں یہ بھی دلیل دیتے ہیں کہ قرن اول کے خیر القرون ہونے کا سبب یہ ہے کہ وہ کفار کی کثرت کی بناء پر غرباء اور اجنبی تھے اور کفار و مشرکین سے ان کو سخت اذیتیں اور مصیبتیں پہنچتی تھیں اور بڑے صبر آزمات اور کٹھن حالات میں وہ اپنے دین سے تعلق جوڑے ہوئے تھے اور ایسے ہی آخری زمانے کے مسلمان ہوں گے، کہ جب ہر طرف فتنوں اور آزمائشوں کا دور دورہ ہوگا اور دین حق پر قائم رہنا مشکل بھی ہوگا اور غربت و اجنبیت کا باعث بھی، تب اس پر قائم رہنے والے ظاہر ہے عہد اول کے مسلمانوں کی طرح افضل اور بہتر ہونے چاہئیں اور ہوں گے بھی (۳)۔

اس کا ایک اور شاہد ابو ہریرہ کی وہ مرفوع روایت بھی ہے، جسے مسلم نے روایت کیا ہے، اس کے الفاظ ہیں: ”بدء الإسلام غریباً وسیعود غریباً کما بدء، فطوبی للغرباء“ (۴)۔

(۱) سنن الدارمی، باب فی فضل آخر هذه الامة: ۴۶۵/۸، حدیث: ۲۸۰۰، ومسند أحمد حدیث ابی

جمعه، حدیث: ۱۷۴۳۹

(۲) سنن الدارمی، باب فی فضل آخر هذه الامة: ۴۶۵/۸، حدیث: ۲۸۰۰، ومسند أحمد حدیث ابی

جمعه، حدیث: ۱۷۴۳۹

(۳) التمهید: ۲۰/۲۴۸، ۲۵۴

(۴) دیکھئے، صحیح مسلم، کتاب الإیمان، باب بیان أن الإسلام بدء غریباً وسیعود غریباً، حدیث: ۳۷۲،

اسلام شروع ہوا ہے، اجنبی حالت میں اور دوبارہ اجنبیت کی طرف لوٹ جائے گا، سو خوش خبری ہے اجنبیوں کے لئے۔

### ابن عبد البر کی رائے کا جائزہ

ابن عبد البر کے اس کلام کا تعاقب کیا گیا ہے (۱)۔ اور یہ کہہ کر اسے غلط قرار دیا گیا ہے کہ اس قول سے لازم آتا ہے کہ صحابہ کے بعد کوئی ایسا آدمی آ سکتا ہے، جو بعض صحابہ سے بہتر ہو، چنانچہ قرطبی نے بھی اسکی تصریح کی ہے (۲)۔

لیکن حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ کہتے ہیں، ابن عبد البر کی بات علی الاطلاق تمام صحابہ کے متعلق نہیں ہے کہ ہر صحابی سے بہتر بعد کے زمانوں میں آ سکتے ہیں، کیونکہ اہل بدر کا انہوں نے خود استثناء کیا ہے اہل حدیبیہ کا بھی استثناء کیا ہے (۳)۔

ہاں! اتنی بات ضرور ہے کہ جمہور کے ہاں فضیلت صحابیت کا کوئی بدل نہیں ہو سکتا، لہذا بعد کے زمانوں میں جتنے بھی افضل لوگ آئیں، وہ صحابہ سے بہتر کیا ان کے برابر بھی نہیں ہو سکتے اور محض ایک شرف صحبت ہی صحابہ کی ایسی خصوصیت ہے کہ اس کی بدولت وہ سب غیر صحابہ سے بہتر ہیں اور رہا ابن عبد البر کا اہل بدر اور اہل حدیبیہ کو قضیہ تقاضل سے مستثنیٰ کرنا، یا پھر جن کو اسلام اور مسلمانوں کی کمزوری کے زمانے میں رسول اللہ کے دفاع کا موقع ملا، یا ہجرت اور نصرت میں جن کو سابقیت حاصل ہوئی، شریعت کے ضبط و تحمل اور تبلیغ کی جنہوں نے سعادت حاصل کی، یقیناً ان کا بھی کوئی سہیم و مقابل نہیں، کیونکہ ان کی صفات و خصال میں سابق کو لاحق کا اجر بھی ملے گا اور اپنا تو ملے گا ہی۔ مگر یہ تقاضل تو صحابہ میں آپس میں بھی ہو سکتا ہے اور اس پر تو سب کا اتفاق بھی ہے جیسے کہ ”لا یستوی منکم من أنفق من قبل الفتح وقاتل“ کا تقاضا ہے جب کہ شرف صحبت کی ہم سری ممکن نہ ہونے کی بات دوسری اور اس کے علاوہ ہے، جس میں ابن عبد البر جمہور کے مقابلے میں اپنا تفرور رکھتے ہیں۔

(۱) التمهید: ۲۵۴، ۲۴۸/۲۰

(۲) المَفْہِم لما أشکل من تلخیص کتاب مسلم، فضائل الأنصار، ومن باب قوله صلى الله عليه وسلم "أنا

أمنة لأصحابي": ۴۲/۲۱

(۳) فتح الباری: ۷/۹

## ثمرۂ اختلاف

اس اختلاف کا ثمرہ اس شخص کے متعلق ظاہر ہوگا جس کو صرف اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت نصیب ہوئی اور دوسرے مناقب و فضائل اسے حاصل نہیں ہوئے۔

ظاہر ہے یہ شخص جمہور کے نزدیک بعد میں آنے والے سب ہی بزرگوں سے اور علماء و صلحاء سے شرف صحبت کی وجہ سے افضل ہوگا، جب کہ ابن عبد البر کے ہاں بعد کے اہل علم و صلاح میں اس شخص سے افضل لوگ ہو سکتے ہیں۔

بعض حضرات نے تطبیق کی صورت اپنائی ہے اور فرمایا، شرف صحبت میں تو اس کا کوئی ہم سر نہیں ہو سکتا اور یہ امتیاز و برتری اسے حاصل رہے گی، مگر دوسرے مناقب میں ان سے بہتر بھی ہو سکتے ہیں۔ تاہم یہ درست ہے کہ شرف صحبت میں تو ہم سر ممکن نہیں ہے۔

ہاں! یہ کہا جاسکتا ہے کہ کئی فضیلتوں کا شرف دوسرے اعمال سے بھی حاصل ہو سکتا ہے، جیسے فضیلت شہادت کا اجر، فضیلت حج کا اجر، فضیلت جہاد کا اجر وغیرہ اور صحابیت کا شرف کسی اور عمل سے حاصل نہیں کیا جاسکتا، اس کا بعد کے زمانوں میں کوئی متبادل نہیں رہا۔ حافظ صاحب فرماتے ہیں:

”ومحصل النزاع يتمحض في من لم يحصل له إلا مجرد المشاهدة

كما تقدم“ (۱)۔

## جمہور کی طرف سے ابن عبد البر کے دلائل کا جواب

رہا ابن عبد البر کا مختلف احادیث سے استدلال جیسے ”للعامل منهم أجر خمسين منكم“ وغیرہ..... تو ان کا جواب یہ ہے کہ اجر کی کثرت سے کثرت فضیلت تو ثابت نہیں ہوتی اور اگر ثابت ہوتی بھی ہے تو زیادہ سے زیادہ اس عمل میں افضلیت ثابت ہو جائے گی اور ایک خاص عمل میں افضلیت، افضلیت مطلقہ کے لئے مستلزم نہیں ہے، خصوصاً شرف صحبت تو ایک ایسی چیز ہے کہ جس کا مثل اور بدل نہیں ہے لہذا اس کے ہوتے ہوئے کسی دوسرے کو کتنے ہی اجر اور کتنی ہی فضیلتیں حاصل ہوں، وہ اس شرف (صحبت پانے) والے سے افضل

نہیں ہو سکتا۔

باقی رہی روایت ابی جمعہ تو اس کے الفاظ پر راویوں کا اتفاق نہیں ہے، چنانچہ بعض روایتوں میں اس میں خیریت کا ذکر ہے، جیسے کہ پہلے گزر چکا ہے اور بعض میں الفاظ یہ ہیں: ”قلنا یا رسول اللہ! هل من قوم أعظم منا أجراً“ کیا اللہ کے رسول! ہم سے اجر میں بڑے لوگ بھی ہیں؟ اور یہ ثانی الذکر روایت پہلی روایت سے زیادہ قوی السند ہے، تو اس سے بھی غیر صحابی کی صحابی سے افضلیت مطلقہ ثابت نہیں ہو سکتی زیادہ سے زیادہ اجر میں پڑھا ہوا ہونا ثابت ہو سکتا ہے (۱)۔

### خیر اور شردنوں میں غالب اور اکثر کا اعتبار ہے

ایک روایت میں ”تم یفسؤ الكذب“ کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ قرونِ ثلاثہ کو جو خیر القرون قرار دیا گیا اور ان کے بعد ایسے لوگوں کی آمد کی پیش گوئی کی گئی ہے، جو بغیر مطالبہ کے گواہی دیں گے، خیانت کریں گے وغیرہ وغیرہ، اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ قرونِ ثلاثہ خصوصاً عہدِ تابعین و تبع تابعین میں یہ خرابیاں بالکل نہیں ہوں گی؛ بلکہ مراد یہ ہے کہ ان تین زمانوں میں خیر غالب ہوگا، اکثریت اچھے لوگوں کی ہوگی اور صحابہ کے بعد والے دو زمانوں میں کم لوگ ایسے ہوں گے جو ان خامیوں سے آلودہ ہوں گے، جب کہ صحابہ میں ان صفاتِ ذمیرہ کے حامل لوگ تقریباً نہیں ہوں گے۔ اور قرونِ ثلاثہ کے بعد کے زمانوں میں بکثرت ایسے لوگ ہوں گے۔

”یفسؤ“ کا معنی یہی ہے کہ جھوٹ اور خیانت وغیرہ کا رواج عام (اور فاش) ہوگا (۲)۔

### دوسری روایت

۳۴۵۰: حَدَّثَنَا إِسْحَقُ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ: سَمِعْتُ زَهْدَمَ ابْنَ مُضَرَّبٍ: سَمِعْتُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (خَيْرُ أُمَّتِي قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) - قَالَ عِمْرَانُ: فَلَا أَدْرِي: أَذْكَرَ بَعْدَ قَرْنِهِ

(۱) فتح الباری شرح صحیح البخاری لابن حجر العسقلانی: ۱۰/۷، دار السلام

(۲) فتح الباری: ۱۰/۷

(۳۴۵۰) الحدیث مرّ تخريجہ فی کتاب الشهادات، باب ”لا یشہد علی شہادۃ جور إذا أشہد“، رقم:



قَرْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا - ثُمَّ إِنَّ بَعْدَكُمْ قَوْمًا يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ ، وَيَحْنُونُ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ ، وَيَنْذِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ ، وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ) . [ر : ۲۵۰۸]

## تراجم رجال

### إِسْحَاقُ

یہ معروف امام فقہ و حدیث اسحاق بن راہویہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب فضل من علم وعلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### اسحاق بن راہویہ مراد ہیں

ابن السکن اور ابو نعیم کہتے ہیں اسحاق سے اسحاق بن راہویہ مراد ہیں (۲) جب کہ کرمانی فرماتے ہیں یہ یا تو اسحاق بن ابراہیم ہیں اور یا اسحاق بن منصور (۳)۔

### النَّضْرُ

یہ نضر بن شُمیل ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، ”باب من لم یر الوضوء إلا من المخرَجین.....“ میں گزر چکے ہیں۔

### شُعْبَةُ

یہ امیر المؤمنین فی الحدیث شعبۂ ابن الحجاج ہیں۔ ان کے احوال کتاب الايمان میں گزر چکے ہیں (۴)۔

### أَبِي جَمْرَةَ

یہ ابو جمرہ نضر بن عمران الضبعی البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الايمان، ”باب فضل من

(۱) كشف الباري: ۴۲۸/۳

(۲) عمدة القاري: ۲۳۶/۱۶، وفتح الباري: ۶/۹

(۳) شرح الكرماني: ۱۹۹/۱۴

(۴) كشف الباري: ۶۷۸/۱

استبرأ لدينه“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### زَهْدَمَ بْنَ مُضَرَّبٍ

یہ زہدم بن مضر بن ابی لہبی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الشہادات، ”باب: لا یشہد علی علی شہادۃ جور.....“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ

یہ صحابی رسول حضرت عمران بن حصین ہیں۔ ان کے احوال کتاب التیمم، ”باب: الصعید الطیب وضوء المسلم.....“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### تیسری روایت

۳۴۵۱: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ : أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عَيْدَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : ( خَيْرُ النَّاسِ قُرْنِي ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ، ثُمَّ يُحْيِي قَوْمٌ تَسْبِقُ شَهَادَةُ أَحَدِهِمْ يَمِينُهُ ، وَيَمِينُهُ شَهَادَتُهُ ) . قَالَ إِبْرَاهِيمُ : وَكَانُوا يَضْرِبُونَآ عَلَى الشَّهَادَةِ وَالْعَهْدِ وَنَحْنُ صِغَارٌ . [ ر : ۲۵۰۹ ]

### تراجم رجال

#### مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ

یہ محمد بن کثیر عبدی بصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب الغضب فی الموعظة والتعليم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

#### سُفْيَانُ

یہ سفیان بن عیینہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا

(۱) کشف الباری: ۷۰۱/۲

(۳۴۵۱) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب الشہادات، باب لا یشہد علی شہادۃ جور إذا أشہد، رقم: ۲۶۵۲.....

(۲) کشف الباری: ۵۳۶/۳

وَأُنْبَأَنَا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### مَنْصُورٌ

یہ منصور بن المعتمر ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب من جعل لأهل العلم أياماً معلومة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### إِبْرَاهِيمَ

یہ کوفہ کے مشہور تابعی ابراہیم نخعی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، ”باب ظلم دون ظلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### عُبَيْدَةَ

یہ عبیدہ بن عمرو السلمانی الأعمش ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، ”باب الماء الذي يغسل به شعر الإنسان“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### عَبْدُ اللَّهِ

یہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ہیں۔ مشہور صحابی رسول ہیں۔

دونوں روایتیں کتاب الشہادات میں گزر چکی ہیں۔

اور وہی ان کی تشریح کا مقام ہے۔

حدیثوں کی ترجمہ الباب سے مطابقت واضح ہے (۴)۔

### ۲- باب : مَنَاقِبِ الْمُهَاجِرِينَ وَفَضْلِهِمْ

مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قُحَافَةَ التَّيْمِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

(۱) كشف الباري: ۱۰۲/۳

(۲) كشف الباري: ۲۷۰/۳

(۳) كشف الباري: ۲۵۳/۲

(۴) عمدة القاري: ۲۳۸/۱۶

## مہاجرین و انصار کون ہیں؟

ابوزر کی روایت میں لفظ ”باب“ نہیں ہے، چنانچہ ان کے ہاں ”مناقب“ مرفوع ہوگا، جب کہ دوسرے نسخوں میں ”باب“ کا لفظ آیا ہے، جس کی بناء پر لفظ مناقب مجرور ہوگا اور ”فضلہم“ کا لفظ ”باب“ نہ ہونے کی صورت میں مرفوع (یعنی مناقب) پر عطف ہوگا، جب کہ ”باب“ کی صورت میں مجرور پر (۱)۔

مناقب منقبة کی جمع ہے جو مثلبہ کی جمع مثالب کی ضد ہے (۲)۔

مہاجرین سے مراد وہ حضرات ہیں، جنہوں نے مکہ مکرمہ سے مدینہ منورہ اللہ کے حکم سے اور اللہ کی رضا کے لئے ہجرت فرمائی۔ دوسرا قول یہ ہے کہ جو انصار نہیں ہیں وہ مہاجرین ہیں، اسی طرح جن لوگوں نے فتح مکہ کے موقع پر اسلام قبول کیا، وہ بھی مہاجرین میں شامل ہیں۔ جب کہ انصار سے مراد اوس، خزرج اور ان کے حلفاء ہیں اور اسی طرح ان کے موالی (غلام) (۳)۔

## سیدنا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا نام و نسب اور مقام و مرتبہ

منہم ابوبکر عبد اللہ بن ابی قحافة: ابوبکر کا تعلق مہاجرین سے ہے بلکہ وہ ان کے سردار اور ان میں افضل ترین ہیں، ابوبکر ان کی کنیت ہے اور نام امام بخاری نے بالجزم عبد اللہ بتایا، یہی مشہور قول ہے، جب کہ دوسرا قول یہ ہے کہ ان کا نام اسلام سے قبل عبد الکعبہ تھا اور انہیں عتیق بھی کہا جاتا تھا، چنانچہ ان کی والدہ کا یہ قول منقول ہے، ”یارب عبد الکعبۃ: استمع یاربہ: فهو بصخر أشبه (۴)۔

اے عبد الکعبہ کے رب! اس کی طفیل آ، لے اے رب کہ وہ صخر کے ساتھ سب سے زیادہ مشابہت رکھتا ہے۔ صخر حضرت ابوبکر کی والدہ کے والد یعنی ان کے نانا کا نام ہے، چنانچہ ان (کی والدہ) کا نام اور سلسلہ یوں ہے: سلمی بنت صخر بن مالک بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیم بن مرہ بن کعب بن لؤی بن غالب اور کنیت ان کی ”أم الخیر“ ہے (۵)۔

(۱) إرشاد الساری: ۱۴۲/۸

(۲) إرشاد الساری: ۱۴۲/۸

(۳) فتح الباری: ۱۲/۷، عمدة القاری: ۲۳۸/۱۶، إرشاد الساری: ۱۴۲/۸

(۴) عمدة القاری: ۲۳۸/۱۶

(۵) کتاب السنة لابن ابی عاصم، ص: ۳

والد کے نام ہیں عثمان بن عامر بن عمر بن کعب بن ابی آخروہ۔ دونوں مُرثَّہ بن کعب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جاملتے ہیں۔ ان کے والدین نے اسلام قبول کیا تھا اور یہ ان (ابو بکر) کی خصوصیات اور امتیازات میں سے ہے کہ انہوں نے دونوں والدین اور تمام بچوں کے ساتھ اسلام قبول کیا تھا اور ان میں سے کوئی غیر مسلم نہیں رہا تھا۔ عبد الکعبہ نام کی طرح ان کی والدہ سے انہیں ”عتیق“ کے نام سے موسوم کرنا بھی منقول ہے، چنانچہ روایت کے مطابق وہ انہیں اچھا لیتے ہوئے کہا کرتی تھیں، ”عتیق، عتیق: ذوالمنظر الأنیق: رشفت (۱) منہ ریق: کالزرب العتیق“ عتیق تو کیا ہی عتیق ہے، نہایت خوش منظر، وہ جس کی رال کو چوسا گیا جیسے زعفران جو پرانا ہو جائے (۲)۔

”عتیق“ نام سے موسوم ہونے کی وجہ

ابو طلحہ سے پوچھا گیا کہ حضرت ابو بکر کے عتیق نام سے موسوم ہونے کی کیا وجہ ہے، تو انہوں نے فرمایا دراصل ان کی والدہ کے بچے زندہ نہیں رہتے تھے، چنانچہ جب ان کا یہ بچہ (ابو بکر) پیدا ہوا تو انہوں نے اس کو بیت اللہ کے سامنے لا کر کہا ”اللّٰهُمَّ اِنْ هَذَا عَتِيقُكَ مِنَ الْمَوْتِ فَهَبْهُ لِي“ اے اللہ! یہ تیرا موت سے آزاد کردہ (بندہ) ہے، سو اسے مجھے دے دے (اور مجھ سے لے نہیں) اور یوں ان کا نام عتیق پڑ گیا (۳)، ایک اور قول یہ ہے کہ ”سُمِّيَ بِالْعَتِيقِ؛ لِأَنَّهُ عَتِيقٌ مِنَ النَّارِ“ ان کا عتیق نام اس لئے پڑا ہے کہ وہ ”عتیق من النار“ یعنی جہنم سے آزادی اور خلاصی پانے والے ہیں اور اس کی خوشخبری انہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دی، جیسا کہ حدیث عائشہ میں ہے (۴)۔

”عتیق“ کے نام سے موسوم ہونے کی وجہ یہ بھی بیان کی گئی ہے کہ عتیق اس شخص کو کہا جاتا ہے، جس کے نسب میں کوئی ایسی بات نہ ہو، جس کی بناء پر اسے مَعْبُوب سمجھا جائے تو عتیق کے نام سے آپ موسوم ہیں، اس لئے کہ آپ اس معیار پر پورے اترتے ہیں، یعنی نہایت عالی نسب ہیں اسی طرح عتیق قدیم اور سابق کے معنی میں

(۱) ”رَشَفَ الماءَ ونحوہ کا معنی ہے پانی وغیرہ کو ہونٹوں سے چوسنا، چسکیاں لینا، کہاوت ہے ”السَّجَرُ أَرَوَى وَالرَّشْفُ أَنْقَعَ“ گھونٹ بھرنے سے سیرابی ہوتی ہے اور چسکی سے صرف تری حاصل ہوتی ہے، ”رِيقَ رَشُوفٍ“ کا معنی ہے، خوشبودار لعاب۔ (القاموس الوحید، مادة: رَشَف، ص: ۶۲۸)

بھی استعمال ہوتا ہے اور آپ چونکہ قدیم فی الاسلام ہیں اور سب سے پہلے اسلام قبول کرنے والے اور سابق الی الخیر ہیں، اس لئے بھی آپ کو عتیق کہا گیا ہے، نیز عتیق کا ایک معنی ہے حسین تو آپ اپنے حُسن کی وجہ سے بھی اس لقب کے مستحق قرار پائے (۱)۔

## ”صدیق“ لقب اور اس کی وجہ

حضرت ابوبکر صدیق کا لقب ”صدیق“ تھا، آپ اس لقب سے اس واسطے ملقب ہوئے تھے کہ آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کی تصدیق سب سے پہلے کی تھی اور ہر اس موقع پر کی تھی جب آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو اس کی ضرورت پڑی، چنانچہ معراج کی رات آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو عالم بالا کی سیر کرائی گئی اور آپ نے جو عجائب و غرائب دیکھے وہ بظاہر ناقابل یقین تھے، یہی وجہ ہے کہ مکہ کے ظاہر بینوں نے اس کی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زبردست طعن اور مذاق کا نشانہ بنایا اور دوڑے دوڑے حضرت ابوبکر کے پاس آئے اور کہا بتائیے، کیا اب بھی آپ اپنے ساتھی کی تصدیق کرو گے؟ جیسے ان کو یقین ہو کہ ہونہ ہو، اب تو ابوبکر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے خدا نخواستہ بیزاری کا اعلان کر ہی دیں گے، مگر صدیق واقعی صدیق تھے، انہوں نے فرمایا، اگر محمد نے یہ سب کچھ فرمایا ہے تو پھر یقیناً یہ درست ہے، میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی تائید و تصدیق کرتا ہوں۔

ابن سعد کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں کہ آپ علیہ الصلوۃ والسلام نے جبریل سے کہا، ”إِنْ قَوْمِي لَا يَصْلَحُونِي“ میری قوم میری تصدیق نہیں کرے گی اور مجھے جھوٹا قرار دے گی، جبریل نے کہا، ”بَصْدَقَكَ ابوبکر وهو الصديق“ آپ کی تصدیق ابوبکر کریں گے اور وہ صدیق ہیں (۲)۔ طبرانی نے علی سے روایت کی ہے، ”إِنَّهُ كَانَ يَحْلِفُ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ اسْمَ أَبِي بَكْرٍ مِنَ السَّمَاءِ، الصَّدِيقُ“ (۳)۔ یعنی وہ اللہ کی قسم کھا کر کہتے تھے کہ ابوبکر کا ”صدیق“ نام اللہ نے آسمان سے نازل کیا ہے۔

اس کے علاوہ بھی آپ کے مختلف القاب مذکور ہیں، مثلاً ”أَوَاه“، ”ذوالخلال“، ”امیر الشاکرین“

(۱) إرشاد الساري: ۱۴۲/۸

(۲) عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶

(۳) المعجم الكبير للطبراني: ۵۵/۱

”خليفة رسول الله“ وغيره (۱)۔

## رسول اللہ کے خلیفہ بلا فصل

حضرت ابوبکر، اللہ کے رسول کے خلیفہ تھے، خلیفہ بلا فصل اڑھائی سال تک یا دو سال اور دس دن کم چار ماہ اور یا پانچ دن کم تین ماہ، اور یا تین ماہ سات دن، یا تین ماہ بارہ دن، یا تین ماہ بیس دن، دو سال کے بعد مہینوں اور دنوں کے متعلق اقوال مختلف ہیں، بہر حال جب ان کی عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر مبارک تک پہنچی، تو وہ وفات پا گئے اور یوں ان کی خلافت ختم ہو گئی (۲)۔

وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: «لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ» /الحشر: ۸/. وَقَالَ: «إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ - إِلَى قَوْلِهِ - إِنَّ اللَّهَ مَعَنا» /التوبة: ۴۰/. قَالَتْ عَائِشَةُ وَأَبُو سَعِيدٍ وَأَبْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ: وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْغَارِ. [ر: ۳۶۹۲]

قول الله ..... ما قبل پر عطف کی بناء پر مجرور ہے یعنی ”مناقب المهاجرين“ جو لفظ باب کا مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہے، اس (قول اللہ) کا اس پر عطف ہو رہا ہے اور بناء بریں یہ بھی مجرور ہے، جب کہ ابوذر کے بقول ”مناقب المهاجرين“ مبتداء مقدر ”هذه“ کے لئے خبر ہونے کی بناء پر مرفوع ہے اور ”قول الله“ کا اس مرفوع پر عطف ہو رہا ہے، سو یہ بھی مرفوع ہے (۳)۔

## اللہ کے رسول فقیر نہیں تھے

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ ..... زختری فرماتے ہیں، یہ سابقہ آیت میں ”لِذِي الْقُرْبَى“ اور اس کے معطوفات سے بدل ہے، جب کہ ”فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ“ سے اس کا علاقہ بدلیت نہیں ہے کیونکہ اللہ کے رسول فقیر نہیں ہیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف فقر کی نسبت آپ کی توہین ہے (۴)۔

(۱) عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶

(۳) عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶

(۴) عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶، وإرشاد السناري: ۱۴۲/۸، وتفسير كشاف: ۵۰۳/۴، دار الكتاب العربي بیروت

تو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام فقراء مہاجرین میں داخل نہیں ہیں، اگرچہ مہاجر آپ بھی ہیں بلکہ آپ ہی حقیقی اور اصلی مہاجر ہیں اور دوسروں نے آپ کی اتباع میں اور آپ کے حکم سے ہی ہجرت کی۔

مگر آپ فقیر نہیں ہیں کیونکہ فقر فی الجملہ مذموم ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ﴾ (۱) شیطان تم سے فقر کا وعدہ کرتا ہے، یہ فقر کے مذموم ہونے کی دلیل ہے۔

## فقر اور غنی کی قسمیں

علامہ قسطلانی فرماتے ہیں: فقر چار چیزیں ہیں:

۱۔ آخرت میں ”حسنات“ یعنی نیکیوں کا فقر اور ان سے تہی دامن۔

۲۔ فقر قناعت دنیا میں۔

۳۔ مال داری اور کمائی کا فقر یعنی مال کا فقدان اور اس سے محرومی۔

۴۔ قناعت اور مال دونوں سے محرومی۔

اسی طرح پھر غنی کی بھی یہی قسمیں ہیں۔ اب جس شخص کے پاس نہ تو مال ہے اور نہ ہی اسے قناعت کی دولت حاصل ہے، وہ تو ہے فقیر مطلق، جو مذموم ہے اور جسے مال تو حاصل ہے مگر قناعت نہیں، وہ مجازاً غنی اور مال دار ہے، مگر حقیقت میں وہ فقیر ہے اور جسے مال تو حاصل نہیں، مگر قناعت سے مالا مال ہے، اسے فقیر بھی کہا جاتا ہے اور غنی بھی، فقیر تو مال سے محرومی کے سبب جب کہ غنی اس لئے کہ ”الغنی غنی النفس“ (۲)۔

## آیات مبارکہ سے انصار و مہاجرین کی فضیلت ثابت ہوتی ہے

پہلی آیت ﴿الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ.....﴾ (۳) کو اس لئے لایا گیا ہے کہ اس سے مہاجرین کی فضیلت ثابت ہوتی ہے، اس لئے کہ ان کو گھروں سے نکالا اور اموال سے محروم کیا گیا، انہوں نے ہجرت کر کے ترک مال و وطن کی قربانی دی اور اللہ کے دین اور رسول اللہ کی شریعت کی مدد اور نصرت کی، اور انہیں صفات جلیلہ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کے حق میں گواہی دی کہ وہ سچے ہیں، یعنی اپنے ایمان میں سچے ہیں۔

(۱) سورة البقرہ: ۲۷۸

(۲) إرشاد المساري: ۱۴۲/۸

(۳) سورة الحشر: ۸



دوسری آیت یعنی ﴿إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ.....﴾ (۱) میں انصار کی فضیلت کا بیان ہے، اس لئے کہ جب کفار مکہ نے رسول اللہ کی مدد نہیں کی اور آپ کو مکہ سے نکال دیا تو اللہ تعالیٰ نے انصار مدینہ ہی کی صورت میں آپ کی مدد و نصرت فرمائی تھی، انصار کا نام ہی ان کے اس وصف خاص پر شاہد عدل ہے کہ انہوں نے اللہ کے رسول اور اللہ کے دین کی مدد کی تھی، پھر اس آیت میں بطور خاص جس شخص کی فضیلت کا بیان ہے، بلکہ جن کی مدح اور تعریف و توصیف کے لئے یہ آیت نازل ہوئی ہے، وہ ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

ثانی اثین، میں ”یکے ازدو“ کے وہ مصداق ہیں، ان کی صحابیت کی بھی یہاں تصریح ہے اور منصوص ہونے کی بناء پر ان کی صحبت کا انکار کفر بھی ہے، جب کہ دوسرے صحابہ کی صحابیت کا یہ حکم نہیں ہے۔

ایک روایت میں آیا ہے کہ جبریل امین نے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نکلنے کا حکم دیا، تو آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے ان سے پوچھا، ”مَنْ يَخْرُجَ مَعِيَ؟“ میرے ساتھ کون نکلے گا؟ جبریل نے کہا، أبو بکر! (۲)

### ابو بکر پر سکینہ نازل ہونے کا قول

آیت مبارکہ میں ﴿فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ﴾ (۳) میں بھی ایک قول کے مطابق ابو بکر پر سکینہ نازل ہونا مراد ہے، اگرچہ مشہور قول کے مطابق اس کا مصداق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، اور ابو بکر پر سکینہ نازل ہونے کے قول سے رسول اللہ کی کوئی تنقیص بھی معاذ اللہ لازم نہیں آتی کیونکہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ساتھ تو ہمیشہ ہی سکینہ رہتا تھا، مگر آپ کی طفیل اس موقع پر آپ کے ساتھی پر بھی نازل ہوا (۴)۔

### قَالَتْ عَائِشَةُ، وَأَبُو سَعِيدٍ

حضرت عائشہ کا یہ قول موصولاً ”باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة“ میں طویل حدیث کی صورت میں منقول ہے، جس میں یہ الفاظ آئے ہیں، ”ثُمَّ لَحِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ بَغَارٍ فِي جَبَلِ ثَوْرٍ“ (۵)۔ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر جبل ثور میں ایک غار میں چلے گئے۔

(۱) سورة التوبة: ۳۰

(۲) عمدة القاري: ۲۴۰/۱۶

(۳) سورة التوبة: ۳۰

(۴) عمدة القاري: ۲۴۰/۱۶

(۵) دیکھئے، صحيح البخاري، كتاب مناقب الانصار، باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة، رقم الحديث: ۳۹۰۵

اور ابوسعید کے قول کو ابن حبان نے ابوعوانہ کے طریق سے روایت کیا ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَ أَحْيَى وَصَاحِبِي فِي

الْغَار“ (۱). رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا تم میرے بھائی اور غار کے ساتھی ہو۔

اور ابن عباس کے قول کو احمد نے اور حاکم نے عمرو بن میمون کے طریق سے نقل کیا ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”كَانَ الْمُشْرِكُونَ يَرْمُونَ عَلِيًّا وَهُمْ يَظُنُّونَ أَنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ“ (۲).

مشرکین علی کو نشانہ بنا رہے تھے اور سمجھ رہے تھے یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

اور آگے چل کر اس میں یہ الفاظ آئے ہیں، ”فَانْطَلَقَ أَبُو بَكْرٍ فَدَخَلَ مَعَهُ الْغَار“ (۳).

۳۴۵۲ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ أَبِي إِسْحَقَ ، عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ :

أَشْتَرَى أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ عَازِبٍ رَحْلاً بِنِثْلَةٍ عَشَرَ دِرْهَمًا ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعَازِبٍ :

مُرِ الْبَرَاءَ فَلْيَحْمِلْ إِلَيَّ رَحْلِي ، فَقَالَ عَازِبٌ : لَا ، حَتَّى تُحَدِّثَنَا : كَيْفَ صَنَعْتَ أَنْتَ وَرَسُولُ

اللَّهِ ﷺ حِينَ خَرَجْنَا مِنْ مَكَّةَ ، وَالْمُشْرِكُونَ يَطْلُبُونَكُمْ ؟ قَالَ : أَرْتَحِلْنَا مِنْ مَكَّةَ ، فَأَحْبَبْنَا ،

أَوْ سَرِينَا لَيْلَتَنَا وَيَوْمَنَا حَتَّى أَظْهَرْنَا وَقَامَ قَائِمُ الظَّهِيرَةِ ، فَرَمَيْتُ بِبَصْرِي هَلْ أَرَى مِنْ ظِلِّ فَاوِي

إِلَيْهِ ، فَإِذَا صَخْرَةٌ ، أَتَيْتُهَا فَفَظَرْتُ بِقَبِيَّةٍ ظِلِّ لَهَا فَسَوَّيْتُهُ ، ثُمَّ فَرَشْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فِيهِ ، ثُمَّ قُلْتُ

لَهُ : اضْطَجِعْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ ، فَاضْطَجَعَ النَّبِيُّ ﷺ ، ثُمَّ انْطَلَقْتُ أَنْظُرَ مَا حَوْلِي هَلْ أَرَى مِنَ

الطَّلَبِ أَحَدًا ، فَإِذَا أَنَا بِرَاعِي غَنَمٍ يَسُوقُ غَنَمَهُ إِلَى الصَّخْرَةِ ، يُرِيدُ مِنْهَا الَّذِي أَرَدْنَا ، فَسَأَلْتُهُ

فَقُلْتُ لَهُ : لِمَنْ أَنْتَ يَا غَلَامُ ، قَالَ : لِرَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ ، سَمَاءُ فَعَرَفْتُهُ ، فَقُلْتُ : هَلْ فِي غَنَمِكَ

مِنْ لَبَنٍ ؟ قَالَ : نَعَمْ ، قُلْتُ : فَهَلْ أَنْتَ حَالِبٌ لَبَنًا لَنَا ؟ قَالَ : نَعَمْ ، فَأَمَرْتُهُ فَأَعْقَلَ شَاةً مِنْ

غَنَمِهِ ، ثُمَّ أَمَرْتُهُ أَنْ يَنْقُضَ ضَرْعَهَا مِنَ الْعُبَارِ ، ثُمَّ أَمَرْتُهُ أَنْ يَنْقُضَ كَفَّيْهِ ، فَقَالَ : هَكَذَا ،

ضَرَبَ إِحْدَى كَفَّيْهِ بِالْأُخْرَى ، فَحَلَبَ لِي كُنْبَةً مِنْ لَبَنٍ ، وَقَدْ جَعَلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِدَاوَةً

(۱) صحيح ابن حبان، باب أخباره صلى الله عليه وسلم : ۱۶/۱۵، مؤسسة الرسالة، بيروت

(۲) مستدرک الحاکم : ۱۴۳/۳، کتاب الهجرة وشرح مشکل الآثار : ۲۷۳/۱۰

(۳) مستدرک الحاکم : ۱۴۳/۳، کتاب الهجرة وشرح مشکل الآثار : ۲۷۳/۱۰

(۳۴۵۲) الحديث سبق تخريجه في كتاب اللقطة، باب : ۱۲، رقم : ۲۴۳۹.....

عَلَى فَمِهَا خِرْقَةٌ ، فَصَبَّيْتُ عَلَى اللَّبَنِ حَتَّى بَرَدَ أَسْفَلُهُ ، فَأَنْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَوَافَقْتُهُ قَدْ اسْتَيْقَظَ ، فَقُلْتُ : أَشْرَبَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَشَرِبَ حَتَّى رَضِيتُ ، ثُمَّ قُلْتُ : قَدْ آنَ الرَّحِيلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : (بَلَى) . فَأَرْتَحِلْنَا وَالْقَوْمُ يَطْلُبُونَنَا ، فَلَمْ يُدْرِكْنَا أَحَدٌ مِنْهُمْ غَيْرُ سُرَاقَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشَمٍ عَلَى فَرَسٍ لَهُ ، فَقُلْتُ : هَذَا الطَّلَبُ قَدْ لَحِقَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَقَالَ : (لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا) . [ر : ۲۳۰۷]

## تراجم رجال

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءِ الْغَدَانِي الْبَصْرِي

ان کے حالات ”کتاب الصلاة، باب وجوب الصلاة في الثياب“ میں گزر چکے ہیں۔

## إِسْرَائِيلُ

اسرائیل بن یونس بن ابی اسحاق السبعی مراد ہیں، جن کے تفصیلی حالات ”کتاب العلم“ میں گذر

چکے ہیں (۱)۔

## أَبِي إِسْحَاقَ

ابو اسحاق عمرو بن عبد اللہ السبعی مراد ہیں، ان کے تفصیلی احوال ”کتاب الإیمان“ میں گزر چکے

ہیں (۲)۔

## الْبَرَاءُ

براء بن عازب الأنصاری صحابی ابن صحابی مراد ہیں، ان کے احوال بھی ”کتاب الإیمان“ کی محولہ بالا

حدیث کے ضمن میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) دیکھیے، کشف الباری، کتاب العلم، باب من ترك بعض الاختيار مخافة أن يقصر ..... : ۴/۱۲۶، ۵۴۶

(۲) کشف الباری : ۲/۳۷۰

(۳) کشف الباری : ۲/۳۷۵

## روایات کا اختلاف

یہاں اس روایت کے الفاظ ہیں: ”فقال عازب: لا حتی تحدّثنا“۔ یعنی میں اپنے بیٹے براء کو تیرے ساتھ سامان اٹھانے نہیں بھیجوں گا، تا آنکہ آپ ہمیں حدیث سنائیں جب کہ ”علامات النبوة“ میں زہیر عن ابی اسحاق کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں:

”فقال لعازب: ابعث ابنک یحملہ معی قال فحملته معہ وخرج ابی

ینتقد ثمنہ فقال له ابی یا ابا بکر حدّثنی .....“ (۱)۔

دونوں روایتوں میں بظاہر اختلاف اور تضاد ہے۔

کیونکہ یہاں اس حدیث میں عازب نے اپنے بیٹے براء کو بھیجنے کو تحدیث یعنی حدیث بیان کرنے کے ساتھ مشروط اور معلق کیا ہے، جب کہ ”علامات النبوة“ میں براء فرماتے ہیں، میں حضرت ابو بکر کے ساتھ چلا اور ان کا سامان اٹھایا، میرے والد نے پیسے گئے اور پھر ابو بکر سے کہا، ذرا اپنی ہجرت کا قصہ تو بیان فرمائیے، ظاہر ہے یہاں عازب نے کوئی شرط نہیں لگائی۔

اس اشکال کا جواب اور رفع اختلاف کی صورت یہ ہے کہ عازب نے حضرت ابو بکر سے یہ شرط تو لگائی ہوگی کہ بیٹا جب بھیجوں گا، جب آپ حدیث سناؤ گے، مگر پھر جب براء گئے ہوں گے اور سامان ان کے ساتھ اٹھایا اور عازب نے رقم گن لی ہوگی تب انہوں نے حضرت ابو بکر کو وہ شرط یاد دلائی ہوگی اور ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کر کے شرط پوری کی ہوگی، یہ تطبیق ممکن ہے اور اس سے اختلاف رفع ہو جاتا ہے (۲)۔

## حدیث پر اجرت کے جواز کا استدلال

خطابی فرماتے ہیں اس روایت سے وہ لوگ استدلال کرتے ہیں جو حدیث بیان کرنے پر اجرت لینے کو جائز سمجھتے ہیں، حالانکہ یہ ایک باطل استدلال ہے کیونکہ جو لوگ حدیث پر اجرت لیتے ہیں، ان کے ہاں تو یہ ایک باقاعدہ کاروبار ہے اور اس کی حیثیت ایک پراپرٹی جیسی ہوتی ہے، جس کی لگی بندھی اجرت ہوتی ہے، جب کہ ابو بکر اور عازب رضی اللہ عنہما کا جو معاملہ ہے، وہ تو تاجروں کے درمیان ایک معروف اور مردوج چیز ہے اور وہ

(۱) صحیح البخاری، کتاب المناقب، باب علامات النبوة، رقم الحدیث: ۳۶۱۵

(۲) دیکھئے، فتح الباری: ۱۳/۷

قیمت اور اجرت کے ضمن میں بالکل نہیں آتا، خرید و فروخت کے بعد سامان اٹھانے اور دور لے جانے میں مدد تاجروں اور کاروباری لوگوں میں معروف اور معتاد ہے، اس کی پھر بعض دفع خریدار اجرت دے دیتے ہیں اور بعض مرتبہ نہیں بھی دیتے۔

استدلال میں ضعف اور بعد کی وجہ یہ بھی ہے کہ یہ استدلال صحیح ہوتا اگر حضرت ابو بکر حدیث بیان کرنے سے اس وقت تک گریز کرتے، جب تک عازب اپنا لڑکانہ بھیجتے حالانکہ ایسی کوئی بات نہیں ہے، ابو بکر بہر حال حدیث سناتے اگرچہ ان کا سامان نہ بھی اٹھوایا جاتا، یعنی کسی شے کے اجرت ہونے کے لئے یہ بات ضروری ہوتی ہے کہ وہ کام اس اجرت کے بغیر نہ کیا جاتا ہو اور یہاں ایسی بات نہیں تھی (۱)۔

### کچھ بکریوں کے چرواہے اور مالک کے متعلق

فلذا انا براع: اچانک میرا ایک چرواہے سے سامنا ہوا، یہ چرواہا کون تھا اور کس کی بکریوں کا چرواہا تھا، حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، ”لم أقف على تسميته ولا على تسمية صاحب الغنم“ مجھے اس چرواہے اور بکریوں کے مالک کا نام معلوم نہ ہو سکا۔

بعض حضرات کا خیال ہے کہ چرواہا حضرت عبداللہ بن مسعود اور بکریوں کا مالک عقبہ بن ابی معیط ہے اور یہ دراصل حضرت عبداللہ بن مسعود کی ایک روایت کی وجہ سے کہا گیا ہے، یہ روایت احمد نے اور ابن حبان نے نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”كنت أرعى غنماً لعقبة بن أبي معيط فمررتي رسول الله صلى الله

عليه وسلم وأبو بكر فقال يا غلام هل من لبن؟ قلت: نعم! ولكنني مؤتمن“ (۲)۔

یعنی: ”میں عقبہ کی بکریاں چراتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر

کا مجھ پر گزر ہوا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لڑکے! کیا کچھ دودھ ہے؟ میں نے کہا،

ہاں! لیکن مجھے امانت دار بنا دیا گیا ہے یعنی دودھ میرے پاس بطور امانت ہے، میں آپ کو

نہیں دے سکتا۔“

(۱) فتح الباری: ۱۳/۷، ۱۴

(۲) مُسند أحمد رحمه الله تعالى، رقم الحديث: ۳۵۹۸، وفتح الباری: ۱۳/۷، ۱۴

لیکن اس حدیث کو براء بن عازب کی روایت کے لئے تفسیر قرار دینا درست نہیں ہے، ایک تو اس لئے کہ وہاں راوی سے کہا گیا تھا، ”هل أنت حالب؟“ کیا تم دودھ دھو گے؟ اور اس نے جواب میں ”نعم“ کہہ کر گویا دودھ نکال کر دیا بھی تھا، جب کہ یہاں اس بات کی طرف اشارہ مل رہا ہے کہ انہوں نے دودھ نکال کر نہیں دیا تھا بلکہ دینے سے انکار کیا تھا۔ پھر حدیث براء میں جو یہاں مذکور ہے، بکری دودھ والی معلوم ہوتی ہے، جب کہ وہاں حدیث عبداللہ بن مسعود میں بکری کے متعلق یہ آیا ہے: ”فهل من شاة لم ينز عليها الفحل؟“ یعنی، کیا ایسی کوئی بکری ہے جس کے ساتھ ز (بکرا) نہ ملا ہو۔ نیز اس کے بعد والی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ بکری بچے والی اور دودھ والی نہ تھی۔

پھر حدیث ابن مسعود میں ”ثم أتيت بعد هذا فقلت يار سول الله علمني من هذا القول؟“ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ قصہ ان کے قبول اسلام سے پہلے کا ہے، جب کہ ابن مسعود اسلام لائے بھی ہجرت سے بہت پہلے ہیں، لہذا حدیث براء میں راوی کے مصداق وہ (ابن مسعود) نہیں ہو سکتے، کیونکہ اگر دونوں جگہ ایک ہی قصہ ہو تو پھر لامحالہ لازم آئے گا کہ ابن مسعود نے ہجرت کے بعد اسلام قبول کیا، حالانکہ واقعہ کے اس برعکس ہے۔ واللہ اعلم (۱)۔

### رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خلاف معمول دودھ پی کر سیراب ہونا

حضرت صدیق اکبر نے عجیب معنی خیز جملہ ارشاد فرمایا، ”فشرب حتى رضيت“ کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے اتنا دودھ نوش فرمایا کہ میں خوش ہوا اور مجھے مزہ آیا، ایک روایت میں ابواسحاق راوی کا یہ قول منقول ہے، ”قال ابواسحاق فتكلم بكلمة واللہ ما سمعتها من غيرہ“ (۲) ابواسحاق فرماتے ہیں، ابو بکر نے ایسا جملہ ارشاد فرمایا کہ بخدا! ایسا جملہ میں نے کسی اور سے نہیں سنا۔

حافظ ابن حجر اسے نقل کر کے فرماتے ہیں، شاید ان کا اشارہ ”حتى رضيت“ کی طرف ہے اور واقعاً بھی یہ ایسا جملہ ہے کہ تعجب ہوتا ہے اس سے، لوگ تو یہی کہتے ہیں کہ میں نے اتنا کھایا پیا کہ مجھے مزہ آیا اور دوسرے کے لئے کہتے ہیں، انہوں نے کھایا پیا ایسا کہ اسے خوشی ہوئی اور اسبڑہ آیا، مگر حضرت صدیق نے اپنے

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴/۷

(۲) فتح الباری: ۱۴/۷

حبیب کے لئے ایسا نرالا جملہ ارشاد فرمایا کہ چاہت و محبت کا ایک نیا انداز اور عشق و فدویت کے نئے قرینے وضع کئے، فرمایا محبوب نے اتنا نوش فرمایا کہ مجھے مزہ آیا اور بلاشبہ واقع میں بھی حضرت ابوبکر کو آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے اتنی ہی محبت تھی، انہیں لطف نہیں آتا تھا جب وہ خود کوئی راحت پاتے بلکہ جب اللہ کے رسول کو راحت ملتی تب وہ خوشی سے جھوم جاتے اور سرور سے مخمور ہو جاتے۔

اس سے ایک اور بات بھی معلوم ہوتی ہے اور وہ یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا معمول اس طرح سیراب ہو کر کھانے پینے کا نہ تھا، یہ خلاف معمول آپ نے اتنا زیادہ تناول فرمایا، جس سے آپ کے محب کو از حد خوش ہوئی (۱)۔

### قَدْ آنَ الرَّحِيلُ

یعنی رحلت اور کوچ کا مناسب وقت اور موزوں گھڑی آپہنچی ہے، اب مزید ٹھہرنا مناسب نہیں، اب نکلنا چاہیے۔ یہاں اس روایت میں اور ”علامات النبوة“ کی ایک روایت میں تھوڑا سا اختلاف معلوم ہوتا ہے اور وہ یوں کہ وہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف یہ سوال منسوب ہے، ”أَلَمْ يَأْنِ لِلرَّحِيلِ؟“ ابوبکر! کیا جانے کا وقت ابھی نہیں آیا، انہوں نے کہا ”بلی“ کیوں نہیں! اللہ کے رسول! (۲)۔

اور یہاں ابوبکر کی طرف اس کلام کی نسبت ہے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے کہا، جانے کا وقت آپہنچا ہے۔

اس کا جواب اور دونوں روایات میں تطبیق یوں ہو سکتی ہے کہ پوچھا، تو ابتداءً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہوگا اور ابوبکر نے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو جواب دیا ہوگا، مگر پھر دوبارہ انہوں نے خود سے آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے کہا ہوگا، تو یوں دونوں باتیں صحیح ہو جائیں گی، کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے بھی پوچھا اور ابوبکر نے جواب دیا اور دوبارہ ابوبکر نے خود سے بھی کہا ہوگا (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۴/۷

(۲) دیکھئے، کتاب المناقب، باب علامات النبوة، حدیث رقم: ۳۶۱۵

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴/۷، دار السلام

## کیا غیر مملوکہ بکری کا دودھ پینا جائز تھا؟

یہاں یہ شبہ پیدا ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور آپ کے ساتھی نے جس بکری کا دودھ استعمال فرمایا، اس کا مالک تو یہاں نہیں تھا اور ظاہر ہے اس سے اجازت بھی نہیں لی گئی، جب کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کا صحیح و صریح ارشاد ہے، ”لا یحلبن أحد ماشیة أحد إلا بإذنه“ (۱) کوئی آدمی کسی دوسرے کے مویشی سے دودھ نہ نکالے، اس کی اجازت کے بغیر۔

اب بظاہر تو آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ارشاد اور عمل میں تضاد ہے۔

اس کے متعدد جوابات دیئے گئے ہیں:

ایک جواب تو یہ ہے کہ جس حدیث میں دوسروں کے مویشی سے دودھ نہ نکالنے کا حکم ہے، وہ اس صورت میں ہے جب اس حوالے سے لوگوں میں تنگ دلی، بخل اور ناپسندیدگی پائی جاتی ہو، جب کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے جو دودھ استعمال کیا، وہ زمانہ کرم نوازی، وسعت قلبی اور سخاوت کا ہے اور جب لوگ ان معاملات میں وسعت ظرفی کا مظاہرہ کریں تو پھر اس میں کوئی حرج نہیں اور عربوں میں ویسے ہی اس حوالے سے بڑے گرم اور وسعت کا معاملہ تھا۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ منع جب ہے کہ جب دودھ کا لینا حملہ آور ہونے اور چھینا چھٹی کے طور پر ہو، جب کہ یہاں اللہ کے رسول نے جو بکری کا دودھ استعمال کیا، اس میں باقاعدہ پوچھا گیا اور اجازت لی گئی، چنانچہ بچے سے جو یہ کہا گیا، ”هل انت حالب؟“ اس کا مطلب یہ تھا کہ کیا تم کو اس بکری سے دودھ نہ نکالنے کا اختیار اور اس کی اجازت ہے؟

اور جب اس نے ”نعم“ میں جواب دیا تو ظاہر ہے یہ پھر بلا اذن نہ ہوا۔

تیسرا جواب وہی ہے جس کا اشارہ اوپر ذکر ہوا کہ یہ بلا اذن اس لئے نہ تھا کہ عربوں کی یہ عادت مألوفہ (جانی پہچانی عادت) تھی کہ اس طرح کے مال مویشیوں سے دودھ لینا وغیرہ ان کے ہاں مباح ہوتا تھا، اس کی عام اجازت ہوتی تھی، بلکہ اس کو محسوس کرنے اور اس پر ناراض ہونے والوں کو بے مروت سمجھا جاتا تھا،



خصوصاً مسافر اور راہ گزر آدمی کو تو ان کے ہاں کھلی اجازت ہوتی تھی (۱)۔

داودی فرماتے ہیں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ دودھ استعمال کرنا ”ابن السبیل“ کی حیثیت سے تھا اور ابن السبیل کو اس کی اجازت ہے، تو گویا ابن السبیل کے علاوہ دوسرے تمام لوگوں کے لئے یہ ممنوع ہوگا، جیسا کہ ابھی ایک روایت کے حوالے سے یہ بیان کیا گیا (۲)۔

### مالِ حربی قرار دینے والوں کی توجیہ غلط ہے

بعض لوگوں نے اس کی ایک عجیب وریک توجیہ کی ہے، ان کا کہنا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس بکری کے دودھ کو استعمال کرنا، اس کے مالک کے کافر حربی ہونے کی وجہ سے جائز تھا۔ کیونکہ حربی کا مال استعمال کرنا مسلمانوں کے لئے جائز ہے اور اس میں اس کی اجازت کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اس توجیہ کو اہل علم نے غلط قرار دیا ہے، کیونکہ اس وقت تک حرب اور قتال کی مشروعیت ہی نہیں ہوئی تھی اور نہ ہی غنیمتوں کو حلال کیا گیا تھا تو پھر کافر حربی اور غیر حربی کی تقسیم اور حربی کے مال کا جواز چہ معنی دارد؟ (۳)۔

### دیگر فوائد حدیث

حدیث مبارک سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حر (آزاد) آدمی کسی صاحب کے تابع بن کر اس کی بیداری میں خدمت اور آرام کے دوران اس کی حفاظت اور دیکھ بھال کر سکتا ہے اور اس خدمت اور پہرے داری کرنے کی اگر اجازت ہے، تو لینے کی بھی اجازت ہونی چاہیے۔

اسی طرح یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غیر معمولی محبت تھی اور آپ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ادب و احترام اور راحت رسانی کا زبردست جذبہ تھا، اور خود پر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو ہر طرح سے ایثار اور ترجیح دینے کا بھی واضح پتہ چلتا ہے اور یہ ان کی دوسروں کے مقابلے میں افضلیت کی ایک اہم وجہ ہے، کھانے پینے کے متعدد آداب اور صفائی ستھرائی کے انتہائی اہتمام کے مطلوب ہونے کا بھی پتہ چلتا ہے، ظاہر ہے اسلام میں اس کو مستحسن سمجھا جاتا ہے اسی لئے اس کا اہتمام

(۳۰) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴/۷

(۳۱) فتح الباری: ۱۴/۷

(۳۲) فتح الباری: ۱۴/۷

کیا گیا، حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آدمی کو سفر میں اپنے پاس ضروری چیزیں رکھنی چاہئیں، جیسے ایک دو برتن، لوٹا، چادر وغیرہ اور یہ توکل کے منافی نہیں ہیں، بلکہ آداب سفر میں سے ہیں (۱)۔

حدیث کی کچھ تشریح ”باب علامات النبوة“ میں گزر چکی ہے، جب کہ کچھ تفصیل ”باب الهجرة“ میں انشاء اللہ آئے گی۔ سراقہ بن مالک کا قصہ بھی ”ہجرت“ میں تفصیل سے آئے گا۔

### آیت کا ذکر یہاں مناسب نہیں

روایت کے آخر میں ”تريحون“ بالعشي اور ”تسرحون“ بالغداة کو ذکر کیا گیا ہے، جو روایت سے بظاہر کوئی مناسبت نہیں رکھتا اور حقیقت یہ ہے کہ مناسبت ہے بھی نہیں۔ اس حوالے سے یہ ذہن میں رہے کہ دراصل ”باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة“ میں حضرت عائشہ کی روایت ہے، جس میں یہی ہجرت نبوی کا قصہ مذکور ہے اور اس میں ایک جگہ یہ الفاظ آتے ہیں، ”ویرعى عليهما عامر بن فهيرة مولى أبي بكر منحة من غنم فتريحها عليهما.....“ (۲)۔

اُس مقام (ہجرت النبی) پر حدیث عائشہ میں لفظ ”یریح“ کی تفسیر کے لئے امام بخاری کو اس آیت کا حوالہ دے کر ”تريحون“ اور ”تسرحون“ کی یہ تشریح کرنی تھی مگر انہوں نے اس کی بجائے یہاں (حدیث باب کی ذیل میں) اس کا تذکرہ کیا، بہر حال آیت لانے کا مقصد اسی حدیث باب کے مضمون پر مشتمل اُس دوسری حدیث (جو عائشہ سے مروی ہے) میں مذکور لفظ ”یریح“ کا معنی بیان کرنا ہے اور اس کا یوں اہتمام کیا گیا ہے کہ قرآن کریم کی جس آیت میں یہ لفظ مذکور ہے، اس آیت کو ذکر کیا گیا اور اس کی تفسیر حضرت ابو عبیدہ سے نقل فرمائی۔ امام ابو عبیدہ نے ”تريحون“ کے ساتھ ”بالعشي“ کی قید لگا کر یہ بتایا کہ اس کا معنی ہے، شام کو واپس آنا اور ”تسرحون“ کے ساتھ ”بالغداة“ کی قید لگا کر بتایا کہ اس سے صبح کو مویشی چرنے کے لئے نکالنا مقصود ہے اب اس سے ”یریح“ کا معنی خود ہی معلوم ہو گیا (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۴/۷

(۲) دیکھئے، باب هجرة النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه إلى المدينة، رقم الحديث: ۳۹۰۵

(۳) فتح الباری: ۱۵/۷

ترجمہ الباب سے مطابقت واضح ہے کیونکہ باب ہے، منقبت و فضیلتِ اُبی بکر کے حوالے سے اور اسی منقبتِ اُبی بکر کا حدیث میں بھی ذکر ہے (۱)۔

۳۴۵۳ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ : حَدَّثَنَا هَمَّامٌ ، عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسٍ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قُلْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ وَأَنَا فِي الْغَارِ : لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا ، فَقَالَ : (مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بِأَتَيْنِ اللَّهَ تَالِيَهُمَا) . [۳۷۰۷ ، ۴۳۸۶]

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ

یہ محمد بن سان العوقی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب من سُئل علماً وهو مشغول فی حدیثہ“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### هَمَّامٌ

یہ ہمام بن یحییٰ بن دینار العوزی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

### ثَابِتٌ

یہ ثابت البنانی ہیں، ان کے احوال ”کتاب العلم، باب طرح الإمام المسئلة علی أصحابہ

(۳۴۵۳) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب مناقب المهاجرين وفضلهم: ۵۱۶/۱، رقم: ۳۶۵۳، وفي: ۵۵۸/۱، كتاب مناقب الأنصار، باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة، رقم: ۳۹۲۲، وفي: ۶۷۲/۲، كتاب التفسير، باب قوله ”ثاني اثنين اذهما في الغار“ رقم: ۴۶۶۳، ومسلم في صحيحه: ۲۷۲/۲، كتاب فضائل الصحابة رضي الله عنهم، باب من فضائل أبي بكر الصديق، رقم: ۲۳۸۱، والترمذي في جامعه: ۱۴۰/۲، أبواب التفسير، باب ومن سورة التوبة، رقم: ۳۰۹۵.

(۱) عمدة القاري: ۲۴۲/۱۶

(۲) كشف الباري: ۵۳/۳

(۳) صحيح البخاري، كتاب مواقيت الصلاة، باب من نسي صلاة فليصل إذا ذكر، رقم الحديث: ۵۹۷

لیختبر ما عندهم من العلم“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

انس

انس بن مالک صحابی رسول ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب من الإیمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

”عنّنه“ کی بجائے ”تحدیث“

یہاں اس حدیث میں محمد بن سنان راوی، ہمام سے حدّثنا کے ساتھ روایت کرتے ہیں، جب کہ بعد کے رواۃ ثابت بنانی، انس بن مالک اور ابوبکر سے عن کے ساتھ روایت کر رہے ہیں اور اور کتاب التفسیر میں حبان سے یہ روایت منقول ہے اور اس میں حدّثنا ثابت، حدّثنا انس، قال حدّثني ابوبکر کے الفاظ آئے ہیں (۳)۔

نیز کتاب التفسیر کی روایت میں ”فرأیت آثارَ المشرکین“ کا بھی اضافہ ہے (۴)۔

اور ”باب هجرة النبي“ میں موسیٰ بن اسماعیل عن ہمام کی روایت میں ”فرفعت رأسی فإذا أنا بأقدام القوم“ کے الفاظ آئے ہیں (۴)۔

”لو“ شرطیہ کے معنی میں اختلاف

لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ..... یہاں ”لو“ شرطیہ کے متعلق بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ استقبال کے معنی کے لئے آیا ہے اور اس کے معنی استقبال کے لئے استعمال کی دلیل ان کی یہ ہے کہ قرآن کریم

(۱) کشف الباری: ۱۸۳/۳

(۲) کشف الباری: ۴/۲

(۳) کتاب التفسیر، باب قوله ثانئین، رقم الحديث: ۴۶۶۳.

(۴) دیکھئے، کتاب التفسیر، باب قوله ”ثانئین اذهما فی الغار؛ إذ یقول لصاحبه لا تحزن إن الله معنا“، رقم

الحديث: ۳۶۶۳

(۵) دیکھئے، کتاب مناقب الأنصار، باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة، رقم الحديث: ۳۹۲۲

میں ”لو“ فعل مضارع پر داخل ہے (۱)، لہذا معنی مضارع کے لئے بھی اس کا استعمال ٹھیک ہے، جب کہ اکثر حضرات کے ہاں ”لو“ معنی ماضی کے لئے استعمال ہوا ہے مستقبل کے لئے نہیں، جیسا کہ اس کا وضع بھی ماضی کے لئے ہے، اگرچہ مضارع پر داخل ہو جائے (۲)۔

چنانچہ یہاں یہ جملہ ”لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ“ اُن بعض حضرات کے ہاں جو ”لو“ کو معنی استقبال کے لئے مانتے ہیں، اس وقت کا کہا گیا جملہ ہوگا، جب کہ مشرکین بر لب غار کھڑے تھے اور اس کا معنی ہوگا میں نے خطرہ محسوس کرتے ہوئے اللہ کے رسول سے کہا، اگر یہ لوگ دیکھیں گے..... اور جن کے ہاں یہ معنی ماضی کے لئے ہے، ان کے ہاں یہ ان لوگوں کے جانے کے بعد کا جملہ ہوگا اور اس کا معنی ہوگا، میں نے غار میں اللہ کے رسول سے ان لوگوں کے جانے کے بعد شکر کے طور پر کہا، اللہ کے رسول اگر وہ نیچے دیکھ لیتے.....

### مشرکین سے غار کیسے اوجھل رہا

لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ..... ایک اور روایت میں ”لَوْ أَنَّ بَعْضَهُمْ طَأْطَأَ بِصَرَةٍ“ (۳) کے الفاظ آئے ہیں اور ایک روایت میں ”لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ رَفَعَ قَدَمِيهِ“ کے الفاظ ہیں۔ تاہم ”رَفَعَ قَدَمِيهِ“ (۴) والی روایت پر بظاہر یہ اشکال ہے کہ اس سے یہ لازم آتا ہے کہ غار کو مشرکین نے قدموں سے چھپایا تھا اور اگر وہ قدم اٹھاتے تو حضرت اور آپ کے ساتھی نظر آجاتے حالانکہ ایسا نہیں تھا (کیوں کہ غار کا دھانا جس سے انسان اس کے اندر جائیں وہ اتنا تنگ تو نہیں ہو سکتا کہ قدموں سے بند ہو جائے، اور اس پر قدم رکھنا ویسے مستبعد بھی ہے)، لہذا یہ کہ یہ تاویل کی جائے کہ ان کے کپڑوں سے غار چھپ گیا اور نظروں سے اوجھل ہو گیا تھا، جو قدم اٹھانے سے ظاہر ہو جاتا۔

ہاں! مسلم کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں:

(۱) جیسے آیت ﴿وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ.....﴾ البقرة: ۱۶۶

(۲) چنانچہ فن نحو کے متون کی معروف عبارت ہے: ”ولو للماضی وإن دخلت علی المضارع“، هداية النحو، بحث حروف الشرط.

(۳) دیکھئے، کتاب مناقب الأنصار، باب هجرة النبي واصحابه إلى المدينة، رقم الحديث: ۳۹۲۲

(۴) کتاب التفسیر، باب قوله ”ثاني اثنين إذ هما في الغار“ إذ يقول لصاحبه لا تحزن.....، رقم الحديث: ۳۶۶۳

”لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ إِلَى قَدَمَيْهِ أَبْصَرَ نَا تَحْتَ قَدَمَيْهِ“ (۱)۔ یعنی: ”اگر

ان میں سے کوئی اپنے قدموں کو دیکھتا تو اس کے قدموں تلے ہم اسے نظر آ جاتے۔“

اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ جہاں مشرکین کھڑے تھے، اس سے نیچے کی طرف اور اس کے بالکل  
نشیب میں یہ غار واقع تھا، قدموں کے نیچے اس طرح ہونا کہ قدم اٹھائیں تو نظر آ جائیں اور اس طرح ہونا کہ  
قدموں کی طرف دیکھیں اور نظر آئیں ان دونوں میں فرق ہے۔ اور مراد ثانی ہے نہ کہ اول۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، عروہ بن زبیر کی ایک روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں:

”وَأَتَى الْمَشْرُكُونَ عَلَى الْجَبَلِ الَّذِي فِيهِ الْغَارُ الَّذِي فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى طَلَعُوا فَوْقَهُ وَسَمِعَ أَبُو بَكْرٍ أَصْوَاتَهُمْ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ الْهَمُّ وَالْخَوْفُ

فَعِنْدَ ذَلِكَ يَقُولُ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا“ (۲)۔

یعنی: ”مشرکین اس پہاڑی پر آئے جس میں وہ غار تھا، جس میں اللہ کے رسول

تھے یہاں تک وہ اس کے اوپر چڑھے اور ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کی آوازیں سنیں تو

ان پر خوف اور فکر مندی کی کیفیت طاری ہو گئی اسی وقت اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے

ان سے یہ ارشاد فرمایا تھا: ”لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا“۔

اس روایت سے پتہ چلتا ہے کہ حضرت ابو بکر نے ان لوگوں کے چلے جانے کے بعد نہیں، ان کی آمد اور

موجودگی کے وقت فرمایا تھا اللہ کے رسول! اگر انہوں نے ہمیں دیکھ لیا.....؟

تو رسول اللہ نے فرمایا، ڈرو نہیں! اللہ ہمارے ساتھ ہیں!

ان کے چلے جانے کے بعد ابو بکر کے ”اگر وہ ہمیں دیکھ لیتے.....“ کے جواب میں ”لَا تَحْزَنْ“ کہنے کا

تو کوئی معنی و مطلب ہی نہیں ہے (۳)۔

(۱) ضحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي بكر الصديق، رقم الحديث: ۲۳۸۱، دار

إحياء التراث العربي بيروت

(۲) فتح الباري: ۱۵/۹

(۳) فتح الباري: ۱۵/۹

## ابوبکر ”تین“ کے تیسرے تھے

مَا ظَنَنْتُكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بِاِثْنَيْنِ اللَّهُ تَالِثُهُمَا؟ ..... ایک اور روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں، ”اسکتا یا ابابکر اثنانِ اللہ ثالثُہما“ (۱)۔

”اثنان“ خبر ہے، ”نحن“ مبتداء کے لئے۔

اور ”ثالثُہما“ کا معنی ہے، ”ناصرُہما ومعینُہما“ اللہ تعالیٰ جن کے مددگار اور معاون ہیں۔  
 ”ثالثُہما“ کا یہ بھی معنی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے تیسرے ہیں باعتبارِ علم جیسے کہ سورہ مجادلہ کی آیت ﴿مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ.....﴾ میں اسی معنی میں ہے۔ مگر یہاں وہ معنی مراد نہیں ہے کیونکہ وہ تو ہر دو افراد کے لئے ہے، جب کہ یہاں ”اللہ ثالثُہما“ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خصوصیت ہے اور حقیقت یہ ہے کہ یہ حضرت ابوبکر کی بہت بڑی فضیلت و منقبت ہے کیونکہ تین افراد ہیں، جن میں ایک اللہ ہے، دوسرے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور تیسرے ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، تو ابوبکر کے لئے اس معیت سے بڑھ کر کیا دولت ہو سکتی ہے؟ (۲)

مزید تفصیل اس کی انشاء اللہ باب الحجر ..... میں آئے گی۔

## حدیث باب کے دوسرے متابعات

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، مشہور یہ ہے کہ ”ہمام“ اس روایت باب کو ثابت سے روایت کرنے میں منفرد ہیں، یہ بات ترمذی نے (۳) اور بزار نے کہی ہے (۴)، ابن شاہین نے ”الافراد“ میں اسے جعفر بن سلیمان کے طریق سے بھی ثابت سے نقل کیا ہے، یہ اس کا متابع ہے (۵)، جب کہ میں (حافظ

(۱) کتاب مناقب الأنصار، رقم الحديث: ۳۹۲۲

(۲) فتح الباري: ۱۵/۹، دار السلام

(۳) جامع الترمذی، کتاب تفسیر القرآن، التوبة، رقم الحديث: ۳۰۹۶

(۴) مسند بزار، (مسند أبي بكر الصديق): ۸/۱، وفتح الباري: ۱۴/۹

(۵) فتح الباري: ۱۴/۹

صاحب) نے حبشی بن جنادہ کی روایت سے اس کا ایک شاہد ذکر کیا ہے (۱)۔

اور ایک شاہد اس کا ابن عباس سے حاکم نے ”الاکلیل“ میں بھی نقل کیا ہے (۲)۔

۳- باب : قَوْلُ النَّبِيِّ ﷺ : (سُدُّوا الْأَبْوَابَ ، إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ) .

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . [ر : ۴۵۵]

حضرت سیدنا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے متعلق چار ابواب میں سے یہ دوسرا باب ہے۔ اس میں اور اگلے باب میں ایک ایک روایت ہے، جب کہ چوتھے باب میں تقریباً ۲۳/۱ احادیث ہیں۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ

امام بخاری نے کتاب الصلاة میں ”باب الخوخة والممر في المسجد“ کے تحت اسے موصولاً ذکر کیا ہے۔ مگر اس کے معنی تو یہی ہیں، الفاظ ذرا مختلف ہیں، پہلی روایت جو ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ہے، اس کے الفاظ ہیں: ”لا يبقين في المسجد باب إلا سداً إلا باب أبي بكر“ (۳)۔

جب کہ دوسری روایت جو ابن عباس کی ہے، اس کے الفاظ ہیں: ”سُدُّوا عَنِي كُلَّ خُوخَةٍ فِي هَذَا

المسجدِ غَيْرَ خُوخَةِ أَبِي بَكْرٍ“ (۴)۔

۳۴۵۴ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ : حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ : حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ قَالَ : حَدَّثَنِي

سَالِمُ أَبُو النَّضْرِ ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : خَطَبَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسَ وَقَالَ : (إِنَّ اللَّهَ خَيْرَ عَبْدًا بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ ، فَاخْتَارَ ذَلِكَ الْعَبْدُ

مَا عِنْدَ اللَّهِ) . قَالَ : فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ ، فَعَجِبْنَا لِبُكَائِهِ : أَنْ يُخْبِرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ عَبْدٍ خَيْرٍ ،

(۱) فتح الباري: ۱۴/۹

(۲) فتح الباري: ۱۴/۹

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۶

(۴) صحیح البخاری، کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۷

(۳۶۵۴) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم: ۴۶۶.....



فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هُوَ الْمُخَيَّرَ ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (إِنَّ مِنْ أَمَنِ النَّاسِ عَلَيَّ فِي صُحْبَتِهِ وَمَالِهِ أَبَا بَكْرٍ ، وَلَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا خَلِيلًا غَيْرَ رَبِّي لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ ، وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامُ وَمَوَدَّتُهُ ، لَا يَبْقَيْنَ فِي الْمَسْجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدَّ إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ) . [ر : ۴۵۴]

## تراجم رجال

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ

یہ ابو جعفر عبد اللہ بن محمد بن عبد اللہ بن جعفر بن ایمان بن الاُخس جعفی بخاری سندى ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب امور الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### أَبُو عَامِرٍ

یہ ابو عامر عبد الملک بن عمرو البصرى ہیں۔ ان کے مختصر حالات بھی ”کتاب الایمان، باب امور الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### فُلَيْحٌ

یہ فلیح بن سلیمان الخزاعی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب من سُئل علماً وهو مشغول فی حدیث فاتم الحدیث ثم أجاب السائل“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### سَالِمٌ أَبُو النَّضْرِ

یہ سالم بن ابی امیہ ابو النضر المدنی القرشی التیمی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔

### بُسَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ

یہ بُسر بن سعید المدنی مولیٰ ابن الحضرمی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۵)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۶۵۷

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۶۵۸

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۳/۵۵

(۴) کتاب الوضوء، باب المسح علی الخفین ..... =

## ابی سعید الخدری

ابوسعید خدری، مشہور صحابی رسول مراد ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب من الذین الفرار من الفتن“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد کب فرمایا

یہاں اس بات میں روایات میں کچھ اختلاف ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ قول کس موقع پر اور کس حالت میں ارشاد فرمایا۔

”باب ہجرة النبي وأصحابه إلى المدينة“ میں مالک عن ابی النضر..... کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں: ”جلس على المنبر فقال.....“ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر بیٹھے اور فرمایا (۲)۔

اور ”کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد“ میں ابوسعید خدری کی روایت میں ”خطب النبي عليه الصلاة والسلام فقال“ (۳) کے الفاظ ہیں، جب کہ اس کے بعد ابن عباس کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم في مرضه الذي مات فيه عاصباً رأسه بخرقة“ (۴)۔

جب کہ صحیح مسلم میں یہ الفاظ ہیں، حضرت جندب فرماتے ہیں: ”سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول قبل أن يموت بخمس ليال“ (۵)۔

آپ علیہ الصلاة والسلام نے اپنی وفات سے پانچ دن قبل فرمایا اور میں نے سنا..... اور ابی بن کعب کی حدیث میں یہ الفاظ آئے ہیں:

= (۵) کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد.....

(۱) دیکھئے، کشف الباري: ۸۲/۲

(۲) دیکھئے، باب هجرة النبي واصحابه إلى المدينة، کتاب مناقب الأنصار، رقم الحديث: ۳۹۰۴

(۳) دیکھئے، صحيح البخاري، کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۶

(۴) دیکھئے، صحيح البخاري، کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۷

(۵) صحيح مسلم، کتاب المساجد، باب النهي عن بناء المسجد على القبور، رقم الحديث: ۱۱۸۸

”إن أحدث عهدی بنبيكم قبل وفاته بثلاث“ (۱) رسول اللہ سے میری

تازہ ترین ملاقات وہی ہے جو آپ کی وفات سے تین دن قبل ہوئی۔

بہر حال اس واقعہ سے حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی خدا داد بصیرت اور ممتاز مقام کی بناء پر سمجھ گئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کا وقت اب بہت قریب ہے، چنانچہ آپ اس کا تصور کر کے رو پڑے (۲)۔

بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ

مالک کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”بين أن يؤتیه من زهرة الدنيا ماشاء وبين ما عنده“ (۳)۔

الفاظ کا اختلاف اور اس کی وجہ

فَعَجِبْنَا لِبُكَائِهِ ..... محمد بن سنان کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”فقلْتُ في نفسي ما يُبكي هذا

الشيخ؟“ (۴)۔ میں نے دل میں کہا یہ بزرگ کیوں رو رہے ہیں؟

جب کہ مالک کی روایت میں ہے: ”فعجبنا له وقال الناس: انظروا إلى هذا الشيخ“ (۵)۔ یعنی

ہمیں تعجب ہوا اور لوگوں نے کہا اس بزرگ کو دیکھو۔

اس اختلافِ لفظ کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ حضرت ابوسعید نے اولاً تو اپنے حوالے سے روایت کی (کہ اس

کا کیا تاثر تھا)، پھر جب ان کو دوسرے لوگوں کے متعلق معلوم ہوا کہ وہ بھی یہی کہتے ہیں تو انہوں نے ”وقال

الناس“ کہہ کر اسے بھی نقل کیا (۶)۔

(۱) فتح الباری: ۱۴/۹

(۲) فتح الباری: ۱۶/۷، دار السلام

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب مناقب الأنصار، باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة، رقم الحديث:

۳۹۰۴

(۴) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۶

(۵) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب مناقب الأنصار، باب هجرة النبي وأصحابه إلى المدينة، رقم الحديث:

۳۹۰۴

(۶) فتح الباری: ۱۷/۷، دار السلام

## حضرت ابوبکر کا امتیازی مقام

فرمایا ابوبکر ہم سب سے زیادہ جاننے والے تھے۔ اور یہ ان کے ”أَعْلَمَ“ ہونے کی ہی دلیل ہے کہ ایک بظاہر بالکل دوسرے مضمون میں چھپے راز کو وہ سمجھ گئے اور اس یقین اور جزم کے ساتھ سمجھے کہ بے اختیار رو پڑے۔

## جملے کی ترکیبی حیثیت

إِنَّ مِنْ أَمَنِ النَّاسِ عَلَيَّ فِي صُحْبَتِهِ ..... یہاں پہلی بات تو اس جملے کی ترکیبی حیثیت سے متعلق ہے، کہ یہاں روایت باب میں ”أَمِنَ“ بغیر ”مِنْ“ کے ہے، جب کہ اسماعیل بن عبد اللہ کی روایت جو کتاب مناقب الانصار میں ہے، اس میں ”مِنْ أَمَنِ النَّاسِ عَلَيَّ“ کے الفاظ ہیں اور ”أَبُوبَكْرَ“ مرفوع کی بجائے ”أَبَابَكْرَ“ منصوب آیا ہے (۱)۔

”أَبُوبَكْرَ“ بالرفع کو بعض حضرات نے غلط قرار دیا ہے اور ”أَبَابَكْرَ“ نصب کی صورت کو صحیح اور رائج قرار دیا ہے کیونکہ یہ اسم ”إِنَّ“ ہے اور اسم ”إِنَّ“ ظاہر ہے منصوب ہوتا ہے (۲)۔

اور جن روایات میں ”أَبُوبَكْرَ“ مرفوع وارد ہے وہ اس لئے کہ یہ اصل میں ہے ”إِنَّ“۔ جس میں ضمیر ضمیر شان ہے اور اس کے بعد جار مجرور ضمیر مقدم جب کہ ”أَبُوبَكْرَ“ مبتداء مؤخر ہے۔

یا پھر ”أَبُوبَكْرَ“ اسم واحد یعنی ایک مفرد لفظ کی طرح ہے، لہذا عامل اپنا اثر (اعراب) اس کے جز و اول میں جاری نہیں کرے گا اور یہ باوجود اسم ”إِنَّ“ ہونے کے ”أَبُوبَكْرَ“ رہے گا۔

تیسرا احتمال یہ ہے کہ ”إِنَّ“ نعم کے معنی میں ہے، لہذا وہ ”أَبُوبَكْرَ“ کے نصب کا تقاضا ہی نہیں کرتا۔ چوتھا احتمال یہ ہے کہ ”مِنْ“ زائدہ ہے اور یہ جار مجرور نہیں ہے لہذا ”أَمَنِ النَّاسِ“ اسم إِنَّ ہے اور ”أَبُوبَكْرَ“ خبر ہے، یہ کسائی کی رائے ہے (۳)۔

پانچواں احتمال یہ ہے کہ ”مِنْ أَمَنِ النَّاسِ“ یہ محذوف کی صفت اور منصوب ہے اور تقدیر ہے مثلاً ”إِنَّ

(۱) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب مناقب الانصار، باب ہجرة النبی واصحابه إلى المدينة، رقم الحديث: ۳۹۰۴

(۲) فتح الباری: ۱۵/۹

(۳) فتح الباری: ۱۵/۹

رجلاً، إن انساناً من أمن الناس“ اس صورت میں بھی ”ابوبکر“ ”إن“ کی خبر ہے (۱)۔

### حضرت ابوبکر کا رسول اللہ پر کیا احسان تھا؟

دوسری بات یہ ہے کہ ”مَن“ کے معنی کیا ہیں اور حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا وہ کون سا احسان ہے جس کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اشارہ فرما رہے ہیں، یا واقع میں جس کا اتنا بڑا مقام و مرتبہ تھا، تو اس حوالے سے ایک توفیق ”أَمَّن“ کی بات ہے، کہ یہ ”الْمَنُ“ سے ہے، ”الْمَنَةُ“ سے نہیں۔ المَن بدون التاء کا معنی ہے، عطاء اور بذل (خرج) اور احسان۔ جب کہ ”الْمَنَةُ“ کا معنی ہے، احسان جتنا جو کہ إفساد الصنیعة یعنی احسان کو ضائع اور خراب کر دینا ہے، احسان کرنا کمال ہے اور احسان جتنا عیب ہے۔ سیدنا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر احسان جتانے والے نہ تھے، بلکہ رسول اللہ پر احسانات کرنے والے تھے اور ایسے احسانات آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے ساتھ کر گئے ہیں، جس کی مثال نہیں ملتی اور انہی احسانات کی وجہ سے ان کا مقام اتنا بلند ہوا کہ کوئی اس کی ہمسری نہ کر سکا۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے داودی کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ وہ کہتے یہ ”مَنَّة“ سے ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ اگر کسی کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر احسان جتانے کا حق بنتا اور کوئی اگر آپ علیہ الصلاۃ والسلام پر احسان جتنا چاہتا تو یہ ابوبکر ہوتا، حافظ نے اس توجیہ کو غریب قرار دیا ہے اور پہلی توجیہ یعنی اس کے ”مَن“ بمعنی عطاء سے قرار دینے کو رائج کہا ہے (۲)۔

### امام نووی کی رائے

امام نووی فرماتے ہیں علماء نے کہا ہے کہ ”أَمَّن الناس عَلَيَّ“ کا معنی ہے:

”أكثرهم جوداً وسماحةً لنا بنفسه وماله.....، وليس هو من المَن

الذي هو الاعتداد بالصنعة؛ لأنه أذى مبطل للثواب ولأن المنة لله ولرسوله

في قبول ذلك وغيره“ (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۵/۹، عمدة القاری: ۲۴۳/۱۶

(۲) انظر لزيادة التفصيل فتح الباری: ۱۵، ۱۴/۹

(۳) شرح النووي علی مسلم: ۱۲۰/۸

یعنی اپنی جان اور اپنے مال کے حوالے سے ہمارے ساتھ سب سے زیادہ بخود سخا کا مظاہرہ کرنے والے..... اور یہ اس ”مَن“ سے نہیں ہے، جس کا معنی ہے احسان کو جتنا اور شمار کرنا، کیونکہ ایسا احسان تو اللہ تعالیٰ پر کسی کا نہیں ہے، بلکہ اللہ تعالیٰ کا احسان ہے کہ اس طرح کے احسان اور نیکی کو قبول کیا۔

## قرطبی کا قول

جب کہ قرطبی فرماتے ہیں یہ ”امتنان“ سے ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اتنے احسانات ہیں کہ اگر اُن جتنے کسی اور کے ہوتے تو وہ ضرور احسان جتنا (۱)۔ یہی معنی ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس حدیث کا ہے، جس کے الفاظ ہیں، ”لیس من الناس أحد آمن علی فی نفسه وماله من أبي بكر“ (۲) ابو بکر سے زیادہ اپنے مال و جان کو مجھ پر خرچ کرنے والا کوئی نہیں۔

## رسول اللہ سے حسن سلوک کرنے والے دوسرے بھی تھے

یہ تو اس روایت کا معنی ہے جس میں ”مَن“ نہیں ہے اور جہاں تک ”مِن“ والی روایت کا تعلق ہے تو اگر وہ زائدہ ہے تو پھر دونوں روایات میں منافات نہیں ہے اور زائدہ نہیں تو پھر اس کا مطلب اور مفہوم یہ ہے کہ ایسے دوسرے بھی لوگ ہیں، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا کرنے والے تھے، مگر ابو بکر ان سب سے بڑھ کر تھے اور ان جیسا کوئی نہ تھا اور اس کی تائید ہوتی ہے، ترمذی کی اس روایت سے جس کے الفاظ ہیں:

”مَالًا حَيْدٍ عِنْدَنَا يَدُّ إِلَّا كَافَّتَاهُ عَلَيْهِمَا مَا خَلَا أَبَا بَكْرٍ فَلَمَّا لَه عِنْدَنَا يَدًا

يُكَافِتُهُ اللَّهُ بَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ“ (۳)۔

ابو بکر کے سوا کوئی ایسا نہیں جس کا ہم پر کوئی احسان ہو اور ہم نے اس کا بدلہ اسے نہ دیا ہو اور رہا ابو بکر سو اُن کا جو احسان ہے اللہ ہی قیامت کے روز ان کو اس کا بدلہ دیں گے۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ابو بکر کے

(۱) المفہم لما أشكل من تلخیص کتاب مسلم باب من فضائل أبي بكر: ۱۹/۱۵۰، شرح البخاري فتح

الباري: ۱۷/۷، دار السلام

(۲) فتح الباري لابن حجر العسقلاني: ۷۳۵/۲، دار الكتب العلمية بيروت

(۳) صحيح البخاري، كتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد، رقم الحديث: ۴۶۶

علاوہ بھی کچھ لوگ تھے جن کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا کرنے کے حوالے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر احسانات ہیں..... ہاں! فضیلت اور ترجیح ان سب پر حضرت ابوبکر کو حاصل تھی۔ اب جہاں علی الاطلاق ان کو ’امن‘ قرار دیا گیا وہاں مقصود یہ ہے کہ ابوبکر کو سب پر ترجیح حاصل ہے اور جہاں علی الاطلاق نہیں ہے، وہاں ان و سروس کی طرف بھی اشارہ مقصود ہے، جنہوں نے اس میں حصہ لیا (۱)۔

### حضرت ابوبکر کے احسانات کی تفصیل

بعض روایات میں اس سے بھی زیادہ تفصیل کا ذکر ہے، مثلاً ایک روایت کے الفاظ ہیں:

”مَنْ أَعْتَقَ بِلَالًا، وَمَنْ هَاجَرَ بَنِيهِ“ (۲) ایک احسان بلال کو آزاد کرنے کا، اور ایک اللہ کے رسول کے ساتھ ہجرت کا ہے۔

ایک اور روایت میں ہے:

”مَا أَحَدٌ أَعْظَمَ عِنْدِي يَدًا مِنْ أَبِي بَكْرٍ، وَأَسَانِي بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ وَأَنْكَحَنِي ابْنَتَهُ“ (۳)۔

یعنی: ”مجھ پر ابوبکر سے زیادہ کسی کا احسان نہیں کہ انہوں نے اپنی جان و مال سے میرے ساتھ ہمدردی کا مظاہرہ کیا اور اپنی بیٹی مجھے نکاح میں دی۔“

ایک اور روایت کے الفاظ یہ ہیں، حضرت انس سے روایت ہے، آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا:

”إِنْ أَعْظَمَ النَّاسَ عَلَيْنَا مَنْ أَبُوبَكْرٍ، زَوْجَنِي ابْنَتَهُ، وَوَسَانِي بِنَفْسِهِ، وَإِنْ خَيْرَ الْمُسْلِمِينَ مَالًا أَبُوبَكْرٍ أَعْتَقَ مِنْهُ بِلَالًا وَحَمَلَنِي إِلَى دَارِ الْهَجْرَةِ“ (۴)۔

(۱) جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب ما لأحد عندنا يد.....، رقم الحديث: ۳۶۶۱

(۲) فتح الباری: ۱۵/۹

(۳) المعجم الكبير للطبرانی: ۱۹۱/۱۱، مكتبة العلوم موصول.

(۴) المعجم الكبير للطبرانی: ۱۹۱/۱۱

یعنی: ”ابوبکر ہی لوگوں میں ہم پر سب سے بڑے احسان کرنے والے ہیں کہ انہوں نے مجھے اپنی بیٹی نکاح میں دی اور جان و مال سے میرے ساتھ ہمدردی کی، اور مسلمانوں میں سب سے بہتر مال ابوبکر کا ہے کہ انہوں نے اس مال سے بلال کو آزاد کیا اور مجھے دارالجر (مدینہ منورہ) لے کر آیا۔“

بعض روایات میں اس مال کی مقدار بھی بتائی گئی ہے جو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر خرچ کیا، چنانچہ حضرت عائشہ کی روایت ہے:

”أَنْفَقَ ابُو بَكْرٍ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ“ (۱).

یعنی: ”حضرت ابوبکر نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر چالیس ہزار درہم خرچ کئے۔“

### مقام ”خُلَّة“ بہتر ہے یا مرتبہ ”أُخُوَّة“

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر کو خلیل کیوں نہیں بنایا، یہ بحث تو اگلے سے اگلے مستقل باب میں آرہی ہے، البتہ یہاں جو آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے یہ فرمایا کہ خُلَّة نہیں مگر اخوت کا رشتہ آپ کا حضرت ابوبکر سے ہے، ”ولكن أخوة الاسلام ومودة“ اس کی خبر ہے ”حاصِلہ“ یا پھر ”أفضل“۔ جیسے کہ ۱۰۔ اگلے ابواب کی روایات میں آیا ہے (۲)۔

اور ایسے ہی طبرانی کی روایت ہے جو خالد الخداء سے منقول ہے اور اس کے الفاظ ہیں، ”ولكن أخوة الإيمان والإسلام أفضل“ (۳)۔

اور ابویعلیٰ کی روایت ہے، ”ولكن خلة الإسلام أفضل“ (۴)۔

لیکن اس پر اشکال وارد ہوتا ہے کہ اخوت کیسے بہتر ہے، بہتر تو ”خُلَّة“ ہے کیونکہ وہ اخوتِ اسلام کو بھی شامل ہے اور اس کے ساتھ ایک شے زائد (خُلَّت) کو بھی، تو پھر ظاہر ہے، ”خُلَّة“ ہی افضل ہوئی.....؟

(۱) صحیح ابن حبان: ۲۷۴/۱۵

(۲) دیکھئے، صحیح البخاری، باب قول النبي لو كنت متخذاً خليلاً.....، رقم الحديث: ۳۶۵۷

(۳) المعجم الكبير للطبراني: ۱۹۱/۱۱

(۴) مسند ابی یعلیٰ: ۴/۵۷، دار المامون دمشق



اس کا ایک جواب تو یہ ہے کہ ”افضل“ سے مراد یہ نہیں کہ اخوت خلّت سے بہتر ہے، بلکہ معنی یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اخوت اور مودّت کسی بھی دوسرے شخص کی اخوت اور مودّت سے بہتر ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ افضل بمعنی فاضل ہے، یعنی آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی اخوت اور مودّت بہترین چیز ہے، یعنی تفضیل کا معنی اس میں نہیں ہوگا صرف فضیلت کا ذکر مقصود ہے (۱)۔

رہا یہ سوال کہ اخوت اور مودّت اسلام کی فضیلت تو سبھی صحابہ کو حاصل ہے اور وہ سب اس میں حضرت ابوبکر کے ساتھ شریک ہیں، پھر یہ ابوبکر رضی اللہ عنہ کا کوئی امتیازی وصف تو نہ رہا بلکہ سبھی صحابہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اخوت کا رشتہ ہے.....؟ اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابوبکر کے ساتھ دوسرے صحابہ اخوت اسلام میں شریک تو ہیں، مگر ان سب کے مقابلے میں جو فضیلت اور ترجیح حضرت صدیق کو حاصل ہے وہ بھی کوئی ڈھکی چھپی چیز نہیں اور کئی دلائل و شواہد سے روز روشن کی طرح ثابت ہے، یہی ان کا امتیاز ہے، یعنی اخوت اور مودّت اسلام میں صحابہ کے درمیان تفاوت (یعنی مراتب کا فرق) ہے کہ کسی نے دین اسلام کی مدد و نصرت، اعلاء کلمۃ الحق اور تحصیل ثواب میں زیادہ بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور کسی کو اس کا کم موقع ملا اور ابوبکر صدیق کا حصہ اس حوالے سے بہت بڑا ہے سو ان کا مرتبہ اخوت بھی بڑا ہے (۲)۔

بعض روایات میں یہاں اخوة کی بجائے ”خوة الاسلام“ بغیر ہمزہ کے آیا ہے۔

ابن بطال اس کے متعلق فرماتے ہیں ”خوة“ کا میں کوئی معنی نہیں جانتا اور کلام عرب میں اس کا خلّة کے معنی میں کہیں استعمال نہیں ہوا ہے اور بعض روایات میں جو ”ولکن خلّة الاسلام“ آیا ہے، وہی صحیح ہے (۳)۔ علامہ ابن التین نے کہا ہے کہ شاید اس سے ہمزہ گر گیا ہے اور یوں یہ خوة للإسلام بن گیا جب کہ اصل میں ہے، ”أخوة الإسلام“ (۴)۔

ابن مالک اس کی یہ توجیہ بیان کرتے ہیں کہ اس میں ”أخوة“ کے ہمزہ کی حرکت ”لکن“ کے نون کو

(۱) فتح الباری: ۱۶/۹

(۲) دیکھئے فتح الباری شرح صحیح البخاری: ۱۸/۷، دار السلام، لکن الشیخ الکشمیری یقول: ان الخلّة ایضا تحتل

الشركة کالأخوة کما قال تعالى: الأخلاء یومئذ بعضهم لبعض علوا الا المتقون ..... انظر فیض الباری: ۶۲/۲

(۳) فتح الباری: ۱۶/۹، بیروت

(۴) فتح الباری: ۱۶/۹، بیروت

منتقل ہوئی ہے اور ہمزہ گر گیا ہے اب جب ہمزہ رہے گا، تو نون ”لکن“ کو صرف ساکن پڑھا جائے گا جب کہ ہمزہ نہ ہونے کی صورت میں اسے مشدود اور مضموم بھی پڑھا جاسکتا ہے اور ساکن بھی (۱)۔

### لَا يُتَقَيَّنُ فِي الْمَسْجِدِ بَابٌ إِلَّا سُدَّ

لَا يُتَقَيَّنُ، ياء کے فتح اور نون تاکید مشدود کے ساتھ معروف کا صیغہ ہے اور لفظ ”باب“ اس کا فاعل ہے، فعل نہی کا اسناد اس صورت میں ”باب“ کی طرف ہے جو ظاہر ہے اسناد مجازی ہے اور اس کے جواز کی وجہ یہ ہے کہ عدم بقاء عدم البقاء کے لئے لازم ہے تو اصل میں نہی تو مخاطبین (صحابہ) کی طرف راجع ہے اور ان سے یہ کہنا مطلوب ہے کہ کوئی دروازہ باقی نہ رکھو، لیکن ظاہر ہے جب وہ دروازہ باقی نہیں رکھیں گے تو جب ہی وہ باقی نہیں رہے گا، لہذا آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے فرمایا کوئی دروازہ باقی نہ رہے۔ اور مطلب ہے باقی نہ رکھا جائے بعض روایات میں يُتَقَيَّنُ ياء کے ضم کے ساتھ (مبنی للمفعول) آیا ہے، اس صورت میں نہی حقیقی معنی پر حمل ہوگا۔ اسی طرح ”سُدَّ“ بھی صیغہ مجہول کے ساتھ بضم السین ضبط کیا گیا ہے جس کی يُتَقَيَّنُ مجہول کے ساتھ مناسبت ہے، ”باب“ کی جگہ بھی بعض روایات میں ”خَوْخَ“ آیا ہے (۲)۔

”خَوْخَ“ کہا جاتا ہے کھڑکی، روشن دان اور اس روزن کو جس سے آدمی دیوار سے آ رہا آتا جاتا ہے، جب کہ وہ دروازہ نہیں ہوتا بلکہ اس سے چھوٹا اور کافی مختلف ہوتا ہے۔ عموماً یہ روشن دان کے معنی میں استعمال ہوتا ہے اور اس سے روشنی کی آمد مقصود ہوتی ہے اور اس بناء پر یہ عموماً اوپر ہی ہوتا ہے مگر یہ ”خَوْخَ“ کے لئے شرط نہیں ہے کہ وہ اوپر ہی ہوگا بلکہ ”خَوْخَ“ نیچے بھی ہو سکتا ہے جو عموماً راستے کے طور پر استعمال ہوتا ہے اور یہاں یہ دوسرا معنی ہی مراد ہے، اسی لئے اس پر ”باب“ کا بھی اطلاق ہوتا ہے اور بعض حضرات کہتے ہیں ”باب“ کا اطلاق اس پر جب صحیح ہوگا کہ اس کو مغلق (بند) کرنا ممکن ہو (۳)۔

### إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ

یہ استثناء مفرغ ہے اور اس کی تقدیر یوں ہے، ”لَا تُبْقُوا بَاباً غَيْرَ مَسْدُودٍ إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ“

(۱) فتح الباری: ۱۸/۷، دار السلام

(۲) فتح الباری: ۱۶/۹

(۳) فتح الباری: ۱۸/۷، ۱۹، دار السلام

فاتر کوہ بغیر سَد“ (۱)۔

## حضرت ابوبکر کا اختصاص اور اس کی غرض

خطابی اور ابن بطل وغیرہ فرماتے ہیں، اس حدیث میں سیدنا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بالکل واضح خصوصیت کا ذکر ہے اور اس میں حضرت ابوبکر کے استحقاقِ خلافت کی طرف بھی واضح اشارہ ہے، خصوصاً اس لئے بھی کہ یہ واقعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے آخرِ عمر میں پیش آیا، اس وقت جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو یہ بھی ارشاد فرما رہے تھے کہ وہ ابوبکر کے علاوہ کسی کو امام نہ بنائیں، ان ہی کی اقتداء میں نماز پڑھیں، بعض حضرات نے الفاظ حدیث کو مجازی معنی پر حمل کیا ہے، چنانچہ وہ فرماتے ہیں کہ ”باب“ خلافت سے کنایہ اور ”أمر بالسّد“ یعنی بند کرنے کا حکم جو ہے، اس سے طلبِ خلافت سے منع کرنا مراد اور مطلوب ہے اور گویا آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے یہ فرمایا، ”لا یطلبنَّ أحدُ الخِلافةَ إلاّ أبابکر فإِنَّه لا حرجَ علیہ فی طلبِها“ کوئی آدمی خلافت کو طلب نہ کرے سوائے ابوبکر کے کہ وہ اگر طلب کرتے ہیں تو اس میں کوئی حرج نہیں۔

ابن حبان کا بھی اسی توجیہ کی طرف میلان ہے، چنانچہ وہ اس حدیث کی تخریج کے بعد فرماتے ہیں:

”فَیْ هَذَا دَلِیلٌ عَلَیْ أَنَّهُ الْخَلِیْفَةُ بَعْدَ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ؛ لِأَنَّهُ

حَسَمَ بِقَوْلِهِ ”سَدُّوا عَنِّي كُلَّ خَوْخَةٍ فِی الْمَسْجِدِ“ اطْمَاعَ النَّاسِ كُلِّهِمْ عَنْ أَنْ

یَكُونُوا خُلَفَاءَ بَعْدَهُ“ (۲)۔

اس حدیث میں اس بات پر دلالت ہے کہ ابوبکر ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلیفہ ہیں کیونکہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنے اس ارشاد ”سَدُّوا عَنِّي.....“ سے تمام لوگوں کی اس خواہش اور چاہت کو کاٹ دیا اور اس کی نفی کر دی کہ وہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بعد خلیفہ ہوں گے، سوائے ابوبکر کے۔

## کیا حضرت ابوبکر کا گھر مسجد نبوی کے ساتھ نہیں تھا؟

بعض لوگوں نے اس ”باب“ اور ”سَدُّ ابواب“ کو از قبیل کنایہ قرار دینے کی تائید میں یہ بھی کہا ہے کہ حضرت ابوبکر کا گھر تو ”عوالی“ میں تھا پھر یہ کیسے کہا جا رہا ہے کہ ان کی کھڑکی کھلی رکھی گئی اور اس سے خلافت کا

(۱) فتح الباری: ۱۷/۹

(۲) فتح الباری: ۱۹/۷، دار السلام

اثبات پھر کیونکر صحیح ہوگا.....؟ تاہم یہ بات ضعیف ہے اور اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابوبکر کا اگر عوالی مدینہ میں گھر تھا تو اس سے یہ کیسے معلوم ہوا کہ ان کا مسجد سے متصل مکان نہ تھا، بے شک ان کا وہاں بھی گھر تھا اور ادھر مسجد سے متصل بھی۔

عوالی کا ان کا گھر دراصل ان کے سرال کا تھا جو انصار میں سے تھے اور آپ کی حضرت امّ رومان کے علاوہ بھی ایک بیوی تھی، اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا۔

### ”سُدّ باب“ سے مجازی معنی مراد لینے کی تردید

محب طبری ابن حبان وغیرہ کی رائے کی تردید کرتے ہیں اور فرماتے ہیں، عمرو بن شبہ ”اخبار المدینہ“ میں فرماتے ہیں کہ وہ گھر جس کی کھڑکی کھلا رکھنے کا حدیث میں ذکر ہے وہ مسجد کے قریب اور اس سے متصل تھا اور برابر حضرت صدیق کے پاس رہا تا آنکہ بعض وفد کو کچھ دینے کی حضرت ابوبکر کو ضرورت پیش آئی اور انہوں نے اس گھر کو بیچا اور حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا نے اس کو چار ہزار درہم میں خریدا، پھر جب بعد میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں ان سے مطالبہ کیا گیا کہ وہ اپنا یہ گھر مسجد میں شامل کرنے کے لئے دے دیں تو انہوں نے اس کی وجہ سے مسجد میں جانے کا راستہ ختم ہو جانے اور بقیہ گھر کے ناکافی ہو جانے کے اندیشے کی بناء پر معذرت کر لی، پھر انہیں جب اس سے زیادہ کھلے گھر کی اور اس سے مسجد میں آنے جانے کے راستے کی سہولت پیش کی گئی تو وہ یہ گھر دینے پر آمادہ ہو گئیں اور وہ مسجد میں شامل ہو گیا (۱)۔ اس سے معلوم ہوا کہ گھر اور اس کا دروازہ حقیقی ہے مجازی نہیں۔

طبرانی کی روایت میں ”إلا باب أبي بكر“ کے بعد ”فلما رأيت عليه نورا“ کا اضافہ بھی منقول

ہے (۲)۔

### بعض روایات میں اس خصوصیت کا حضرت علی کے لئے ثبوت

بعض روایات میں کھڑکی کھلا رکھنے کا یہ استثناء حضرت علی کے لئے ثابت ہے، جو ظاہر ہے اس حدیث کا معارض ہے، چنانچہ احمد و نسائی نے بسند قوی حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کیا ہے، وہ

(۱) فتح الباری لابن حجر العسقلانی: ۱۹/۷

(۲) المعجم الأوسط للطبرانی: ۱۱۵/۷، دار الحرمین قاہرہ

فرماتے ہیں:

”أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسد الأبواب الشارعه في المسجد وترك باب علي“ (۱).

ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ تمام دروازے بند کرنے کے لئے فرمایا، جو مسجد میں کھلتے تھے اور مسجد میں جن سے آنا جانا ہوتا تھا اور حضرت علی کا دروازہ چھوڑ دیا۔ اور پھر یہی نہیں کہ رسول اللہ نے اس کا دروازہ بند نہیں کیا اور دوسروں کے بند کر دیئے، بلکہ طبرانی نے المعجم الاوسط میں ثقہ روایت سے یہ اضافہ بھی نقل کیا ہے:

”فقالوا يا رسول الله! سددت ابوابنا، فقال ما أنا سددتها ولكن الله سدها“ (۲).

لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا اللہ کے رسول! آپ نے ہمارے دروازے بند کر دیئے، آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا، میں نے نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ نے بند کئے ہیں۔ اور زید بن ارقم کی روایت ہے، وہ فرماتے ہیں:

”كان لنفر من الصحابة أبواب شارع في المسجد فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم سدوا هذه الأبواب إلا باب علي، فتكلم ناس في ذلك فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم إني والله ما سددت شيئاً ولا فتحته ولكن أمرت بشي، فاتبعته“.

یہ روایت بھی احمد، نسائی اور حاکم وغیرہ نے نقل کی ہے اور اس کے رجال کو ثقہ قرار دیا ہے (۳)۔ یہاں بھی وہی مضمون ہے کہ کچھ صحابہ تھے جن کے دروازے مسجد میں کھلتے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، علی کے دروازے کے علاوہ ان تمام دروازوں کو بند کر دو، اس پر کچھ لوگوں نے بات کی اور آپ صلی

(۱) مسند احمد (مسند سعد بن أبي وقاص)، رقم الحديث: ۱۴۲۹

(۲) المعجم الاوسط للطبراني، (من اسمه علي): ۱۸۶/۴، دار الحرمين قاہرہ

(۳) مسند احمد: ۱۴/۳۲، السنن الكبرى للنسائي: ۱۱۸/۵، مستدرک حاکم، رقم الحديث: ۸۴۲۳

اللہ علیہ وسلم سے اس کی شکایت کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، میں نے تو بخدا نہ کوئی چیز بند کی ہے اور نہ کھولی ہے، لیکن اللہ کی طرف سے مجھے ایک چیز کا حکم دیا جاتا ہے سو میں اس کی پیروی کرتا ہوں۔

احمد و نسائی نے ثقہ راویوں سے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ بھی روایت نقل کی ہے:

”أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم بأبواب المسجد فسدت إلا

باب علي“ (۱)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ مسجد کے دروازے بند کر دیئے جائیں، چنانچہ وہ بند کر دیئے گئے، سوائے علی کے دروازے کے۔ اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”وأمر بسد الأبواب غير باب علي فكان يدخل المسجد وهو جنب

ليس له طريق غيره“ (۲)۔

آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے علی کے دروازے کے علاوہ تمام دروازوں کو بند کرنے کا حکم دیا۔ اور علی مسجد میں جنابت کی حالت میں بھی جاتے تھے، ان کا اس کے علاوہ کوئی راستہ نہ تھا۔

اسی سے ملتے جلتے الفاظ حضرت جابر بن سرہ سے بھی منقول ہیں، جس کی تخریج طبرانی نے کی ہے۔ وہ فرماتے ہیں:

”أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسد الأبواب كلها غير باب

علي، فرمنا مرفيه وهو جنب“ (۳)۔

امام احمد نے سند حسن ابن عمر سے روایت کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”كنا نقول في زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم، ”رسول الله

صلى الله عليه وسلم خير الناس ثم ابوبكر ثم عمر، ولقد أعطي علي بن أبي

(۱) مسند احمد: ۴۱/۳۲، السنن الكبرى للنسائي: ۱۱۸/۵

(۲) المعجم الأوسط: ۱۸۶/۴

(۳) السنن الكبرى للنسائي: ۱۱۸/۵

طالب ثلاث خصال؛ لأن يكون لي واحدة منهم أحب إلي من حُمر النعم،  
زوجه رسول الله صلى الله عليه وسلم ابنته، وولدت له وسد الأبواب إلا بابَه  
في المسجد وأعطاه الراية يوم خيبر“ (۱)۔

ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کہا کرتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب لوگوں  
سے بہتر ہیں، پھر ابو بکر پھر عمر بہتر ہیں، اور علی کو تین خصلتیں ایسی دی گئی ہیں کہ ان میں سے ایک بھی اگر مجھے ملتی تو  
مجھے یہ سرخ اونٹوں سے زیادہ پسند ہوتا، ایک تو ان کی بیوی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی ہے اور ان سے ان  
کے بچے بھی ہیں اور (دوم) ان کے لئے مسجد میں کھلنے والا ان کا دروازہ کھلا رکھا گیا اور دوسروں کے دروازے بند  
کر دیئے گئے اور (سوم) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے دن انہیں کو جھنڈا دیا۔

اسی طرح نسائی نے علاء بن عرار سے روایت نقل کی ہے، جس میں یہ الفاظ آئے ہیں:  
”فقلت لابن عمر أخبرني عن علي وعثمان“ میں نے ابن عمر سے کہا، مجھے علی اور عثمان کے  
بارے میں بتائیے، انہوں نے یہی حدیث ذکر فرمائی اور پھر کہا:

”وأما علي فلا تسأل عنه أحداً وانظر إلى منزلته من رسول الله صلى  
الله عليه وسلم قد سد ابوابنا في المسجد وأقربابه“ (۲)۔

رہے علی تو ان کے متعلق کسی سے نہ پوچھ بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں  
ان کے مقام و مرتبہ کو دیکھئے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے مسجد میں ہم سب کے  
دروازے بند کر دیئے اور ان کا دروازہ برقرار رکھا۔

اس روایت کے سارے رجال صحاح کے زوائد ہیں سوائے علاء کے اور ان کی بھی یحییٰ بن معین وغیرہ  
نے توثیق کی ہے (۳)۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں ان تمام روایات میں سے ہر ایک اس قابل ہے کہ اس سے استدلال کیا

(۱) مسند احمد (مسند عبد اللہ بن عمر)، رقم الحدیث: ۴۵۶۶

(۲) السنن الكبرى للنسائي: ۱۱۸/۵

(۳) تهذيب الكمال: ۵۲۸/۲۲

جائے اور مجموعہ تو ہے ہی ایسا کہ اس سے حضرت علی کے لئے درج بالا فضیلت ثابت ہوتی ہے (۱)۔

### ابن جوزی کا تعصب

جب کہ علامہ ابن جوزی نے ان روایات کو موضوعات میں شمار کیا ہے، چنانچہ سعد بن ابی وقاص، زید بن ارقم اور بعض طرق سے ابن عمر کی احادیث کی انہوں نے تخریج کی اور پھر ان کے بعض راویوں میں کلام فرمایا اور اس طرح ان احادیث کو معلول قرار دے دیا (۲)۔

لیکن حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ابن جوزی کا یہ اعتراض درست نہیں اور ان احادیث کی صحت پر اس سے کوئی اثر نہیں پڑتا کیونکہ وہ متعدد طرق سے مروی ہیں اور ظاہر ہے کلام تمام طرق میں نہیں ہے۔ ایسا ہی انہوں نے اس بناء پر بھی ان احادیث کو ناقابل استدلال قرار دیا ہے کہ یہ ان صحیح احادیث کے مقابلے میں آری ہیں جو حضرت ابوبکر کے حوالے سے منقول ہیں اور ان (ابن جوزی) کا خیال ہے کہ یہ احادیث روافض نے ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں وارد ہونے والی احادیث کے مقابلے میں وضع کی ہیں (گھڑی ہیں) حافظ صاحب فرماتے ہیں ابن جوزی اس میں بری طرح چوک گئے ہیں اور سر اسر غلط رائے انہوں نے قائم کی، چنانچہ محض اپنے وہم کی بنیاد پر انہوں نے صحیح احادیث کو مسترد کیا اور کہا یہ صحیح احادیث کے معارض اور مقابل ہیں، اس لئے یہ مردود ہیں۔ جب کہ تعارض کی صورت میں جب تطبیق ممکن ہو تو تطبیق کی جائے گی اور یہاں تطبیق ممکن ہے (۳)۔

### احمد امین مصری کی جاہلانہ رائے

احمد امین مصری مشہور عربی ادیب ہیں، مگر ادیب ہونے کے ساتھ وہ مستشرقین سے بھی بڑے متاثر معلوم ہوتے ہیں اور استشرقہ کا زہر ان پر ایسا اثر انداز ہوا ہے کہ اس کے نتیجے میں وہ بعض مرتبہ ایسی باتیں بھی کر جاتے ہیں جو کسی طرح قابل قبول نہیں ہوتیں، یہاں انہوں نے یہ کہہ دیا کہ ”سد ابواب“ سے استثناء کی یہ

(۱) فتح الباری: ۲۰/۷، دار السلام، ”سد باب“ کے حوالے سے مولانا ادیس کا ندھلوی فرماتے ہیں کہ اس کا حکم دو مرتبہ دیا گیا ہے پہلی مرتبہ اس سے حضرت علی کا استثناء ہوا اور دوسری مرتبہ حضرت ابوبکر کا، اور حضرت علی کے حوالے سے باب سے مراد حقیقی جبکہ ابوبکر کے متعلق باب سے مجازی (یعنی خوجہ) مراد ہے التعلیق الصبح: ۳۶۵/۷

(۲) کتاب الموضوعات لابن الجوزي، باب فضائل علي: ۲۷۳/۱، ۲۷۵، دار الکتب العلمیۃ بیروت

(۳) فتح الباری: ۲۰/۷، دار السلام



خصوصیت ابو بکر اور علی میں سے کسی کو بھی نہیں حاصل، تاہم علویین نے یعنی جو حضرت علی کے ہم نوا تھے، انہوں نے ان کی فضیلت و منقبت میں یہ روایت گھڑ لی ”سَدُّوا هَذِهِ الْأَبْوَابَ كُلَّهَا إِلَّا بَابَ عَلِيٍّ“ اور جو لوگ حضرت ابو بکر کے ہم خیال اور موافقین تھے، انہوں نے حضرت صدیق کے متعلق ”سَدُّوا هَذِهِ الْأَبْوَابَ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ“ کی روایت گھڑ لی اور حقیقت میں ان روایات کا کوئی اصل نہیں ہے (۱)۔

احمد امین صاحب کی یہ بات بالکل غلط اور عقل و دانش سے بہت بعید ہے کیونکہ اس حوالے سے جو روایات منقول ہیں، وہ نہایت قوی اور مضبوط ہیں اور ان کے ہوتے ہوئے ایسی بات کہنا بالکل مناسب نہیں ہے اور رہی بات تعارض کی تو اس کا حل تطبیق ہے اور یہاں تطبیق ممکن ہے۔

### روایات میں تطبیق

بزار نے اپنی مسند میں ان متعارض روایتوں کے درمیان تطبیق کی طرف اشارہ فرمایا ہے، وہ کہتے ہیں اہل کوفہ کی حسن درجے کی روایات سے حضرت علی کی فضیلت ثابت ہے جب کہ اہل مدینہ کی روایات سے حضرت ابو بکر کی فضیلت ثابت ہے، اب اگر اہل کوفہ کی روایات ثابت ہو جائیں تو پھر جمع بین الروایات کی صورت وہ ہوگی جس کی طرف حضرت ابوسعید خدری کی روایت میں اشارہ ہے۔

ابوسعید خدری فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی سے فرمایا:

”لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يُجَنَّبَ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ غَيْرِي وَغَيْرِكَ“ (۲)۔

میرے اور آپ (حضرت علی) کے علاوہ کسی کے لئے اس مسجد کو جنابت کی

حالت میں عبور کرنا جائز نہیں ہے۔

اس کا مطلب یہی ہے کہ حضرت علی کے گھر کا وہی ایک دروازہ تھا جو مسجد میں کھلتا تھا اور کوئی دوسرا اس کا دروازہ نہیں تھا، اس لئے ان کو دروازہ بند کرنے کے لئے نہیں فرمایا کیونکہ اس سے وہ مشکل میں پڑ جاتے بلکہ یہ ممکن ہی نہ تھا۔

اس کی اور ایک روایت سے بھی تائید ہوتی ہے جو قاضی اسماعیل نے ”احکام القرآن“ میں مطلب بن

عبداللہ بن حطب کے طریق سے نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

(۱) فجر الاسلام لأحمد امين، ص: ۲۰۶، دار الكتب العلمية بيروت

(۲) رواه الترمذي، سنن الترمذي، باب قول النبي لعلي أنت مني وأنا منك، رقم: ۴۰۹۳

”ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم لم یأذن لأحد أن یمر فی المسجد وهو جنب إلا لعلی بن أبی طالب؛ لأن بیتہ کان فی المسجد“ (۱)۔  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کو جنابت کی حالت میں مسجد سے گزرنے کی اجازت نہیں دی، سوائے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے، کیونکہ ان کا گھر ہی مسجد میں تھا۔

تو خلاصہ جمع بین الروایات کا یہ ہوا کہ سد ابواب کا حکم دو مرتبہ دیا گیا، پہلی مرتبہ اس سے علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا استثناء ہوا اور وہ اس لئے کہ ان کا باہر آنے جانے کا کوئی دوسرا راستہ ہی نہ تھا اور دوسری مرتبہ بند کرنے کا حکم جو آیا اس سے سیدنا ابوبکر کو مستثنیٰ کیا گیا اور اس سے مقصود تھا ان کی خصوصیت اور استحقاق خلافت کا اظہار، تاہم حافظ ابن حجر فرماتے ہیں جمع بین الروایات کی اس صورت میں ایک اضافہ کرنا ہوگا اور وہ یہ ہے کہ حضرت ابوبکر کے قصے میں ”باب“ اپنے حقیقی معنی پر محمول نہیں ہوگا بلکہ مجاز اس سے ”خونہ“ یعنی کھڑکی مراد ہوگی، دراصل ہوا یہ کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام دروازے بند کرنے کا حکم جاری فرمایا تو حضرت علی کے باب کو مستثنیٰ کیا پھر لوگوں نے مسجد میں قریب سے آنے کے لئے کھڑکیاں بنالیں اور ان کو استعمال کرنا شروع کر دیا، تب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام کھڑکیاں بھی بند کرنے کا حکم دیا اور ابوبکر کو اس حکم سے مستثنیٰ کر دیا، اب کھڑکیاں اور باب علی سب بند ہو گئے اور ظاہر ہے استثنائی اختصاص، امتیاز اور وجہ ترجیح کی بناء پر ہوگا اور وہ اختصاص یہی ہے کہ حضرت ابوبکر خلافت کے مستحق اور اس پر متمکن ہونے والے تھے، سونبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدنا ابوبکر کے استحقاق خلافت بلا فصل کو ظاہر کرنے کے لئے سد ابواب کے عام حکم سے حضرت ابوبکر کا استثناء فرمایا (۲)۔

## ایک اشکال اور اس کا جواب

اس پر ایک اشکال وارد ہوتا ہے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا گھر تو ”خ“ نامی مقام پر تھا، جو کہ عوالی مدینہ میں تھا پھر ان کے گھر کا دروازہ یا خونہ مسجد نبوی میں کیسے کھلتا تھا، یہ سمجھ آنے والی بات نہیں ہے.....؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ ”خ“ میں ان کا گھر ہونے سے یہ کیسے لازم آتا ہے کہ ان کا مسجد نبوی سے متصل

گھر نہ ہو۔ لہذا یہ اعتراض ضعیف ہے اور حقیقت یہ ہے کہ حضرت ابو بکر کا گھر مسجد نبوی کے قریب اور اس سے متصل تھا اور رخ میں ان کی سسرال والوں کا گھر تھا، سسرال والے انصار تھے (۱)۔

### بعض فوائد حدیث

حدیث مذکور میں کئی دوسرے فوائد بھی ہیں، مثلاً حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی غیر معمولی فضیلت اور ان کا اس بات کا اہل ہونا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں اپنا خلیل بنائیں، اسی طرح یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ”خلت“ ایک خاص وصف ہے جو عدم مشارکت کا تقاضا کرتا ہے، یعنی ایک شخص کے دو خلیل نہیں ہو سکتے اور ایک شخص دو آدمیوں کا خلیل نہیں ہو سکتا۔

یہ بھی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مساجد کو راستے کے طور پر استعمال کرنا بغیر کسی اہم ضرورت کے شرعاً صحیح نہیں ہے۔

اسی طرح حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ سامعین کے اذہان بیدار کرنے کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تصریح کے بجائے ایک خاص طریقے سے حضرت ابو بکر کی فضیلت کی طرف اشارہ کیا اور اس بات پر تنبیہ کی گئی ہے کہ علماء میں سمجھ کے اعتبار سے تفاوت ہوتا ہے اور ”اعلم“ کہلانے کا مستحق وہ ہوتا ہے جو فہم میں دوسروں سے ممتاز ہوتا ہے۔ یہ بھی حدیث میں بتایا گیا کہ آخرت کو دنیا پر ترجیح دینی چاہیے، محسن کا شکر یہ ادا کرنا چاہیے اور اس کی تعریف و توصیف کرنا چاہیے۔

ابن بطل فرماتے ہیں اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ امارت و خلافت کا امیدوار ضروری ہے کہ کسی خصوصیت اور امتیاز کا حامل ہو (۲)۔

### ۴ - باب : فَضْلُ أَبِي بَكْرٍ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ

۳۴۵۵ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كُنَّا نُخَيِّرُ بَيْنَ النَّاسِ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَخُيِّرَ

(۱) فتح الباری: ۱۹/۷، دار السلام

(۲) فتح الباری: ۲۰/۷، ۲۱

أَبَا بَكْرٍ، ثُمَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، ثُمَّ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ. [۳۴۹۴]

## تراجم رجال

### عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ عبدالعزیز بن عبداللہ لاویسی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

### سَلِيمَانُ

یہ سلیمان بن بلال القرشی التیمی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب طرح الإمام المسئلة علی أصحابہ لیختبر ما عندهم من العلم“ میں گزرے ہیں (۲)۔

### يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ

یہ یحییٰ بن سعید الانصاری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الايمان، باب صوم رمضان احتساباً من الايمان“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

### نافع

نافع مولیٰ عبداللہ بن عمر مراد ہیں، ان کے حالات گزر چکے ہیں (۴)۔

### ابن عُمَرَ

یہ عبداللہ بن عمر صحابی رسول ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الايمان، باب الايمان وقول النبي

= وسلم، باب فضل أبي بكر بعد النبي صلى الله عليه وسلم، رقم: ۳۶۵۵، وفي: ۵۲۲/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب مناقب عثمان بن عفان، رقم: ۲۶۹۸، وأبو داود في سننه: ۲۸۰/۲، كتاب السنة، باب في التفضيل، رقم: ۴۶۲۷، و: ۴۶۲۸، والترمذي في جامعه: ۲۱۱/۲، أبواب المناقب، باب مناقب عثمان بن عفان رضي الله عنه، رقم: ۳۷۰۷

(۱) دیکھئے، صحيح البخاري، كتاب العلم، باب الحرص على الحديث، حديث: (۹۹)۔

(۲) كشف الباري: ۱۳۷/۳

(۳) كشف الباري: ۳۳۱/۲

(۴) كتاب العلم، باب من أجاب السائل بأكثر مما سألہ.....

صلی اللہ علیہ وسلم بُنی الاسلام علی خمس“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

**خلفاء اربعہ میں جو ترتیب خلافت ہے، وہی ترتیب فضیلت ہے**

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد مقام اور مرتبہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اس بات پر اجماع ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے افضل حضرت صدیق اکبر ہیں اور اہل سنت والجماعت میں تقریباً اس مسئلہ میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ خلفاء اربعہ میں ابوبکر صدیق، عمر فاروق، عثمان غنی اور علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہم وارضاهم اجمعین کی جو ترتیب خلافت کی ہے، وہی ترتیب فضیلت کی ہے (۲)۔

**امام احمد بن حنبل کا قول**

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ نے حضرت سفینہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ”الخلافة بعدي ثلاثون سنة“ (۳) سے ترتیب خلافت پر استدلال کیا ہے۔ ابوداؤد کی روایت میں ”خلافة النبوة بعدي ثلاثون سنة“ کے الفاظ بھی وارد ہیں (۴)۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت اور ان کے خلیفہ رابع ہونے پر امام احمد بن حنبل نے اسی حدیث کو دلیل میں پیش کیا ہے۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”من لم يرتع بعلي فهو أضل من حمارِ أهله“ (۵)۔ جو شخص حضرت علی کو چوتھا نمبر نہ دے اور انہیں خلیفہ رابع تسلیم نہ کرے وہ اپنے پالتو گدھے سے بھی زیادہ بے وقوف ہے۔ خوارج اور روافض کی طرف اشارہ ہے۔

**مجدد الف ثانی کی رائے، اور ائمہ اربعہ کا مذہب**

حضرت مجدد الف ثانی شیخ احمد سرہندی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنے مکتوبات میں حضرات ائمہ اربعہ سے نقل کیا ہے

(۱) کشف الباري: ۶۳۷/۱

(۲) فتح الباري: ۲۰/۹

(۳) مسند احمد حدیث (۲۱۹۷۸)

(۴) فتح الباري: ۱۸/۹

(۵) مسند احمد: ۲۲۱/۵، مؤسسة طبعة القاهرة، وفتح الباري: ۱۸/۹

کہ جو ترتیب خلافت ہے وہی ترتیب فضیلت ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ اس مسئلے میں امام مالک اور امام ابوحنیفہ سے کچھ مختلف روایات بھی منقول ہیں۔ حضرت ابوبکر، حضرت عمر سے افضل ہیں، حضرت عمر حضرت عثمان سے افضل ہیں اور حضرت عثمان اور حضرت علی میں اختلاف ہے کہ آیا عثمان افضل ہیں یا حضرت علی۔ اکثر علماء کی رائے یہ ہے کہ حضرت عثمان افضل ہیں، یہی امام مالک کی آخری روایت ہے اور اس کی طرف انہوں نے رجوع فرمایا ہے جیسا کہ قاضی عیاض اور قرطبی نے نقل کیا ہے اور یہی امام ابوحنیفہ کی روایت مشہورہ ہے اور ہمارے اصحاب اسی کو نقل کرتے ہیں (۱)۔

دوسری روایت امام مالک سے توقّف کی منقول ہے اور یہی ایک روایت امام ابوحنیفہ کی طرف بھی منسوب ہے۔ چنانچہ امام صاحب نے اہل سنت والجماعت کی جو علامتیں بیان کی ہیں، ان میں ”أن تفضل الشيخين وتحب الختین وترى المسح على الخفین“ کے الفاظ آئے ہیں، یہاں فضیلتِ شیخین کو علاماتِ اہل سنت میں شمار کیا ہے، مگر ختین (دو دامادوں) یعنی عثمان رضی اللہ عنہ وعلی رضی اللہ عنہ میں سے کسی کی فضیلت کو ضروری نہیں قرار دیا گیا۔

تاہم مجدد الف ثانی نے اس توقّف کی ایک خاص وجہ بتائی ہے وہ فرماتے ہیں کہ امام صاحب کا مقصود اس سے توقّف نہیں ہے، بلکہ اصل میں حضراتِ شیخین کے بعد ختین کے متعلق لوگوں کی طرح طرح کی بدگمانیاں پیدا ہوئی تھیں، کوئی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر طرح طرح کے تبصرے کرتا تھا تو کوئی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق اُلٹے سیدھے تبصرے کرتا تھا، ایسے میں حضرت امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ نے اہل سنت والجماعت میں سے ہونے کے لئے یہ علامت ضروری قرار دی کہ ختین سے محبت کی جائے (۲)۔

قاضی ابوبکر ابن الباقلائی، امام الحرمین اور ابوالعباس القلانسی سے بھی توقّف کا قول نقل کیا گیا ہے (۳)۔

## تفضیل علی کا قول

دوقول ہو گئے، ایک یہ کہ حضرت عثمان حضرت علی سے افضل ہیں اور دوسرا قول توقّف کا۔ تیسرا قول یہ ہے کہ حضرت علی حضرت عثمان سے افضل ہیں اور اس قول کے قائل بہت سارے علماء ہیں، سفیان ثوری سے بھی یہی قول نقل

(۱) شرح العقيدة الطحاوية، ص: ۴۸۵

(۲) المکتوبات الربانية: ۳۶۶/۲، مکتوب نمبر ۳۴۹، دارالکتب العلمیة بیروت

(۳) شرح العقيدة الطحاوية (۴۸۶)

کیا گیا ہے لیکن کہا گیا ہے کہ حضرت سفیان نے اپنے اس قول سے رجوع کر لیا تھا (۱)۔ ابن خزیمہ اور ان سے پہلے اور ان کے بعد ایک جماعت اور بھی اس کی قائل رہی ہے (۲)۔ حافظ شمس الدین ذہبی نے میزان الاعتدال میں لکھا ہے کہ محدث ابو الفضل سلیمان فرماتے ہیں کہ اعمش اور نعمان ابن ثابت (یعنی امام ابو حنیفہ) شعبہ، عبدالرزاق، ابن ہمام، عبید اللہ بن موسیٰ عبدی، عبدالرحمن ابن ابی حاتم الرازی اور دوسرے بعض لوگ حضرت علی کو حضرت عثمان سے افضل قرار دیتے تھے (۳)۔ اس سے معلوم ہوا کہ اہل سنت میں ایک جماعت حضرت علی کی تفضیل کی قائل ہے۔

### عثمان کے خلافت سے پہلے مفضول اور بعد میں افضل ہو جانے کا قول

یہاں ایک چوتھا قول شمس الائمہ سرخسی نے شرح سیر کبیر میں نقل کیا ہے کہ خلافت سے پہلے حضرت علی حضرت عثمان سے افضل تھے، لیکن خلافت ملنے کے بعد حضرت عثمان حضرت علی سے افضل ہو گئے۔ شمس الدین السرخسی فرماتے ہیں کہ ہمارے نزدیک مذہب یہ ہے کہ حضرت عثمان، حضرت علی سے قبل الخلفاء اور بعد الخلفاء افضل تھے (۴)۔ امام احمد بن حنبل سے یہ نقل کیا گیا ہے کہ خلفاء اربعہ میں جو ترتیب خلافت کی ہے، وہی ترتیب فضیلت کی بھی ہے، یہ قول حافظ ابن عبدالبر نے امام احمد اور حافظ ابوزرعہ الرازی سے نقل کیا ہے (۵)۔

### خلافت اور فضیلت میں فرق کا قول

امام احمد بن حنبل سے ایک روایت ابن عبدالبر نے یہ بھی نقل کی ہے کہ انہوں نے خلافت اور فضیلت میں فرق کیا ہے، خلافت میں تو وہ ترجیح علی کے قائل ہیں، لیکن تفضیل میں وہ حضرت عثمان کے بعد سکوت کرتے

(۱) فتح الباری: ۱۹/۷، مزید تفصیل کے لئے دیکھئے، شرح الفقہ الاکبر لعلی القاری، ص: ۱۱۳، دار الکتب

العلمیۃ بیروت، نیز مجموع الفتاوی لابن تیمیہ: ۲۲۰/۴

(۲) فتح الباری: ۱۹/۷

(۳) میزان الاعتدال للذہبی: ۵۸۸/۲، رقم الترجمة (۴۹۶۵)، ترجمة عبدالرحمن بن ابي حاتم، دار إحياء

الکتب العربیۃ، مطبوعۃ: ۱۹۶۳

(۴) شرح کتاب السیر الکبیر: ۱۱۱/۱، دار الکتب العلمیۃ بیروت

(۵) فتح الباری: ۱۹/۷

تھے۔ اس لئے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ہے:

”کننا نختیر بین الناس فی زمانِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

فنخیر أبابکر، ثم عمر ثم عثمان“ (۱)۔

اور بعض روایات میں اس کے بعد یہ بھی وارد ہے، ”ثم نترك اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم لا نفاضل بينهم“ (۲)۔ لیکن حافظ ابن عبد البر نے اس روایت پر بڑی شد و مد کے ساتھ نکیر کی ہے اور فرمایا اس میں تو کوئی اختلاف ہی نہیں ہے کہ حضرت علی، حضرت عثمان کے بعد باقی سارے اصحاب سے افضل ہیں۔ پھر حضرت عثمان کے بعد سکوت کے کیا معنی؟

## امام غزالی کا قول

امام غزالی ”إحياء علوم الدين“ میں فرماتے ہیں:

”الأصل الثامن: إنَّ فضل الصحابة رضي الله عنهم على حسب

ترتيبهم في الخلافة“ (۳)۔

**تفضیل عثمان اور تفضیل علی دونوں کی اجازت**

امام یحییٰ بن معین نے نقل کیا ہے وہ فرماتے ہیں:

”مَنْ قَالَ: أبوبکر، وعمر، وعثمان، وعلي وعرف لعلي سابقته،

وفضله فهو صاحب سنة، ومن قال أبوبكر وعمر وعلي وعثمان وعرف لعثمان

سابقته فهو صاحب سنة“ (۴)۔

یہاں یحییٰ بن معین نے تفضیل عثمان اور تفضیل علی دونوں کے قائلین کو اہل سنت میں سے قرار دیا ہے،

(۱) جامع الأصول في احاديث الرسول: ۵۷۹/۸

(۲) جامع الأصول في احاديث الرسول: ۵۷۹/۸، رقم الحديث: ۶۳۹۴

(۳) اتحاف السادة المتقين: ۲۵۶/۲

(۱) فتح الباري: ۱۱۶/۷



حافظ ابن اسحاق فرماتے ہیں کہ میں نے یحییٰ بن معین کے سامنے جب ابن عمر والی وہ روایت پیش کی تو یحییٰ بن معین کو بہت غصہ آیا اور انہوں نے سخت کلام کیا، حافظ ابن عبد البر فرماتے ہیں کہ ابن معین فرماتے تھے کہ جس نے اس طرح کی بات کی ہے، اس نے اہل سنت کے اجماع کے خلاف بات کہی ہے، کیونکہ اہل سنت میں سلف و خلف سب اس بات پر متفق ہیں، خواہ وہ اہل فقہ ہوں یا اہل اثر اور محدثین کہ حضرت علی، حضرت عثمان کے بعد افضل الناس ہیں۔ لیکن حافظ ابن حجر عسقلانی نے ابن عمر کی اس حدیث کا یہ جواب دیا ہے کہ ہو سکتا ہے دور صحابہ میں یہی (عثمان کے بعد توقف والی) بات رہی ہو اور یہ جو اجماع ہے وہ بعد میں منعقد ہوا ہو۔ بعد میں منعقد ہونے والے اجماع کی وجہ سے وہ جو سکوت صحابہ کے زمانے میں حضرت عثمان کے بعد کیا جاتا تھا، اس کی نفی کیسے لازم ہوگی۔

### علی کو عثمان سے افضل قرار دینا صحابہ کی توہین ہے

شیخ الاسلام حافظ ابن تیمیہ فرماتے ہیں ایوب السخنیانی، احمد بن حنبل اور دارقطنی فرماتے ہیں کہ جس نے علی کو عثمان سے افضل کہا اس نے صحابہ کی توہین کی، کیونکہ شہادت عمر رضی اللہ عنہ کے بعد تمام صحابہ نے بالاجماع حضرت عثمان کو حضرت علی پر تفضیل اور ترجیح دے کر خلیفہ بنایا اب اگر حضرت علی کو افضل کہا جائے گا تو اس کا مطلب یا تو یہ ہوگا کہ مہاجر و انصار صحابہ ان کی افضلیت سے جا مل تھے اور یا مطلب یہ ہوگا کہ وہ سب اظہار حق سے قاصر و عاجز تھے اور یہ دونوں باتیں توہین صحابہ کے زمرے میں آتی ہیں (۱)۔

### خلاصہ کلام

خلاصہ کلام یہ ہوا کہ حدیث باب میں ابو بکر اور عمر کی تخییر اور تفضیل کی صراحت ہے اور اس میں اہل سنت والجماعت میں کسی کا اختلاف نہیں ہے، پھر حضرت عثمان کی بقیہ صحابہ کے مقابلے میں افضلیت کا ذکر ہے اس تفضیل عثمان کی صحت و ثبوت میں بھی کوئی کلام نہیں ہے، ابن عبد البر نے جو اس پر طعن کیا ہے، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، میرے خیال میں ابن عبد البر نے اس زیادت پر اعتراض کیا ہے، جو عبید اللہ بن عمر کی روایت میں مذکور ہے اور وہ ابن عمر کے یہ الفاظ ہیں، ”ثم نترك أصحاب رسول الله صلى الله عليه

وسلم.....“

لیکن ابن عبدالبر کی اس زیادت پر تنقید بھی قابل قبول نہیں ہے کیونکہ اس میں نافع مقرر نہیں ہے، بلکہ اس کا متابع موجود ہے، چنانچہ خیمہ نے یوسف بن الماہون عن أبیہ عن ابن عمر..... کے طریق سے نقل کیا ہے:

”کُنَّا نَقُولُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ابوبکر وعمر وعثمان ثم نَدْعُ اصحابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فلا نفاضل بينهم“ (۱).

ہم عہد نبوی میں کہا کرتے تھے ابوبکر اور عمر اور عثمان، پھر اصحاب رسول کو چھوڑ دیتے تھے اور ان میں تفاضل نہ کرتے (کسی کو افضل اور کسی کو مفضل نہ قرار دیتے) تھے۔

لیکن اس ترک تفاضل سے بھی یہ ثابت نہیں ہوتا کہ صحابہ ان تین حضرات کے بعد کسی کی افضلیت کے قائل ہی نہ تھے یعنی ترک تفاضل سے عدم اعتقاد افضلیت علی رضی اللہ عنہ لازم نہیں آتا، جب کہ خود راوی حدیث ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اعتراف کیا ہے کہ خلفاء ثلاثہ کے بعد حضرت علی دوسرے صحابہ سے افضل تھے جیسا کہ باب سابق میں ہم ان کی حدیث ذکر کر چکے ہیں۔ بعض طرق میں ابن عمر کی اس روایت تخریر و تفصیل میں خلافت کی قید بھی لگائی گئی ہے، جیسا کہ ابن عساکر طبرانی وغیرہ نے عبد اللہ بن یسار عن سالم عن ابن عمر کے طریق سے روایت کیا ہے:

”انکم لتعلمون انا كنا نقول على عهد رسول الله صلى الله عليه

وسلم ابوبکر وعمر وعثمان، یعنی فی الخلافة“ (۲).

تم تو جانتے ہی ہو کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں کہا کرتے تھے کہ ابوبکر اور عمر اور

(۱) المعجم الكبير للطبراني، رقم: ۱۳۰۰۳

(۲) ابوداؤد، کتاب الطب، رقم: ۴۶۲۷، والمعجم الكبير، رقم الحديث (۱۳۱۸۱) ومجمع الزوائد:

عثمان، یعنی خلافت میں ان کی یہی ترتیب ہے کہ اول درجہ ابوبکر کا ہے پھر عمر کا اور پھر عثمان کا۔

اور عبید اللہ عن نافع عن ابن عمر کے طریق سے یوں مروی ہے:

”كُنَّا نَقُولُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَكُونُ أُولَى

النَّاسِ بِهَذَا الْأَمْرِ؟ فنقول: ابوبكر ثم عمر“ (۱)

ہم عہد رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں کہا کرتے تھے کہ اس امر خلافت کا سب سے

زیادہ مستحق کون ہے؟ پھر ہم (بالاتفاق) یہ کہتے کہ سب سے پہلے نمبر پر ابوبکر، پھر عمر اس کار

خلافت کی اہلیت اور استحقاق رکھتے ہیں۔

### بعض دوسرے صحابہ کی افضلیت کے اقوال

بعض حضرات سے اس کے برعکس اقوال بھی منقول ہیں، مثلاً ایک قول یہ ہے کہ سب سے افضل صحابہ

میں سے وہ ہیں جن کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں شہادت ہوئی اور بعض حضرات نے ان میں جعفر

بن ابی طالب کا نام لیا ہے۔

بعض نے حضرت عباس کا نام لیا ہے مگر یہ جیسا کہ ظاہر ہے بالکل ناقابل قبول اور ناقابل اعتناء قول

ہے۔ اس کا قائل اہل سنت میں سے تو کیا اہل ایمان میں سے بھی نہیں ہو سکتا۔

جب کہ بعض کا خیال یہ ہے کہ افضل الصحابہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں اور ان کی دلیل مناقب عمر

کے عنوان کے تحت ذکر ہونے والی حدیث ہے، جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک خواب کا ذکر ہے

جس میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے حضرت ابوبکر کے متعلق فرمایا کہ ان کے نزع (کنویں سے پانی نکالنے)

میں ضعف تھا جب کہ عمر کے نزع میں قوت اور کثرت تھی، مگر یہ بھی ایک نہایت بودا استدلال ہے۔

### افضلیت بترتیب خلافت پر اجماع ہے

اور صحیح بات وہی ہے جو یہی نے امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ سے نقل کی ہے:

”أجمع الصحابة وأتباعهم على أفضلية أبي بكر ثم عمر ثم عثمان

ثم علي“ (۱)۔

صحابہ اور ان کے تابعین نے اس بات پر اجماع اور اتفاق کیا ہے کہ سب سے افضل حضرت ابو بکر ہیں، پھر حضرت عمر، پھر حضرت عثمان اور پھر حضرت علی رضی اللہ عنہم اجمعین۔

یہی بات شیخ الاسلام ابن تیمیہ نے بھی فرمائی (۲)۔

۵- باب : قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ : (لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا) .

قَالَ أَبُو سَعِيدٍ . [ ر : ۴۵۴ ]

۳۴۵۷/۳۴۵۶ : حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ : حَدَّثَنَا وَهْبٌ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ، عَنْ عِكْرِمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : (لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أُمَّتِي خَلِيلًا ، لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ ، وَلَكِنْ أَخِي وَصَاحِبِي) .

یہ کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم کا پانچواں باب ہے کہ فضائل ابی بکر کا چوتھا باب ہے۔ اور اس میں تقریباً ۲۳ روایات ہیں، تمام کا تعلق فضائل ابی بکر سے ہے، تاہم ہر روایت کی ترجمہ الباب سے مناسبت واضح نہیں ہے اور ہر روایت میں الگ الگ فوائد بھی ہیں، جو اس کی ذیل میں بیان کئے جائیں گے۔ انشاء اللہ۔

### ترجمہ الباب سے مناسبت

اس پہلی روایت کی ترجمہ الباب سے مناسبت تو بالکل واضح ہے اور باب کا مقصد بھی بالکل ظاہر ہے، یعنی حضرت ابو بکر کا امتیازی مقام اور ان کا رسول اللہ کے خلیل ہونے کے استحقاق کا بیان (۳)۔

(۱) اصول الدین عند الإمام أبي حنيفة لمحمد بن عبد الرحمن الخميس: ۴۷/۱

(۲) مجموع الفتاوى: ۲۲۰/۴

(۳) ۳۴۵۶) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد.....

(۳) عدة القاري: ۲۴۶/۱۶

قَالَ أَبُو سَعِيدٍ

یہ تعلق باب نمبر ۳، باب قول النبی ”سئوا الابواب إلا باب أبي بكر“ میں موصولاً مذکور ہے (۱)۔

تراجم رِوَاة

مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ

یہ مسلم بن ابراہیم القصاب الأزدی الفراءہیدی البصری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب زیادة الإیمان ونقصانہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

وَهْنِبُ

وہب کی تصغیر ہے، وہیب بن خالد بن عجلان الباہلی البصری مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی ”کتاب الإیمان، باب تفاضل أهل الإیمان فی الأعمال“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

أَيُّوبُ

یہ ایوب بن ابی تمیمہ کیسان السخنیانی البصری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب حلاوة الإیمان“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

عِكْرِمَةُ

مشہور امام حدیث و تفسیر ابو عبد اللہ عکرمہ مولیٰ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما مراد ہیں، ان کے احوال ”کتاب العلم، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم ”اللہم علّمہ الكتاب“ کے تحت گزر

(۱) دیکھئے، صحیح البخاری، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم ”سئوا الابواب إلا باب أبي بكر“ حدیث (۳۶۵۴)۔

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۴۵۵/۲

(۳) کشف الباری: ۱۱۸/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۲۶/۲

چکے ہیں (۱)۔

ابن عباس

ترجمان القرآن ابن عم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما مراد ہیں۔ ان کے احوال ”بدء الوحي“ کی چوتھی حدیث کے ذیل میں گزر چکے ہیں (۲)۔

کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی خلیل نہ تھا

لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا ..... یہاں پہلی حدیث تو ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ والی ہے، جو تعلیقاً مذکور ہے اور دوسری حدیث حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے منقول ہے۔

جو یہاں تین طرق کے ساتھ مروی ہے، پہلے طریق میں الفاظ ہیں، ”وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنْ أُمَّتِي خَلِيلًا لَأَتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ وَلَكِنْ أَخِي وَصَاحِبِي“ دوسرے طریق میں ”وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامُ أَفْضَلُ“ کے الفاظ ہیں اور تیسرے میں بھی یہی الفاظ ہیں، مگر وہ روایت قتیبہ عن عبد الوہاب عن ایوب کے طریق سے ہے، یہاں اس حدیث کے دو جملے ہیں پہلے جملے میں جو شرط حرف لو کے ساتھ لایا گیا ہے، اس کا مضمون یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کو اپنا خلیل نہیں بنایا، خلیل بنائے جانے کی نفی ہے، اس میں ایک بات تو یہ قابل لحاظ ہے کہ اس سے مراد بھی نفی الخلیل من الناس ہے، جیسا کہ متعدد روایات میں اس کی تصریح بھی ہے، مثلاً ایک روایت ہے ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس میں ”غیر ربی“ کے الفاظ کا اضافہ ہے (۳)۔

اور ابن مسعود کی روایت جو صحیح مسلم میں ہے، اس میں یہ الفاظ ہیں: ”وَلَكِنْ صَاحِبَكُمْ خَلِيلُ اللَّهِ“ (۴) یہاں ”غیر ربی“ کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ انسانوں میں آپ کا کوئی خلیل نہ ہونا مراد ہے اور ”وَقَدْ اتَّخَذَ اللَّهُ.....“ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ انسانوں میں آپ کا کوئی خلیل نہ تھا۔ کیونکہ خلیل ایک ہی ہوتا ہے اور جب آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اپنا خلیل بنایا تو آپ کے خلیل بھی پھر صرف اللہ جل

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۳/۳۶۳

(۲) کشف الباری: ۱/۴۳۵

(۳) فتح الباری: ۹/۲۶، ۲۷

(۴) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي بكر الصديق، رقم: ۶۱۷۵

مجدہ ہی ہوئے، نہ کہ کوئی مخلوق۔

علامہ یعنی نے ابوالحسن الحرّبی کی تخریج کردہ ایک روایت کا ذکر کیا ہے اور حافظ ابن حجر نے ابوالحسن الحرّبی کے حوالے سے اس کا ذکر کیا ہے۔ یہ ابی ابن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت ہے جس کے الفاظ یوں ہیں:

”إِن أَحَدًا عَهْدِي بَنِيكُمْ قَبْلَ مَوْتِهِ بِخَمْسٍ، دَخَلَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ  
إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٍّ وَقَدْ اتَّخَذَ مِنْ أُمَّتِهِ خَلِيلًا وَإِنْ خَلِيلِي أَبُو بَكْرٍ، ”أَلَا وَإِنَّ اللَّهَ  
اتَّخَذَنِي خَلِيلًا كَمَا اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا“ (۱)۔

میرا جو رسول اللہ کے ساتھ ملاقات کا قریب ترین زمانہ ہے، وہ آپ کے وصال سے پانچ روز قبل کا زمانہ ہے، میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے پاس گیا جب کہ آپ فرما رہے تھے، ہر نبی نے اپنی امت میں سے ایک خلیل بنایا ہے اور میرے خلیل ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں اور سنو! اللہ تعالیٰ نے مجھے خلیل بنایا جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلاۃ والسلام کو خلیل بنایا۔

یہ روایت حدیث باب کی معارض ہے کیونکہ اس میں خُلفِ غیر اللہ کا اثبات ہے اور حدیث باب میں اس کی نفی ہے، علامہ یعنی فرماتے ہیں:

”هَذَا لَا يَقَاوِمُ الَّذِي فِي الصَّحِيحِ وَلَا يَعَارِضُهُ“ (۲)۔

یہ مذکورہ روایت، حدیث باب کی معارض نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ صحیح کی روایت ہے جو روایت غیر صحاح کے مقابلے میں اقویٰ ہے۔ اور پھر مسلم کی ایک روایت بھی اس روایت ابی بن کعب سے معارض ہے اس کے الفاظ ہیں: ”أَنِّي أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يَكُونَ لِي مِنْكُمْ خَلِيلٌ“ (۳)۔ میں اللہ تعالیٰ کے لئے اس بات سے براءت کا اظہار کرتا ہوں کہ تم میں سے میرا کوئی خلیل ہو، یہ جندب کی روایت ہے اور ان کے بھی یہ الفاظ ہیں

(۱) عمدة القاري: ۲۲۷/۱۶، وفتح الباري: ۲۷/۹

(۲) عمدة القاري: ۲۴۷/۱۶

(۳) صحيح مسلم، باب النهي عن بناء المساجد على القبور، رقم: ۱۲۱۶

کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ کی وفات سے پانچ دن قبل یہ سنا ہے البتہ یہ ایک بات ہے اگر یہ کہا جائے کہ روایت ابی بن کعب اگر صحیح ہو تو پھر اس میں اور حدیث باب یا اس مضمون کی دوسری احادیث میں تطبیق کی کیا صورت ہوگی؟

### ابوبکر کے رسول اللہ کا خلیل ہونے کا ثبوت

علامہ عینی فرماتے ہیں، دونوں روایتوں میں تطبیق اور عدم منافات کی صورت یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تو ازراہ انکسار اور تواضعاً اللہ کسی بھی انسان کو خلیل بنانے سے براءت کا اظہار کیا مگر پھر اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے جب آپ کا خلیل بنانے کا شوق دیکھا تو آپ کو اس کی اجازت دے دی اور اس سے حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا اکرام اور اعزاز بھی مطلوب تھا (۱)۔

یہی بات حافظ ابن حجر نے فرمائی اور کہا ہے کہ محبت الطبری نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے (۲)۔ حافظ صاحب مزید فرماتے ہیں کہ ابوامامہ سے بھی ابی بن کعب کی روایت کی طرح روایت منقول ہے، اور ان میں کوئی فرق نہیں، سوائے اس کے کہ اس میں پانچ دن کی قید ہے، تاہم یہ دونوں روایتیں کمزور اور واہی ہیں (۳)۔

### وَلَكِنْ أَخِي وَصَاحِبِي

بعض روایات میں الفاظ کا کچھ اختلاف بھی ہے، مثلاً ایک روایت میں ”وَلَكِنَّهُ أَخِي وَصَاحِبِي فِي اللَّهِ تَعَالَى“ (۴) کے الفاظ ہیں، بعض میں ”وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامُ أَفْضَلُ“ آیا ہے (۵)، اسی طرح ”باب قول النبی ”سَدُّوا الْأَبْوَابَ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ“ میں ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت کی ذیل میں ”وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامُ وَمُودَتُهُ“ ”وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِيمَانُ وَالْإِسْلَامُ أَفْضَلُ“ اور ”وَلَكِنْ هُوَ أَخِي فِي

(۱) عمدة القاري: ۲۴۷/۱۶

(۲) فتح الباري: ۲۷/۹، بیروت

(۳) فتح الباري: ۲۷/۹، بیروت

(۴) فتح الباري: ۲۷/۹، بیروت

(۵) فتح الباري: ۲۷/۹، بیروت



الدين وصاحبي في السراء والضراء والحضر والسفر“ کے بھی الفاظ ہیں (۱)۔

یعنی حضرت ابوبکر میرے خلیل تو نہیں ہیں لیکن میرے دینی بھائی اور راحت و تکلیف اور حضر و سفر کے میرے ساتھی ہیں۔

## خُلَّتْ کیا ہے؟

خُلَّتْ اور اخوت کے درمیان فرق اور افضل و مفضل کی بابت کچھ تفصیل تو ابوسعید خدری کی محولہ بالا روایت کی ذیل میں گزر چکی ہے، یہاں بھی حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے خُلَّتْ، موَدَّت، محبت، صداقت وغیرہ میں ترادف یا تفاوت کا ذکر کیا ہے، وہ فرماتے ہیں اہل لغت کا کہنا ہے کہ خُلَّتْ کا مرتبہ سب سے بڑا اور اعلیٰ درجہ ہے، اسی کی طرف حدیث باب میں بھی اشارہ ہے اور وہ یوں کہ مقام خُلَّتْ پر اگر کوئی ہوتا تو وہ یقیناً ابوبکر ہوتا، مگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا خلیل کوئی نہیں ہے، البتہ اخوت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حضرت ابوبکر کو حاصل ہے۔ پتہ چلا کہ خُلَّتْ کا درجہ اخوت سے بڑھ کر ہے۔ اسی طرح یہ جو حدیث کے الفاظ ہیں، ”لو كنت متخذاً خليلاً غير ربي“ اگر میں اپنے رب کے علاوہ کسی کو خلیل بنانے والا ہوتا..... اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ خُلَّتْ کا درجہ سب سے بڑھ کر ہے کیونکہ خُلَّتْ صرف اللہ سے ہو سکتی ہے، جب کہ محبت، صداقت، موَدَّت وغیرہ کا تعلق بندوں سے بھی ہو سکتا ہے، جیسے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی یہ تعلق اپنے صحابہ سے تھا۔

مثلاً حضرت ابوبکر، حضرت عائشہ، حضرت فاطمہ، حضرات حسنین وغیرہم سے مختلف موقعوں پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس تعلق کے ثبوت کا اظہار فرمایا ہے (۲)۔

## رسول اللہ کے لئے اللہ تعالیٰ کی خُلَّتْ و محبت دونوں ثابت ہیں

یہاں یہ اشکال بھی نہیں ہونا چاہیے کہ خُلَّتْ کا تعلق تو اللہ کا حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام سے بھی تھا، جب کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے اللہ سبحانہ و تعالیٰ کا تعلق محبت تھا، حالانکہ محمد رسول اللہ درجے میں تمام انبیاء و رسل سے افضل تھے، تو پتہ چلا کہ محبت خلت سے بڑھ کر ہے..... یہ اشکال اس لئے وارد نہیں ہونا چاہیے کہ ٹھیک ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے اللہ کی محبت ثابت ہے، مگر اس کے ساتھ آپ کے لئے خُلَّتْ بھی ثابت ہے اور

(۱) عمدة القاري: ۲۴۷/۱۶

(۲) فتح الباري: ۲۷/۹، بیروت

جب آپ ﷺ خلّت و محبت کے لئے جامع ہیں تو پھر آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی افضلیت کی بناء پر درجہ محبت کی مرتبہ خلّت سے افضلیت کیوں کر ثابت ہوگی؟ واللہ اعلم (۱)۔

## خلیل کا معنی اور مادہ اشتقاق

زخشری فرماتے ہیں:

”الخلیل هو الذي يوافقك في خلالك ويسايرك في طريقك أو الذي يسدّ خللك وتسدّ خلله، أو يدا خلّك خلال منزلك“ (۲)۔

یعنی خلیل اس آدمی کو کہا جاتا ہے جو تیرے ساتھ موافقت کرے، تیری خصلتوں میں، اور تیرے طریقے پر تیرے ساتھ چلے، یا پھر خلیل وہ ہے جو تیری کمی اور خلاء کو پُر کرے اور تم اس کی کمی کو پُر کرو اور یا خلیل وہ ہے جو تیرے ساتھ تیرے گھر کے اندر تک جائے۔ اور ظاہر ہے یہ تمام چیزیں قرب تعلق اور حد درجہ باہمی مناسبت اور موافقت کی علامتیں ہیں اور زخشری نے ان تمام وجوہ کو وجوہ اشتقاق بنانے کو جائز قرار دیا ہے (۳)، اس سلسلے میں دوسرے بھی متعدد اقوال ہیں۔ ایک اور قول اس حوالے سے یہ ہے کہ خلّت کا اصل معنی ہے، ”انقطاع الخلیل إلى خليله“ ایک دوست کا دوست کے لئے دوسروں سے کٹ جانا اور علیحدہ ہو جانا۔ دوسرا قول ہے، ”الخلیل من يتخلله سرّك“ خلیل وہ ہے جس کے پاس آپ کے راز ہوں، ایک اور قول ہے، ”من لا يوسع قلبه غيرك“ جس کے دل میں تیرے سوا کسی کی وسعت اور گنجائش نہ ہو۔ ایک قول یہ ہے کہ خلّة کا اصل معنی استصفاء ہے، یعنی کسی کو صفی بنانا۔

یا خلیل کا معنی ہے ”المختص بالمودّة“ جس کو محبت و مودت کے لئے خاص کیا جائے۔ ایک اور قول یہ ہے کہ خلیل کا اشتقاق اصل میں خلّة بفتح الخاء سے ہے، جس کا معنی ہے، حاجت و ضرورت، تو اس طرح پھر آدمی کا خلیل وہ ہوگا جس کی اسے حاجت اور ضرورت ہو اور احتیاج میں جس کی طرف

(۱) فتح الباری: ۲۷/۹، بیروت

(۲) تفسیر کشاف: ۵۶۹/۱

(۳) فتح الباری: ۲۷/۹، بیروت

وہ رجوع کرے، لیکن یہ اس صورت میں ہوگا جب انسان انسان کا خلیل ہو اور جب انسان اللہ کا خلیل ہو، تو پھر ”خَلَّةُ اللّٰہ“ کا معنی ہوگا، نُصْرَةُ اللّٰہِ او عَوْنُ اللّٰہِ یعنی اللہ کی مدد و نصرت (۱)۔

(۳۴۵۷) : حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ وَمُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ ، عَنْ أَيُّوبَ ، وَقَالَ : (لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَا تَخَذُهُ خَلِيلًا ، وَلَكِنْ أُخُوَّةَ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ) .  
حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ ، عَنْ أَيُّوبَ مِثْلَهُ . [ر : ۴۵۵]

## تراجم رجال

### مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ

یہ معلی بن اسد ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب التیمم، باب المرأة تحيض بعد الإفاضة“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ

ابوسلمہ موسیٰ بن اسماعیل التبوذکی البصری مراد ہیں۔ ان کے کچھ احوال ”بدء الوحی“ میں گزر چکے ہیں (۳) اور کچھ ”کتاب العلم، باب من اجاب الفتيا بإشارة اليد والرأس“ میں (۴)۔

## تبوذکی

”تبوذکی“ ہی اکثر نسخوں میں وارد ہے اور یہی صحیح بھی ہے، جب کہ روایت ابی ذر میں تنوخی آیا ہے، جس کو تصحیف قرار دیا گیا ہے (۵)۔

(۱) فتح الباری: ۲۷/۹، بیروت

(۲) (۳۴۵۷) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد.....

(۳) كتاب الحيض، باب المرأة تحيض بعد الإفاضة.....

(۴) دیکھئے، كشف الباری: ۱/۴۳۳، ۴۳۴

(۵) دیکھئے، كشف الباری: ۳/۴۷۵

(۵) فتح الباری: ۲۷/۷

## وَهَيْبٌ

یہ وہیب بن خالد الباعلی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب تفاضل اهل الایمان فی الاعمال“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## أَيُّوبُ

یہ ایوب السخنیانی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الایمان، باب حلاوة الایمان“ میں گزر چکے ہیں۔

۳۴۵۸ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ : أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ : كَتَبَ أَهْلُ الْكُوفَةِ إِلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ فِي الْجَدِّ ، فَقَالَ : أَمَّا الَّذِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ( لَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ خَلِيلًا لَأَتَّخِذْتُهُ ) . أَنْزَلَهُ أَبَا ، يَعْنِي أَبَا بَكْرٍ .

## تراجم رجال

## سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ

یہ سلیمان بن حرب بن نجیل ازدی بصری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الایمان، باب من كره أن يعود في الكفر“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ

یہ حماد بن زید بن درہم ازدی بصری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا.....“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) كشف الباري: ۱۱۸/۲

(۳۴۵۸) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلاة، باب الخوخة والممر في المسجد.....

(۲) دیکھئے، كشف الباري: ۱۰۵/۲

(۳) دیکھئے، كشف الباري: ۲۱۹/۲

## ایوب

ایوب کے متعلق ابھی اوپر حدیث ابن عباس کے تحت بتایا گیا۔

## عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ

یہ ابوبکر عبد اللہ بن عبید اللہ بن ابی مُلَیْکَہ زہیر بن عبد اللہ بن جدعان التیمی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله“ کی ذیل میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## كَتَبَ أَهْلُ الْكُوفَةِ إِلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ

اہل کوفہ سے مراد بعض اہل کوفہ یعنی عبد اللہ بن عتبہ بن مسعود ہیں، جن کو حضرت عبد اللہ بن زبیر نے اپنے زمانہ امارت میں کوفہ کا قاضی بنایا تھا۔ چنانچہ امام احمد نے سعید بن جبیر کے طریق سے روایت نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”كُنْتُ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَبَةَ، وَكَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ جَعَلَهُ عَلَى الْقَضَاءِ

فَجَاءَهُ كِتَابُهُ، كَتَبْتُ تَسْتَلْنِي عَنِ الْحَدِّ“ (۲)۔

میں عبد اللہ بن عتبہ کے پاس تھا، جن کو عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کوفہ کا قاضی بنایا تھا، تو ان کے پاس ابن زبیر کا خط آیا جس میں انہوں نے لکھا تھا کہ تم نے ہمیں دادا کی میراث کے حوالے سے خط لکھا..... پھر وہی تفصیل ہے، جو حدیث باب میں ہے۔

اور ”لَا تَتَّخِذْ أَبَا بَكْرٍ“ کے بعد ”وَلَكِنْ أَخِي فِي الدِّينِ وَصَاحِبِي فِي الْغَارِ“ کے الفاظ ہیں۔

جب کہ احمد کے ہاں ابن جریج عن ابن ابی مُلَیْکَہ کے طریق سے جو یہ حدیث مروی ہے، اس میں

الفاظ ہیں، ”لَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا خَلِيلًا سِوَى اللَّهِ حَتَّى أَلْقَاهُ“ (۳)۔

باقی رہی میراثِ جد کے حوالے سے بات جس کا یہاں ذکر ہے تو اس کی تفصیل کتاب الفرائض میں

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۵۴۸/۲

(۲) مسند احمد جزء ۶، مسند أبی بکر، رقم: ۱۶۱۵۲

(۳) مسند احمد مسند أبی بکر الصدیق، رقم: ۱۶۱۵۷

آئے گی۔

حدیث اور ترجمۃ الباب میں مطابقت واضح ہے کہ حدیث میں ابو بکر کی فضیلت کا ذکر ہے اور ترجمہ میں

بھی..... (۱)۔

۳۴۵۹ : حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَتَتْ امْرَأَةً النَّبِيَّ ﷺ ، فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْهِ ، قَالَتْ : أَرَأَيْتَ إِنْ جِئْتُ وَلَمْ أَجِدْكَ ؟ كَأَنَّهُ يَقُولُ : الْمَوْتُ ، قَالَ ﷺ : (إِنْ لَمْ تَجِدْنِي فَأَنْتِ أَبَا بَكْرٍ) . [ ۶۷۹۴ ، ۶۹۲۷ ]

ترجمہ رجال

الْحُمَيْدِيُّ

یہ ابو بکر عبد اللہ بن الزبیر الا سدی الحمیدی المکی امام بخاری کے مشہور استاذ ہیں، ان کے احوال ”بدء الوحي“ میں (۲) اور پھر ”کتاب العلم، باب قول المحدث، حَدَّثَنَا أَوْ أَخْبَرْنَا أَوْ أَنْبَأْنَا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ محمد بن عبید اللہ بن محمد بن زید ابن ابی زید القرشی الاموی البوٹابت المدنی ہیں، جو حضرت عثمان بن

(۱) عمدة القاري: ۱۶/ ۲۴۷

(۳۴۵۹) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۶/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم، لو كنت متخذًا خليلاً، رقم: ۳۶۵۹، وفي: ۱۰۷۲/۲، كتاب الأحكام، باب الاستخلاف، رقم: ۷۲۲۰، وفي: ۱۰۹۳/۲، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة، باب الأحكام التي تعرف بالدلائل، رقم: ۷۳۶۰، ومسلم في صحيحه: ۲۷۳/۲، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي بكر، رقم: ۳۶۷۷، والترمذي في جامعه: ۲۰۸/۲، في المناقب، باب مناقب أبي بكر، رقم: ۳۶۷۷.

(۲) دیکھئے، كشف الباري: ۱/ ۲۳۷

(۳) دیکھئے، كشف الباري: ۳/ ۹۹

عفان کے غلام تھے۔

## راوی کے نام میں غلطی

ان کا نام صحیح بخاری کے اکثر نسخوں میں اور ایسے ہی شروح بخاری میں یہاں کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم میں محمد بن عبد اللہ منقول ہے، جو کہ درست نہیں ہے، ان کا درست نام محمد بن عبید اللہ ہے (۱)۔ یہی نام ”کتاب الإیمان، باب تفاضل أهل الإیمان فی الأعمال“ میں مذکور ہے (۲) اور اسی باب کے تحت ان کے مختصر احوال بھی مذکور ہیں (۳)۔

انہوں نے ابراہیم بن سعد، ابراہیم بن علی الرافعی، اسامة بن حفص، حاتم بن اسماعیل، زکریا بن منظور القرظی، صالح بن قدامة بن ابراہیم الحمزی، عباس بن عبد المہمن بن عباس بن سہل بن سعد الساعدي، عبد اللہ بن الحارث بن محمد بن الحاطب الحاطبی، عبد اللہ بن وہب، عبد الرحمن بن سعد المؤذن، عبد الرحمن بن عمر العمری، عبد العزيز بن أبي حازم، عبد العزيز بن محمد الدراوردي، عبد المہمن بن عباس بن سہل بن سعد الساعدي، عمر بن طلحة بن علقمة بن وقاص، مالک بن انس، محمد بن صالح بن قیس الاذرق سے روایت کی ہے۔

اور ان سے روایت کرنے والوں میں امام بخاری، ابراہیم بن عبد اللہ بن الجبید الثعلبی، احمد بن نصر النیسابوری، اسماعیل بن اسحاق القاضي، حماد بن اسحاق، عباس بن الفضل الأسفاطی، ابو زرعة عبید اللہ بن عبد الکرم الرازی، محمد بن ابراہیم البکری، ابو حاتم محمد بن ادريس الرازی، محمد بن عبد الوہاب الأزہری اور موسیٰ بن سہل الرملی شامل ہیں (۴)۔

ابو حاتم نے ان کو صدوق قرار دیا ہے (۵)۔

(۱) دیکھئے، تحفة الأشراف بمعرفة الاطراف للحافظ المزي: ۲/۴۱۳، رقم: (۳۱۹۲)، المكتب الإسلامي

بيروت

(۲) صحيح البخاري، كتاب الإیمان، رقم: (۲۳)

(۳) كشف الباري: ۲/۱۲۰

(۴) دیکھئے، تهذيب الكمال في أسماء الرجال: ۲۶/۴۶، ۴۷، رقم الترجمة: (۵۴۳۶)

(۵) دیکھئے، المجرى والتعديل: ۸/، الترجمة: ۱۰

ابن حبان نے ان کا کتاب الثقات میں ذکر کیا ہے (۱)۔

ابن سعد فرماتے ہیں، ”کان فاضلاً خيراً“ (۲)۔

حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت واضح ہے۔

## عورت کون تھیں

أنتِ امرأة..... یہ کون عورت ہے حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ”لم أقف علی اسمِها“ ہمیں ان کا

نام معلوم نہ ہو سکا، یہی دوسرے شارحین بھی فرماتے ہیں (۳)۔

پھر یہاں بعض نسخوں میں تو ”أنتِ النبی“ ہے، جب کہ ایک نسخے میں ”إلی النبی“ کے الفاظ

ہیں (۴)۔

## ابوبکر کے جانشین پیغمبر ہونے کا اعلان

إن جئت ولم أجدك..... اگر میں آؤں اور آپ کو نہ پاؤں یعنی آپ وفات پا چکے ہوں، یہ موت

سے کنایہ ہے۔ علامہ یعنی فرماتے ہیں، اس کی مراد ہے، ”إن جئت فوجدتك قد مضى ما إذا

أعمل.....؟“ (۵) اگر میں آ جاؤں اور دیکھوں کہ آپ مر چکے ہیں تو میں کیا کروں گی۔

اور حافظ صاحب نے یزید بن ہارون عن ابراہیم بن سعد کے طریق سے بلاذری کی روایت نقل کی ہے،

جس میں یہ الفاظ ہیں: ”قالت فإن رجعت فلم أجدك، تعرض“ (۶)۔

انہوں نے کہا اگر میں لوٹ آؤں اور آپ کو نہ پاؤں.....؟ یہ وہ موت کی طرف تعریض اور اشارہ کر رہی

تھی۔ صحیح بخاری، کتاب الاحکام میں عبدالعزیز بن عبداللہ کے طریق سے یہ الفاظ منقول ہیں،

(۱) الثقات لابن حبان: ۸۰/۹

(۲) طبقات ابن سعد: ۴۴۱/۵

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۲۸/۹، وإرشاد الساری: ۱۵۱/۸

(۴) إرشاد الساری: ۱۵۱/۸، وتحفة البکری: ۱۹۵/۴

(۵) عمدة القاری: ۲۴۸/۱۶

(۶) فتح الباری: ۲۸/۹



”کأنها تريد الموت“ (۱) اور ”كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة“ میں حمیدی کی روایت ہے، جس کے الفاظ ہیں: ”کأنها تعني الموت“ (۲)۔

وہ گویا موت کی طرف اشارہ کر رہی تھی اور ان کا مطلب یہ تھا کہ اگر میں آجاؤں اور آپ کا وصال ہو چکا ہو تو پھر میں کیا کروں؟

اب ”کأنها“ کا قائل کون ہے، اس میں اختلاف ہے اور قاضی عیاض نے جس بات پر جزم اور یقین کا اظہار کیا ہے، وہ یہ ہے کہ اس کا قائل راوی حدیث حضرت جُبیر بن مطعم ہیں اور اسی کو حافظ ابن حجر نے بھی مختار قرار دیا ہے، اگرچہ یہ بھی احتمال ہے کہ اس کا قائل نیچے کے کوئی اور راوی ہوں (۳)۔

طبرانی نے اس مضمون کو ایک اور لفظ کے ساتھ بیان کیا ہے وہ عصمتہ بن مالک کی روایت سے یہ الفاظ نقل کرتے ہیں، ”قلنا يا رسول الله إلى من ندفع صدقاتِ اموالنا بعدك“ (۴) ہم آپ کے بعد اپنے مالوں کی زکوٰۃ کس کو دیں گے؟ آپ نے فرمایا، ”إلى أبي بكر الصديق“ ابو بکر صدیق کو!

حدیث باب میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد حضرت ابو بکر کا آپ کے خلیفہ ہونے کی طرف اشارہ ہے، طبرانی کی یہ روایت اگر ثابت ہو جائے تو یہ ابو بکر صدیق کے جانشین پیغمبر ہونے کی اُس سے زیادہ صریح دلیل ہوگی، لیکن اس کی سند ضعیف ہے (۵)۔

اسی مضمون کی ایک روایت اسماعیلی نے اپنی مجمع میں سہل بن ابی خیشمہ سے نقل کی ہے وہ فرماتے ہیں:

”بايع النبي صلى الله عليه وسلم أعرابياً، فسأله إن أتى عليه أجله من

يقضيه؟ فقال أبو بكر! ثم سأله من يقضيه بعده؟ قال عمر!“ (۶)۔

ایک اعرابی نے رسول اللہ کے ساتھ خرید و فروخت کا معاملہ کیا تو آپ صلی اللہ

(۱) صحيح البخاري، كتاب الأحكام، رقم: (۷۳۲۰)

(۲) صحيح البخاري، كتاب الاعتصام بالكتاب والسنة، رقم: (۷۳۶۰)

(۳) فتح الباري: ۲۸/۹

(۴) المعجم الكبير للطبراني، رقم: ۱۳۹۱۳

(۵) فتح الباري: ۲۸/۹

(۶) معجم الاسماعيلي، حرف العين: ۷۰۲، مكتبة العلوم والحكم.

علیہ وسلم سے کہا، اگر آپ کا وقت مقررہ آپ پر آجائے تو اس (آدمی) کا حق کون دے گا؟  
پیغمبر نے فرمایا، ابو بکر! انہوں نے کہا وہ نہ ہوں تو پھر؟ آپ نے فرمایا، عمر!۔  
اس کو طبرانی نے اپنی ”وسط“ میں بھی ذکر کیا ہے (۱)۔

۳۴۶۰: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ أَبِي الطَّيِّبِ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُجَالِدٍ : حَدَّثَنَا بَيَّانُ بْنُ بُشَيْرٍ ،  
عَنْ وَبَرَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ هَمَّامٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَمَرًا يَقُولُ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَا  
مَعَهُ إِلَّا خَمْسَةٌ أُعْبِدُ وَأَمْرَأَتَانِ ، وَأَبُو بَكْرٍ . [۳۶۴۴]

### أَحْمَدُ بْنُ أَبِي الطَّيِّبِ

یہ امام بخاری رحمہ اللہ تعالیٰ کے شیخ ہیں اور ان سے غالباً امام بخاری نے یہ ایک ہی جگہ روایت کی ہے،  
یہ حدیث باب ہذا کے علاوہ کتاب المناقب ”باب اسلام ابی بکر“ میں بھی عبد اللہ عن یحییٰ بن معین کے طریق  
سے مروی ہے (۲)۔

احمد بن ابی الطیب کے والد کی کنیت ابو الطیب اور نام سلیمان البغدادی ہے۔ جب کہ خود راوی کی کنیت  
ابو سلیمان اور نسب المروزی ہے (۳)۔ امام بخاری اپنی تاریخ میں فرماتے ہیں: ”أحمد بن سليمان هو ابن  
أبي الطيب، ابو سلمان مولی“ (۴)۔

اس سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ احمد کے والد کا نام سلیمان اور ان کی کنیت ابو الطیب ہے، بعض

(۱) معجم الاسماعيلي، ص: ۷۰۲

(۲) ۳۴۶۰) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۶/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي، باب قول النبي  
صلى الله عليه وسلم ”لو كنت متخذًا خليلاً“، رقم: ۳۶۶۰، وفي: ۵۴۴/۱، كتاب مناقب الأنصار، باب

اسلام أبي بكر الصديق رضي الله عنه، رقم: ۳۸۵۷

(۲) صحيح البخاري، رقم: (۳۸۵۷)

(۳) دیکھئے، تہذیب الکمال: ۳۵۷/۱

(۴) التاريخ الكبير: ۴، ۳/۲

حضرات نے انہیں احمد بن سلیمان ابی الطیب کہا ہے (۱)۔

”ابو الطیب“ احمد کے دادا ہیں، یعنی سلیمان کے والد یا خود ان (احمد) کے والد سلیمان کی کنیت ہے، اس میں اختلاف ہے، حافظ مزی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس کو سلیمان کا لقب قرار دیا ہے (۲)۔ اور یہی رائے امام بخاری (۳) ابو نصر کلابازی (۴) ابن عساکر کی بھی ہے (۵)۔

جب کہ ابن ابی حاتم نے ”ابو الطیب“ کو احمد کا دادا اور سلیمان کا والد قرار دیا ہے (۶)۔  
 ”مرو“ میں ایک مدت تک ان کا قیام رہا، اس لئے اس کی طرف ان کی نسبت کی گئی اور مروزی کے نام سے مشہور ہوئے۔

اس کے بعد ”ری“ میں سکونت اختیار کی، پھر بغداد آئے، ان کا شمار بھی موالیٰ میں ہوتا ہے (۷)۔

### شیوخ و تلامذہ

ان سے روایت کرنے والوں میں امام بخاری، احمد بن زکریا بن کثیر الجوبہری، احمد بن سعید بن صخر الدارمی، احمد بن سیار المرزوی، ابوبکر احمد بن ہانی الطائی الاثرم، جراح بن مخلد العجلی، جعفر بن محمد بن شاکر الصانغ، سہل بن بحر، عبد اللہ بن منیر المرزوی، ابو زرعة عبید اللہ بن عبد الکریم الرازی، محمد بن اسحاق الصاعانی، محمد بن سعد الشاشی، محمد بن یحییٰ الذہلی اور یعقوب بن شیبہ السدوسی شامل ہیں۔

اور جن حضرات سے وہ روایت کرتے ہیں، ان میں ابراہیم بن سعد الزہری، ابواسحاق ابراہیم بن محمد بن الحارث الزراری، بشر بن الحسین الہلالی، جریر بن عبد الحمید، حجاج بن محمد المضیی، حسن بن عبد الرحمن الحارثی، ابوالملیح حسن بن عمر الرقی،

(۱) تاریخ الاسلام للذهبي: ۱۵/۶

(۲) تہذیب الکمال: ۳۵۷/۱

(۳) التاريخ الكبير للبخاري: ۲ (۱۴۹۳)

(۴) رجال البخاري: ۱۰/۱

(۵) تہذیب الکمال: ۳۵۷/۱

(۶) الجرح والتعديل: ۲ (۵۸)

(۷) تہذیب الکمال: ۳۵۷/۱

حفص بن غیاث النخعی، ابو اسامہ حماد بن اسامہ، خالد بن عبداللہ الواسطی، رشید بن سعید المصري، سفیان بن عیینہ، ابو داود سلیمان بن داود الطیالسی، سهل بن أسلم العدوی، صالح بن عمر الواسطی، عبداللہ بن سنان الکوفی، عبداللہ بن المبارک، عبدالواحد بن واصل، ابو عبیدہ الحداد، عبید اللہ بن عمرو الرقی، علی بن الحسن بن شقیق، محمد بن میمون الزعفرانی، مروان بن شجاع الجزری، مصعب بن سلام الکوفی، معاذ بن معاذ العنبری، معافی بن عمران الموصلی، نضر بن شمل، نضر بن مُحَرِّز بن بعیث هشیم بن بشیر، وکیع بن الجراح، ولید بن القاسم بن الولید الهمدانی، یحییٰ بن آدم، یحییٰ بن بشر النَّصِیبی اور یوسف بن عطیہ الصفار وغیرہ شامل ہیں (۱)۔

## جرح وتعدیل کے باب میں اقوال

عبدالرحمن بن ابی حاتم فرماتے ہیں:

”سألت أبا زرعة عنه، فقال: هو بغدادی الأصل خرج إلى مرو

ورجع إلینا وكتبنا عنه، وكان حافظاً، قلت: هو صدوق؟ قال علی هذا

يوضع“ (۲)۔

تو حافظ ابو زرعة نے انہیں صدوق قرار دیا ہے۔

جب کہ ابو حاتم کہتے ہیں، ”ضعیف الحديث“ (۳)۔

ابن حبان نے بھی ان کا کتاب ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے (۴)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

(۲) ابن ابی حاتم کی کتاب ”الجرح والتعديل“ میں اور حافظ ابن حجر کی ”تہذیب“ میں ایسا ہی ہے، جب کہ ”تہذیب

الذهبی“ میں ”أهو صدوق؟“ آیا ہے۔ دیکھئے، حاشیة تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

ذہبی نے ابو زرعة سے بھی جوافاظ نقل کئے ہیں وہ ہیں ”محله الصدق“ تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

(۳) تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱، والجرح والتعديل لابن ابی حاتم الرازي: ۱۳/۲

(۴) کتاب الثقات؟

علامہ ذہبی ان کے متعلق فرماتے ہیں:

”أحمد بن سليمان بن أبي الطيب عن هشيم، وثق وضعفه أبو حاتم  
وحده. وقال أبو زرعة: حافظ، محله الصدق ..... قلت: حدث عنه البخاري  
وطائفة“ (۱).

احمد بن سليمان بن ابی الطیب عن ہشیم کی توثیق کی گئی ہے۔ اور صرف ابو حاتم نے ان کی تضعیف کی ہے۔ ابو زرہ کہتے ہیں، حافظ الحدیث ہیں اور ان کا مقام صدق کا ہے۔ میں کہتا ہوں بخاری اور ایک جماعت نے ان سے حدیث لی ہے (جو ان کی توثیق و تائید ہے)۔  
ابو عوانہ کہتے ہیں:

”حدثنا أحمد بن إبراهيم البغدادي، حدثنا أحمد بن أبي الطيب  
ثقة“ (۲).

علامہ مغلطی نے ان کی تاریخ وفات سن ۲۳۰ھ لکھی ہے (۳)۔  
حافظ ذہبی نے ان کا طبقہ نمبر ۲۲ اور طبقہ نمبر ۲۳ میں ذکر کیا ہے (۴)۔  
صحیح بخاری میں یہ ان کی پہلی بلکہ اکلوتی روایت ہے (۵)۔  
اکثر ائمہ نے چونکہ ان کی توثیق کی ہے تو یہ ان کے معتمد علیہ اور ثقہ ہونے کی دلیل ہے۔  
اور جہاں تک تعلق ہے ابو حاتم کی تضعیف کا، تو اس کے متعلق حافظ ابن حجر ”تقریب“ میں فرماتے

ہیں:

”صدوق، حافظ، له اغلاط وضعفه بسببها أبو حاتم وماله في البخاري

(۱) تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

(۲) تہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

(۳) إكمال تہذیب الکمال: ۱۶/۱

(۴) انظر تاريخ الاسلام ووفيات المشاهير والأعلام للذهبي: ۵/۵۲۰، و: ۶/۱۵، دار الكتب العلمية بيروت

(۵) تہذیب الکمال: ۴۵/۱، وتہذیب الکمال: ۳۵۹/۱

سوی حدیث واحد متابعہ“۔

یعنی وہ سچے راوی ہیں اور حافظ ہیں مگر ان کی کچھ غلطیاں ہیں اور انہی کے سبب ابوحاتم نے ان کی تضعیف کی ہے، ان کی بخاری میں یہی ایک روایت ہے اور اس کا متابع موجود ہے۔

کتاب مناقب الأنصار، باب إسلام أبي بكر الصديق“ (۱) میں یحییٰ بن معین سے اس کی متابع روایت منقول ہے اور اسی کی بناء پر ضعف کے با وصف ان کی یہ روایت باب ہذا میں ذکر کی گئی ہے (۲)۔

### إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُجَالِدٍ

ان کی بھی صحیح بخاری میں یہ پہلی روایت ہے، ان کا نام و نسب یوں ہے: ابو عمر الکوفی، اسماعیل بن مُجالد بن سعید الہمدانی نزیل بغداد۔

ان کے شیوخ میں اسماعیل بن ابی خالد، ابوبشر بیان بن بشر، سِمَاک بن حرب عبد الملک بن غمیر، ابواسحاق عمرو بن عبد اللہ الشَّیعی (ان کے والد) مُجالد بن سعید اور ہلال بن حمید الوزان شامل ہیں۔

جب کہ ان سے حدیث لینے والوں میں ابراہیم بن زیاد سَبْلان، احمد بن ابی الطیب، احمد بن معاویہ بن بکر بن معاویہ الباہلی، جمہور بن منصور الکوفی، شریح بن یونس، سعد بن زنبور الہمدانی، صباح بن مروان، عثمان بن محمد بن ابی شیبہ، ابوالحسن علی بن محمد القُرَشی المدائنی، عمر بن اسماعیل بن مُجالد (ان کے بیٹے) ابو عبید القاسم بن سلام، محمد بن حسان السَّمی، ابوبکر محمد بن خلاد الباہلی اور یحییٰ بن معین کا نام لیا جاتا ہے (۳)۔

### ائمہ جرح و تعدیل کی عدالت میں

مہتابن یحییٰ کہتے ہیں امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں: ”کان ہاھنا ببغداد“ وہ یہاں بغداد میں ہوتے

(۱) دیکھیے، رقم (۳۸۵۷)

(۲) الکاشف للذہبی: ۱/ ۱۹۶

(۳) تہذیب الکمال: ۱۸۵/۳

تھے، مہٹا کہتے ہیں: میں نے کہا ”اُدر کتہ“ کیا آپ نے انہیں پایا؟ فرمایا، ”نعم!“ جی ہاں! میں نے کہا، ”سمعت منہ؟“ کیا آپ نے ان سے سنا بھی ہے؟ کہا، ”لا“ نہیں، میں نے کہا، کہاں سے ان کا تعلق تھا؟ فرمایا، ”کوفی“ اصل میں کوفہ کے تھے (۱)۔

اور عبد اللہ بن احمد بن حنبل اپنے والد سے روایت کرتے ہیں، ”ما أراه إلا صدوقاً“ (۲)۔ میرے ہاں تو وہ سچے ہی تھے۔

یحییٰ بن معین کہتے ہیں، ”لیس به بأس“ وہ اچھے تھے (۳)۔

عباس الدوری کہتے ہیں کہ یحییٰ بن معین فرماتے ہیں، ”ثقة“ وہ ثقہ راوی ہیں (۴)۔

امام بخاری کہتے ہیں، ”صدوق“ سچے تھے (۵)۔

ابوداؤد کہتے ہیں، ”أثبت من أبيه“ اپنے والد سے زیادہ معتبر تھے (۶)۔

نسائی کہتے ہیں، ”لیس بالقوی“ مضبوط نہیں تھے (۷)۔

ابراہیم بن یعقوب الجوزجانی کہتے ہیں، ”غیر محمود“ ناپسندیدہ تھے (۸)۔

ابوزررہ کہتے ہیں، ”لیس ممن یکذب بمرّة، وسط“ ایک مرتبہ بھی ان کی تکذیب نہیں کی جاسکتی،

بہترین آدمی تھے (۹)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۱۸۵/۳

(۲) تہذیب الکمال: ۱۸۵/۳، والتاریخ للخطیب البغدادي: ۲۴۶/۶

(۳) تہذیب الکمال: ۱۸۵/۳، العرج والتعديل لابن أبي حاتم: ۱۳۸/۲

(۴) تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳، وتاریخ الاسلام للذهبي: ۲۸/۵

(۵) میزان الاعتدال: ۲۴۶/۱، وتہذیب الکمال: ۱۸۶/۳

(۶) تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳، وتاریخ الخطیب: ۲۴۶/۶، ۲۴۷

(۷) تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳، وتاریخ الاسلام للذهبي: ۲۸/۵

(۸) بعض حضرات نے ”مذموم“ کا لفظ استعمال کیا ہے، تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳

(۹) تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳، والعرج والتعديل: ۱۳۸/۲

ابو حاتم کہتے ہیں، ”کان یکون ببغداد وهو کما شاء اللہ“ (۱) بغداد میں ہوتے تھے اور ایسے ہی تھے جیسا اللہ چاہتے ہیں۔

امام بخاری، ترمذی، نسائی نے ان سے روایت کی ہے (۲)۔  
حاکم دارقطنی سے نقل کرتے ہیں، ”لیس فیہ شک أنه ضعیف“ (۳) اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ ضعیف ہیں۔

تعدیل اور تضعیف میں محاکمہ یوں ہو سکتا ہے کہ وہ ہیں تو سچے راوی مگر ان سے غلطیاں ہوئی ہیں، سو جن حضرات نے ان کی تضعیف کی ہے، وہ ان ہی ”أخطاء“ کی بناء پر کی ہے، مگر اس سے ان کا قابل اعتبار ہونا ساقط نہیں ہوتا اگرچہ قوت اور حیثیت ان کی قدرے مجروح ہوتی ہے، یہی وجہ ہے کہ ذہبی نے انہیں ”صدوق“ کہا ہے (۴)۔

اور ابن حبان نے فرمایا، ”یخطئ“ (۵)۔  
یعنی ذہبی نے صرف ان کے معتبر ہونے کی وجہ بتائی اور ابن حبان نے ضعیف ہونے کی۔ اور حافظ ابن حجر نے دونوں کا ذکر کیا تو فرمایا، ”صدوق یخطئ“ (۶)۔  
یہی وجہ ہے کہ صحیح بخاری میں ان کی یہی ایک روایت ہے اور وہ بھی مرفوع نہیں ہے (۷)۔ یعنی بخاری ان پر اعتماد نہیں کرتے صرف ”شاید“ یا ”متالع“ کے طور پر ہی لائے ہیں۔

تاریخ وفات ان اکثر حضرات نے نہیں لکھی ہے، البتہ ذہبی نے انیسویں طبقے میں ان کا شمار کیا ہے،

(۱) تہذیب الکمال: ۱۸۶/۳، والجرح والتعدیل: ۱۳۸/۲

(۲) تہذیب الکمال: ۱۸۷/۳

(۳) تاریخ الاسلام: ۲۸/۵

(۴) الکاشف: ۲۴۹/۱، رقم الترجمة (۴۰۳)

(۵) الثقات لابن حبان: ۲۰۰/۳

(۶) تقریب التہذیب، ص: ۱۰۹، ترجمہ (۴۷۶)

(۷) دیکھئے، الکاشف: ۲۴۹/۱



جس کے لوگ ۱۸۱ھ اور ۱۹۰ھ کے درمیان وفات پائے ہیں (۱)۔

## بَيَّانُ بْنُ بَشْرٍ

یہ بیان بن بشر، ابو بشر الاحمسی الجبلی، الکوفی المعلم ہیں۔

مندرجہ ذیل حضرات سے انہوں نے حدیثیں روایت کی ہیں:

ابراہیم التیمی، انس بن مالک، حُصَین بن صفوان، حکیم بن جابر الاحمسی، حُمران بن اَبان ابو عاصم رفاعہ بن شداد الفتیانی، طارق بن شہاب الاحمسی، طلحة بن مصرف، عامر بن شراحیل الشعبي، عامر بن عبداللہ بن زبیر الأسدي، عبدالرحمن بن الأسود بن یزید النخعي، عبدالرحمن بن ابی الشعثاء المحاربي، عبدالرحمن بن ابی لیلی، عبدالرحمن بن ہلال العبسی، عکرمہ مولیٰ ابن عباس، قیس بن ابی حازم الاحمسی، ابو جعفر محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب، موسیٰ بن طلحة بن عبیداللہ، وبرہ بن عبدالرحمن المسلمی، ابو صالح الحنفی، ابو عمرو الشیبانی۔

جب کہ ان سے روایت کرنے والوں میں اسرائیل بن یونس بن ابی اسحاق اسماعیل بن ابی خالد الاحمسی، اسماعیل بن مجالد بن سعید، ایوب بن جابر الحنفی، جریر بن عبدالحمید الضبی، جعفر بن زیاد الاحمر، حسن بن صالح بن حی، حکم بن عبدالملک، خالد بن عبداللہ الواسطی، داہر بن یحییٰ الاحمری، والد عبداللہ بن داہر الرازی، زائد بن قدامة، زہیر بن معاویہ، سفیان الثوری، سفیان بن غیینہ، سنان بن ہارون البرجمی، ابوالاحوص سلام بن سلیمہ، شریک بن عبداللہ النخعی، شعبہ بن الحجاج، ابوالاسود عبدالرحمن بن عامر، مولیٰ بنی ہاشم، عبیدہ بن حمید، علی بن عاصم الواسطی، عنبسة بن عبدالواحد القرشی، فضیل بن عیاض، محمد بن فضیل بن غزوان، مسعر بن کدام، معتمر بن سلیمان، مفضّل بن مہلہل،

هاشم بن البرید، ہُدبہ بن النہال، ہُریم بن سفیان، أبو عوانہ الوضاح بن عبد اللہ الشکری، ولید بن أبی ثور، یحییٰ بن سلمہ بن کُھیل، یزید بن عطاء الشکری، ابو یوسف یعقوب بن ابراہیم القاضی، ابو معاذ یعیش بن عبد الرحمن البسطامی ابو یعقوب یوسف بن یعقوب البجلي الاسود، یونس بن ابی اسحاق وغیرہ شامل ہیں (۱)۔

### ائمہ جرح و تعدیل کی نظر میں

امام بخاری فرماتے ہیں، علی بن المدینی کہتے ہیں، ”لہ نحو سبعین حدیثاً“۔  
عبد اللہ بن احمد بن حنبل اپنے والد امام احمد سے نقل کرتے ہیں، ”ثقة من الثقات“۔  
اسحاق بن منصور یحییٰ بن معین سے نقل کرتے ہیں، نیز ابو حاتم اور نسائی فرماتے ہیں، ”ثقة“ (۲)،  
دارقطنی کہتے ہیں، ”هو أحد الأثبات الثقات“ (۳)۔  
ابو حاتم سے یہ الفاظ بھی منقول ہیں: ”هو أحلى من فراس“ (۴)۔

(۱) دیکھئے، تہذیب الکمال: ۳۰۳/۴، ترجمہ (۷۱۹۲)، والجرح والتعديل لابن ابی حاتم: ۲۴۷/۲، رقم الترجمة (۱۶۸۷)، دارالکتب العلمیہ بیروت، وسیر اعلام النبلاء للذہبی: ۱۲۴/۶، مؤسسة الرسالة، الطبعة الرابعة، ۱۹۸۶، وکتاب الثقات لابن حبان التميمي: ۷۹/۴، مجلس دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد دکن الهند، الطبعة الاولى ۱۹۷۸ م، وکتاب التاريخ الكبير: ۱۳۳/۲، رقم الترجمة: (۱۹۴۷)، دارالباز للنشر والتوزيع عباس احمد الباز مكة المكرمة، وإكمال تہذیب الکمال: ۴۳/۳، والکاشف للذہبی: ۲۷۷/۱، ترجمہ: (۶۶۴)، دارالقبلة للثقافة الإسلامية، جدة، الطبعة الاولى ۱۹۹۲ م، وتہذیب التہذیب لابن حجر العسقلاني: ۵۰۶/۱، دار صادر بیروت، الطبعة الأولى ۱۳۲۵ھ بمجلس دائرة المعارف النظامية بحيدر آباد دکن (الهند)

(۲) تہذیب الکمال: ۳۰۵/۴، وتہذیب التہذیب للعسقلاني: ۵۰۶/۱

(۳) إكمال تہذیب الکمال للمغلطائي: ۴۳/۳

(۴) الجرح والتعديل لابن ابی حاتم: ۲۴۷/۲، وتہذیب الکمال: ۳۰۵/۴، حافظ ابن حجر کی تہذیب میں اعلیٰ (بالعين المهملة) یا اعلیٰ (بالغین المعجمة) منقول ہے، دیکھئے، تہذیب التہذیب: ۵۰۶/۱، وتہذیب الکمال:

احمد بن عبد اللہ العجلی کہتے ہیں، ”کوفی ثقہ، و لیس بکثیر الحدیث روی أقل من مائة حدیث“ کوفی ہیں اور ثقہ ہیں، زیادہ حدیثیں ان سے منقول نہیں ہیں، سو سے کم حدیثیں روایت کی ہیں (۱)۔

یعقوب بن شیبہ کہتے ہیں، ”کان ثقة ثبتاً“ (۲)۔

علامہ ذہبی الامام، الثقة، المودب کے ساتھ ان کا تذکرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں، ”وهو حجة بلا تردد“ (۳)۔

### ”بیان“ کے نام سے دوراویوں کا ذکر

ابو الفضل الہروی نے اپنی کتاب ”المتفق والمفترق“ میں اور خطیب نے بھی ان (مذکورہ بیان) کے اور بیان بن بشر المعلم کے درمیان فرق بیان کیا ہے۔ خطیب کہتے ہیں، ہاشم کی کوئی روایت بخلی سے مروی نہیں ہے (یعنی ہاشم جس بیان بن بشر المعلم سے روایت کرتے ہیں وہ طائی ہے نہ کہ بخلی) اور بیان کے نام سے دو حضرات کے موسوم ہونے کی یہ بھی دلیل ہے کہ ایک طائی ہیں اور ایک بخلی!

یہاں اس روایت میں جو راوی ہیں، وہ ”بخلی“ ہیں، جب کہ ”طائی“ جن کو ”المعلم“ بھی کہا جاتا ہے، وہ دوسرے ہیں اور انہیں سے ہاشم بن البرید روایت کرتے ہیں (۴)۔

### وَبَرَّةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

وَبَرَّةُ (کشجرہ) یہ ابو خزیمہ یا ابو العباس وَبَرَّةُ بن عبد الرحمن السُّلَیْیَیْ ہیں، ان سے کتاب الحج، باب رمي الجمار میں ایک روایت مروی ہے (۵) اور پھر حدیث باب امام بخاری نے ان کے طریق سے نقل

(۱) تہذیب الکمال: ۳۰۵/۴، وتہذیب التہذیب: ۵۰۶/۱

(۲) تہذیب الکمال: ۳۰۵/۴، وتہذیب التہذیب: ۵۰۶/۱

(۳) سیر اعلام النبلاء: ۱۲۴/۶، مؤسسة الرسالة

(۴) تہذیب التہذیب للعسقلانی: ۵۰۶/۱، وإكمال تہذیب الکمال للمغلطای: ۴۳/۳، صاحب إكمال نے

۸۲۳ نمبر ترجمے میں بیان بن بشر الاحسی الجلی کا ذکر کیا ہے، جب کہ ۸۲۵ کے مستقل ترجمہ میں بیان بن بشر الطائی المعلم کا ذکر

ہے اور کہا ایسا ہم نے دونوں میں فرق ظاہر کرنے کے لئے کیا ہے۔ دیکھئے، المتفق والمفترق: ۵۴۵/۱

(۵) دیکھئے، صحيح البخاري، کتاب: ۲۵، باب: ۱۳۴، رقم: ۱۷۳۶

کی ہے، کوئی ہیں اور مُسلی نسبت کی وجہ یہ ہے کہ یہی مُسلیّۃ بن عامر بن عمرو بن عُلّۃ بن جُلْد بن مالک بن اُدد سے ان کا تعلق ہے، بعض حضرات نے ان کو حارثی کہا ہے۔

ان کے شیوخ، جن سے وہ روایت کرتے ہیں، مندرجہ ذیل ہیں:

أسود بن یزید، تمیم الداری، خرشنہ بن الحر، سعید بن جبیر، عامر بن شراحیل الشعبي، عامر بن عبد اللہ بن زبیر، ابوالطفیل عامر بن واثلة، عبد اللہ بن عباس، عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، عبد الرحمن بن الاسود بن یزید، غطفیف، ابوجعفر محمد بن الحسین اور ہمام بن الحارث۔

اور ان سے روایت کرنے والوں میں اسماعیل بن ابی خالد، ابوبشر بیان بن بشر، حجاج بن أرتاة سلیمان الأعمش، عمرو بن عیسیٰ، علاء بن زہیر الأزدی، مُجالد بن سعید، محمد بن جُحاده، محمد بن سوقہ، مسعر بن کدام، ابواسحاق السبّعی شامل ہیں (۱)۔

### جرح و تعدیل

بخاری، مسلم، ترمذی، ابوداؤد، نسائی وغیرہ کے رواۃ میں سے ہیں۔

اسحاق بن منصور یحییٰ بن معین سے نقل کرتے ہیں کہ ”ثقة“ یہی ابوزرعہ کا بھی قول ہے (۲) ابن حبان نے بھی ”الثقات“ میں ان کا ذکر کیا ہے (۳)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۴۲۷/۳۰، رقم الترجمة: (۱۶۷۸)، والجرح والتعديل لابن ابی حاتم: ۵۴/۹، ترجمة: ۱۵۸۳۱، وثقات ابن حبان التميمي: ۴۹۷/۵، وتاريخ الاسلام للذهبي: ۴۶۴/۳، رقم الترجمة (۱۸۱۱)، إكمال تہذیب الکمال للمغلطاي: ۲۱۰/۱۲، رقم الترجمة (۵۰۱۳)، وتہذیب التہذیب لابن حجر العسقلاني: ۱۱۱/۱۱، والتاريخ الكبير للبخاري: ۲۶۳۵/۸، والکاشف، رقم الترجمة (۶۱۴۴)، والجرح والتعديل للبايجي: ۱۱۹۹/۳، وتہذیب التہذیب: ۱۲۹/۴، وطبقات ابن سعد: ۳۱۲/۶، وثقات العجلي، ص: ۵۶۔

(۲) الجرح والتعديل: ۵۴/۹، رقم الترجمة (۱۷۰۶)

(۳) کتاب ”الثقات“ لابن حبان: ۴۹۷/۵، وتاريخ الاسلام للذهبي: ۴۶۴/۳

محمد بن سعد کہتے ہیں، خالد بن عبد اللہ القسیری کی ولایت کوفہ کے زمانے میں ان کا انتقال ہوا۔ بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی ان سے روایت کرتے ہیں (۱)۔

عجلی کہتے ہیں، ”وَبَرَّةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ كُوفِي، ثَقَّةٌ“ (۲)۔

خلیفہ بن الخياط نے ان کا طبقہ رابعہ میں ذکر کیا ہے اور یثیم بن عدی نے طبقہ ثالثہ میں۔ ان کی وفات ۱۱۶ ہجری میں ہوئی (۳)۔

ذہبی نے ان کا بارہویں طبقہ میں ذکر کیا ہے، جس کے رجال ۱۱۱ھ اور ۱۲۰ھ کے درمیان وفات پائے ہیں (۴)۔

### ہمام

یہ ہمام بن الحارث النخعی الکوفی ہیں۔ ان کا تذکرہ ”کتاب الصلاة، باب الصلاة في الخفاف“ میں گذر چکا ہے (۵)۔

### تین تابعین کا ذکر

اس روایت میں بیان بشر، وبرة بن عبد الرحمن اور ہمام بن الحارث تین تابعین کا یکے بعد دیگرے ایک روایت میں ذکر آیا ہے (۶)۔ وبرة کو ابن حجر نے ”تابعی صغیر“ کہا ہے اور ہمام بن الحارث کو ”من كبار التابعين“ کہا ہے اور فرمایا اسماعیل سے روایت کرنے والے تمام زواۃ کوفی ہیں (۷)۔ اسماعیلی نے جمہور بن منصور کے طریق سے اسماعیل کا ہمام سے سماع کا بھی ذکر کیا ہے (۸)۔

(۱) طبقات ابن سعد: ۳۱۲/۶

(۲) ثقات العجلی (۱۹۳۵)، حافظ ابن حجر نے ”کوفی تابعی ثقة“ نقل کیا ہے۔ تہذیب التہذیب: ۱۱/۱۱۱

(۳) إكمال تہذیب الکمال: ۲۱۰/۱۲

(۴) دیکھئے، تاریخ الإسلام: ۳۷۰/۳

(۵) صحیح البخاری، رقم: ۳۸۷

(۶) دیکھئے، عمدة القاري: ۲۳۹/۱۶

(۷) فتح الباري: ۲۸/۹

(۸) فتح الباري: ۲۸/۹

## حضرت ابوبکر رسول اللہ پر ایمان لانے والے پہلے آدمی تھے

خَمْسَةُ أَغْبِيْدُ..... عمار بن یاسر (۱) مشہور صحابی رسول فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت اور اس حال میں بھی دیکھا ہے کہ جب آپ کے ساتھ پانچ غلام تھے، دو عورتیں اور ایک ابوبکر، مقصود ابوبکر کی فضیلت اور منقبت کا بیان ہے کہ وہ ان چند افراد میں سے ایک ہیں جنہوں نے ابتداء میں اسلام قبول کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے، اس فضیلت میں بظاہر تو مذکورہ پانچ غلام اور دو عورتیں بھی حضرت ابوبکر کے ساتھ برابر ہیں، مگر حقیقت یہ ہے کہ حضرت ابوبکر کو ان پر بھی فضیلت حاصل ہے اور وہ یوں کہ آپ بالغ افراد (جو لفظ آدمی کا اصل مصداق ہے) میں وہ پہلے فرد ہیں جس نے سب سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لا کر اسلام قبول کیا اور یہ آپ کی ایسی خصوصیت ہے کہ اس میں آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا کوئی شریک و سہیم نہیں ہے (۲)۔

## پانچ غلام جنہوں نے سب سے پہلے اسلام قبول کیا

یہاں ”خمسۃ أعبد“ پانچ غلاموں سے کون مراد ہیں، ایک قول یہ ہے کہ اس کا مصداق ۱- حضرت بلال، ۲- حضرت زید بن حارثہ، ۳- عامر بن نفیرہ مولیٰ ابی بکر، ۴- ابوقلیبہ مولیٰ صفوان بن امیہ، ۵- اور شقران ہیں (۳)۔

پہلے دونوں تو معروف ہیں، جب کہ عامر بن نفیرہ یہ ابوبکر کے غلام تھے اور طبرانی حضرت عروہ کے طریق سے نقل کرتے ہیں کہ یہ اُن لوگوں میں سے ہیں جن کو اللہ کی راہ میں یعنی قبول حق اور قبول اسلام کے سبب عذاب دیا جاتا تھا تو حضرت ابوبکر نے انہیں خریدے اور پھر آزاد کر دیا (۵)۔

(۱) بخاری و مسلم کے غلام تھے، ان کی والدہ کا نام سُمیۃ بنت خیاط ہے، یہ تینوں ماں باپ اور بیٹا اللہ کے دین کی راہ میں بہت ستائے گئے ایک دن اللہ کے رسول کا اُن پر گزر رہا تھا کہ وہ ستائے جا رہے تھے اس پر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا، ”صبراً آل

یاسر فلان موعذکم الجنة“ عمدة القاري: ۲۴۹/۱۶

(۲) فتح الباري لابن حجر: ۲۹/۹

(۳) فتح الباري: ۲۹/۹، وعمدة القاري: ۲۴۹/۱۶

(۴) المعجم الكبير: ۱/۳۳۶، رقم الترجمة: ۱۰۰۸

اور فکیہ کا جہاں تک تعلق ہے تو ابن اسحاق نے ذکر کیا ہے کہ جب حضرت بلال ایمان لائے تو یہ بھی مسلمان ہوئے، اس پر امیہ بن خلف نے انہیں ستانا اور تکلیف دینا شروع کی، چنانچہ ابو بکر نے انہیں اُن سے خرید کر آزاد کر دیا (۱)۔

اور رہے شقران (۲) تو ابن اسکن نے ”کتاب الصحابة“ میں عبد اللہ بن داود سے نقل کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اور اُمّ اکین کو ان کے والد کا وارث بنایا (۳)۔

بعض مشائخ سے ابو فکیہ کے بجائے عمار بن یاسر کا نام منقول ہے، حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، اس کا احتمال ہے مگر عمار کے والد یاسر کا بھی پھر ذکر ہونا چاہیے تھا کیونکہ عمار اور ان کے ماں باپ دونوں کو اللہ کی راہ میں سخت اذیتیں دی جاتی تھیں (۴)۔ تو ان (عمار) کا اور ان کی والدہ کا تو ذکر آگیا ہے مگر یاسر کا ذکر نہیں آیا، اس لئے عمار بن یاسر شاید مراد نہیں ہیں۔ بعض حضرات نے شقران کی بجائے عبید بن زید الحسبی کا نام لیا ہے (۵)۔

### ”امرء تان“ کا مصداق

امرء تان سے مراد حضرت خدیجہ اور حضرت اُمّ اکین ہیں، یا پھر خدیجہ اور سمیہ، جب کہ بعض حضرات نے یہ بھی کہا ہے کہ خدیجہ کے ساتھ دوسری خاتون اُمّ الفضل زوجہ عباس تھیں، تاہم یہ واضح نہیں ہے کیونکہ وہ قدیمۃ الاسلام تو ہیں مگر سابقین میں ان کا ذکر نہیں ہوا ہے اور اگر ان کو مراد لینا صحیح ہوتا تو پھر ابو رافع مولیٰ العباس کا بھی ذکر کیا جانا چاہیے تھا، کیونکہ وہ بھی اُمّ الفضل کے ساتھ اسلام لائے (۶)۔

(۱) فتح الباری: ۲۹/۹، وعمدة القاری: ۲۴۹/۱۶

(۲) شقران بضم الشین وسکون القاف لقب ہے، جب کہ نام ان کا صالح بن عدی الحسبی تھا۔ بعض کے ہاں اوس نام تھا اور

بعض کے ہاں ہرمز، دیکھئے، عمدة القاری: ۲۴۹/۱۶

(۳) فتح الباری: ۲۹/۹

(۴) فتح الباری: ۲۹/۹

(۵) دیکھئے، إرشاد الساری: ۱۵۲/۸، وتحفة الباری: ۱۹۵/۴

(۶) فتح الباری: ۲۹/۹، وعمدة القاری: ۲۴۹/۱۶

## عمار کا اس ”حُصْر“ سے مقصد

عمار بن یاسر کا مقصد شرح حدیث نے یہ بتایا ہے کہ جن حضرات نے اپنے قبول اسلام کو ظاہر کیا تھا وہ یہ مذکورہ افراد تھے، یہ مراد نہیں ہے کہ صرف انہوں نے اسلام قبول کیا تھا، کیونکہ عمار جس وقت یہ بات کہہ رہے تھے اس زمانے میں ایک بڑی جماعت مسلمان ہو گئی تھی، جن میں ان مذکورہ حضرات کے علاوہ دوسرے لوگ بھی تھے، ہاں ابوبکر صدیق تو اسلام ظاہر کرنے میں بھی پہل کرنے والوں میں سے تھے اور قبول کرنے میں بھی، ان کی فضیلت اپنی جگہ مسلم ہے (۱)۔

## ترجمہ الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت یہ ہے کہ باب بھی ”فضل أبي بكر“ کے حوالے سے ہے اور حدیث میں بھی ان کی فضیلت کا بیان ہے، ایک تو یوں کہ وہ کنتی کے ان چند افراد میں سے ایک ہیں جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لا کر اس کو ظاہر کیا تھا، یہ کل آٹھ افراد تھے، جن کا یہاں ذکر ہے اور نفس قبول اسلام کے حوالے سے تو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بالغ اور آزاد افراد میں سب سے پہلے آدمی تھے ہی (۲)۔

۳۴۶۱: حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ، عَنْ بُسْرِ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ، عَنْ عَائِذِ اللَّهِ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ إِذْ أَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ آخِذًا بِطَرْفِ ثَوْبِهِ، حَتَّى أَبْدَى عَنْ رُكْبَتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: (أَمَّا صَاحِبُكُمْ فَقَدْ غَامَرَ). فَسَلَّمَ وَقَالَ: إِنِّي كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَ ابْنِ الْخَطَّابِ شَيْءٌ، فَأَسْرَعْتُ إِلَيْهِ ثُمَّ نَدِمْتُ، فَسَأَلْتُهُ أَنْ يَغْفِرَ لِي فَأَبَى عَلَيَّ، فَأَقْبَلْتُ إِلَيْكَ، فَقَالَ: (يَغْفِرُ اللَّهُ

(۱) فتح الباری: ۲۹/۹، وعمدة القاری: ۲۴۹/۱۶

(۲) عمدة القاری للعینی: ۲۴۹/۱۶

(۳۴۶۱) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۶/۱، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب قول النبی ”لو كنت متخذاً خليلاً“، رقم: ۳۶۶۱، وفي: ۶۶۸/۲، کتاب التفسير، باب ”قل يا ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعاً“، رقم: ۴۶۴۰



لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ). ثَلَاثًا، ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ نَدِمَ فَأَتَى مَرْزَلَّ أَبَا بَكْرٍ، فَسَأَلَ: أَنْتُمْ أَبُو بَكْرٍ؟ فَقَالُوا: لَا، فَأَتَى إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَلَّمَ، فَجَعَلَ وَجْهُ النَّبِيِّ ﷺ يَتَمَعَّرُ، حَتَّى أَشْفَقَ أَبُو بَكْرٍ فَجَنَّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ أَنَا كُنْتُ أَظْلَمَ، مَرَّتَيْنِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: (إِنَّ اللَّهَ بَعَثَنِي إِلَيْكُمْ فَقُلْتُمْ كَذَبْتَ، وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ صَدَقَ. وَوَأَسَانِي بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، فَهَلْ أَنْتُمْ تَارِكُو لِي صَاحِبِي). مَرَّتَيْنِ، فَمَا أُؤْذِي بَعْدَهَا. [٤٣٦٤]

## تراجم رجال

### هشام بن عمار

یہ هشام بن عمار بن نصیر ابو الولید السلمی الدمشقی ہیں۔ ان کا تذکرہ پہلے گزر چکا ہے (۱)۔

### صدقة بن خالد

ان کا نام صدقة بن خالد اور کنیت ابو العباس ہے، نسبت القرشی، الاموی اور الدمشقی ہے۔ ام البنین بنت ابی سفیان کے غلام تھے۔ ام البنین کے بارے میں معروف قول تو یہی ہے کہ وہ ابوسفیان کی بیٹی اور سیدنا امیر معاویہ کی بہن تھی۔ امام بخاری، ابو حاتم اور دیگر کی یہی رائے ہے (۲)۔

جب کہ ابن حبان وغیرہ بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ وہ معاویہ بن یزید بن معاویہ بن ابی سفیان کی بہن ہیں، یعنی یزید کی بیٹی اور معاویہ ثانی کی بہن ہیں (۳)۔

اور ایک تیسرا قول یہ ہے کہ یہ عمر بن عبدالعزیز کی بہن ہیں (۴)۔

اپنے والد، خالد مولیٰ بنی امیہ، زید بن واقد، عبدالرحمن بن عمر والأوزاعی، عبدالرحمن بن یزید بن جابر، عتبہ بن ابی حکیم، عثمان بن ابی العاتکہ، هشام بن الغز،

(۱) دیکھئے، کتاب التہجد، باب ما یکرہ من ترک قیام اللیل لمن کان یقومہ، رقم: (۱۱۵۲)

(۲) بحر الدم، جزء: ۱، ص: ۸۸

(۳) الثقات لابن حبان: ۶/۲۶۶، ۲۶۷، وتہذیب التہذیب: ۴/۱۴۴

(۴) تہذیب الکمال: ۱۳/۱۲۹، رقم الترجمة: (۲۸۶۱)، وتہذیب التہذیب: ۴/۱۴۴

سعید بن عبدالعزیز، طلحة بن عمرو المکی اور دیگر حضرات سے روایت کرتے ہیں۔

جب کہ ابو النضر اسحاق بن ابراہیم الفرادیسی، حکم بن موسیٰ، سعید بن منصور، عبداللہ بن یوسف التنیسی، ابو مسہر عبدالاعلیٰ بن مسہر، محمد بن المبارک الشوری، مروان محمد الطاطری، هشام بن عمار، ہیشم بن الخارجة، ولید بن مسلم، یحییٰ بن حمزة الخضرمی وغیرہ ان سے روایت کرتے ہیں (۱)۔

محمد بن سعد نے ان کا طبقہ خامسہ میں ذکر کیا ہے (۲)۔

اور انہوں نے ان کو ثقہ بھی قرار دیا ہے، مگر انہوں نے صدقہ بن خالد السمین کہا ہے، شاید ان کو صدقہ بن خالد اور صدقہ بن عبداللہ السمین میں اشتباہ ہو گیا ہے جب کہ السمین ثانی (یعنی صدقہ بن عبداللہ) کا لقب ہے، اولیٰ کا نہیں (۳)۔

اور علامہ ذہبی نے ان کا اٹھارویں طبقہ میں ذکر کیا ہے، اس طبقے کے رجال ۱۷۱ اور ۱۸۰ ہجری کے درمیان وفات پائے ہیں (۴)۔

اور ان کی تاریخ وفات بھی ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۸۰ یا ۱۸۴ ہجری بتائی گئی ہے (۵)۔

عبداللہ بن احمد بن حنبل اپنے والد (امام احمد) سے ان کے متعلق یہ الفاظ نقل کرتے ہیں، "ثقة ثقة ليس به بأس، أثبت من الوليد بن مسلم، صالح الحديث" (۶)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۱۲۹/۱۳، وتہذیب التہذیب: ۴/۱۴۴

(۲) دیکھئے، الطبقات الكبرى لابن سعد: ۷/۴۶۹

(۳) دیکھئے، حاشیہ بحوالہ تہذیب الکمال للمغلطای: ۶/۳۶۱، رقم الترجمة (۲۴۸۸)

(۴) تاریخ الإسلام للذهبي: ۵۷۲/۴، ترجمة (۴۱۹۷)

ان کے متعلق معاویہ بن صالح یحییٰ بن معین سے ۱۷۰ یا ۱۷۱ کا قول نقل کرتے ہیں، هشام بن عمار ۱۸۰ اور وحیم ۱۸۳ نقل کرتے ہیں اور بعض حضرات ۱۸۰ کے بھی بعد میں ان کی وفات بتاتے ہیں۔ دیکھئے، تہذیب الکمال: ۱۳/۱۳۱، التقریب: ۲۷۵، الکاشف، ص: ۵۰۱۔

(۵) تہذیب التہذیب لابن حجر العسقلانی: ۴/۱۴۴

(۶) تہذیب الکمال: ۱۳/۱۳۰، ابن ابی حاتم نے "صالح الحديث" کا اضافہ نقل نہیں کیا ہے، دیکھئے، الجرح =

عثمان بن سعید الدارمی یحییٰ بن معین سے نقل کرتے ہیں، ”ثقة“ (۱)۔

اسی طرح محمد بن عبد اللہ بن نمیر، احمد بن عبد اللہ الحلجی، محمد بن سعد، ابو زرعة، ابو حاتم اور ابو بکر بن ابی شیبہ وغیرہ نے بھی ان کو ثقہ قرار دیا ہے (۲)۔

ابن حبان، ذہبی اور ابن حجر نے بھی ان کو ثقہ کہا ہے (۳)۔

بخاری، ابو داود، نسائی اور ابن ماجہ کے راوی ہیں (۴)۔

### زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ

یزید بن واقد القرشی ہیں، ان کی کنیت ابو عمر یا ابو عمر واد نسبت الشامی اور الدمشقی ہے۔ یہ جن سے روایت کرتے ہیں، ان میں بسیر بن عبد اللہ، جبیر بن نفیر، جناح و الدمر و ان، حرام بن حکیم، حسن بصری، حصن بن عبیدہ بن علاق، خالد بن عبد اللہ بن حسین، خالد بن اللجلاج، سعید بن عبد العزیز التنوخی، عبد الملک بن مروان بن الحکم، عطاء الخراسانی، عثمان بن ابی سودہ، کثیرہ بن مرہ، حمد بن عبد الملک بن مروان، محمد بن یزید، مکحول الشامی، نافع مولیٰ ابن عمر ابو سلام الاسود، ابو عبد اللہ الاشعری وغیرہ شامل ہیں۔

جب کہ ان سے روایت کرنے والوں میں بقیہ بن الولید، بکار بن ہلال العاملی، حسن بن یحییٰ الخشنی، سدید بن عبد العزیز، صدقہ بن خالد، صدقہ بن عبد اللہ السمین، عبد الخالق، بن زید بن واقد (ان کے بیٹے) عمرو بن واقد القرشی، قاسم بن موسیٰ، محمد بن عیسیٰ بن

= والتعديل: ۳۹۹/۴، ترجمہ (۱۸۹۱)

(۱) تاریخ الدارمی، الترجمة: ۴۲۹

(۲) دیکھئے، تہذیب الکمال: ۱۳/۱۳۰، ۱۳۱، الجرح والتعديل: ۳۹۹/۴، تہذیب التہذیب: ۴/۴۱۴،

۴۱۵، تاریخ الاسلام للذہبی: ۵۷۳/۴

(۳) دیکھئے، کتاب الثقات لابن حبان: ۴/۴۶۶، والکاشف (۵۰۱)، ترجمہ: (۲۳۸۲)، التقريب، ص: ۲۷۵،

ترجمہ (۲۹۱۱)

(۴) تہذیب الکمال: ۱۳/۱۳۲، نیز دیکھئے، إكمال تہذیب الکمال للمغلطای: ۱۸۸/۲

القاسم بن سُمیع، مَسْلَمَة بن عَلِي الخُشَنِي، هِشَم بن حُمَيد الغَسَّانِي، وَلِيد بن مَسْلَم اور یحییٰ بن حمزۃ الحضرمی شامل ہیں (۱)۔

## جرح و تعدیل کے حوالے سے

ابو الحسن المہمونی احمد بن حنبل سے نقل کرتے ہیں، ”ثقة“ وہ ثقہ راوی ہیں۔

عثمان بن سعید الدارمی، احمد بن عبد اللہ العجلی اور دارقطنی نے بھی انہیں ثقہ قرار دیا ہے (۲)۔

یعقوب بن سفیان کہتے ہیں، میں نے عبد الرحمن بن ابراہیم سے پوچھا کہ مکحول کے اصحاب میں سب

سے اعلیٰ کون ہیں؟ انہوں نے ایک جماعت کا ذکر کیا اور پھر کہا، ”ولکن زید بن واقد و بُرد بن سنان من

کبارہم“ (۳)۔

ابو حاتم کہتے ہیں، ”لا بأس به، محله الصدق“ (۴)۔

ابن حبان نے بھی ان کا ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے (۵)۔

حافظ ابو عمر بن عبد البر فرماتے ہیں، ”کان ثقة“ (۶)۔

حاکم اور بزار بھی توثیق کرتے ہیں (۷)۔

بعض حضرات نے ان پر قدریت کا الزام لگایا ہے (۸)۔

(۱) دیکھئے، تہذیب الکمال: ۱۰/۱۰۸، ترجمہ (۲۱۳۰)، تہذیب التہذیب لابن حجر: ۴۲۶/۳، والجرح

والتعدیل: ۵۱۶/۳، ترجمہ (۲۶۱۰)۔

(۲) تہذیب الکمال: ۱۰/۱۰۹، تاریخ الدارمی، رقم الترجمة (۳۴۱)، ثقات العجلی، ص: ۱۷، وسنن

دارقطنی: ۱/۳۱۹، ۳۲۰، والجرح والتعدیل: ۵۱۶/۳، وتہذیب التہذیب: ۴۶۶/۳

(۳) تہذیب الکمال: ۱۰/۱۱۰، إرشاد الساری: ۸/۱۵۲ میں بھی ان کی ثقاہت مذکور ہے۔

(۴) الجرح والتعدیل: ۵۱۶/۳، ترجمہ (۲۶۰۱)

(۵) کتاب الثقات: ۱/۱۴۷

(۶) إكمال تہذیب الکمال للمغلطای: ۵/۱۷۲، ترجمہ: (۱۷۹۷)

(۷) إكمال للمغلطای: ۵/۱۷۲

(۸) تہذیب الکمال: ۱۰/۱۱۰، وتہذیب التہذیب: ۴۲۶/۳

مگر یہ الزام غلط ہے اور علامہ ذہبی نے اسے غلط قرار دیا ہے، ذہبی تاریخ الاسلام میں کہتے ہیں، ”وقد رُمِيَ بالقدر ولم يثبت عنه“ (۱) ان پر قدری ہونے کا الزام لگا ہے، مگر قدرت ان سے ثابت نہیں ہے۔ اور ”سیر اعلام النبلاء“ میں کہتے ہیں، ”وقيل إنه، قدری، ولم يصح“ (۲) ان کے بارے میں کہا گیا ہے کہ قدری ہیں مگر یہ صحیح نہیں ہے۔ ہاں! اس قدر ان کے متعلق ضرور کہا گیا ہے کہ ان کے بیٹے عبدالحق کی جو ان سے روایتیں ہیں وہ قابل اعتبار نہیں ہیں (۳)۔ حتیٰ کہ امام بخاری نے تو انہیں ”منکر الحدیث“ قرار دے دیا ہے (۴)۔

بُسْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ

یہ بُسر بن عبید اللہ انخضری الشامی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۵)۔

عَائِدِ اللَّهِ

یہ عائذ اللہ بن عبد اللہ ابو ادیس النخولانی ہیں۔ ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۶)۔

أَبِي الدَّرْدَاءِ

ابو الدرداء معروف صحابی رسول ہیں، جن کا نام عویر الا نصاریٰ ہے (۷)۔

صحیح بخاری، کتاب التفسیر میں عبد اللہ بن العلاء بن زید کی روایت میں ”حدثني بُسر بن عبید اللہ

(۱) تاریخ الاسلام: ۶۸۰/۳، رقم الترجمة (۲۳۷۷)

(۲) سیر اعلام النبلاء: ۲۹۷/۶، (۱۲۵)

(۳) تہذیب التہذیب: ۴۲۷/۳

(۴) التاریخ الكبير: ۴۰۷/۳، رقم الترجمة (۱۳۵۳)، مزید توثیق کے لئے دیکھئے، الثقات لابن حبان: ۳/۳۵۸،

(۱۴۱۳)، ولسان المیزان: ۵۱۲/۲، (۲۰۵۵)، تقریب التہذیب، ص: ۲۲۵، ترجمہ (۲۱۵۸)، تحریر

تقریب التہذیب: ۴۳۷/۱، (۲۱۵۸)، الکاشف: ۴۱۹/۱، الترجمة: (۱۷۵۷)

(۵) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الجزية والموادعة، باب ما يحذر من الغدر، رقم (۳۱۸۶)

(۶) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الوضوء، باب الاستنثار في الوضوء، رقم (۱۶۱)

(۷) شرح الکرماني: ۲۰۶/۱۴

قال حدثني أبو ادريس الخولاني قال سمعت أبا الدرداء (۱) کے الفاظ آئے ہیں۔

أَبْدَى عَنْ رُكْبَتِهِ

گھٹنا ظاہر کر دیا۔ قسطلانی کہتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گھٹنا عورت نہیں ہے (۲)۔

حنفیہ کے ہاں گھٹنا عورت ہے

حنفیہ کے ہاں چونکہ گھٹنا عورت ہے جس کو چھپائے رکھنا ضروری ہے اس لئے حنفیہ کے ہاں ”أبدی

عن ركبته“ مجازی معنی پر محمول ہے اور معنی ہے ”کادت ركبته أن تنكشف لمبالغته في رفع الأزار“ یعنی ازار اٹھانے میں اتنا مبالغہ کیا کہ قریب تھا گھٹنا کھل جائے۔ بعض شافعیہ کا بھی یہی مذہب ہے (۳)۔

أَمَّا سَابِغُكُمْ فَقَدْ غَامَرَ

کشمیشی کے نسخے میں ”صاحبك“ بالافراد آیا ہے (۴)۔

”صاحب“ سے مراد ابو بکر ہیں اور افراد کی صورت میں خطاب حضرت ابوذر سے ہوگا (۵)۔

”مُغَامِر“ کی تفسیر

فَقَدْ غَامَرَ..... غامر کا معنی ہے، خاضم، دخل في غمرة الخصومة، لڑنا اور لڑائی کی مصیبت میں

پڑنا، خطرات مول لینا اور جان کی بازی لگانا، اسی سے مُغامر آتا ہے۔ یا الغامر جس کا معنی ہے، ”الذي يرمي

(۱) دیکھئے، صحيح البخاري، كتاب التفسير، باب ”قل يا ايها الناس اني رسول الله اليكم“، حديث

(۴۶۴۰۹)۔

فتح الباري، كتاب فضائل اصحاب النبي، رقم: ۳۶۶۱ کی ذیل میں اس روایت کا ذکر ہے، مگر اس میں

”سمعت“ کی بجائے ”سألت“ کے الفاظ ہیں۔

(۲) إرشاد الساري: ۱۵۲/۸

(۳) لامع الدراري: ۱۴۳/۸

(۴) فتح الباري: ۲۹/۷

(۵) إرشاد الساري: ۱۵۳/۸

بنفسه في الأمر العظيم“ (۱) جو خود کو بہت بڑے معاملے میں ڈالے یا ”الذي يرمي بنفسه في الأمور المهلكة“ (۲)۔ جو اپنے کو مہلک امور میں ڈالے۔

آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا مطلب یہ تھا کہ اس آدمی نے جھگڑا کیا ہے اور وہ سخت لڑائی لڑے ہیں، یا پھر یہ غمِ بکسر الغین سے ہے، جس کا معنی ہے، الحقد، کینہ، اور دل میں جلن۔ یعنی وہ کسی کے لئے دل میں کینہ لئے ہوئے ہیں (۳)۔

جب کہ سورۃ اعراف کی تفسیر میں خود امام بخاری اس لفظ کا معنی بیان کرتے ہیں، وہ فرماتے ہیں، ”غَامَرَ أَي سَبَقَ بِالْخَيْرِ“ خیر میں آگے بڑھنا (۴)۔

احادیث میں ”مغامر“ کا لفظ مستعمل ہے، جیسے ”شاكبي السلاح بطلٌ مُغامِر“ (۵)۔

اور اس کے بھی یہ دونوں معانی بیان کئے گئے ہیں، یعنی ”مَخَاصِمُ“ یا ”مَحَاقِدُ“ (۶)۔

امام بخاری نے جو غامر کا سابق بالخیر کے ساتھ معنی بیان کیا ہے، اس کے متعلق قاضی عیاض فرماتے ہیں، یہ صرف مستملی عن ابی ذر کی روایت میں ہے اور یہ ایک غریب اور نامانوس تفسیر ہے۔ تاہم حافظ ابن حجر نے قاضی صاحب کے اعتراض کو بلا جواز قرار دیا ہے اور امام بخاری کی تفسیر کو درست کہا ہے، حافظ صاحب فرماتے ہیں، محبت طبری نے اس تفسیر کو ابو عبیدہ بن الجثنی کی طرف بھی منسوب کیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں امام بخاری کے پیشوا اور پیشرو بھی ہیں، پھر اسے غریب کیوں کر کہا جاسکتا ہے (۷)۔

”أما صاحبكم“ کا تسمیہ ہے، ”وَأَمَّا غَيْرُهُ فَلَا“ جو یہاں محذوف ہے (۸)۔ اور یاوَأَمَّا غَيْرُهُ فَلَا

(۱) فتح الباري: ۲۹/۷

(۲) النهاية لابن الاثير: ۳۲۰/۲

(۳) فتح الباري: ۲۹/۹

(۴) صحيح البخاري، كتاب التفسير، رقم (۴۶۴۰)

(۵) النهاية لابن الاثير: ۳۲۰/۲

(۶) النهاية: ۳۲۰/۲

(۷) فتح الباري: ۲۹/۹

(۸) فتح الباري: ۲۹/۹

أَعْلَمُهُ“ (۱)۔

فَسَلَّمَ

ابوبکر نے آکر سلام کیا۔ ابو نعیم اصبہانی ”حلیۃ الاولیاء“ میں کہتے ہیں، ”حتی سَلَّمَ علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم“ (۲)۔

یہاں سلام کا جواب مذکور نہیں ہے۔ اس لئے کہ سلام کا جواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیا ہوگا اور اس طرح کی چیزیں معلوم ہونے کی وجہ سے عموماً ترک کر دی جاتی ہیں (۳)۔

حضرت ابوبکر و عمر کے درمیان ناراضگی

كَانَ بَيْنِي وَبَيْنَ ابْنِ الْخَطَّابِ شَيْءٌ ..... ابن الخطاب سے حضرت عمر فاروق مراد ہیں اور شیء سے مراد ہے، ”شَيْءٌ مِنَ الْمِرَاجَعَةِ“ یعنی کچھ لے دے اور ڈانٹ ڈپٹ۔ چنانچہ بخاری کی کتاب التفسیر والی روایت میں شیء کی جگہ ”مُحَاوَرَةٌ“ ہے، جس کا معنی ہے باتوں باتوں میں ناراض ہونا، کڑوی کیلی سنانا، تو تو میں میں ہو جانا (۴)۔

اور مسند ابی یعلیٰ میں ابوامامہ کی روایت ہے، جس میں ”مُعَاتَبَةٌ“ کا لفظ ہے، یعنی طرفین اور فریقین کا ایک دوسرے کو ڈانٹنا اور زیرِ عتاب لانا (۵)۔

”مقاولة“ کا لفظ بھی آیا ہے، یعنی باہم ناراضگی۔

فأسرعت إليه: میں ان کی طرف لپکا اور آگے بڑھا پھر مجھے نہ امت ہوئی۔

”کتاب التفسیر“ میں یہ الفاظ ہیں، ”فأغضب ابوبکر عمر فانصرف عنه مغضباً فاتبعه“

(۱) إرشاد الساري: ۱۵۳/۸، وتحفة الباري: ۱۹۶/۴

(۲) حلیۃ الاولیاء، جزء ۹، ص: ۳۰۴، دارالکتاب العربی بیروت

(۳) فتح الباري: ۲۹/۹، وعمدة القاري: ۲۵۰/۱۶

(۴) صحيح البخاري، كتاب التفسير، رقم (۴۶۴۰)

(۵) فتح الباري: ۲۹/۹



ابوبکر“ (۱)۔

حضرت ابوبکر نے عمر کو غصہ دلایا تو وہ غصے میں چلے گئے، ابوبکر ان کے پیچھے چلے۔ یہ گویا ”فأسرعث إليه ثم ندمت“ کی وضاحت ہے۔

محمد بن المبارک نے ”ندمت“ کے ساتھ ”علی ما کان“ کا اضافہ بھی کیا ہے (۲)۔

### ابوبکر کا عمر سے معافی مانگنا

فَسَأَلْتُهُ أَنْ يَغْفِرَ لِي ..... أَيُّ مَا وَقَعَ مِنِّي (☆) یعنی میں نے ان سے معافی کی درخواست کی کہ وہ مجھے بخش دے اور ”کتاب التفسیر“ والی روایت میں ”أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَهُ فَلَمْ يَفْعَلْ حَتَّى أَعْلَقَ بِأَبِهِ فِي وَجْهِهِ“ کے الفاظ ہیں۔ اُن الفاظ کا مطلب یہ ہے کہ میں نے ان سے اپنے لئے استغفار کی درخواست کی، یعنی یہ کہ مجھ سے غلطی اور لغزش ہو گئی ہے اللہ سے میرے لئے مغفرت کی دعا کریں تاکہ وہ اس پر میرا مواخذہ نہ کرے، لیکن انہوں نے اسے قبول نہیں کیا۔

محمد بن المبارک سے ”فَتَبِعْتُهُ إِلَى الْبَقِيعِ حَتَّى خَرَجَ مِنْ دَارِهِ“ کے الفاظ منقول ہیں۔ اسماعیلی، ہسنجانی عن هشام بن عمار کی روایت سے ”وَتَحَرَّزَ مِنِّي بِدَارِهِ“ کے الفاظ نقل کرتے ہیں اور ابوامامہ کی حدیث میں ”فَاعْتَذَرَ أَبُو بَكْرٍ إِلَى عُمَرَ فَلَمْ يَقْبَلْ مِنْهُ“ کے الفاظ ہیں (۳)۔

### ثَلَاثًا

أَيُّ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ، یعنی آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے یہ الفاظ تین مرتبہ دہرائے (۴)۔

### ابوبکر کے لئے رسول اللہ کی زبان سے دعائے مغفرت کا اعزاز

ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طلب پر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے لئے استغفار نہیں کیا تو رسول اللہ

(۱) کتاب التفسیر، رقم (۴۶۴۰)

(۲) عمدة القاري: ۱۶/۲۵۰، وفتح الباري: ۲۹/۹

(۳) إرشاد الساري: ۱۵۳/۸

(۴) فتح الباري: ۲۹/۹

(۵) لامع الدراري: ۱۴۴/۸

صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے عوض میں ان کے لئے تین مرتبہ ”یغفر اللہ لک“ فرما کر اس کی تلافی کی جو ابوبکر کے لئے بہت بڑا اعزاز ہے (۱)۔

اَنْتُمْ اَبُو بَكْرٍ

کیا ابوبکر یہاں ہیں، تَمَّ بفتح التاء ظرف ہے اور ہمزہ استفہام کا ہے (۲)۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ لال ہوا

فَجَعَلَ وَجْهَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَمَعَّرُ..... يَتَمَعَّرُ، بالعین المهملة المشددة اس کا معنی ہے، اس (چہرے) کی سرخی اور رونق جاتی رہی، غصے اور ناراضگی کی وجہ سے۔ اور غصے میں آدمی کا چہرہ لال پیلا ہوتا، اور اس کا رنگ بدل جاتا ہوتا ہے۔ اس صورت میں ہے کہ جب یہ بالعین ہو، اس صورت میں اس کا اصل ”عر“ ہے اور ”عر“ جرب یعنی خارش کو کہا جاتا ہے، خارش سے چونکہ خارش زدہ جگہ متاثر ہو جاتی ہے اور بدل جاتی ہے، اس لئے چہرے کے تغیر اور بدل جانے کے لئے بھی لفظ ”تمعر“ کو استعمال کیا گیا ہے۔ ”امعر المكان“ جگہ سخت ہونے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ اور ”امعر الحيوان“ اس وقت بولتے ہیں جب جانور کو خارش ہو جائے (۳)۔

اور ”معر الرأس“ اس وقت کہا جاتا ہے جب سر کے بال کم ہو جائیں اور سر بد صورت ہو جائے (۴)۔

بہر حال ”معر“ کا معنی ہے بگڑنا، بدل جانا وغیرہ اور غصے میں انسان کی یہ کیفیات ہوتی ہیں۔ ابوذر کے نسخے میں ”یتمعر“ بالغین المعجمة مستعمل ہے، جو ”معر“ سے ہے اور ”معر“ ”مغرة“ سے ماخوذ ہے جس کا معنی ہے وہ لیس دار مٹی جس سے رنگائی ہوتی ہے (۵)۔ اسی سے امعر آتا ہے، جو ایک

(۱) فتح الباری: ۳۰/۹، وعمدة القاری: ۲۵۰/۱۶، وإرشاد الساری: ۱۵۳/۸

(۲) إرشاد الساری: ۱۵۳/۸

(۳) فتح الباری: ۳۰/۹

(۴) النهاية لابن الاثير: ۶۶۶/۲

(۵) النهاية لابن الاثير: ۶۶۶/۲

حدیث میں وارد ہے، اس کے الفاظ یوں ہیں: ”اَیُّکُم ابن عبدالمطلب؟ قالوا: هو الأمغر المرتفق“ (۱)  
 اَیُّ الأبیض الأحمر، یہ سرخ و سفید آدمی جس نے اپنے مرتفق (بازو) پر ٹیک لگایا ہوا ہے۔

آدمی کا چہرہ غصے کی وجہ سے چونکہ لال ہو جاتا ہے اور اس کا رنگ بدل جاتا ہے تو اس لئے اس کے لئے  
 ”تمغر“ کا لفظ استعمال ہوتا ہے اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ ان کا چہرہ ایسا سرخ ہوا جیسے اس کو ”مِغْرَة“ مٹی سے رنگا  
 گیا ہو (۲)۔

”کتاب التفسیر“ میں امام بخاری نے اس کے لئے صریح لفظ استعمال کیا ہے، وہاں الفاظ ہیں،  
 ”و غضب رسول اللہ“ (۳)۔

### عمر کی ندامت اور بلیغ لفظوں میں معذرت

اور ابو یعلیٰ نے جو ابوامامہ سے اس مضمون کی روایت نقل کی ہے، اس کے الفاظ یوں ہیں:  
 ”فجلس عمر فأعرض عنه - أي النبي صلى الله عليه وسلم - ثم  
 تحوّل فجلس إلى الجانب الآخر، فأعرض عنه، ثم قام فجلس بين يديه  
 فأعرض عنه، فقال: يا رسول الله! ما أرى إعراضك إلا لشيء، بلغك عني،  
 فما خیر حياتي وأنت معرض عني؟ فقال أنت الذي اعتذر اليك أبو بكر فلم  
 تقبل منه“ (۴)۔

حضرت عمر آ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تو آپ نے ان سے منہ  
 موڑا، وہ گھوم کر دوسری جانب سے آ کر بیٹھے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر ان سے  
 منہ پھیرا، عمر رضی اللہ عنہ اٹھ کر آپ کے سامنے آ بیٹھے، آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے پھر منہ  
 موڑا، تب عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، اللہ کے رسول! یہ جو آپ کا اعراض ہے، میرا خیال ہے

(۱) أخرجه النسائي في كتاب الصيام، باب وجوب الصيام، رقم (۲۰۹۳)

(۲) فتح الباري: ۳۰/۹

(۳) کتاب التفسیر، رقم: (۴۶۴۰)

(۴) فتح الباري: ۳۰/۹

ضرور میرے بارے میں کسی نے آپ کو کچھ بتایا ہے، جس کی وجہ سے آپ میرے ساتھ ایسا کر رہے ہیں، لیکن میری زندگی کس کام کی، اگر آپ مجھ سے اعراض کر رہے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آپ ہی تو ہیں جس نے حضرت ابو بکر کے اعتذار کو قبول نہیں کیا، جب انہوں نے آپ سے معذرت کی۔

اور طبرانی نے ابن عمر سے اس مضمون کی روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ ہیں:

”يسألك أخوك أن تستغفر له، فلا تفعل“ (۱). آپ کا بھائی آپ سے استغفار کے لئے کہہ رہا ہے اور آپ اسے قبول نہیں کر رہے؟ اس پر سیدنا عمر نے کہا:

”والذي بعثك بالحق مأمين مرة يسألني إلا وأنا أستغفر له وما خلق الله من أحدٍ أحب إلي من بعدك“ اس ذات کی قسم! جس نے آپ کو برحق نبی بنا کر بھیجا، جتنی مرتبہ بھی اگر وہ مجھ سے استغفار کے لئے کہیں گے، میں ان کے واسطے استغفار کروں گا اور اللہ تعالیٰ نے آپ کے بعد ان سے میرے لئے زیادہ محبوب آج تک کوئی پیدا نہیں کیا۔

ابو بکر نے کہا، ”وَأَنَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ كَذَلِكَ“ اور میں بھی اس خدا کی قسم! جس نے آپ کو برحق مبعوث کیا، ان کے لئے ایسا ہی ہوں، جیسے وہ میرے لئے ہیں (۲)۔

عمر کو عتاب رسول سے بچانے کے لئے ابو بکر کا خود کو ذمہ دار ٹھہرانا

حَتَّى أَشْفَقَ أَبُو بَكْرٍ ..... ابو بکر ڈرے، محمد بن المبارک نے اس کے ساتھ ان الفاظ کا اضافہ کیا

ہے۔ ”أَنْ يَكُونَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَمْرٍَا يَكْرَهُ“ (۳)۔

یعنی ابو بکر کو یہ خدشہ اور خوف لاحق ہوا کہ کہیں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام عمر رضی اللہ عنہ کو ایسا کچھ کہہ نہ

(۱) المعجم الكبير: ۳۷۲/۱۲، رقم: ۱۳۳۸۳

(۲) فتح الباري: ۳۰/۹

(۳) فتح الباري: ۳۰/۹، وعمدة القاري: ۲۵۰/۱۶

دیں جو اُن کو ناگوار گزرے۔

”فَجَبَّ، أَي بَرَكَ عَلَى رَكْبَتَيْهِ“ یعنی: آپ دو زانو بیٹھ گئے۔

أَنَا كُنْتُ أَظْلَمَ

یعنی میں ہی اس قصہ مذکور میں زیادہ زیادتی کرنے والا تھا، ظلم اور زیادتی کو اپنے سر لینے کی ابو بکر کی بات کی وجہ یہی تھی کہ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ کوئی ناپسندیدہ معاملہ ہو جانے کا ڈر محسوس کر رہے تھے سوانہوں نے کہا کہ ان سے زیادہ میں زیادتی کرنے والا ہوں اور حضرت ابو بکر کی بات ایک طرح سے مٹی بر واقعہ بھی تھی کیونکہ اس تو تکار کا آغاز ابو بکر نے کیا تھا اور اقدام کرنے والا ہی ظاہر ہے نتائج کا ذمہ دار ہوتا ہے (۱)۔

مَرَّتَيْنِ

یہ ”قَالَ“ کا ظرف ہے یعنی ابو بکر نے دو دفعہ یہ بات دہرائی یا پھر یہ ابو بکر کے قول کا حصہ ہے، اس صورت میں اس کا معنی ہو گا میں ہی دو مرتبہ زیادتی کرنے والا رہا ہوں، یعنی ”کُنْتُ“ سے اس کا تعلق ہے (۲)۔

وَوَاسَانِي

”مَوَاسَاة“ سے ہے جس کا معنی ہے، ہمدردی، کشمکش رحمت اللہ تعالیٰ نے ”وَاسَانِي“ یا ”آسانِي“ بالمد نقل کیا ہے، ”آسانِي“ یہ ایک حدیث میں آیا ہے، جس کے الفاظ ہیں، ”مَا أَحَدٌ عِنْدِي أَعْظَمُ يَدًا مِنْ أَبِي بَكْرٍ، آسانِي بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ“ (۳)۔

اسی طرح حضرت عمر نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو لکھا:

”أَسْ بَيْنَ النَّاسِ فِي وَجْهِكَ وَعَدْلِكَ“ أَي اجْعَلْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۳۱/۹

(۲) فتح الباری: ۳۱/۹، وعمدة القاری: ۲۵/۱۶، وشرح الکرمانی: ۲۰۷/۱۴

(۳) فتح الباری: ۳۱/۹

أسوة خصمه“ (۱)۔

لوگوں کے درمیان اپنی توجہ اور انصاف میں ”مواسات“ کرو یعنی ہر آدمی کو اس کے مقابل کے برابر اور نمونہ سمجھو۔

یہاں حدیث باب میں ”وَوَاسَانِي“ کے الفاظ ہی رائج ہیں کیونکہ یہ ”مواساة“ سے ہے جو باب مفاعلہ سے ہے اور اس کا معنی یہ ہوتا ہے ایک آدمی دوسرے کو اپنے مال و جان میں اس قدر شریک کر دیتا ہے کہ پھر وہ دونوں برابر ہو جاتے ہیں، ”أَيُّ يَجْعَلُ يَدَهُ وَيدَ صَاحِبِهِ فِي مَالِهِ سَوَاءً“ (۲)۔

### تَارِ كُوْلِي صَاحِبِي کی ترکیبی حیثیت

”تَارِ كُو“ یہاں بغیر ”نُون“ کے اور کتاب التفسیر میں ”تَارِ كُون لِي“ بالنون آیا ہے (۳)۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں صحیح بھی یہی ہے کہ یہ ”تَارِ كُون“ بالنون ہے اور پھر انہوں نے ابوالبقاء کا یہ قول بھی نقل کیا ہے کہ حذف نون یہاں کتابت کی غلطی ہے اور راویوں نے اسے غلط نقل کیا ہے، کیونکہ لفظ (تَارِ كُون) نہ مضاف ہے اور نہ مصدر بالالف وباللام۔ اور نون کا حذف ان ہی دو مقامات پر جائز ہے اور ”تَارِ كُو“ میں جب ان دونوں وجوہ میں سے ایک بھی وجہ نہیں پائی جاتی تو یہاں نون کا حذف جائز نہیں ہوگا (۴)۔

اور جو حضرات یہاں حذف نون کے قائل ہیں وہ اس کی دو وجہیں بتاتے ہیں، ایک یہ کہ ”صاحِبِي“ میں ”صاحب“ یا ”مُتَكَلِّم“ کی طرف مضاف اور ”تَارِ كُو“ کے لئے مضاف الیہ ہے یعنی ”مُتَكَلِّمُ مضاف الیہ مضاف“ ہے اور اس کے اور اس کی طرف مضاف ہونے والے اسم یعنی ”تَارِ كُو“ کے درمیان ”لِي“ جار مجرور کو اس لئے لایا گیا تاکہ اس سے فعل ترک کی پیغمبر کے ساتھ تخصیص کا معنی حاصل ہو۔ اور یہ ظاہر ہو جائے کہ رسول اللہ لوگوں سے حضرت ابوبکر کو اپنے لئے چھوڑ دیئے کافر مار رہے ہیں، ”لِي“ کا یہی معنی ہے اور اس میں گویا دو اضافتیں ہیں اور دونوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت صدیق کی اپنی طرف اضافت اور نسبت کی ہے، تاکہ اس سے اُن

(۱) النہایۃ لابن الأثیر: ۶۲/۱

(۲) فتح الباری: ۳۱/۷، وإرشاد الساری: ۱۵۳/۸

(۳) دیکھئے، کتاب التفسیر، حدیث (۴۶۴۰)

(۴) فتح الباری: ۳۱/۷

کی عظمت اور پیغمبر کے ساتھ قرب و اختصاص کا تعلق ظاہر ہو۔ اور اس فصل بین المضافین کی نظیر ہے ”و كذلك زین لکثیر من المشرکین قتل اولادهم شرکاء ہم“ (۱) اس میں ابن عامر کی قراءت جو ”اولادهم“ کے نصب ”قتل“ کے رفع اور ”شرکاء ہم“ کے جر کے ساتھ ہے۔ یہاں مضاف (قتل) اور مضاف ثانی (شرکاء) کے درمیان مفعول (اولادهم) کو بطور فصل لایا گیا ہے۔ معلوم ہوا کہ کلام عرب میں یہ جائز ہے۔

دوسری وجہ یہ بتائی گئی ہے کہ جب اسم موصول لبا ہو جاتا ہے تو اس سے نون کو گرایا جاسکتا ہے، جیسے ”و خضتم كالذي خاضوا“ (۲) یہاں لفظ ”الذين“ میں ایسا ہی ہوا ہے، کہ اس سے ”نون“ جمع گرایا گیا ہے اور ”الذي“ رہ گیا ہے۔ یعنی لفظ کے طویل ہو جانے کی وجہ سے ایسا ہو سکتا ہے کہ اس سے کوئی حرف گرایا جائے اور یہاں ”تارکوا“ میں بھی یہی ہوا ہے (۳)۔

علامہ عینی نے اس مضافین کے درمیان فصل کی ایک اور مثال دی ہے، وہ فرماتے ہیں شاعر کا قول ہے:

فرُشني بخير لا أكونن ومدحتي

كناحت - يوماً - صخرة بعسيل

یہاں رُشني، راش یریش سے امر ہے جس کا معنی ہے اصلاح احوال اور ”ومدحتي“ میں واو مصاحبت کے لئے ہے اور استشہاد اس میں یوماً ظرف سے ہے جو ”ناحت“ اور ”صخرة“ کے درمیان فاصل ہے اور اصل تقدیر یوں ہے، ”کناحت صخرة يوماً بعسيل“ عسيل بفتح العين و کسر السين قضيب الفيل کو کہا جاتا ہے۔

یعنی صاحب نے حافظ ابن حجر کے ابوالبقاء سے استدلال پر رد فرمایا ہے اور کہا ہے کہ حذف نون کے ساتھ روایت کو رواۃ کی غلطی قرار دینا جیسے کہ ابوالبقاء سے حافظ نے نقل کیا ہے۔ صحیح نہیں ہے کیونکہ یہاں اس روایت میں حذف نون کے ساتھ لفظ تارکوا مستعمل ہے، شعر مذکور میں بھی بین المضافین فاصلہ مستعمل ہے، جو ”تارکوا“ بدون النون کا مؤید ہے، قرآن کریم کی آیت ﴿و كذلك زين لکثیر من المشرکین قتل اولادهم شرکاء ہم.....﴾ (۴) میں بھی حسب قراءۃ عامر (جو بحر شرکاء وارد ہے) فصل بین المضافین وارد

(۱) سورة الأنعام آیت ۱۳۷

(۲) سورة التوبة آیت (۶۹)

(۳) فتح الباری: ۳۱/۹، وحاشیۃ الشہاب علی البیضاوی: ۵۹۸/۴

(۴) سورة الانعام آیت: ۱۳۷

ہے اور ان کے علاوہ کئی اشعار میں بھی استعمال ہوا ہے لہذا سقوطِ نون کو ناسخ کی غلطی قرار دینا غلط ہے (۱)۔

مرثین

محمد بن مبارک کی روایت میں ”ثلاث مرات“ آیا ہے (۲)۔

فَمَا أُودِيَ بَعْلَهَا

اس قصے کے بعد حضرت ابوبکر کی کوئی بے تعظیسی نہیں ہوئی اور ان کو کوئی اذیت نہیں دی گئی۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں ان الفاظ (فَمَا أُودِيَ.....) کا اضافہ میں نے سوائے ہشام بن عمار کی روایت کے کہیں نہیں دیکھا (۳)۔

ابوبکر کا اسی طرح کا ایک اور قصہ

اور ویسے اس طرح کا ایک واقعہ حضرت ابوبکر اور ربیعہ بن جعفر کے درمیان بھی پیش آیا، چنانچہ امام احمد ربیعہ سے روایت کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں:

”أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهُ أَرْضًا وَأَعْطَى أَبَا بَكْرٍ أَرْضًا، قَالَ: فَاخْتَلَفَا فِي عَذْقِ نَخْلَةٍ، فَقُلْتُ أَنَا: هِيَ فِي حَدِّي، وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: هِيَ فِي حَدِّي، فَكَانَ بَيْنَنَا كَلَامٌ. فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ كَلِمَةً ثُمَّ نَدِمَ، فَقَالَ: رَدَّ عَلَيَّ مِثْلَهَا حَتَّى يَكُونَ قِصَاصًا، فَأَبَيْتُ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَا لَكَ وَلِلصَّدِيقِ؟ فَذَكَرَ الْقِصَّةَ - فَقَالَ أَجَلُ فَلَا تَرُدَّ عَلَيْهِ وَلَكِنْ قُلْ: غَفَرَ اللَّهُ لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ، فَقُلْتُ، فَوَلَّى أَبُو بَكْرٍ وَهُوَ يَبْكِي“ (۴)۔

فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے ایک زمین دے دی اور ابوبکر کو بھی ایک زمین دی پھر ہمارا کھجور کے ایک پھل دار درخت میں اختلاف ہوا میں نے کہا یہ میری حد میں ہے

(۱) عمدة القاري: ۲۵۱/۱۶

(۲) فتح الباري: ۳۱/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۵۱/۱۶

(۴) مسند احمد، حدیث ربیعہ بن کعب الأسلمي رقم: ۱۶۵۷۷



اور انہوں نے کہا میری حد میں ہے، ہمارے درمیان بات بڑھی تو انہوں نے مجھ سے ایک لفظ کہہ دیا اور پھر وہ اس پر پشیمان ہوئے چنانچہ انہوں نے کہا اب تم بھی مجھے اسی طرح بات کہہ دو تاکہ یہ اس کا بدلہ ہو جائے (اور میرا آخرت میں مواخذہ نہ ہو) میں نے انکار کیا، ابوبکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تمہارا اور صدیق کا کیا قصہ ہے؟ میں نے وہ سارا ماجرا سنایا تو رسول اللہ نے فرمایا ہاں! ان کے متعلق ایسا کوئی لفظ نہ کہنا البتہ یہ کہو کہ ابوبکر اللہ تعالیٰ تیری مغفرت کرے۔ میں نے جب یہ کہا تو ابوبکر روتے ہوئے مڑ کر چلے گئے۔

### فوائد حدیث

اس حدیث سے متعدد فوائد بھی مستنبط ہوتے ہیں:

۱- ایک تو یہ کہ حضرت ابوبکر دوسرے تمام صحابہ سے افضل اور بہتر تھے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ناراض کرنے پر حضرت عمرو وغیرہ سے خفگی کا اظہار کیا، ان کی وجہ ترجیح و تفضیل بیان کی اور ان کو اپنا خاص ساتھی بتلایا۔

۲- دوسری بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ فاضل کو اپنے سے افضل کے ساتھ غصے سے پیش نہیں آنا چاہیے۔

۳- تیسرا یہ کہ کسی آدمی کے منہ پر بھی اس کی تعریف جائز ہے، ہاں یہ ضرور ہے کہ یہ جواز اس وقت ہے

جب کہ اس آدمی کا فتنے یا دھوکے میں پڑنے کا اندیشہ نہ ہو۔

۴- یہ بات بھی معلوم ہوتی ہے کہ انسان کی طبیعت اور جبلت ایسی بنائی گئی ہے کہ اس پر بعض مرتبہ غصے

کی کیفیت غالب آجاتی ہے اور اس کے باعث وہ پھر خلاف اولیٰ چیزوں کا ارتکاب کر لیتا ہے، کسی بھی انسان کو اس طرح کے بشری تقاضوں اور کمزوریوں کا خلقتاً سامنا رہتا ہے، پھر اس کے فضل و کمال کی علامت ہے کہ وہ

جلد اس سے رجوع کر لے، چنانچہ اللہ تعالیٰ کا بھی ارشاد ہے، ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ﴾ (۱)۔ پرہیزگار لوگوں کو جب شیطان کی طرف سے کوئی دوسوہ ہوتا ہے

تو وہ چونک جاتے ہیں اور دل کی آنکھوں سے دیکھنے لگتے ہیں۔

۵- حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ غیر نبی چاہے جتنا ہی بڑا صاحب فضل و مقام کیوں نہ ہو وہ

معصوم بہر حال نہیں ہوتا اور غلطی اس سے ہو جاتی ہے۔

۶- یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ زیادتی کرنے والے کو مظلوم سے اپنے لئے استغفار کے لئے کہنا چاہیے اور

انہیں ناراض کرنے کے وبال سے خود کو بری الذمہ کرنا چاہیے۔

۷- یہ ایک فطری بات ہے کہ آدمی جب کسی پر غصہ ہوتا ہے تو عموماً اس کا نام نہیں لیتا بلکہ اس کی نسبت

باپ کی جانب کرتا ہے، یا دادا کی طرف، حضرت ابو بکر نے ”ابن الخطاب“ کہہ کر یہی کیا۔ ایسا نبی کریم صلی اللہ

علیہ وسلم نے بھی ایک موقع پر حضرت علی کے بارے فرمایا (۱)۔

آپ نے فرمایا، ”إلا إن كان ابن أبي طالب يريد أن ينكح ابنتهم.....“ (۲)۔

ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”إلا أن يريد ابن أبي طالب أن يطلق ابنتي وينكح ابنتهم“ (۳)۔

۳۴۶۲: حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ: قَالَ خَالِدُ الْحَدَّاءُ:

حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْعَاصِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَهُ عَلَى

جَيْشِ ذَاتِ السَّلَاسِلِ، فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: أَيُّ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: (عَائِشَةُ). فَقُلْتُ:

مِنْ الرِّجَالِ؟ فَقَالَ: (أَبُوهَا). قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: (عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ). فَعَدَّ رِجَالًا.

[۴۱۰۰]

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۳۱/۷، وعمدة القاری: ۲۵۱/۱۶۔

(۲) مسند احمد، حدیث ربیعۃ بن کعب، رقم: ۱۶۵۷۷۔

(۳) دیکھئے، کتاب النکاح، باب ذب الرجل عن ابنته فی الغیرۃ والانصاف، رقم: (۵۲۳۰)۔

(۳۴۶۲) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب

قول النبي صلى الله عليه وسلم ”لو كنت متخذًا خليلاً“، رقم: ۳۶۶۲، وفي: ۶۲۵/۲، کتاب المغازی، باب غزوة

ذات السلاسل، رقم: ۴۳۵۸، ومسلم في: ۲۷۳/۲، کتاب فضائل الصحابه، باب من فضائل أبي بكر، رقم: ۲۳۸۳۔

رجال حدیث

مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ

یہ معلى بن اسد ابواہیثم البصری ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۱)۔

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُخْتَارِ

یہ عبدالعزیز بن المختار الانصاری البصری ابواسحاق (یا ابواسامیل) الدباغ ہیں۔ ان کے احوال بھی گذر چکے ہیں (۲)۔

خَالِدُ الْحَذَاءِ

یہ خالد بن مہران ابوالمنازل الحذاء البصری ہیں، ان کے احوال ”کتاب العلم، باب قول النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ”اللہم علّمہ الكتاب“ کے تحت گذر چکے ہیں (۳)۔

ابو عثمان

ان کا نام و نسب یوں ہے: عبدالرحمن بن ملّ بن عمرو بن عدی بن وہب بن ربیعہ بن سعد بن جذیمہ (یا خویمہ) بن کعب بن رفاعہ بن مالک بن نہد بن زید بن لیث بن أسود بن أسلم بن الحاف بن قضاء، ابو عثمان النہدی الکوفی۔

بعض حضرات نے ملّی ذکر کیا ہے اور بعض نے ملّ (۴)۔

اسی طرح خزیمہ بالجاء المعجمہ کی بجائے بالجاء الہملیہ بھی ذکر کیا گیا ہے (۵)۔

(۱) دیکھئے، کتاب الحيض، باب المرأة تحيض بعد الافاضة حدیث (۳۲۹)

(۲) دیکھئے، کتاب الصلاة، باب التعاون في بناء المساجد، حدیث (۴۴۷)

(۳) كشف الباري: ۳/۳۶۱

(۴) إكمال تهذيب الكمال: ۸/۲۳۳

(۵) إكمال تهذيب الكمال: ۸/۲۳۳، مغلطائی نے ابن ماکولا اور حافظ ابن عبدالبر کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ یہ لفظ

بفتح الحاء المهملة والزاء المنكسورة ہے اور حافظ مزنی نے جو اسے جذیمہ بالجیم یا خزیمہ بالجاء المعجمہ نقل کیا

ہے اسے ”غیر جید“ کہا ہے۔ تاہم محققین نے اسے مغلطائی کی غیر ضروری تنبیہات اور مجازفات میں سے قرار دیا ہے اور حافظ =

یہ (ابو عثمان) کوفہ میں رہے ہیں اور بعد ازاں بصرہ آئے۔

انہوں نے جاہلیت بھی پائی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد میں ہی اسلام قبول کیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام صدقہ بھی بھیجا ہے، مگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ملاقات نہیں کر سکے (۱)۔  
 کہا گیا کہ ۶۰ سال سے زیادہ عرصہ انہوں نے جاہلیت میں گزارا ہے اور ۶۰ سال سے زائد عرصہ اسلام میں زندہ رہے اور سن ۱۰۰ ہجری کو ان کا وصال ہوا ہے، قادیسیہ، جلولاء، تستر، نہاوند، یرموک، آذر بیجان، مہران ورستم کی جنگوں میں شرکت کی (۲)۔

ابن سعد نے ”الطبقات الکبریٰ“ میں ”طبقة اولیٰ من البصرین“ میں ان کا ذکر کیا ہے، چنانچہ فرمایا:

”أخبرنا الفضل بن ذکین قال حدثنا ابوطالوت عبدالسلام بن شداد

قال، رأیت أبا عثمان النهدي شريطاً یجیع فیأخذ من أصحاب الکماة.....

وتوفي فی أول ولاية الحجاج العراق بالبصرة، وكان ثقة“ (۳)۔

راوی کہتے ہیں ابو عثمان النهدي سپاہی تھے جو کھمبیاں لینے آتے تھے، عراق پر حجاج کی ولایت کے ابتدائی زمانے میں ان کا بصرہ میں انتقال ہوا تھا اور یہ ثقہ راوی ہیں۔

ابو الحسن بن البراء فرماتے ہیں، علی بن المدینی کا کہنا ہے، ”کان جاهلیاً ثقة، لقي عمرو ابن

مسعود وقد أدرك النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم“ (۴)۔

= مزنی کی بات کو صحیح ثابت کیا ہے۔ اس کی صحت کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ ابن عبد البر کی ”الاستیعاب“ میں بھی خزیمہ الخلاء المعجمۃ المضمومة واقع ہے، پھر دارقطنی نے بھی ”المؤتلف“ (۲۱۸/۱) میں ”نہد“ قبیلے کی تشریح کرتے ہوئے کہا ہے، ”منہم ابو عثمان النهدي.....“ آگے کہا، ”ومنہم قبائل باليمن وقبائل بالشام کلہم ولد خزیمہ - کذا أولہ معجمۃ مضمومة - بن نہد، وهم فی تنوخ فی نہد اليمن۔

اسی طرح ابن الاثیر کی ”أسد الغابۃ“ میں بھی خزیمہ - بضم الخاء المعجمۃ - ہے، دیکھئے، ”أسد الغابۃ“: ۱۵۳/۳۔

(۱) تہذیب الکمال: ۴۲۵/۱۷

(۲) إكمال تہذیب الکمال للمغلطای: ۳۳۳/۸

(۳) الطبقات الکبری: ۹۸، ۹۷/۷

(۴) تہذیب الکمال: ۴۲۷/۱۷، والجرح والتعديل: ۵، الترجمة (۱۳۵۰)

ابو الحسن بن البراء ہی یہ بھی کہتے ہیں:

نسخت من کتاب علي بن المديني ولم أسمع منه: ابو عثمان النهدي، واسمه عبدالرحمن بن مل، ويقال: مل، وأصله كوفي، وصار إلى البصرة بعد: وهو من العرب، وقد أدرك الجاهلية، وهاجر إلى المدينة بعد موت أبي بكر، ووافق استخلاف عمر وسمع من عمر ولم يسمع من أبي ذر (۱).

(راوی) کہتے ہیں کہ میں نے علی بن المدینی کی کتاب سے نقل کیا ہے، ان سے سنا نہیں ہے کہ..... ابو عثمان النهدي جن کا نام عبدالرحمن بن مل (میم کی حرکات ثلاثہ کے ساتھ) ہے، اصلاً کوفی ہیں، پھر بعد میں بصرہ آئے، عرب ہیں، جاہلیت میں رہے ہیں، ابو بکر کی موت کے بعد مدینہ ہجرت کی ہے اور عمر (رضی اللہ عنہ) کی خلافت کے زمانے میں ان کا مدینہ آنا ہوا، عمر (رضی اللہ عنہ) سے سنا ہے اور ابو ذر (رضی اللہ عنہ) سے نہیں سنا۔ حسن بن قتیہ ضحاک بن یسار سے نقل کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں میں نے ابو عثمان النهدي کو یہ کہتے ہوئے سنا ہے:

”کنث ابن سبع عشرة سنة أرى إبل أهلي، فكان يمر بنا المار جاثياً من تهامة فنقول: ما هذا الصابي، الذي خرج فيكم؟ فيقول: خرج والله رجل يدعوا إلى الله وحده قد أفسد ذات بينهم“ (۲).

یعنی میں سترہ برس کا تھا اونٹ چراتا تھا اور اکثر ہم پر ”تھامہ“ سے آتے ہوئے کسی آدمی کا گزر ہوتا تھا ہم اس سے کہتے تھے یہ ”صابی“، یعنی باپ دادا کے دین سے نکلنے والا آدمی تم میں کون نکلا ہے؟ وہ کہا کرتا تھا بخدا! ایک آدمی نکلا ہے جو خدائے واحد کی طرف دعوت دیتا ہے اور لوگوں کے آپس کے تعلقات اس نے بگاڑ دیئے ہیں۔

(۱) تہذیب الکمال: ۱۷/۴۲۷

(۲) تہذیب الکمال: ۱۷/۴۲۷

عبدالقاهر بن السری اپنے والد سے اور وہ ان کے دادا سے نقل کرتے ہیں:

”کان ابو عثمان النهدي من قضاة وأدرك النبي صلى الله تعالى عليه وسلم ولم يره وكان من ساكني الكوفة، فلما قتل الحسين تحول إلى البصرة وقال لا أسكن بلداً قُتل فيه ابن بنت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم، وحجّ ستين ما بين حجّة وعمره وقال: أنت عليّ ثلاثون ومئة سنة، وما منّي شيء إلا وقد أنكرته خلا أمني، فاني أجده كما هو“ (۱).

ابو عثمان النهدي کا تعلق قضاہ سے تھا انہوں نے رسول اللہ کا زمانہ پایا لیکن آپ کو دیکھا نہیں، وہ کوفہ کے رہنے والے تھے اور جب حضرت حسین شہید کئے گئے تو بصرہ چلے گئے اور کہا میں ایسے شہر میں نہیں رہوں گا جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی کا جگر گوشہ شہید کیا گیا ہو۔ ۶۰ کے قریب حج اور عمرے کئے اور فرماتے تھے میری ایک سوتیلن سال عمر ہو گئی ہے اور میرا سب کچھ بدل گیا سوائے امید کے کہ وہ اسی طرح زندہ ہے۔

معتمر بن سلیمان اپنے والد سے نقل کرتے ہیں:

”إنني لأحسبُ أبا عثمان كان لا يصيبُ ذنباً، كان ليلة قائماً، ونهاره صائماً، وإن كان ليصلي حتى يغشى عليه“ (۲).

کہا میں سمجھتا ہوں ابو عثمان گناہ بالکل نہیں کرتا تھا۔ اس کا رات کو مسلسل قیام اور دن کو روزہ رہتا تھا اور اتنی نمازیں پڑھتا تھا کہ ان پر غشی طاری ہو جاتی تھی۔

سعید بن عامر معتمر بن سلیمان سے نقل کرتے ہیں:

”كان ابو عثمان النهدي يصلي فرما صلى حتى يغشى عليه، وكان له يتامى يحضرون طعامة، فوقع الطاعون فماتوا، فكان يقول: مات أصحابي“ (۳).

(۱) تہذیب الکمال: ۴۲۷/۱۷

(۲) تہذیب الکمال: ۴۲۷/۱۷

(۳) الاستیعاب لابن عبدالبر: ۸۵۰/۲

ابو عثمان نہدی نماز پڑھتا تھا تو کبھی کبھار اُن پر غشی طاری ہو جاتی تھی اور ان کے کچھ یتیم تھے جو کھانے میں ان کے پاس حاضر ہوتے تھے، پھر طاعون آیا اور وہ سب مر گئے چنانچہ اس کے بعد ابو عثمان کہتا تھا میرے ساتھی مر گئے ہیں۔

یعقوب بن اسحاق حضرمی کہتے ہیں، عبدالسلام بن عجلان کا کہنا ہے:

”کان ابو عثمان النهدي إذا حدث قال: ارجعوا مغفوراً لكم، فلو حلف لبرئت أنه مغفور لكم“ (۱)۔

ابو عثمان جب حدیث بیان کرتے تھے تو فرماتے تھے چلو تمہاری مغفرت ہو گئی ہے تم بخشنے گئے ہو، اور اگر میں اس پر قسم کھاؤں (کہ تمہاری مغفرت ہو گئی) تو حائث نہیں ہوں گا۔

عبدالرحمن بن ابی حاتم کہتے ہیں، میں نے اپنے والد سے سنا ہے، وہ کہہ رہے تھے:

”ابو عثمان النهدي ثقة، كان عريف قومه، سئل أبو زرعة عن أبي عثمان النهدي فقال: بصري ثقة“ (۲)۔

ابو عثمان ثقہ ہیں، اپنی قوم کے سردار تھے، ابو زرعة سے ان کے متعلق پوچھا گیا تو کہا، بصری ہیں اور ثقہ ہیں۔

نسائی اور عبدالرحمن بن یوسف بن خراش کہتے ہیں، ”ثقة“ (۳)۔

عمرو بن علی وغیرہ کہتے ہیں کہ سن ۹۵ ہجری کو ۱۳۰ سال کی عمر میں انہوں نے وفات پائی (۴)۔

یحییٰ بن معین اور دوسرے متعدد حضرات کہتے ہیں سن ۱۰۰ ہجری کو وفات پائی (۵)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۴۲۸/۱۷

(۲) الجرح والتعديل: ۴۲۹/۵

(۳) تاریخ بغداد: ۲۰۵/۱۰، وتہذیب الکمال: ۴۲۹/۱۷

(۴) تاریخ بغداد: ۲۰۵/۱۰

(۵) تاریخ بغداد: ۲۰۵/۱۰

خلیفہ بن الخياط کہتے ہیں، ۱۰۰ ہجری کے بعد وفات پائی، اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ ۹۵ ہجری کے بعد وفات پائی (۱)۔

ابو ہشیم کہتے ہیں ۱۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی (۲)۔  
حافظ ابو نعیم کہتے ہیں:

”أُسْلِمَ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَرَهُ، حَجَّ قَبْلَ بَعْثَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجَاهِلِيَةِ حَجَّتَيْنِ، تَوَفِّيَ سَنَةَ إِحْدَى وَثَمَانِينَ بِالْبَصْرَةِ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِينَ وَمِئَةٍ سَنَةٍ، سَلَّمَ صَدَقَتُهُ إِلَى سُعَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ سِنِينَ وَهُوَ مُسْلِمٌ ثُمَّ قَدِمَ الْمَدِينَةَ فِي أَيَّامِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَكَانَ كَثِيرَ الْعِبَادَةِ، حَسَنَ الْقِرَاءَةِ لَزِمَ سُلَيْمَانَ الْفَارِسِيَّ فَصَحِّحَهُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَةً“ (۳)۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اسلام قبول کیا اور رسول اللہ کی رویت اسے نصیب نہیں ہوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے قبل زمانہ جاہلیت میں دوج کئے تھے سن ۸۱ ہجری کو بصرہ میں ۱۴۰ سال کی عمر میں وفات پائی، اسلام کی حالت میں تین سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عاملین کو صدقہ بھی حوالے کیا۔ پھر عمر بن خطاب کے زمانے میں مدینہ آئے، بہت عبادت گزار تھے، قرأت بھی اچھی کرتے تھے، سلمان فارسی کی صحبت اختیار کی، بارہ برس ان کے ساتھ رہے۔  
عجلی بھی کہتے ہیں، ”ثقة“ (۴)۔

شیوخ

ابن کعب، اسامہ بن زید، انس بن جندل، بلال بن رباح، جابر بن عبد اللہ، مجذوب بن کعب

(۱) طبقات خلیفہ، ص: ۲۰۵

(۲) تہذیب الکمال: ۱۷/۴۳۰

(۳) تہذیب الکمال: ۱۷/۴۲۹

(۴) ثقات العجلی، ص: ۶۳



الأزدی، حذیفہ بن الیمان، حذلقہ الکاتب، زہیر بن عمرو الہلالی، زیاد بن ابی سفیان، زید بن أرقم، سعد بن ابی وقاص، سعید بن زید بن عمرو بن نفیل، سلمان الفارسی، طلحہ بن عبید اللہ، عامر بن مالک، عبد اللہ بن عامر، عبد اللہ بن عباس، عبد اللہ بن عمر بن الخطاب، عبد اللہ بن عمرو بن العاص، عبد اللہ بن مسعود، عبد الرحمن بن ابی بکر الصدیق، علی بن ابی طالب، عمر بن الخطاب، عمرو بن العاص، عمران بن حصین، قبیصہ بن مخارق، مجاشع بن مسعود، مجالد بن مسعود، مطرف بن عوف، ابو ہریرہ، عائشہ اور ام سلمہ وغیرہم رضی اللہ عنہم وأرضاہم أجمعین۔

### تلامذہ

ایوب التحتانی، ثابت البنانی، جعفر بن میمون الانماطی، حجاج بن ابی نضب الواسطی، حمید الطویل، حنان الاسدی، خالد الخذاء، داود بن ابی ہند، سعید الجری، سلیمان التیمی، ضحاک بن یسار، عاصم الاحول، عبد الکریم بن زہید البصری، عطاء بن عجلان، علی بن زید بن جلعان، عمارہ بن ابی حفصہ، عمران بن حذیر، عون بن ابی شداد، میمون الکردی، نوال بن عمار وغیرہم (۱)۔

رواۃ حدیث ہذا تمام بصریین ہیں سوائے ابو عثمان نہدی کے (۲)۔

(۱) تہذیب الکمال: ۱۷/۴۲۶، ۴۲۷، تہذیب التہذیب: ۶/۲۷۷، ۲۷۸، والجرح والتعديل: ۵/۳۴۵،

إكمال تہذیب الکمال: ۸/۲۳۲، ۲۳۴

حافظ ابن حجر ان کے متعلق فرماتے ہیں، ”مخضرم من كبار الثانية، ثقة، ثبت عادل“ تقریب التہذیب،

ص: ۳۵۱، ترجمہ ۴۰۱۷، ذہبی فرماتے ہیں، ”زکى في حيات النبي صلى الله تعالى عليه وسلم، سمع عمر،

وأياً وعنه ايوب والحذاء قال سليمان التيمي إني لأحسبه كان لا يصيب ذنباً، ليله قائم ونهاؤه صائم.....“

الكاشف: ۱/۶۴۵، ترجمہ (۳۳۲۲)، ذہبی یہ بھی فرماتے ہیں: ”كان كبير الشأن، صواماً، قواماً، قانتاً لله حنيفاً،

ورد أنه كان يصلي حتى يغشى عليه، وكان ثقة اماماً ثباتاً“ تاریخ الاسلام: ۳/۲۲۸، ۲۲۹، ترجمہ ۱۲۱۳،

مزید دیکھئے، سیر أعلام النبلاء: ۴/۱۷۵-۱۷۸، التاريخ الكبير: ۹/۸۳، البداية والنهاية: ۵/۱۵، الاستيعاب:

۲/۴۳۷، تاریخ بغداد: ۱۰/۲۰۲، الإصابة: ۳/۹۸، ۹۹

(۲) فتح الباری: ۹/۳۱، دار الکتب العلمیہ بیروت

## ذات السلاسل

”سلاسل“ بفتح السين الاول ”سلسلة“ کی جمع ہے، ابو عبیدہ البکری نے ایسا ہی نقل کیا ہے۔ یہاں اس سے ایک مقام مراد ہے اور اس جگہ کو بھی اس نام سے اس لئے موسوم کیا گیا کہ وہاں ریت زنجیر کی طرح کڑی در کڑی اور تہہ بہ تہہ نظر آتی ہے، یا پھر وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس غزوے میں مشرکین ایک دوسرے کے بھاگنے کے خوف سے آپس میں کڑیوں کی طرح ملے اور جڑے ہوئے تھے جب کہ ابن الاثیر نے ”سلاسل“ بضم السين ضبط کیا ہے اور اس کو سلسال یعنی ہل کے معنی میں لیا ہے (۱)۔

## أحب الناس إليك

قیس بن ابی حازم کی روایت میں یہ اضافہ بھی ہے، ”..... إليك فأحبه“ (۲) یعنی آپ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب کون ہے، تاکہ میں بھی اس سے محبت کروں!

## عمرو بن العاص کے سوال کی وجہ

کہتے ہیں عمرو بن العاص نے یہ سوال اس لئے کیا تھا کہ ان کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس غزوے میں امیر بنادیا تھا، تو ان کے خیال میں یہ آیا کہ شاید میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو دوسروں سے زیادہ محبوب اور پسندیدہ ہوں اس لئے ان کی موجودگی میں مجھے امیر بنادیا۔ یعنی امیر بنایا جانا میرے ”أحب إلى الرسول“ ہونے کی علامت ہے اور پھر چونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا محبوب ترین ہونا بہت بڑا شرف اور سعادت ہے تو حضرت عمرو بن العاص نے اس معاملے کو صاف کرنا چاہا کہ آیا وہ ہیں بھی اللہ کے رسول کے نزدیک ”أحب“ یا یہ محض اُن کا خیال ہے (۳)۔

## فقلت من الرجال؟

ابن خزیمہ اور ابن حبان نے قیس بن ابی حازم عن عمرو..... کے طریق سے یہ الفاظ نقل کئے ہیں، ”إنی

(۱) فتح الباری: ۳۱/۹، بیروت، وعمدة القاری: ۲۰۲/۱۶

(۲) فتح الباری: ۳۲/۹

(۳) فتح الباری: ۳۱/۹

لَسْتُ أَعْنِي النِّسَاءَ إِنِّي أَعْنِي الرِّجَالَ“ (۱) میں عورتوں کی بات نہیں کر رہا، میں مردوں کی بات کر رہا ہوں۔

ابن حبان نے انس سے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں:

”سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيْكَ؟ قَالَ عَائِشَةُ، قِيلَ لَهُ لَيْسَ عَنْ أَهْلِكَ نَسَأُكَ“ (۲)۔

رسول اللہ سے پوچھا گیا کہ آپ کو سب سے زیادہ کس سے محبت ہے؟ آپ نے فرمایا، عائشہ سے۔ کہا گیا آپ کے گھر والوں کے متعلق آپ سے نہیں پوچھ رہے ہیں۔

فَعَلَّ رَجَالًا

مغازی میں اس کے بعد مروی ہے:

”فَسَكْتُ مَخَافَةَ أَنْ يَجْعَلَنِي فِي آخِرِهِمْ“ (۳) میں اس خدشے کے پیش نظر خاموش ہوا کہ کہیں آپ میرا نام سب سے اخیر میں نہ لیں۔

”رجال“ سے کون مراد ہیں؟

عبداللہ بن شقیق کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”قُلْتُ لِعَائِشَةَ: أَيُّ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ أَحَبَّ إِلَيْهِ؟ قَالَتْ: أَبُو بَكْرٍ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَتْ: عُمَرُ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَتْ: أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، قُلْتُ: ثُمَّ مَنْ؟ فَسَكَتَتْ“ (۴)۔

فرمایا میں نے عائشہ سے پوچھا کون صحابی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو سب

(۱) صحیح ابن حبان، رقم: ۷۱۰۶، مؤسسة الرسالة

(۲) صحیح ابن حبان، باب ذکر الخیر الدال علی أن مخرج هذا السؤال والجواب معاً كان عن أهله دون

سائر النساء من فاطمة وغيرها، رقم: ۷۱۰۷، مؤسسة الرسالة

(۳) دیکھئے، کتاب المغازی، باب غزوة ذات السلا، حدیث (۴۳۵۸)

(۴) أخرجه الترمذي، باب مناقب أبي بكر، رقم: ۳۶۵۷، دار إحياء التراث العربي

سے زیادہ پسند تھے؟ عائشہ نے کہا، ابوبکر، میں نے کہا پھر؟ کہا عمر، میں نے کہا پھر؟ کہا ابو عبیدہ بن الجراح، میں نے کہا پھر؟ آپ خاموش ہو گئیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ حضرت عمر کے ذکر کے بعد جو حدیث باب میں ”رجالاً“ آیا ہے، اس میں بعض رجال کا مصداق حضرت ابو عبیدہ بن الجراح ہو سکتے ہیں۔

حافظ ابن حجر نے سند صحیح ابوداؤد، احمد اور نسائی کی روایت ذکر کی ہے، جس میں حضرت نعمان بن بشیر فرماتے ہیں:

”استأذن ابوبکر على النبي صلى الله تعالى عليه وسلم فسمع صوت عائشة عالياً، وهي تقول: والله لقد علمتُ أن علياً أحب إليك من أبي“ (۱)۔

ابوبکر نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس آنے کی اجازت مانگی (اور جب داخل ہوئے) تو عائشہ کی بلند ہوتی ہوئی آواز سنی وہ کہہ رہی تھیں، بخدا میں جان چکی ہوں کہ آپ (رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) کو علی میرے والد (ابوبکر) سے زیادہ پسند ہیں۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ آدمی جنہیں حضرت عمرو بن العاص نے ”رجالاً“ کہہ کر مبہم رکھا، وہ حضرت علی ہیں، کیونکہ حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ علی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہاں اکابر تھے۔ حضرت ابوبکر سے زیادہ یا کم، یہ تو خیر دوسری بات ہے۔ لیکن فی الجملہ أحب إلى الرسول ہونا ان کے لئے بھی ثابت ہے، سو ”رجال“ کے مبہم لفظ سے شاید وہ مراد ہوں۔ حافظ صاحب کا مطلب یہ ہوگا کہ حضرت عائشہ نے جب یہ کہا کہ علی ابوبکر سے اکابر (زیادہ پسندیدہ) ہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نظر میں، تو اس سے یہ بات تو بہر حال معلوم ہو گئی کہ حضرت علی، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پسندیدہ افراد میں سے تھے، اب ایک احتمال (جو احتمال محض، غیر ناشی عن دلیل ہے) تو یہ ہے کہ عمرو بن العاص کی مراد ”رجالاً“ سے علی ہوں اور ان کا ذکر نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے پہلے نمبر پر کیا تھا مگر عمرو نے سب سے پہلے حضرت ابوبکر کا ذکر کیا اور حضرت علی کو رجال کے لفظ کے ساتھ بعد میں مبہم ذکر کیا، کیونکہ عمر و حضرت امیر معاویہ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھی تھے اور علی کی اس منقبت کا اظہار ان کو گوارا نہ تھا، یہ روافض کا خیال ہے جو باطل اور غلط ہے اس لئے کہ اگر حضرت عمرو بن العاص معاویہ کے ساتھی ہونے اور حضرت علی کی مخالفت کی وجہ سے ایسا کرتے تو پھر تو حضرت نعمان بن بشیر بھی معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھی ہونے کے سبب حضرت علی کی منقبت کا ذکر نہ کرتے اور جب انہوں نے باوجود معاویہ کے ساتھی ہونے کے حضرت علی کی فضیلت کا ذکر کیا ہے تو پھر حضرت عمرو بن العاص جو ان سے بڑے درجے کے صحابی ہیں، وہ کیوں کر حضرت علی کی فضیلت ذکر کرنے سے کترائیں گے؟

### رفع تعارض

اب یہ کہ حضرت عمرو بن العاص اور حضرت عائشہ کی ان روایات میں جو بظاہر تعارض ہے کہ عمرو کی روایت سے ابو بکر کا أحب إلى الرسول ہونا ثابت ہوتا ہے اور عائشہ کی روایت سے حضرت علی کا "أحب" ہونا تو اس کا جواب یہ ہے کہ ترجیح حضرت عمرو کی روایت کو حاصل ہے کیونکہ اس میں رسول اللہ کے قول کا ذکر ہے اور روایت عائشہ میں آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تقریر ہے اور قول کو تقریر پر ترجیح حاصل ہوتی ہے، لہذا أحب إلى الرسول ابو بکر ہی ہوں گے نہ کہ علی (رضی اللہ عنہما)۔

دوسرا احتمال اس میں یہ ہے کہ حضرت عمرو نے جو حضرت ابو بکر، عمر اور رجال کی اُحیّیت کا ذکر کیا، بات ایسی ہی تھی مگر حضرت عائشہ کو یہ شبہ تھا کہ شاید علی (رضی اللہ عنہ) أحب إلى الرسول ہیں تو انہوں نے اس کا اظہار کیا۔

اور ویسے حضرت عائشہ کا خیال صحیح بھی ہو سکتا ہے جیسے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس پر سکوت اور تقریر سے معلوم ہوتا ہے اور یہ اس وقت ہوگا کہ جب حضرت علی بھی کسی خاص اور جزوی وجہ سے آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے محبوب ترین ہوں۔ چنانچہ یہ رفع تعارض کی دوسری وجہ یعنی تطبیق کی صورت ہے اور وہ یوں کہ عمومی اور مجموعی اعتبار سے محبوب ترین ہونا تو ابو بکر کے لئے ثابت ہے جب کہ کسی اور لحاظ سے حضرت علی بھی أحب إلى الرسول ہو سکتے ہیں اور اس سے کوئی امر مانع نہیں ہے (۱)۔

## حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت

ترجمہ الباب سے مناسبت بالکل واضح ہے کیونکہ باب، فضائل ابی بکر کے حوالے سے ہے اور حدیث میں بھی ابوبکر کے افضل ہونے کا ذکر ہے کیونکہ احب الناس ہونا افضل الناس ہونے کی دلیل ہے (۱)۔

۳۴۶۳ : حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ : أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : (بَيْنَا رَاعٍ فِي غَنَمِهِ ، عَدَا عَلَيْهِ الذُّبُّ فَأَخَذَ مِنْهَا شَاةً ، فَطَلَبَهُ الرَّاعِي فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ الذُّبُّ فَقَالَ : مَنْ لَهَا يَوْمَ السَّبْعِ ، يَوْمَ لَيْسَ لَهَا رَاعٍ غَيْرِي ؟ وَبَيْنَا رَجُلٌ يَسُوقُ بَقَرَةً قَدْ حَمَلَ عَلَيْهَا ، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ فَكَلَّمَتْهُ ، فَقَالَتْ : إِبْنِي لَمْ أُخْلَقْ لِهَذَا ، وَلَكِنِّي خُلِقْتُ لِلْحَرْثِ) . قَالَ النَّاسُ : سُبْحَانَ اللَّهِ ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (فَأَبِي أَوْ مِنْ بَذَلِكَ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ) . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

[ر : ۲۱۹۹]

## ابو الیمان

یہ ابوالیمان حکم بن نافع بہرانی حمصی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب بدء الوحي“ باب ۶، میں گزر

چکے ہیں (۲)۔

(۱) عمدة القاري للعيني: ۲۵۱/۱۶

(۳۴۶۳) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، كتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم ”لو كنت متخذاً خليلاً“، رقم: ۳۶۶۳، وفي: ۳۱۲/۱، كتاب الحرث والمزارعة، باب استعمال البقر للحرث، رقم: ۲۳۲۴، وفي: ۴۹۴/۱، كتاب أحاديث الأنبياء، باب: ۵۴، بعد باب حديث الغار، رقم: ۳۴۷۱، وفي: ۵۲۱/۱، كتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب مناقب عمر رضي الله عنه، رقم: ۳۶۹۰، ومسلم في صحيحه: ۲۷۴/۲، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي بكر الصديق، رقم: ۲۳۸۸، والترمذي في جامعه: ۲۰۹/۲، في المناقب، باب مناقب أبي بكر، رقم: ۳۶۸۱، وفي مناقب عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۹۶، انظر الجامع: ۲۱۰/۲.

(۲) دیکھئے، كشف الباري: ۴۷۹/۱

## شُعَيْبُ

یہ ابوبشر، شعیب بن ابی حمزۃ القرشی لاٰ موی ہیں، ان کے احوال بھی اسی بدء الوحی، باب نمبر ۶ میں گذر چکے ہیں (۱)۔

## الزُّهْرِيُّ

محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب الزہری مراد ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحی باب نمبر ۳ میں گذر چکے ہیں (۲)۔

## أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

حضرت عبد الرحمن بن عوف (جلیل القدر صحابی) کے بیٹے اور مشہور تابعی ابوسلمہ مراد ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب تطوع قیام رمضان“ کے تحت گذر چکے ہیں (۳)۔

## أَبَا هُرَيْرَةَ

مشہور صحابی رسول مراد ہیں، ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب أمور الایمان“ کے تحت گذر چکے ہیں (۴)۔

## چرواہا کون تھا

يَتَيْنِمَا رَاعٍ فِي غَنَمِهِ ..... حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، راعی کا نام مجھے معلوم نہیں ہو سکا ہے۔ البتہ مصنف نے باب ”ذکر بنی اسرائیل“ میں یہ روایت ذکر کی ہے (۵)، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ اُن کے ہاں قبل الاسلام کے زمانے کا کوئی آدمی ہے (۶)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۴۸۰/۱

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۳/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۶۵۹/۱

(۵) دیکھئے، صحیح البخاری، حدیث (۳۴۷۱)

(۶) دیکھئے، فتح الباری: ۳۲/۹

”أَوْ مِنْ بَذَلِكَ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ“ کہنے کی وجہ

بھیڑیے کی بات پر آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ”فَإِنِّي أَوْ مِنْ بَذَلِكَ“ کے ساتھ یقین کا اظہار تو واضح اور ظاہر ہے البتہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا اپنے ساتھ ابوبکر و عمر کو ملانا جب کہ وہ دونوں حضرات اس وقت موجود نہ تھے، جیسے کہ ”کتاب احادیث الانبیاء“ والی روایت میں ”وَمَا هُمَا نِمْ“ کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے (۱)۔ اس میں ذرا تفصیل ہے اور وہ یوں کہ ابونعیم نے ”دلائل“ میں ربیعہ بن اوس عن أنیس بن عمرو کے طریق سے اہبان بن اوس سے نقل کیا ہے، وہ فرماتے ہیں:

”كُنْتُ فِي غَنِيمٍ لِي، فَشَدَّ الذَّنْبُ عَلَيَّ شَاةَ مِنْهَا، فَصَحْتُ عَلَيْهِ فَأَقْبَى  
الذَّنْبُ عَلَيَّ ذَنْبَهُ يَخَاطِبُنِي وَقَالَ: مَنْ لَهَا يَوْمَ تَشْتَغِلُ عَنْهَا؟ تَمْنَعُنِي رِزْقًا رَزَقْنِيهِ  
اللَّهُ تَعَالَى، فَصَفَقْتُ بِيَدِي وَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَعْجَبَ مِنْ هَذَا، فَقَالَ:  
أَعْجَبَ مِنْ هَذَا، هَذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ هَذِهِ النَخْلَاتِ يَدْعُو  
إِلَى اللَّهِ، قَالَ: فَأَتَى أَهْبَانَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ وَأَسْلَمَ“ (۲)۔

اہبان بن اوس کہتے ہیں، میں اپنی کچھ بکریوں میں تھا کہ بھیڑیے نے ان میں سے ایک بکری پر حملہ کیا تو میں اس پر چیخا، وہ بھیڑیا دم پر بیٹھ کر مجھ سے کہنے لگا، اس دن اس کا کون نگہبان ہوگا جس دن تو اس سے مشغول اور بے نیاز ہوگا؟ کیا تو مجھ سے اللہ کا دیا ہوا رزق روک رہا ہے؟ میں نے اپنا ایک ہاتھ دوسرے پر مار کر تالی بجائی اور کہا، بخدا! میں نے تو اس سے زیادہ عجیب چیز کوئی دیکھی ہی نہیں، اس نے کہا، اس سے زیادہ عجیب یہ اللہ کے رسول ہیں، ان بھجوروں کے درمیان جو اللہ کی طرف بلا رہے ہیں۔ راوی کہتے ہیں اہبان نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس آکر آپ کو یہ خبر دی اور مسلمان ہو گیا۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں یہ احتمال ہے کہ جب اہبان رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ خبر دے رہے تھے تب ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے پاس موجود ہوں، پھر جب بعد میں آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ابوبکر و عمر کی عدم موجودگی کی صورت میں یہ خبر دی تو فرمایا کہ میں اور ابوبکر و عمر اس پر ایمان

(۱) صحیح البخاری، کتاب احادیث الانبیاء، حدیث (۳۴۷۱)

(۲) دلائل النبوة لأبي نعیم، باب بدء ذنب إلى غنیم، رقم: ۲۶۲



لاتے ہیں، اس موقع پر ابوبکر و عمر کا اس لئے ذکر کیا کہ جس وقت اُہبان یہ قصہ سنا رہا تھا، وہ حضرات بھی موجود تھے اور اس پر ایمان لائے۔ اگرچہ اب (قصہ بیان کرتے وقت) موجود نہیں ہیں۔

دوسرا احتمال اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو چونکہ ان دو حضرات کے صدقِ ایمان اور قوتِ یقین کا علم تھا اس لئے آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان کی غیر حاضری کی صورت میں بھی اُن پر اعتماد کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ دونوں حضرات بھی میرے ساتھ اس عجیب واقعہ پر ایمان لانے میں شریک ہیں۔ یہ دوسرا احتمال ان کے مناقب کے ساتھ زیادہ میل کھاتا ہے اس لئے راجح بھی یہی ہے اور گویا یہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف سے ان کو حُسنِ اسلام اور ایمان کی پختگی کی سند دی گئی ہے کہ رسول اللہ بن دیکھے ان کے اس پر ایمان لانے کی گواہی دے رہے ہیں (۱)۔

### لفظ ”سَبْع“ کا ضبط اور معنی

يَوْمَ السَّبْعِ ..... قاضی عیاض کہتے ہیں، سَبْع باء کے ضمے کے ساتھ بھی آتا ہے اور سکون کے ساتھ بھی۔ مگر روایت میں ضمے ہی کے ساتھ ہے۔ حافظ ابن حجر حربی کے حوالے سے نقل کرتے ہیں کہ یہ ضمہ اور سکون دونوں کے ساتھ ضبط کیا گیا ہے اور یہ اس معروف حیوان (بھیڑیئے) کا نام ہے۔

ابن عربی کہتے ہیں یہ سکون کے ساتھ ہے اور ضمہ کے ساتھ جنہوں نے نقل کیا ہے یہ تھیف ہے۔ ابن جوزی کہتے ہیں یہ سکون کے ساتھ ہے اور محدثین اسے ضمہ کے ساتھ روایت کرتے ہیں (۲)۔

### ”سَبْع“ بالضم کا معنی

اور اس ضمے والی صورت میں معنی یہ ہوگا کہ جس دن درندہ اس بکری کو پکڑے گا اور کوئی اُسے اس کی گرفت سے نہیں چھڑا سکے گا (بھیڑیئے نے کہا) اس وقت میرے سوا کوئی اس کا چرواہا نہ ہوگا۔ انسان کو گویا اس نے کہا کہ اُس دن تو بھاگ جائے گا اور میں ہی اس کے قریب رہ جاؤں گا۔ سو پھر میں ہی اس کے ساتھ جو چاہوں گا، کروں گا۔

بھیڑیا ظاہر ہے بکری کی کیا رکھوالی اور نگہبانی کرے گا، اسے کھا جائے گا۔ تاہم بکریاں جب اس کے

رحم و کرم پر ہوں گی تو گویا وہ بکریوں کا چرواہا ہوگا۔

داودی کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جس دن سُبُع یعنی شیران پر حملہ آور ہوگا تو اس سے بھاگ جائے گا اور وہ اس سے اپنی ضرورتِ خوراک پوری کرے گا، میں پیچھے ہٹوں گا اور اس دن میرے سوا اس کا کوئی چرواہا نگہبان نہیں ہوگا۔ یعنی وہ بغیر راعی کے رہ جائیں گی کیونکہ وہاں شیر کے علاوہ ایک بھیڑیا ہی ہوگا اور بھیڑیا تو بکریوں کا نگہبان نہیں ہو سکتا وہ تو ان کا دشمن جان ہوتا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ فتنے کے زمانے میں ہوگا جب بھیڑ بکریوں کو لوگ بھول جائیں گے اور وہ یوں بے یار و مددگار ہوں گی، ایسے میں ان کو درندے اچک کر کھائیں گے اور چونکہ بکریاں ہوں گی اور بھیڑیا ہوگا اس لئے وہ بھیڑیا ہی ان کا رکھوالا لگے گا یہ تفصیل تو اس وقت ہے، جب یہ ”سُبُع“، بضم الباء ہو (۱)۔

### ”سُبُع“ بالسکون کے معنی

سکون الباء کی صورت میں ایک قول یہ ہے کہ ”هو اسمُ الموضع الذي يقع فيه الحشر يوم القيامة“ یہ اس جگہ کا نام ہے جس میں روزِ قیامت حشر ہوگا، اسے ازہری نے ”تهذيب اللغة“ میں ابن الاعرابی سے نقل کیا ہے اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ محمد بن عمرو بن علقمہ عن ابی سلمة عن ابی ہريرة..... کے طریق سے ”يوم القيامة“ بھی منقول ہے اور ظاہر ہے ”يوم الحشر“ يوم القيامة ہی تو ہے لیکن اس پر یہ اشکال کیا گیا ہے کہ روزِ حشر اور روزِ قیامت تو بھیڑیا بکریوں کا رکھوالا نہیں ہوگا اور نہ ہی اس کا اس دن بکریوں سے کوئی تعلق ہوگا؟

دوسرا قول یہ ہے کہ یوم السَّبُع سے مراد ”یوم العید“ ہے، یعنی جاہلیت میں جو ان کی ایک عید ہوتی تھی اور جس میں وہ لوگ اپنے لہو و لعب اور کھیل تماشے میں ایسے منہمک ہوتے تھے کہ مال مویشی سے غافل رہتے تھے، بھیڑیے نے اس دن کی طرف اشارہ کیا اور یہ جو کہا کہ ”لئیس لہا راع غیري“ یہ اس پر قدرت اور تمکنت میں مبالغہ کے طور پر کہا یعنی یہ کہ اسے ایسی قدرت بکریوں پر حاصل ہوگی جیسے کہ وہ ہی ان کے چرواہے ہوں۔ یہ قول اسماعیلی نے ابو عبیدہ سے نقل کیا ہے (۲)۔

(۱) فتح الباری: ۳۳/۹

(۲) فتح الباری: ۳۳/۹

تیسرا قول یہ ہے کہ یہ ”سبع“ سَبَعَت الرجل سے ہے، جس کا معنی ہے میں نے اسے ڈرایا تو یوم السبع کا معنی ہے، ”یوم الفزع“۔

چوتھا قول یہ ہے کہ یہ اُسْبَعْتُهُ بمعنی اُھْمَلْتُهُ سے ہے اور یوم السبع سے ”یوم الإھمال“ مراد ہے۔ اصمعی کہتے ہیں، ”السُّبُعُ الھَمْلُ، وَأَسْبَعَ الرَّجُلُ أَغْنَامَهُ إِذَا تَرَكَهَا تَصْنَعُ مَاتِشَاءَ“ سبع مہمل ہونے کو کہتے ہیں جیسے کہا جاتا ہے، ”أَسْبَعَ الرَّجُلُ أَغْنَامَهُ“ آدمی نے اپنی بکریاں چھوڑ دیں کہ وہ جو چاہیں کریں، اس قول کو نووی نے بھی ترجیح دی ہے۔

پانچواں قول یہ ہے کہ یوم السبع کا معنی ہے، یوم الأکل کیونکہ سَبَعُ الذُّبِّ الشَّاةُ اس وقت کہا جاتا ہے جب بھیڑ یا بکری کو کھا جائے۔

چھٹا قول یہ ہے کہ یوم السبع بمعنی یوم الضیاع ہے، کیونکہ أَسْبَعْتُ اور أَضِيعْتُ کا ایک ہی معنی ہے، اس کو ابن دحیہ نے اسماعیل القاضی عن علی بن المدینی عن معمر بن الہثنی سے نقل کیا ہے۔

ساتواں قول یہ ہے کہ یوم السبع سے مراد ”یوم الشدة“ ہے جیسے کہ ابن عباس کے متعلق مروی ہے کہ ان سے ایک مسئلے کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے کہا، ”أَجْرُ مَنْ سَبُعَ“ یعنی یہ ان مسائل میں سے ہے جو مفتی کے لئے نہایت سخت اور شدید ہیں (۱)۔

## وَرَجُلٌ يَسُوقُ بَقْرَةً

اس پر کلام کتاب المزارعة میں گزر چکا ہے (۲)۔

ابن حبان نے محمد بن عمرو عن ابی سلمۃ عن ابی ہریرۃ کے طریق سے ان دونوں قصوں کے آخر میں یہ نقل کیا ہے، ”فَقَالَ النَّاسُ أَمَّا بَمَا أَمِنَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ“ (۳) جس چیز پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے ہیں، اس پر ہم بھی ایمان لائے ہیں۔

(۱) فتح الباری: ۳۳/۹

(۲) دیکھئے، کتاب الحرث والمزارعة، باب استعمال البقر للحرثة، رقم (۳۲۴)

(۳) صحیح ابن حبان، کتاب اخبارہ صلی اللہ علیہ وسلم، رقم: ۶۹۰۳، ذکر شهادة المصطفى صلی اللہ

علیہ وسلم للصديق والفاروق بكل شيء. كان يقوله صلى الله عليه وسلم .....

## بَيْنَمَا رَاعَ

راع مرفوع موصوفني غنيمه اس کی صفت ہے، دونوں مل کر مبتداء اور ”غدا علیہ“ اس کی خبر ہے (۱)۔

## ترجمہ الباب سے مطابقت

ترجمہ الباب سے حدیث کی مناسبت بالکل واضح ہے، کیونکہ باب ”فضائل ابی بکر“ کے حوالے سے

ہے اور حدیث میں بھی اسی کا ذکر ہے (۲)۔

۳۶۶۴ : حَدَّثَنَا عَبْدَانُ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ ، عَنْ يُونُسَ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي  
أَبْنُ الْمُسَيْبِ : سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : (بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ ،  
رَأَيْتُنِي عَلَى قَلْبٍ عَلَيْهَا دَلْوٌ ، فَتَرَعْتُ مِنْهَا مَا شَاءَ اللَّهُ ، ثُمَّ أَخَذَهَا أَبْنُ أَبِي قُحَافَةَ ، فَتَرَعَهَا بِهَا  
ذُنُوبًا أَوْ ذُنُوبَيْنِ ، وَفِي نَزْعِهِ ضَعْفٌ ، وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ ضَعْفَهُ ، ثُمَّ اسْتَحَالَتْ غَرَبًا ، فَأَخَذَهَا  
أَبْنُ الْخَطَّابِ ، فَلَمْ أَرَ عَبْقَرِيًّا مِّنَ النَّاسِ يَتَرَعُ نَزْعَ عُمَرَ ، حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بِعَطَنِ).

[۶۶۱۸ ، ۶۶۱۹ ، ۷۰۳۷ ، وانظر : ۳۴۳۴]

## تراجم رجال

## عَبْدَانُ

یہ عبد اللہ بن عثمان بن جبلة ہیں۔ ان کے احوال ”بدء الوحی“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) عمدة القاري: ۲۵۳/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۵۳/۱۶

(۳۶۶۴) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، كتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ،  
باب قول النبي ”لو كنت متخذًا خليلاً“، رقم: ۳۶۶۴، وفي: ۱۰۳۹/۲، كتاب التعبير، باب نزاع الذنوب والذنوبين  
من البئر صعف، رقم: ۷۰۲۱، ۷۰۲۲، وفي: ۱۱۱۳/۲، كتاب التوحيد، باب في المشيئة والارادة، رقم: ۷۴۷۵،  
ومسلم في صحيحه: ۲۷۵/۲، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عمر، رقم: ۲۳۹۲، ۲۳۹۳، والترمذي  
في جامعه: ۵۴/۲، كتاب الروا، باب ماجاء في روى النبي صلى الله عليه وسلم في الميزان، رقم: ۲۲۹۰

(۳) دیکھئے، كشف الباري: ۱/۴۶۱، ۴۶۲

## عَبْدُ اللَّهِ

یہ عبد اللہ بن المبارک شیخ البخاری ہیں۔ ان کے احوال بھی ”بدء الوحي“ میں گذر چکے ہیں (۱)۔

## يُونُسُ

یہ یونس بن یزید ایللی قرشی ابویزید ہیں۔ ان کے تفصیلی احوال ”کتاب العلم، باب مَنْ يُرَدُّ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يَفْقَهُهُ فِي الدِّينِ“ کے تحت گذر چکے ہیں (۲)۔

## الزُّهْرِيُّ

یہ ابن شہاب زہری ہیں۔ ان کے مختصر حالات ”بدء الوحي“ میں گذر چکے ہیں (۳)۔

## ابْنُ الْمُسَيَّبِ

یہ سعید بن المسیب امام التلعین أحد الفقهاء السبعة ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب مَنْ قَالَ إِنَّ الْإِيمَانَ هُوَ الْعَمَلُ“ کے تحت گذر چکے ہیں (۴)۔  
یہ حدیث مسلم نے بھی کتاب الفضائل میں حرملة بن یحییٰ سے نقل کی ہے۔ علامات النبوة میں عبد اللہ بن عمر سے یہ روایت مروی ہے۔ اور وہاں اس پر کلام کیا گیا ہے۔

## عَلِيُّ قَلِيبٍ

قَلِيبُ کنوئیں کو کہا جاتا ہے، جس کو کھود کر اس سے مٹی نکالی جاتی ہے اور اس کا منڈیر نہیں بنایا گیا ہوتا (۵)۔ اس حدیث کی شرح انشاء اللہ ”کتاب التعمیر“ میں آئے گی۔

## رسول اللہ اور سیدنا ابوبکر میں نسبتِ اتحادی

یہاں البتہ اتنی سی بات کہنے کی ہے کہ سیدنا ابوبکر کے متعلق جو آیا ہے ”وَاللَّهُ يَغْفِرْ لَهُ ضَعْفَهُ“ اس کا

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۴۶۲

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۳/۲۸۲

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۳۲۶

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۱۵۹

(۵) عمدة القاري: ۱۶/۲۵۳

معنی یہ نہیں ہے کہ ”نزع“ میں ضعف ان کا کوئی گناہ اور تقصیر ہے بلکہ یہ صرف مدتِ خلافت کم ہونے کی طرف اشارہ ہے اور حضرت شیخ الحدیث مولانا زکریا رحمہ اللہ نے تو یہاں ایک عجیب و لطیف نکتہ یہ بیان کیا ہے کہ جیسے ”فسبح بحمد ربك واستغفره“ سے رسول اللہ کے وصال اور قرب اجل کی طرف اشارہ ہے اسی طرح یہاں ”واللہ یغفر له“ سے ابوبکر کی وفات کی طرف اشارہ ہے اور یہ رسول اللہ اور حضرت صدیق میں نسبتِ اتحادی کی دلیل ہے اور اس معنی کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ امام بخاری نے یہ روایت مناقب ابی بکر میں لائی ہے اور اس میں ان کی منقبت یہی ہو سکتی ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نسبتِ اتحادی ثابت کرنا مقصود ہو (۱)۔

### ترجمۃ الباب سے مناسبت

باب، ”مناقب ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ“ کے حوالے سے ہے اور حدیث میں یہ مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو خواب میں کنوئیں سے پانی نکالتا ہوا دیکھا، یہ ان کی فضیلت ہے پھر ابوبکر کا عمر سے پہلے ذکر کیا، جو ان کی افضلیت پر بھی دال ہے اور رہا پانی نکالنے میں ضعف تو وہ ان کے نقص اور کمزوری کی دلیل نہیں ہے، کیونکہ ان کے ایامِ خلافت کم تھے۔ اس لئے خواب میں ان میں ضعف دیکھا گیا ظاہر ہے کم وقت میں کام بھی کم ہی ہوتا ہے (۲)۔

۳۴۶۵ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِقَاتٍ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ : أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ( مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا ، لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ) . فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : إِنَّ أَحَدَ شَيْئِي نُؤْيِي بِسَرَّخِي ، إِلَّا أَنْ أَعَاهَدَ ذَلِكَ مِنْهُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ( إِنَّكَ لَسْتَ تَصْنَعُ ذَلِكَ خِيَلًا ) . قَالَ مُوسَى : فَقُلْتُ لِسَالِمٍ : أَذْكَرَ عَبْدُ اللَّهِ : مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ ؟ قَالَ : لَمْ أَسْمَعْ ذَكَرًا إِلَّا ثَوْبَهُ .

[۵۷۱۵ ، ۵۴۵۵ ، ۵۴۴۷ ، ۵۴۴۶]

(۱) لامع الدراري: ۱۴۶/۸

(۲) عمدة القاري: ۲۵۳/۱۶

(۳۴۶۵) أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، كتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب =

## تراجم رجال

## مَحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ

یہ ابوالحسن محمد بن مقاتل مروزی بغدادی مکی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، حدیث: ۶۵“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## عَبْدُ اللَّهِ

یہ عبداللہ بن المبارک، امام بخاری کے شیخ اشبح ہیں۔ ان کے احوال بھی کتاب ”بدء الوحي“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

## مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ

یہ موسیٰ بن عقبہ المدنی مولیٰ آل الزبیر ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

## سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ صحابی رسول عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کے بیٹے سالم بن عبداللہ ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب الحیاء من الإیمان“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

= قول النبی ”لو كنت متخذاً خلیلاً“، رقم: ۳۶۶۵، وفي: ۸۶۰/۲، کتاب اللباس، باب من جرّ إزاره من غیر خیلاء، رقم: ۵۷۸۴، وفي: ۸۶۱/۲، کتاب اللباس، باب من جر ثوبه من الخیلاء، رقم: ۵۷۹۱، وفي: ۸۹۵/۲، کتاب الأدب، باب من أثنى على أخيه بما يعلم، رقم: ۶۰۶۲، ومسلم في صحيحه: ۱۹۴/۲، کتاب اللباس والزینة، باب تحریم جر الثوب خیلاء وبيان حد ما يجوز إرخاءه، رقم: ۲۰۸۵، وأبو داود في سننه: ۲۰۸/۲، کتاب اللباس، باب ماجاء في إسهال الأزار، رقم: ۴۰۸۵، والنسائي في سننه: ۲۹۷/۲، کتاب الزینة، باب التغلیظ في جر الأزار، رقم: ۲۰۶/۸، وباب إسهال الأزار، رقم: ۲۱۳

(۱) دیکھئے، کشف الباري: ۲۰۶/۳

(۲) دیکھئے، کشف الباري: ۴۶۲/۱

(۳) دیکھئے، کتاب الزکاة، باب الصدقة قبل العيد .....

(۴) دیکھئے، کشف الباري: ۱۲۸/۲

## حضرت ابو بکر کمرور اور نحیف تھے

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا تہ بند کیوں ڈھیلا ہوتا تھا، شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس لئے کہ حضرت صدیق کا جسم نہایت نحیف و ضعیف تھا اور کوہے باریک ہونے کی وجہ سے تہ بند صحیح طرح سے بندھا نہیں جاسکتا تھا اس لئے بار بار ڈھیلا ہوتا تھا۔ حضرت کی سیرت بیان کرنے والوں نے ان کی اس صفت کا ذکر لازماً کیا ہے۔ جیسے صاحب صفوة الصفوة کہتے ہیں: ”لا یستمسک ازارہ یستر خفی عن حقویہ“ اور الاصابۃ میں ہے: ”کان أبيض لطیفاً جعداً مسترق الورکین“ (۱)۔

## ”أحد شقی ثوبی“ سے کیا مراد ہے

حضرت نگوہی رحمہ اللہ فرماتے ہیں، جانب خلف مراد ہے اس لئے کہ کوہے کمرور ہونے کی صورت میں تہ بند پیچھے کی جانب گرتا ہے، یا ”جانب قدام“ مراد ہے کیونکہ پیٹ بڑا نہ ہو تو آدی آگے کی طرف جھکا ہوتا ہے (۲)۔

اس حدیث کی مزید تفصیل بھی کتاب اللباس میں آئے گی۔ انشاء اللہ

تاہم مختصر تشریح یہاں بھی ملاحظہ کی جائے۔

”خیلا“ تکبر اور تختہ کو کہا جاتا ہے، خود پسندی، اتر اہٹ وغیرہ۔ یہ لفظ منصوب ہے اور وجہ نصب

اس کی یہ ہے کہ یہ مفعول لہ اور علت ہے۔

## لم ينظر الله إليه

نظر یہاں مجاز ہے، رحمت سے، تو معنی ہوا اللہ اس پر رحم نہیں کرتے اور جب اس کا استعمال مخلوق میں ہوتا ہے تو پھر یہ کنایہ ہوتا ہے، جیسے ”لا ينظر إليه زيد“ یعنی زید اس کی طرف توجہ نہیں کرتا۔ جیسے ارشاد باری تعالیٰ ﴿لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا﴾ میں نظر توجہ کرنے کے معنی میں ہے، اللہ تعالیٰ کے نظر نہ کرنے کا یہ مطلب نہیں لیا جاسکتا کہ وہ اللہ کو نظر نہیں آتا۔

(۱) لامع الدراری: ۱۴۷/۸

(۲) لامع الدراری: ۱۴۷/۸



یستر خي

شاید حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عادتاً راستہ چلتے ہوئے ایک جانب کو ذرا جھک کر چلتے تھے، الا یہ کہ جب وہ اپنے آپ کو سنبھالتے اور سیدھا چلنے کی کوشش کرتے تو پھر سیدھا چل لیتے تھے۔ اس واسطے ان کو معذور قرار دیا گیا۔

فقلت لسالم

”قلت“ کا قائل راوی حدیث موسیٰ بن عقبہ ہیں۔

أذكر.....؟

فعل ماضی ہے، جس پر ہمزہ استفہام داخل ہے۔ ”عبداللہ“ اس کا فاعل ہیں۔

فقال

اس کا فاعل سالم ہیں۔ یعنی وہ کہہ رہے ہیں کہ میں نے تو عبداللہ کو حدیث میں صرف ”توبہ“ کا ذکر کرتے ہوئے سنا (۱)۔

جزازا رکاحکم

ابن عبد البر اور امام نووی وغیرہ نے تو یہ لکھا ہے کہ اگر بہ نیت خیلا، جزازا یعنی شلوار لٹکانا ہوتا ہے تو حرام ہے، ورنہ حرمت نہیں ہے۔ اور فتاویٰ عالمگیری کی عبارت سے بھی عطا ہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ جزازا بہ نیت خیلاء حرام ہے ورنہ کرہتِ تنزیہی ہے۔ شمس الدین ابن ابی عمر المقدسی الحسنبلی، صاحب الشافعی نے ”الشافعی“ میں لکھا ہے کہ بہ نیت خیلاء اگر جزازا کیا جائے گا تو حرام ہے ورنہ مکروہ تنزیہی ہے۔ یہ سارے کے سارے حضرات اس بات پر متفق ہیں مگر صحیح بات وہ ہے جو قاضی ابو بکر ابن عربی نے کہی ہے کہ بالارادہ اور بالقصد جو آدمی ازار کو ٹخنوں سے نیچے کرتا ہے، وہ ہزار کہے کہ میری نیت ”خیلاء“ کی نہیں ہے مگر وہ حرام اور مکروہ تحریمی ہے۔ جب وہ بالقصد کر رہا ہے تو اس میں تاویل کی گنجائش نہیں ہے۔ ہاں! اگر بالقصد اس نے نہیں کیا اور ازار سرک کر نیچے آگئی

یا ڈھیلی ہونے کی وجہ سے نیچے آگئی تو بے شک وہ اس (حرام) میں داخل نہیں ہے (۱)۔  
اس کی کچھ تفصیل کتاب اللباس میں بھی آرہی ہے (۲)۔

### ترجمہ الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت یوں ہے کہ باب حضرت ابوبکر کے مناقب کے حوالے سے ہے اور حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے حضرت ابوبکر کی ایک امر ممنوع کے حوالے سے فکر مندی اور تقویٰ اور خشیت کا ذکر ہے جو ان کی جلالت شان کی دلیل ہے اور پھر آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ان کو ”إِنَّكَ لَسْتَ تَصْنَعُ ذَلِكَ خِيَلًا“ کہہ کر جڑ ازار کی ممنوع صورت سے بری کرنے کا بھی بیان ہے، جو حضرت ابوبکر پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اعتماد اور ان کی ثقاہت و اعتبار کی دلیل ہے (۳)۔

۳۴۶۶ : حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ : حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ  
الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ : أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : (مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ  
مِنْ شَيْءٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، دُعِيَ مِنْ أَبْوَابٍ - يَعْنِي : الْجَنَّةِ - يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ ،  
فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ  
الْجِهَادِ ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ ، وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ  
مِنْ بَابِ الصِّيَامِ ، وَبَابِ الرِّيَّانِ) . فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مَا عَلَى هَذَا الَّذِي يُدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ  
مِنْ ضَرُورَةٍ ، وَقَالَ : هَلْ يُدْعَى مِنْهَا كُلُّهَا أَحَدٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : (نَعَمْ ، وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ  
مِنْهُمْ يَا أَبَا بَكْرٍ) . [ر : ۱۷۹۸]

(۱) دیکھئے، فتح الباری شرح صحیح البخاری: ۳۲۳/۱۳، ۳۲۴

(۲) دیکھئے، کشف الباری، کتاب اللباس، ص: ۱۴۶-۱۴۸

(۳) فتح الباری: ۶۱/۷، بیروت

(۳۴۶۶) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب الصوم، باب الریان للصائمین، رقم: ۱۸۹۷

## تراجم رجال

## أَبُو الْيَمَانِ

یہ ابوالیمان حکم بن نافع بہرانی حمصی ہیں۔ ان کے احوال ”بدء الوحي، باب: ۶“ کے تحت گذر چکے ہیں (۱)۔

## شُعَيْبُ

یہ ابوشرعیب بن ابی حمزہ القرشی الاموی ہیں۔ ان کے احوال بھی ”بدء الوحي، باب: ۶“ میں گذر چکے ہیں (۲)۔

## الزُّهْرِيُّ

یہ محمد بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال ”بدء الوحي، باب: ۳“ میں گذر چکے ہیں (۳)۔

## حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ

یہ حمید بن عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب تطوُّع قیام رمضان من الإیمان“ میں گذر چکے ہیں (۴)۔

## ”زوجین“ سے کیا مراد ہے؟

مَنْ أَتَّفَقَ زَوْجَيْنِ..... أي شَيْئَيْنِ، یعنی جس آدمی نے اللہ کی راہ میں دو چیزیں خرچ کیں، اللہ کی راہ سے مراد راہِ ثواب ہے، چاہے جہاد ہو یا کوئی اور عبادت۔ اور شَيْئَيْنِ مِنَ الْأَشْيَاءِ کا معنی ہے چاہے مال کے کسی بھی صنف سے اس کا تعلق ہو۔ تو دو چیزوں سے مراد دو صنف نہیں بلکہ ایک صنف سے دو عدد چیزیں مراد

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۴۷۹/۱

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۴۸۰/۱

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۳۱۶/۱

ہیں۔ لفظ زوج کا اطلاق ”أحد الزوجین“ پر بھی ہوتا ہے اور فرد کے مقابل یعنی جفت پر بھی، اور یہاں زوج کا ثنیہ مستعمل ہے اس لئے لفظ زوج مفرد سے مراد لازماً ایک (أحد الزوجین) ہی ہے (۱)۔

### مختلف دروازوں سے پکارے جانے کا مطلب

لفظ ”جَنَّة“ چونکہ بعض روایات میں ساقط ہے، اس لئے حفاظتِ الفاظ اور رعایتِ اصل کے اہتمام کو ظاہر کرتے ہوئے فرمایا، ”یعنی الجنة“ یہ روایت کتاب الصوم میں بھی آئی ہے اور وہاں ”تُودِي من أبواب السَّجَّة“ کے الفاظ صراحت اور قطعیت کے ساتھ منقول ہیں (۲)۔ اور کتاب الجہاد میں بھی مروی ہے۔ اس میں الفاظ ہیں، ”دعاه خَزَنَةُ الْجَنَّةِ، كل خَزَنَةِ باب: أي قُلْ هَلُمَّ!“ (۳)۔

اس میں ”كل خَزَنَةِ باب“ کا معنی ہے، ”خَزَنَةُ كل باب“ اور ”أي قُلْ“ یہ ای فلان کی ترخیم اور تخفیف کی صورت ہے (۴)۔ یا پھر یہ لفظ ”فلان“ میں ایک لغت ہے، خطاب نے قول اول پر جزم کیا ہے (۵)۔ مگر ترخیم کی صورت میں ”فل“ کو بالفتح (فُل) پڑھا جانا چاہیے (۶)۔ ایسا ہی بدء الخلق میں بھی آیا ہے (۷)۔

روایت کا مطلب یہ ہے کہ ہر عمل کے لئے ایک مستقل دروازہ ہوگا، جس سے اس عمل کو کرنے والا پکارا جائے گا، چنانچہ احمد اور ابن ابی شیبہ نے صحیح سند کے ساتھ روایت نقل کی ہے، جس میں یہ تصریح ہے، ”لكل عامل باب من أبواب الجنة يدعى منه بذلك العمل“ (۸)۔

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۶۱/۷، بیروت

(۲) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الصوم، باب الرِّئَان للصائمين، رقم (۱۸۹۷)

(۳) دیکھئے، کتاب الجہاد والسير، باب فضل النفقة في سبيل الله، رقم (۲۸۴۱)

(۴) فتح الباری: ۳۴/۹

(۵) فتح الباری: ۶۱/۶

(۶) فتح الباری: ۳۴/۹

(۷) دیکھئے، باب ذکر الملائكة صلوات الله عليهم، رقم (۳۲۱۶)

(۸) مسند أحمد بلفظ ”لكل أهل عمل باب من أبواب الجنة يدعون منه بذلك العمل“، رقم: ۹۷۹۹، ومصنف ابن أبي

شيبه، باب من كان يصلي الصيام أيضاً بهذا اللفظ، رقم: ۸۹۹۶، وفي باب ما ذكر في أبي بكر، رقم: ۳۲۶۲۸

## فی سبیل اللہ سے مراد

اس سے بعض حضرات کے نزدیک جہاد مراد ہے۔ چنانچہ مُہَلَّب کا کہنا ہے کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جہاد افضل الأعمال ہے، کیونکہ مجاہد کو مصطفیٰ، صائم اور مہصّد ق سب کا اجر ملے گا، اگرچہ مجاہد نے یہ سارے عمل نہ کئے ہوں اور پھر جب مجاہد کو جنت کے تمام دروازوں سے تھوڑے سے مال خرچ کرنے کی بدولت پکارا جائے گا تو زیادہ کا حال کیا ہوگا، یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں ہے (۱)۔

دوسرا قول یہ ہے کہ ”فی سبیل اللہ“ سے مراد جہاد..... نہیں بلکہ کوئی بھی عمل صالح اور کارِ ثواب ہے (۲)۔

## انفاق کیا ہر عمل صالح میں ہو سکتا ہے

جہاد، علم اور حج میں انفاق (خرچ کرنا) تو ظاہر ہے البتہ دوسری عبادات میں انفاق کچھ مشکل اور ناقابلِ فہم ہے، مگر اس کی ممکنہ صورتیں ہر عبادت اور ہر عمل صالح میں ممکن ہیں۔ مثلاً نماز میں انفاق سے مراد ہو سکتا ہے، اس کے وسائل اور ضروریات میں خرچ کرنا جیسے بدن کپڑے اور مکان کی صفائی کے لئے انتظام میں مال خرچ کرنا۔ روزے میں انفاق یوں ہوگا کہ روزہ رکھنے کے لئے قوت اور طاقت فراہم کرنے والی چیزیں اور اس میں اخلاص اور اللہیت کے حوالے سے مدد و معاون اشیاء کو حاصل کرنے کے لئے مال خرچ کیا جائے گا۔ لوگوں کو معاف کرنا کارِ ثواب ہے اور اس کے لئے انفاق کی صورت یہ ہے کہ اپنے واجب حقوق کو چھوڑ دیا جائے۔

تو کُل عمل صالح ہے اور اس میں انفاق یوں ممکن ہے کہ آدمی مرض و مصیبت میں مثلاً اپنے آپ پر خرچ کرے حالانکہ وہ یوں بھی کر سکتا تھا کہ مال خرچ نہ کرتا اور بیماری اور مصیبت پر صبر کرتا مگر اس نے تو کُل کر کے ناداری اور فقر کی پرواہ کئے بغیر اپنے آپ پر خرچ کیا۔

یا پھر اس کی صورت یہ ہے کہ وہ بیماری میں خود پر خرچ کرنے یا بچائے رکھنے کی بجائے دوسرے کسی مصیبت زدہ پر خرچ کرتا ہے اور مقصود ثواب ہوتا ہے۔

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴۱/۵، وفتح الباری: ۶۱/۷

(۲) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴۱/۵، وفتح الباری: ۳۴/۹

اسی طرح ”ذکر“ جو عمل صالح ہے اس میں خرچ کرنا بھی واضح ہے۔

دوسرا معنی انفاق کا یہ کیا گیا ہے کہ آدمی اپنی جان خرچ (صرف) کرے، مثلاً کہا جاتا ہے..... أنفقْتُ في طلب العلم عُمرِي وبذلتُ فيه نفسي میں نے طلب علم میں اپنی عمر خرچ کی اور اس میں اپنی جان کھپا دی..... اور اس معنی کو نہایت مناسب اور عمدہ قرار دیا گیا ہے، یہاں ایک تیسرا معنی بھی انفاق کا کیا گیا ہے، جو عقل و فہم سے نہایت بعید ہے اور وہ یہ ہے کہ انفاق زوجین سے جان اور مال دونوں کا خرچ مراد ہو، یہ اس لئے مستبعد اور مرجوح ہے کہ صوم و صلاۃ جیسی عبادات میں مال خرچ کرنا غیر ظاہر ہے الا یہ کہ وہ تاویل کی جائے جس کا بھی ذکر ہوا جب کہ جان خرچ کرنا ان میں ظاہر ہے لہذا ایک معنی ظاہر اور ایک معنی غیر ظاہر کو جمع نہیں کیا جائے گا۔

اسی طرح جن لوگوں نے صیام میں انفاق کا معنی یہ کیا ہے کہ کسی روزے دار کو افطار کرایا جائے یہ بھی بعید ہے کیونکہ ایسے میں تو یہ انفاق فی الصیام کی بجائے تصدق ہو جائے گا، جو کہ ایک دوسرا اور مستقل باب ہے (۱)۔

هَذَا خَيْرٌ

اس کا معنی ہے، ہذا فاضلٌ یہ بہتر اور اچھا ہے۔ ہذا افضلٌ کے معنی مراد نہیں ہیں یعنی یہ کسی دوسرے عمل سے بہتر ہے۔ اور اگر لفظ میں اس (معنی تفصیل) کا شائبہ پایا جاتا ہے تو اس کی وجہ اور فائدہ یہ ہے کہ لوگوں کو اس عمل کی ترغیب دینی مقصود ہے، اس لئے اسم تفصیل استعمال کیا گیا ہے (۲)۔ جب کہ ”خیر“ کے اسم تفصیل نہ ہونے کی صورت میں معنی ہیں، ”هَذَا خَيْرٌ مِنَ الْخَيْرَاتِ“ اور تنوین تعظیم کے لئے ہے تو فائدہ واضح ہے کہ بہت عظیم خیر ہے (۳)۔

جنت کے دروازوں کی تعداد

یہاں اس روایت میں چار ابواب جنت کا بیان ہے، جن سے چار قسم کے عالمین جنت میں داخل ہوں گے، ۱- نماز والے، ۲- جہاد والے، ۳- روزے والے، ۴- صدقہ والے۔ جب کہ مشہور یہ ہے کہ جنت کے آٹھ

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۳۵/۹

(۲) دیکھئے، فتح الباری: ۳۴/۹

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۱۴۱/۷

دروازے ہیں اور کتاب الجہاد کے اوائل میں بھی آیا ہے، ”وإن أبواب الجنة ثمانية“ (۱) اب سوال یہ ہے کہ بقیہ دروازوں سے کون داخل ہوگا؟ تو جواب یہ ہے کہ ایک دروازہ تو اسلام کے ارکان اربعہ میں سے بچ جانے والے رکن یعنی ”حج“ کے لئے ہوگا اور رہے بقیہ تین تو ان میں سے ایک دروازہ تو ہوگا ”کساضمین الغیض“ اور ”عافین عن الناس“ کے لئے۔ جیسا کہ امام احمد بن حنبل نے روح بن عبادہ عن أشعت عن الحسن ..... کے طریق سے مرسل روایت نقل کی ہے، فرمایا: ”إِنَّ لِلَّهِ بَاباً فِي الْجَنَّةِ لَا يَدْخُلُهُ إِلَّا مَنْ عَفَا عَنْ مَظْلَمَةٍ“ (۲)۔

اسی طرح ایک الباب الايمن ہے، جس سے وہ متوکلین داخل ہوں گے جن پر کوئی حساب ہوگا اور نہ عذاب۔ اور تیسرا دروازہ شاید ذکر والوں کے لئے ہوگا اور ممکن ہے وہ علم والوں کے لئے بھی ہو۔ اور ممکن ہے ان چند دروازوں کے علاوہ اندرون جنت میں اور بھی بہت سارے دروازے ہوں اور وہ ہی اصلی دروازے ہوں، کیونکہ اعمال خیر تو آٹھ سے کہیں زیادہ ہیں (۳)۔

### کن لوگوں کو سارے دروازوں سے پکارا جائے گا اور کیوں؟

فقال ابو بکر ..... ابو بکر نے کہا، جس کو ان تمام دروازوں سے پکارا جائے گا اس کو تو کوئی نقصان اور ضرر نہ ہوگا، کتاب الصیام میں ان کے یہ الفاظ ہیں، ”فهل يدعى أحد من تلك الأبواب كلها“ کیا کوئی ایسا آدمی بھی ہوگا جس کو ایک نہیں، ان تمام دروازوں سے پکارا جائے گا۔

بہر حال حدیث سے اتنی بات تو یقینی طور پر معلوم ہوتی ہے کہ تمام دروازوں سے پکارے جانے والوں کی تعداد بہت کم ہوگی ..... اور پھر یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس سے مراد مذکورہ اعمال کو نفل کے طور پر بکثرت ادا کرنے والے ہیں کیونکہ فرض نماز، روزے، زکاۃ اور جہاد کو ادا کرنے والوں کی تو کمی نہیں ہوگی، ایسے لوگ تو بکثرت ہوں گے۔

ہاں ایسے لوگ یقیناً کم ہوں گے جو یہ سارے اعمال تطوع اور نفل کے طور پر بھی کرنے والے ہوں۔

(۱) کتاب الجہاد لابن ابی عاصم، رقم: ۹۶، مکتبہ العلم والحکمة

(۲) مسند احمد، مسند ابی ہریرۃ، رقم: ۹۶۲۱، فتح الباری: ۱۴۱/۷

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۳۴/۹

دوسری بات یہ ہے کہ ان تمام اعمال کو کرنے والے جو تمام دروازوں سے پکارے اور بلائے جائیں گے، تو یہ محض تکریم کے طور پر ہوگا ورنہ داخل وہ ایک ہی دروازے سے ہوں گے۔

اور وہ ایک دروازہ شاید وہ ہوگا جس میں دخول کا مستحق بنانے والا اس کا عمل اس کے دوسرے اعمال کی نسبت زیادہ ہوگا۔

اس پر اگر یہ کہا جائے کہ مسلم کی روایت ہے، ”مَنْ تَوَضَّأَ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“ اور آگے چل کر فرمایا، ”فَتُحْتَبِلُ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ“ (۱) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض جنتی آٹھوں دروازوں سے داخل ہو سکیں گے.....؟ تو جواب یہ ہے کہ اس کی بھی مذکورہ بالا تفصیل سے کوئی منافات نہیں ہے اگرچہ بظاہر یہ اس کا منافی معلوم ہوتا ہے، عدم منافات کی وجہ یہ ہے کہ یہ آٹھ دروازے اس کے لئے کھولے تو تکریم کے طور پر جائیں گے اور اسے کسی بھی دروازے سے داخل ہونے کی اجازت ہوگی، مگر پھر داخل وہ ایک ہی دروازے سے ہوگا یعنی وہی دروازہ جس سے متعلق اعمال اس کے کھاتے میں زیادہ ہوں گے (۲)۔

### وَأَزْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ

علماء فرماتے ہیں رجاء اور امید کا جب اللہ تعالیٰ یا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ذکر کرتے ہیں تو اس سے وقوع بالجزم مراد ہوتا ہے اور اسی توجیہ کی بنیاد پر حدیث مذکور کا ”مناقب ابی بکر“ سے تعلق جڑوتا ہے۔ کیوں کہ اگر ان کا داخل ہونا محض متوقع ہو تو یہ تو ان کی کوئی خصوصیت نہ ہوئی۔ ابن حبان نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت نقل کی ہے، جس میں انہوں نے حضرت ابو بکر کے لئے اس کا وقوع ذکر کیا ہے، روایت کے الفاظ ہیں، ”قال أُولَئِكَ هُوَ يَا أَبَا بَكْرٍ“ (۳)۔

### فوائد حدیث

حدیث مذکور سے مندرجہ ذیل فوائد بھی حاصل ہوتے ہیں:

(۱) فتح الباری: ۳۵/۹

(۲) فتح الباری: ۳۵/۹

(۳) صحیح ابن حبان، باب ذکر ترحیب أهل الجنة بأبي بكر الصديق رضي الله عنه، ودعوة كل واحد منهم عند دخوله الجنة، رقم: ۶۸۶۷



۱- یہ کہ جو آدمی جو عمل زیادہ کرتا ہے وہ اسی سے پہچانا جاتا اور معروف ہوتا ہے۔

۲- یہ کہ تمام اعمال خیر برابر برابر بہت ہی کم لوگوں کو نصیب ہو سکتے ہیں۔

۳- یہ کہ فرشتے صالح مومنوں کو پسند کرتے اور ان سے خوش ہوتے ہیں۔

۴- اتفاق جتنا زیادہ ہوتا ہے اتنا بہتر ہوتا ہے۔

۵- خیر دنیوی ہو یا اخروی وہ مطلوب ہوتی ہے (۱)۔

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت یہ ہے کہ اس میں حضرت ابوبکر کے لئے بہت بڑی بشارت کا ذکر ہے، جیسا کہ بیان کیا گیا ہے کہ ”وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ“ میں آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ”رجاء“ ہے جو وقوع کا متقاضی ہے اور اس کے وقوع کا مطلب یہی ہے کہ ابوبکر کو جنت کے آٹھوں دروازوں سے (بالجزم والیقین) پکارا جائے گا (۲)۔

۳۴۶۷ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَاتَ وَأَبُو بَكْرٍ بِالسُّنْحِ - قَالَ إِسْمَاعِيلُ : يَعْنِي بِالْعَالِيَةِ - فَقَامَ عُمَرُ يَقُولُ : وَاللَّهِ مَا مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . قَالَتْ : وَقَالَ عُمَرُ ؟ وَاللَّهِ مَا كَانَ يَقَعُ فِي نَفْسِي إِلَّا ذَاكَ ، وَلَيَبْعَثَهُ اللَّهُ ، فَلَيَقْطَعَنَّ أَيْدِي رِجَالِهِمْ وَأَرْجُلَهُمْ . فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَكَشَفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَبَّلَهُ ، قَالَ : يَا بَنِيَّ أَنْتَ وَأُمِّي ، طِبْتَ حَيًّا وَمَيِّتًا ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُدْبِقُكَ اللَّهُ الْمُوتَيْنِ أَبَدًا ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ : أَيُّهَا الْحَافِلُ عَلَى رِسْلِكَ ، فَلَمَّا تَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ جَلَسَ عُمَرُ ، فَحَمِدَ اللَّهُ أَبُو بَكْرٍ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ، وَقَالَ : أَلَا مَرُّ كَانَ يَعْبُدُ مُحَمَّدًا ﷺ فَإِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ مَاتَ ، وَمَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ حَيٌّ

(۱) فتح الباری: ۳۵/۹

(۲) دیکھئے، عمدۃ القاری: ۲۵۴/۱۶

(۳۴۶۷) الحدیث سبق تخریجہ فی کتاب الجنائز، باب الدخول علی المیت بعد الموت إذا أدرج فی

لَا يَمُوتُ . وَقَالَ : « إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ » . وَقَالَ : « وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ » . فَشَجَّ النَّاسُ يَبْكُونَ ، قَالَ : وَاجْتَمَعَتِ الْأَنْصَارُ إِلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فِي سَقِيفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ ، فَقَالُوا : مِمَّنَّا أَمِيرٌ وَمِنْكُمْ أَمِيرٌ ، فَذَهَبَ إِلَيْهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ ، فَذَهَبَ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ فَاسْكَنَتْهُ أَبُو بَكْرٍ ، وَكَانَ عُمَرُ يَقُولُ : وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ بِذَلِكَ إِلَّا أَنِّي قَدْ هَيَّأتُ كَلَامًا قَدْ أَعْجَبَنِي ، خَشِيتُ أَنْ لَا يَبْلُغَهُ أَبُو بَكْرٍ ، ثُمَّ تَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ فَتَكَلَّمَ أَبْلَغَ النَّاسِ ، فَقَالَ فِي كَلَامِهِ : نَحْنُ الْأَمْرَاءُ وَأَنْتُمْ الْوُزَرَاءُ ، فَقَالَ حُبَابُ بْنُ الْمُنْذِرِ : لَا وَاللَّهِ لَا نَفْعَ لِي مِنْهَا أَمِيرٌ ، وَمِنْكُمْ أَمِيرٌ ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : لَا ، وَلَكِنَّا الْأَمْرَاءُ ، وَأَنْتُمْ الْوُزَرَاءُ ، هُمْ أَوْسَطُ الْعَرَبِ دَارًا ، وَأَعَزُّهُمْ أَحْسَابًا ، فَبَايَعُوا عُمَرَ أَوْ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ ، فَقَالَ عُمَرُ : بَلْ نُبَايِعُكَ أَنْتَ ، فَأَنْتَ سَيِّدُنَا ، وَخَيْرُنَا ، وَأَحَبُّنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، فَأَخَذَ عُمَرُ بِيَدِهِ فَبَايَعَهُ ، وَبَايَعَهُ النَّاسُ ، فَقَالَ قَائِلٌ : قَتَلْتُمْ سَعْدًا ، فَقَالَ عُمَرُ : قَتَلَهُ اللَّهُ .

## تراجم رجال

### إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ اسماعیل بن ابی اویس عبداللہ بن عبداللہ بن اویس بن مالک بن ابی عامر احمی مدنی ہیں۔ ان کے

احوال ”کتاب الإیمان، باب تفاضل أهل الإیمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ

یہ سلیمان بن بلال قرشی تمیمی مولیٰ عبداللہ بن عتیق محمد بن عبدالرحمن بن ابی بکر ہیں۔ ان کے احوال

”کتاب العلم، باب طرح الإمام المسألة علی أصحابه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱۱۳/۲

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۱۳۷/۳

## هشام بن عروہ

یہ ہشام بن عروہ بن الزبیر بن العوام قرشی اسدی مدنی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب أحب الاعمال إلى الله أدومہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## عروہ بن الزبیر

مشہور صحابی زبیر بن العوام کے صاحبزادے اور خود مشہور تابعی اور مدینہ منورہ کے فقہاء سبعہ میں سے ایک ہیں، ان کے احوال بھی ”کتاب الایمان، باب أحب الأعمال إلى الله أدومہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## عائشہ، رَضِيَ اللهُ عَنْهَا

ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۳)۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ روایت جو آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کے ذکر اور قصہ سقیفہ وغیرہ پر مشتمل ہے، فضائل الصحابہ کے علاوہ یہ کتاب الجنائز اور کتاب المغازی میں بھی منقول ہے (۴)، وہاں بھی اس کی کچھ تشریح آئی ہے۔

## وَأَبُو بَكْرٍ بِالسَّنَحِ

”سنح“ بضم السين وسكون النون ہے یا بضم النون۔ ابو عبیدہ البکری کہتے ہیں، ”إنه منازل بني الحارث من الخزرج بالعوالي“ یہ (سخ) خزرج کی شاخ بنی الحارث کے گھروں کو کہا جاتا ہے، جو عوالی میں ہیں۔ اور ان کے اور مسجد نبوی کے درمیان ایک میل کا فاصلہ ہے۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۴۳۲/۲

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۴۳۶/۲

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۱۹۱/۱

(۴) دیکھئے، حدیث ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۴۴۵۲، ۴۴۵۵، ۵۷۱۰، ۴۴۵۳، ۴۴۵۷، ۵۷۱۱

## قَالَ إِسْمَاعِيلُ

اسماعیل بن عبداللہ راوی مراد ہیں جو امام بخاری کے شیخ ہیں۔ ابن ابی اویس کے نام سے معروف ہیں، "یعنی بالعالیۃ" یہ حضرت عائشہ کے قول کی تفسیر ہے، اسی لئے ابوذر کے نسخے میں "تعنی" صیغہ مؤنث کے ساتھ آیا ہے (۱) العالیۃ کے بارے میں قسطلانی کہتے ہیں، "ہی منازل بنی الحرث" (۲)۔

## مَا كَانَ يَقَعُ فِي نَفْسِي إِلَّا ذَاكَ

یعنی میرے دل میں صرف یہی بات آرہی تھی، یعنی اس وقت آپ کا عدم وصال ہی میرے دل میں تھا، وصال ہرگز نہیں۔ احمد نے حضرت عائشہ کی ایک روایت نقل کی ہے، جس میں یہ الفاظ ہیں، "إن رسول الله لا يموت حتى يفني الله المنافقين" (۳)۔

حضرت عمر کی یہ رائے ان کے غلبہ ظن کی وجہ سے تھی جو ان کے اجتہاد کا نتیجہ تھا اور اس کی وجہ قرآن کریم کی یہ آیت تھی ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا﴾ (۴) وہ سمجھے اس شہادت (گواہی دینے) تک آپ زندہ ہوں گے (۵)۔

## لَا يُذِيقُكَ اللَّهُ الْمَوْتَيْنِ

کتاب البہار اور کتاب المغازی کی روایت میں "لا يجمعُ الله عليك موتين" کے الفاظ ہیں اور ساتھ یہ بھی تصریح ہے:

"أما الموتة التي كُتِبَتْ عَلَيْكَ فَقَدْ مُتَّهَا" (۶)۔ وہ موت تو تیری واقع ہو چکی

ہے جو تیرے لئے لکھی گئی تھی۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۵۷/۸

(۲) إرشاد الساري: ۱۵۸/۸

(۳) مسند احمد، رقم: ۲۶۳۶۵

(۴) سورة البقرة، آیت: ۱۴۳

(۵) إرشاد الساري: ۱۵۸/۸

(۶) دیکھئے، کتاب المناقب، باب الدخول على الميت بعد الموت، رقم (۱۲۴۱)

## حضرت ابو بکر کے اس قول کا کیا مطلب ہے

ایک تو اس کا مطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ یہ اپنی حقیقت اور اپنے ظاہر پر ہے یعنی مراد یہ ہے کہ جیسے بعض لوگوں کا خیال ہے کہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام دوبارہ زندہ ہوں گے اور بہت سارے لوگوں کا کام تمام کریں گے، حضرت ابو بکر نے فرمایا، ایسا نہیں ہوگا، کیونکہ اگر ایسا ہونا ممکن مان لیا جائے تو پھر یہ بھی ماننا پڑے گا کہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دو دفعہ موت آئے گی! کیونکہ حشر اور بعث سے پہلے آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر موت تو یقیناً طاری ہوگی اور اب اس وقت جو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام پر موت طاری ہوئی ہے اگر اس کے بعد دوبارہ دنیا میں آپ کے زندہ ہونے کا کوئی قائل ہے تو ضروری ہے کہ وہ آپ پر دو دفعہ موت طاری ہونے کا بھی قائل ہو، حالانکہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام اللہ تعالیٰ کے ہاں اس سے کہیں بڑھ کر محترم اور مکرم ہیں کہ آپ کو دو مرتبہ موت دے جیسا کہ بنی اسرائیل کے کچھ لوگوں کو دی، جس کا ﴿السم تر إلى الذين خرجوا من ديارهم وهم ألوف حذر الموت، فقال لهم الله موتوا ثم أحياهم﴾ (۱) میں ذکر ہے۔ اور جیسا کہ ﴿أو كالذي مرَّ على قرية وهي خاوية على عروشها﴾ (۲) میں ”الذي“ کے مصداق کے ساتھ ہوا تھا۔ یعنی حضرت عزیز علیہ السلام کے ساتھ۔ آپ (محمد) علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ بہر حال ایسا نہیں ہوگا۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اسے اوضح الأجوبة اور أسلم الأجوبة قرار دیا ہے۔

جب کہ ایک مطلب اس کا یہ بتایا گیا ہے کہ قبر میں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دوبارہ موت نہیں آئے گی، جیسے کہ عام لوگوں کو سوال و جواب کے لئے زندہ کئے جانے کے بعد موت آتی ہے۔

ایک تیسرا مطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ آپ کی اور آپ کی شریعت دونوں کی موت جمع نہیں کی جائے گی، یعنی اب آپ کو موت آئی ہے تو آپ کی شریعت بھی آپ کے ساتھ رخصت ہو جائے، ایسا نہیں ہوگا۔

چوتھا مطلب یہ بیان کیا گیا ہے کہ موت ثانی کنایہ ہے گرب و غم سے یعنی اس موت کے بعد آپ پر کوئی اور گرب اور اندوہ کی حالت نہیں آئے گی، بلکہ اس کے بعد آپ کے لئے رحمت راحت اور سہولت ہی

(۱) سورة البقرة: ۲۴۳

(۲) سورة البقرة: ۲۵۹

رہے گی (۱)۔

## منکرینِ حیات فی القبر کا استدلال اور اس کا جواب

بعض لوگوں نے ان الفاظ سے یہ اخذ اور ثابت کیا ہے کہ قبر میں آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حیات نہیں ہیں اور شاید ان کا مطلب یہ ہے کہ جب ایک دفعہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو موت آئی، اب اگر قبر میں دوبارہ آپ کو حیات ملتی ہے تو ظاہر ہے دوبارہ موت بھی آئے گی، کیونکہ بعث دوسرے لوگوں کی طرح انبیاء کا بھی ہوگا، جس کا مطلب یہی ہے کہ موت سے آپ کو افاقہ ہوگا اور پھر یہ بھی بظاہر مستبعد ہے کہ قیامت تک آپ قبر میں ہوتے ہوئے زندہ رہیں گے، لامحالہ وفات پائیں گے اور اس سب کچھ کا مطلب یہی ہے کہ آپ کو دوبارہ موت آئے گی ایک مرتبہ دنیا میں اور ایک مرتبہ قبر میں، حالانکہ اس حوالے سے رسول اللہ سے مخاطب ہو کر ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرما رہے ہیں ”لا یدیقک اللہ الموتین“۔

اس کا جواب اہل سنت کی طرف سے یہ دیا گیا ہے کہ حضرت ابو بکر کے اس قول کا وہ مطلب نہیں ہے جو یہاں لیا جا رہا ہے بلکہ اس سے مقصود اس موت کی نفی ہے، جو حضرت عمر کے قول ”ولیسعثنہ اللہ فی الدنیا لیقطع ایدی القائلین بموته“ سے معلوم ہوتی ہے اور وہ یوں کہ عمر نے جب یہ کہہ دیا کہ ضرور آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی بعثت ہوگی، تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اب آپ کو موت آئی ہے اور دوبارہ آپ زندہ ہوں گے، پھر آپ کو دوسری مرتبہ موت آئے گی، وہ موت جس کے بعد بعثت قیامت ہوگی، حالانکہ اللہ تعالیٰ آپ کو دوبارہ موت نہیں دیں گے اور منکرینِ حیات جو موت سے مراد لے رہے ہیں، اس کی طرف یہاں کوئی اشارہ نہیں ہے۔ کیونکہ وہ (منکرینِ حیات) برزخ کی بات کر رہے ہیں اور احوالِ برزخ سے یہاں روایت میں کوئی تعرض نہیں کیا گیا ہے۔

اور اس سے بہتر جواب یہ ہے کہ منکرینِ حیات جو یہ کہہ رہے ہیں کہ قبر میں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے حیات اس لئے ثابت نہیں ہے کہ اگر ایسی کوئی حیات ہوگی تو وہ لامحالہ اس موت کے بعد ہوگی اور پھر اس قبر والی حیات کے بعد بھی آپ کے لئے موت ماننی پڑے گی، تو یوں دوبارہ آپ کے لئے موت ثابت

ہو جائے گی، حالانکہ ابوبکر اس کی نفی کر رہے ہیں..... تو جواب یہ ہے کہ قبر والی حیات کے بعد آپ کی موت واقع ہی نہیں ہوگی، بلکہ آپ کی حیات مستمر ہوگی، جب کہ منکرین کی اس ساری تقریر کا مدار حیاتِ قبر کے بعد وقوعِ موت پر ہے۔

چنانچہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ اس جواب کو ذکر کر کے فرماتے ہیں، ”والانبياء احياء في قبورهم“ (۱)۔ درآں حالیکہ انبیاء اپنی قبروں میں زندہ ہیں۔

### قبر کی حیاتِ مستمرہ غیر انبیاء کے لئے ثابت نہیں

حافظ ابن حجر العسقلانی فرماتے ہیں، ”ولعل هذا هو الحكمة في تعريف الموتين حيث قال لا يذيقك الله الموتين، أي المعروفتين المشهورتين الواقعتين لكل أحد غير الانبياء“ یہاں جو ”الموتين“ کو معرفہ لایا گیا ہے، شاید اس کی وجہ اور حکمت یہ ہو کہ اس سے ان دو مشہور و معروف اموات کی طرف اشارہ مقصود ہو، جو انبیاء کے علاوہ ہر آدمی کے لئے ثابت اور واقع ہیں یعنی حیاتِ دنیویہ کے بعد موت اور پھر سوال و جواب کے لئے دی جانے والی حیات کے بعد واقع ہونے والی موت۔ حافظ کا منشاء یہ ہے کہ قبر کی حیاتِ مستمرہ انبیاء کے علاوہ کسی کو حاصل نہیں ہوگی۔

### حضرت ابوبکر کا امتیازی مقام

رہا یہ کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو بات اُکید اور حلفیہ کہا کہ اب آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بعثت ہوگی یا یہ کہ آپ پر موت طاری نہیں ہوئی ہے..... تو یہ آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ظن تھا جس کا اجتہاد کے نتیجے میں انہوں نے اظہار کیا، لہذا تھا تو یہ خلاف واقعہ مگر ازواج اجتہاد اور بطریق ظن جب انہوں نے کہا تو یہ قابلِ مواخذہ اور سببِ ملام بھی نہ رہا اور اس کی تعلیل کی ضرورت نہیں ہے۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ علم میں عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اور دوسرے لوگوں سے بڑھ کر تھے۔ اسی طرح یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابوبکر اہم معاملات، بڑے بڑے مسائل، جھڑپ اور مشکل مواقع پر ثابت قدم رہنے اور حوصلہ رکھنے میں بھی دوسرے تمام لوگوں سے بڑھ کر تھے (۲)۔

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۳۵/۹، ۳۶، بیروت

(۲) عمدة القاري: ۲۵۶/۱۶

## أَيُّهَا الْحَالِفُ عَلَى رِسْلِكَ

أي اتند في الحلف أو تكن على رسلك، أي على التؤدة، لا تدعجل (۱).

”علی رسلک“ کا معنی ہوتا ہے، ذرا ٹھہریے، رکئے، جلدی نہ کیجئے!

”کتاب الجنائز“، میں یوں مذکور ہے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب مقام ”سنح“ سے تشریف لائے تو مسجد میں داخل ہوئے اور کسی سے بات کئے بغیر حضرت عائشہ کے ہاں گئے۔ پھر جب وہ نکلے تو حضرت عمر لوگوں سے باتیں کر رہے تھے، ابوبکر کو دیکھ کر انہوں نے ان سے بھی کہا، بیٹھ جائیے، ابوبکر نے انکار کیا اور خطبہ دینا شروع کر دیا چنانچہ لوگ عمر (رضی اللہ عنہ) کو چھوڑ کر ان کی طرف متوجہ ہو گئے۔ ”فمال إليه الناس وترکوا عمر“ (۲)۔ لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو چھوڑ کر ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طرف متوجہ ہو گئے۔

لیکن حضرت عمر کی گفتگو کا یہ مطلب نہیں تھا کہ وہ خلیفہ بننا چاہ رہے تھے اور اس کے لئے ذہن سازی (لابنگ) کر رہے تھے چنانچہ کتاب الأحکام میں حدیث مذکور ہے، اس میں اس کی تصریح ہے کہ حضرت عمر نے خلیفہ بننے سے معذرت ظاہر کی تھی۔ عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں:

”قيل لعمر ألا تستخلف؟ قال: إن أستخلف فقد استخلف من هو

خير مني، ابوبكر، وإن ترك فقد ترك من هو خير مني: رسول الله صلى الله عليه وسلم. فأتوا عليه فقال: راغب وراغب وددت أني نجوت منها كفافاً لآلي ولا علي، لا أتحملها حيّاً وميتاً“ (۳)۔

عمر سے کہا گیا کیا آپ (دنیا سے جاتے ہوئے) خلیفہ مقرر نہیں کریں گے؟ کہا اگر میں خلیفہ بناتا ہوں تو مجھ سے بہتر یعنی ابوبکر نے بھی مقرر کیا ہے اور اگر نہیں مقرر کرتا تو رسول اللہ نے بھی مقرر نہیں کیا جو مجھ سے بہتر ہیں۔ لوگوں نے اس پر آپ کی تعریف کی، آپ نے فرمایا شوق و دلچسپی بھی ہے اور ڈر بھی۔ میں چاہتا ہوں کہ میں اس سے برابر برابر چھٹکارا پاؤں کہ نہ مجھ پر کچھ ہو اور نہ میرے لئے کچھ ہو۔ میں اس (ذمہ داری) کو زندگی اور

(۱) عمدة القاري: ۲۵۶/۱۶

(۲) دیکھئے، صحيح البخاري، كتاب الجنائز، رقم (۱۲۴۲)

(۳) صحيح البخاري، كتاب الاحكام، باب الاستخلاف، رقم (۷۲۱۸)



موت دونوں حالتوں میں نہیں اٹھاؤں گا۔

معلوم ہوا کہ عمر رضی اللہ عنہ کو صدیق اکبر نے اپنے بعد خلیفہ بنایا تو انہوں نے ذمہ داریاں سنبھالیں ورنہ وہ شوق نہیں رکھتے تھے۔

### فَنَشَجَ النَّاسُ

لوگ رونے لگے، ”نشج“ اس رونے کو کہتے ہیں، جس میں انتخاب (یعنی پھوٹ پھوٹ کر رونا، سسکیاں لینا اور لمبے لمبے سانس لینا) نہ ہو۔ حافظ عسقلانی نے اس کے دو معانی بیان کئے ہیں:

- ۱- ما يعرض في خلق الباكي من الغصة. جو گھٹن رونے والے کے گلے کو لاحق ہو۔
- ۲- هو صوت معه ترجيع كما يردد الصبي بكاءه في صدره. وہ آواز جس کے ساتھ آواز دوہری ہو جائے جیسے بچہ اپنی آواز سینے میں دوہرا کر دے۔

اس کیفیت کی گھٹھی بندھنے، پچی بندھنے، گلوگیر ہونے، روہانسا ہونے وغیرہ سے تعبیر کی (۱) جاسکتی ہے (۲) موقیل بکاء مع صوت (۳)۔ ایک قول یہ ہے کہ جس کے ساتھ آواز ہوا اس رونے کو ”نشج“ کہتے ہیں۔

### رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت کا مسئلہ

واجتمعت الأذصار إلى سعد بن عبادۃ في سقيفة بني ساعدة..... ساعدة یہ کعب بن الخزرج کے بیٹے یا زید کے بیٹے کا نام ہے۔ ویسے ساعدة شیر کے ناموں میں سے ہے اور ”سقيفة بنی ساعدة“ انصار کی جائے مشورہ اور دار الندوہ تھا (۴)۔

### انصار کا سقيفة بنی ساعدة میں اجتماع

سعد بن عبادہ بن دلیم بن حارث الخزرجی ثم الساعدی، خزرج قبیلے کے اس وقت کے سردار تھے، انصار

(۱) فتح الباری: ۳۶/۹

(۲) ”نشج“ اور ”نحب“ مادہ کی تفصیل کتب لغت میں ملاحظہ کیجئے۔ مثلاً القاموس الوحید، ص: ۱۶۳۷، اور مختار الصحاح، ص: ۳۳۲

اور أساس البلاغة للوشترکی، ص: ۴۵۶

(۳) عمدة القاری: ۲۵۶/۱۶

(۴) عمدة القاری: ۲۵۹/۱۶

کے دو مشہور قبیلے تھے۔

اوس اور خزرج، انصار کیا سارے سقیفہ بنی ساعدہ میں سعد بن عبادہ کے پاس جمع ہو گئے تھے، ابن اسحاق نے اپنی سیرت کے اخیر میں ذکر کیا ہے کہ ”أن أسيد بن حضير في بني عبد الأشهل انحازوا إلى أبي بكر ومن معه وهولاء من الأوس“ (۱) اُسید بن حذیر بن عبد الاشہل کے ساتھ ہو کر سیدنا ابوبکر اور ان کے ساتھیوں کے ساتھ آئے تھے اور ان کی طرف مائل ہو گئے تھے جب کہ یہ حضرات اوس میں سے تھے۔

جب کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت عمرؓ سے ان کا یہ قول نقل کرتے ہیں، ”تخلفنا عن الأنصار بأجمعها في سقيفة بني ساعدة“ (۲) انصار سارے ہم سے الگ ہو کر سقیفہ بنی ساعدہ میں جا بیٹھے تھے۔ ان دونوں اقوال میں جمع اور تطبیق کی صورت یہ ہو سکتی ہے کہ اولاً تو انصار سب الگ ہو گئے تھے اور پھر وہ آپس میں بھی ایک ساتھ نہیں رہے، بلکہ الگ الگ ہو گئے۔

کیونکہ اوس و خزرج دو ایسے فریق تھے کہ ان کی دورِ جاہلیت میں آپس میں کئی جنگیں ہوئی تھیں اور اسلام کے بعد اگرچہ ان کی وہ سخت چپقلش اور دشمنی تو نہیں رہی تھی اور بظاہر تقریباً اس کا نام و نشان بھی نہیں رہا تھا، انصار و مہاجرین صحابہ اور پھر انصار کا آپس میں مواخاۃ کا تعلق اور باہم شہر و شکر ہونا ایک ناقابل انکار تاریخی حقیقت اور اسلام کی حقانیت کا منہ بولتا ثبوت ہے، مگر یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ ان دو مشہور قبیلوں کے درمیان برسہا برس سے جاری خونریزیوں اور ناچاقیوں کا کچھ نہ کچھ اثر ابھی تک ان میں باقی تھا اور بعض مواقع پر رگوں میں دوڑتی ہوئی اس عداوت و رقابت کی کوئی چنگاری بھڑک اٹھتی تھی تو پھر جنگ کی آگ لگنے کا اندیشہ ہوتا تھا۔ اور مسابقت و مقابلہ تو ان میں رہتا ہی تھا۔

چنانچہ یہاں جب انصار جمع ہوئے اس مقصد کے لئے کہ ”امیر المؤمنین“ کا انتخاب کیا جائے اور ایک طرح سے وہ دونوں فریق ایک دوسرے کے مقابلے ہی کی نیت سے آئے تھے مگر پھر جب اُسید بن حذیر اور اوس کے دوسرے حضرات نے دیکھا کہ حضرت ابوبکر الگ سے امارت اور خلافت کے مستحق کے طور پر سامنے آرہے ہیں تو قبیلہ اوس نے بجائے اس کے کہ خزرج والے ان پر امیر بنیں، انہوں نے مہاجرین اور ان میں سے سے افضل حضرت ابوبکر کی امارت کو ترجیح دی۔

پھر یہاں یہ بھی ہوا تھا کہ زبیر اور علی رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے گھر میں چلے گئے

(۱) السيرة النبوية لابن هشام: ۶۵۶/۴

(۲) فتح الباری: ۳۶/۹

تھے اور مہاجرین ابوبکر کے پاس جمع ہو گئے تھے (۱)۔

### اکابر مہاجرین کی انصار کے پاس آمد

فَذَهَبَ إِلَيْهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ..... اوپر ابن عباس رضی اللہ عنہما کی جس روایت کا ذکر ہے، اس میں یہ الفاظ ہیں:

”فقلت له: يا أبا بكر انطلق بنا إلى اخواننا من الأنصار“ میں نے حضرت ابوبکر سے درخواست کی کہ ہمیں اپنے انصار بھائیوں کے پاس لے چلئے۔

اور ابن حبان والیوعلی وغیرہ نے مالک عن الزہری کی روایت سے یہ اضافہ نقل کیا ہے:

”فبينما نحن في منزل رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم إذا رجل ينادي من وراء الجدار أن اخرج إلي يا ابن الخطاب، فقلت: إليك عني فإننا عنك مشاغبل يعني بأمر رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم، فقال له: إنه قد حدث أمر، فإن الأنصار اجتمعوا في سقيفة بني ساعدة فأدر كؤهم قبل أن يحدثوا أمراً يكون فيه حرب فقلت لابي بكر انطلق - فذكره - فانطلقنا نؤمهم حتى لقينا رجلاً صالحاً فقالا: لا عليكم ألا تقرؤهم، واقتضوا أمركم، قال فقلت: والله لنأتينهم، فانطلقنا، فإذا بين ظهرانيهم رجل مزمل. فقلت: من هذا؟ قالوا: سعد بن عبادة“ (۲)۔

اس میں اس واقعے کی کچھ مزید تفصیل ہے، چنانچہ فرماتے ہیں:

ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے گھر میں تھے کہ ایک آدمی دیوار کے باہر سے یہ آواز دیتے ہوئے سنا گیا، ”ابن خطاب! باہر نکل آ!“

میں نے کہا، جا! اپنا کام کر، ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے معاملے میں

(۱) فتح الباری: ۳۶/۹

(۲) صحیح ابن حبان، رقم: ۴۱۴، نیز دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الحدود، باب رجم الحبلى في الزنا

إذا أحضنت، رقم (۶۸۳۰)

مشغولیت کی وجہ سے آپ کے لئے فارغ نہیں ہیں۔ انہوں نے حضرت عمر سے کہا، ایک کام ہوا ہے، انصار سقیفہ بنو ساعدہ میں جمع ہیں جا کر ان کو ملو، قبل اس کے کہ وہ کوئی ایسا اقدام کر بیٹھیں جس سے جھگڑا شروع ہو جائے۔ تو میں نے ابو بکر سے کہا، چلو چلیں انصار کے پاس، پھر ہم ان کے پاس آنے کے ارادے سے چل پڑے، راستے میں دو آدمی ہم سے ملے، جنہوں نے کہا اگر تم ان کے پاس نہ بھی جاؤ تو بھی کوئی مسئلہ نہیں، جو کچھ تم نے کرنا ہے بے فکر ہو کر کرلو۔ راوی کہتا ہے میں نے کہا، بخدا! ہم ضرور ان کے پاس جائیں گے، پھر جب ہم آئے تو کیا دیکھتے ہیں کہ یہاں کپڑوں میں لپٹا ہوا ایک آدمی ان کے درمیان ہے، میں نے کہا یہ کون ہے؟ کہنے لگے، یہ سعد بن عبادہ ہیں!

حدیث کے اخیر میں حضرت عروہ سے یہ بھی منقول ہے کہ وہ دو آدمی جنہوں نے ان سے ملاقات کی تھی، ایک عویم بن ساعدہ بن عباس بن قیس بن النعمان تھے، جو بنی مالک سے تعلق رکھتے تھے اور دوسرے معن بن عدی بن الجعد بن العجلان جو ان کے حلیف تھے اور ان دونوں کا تعلق اوس سے تھا (۱)۔

فَذَهَبَ عُمَرُ يَتَكَلَّمُ فَأَسْكَنَهُ أَبُو بَكْرٍ

عمر (رضی اللہ عنہ) نے بات کرنا چاہی مگر ابو بکر نے انہیں خاموش کر دیا۔

ابن عباس کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”قال عمر: أردت أن أتكلّم، وقد كنت زوّرت -أي هياث وحسنت

مقالة أعجبني، أريد أن أقدمها بين يدي أبي بكر، وكنت أداري منه بعض

الحد -أي الحدة- فقال علي رسلك، فكرهت أن أغضبه“ (۲)۔

فرمایا میں نے بات کرنے کا ارادہ کیا اور میں نے ایک ایسی بات دل میں تیار

کر رکھی تھی جو مجھے بہت اچھی لگ رہی تھی اور مجھے اس پر بڑا ناز تھا، میں وہ بات ابو بکر کے

سامنے پیش کرنا چاہ رہا تھا اور میں نے اس حوالے سے کافی شدت اور جوش کا اظہار کیا، مگر

(۱) فتح الباری: ۳۲۶/۹

(۲) فتح الباری: ۳۲۶/۹

انہوں نے مجھے کہا، آرام سے بیٹھ! پھر میں نے ان پر غصے کا اظہار بھی مناسب نہیں سمجھا۔

### ابوبکر کی بلیغ گفتگو اور اس کے مندرجات

ثُمَّ تَكَلَّمْتُ أَبُو بَكْرٍ فَتَكَلَّمَ أَبْلَغَ النَّاسِ ..... أَبْلَغَ اسْم تَفْصِيل ہے بلاغت سے اور بلاغت کلام کے مقتضی الحال کے مطابق (موقعہ کے مناسب) ہونے کو کہا جاتا ہے (۱)۔

یہ جملہ أَبْلَغ کے نصب کے ساتھ ہے اور نصب حال واقع ہونے کی وجہ سے ہے۔ اور فاعلیت کی بناء پر رفع بھی جائز ہے، یا مبتداء محذوف کی خبر ہے ”اُی فتکلم ابو بکر وهو ابلغ الناس“ (۲) یعنی اس آدمی نے بات کی جس کی صفت یہ ہے کہ وہ ابلغ الناس ہیں۔ پہلی کہتے ہیں نصب زیادہ رائج اور مناسب معلوم ہوتا ہے کیونکہ اس میں ان کی مدح کی تاکید ہوگی (منصوب علی سبیل المدح کے طور پر) اور کسی اور کی اس صفت سے مؤخر ہونے کے وہم کا بھی ازالہ مقصود ہوگا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”قال عمر: واللّٰه ما ترك كلمة أعجبتني في تزويري إلا قالها في

بديهيته وأفضل حتى سكت“ (۳)۔

فرمایا میں نے جو گفتگو تیار کی تھی، اس میں جو بھی بات مجھے اچھی لگتی تھی وہ انہوں نے اپنی فی البدیہہ گفتگو میں کہہ ڈالی، بلکہ اس سے بھی بہتر حتیٰ کہ وہ خاموش ہو گئے۔

### فَقَالَ فِي كَلَامِهِ

أَي فَقَالَ ابُوبَكْرٍ فِي جُمْلَةٍ كَلَامِهِ (۴)۔

یہاں تو اتنی بات مذکور ہے کہ انہوں نے کہا، ”نَحْنُ الْأُمَرَاءُ وَأَنْتُمْ الْوُزَرَاءُ“ جب کہ حمید بن

عبدالرحمن کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فَتَكَلَّمَ ابُوبَكْرٍ فَلَمْ يَتْرُكْ شَيْئاً أَنْزَلَ فِي الْأَنْصَارِ وَلَا ذَكَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ

(۱) عمدة القاري: ۲۵۶/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۵۸/۱۶

(۳) صحيح البخاري، كتاب الحدود، باب رجم الحبلى في الزنا إذا أحصنت، رقم (۶۸۳۰)

(۴) عمدة القاري: ۲۵۸/۱۶

صلی اللہ علیہ وسلم من شأنهم إلا ذکرہ“ (۱)۔  
انصار کے متعلق جو کچھ بھی نازل ہوا تھا یا نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان  
کی شان میں جو کچھ کہا تھا، ابو بکر نے اس کو ذکر کئے بغیر نہیں چھوڑا۔

## خلافت صرف مہاجرین کا حق ہے

اور ابن عباس کی روایت میں کچھ یوں ہے:

”أما بعد فما ذکرتم من خیر فأنتم أهلہ، ولن تعرف العرب هذا الأمر  
إلا لهذا الحي من قریش، وهم أوسط العرب نسباً وداراً“ (۲)۔

حضرت ابو بکر صدیق نے حمد و صلاۃ کے بعد فرمایا یہ جو آپ (انصار) نے اپنی خیر  
اور بھلائی کا ذکر کیا تو کوئی شک نہیں کہ یہ سب تم میں ہے، لیکن عرب یہ امر خلافت قریش  
کے اس قبیلے کے علاوہ کسی کا حق نہیں سمجھتے ہیں اور یہی لوگ ہیں جو عربوں میں دار اور نسب  
کے اعتبار سے سب سے افضل اور بہتر ہیں۔

”دار“ سے مراد مکہ ہے کیونکہ مکہ ان (مہاجرین) کا گھر اور وطن تھا اور مکہ کے بہتر ہونے میں کسے شبہ  
ہے۔ جب کہ خطابی فرماتے ہیں، ”دار“ سے مراد ”اہل الدار“ ہیں، جیسے کہا گیا ہے، ”خیر دار الانصار بنو  
النصار“ بنو نجار گھرانے کے اعتبار سے انصار میں سب سے بہتر ہیں۔ تو مہاجرین کا خاندانی اور گھرانے کے  
اعتبار سے بہتر ہونا بھی واضح ہے کیونکہ قریش تو خانوادہ رسول ہے۔

## حسب نسب کا خلافت میں اعتبار

ایک روایت میں ”ہم أوسط العرب داراً وأعرہم أحساباً“ مذکور ہے، أحساب حسب کی  
جمع ہے، حسب کہتے ہیں اچھے کاموں کو، یہ حسب سے ماخوذ ہے اور وجہ اخذ یہ ہے کہ یہ لوگ جب اپنے مناقب  
اور محاسن بیان کرتے تھے تو حسب میں جس کے مناقب زیادہ ہو جاتے تھے، اسی کو زیادہ جاہ و شرف والا سمجھا جاتا

(۱) مسند احمد، مسند أبي بكر الصديق، رقم: ۱۸

(۲) السنن الكبرى للبيهقي، باب الأئمة من قريش، رقم: ۱۶۹۷۶، وصحيح البخاري، باب رجم الحبلی

من الزنا إذا أحصنت، رقم: ۶۸۳۰، ومسند احمد، مسند عمر بن الخطاب، رقم: ۳۹۱

تھا۔ ”وَيَقَالُ النَّسَبُ لِلآبَاءِ وَالْحَسَبُ لِلْأَفْعَالِ“ (۱) یہ بھی کہا گیا ہے کہ نسب آباء و اجداد میں ہوتا ہے اور حسب افعال اور کردار میں ہوتا ہے۔

### حُباب بن منذر خلافت میں انصار کے حصے پر مُصر تھے

فَقَالَ حُبَابُ بْنُ الْمُنْذِرِ ..... حُباب حاء کے ضمے اور باء کی تخفیف کے ساتھ۔ یہ حباب بن المنذر بن عمرو بن الجموح الخزرجی السلمی ہیں۔ ان کو ”ذوالرأی“ بھی کہا جاتا ہے (۲)۔ شارح بخاری علامہ کرمانی فرماتے ہیں:

”وكان لبيبا ذارأي هو الذي أشار إلى رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم يوم بدر بالنزول على الماء، فجاء جبريل إلى رسول الله بذلك“ (۳)۔

وہ بڑے ذہین و صاحبِ رائے تھے، انہوں نے ہی رسول اللہ کے نزول علی الماء کے حوالے سے غزوہ بدر میں بات کی تھی (اور رائے دی تھی) اور پھر جبریل اسے ہی لے کر آئے۔

### لَا وَاللَّهِ لَا نَفْعُ

حباب بن المنذر نے انکار کیا اور کہا ایک امیر ہم انصار سے ہوگا اور ایک تم مہاجرین سے۔ اور ابن عباس کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں، ”أنا جُدي لها المحكك، وُعْدِيقها المرجب“ (۴) جُدیل تصغیر ہے بالبدال المہملۃ یا بالذال المعجمة جدل کا معنی ہے، عودینصب للال الجرباء لتحتك فيه. محكك حكة بمعنی کھجلی سے اسم مفعول ہے، ”جُديَل مُحكَّك“ اس لکڑی کو کہا جاتا ہے، جو خارش اونٹ کے لئے مختص ہوتی ہے، اس سے وہ کھجانے کا کام لیتا ہے اور ظاہر ہے اس عمل سے اُسے آفاقہ ہوتا ہے، حباب کا مطلب بھی یہ تھا کہ

(۱) فتح الباری: ۳۶/۹

(۲) فتح الباری: ۳۶/۹، ۳۷

(۳) الکوثر الجاری الی ریاض أحادیث البخاری: ۴۳۹/۶، بیروت

(۴) صحیح البخاری، کتاب الخدود، باب (۳۱)، حدیث (۶۸۳۰)

وہ اپنی قوم کے لئے ایسے ہیں کہ ان کی رائے سے وہ شفا یاب ہوتے ہیں اور ان کو افاقہ و اطمینان ہوتا ہے، یا معنی یہ ہے کہ میں ان کی مشکلات آسان اور مسائل حل کرنے والا ہوں۔

غذیق بھی عِزق کی تصغیر ہے، کھجور کا درخت مراد ہے، مرجب کا معنی ہے، معظّم، غذیق مرجب سے وہ کھجور کا درخت مراد ہے جس کو لکڑی یا دیوار وغیرہ کا سہارا دیا جاتا ہے اور وہ (لکڑی وغیرہ) بہت لمبے اور بڑے درخت کو گرنے سے بچاتی ہے۔ تصغیر کو تعظیم کے لئے قرار دیا گیا ہے (۱)۔

### ابو بکر کی بصیرت افروز گفتگو کے بعد انصار کی دستبرداری

ابن سعد یحییٰ بن سعد عن القاسم بن محمد کے طریق سے ان الفاظ کے ساتھ روایت نقل کرتے ہیں:

”فقام حُباب بن المنذر وکان بدریاً فقال: منّا امیر ومنکم امیر، فإنا والله ما ننفس علیکم هذا الأمر ولکننا نخاف أن یلینا أقوام قتلنا أباءهم وإخوتهم. قال فقال له عُمر: إذا کان ذلك فمُت إن استطعت. قال فتکلم ابوبکر فقال: نحن الأمراء وأنتم الوزراء وهذا الأمر بیننا وبينکم، قال فبیاع الناس وأولهم بشیر بن سعد والد النعمان“ (۲)۔

حُباب جو بدری صحابی ہیں، انہوں نے کہا ایک امیر ہم (انصار) سے ہوگا اور ایک تم (مہاجرین) سے اور ہم بخدا اس امر خلافت کے حوالے سے تمہارے ساتھ کوئی حسد نہیں کر رہے ہیں، لیکن ہمیں اندیشہ ہے کہ کہیں اس کو وہ لوگ نہ لے لیں جن کے باپوں اور بھائیوں کو ہم نے قتل کیا ہے۔ راوی کہتے ہیں حضرت عمر نے کہا، اگر ایسی بات ہے تو تم مرجاؤ اگر مر سکتے ہو، فرمایا پھر ابو بکر نے بات کی تو کہا ہم (مہاجرین) امیر ہیں اور تم (انصار) وزیر، اور یوں یہ خلافت ہمارے درمیان (مشترک) رہے گی، فرمایا، پس لوگوں نے بیعت کی اور سب سے پہلے جنہوں نے بیعت کی وہ نعمان بن بشیر کے والد بشیر بن سعد تھے۔

(۱) النہایۃ لابن الاثیر: ۱/۴۰۹، و: ۱/۶۳۵

(۲) الطبقات الکبریٰ لابن سعد: ۳/۱۸۲، رقم: ۳۴۱۶



امام احمد نے ابو نصرہ عن ابی سعید کے طریق سے نقل کیا ہے، فرمایا:

”قام خطباء الأنصار فجعل منهم مَنْ يقول: يا معشر المهاجرين إنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم كان إذا استعمل رجلاً منكم قرن معه رجلاً منَّا فنرى أن يلي هذا الأمرَ رجلان: أحدهما منكم والآخر منَّا. قال فتتابع خطباء الأنصار على ذلك. فقام زيد بن ثابت، فقال: إن رسولَ الله صلى الله عليه وسلم كان من المهاجرين وإن الإمام إنما يكون من المهاجرين. فنحن أنصارُ الله كما كنا أنصارَ رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم. فقال أبو بكر: جزاكم الله خيراً فبايعوه (۱)۔“

خطباء انصار نے کھڑے ہو کر کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب تم میں سے کسی کو عامل بناتے تھے تو ہم میں سے ایک آدمی کو کے ساتھ ملا دیتے، تو ہم سمجھتے ہیں کہ معاملہ دو آدمیوں کے سپرد ہو، سو اس پر بیعت کرو کہ ایک آدمی تمہارا امیر ہوگا اور ایک ہم میں سے امیر ہوگا..... پھر زید بن ثابت نے کھڑے ہو کر کہا، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خود مہاجرین میں سے تھے، تو ہم اللہ تعالیٰ کے انصار ہیں جیسے ہم رسول اللہ کے انصار (مدد کرنے والے) تھے۔ ابو بکر نے کہا، اللہ آپ کو جزائے خیر دے..... اور یوں لوگوں نے ابو بکر کے ہاتھ پر بیعت کی۔

اور مغازی کے آخر میں موسیٰ بن عقبہ عن ابن شہاب کے طریق سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر نے

اپنے خطبے میں کہا:

”وكننا معاشر المهاجرين أول الناس إسلاماً، ونحن عشيرته وأقاربه وذوورحمه، ولن تصلح العرب إلا برجل من قريش، فالناس لقريش تبع، وأنتم إخواننا في كتاب الله وشركاؤنا في دين الله وأحب الناس إلينا وأنتم أحق الناس بالرضا بقضاء الله والتسليم لفضيلة إخوانكم وأن لا تحسدوهم

علی خیر“ (۱)۔

ہم مہاجرین تمام لوگوں میں سب سے پہلے اسلام قبول کرنے والے ہیں اور ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی برادری والے، آپ کے رشتے دار اور آپ کی قرابت والے ہیں، اور عرب قریش میں سے کسی آدمی کے بغیر ہرگز درست نہیں رہیں گے۔ چنانچہ تمام لوگ قریش کے تابع ہیں۔ اور تم اللہ کی کتاب میں ہمارے بھائی اور اللہ کے دین میں ہمارے شریک ہو اور سب لوگوں سے زیادہ ہمیں عزیز اور پیارے ہو اور آپ لوگ رضا بالقضاء اور خود پر اپنے بھائیوں کی فضیلت تسلیم کرنے اور ان کے ساتھ حسد نہ کرنے کے سب سے زیادہ حق دار ہو۔

آگے یہ بھی مذکور ہے کہ انصار نے یہ تجویز دی کہ پہلے مہاجر کو خلیفہ بنایا جائے گا پھر جب وہ مر جائے تو انصاری خلیفہ بن جائے گا، پھر جب وہ مر جائے تو مہاجر خلیفہ بنے گا اور یوں سلسلہ جاری رہے گا۔ حضرت عمر نے کہا، ”لا واللہ لا یخالفنا أحد إلا قتلناه“ (۲) نہیں، بخدا جو ہماری مخالفت کرے گا ہم اسے قتل کر دیں گے۔

اس پر حباب بن منذر اٹھے اور پھر انہوں نے وہی بات کہی جس کا ابھی اوپر ذکر ہوا ہے۔ یہ الفاظ البتہ اس میں زائد ہیں، ”وان شتم أعدنا الحرب جذعة“ (۳) اگر تم چاہو تو ہم دوبارہ سخت جنگ شروع کریں۔ فرمایا، اس کے بعد بات بڑھی اور جنگ چھڑ جانے کے قریب پہنچی تب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کود کر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑا۔

امام احمد نے حمید بن عبد الرحمن بن عوف کے طریق سے یہ بھی نقل کیا ہے:

”توفي رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم وابوبكر في طائفة من

(۱) فتح الباري: ۳۶/۹، والسنن الكبرى للبيهقي، رقم: ۱۲۲۷۳

(۲) فتح الباري: ۳۶/۹، والسنن الكبرى للبيهقي، رقم: ۱۲۲۷۳

(۳) مسند البزار، مسند عمر: ۴۸/۱، رقم: ۱۹۴، وفي رواية بلفظ ”رددناها جذعة“ المسند الجامع:

المدينة“ (۱)۔

پھر حدیث نقل کی اور آگے جا کر کہا:

”والله لقد علمت يا سعد أن رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم

قال: وأنت قاعدٌ: قریش ولأه هذا الأمر، فقال له سعد: صدقت“ (۲)

ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا، سعد! تم تو بخدا جانتے ہی ہو کہ رسول اللہ صلی

اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ”یہ معاملہ قریش ہی کے ذمے ہے اور قریش ہی ولی الامر ہیں“

اور تم بیٹھے تھے، سعد نے کہا، تم نے سچ کہا۔

هُمْ أَوْسَطُ الْعَرَبِ

قریش کی صفت ہے، اوسط بہتر، خیار العرب، أعر بهم أحساباً حسب نسب میں سب سے

زیادہ واضح۔ بعض نسخوں میں ”أعرفهم“ ہے، یعنی زیادہ اصلی، العراقة بمعنی الأصالة ہے (۳)۔

فَبَايَعُوا عُمَرَ، أَوْ أَبَا عُبَيْدَةَ

ابن عباس کی روایت میں حضرت عمر سے مروی ہے کہ ابوبکر نے کہا، ”وقد رضيتُ لكم أحدَ هذين

الرجلين وأخذ بيدي ويد أبي عبيدة، فلم أكره مما قال غيرَها“، انہوں نے میرا اور ابوعبیدہ کا ہاتھ پکڑ

کر کہا، میں ان دو آدمیوں میں سے کسی ایک کو تمہارے لئے پسند کرتا ہوں، عمر کہتے ہیں اس بات کے علاوہ ابوبکر

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ساری گفتگو مجھے اچھی لگی۔

حضرت ابوبکر نے اپنے استحقاق خلافت کے باوجود عمر و ابوعبیدہ کا نام کیوں لیا؟

یہاں یہ ایک اشکال ہو سکتا ہے کہ حضرت ابوبکر کو جب اپنے حوالے سے أحق بالخلافة ہونے کا علم

تھا، جیسا کہ دوسروں کو علم تھا چنانچہ امامت صلاۃ کے باب میں آپ کی اہلیت و اولیت، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

(۱) فتح الباري: ۳۸/۹

(۲) مسند احمد مسند أبي بكر، رقم: ۸۸

(۳) عمدة القاري: ۲۵۸/۱۶

وسلم کی حیات میں آپ کی تقدیم اور بعض دوسرے قرآن سے یہ واضح طور پر معلوم تھا، پھر حضرت ابوبکر اپنے اس استحقاق بلکہ اھقیت کو ظاہر کیوں نہیں کر رہے تھے اور کیوں حضرت عمر اور حضرت ابوعبیدہ کا نام لے رہے تھے حالانکہ حضرت عمر سے آپ افضل تھے اور ابوعبیدہ سے تو بطریق اولیٰ افضل تھے، کیونکہ ابوعبیدہ باتفاق اہل سنت حضرت عمر سے فضیلت میں کم تھے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابوبکر ازراہ حیا یہ نہیں کہہ سکتے تھے، مثلاً کہ ”رضیٹ لکم نفسی“ اور پھر اس میں تزکیہ نفس کی رعایت بھی ہے، اس لئے انہوں نے حضرت عمر اور ابوعبیدہ کو پیش فرمایا اور ان کو پیش کرنے کی ایک وجہ تو ضرور یہ تھی کہ ابوبکر کے بعد یہی حضرات مستحق خلافت تھے، تاہم اس سے یہ بھی مقصود تھا کہ حضرت عمر اور حضرت ابوعبیدہ چونکہ اس منصب کو قبول نہیں کریں گے اور اس کے لئے ابوبکر ہی کا نام لیں گے، اس لئے ان کا نام لیا گیا اور اس سے ایک طرف انہیں اعزاز بھی دیا گیا اور فی الجملہ ان کا استحقاق بھی ثابت کر دیا۔ اور ساتھ ہی اس امکان کا بھی ازالہ کیا کہ حضرت ابوبکر اس منصب کی اپنے لئے خواہش رکھتے ہیں، اس لئے اتنے متحرک ہیں (۱)۔

اور عمر کے ساتھ ابوعبیدہ کا نام اس لئے لیا کہ کہیں یہ گمان کوئی نہ کر بیٹھے کہ ابوبکر عمر کے طرف دار ہیں اور ان کی معاونت حاصل کرنے کے درپے ہیں (۲)۔

### ابوبکر نے اپنے استحقاق کا اشارۃً اظہار کر دیا تھا

پھر یہ کہ حضرت ابوبکر جو مستحق خلافت تھے، تو حضرت عمر اور حضرت ابوعبیدہ کے نام پیش کر کے انہوں نے اس میں اپنی اہلیت کا اظہار بھی تو کر دیا کیونکہ اگر ان کا خلافت کا استحقاق نہ تھا تو اس کا پھر انہیں کیا حق تھا کہ لوگوں میں مناصب تقسیم کرتے اور لوگوں کو ذمہ داریاں سونپتے رہیں۔ ظاہر ہے یہ اسی لئے تھا کہ انہیں غیر علانیہ ”اولو الامر“ حاصل تھی اور لوگوں کو بھی اس کا اچھی طرح اندازہ تھا۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی اس معاملے میں دلچسپی سارے امور کو کنٹرول کرنے اور مذکورہ حضرات کو ذمہ داریاں سپرد کرنے اور اس کے لئے ان کے ناموں کی تجویز پر کسی نے اعتراض نہیں کیا، حالانکہ ایک عام آدمی اگر یہ سب کچھ کرے تو یا تو اسے سرے سے کوئی اہمیت

نہیں دی جائے گی اور یا پھر اس پر لوگ انگلیاں اٹھائیں گے اور اسے مطعون کریں گے۔

لہذا یہ کہنا کہ حضرت ابوبکر نے باوجود استحقاق کے اپنے کو پیچھے رکھا اور غیر مستحقوں کو آگے کیا کسی طرح ٹھیک نہیں ہوگا۔ ہاں اگر وہ اس کی تصریح کرتے کہ میں خلیفہ نہیں بنوں گا تو پھر اشکال ہو سکتا تھا، لہذا ان تصرفات سے ان کی خلافت ثابت ہوتی ہے (۱)۔

### عمر کا ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کے لئے پہل کرنا

فَقَالَ عُمَرُ بَلْ نُبَايِعُكَ أَنْتَ فَأَنْتَ سَيِّدُنَا..... بعض روایات میں ”بل نبایعُكَ“ کی بجائے ”أَنْتَ سَيِّدُنَا.....“ پر اکتفا کیا گیا ہے، چنانچہ ترمذی ابراہیم ابن سعید الجوهری عن اسماعیل بن ابی اویس سے اسی سند کے ساتھ روایت نقل کرتے ہیں، جس کے الفاظ ہیں، ”إِنْ عُمَرَ قَالَ لَأُبَيِّ بَكَرَ أَنْتَ سَيِّدُنَا.....“ ابن حبان نے بھی اس کی تخریج کی ہے (۲)۔

### فَأَخَذَ عُمَرُ بِيَدِهِ فَبَايَعَهُ

ابن عباس کی روایت میں حضرت عمر سے مروی ہے:

”قال فكثر اللغط وارتفعت الأصوات حتى خشينا الاختلاف، فقلت

ابسط يدك يا أبا بكر، فبسط يده فبايعته وبايعه المهاجرون ثم الأنصار“ (۳)۔

فرمایا شور زیادہ ہوا اور آوازیں بلند ہوئیں، یہاں تک کہ ہمیں خوف ہوا کہ کہیں اختلاف شروع نہ ہو جائے، تب میں نے کہا، ابوبکر ہاتھ آگے کر، انہوں نے ہاتھ آگے کیا تو میں نے بیعت کی اور پھر مہاجرین و انصار نے بیعت کی۔

اور موسیٰ بن عقبہ کی ابن شہاب سے روایت ہے:

”قال فقام أسيد بن حضير وبشير بن سعد وغيرهما من الأنصار

(۱) فتح الباری: ۳۸/۹

(۲) جامع الترمذی، باب مناقب ابی بکر، رقم: ۳۶۵۶

(۳) صحيح البخاري، باب رجم الحبلى، رقم: ۶۴۴۲

فبايعوا أبا بكر، ثم وثب أهل السقيفة يتدرون البيعة“ (۱)۔

راوی کہتے ہیں، تو اُسید بن خضیر اور بشیر بن سعد اور ان کے علاوہ دوسرے انصار کھڑے ہو گئے اور انہوں نے ابو بکر کی بیعت کی، پھر سقیفہ والے اچھل کر آگے بڑھے اور بیعت کی۔

## حضرت صدیق کے تین امتیازات

اور بزار نے سالم بن عبید کی روایت نقل کی ہے:

”فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: مَنْ أَمِيرٌ وَمَنْكُمْ أَمِيرٌ فَقَالَ عُمَرُ - وَأَخَذَ بِيَدِ أَبِي بَكْرٍ - أَسِيفَانِ فِي غِمْدٍ وَاحِدٍ؟ لَا يَصْطَلِحَانِ، وَأَخَذَ بِيَدِ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ مَنْ لَهُ هَذِهِ الثَّلَاثَةُ؟ ”إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ“ مَنْ هُمَا؟ ”إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ“ مَنْ صَاحِبُهُ؟ ”إِنْ اللَّهُ مَعَنَاهُ“ مَعَ مَنْ؟ ثُمَّ بَسَطَ يَدَهُ فَبَايَعَهُ ثُمَّ قَالَ: بِأَيْعُوهُ، فَبَايَعَهُ النَّاسُ“ (۲)۔

انصار نے کہا، ایک امیر ہم میں سے ہوگا اور ایک تم میں سے۔ تو عمر نے ابو بکر کا ہاتھ پکڑ کر کہا، کیا ایک نیام میں دو تلواریں ہو سکتی ہیں؟ کبھی نہیں، پھر ابو بکر کا ہاتھ پکڑ کر کہا، یہ تین خوبیاں کس کی ہیں، ”إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ“ من ہما، دونوں کون ہیں، ”إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ“ میں صاحب کون ہیں ”إِنْ اللَّهُ مَعَنَاهُ“ اللہ کس کے ساتھ ہیں؟ پھر انہوں نے ابو بکر کا ہاتھ پکڑ کر ان کی بیعت کی، پھر کہا، بیعت کرو! تو سب لوگوں نے بیعت کی۔

## عمر کی سعد بن عبادہ پر برہمی اور بعض انصار کا اس پر رد عمل

فَقَالَ قَائِلٌ قَتَلْتُمْ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ ..... اس جملے کا ایک معنی تو یہ کیا گیا ہے، ”كَذَبْتُمْ تَقْتُلُونَهُ“ قریب تھا کہ تم ان کو قتل کر دیتے۔ یا یہ کنایہ ہے اعراض اور رسوائی سے کہ انہیں کسی قابل نہ سمجھ کر تم لوگوں نے ان کو گویا ختم کر دیا، مگر اس توجیہ کی تردید ہوتی ہے موسیٰ بن عقبہ کی اس روایت سے جس میں یہ الفاظ ہیں، ”فَقَالَ

(۱) مسند البزار: ۴۸/۱، مسند عمر بن الخطاب، رقم: ۱۹۳، و سنن البیہقی، باب لا یصلح إمامان، رقم:

(۲) مسند البزار: ۴۸/۱، مسند عمر بن الخطاب، رقم: ۱۹۳، و سنن البیہقی، باب لا یصلح إمامان، رقم:

قَاتِلُ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَبَقُوا سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ لَا تَطْشُوهُ، فَقَالَ عُمَرُ: اقْتُلُوهُ قَتَلَهُ اللَّهُ“ (۱)۔

انصار میں سے ایک نے کہا، سعد بن عبادہ کو رہنے دو اور انہیں کچلو مت! اس پر عمر

رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا، قتل کر دو، انہیں۔ اللہ اسے مار دے۔

اگرچہ حضرت عمر اس سے یہ نہیں چاہ رہے تھے کہ انہیں حقیقتاً قتل کیا جائے لیکن بہر حال قتل کا لفظ تو انہوں نے استعمال کیا۔ انصاری نے اسے لے کر کہا کہ تم نے تو سعد کو قتل کرنے کی بھی بات کی۔ اگرچہ عمر رضی اللہ عنہ کا مطلب یہ تھا کہ انہیں دفع کرو جیسے ہم غصے میں کہتے ہیں ”فلاں کو گولی مارو“۔

اور رہا ان کا ”قَتَلَهُ اللَّهُ“ کہنا تو یہ جملہ بددعا یہ ہے اور مطلب یہ ہوگا کہ اللہ انہیں مار دے۔ اور پہلی صورت میں یعنی جب ”قَتَلْتُمْ“ کا معنی یہ ہو کہ تم نے انہیں نظر انداز کر دیا ہے، تب یہ جملہ ”قَتَلَهُ اللَّهُ“ جملہ خبریہ ہے اور معنی ہے کہ اللہ نے انہیں بیکار اور مہمل کر دیا ہے ہم نے نہیں۔ اور ایک اور روایت میں حضرت عمر کے یہ الفاظ ہیں، ”فَقُلْتُ وَأَنَا مَغْضَبٌ قَتَلَ اللَّهُ سَعْدًا فَإِنَّهُ صَاحِبُ شَرِّ وَفَنَّةٍ“ (۲)۔ یعنی میں غصے میں تھا تو میں نے یہ بات کہہ دی؛ کیونکہ سعد نے شر اور فتنہ پکایا تھا۔

### ”الْأُئِمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ“ کی روایتی اور درایتی حیثیت

یہاں جو یہ آیا ہے کہ انصار نے ”مِنَّا أَمِيرٌ وَمِنْكُمْ أَمِيرٌ“ کہہ کر اپنے لئے خلافت کا مطالبہ کیا ہے، تو اس کی وجہ یہ تھی کہ عربوں کی عادت تھی کہ قبیلے کا امیر اس میں سے ایک آدمی ہوگا، پھر جب انہوں نے ”الْأُئِمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ“ سنا تو اپنے اس خیال سے رجوع کیا اور اسی کے قائل ہو گئے کہ خلافت و امارت قریش میں رہے گی۔ اس روایت کے بارے میں بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ یہ صرف حضرت ابو بکر سے مروی ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کی کوئی ایسی حیثیت نہیں ہے کہ امر خلافت میں اسے ضابطہ قرار دیا جائے۔ حافظ ابن حجر العسقلانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس خیال کو رد کیا ہے اور فرمایا کہ یہ روایت تقریباً چالیس صحابہ کرام سے منقول ہے۔ حافظ صاحب نے کتاب الأحکام میں اس پر بڑے تفصیل کے ساتھ گفتگو کی ہے، جو وہیں آئے گی (۳)۔

(۱) مصنف ابن ابی شیبہ، باب ماجاء فی خلافة ابی بکر، رقم: ۳۸۱۹۷

(۲) صحیح ابن حبان، ذکر الزجر عن الرغبة، رقم: ۴۱۴

(۳) دیکھئے، کتاب الاحکام، صحیح البخاری، رقم (۷۱۳۹)

## خلیفہ کا تقرر واجب یا سنت

داودی جیسے بعض حضرات نے اس (وصال رسول کے) واقعے سے اس بات پر استدلال کیا ہے کہ خلیفہ کا تقرر سنت مؤکدہ ہے، فرض نہیں۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد ایک مدت ایسی گزری ہے کہ مسلمانوں کا کوئی خلیفہ نہیں تھا، تا آنکہ حضرت ابوبکر کو خلیفہ بنایا گیا۔ تاہم علماء نے اس قائل (داودی) پر سخت تنقید کی ہے اور فرمایا ہے کہ خلافت کا قیام اور خلیفہ کی نامزدگی فرض ہے اور جہاں تک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد کچھ مدت تک لوگوں کا خلیفہ کے بغیر رہنا ہے تو یہ ایک خلیفہ کے جانے اور دوسرے کے آنے کے درمیان ناگزیر ہے اور اس لئے اس پر کوئی باز پرس نہ ہوگی۔ اور جہاں تک دلیل وجوب کا تعلق ہے تو وہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کے بعد سب سے اہم مسئلہ یہ تھا کہ آپ کی تدفین ہو جائے مگر صحابہ نے اس ”أهْمُ السَّوَابِغَاتِ“ کو چھوڑ کر سب سے پہلے انتخاب خلیفہ کا مسئلہ حل کرنا شروع کیا اور جب تک انہوں نے خلیفہ مقرر نہ کیا تھا، آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے کفن و دفن کی طرف وہ متوجہ نہ تھے، حالانکہ طبعی طور پر رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام کی وفات کے ہولناک حادثے کے موقع پر آپ کے غمزدہ صحابہ کا خلافت کے معاملے میں یوں منہمک ہونا کسی طرح ممکن نہ تھا، لہذا یہ کہ وہ ایک امر دینی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تجہیز و تکفین سے بھی زیادہ اہم امر ہو (۱)۔

## رسول اللہ نے یقیناً خلیفہ مقرر نہیں کیا تھا

پھر انصار کے قول ”مَنْ أَمِيرٌ وَمَنْكُمْ أَمِيرٌ“ سے اس بات پر بھی استدلال کیا گیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی کو خلیفہ نہیں بنایا، ورنہ پھر اس کا کوئی امکان نہ تھا کہ کوئی اور بھی امارت کی خواہش کرتا، حافظ کہتے ہیں، ”ووجه الدلالة أنهم قالوا ذلك في مقام من لا يخاف شيئاً ولا يتيقنه“ یعنی اس ”قول انصار“ کی عدم تعین خلیفہ پر دلالت کی وجہ یہ ہے کہ انصار نے اس کا بلا خوف تردید اظہار کیا (۲)۔

چنانچہ علامہ قرطبی بھی فرماتے ہیں:

”لو كان عند أحد من المهاجرين والأنصار نص من النبي صلى الله

(۱) فتح الباري: ۳۹/۹

(۲) فتح الباري: ۳۹، ۳۸/۹



تعالیٰ علیہ وسلم علی تعیینِ اُحدٍ بعینه للخلافةِ لَمَا اختلفوا فی ذلك ولا تفاوضوا فیہ“ (۱)۔

مہاجرین اور انصار میں سے کسی ایک آدمی کے پاس بھی اگر ایسا کوئی نص ہوتا، جو کسی متعین آدمی کی تعیین للخلافة کے لئے بطور دلیل پیش کیا جاسکتا تو صحابہ آپس میں ہرگز اختلاف نہ کرتے، اور نہ اس کے متعلق گفت و شنید کرتے۔

مسلم کی ایک روایت سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے، یہ ابن ابی ملیکہ کی روایت ہے، وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”سمعتُ عائشةَ و سُئِلْتُ: مَنْ كَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَخْلَفًا لَوْ اسْتَخْلَفَهُ؟ قَالَتْ: أَبُو بَكْرٍ، فَقِيلَ لَهَا: ثُمَّ مِنْ بَعْدِ أَبِي بَكْرٍ؟ قَالَتْ: عُمَرُ، ثُمَّ قِيلَ لَهَا: مَنْ بَعْدَ عُمَرَ؟ قَالَتْ: أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ ثُمَّ أَنْتَهَتْ إِلَيَّ هَذَا“ (۲)۔

فرمایا میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے سنا ہے اور ان سے یہ پوچھا گیا تھا کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کسی کو خلیفہ بناتے تو کس کو بناتے؟ انہوں نے فرمایا، ابو بکر کو، پھر کہا گیا ان کے بعد؟ حضرت عائشہ نے فرمایا، عمر کو۔ پوچھا گیا، ان کے بعد؟ عائشہ نے فرمایا، ابو عبیدہ بن الجراح کو، اس کے بعد وہ رک گئیں۔

اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی کو خلیفہ بنایا نہیں تھا۔ اسی طرح خود حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بھی اس کی تصریح کی ہے، چنانچہ مسلم ہی کی روایت ہے جس میں مذکور ہے کہ جب حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر وار کیا گیا تب ان سے حضرات صحابہ نے کہا، آپ اپنے بعد خلیفہ کا تقرر کیجئے!

(۱) صحیح ابن حبان، ذکر الزجر عن الوغبة، رقم: ۴۱۴، المفہم لما أشکل من تلخیص، کتاب مسلم،

من باب فضائل أبي بكر: ۵/۲۰

(۲) صحیح مسلم، کتاب الفضائل، باب فضائل أبي بكر، رقم (۲۳۸۵)

حضرت عمرؓ نے کہا، ”اَنْحَمَلُ اَمْرَكُمْ حَيًّا وَمَيِّتًا؟“ کیا میں تمہارا معاملہ زندگی میں بھی اٹھاتا رہا ہوں اور مرنے کے بعد بھی اٹھائے رکھوں گا؟

کیونکہ جس کو آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ بناتے، ان کے اچھے برے کے ذمے دار بھی تو ایک طرح سے حضرت عمرؓ ہوتے نا!

پھر فرمایا:

”لَوْ دِدْتُ اَنْ خَطِيْ مِنْهَا الْكَفَافُ، لَا عَلَيَّ وَلَا لِيْ، فَاِنْ اُسْتَخْلِفَ فَقَدْ اسْتَخْلَفَ مِنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّيْ“ (یعنی ابا بکر) وَاِنْ اُتْرَ كَكَمْ فَقَدْ تَرَ كَكَمْ مِنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّيْ، رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . فَعَرَفْتُ اَنَّهُ حَيِّنْ ذَكَرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، غَيْرُ مُسْتَخْلِفٍ“ (۱).

میری خواہش ہے کہ میرا معاملہ کفاف والا رہے کہ نہ مجھے فائدہ ہو اور نہ نقصان (برابر سراب چھوٹ جاؤں) پس اگر میں خلیفہ مقرر کرتا ہوں (جس کا مجھ سے مطالبہ ہے) تو مجھ سے بہتر (حضرت ابوبکرؓ) نے ایسا کیا ہے سو میرے لئے بھی یہ جائز ہے، اور اگر میں تمہیں ویسے ہی چھوڑتا ہوں تو مجھ سے بہتر یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تمہیں بغیر خلیفہ کے چھوڑا ہے، راوی حضرت عبد اللہ بن عمرؓ کہتے ہیں، میں جان گیا کہ جب انہوں نے رسول اللہؐ کا ذکر کیا تو وہ خلیفہ نامزد نہیں کرنا چاہتے ہیں۔

کیونکہ حضرت ابوبکرؓ اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عملوں میں رسول اللہ کا عمل ہی زیادہ قابلِ اتباع اور زیادہ پسندیدہ ہے۔ بہر حال یہ تو معلوم ہو ہی گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خلیفہ کی صراحت کے ساتھ نامزدگی نہیں فرمائی تھی۔

قرطبی نے اسی کو جمہور اہل سنت کا قول قرار دیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خلیفہ کا تقرر نہیں فرمایا تھا (۲) اور جن حضرات نے یہ کہا ہے کہ حضرت ابوبکرؓ کی خلافت پر نص وارد ہے، تو ان کا مستند

(۱) صحیح مسلم، کتاب الإمارة، باب الاستخلاف وترکہ، رقم (۱۸۲۲)

(۲) المفہم لما أشکل من تلخیص، کتاب مسلم: ۵/۲، فضائل ابي بکر.....

وَمُسْتَدَل اس باب میں وہ اصول اور قرائن ہیں، جو اُن کے ”أحق بالإمامت“ اور ”أولی بالخلافت“ ہونے کا تقاضہ کرتے ہیں (۱)۔

### حضرت سعد بن عبادہ کے لئے بدو عا کی وجہ

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حضرت سعد بن عبادہ کے لئے ”قَتَلَهُ اللّٰهُ“ کا بدو عا یہ جملہ استعمال کرنے کی وجہ کیا تھی، جب کہ انصار صحابہ کے بڑے فضائل و مناقب ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اور اسلام کی انہوں نے جو خدمت اور نصرت کی ہے، وہ ایک روشن حقیقت ہے اور حضرت سعد انہیں انصار کے ایک معتبر قبیلہ خزرج کے سردار ہیں، پھر ان سے اس سختی سے پیش آنے کی کیا وجہ تھی، اس کا جواب یہ ہے کہ دراصل حضرت سعد نے حضرت ابوبکر اور پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت ماننے سے انکار کیا تھا اور شام میں حوران نامی جگہ میں جا کر اقامت اختیار کی تھی اور یہیں ۱۵ھ کو ان کا انتقال ہوا تھا۔ ان کا حضراتِ شیعین کی خلافت سے یہ انکار مخالفتِ جماعتِ مسلمین اور تسخلف عن البیعة قرار دیا گیا اور اسلام کی نظر میں یہ انتہائی قابلِ مواخذہ افعال ہیں اور ایسے لوگوں پر تکبیر کرنا خلیفۃ المسلمین کا ازراہِ دیانت فرض بنتا ہے تو عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس امرِ دینی کی بناء پر اُن کے لئے سخت لہجے اور سخت انداز کا مظاہرہ کیا، اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ ان کی اہمیت اور فضیلت سے انکار کیا گیا یا ان سے حضرت عمر کی کوئی ذاتی چپقلش تھی بلکہ خلافتِ مسلمین جو اس وقت ایک حساس مسئلہ تھا، وہ اس میں اپنی جلالتِ شان کے باوجود اختلاف کا سبب بن رہے تھے۔

اب یہ کہ حضرت سعد نے کیوں حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کی خلافت کا انکار کیا تھا، تو اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت سعد یہ سمجھتے تھے کہ خلافت میں انصار کا بھی حصہ ہونا چاہیے، چونکہ وہ غلط سمجھتے تھے، اس لئے ان پر تکبیر کی گئی اور چونکہ یہ ان کا اجتہادی خیال تھا، اس لئے انہیں معذور سمجھنا چاہیے اور ان پر کوئی کیچڑ نہیں اچھالنا چاہیے کیونکہ وہ مخطی ہیں مگر متاؤل (۲)۔

### حضرت سعد کی وفات

حضرت سعد کی وفات کا بھی عجیب واقعہ ہے، کہتے ہیں کہ وہ غسل خانے میں مردہ پائے گئے اور ان کا

(۱) فتح الباری: ۳۹/۹

(۲) عمدة القاری: ۲۵۸/۱۶، وفتح الباری: ۳۹/۹، و تحفة الباری: ۱۹۷/۴

جسم نیلا ہو چکا تھا، ان کی موت کی کوئی وجہ معلوم نہیں ہو رہی تھی، ایسے میں غائبانہ آواز میں یہ شعر سنائی دیا:

قَدْ قَتَلْنَا سَيِّدَ الْخَزْجِ رَجَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ

فَرَمِينَاهُ بِسَهْمَيْ ————— نِ فَلَمْ نُخْطِئِ فُرَادَهُ

ہم نے خزرج قبیلے کے سردار سعد بن عبادہ کو قتل کیا، ہم نے دو تیر مارے تو ان

کے دل کا نشانہ خطانہ کیا۔

کہتے ہیں یہ جنات کی آواز تھی (۱)۔

تو ان کے متعلق ایک قول تو یہ ہے کہ انہیں قتل کیا گیا، دوسرا یہ کہ سوراخ میں پیشاب کرنے کی وجہ سے

جنات نے ان کو مارا اور تیسرا یہ کہ قضائے حاجت کے لئے جاتے ہوئے انہوں نے استعاذہ کی دعا نہیں پڑھی

تھی۔ تو جنات ان پر حملہ آور ہوئے اور انہیں قتل کر دیا کیونکہ قضائے حاجت کے لئے جانے کے دوران اگر

”اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخِبَائِثِ“ دعا پڑھی جائے تو اللہ تعالیٰ شیاطین سے اس شخص کی حفاظت

کرتے ہیں اور اگر نہ پڑھے تو اسے شیطان اور جن نقصان پہنچا سکتے ہیں۔

### حضرت سعد کے بغیر اجماع کا انعقاد

رہا یہ سوال کہ حضرت سعد جیسے جلیل القدر صحابی کی مخالفت کے بعد یہ کہنا کیسے صحیح ہوگا کہ حضرت ابو بکر کی

خلافت اجماعی اور متفق علیہ تھی؟

تو اس کا جواب یہ ہے کہ اجماع کے لئے یہ ضروری ہے کہ اہل حل و عقد اس پر متفق ہوں اور حضرت سعد

جلیل القدر اور اکابر صحابہ میں سے بے شک تھے، مگر یہ تو ضروری نہیں ہے کہ وہ اہل حل و عقد میں سے بھی ہوں۔

دوسری بات یہ ہے کہ حضرت سعد کو حضرت ابو بکر کے استحقاق خلافت سے انکار نہیں وہ (ابتداء میں

انکار کے باعث) محض شرم کے مارے یا کسی اور وجہ سے خاموشی سے وہاں سے چلے گئے تھے۔

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ ، عَنْ الزُّبَيْدِيِّ : قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ : أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ :

أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : شَخْصَ بَصَرُ النَّبِيِّ ﷺ ثُمَّ قَالَ : (فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى) . ثَلَاثًا ،

وَقَصَّ الْحَدِيثَ . قَالَتْ : فَمَا كَانَتْ مِنْ خُطْبَتَيْهَا مِنْ خُطْبَةٍ إِلَّا نَفَعَ اللَّهُ بِهَا ، لَقَدْ خَوَّفَ عُمَرُ النَّاسَ ، وَإِنْ فِيهِمْ لِنَفَاقًا ، فَرَدَّهُمُ اللَّهُ بِذَلِكَ . ثُمَّ لَقَدْ بَصَرَ أَبُو بَكْرٍ النَّاسَ الْهُدَى وَعَرَفَهُمُ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْهِمْ ، وَخَرَجُوا بِهِ يَتْلُونَ : «وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ» - إِلَى - الشَّاكِرِينَ . [ ر : ۱۱۸۴ ]

## تراجم رجال

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ

یہ عبداللہ بن سالم الحمصی الاشعری ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۱)۔

الرُّبَيْدِيُّ

یہ قاضی ابوالہذیل محمد بن الولید بن عامر الزبیدی الحمصی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب

متی یصح سماع الصغیر“ میں گذر چکے ہیں (۲)۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ

یہ عبدالرحمن بن القاسم بن محمد بن ابی بکر ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۳)۔

تعليق

امام بخاری نے یہاں اس روایت کو تعلیقاً ذکر کیا ہے اور طبرانی نے مسند الشامیین میں اسے موصولاً

بھی ذکر کیا ہے۔ جو حدیثنا عمرو بن الحارث عن عبدان بن سالم کے طریق سے مروی ہے (۴)۔

(۱) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الحرث والمزارعة، باب ما یحذر من عواقب الاشتغال بآلة الزرع.....،

رقم (۲۳۲۱)

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۳/۳۹۱

(۳) دیکھئے، کتاب الغسل، باب هل یدخل الجنب یدہ فی الإناء قبل أن یغسلها إذا لم یکن علی یدہ قدر غیر

الجنابة، رقم (۲۶۳)

(۴) دیکھئے، تعلیق التعلیق: ۴/۵۸، وعمدة القاری: ۱۸/۲۵۸، وفتح الباری: ۹/۴۰

## شَخْصَ بَصَرُ النَّبِيِّ

”شخص“ لغت میں کہا جاتا ہے پلکیں اوپر اٹھا کر نظر کسی چیز پر جمانے کو، اور گھبراہٹ اور بے چینی کے ساتھ آنکھیں کھلی رکھنے کو۔

## الرَّفِيقِ الْأَعْلَى سے کیا مراد ہے؟

علامہ یعنی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، صاحب ”التوضیح“ نے رفیقِ اعلیٰ کا معنی کیا ہے، ”جنت کا“۔ وہ فرماتے ہیں میرے نزدیک رفیق سے مراد ہے انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی جماعت، جو اعلیٰ علیین میں رہتے ہیں، رفیقِ فَعِيل کے وزن پر ہے، جماعت کو کہا جاتا ہے۔ جیسے خلیفہ اور صدیق کا مفرد پر بھی اطلاق ہوتا ہے اور جمع پر بھی، اسی سے اللہ کا ارشاد ﴿وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا﴾ بھی ہے (۱)۔

پھر اگر یہ کہا جائے کہ ”فی الرفیق الاعلیٰ“ کا حعلق کیا ہے؟ تو جواب یہ ہے کہ اُدخلونی جیسے مقدرات اس کے لئے نکالے جاسکتے ہیں۔ اور یہ ارشاد آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اس وقت فرمایا تھا، جب آپ کو موت اور حیات کے درمیان اختیار دیا گیا تھا اور آپ نے موت کو اختیار کیا (۲)۔

## وَقَصَّ الْحَدِيثَ

یعنی قاسم بن محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہم نے اس کے بعد وہ ساری حدیث بیان کر دی۔ حدیث سے مراد حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وہ بات ہے جو انہوں نے اس موقع پر آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے متعلق کہی تھی، ”انہ لم یُمت ولن یُمت حتی یقطع ایدی رجال المنافقین وأرجلہم“ اور پھر حضرت ابو بکر نے ان کی بات کو رد کرتے ہوئے فرمایا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم وفات پا چکے ہیں اور اس پر قرآن کریم کی آیتوں سے استدلال کیا (۳)۔

## سیدنا عمر کے انکار اور سیدنا ابو بکر کے اقرار کی حکمت

فَمَا كَانَتْ مِنْ خُطْبَتَيْهِمَا مِنْ خُطْبَةٍ إِلَّا نَفَعَ اللَّهُ بِهَا ..... مِنْ خُطْبَتَيْهِمَا فِي بَيَانِهِ

(۱) سورة النساء، آیت: ۶۹

(۲) عمدة القاري: ۲۵۹، ۲۵۸/۱۶

(۳) عمدة القاري: ۲۵۹/۱۶، وفتح الباري: ۴۰/۹

ہے یا تعفیہ۔ اور من خطبۃ میں زائدہ ہے، یعنی ان دونوں حضرات (شیخین) کے خطبے یا ان (خطبوں) میں سے کچھ ایسا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ذریعے بڑا نفع دیا۔ وہ کیسے؟ حضرت عائشہ نے خود ہی اس کی تشریح فرمادی ہے۔

فرمایا، ”لقد خوّف عمر.....“ حضرت عمر نے لوگوں کو ڈرا دیا؟ کیونکہ کچھ لوگوں میں نفاق تھا، حضرت عمر نے اُن پر تعریض کرتے ہوئے فرمایا، آپ علیہ الصلاۃ والسلام ابھی اٹھ کر ان منافقوں کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیں گے اور اس طرح منافقین کو صاف صاف بتلا دیا کہ وہ بچیں گے نہیں، پھر حضرت ابو بکر نے امر واقعہ کا اعتراف کیا اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کا اعتراف کیا، مسلمانوں کو اطمینان دلایا اور دشمنان اسلام سے سختی سے نمٹنے کا اعلان کیا۔

اصیلی کی روایت میں ”لقد خوّف أبو بکر الناس“ کے الفاظ آئے ہیں، مگر یہ صحیح نہیں ہے۔

### ”وإن فیہم لنفاقاً.....“ میں تصحیف کا قول

اسی طرح ایک اور روایت ہے، جس میں ”وإن فیہم لنفاقاً“ کی بجائے ”وإن فیہم لتقی“ کے الفاظ آئے ہیں (۱)۔ اس کے بارے میں ایک رائے تو یہ ہے کہ حمیدی نے ”وإن فیہم لنفاقاً“ میں تصحیف سمجھی اور ”وإن فیہم لتقی“ سے اس کی اصلاح کی اور ان کی اس رائے کی وجہ یہ ہے کہ وہ سمجھتے ہیں، مذکورہ اور ان موجودہ لوگوں میں نفاق کا ہونا ناممکن ہے لہذا ان کے لئے نفاق ثابت کرنا نہایت سنگین غلطی ہے۔ قاضی عیاض فرماتے ہیں:

”لا أدري هو إصلاح منه أو رواية؟ وعلى الأول فلا استعظام، فقد

ظهر في أهل الردّة ذلك ولا سيما عند الحادث العظيم الذي أذهل عقول

الأكابر، فكيف بضعفاء الإيمان، فالصواب ما في النسخ“ (۲)۔

معلوم نہیں یہ حمیدی صاحب کی طرف سے اصلاح ہے یا پھر مستقل روایت؟ لیکن اگر یہ اصلاح ہے اور

(۱) جامع الأصول في احاديث الرسول: ۸۵/۴، هكذا في فتح الباري..... وأما الجمع بين الصحيحين

للحميدي فما وجد نافية إلا بلفظ ”وإن فيهم لنفاقاً“: ۱۴۸/۴، رقم: ۳۳۳۸

(۲) فتح الباري: ۳۳/۷، وعمدة القاري: رقم: ۷۶۶۳

ان کا مقصد یہ ہے کہ اس مجمع میں کسی کو منافق قرار دینا جسارت ہے تو یہ درست نہیں ہے، کیونکہ جو لوگ مرتد ہو گئے تھے وہ منافق ہی تو تھے اور اس عظیم سانحے نے تو بڑے بڑے اصحاب کو ہلا کر رکھ دیا تھا تو پھر کمزور ایمان والے کس شمار میں ہیں، اُن میں سے کسی کو منافق قرار دینے کو مستبعد نہیں سمجھنا چاہیے، لہذا اٹھیک وہی ہے جو عام نسخوں میں ہے، یعنی ”وإن فیہم لنفاقاً“ اور اس میں کوئی تھیف نہیں ہے، جیسے حمیدی صاحب کا خیال ہے۔

چنانچہ اسماعیلی نے بھی امام بخاری کے طریق سے اس کی تخریج کی ہے اور ”إن فیہم لنفاقاً“ نقل کیا

ہے (۱)۔

۳۴۶۸ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ : أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ : حَدَّثَنَا جَامِعُ بْنُ أَبِي رَاشِدٍ : حَدَّثَنَا أَبُو بَعْلَى ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَقِيقَةِ قَالَ : قُلْتُ لِأَبِي : أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ : أَبُو بَكْرٍ ، قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ : ثُمَّ عُمَرُ ، وَخَشِيتُ أَنْ يَقُولَ عُثْمَانُ ، قُلْتُ : ثُمَّ أَنْتَ ؟ قَالَ : مَا أَنَا إِلَّا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ .

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ

یہ محمد بن کثیر عبدی بصری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب الغضب فی الموعظة والتعليم إذا رأى ما يكره“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### سُفْيَانُ

یہ سفیان بن سعید بن مسروق ثوری کوفی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإيمان، باب علامة المنافق“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۴۰/۹، وعمدة القاری: ۲۵۹/۱۶

(۳۴۶۸) الحديث سبق تخريجه في كتاب الجنائز، باب الدخول على الميت بعد الموت إذا أدرج في

اكفائه، رقم: ۱۲۴۲

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۵۳۶/۳

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۲۷۸/۲



## جَامِعُ بْنُ أَبِي رَاشِدٍ

یہ جامع بن ابی راشد اکاملی الکوفی الصیرفی ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۱)۔

## أَبُو يَعْلَى

یہ ابو یعلیٰ منذر بن یعلیٰ الکوفی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب من استحیا فامر غیرہ بالسؤال“ کے تحت گذر چکے ہیں (۲)۔

## مُحَمَّدُ ابْنُ الْحَنْفِيَّةِ

یہ محمد بن علی بن ابی طالب المعروف بہ ”ابن الحنفیہ“ ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب من استحیا فامر غیرہ بالسؤال“ کے تحت گذر چکے ہیں (۳)۔

”حنفیہ“ ان کی والدہ کا لقب ہے، جو بنو حنفیہ سے تعلق رکھتی تھیں، ان کا نام خولہ بنت جعفر ہے، حضرت علی کی کنیز (اور ام ولد) تھیں (۴)۔

## ترجمة الباب کے ساتھ مطابقت

حدیث اور ترجمہ الباب میں مطابقت واضح ہے، کیونکہ اس میں حضرت ابو بکر کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد سب لوگوں سے افضلیت کا ذکر ہے۔

## صحابہ میں افضلیت کا مسئلہ

یہ حدیث اگرچہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی افضلیت کے اثبات کے لئے لائی گئی ہے اور یہ اس میں صریح لفظوں کے ساتھ مذکور ہے تاہم روافض اس کا انکار کرتے ہیں اور ان کے خیال میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے افضل حضرت علی کرم اللہ وجہہ ہیں، اہل سنت و اہل تشیع کے درمیان یہ مشہور اختلافی مسئلہ

(۱) صحیح البخاری، کتاب الصوم، باب الصوم كفارة، رقم (۱۸۹۵)

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۴/۶۴۷

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۴/۶۳۸

(۴) کشف الباری: ۴/۱۳۸، وفتح الباری: ۹/۴۰

ہے۔ دوسرا مسئلہ اس کے ضمن میں یہ مذکور ہے کہ حضرت عثمان اور حضرت علی رضی اللہ عنہما میں سے افضل کون تھا، اس میں ردافض کا مذہب تو ظاہر ہے کہ علی ہی افضل ہیں، کیونکہ وہ جب ابوبکر سے ان کے خیال میں بہتر ہیں، تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے تو بطریق اولیٰ افضل ہوں گے۔ البتہ اس میں کچھ اہل سنت بھی توقف کرتے ہیں یا پھر تفصیل علی کے قائل ہیں، اگرچہ جمہور اہل سنت تفصیل عثمان کے ہی قائل ہیں۔

### حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی افضلیت اور خلافت بلا فصل

ہمارا (اہل سنت والجماعت کا) یہ عقیدہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو خاتم النبیین بنا کر اللہ تعالیٰ نے رہتی دنیا تک کے لئے مبعوث فرمایا، اپنی آخری کتاب ہدایت کے لئے آپ کی صحبت اور جاہ نشینی کے لئے انصار و مہاجرین صحابہ کی صورت میں اُن نفوسِ قدسیہ کا چناؤ فرمایا، انبیاء کے پیروکاروں میں جن سے بہتر کو آج تک چشمِ فلک نے دیکھا ہے اور نہ آئندہ اس کا امکان ہے، ان پاکیزہ ہستیوں نے دینِ الہی اور اس کی نشر و اشاعت کی ذمہ داریوں کا بطریق احسن قائل کیا اور بدرجہ کمال اُن سے عہدہ براہوئے۔

صحابہ کرام کے بعد ان سے زیادہ دین سے مخلص اور دین پر عمل کرنے والا ہو، اہل سنت کے ہاں ایسا ممکن ہی نہیں ہے، یہ حکمتِ الہیہ اور بعثتِ انبیاء کے خدائی نظام کے یکسر منافی ہے۔ قرآن و حدیث کی بے شمار تصریحات و اشارات اور اخبار و آثار کا ایک بے بہا ذخیرہ، عقل و دانش کے ہزار ہا قرینے اور ناقابلِ تردید تاریخی شواہد اس کے مؤید ہیں اور غیر مسلم ارباب تحقیق تک اس کا کھلا اعتراف کرتے ہیں، ان سب کا لُب لباب یکے از فیض یافتگانِ نبوت حضرت عبداللہ بن مسعود کے ان الفاظ میں مذکور ہے: ”کانوا أفضل هذه الأمة، أبرها قلوباً، وأعمقها علماً وأقلها تكلفاً، اختارهم الله لصحبة نبيه وإقامة دينه“ (۱)۔

اور دیکھا جائے تو یہیں سے خوارج و ردافض اور اہل سنت والجماعت کے نہ ختم ہونے والے اختلافات کا آغاز ہوتا ہے۔ کہ خوارج اور ردافض، صحابہ کی اس امتیازی فضیلت، ان کے صدق و دیانت، کفر و نفاق سے ان کی براءت اور اسلام اور نبی اسلام کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے چناؤ کے مسلمہ کلیات کو نہیں مانتے، جب کہ اہل سنت کے ہاں یہ مسلمات و ضروریاتِ دین اور اسلامی عقائد کا حصہ ہیں۔

## شیعوں کے تمام عقائد و افکار باطلہ کی بنیاد ”صحابہ دشمنی“ ہے

پھر روافض و خوارج کی طرف سے صحابہ کی تکفیر اور ان کو واجب القتل قرار دینے کا نظریہ ہو یا ان پر قاتلانہ حملوں اور ان کے ناموس پر جارحانہ حملوں کی بات ہو، خلفاء ثلاثہ پر لعن طعن ہو یا حضرت علی اور حضرت معاویہ کے مابین اور حضرت علی اور حضرت عائشہ کے درمیان اور حضرت ابوبکر و عمر کی حضرت فاطمہ سے اختلافات کی باتیں ہوں۔ قرآن کی تحریف کا عقیدہ ہو یا ولّاء و برّاء کا نظریہ ہو، غدیر خم کی کہانی ہو یا فدک کا قصہ، نظریہ امامت ہو یا مہدی منتظر کا فسانہ، حدیث قرطاس کا معمر ہو یا کوئی اور شیعی نظریہ، اس کی تان اسی صحابہ دشمنی پر آ کر ٹوٹی ہے۔ شیعوں کا خیال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خلافت بلا فصل اور مسلمانوں کی ”ولسّی الامر ی.....“ کے اولین مستحق حضرت علی تھے۔ اب رہا یہ کہ واقعہ تو اس کے برخلاف ہے کیونکہ مسلمانوں نے اپنا امیر حضرت سیدنا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بنایا اور وہ ہی خلیفہ بلا فصل بنے اور نہ صرف یہ کہ خلیفہ بنے بلکہ دیگر تمام صحابہ کی طرح تمہارے مرسومہ امام عالی مقام، حضرت علی نے بھی ان کے ہاتھ پر بیعت کی۔ اس کا مطلب تو یہی ہوا کہ حضرت علی خود بھی حضرت ابوبکر کو ہی خلیفہ بننے کا اہل سمجھتے تھے اور نہ صرف سمجھتے تھے، بلکہ ان کو عملاً خلیفہ بنایا بھی۔

## علی کے ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کی شیعی تاویلات

شیعہ حضرات اس حوالے سے مختلف باتیں کرتے ہیں، مثلاً:

- ۱۔ حضرت علی نے حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت ہی نہیں کی۔
- ۲۔ بیعت کی تو سہی مگر چھ ماہ بعد، اُس وقت جب حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی وفات ہوئی۔
- ۳۔ انہوں نے بیعت تو کی مگر ان کی یہ بیعت مرضی کی نہیں تھی، بلکہ بہ جبر و قہر ان سے بیعت کرائی گئی اور انہوں نے جان چھڑانے کے لئے اوپر اوپر سے بیعت کی۔
- ۴۔ تقیہ کے طور پر بیعت کی تھی۔

مگر یہ ساری باتیں نہ تو تاریخ سے کوئی میل کھاتی ہیں نہ عقل و خرد سے ان کا کوئی تعلق ہے اور نہ ہی حضرت علی کی طبیعت و شخصیت کے حوالے سے ان کی کوئی گنجائش ہے۔

## کتاب حدیث و تاریخ میں ”بیعت علی“ کی تصریحات

ذخیرہ احادیث اور تاریخ کی بے شمار تصریحات سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ حضرت ابوبکر کا خلافت بلا فصل کا استحقاق تھا اور وہ بنائے بھی گئے اور دیگر حضرات کی طرح حضرت علی نے بھی ان کے ہاتھ پر بیعت کی۔

حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ اپنی شہرہ آفاق کتاب ”البدایۃ والنہایۃ“ میں لکھتے ہیں:

”وقد اتفق الصحابة رضي الله عنهم على بيعه الصديق في ذلك الوقت حتى علي بن ابي طالب والزبير، والدليل على ذلك ما رواه البيهقي حيث قال: أنبأنا أبو الحسين علي بن محمد بن علي الحافظ الإسفرائيني، ثنا أبو علي الحسين بن علي الحافظ، ثنا أبو بكر بن خزيمة وإبراهيم بن أبي طالب قالوا: حدثنا بندار بن يسار، ثنا أبو هشام المخزومي، ثنا وهيب، ثنا داود بن أبي هند، ثنا أبو نضرة عن أبي سعيد الخدري قال: قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم واجتمع الناس في دار سعد بن عباد، وفيهم أبو بكر وعمر قال: فقام خطيب الأنصار فقال: أتعلمون أنا أنصار رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم فنحن أنصار خليفته كما كنا أنصاره، قال: فقام عمر بن الخطاب فقال: صدق قائلكم [أما] ولو قُلتُم غيرَ هذا لم نبايعكم فأخذَ بيدَ أبي بكر وقال: هذا صاحبُكم فبايعوه، فبايعه عمر، وبايعه المهاجرون والأنصار، وقال: فصعد أبو بكر المنبر فنظر في وجوه القوم فلم يرَ الزبير، قال: فدعا الزبير فجاء قال: قلت: ابن عمه رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم أردت أن تشق عصا المسلمين قال: لا تثريب يا خليفة رسول الله، فقام فبايعه، ثم نظر في وجوه القوم فلم يرَ عليًا، فدعا بعلي بن أبي طالب قال: قلت: ابن عم رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم وختنه علي ابنته، أردت أن تشق عصا المسلمين. قال: لا تثريب يا خليفة رسول

اللہ فبایعہ ..... ، هذا أو معناه“ (۱)۔

یعنی ابوسعید خدری کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصال ہوا اور لوگ سعد بن عبادہ کے گھر میں جمع ہو گئے، ان میں ابوبکر و عمر بھی تھے تو انصار کا خطیب کھڑا ہوا اور کہا کیا تم جانتے ہو کہ ہم جیسے رسول اللہ کے انصار تھے تو اب خلیفۃ الرسول کے بھی ایسے ہی انصار ہیں، عمر نے کھڑے ہو کر کہا، تمہارے کہنے والے نے صحیح کہا، اور اگر تم کچھ اور کہتے تو ہم تمہاری بیعت نہ کرتے پھر ابوبکر کا ہاتھ پکڑ کر لے گئے اور کہا یہ ہیں تمہارے خلیفہ ان کی بیعت کرو پھر عمر نے اور انصار مہاجرین نے بیعت کی، ابوبکر منبر پر بیٹھے اور قوم کے بڑوں کو دیکھا تو زیر نظر نہ آیا، انہیں بلایا اور کہا رسول اللہ کا پھوپھی زاد ہو کر تم وحدتِ مسلمین کو نقصان پہنچانا چاہتے ہو۔

اسی طرح کا معاملہ پھر حضرت علی کا بھی ہوا..... حافظ صاحب فرماتے ہیں، تمام صحابہ نے اس وقت حضرت صدیق کی خلافت پر اتفاق کیا حتیٰ کہ علی اور زبیر رضی اللہ عنہما نے بھی۔ بیہقی کی روایت میں وصال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جو قصہ گزر چکا ہے، اسی کا یہاں ذکر ہے اور اس کا اضافہ ہے کہ

بیعت کے بعد جب حضرت ابوبکر منبر پر چڑھے تو دیکھا کہ حضرت زبیر نہیں ہیں۔ آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انہیں بلایا اور کہا تم اللہ کے رسول کے پھوپھی زاد ہو، کیا مسلمانوں کی اجتماعیت کی عصا (اجتماعیت) توڑنا چاہتے ہو؟ انہوں نے کہا، عار نہ دلائیے اے خلیفہ رسول! اور پھر اٹھ کر بیعت کی۔ پھر حضرت صدیق نے دیکھا تو علی رضی اللہ عنہ نہیں تھے، بلا کر کہا، رسول اللہ کے داماد اور عم زاد ہو کر عصائے مسلمین (مسلمانوں کی وحدت) کو توڑنا چاہتے ہو؟ انہوں نے بھی کہا، اے خلیفہ رسول! شرمندہ نہ کریں اور کھڑے ہو کر بیعت کی۔

اس روایت کی اہمیت جاننے کے لئے بیہقی اور ابن کثیر رحمہما اللہ کی یہ عبارت ملاحظہ فرمائیں:

”قال ابو علي الحافظ النيسابوري سمعت محمد بن اسحاق بن

خزیمہ یقول: جاءني مسلم بن الحجاج القشيري فسألني عن هذا الحديث ..... فكتبت له في ورقة وقرأت عليه، فقال هذا حديث يساوي بدنة، فقلت بل هذا يساوي بدرّة“ (۱)۔

حافظ ابوعلی النیساپوری کہتے ہیں، میں نے محمد بن اسحاق بن خزیمہ سے سنا وہ فرما رہے تھے میرے پاس مسلم بن الحجاج القشیری (صاحب صحیح مسلم) آئے اور مجھ سے پوچھا، اس حدیث کے بارے میں۔ میں نے ان کے لئے اسے کاغذ پر لکھا اور پھر انہیں سنایا۔ انہوں نے کہا یہ حدیث تو (بڑی قیمتی شے ہے، یہ) ایک ”بدنہ“ یعنی اونٹنی جتنی ہوگی۔ میں نے کہا، نہیں، بلکہ ”بدرہ“ یعنی ایک ہزار کے تھیلے جتنی (یعنی اس سے بڑی قیمت کی جس کا آپ اندازہ لگا رہے ہیں) کیونکہ اس سے امت کا ایک معرکہ الآراء مسئلہ حل ہوتا ہے۔

## وفاتِ فاطمہ کے بعد حضرت علی نے دوبارہ بیعت کی

مزید ابن کثیر رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

”وقال موسى بن عقبة في مغازيه عن سعد بن إبراهيم: حدثني أبي أن أباه عبد الرحمن بن عوف كان مع عمرو أن محمد بن مسلمة كسر سيف الزبير ثم خطب أبو بكر واعتذر إلى الناس وقال: والله ما كنت حريصاً على الإمارة يوماً ولا ليلة، ولا سألتها الله في سر ولا علانية، فقبل المهاجرون مقالته، وقال علي والزبير ما غضبنا إلا لأننا أخرجنا عن المشورة، وإننا نرى أبا بكر أحق الناس بها، إنه لصاحب الغار، وإننا لنعرف شرفه وخيره، ولقد أمره رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم بالصلاة بالناس وهو حي، وهذا اللائق بعلي رضي الله عنه، والذي يدل عليه الآثار من شهوده معه الصلوات،

وخروجه معه إلى ذي القصة بعد موت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ، كما سنورده، وبذله له النصيحة والمشورة، بين يديه، وأما ما يأتي من مبايعته إياه بعد موت فاطمة، وقد ماتت بعد أبيها عليه السلام بستة أشهر فذلك محول على أنها بيعة ثانية أزال ما كان قد وقع في وحشة بسبب الكلام في الميراث ومنعه إياهم ذلك بالنص عن رسول الله في قوله: ”لا نُورث ما تركنا فهو صدقة“، كما تقدم إيراد أسانيد وألفاظه، والله الحمد“ (۱).

یعنی موسیٰ بن عقبہ اپنے ”مغازی“ میں فرماتے ہیں کہ عبدالرحمن بن عوف اور محمد بن مسلمہ حضرت عمر کے پاس تھے، محمد بن مسلمہ نے کوئی فتنہ برپا ہونے کے خوف سے زبیر سے تلوار لے کر توڑ دی، اس کے بعد حضرت ابوبکر نے خطبہ دیا اور لوگوں سے معذرت کرتے ہوئے کہا، اللہ کی قسم! میں کسی دن یارات اس امارت کا حریص نہیں رہا اور نہ اللہ تعالیٰ سے خفیہ یا علانیہ اس کو مانگا۔ مہاجرین نے ان کی بات قبول کر لی اور علی وزیر (رضی اللہ عنہما) نے کہا ہم محض اس بناء پر خفا ہوئے تھے کہ ہمیں مشورہ سے پیچھے رکھا گیا تھا ورنہ ہم ابوبکر ہی کو خلافت کا سب سے زیادہ مستحق مانتے ہیں، وہ صاحب غار ہیں اور ہم ان کی شرافت و فضیلت جانتے ہیں۔ رسول اللہ نے ان کو اپنی حیات میں نماز پڑھانے کا حکم دیا۔ اور حضرت علی کے شایان شان بھی یہی ہے (کہ انہوں نے خلافت صدیق اکبر تسلیم کی)۔ چنانچہ آثار بھی اس پر شاہد ہیں جیسے ان کا ابوبکر کے ساتھ نمازوں میں حاضر ہونا ”ذی القصة“ کے لئے آپ کے ساتھ نکلنا، آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو نصیحت اور مشوروں سے نوازا وغیرہ..... اور جہاں تک تعلق ہے وفات فاطمہ کے بعد بیعت کا، تو وہ بیعت ثانیہ تھی جو میراث نبی کے حوالے سے لے دے اور سخت گفتگو کے ماحول میں ہونے والی بیعت کے

ازالے کے لئے تھی اور رہا میراث نبی میں ابوبکر کا سخت موقف سو وہ نص یعنی ”لا نُورث،  
ما تر کنا صدقة“ کی بناء پر تھا۔

ابوبکر کا اپنے ”أحق“ ہونے کا اظہار

ان کی روایت کی تائید بلاذری کی ”انساب الاشراف“ کی ایک روایت سے بھی ہوتی ہے۔ جس کے الفاظ یوں ہیں:

”حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ أَنبَأَنَا الْحَرِيرِيُّ عَنْ أَبِي ضَمْرَةَ قَالَ: لَمَّا بَايَعَ  
النَّاسُ أَبَا بَكْرٍ اعْتَزَلَ عَلِيٌّ وَالزَّبِيرُ فَبِيعَتْ إِلَيْهِمَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ  
فَأَتِيَا مَنْزَلَ عَلِيٍّ فَقَرَعَا الْبَابَ فَنَظَرَ الزَّبِيرُ مِنْ قُبُورَةٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى عَلِيٍّ فَقَالَ:  
هَذَانِ رَجُلَانِ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَلَيْسَ لَنَا أَنْ نَقَاتِلَهُمَا، قَالَ: افْتَحْ لَهُمَا، ثُمَّ خَرَجَا  
مَعَهُمَا حَتَّى أَتِيَا أَبَا بَكْرٍ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا عَلِيُّ أَنْتَ ابْنُ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ وَصَهْرُهُ  
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَقُولُ إِنِّي أَحَقُّ بِهَذَا الْأَمْرِ. لَأَهَا اللَّهُ لَأَنَا أَحَقُّ بِهِ  
مِنْكَ، قَالَ: لَا تَتْرِبْ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْسُطْ  
يَدَكَ أَبَايَعُكَ فَبَسَطَ يَدَهُ فَبَايَعَهُ، ثُمَّ قَالَ لِلزَّبِيرِ (بَنِ الْعَوَامِ) تَقُولُ أَنَا ابْنُ عَمَةٍ  
رَسُولِ اللَّهِ وَحَوَارِيَّتِهِ وَفَارِسِهِ وَأَنَا أَحَقُّ بِالْأَمْرِ، لَأَهَا اللَّهُ لَأَنَا أَحَقُّ بِهِ مِنْكَ،  
فَقَالَ: لَا تَتْرِبْ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْسُطْ يَدَكَ  
فَبَسَطَ يَدَهُ فَبَايَعَهُ“ (۱)۔

حاصل روایت یہ ہے کہ جب لوگوں نے ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بیعت کی تو  
(اس وقت) علی المرتضیٰ اور زبیر بن العوام بیعت سے الگ رہے پس ابوبکر الصدیق رضی  
اللہ تعالیٰ عنہ نے ان دونوں کی طرف عمر بن الخطاب اور زید بن ثابت انصاری (رضی اللہ  
عنہما) کو بھیجا۔ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مکان پر پہنچ کر دستک دی۔ زبیر



(رضی اللہ عنہ) نے (اس وقت) دروازہ کی طرف نگاہ ڈالی اور لوٹ کر حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو کہنے لگے کہ یہ دونوں بزرگ بہشتی لوگوں میں سے ہیں۔ ان سے ہمارا جھگڑا کرنا درست نہیں۔ پھر علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے کہنے پر دروازہ کھول دیا اور باہر تشریف لا کر ان دونوں کے ساتھ ہو گئے، حتیٰ کہ دونوں حضرات ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس پہنچ گئے۔ ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہنے لگے کہ اے علی! آپ رسول خدا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے چچا زاد بھائی ہیں اور داماد نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ آپ اس معاملہ (خلافت) میں اپنے آپ کو زیادہ حق دار خیال کرتے ہیں۔ (واقع میں) میں زیادہ مستحق ہوں۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا، اے خلیفہ رسول خدا! کوئی سرزنش نہیں ہونی چاہیے، ہاتھ پھیلائیے، میں بیعت کرتا ہوں۔ ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہاتھ آگے کیا اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیعت کی۔

پھر ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے زبیر بن العوام کو اسی طرح کہا، کہ اے زبیر! آپ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے پھوپھی زاد بھائی ہیں اور حواری رسول ہیں اور شہسوار ہیں۔ آپ اپنے متعلق خیال رکھتے ہیں کہ اس کام کے آپ زیادہ مستحق ہیں (حالانکہ) میں زیادہ حق رکھتا ہوں تو زبیر بن عوام نے کہا کہ اے خلیفہ رسول خدا! عتاب و ملامت نہیں ہونی چاہیے۔ ذرا اپنا ہاتھ دراز کیجئے۔ انہوں نے اپنا ہاتھ دراز کیا اور زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیعت کر لی۔

ان تمام روایات سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ پر بیعت کی تھی اور اس میں تاخیر بھی نہیں کی تھی، بلکہ تعیل کے ساتھ بیعت کی تھی۔ تاخیر کا جو خیال ہے یہ رِوَاۃ کا اپنا سمجھا ہوا خیال ہے اور حقیقت سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔

### شیعوں کا اعتراف

اور مزے کی بات یہ ہے کہ یہ بات صرف اہل سنت علماء و محققین نہیں کہہ رہے ہیں بلکہ شیعہ علماء نے بھی

کہی ہے۔ چنانچہ نہج البلاغۃ کے مشہور شارح ابن ابی الحدید نے مذکورہ بالا روایت کو نقل کیا ہے، کہا:

”قال علي والزبير ما غضبنا إلا ..... لأننا أخرنا في المشورة وإننا لنرى  
أبا بكر أحق الناس بهاء، انه صاحب الغار وإننا لنعرف له سنه، وامره رسول الله  
صلى الله تعالى عليه وسلم بالصلاة وهو حي“ (۱)۔

خلاصہ یہ ہے کہ:

”حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور زبیر بن العوام دونوں نے کہا کہ ہماری یہ  
(عارضی) رنجیدگی صرف مشورہ میں شامل نہ کئے جانے کی وجہ سے ہوئی (حالانکہ) ہم  
ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دوسرے لوگوں سے خلافت کا زیادہ حق دار جانتے ہیں۔ اور غار کی  
صحبت کی فضیلت ان کو حاصل ہے (یعنی ثانی اثین کا لقب رکھتے ہیں)، ہم ان کی بزرگی کا  
اعتراف کرتے ہیں، اور حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو اپنی زندگی میں  
(مسلمانوں کی) نماز پڑھانے کا حکم دیا تھا۔“

ابن جریر طبری کی روایت ہے، کہتے ہیں:

”..... عن حبيب بن أبي ثابت قال: كان علي في بيته إذا أتى، فقيل  
له، قد جلس أبو بكر للبيعة فخرج في قميص، ما عليه إزار ولا رداء عَجَلًا  
كراهية أن يُسْطَفي عنها حتى يابعه، ثم جلس إليه وبعث إلى ثوبه فأتاه فتجَلَّلَه  
ولزم مجلسه“ (۲)۔

یعنی ”حبیب بن ابی ثابت روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
اپنے گھر تشریف رکھتے تھے، اطلاع ملی کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بیعت (خلافت)  
کے لئے مسجد میں تشریف فرما ہوئے ہیں تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بلا تاخیر فوراً ضروری  
لباس میں۔ تہ بند اور چادر چھوڑ کر صرف قمیص میں۔ گھر سے باہر تشریف لائے کہ کہیں دیر نہ

(۱) شرح نہج البلاغۃ: ۱/۱۵۴

(۲) تاریخ ابن جریر طبری: ۳/۲۰۱

ہو جائے اور مجلس بیعت میں پہنچ کر حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت کی اور اس جگہ ان کی خدمت میں بیٹھ گئے۔ وہاں سے آدمی بھیجا گھر سے اوپر اوڑھنے کی چادر وغیرہ منگائی اور مجلس ہذا میں شامل رہے۔“

اس روایت سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ بیعت کرنے میں کوئی تاخیر نہیں کی تھی اور اسی موقع پر آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ پر بیعت کر لی، روایت میں اس قدر عجالت کے ساتھ حضرت علی کے آنے کا ذکر ہے کہ پورا لباس زیب تن کرنے کے لئے بھی وہ نہیں رُکے.....

### جمع قرآن کے سبب بیعت میں تاخیر

بیعت کے سلسلے میں حضرت علی کی اس تاخیر (اگر ہوئی) کی بعض روایات میں ایک اور وجہ مذکور ہے۔ چنانچہ ابن عبدالبر ”الاستیعاب“ میں فرماتے ہیں:

”لما بُوع أبو بكر الصديق رضي الله تعالى عنه أبطأ علي رضي الله عنه عن بيعته وجلس في بيته فبعث إليه أبو بكر ما أبطأ بك عني أكرهت إمارتي؟ فقال علي: ما كرهت إمارتك ولكني أليت أن لا أرتدي ردائي إلا إلى صلوة حتى أجمع القرآن“ (۱)۔

”حاصل یہ ہے..... کہ جب حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے لوگوں نے بیعت کی تو علی المرتضیٰ نے اس بیعت سے تاخیر کی اور اندرون خانہ بیٹھے رہے۔ پس ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کی طرف آدمی بھیج کر دریافت کیا کہ آپ (بیعت کے معاملہ میں) مؤخر کیوں ہوئے ہیں؟ کیا آپ ہماری امارت کو ناپسند کرتے ہیں، تو علی المرتضیٰ نے جواب دیا کہ میں نے آپ کی امارت کو ناپسند نہیں کیا لیکن میں نے قسم کھا رکھی ہے کہ میں اپنے اوپر چادر نہیں اوڑھوں گا، مگر نماز پڑھنے کے لئے، حتیٰ کہ میں قرآن مجید کو

(مختلف مواضع) سے جمع کرلوں۔“

اس روایت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت صدیق اکبر کی خلافت کے سلسلے میں جب صحابہ نے ان کی بیعت کی تو حضرت علی نے جمع قرآن کے سلسلے میں مشغولیت اختیار کر لی اور بیعت نہیں کی تا آن کہ حضرت ابو بکر نے ان کی خدمت میں یہ کہلا بھیجا کہ کیا آپ ہماری امارت کو ناپسند کرتے ہیں؟ حضرت علی نے کہا، نہیں! ایسی کوئی بات نہیں ہے مگر ہم قرآن جمع کرنا چاہ رہے ہیں۔ بعض حضرات کہتے ہیں اس میں اور سابقہ روایات میں منافات ہے کیونکہ ان میں بلاتا خیر اور یا پھر بغیر کسی وجہ کے معمولی تاخیر سے بیعت کا ذکر ہے، جب کہ اس دوسری روایت میں ایک مقصد کے تحت ان کی تاخیر کا ذکر ہے؟

ان کا جواب یہ ہے کہ شروع شروع میں ان کی رائے یہی بنی تھی کہ سب سے اہم کام ”جمع قرآن“ ہے اس کے بعد یہ سمجھ گئے کہ بیعت ہی سب سے اہم مسئلہ ہے اور پھر وہ اپنی سابقہ رائے چھوڑ کر دوسری رائے پر عمل کے لئے تیار ہو گئے ہوں گے۔

یہ بھی جواب دیا گیا ہے کہ جمع قرآن سے حفظ قرآن مراد ہے اور اس کے لئے وہ رُکے تھے، پھر کچھ معمولی تاخیر کے بعد جا کر بیعت بھی کر لی تھی، یہ تو روایت کو سنداً صحیح تسلیم کرنے کی صورت میں جواب ہے، ورنہ روایت کے بارے میں حافظ ابن حجر سے یہ بھی منقول ہے، ”هذا الأثر ضعيف لا نقطاعه“ (۱)۔ بہر حال روایات مذکورہ بالا سے یہ بات معلوم ہو گئی کہ حضرت علی نے اُسی وقت حضرت ابو بکر کے ہاتھ پر بیعت کر لی تھی۔

### احادیث میں چھ ماہ بعد بیعت کی صراحت اور اس کی توجیہات

ہاں! البتہ ایک بات یہاں قابل ملاحظہ ہے اور وہ یہ کہ بخاری، مسلم، مسند ابی عوانہ، سنن کبریٰ للبیہقی، تاریخ ابن جریر طبری، أنساب الأشراف للبلاذری وغیرہ میں اس روایت کا بھی ذکر ہے جس سے چھ ماہ کی تاخیر سے حضرت علی کی بیعت ابی بکر کے لئے آمادگی کا اندازہ ہوتا ہے، چنانچہ صحیحین کی روایت ہے جس میں تفصیل کے ساتھ یہ مذکور ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہوا تو آپ کی صاحبزادی حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مالی فیء، خصوصاً مالِ فُدک اور خمسِ خیبر وغیرہ کا مطالبہ کیا۔

حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد ہے، ”لا نُورَث، ما ترکنا صدقة“ اس لئے میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی مخالفت کرتے ہوئے آپ (حضرت فاطمہ) کو کچھ دے دوں، یہ نہیں ہو سکتا۔ اس پر حضرت فاطمہ نے حضرت ابوبکر سے ناراضگی اختیار کی اور مرتے دم تک ان سے کوئی بات نہیں کی۔ چھ ماہ تک حضرت فاطمہ زندہ رہیں اور اس عرصے میں وہ حضرت ابوبکر سے ناراض رہیں اور حضرت علی نے بھی حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت نہیں کی اور حضرت فاطمہ کے دعوے اور خیال سے موافقت کی، چھ ماہ بعد جب حضرت فاطمہ کا انتقال ہوا، تو حضرت علی نے فاطمہ کی اور اپنی ان شکایات کے سلسلے میں حضرت ابوبکر سے بات چیت کی، جس میں کافی کچھ بحث مباحثہ بھی ہوا، تاہم آخر میں انہوں نے حضرت ابوبکر سے بیعت کر لی۔ حضرت ابوبکر نے بھی چھ ماہ کی تاخیر سے بیعت پر ان کی معذرت قبول کی اور ان کے فضائل و مناقب کا اعتراف کیا۔

حدیث کے الفاظ ہیں:

”وكان لعلي من الناس وجه حياة فاطمة، فلما توفيت استنكر علي وجه الناس فالتمس مصالحة ابي بكر ومبايعته ولم يكن يبائع تلك الأشهر“ (۱)۔

یعنی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی، حضرت فاطمہ کی زندگی میں ایک حیثیت تھی اور جب حضرت فاطمہ نے وفات پائی تو حضرت علی نے لوگوں کے چہرے بدلے ہوئے محسوس کئے، تب انہوں نے حضرت ابوبکر سے مصالحت کی اور ان کے ہاتھ پر بیعت کی درخواست کی حالانکہ وہ ان چھ ماہ تک بیعت نہیں کر رہے تھے۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی نے چھ ماہ تک حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت نہیں کی، پھر یہ کیسے کہا جا رہا ہے کہ انہوں نے فوراً بیعت کر لی تھی؟

”أنساب الاشراف“ میں بلاذری بھی یہی فرماتے ہیں:

”لم يبائع علي أبابكر حتى ماتت فاطمة بعد ستة أشهر فلما ماتت“

ضرع الی صلح ابی بکر“ (۱)۔ حضرت علی نے ابو بکر کی بیعت نہیں کی، حتیٰ کہ جب چھ ماہ بعد حضرت فاطمہ وفات پائیں تو وہ (علی) صلح پر مجبور ہوئے۔  
طبری اور مسند ابی عوانہ کے الفاظ ہیں:

”فقال رجل للزهري أفلم يبایعه علي ستة أشهر؟ قال: لا! ولا أحد من بني هاشم، حتی بایعه علي“ (۲)۔

ایک آدمی نے زہری سے کہا تو کیا علی نے چھ ماہ تک بیعت نہیں کی تھی؟ انہوں نے کہا، ہاں (نہیں کی تھی)! اور بنی ہاشم میں سے کسی نے بھی بیعت نہیں کی حتیٰ کہ علی نے جب بیعت کر لی تو پھر دوسروں نے بھی کر لی۔  
معمر کہتے ہیں:

”قلت للزهري كم مكثت فاطمة بعد النبي صلى الله تعالى عليه وسلم؟ قال ستة أشهر. فقال رجل للزهري: فلم يبایعه علي حتی ماتت فاطمة، قال ولا أحد من بني هاشم“ (۳)۔

میں نے زہری سے کہا، رسول اللہ کے بعد فاطمہ کتنے عرصے تک رہیں؟ کہا چھ ماہ، ایک آدمی نے زہری سے کہا تو علی نے وفات فاطمہ تک بیعت نہیں کی؟ کہا بنی ہاشم میں سے کسی نے بھی نہیں کی۔

اس کا جواب یہ ہے کہ یہ روایت صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں اختصار کے ساتھ مذکور ہے، اس لئے پوری بات واضح نہیں ہوئی جب کہ مسند ابی عوانہ، السنن الکبریٰ للبیہقی اور تاریخ طبری وغیرہ نے اسے پورے پس منظر کے ساتھ ذکر کیا ہے اور اس میں یہ صراحت ہے، ”قال رجل للزهري“ یا پھر ”قلت للزهري“۔ اب جب ایک مرد پوچھنے والا ہو تو ظاہر ہے وہ حضرت عائشہ سے نہیں پوچھے گا، جن کی یہ روایت ہے اور پھر اس میں تصریح

(۱) أنساب الأشراف: ۵۸۶/۱

(۲) مسند ابی عوانہ: ۱۴۶/۴

(۳) السنن الکبری: ۳۰/۶

ہے کہ زہری سے پوچھا گیا؟ لہذا یہ بات متعین ہوگئی کہ یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا نہیں زہری (راوی) کا قول ہے۔ اور یہی نہیں، حضرت صدیق اکبر اور حضرت فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہما کے درمیان اختلافات اور ناراضگی کی بات بھی صرف زہری نے نقل کی ہے۔

### ”زہری راوی“ پر کلام

اب زہری کے بارے میں اہل حدیث کیا کہتے ہیں، یہ دیکھنا ہوگا۔ اس سلسلے میں حضرت مولانا محمد نافع مدظلہ نے بڑی مفید اور مفصل گفتگو فرمائی ہم یہاں اس کا مختصر ذکر کرتے ہیں (۲)۔

ایک بات تو اُن کے حوالے سے یہ کہی گئی ہے کہ وہ احادیث میں ”ادراج“ کرتے ہیں اور روایت مذکورہ میں بھی یہ کلمات ان کی طرف سے مُدْرَج ہیں، ان کے ”ادراج“ کا ایک نمونہ مسلم کی اس روایت میں ملاحظہ کیا جائے:

”حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التِّيمِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ (الزَّهْرِيِّ) عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ.....“

اس کے آخر میں یہ الفاظ آتے ہیں:

”قَالَ: رَأَيْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَنْ تَوْفِّيَ

بِمَكَّةَ“ (۲)۔

امام نووی ان الفاظ کے متعلق کہتے ہیں:

قال العلماء: هذا من كلام الراوي، وليس هو من كلام النبي صلى

الله تعالى عليه وسلم.

پھر آگے انہوں نے اس بات کو چھیڑا ہے کہ اس کا قائل کون راوی ہے، تو کہا:

”واختلفوا في قائل هذا الكلام من هو؟ فقيل هو سعد بن أبي وقاص

(۱) مزید تفصیل کے لئے دیکھئے: ”رحماء بينهم“: ۱/۲۳۸

(۲) صحيح مسلم، كتاب الوصية، باب الوصية بالثلث، رقم (۴۱۵۸)

وقد جاء مفسراً في بعض الروايات قال القاضي، وأكثر ما جاء أنه من كلام الزهري (۱)۔

اس بات میں اختلاف ہوا ہے کہ اس کا قائل کون ہے۔ بعض نے یہ کہا ہے کہ سعد بن ابی وقاص اس کے ”قائل“ ہیں، مگر اکثر نے یہی کہا ہے کہ اس کے قائل زہری (ابن شہاب) ہیں، یہ قاضی عیاض کا قول ہے۔

ابن شہاب زہری کی روایات میں ان کے مدرّج کلمات بھی ہوتے ہیں، اس کا دوسرا قرینہ یہ ہے کہ امام مسلم فرماتے ہیں:

”قال ابوالحسين مسلم (بن الحجاج القشيري): هذا الحرف: -يعني: قوله: تعال أقامرك فليتصدق - لا يرويه أحد غير الزهري. قال: ولله زهري. نحواً من تسعين حرفاً يرويه عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم لا يشار كنه فيه أحد بأسانيد جيداً“ (۲)۔

فرمایا حدیث کے الفاظ ”تعال أقامرك، فليتصدق“ کو زہری کے علاوہ کسی نے روایت نہیں کیا ہے اور زہری کی لگ بھگ ۹۰ حدیثیں ہیں، جو وہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عمدہ اسانید کے ساتھ نقل کرتے ہیں اور ان میں ان کے ساتھ کوئی شریک نہیں ہے۔

تیسرا شاہد ان کا یہ ہے کہ امام مسلم اپنی صحیح کی کتاب الفہائل میں ایک روایت نقل کرتے ہیں:

”سفيان بن عُيينه عن الزهري سمع جبير بن مطعم عن أبيه أن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم قال: أنا محمد وأنا أحمد وأنا الماحي، الذي يمحو بي الكفر، وأنا الحاشر الذي يحشر الناس على عقبي وأنا العاقب

(۱) دیکھئے، المنہاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج: ۸۲/۱۱، دارالمعرفة بيروت

(۲) المنہاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج: ۱۱۰/۱۱، کتاب الايمان، باب من حلف بالآلات والعزى فليقل: لا إله إلا الله.



والعاقب الذي ليس بعده نبي“ (۱)۔

اس کے بعد اسی باب کی تیسری سند میں یہ الفاظ آئے ہیں:

”وفي حديث معمر قال: قلت للزهري: وما العاقب؟ قال: ”الذي

ليس بعده نبي“ (۲)۔

علامہ جلال الدین سیوطی تنویر الحوالک شرح موطا مالک میں فرماتے ہیں:

”زاد مسلم وغيره من طريق ابن عيينة والعاقب الذي ليس بعده نبي

وهو مُدرَج من تفسير الزهري“ (۳)۔

یعنی صحیح مسلم میں جو ”عاقب“ کی تفسیر مذکور ہے، یہ زہری کے مدرج الفاظ ہیں۔

**بیعت علی کے حوالے سے زہری کی روایت پر علماء کا عدم اعتماد**

ان حوالوں سے یہ بات تو معلوم ہو گئی کہ ابن شہاب زہری کو ”ادراج فی الروایہ“ کی عادت ہے اور اس

بناء پر کہا جاسکتا ہے کہ حدیث مجوٹ عنہ میں چھ ماہ بعد حضرت علی کی بیعت کا ذکر بھی زہری کا اپنا ہے۔ اب یہ کہ

علماء حدیث کی زہری کے اس قول کے متعلق کیا رائے ہے، تو اس حوالے سے علامہ بیہقی فرماتے ہیں:

”وقول الزهري في قعود علي عن بيعة أبي بكر رضي الله تعالى عنه

حتى توفيت فاطمة منقطع، وحديث أبي سعيد الخدري في مبايعته إياه حتى

بُويع بيعة العامة بعد السقيفة أصح“ (۴)۔

اور بیعت ابی بکر سے حضرت فاطمہ کی وفات تک حضرت علی کے رُکے رہنے کا جو

زہری کا قول ہے، وہ سنداً منقطع ہے اور اس کے مقابلے میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ

تعالیٰ عنہ کی وہ حدیث زیادہ صحیح ہے جس میں یہ مذکور ہے کہ علی نے عام بیعت کے وقت

(۱) صحیح مسلم، باب فی اسمائہ صلی اللہ علیہ وسلم، رقم: ۶۲۵۱

(۲) صحیح مسلم، باب فی اسمائہ شرح، رقم: ۶۲۵۲

(۳) تنویر الحوالک شرح موطا الإمام مالك، کتاب الحج: ۱/۲۶۳، رقم: ۱۸۲۳

(۴) السنن الكبرى للبيهقي: ۶/۳۰۰، کتاب قسم الفیء والغنیمہ

ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کر دی تھی۔

ابوسعید خدری کی وہ روایت مراد ہے جو سابق میں ذکر ہوئی ہے اور امام احمد، حاکم، بیہقی وغیرہ نے نقل کی ہے۔

امام بیہقی مزید صراحت کے ساتھ فرماتے ہیں:

”والذي روي أن علياً لم يبايع أبابكر سنة أشهر ليس من قول عائشة إنما هو من قول الزهري فأدرجه بعض الرواة في الحديث عن عائشة في قصة فاطمة، وحفظه معمر بن راشد فرواه مفصلاً وجعله من قول الزهري منقطعاً من الحديث، وقد روينا في الحديث الموصول عن أبي سعيد الخدري ومن تابعه من أهل المغازي أن علياً بايعه في بيعة العامة بعد البيعة التي جرت في السقيفة“ (۱)۔

یعنی وہ جو روایت ہے کہ علی نے ابوبکر کی چھ ماہ تک بیعت نہیں کی، یہ حضرت عائشہ کا قول نہیں بلکہ زہری کا قول ہے جسے حدیث کے بعض راویوں نے حضرت فاطمہ کے قصے میں عائشہ سے روایت کیا ہے اور معمر بن راشد نے اسے حفظ کیا اور مفصل روایت کر دیا اور اسے زہری کا قول قرار دیا جو حدیث سے منقطع ہے۔ اور ہم نے ابوسعید خدری اور اہل مغازی میں سے ان کے دوسرے تابعین سے موصول حدیث روایت کی ہے کہ حضرت علی نے سقیفہ بنی ساعدہ میں جاری ہونے والی بیعت کے بعد عام بیعت میں حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کر لی تھی۔

**تطبیق اور جمع بین الروایات کی صورت**

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے اس سلسلے میں بڑے خوبصورت الفاظ میں تطبیق بیان کی ہے، وہ

فرماتے ہیں:

”وقد صَحَّح ابن حبان وغيره من حديث أبي سعيد الخدري وغيره أن علياً بايع أبابكر: في أول الأمر، وأما ما وقع في مسلم ”عن الزهري أن رجلاً قال له لم يبايع علي أبابكر حتى ماتت فاطمة؟ قال لا، ولا أحد من بني هاشم“ فقد ضعفه البيهقي بأن الزهري لم يسنده، وأن الرواية الموصولة عن ابي سعيد أصح، وجمع غيره بأنه بايعه ثانية مؤكدة للأولى لإزالة ما كان وقع بسبب الميراث كما تقدم، وعلى هذا فيحمل قول الزهري لم يبايعه علي في تلك الأيام على إرادة الملازمة له والحضور عنده وما أشبه ذلك، فإن في انقطاع مثله عن مثله ما يوهم من لا يعرف باطن الأمر أنه بسبب عدم الرضا بخلافته فأطلق من أطلق ذلك وبسبب ذلك أظهر علي المبايعه التي بعد موت فاطمة عليها السلام لإزالة هذه الشبهة“ (۱).

ابن حبان وغيرہ نے ابوسعید خدری وغیرہ کی اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے، جس میں یہ بات کہی گئی ہے کہ حضرت علی نے شروع میں ہی ابوبکر کی بیعت کر دی تھی اور وہ جو مسلم میں زہری سے منقول ہے کہ اُن سے ایک آدمی نے کہا حضرت علی نے ابوبکر کی بیعت نہیں کی تھی تا آں کہ حضرت فاطمہ کی وفات ہو گئی؟ اور زہری نے کہا نہیں، اور بنی ہاشم میں سے کسی نے بھی نہیں کی تھی۔ تو یہ روایت بیہقی نے ضعیف قرار دی ہے کیونکہ زہری نے اسے مسند ذکر نہیں کیا ہے اور ابوسعید کی جو موصول روایت ہے، وہ زیادہ صحیح ہے اور بعض حضرات نے ان دونوں روایتوں کو جمع کیا ہے اور ان میں تطبیق دی ہے اور کہا ہے کہ بیعت پہلے بھی ہوئی تھی اور بیعت بعد میں بھی ہوئی اور دوسری بیعت پہلی کے لئے مؤکد تھی اور اس کا مقصد اس رنجش کو زائل کرنا تھا جو میراث کے حوالے سے حضرت صدیق اکبر اور حضرت فاطمہ کے مابین آئی تھی۔ چنانچہ اس صورت میں زہری کے قول کا معنی یہ ہوگا کہ حضرت علی نے اس ابتدائی زمانے میں ایسی بیعت نہیں کی تھی کہ حضرت ابوبکر کے ساتھ ہو لیتے، ان کے

پاس حاضر رہتے اور اس طرح کی کوئی صورت ہوتی..... اور حضرت علی جیسے شخص کی حضرت ابو بکر جیسے شخص سے ایسی بیعت کہ ان کے درمیان مضبوط رابطہ اور نشست و برخاست نہ ہو، اس سے لوگوں میں اختلاف، ناراضگیوں اور خفگیوں کا تاثر ابھر جو ایک قدرتی امر تھا، کیونکہ حضرت علی ایسے آدمی نہ تھے کہ اجانب کی طرح رسمی بیعت کر کے بری الذمہ ہو جاتے، بلکہ بیعت کی صورت میں انہیں (ابوبکر کا) بھرپور ساتھ دینا چاہیے تھا، جو نظر نہ آیا۔ اندرونی صورت حال سے ناواقفوں کا یہ خیال کہ حضرت علی حضرت ابوبکر سے ناراضگی اور ان کی خلافت پر معترض ہونے کی وجہ سے الگ رہے، یہ اس وقت جا تا رہا جب حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وفاتِ فاطمہ کے بعد کھل کر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی بیعت کی، تاکہ یہ شبہ زائل ہو جائے۔

یہی بات قسطلانی نے بھی کہی ہے (۱)۔

### رولیتِ عائشہ کے حوالے سے توجیہات

بہر حال حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ روایت جس میں حضرت علی کا چھ ماہ بعد بیعت کرنے کا ذکر ہے، ہمارے علماء اس کی چار توجیہات کرتے ہیں یا کہئے جوابات دیتے ہیں:

۱- قاعدہ ہے ”لیس الخبر کالمعاینہ“ یا شنیدہ کے بود مانند دیدہ، اس بناء پر ہم کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ کی روایت کے مقابلے میں ان صحابہ کی روایت زیادہ راجح اور قابل قبول ہوگی جنہوں نے بیعت کے ثبوت کا ذکر کیا ہے، کیونکہ وہ اس کے چشم دید گواہ ہوں گے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا تو ظاہر ہے وہاں حاضر نہ تھیں، سو ان کی کہی ہوئی بات (محض مسموع ہونے کی وجہ سے) مرجوح قرار پائے گی۔

۲- چھ ماہ والی روایت میں بیعت کی نفی ہے اور دیگر روایات میں اثبات ہے۔ اور اثبات نفی پر مقدم ہوتا ہے اور نفی کے مقابلے میں راجح اور قوی تر ہوتا ہے۔

۳- متعدد احادیث میں امام زمانہ کی معرفت اور اس کی تصدیق کو ضروری قرار دیا گیا ہے۔ ان روایات

کا تقاضا یہ ہے کہ حضرت علی نے بیعت کی ہوگی، کیونکہ اتنا بڑا آدمی اس قدر سنگین جرم کا کیسے ارتکاب کر سکتا ہے، گو وہ عارضی اور وقتی ہی کیوں نہ ہو۔

۴۔ جس روایت میں تاخیر بیعت کا ذکر ہے وہ ابن شہاب زہری کی منقطع اور غیر متصل روایت ہے، جب کہ دوسری طرف ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی موصول اور صحیح روایت میں فی الفور بیعت کا ذکر ہے، سو ظاہر ہے دوسری روایت ہی قابل اخذ ہے نہ کہ پہلی (۱)۔

### حضرت علی کی بلا تاخیر بیعت کے دیگر دلائل و شواہد

حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ کی صریح عبارتیں تو اس حوالے سے پہلے بھی گذر چکی ہیں، یہاں ان کے یہ الفاظ ملاحظہ کئے جائیں:

”مبايعة علي بن ابي طالب إمامي أولي اليوم أو في اليوم الثاني من الوفاة وهذا حق؟ فإن علي بن ابي طالب لم يفارق الصديق في وقت من الاوقات ولم ينقطع في صلاة من الصلوات خلفه كما سنذكره وخرج معه إلى ذى القصة لما خرج الصديق شاهراً سيفه يريد قتال اهل الردة“۔

اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی نے وفات النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد پہلے یا دوسرے ہی روز حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کر لی تھی، یہی بات ثابت ہے اور یہی حق ہے۔

اور یہ اس لئے کہ ایک تو حضرت علی کسی بھی وقت حضرت ابوبکر سے جدا نہیں ہوئے۔ مشوروں اور ضروری کاموں میں برابر ان کے ساتھ رہے۔ دوم اس لئے کہ حضرت علی نے حضرت ابوبکر کے پیچھے ہر نماز پڑھی اور آپ کی اقتداء میں نماز کا سلسلہ بالکل بھی منقطع نہیں کیا، سوم اس لئے کہ جب حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ مرتدین سے قتال کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے تو حضرت علی ان کے ساتھ ہو گئے تھے اور ان کی سرکردگی

میں قتال مرتدین میں حصہ لیا۔

حضرت علی نے ابوبکر کو ”خلیفہ بلا فصل“ کہا

اس طرح دارقطنی کی روایت ہے جس میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ”ذی القصة“ کے لئے خروج کا ذکر ہے اور کہا گیا ہے کہ جب ابوبکر نکلنے کے لئے سواری پر بیٹھے تو حضرت علی نے ان کی سواری کا گام پکڑا اور فرمایا:

”إلى أين يا خليفة رسول الله؟ أقول لك ما قال رسول الله يوم أحد  
شم سيفك ولا تفجعنا بنفسك، وارجع إلى المدينة فوالله لئن فجعنا بك  
لا يكون للاسلام نظام أبداً فرجع وأمضى الجيش“ (۱)۔

جانشین رسول کہاں؟ میں تو تجھ سے وہی کہوں گا جو رسول اللہ نے اُحد کے دن  
کہا تھا، اپنی تلوار سونگھ اور ہمیں اپنے حوالے سے پریشان نہ کر، مدینہ واپس چلیں کیونکہ اگر  
آپ کو کچھ ہو جائے تو اسلام کا نظام کبھی نہیں رہے گا، چنانچہ ابوبکر واپس ہوئے اور لشکر کو  
جانے دیا۔

یہاں حضرت علی نے، حضرت ابوبکر کو ”خلیفہ رسول اللہ“ کہہ کر اور یہ کہہ کر۔ آپ کو کچھ ہو جانے  
سے اسلام کے نظام کو نقصان پہنچ جائے گا۔ انہوں نے حضرت ابوبکر کی فضیلت اور خلافت بلا فصل کا اعتراف  
کر لیا ہے۔

صحابی رسول حضرت سعید بن زید کی بھی ایک روایت ابن جریر طبری نے روایت کی ہے جس میں یہ  
صراحت ہے کہ حضرت صدیق اکبر کی بیعت میں کسی صحابی نے تاخیر نہیں کی تھی۔ روایت کے الفاظ یوں ہیں:

”قال عمرو بن حريث لسعيد بن زيد أشهدت وفاة رسول الله صلى

الله تعالى عليه وسلم؟ قال: نعم، قال: فمتى بُيع ابوبكر؟ قال: يوم مات

رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم، كرهوا أن يبقوا بعض يوم وليسوا في

جماعة. قال فخالف عليه أحد؟ قال لا! إلا مرتد أو من قد كاد أن يرتد لولا  
ان الله عز وجل ينقذهم من الأنصار. قال فهل قعد أحد من المهاجرين؟ قال:  
لا، تتابع المهاجرون على بيعته من غير أن يدعوهم“ (۱).

عمر بن خریث، سعید بن زید سے پوچھتے ہیں کہ آپ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات میں  
موجود تھے؟ انہوں نے کہا، جی ہاں! کہا تو کس وقت ابوبکر کی بیعت ہوئی تھی؟ فرمایا جس دن رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کا وصال ہوا تو صحابہ نے دن کا کچھ حصہ بھی اس حالت میں گزارنا پسند نہ کیا جس میں وہ جماعت میں نہ  
ہوں، اور ان کا باقاعدہ امیر نہ ہو (چنانچہ اسی دن انہوں نے ابوبکر کو خلیفہ بنادیا) سائل نے کہا تو کیا کسی نے اس  
بیعت میں ابوبکر رضی اللہ عنہ کی مخالفت بھی کی تھی؟ فرمایا نہیں، سوائے اس کے جو مرتد تھا یا ”قریب الارتداد“ تھا،  
اگر اللہ انہیں نہ بچاتا، کہا کیا مهاجرین میں سے کسی نے انکار کیا تھا؟ فرمایا، مهاجرین نے تو پے درپے بن بلائے  
آ کر بیعت کی۔

علی کا یہ اعتراف کہ ابوبکر کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آگے کیا

ایک اور روایت ملاحظہ ہو:

”..... حفص بن سلیمان عن اسماعیل بن أمیہ عن سعید بن  
المسیب قال خرج علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه لبيعة أبي بكر  
فسمع مقالة الأنصار قال علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه: يا أيها  
الناس أئكم يؤخر من قدّم رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم؟ قال سعيد  
بن المسيب فجاء علي بكلمة لم يأت بها أحد منهم“ (۲).

حضرت علی رضی اللہ عنہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی بیعت کے لئے گھر سے باہر  
تشریف لائے پس راستہ میں بعض انصار سے بیعت کے متعلق کوئی بات سنی تو فرمانے لگے،

(۱) تاریخ ابن جریر طبری: ۱۰۲/۳، رحماء بینہم: ۲۴۵/۱

(۲) کنز العمال فی سنن الأقوال والأفعال لعلي المتقي، کتاب الخلافة، باب خلافة أبي بكر، رقم:

لوگو! جس شخص کو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مقدم فرمادیا اس کو کون مؤخر کر سکتا ہے، سعید بن المسیب فرماتے ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ ایسی مضبوط بات فرمادی ہے کہ اس طرح کی بات کسی نے نہیں کہی۔

**حضرت علی کا یہ اعتراف کہ ابو بکر دینی اعتبار سے سب سے افضل تھے**

علامہ ابن عبد البر فرماتے ہیں:

”روی الحسن البصري عن قيس بن عباد قال قال لي علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه إن رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم مريض ليالي وأياماً ينادي بالصلاة فيقول مُروا أبا بكر يصلي بالناس، فلما قبض رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم نظرت فإذا الصلاة علم الإسلام وقوام الدين فرضينا لدينا من رضي رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم لدينا فبايعنا أبا بكر“ (۱)۔

قیس بن عبادہ کہتے ہیں کہ حضرت علی نے مجھ سے ذکر کیا کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کئی دن اور کئی راتیں بیمار رہے ان دنوں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام اعلان فرماتے رہے کہ لوگوں کو ابو بکر نماز پڑھایا کرے (چنانچہ آپ کے مرض کے ان دنوں میں صدیق اکبر نماز پڑھاتے رہے) پھر جب آقائے نامدار کا وصال ہوا تو میں نے غور کیا اور مجھے پتہ چلا کہ نماز تو اسلام کا اہم نشان ہے اور دین کا قیام اس کے بغیر ممکن نہیں ہے، چنانچہ اس اہم امر کے لئے پیغمبر نے جسے ہمارا ذمہ دار بنایا، انہیں کو ہم اپنی دنیا کے لئے پسند کرتے ہیں اور یوں ہم نے ابو بکر کو پسند کیا، خلافت کے لئے۔

**حضرت علی نے ہی ابو بکر کا استغفیٰ مسترد کیا**

ایک اور روایت ہے بلا ذری کی:



”عن ابی الجحاف قال لما بُوع أبو بکر وبایعه الناس قام ینادی ثلاثاً  
ایہا الناس قد أقلتکم بیعتکم فقال علی واللہ لا نقیلک ولا نستقیلک قدّمک  
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فما ذا یؤخرک؟“ (۱)

یعنی ”جب حضرت ابو بکر کی بیعت ہوئی اور لوگوں نے آپ کی بیعت کی تو آپ  
نے کھڑے ہو کر تین مرتبہ باواز بلند اعلان کیا کہ میں نے تمہاری بیعت واپس کر دی، یعنی تم  
میری جگہ کسی اور کو خلیفہ بناؤ۔ اس پر حضرت علی کھڑے ہو گئے اور فرمایا، نہ تو ہم آپ سے  
بیعت واپس لیتے ہیں اور نہ آپ سے اس کی واپسی کا کہتے ہیں۔ اللہ کے رسول نے آپ کو  
آگے فرمایا تو کون سی چیز ہے جو آپ کو پیچھے کر رہی ہے؟“  
زید بن علی کی ایک روایت ہے، فرماتے ہیں، ان کے آباء کرام نے نقل کیا ہے:

”قام أبو بکر علی منبر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فقال  
هل من کارہ فاقبلہ ثلاثاً یقول ذلك. فعند ذلك یقوم علی بن ابی طالب  
فیقول: لا! واللہ لا نقیلک ولا نستقیلک من ذا الذی یؤخرک وقد قدّمک  
رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم“ (۱).

اس کا بھی تقریباً وہی مضمون ہے جو ابھی اوپر بیان ہوا۔

**علی کا یہ اظہار کہ وہ کم زور نہیں مگر خلافت اس کا حق نہیں ہے**

ایک اور روایت ہے:

”عن قیس بن عباد قال قال علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
والذی خلق الحبّة وبرء النسمۃ لو عهد إلیّ رسول اللہ عهداً لجاهدت علیہ  
ولم أترك ابنَ أبی قحافة یرقی درجۃً واحدة من منبرہ“.

حضرت علی فرماتے ہیں جس ذات نے دانہ کو اُگایا اور روح کو پیدا کیا، اگر رسول

(۱) انساب الاشراف ..... أمر السقیفة: ۲۵۳/۱

(۲) الریاض النضرۃ فی مناقب العشرۃ ذکر استقالة أبی بکر من البیعة: ۱۲۲/۱

اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مجھ سے خلافت کے حوالے سے کوئی عہد و پیمان کرتے تو میں اس کے لئے جہاد کرتا اور ابوبکر کو ایک سیڑھی بھی منبر رسول پر چڑھنے نہ دیتا۔

کنز العمال کی ایک اور کافی مفصل روایت ہے، جس سے مکمل طور پر حضراتِ خلفاء ثلاثہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہم کی پوزیشن واضح ہوتی ہے۔ روایت یہ ہے:

”عن الحسن قال لما قدم علي البصرة في أمر طلحة وأصحابه قام عبد الله بن الكواء وابن عباد فقالا يا أمير المؤمنين أخبرنا عن سيرك هذا أوصية أوصاك بها رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم أم عهداً عهدته عندك، أم رأياً رأيته حين تفرقت الأمة واختلفت كلمتها. فقال ما أكون أول كاذب عليه. والله ما مات رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم موتاً فجاءة. ولا قُتل قتلاً ولقد مكث في مرضه كل ذلك يأتيه المودن فيؤذنه بالصلاة فيقول: مروا ابابكر فليصل بالناس ولقد تركني وهو يرى مكاني ولو عهد إلي شيئاً لقمك به. فلما قبض رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم نظر المسلمون في أمرهم فإذا رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم قد ولّى ابابكر أمر دينهم فولّوه أمر دنياهم فبايعه المسلمون وبايعته معهم. وكنت أغزو إذا أغزاني واخذ إذا أعطاني وكنت سوطاً بين يديه في إقامة الحدود. فلو كانت محاباة عند حضور موته لجعلها في ولده، فاشار لعمر ولم يأل فبايعه المسلمون وبايعته معهم فكنت أغزو إذا أغزاني واخذ إذا أعطاني وكنت سوطاً بين يديه في إقامة الحدود فلو كانت محاباة عند حضور موته لجعلها في ولده، وكره ان يتخير من معشر قريش رجلاً فيوليه أمر الامة فلا تكون منه اساءة من بعده إلا لحقت عمر في قبره فاختار مناسئة أنا فيهم لاختار لامة رجلاً فلما اجتمعنا وثب عبدالرحمن بن عوف فوهب لنا نصيبه منها على أن نعطيه موثيقنا على أن يختار من الخمسة رجلاً فيوليه أمر الامة

فأعطيناه موثقاً فأخذ بيد عثمان فباعه ولقد عرض في نفسي عند ذلك، فلما نظرت في أمري فإذا عهدي قد سبق بيعتي فباعته وسلمت وكنْتُ أغزو إذا أغزاني وأخذ إذا أعطاني، وكنْتُ سوطاً بين يديه في إقامة الحدود، فلما قتل عثمان نظرت في أمري فإذا الموثقة التي كانت في عنقي لأبي بكر وعمر قد انحلت وإذا العهد الذي لعثمان قد وقَّيت به“ (۱)۔

حضرت حسن کہتے ہیں جب طلحہ اور ان کی جماعت کے معاملہ میں حضرت علی بصرہ تشریف لائے تو عبد اللہ بن کواء اور ابن عباد حضرت علی کی خدمت میں کھڑے ہو گئے اور کہا آپ اس سفر کے متعلق کہتے کیا رسول اللہ نے آپ کو اس کے متعلق وصیت کی تھی؟ یا اس کا کوئی عہد و پیمان آپ سے لیا یا یہ آپ کی رائے ہے جب کہ امت متفرق ہو رہی ہے اور امت کی بات انتشار کا شکار بن رہی ہے۔

حضرت علی نے کہا، میں رسول اللہ پر پہلا جھوٹ باندھنے والا نہیں ہوں بخدا! آپ علیہ الصلاۃ والسلام کو کوئی اچانک موت نہیں آئی اور نہ کسی نے آپ کو شہید کیا۔ بلکہ آپ مریض رہے اور موزن آکر آپ کو نماز کا بتاتا، جب آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے ابوبکر کو کہہ دو نماز پڑھائیں، اور میرے مقام کو جانتے ہوئے بھی رسول اللہ نے مجھے چھوڑا، حالانکہ اگر آپ میرے ذمے کچھ لگاتے تو ضرور میں اس کے لئے کھڑا ہوتا جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہوا تو مسلمانوں نے اپنے معاملے میں غور و فکر کیا، چنانچہ انہوں نے دیکھا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں ایک دینی مسئلے میں ابوبکر کو ذمہ دار بنا کر دیا ہے تو کیوں نہ وہ انہیں اپنی دنیا کا بھی ذمہ دار بنادیں۔ چنانچہ انہوں نے ابوبکر کو اپنا خلیفہ بنادیا۔ مسلمانوں نے ابوبکر کی بیعت کر لی اور میں نے بھی ان کے ساتھ ابوبکر کی بیعت کی، چنانچہ وہ جب مجھے جہاد کے لئے تیار کرتے تو میں تیار ہو جاتا اور

(۱) کنز العمال خلافة أبي بكر، رقم: ۷۴۰۶۳، وإتحاف الخيرة المرة، كتاب قتال أهل البغي، رقم:

جب وہ مجھے عطیات وغیرہ دیتے تو میں قبول کرتا اور میں ابوبکر کے سامنے شرعی حدیں قائم کرنے میں شریک اور خلیط رہتا تھا، پھر ابوبکر کی وفات کے وقت اگر وہ طرف داری اور اختصاص سے کام لیتے تو اسے اپنی اولاد میں رکھتے مگر انہوں نے عمر (رضی اللہ عنہ) کی طرف اشارہ کر دیا اور اس میں انہوں نے کوئی کوتاہی نہ کی۔

پھر مسلمانوں نے عمر (رضی اللہ عنہ) سے بیعت کی اور میں نے بھی ان کے ساتھ عمر (رضی اللہ عنہ) سے بیعت کی، اور وہ بھی جب (امیر المؤمنین کی حیثیت سے) جہاد کے لئے کہتے تو میں جہاد کرتا اور جب ہدیہ و عطیہ دیتے تو قبول کرتا۔ ان کے ساتھ حدود کے قیام میں شریک رہا، عمر اگر اپنی موت کے وقت اختصاص و جانب داری چاہتے تو اسے (خلافت کو) اپنی اولاد میں رکھتے مگر انہوں نے اسے قریش میں سے کسی ایک آدمی کے لئے پسند نہ کیا اور اسے ہم چھ آدمیوں کی کمیٹی میں کر دیا تاکہ ہم ایک آدمی کو امت کے لئے نامزد کر دیں۔ ہم نے عبدالرحمن بن عوف کو کوئی بندہ منتخب کرنے کا اختیار دیا۔ انہوں نے حضرت عثمان کو منتخب کر دیا اور ان کی بیعت کر لی اس وقت میں اپنے دل میں غور کرنے لگا تو میں نے محسوس کیا کہ میرا عہد میری بیعت سے سبقت کر چکا ہے، پس میں نے عثمان سے بیعت کی اور پھر جب وہ مجھے جہاد کے لئے کہتے تو میں ان کے ہمراہ جہاد کرتا اور جب وہ مجھے کچھ عطا کرتے تو میں لے لیتا۔ حدود اللہ قائم کرنے میں میں ان کا بھی معاون اور وسیلہ رہا اور پھر جب حضرت عثمان کو قتل کیا گیا تو میں نے اپنے دل میں سوچا اور تب میرے دل میں یہ بات آئی کہ ابوبکر اور عمر کا عہد و پیمان تو میں نے پورا کر دیا عثمان کا عہد بھی میں ادا کر چکا (چنانچہ اب میں ہی اس امر کا حق دار ہوں)۔

### شیعوں کی کتب سے اس کی تائید

شیعہ جب عموماً اس مسئلے کو چھیڑتے ہیں تو حضرت علی کی طرف سے سیدنا ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت کے حوالے سے وہ مختلف باتیں کہتے ہیں مثلاً یہ کہ مجبوراً اور اضطراراً انہیں بیعت کرنا پڑی تھی، یا یہ کہ فتنہ و فساد سے بچنے اور شر سے بچاؤ کے لئے انہوں نے بیعت کی تھی، یا یہ کہ مسلمانوں کو افتراق و انتشار سے بچانے کے لئے انہوں

نے بیعت کر لی تھی، یا پھر یہ کہ بیعت انہوں نے اس لئے نہیں کی تھی کہ وہ ابو بکر سے راضی ہو گئے تھے اور انہیں خلافت کا اہل اور ان کی خلافت کو برحق سمجھتے تھے بلکہ محض ازراہ مصلحت انہوں نے اوپر اوپر سے بیعت کر لی تھی۔ بہر حال جو بھی وہ توجیہ کریں مگر بیعت کے وقوع کا وہ اعتراف کرتے ہیں اور ایسی بھی کوئی بات نہیں کہ ان کی خانہ ساز تاویلات کا ہم جواب نہیں رکھتے ہیں، ان کے بے بنیاد شبہات و اعتراضات کی دلائل و شواہد اور تاریخی واقعات سے ہم تردید کرتے ہیں، مگر اس وقت ان تفصیلات کا ذکر مقصود نہیں ہے، صرف ”والفضل ما شهدت به الأعداء“ کے طور پر ان کی کچھ عبارات و اعترافات ہم ذکر کرنا چاہتے ہیں۔ اور مولانا محمد نافع صاحب نے اس حوالے سے بہت کچھ جمع فرمایا ہے جس کا مطالعہ مفید ہے۔

امام محمد باقر کے حوالے سے مذکور ہے، وہ فرماتے ہیں:

”وَأَبَوا أَنْ يَبَايَعُوا حَتَّى جَاءَ وَابِئِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَكْرَهاً

فبایع“ (۱)۔

اور انہوں (حضرت علی کے حمایتیوں) نے بیعت سے انکار کیا تا آن کہ یہ لوگ امیر المؤمنین (علی) کو زبردستی لائے اور انہوں نے بیعت کی (تب ان لوگوں نے بھی کر لی)۔

دوسرا قول ہے:

”فَلِذَلِكَ كَتَمَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَمْرَهُ وَبَايَعَ مَكْرَهاً حَيْثُ لَمْ يَجِدْ

أَعْوَاناً“ (۲)۔

اسی لئے علی نے اپنا معاملہ چھپایا اور مددگار نہ ملنے کے باعث مجبوراً بیعت کی۔

شیعی مجتہد سید مرتضیٰ علم الہدی کی کتاب الشافی کی تلخیص میں شیخ الطائفہ ابو جعفر الطوسی کہتے ہیں، ”ثم

مدیدہ فبایعہ“ (۳)۔

(۱) فروع کافی: ۱۱۵/۳، لکھنؤ

(۲) فروع کافی: ۱۳۹/۳

(۳) کتاب التلخیص للشافعی، ص: ۳۹۸

امام باقر کا ایک اور قول ہے:

”فلما ورد الكتاب على أسامة انصرف بمن معه حتى دخل المدينة فلما رأى اجتماع الخلق على أبي بكر انطلق إلى علي بن أبي طالب فقال ما هذا؟ قال له علي هذا ماترى، قال أسامة فهل بايعته؟ فقال: نعم“ (۱).

یعنی ”اسامہ بن زید کے پاس جب خط گیا تو وہ اپنے ساتھیوں سمیت مدینہ آئے یہاں آکر انہوں نے جب لوگوں کو ابوبکر کے پاس اکٹھا دیکھا تو علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس آکر کہا، یہ سب کیا ہے؟ علی نے کہا جو آپ دیکھ رہے ہو۔ اسامہ نے کہا تو کیا آپ نے بیعت کی ہے؟ علی نے کہا، جی ہاں!“  
مرتضیٰ علم الہدیٰ یہ بھی کہتے ہیں:

”فالظاهر الذي لا إشكال فيه أنه عليه السلام بايع مستدفعاً للشّر وفراراً من الفتنة“ (۲).

واضح بات جس پر کوئی اشکال نہیں ہو سکتا، یہ ہے کہ حضرت علی نے شردفع کرنے اور فتنے سے بچنے کے لئے بیعت کی تھی۔

ایک اور شیعہ مؤرخ لسان الملک مرزا محمد تقی حضرت علی کا اپنا ایک مقولہ بیان کرتا ہے:

”فمشتيت عند ذلك إلى أبي بكر فبايعته ونهضت في تلك الأحداث حتى زاغ الباطل وزهق وكان كلمة الله هي العليا ولو كره الكافرون. فتولى ابوبكر تلك الامور وسدد ويسر وقارب واقتصد فصحبته مناصحاً وأطعته فيما أطاع الله فيه“ (۳).

”اس وقت پھر میں چلا ابوبکر کے پاس اور ان کی بیعت کی اور ان واقعات میں

(۱) احتجاج الطبرسي، ص: ۵۰

(۲) کتاب الشافعي للسيد مرتضى، ص: ۲۰۹

(۳) ناسخ التواريخ: ۵۳۲/۳

میں اٹھ کھڑا ہوا یہاں تک کہ باطل جاتا رہا اور اللہ کا کلمہ بلند ہوا اگرچہ کافر اس کو ناپسند کرتے رہے۔ چنانچہ ابوبکر نے ان امور کی ذمہ داری سنبھالی اور انہوں نے ٹھیک راستہ اختیار کیا، آسانی اور حق سے قربت پیدا کی اور میانہ روی اختیار کی تو میں ازراہِ خیر خواہی ان کے ساتھ ہوا اور جس میں انہوں نے اللہ کی طاعت کی، اس میں میں نے ان کی فرماں برداری کی۔“

نہج البلاغہ نامی مشہور کتاب میں حضرت علی کے یہ الفاظ ہیں:

”رَضِينَا عَنْ اللَّهِ قَضَاءَهُ وَسَلَّمْنَا لِلَّهِ أَمْرَهُ، أَنَرَانِي أَكْذَبُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَاللَّهُ لَأَنَا أَوَّلُ مَنْ صَلَّاهُ فَلَا أَكُونُ أَوَّلُ مَنْ كَذَبَ عَلَيْهِ فَنَظَرْتُ فِي أَمْرِي فَلَمَّا ذَا طَاعَتِي سَبَقَتْ بَيْعَتِي وَإِذَا الْمِثَاقُ فِي عُنُقِي لَغَيْرِي“ (۱)۔

”اللہ تعالیٰ کے قضاء و قدر پر ہم راضی ہوئے اور اللہ کے امر کو ہم نے تسلیم کر لیا، کیا تو میرے متعلق خیال کرتا ہے کہ میں اللہ کے رسول کے خلاف جھوٹ بول دوں گا؟ حالانکہ بخدا میں آپ کی تصدیق کرنے والا پہلا آدمی ہوں لہذا اب میں آپ پر جھوٹ باندھنے والا پہلا آدمی نہیں بننا چاہتا، میں نے اپنے معاملے میں دیکھا تو یہ محسوس کیا کہ میری طاعت میری بیعت پر مقدم ہے اور میرے غیر (ابوبکر) کا عہد و پیمان میرے گلے میں ہے۔“

اس عبارت سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی نے برضا و خوشی حضرت ابوبکر کی بیعت کر لی تھی اور اس پر آپ کو آمادہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے فرامین اور ابوبکر کے ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سلوک نے کیا، اسی لئے تو ابوبکر کی بیعت نہ کرنے سے ان کے کہنے کے مطابق رسول اللہ کی تکذیب لازم آرہی تھی ورنہ اور اس کی کیا وجہ تھی۔

ایک اور شیعہ عالم نے حضرت علی کے ایک واقعے کو ذکر کیا ہے اس سے بھی یہ معاملہ بالکل واضح ہو جاتا ہے بشرطیکہ انصاف اور دیانت کو ہاتھ سے جانے نہ دیا جائے۔

جنگِ جمل کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کے کچھ مخالفین ان کی مخالفت اور مخالفت پر نادم ہو کر ان کے پاس معذرت کرنے آئے، ایک آدمی کو انہوں نے اپنا متکلم بنا دیا تھا، اس نے جب بات شروع کی تو حضرت علی نے اسے روکا اور کہا:

”..... فبايعتُم ابا بكر وعدلتُم عني فبايعتُ ابا بكر كما بايعتموه  
وكرهتُ ان اُشَقَّ عصا المسلمين وان اُفَرَّقَ جماعتهم، ثم ان ابا بكر جعلها  
لِعمر من بعده وانتم تعلمون اني اولى الناس برسول الله صلى الله عليه وآله  
وبالناس من بعده فبايعتُ عمر كما بايعتموه فوفيت له ببيعتي حتى لما قُتل  
جعلني سادسَ ستة فدخلتُ حيث اُدخلني وكرهتُ ان اُفَرَّقَ جماعة  
المسلمين واشتقَّ عصاهم فبايعتم عثمان فبايعته وانا جالس في بيتي ثم  
اتيموني غيرَ داعٍ لكم ولا مستكرِهٍ لاحد منكم فبايعتموني كما بايعتُم ابا بكر  
وعمرَ وعثمانَ فما جعلكم اُحقَّ ان تفولأبي بكر وعمر وعثمانَ ببيعتهم منكم  
بيعتي؟ قالوا يا امير المؤمنين كن كما قال العبد الصالح: ”لا تريب عليكم  
اليوم يغفر الله لكم وهو ارحم الراحمين“ فقال: كذلك أقول: ”يغفر الله لكم  
وهو ارحم الراحمين“ (۱).

تو تم نے ابو بکر کی بیعت کی اور مجھ سے پھر گئے، سو میں نے بھی تمہاری طرح ابو بکر  
کی بیعت کر لی اور مسلمانوں کی لائی کو توڑنا اچھا نہیں جانا اور ان کی جماعت میں افتراق  
ڈالنا مناسب نہ سمجھا، پھر ابو بکر نے اسے عمر کے واسطے کر دیا اپنے بعد۔ اور تم جانتے ہو کہ  
میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ اور لوگوں کے زیادہ زیادہ قریب اور اولیٰ تھا، تو  
میں نے بھی تمہاری طرح عمر کی بیعت کر لی اور ان کی بیعت پوری کی..... حتیٰ کہ جب انہیں  
قتل کیا گیا تو انہوں نے خلافت کو چھ آدمیوں میں چھوڑا اور مجھے بھی ان میں سے چھنا قرار  
دیا۔ تو جہاں انہوں نے مجھے داخل کیا میں وہیں داخل ہوا، اور میں نے مسلمانوں کی جماعت



کو متفرق کرنا اور ان کی لاشی کو توڑنا اچھا نہ جانا، پھر تم نے عثمان کی بیعت کی تو میں نے بھی کردی اور میں گھر بیٹھا تھا پھر تم میرے پاس آئے جب کہ میں نے بلایا تھا، نہ مجبور کیا تھا کسی ایک کو بھی، پھر تم نے میری بیعت کی جیسے تم نے ابو بکر عمر اور عثمان کی بیعت کی تھی۔

اب تمہیں میری بیعت کے مقابلے میں ان کی بیعت پوری کرنے کا زیادہ حق دار کس چیز نے بنادیا (کہ تم ان کے خلاف نہیں اٹھے اور میرے خلاف اٹھ گئے ہو)، انہوں نے کہا امیر المؤمنین! جیسے بندہ صالح (سیدنا یوسف علیہ السلام) نے کہا تھا، ”لا تشریب علیکم الیوم یغفرُ اللہ لکم وهو ارحم الراحمین“ آپ بھی ایسے ہو جاؤ۔ انہوں نے کہا، میں بھی یہی کہوں گا، ”یغفرُ اللہ لکم وهو ارحم الراحمین“۔

### حضرت علی اور خلفاء ثلاثہ میں باہمی اعتماد کا تعلق تھا

اس روایت میں صراحت کے ساتھ علی کا یہ قول ذکر کیا گیا ہے کہ انہوں نے حضرت ابو بکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان تینوں کی بیعت کی اور یہ بیعت کوئی جبری اور اضطراری بیعت بھی نہ تھی، بلکہ دوسرے لوگوں ہی کی طرح بیعت تھی، جیسے کہ بايعتہ کما بايعتموه کے الفاظ سے واضح ہے۔ پھر یہ بات بھی واضح ہے کہ حضرت علی میں اور دیگر خلفاء ثلاثہ میں اعتماد باہمی کا تعلق تھا، جیسے کہ حضرت علی کی اس بات سے ظاہر ہے کہ انہوں نے حضرت ابو بکر کے ہاتھ پر بیعت کی، پھر ان کی وصیت کے مطابق حضرت عمر کے ہاتھ پر بیعت کی اور حضرت عمر نے چھ رکنی کمیٹی میں علی کا نام بھی شامل کیا اور حضرت علی نے بھی عمر فاروق کی طرف سے تفویض کردہ ذمہ داری قبول کر دی، ظاہر ہے یہ سب اعتماد اور تعاون کے مظاہر ہیں اور ان سب کا اعتراف خود شیعہ کر رہے ہیں اس کے باوجود شیعوں کا یہ کہنا کہ حضرت علی اور خلفاء ثلاثہ کے درمیان اندرونی اختلافات اور منافرت تھی، عصیت اور کھلی زیادتی ہے۔

ایک اور شیعہ عالم ابو محمد حسن بن موسیٰ تو بختی لکھتے ہیں:

”إن علياً كان أولى الناس بعد رسول الله صلى الله عليه وآله بالناس لفضله وسابقته وعلمه وهو أفضل الناس كلهم بعده وأشجعهم وأسماهم وأورعهم وأزهدهم، وأجازوا مع ذلك إمامة أبي بكر وعمر وعثوهما أهلاً

لذلك المكان والمقام وذكروا أن علياً عليه السلام سلم لهما الأمر ورضي بذلك وبإيعهما طائعاً غير مكرهه وترك حقه لهما فنحن راضون كما رضي الله المسلمين له ولمن بايع لا يحل لنا غير ذلك ولا يسع منا أحداً إلا ذلك وأن ولاية أبي بكر صارت رشداً وهدي لتسليم علي ورضاه ولولا رضاه وتسليمه لكان أبو بكر مخطئاً ضالاً هالكا“ (۱).

یعنی: ”علی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد اپنی فضیلت اور اسلام میں سبقت و اولیت کی بناء پر اور اپنے علم کی بدولت لوگوں کے لئے زیادہ حق رکھنے والے تھے اور رسول اللہ کے بعد سب لوگوں سے زیادہ افضل، زیادہ بہادر، زیادہ سخی، زیادہ نیک اور زیادہ زاہد تھے اور اس کے باوجود لوگوں نے ابو بکر و عمر (رضی اللہ عنہما) کی امامت جائز قرار دے دی اور ان دونوں کو اس مقام و مرتبے کا اہل شمار کیا اور یہ بھی ذکر کیا ہے کہ علی نے یہ امر (خلافت) ان دونوں کے سپرد کر دی تھی اور اس پر راضی ہو گئے تھے اور ان دونوں کی بیعت کی تھی، اپنی خوشی سے بغیر کسی مجبوری کے اور اپنا حق ان کے لئے چھوڑ دیا تھا، تو ہم راضی ہیں جس طرح اللہ مسلمانوں سے راضی ہیں، ان کے لئے اور ان کے لئے جنہوں نے ان سے بیعت کی، اس کے علاوہ کوئی بات ہمارے لئے جائز نہیں ہے اور نہ ہمارے لئے سوائے اس کے کوئی گنجائش ہے اور ابو بکر کی ولایت (و حکومت) رشد و ہدایت بن گئی تھی، جب علی نے ان کے لئے اسے پسند کیا اور ان کے حوالے کیا..... اور اگر علی کی رضامندی اور خلافت ان کے حوالے کرنا نہ ہوتا تو ابو بکر خطا کا رستہ بھٹکنے والے اور ہلاکت والے ہوتے۔“

### حضرت ابو بکر کی افضلیت کا بیان حضرت علی کی زبانی

پھر حضرت ابو بکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان جن کو خلفاء ثلاثہ کہا جاتا ہے اور شیعہ حضرات بد قسمتی سے ان تینوں کی افضلیت، بلکہ مطلق فضیلت کا بھی انکار کرتے ہیں اور ان کا زعم یہ ہے کہ حضرت علی ہی رسول اللہ صلی

(۱) کتاب ”فرق الشیعة“ لابی محمد الحسن بن موسیٰ توبختی من أعلام القرن الثالث للهجرة

اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ بلا فصل تھے۔ جب کہ یہ زمینی حقیقت اور تاریخی حوالے سے تو ہے ہی خلاف واقع، دلائل و شواہد اور اقوال و روایات سے بھی اس کی تردید ہوتی ہے اور بالفاظ دیگر حضرت علی کا نمبر جس طرح واقعاً چوتھا ہے، استحقاق اور مرتبے کے اعتبار سے بھی وہ چوتھے ہی نمبر پر تھے اور اس کے بے شمار شواہد و دلائل ہیں، جو تقریباً تو اتر معنوی کے درجے میں مشہور ہیں۔ جیسے حضرت علی کا حضرت ابوبکر کی افتاء میں نمازیں پڑھنے کا معاملہ ہے، ابن کثیر اس سلسلے میں فرماتے ہیں:

”وهذا حق فلان علي بن ابي طالب لم يفارق الصديق في وقت من الأوقات ولم ينقطع في صلاة من الصلوات خلفه“ (۱)۔  
دوسری جگہ کہتے ہیں:

”وهذا اللائق بعلي رضي الله عنه الذي يدل عليه الآثار من شهوده معه الصلوات وخروجه معه إلى ذي القصة“ (۲)۔  
یعنی حق یہی ہے کہ حضرت علی نے حضرت صدیق کو کسی بھی وقت نہیں چھوڑا اور ان کے ساتھ تمام نمازیں پڑھتے رہے، ذی القصة میں ان کے ساتھ رہے، اس پر آثار و روایات دال ہیں اور یہی حضرت علی کی شان کے لائق ہے۔ (نہ یہ کہ وہ چھپتا پھرے یا نہ چاہتے ہوئے بیعت کر لے)

یہ بات شیعہ حضرات بھی تسلیم کرتے ہیں۔ چنانچہ ملا باقر مجلسی لکھتا ہے:  
”حضر المسجد وصلى خلف أبي بكر“ (۳)۔  
حضرت علی مسجد گئے اور ابوبکر کے پیچھے نماز پڑھی۔  
علی بن ابراہیم قمی کہتے ہیں:

”ثم قام وتنهياً للصلوة وحضر المسجد ووقف خلف أبي بكر وصلى لنفسه“۔

(۱) البداية والنهاية: ۵/ ۲۴۹

(۲) البداية والنهاية: ۶/ ۳۰۲

(۳) مرآة العقول شرح الأصول، ص: ۳۸۸، مطبوعه ايران

یعنی پھر وہ (علی) کھڑے ہوئے اور نماز کی تیاری کی، مسجد گئے اور ابوبکر کے پیچھے کھڑے ہو کر نماز پڑھی (۱)۔

احتجاج طبری کی عبارت ہے:

”قام ونهيا للصلاة وحضر المسجد وصلى خلف أبي بكر“.

کھڑے ہو کر نماز کی تیاری کی، مسجد میں حاضر ہو گئے اور ابوبکر کے پیچھے نماز پڑھی (۲)۔  
شیخ الطائفہ طوسی کہتے ہیں:

”وان اذعي صلاة مظهر للاقتداء فذاك مسلم لانه الظاهر“ (۳).

اور اگر اقتداء کا اظہار کرنے والے (نہ کہ اقتداء کرنے والے) کی نماز کا دعویٰ کیا جائے تو یہ تو مسلم ہے کیونکہ یہی ظاہر ہے۔  
ایک اور عبارت ہے:

”وكان علي عليه السلام يصلي في المسجد الصلوات الخمس“.

حضرت علی پانچوں نمازیں مسجد میں پڑھتے تھے (ظاہر ہے ابوبکر کی اقتداء میں) (۴)۔

**محض ظاہری اقتداء کا دعویٰ شانِ مرتضوی کے منافی ہے**

یقیناً جس طرح بعض اہل تشیع حضرت علی کی حضرت ابوبکر کے ہاتھ پر بیعت اور ان کی اقتداء میں نماز پڑھنے کا یکسر انکار کرتے ہیں، اسی طرح بیعت اور نماز کے اعتراف کرنے والے بعض شیعہ بھی اس کی یہ توجیہ کرتے ہیں کہ یہ بیعت اور صلاۃ خلف ابی بکر بھی حضرت علی کی رضا مندی اور تسلیم خلافت صدیقی کی دلیل نہیں ہے کیونکہ حضرت علی نے بس اوپر اوپر سے ہی بیعت کر لی تھی اور گو بظاہر نماز میں ابوبکر کی اقتداء کرنے لگے مگر

(۱) تفسیر قمی لعلي بن ابراهيم القمي تحت آیت فات ذالقریٰ حقہ، ص: ۲۹۵

(۲) احتجاج طبرسي بحث احتجاج امير المؤمنين علي ابي بكر وعمر، ص: ۵۳

(۳) تلخیص الشافعی، ص: ۳۵۴

(۴) کتاب سلیم بن قیس العامري الهلالي الكوفي، مطبوعه حیدریہ نجف اشرف عراق

حقیقت میں ایسا کچھ بھی نہیں تھا۔

اس طرح کی جھوٹی اور بے بنیاد و مضحکہ خیز تاویل کرنے والے معلوم نہیں کیوں بھول جاتے ہیں کہ اس تاویل سے ہی ایسے بے شمار خدشات اور شبہات جنم لیتے ہیں کہ ان سے جان چھڑانے کے لئے پھر ہزار حیلے اور تکلفات اختیار کرنے پڑیں گے اور پھر اپنے مذہب کے متعدد مسلمات سے انہیں ہاتھ دھونا پڑے گا۔ مثلاً یہ کہ اگر حضرت علی نے اوپر اوپر سے ہی بیعت کی تھی اور ابوبکر کی اقتداء میں نماز پڑھتے تھے اور دل سے وہ ان کی بیعت کو ضروری اور اقتداء کو لازم بلکہ جائز بھی نہ سمجھتے تھے..... تو خلفاء ثلاثہ کی کل مدت جو قریباً ۲۴ سال بنتے ہیں۔ اس طویل عرصے تک ان (علی) کا جو عمل رہا، اسے کیا نام دیا جائے گا۔ اس سے وہ امت کو کیا پیغام دینا چاہ رہے تھے اور کیا نمونہ چھوڑنا چاہ رہے تھے اور اگر ایسا نہیں ہے بلکہ انہوں نے خود اپنے معاصر صحابہ کے ساتھ اسلام اور مسلمانوں کی خاطر اچھا برتاؤ کیا اور ان کی خاطر تواضع کی (جب کہ المعاصرة فتنرة المنافرة مشہور ہے) تو پھر تم شیعوں نے کیوں خلفاء ثلاثہ سے تاقیامت نفی و نفرت کی قسم کھا رکھی ہے۔

پھر حضرت علی کی ان ۲۴ سالہ نمازوں کا کیا بنا، کیا وہ ہر نماز گھر جا کر دوبارہ لوٹاتے رہے، یا ابوبکر کی اقتداء میں کھڑے ہو کر اپنی نماز علیحدہ پڑھتے رہے؟ اور پھر جو بھی صورت انہوں نے اختیار کی ہو، کیا اس کے جواز و ضرورت کی کوئی دلیل و حجت بھی ہے اور کیا علی جیسے شجاع و جری اور اسد اللہ کہلانے والے آدمی اس طرح کی مصلحت و معذرت بلکہ تملق کی زندگی گزارتے رہے کہ کبھی اپنی زبان اور عمل سے ایک برے اور ظالمانہ عمل کے خلاف کچھ بھی ظاہر نہ کیا؟ اور پھر اگر حضرت علی اس طرح کے اعمال کرتے رہے جن کو وہ دل سے نہیں کرتے تھے اور ان کا عقیدہ اس کے برخلاف رہا تو ان کے کس عمل کو پھر قابلِ بھروسہ اور لائق اتباع سمجھا جائے گا اور کس کو نہیں؟

### حضرت علی اور خلفاء ثلاثہ کا باہمی خوشگوار تعلق تھا

بہر حال اہل سنت اور اہل تشیع ہر دو کی کتابوں سے یہ بات ثابت ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ سیدنا ابوبکر کی اقتداء میں نماز پنجگانہ ادا کرتے رہے، جس سے یہ صاف معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے بھی دوسرے مسلمانوں کی طرح حضرت صدیق کی خلافت برحق قبول کر لی تھی اور اس کی کامل اتباع کرتے رہے۔ دوسری دلیل اس کی یہ ہے کہ حضرت علی اور خلفائے ثلاثہ کے درمیان نہایت خوشگوار تعلقات قائم رہے۔

حضرت علی نے ان کی معاونت و نصرت، ان کی مشاورت اور خیر خواہی اور طاعت و فرماں برداری میں کوئی دقیقہ فرو گذاشت نہیں کیا۔ چنانچہ طبقات ابن سعد کی ایک روایت ہے:

”عن عبدالرحمن بن القاسم عن أبيه أن أبا بكر الصديق كان إذا نزل به أمر يريد فيه مشاورة أهل الرأي وأهل الفقه دعا رجلاً من المهاجرين والأنصار ودعا عمر وعثمان وعلياً وعبدالرحمن بن عوف ومعاذ بن جبل وأبي بن كعب وزيد بن ثابت وكل هؤلاء يفتي في خلاف أبي بكر وإنما تصير فتوى الناس إلى هؤلاء فمضى أبو بكر على ذلك ثم ولي عمر فكان يدعو هؤلاء النفر“ (۱)۔

”عبدالرحمن بن القاسم اپنے والد قاسم سے نقل کر رہے ہیں وہ فرماتے ہیں: ابوبکر رضی اللہ عنہ کو جب کوئی مشکل پیش آتی تھی اور وہ اس میں اہل الرائے اور اہل فقہ سے مشاورت چاہتے تو مہاجرین اور انصار کے کچھ لوگوں کو بلا کے عمر، عثمان، علی، عبدالرحمن بن عوف، ابی ابن کعب، زید بن ثابت کو بلاتے اور یہ سب ابوبکر کی خلافت میں فتویٰ دیتے تھے اور لوگوں کے فتوے کا کام انہیں لوگوں میں رہ گیا تھا، حضرت ابوبکر کی یہی روش رہی پھر انہوں نے خلافت عمر کے حوالے کی وہ بھی انہی حضرات کو بلاتے تھے۔“

ایک شیعہ مؤرخ بھی اس تاریخی حقیقت کا ان الفاظ میں اعتراف کرتا ہے:

”وكان من يؤخذ عنه الفقه في أيام أبي بكر، علي بن أبي طالب وعمر بن الخطاب، ومعاذ بن جبل، وأبي بن كعب، وزيد بن ثابت، وعبدالله بن مسعود“ (۲)۔

یعنی ابوبکر کے ایام خلافت میں جن سے فتویٰ لیا جاتا تھا، ان میں علی بن ابی طالب، عمر بن خطاب، معاذ بن جبل، ابی بن کعب، زید بن ثابت اور عبداللہ بن مسعود (رضی اللہ عنہم) شامل تھے۔

(۱) طبقات ابن سعد: ۱۰۹/۲، باب اهل العلم والفتوى من اصحاب رسول الله .....

(۲) تاریخ یعقوبی از احمد بن ابی یعقوب بن جعفر العباسی الشیعی: ۱۳۸/۲

ایک اور روایت ہے، جسے محب الطمری، ابن کثیر اور علی متقی صاحب کنز العمال وغیرہ نے ذکر کیا ہے:

”عن هشام بن عروہ عن أبيه عن عائشة قالت: خرج أبي شاهراً سيفه راكباً على راحلته إلى ذي القصة فجاء علي بن أبي طالب فأخذ بزمَام راحلته وقال إلى أين يا خليفة رسول الله؟ أقول لك ما قال لك رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم يوم أحد شِم سيفك ولا تفجعنا بنفسك فو الله لأن أصيبنالك لا يكون للاسلام بعدك نظام أبداً فرجع وأمضى الجيش“ (۱).

حضرت عائشہ فرماتی ہیں: میرے والد تلوار نیام سے نکال کر اپنی سواری پر سوار ہوئے اور ”ذی القصة“ کی طرف نکلے تو حضرت علی آئے اور ان کی سواری کی باگ پکڑ لی اور کہا، اے رسول اللہ کے خلیفہ! آپ خود کہاں تشریف لے جا رہے ہیں، میں آپ کو وہی بات کہوں گا جو اُحد کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ سے فرمائی تھی، آپ اپنی تلوار نیام میں کیجئے اور اپنے حوالے سے ہمیں پریشانی میں نہ ڈالئے۔ پس اللہ کی قسم! اگر ہم آپ کی ذات کی بابت کسی مصیبت میں ڈالے گئے تو آپ کے بعد اسلام کا کوئی نظام کبھی نہ ہوگا (یہ سن کر) ابو بکر لوٹ گئے اور لشکر روانہ کر دی۔

بہر حال ایسی بے شمار روایات اور تصریحات ہیں جن میں حضرت علی کی طرف سے خلافت صدیقی کی معاونت و مشاورت کے ذریعے تائید کا ذکر ہے۔ ان کے ساتھ جنگوں میں شرکت، ان کے حکم پر فتنوں کی سرکوبی، فتویٰ کے اہتمام اور دیگر ایسی سرگرمیوں کا ذکر ہے، جن سے ان حضرات کی باہمی معاونت و موؤت کا اندازہ ہوتا ہے۔

### حضرت علی کے زبانی اصحاب ثلاثہ کے فضائل کا بیان

پھر یہی حضرت علی ہیں، جن سے ابو بکر کی افضلیت، حضرات شیخین (ابو بکر و عمر) کے بے شمار مناقب و فضائل اور اصحاب ثلاثہ (ابو بکر، عمر، عثمان) رضی اللہ عنہم کی سبقت اور جلالت کے اعتراف کی واضح اور صریح

روایتیں مروی ہیں۔

چنانچہ طبقات ابن سعد کی روایت ہے:

”عن ابي سريحه سمعت عليًا على المنبر ألا إن أبا بكر أواه منيب ألا  
إن عمر ناصح لله فنصحه“ (۱)۔

ابو سريحہ کہتے ہیں میں نے علی کو منبر پر یہ کہتے ہوئے سنا، لوگو! سنو! ابو بکر بڑے نرم  
دل، خدا کی طرف رجوع کرنے والے تھے، سنو! عمر اللہ کے دین کے خیر خواہ تھے، سو اللہ  
نے ان کی خیر خواہی فرمائی۔

طبقات ابن سعد ہی کی روایت ہے:

”عبید اللہ بن موسیٰ قال أبو عقيل عن رجل قال سئل علي عن أبي  
بكر رضي الله تعالى عنه وعمر، فقال كانا إمامي هدي، راشدين مصلحين،  
منجحين خرجا من الدنيا خميصين“ (۲)۔

یعنی حضرت علی سے ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کے متعلق پوچھا گیا تو انہوں نے  
جواب دیا کہ وہ دونوں ہدایت کے امام اور رہنما تھے، دونوں مصلح تھے، دونوں کامیاب  
و کامران تھے، دونوں دنیا سے بھوکے پیاسے گزرے۔  
مسند احمد کی روایت ہے، عبد اللہ بن مُلَکِل کہتے ہیں:

”سمعتُ عليًا رضي الله عنه يقول أعطي كلُّ نبي سبعة نجباء من  
أمتِه وأعطي النبي صلى الله تعالى عليه وسلم أربعة عشر نجيباً من أمتِه، منهم  
أبو بكر وعمر رضي الله عنهما“ (۳)۔

فرمایا میں نے حضرت علی سے سنا، وہ فرما رہے تھے ہر نبی کو اس کی امت میں سے

(۱) طبقات ابن سعد: ۱۲۱/۳، تذکرہ صدیق اکبر.....

(۲) طبقات ابن سعد: ۱۴۹/۳

(۳) مسند احمد: ۱۴۲/۱، سندات علی



سات نجیب ملے، مگر محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ان کی امت میں سے چودہ نجیب دیئے گئے، جن میں ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی ہیں۔

اس طرح دوسری بے شمار روایات ہیں، جو حضرت علی سے مروی ہیں اور ان میں حضرت ابوبکر کی سبقت و فضیلت، استحقاق خلافت اور دیگر محاسن و مناقب کا ذکر ہے۔ ان میں ایسی روایات کی بھی کمی نہیں ہے جو اہل سنت اور اہل تشیع ہر دو کی معتبر کتب میں پائی جاتی ہیں اور ایسی بھی روایات ہیں جنہیں شیعہ حضرات نے نقل نہیں کیا ہے، ان اقوال کے علاوہ حضرت علی نے اپنے دور خلافت میں منبروں پر خطبات میں حضرات شیخین کی افضلیت کے حوالے سے جو تصریحات کی ہیں، وہ تو بقول حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمہ اللہ تعالیٰ متواتر کے درجے کو پہنچے ہوئی ہیں۔

چنانچہ شاہ صاحب کے ایک جگہ الفاظ ہیں:

”ازوی (علی المرتضیٰ) بطریق تواتر ثابت شدہ کہ بر منبر کوفہ

در وقت خلافت مے فرمودہ“.

دوسری جگہ کہتے ہیں:

”واما موقوفہ فمنہ خیر هذه الأمة ابوبکر ثم عمر - متواتر - رواہ

ثمانون نفساً عن علي“.

ان روایات میں محمد بن حنفیہ، عبد خیر، وہب خیر (ابو حنیفہ)، وہب السوائی، عمرو بن حریش ابو وائل، شقیق بن سلمہ، محمد بن عقیل، رافع ابو جعد، شریک بن عبد اللہ، عبد اللہ بن مسلمہ، نزال بن سبرہ، صحصہ بن صوحان وغیرہ کی اپنی اپنی مرویات کے سلسلے ہیں۔

### محمد بن حنفیہ کی حدیث باب

حدیث باب بھی محمد بن حنفیہ کی روایات میں سے ایک ہے۔ محمد بن حنفیہ، حضرت حسن اور حضرت حسین کے بعد حضرت علی کی اولاد میں سب سے افضل اور بہتر ہیں، ان کی والدہ (حنفیہ) خولہ بنت جعفر بن قیس ہے، حضرت ابوبکر صدیق کے دور خلافت میں قید ہو کر آئیں اور پھر حضرت علی کو عطا کی گئیں۔ انہیں کے لطن سے محمد پیدا ہوئے، ان کی ولادت حضرت فاروق اعظم کی خلافت ختم ہونے سے قبل ہوئی اور وفات ۸۱ یا ۸۳ ہجری

میں ہوئی، ساری زندگی حضرت علی کے ساتھ رہے، بڑے فضائل و مناقب والے ہیں، خلیفہ عبد الملک بن مروان کے عہد میں والی مدینہ مقرر کئے گئے تھے۔ ان ہی کی یہ روایت ہے جس میں وہ کہتے ہیں میں نے اپنے والد (علی المرتضیٰ) سے پوچھا، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد کون سب سے بہتر ہیں؟ انہوں نے کہا، ابوبکر! میں نے کہا، پھر؟ کہا، عمر! میں پوچھتا پھر کون؟ مگر خدشہ تھا کہ وہ عثمان کا نام لیں گے تو میں نے انداز بدل کر کہا اور پھر آپ؟ کہا میں تو مسلمانوں میں سے ایک آدمی ہوں، بس!

اس مضمون کی متعدد روایات عبد خیر اور وہب خیر سے بھی مروی ہیں (۱)۔

### خلاصہ بحث

خلاصہ یہ ہے کہ حضرت صدیق اکبر کی خلافت بلا فصل اور آپ کی افضلیت ایک مسلم اور متفق علیہ امر ہے اور حضرت علی نے دل و جان سے ابوبکر، عمر اور عثمان کی خلافت کو تسلیم کیا تھا اور ان کی ہر طرح سے معاونت و نصرت کی تھی، ان کے ساتھ پانچوں نمازیں پڑھتے رہے، ان کے ہمراہ جہاد میں حصہ لیتے رہے، ان کی عظمت اور فضیلت بیان کرتے تھے، ان کی توہین کرنے والوں سے براءت کا اظہار کیا۔

اور جہاں تک اس بات کا تعلق ہے کہ استحقاق خلافت بلا فصل حضرت علی کا تھا اور ابوبکر نے پھر عمر نے اور پھر عثمان نے ان سے خلافت غصب کی تھی تو یہ نہ صرف یہ کہ خلاف واقعہ اور زرا کذب و افتراء ہے، بلکہ یہ حضرت علی جیسے دلیر اور شجاع آدمی پر الزام اور ان کی بے ادبی کے مترادف ہے اور جن شیعہ حضرات کا کہنا ہے کہ خلافت حق تو حضرت علی کا تھا، مگر انہوں نے ازراہ مصلحت اور مسلمانوں کو متحد و مجتمع رکھنے کے لئے اس بارے میں کچھ نہ کہا، تو انہیں سوچنا چاہیے کہ اگر حضرت علی نے اپنا حق اپنے معاصروں کو معاف کر دیا یا ازارہ مصلحت اسے اچھالا نہیں تو تم کیوں بلاوجہ اس کا ڈھنڈورا پیٹ رہے ہو اور سلف و اکابر امت پر لعن طعن کر رہے ہو، اور اللہ کے برگزیدہ بندوں پر کیچڑ اچھالتے ہو کیا تم حضرت علی رضی اللہ عنہ سے زیادہ حق کے پاسدار یا ان کی ذات کے وفادار ہو.....؟ اپنے مقتداء کی طرح اس مسئلے کو دفن کر دو نا!!!

(۱) دیکھئے، تاریخ ابن خلکان: ۱/۴۵۰، أمالی شیخ ابی جعفر الطوسی الشیعی: ۱/۷، طبع جدید نجف

اشرف عمدة الطالب سید جمال الدین لابن عنبه الشیعی، مجالس المؤمنین، مجلس چہارم قاضی نور اللہ شوستری شیعہ، تحفہ الاحباب، ص: ۳۲۷، وغیرہ۔

## حدیث باب کی مزید تشریح

محمد بن سوقة عن منذر عن محمد بن علی (محمد بن الحنفیہ) کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”قلت لأبي: يا أبا عبد الله من خير الناس بعد رسول الله صلى الله تعالى

عليه وسلم؟ قال: أو ما تعلم يا بُني؟ قلت: لا، قال: ابوبكر!“(۱).

اور حسن بن محمد بن الحنفیہ عن أبیہ..... کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”قال سبحانه الله يا بُني، ابوبكر“(۲).

اور امام احمد نے ابوجحیفہ کی روایت نقل کی ہے:

”قال لي علي: يا أبا جُحيفة ألا أخبرك بأفضل هذه الأمة بعد نبيها؟

قلت بلى. قال: ولم أكن أرى أن أحداً أفضل منه“.

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا، ابوجحیفہ! تجھے اس امت کے نبی کے بعد سب

سے افضل شخص کے بارے میں نہ بتاؤں؟ میں نے کہا کیوں نہیں! اور میرا خیال نہیں تھا کہ

آپ (علی) سے کوئی بہتر ہوگا۔

اس کے بعد علی نے فرمایا

”أفضل هذه الأمة بعد نبيها ابوبكر وبعد ابوبكر عمر رضي الله

عنهما“.

اس امت میں اس کے نبی کے بعد سب سے بہتر ابوبکر اور پھر عمر ہیں۔

اور آخر میں کہا:

”وبعدهما آخر ثالث لم يسمه“(۴).

ان دونوں کے بعد تیسرا ایک اور ہے۔ اور اس کا نام (علی نے) نہیں لیا۔

(۱) ذخيرة الحفاظ، رقم: ۳۷۹۱

(۲) السنة لأبي عاصم، باب في ذكر خلافة علي: ۵۷۲/۲

(۳) مسند احمد مسند علي، رقم: ۸۳۵، وفضائل الصحابة لأحمد، رقم: ۴۰۶

جب کہ ایک اور روایت ہے، ”ابو جحیفہ“ کے طریق سے فرمایا:

”وَلَنْ شَتِّمَ أَخْبِرْتُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ بَعْدَ عَمْرِ“ فَلَا أُدْرِي اسْتَحْيَى أَنْ  
يَذْكُرَ نَفْسَهُ أَوْ شَغَلَهُ الْحَدِيثُ“ (۱)۔

یعنی فرمایا اگر تم چاہو تو عمر رضی اللہ عنہ کے بعد لوگوں میں سے بہتر کے بارے  
میں تمہیں بتاؤں، پھر میں نہیں جانتا کہ وہ اپنا ذکر کرنے سے شرمائے یا کسی بات نے انہیں  
مشغول کر لیا۔

### حضرت علی کی افضلیت محض راویوں کا اپنا خیال ہے

ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ”أَفْضَلُ لَأَمْتِ“ اور خیر امت تو حضرت ابو بکر صدیق تھے اور یہ  
ایک واضح اور بے غبار حقیقت تھی، جیسے کہ حضرت علی کے اسلوب ”أَوْ مَا تَعْلَمُ.....“ سے معلوم ہوتا ہے، تاہم  
محمد بن الحنفیہ کو اس حوالے سے تردد تھا، ان کی خواہش تھی، یا ان کا خیال تھا کہ حضرت علی افضل ہیں اس لئے  
انہوں نے بارہا پوچھا اور یہ کہا ”وَلَمْ أَكُنْ أَرَى أَنْ أَحَدًا أَفْضَلَ مِنْهُ“ میں ان سے بہتر کسی کو نہیں سمجھتا  
تھا..... اور کہیں حضرت علی کی خاموشی کی یہ توجیہ کی کہ وہ اپنی افضلیت کے متعلق بتانے سے شرماتے تھے، یہ محمد  
بن الحنفیہ اور ابو جحیفہ وغیرہ کی اپنی رائے اور اپنا خیال تھا اور اس حد تک یہ خیال درست بھی تھا کہ حضرات شیخین  
اور حضرت عثمان کے بعد تو حضرت علی افضل امت تھے بھی۔ جب کہ ابونعیم کی ایک روایت میں ابو جحیفہ ہی سے  
یہ بھی مروی ہے:

”وَلَوْ شِئْتُ أَنْ أَخْبِرَكُمْ بِالثَّالِثِ لَأَخْبِرْتُكُمْ ثُمَّ نَزَلَ مِنَ عَلَى الْمَنْبَرِ وَهُوَ

يقول: عثمان عثمان“ (۲)۔

وَحَشِيئْتُ أَنْ يَقُولَ.....

محمد بن الحنفیہ کہتے ہیں کہ پھر چونکہ مجھے خدشہ ہوا کہ تیسرا نام بھی حضرت علی، اپنے بجائے حضرت عثمان  
کا لے لیں گے، جب کہ میں شیخین کے بعد ان کا نام سننے کے لئے تیار نہ تھا، تو میں نے کہا اور پھر آپ؟ محمد بن

(۱) مسند احمد، مسند علی، رقم: ۸۷۹

(۲) حلیۃ الأولیاء بشر بن حارث: ۳۵۹/۸

سوقہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ثم عجلت للحداثة فقلت ثم أنت يا أبتى؟ فقال: ابوك رجل من المسلمين“ (۱)۔

یعنی اس موقعہ پر نوعمری کی وجہ سے میں نے غلت سے کام لیتے ہوئے کہہ دیا کہ اور پھر ابا جان آپ؟ اس پر انہوں نے کہا، تیرا والد تو بس مسلمانوں میں سے ایک عام آدمی ہی ہیں۔

اور حسن محمد کی روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ہے:

”لي مالههم وعلي ما عليهم“ (۲) جو عام مسلمانوں کے لئے ہے وہ میرے لئے ہے اور جو ان پر ہے وہ مجھ پر ہے یعنی میری کوئی خصوصیت نہیں ہے۔

حضرت علی خود کو ”رجل من المسلمين“ کیوں کہتے تھے

علماء فرماتے ہیں حضرت علی نے جو یہ فرمایا تھا کہ میں ایک عام مسلمان ہوں، یہ محض ازراہ تواضع انہوں نے کہا تھا، کیونکہ یہ سوال اس وقت کیا گیا تھا جب حضرات شیخین تو کیا حضرت عثمان بھی شہید ہو گئے تھے اور اس وقت افضل الناس بلاشبہ حضرت علی تھے اور حضرت علی خود اس بات کو جانتے تھے۔ جہاں تک محمد بن الحنفیہ کا یہ خوف ہے کہ حضرت علی کہیں عثمان کا نام نہ لے لیں تو یہ بھی اسی واسطے تھا کہ وہ محمد، ابوبکر، و عمر کے بعد حضرت علی کی افضلیت کے قائل تھے جب کہ حضرت علی سے رسول اللہ اور شیخین کے بعد تیسرے درجے میں حضرت عثمان کا نام اپنے اعتقاد کے مطابق سننے کے لئے تیار نہ تھے۔

اب یہ کہ شیخین کے بعد کیا عثمان کا مرتبہ تھا یا علی کا، اس حوالے سے روایات اور اقوال میں کافی اضطراب ہے۔

خیثمہ ”فضائل الصحابة“ میں عبید بن ابی الجعد عن اُبیہ کے طریق سے کہتے ہیں:

”أن علياً قال: ”ألا أخبركم بخير أمتكم بعد عمر؟ ثم سكت، فظننا

(۱) مصنف ابن شعبة ما ذكر في أبي بكر، رقم: ۳۲۶۰۸

(۲) السنة لابن أبي عاصم، ذكر خلافة علي، رقم: ۱۲۰۷

أنه يعني نفسه“ (۱)۔

علی نے فرمایا کہ میں عمر کے بعد تمہاری امت کا سب سے بہتر آدمی تمہیں نہ بتاؤں؟ پھر حضرت علی خاموش ہو گئے جس سے ہم نے یہ سمجھا کہ وہ بہتر آدمی خود علی ہیں۔ اسی لئے انہوں نے اس کی تصریح نہیں کی۔ جب کہ عبد خیر کی روایت یہ ہے کہ حضرت علی نے یہ ارشاد واقعہ نہروان کے بعد یعنی ۳۸ ہجری کو فرمایا اور اس حدیث کے آخر میں انہوں نے یہ بھی اضافہ فرمایا:

”أَحَدُنَا أَمُورًا يَفْعَلُ اللَّهُ فِيهَا مَا يَشَاءُ“ (۲) ہم نے کئی نئی چیزیں ایجاد کی ہیں، ان سے متعلق اللہ تعالیٰ جو چاہے گے فیصلہ کر دیں گے۔

ابن عساکر ایک ضعیف طریق سے نقل کرتے ہیں کہ حضرت علی نے یہ بھی فرمایا، ”إِنَّ الثَّالِثَ عَثْمَانَ“ (۳) وہ تیسرے آدمی عثمان ہیں اور ایک اور طریق سے ابو جحیفہ کہتے ہیں، ”فَرَجَعَتِ الْمَوَالِي يَقُولُونَ: كُنِيَ عَنْ عَثْمَانَ، وَالْعَرَبُ تَقُولُ: كُنِيَ عَنْ نَفْسِهِ“ (۴)۔

یعنی تیسرے آدمی یا حضرت عمر کے بعد افضل امت کی تصریح تو نہیں ہوئی البتہ بتانے کا کہہ کر حضرت علی خاموش ہو گئے۔ اب موالی حضرات (وہ غیر عرب، آزاد کردہ غلام جو علم دین حاصل کر کے امت کے مقتداء بنے) نے عموماً یہ کہہ دیا ہے کہ ان کا اشارہ عثمان کی طرف تھا، جب کہ عرب (اہل علم) کہتے ہیں ان کا اشارہ اپنے آپ کی طرف تھا اور یہ اختلاف ہی اس بات کی دلیل ہے کہ انہوں نے تصریح نہیں فرمائی نہ اپنی افضلیت کی اور نہ عثمان کی؟ ویسے یہ مسئلہ پہلے بھی بیان ہو چکا ہے کہ ابو بکر و عمر کے بعد افضل کون تھے عثمان یا علی، اور یہ بھی گذر چکا کہ اہل سنت والجماعہ کا اجماع اس پر منعقد ہو چکا ہے کہ خلفاء راشدین میں جو ترتیب خلافت ہے وہی ترتیب فضیلت ہے اور خلافت میں علی کا چوتھا نمبر ہے لہذا افضلیت میں بھی ان کا چوتھا ہی نمبر ہوگا۔

قرطبی نے اس سلسلے میں ”المفہم“ میں جو کچھ فرمایا، اس کا خلاصہ یہ ہے:

(۱) مسند أبي يعلى، رقم: ۵۴۰، ومعجم الاسماعيلی، حرف الجیم: ۵۹۵/۲، فتح الباری: ۳۳/۷

(۲) فضائل الصحابة لأحمد، رقم: ۴۲۲، ومسند أحمد مسند علي، رقم: ۱۰۳۲

(۳) فتح الباری: ۳۴/۷

(۴) معجم ابن المقرئ: ۷۳/۲، بحوالہ ”رحماء بینہم“، فتح الباری: ۳۴/۷

”الفضائل جمع فضیلة، وهي الخصلة الجميلة التي يحصل لصاحبها بسببها شرف وعلو منزلة إما عند الحق وإما عند الخلق، والثاني لا عبرة به إلا أن أوصول إلى الاول. فإذا قلنا فلان فاضل فمعناه ان له منزلة عند الله وهذا لا توصل إليه إلا بالنقل عن الرسول، فإذا جاء ذلك عنه إن كان قطعياً قطعنا به أو ظنياً عملنا به، وإذا لم نجد الخبر فلا خفاء أنا إذا رأينا من أعانه الله على الخير وليس له أسبابه أنا نرجو حصول تلك المنزلة له لما جاء في الشريعة من ذلك“ (۱).

فرمایا ”فضائل فضیلتہ کی جمع ہے اور یہ اچھی خصلت کو کہا جاتا ہے، جس کے سبب اس خصلت والے کو شرف اور مقام عالی حاصل ہوتا ہے یا تو حق سبحانہ و تعالیٰ کے ہاں اور یا پھر مخلوق کے ہاں..... لیکن مخلوق کے ہاں شرف کا اس وقت تک اعتبار نہیں ہے جب تک وہ حق سبحانہ کے ہاں والے شرف سے نہ ملے۔ چنانچہ جب ہم کہتے ہیں: ”فلان فاضل“ (فلان فضیلت والا) ہے تو اس کا معنی یہ ہوتا ہے کہ اس کا اللہ کے ہاں مرتبہ ہے، اور یہ مرتبہ جب کسی کے لئے ثابت ہوتا ہے تو رسول اللہ سے نقل ہی سے ثابت ہوتا ہے اور جب رسول اللہ کی طرف سے یہ نقل ہوتا ہے تو اگر اس کا ثبوت اور نقل قطعی ہو تب تو ہم قطعیت کے ساتھ یہ جان لیتے ہیں کہ یہ امر ایسا ہی ہے..... اور اگر ثبوت ظنی ہو تو بھی ہم اس پر عمل کر لیتے ہیں۔ اور جب ہم کوئی خبر نہیں پاتے تو کوئی خفاء (اور شبہ) نہیں ہے کہ جب ہم کسی ایسے آدمی کو دیکھتے ہیں جس کی اللہ کی طرف سے اعانت ہو رہی ہو خیر کے بارے میں اور اللہ اس کے لئے خیر کے اسباب کو میسر فرما رہے ہوں تو بھی ہم امید رکھتے ہیں کہ اسے وہ فضیلت اور علو مرتبہ حاصل ہوگا کیونکہ شریعت میں اس بات کا ذکر اور ثبوت ملتا ہے کہ اسباب خیر مہیا ہونا فضیلت ہے۔“

پھر فرمایا:

اور جب یہ بات ثابت ہو چکی تو اب اہل سنت کے ہاں ابوبکر کی افضلیت قطعی ہے پھر ان کے بعد عمر کی افضلیت قطعی ہے۔ پھر ان کے بعد اختلاف ہے۔ جمہور تو عثمان کی تقدیم اور افضلیت کے قائل ہیں جب کہ امام مالک سے اس حوالے سے توقف منقول ہے اور مسئلہ بہر حال اجتہادی ہے اور اس میں مستندات یہ ہے کہ ان چار حضرات (ابوبکر، عمر، عثمان، علی) کو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کی خلافت اور ان کے دین کی اقامت کے لئے پسند اور منتخب فرمایا تو ان میں مراتب اور فضیلت کے اعتبار سے بھی وہی ترتیب ہوگی جو ان میں خلافت کے اعتبار سے رہی ہے۔ واللہ اعلم (۱)۔

۳۴۶۹: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْيَدَاءِ، أَوْ بِذَاتِ الْجَبِشِ، انْقَطَعَ عَقْدُ لِي، فَأَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى التَّمَاسِيهِ، وَأَقَامَ النَّاسُ مَعَهُ، وَلَبَسُوا عَلَى مَاءٍ، وَلَبِسَ مَعَهُمْ مَاءٌ، فَأَنَّ النَّاسُ أَبَا بَكْرٍ، فَقَالُوا: أَلَا تَرَى مَا صَنَعَتْ عَائِشَةُ، أَقَامَتْ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبِالنَّاسِ مَعَهُ، وَلَبَسُوا عَلَى مَاءٍ، وَلَبِسَ مَعَهُمْ مَاءٌ؟ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاضِعُ رَأْسِهِ عَلَى فَخْذِي قَدْ نَامَ، فَقَالَ: حَبَسَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ، وَلَبَسُوا عَلَى مَاءٍ، وَلَبِسَ مَعَهُمْ مَاءٌ، قَالَتْ: فَعَاتَبَنِي، وَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ

(۱) فتح الباری: ۴۱/۹

(۳۴۷۰/۳۴۶۹) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، في كتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "لو كنت متخذاً خليلاً"، رقم: ۳۶۶۹، وفي: ۶۴۰/۲، كتاب المغازي، باب مرض النبي ووفاته، رقم: ۴۴۵۴، وباب آخر ما تكلم به النبي صلى الله عليه وسلم، رقم: ۴۴۶۳، وفي: كتاب المرضى، باب تمنى المريض الموت، رقم: ۵۶۷۴، وفي: كتاب الدعوات، باب دعاء النبي صلى الله عليه وسلم "اللهم الرفيق الاعلى"، رقم: ۶۳۴۸، وفي كتاب الرقاق، باب من أحب لقاء الله أحب لقاء الله، رقم: ۶۵۰۹، ومسلم في صحيحه: ۲۸۶/۲، كتاب الفضائل، باب في فضل عائشة رضي الله عنها، رقم: ۲۴۴۴، والإمام مالك في الموطأ: في الجنائز، باب جامع الجنائز: ۲۳۸/۱، ۲۳۹



یَقُولَ ، وَجَعَلَ يَطْعُنِي بِيَدِهِ فِي خَاصِرَتِي ، فَلَا يَمْنَعُنِي مِنَ التَّحَرُّكِ إِلَّا مَكَانُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى فَخِذِي ، فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَصْبَحَ عَلَى غَيْرِ مَاءٍ ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ التِّيمِّمِ فَتَيَمَّمُوا ، فَقَالَ أُسَيْدُ بْنُ الْحَضِرِ : مَا هِيَ بِأَوَّلِ بَرَكَتِكُمْ يَا آلَ أَبِي بَكْرٍ ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ : فَبَعَثْنَا الْبَعِيرَ الَّذِي كُنْتُ عَلَيْهِ ، فَوَجَدْنَا الْعِقْدَ تَحْتَهُ . [ر : ۳۲۷]

۳۴۷۰ : حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ : سَمِعْتُ ذَكَرَانَ يُحَدِّثُ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : ( لَا تَسُبُّوا أَصْحَابِي ، فَلَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ أَنْفَقَ مِثْلَ أُحُدٍ ذَهَبًا ، مَا بَلَغَ مُدَّ أَحَدِهِمْ وَلَا نَصِيفَهُ ) .  
تَابَعَهُ جَرِيرٌ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ ، وَمُحَاضِرٌ ، عَنْ الْأَعْمَشِ .

## رجال

### فَتِيئَةُ بْنُ سَعِيدٍ

یہ شیخ الاسلام ابورجاء قتیبہ بن سعید بن جمیل بن طریف الثقی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان“ باب إفشاء السلام من الإسلام“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## مَالِكِ

یہ مالک بن انس امام دارالہجرہ ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان“ باب من الدین الفرار من الفتن“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ

یہ عبدالرحمن بن القاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱۸۹/۲

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۸۰/۲

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الغسل، باب هل يدخل الجنب يده في الاناء قبل أن يغسلها، رقم

عَنْ أَبِيهِ

قاسم بن محمد بن ابی بکر مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی گذر چکے ہیں (۱)۔

عَائِشَةُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ مراد ہیں۔

خاندان ابو بکر کی برکت

اس حدیث کی تشریح کتاب التیمم میں شارحین بخاری نے بیان کی ہے اور وہی اس کا موقع اور محل ہے، یہاں اس سے مقصود اسید بن خفیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ بات اور یہ جملہ ہے، ”مَا هِيَ بِأَوَّلِ بَرَكَتِكُمْ يَا آلَ أَبِي بَكْرٍ“ ان الفاظ سے حضرت ابو بکر کی جو فضیلت معلوم ہوتی ہے، وہ ظاہر ہے اور یہی حدیث سے ترجمہ الباب کی مناسبت ہے۔

ایک جگہ یہ الفاظ ہیں:

”جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ تَكْرِهِيَنَّهُ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ ذَلِكَ

لَكَ وَلِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ خَيْرًا“ (۲)۔

ایک اور جگہ یوں آیا ہے:

”جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَوَاللَّهِ مَا نَزَلَ بِكَ أَمْرٌ قَطُّ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ لَكَ مِنْهُ

مَخْرَجًا وَجَعَلَ لِلْمُسْلِمِينَ فِيهِ بَرَكَةً“ (۳)۔

آپ کو اللہ تعالیٰ بہترین بدلہ دے، بخدا آپ پر کبھی کوئی مشکل ایسی نہیں آئی جس سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو خلاصی اور مسلمانوں کو اس سے کوئی بہت بڑی بھلائی نہ دی ہو۔ حکم حجاب اور حکم یتیم وغیرہ کی طرف اشارہ ہے۔ حجاب کا حکم حضرت عائشہ پر تہمت لگائے جانے کے موقع پر نازل ہوا تھا اور یتیم کا حکم ان کا ہارگم ہو جانے کے موقع پر۔ دونوں میں انجام کار اللہ تعالیٰ کا جو معاملہ رہا اس سے حضرت ابو بکر کی فضیلت ثابت ہوتی ہے۔

(۱) دیکھئے، فتح الباری: ۴۱/۹

(۲) صحیح البخاری، کتاب التیمم، باب إذا لم يجد ماءً أو لا ترأى، رقم (۳۳۶)

(۳) صحیح البخاری، کتاب فضائل اصحاب النبی، باب فضل عائشہ رضی اللہ عنہا، رقم (۳۷۷۳)

## تراجم رجال

## آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَّاسٍ

یہ آدم بن ابی ایاس ابوالحسن العسقلانی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب المسلم من سلم المسلمون من لسانہ ویدہ“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## شُعْبَةُ

یہ شعبۃ بن الحجاج بن الورد العنکی الواسطی البصری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب المسلم من سلم المسلمون من لسانہ ویدہ“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

## الْأَعْمَشُ

یہ ابو محمد سلیمان بن مہران اسدی کوفی ملقب بہ أعمش ہیں۔ ان کا تذکرہ ”کتاب الایمان، باب ظلم دون ظلم“ کے تحت گزر چکا ہے (۳)۔

## ذُكْوَانَ

یہ ابوصالح ذکوان السمان یا الزیات ہیں۔ ان کا تذکرہ ”کتاب الایمان، باب امور الایمان“ کے تحت ہو چکا ہے (۴)۔

## أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ

ابوسعید خدری صحابی رسول مراد ہیں، ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب من الدین الفرار من الفتن“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۶۷۸/۱

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۶۷۸/۱

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۲۵۱/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۶۵۸/۱

(۵) دیکھئے، کشف الباری: ۸۲/۲

## ”سابقین اولین“ کا مقام و مرتبہ

لَا تَسْبُوا أَصْحَابِي ..... بعض روایات میں اس ارشاد نبوی کی شان و رود کا ذکر ہے اور ان میں یہ تصریح ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف اور حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہما کے درمیان کچھ نزاع اور اختلاف پیدا ہوا تھا اور حضرت خالد بن ولید نے عبدالرحمن بن عوف کو برا بھلا کہا تھا، اس پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے صحابی کو گالی نہ دو..... ظاہر ہے اس کا مطلب یہی تھا کہ فتح مکہ کے بعد والے صحابہ متقدمین صحابہ کو گالیاں نہ دیں، ورنہ تو صحابہ تو دونوں فریق تھے۔ اگر مطلق صحابی مراد ہوتا پھر تو آپ کو یہ کہنا چاہیے تھا میرے صحابی ایک دوسرے کو گالی نہ دیں۔ اور اُس صورت میں اس ارشاد سے مقصود فقط گالی کی شاعت بیان کرنا ہوتا، جب کہ یہاں مقصود ہے ان صحابہ کے مقام اور شان کی بلندی کا اظہار جن کو گالی دی گئی۔ لہذا الاحوالہ یوں معنی بیان کرنا ہوگا کہ میرے، بعد والے صحابہ متقدمین اور سابقین صحابہ کی تنقیص نہ کریں کیونکہ ان (سابقین) کا بڑا مقام ہے (۱)۔

## تقی الدین سبکی کی توجیہ اور اس کا رد

شیخ ابن عطا اسکندری جو شیخ تقی الدین سبکی کے شیخ ہیں وہ یہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو کسی تجلی میں آئندہ آنے والی حالت دکھائی گئی تھی اور اس میں وہ افراد آپ کو دکھائے گئے تھے، جو صحابہ کرام کی تنقیص اور ان پر تنقید کرتے ہیں تو آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو خطاب کر کے فرمایا تھا، ”لَا تَسْبُوا أَصْحَابِي .....“ میرے صحابہ کو گالیاں نہ دو۔ حضرت تھانوی رحمہ اللہ تعالیٰ نے بھی اپنے بعض ملفوظات میں اس طرح کی بات ارشاد فرمائی ہے۔ علامہ سبکی کے شیخ کی یہ بات صوفیانہ ہے اور اگر اس کو ثابت مان لیا جائے تو پھر مطلب یہ ہوگا کہ ”اصحابی“ میں تمام صحابہ شامل ہیں۔ متقدمین بھی اور متاخرین بھی یعنی فتح مکہ کے بعد اسلام میں داخل ہونے والے بھی اور پہلے والے بھی اور یہ خطاب گویا امت کو ہو رہا ہے جو بعد میں آنے والی ہے از قبیل تنزیل المفروض منزلة الموجود، جب کہ واقعہ یہ ہے کہ حدیث کا تعلق صرف متقدمین صحابہ سے ہے جیسا کہ ابھی ذکر کیا گیا کہ خالد بن ولید جو بعد میں ایمان لانے والوں میں سے تھے

انہوں نے مقدم صحابی عبدالرحمن بن عوف کو برا بھلا کہا، اس پر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے یہ ارشاد فرمایا اور اس طرح صحابہ میں سے بعد میں ایمان لانے والوں کو خبردار کیا کہ وہ اس طرح کی زیادتی نہ کریں اور قدماء صحابہ کی شان میں کوئی بے ادبی اور گستاخی نہ کریں (۱)۔

### تمام صحابہ ”بطریق اولیٰ“ مراد ہو سکتے ہیں

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ مابعد الصحابہ جو امت ہے اس کو مخاطب قرار دینا غلط ہے، اس لئے کہ حدیث کا قصہ و دود اس کی تردید کر رہا ہے۔ بہر حال اگر اس حدیث میں ”اصحابی“ کا مصداق متقدمین اور متاخرین سب کو قرار دیا جائے تو یہ خلاف مقصود اور خلاف شان ورود ہوگا جب کہ اگر اس کا مخاطب متاخرین صحابہ کو قرار دیا جائے تو پھر اس سے یہ بات تو صراحت و عبارت سے ثابت ہوگی کہ متاخرین صحابہ متقدمین کو برا بھلا نہ کہیں، واریہ بات دلالت النقص سے اور بطریق اولیٰ ثابت ہوگی کہ اگر ایک صحابی کو یہ حق نہیں کہ وہ اپنے سے بہتر صحابی کو برا بھلا کہے تو بعد کے کسی عام آدمی کو یہ کیسے حق پہنچتا ہے کہ وہ صحابی جیسے خود سے بے شمار درجے بہتر شخص کو برا بھلا ٹیپے (۲)۔

### خطاب متاخرین صحابہ کو ہے

فَلَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ..... بظاہر تو اس خطاب کا تعلق تمام صحابہ سے ہے مگر اس کا مطلب اور مراد ایسی صورت میں مشکل ہے اس لئے شارحین فرماتے ہیں کہ ”اصحابی“ سے مخصوص صحابہ مراد ہیں اور ”لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ“ کا خطاب بھی صرف متاخرین صحابہ کو ہے اور ان سے اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ تمہارا کوئی بہت بڑا عمل اُن (سابقین) کے چھوٹے سے عمل کا بھی مقابل نہیں ہو سکتا اور یہ بالکل ویسا ہی ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلَ، أَلْكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتِلُوا.....﴾ (۳) یعنی فتح مکہ سے قبل، انفاق و قتال جیسی فضیلت فتح کے بعد انفاق و قتال میں کہاں؟ اگرچہ صحابیت میں دونوں برابر ہیں.....؟

(۱) فتح الباری: ۹/۴۱

(۲) فتح الباری: ۹/۴۱

(۳) سورة الحديد، آیت: ۱۰

## صحابہ کو سب و شتم ..... کا حکم

دوسرا مسئلہ یہاں یہ قابل تفصیل و تحقیق ہے کہ صحابہ کو برا بھلا کہنے اور ان کی گستاخی کا کیا حکم ہے، تو اس حوالے سے یہ بات تو متفق علیہ ہے کہ صحابہ کو گالی دینا بہت بڑا جرم اور کبیرہ گناہ ہے تاہم اس کی سزا کیا ہو، اس میں علماء کے مختلف اقوال ہیں۔ بعض مالکیہ تو کہتے ہیں کہ اسے قتل کیا جائے گا اور اکثر اہل علم کہتے ہیں کہ اسے تعزیر کی سزا دی جائے جب کہ بعض شوافع کی رائے یہ ہے کہ شیخین (ابو بکر و عمر) کو اگر کوئی گالی دیتا ہے تو اسے قتل کیا جائے گا، اسی طرح حسنین (حسن و حسین) کو گالی دینے والا بھی قتل کیا جائے گا۔ علامہ تقی الدین سبکی رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ سرور کائنات صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جن کو جنت کی بشارت دی ہے ان کی اگر کوئی تکفیر کرتا ہے تو وہ کافر ہے۔ اس طرح اگر شیخین کی کوئی تکفیر کرتا ہے تو وہ بھی کافر ہے؟ اس لئے کہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو جنت کی بشارت دی ہے اب ان کو کافر قرار دینے کا مطلب یہ ہے کہ وہ جہنمی ہیں اور یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی کھلی تکذیب ہے اور اللہ کے رسول کی تکذیب تو صریح کفر ہے (۱)۔

## کیا گستاخ صحابہ کی توبہ قبول ہوگی؟

ایک مسئلہ پھر یہ ہے کہ صحابہ کی شان میں گستاخی کرنے والے کی توبہ کیا قبول ہوگی یا نہیں؟ بعض حضرات کہتے ہیں ایسے لوگوں کی توبہ قبول نہیں ہوگی، ان حضرات کا استدلال اس حدیث سے ہے، ”سب الصحابة ذنب لا یغفر“ (۲) سب صحابہ ایسا گناہ ہے جو معاف نہیں ہوتا۔

علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ صحابہ کو گالی دینا بہت بڑا گناہ ہے لیکن یہ کہنا کہ اس گناہ کی معافی نہیں ہے، یہ درست نہیں ہے۔ جیسے اور گناہوں کی معافی ہو سکتی ہے اسی طرح اس کی معافی بھی ہو سکتی ہے، رہا ”سب الصحابة ذنب لا یغفر“ والی حدیث تو یہ بے اصل ہے، اس کا کوئی ثبوت نہیں ہے۔

(۱) فتح الباری: ۴۴، ۴۲/۹

(۲) ”إمتاع الاسماع“ تقی الدین المقریزی: ۲۰۹/۹، دار الکتب العلمیہ، وفي ”تذکرۃ الموضوعات“ لطاھر

بن علی ہندی قال ابن تیمیہ ”موضوع“: ۹۲/۱، وأسنی المطالب فی أحادیث مختلفۃ المراتب: ۱۵۹/۱،

ومجموع فتاویٰ ابن باز، کتاب الأحادیث الضعیفۃ، رقم: ۱۰۷، مجموع الفتاویٰ لابن تیمیہ..... من سب

یہ بات علامہ ابن تیمیہ کی مضبوط ہے کہ شرک جیسا گناہ اور پیغمبر اسلام کی دشمنی جیسی چیزیں اللہ تعالیٰ نے سچی توبہ کے بعد معاف کر دی ہیں اور معاف کرتے ہیں تو صحابہ کو گالی دینا ان سے بڑا جرم تو بہر حال نہیں ہے (۱)۔

### أنفق مثل أحد

بعض روایات میں اس کے ساتھ ”کلّ يوم“ کے الفاظ کا اضافہ ہے۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ”وہی زیادۃ حسنۃ“ یہ ایک اچھا اضافہ ہے اور حصول غرض میں زیادہ مدد و معاون ہے (۲)۔

### مُدَّ أَحَدِهِمْ

یعنی کسی غیر صحابی نے یا متاخرین صحابہ نے اگر ”أحد“ جتنا سونا خرچ کر دیا تو وہ صحابہ سابقین کے ایک ”مُد“ کے برابر بھی نہیں ہوگا وہ چاہے کسی بھی چیز اور کسی بھی جنس سے ہو۔

### نَصِيف

رَغِيف کے وزن پر ہے، بمعنی ”نصف“ جیسے عَشِير اور ”عَشْر“ یا ”ثَمْنين، و ثَمْن“ دونوں کا ایک معنی ہے (اسی لئے کہا جاتا ہے ”عَشْر عَشِير“) اور بعض حضرات کا کہنا ہے کہ جیسے مُد ایک پیانہ ہے ”نصف“ بھی ایک مستقل پیانہ ہے، جو مُد سے کم ہوتا ہے اور مُد بضم المیم ایک معروف پیانہ ہے، جس کی مقدار معلوم و متعین ہے اور کتاب الوضوء میں مذکور ہے (۳)۔

خطابی فرماتے ہیں کہ یہ بفتح المیم مروی ہے اور اس سے مراد فضل اور طول ہے۔ یعنی صحابہ کی فضیلت اور قوت تک نہیں پہنچ سکتا (۴)۔

بیضاوی کہتے ہیں:

(۱) مجموع الفتاویٰ باب من سب الصحابة هل تقبل توبته: ۲۹۰/۳

(۲) فتح الباری: ۴۲/۹

(۳) باب الوضوء بالمد، رقم: ۲۰۱

(۴) قال الخطابی بفتح المیم یرید الغایة لا یبلغ هذا فلاناً أي: لا یلحق شأوه ولا یدرک غایتہ، غریب الحدیث:

”معنی الحديث لا ينال أحدكم بإنفاق مثل أحدٍ ذهباً من الفضل والأجر ما ينال أحدهم بإنفاق مد طعام أو نصيفه، وسبب التفاوت ما يقارن الأفضل من مزيد الإخلاص وصدق النية“ (۱).

یعنی حدیث کا معنی یہ ہے کہ تم میں سے کوئی آدمی اُحد پہاڑ جتنے سونے کو خرچ کرنے سے اتنا اجر اور ثواب حاصل نہیں کر سکتا، جتنا کہ اُن صحابہ میں سے ایک شخص ایک مد یا اس کے نصف مقدار میں طعام خرچ کرنے سے حاصل کر سکتا ہے اور اس تفاوت کی وجہ وہ اخلاص اور صدق نیت ہے، جو اُن حضرات سابقین کو حاصل تھا۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں:

”قلْتُ وأَعْظَمُ من ذلك في سبب الأفضلية عَظَمُ موقع ذلك لشدة الاحتياج اليه، وأشار بالأفضلية بسبب الانفاق إلى الأفضلية بسبب القتال كما وقع في الآية ﴿من أنفق من قبل الفتح وقاتل﴾ فإن فيها إشارة إلى موقع السبب الذي ذكرته، وذلك أن الإنفاق والقتال كان قبل فتح مكة عظيماً لشدة الحاجة اليه وقلة المعنى به بخلاف ما وقع بعد ذلك؛ لأن المسلمين كثروا بعد الفتح ودخل الناس في دين الله أفواجا، فإنه لا يقع ذلك الموقع المتقدم والله اعلم“ (۲).

فرمایا، خلوص اور صدق نیت کی وجہ سے سابقین اولین کے عمل کے افضل ہونے اور ان کے اجر و ثواب کے زیادہ ہونے کے علاوہ ایک اور بات بھی ہے، جو اس سے بڑھ کر ہے اور وہ یہ ہے کہ سابقین اولین کے عمل کو افضلیت اس واسطے حاصل ہے کہ انہوں نے جس موقع پر قتال و انفاق کیا وہ موقع بڑا حساس، اہم اور غیر معمولی تھا اور اس وقت جو ضرورت اور حاجت تھی انفاق کی وہ نہایت شدید تھی۔ اس لئے اس میں بہت کم چیز خرچ

(۱) فتح الباری: ۳۴/۷، وعون المعبود: ۱۸۷۷/۹

(۲) فتح الباری: ۴۲/۹



کرنے کا بھی بہت زیادہ اجر تھا۔

پھر فرمایا اس روایت میں تو صرف اتنا ذکر ہے کہ بعد والوں کا بہت زیادہ انفاق بھی سابقین کے بہت کم انفاق کے برابر نہیں ہو سکتا، لیکن اس میں اشارہ اس بات کی طرف بھی ہے کہ بعد والے اس واسطے بھی سابقین کے ہم پلہ نہیں ہو سکتے کہ انہوں نے نہایت بے سروسامانی کے عالم میں جان ہتھیلی پر رکھ کر قتال کیا اور دین کے لئے جانی قربانی دی۔ اس کا قرآن کریم کی آیت ﴿لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلٌ.....﴾ میں ذکر ہے۔

اس تفاوتِ رتبہ کی وجہ واضح ہے اور وہ یہ کہ ابتدائے اسلام میں قتال اور انفاق فی سبیل اللہ جتنا مشکل اور جتنا ضروری تھا، اتنا بعد میں نہ تھا یعنی جب دین اسلام طاقت ور ہوا اور لوگ اس میں جوق در جوق داخل ہوئے۔ اور خرچ کرنا آسان بھی ہوا اور خرچ کرنے والے بھی زیادہ ہوئے۔

### ”متابعات“ کا ذکر

تَابِعُهُ جَرِيرٌ.....

یعنی شعبہ کی سلیمان الاعمش سے روایت کی مندرجہ ذیل حضرات نے متابعت کی ہے۔

۱- جریر ابن عبد الحمید ہے، ۲- عبد اللہ بن داود بن عامر بن الرّبیّع، ۳- ابو معاویہ بن محمد بن خازم الضریر اور، ۴- محاضر بوزن مجاہد بن المورّع مراد ہیں (۱)۔

جہاں تک جریر کا تعلق ہے تو ان سے روایت موصولاً امام مسلم (۲)، ابن ماجہ (۳) اور ابویعلیٰ (۴) نے

روایات کی ہے۔

(۱) عمدة القاري: ۱۶/۱۸۸، وفتح الباري: ۹/۴۴

(۲) صحيح مسلم، باب تحريم سب الصحابة، رقم: ۲۲۲

(۳) سنن ابن ماجه، فصل اهل بدر، رقم: ۱۶۱

(۴) مسند أبي يعلى، رقم: ۱۱۷۱

اور محاضر کی روایت کا جہاں تک تعلق ہے تو اسے احمد بن یوسف الضبی عن محاضر..... کے طریق سے ”فوائد أبي الفتح الحداد“ میں نقل کیا گیا ہے (۱) لیکن اس روایت میں خالد بن الولید اور عبد الرحمن بن عوف کی بجائے حضرت خالد اور ابو بکر رضی اللہ عنہما کا ذکر ہے، جب کہ یہ درست نہیں ہے اور صحیح وہی ہے جو جریر نے روایت کیا ہے اور عاصم بن ابی صالح کی آنے والی روایت میں بھی اس کا ذکر ہے (۲)۔

اور عبد اللہ بن داود کی جو روایت ہے اسے مسدد نے اپنی مسند میں ذکر کیا ہے اور اس میں یہ قصہ مذکور نہیں ہے؟ اسی طرح ابو داود نے بھی اس کی مسدد کے طریق سے تخریج کی ہے (۳)۔

اور ابو معاویہ کی جو روایت ہے، اسے امام احمد نے موصولاً ذکر کیا ہے (۴) امام مسلم کو وہم ہوا..... اور امام مسلم نے ابو بکر بن ابی شیبہ، ابو کریب اور یحییٰ بن یحییٰ تینوں حضرات سے نقل کیا ہے اور یہ تینوں ابو معاویہ سے روایت کرتے ہیں لیکن اس میں ابوسعید کی جگہ ”عن أبي هريرة“ کا ذکر ہے (۵) اور یہ ان کا وہم ہے جیسے کہ خلف، ابو مسعود اور ابو علی جیانی سے بالجزم منقول ہے۔

نووی کہتے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ امام مسلم کو دوران کتابت یہ وہم ہوا ہے اور وہ یوں کہ امام مسلم نے ابتداء میں ابو معاویہ کے طریق کا ذکر کیا ہے پھر دوسرے نمبر پر جریر کی حدیث کو ذکر کیا اور اسے اس کے اسناد و متن کے ساتھ ذکر کیا، پھر تیسرے نمبر پر کعب کی حدیث کو ذکر کیا اور چوتھے نمبر پر شعبہ کی روایت ذکر کی ہے۔ اس تیسری اور چوتھی روایت کی سند انہوں نے ذکر نہیں کی بلکہ فرمایا، ”بإسناد جرير ومعاوية“ اب بات یہ ہے کہ اگر جریر اور ابو معاویہ کی روایت ان کے نزدیک ایک نہ ہوتی تو وہ ان دونوں کا ایک ساتھ حوالہ نہ دیتے، کیونکہ کعب اور شعبہ کی روایت تو بالاتفاق ابوسعید پر ختم ہوتی ہے نہ کہ ابو ہریرہ پر۔ جب کہ مسلم نے ابو معاویہ کی جو روایت تخریج کی ہے، اسے وہ ابو ہریرہ پر ختم کرتے ہیں تو پھر یہ عجیب نہیں ہے کہ کعب اور شعبہ کی روایت ابوسعید کے متعلق وہ یہ بتائیں کہ یہ ابو معاویہ والی سند کے ساتھ مروی ہے؟

(۱) فتح الباری: ۳۵/۷

(۲) عمدة القاري: ۱۸۸/۱۶

(۳) سنن أبي داود، باب في النهي عن سب الصحابة، رقم: ۴۶۶۰

(۴) مسند احمد، مسند أبي سعيد الخدري، رقم: ۱۱۰۹۴

(۵) صحيح مسلم، باب تحريم سب الصحابة، رقم: ۶۶۵۱، ۶۶۵۲

اور پھر امام مسلم کے شیخ ابوبکر بن ابی شیبہ اپنے مُسند اور مصنف میں اس کی تخریج ابومعاویہ سے فرماتے ہیں تو کہتے ہیں، ”عن ابی سعید.....“ (۱) جیسے کہ امام احمد نے بھی یہی کہا ہے (۲) اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ مسلم کا ”عن ابی ہریرہ“ کہنا وہم ہی ہے۔

اسی طرح ”المستخرج“ میں ابونعیم سے منقول ہے جس میں عبید بن غنم ابوبکر بن ابی شیبہ سے روایت کرتے ہیں اور ابونعیم ہی احمد، یحییٰ بن عبد الحمید اور ابو یوسف اور احمد بن حنبل سے نقل کرتے ہیں اور وہ سب ابومعاویہ سے روایت کرتے ہیں، جس میں ”عن ابی سعید“ کے الفاظ ہیں اور اس کے بعد وہ فرماتے ہیں، ”أخرجہ مسلم عن ابی بکر وأبی کریب ویحییٰ بن یحییٰ“ یہ اس بات پر دال ہے کہ وہم خود مسلم کو نہیں ہوا بلکہ اس کے کسی نچلے ناقل کو وہم ہوا ہے۔ وگرنہ ابونعیم اسے ذکر کر دیتے۔ اس کی تائید ایک اور روایت سے بھی ہوتی ہے اور وہ یہ کہ دارقطنی نے باوجودیکہ ”العلل“ میں اس بات کو جزم کے ساتھ ذکر کیا ہے، صحیح یہ ہے کہ یہ ابوسعید کی روایت ہے، اس کے باوجود انہوں نے شیخین (بخاری و مسلم) کے ادھام کے تتبع میں اس روایت ابومعاویہ کی طرف کوئی اشارہ نہیں کیا ہے، معلوم ہوا کہ یہ مسلم کے ”ادھام“ میں سے نہیں بلکہ ان سے نیچے کے کسی اور راوی کا وہم ہے (۳)۔

اس روایت کی تخریج ابوعبید نے ”غریب الحدیث“ میں بھی کی ہے (۴)، نیز جوزقی نے عبد اللہ بن ہاشم کے طریق سے اور خثیمہ نے سعید بن یحییٰ کے طریق سے اور اسماعیلی اور ابن حبان نے علی بن الجعد کے طریق سے ان تمام نے ابومعاویہ سے روایت کی ہے اور انہوں نے کہا، ”عن ابی سعید“ (۵)۔ اور ابن ماجہ نے بھی امام مسلم کے ایک شیخ ابوکریب سے نقل کیا ہے اور وہ ابومعاویہ سے نقل کرتے ہوئے کہتے ہیں ”عن ابی سعید“ ہاں ابن ماجہ کے بعض نسخوں میں اختلاف بھی ہے چنانچہ کچھ میں تو ”عن ابی

(۱) مصنف ابن ابی شیبہ، باب ما ذکر فی الکف عن اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، رقم: ۳۳۰۷۱

(۲) مسند احمد، مسند ابی سعید الخدری، رقم: ۱۱۰۹۴

(۳) فتح الباری: ۴۳/۹

(۴) غریب الحدیث لأبی عبید: ۱۶۴/۲

(۵) صحیح ابن حبان، ذکر الزجر عن سب اصحاب رسول اللہ، رقم: ۷۲۵۵

ہریرہ“ ہے (۱) اور کچھ میں ”عن ابی سعید“ اور ٹھیک ”عن ابی سعید“ ہی ہے کیونکہ ابن ماجہ نے جریر کو بیچ اور ابو معاویہ کو جمع کیا ہے اور جریر اور کو بیچ کے متعلق کسی نے نہیں کہا ہے کہ ان کی روایت ابو ہریرہ سے ہے، بلکہ جتنے بھی جامعین اور مخرجین نے ان کی روایت کی تخریج کی ہے، وہ ابو سعید ہی سے کی ہے، نہ کہ ابو ہریرہ سے۔

اور یہ احتمال بھی بعید ہے کہ ابو معاویہ کی حدیث اعمش عن ابی صالح عن ابی ہریرہ..... بھی ہو اور عن ابی سعید بھی، کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو کم از کم ایک مرتبہ تو ان دونوں - ابو سعید اور ابو ہریرہ - کو جمع بھی کیا جاتا۔ بہر حال جب اکثر کے ہاں یہ روایت ابو سعید سے ہے تو جس نے ابو ہریرہ کا ذکر کیا ہے، وہ یقیناً شاذ ہوگا اللہ اعلم (۲)۔

۳۴۷۱ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْكِينٍ أَبُو الْحَسَنِ : حَدَّثَنَا بَخِي بْنُ حَسَّانَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ أَبِي نَعْمٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ : أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ ، فَقُلْتُ : لَا تَزِمَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، وَلَا تَكُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا ، قَالَ : فَجَاءَ الْمَسْجِدَ ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَقَالُوا : خَرَجَ وَوَجَّهَ هَاهُنَا ، فَخَرَجْتُ عَلَى إِثَرِهِ ، أَسْأَلُ عَنْهُ ، حَتَّى دَخَلَ بَيْتَ أَرِيْسٍ ، فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ ، وَبَابُهَا مِنْ جَرِيدٍ ، حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَاجَتَهُ فَتَوَضَّأَ ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ ، فَإِذَا هُوَ جَالِسٌ عَلَى بَيْتِ أَرِيْسٍ وَتَوَسَّطَ قُفَّهَا ، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبَيْتِ ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ، ثُمَّ أَنْصَرَفْتُ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ ، فَقُلْتُ : لَا تَكُونَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْيَوْمَ ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَدَفَعَ الْبَابَ ، فَقُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ فَقَالَ : أَبُو بَكْرٍ ، فَقُلْتُ : عَلَى رِسْلِكَ ، ثُمَّ ذَهَبْتُ ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ ؟ فَقَالَ : (اأْتِدْنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ) . فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ : أَدْخُلْ ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ

(۱) سنن ابن ماجہ، فضائل الصحابة، رقم: ۱۶۱

(۲) فتح الباری: ۴۳، ۴۲/۹

(۳۴۷۱) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۷/۱، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم ”لو كنا متخذنا خلیلاً“، رقم: ۳۶۷۱، وأبو داود في سننه:

۲/۲۸۰، کتاب السنة، باب التفضیل، رقم: ۶۲۹

يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَهُ فِي الْقُفِّ ، وَدَكَلَ رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ كَمَا صَنَعَ النَّبِيُّ ﷺ ، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ ، وَقَدْ تَرَكْتُ أُخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقُنِي ، فَقُلْتُ : إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا - يُرِيدُ أَخَاهُ - يَأْتِ بِهِ ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ ، فَقُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ فَقَالَ : عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ، فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ، فَقُلْتُ : هَذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسْتَأْذِنُ ؟ فَقَالَ : (أُذِّنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ) . فَجِئْتُ فَقُلْتُ : أَدْخُلْ ، وَبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْقُفِّ عَنْ يَسَارِهِ ، وَدَكَلَ رِجْلَيْهِ فِي الْبُئْرِ ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ ، فَقُلْتُ : إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَأْتِ بِهِ ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ ، فَقُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ فَقَالَ : عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ ، فَقُلْتُ عَلَى رِسْلِكَ ، فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ ، فَقَالَ : (أُذِّنْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ ، عَلَى بَلْوَى تُصِيبُهُ) . فَجِئْتُ فَقُلْتُ لَهُ : أَدْخُلْ ، وَبَشِّرْكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ ، عَلَى بَلْوَى تُصِيبُكَ ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقُفَّ قَدْ مَلَأَ ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ . قَالَ شَرِيكَ : قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ : فَأَوَّلَتْهَا قُبُورُهُمْ . [ ٣٤٩٠ ، ٣٤٩٢ ، ٥٨٦٢ ، ٦٦٨٤ ، ٦٨٣٤ ]

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ مُسْكِينٍ

یہ محمد بن مسکین ابن نمیلہ ابوالحسن الیمامی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

### يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ

یہ یحییٰ بن حسان بن حبان الکمری ابوزکریا التمیمی المصری ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) کتاب الأذان ، باب انتظار الناس قيام الإمام العالم .....

(۲) دیکھئے، صحيح بخاري، كتاب الجنائز، باب قول النبي صلى الله تعالى عليه وسلم "إنا بك محزونون"،

## سُلَیْمَانُ

یہ سلیمان بن بلال ابو محمد القرشی التیمی المدنی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب أمور الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## شَرِیْکُ بْنُ أَبِي نَمِرٍ

یہ شریک بن عبد اللہ بن ابی نمر القرشی المدنی ہیں۔ ابو نمران کے دادا ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب ماجاء فی العلم وقوله تعالیٰ: ﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## سَعِيدُ بْنُ الْمُصَيَّبِ

یہ امام التابعین سعید بن المسیب بن حزن بن ابی وہب القرشی الخزومی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب مَنْ قَالَ الْإِيمَانُ هُوَ الْعَمَلُ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

## أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ

مشہور صحابی رسول عبد اللہ بن قیس الأشعری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب أَيْ الْإِسْلَامُ أَفْضَلُ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

اس حدیث کی تخریج امام بخاری نے کتاب الفتن میں سعید بن ابی مریم سے بھی کی ہے (۵) اور امام مسلم نے ”فضائل“ میں محمد بن مسکین، حسن بن علی الحلوانی اور ابو بکر بن ابی اسحاق سے روایت کی ہے (۶)۔

## فَقُلْتُ كَا فاعِلُ ابوموسى الأشعري ہیں

یہ راوی حدیث حضرت ابوموسیٰ الأشعری کا قول ہے، پہلے ان سے روایت کرنے والے راوی نے

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۶۵۸/۱

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۱۵۶/۳

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۱۵۹/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۶۹۰/۱

(۵) صحیح البخاری، کتاب الفتن، باب الفتنة التي تموج كموج البحر، رقم: ۶۵۶۸

(۶) صحیح مسلم، باب فضائل عثمان، رقم: ۶۴۰۳، ورقم: ۴۴۷۷

اپنے الفاظ میں اُن کا غائب کے صیغوں کے ساتھ ذکر کیا تو فرمایا، تَوَضَّأَ، خَرَجَ اور پھر گویا یوں کہا، قال ابو موسیٰ: فَقُلْتُ لِأَلْزَمَنَّ.....

قَالَ فَجَاءَ الْمَسْجِدَ

یہاں پھر قَالَ کا فاعل دوسرا راوی ہے، جب کہ جَاءَ کا فاعل حضرت ابو موسیٰ الاشعری ہیں۔ راوی کہتا ہے پھر حضرت ابو موسیٰ الاشعری مسجد میں داخل ہوئے۔

وَوَجَّهَ هَاهُنَا

یہاں اکثر علماء کے ہاں وَجَّهَ بفتح الجیم وتشدیدہ ہے اور وَجَّهَ فعل بمعنی تَوَجَّهَ ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یوں متوجہ ہوئے اور اس جانب کو چلے۔

بعض حضرات کہتے ہیں وَجَّهَ فعل کا مفعول مقدر ہے، یعنی وَجَّهَ نَفْسَهُ، خود کو اس جانب متوجہ کر دیا۔ اور ایک قول یہ ہے کہ یہ اضافت کے ساتھ ہے، وَوَجَّهَ هَهُنَا اس صورت میں وجہ بسکون الجیم ہے اور یہ مبتداء ہے، جس کی خبر مقدر ہے یعنی وَوَجَّهَ هَهُنَا يَاجِهَةً هَهُنَا مَقْصُودَةً لِهَ اس جانب کی جہت آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مقصود تھی۔ اور آپ اسی طرف آنا چاہ رہے تھے (۱)۔

عَلَىٰ إِيْرِهِ

آپ کے پیچھے اور آپ کے نقشِ پا پر۔ یہ لفظ بھی دو طرح سے منقول ہے، ایک تو بکسر الهمزة وسكون الثاء المثلثة اور دوسرا بفتح الهمزة والفاء المثلثة..... (۲)۔

حَتَّىٰ دَخَلَ

بہ ظاہر یہ خرجت اور أسأل وغیرہ کا غایہ ہے، حالانکہ یہ درست نہیں لگتا کیونکہ خروج اور سؤال راوی کا فعل ہے جب کہ دخول رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا فعل ہے، اس لئے یہاں ایک مقدر لفظ نکالا جاتا ہے، ”حتیٰ وجدته دَخَلَ“ یہاں تک کہ میں نے آپ کو داخل ہوتے ہوئے دیکھا یعنی خروج کا غایہ

(۱) فتح الباری: ۴/۹، وتحفة الباری: ۴/۱۹۷، وإرشاد الساری: ۸/۱۶۶

(۲) إرشاد الساری: ۸/۱۶۶

ہے ”وجدان“۔

بشر اریس کیا ہے؟

”اریس“ بفتح الهمزة وکسر الراء باغ کا نام ہے، یعنی ”اریس“ نامی باغ کا کنواں، ”اریس“ بقول علامہ قسطلانی کے منصرف ہے اور اس پر ابن مالک نے بھی صراحت کے ساتھ تنبیہ کی ہے۔ جب کہ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ”يجوز فيه الصَّرف وعدمه“ اس کو منصرف اور غیر منصرف ہر دو طرح سے پڑھا جاسکتا ہے، اریس مدینہ میں قباء کے قریب واقع ایک باغ کا نام ہے، اسی باغ کے اس کنویں میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی انگشتی مبارک گر گئی تھی (۱)۔

تَوَسَّطَ قَفَّهَا

”قف“ بضم القاف وتشدید الفاء کنویں کے من کو کہتے ہیں، اس کی جمع قفاف ہے اونچی زمین کو بھی کہتے ہیں۔ معنی یہ ہے کہ آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم آ کر کنوئیں کے من پر بیٹھ گئے۔ صحیح مسلم میں عثمان بن غیاث کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”بینا رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم في حائط من حوائط

المدينة وهو مُتَكَيِّ يَنْكُتُ بَعُودَ مَعَهُ بَيْنَ الْمَاءِ وَالطَّيْنِ“ (۲)۔

یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مدینہ منورہ کے باغوں میں سے ایک باغ

میں تھے اور تکیہ لگائے ایک لکڑی سے پانی اور مٹی کو کرید رہے تھے۔

کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو موسیٰ اشعری کو پہرے دار بنایا؟

لَا تُكُونَنَّ بَوَّابَ ..... بعض نسخوں میں ”بَوَّاب رسول الله“ کے الفاظ ہیں، جب کہ بعض میں

”بَوَّاباً لِلنَّبِيِّ“ کے الفاظ آئے ہیں۔ یہاں بظاہر تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ کام حضرت ابو موسیٰ نے خود کیا اور رسول

اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کے لئے ان سے نہیں کہا تھا اور امام بخاری نے کتاب الأدب میں محمد بن جعفر

(۱) إرشاد الساري: ۸/۱۶۶، وفتح الباري: ۹/۴۴

(۲) دیکھئے، فتح الباري: ۹/۴۴



کی روایت میں اور کتاب الفتن میں اس کی تصریح کی ہے اور یہ الفاظ ذکر کئے ہیں ”ولم یأمرنی“ یعنی آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے مجھے اس کا حکم نہیں دیا تھا (۱)۔

جب کہ یہاں آگے مناقب عثمان میں سلیمان بن حرب کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں، ”وأمرنی بحفظ باب الحائط“ (۲) نیز عبدالرحمن بن حرمہ کی روایت میں ”یا ابا موسیٰ املك علی الباب“ کے الفاظ ہیں (۳)۔

اسی طرح کتاب اخبار الاحاد میں بھی ”وأمرنی بحفظ الباب“ کی تصریح ہے (۴)، ترمذی کی روایت ابی عثمان عن ابی موسیٰ میں تو یہاں تک تصریح ہے، ”املك علي الباب فلا يدخلن علي أحد“ (۵)۔

اب یہ جو تضاد اور تعارض ہے کہ کہیں معلوم ہوتا ہے آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے انہیں حکم دیا تھا اور کہیں معلوم ہوتا ہے کہ نہیں! آپ نے حکم نہیں دیا تھا بلکہ خود حضرت ابو موسیٰ اشعری نے پہرے داری شروع کی تھی، اس کو رفع کرنے کے لئے شارحین نے مختلف توجیہات بیان کی ہیں۔

ایک جمع اور تطبیق کی صورت تو یہ ہے کہ جہاں حضرت ابو موسیٰ کے حوالے سے یہ تصریح منقول ہے کہ میں نے خود سے یہ عمل شروع کیا تھا اور رسول اللہ نے مجھے حکم نہیں دیا تھا، یعنی یہ ان کے دل کی بات اور ایک طرح سے حدیث النفس ہے..... پھر اتفاق سے آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں اس کا حکم دیا تو پھر انہوں نے اس کا بھی ذکر کیا اور کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے اس کا حکم دیا تھا، یعنی یہ نفی اور اثبات دو مختلف واقعات سے تعلق رکھتے ہیں۔

اسی طرح ”لم یأمرنی“ جملے کا یہ بھی مطلب ہو سکتا ہے کہ مجھے پہریداری کرتے رہنے اور اسے جاری

(۱) کتاب الفتن، صحیح البخاری، رقم (۷۰۹۷)

(۲) دیکھئے، باب مناقب عثمان، رقم (۳۶۹۵)

(۳) فتح الباری: ۴۴/۹

(۴) صحیح البخاری کتاب اخبار الاحاد، رقم (۷۲۶۲)

(۵) فتح الباری: ۴۵/۹

رکھنے کا حکم آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے نہیں دیا تھا بلکہ وقتی طور پر تھوڑا خیال رکھنے کا فرمایا تھا اور پھر اسے حضرت ابو موسیٰ نے اپنی مرضی سے اور اپنی طرف سے جاری رکھا تھا۔ یہ توجیہ امام نووی کی ہے (۱)۔

اور جہاں تک حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قول ”لم یکن لہ بؤاب“ کا تعلق ہے تو اس کے ساتھ بھی حدیث باب کا کوئی تعارض نہیں ہے کیونکہ حضرت انس کی بات کا مطلب یہ ہے کہ آپ کا کوئی مستقل دربان اور مقرر محافظ نہ تھا اور یہاں عارضی اور وقتی طور پر کسی کا گیٹ پر کھڑے ہونے کا ذکر ہے جو کسی بھی مصلحت کے پیش نظر ہو سکتا ہے اور یہ اس کے منافی نہیں ہے (۲)۔

### ابن التین کا استدلال اور اس کا رد

ابن التین فرماتے ہیں، ”فیہ أن المرء یكون بؤاباً للإمام وإن لم یأمره“ یعنی اس روایت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کوئی آدمی امام کا اس کے حکم کے بغیر بھی دربان اور پہرے دار بن سکتا ہے۔

حافظ ابن حجر نے مذکورہ بالا توجیہ۔ جس میں کہا گیا کہ ابو موسیٰ نے اولاً پہرے کا عمل تو خود سے شروع کیا تھا مگر پھر اتفاق سے پیغمبر علیہ الصلاۃ والسلام نے بھی انہیں اس کا حکم دیا۔ کے بعد فرمایا، ”فبطل أن یستدل به لما قاله ابن التین“ لہذا اس سے ابن التین کی کبھی ہوئی بات پر استدلال کرنا ٹھیک نہیں، بلکہ باطل ہے (۳)۔

### فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَدَفَعَ الْبَابَ

اے مستأذن! فی الدخول یعنی دروازہ کھٹکھٹایا اندر آنے کی اجازت لیتے ہوئے (۴)۔

بعض روایات میں یوں ہے، ”فجاء رجل یستأذن“ یعنی ایک آدمی آیا جو اجازت لے رہا تھا (۵)۔

### يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ

بعض روایات میں حضرت ابو بکر کی طرف ”فحمد الله“ کی نسبت بھی منقول ہے۔ کہ انہوں نے لشکر

(۱) فتح الباری: ۴۵/۹، إرشاد الساری: ۱۶۶/۸، تحفة الباری: ۱۹۷/۴

(۲) فتح الباری: ۴۵/۹

(۳) فتح الباری: ۴۵/۹

(۴) إرشاد الساری: ۱۶۶/۸

(۵) فتح الباری: ۴۵/۹

کے طور پر اللہ تعالیٰ کی تعریف کی (۱)۔

## ابوبکر کا رسول اللہ کی مشاکلت اختیار کرنا

وَدَلَّى رَجُلَيْهِ ..... یعنی وہی کچھ حضرت ابوبکر نے بھی کیا جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کیا تھا کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی طرح پاؤں کنویں میں لٹکائے اور پنڈلیاں کھول دیں، اس کی توجیہ کرتے ہوئے علامہ قسطلانی فرماتے ہیں:

”مُوافَقَةً لَهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ، وَلِيَكُونَ أَبْلَغَ فِي بَقَائِهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ

وَالسَّلَامُ عَلَى حَالَتِهِ وَرَاحَتِهِ بِخِلَافِ مَا إِذَا لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَرُبَّمَا اسْتَحْيَاهُ

فَيَرْفَعُ رَجُلَيْهِ الشَّرِيفَتَيْنِ“ (۲)۔

یعنی حضرت ابوبکر نے یہ عمل ایک تو اس لئے اختیار کیا تا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ موافقت اور مشاکلت کی سعادت انہیں حاصل ہو اور دوم اس لئے کہ اگر حضرت ابوبکر اس طرح نہ کرتے تو شاید رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بھی ازراہ حیاء اپنے پیر مبارک اوپر کر لیتے اور اس میں آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دقت ہوتی، اس لئے حضرت ابوبکر نے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی راحت کے لئے اور آپ کو اپنی بے تکلفانہ حالت پر باقی رکھنے کے لئے خود بھی وہی شکل اختیار کر لی تا کہ آپ کو اپنی حالت بدلنے کا کوئی داعی نہ رہے۔ یہ عشق و محبت کی ایک اعلیٰ مثال ہے۔

## وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي

حضرت ابو موسیٰ اشعری کے دو بھائی تھے، ابورہم اور ابوبردہ اور ایک قول کے مطابق اُن کا ایک اور بھائی بھی تھا، جن کا نام محمد تھا، بہر حال ان کے بھائیوں میں مشہور یہی ابوبردہ تھے اور ان کا نام عامر تھا اور ان سے امام احمد رحمہ اللہ تعالیٰ نے اپنی مسند میں روایت بھی نقل کی ہے (۳)۔ حضرت ابو موسیٰ فرماتے ہیں کہ میں نے ان کو اس حال میں چھوڑا تھا کہ وہ وضو کر کے مجھ سے آکر ملنے ہی والے تھے، اب جب بھی کوئی دروازہ پر آتا تو میں

(۱) فتح الباری: ۴۵/۹، وصحیح البخاری، رقم (۳۶۹۳)

(۲) إرشاد الساری: ۱۶۷/۸

(۳) فتح الباری: ۴۵/۹

دل میں کہتا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق خیر کا ارادہ کیا ہو تو یہ وہی ہوں گے، مگر ہر دفعہ ان کے متعلق یہ سوچتا رہا اور آنے والا کوئی اور ہوتا تھا۔

### ابن التین کا ایک اور غلط استدلال اور اس کا رد

فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ ..... یہاں بھی ابن التین فرماتے ہیں کہ لگتا ہے آنے والوں کا یہ عمل اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بِيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا﴾ کے نزول سے پہلے تھا، لیکن ابن حجر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ”ما أبعد ما قال“ کہہ کر اس احتمال کو نہایت مستبعد اور بے جا قرار دے کر مسترد کر دیا اور فرمایا، عبد الرحمن بن حرمہ کی روایت میں یوں آیا ہے، ”فجاء رجل فاستأذن“ ایک آدمی آیا اور وہ اجازت طلب کر رہا تھا اور مناقب عمر کے آخر میں ابو عثمان النہدی عن ابی موسیٰ کے طریق سے یوں منقول ہے، ”فجاء رجل فاستفتح“ ایک آدمی نے آکر دروازہ کھولنے کے لئے کہا، ان تمام طرق سے معلوم ہوتا ہے کہ ”یحرك الباب“ کا معنی یہ نہیں ہے کہ انہوں نے دروازہ خود سے کھولنا چاہا بلکہ معنی یہ ہے کہ انہوں نے طلب اجازت کے طور پر دروازہ کھولنا چاہا، یا کھولنے کی درخواست کی، سو یہ قرآن کریم کی ہدایت ﴿حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا﴾ کے منافی نہیں بلکہ اس پر عمل ہے (۱)۔

ابو عثمان کی روایت میں حضرت ابو بکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہم تینوں کی طرف ”فحمد اللہ“ کی نسبت ہے (۲)۔

### فجلس وجاہہ

وُجَاه بضم الواو وكسر الواو دونوں طرح سے منقول ہے، یعنی سامنے اور بالمقابل۔

### حضرت عثمان کا دعائے صبر

عَلَى بَلَوَى تُصِيبُهُ ..... ابو عثمان کی روایت میں یہ الفاظ ہیں، ”فحمد اللہ ثم قال: اللہ

المُستعان“ (۱) اور امام احمد کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں، ”فجعل يقول: اللهم صبراً، حتى جلس“ (۲) یعنی حضرت عثمان یہ سن کر فرماتے رہے، اے اللہ! صبر عطا کر دے، یہاں تک کہ وہ پھر بیٹھ گئے۔ اور عبد الرحمن بن حرمہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں، ”فدخل وهو يحمّد الله ويقول: اللهم صبراً“ (۳) اس میں گویا سابقہ دونوں روایتوں کو جمع کیا گیا کہ انہوں نے حمد باری تعالیٰ بھی ادا کی اور صبر کی دعا بھی کرتے رہے۔

### مختلف صحابہ کی طرف اس واقعے کی نسبت

اور یہ بتی نے حضرت زید بن ارقم کی روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یوں ہیں:

”بعثني النبي صلى الله تعالى عليه وسلم فقال: انطلق حتى تأتي أبا بكر فقل له: إن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم يقرء عليك السلام ويقول لك: أبشر بالجنة، ثم انطلق إلى عمر كذلك، ثم انطلق إلى عثمان كذلك، وزاد بعد بلاء شديد. قال فانطلق فذكر أنه وجدهم على الصفة التي قال له: وقال ابن نبي الله؟ قلت في مكان كذا وكذا، فانطلق إليه وقال في عثمان فأخذ بيدي حتى أتينا رسول الله فقال: يا رسول الله! إن زيدا قال لي كذا. والذي بعثك بالحق ما تغنيث وما تمنيث ولا مسست ذكرى يميني منذ بايعتكم فأبي بلاء يصيبي؟ قال هو ذاك“ (۴)۔

اللہ کے رسول نے مجھے یہ کہہ کر بھیجا کہ جا کر ابو بکر سے کہو، رسول اللہ آپ کو سلام کہہ رہا ہے اور پھر کہتے ہیں کہ جنت کی خوشخبری قبول کہو، پھر اسی طرح جا کر عمر سے کہو، پھر عثمان سے بھی جا کر یہی کہو..... البتہ اس روایت میں حضرت عثمان کے متعلق کچھ مزید الفاظ

(۱) صحيح البخاري، مناقب عمر بن الخطاب، رقم: ۳۴۱۷

(۲) مسند احمد، حديث أبي موسى الاشعري، رقم: ۱۹۵۲۷

(۳) مسند الروياني، رقم: ۵۲۷، مؤسسة الرسالة القاهرة

(۴) هكذا في المعجم الاوسط للطبراني، رقم: ۸۶۸، ودلائل النبوة للبيهقي، باب ماجاء في اخبار النبي

بالبلوى التي أصابت عثمان: ۶/ ۳۹۰، دار الكتب العلمية

بھی فرمائے اور وہ تھے ”بعد بلاء شدید“ کے الفاظ، یعنی بشارت جنت تو حضرت عثمان کے لئے بھی ہے مگر سخت ابتلاء اور مصیبت کے بعد..... حضرت زید فرماتے ہیں میں نے ایسا ہی کیا کہ ابوبکر کو جا کر سلام اور بشارت عرض کی پھر عمر اور پھر عثمان کو اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے متعلق دریافت کیا تو میں نے کہا، فلاں جگہ آپ تشریف رکھتے ہیں، پھر وہ آئے بھی رسول اللہ کے پاس..... تاہم حضرت عثمان کے متعلق وہ فرماتے ہیں کہ انہوں نے میرا ہاتھ پکڑا اور ہم چلے آئے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس اور آکر انہوں نے کہا، زید نے مجھ سے اس طرح کہا ہے اور میں نے تو آپ سے بیعت لینے کے بعد نہ گانا گایا نہ تمنی کی اور نہ سیدھے ہاتھ سے شرمگاہ کو چھوا پھر یہ کون سی مصیبت مجھے پہنچے گی؟ رسول اللہ نے فرمایا، بات تو یہی ہے (کہ تجھے مصیبت پہنچے گی)۔

بیہقی کہتے ہیں کہ اس روایت کی سند تو ضعیف ہے تاہم صحیح ہونے کی صورت میں اس کی توجیہ اور حضرت ابوموسیٰ کے واقعے سے اس کی تطبیق یوں ہو سکتی ہے کہ حضرت ابوموسیٰ سے قبل ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زید بن ارقم کو ان حضرات میں سے ایک ایک کے پاس بھیجا ہو پھر جب وہ آئے ہوں تو تب تک حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ بھی پہنچ گئے ہوں اور پھر ان کے ساتھ باری باری حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کی زبانی بھی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف سے وہی مراسلت و مخاطبت ہوئی ہو اور یوں یہ قصہ ایک ہو۔

حافظ ابن حجر عسقلانی فرماتے ہیں حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کے اس قصے کی طرح قصہ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھی واقع ہوا ہے، جیسے کہ ابوداؤد، اسماعیل بن جعفر بن محمد بن عمرو بن ابی سلمۃ عن نافع بن عبد الحارث الخزاعی..... کے طریق سے نقل کرتے ہیں اور فرماتے ہیں، ”دخل رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم حائطاً من حوائط المدينة فقال لبلال: أمسك علي الباب، فجاء أبو بكر يستأذن“ پھر وہی قصہ ہے جو روایت ابوموسیٰ اشعری میں مذکور ہے، اس طرح طبرانی نے ”الآوسط“ میں ابوسعید کے حوالے سے ایسا ہی قصہ ذکر کیا ہے (۱)۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ”وهذا إن صح حُمل على التعدد“ یعنی اگر اس (واقعے) کی صحت

ثابت ہوتی ہے تو پھر یہ متعدد قصے ہیں کہ حضرت ابو موسیٰ کے ساتھ بھی ایسا واقعہ ہوا ہے، زید بن ارقم کے ساتھ بھی، اور حضرت ابوسعید کے ساتھ بھی، پھر فرماتے ہیں: ”ثم ظهر لي أن فيه وهماً من بعض رواة فقد أخرجه أحمد عن يزيد بن هارون عن محمد بن عمرو، وفي حديثه أن نافع بن عبد الحارث هو الذي كان يستأذن وهو وهم ايضاً“ (۱)۔

یعنی اس کے بعد مجھے اس روایت میں بعض راویوں کی طرف سے وہم کا اندازہ ہوا، اس وہم کی وضاحت کرتے ہوئے وہ فرماتے ہیں، احمد نے اس حدیث کی تخریج کی ہے، زید بن ہارون عن محمد بن عمرو کے طریق سے اور ان کی روایت میں یہ ہے کہ نافع بن عبد الحارث ہی وہ شخص ہیں جنہوں نے اجازت طلب کی تھی اور یہ بھی ظاہر ہے وہم ہے۔ اور وہ یوں کہ احمد نے ہی موسیٰ بن عقبہ، عن ابی سلمہ، عن نافع..... کے طریق سے حدیث روایت کی ہے اور اس میں یہ الفاظ ہیں: ”فجاء أبو بكر فاستأذن فقال لأبي موسى فيما أعلم أئذن له“ (۲) اس میں اجازت طلب کرنے والے ابو بکر بتائے گئے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اجازت دینے والے ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ اور نسائی نے بھی ابوالزناد عن ابی سلمہ عن نافع بن عبد الحارث..... کے طریق سے یہ روایت نقل کی ہے جس میں نافع بن عبد الحارث پھر ابو موسیٰ ہی سے روایت کرتے ہیں اور یہی صحیح ہے، اس کے علاوہ جو روایتیں ہیں وہ راوی کے وہم پر مبنی ہیں۔ اس تفصیل کے بعد واضح ہو گیا ہے کہ قصہ ایک ہی ہے نہ کہ متعدد اور اس میں پیغمبر علیہ السلام کے پاس حضرت ابو موسیٰ تھے جب کہ اجازت طلب کرنے والے یکے بعد دیگرے ابو بکر، عمر اور عثمان رضی اللہ عنہم تھے۔

”بلوی“ سے کیا مراد ہے؟

حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے حوالے سے یہاں جس ”بلوی“ کا ذکر ہے، اس سے مراد وہ شورش ہے جو ان کے عہد خلافت کے آخر میں پھا ہوئی تھی، جس میں ان کی شہادت بھی واقع ہوئی تھی اور یہاں تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے صرف اشارہ منقول ہے جب کہ دوسری جگہ اس کی صراحت آگئی ہے، چنانچہ احمد نے کلیب بن وائل عن ابن عمر کے طریق سے نقل کیا ہے فرمایا، ”ذکبر رسول الله صلى الله تعالى عليه

(۱) فتح الباري: ۴۶/۹

(۲) مسند احمد، مسند عبد اللہ بن عمرو، رقم: ۶۵۴۸، ولم أجد فيه زيادة لفظ ”فقال لأبي موسى.....“

وسلم فتنۃ فمرّ رجل فقال: يقتل فيها هذا يومئذ ظلماء، قال فنظرت فإذا هو عثمان“ (۱)۔  
یعنی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک فتنے کا ذکر کیا تو اس دوران ایک آدمی گذرا تو آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، اس میں یہ شخص قتل کئے جائیں گے ظلماء، راوی کہتے ہیں جب میں نے دیکھا تو وہ عثمان تھے (۲)۔

### ابوبکر و عمر کی قبریں رسول اللہ کے ساتھ ہونے کی پیش گوئی

فَأَوَّلَتْهَا قُبُورَهُمْ ..... یہاں بیداری کی حالت میں پیش آنے والے واقعے کی تاویل کا ذکر ہے اور اس طرح کی باتوں یا اندازوں کو تعبیر کی بجائے فراست و پیش گوئی کہا جاسکتا ہے۔ یعنی کوئی بندہ اپنی فراست سے یہ اندازہ لگاتا ہے کہ یہ واقعہ مستقبل میں رونما ہونے والے فلاں واقعے کا پیش خیمہ ہے (۳)۔

یہاں جس واقعے سے مستقبل میں پیش آنے والے واقعے کا اندازہ لگایا گیا وہ حضرات اصحاب ثلاثہ اور پیغمبر صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے متعلق ہے یہاں ”بُر اریس“ میں حضرات شیخین ابوبکر اور عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے برابر، دائیں بائیں تھے تو قبروں میں بھی ان کی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ ایسی صحبت اور معیت کی پیش گوئی کی گئی، اور وہ پوری بھی ہوئی۔

اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب تشریف لائے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد جگہ ختم ہو گئی تھی اور وہ آپ کے سامنے جا کر بیٹھ گئے۔ ایسا ہی قبروں میں بھی ہونے کی پیش گوئی کی گئی اور ایسا ہوا بھی کہ حضرت عائشہ کے حجرے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تدفین کے بعد ابوبکر و عمر کی بھی تدفین ہوئی مگر عثمان کے لئے جگہ نہیں رہی تھی اور انہیں سامنے بقیع میں دفنایا گیا۔

### باغ میں بیٹھنے کی ترتیب قبروں میں بھی ہونا ضروری نہیں

البتہ جس ترتیب سے باغ میں ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ بیٹھے تھے، اسی ترتیب سے ان کی قبریں ہونے کا ذکر مقصود نہیں ہے، محض قریب ہونا مراد ہے؟ کیونکہ باغ میں آپ

(۱) مسند أحمد، حدیث کعب بن مرة، رقم: ۱۸۰۹۳

(۲) فتح الباری: ۴۶/۹

(۳) فتح الباری: ۴۶/۹



علیہ الصلاۃ والسلام کے دائیں حضرت ابوبکر تشریف رکھتے تھے اور بائیں عمر فاروق، اور وصال کے بعد قبروں میں کیا ترتیب تھی، اس کے متعلق قاسم بن محمد فرماتے ہیں، ”قلت لعائشة: یا أماء اکشفي لي عن قبر رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم وصاحبيه، فكشفت لي“ اور پھر فرماتے ہیں، ”فإذا ابوبکر رأسه بين كتفيه، وعمر رأسه عند رجلي النبي صلى الله تعالى عليه وسلم“ (۱)۔

فرمایا میں نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے کہا، اماں جی! رسول اللہ اور آپ کے دونوں ساتھیوں کی قبریں ذرا مجھے کھول کر دکھائیے، انہوں نے حجرہ کھول دیا تو کیا دیکھتا ہوں کہ حضرت ابوبکر کا سر مبارک آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے شانوں کے درمیان ہے جب کہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا سر آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے پیروں کے ساتھ ہے۔

ہاں! البتہ ابونعیم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے تینوں قبروں کے متعلق ایک روایت نقل کی ہے، اگر وہ صحیح ہوتی تو پھر باغ میں اور قبروں میں تشبیہ کامل ہوتی، اس حدیث میں یہ کہا گیا ہے کہ ابوبکر آپ علیہ السلام کے یمن میں ہیں اور عمر یسار میں (۲)۔

مگر یہ حدیث سند کے اعتبار سے ضعیف ہے اور ابوداؤد کی قاسم بن محمد والی روایت جو ابھی اوپر ذکر کی گئی وہ اس کی معارض اور اس سے زیادہ صحیح ہے۔ لہذا مشابہت اور مماثلت من کل الوجوه مقصود نہیں بلکہ صرف قربت اور ایک ساتھ موجودگی مراد ہے۔

جیسے کہ کتاب الفتن کی روایت میں سعید بن المسیب سے یہ الفاظ منقول ہیں، ”فأولئك قبورهم، اجتمعت ههنا وانفرد عثمان“ (۳) میں نے اس سے ان کی قبریں مراد لیں جو یہاں جمع ہیں اور عثمان الگ ہیں۔

اور عبد الرحمن بن حرمہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں، ”فأولئك انتبأ قبره من قبورهم“ (۴)

(۱) سنن أبي داود، باب تسوية القبر، رقم: ۳۲۲۲، والسنن الكبرى للبيهقي، باب تسوية القبور رقم: ۷۰۰۶

(۲) ما وجدته إلا في مجمع الزوائد للهيتمي: ۳۲۶/۸، رقم: ۱۴۲۵۴، دار الفكر، ومسنند أبي يعلى:

۳۶۸/۸، رقم: ۴۹۶۲

(۳) صحيح البخاري، كتاب الفتن، باب الفتنة التي تموج كموج البحر، رقم: ۶۶۸۴

(۴) مسند الروياني، رقم: ۵۲۷، بلفظ ”ابتزاز“

میں نے اس کی تاویل یوں سمجھی کہ عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قبر ان کی قبروں سے دور ہوگی (۱)۔  
علامہ قسطلانی فرماتے ہیں:

”من جهة كون العمرين مصاحبين له عند الحضرة المقدسة لا من جهة أن أحدهما في اليمين والآخر في اليسار، وأن عثمان في البقيع مقابلًا لهم“ (۲)۔

یعنی عمرین (ابوبکر و عمر) کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہونے سے مراد یہ ہے کہ انہیں آپ کی صحبت حاصل ہوگی، اس اعتبار سے نہیں کہ کون یمن میں کون شمال میں اور کون بقیع میں ہوگا۔

### ترجمۃ الباب سے مناسبت

حدیث اور ترجمۃ الباب میں مطابقت واضح ہے کہ ابوبکر کا ”افضل“ ہونا روایت سے معلوم ہوتا ہے اور یہی مدعا ترجمہ ہے۔

۳۴۷۲ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ، عَنْ سَعِيدٍ ، عَنْ قَتَادَةَ : أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُمْ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَعِدَ أُحُدًا ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ ، فَرَجَفَ بِهِمْ ، فَقَالَ : (أَثْبَتُ أَحَدٌ ، فَإِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَصِدِّيقٌ ، وَشَهِيدَانِ) . [ ۳۴۸۳ ، ۳۴۹۶ ]

### تراجم رجال

#### مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ

یہ مشہور امام حدیث محمد بن بشار بن عثمان عبدی بصری ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب

(۱) فتح الباری: ۹/۴۶

(۲) إرشاد الساری: ۸/۱۶۷

(۳۴۷۲) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب التیمم، باب: ۱، رقم: ۳۳۴، وفي باب إذا لم يجد ماء ولا تراباً،

ماکان النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یتخولہم بالموعظة والعلم کي لا ینفروا“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

یَحْبِی

یہ مشہور امام حدیث یحییٰ بن سعید القطان ہیں، ان کے احوال ”کتاب الایمان، باب من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

سَعِید

یہ سعید بن ابی عروبہ مہران الیشکری البصری ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

قَتَادَةَ

یہ قتادہ بن دعامر السدوسی البصری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الایمان، باب من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

أَنَسَ بْنِ مَالِكٍ

مشہور صحابی رسول انس بن مالک مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی باب ”من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

أَحْمَدُ يَاحْرَا؟

صَعِيدٌ أَحَدًا ..... أَحْمَدُ مَدِينَةُ مَنْوَرَه کی مشہور پہاڑی ہے، اس پر چڑھنا مراد ہے، مسلم (۶) اور

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۲۵۸/۳

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲

(۳) کتاب الغسل، باب من أفرغ یمینہ علی شمالہ فی الغسل

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲

(۵) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲

(۶) صحیح مسلم، باب من فضائل الصحابة، رقم: ۶۴۰۰

ابویعلیٰ (۱) نے سعید سے روایت کی ہے، جس میں ”أحد“ کی جگہ ”حراء“ کا ذکر ہے، مگر حافظ ابن حجر نے اولاً پہلے قول کو زیادہ صحیح قرار دیا ہے اور فرمایا اگر مخرج ایک نہ ہوتا تو میں ان دونوں قصوں کو متعدد قرار دینے کا امکان مان لیتا۔ مگر اتحاد مخرج اتحاد قصہ پر دلالت کرتا ہے، پھر ان کی رائے بدل گئی جس کا ”ثم ظہر لہی.....“ کہہ کر وہ اظہار کیا کرتے ہیں، یہاں بھی انہوں نے ”ثم ظہر لہی“ کہہ کر کہا ہے کہ یہ اختلاف سعید سے واقع ہوا ہے کیونکہ ”مسند حارث بن ابی اسامہ“ میں روح بن عبادۃ عن سعید کے طریق سے روایت ہے جس میں سعید ”أحداً أو حراء“ شک کے ساتھ نقل کرتے ہیں۔

اور امام احمد نے حدیث بریدہ بھی لفظ ”حراء“ کے ساتھ روایت کی ہے اور اس کی سند بھی صحیح ہے (۲) اور ابویعلیٰ نے سہل بن سعد کی روایت نقل کی ہے جس میں لفظ ”أحد“ وارد ہوا ہے اور یہ بھی سنداً صحیح روایت ہے (۳)، اس سے تعدد قصہ کا احتمال قوی ہوتا ہے کیونکہ جب دو صحیح سندوں کے ساتھ ”أحد“ اور ”حراء“ کا ذکر آ گیا تو یہ معنی ہوا کہ دونوں جگہ یہ واقعہ متعدد مرتبہ پیش آیا ہے۔

اسی طرح کتاب الوقف کے آخر میں حدیث عثمان میں بھی لفظ ”حراء“ وارد ہے۔

اور امام مسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ایک روایت نقل کی ہے (۴)، اس سے بھی تعدد قصہ کے احتمال کی تائید ہوتی ہے اور وہ یوں کہ وہاں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حراء پر موجودگی کا ذکر ہے اور آپ کے ساتھ ان مذکورہ حضرات کا بھی ذکر ہے اور دیگر کا بھی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دوسرا مستقل قصہ ہے (۵)۔

وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ

بظاہر تو ابابکر ہونا چاہیے تھا ان النبي پر عطف کی وجہ سے مگر ایسا نہیں ہوا، بلکہ ابوبکر مرفوع وارد ہوا

(۱) مسند ابی یعلیٰ، رقم: ۹۶۶۹، ۹۷۰

(۲) مسند احمد عن سعید بن زید، رقم: ۱۶۳۰

(۳) مسند ابی یعلیٰ، مسند ابن عباس، رقم: ۳۱۷۱

(۴) صحیح مسلم، باب من فضائل الصحابة، رقم: ۲۴۱۷، ۴۴۳۸

(۵) فتح الباری: ۴۶/۹، ۴۷

ہے جو ظاہر ہے ”صعد“ کے ضمیر مرفوع پر معطوف ہے اور وہ ضمیر صعد اگرچہ متصل ہے مگر ”أحدًا“ کے فاصلے کی وجہ سے اس پر اسم ظاہر کا عطف بالاتفاق جائز ہے (۱)۔

### أحد کوندا حقیقی ہے یا مجازی

اثبت أحد ..... یہ منادی ہے اور حرف نداء اس میں محذوف ہے۔ ”یا أحد“ مراد ہے۔

مناقب عمر میں اس کے ساتھ یہ بھی اضافہ مروی ہے، ”فَضْرَبَهُ بِرِجْلِهِ وَقَالَ: اثْبُتْ“ (۲) انہوں نے اسے پاؤں سے مارا اور کہا ٹھہر جا! اثبت، ثبات سے امر کا صیغہ ہے جس کا معنی استقرار ہے، لفظ اُحد منادی ہے اور اس کو آواز دینا اور مخاطب کرنا یا تو حقیقت پر محمول ہے اور وہ یوں کہ پہاڑ میں سننے کی صلاحیت ہو اور نداء کا ادراک بھی کرے اور یا پھر مجازاً اسے نداء دی گئی کہ اصل میں تو اس میں سننے اور قبول کرنے کی استعداد نہیں ہے، مگر اللہ کے رسول نے اپنی رسالت اور اپنے ساتھیوں کی عظمت مقام کا اظہار کرنا تھا، باندازِ بلیغ تو آپ نے پہاڑ کو مخاطب کر کے اس کا اظہار کیا، جیسے لوگ مصیبت کی شدت ظاہر کرتے ہوئے ”ویل“ (ہلاکت) کو پکارتے ہوئے کہتے ہیں، واویلا اور نہ ”ویل“ منادی سن تو نہیں سکتا، وہ تو امر حسی نہیں معنوی ہے۔ یا جیسے ”وارأساه“ میں راس کو پکارتے ہیں۔

تاہم اسے حقیقت پر حمل کرنا اولیٰ ہے، کیونکہ جہاں تک ممکن ہو کلام کو اس کے حقیقی اور ظاہری معنی پر حمل کرنا چاہیے اور أحد کو حقیقتاً مخاطب کرنے کی اس سے بھی تائید ہوتی ہے کہ رسول اللہ نے اس کے متعلق فرمایا، ”أَحَدٌ جَبَلٌ يَحْبِنَا وَنَحْبُهُ“ (۳) أحد ایک ایسا پہاڑ ہے کہ وہ ہم سے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں اور محبت ظاہر ہے اور اک اور احساس کا متقاضی ہے اسی طرح ضرب بالرجل سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس کو متنبہ کرنا صحیح اور حقیقی تھا، اسی لئے اسے یوں متنبہ کیا گیا (۴)۔

(۱) فتح الباری: ۴۷/۹، وإرشاد الساری: ۱۶۸/۸

(۲) صحیح البخاری، مناقب عمر، رقم: ۳۴۸۳

(۳) صحیح البخاری، أحد یحبنا ونحبہ رقم: ۳۷۷۴، وباب نزول النبی الحجر، رقم: ۴۰۷۰

(۴) فتح الباری: ۴۷/۹، وإرشاد الساری: ۱۶۸/۸

## پہاڑ کا لرزنا ازراہ مسرت تھا

یہ پہاڑ کا لرزنا اور تھر تھرانا جس کا یہاں لفظ ”رجف“ کے ساتھ ذکر ہوا ہے، یہ اس رَجْفَہ کے قبیل سے نہیں ہے جو قوم موسیٰ کو تحریف کلام اللہ کے سبب پیش آئی تھی، بلکہ یہ خوشی سے جھومنے کے قبیل سے تھا، چنانچہ قسطلانی فرماتے ہیں:

”قال ابن المنیر: قيل: الحكمة في ذلك أنه لما أَرَجَفَ أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبَيِّنَ أَنَّ هَذِهِ الرَّجْفَةَ لَيْسَتْ مِنْ جِنْسِ رَجْفَةِ الْعَجَلِ بِقَوْمِ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا حَرَّفُوا الْكَلِمَ وَأَنَّ تِلْكَ رَجْفَةُ الْغَضَبِ وَهَذِهِ هَزَةُ الطَّرَبِ“ (۱).

یعنی پہاڑ کے جھومنے اور اس پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تنبیہ میں حکمت یہ تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ بتانا چاہا کہ یہ پہاڑ کا لرزنا اس لرزنے کے قبیل سے نہیں ہے جو قوم موسیٰ پر واقع ہوا تھا کیونکہ وہ ”رَجْفَةُ الْغَضَبِ“ تھا اور یہ ”هَزَةُ الطَّرَبِ“ (اہتراز بمعنی خوشی) ہے۔

اسی لئے آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے مقام نبوت اور حضرت صدیق اکبر کے مقام صدیقیت اور دوسرے حضرات کے مقام شہادت کی تصریح فرمائی کیونکہ یہ سارے مراتب و مناصب رَجْفَةُ الْغَضَبِ کے متقاضی نہیں ہیں بلکہ رَجْفَةُ السُّرُورِ کے متقاضی ہیں، یہی وجہ ہے کہ پہاڑ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے اس ارشاد کے بعد رگ گیا اور ہلنا بند کر دیا۔ ایک شاعر نے اس حوالے سے کیا خوب فرمایا:

وَمَالَ حِرَاءٌ تَحْتَهُ فَرَحًا بِهِ

فَلَوْلَا مَقَالُ ”اَسْكُنْ“ تَضَعُضَعُ وَانْقَضَا

”حِرَاءُ“ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی موجودگی کی خوشی میں آپ کے تحت جھومنے

لگا اور اگر اس کو ”اَسْكُنْ“ رُک جا..... نہ کہا جاتا تو وہ منہدم ہو کر ختم ہو چکا ہوتا (۲)۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۶۸/۸

(۲) دیکھئے، إرشاد الساري: ۱۶۸/۸

## ”قسطلانی کی رائے“ میں دونوں احتمال ہیں

قسطلانی کی اس توجیہ کا مطلب اگر یہ ہے کہ اُحد پہاڑ کی تھر تھراہٹ ازراہ طرب و خوشی تھی مگر پھر اس کے جھوم جانے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کے متاثر ہونے اور گر جانے کا خطرہ تھا، اس لئے آپ نے فرمایا، اُحد! رک جا اور نبی، صدیق اور شہیدین کے ادب میں اور ان کی سلامتی کا لحاظ رکھتے ہوئے طرب انگیز تھر تھراہٹ سے باز آ جا، تب تو یہ درست ہے اور بصورت دیگر اس پر یہ اشکال ہوگا کہ اگر اُحد کا جھومنا خوشی سے تھا تو پھر آپ اسے منع نہ کرتے اور منع کرنے کی وجہ ان عالی مرتبت حضرات کی موجودگی کو نہ قرار دیتے کیونکہ ان کی موجودگی تو باعثِ رنج تھی نہ کہ مانع عن الرنج، ہاں! اگر اس کی تھر تھراہٹ غضب کی تھی یا طبیعت و فطرتِ رسی کی وجہ سے تھی تو پھر اسے منع کر کے ممانعت کی وجہ ان نفوسِ قدسیہ اور عالی مرتبت شخصیات کی موجودگی کو قرار دینا درست ہوتا، جب کہ یہاں جو کہا گیا ہے وہ اس کے برعکس ہے۔ واللہ اعلم۔

مناقب عمر میں یزید بن ذریج کی روایت ہے، جس میں یہ الفاظ ہیں:

”فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ صَدِيقٌ أَوْ شَهِيدٌ“ ”أَوْ“ شک نہیں بلکہ تنويع کے لئے ہے اور معنی یہ ہے کہ تجھ پر یا تو نبی ہے یا صدیق اور یا شہید، یعنی تینوں انواع ہیں اور ہر نوع کی موجودگی متقاضی احترام ہے (۱)۔ اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ”رجفة“ سرور والا نہیں تھا۔ واللہ اعلم۔

## ترجمۃ الباب سے مناسبت

باب اور حدیث میں مطابقت واضح ہے، کیونکہ ”صدیق“ سے مراد حضرت ابوبکر ہیں۔ ان کی موجودگی کو پہاڑ کو لرزے سے باز رکھنے کے لئے وجہ قرار دیا گیا ہے اور گویا ان کا واسطہ دیا گیا پہاڑ کو۔ اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کا اپنے ساتھ ذکر فرمایا، یہ ان کی افضلیت و علو مرتبت کی علامت ہے۔

۳۴۷۳ : حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ : حَدَّثَنَا صَخْرٌ ، عَنْ نَافِعٍ : أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (يَبْنَأُ أَنَا عَلَى بَيْتِ

(۱) فتح الباري: ۴۷/۹

(۳۴۷۳) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۸/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم ”لو كنا متخذنا خليلاً“، رقم: ۳۶۷۳، ومسلم في صحيحه: =

أَنْزَعُ مِنْهَا ، جَاعِي أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، فَأَخَذَ أَبُو بَكْرٍ الدَّلْوَ ، فَتَرَعَ ذُنُوبًا أَوْ ذُنُوبَيْنِ ، وَفِي تَرَعِهِ ضَعْفٌ ، وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ ، ثُمَّ أَخَذَهَا ابْنُ الْخَطَّابِ مِنْ يَدِ أَبِي بَكْرٍ ، فَاسْتَحَالَتْ فِي يَدِهِ غَرَبًا ، فَلَمْ أَرِ عَبْقَرِيًّا مِنَ النَّاسِ يَقْرِي فَرِيَّهُ ، فَتَرَعَ حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بَعْطَنَ .  
 قَالَ وَهْبٌ : الْعَطْنُ مَبْرَكُ الْإِبِلِ ، يَقُولُ : حَتَّى رَوَيْتِ الْإِبِلُ فَأَنَاحَتْ . [ ر : ۳۴۳۴ ]

## تراجم رجال

### أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ

یہ ابو عبد اللہ احمد بن سعید بن ابراہیم الاشقر الرباطی ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۱)۔  
 ایک احمد بن سعید اور ہیں، ان کی کنیت ابو جعفر اور نسبت سرخی ہے، جب کہ ان کے دادا کا نام صخر ہے (۲)۔

### وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ

یہ وہب بن جریر بن حازم ابو عبد اللہ الازدی البصری ہیں۔ ان کے احوال بھی گذر چکے ہیں (۳)۔

### صَخْرٌ

یہ صخر بن جویر یہ مولیٰ بنی تمیم یا مولیٰ بنی ہلال ہیں۔ ان کے حالات گذر چکے ہیں (۴)۔

## نافع

یہ ابو عبد اللہ نافع العدوی مولیٰ عبد اللہ بن عمر ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب ذکر العلم

= ۳۱۰/۲، کتاب فضائل الصحابة، باب تحریم سب الصحابة، رقم: ۲۵۴۱، وأبو داود في سننه: ۲۸۴/۲،

کتاب السنة، باب في النهي عن سب أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم، رقم: ۴۶۵۸، والترمذي في

جامعه: ۲۱۹/۲، کتاب المناقب، باب فيمن سب أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، رقم: ۳۸۶۰

(۱) کتاب اللقطة، باب ”كيف تعرف لقطة أهل مكة .....

(۲) دیکھئے، فتح الباري: ۴۷/۹

(۳) کتاب الوضوء، باب من لم ير الوضوء إلا من المخرجين من القبل والذبر .....

(۴) کتاب الوضوء، باب دفع السواك إلى الأكبر .....



والفتيا في المسجد“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ

عبداللہ بن عمر کے احوال ”کتاب الإیمان، باب الإیمان وقول النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بُنی الاسلام علی خمس“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

یہ واقعہ خواب کا ہے

بَيْنَمَا أَنَا عَلَى بَيْتٍ ..... پہلی بات تو یہ ہے کہ بعض نسخوں میں بینا ہے اور بعض میں ”بَيْنَمَا“ بالمیم ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ یہ خواب کا واقعہ ہے یعنی کنویں کے پاس ہونا حالت بیداری میں نہیں واقع ہوا، بلکہ خواب میں راوی کو دکھائی دیا۔ جیسا کہ اسی باب کی ایک اور روایت میں ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ الفاظ منقول ہیں: ”بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ عَلَى قَلْبٍ عَلَيْهَا دَلْوٌ“ (۳)۔ اس میں ”نائم“ کی تصریح ہے۔

اسی طرح مناقب عمر میں بھی ”أَرِيتُ فِي الْمَنَامِ“ کے الفاظ کے ساتھ یہ روایت ذکر ہوئی ہے (۴)۔ اس میں بھی ”منام“ کا ذکر ہے۔

”ذَنُوب“ سے کیا مراد ہے؟

فَنَزَعَ ذُنُوبًا، أَوْ ذُنُوبَيْنِ ..... نَزَعَ کا معنی ہے ڈول کو پانی سے بھر کر نکالنا۔ ”ذَنُوب“ کا معنی ہے، ”الدَّلْوُ الْكَبِيرُ إِذَا كَانَ فِيهَا الْمَاءُ“ بڑا ڈول جس میں پانی بھی ہو۔

شراحین حدیث کا اس بات پر اتفاق ہے کہ ذَنُوب سے مراد یہاں مدت خلافت ہے لیکن اس پر ایک اشکال وارد ہوتا ہے اور وہ یوں کہ مدت خلافت تو حضرت ابوبکر کی تھی دو سال پورے اور تیسرے سال کا کچھ حصہ، تو اگر ذَنُوب سے سالہائے خلافت کی طرف اشارہ مقصود ہے پھر تو ذَنُوبِینِ او ثَلَاثَةُ کہنا چاہیے تھا۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: ”وَالَّذِي يَظْهَرُ لِي أَنَّ ذَلِكَ إِشَارَةٌ إِلَى مَا فَتَحَ فِي زَمَانِهِ مِنَ الْفَتْوحِ الْكَبِيرِ وَهِيَ

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۶۵۱/۴

(۲) کشف الباری: ۶۳۷/۱

(۳) دیکھئے، رقم (۳۶۶۴)

(۴) دیکھئے، رقم (۳۶۸۲)

”ثلاثة“ جو بات میری سمجھ میں آرہی ہے وہ یہ ہے کہ اس سے ان فتوحات کی طرف اشارہ مقصود ہے جو بڑی بڑی فتوحات آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں ہوئیں اور وہ تین ہیں۔ شاید ”غزوہ حیرہ“ ”فتح الانبار“ اور ”فتوح الشام“ مراد ہیں یا پھر فتنا ارتداد، فتنا نکار زکوٰۃ اور جھوٹے مدعی نبوت کی سرکوبی مراد ہے (۱)۔

اشکال تو اس پر بھی ہو سکتا ہے کہ اگر فتوحات تین ہیں تو پھر ”ذَنُوبَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةِ“ کہاں چاہیے تھانہ کہ ”ذَنُوباً أَوْ ذَنْبَيْنِ“ تاہم اس کا یہ جواب دیا جاسکتا ہے کہ ”ذَنُوباً أَوْ ذَنْبَيْنِ“ یعنی ایک دو ڈول سے عدد مراد نہیں ہے، بلکہ قلت اور اختصار کی طرف اشارہ مقصود ہے، جیسے کہا جاتا ہے ”ایک آدھ“ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے متعلق پھر کسی عدد خاص کا ذکر نہیں ہوا ہے حالانکہ ان کے سالہائے خلافت اور اسی طرح تعداد فتوحات بھی معلوم و محدود ہیں مگر ان کے متعلق صرف ڈول نکالنے میں قوت اور مضبوطی کا ذکر ہے، جس کا معنی یہ ہے کہ ان کی فتوحات زیادہ ہیں اور وہ بڑے فاتح ہیں۔ واللہ اعلم (۲)۔

امام شافعی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ”کتاب الام“ میں اس حدیث کو ذکر کرنے کے بعد اس کی تشریح کرتے ہوئے فرمایا:

”ومعنى قوله وفي نزعه ضعف“ قصر مدته وعجلة موته وشغله

بالحرب لأهل الردة عن الافتتاح والتزيد الذي بلغه عمر في طول مدته“ (۳)۔

یعنی رسول اللہ کے ابوبکر کے بارے میں ارشاد ”وفی نزعه ضعف“ کا معنی ہے ان کی مدت خلافت کا اختصار، ان کی موت کا جلد واقع ہونا اور اہل ارتداد کے ساتھ لڑنے میں مصروف ہونے کی وجہ سے ان کا فتوحات اور خلافت اسلامیہ کو توسیع دینے سے رہ جانا اور اس کا موقع نہ پانا۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، امام شافعی نے اپنے اس قول میں وہ تمام باتیں یکجا کی ہیں، جو دوسروں نے متفرق کہی ہیں، یعنی کسی نے مدت خلافت کا اختصار مراد لیا ہے، کسی نے فتوحات کی کمی وغیرہ کو، امام شافعی نے ان تمام کو مراد لیا ہے۔ اس کی تائید اسی طرح کے اُس قصے کے الفاظ سے بھی ہوتی ہے، جو ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے، اس کے الفاظ ہیں:

(۱) تاریخ ابن خلکان: ۲/۲۲۸ تاریخ الكامل لابن الاثیر ..... عہد صدیقی: ۶/۶۶۸

(۲) دیکھئے، فتح الباری: ۹/۴۷

(۳) کتاب الام، صلاة المسافر: ۱/۱۶۳

”قال النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم : فاعبرھا یا أبا بکر، فقال إلی الامر من بعدک، ثم یلیہ عمر، قال: كذلك عبرھا الملک“ (۱)۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، ابو بکر اس کی تعبیر بتا، انہوں نے کہا آپ کے بعد خلافت مجھے حاصل ہوگی، پھر (میرے بعد) اُسے عمر سنبھالیں گے، نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا، اسی طرح فرشتے نے بھی اس کی تعبیر بتائی۔ یہ حدیث طبرانی نے روایت کی ہے مگر اس کی سند میں ضعف ہے (۲)۔

### ”ضعف“ کا ایک اور مطلب

علامہ قسطلانی ”وفي نزعه ضعف“ کے متعلق فرماتے ہیں:

”إشارة إلى ما كان في زمنه من الارتداد واختلاف الكلمة، ولین

جانبه، ومداراته مع الناس“ (۳)۔

اس ضعف سے اشارہ مقصود ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد اٹھنے والے فتنہ ارتداد اور لوگوں میں پیدا ہونے والے اختلاف کی طرف، اور حضرت ابو بکر کی نرم مزاجی اور لوگوں سے حسن سلوک کی طرف، جو ان کی ایک طرح سے کمزوری تھی اور اس نرمی اور خاطر مدارت کی وجہ سے ظاہر ہے ان کا رعب و دبدبہ اور خلافت کی جلالت بھی اتنی نہ ہوئی ہوگی جتنی کہ عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی تھی۔

### وَاللّٰهُ يَغْفِرُ لَهُ كَامَطْلَب

اس جملے کے مختلف مقاصد بیان کئے گئے ہیں، ایک مطلب تو بیان کیا گیا ہے کہ یہ متکلم کی طرف سے دعائیہ جملہ ہے اور اس کا کوئی مفہوم نہیں ہے، یعنی جیسے بظاہر اس سے یہ سمجھ آتا ہے کہ شاید ان (حضرت ابو بکر) میں خلافت کے حوالے سے کوتاہیاں پائی جاتی تھیں اس لئے ان کے واسطے مغفرت کی دعا کی گئی یہ ممکنہ مفہوم یہاں مراد نہیں ہے، بلکہ اسے عرب کی عادت کے مطابق استعمال کیا گیا ہے، چنانچہ عرب کہا کرتے ہیں، ”افعل

(۱) کنز العمال..... فضل الشیخین، رقم: ۳۶۱۳۶، مؤسسة الرسالة

(۲) فتح الباری: ۴۷/۹

(۳) دیکھئے، إرشاد الساری: ۱۶۸/۸

کذا واللہ یغفرُ لک“ یوں کر، اللہ تیری مغفرت کرے (۱)۔ ہمارے ہاں بھی اپنے مرحوم باپ دادا کے ذکر کے وقت کہا کرتے ہیں، اللہ بخشے والد صاحب یا دادا جان کی یہ عادت تھی.....

دوسرا قول یہ ہے کہ اس میں حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قرب وفات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ (۲) کی نظیر ہے، کیونکہ یہ سورہ نصر کی آیت ہے اور مفسرین فرماتے ہیں اس میں آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی وفات کی طرف اشارہ ہے۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں:

”قلت: ويحتمل أن يكون فيه إشارة إلى أن قلة الفتوح في زمانه لا

صنع له فيه؛ لأن سببه قصر مدته، فمعنى المغفرة له رفع الملامة عنه“ (۳)۔

یعنی یہ بھی احتمال ہے کہ اس میں اس بات کی طرف اشارہ ہو کہ حضرت ابوبکر کے عہد خلافت میں فتوحات کی قلت میں آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا کوئی دخل اور قصور نہ تھا بلکہ اس کی وجہ ان کو ملنے والے موقعے اور زمانے کی کمی تھی جس کا قدرتی اور لازمی نتیجہ تھا فتوحات کی کمی اور خلافت کا عدم پھیلاؤ۔ اس واسطے مغفرت کی دعا کر کے ان سے کسی بھی قسم کی ملامت کو رفع کیا گیا۔

عَرَبًا

أي دلوا عظيماً یعنی وہ (معمولی) ڈول پھر بہت بڑے ڈول میں تبدیل ہو گیا۔

”عبقري“ کا معنی

فَلَمْ أَرْ عَبْقَرِيًّا ..... عبقري بفتح العين وسكون الباء الموحدة وفتح القاف وكسر الراء

اس سے مراد ہے، ”کل شيء بلغ النهاية“ ہر وہ چیز جو انتہاء کو پہنچ جائے یعنی کسی بھی کمال میں آخری حدوں کو چھونے والی چیز عبقری کہلاتی ہے اور ”عبقر“ اصل میں کہا جاتا ہے ”أرض الجن“، یعنی وہ زمین جہاں جنات کا اور پریوں کا بسیرا ہو، یا یہ ایک بستی کا نام ہے، جہاں خوبصورت کپڑے بچتے تھے۔ چونکہ جنات کے وجود میں

(۱) فتح الباری: ۴۸/۹، وإرشاد الساری: ۱۶۸/۸

(۲) سورة النصر: ۳

(۳) فتح الباری: ۴۸/۹

اچنبھاپن اور مختلف عجائبات ہوتے ہیں اس لئے عرب عموماً ہر اس چیز کو عبقر، یا ”ارض الحین“ کی طرف منسوب کرتے ہیں جس میں حسن یا کسی دوسری چیز میں کمال اور حیرت انگیزی ہو (۱)۔ جیسے ہمارے ہاں بھی ”پری زادہ“ وغیرہ الفاظ اس معنی میں بولے جاتے ہیں۔

### يَفْرِى فَرِيَّةً

”يفري“ بفتح الياء وسكون الفاء وكسر الراء وسكون التحتانية ”فَرِيَّةً“ بفتح الفاء وكسر الراء وتشديد التحتانية المفتوحة. بعض نے بسكون الراء بھی نقل کیا ہے، مگر یہ غلط ہے، اس جملے کا معنی ہے، ”يعمل عمله البالغ“ اپنا عظیم کام کرنا۔

### حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بَعْطَنَ

عَطَنَ بفتح المهملتين مُنَاخُ الإبل. یعنی اونٹوں کے بیٹھنے کی جگہ کو کہا جاتا ہے اور ضَرَبَ النَّاسُ بَعْطَنَ کا معنی یہ ہے کہ لوگ سیراب ہو کر اپنے اپنے ٹھکانوں پر چلے گئے۔

مناقب عمر میں یہ الفاظ ہیں، ”حتى روي الناس وضربوا بعطن“ (۲)۔ یہاں تک کہ لوگ سیراب ہو گئے اور اپنے اپنے ٹھکانوں پر چلے گئے۔

اور بزار اور طبرانی نے بسند حسن ابوالطفیل سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، ”بينا أنا أنزع النيلة إذ وردت علي غنم سودّ وغفر، فجاء ابو بكر فنزع“ اس دوران کہ میں ایک رات پانی نکال رہا تھا کہ مجھ پر کالی اور خاکی رنگ کی بکریاں آگئیں پھر ابو بکر آئے اور پانی نکالا۔ پھر حضرت عمر کے متعلق فرمایا، ”فملا الحياض وأروى الواردة“ (۳)۔ عمر نے حوض بھر دیئے اور آنے والی بکریوں کو سیراب کیا۔

اور پھر فرمایا، ”فأولت السود العرب والعُفر العجم“ (۴) میں نے کالی بکریوں کی تعبیر عربوں سے

(۱) فتح الباري: ۴۸/۹

(۲) دیکھئے، کتاب الفضائل، باب قول النبي ”لو كنت متخذاً خليلاً“ رقم (۳۶۸۲)

(۳) فتح الباري: ۴۸/۹، ومسند أبي يعلى مسند أبي الطفيل، رقم: ۴۰۹

(۴) فتح الباري: ۴۸/۹، ومسند أبي يعلى مسند أبي الطفيل، رقم: ۴۰۹

کی اور ثیالی بکریوں کی تعبیر عجوبوں سے کی۔

اس روایت میں بھی وہی مضمون بیان ہوا ہے، مگر کچھ اختلاف صورت و ہیئت کے ساتھ۔

## ”عطن“ کا معنی و مفہوم

قَالَ وَهْبٌ ..... یہ وہب بن جریر ہیں جو امام بخاری کے شیخ الشیخ ہیں اور اسی زیر بحث روایت میں ان کا ذکر ہے۔ احمد بن سعید ان سے روایت کرتے ہیں۔

ان کا یہ کلام سند مذکور کے ساتھ موصولاً ثابت ہے۔ وہب بن جریر نے عَطْن کا معنی ذکر کیا ہے اور ”یقول: حتی رَوَيْتُ الْإِبِلُ .....“ انہی کا مقولہ ہے (۱)۔ علامہ قسطلانی فرماتے ہیں ”رَوَيْتُ“ کے بعد ”فَانَاخَتْ“ کی بجائے ”فَانِيخَتْ“ ہونا چاہیے تھا (۲)۔

وہب کے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ ”عَطْن“ کا معنی ہے ”مَبْرُك الْإِبِلُ“ اونٹوں کے بیٹھنے کی جگہ، اور استعمال یوں ہے کہ ”رَوَيْتُ الْإِبِلُ فَانِيخَتْ“ اونٹ سیراب ہو گئے تو انہیں ان کے بیٹھنے کی جگہ ٹھہرایا گیا۔ بیضاوی اس کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں، خواب میں جو کنواں دیکھا گیا اس سے مراد دین ہے کیونکہ دین ایک ایسا چشمہ ہے جس سے نکلنے والے پانی سے جانوں کی حیات بنتی ہے اور اس سے معاش و معاد کا معاملہ ٹھیک ہوتا ہے اور نزع منہ کا معنی ہے اس سے پانی نکالنا اور اس سے اشارہ مقصود ہے امر دین کی اشاعت اور اس کے احکام کے اجراء کی طرف اور ”يَغْفِرُ اللَّهُ لَهُ“ سے اس بات کی طرف اشارہ ہوتا ہے کہ ان کا ضعف یعنی نرمی اور کمزوری مُضَر نہیں ہے اور اس پر اعتراض کرنے کا جواز نہیں ہے۔

یہ تو اس صورت میں ہے جب کہ ضعف سے مراد نرمی ہو ورنہ دوسرا معنی ضعف کا کیا گیا ہے فتنہ و ارتداد اور مسلمانوں میں پیدا ہونے والا اختلاف، جس سے مسلمانوں میں کمزوری آگئی تھی پھر وہ اختلاف اور افتراق جاتا رہا اور حضرت عمر کے عہد خلافت میں اسلام مضبوط ہوا اور مسلمان باہم متفق اور طاقت ور ہو گئے (۳)۔

”نزع“ میں ضعف اور قوت سے کیا مراد ہے، اس کی طرف امام احمد کی ایک روایت میں بھی اشارہ کیا

(۱) فتح الباری: ۴۸/۹

(۲) إرشاد الساری: ۱۶۹/۸

(۳) فتح الباری: ۴۹/۹

گیا ہے۔ روایت حضرت سمرہ کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ كَأَنَّ دَلْوًا مِنَ السَّمَاءِ دَلِيتْ، فَجَاءَ

أَبُو بَكْرٍ فَشَرِبَ شُرْبًا ضَعِيفًا ثُمَّ جَاءَ عُمَرُ فَشَرِبَ حَتَّى تَضَلَّعَ“ (۱)۔

یعنی آسمان سے ایک ڈول پھینکا گیا تو ابو بکر آگئے اور اس سے پانی پیا مگر ہلکا سا، پھر عمر آئے اور انہوں نے اتنا پیا کہ سیراب ہو گئے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ضعف سے مراد قلت مدت اور اختصار خلافت ہے اور قوت سے اس (خلافت) کی توسیع اور اس کا دیر پا ہونا مراد ہے۔ واللہ اعلم (۲)۔

علامہ قسطلانی فرماتے ہیں:

”وهذا كله فيه إشارة إلى ما أكرم الله عز وجل به عمر من امتداد مدة

خلافته، ثم القيام فيها بإعزاز الإسلام وحفظ حدوده وتقوية أهله حتى ضرب الناس بعطن أي حتى رووا وأرووا إبلهم وأبركوها وضربوا لها عطناً وهو مبرك الإبل حول الماء يقال: أعطنت الإبل فهي عاطنة وعواطن أي سقيت وتركنت عند الحياض لتعاد مرة أخرى“ (۳)۔

یعنی اس تفصیل میں اشارہ ہے اُس عزت و اکرام کی طرف جس سے اللہ نے حضرت عمر کو سرفراز فرمایا اور وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی خلافت کی مدت کو لمبا فرمایا پھر اس خلافت میں اسلام کو عزت و غلبہ دینے کے لئے انہیں کھڑا ہونے کا موقع دیا، اسلام کی حدود کی حفاظت اور اہل اسلام کو طاقت ور بنانے کا موقع دیا، یہاں تک کہ لوگوں نے ”ضرب عطن“ کر لیا یعنی خود سیراب ہوئے اور اپنے اونٹوں کو سیراب کر دیا اور ان کو اپنے ٹھکانوں پر پہنچا دیا۔

(۱) مسند احمد من حدیث سمرہ، رقم: ۲۰۲۵۵

(۲) فتح الباری: ۹/۹

(۳) إرشاد الساری: ۱۶۹/۸

پھر ”ضرب عطن“ کا معنی بیان کیا کہ ”عطن“ پانی کے ارد گرد اونٹوں کے ٹھکانوں کو کہا جاتا ہے، اعطنت الابل فہي عاطنة کا معنی ہے اونٹوں کو پانی پلا کر حوضوں کے پاس چھوڑ دیا گیا کہ پھر بعد میں آکر انہیں لوٹایا جائے۔

۳۴۷۴: حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ صَالِحٍ : حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ الْمَكِّيُّ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : إِبْنِي لَوَاقِفٌ فِي قَوْمٍ ، فَدَعَا اللَّهُ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، وَقَدْ وُضِعَ عَلَى سَرِيرِهِ ، إِذَا رَجُلٌ مِنْ خَلْقِي قَدْ وَضَعَ مِرْفَقَهُ عَلَى مَنْكِبِي يَقُولُ : رَحِمَكَ اللَّهُ ، إِنْ كُنْتُ لَأَرْجُو أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَ صَاحِبَيْكَ ، لِأَنِّي كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : ( كُنْتُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، وَفَعَلْتُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، وَأَنْطَلَقْتُ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ) . فَإِنْ كُنْتُ لَأَرْجُو أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَهُمَا ، فَالْتَفْتُ ، فَإِذَا هُوَ عَلِيٌّ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ . [۳۴۸۲]

### الوليد بن صالح

الوليد بن صالح النخاس الضبي أبو محمد الجوزي الفلسطيني.

صاحب تہذیب الکمال فرماتے ہیں:

”الوليد بن صالح النخاس الضبي، ابو محمد الجزري، بياح الرقيق،

(۳۴۷۴) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۸/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم ”لو كنا متخذًا خليلاً“، رقم: ۳۶۷۴، وفي صحيحه: ۵۲۲/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب مناقب عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۹۳، وفي مناقب عثمان بن عفان، رقم: ۳۶۹۵، وفي: ۹۱۸/۲، كتاب الأدب، باب من نكت العود في الماء والطين، رقم: ۶۲۱۶، وفي كتاب الفتن، باب الفتنة التي تموج كموج البحر، رقم: ۷۰۹۷: ۱۰۵۱/۲، وفي: ۱۰۷۸/۲، كتاب أخبار الأحاد، باب قول الله تعالى ”لا تدخلوا بيوت النبي إلا أن يؤذن لكم“، رقم: ۷۲۶۲، ومسلم في صحيحه: ۲۷۷/۲، كتاب في فضائل الصحابة، باب من فضائل عثمان بن عفان رضي الله عنه، رقم: ۲۴۰۳، والترمذي في جامعه: ۲۱۲/۲، كتاب المناقب، مناقب علي، باب: ۶۱، رقم: ۳۷۱۰



نزل بغداد ويقال: أصله من فلسطين“ (۱)۔

### شیوخ و تلامذہ

اسرائیل بن یونس، بقتیہ بن الولید، حماد بن زید، حماد بن سلمہ، لیث بن سعد وغیرہ سے روایت کرتے ہیں۔

اور ان سے امام بخاری، ابراہیم بن اسحاق الحرلی، ابراہیم بن مہدی، احمد بن ابراہیم الدورقی، احمد بن علی الخزاز، احمد بن القاسم بن مساور الجوهری وغیرہ نے روایت کی ہے۔

### جرح و تعدیل

عبداللہ بن احمد بن حنبل کہتے ہیں:

”قلت لأبي: لم لم تكتب عن الوليد بن صالح النخاس؟ قال: رأيتُه يصلي في مسجد الجامع يُسبِئُ الصلاةَ فتركتُه“ (۲)۔

میں نے اپنے والد (امام احمد بن حنبل) سے کہا آپ ولید بن صالح النخاس کی روایات کو کیوں نہیں لکھ رہے ہیں؟ فرمایا میں نے انہیں جامع مسجد میں نماز پڑھتے دیکھا وہ نماز صحیح نہیں پڑھ رہے تھے اس لئے میں نے چھوڑ دیا۔

احمد بن ابراہیم الدورقی اور ابو حاتم الرازی کہتے ہیں ”كان ثقة“ (۳)۔

ابن حبان نے بھی کتاب ”الثقات“ میں ان کا ذکر کیا ہے (۴)۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں:

”وليس له في البخاري إلا هذا الحديث الواحد وسيأتي من وجه آخر“

(۱) تہذیب الکمال: ۲۸/۳۱

(۲) تہذیب الکمال: ۳۰/۳۱

(۳) الجرح والتعديل ج: ۹، الترجمة: ۳۰

(۴) الثقات لابن حبان: ۲۲۵/۹

فی مناقب عمر بن ابن ابی حسین، فظہر أن البخاری لم یحتج به (۱)۔  
یعنی ان کی صحیح بخاری میں یہی ایک روایت ہے اور یہ بھی دوسرے طریق سے  
مناقب عمر میں منقول ہے اس سے ظاہر ہوا کہ بخاری ان سے استدلال نہیں کرتے۔

عِيسَى بْنُ يُونُسَ

یہ عیسیٰ بن یونس بن ابی اسحاق السبعی ابو عمرو الکوفی ہیں۔ ان کے حالات گزر چکے ہیں (۲)۔

عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ

یہ عمر بن سعید بن حسین قرشی نوفلی مکی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب الرحلة فی المسئلة  
النازلة وتعليم أهله“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

ابن أبي مُلَيْحَةَ

یہ ابو بکر عبداللہ بن عبید اللہ بن ابی ملیکہ القرشی التیمی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب  
خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لا يشعر“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

ابن عَبَّاسٍ

یہ مشہور صحابی رسول عبداللہ بن عباس ہیں۔ ان کے احوال ”بدء الوحي“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

عبارت میں ترکیبی اعتبار سے اختلاف

كُنْتُ، وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ

اس سے ملتا جلتا ایک جملہ گزشتہ سے پیوستہ روایت میں گزر چکا ہے اور وہ ہے، ”أن النبي صعد أحداً

(۱) فتح الباری: ۴۹/۹

(۲) کتاب الأذان، باب من صلی بالناس فذكر حاجة فنخطاهم .....

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۵۱۵/۳

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۵۴۸/۲

(۵) دیکھئے، کشف الباری: ۴۳۵/۱

وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ.....“ اُس کے متعلق ابن التین نے فرمایا کہ یہاں ابوبکر کا عطف ہو رہا ہے، ”صعد“ کے ضمیر فاعل پر اور یہ بالاتفاق جائز ہے، یعنی ضمیر متصل پر اسم ظاہر کا عطف، کیونکہ اس میں ”أَحَدًا“ فاعِلِ معطوف اور معطوف علیہ کے درمیان واقع ہے، جب کہ زیر بحث روایت میں حافظ ابن حجر نے ان کا قول نقل کیا ہے، وہ فرماتے ہیں:

”الْأَحْسَنُ عِنْدَ النُّحَاةِ أَنْ لَا يُعْطَفَ عَلَى الضَّمِيرِ الْمَرْفُوعِ إِلَّا بَعْدَ تَأْكِيدِهِ، حَتَّى قَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّهُ قَبِيحٌ لَكِنْ يَرِدُ عَلَيْهِمْ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿مَا أَشْرَكْنَا وَلَا أَبَاؤُنَا﴾ وَأَجِيبْ بِأَنَّهُ قَدْ وَقَعَ الْحَائِلُ وَهُوَ قَوْلُهُ ”لَا“ وَتَعْقِبْ بِأَنَّ الْعُطْفَ قَدْ حَصَلَ قَبْلَ ”لَا“ قَالَ: وَيَرِدُ عَلَيْهِمْ أَيْضًا هَذَا الْحَدِيثُ“(۱).

نحات کے ہاں زیادہ بہتر یہ ہے کہ ضمیر مرفوع پر عطف نہ کیا جائے، الا یہ کہ اس کی تاکید لائی جائے یہاں تک کہ بعض حضرات نے تو اسے قبیح کہا ہے، مگر اس قول پر یہ اشکال وارد ہوتا ہے کہ اللہ کے کلام میں اس طرح کا عطف ہوا ہے۔ ”ما أشرکنا“ پر ”أباؤنا“ کا عطف ہوا ہے، اس اشکال کا یہ جواب دیا گیا ہے کہ یہاں لفظ ”لا“ حائل اور فاعل موجود ہے اور ظاہر ہے عطف براہ راست جائز نہیں ہے، تاکید کے بعد تو جائز ہے، اس جواب کو یہ کہہ کر مسترد کیا گیا ہے کہ عطف ”لا“ سے پہلے ہی حاصل ہوا ہے تو معلوم ہوا کہ ضمیر مرفوع متصل پر عطف جائز ہے، جیسے کہ قرآن میں بھی ہے اور حدیث مذکور میں ہے..... یہ دونوں نحات کے اس قول کے خلاف ہیں۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: ”والتعقيب مردود، فانه وَجَدَ فَاصل في الجملة“(۲).

یعنی نحات کے قاعدے پر آیت ما أشرکنا..... کے ساتھ جو اعتراض کیا گیا ہے وہ درست نہیں ہے، کیونکہ یہاں ”لا“ کے ساتھ فصل لایا گیا ہے اور اس پر کیا جانے والا اعتراض کہ اس سے پہلے ہی عطف ہوا ہے، یہ باطل اور مردود ہے کیونکہ فی الجملة معطوف اور معطوف علیہ کے درمیان فاعل تو موجود ہے (خواہ حرف

(۱) فتح الباری: ۴۹/۹، نیز جامع الدروس العربية: ۱۸۹/۳

(۲) فتح الباری: ۴۹/۹

عطف سے قبل ہو یا بعد میں) اور یہی کافی ہے۔

پھر ابن حجر حدیث کے الفاظ کے متعلق فرماتے ہیں، ”وَأَمَّا هَذَا الْحَدِيثُ فَلَمْ تَتَّفَقِ الرُّوَاةُ عَلَى لَفْظِهِ“ یعنی اس روایت کے الفاظ سے جو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ضمیر مرفوع پر عطف بلا تاکید جائز ہے، یہ اس لئے معتبر نہیں ہے کہ روایت کے ان الفاظ پر تمام راوی متفق نہیں ہیں سو ممکن ہے ان الفاظ میں کسی راوی سے چوک ہوئی ہو۔

چنانچہ مناقب عمر میں ایک اور طریق سے یہ الفاظ مروی ہیں، ”ذَهَبْتُ أَنَا وَأَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ“ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں راویوں نے تصرف کیا ہے اور اصل میں فصل بين المعطوف والمعطوف عليه ہے (۱)۔

### ترجمہ الباب سے مناسبت

ترجمہ الباب سے مطابقت واضح ہے، کیونکہ یہاں بھی ابو بکر کی فضیلت کا ذکر ہے کہ وہ اکثر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوتے تھے اور آپ اکثر ان کا ذکر اپنے ساتھ کرتے تھے۔

۳۴۷۵ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْكُوفِيُّ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ : سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو عَنْ أَشَدِّ مَا صَنَعَ الْمُشْرِكُونَ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، قَالَ : رَأَيْتُ عَقَبَةَ بْنَ أَبِي مُعَيْطٍ ، جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ بَصُلِّي ، فَوَضَعَ رِدَاءَهُ فِي عُنُقِهِ فَخَنَفَهُ بِهِ خَنْقًا شَدِيدًا ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَفَعَهُ عَنْهُ ، فَقَالَ : أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ ، وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ .

[۴۵۳۷ ، ۳۶۴۳]

(۱) فتح الباری: ۹/۴۹

(۳۴۷۵) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۹/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم، لو كنت متخذًا خليلاً، رقم: ۳۶۷۵، وباب مناقب عمر بن الخطاب: ۵۲۱/۱، رقم الحدیث: ۳۶۸۶، وفي: ۵۲۳/۱، باب مناقب عثمان بن عفان، رقم: ۳۶۹۹، وأبو داود في سننه: ۲۸۳/۲، كتاب السنة، باب في الخلفاء، رقم: ۴۶۵۱، والترمذي في جامعه: ۲۱۰/۲، كتاب =

## تراجم رجال

مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں، ”قیل هو أبو هشام الرفاعي وهو مشهور بكنيته“۔  
یعنی یہ ابو هشام الرفاعی ہی ہیں، مگر مشہور کنیت کے ساتھ ہے۔  
پھر کہتے ہیں:

”وقال الحاكم والکلا باذي هو غيره“ (۱)۔ یعنی ”حاکم اور کلابازی کے

ہاں یہ ابو ہاشم رفاعی نہیں ہیں۔“

علامہ قسطلانی نے بھی اس دوسرے قول کو ترجیح دیتے ہوئے فرمایا:

”قال ابن خلفون، وليس بأبي هشام محمد بن يزيد بن رفاعه

الرفاعي، قاله الحاكم والکلا باذي“۔

یعنی یہ محمد بن یزید ابو ہشام الرفاعی نہیں ہیں بلکہ دوسرے (محمد بن یزید) ہیں۔ قسطلانی کی رائے میں

یہ محمد بن یزید الحزامی الکوفی البزاز ہیں (۲)۔

یہ اسحاق بن سلیمان الرازی، حبان بن علی الغنزی، رشد بن سعد المصري، السدي

بن عبد اللہ السلمي البصري، سفیان بن عیینہ، شریک بن عبد اللہ النخعي، عبد اللہ ابن المبارک،

عبد الرحمن بن محمد المحاربي، ولید بن مسلم، یحییٰ بن زکریا، یونس بن بکیر اور ابو بکر بن

عیاش سے روایت کرتے ہیں۔

جب کہ ان سے روایت کرنے والے امام بخاری، عبد اللہ بن عبد الرحمن الدارمی، محمد بن عثمان بن ابی

شیبہ، ابو کریب محمد بن العلاء وغیرہ ہیں۔

= المناقب، باب مناقب عثمان بن عفان رضي الله عنه، رقم: ۳۶۹۷

(۱) فتح الباری: ۴۹/۹

(۲) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

## جرح و تعدیل کے باب میں

ابن حبان نے ان کا کتاب ”الثقات“ میں ذکر فرمایا یعنی وہ انہیں ثقہ قرار دیتے ہیں (۱)۔  
امام بخاری ”التاریخ الکبیر“ میں صرف اتنا فرماتے ہیں:

”محمد بن یزید الکوفی سمع الولید بن مسلم، وضمرة بن

ربیعة“ (۲)۔

ابو حاتم فرماتے ہیں ”مجهول لا أعرفه“ (۳)۔

حافظ مزی فرماتے ہیں:

”هكذا ذكره البخاري وابو حاتم وغير واحد مفرداً عن ابي هشام

الرفاعي وهو صحيح، وزعم بعض من ذكر شيوخ البخاري أنه أبو هشام

الرفاعي وذلك غلط لا شك فيه. والله اعلم“ (۴)۔

یعنی ”امام بخاری اور ابو حاتم کے ہاں اور کئی ایک دوسرے حضرات کے ہاں یہ

ابو هشام الرفاعی کے علاوہ کوئی اور ہیں اور یہی درست ہے۔ جب کہ امام بخاری کے

شیوخ کو ذکر کرنے والے بعض حضرات نے اسے ابو هشام الرفاعی قرار دیا ہے۔ جو بلاشبہ

غلط ہے۔“

ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں:

”محمد بن یزید بن محمد بن کنیر العجلی ابو هشام الرفاعی الکوفی

قاضی المدائن ..... ذکرہ ابن عدی فی شیوخ البخاری وجزم الخطیب بأن

(۱) الثقات لابن حبان: ۷۸/۹

(۲) التاريخ الكبير: ۱، الترجمة: ۸۳۶

(۳) الجرح والتعديل: ۱۴۸/۷، الترجمة: ۵۷۵

(۴) تهذيب الكمال: ۳۵/۲۷

البخاری روی عنہ لکن قد قال البخاری رأيتهم مجمعين على ضعفه“۔ (۱)  
حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ ابن السکن عن الفربری کی روایت میں ہے کہ یہ محمد بن کثیر ہیں، تاہم یہ  
اُن کا وہم ہے جیسے کہ ابوعلی الجبائی نے اس پر تنبیہ کی ہے اور اس کے وہم ہونے کی وجہ یہ ہے کہ محمد بن کثیر (محمد  
بن یزید نہیں) کی کوئی روایت ولید سے ثابت نہیں ہے، جب کہ یہاں محمد بن یزید ولید سے روایت کرتے  
ہیں (۲)۔

”رجال البخاری“ میں ابوالولید الباجی کہتے ہیں، محمد بن یزید یہ ابوہشام الرفاعی ہی ہیں اور ابوہاتم نے  
جو ان میں اور محمد بن یزید کوئی میں فرق بیان کیا ہے، وہ درست نہیں ہے اور میرے نزدیک یہ ایک ہی شخص ہے۔  
باجی نے ابوہاتم کے ”مجهول لا أعرفہ“ کی یہ توجیہ کی ہے کہ وہ چونکہ انہیں رفاعی کے علاوہ کوئی  
اور سمجھے ہیں جب کہ نفس الامر میں ایسا ہے نہیں، تو انہوں نے کہہ دیا، ”لا أعرفہ“ علامہ باجی نے اس کی دلیل  
یہ دی ہے کہ محمد بن یزید الکوفی کی مناقب ابی بکر کی اس روایت کے سوا کوئی روایت اور کوئی تذکرہ کتاب میں  
نہیں ہے۔

اور اپنے اس دعوے کی تائید میں انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ عبید اللہ بن واصل نے کتاب الأدب میں  
عبد اللہ بن عبد الرحمن الدارمی کی ایک روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ ہیں، ”أخبرنا محمد بن یزید البزار  
حدثنا یونس بن بکیر.....“۔

اور یہی روایت بعینہا ابوہشام نے بھی یونس سے روایت کی ہے اور اس ”ابوہشام“ کی کنیت سے محمد بن  
یزید معروف ہیں تو معلوم ہوا کہ ”بزار“ کی نسبت سے بھی وہ معروف ہیں۔

اور جن لوگوں کو اشکال پیش ہوا کہ یہ دونوں الگ الگ ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ بخاری نے ان سے  
روایت بھی کی ہے جو ان کی توثیق ہے اور اپنی تاریخ میں ان کی تضعیف بھی کی ہے تو اس سے لوگوں نے یہ سمجھا  
کہ شاید یہ دو افراد ہیں، جب کہ اس کی وجہ ابن عدی نے یہ بیان کی ہے کہ امام بخاری نے محض اُن سے استشہاد  
کیا ہے۔

بہر حال کتب رجال میں ان کے متعلق بڑا اختلاف ہے، علامہ باجی ”رجال البخاری“ میں اور ابن عدی تفریق کے قائل نہیں ہیں جب کہ باقی حضرات تفریق کرتے ہیں، محمد بن یزید بزاز اور محمد بن یزید ابی ہشام الرفاعی میں۔

ذہبی ابن حبان اور ابن حجر انہیں ثقہ کہتے ہیں اور یہی صحیح معلوم ہوتا ہے۔ تاہم حافظ عسقلانی بھی ان کے متعلق واللہ اعلم کہہ کر کسی جزم کا اظہار نہیں کر رہے ہیں (۱)۔

محمد بن یزید کوئی کے متعلق کتب رجال میں کافی اختلاف ہے، کوئی انہیں محمد بن یزید ابو ہشام الرفاعی ہی قرار دیتا ہے تو کوئی ان سے الگ مستقل راوی، کوئی ان کو ثقہ کہتے ہیں تو کوئی ضعیف۔ حافظ ابن حجر محمد بن یزید کوئی اور رفاعی کو متعدد راوی قرار دیتے ہیں اور فرماتے ہیں امام بخاری بھی انہیں الگ الگ قرار دیتے ہیں اور ابو حاتم بھی الگ قرار دیتے ہیں (۲)۔

جب کہ ابو حاتم نے انہیں ضعیف بھی کہا ہے۔ حافظ مغلطائی نے اس حوالے سے قدرے تفصیل سے بیان کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ کلابازی نے کہا یہ محمد بن یزید الکوفی البزار ہیں، اور یہ رفاعی نہیں ہیں جب کہ ابن عدی نے کہا یہ محمد بن یزید الرفاعی ہیں (۳) بزاز نہیں۔ یعنی ایک بزار کے وجود کا منکر ہے اور دوسرا رفاعی کا۔ اور بخاری نے بھی ”السرفاسی“ ہی ذکر کیا ہے اور کوئی اور ذکر نہیں کیا۔ یعنی ان کے ہاں ”بزار“ کوئی چیز نہیں ہے جب کہ ابو حاتم نے کہا یہ دو آدمی ہیں ایک ”بزار“ اور ایک ”رفاعی“۔

مغلطائی کہتے ہیں ”والذی عندی أنه رجل واحد ولذلك لم يعرفه أبو حاتم“ (۴) یہ ایک ہی آدمی ہے، اسی لئے ابو حاتم محمد بن یزید کوئی کے متعلق کہتے ہیں ”مجهول لا أعرفه“ کیونکہ وہ کوئی الگ آدمی ہی نہیں وہ تو وہی محمد بن یزید رفاعی ہے جس کا وہ اس کے بعد ذکر کرتے ہیں۔

(۱) دیکھئے، تہذیب التہذیب: ۵۲۹/۹، الکشاف: ۲۳۱/۲، الترجمة (۵۲۲۶)، وتقريب التہذیب، ص:

۵۱۴، رقم الترجمة (۶۴۰۵)، الثقات: ۷۸/۹

(۲) تقريب التہذیب، ص: ۵۱۴، وتہذیب التہذیب: ۵۲۷/۹

(۳) اکمال تہذیب الکمال: ۳۹۶/۱۰

(۴) تقريب التہذیب، ص: ۵۱۴



مغلطائی مزید کہتے ہیں کہ امام بخاری نے بھی صرف ایک محمد بن یزید الرفاعی کا ذکر کیا ہے اور کلابازی ”رفاعی“ کا اس لئے انکار کرتے ہیں کہ امام بخاری نے اپنی صحیح میں الرفاعی کا لاحقہ نہیں لگایا اور ابن عدی نے جو الرفاعی کو تسلیم کیا ہے یہی درست ہے اس لئے کہ صحیح بخاری میں رفاعی کے علاوہ کوئی محمد بن یزید ہے ہی نہیں۔

کلابازی کو اشکال اس لئے ہوا کہ ابن واصل نے کتاب ”الأدب“ میں یہ سند ذکر کی ہے ”حدثنا عبد الله بن عبد الرحمن السمرقندی ثنا محمد بن یزید البزار حدثنا یونس بن بکیر اس ”البزار“ سے وہ سمجھے کہ یہ ”رفاعی“ کے علاوہ کوئی اور ہے۔

پھر جب بخاری نے محمد بن یزید کی ”تاریخ“ میں تضعیف کی اور ”صحیح“ میں ان سے تخریج کی تو کلابازی وغیرہ کا اشکال مزید پختہ ہوا جب کہ معاملہ یہ ہے کہ امام بخاری کے ہاں وہ ضعیف ہی ہے جیسا کہ وہ فرماتے ہیں: ”رأيتهم مجتمعين على ضعفه“ (۱) اور جو انہوں نے صحیح میں ان سے روایت کی ہے وہ فقط استشہاد کے لئے کی ہے۔

حافظ مزی نے جو دونوں میں تفریق کی ہے اسے مغلطائی نے ”فیہ نظر“ کہہ کر مذکورہ بالا تفصیل سے غلط ثابت کیا۔ ابن حجر کے قول کی بھی تضعیف کی گئی ہے (۲)۔

### الولید

یہ ابو عثمان ولید بن سلم الاموی الدمشقی ہیں۔ ان کے حالات گذر چکے ہیں (۳)۔

### الأوزاعی

یہ عبد الرحمن بن عمرو بن محمد ابو عمر والاوزاعی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب الخروج في طلب العلم“ میں گذر چکے ہیں (۴)۔

(۱) ملاحظہ ہو، الکاشف، ص: ۲۳۲، إكمال تهذيب الكمال: ۳۹۶/۱۰

(۲) الجرح والتعديل: ۱۲۹/۸

(۳) کتاب مواقیب الصلاة، باب ”وقت المغرب“

(۴) كشف الباري: ۴۰۸/۳

يَحْيَىٰ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ

یہ یحییٰ بن ابی کثیر الطائی ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۱)۔

مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

یہ محمد بن ابراہیم بن حارث بن خالد القرشی التیمی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب

ما جاء أن الأعمال بالنية والحسبة ولكل امرئ ما نوى“ میں گذر چکے ہیں (۲)۔

عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ

یہ مشہور تابعی، مدینہ کے فقہاء سبعہ میں سے ایک، عروہ بن الزبیر بن العوام رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کے

حالات ”کتاب الإیمان، باب أحب الدين إلى الله أدومه“ میں گذر چکے ہیں (۳)۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو

یہ عبداللہ بن عمرو بن العاص مشہور صحابی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب المسلم من

سليم المسلمون من لسانه ويده“ میں گذر چکے ہیں (۴)۔

وَهُوَ يُصَلِّي

باب ما لقي النبي وأصحابه من المشركين بمكة في حجر الكعبة“ کے الفاظ بھی ہیں (۵)۔

رَدَاءُهُ

البوذري کے نسخے میں ”رداء“ بدون الاضافت آیا ہے (۶)۔

(۱) کتاب العلم، باب كتابة العلم.....

(۲) دیکھئے، کشف الباري: ۷۳۹/۲

(۳) دیکھئے، کشف الباري: ۵۴۶/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباري: ۶۷۹/۱

(۵) کتاب مناقب الأنصار، باب ما لقي النبي وأصحابه من المشركين بمكة، رقم: ۳۸۵۴

(۶) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

فَخَنَقَهُ بِهِ

ابو ذر اور مستملی ”بہا“ ضمیر مؤنث کے ساتھ نقل کرتے ہیں (۱)۔

فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ

ابو ذر کے نسخے میں ”فجاءہ أبو بکر“ ہے (۲)۔

حَتَّى دَفَعَهُ عَنْهُ

ابن اسحاق نے یہ اضافہ نقل کیا ہے، ”وہو یسکی“ (۳)۔

یعنی ”دفع بیدہ عقبہ“ حضرت ابو بکر نے اپنے ہاتھ سے عقبہ بن ابی معیط کو دھکیلا (۴)۔

ابو بکر اور ”مؤمن آل فرعون“

حضرت ابو بکر نے یہاں ”مؤمن آل فرعون“ کے وہ الفاظ کہے جو انہوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے متعلق فرعونوں سے کہے تھے اور قرآن کریم نے انہیں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے محفوظ کیا۔ تاہم علماء فرماتے ہیں، حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ”مؤمن آل فرعون“ سے بہتر اور افضل ہیں۔ کیونکہ انہوں نے حضرت موسیٰ کی صرف زبانی مدد کی تھی اور ابو بکر نے ہاتھ اور زبان دونوں سے حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ کی جانے والی بدتمیزی کا بدلہ لیا (۵)۔

ترجمۃ الباب سے مناسبت بھی واضح ہے کیونکہ حضرت ابو بکر نے سخت سے سخت موقع پر رسول اللہ کی مدد کی اور ظاہر ہے یہ ان کی ایسی فضیلت ہے جس کی وجہ سے وہ ”افضل الصحابہ“ قرار پاتے ہیں۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

(۲) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

(۳) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

(۴) إرشاد الساري: ۱۷۰/۸

(۵) إرشاد الساري: ۱۷۱/۸

## حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی وفات

خلیفہ اول امیر المؤمنین حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے فضائل و مناقب جو امام بخاری نے اپنی صحیح میں ذکر کئے ہیں، وہ تشریحات اور متعلقہ مباحث کے ساتھ یہاں ختم ہوئے۔

حضرت کی ولادت اور حیات مبارکہ کے ذکر کے بعد ان کی وفات کا بھی مختصر تذکرہ کئے دیتے ہیں، آپ کی وفات کے متعلق ایک قول تو یہ ہے کہ آپ مرض السُّلِّ (۱) سے وفات پائے۔

واقدی کہتے ہیں آپ نے سخت سردی میں غسل کیا جس سے آپ کو بخار ہوا اور پندرہ روز بعد وفات پا گئے اور ایک قول یہ ہے کہ یہود نے آپ کو حریرہ میں زہر کھلایا تھا جس کے اثر سے آپ نے وفات پائی، ۲۲ جمادی الآخرہ ۱۳ ہجری کو آپ کا وصال ہوا۔ آپ کی مدت خلافت دو سال تین ماہ اور کچھ دن ہیں۔ آپ کی عمر بالاتفاق وہی ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر ہے یعنی ۶۳ سال۔ دونوں کی زندگی میں بھی صحبت رہی، عمر بھی ایک پائی اور خاک بھی ایک ملی۔ رضی اللہ عنہ وأرضاه وعلی محمد وعلیہ (۲)۔

۶۔ باب : مَنَاقِبُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، أَبِي حَفْصٍ ، الْقُرَشِيِّ ، الْعَدَوِيِّ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

## عمر بن الخطاب کا نام و نسب

عمر بن الخطاب کا سلسلہ نسب کچھ یوں ہے:

عمر بن الخطاب بن نفیل بن عبد العزیٰ بن رباح بن عبد اللہ بن قرط بن رزاح بن عدی بن کعب بن لوی بن غالب بن فہر بن مالک بن النضر۔

آپ کی والدہ ہیں حنتمہ بنت ہاشم بن المغیرہ۔ ابو جہل کی چچا زاد بہن ہیں۔ بعض نے حنتمہ بنت ہشام کہہ کر ابو جہل کی بہن قرار دی ہے۔

ابو حفص ان کی کنیت ہے اور ابن اسحاق اپنی ”سیرت“ میں فرماتے ہیں کہ یہ کنیت آپ کو خود رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے عطا فرمائی تھی اور اس میں آپ کی صاحبزادی ام المؤمنین سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کی

(۱) ایک بیماری جس سے پھیپھڑوں میں زخم ہو جاتے ہیں، اور منہ سے خون آنے لگتا ہے۔ (فیروز اللغات)

طرف نسبت ہے جو آپ کی سب سے بڑی اولاد ہیں۔

### ”الفاروق“ کی وجہ تسمیہ

آپ کا لقب ”الفاروق“ ہے، بالاتفاق۔ پھر اس میں ایک قول تو یہ ہے کہ یہ لقب آپ کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خود دیا ہے، اسے ابو جعفر بن ابی شیبہ نے اپنی تاریخ میں ابن عباس عن عمر کے طریق سے روایت کیا ہے اور ابن سعد نے بھی اسے نقل کیا ہے (۱)۔

دوسرا قول یہ ہے کہ اس لقب سے انہیں اہل کتاب نے ملقب کیا ہے اور ایک تیسرا قول یہ ہے کہ جبریل امین نے اس لقب سے ان کو ملقب کیا ہے، بغوی نے اسی کو ذکر کیا ہے (۲)۔

### الْقُرَشِيُّ

یہ ان کے جد اعلیٰ فہر کی طرف نسبت ہے، جن کا نام قریش تھا۔ فہر بن مالک بن نضر کی اولاد کو قریش کہا جاتا ہے جو بالاتفاق نسب اور سیادت، فصاحت، شجاعت اور کرم وغیرہ میں سب سے اعلیٰ ہے (۳)۔

### الْعَدَوِيُّ

قریش کی ایک شاخ قبیلہ بنی عدی کی طرف نسبت ہے، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اور عمر فاروق کے درمیان آٹھ واسطوں کے بعد کعب میں جا کر نسب مل جاتا ہے، جب کہ ابو بکر اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سات واسطوں کے بعد نسب میں ملتے ہیں۔ خلفاء اربعہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سب سے زیادہ قریب حضرت علی، پھر حضرت عثمان، پھر حضرت ابو بکر اور پھر حضرت عمر ہیں۔

حضرت عمر کو حضرت ابو بکر نے اپنے بعد خلیفہ نامزد کیا تھا، پھر انہوں نے دس سال چھ ماہ چار دن شان و شوکت کے ساتھ مسلمانوں کی خدمت کی اور بالآخر بد بخت ابولؤلؤة مجوسی کے ہاتھوں شہید ہوئے (۴)۔

(۱) اسد الغابۃ: عمر بن الخطاب: ۳۱۸/۲، وکنز العمال، رقم: ۳۵۷۴۲

(۲) فتح الباری: ۴۹/۹، وإرشاد الساری: ۱۷۱/۸، والکامل لابن الاثیر: ۴۴۹/۲

(۳) السیرۃ النبویۃ لابی الحسن الندوی، ص: ۷۴، وإرشاد الساری: ۱۷۱/۸

(۴) إرشاد الساری: ۱۷۱/۸

یہاں مصنف نے ۱۶ حدیثیں ذکر کی ہیں، جو حضرت عمر کے فضائل و مناقب پر مشتمل ہیں (۱)۔

۳۴۷۶ : حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمَاجِشُونِ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَكْدِرِ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (رَأَيْتُنِي دَخَلْتُ الْجَنَّةَ ، فَإِذَا أَنَا بِالرُّمَيْصَاءِ ، أَمْرَأَةٍ أَبِي طَلْحَةَ ، وَسَمِعْتُ خَشْفَةً ، فَقُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ فَقَالَ : هَذَا بِلَالٌ ، وَرَأَيْتُ قَصْرًا بَيْنَائِهِ جَارِيَةٌ ، فَقُلْتُ : لِمَنْ هَذَا ؟ فَقَالُوا : لِعُمَرَ ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَدْخُلَهُ فَأَنْظَرُ إِلَيْهِ ، فَذَكَرْتُ غَيْرَ تَكْ) . فَقَالَ عُمَرُ : يَا أَبَايَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَعَلَيْكَ أَغَارُ .

[۴۹۲۸ ، ۶۶۲۱]

## تراجم رجال

### حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ

یہ ابو محمد حجاج بن منہال المناطی بصری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الایمان، باب ماجاء ان الاعمال بالنیۃ والحسبۃ، ولکل امرئ مانوی“ میں گذر چکے ہیں (۲)۔

### عَبْدُ الْعَزِيزِ الْمَاجِشُونُ

یہ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ابی سلمۃ الماجشون المدنی ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۳)۔ بعض نسخوں میں ابن الماجشون ہے اور بعض میں لفظ ابن ساقط ہے، ”ماجشون“ عبدالعزیز کے دادا ہیں (۵)۔

### مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَكْدِرِ

یہ محمد بن المتکدر بن عبداللہ المدنی ہیں۔ ان کے حالات گذر چکے ہیں (۶)۔

(۱) فتح الباری: ۵۴/۹

(۲) ۳۴۷۶) قد سبق تخريج هذا الحديث تحت حديث: ۳۴۳۴

(۲) دیکھیے، کشف الباری: ۷۴۴/۲

(۳) کتاب العلم، باب السؤال والفتيا عند رمي الجمار .....

(۴) فتح الباری: ۵۴/۹

(۵) دیکھیے، کتاب الوضوء، باب ”صب النبی وضوء علی المغمی علیہ“، رقم (۱۹۴)

## جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ صحابی رسول حضرت جابر بن عبد اللہ بن عمرو بن حرام الانصاری ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

## حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ

اکثر حضرات نے عبدالعزیز بن الماحون کی یہ حدیث محمد بن المنکدر سے روایت کی ہے جب کہ صالح بن مالک اسے روایت کرتے ہیں، عبدالعزیز عن حمید عن انس..... کے طریق سے، جیسے کہ بغوی (۲) نے اسے روایت کیا ہے، تو شاید اس میں عبدالعزیز کے دو شیوخ ہوں: ۱- محمد ابن المنکدر، ۲- حمید (۳)۔

## الرَّمِيصَاءُ

رمیصاء امراة أبي طلحة، یہ ابوطلحہ کی بیوی ام سلیم کا لقب یا وصف ہے، یہ اسم مصغر ہے اور ”رَمَص“ کہا جاتا ہے آنکھ کے سفید میل کو جو گوشہ چشم میں جمع ہوتا ہے اس صفت سے متغص ہونے کی وجہ سے ہی شاید ام سلیم کو رمیصاء کہا جاتا ہے۔

ام سلیم ان کی کنیت ہے اور نام سہلہ یا رمیلہ یا اس طرح کا کوئی اور ہے۔

جب کہ بعض نے کہا ہے کہ ”رمیصاء“ ہی ان کا نام ہے۔

بعض نے غمیصاء بالغین بدل الراء بھی نقل کیا ہے۔ اس کے متعلق بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ ان کی بہن ام حرام کی صفت ہے اور ابوداؤد کہتے ہیں، ”هو اسم أخت أم سليم من الرضاة“۔ یہ ام سلیم کی رضاعی بہن ہیں (۴)۔

ابن التین کہتے ہیں رمیصاء ابوطلحہ کی کوئی اور بیوی بھی ہو سکتی ہے۔ یعنی ام سلیم کے علاوہ (۵)۔

(۱) دیکھئے، کتاب بدء الوحي، رقم الحديث (۳)

(۲) شرح السنة، باب في فضائل عمر، رقم: ۳۸۷۷

(۳) فتح الباري: ۵۴/۹

(۴) سنن أبي داود، باب فضائل الغزواني البحر، رقم: ۲۴۹۴

(۵) فتح الباري: ۵۴/۹

## خَشْفَةٌ

بفتح الخاء والشین ”خَرْكَةٌ“ کی طرح ہے وزن اور معنی دونوں میں۔ احمد نے ”سمعتُ خشفًا“ بدون التاء نقل کیا ہے اس کا معنی ہے آواز۔ ابو عبیدہ کہتے ہیں ”الخشفه الصوت ليس بالشديد“ وہ آواز جو تیز نہ ہو۔ ایک قول اس کے اصل کے متعلق یہ ہے کہ خشفة کہتے ہیں ”صوت ديب الحية“ سانپ رینگنے کی آواز کو۔ بہر حال یہاں مراد ہے، ”ما يسمع من حس وقع القدم“ یعنی پاؤں کی آہٹ جو سنائی دیتی ہو (۱)۔

## فَقَالَ هَذَا بِلَالٌ

یہ قول جبریل یا کسی دوسرے فرشتے کا ہے اور یا خود حضرت بلال کا (۲)۔

## وَرَأَيْتُ قَصْرًا بِفَنَائِهِ جَارِيَةٌ

ابو ہریرہ کی روایت میں اس کے بعد یہ اضافہ بھی ہے، ”تنوضأ إلى جانب قصر“ (۳) اور ترمذی نے حضرت انس کی روایت میں قصر کے ساتھ ”من ذهب“ بھی نقل کیا ہے (۴)۔

## فَذَكَرْتُ غَيْرَتَكَ

مجھے آپ کی غیرت یاد آگئی، یا میں نے آپ کی غیرت کو یاد کیا۔

کتاب النکاح میں جو اس روایت کو ذکر کیا گیا ہے، وہاں یہ الفاظ ہیں: ”فأردت أن أدخله فلم يمنعني إلا علمي بغيرتك“ (۵)۔

ایک روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

(۱) فتح الباری: ۵۴/۹

(۲) إرشاد الساري: ۱۷۲، ۱۷۱/۸

(۳) صحيح بخاري، كتاب النكاح، رقم (۵۲۲۷)

(۴) فتح الباری: ۵۴/۹، إرشاد الساري: ۱۷۲/۸، سنن الترمذی، باب مناقب عمر، رقم: ۳۶۸۸

(۵) دیکھئے، کتاب النکاح، باب الغيرة، رقم (۵۲۲۶)



”دخلت الجنة فرأيت فيها قصرًا يسمع فيه ضوضاء فقلت: لمن هذا؟

فقيل: لعمر.....“ (۱).

میں جنت میں داخل ہوا تو اس میں ایک محل دیکھا جس میں شور و غل کی آواز تھی،

میں نے کہا یہ کس کا ہے؟ جواب دیا گیا عمر کا۔

فَقَالَ عُمَرُ

کتاب النکاح میں ہے، ”فسكى عمر، وهو في المجلس ثم قال.....“ (۲). عمر جو مجلس میں تھے

رونے لگے اور پھر کہا۔

بِأُمِّي وَأَبِي

”أي أفديك بهما“ یعنی ان دونوں (ماں باپ) کو آپ پر قربان کروں۔

أَعْلَيْكَ أَعَارُ

اے از قبیل قلب قرار دیا گیا ہے اور اصل میں ہے، ”أعليها أعار منك؟“.

ابن بطل کہتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر آدمی پر اس کے ان اخلاق کی بنیاد پر کوئی حکم لگایا جاسکتا

ہے، جو اس کے الفاظ سے معلوم ہوتے ہوں (۳)۔

حضرت عمر کیوں روئے؟

جہاں تک حضرت عمر کے رونے کا تعلق ہے تو ہو سکتا ہے کہ آپ ازراہ مسرت و خوشی روئے ہوں، بعض

روایات میں یہاں ایک اور اضافہ منقول ہے:

”وهل رفعتني الله إلا بك، يا وهل هداني الله إلا بك؟“ (۴)

(۱) مسند أبي يعلى، مسند جابر، رقم: ۱۹۷۶

(۲) دیکھئے، کتاب النکاح، باب الغيرة، رقم (۵۲۲۷)

(۳) فتح الباري: ۵۵/۹

(۴) الأحاديث المختارة، رقم: ۲۰۷۶، مكتبة النهضة الحديثة بمكة

مجھے جو رفعت یا ہدایت ملی ہے وہ آپ کے سوا کس کی بدولت ہے؟ یعنی آپ ہی کی بدولت تو ہے، حدیث کی باب کے ساتھ مناسبت واضح ہے۔

اس حدیث کو امام بخاری کے علاوہ مسلم نے ”کتاب الفضائل“ میں اور نسائی نے ”مناقب“ میں ذکر کیا ہے (۱)۔

۳۴۷۷ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ : أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلٌ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ : أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ قَالَ : (بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُنِي فِي الْجَنَّةِ ، فَإِذَا امْرَأَةٌ تَوَضَّأُ إِلَى جَانِبِ قَصْرِ ، فَقُلْتُ : لِمَ هَذَا الْقَصْرُ ؟ قَالُوا : لِعُمَرَ ، فَذَكَرْتُ غَيْرَتَهُ ، فَوَلَّيْتُ مُدْبِرًا) . فَبَكَى عُمَرُ وَقَالَ : أَعَلَيْكَ أَغَارُ يَا رَسُولَ اللَّهِ . [ر : ۳۰۷۰]

## تراجم رجال

### سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ

یہ سعید بن الحکم بن محمد بن سالم بن ابی مریم الحنفی ہیں۔ ان کے احوال گذر چکے ہیں (۲)۔

### الْليث

یہ ابوالحارث لیث بن سعد بن عبد الرحمن فہمی ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي میں گذر چکے

ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۵۵/۹، إرشاد الساری: ۱۷۲/۸

(۳۴۷۷) الحدیث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۹/۱، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم لو كنت متخذاً خليلاً، رقم: ۳۶۷۷، و: ۵۲۰/۱، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب مناقب عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۸۵، ومسلم في صحيحه:

۲/۲۷۴، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عمر رضي الله عنه، رقم: ۲۳۸۹

(۲) کتاب العلم، باب من سمع شيئاً فراجع حتى يعرفه .....

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۴/۱

## عَقِيلٌ

یہ عقیل (مصر) بن خالد بن عقیل (مکرم) ایلی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب رفع العلم وظهور الجهل“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابن شہاب

یہ ابن شہاب ابو بکر محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب زہری ہیں۔ ان کے حالات بسند الوحی میں گزر چکے ہیں (۲)۔

## سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ

یہ مشہور تابعی سعید المسیب بن حنن بن ابی وہب مخزومی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب مَنْ قَالَ إِنَّ الْإِيمَانَ هُوَ الْعَمَلُ“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

## أَبَا هُرَيْرَةَ

مشہور صحابی مراد ہیں، ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب أمور الإیمان“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

## دونوں روایتوں میں فرق

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس روایت میں بھی وہی بات کہی گئی ہے جو سابقہ روایت میں ہے، البتہ ایک تو اس میں متذکرہ بالا عورت کا قصر کی جانب میں وضو کرنے کا ذکر ہے اور دوم اس میں ”فقال: لعمر“ کی بجائے ”فقالوا: لعمر“ صیغہ جمع کے ساتھ ہے، ظاہر ہے ”فقالوا“ کا فاعل ”الملائكة“ ہے (۵)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۴۵۰/۳

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۳) کشف الباری: ۱۵۹/۲

(۴) کشف الباری: ۶۵۹/۱

(۵) فتح الباری: ۵۵/۹

## فوائد حدیث

اس روایت سے ایک تو یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنے صحابہ کی کتنی رعایت اور خیال رکھتے تھے۔ پھر اس میں حضرت علی کی ایک واضح فضیلت کا بھی ذکر ہے (۱)۔

## جنت میں وضوء سے کیا مراد ہے؟

یہاں روایت میں لفظ ”تتوضأ“ پر یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ جنت تو دارالجزاء ہے اس میں وضوء کرنے کا کیا مطلب ہے کیونکہ وضوء تو تکلیف شرعی کی وجہ سے ہے اور اس کا تعلق دارالتکلیف یعنی دنیا سے ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ جنت تو بے شک دارالجزاء ہے اور اس میں وضوء (جو عمل ہے) نہیں ہوگا بلکہ اس کا ثواب اور بدلہ ہوگا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ خواب دارالتکلیف میں دیکھا اور جس عورت کے متعلق دیکھا وہ بھی دارالتکلیف میں تھیں اور اس وقت بقید حیات تھیں۔ لہذا ”تتوضأ“ اگر اپنے ظاہری معنی پر محمول اور حقیقت ہو تو اس میں کوئی اعتراض کی بات اس لئے نہیں ہے کہ جنت میں استقرار کے زمانے میں (یعنی روز قیامت) اور جنت کے اندر وضوء موجب اشکال ہے جب کہ یہ وضوء تو رسول اللہ اپنی اور اس خاتون کی حیات یعنی زمانہ تکلیف میں دیکھ رہے ہیں۔ جیسے کہ الفاظ حدیث سے ظاہر ہے، دوسرا قول یہ ہے کہ تتوضأ حقیقت نہیں ہے بلکہ مجاز ہے اور خواب کا دیکھنا ہمیشہ حقیقت پر محمول نہیں کیا جاتا بلکہ اکثر اس میں تاویل کی جاتی اور اس کی تعبیر بیان کی جاتی ہے۔ جو ضروری نہیں ہے کہ ظاہری معنی کے مطابق ہو۔

تو جنت میں وضوء کرنے کی تاویل اور تفسیر یہ ہوگی کہ یہ خاتون دنیا میں وضوء اور عبادت کا بڑا اہتمام کرتی تھیں۔ جنت میں اس کا ثواب دیا جائے گا اور اس کے باوجود وہ دنیا میں وضوء کرنے کی دلیل ہے۔

یا پھر تاویل یوں کی جائے گی کہ تتوضأ میں وضوء سے مراد ہے، ”تستعمل الماء لأجل الوضوء“ یعنی وہ خود کو چکانے کے لئے پانی استعمال کر رہی تھیں، اس صورت میں وضوء سے مراد وضوء لغوی ہے، تاہم اس احتمال کو بعید کہا گیا ہے۔

## خطابی اور ابن قتیبہ کی عجیب تاویل

ابن قتیبہ نے یہاں ایک عجیب بات کہی ہے اور خطابی نے بھی ان کی پیروی کی ہے، وہ کہتے ہیں کہ

”توضاً“ کا لفظ یہاں ہے ہی نہیں بلکہ یہ تصحیف، اور ناسخ کی طرف سے تبدیلی ہے اور صحیح الفاظ یوں ہیں: ”امرأة شوها“ جسے صوری مماثلت کی وجہ سے غلطی سے ”توضاً“ سمجھا اور بنا دیا گیا۔ اور ”توضاً“ کے نادرست ہونے کی وجہ یہ بتائی کہ جنت میں وضوء کا ہونا مستبعد ہے کیونکہ یہ ایک امر شرعی ہے۔ حالانکہ یہ کوئی وجہ نہیں ہے کیونکہ کسی حدیث کے صحیح مطلب سے آگاہ نہ ہونا اور اس کا معنی نہ سمجھ سکتا حفاظ حدیث کی تغلیط کا ہرگز تقاضا نہیں کرتا (۱)۔

خطابی نے اپنی اس غلط فہمی کے بعد ”شوہاء“ کی تفسیر بیان کی ہے اور فرمایا، ”شوہاء“ کا معنی ہے، ”حسناء“ یعنی خوب صورت عورت، اس تفسیر کو انہوں نے ابو عبیدہ کی طرف منسوب کیا ہے (۲)۔ حالانکہ یہ درست نہیں ہے، کیونکہ ”شوہاء“ کا معنی حناء اس وقت ہے جب یہ گھوڑے کی صفت ہو، چنانچہ جوہری کہتے ہیں، ”فرس شوہاء، صفة محمودة“ (۳) اور ”شوہاء“ کا لغوی معنی ہے، ”واسعة الفم“ یعنی کشادہ دہن اور یہ صفت گھوڑے میں مستحسن جب کہ عورتوں میں قبیح ہے جیسے کہ ابن اعرابی وغیرہ نے بالجزم کہا ہے (۴)۔

قرطبی نے ابن قتیبہ اور خطابی کے اس قول پر نکیر کی ہے، مگر انہوں نے اسے صرف ابن قتیبہ کی طرف منسوب کیا ہے۔

قرطبی کہتے ہیں:

”ووضوء هذه المرأة في الجنة إنما هو لترداد حسناً ونوراً لا لتزليل

وسخاً ولا قدراً، إذ الجنة منزلة عن ذلك“ (۵)۔

وضوء یہاں خوبصورتی میں اضافے کے لئے تھا، نہ کہ صفائی کے لئے، کیونکہ جنت میں نجاست اور

گندگی ہوگی ہی نہیں۔

(۱) شرح صحيح البخاري لابن بطلال: ۳۱۵/۱۳

(۲) غريب الحديث للخطابي: ۱۱۳/۱، ومادة ”شوه“

(۳) الصحاح للجوهري مادة ”شوه“

(۴) كذا في المغرب بلفظ ”امرأة شوها“ قبيحة الوجه مادة ”شين“، ولسان العرب مادة ”شوه“

(۵) المفهم شرح مسلم فضائل عمر .....: ۲۰۷/۶

## ”ترجمہ“ بھی خطابی کی تکذیب کر رہا ہے

ابن حجر کہتے ہیں اور امام بخاری نے جو کتاب التعمیر میں ”باب الوضوء فی المنام“ کا باب قائم کیا ہے، اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ خطابی کا اسے ”شوہاء“ قرار دینا باطل ہے بلکہ یہ ”توضاً“ ہی ہے ورنہ ”وضوء فی المنام“ پھر کس لفظ سے ثابت ہوگا (۱)۔

روایت اور باب میں مناسبت واضح ہے۔

۳۴۷۸ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ أَبُو جَعْفَرٍ الْكُوفِيُّ : حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ يُونُسَ ، عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي حَمَزَةُ ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : (بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ ، فَهَرَبْتُ - يَعْنِي - اللَّبَنَ حَتَّى أَنْظُرُ إِلَى الرَّيِّ يَجْرِي فِي ظُفْرِي ، أَوْ فِي أَظْفَارِي ، ثُمَّ نَأَوْتُ عُمَرَ) . فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَمَا أَوْلَتْهُ ؟ قَالَ : (الْعِلْمُ) . [ ر : ۸۲ ]

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ

محمد بن الصلت بن الحجاج الأسدي، ابو جعفر الكوفي الأصم۔ حاکم فرماتے ہیں، ”کان بأصبهان فصار إلى الكوفة“۔ پہلے اصفہان میں تھے پھر کوفہ چلے گئے۔

ان کے شیوخ ہیں، ابراہیم بن سعد، احمد بن بشیر الکوفی، اسباط بن محمد، اسماعیل بن عیاش، بشر بن عمارہ الحمصی، عبد اللہ بن المبارک، عبد الرحمن بن ابی الزناد، عثمان بن یزید وغیرہ۔

اور ان سے روایت کرنے والوں میں امام بخاری، عبد اللہ بن عبد الرحمن الدارمی، ابو زرعة عبد الرحمن بن

(۱) فتح الباری: ۵۵/۹

(۳۴۷۸) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۱۹/۱، كتاب فضائل أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم ”لو كنت متخذاً خليلاً“، رقم: ۳۶۷۸، وفي كتاب مناقب الأنصار، باب ما لقى النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه من المشركين بمكة، رقم: ۳۸۵۴، وفي: ۷۱۱/۲، كتاب التفسير سورة المؤمن، رقم الحديث: ۴۸۱۵، وتفرد به البخاري.

عمر والد مشقی، امام ترمذی، امام نسائی، امام ابن ماجہ وغیرہ شامل ہیں (۱)۔

محمد بن عبد اللہ بن نمیر، ابو زرعة اور ابو حاتم کہتے ہیں: ”ثقة“ (۲)۔

ابن حبان نے بھی کتاب ”الثقات“ میں ان کا ذکر کیا ہے (۳)۔

ذہبی نے بھی ثقہ کہا ہے (۴)۔

ابن حجر فرماتے ہیں، ”ثقة“ (۵)۔

۲۱۸ یا ۲۱۹ ہجری میں وفات پائی (۶)۔

صحیح بخاری میں ان کی یہی ایک حدیث ہے، جب کہ امام بخاری کے ایک اور استاذ کا نام بھی محمد بن الصلت ہے، ان کی کنیت ابو یعلیٰ ہے، حافظ ابن حجر کہتے ہیں، ”و أبو جعفر أكبر من أبي يعلى وأقدم سماعاً“ ابو جعفر الکوفی ان سے سماع کے اعتبار سے متقدم اور عمر میں زیادہ ہیں (۷)۔

ابن المُبَارَك

یہ عبد اللہ بن المبارک بن واضح الخطی المروزی ہیں۔ ان کے حالات ”بدء السوحي“ میں گزر چکے

ہیں (۸)۔

يُونُس

یہ یونس بن یزید ایللی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من جعل لأهل العلم أياماً

(۱) تہذیب الکمال للزمی: ۳۹۷/۲۵، ۳۹۸، وتہذیب التہذیب للعسقلانی: ۲۳۲/۹

(۲) الجرح والتعديل: ۷/، الترجمة: ۱۵۶۷

(۳) الثقات: لابن حبان: ۷۷/۹

(۴) الکاشف: للذهبي: ۱۸۲/۲، الترجمة (۴۹۱۴)

(۵) تقریب التہذیب، ص: ۴۸۴، الترجمة (۵۹۷۰)

(۶) تہذیب الکمال: ۴۰۰/۲۵

(۷) فتح الباری: ۵۵/۹

(۸) کشف الباری: ۴۶۲/۱

معلومہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### الزُّهْرِيُّ

یہ محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے حالات ”بدء الوحي“ میں گزر

چکے ہیں (۲)۔

### حَمْزَةُ

یہ حمزہ بن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب ہیں۔ ان کے حالات ”كتاب العلم، باب الفتيا وهو واقف

على الدابة وغيرها“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

### أَبِيهِ

عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ مراد ہیں۔ جو حمزہ کے والد ہیں۔

### شَرِبْتُ، يَعْنِي اللَّبَنَ

شربت کا مفعول ”اللبن“ ہے، دودھ پینا مراد ہے۔

”رِي“ بکسر الراء ہے اور بفتح بھی جائز ہے۔

”شربت“ یہاں اسی طرح مختصر بدون ذکر المشروب وارد ہے، جب کہ کتاب التعبير میں

عبدان عن ابن المبارک..... کے طریق سے یہ الفاظ منقول ہیں، ”بینا أنا نائم أتيتُ بقدح لبن فشربت منه“ (۴)۔ میں سو رہا تھا کہ ایک دودھ کا پیالہ لا کر مجھے دیا گیا تو میں نے اس میں سے پی لیا۔

### حَتَّىٰ أَنْظُرَ إِلَى الرَّيِّ

”رِي“ بکسر الراء ہے اور بفتح الراء بھی صحیح ہے (۵)۔

(۱) کشف الباری: ۲۸۲/۳

(۲) کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۳) کشف الباری: ۴۵۸/۳

(۴) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب التعبير، باب اللبن، رقم (۷۰۰۶)

(۵) فتح الباری: ۵۵/۹



عبدان کی روایت میں ”حتیٰ اُنْظُرَ“ کے الفاظ آئے ہیں (۱)۔

پھر روایت جس کو ”اُنْظُرَ“ یا ”اَرَى“ کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے۔ یہ بھی حقیقت پر محمول نہیں ہے، بلکہ بطور استعارہ کے مذکور ہے اور مراد یہ ہے کہ تری اور تازگی مجھ میں آگئی اور دکھائی دینے لگی۔

گویا ”رِی“ کو جب جسم کا حصہ بنادیا گیا تو اس کی طرف اس فعل کی نسبت کی گئی جو خواص جسم میں سے ہے، یعنی اس کی طرف رُویت کی نسبت کی گئی، کیونکہ جسم اعیان کے قبیل سے ہے اور وہ نظر آتا ہے۔ اور اَلْوَان و کیفیات جسم بھی نظر آنے والی چیزیں ہیں لہذا ”رِی الْجِسْم“ کے لئے رُویت ثابت کی گئی ”اُنْظُرَ“ کو صیغہ مضارع کے ساتھ ذکر کیا گیا حالانکہ مراد ماضی ہے، یہ اس لئے کہ اس کے ساتھ حال ماضیہ کی حکایت کی گئی ہے، اس حال کے استحضار کے لئے۔

### يَجْرِي فِي ظُفْرِي

يَجْرِي اللَّبْنُ يَاجِرِي الرَّي ..... یعنی وہ دودھ میرے ناخنوں اور پوروں میں دوڑ رہا تھا یا وہ تازگی دوڑ رہی تھی۔ ظفري أو أظفاري یہاں راوی سے بالشک مروی ہے جب کہ عبدان کی روایت میں ”مِنْ أظافيري“ (۲) اور کتاب العلم میں ”في أظفاري“ بدون الشک مروی ہے (۳)۔

### ثُمَّ نَاولْتُ

یہاں ”ناولْتُ“ آیا ہے، عبدان کی روایت میں ”أعطيتُ فضلي عمر“ ہے (۴) اور کتاب العلم میں ”أعطيتُ فضلي عمر بن الخطاب“ کے الفاظ ہیں (۵)۔ اور کتاب التعبير کی ایک اور روایت میں ”أعطيتُ فضله عمر“ آیا ہے (۶)۔

(۱) صحيح البخاري، كتاب التعبير، باب اللبن، رقم (۷۰۰۶)

(۲) صحيح البخاري، كتاب التعبير، باب اللبن، رقم (۷۰۰۶)

(۳) صحيح البخاري، كتاب العلم، باب فضل العلم، رقم (۲)، وكتاب التفسير، باب اللبن، (۷۰۰۶)

(۴) صحيح البخاري كتاب التعبير، باب اللبن رقم (۷۰۰۶)

(۵) صحيح البخاري، كتاب العلم، باب فضل العلم، رقم (۸۲)

(۶) صحيح البخاري، كتاب التعبير، رقم (۷۰۲۷)

## خواب کی تعبیر کس نے بیان کی؟

فَمَا أَوْلَتْهُ؟ قَالَ: الْعِلْمُ ..... یہاں اس روایت میں صحابہ نے آپ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا ہے کہ آپ نے اس کی کیا تعبیر کی ہے اور آپ نے جواب دیا کہ اس کی تعبیر ہے، ”علم“۔

جب کہ ”جزء الحُسین بن عرفہ“ میں ایک اور طریق سے ابن عمر سے مروی ہے:

”قال: فسألو: هذا العلم الذي أتاكم الله، حتى إمتلأت وفضلت منه

فضلة فآخذها عمر، قال: أصبتم“ (۱)۔

یعنی صحابہ نے آپ سے کہا یہ تو علم ہے جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو عطا کیا اور آپ اس سے سیراب اور البریز ہو گئے پھر آپ کا بچا ہوا حضرت عمر نے لیا۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، تم نے درست کہا۔

اس روایت کی سند ضعیف ہے اور اگر سند اس کی محفوظ ہو تو پھر اس میں یہ احتمال ہے کہ بعض حضرات نے پوچھا ہو کہ تعبیر کیا ہے۔ اور بعض نے خود یہ تعبیر بتادی ہو۔ جنہوں نے پوچھا ان کو آپ نے بتا دیا اور جنہوں نے صحیح بتا دیا ان کی آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے تصویب فرمائی۔

عبارت میں لفظ ”العلم“ منصوب ہو سکتا ہے، اس صورت میں تقدیر ہوگی، ”أَوْلَتْهُ الْعِلْمُ“ میں نے اس کی تعبیر کی ہے، علم کے ساتھ اور یہ مرفوع بھی ہو سکتا ہے، ”إِی الْمَوْلُ بِهِ الْعِلْمُ“ یعنی جس کے ساتھ تعبیر کی گئی وہ ”علم“ ہے (۲)۔

## دودھ کی تعبیر علم کے ساتھ کیوں کی گئی؟

خواب میں دودھ دکھائی دے تو اس سے علم مراد ہوتا ہے، دودھ کی تعبیر علم کے ساتھ اس لئے کی گئی ہے کہ دودھ اور علم کثرتِ نفع اور خیر کثیر کا باعث ہونے اور اس کے لئے مفید ہونے میں مشترک ہیں اور دونوں صلاح کے اسباب میں سے ہیں۔ چنانچہ دودھ تو غذائے بدنی کا فائدہ دیتا ہے جب کہ علم غذائے معنوی اور

(۱) فتح الباری: ۵۵/۹

(۲) فتح الباری: ۵۵/۹

روحانی کا فائدہ دیتا ہے، ایک صلاح بدن کے لئے مفید ہے، دوسرا صلاح روح یا صلاح دین کے لئے۔

حدیث میں واضح طور پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فضیلت کا ذکر ہے۔ اور ایک بات اس سے یہ بھی معلوم ہوتی ہے کہ خواب کو اپنے ظاہری معنی پر محمول کرنا ضروری نہیں، اگرچہ وہ انبیاء کا خواب ہی کیوں نہ ہو، جو کہ ارقبیل وحی ہوتا ہے۔ بلکہ بعض خوابوں کو تو اس کے ظاہر پر حمل کیا جاتا ہے، جب کہ بعض کی تاویل اور تعبیر بیان کی جاتی ہے (۱)۔

خوابوں کی مزید تفصیل کتاب التعمیر میں آئے گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## علم سے مراد علم سیاست ہے

حافظ ابن حجر نے یہاں ایک عجیب بات کہی ہے جو معقول بھی ہے، حافظ صاحب فرماتے ہیں، ”والمراد بالعلم هنا العلم بسياسة الناس بكتاب الله وسنة رسول الله“ (۲)۔

علم سے یہاں مراد کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے مطابق لوگوں کی سیاست یعنی کار حکومت کا علم ہے، کہ قرآن و سنت کے مطابق پبلک کی سیاست اور سیاستِ مدینہ کس طرح کی جائے گی اور انسانیت کی خدمت کیسے کی جائے گی، پھر فرمایا:

”واختص عمر بذلك لطول مدته بالنسبة إلى أبي بكر وباتفاق الناس على طاعته بالنسبة إلى عثمان، فإن مدة أبي بكر كانت قصيرة فلم يكثر فيها الفتوح التي هي أعظم الأسباب في الاختلاف ومع ذلك فسأس عمر فيها -مع طول مدته- الناس بحيث لم يخالفه أحد ثم ازدادت اتساعاً في خلافة عثمان فانتشرت الأقوال واختلفت الآراء ولم يتفق له ما اتفق لعمر من طواعية الخلق له فنشأت من ثم الفتن إلى أن أفضى الأمر إلى قتله واستخلف علي فما ازداد الأمر إلا اختلافاً والفتن إلا انتشاراً“ (۳)۔

(۱) فتح الباري: ۵۶/۹

(۲) فتح الباري: ۵۶/۹

(۳) فتح الباري: ۵۵/۹

یعنی علم سیاست کے حضرت عمر کے ساتھ اختصاص کی کیا وجہ ہے، جب کہ سیاست تو دوسرے خلفاء بھی کرتے رہے.....؟ فرمایا، اس کے اختصاص کی وجہ یہ ہے کہ ان کی مدتِ خلافت حضرت ابوبکر کی نسبت زیادہ تھی اور عثمان کی نسبت لوگ ان کی اطاعت پر زیادہ متفق رہے۔ ابوبکر کی مدتِ خلافت کم تھی اس لئے ان کے زمانے میں فتوحات کم ہوئیں اور عمر کے زمانے میں زیادہ ہوئیں جو اختلاف کا ایک بڑا سبب ہوتا ہے، مگر اس کے باوجود عمر فاروق نے طویل عرصے تک ایسی فتوحات سے بھری حکمرانی اور سیاست کی کہ کسی نے ان کی مخالفت نہیں کی، پھر عہدِ عثمان میں خلافت میں اور وسعت آگئی۔ تو طرح طرح کی باتیں پھیل گئیں اور آراء میں اختلاف رونما ہوا اور ان کی ایسی فرماں برداری نہیں ہو سکی، جیسی طاعت و حکم برداری کا عمر فاروق کو اتفاق ہوا تھا اسی وجہ سے فتنے پھولے اور بات حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے قتل تک جا پہنچی، پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا گیا مگر ان کے زمانے میں بھی معاملے میں مزید اختلاف اور فتنوں کے پھیلاؤ میں ہی اضافہ ہوا۔

معلوم ہوا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جیسی سیاسی بصیرت، کارِ حکومت کی رمز آشنائی اور تدبیر و دانش کسی کو نہیں ملا، اسی لئے انہیں ”عبقری“ کا لقب بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زبانی ملا جو اسی مفہوم کو ادا کرتا ہے، سو خواب کی تعبیر اور حضرت عمر کا علم سیاست پر عبور بالکل واضح ہے۔

حدیث اور ترجمۃ الباب میں مطابقت بھی ظاہر ہے۔

۳۷۹: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا عُبيدُ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ سَالِمٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: (أُرِيتُ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَنْزَعُ بَدْلُوَ بَكْرَةَ عَلَى قَلْبِ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ فَتَنَزَعَ ذُنُوبًا أَوْ ذُنُوبَيْنِ نَزْعًا ضَعِيفًا، وَاللَّهُ يَغْفِرُ لَهُ، ثُمَّ جَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَاسْتَحَالَتْ غَرْبًا، فَلَمْ أَرَ عَبْقَرِيًّا يَغْفِرُ فَرِيَّهُ، حَتَّى يَرَوْيَ النَّاسُ وَضَرَبُوا بِعُطَنِ).

قَالَ ابْنُ جُبَيْرٍ : الْعَبْقَرِيُّ عِتَاقُ الزَّرَّابِيِّ . وَقَالَ يَحْيَى : الزَّرَّابِيُّ الطَّنَافِسُ لَهَا خَمَلٌ رَفِيقٌ .  
«مَبْنُوتَةٌ» كَثِيرَةٌ . [ر : ۳۴۳۴]

## تراجم رجال

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ

یہ محمد بن عبد اللہ بن نمیر ہمدانی الکوفی ہیں، ان کے حالات گزر چکے ہیں (۱)۔

مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ

یہ ابو عبد اللہ محمد بن بشر الکوفی العبدي ہیں، ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۲)۔

عُبَيْدُ اللَّهِ

یہ عبید اللہ بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر الخطاب العمري ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

أَبُو بَكْرٍ بْنُ سَالِمٍ

یہ ابو بکر بن سالم بن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب القرشي العدوي المدنی ہیں۔

صحیح بخاری میں ان کی یہی ایک روایت ہے، بخاری اور مسلم نے ان سے روایت کی ہے، عبید اللہ بن عمر العمري ان سے روایت کرتے ہیں۔

ابو حاتم الرازی ان کے متعلق کہتے ہیں: "لا أعرف له اسماً".

تاہم علی نے ان کو ثقہ کہا ہے، ذہبی، ابن سعد اور ابن حجر نے بھی ان کی توثیق کی ہے۔ ابن سعد نے مدینین کے طبقہ رابعہ میں ان کا شمار کیا ہے (۳)۔

(۱) کتاب العمل فی الصلاة، باب ما ینہی من الکلام فی الصلاة (رقم: ۱۱۹۹)

(۲) کتاب الغتق، باب إذا قال: لعبدہ ہو لله ونوی الغتق (رقم: ۲۵۳۰)

(۳) کتاب الوضوء، باب التبرز فی البيوت، (رقم: ۱۴۸)

(۴) تہذیب التہذیب: ۲۵/۱۲، تہذیب الکمال: ۹۷/۳۳، الکاشف: ۴۱۰/۲، (رقم الترجمة: ۶۵۱۹)،

تہذیب التہذیب، ص: ۶۴۲، (رقم الترجمة: ۷۹۶۶)

امام بخاری نے ان کی یہ روایت بطور متابع کے ذکر کی ہے اور یہ حدیث زہری عن سالم ..... کے طریق سے گزر گئی ہے (۱)۔

### سَالِم

یہ سالم بن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب القرشی العدوی ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”الحیاء من الایمان“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

ابو بکر بن سالم اور ان سے روایت کرنے والے عبید اللہ بن عمر العمری دونوں کو صغارتا بعین میں شمار کیا گیا ہے اور یہ دونوں معاصر ہیں جب کہ سالم خود کبارتا بعین میں سے ہیں اور فقہاء سبعہ میں سے ایک ہیں (۳)۔

### بِذَلُو بِكْرَةٍ

ذَلُو (ذول) کی اضافت ”بکرة“ کی طرف ہے اور ”بکرة“ بسکون الدال بھی ہو سکتا ہے جس کا معنی ہے نوجوان اونٹنی۔ اور فتح الکاف بھی ہو سکتا ہے جس کا معنی ہے، وہ گول لکڑی جس کو ذول لگایا جاتا ہے۔

### حضرت عمر کا عبقری ہونا اور اس کا مفہوم

قَالَ ابْنُ جُبَيْرٍ ..... ہم نے گزشتہ ایک روایت میں کہا تھا کہ خواب میں شرب لبن والی حدیث میں جو لبن (دودھ) سے مراد علم ہے اور علم سے پھر علم سیاست اسلامی مراد ہے اس کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ حضرت عمر ہی کے متعلق دیکھنے والے ایک اور خواب کا ذکر کرتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ”عبقری“ کا لقب دیا۔ یہاں اس حدیث کا ذکر ہے اور ابن جبیر نے ”عبقری“ کا معنی بیان کیا ہے جس سے متذکرہ بالا استدلال کی صحت و اصابت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

سعید بن جبیر کے اس قول میں عبقری کی تفسیر کی گئی ہے، ”عتاق الزرابی“ کے ساتھ۔ ”الزرابی“

(۱) فتح الباری: ۵۶/۹

(۲) کشف الباری: ۱۲۸/۲

(۳) فتح الباری: ۵۶/۹

زربیۃ کی جمع ہے جس کا معنی ہے عمدہ غالیچے اور گدے۔ عتاق البزراہی یعنی خوبصورت غالیچے اور عمدہ کشادہ گدے۔ دوسرا معنی اس کا یہ کیا گیا ہے ”النافذ الماضی الذی لا شیء یفوقہ“ (۱) وہ فعال اور ماہر شخص یا چیز جس کا کوئی مقابلہ نہ کر سکے اور اس سے کوئی فائق نہ ہو۔

حافظ ابن حجر نے ابو عمر کے حوالے سے نقل کیا ہے ”عبقری القوم سیدہم و قیّمہم و کبیرہم“ یعنی قوم میں عبقری اس شخص کو کہا جاتا ہے جو ان کا سپہ سالار، نگران اور سربراہ ہو۔ اور فراء کا قول نقل کیا ہے، ”العبقری: السید والفاخر من الحيوان، والجوهر، والبساط المنقوش“ (۲) یعنی عبقری سردار اور قابل فخر حیوان، جو ہر اور گدے وغیرہ کو کہا جاتا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ عبقری ”عبقر“ کی طرف منسوب ہے، جو دیہات میں ایک جگہ کا نام ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ یہ ایک بستی ہے جس میں عمدہ کپڑے اور نہایت خوبصورت بسترے تیار کئے جاتے ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ عبقری ایک ایسی زمین کی طرف نسبت ہے جس میں جنات رہتے ہیں۔ عرب ہر عمدہ اور عظیم چیز کی مثال دیتے ہوئے اس کو عبقری کہتے ہیں (۳)۔

نووی کہتے ہیں: ”العبقری الذی لیس فوقہ شیء“ (۴)۔

علامہ ابن الاثیر اس کے بارے میں کہتے ہیں:

”فصاروا کلّما رأوا شیئاً غریباً مما یصعب عملہ و یدقّ أو شیئاً

عظیماً فی نفسہ نسبوه إلیہا فقالوا عبقری“ (۵)۔

یعنی عرب جب بھی کسی عجیب و غریب چیز کو دیکھتے ہیں جس میں معنویت اور دقّت ہو یا وہ چیز فی نفسہ بہت بڑی ہو تو وہ اسے اس بستی کی طرف منسوب کر کے عبقری کہتے ہیں۔ پھر اس میں وسعت آگئی اور ہر بڑے

(۱) فتح الباری: ۵۶/۹

(۲) فتح الباری: ۵۷/۹

(۳) شرح النووي علی مسلم: ۱۶۱/۱۵

(۴) النہایۃ لابن الاثیر: ۱۵۳/۲

(۵) تغلیق التعلیق: ۶۳/۴

سردار اور صاحب کمال شخص کو اس سے موسوم کیا جانے لگا۔

پھر مصنف نے اپنی عادت کے مطابق ”زرابی“ کا معنی بھی ذکر کیا ہے اور فرمایا ذرا بی کہا جاتا ہے  
 ”الطنافس لها خمل رقیق“ کو۔ یعنی غالیچہ اور قالین جس کی باریک جھال ہوں۔ اور فرمایا قرآن کریم میں  
 ﴿زَرَّابِي مَبْثُوثَةٌ﴾ مستعمل ہے۔

### مذکورہ تعلیق کی تخریج اور اس کا موصولاً ذکر

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: ”اما قول سعيد بن جبیر فأخبرنا به عمر بن محمد الباسي أخبرنا علي بن ابي بكر بن معالي، أخبرنا علي بن أحمد أخبرنا أحمد بن محمد بن التيمي في كتاب، أخبرنا الحسن بن أحمد أخبرنا أحمد بن عبد الله، حدثنا سليمان بن أحمد حدثنا المقدم بن داود حدثنا أسد بن موسى حدثنا هيثم عن ابي بشير عن سعيد بن جبیر.....“ (۱)۔

اور ایک دوسرے طریق سے یوں بیان کرتے ہیں:

”أنا أبو بكر بن ابي عمر الحموي، أن جدّه محمد بن ابراهيم الحاكم أخبره أخبرنا عبد الهادي بن عبد الكريم عن حماد بن هبة الله أن اسماعيل بن أحمد أخبره: أخبرنا أبو الحسين بن النور أخبرنا عيسى بن علي حدثنا البغوي حدثنا نعيم بن الهيثم حدثنا ابو عوانه عن ابي بشر به“ (۲)۔  
 یہی کے قول کی تخریج کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”واما قول يحيى وهو ابن زيادة الغراء فأخبرنا به محمد بن أحمد بن علي البراز، اجازة شافهة عن يونس بن أبي اسحاق عن أبي الحسن بن أبي عبد الله عن الفضل بن سهل عن الخطيب أخبرنا ابو سعيد بن أبي عمر، حدثنا ابو العباس محمد بن يعقوب حدثنا محمد بن الجهم حدثنا يحيى بن

(۱) تغليق التعليق: ۶۳/۴

(۲) تغليق التعليق: ۶۳/۴



زیاد الفراء فی کتاب معانی القرآن له.....“ (۱)۔

۳۴۸۰ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ  
صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي شِهَابٍ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْحَمِيدِ : أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ سَعْدٍ أَخْبَرَهُ : أَنَّ أَبَاهُ قَالَ :  
حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي شِهَابٍ ،  
عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ :  
أَسْتَأْذَنُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَعِنْدَهُ نِسْوَةٌ مِنْ فَرِيشٍ يُكَلِّمُهُ وَيَسْتَكْرِئُهُ ،  
عَالِيَةً أَصَوَاتُهُنَّ عَلَى صَوْتِهِ ، فَلَمَّا أَسْتَأْذَنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قُمْنَ فَبَادَرَنَ الْحِجَابَ ، فَأَذِنَ لَهُ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَدَخَلَ عُمَرُ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَضْحَكُ ، فَقَالَ عُمَرُ : أَضْحَكَ اللَّهُ سِنَّكَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (عَجِبْتُ مِنْ هَؤُلَاءِ اللَّائِي كُنَّ عِنْدِي ، فَلَمَّا سَمِعْنَ صَوْتَكَ  
أَبْتَدَرْنَ الْحِجَابَ) . فَقَالَ عُمَرُ : فَأَنْتَ أَحَقُّ أَنْ يَهَبَنَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، ثُمَّ قَالَ عُمَرُ : يَا عَدَوَاتِ  
أَنْفُسِهِنَّ أَنْهَسْنِي وَلَا تَهَبَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ؟ فَقُلْنَ : نَعَمْ أَنْتَ أَفْظُ وَأَغْلَظُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ،  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (إِيهًا يَا أَبْنِ الْخَطَّابِ ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ، مَا لَقَيْكَ الشَّيْطَانُ سَالِكًا  
فَجًّا قَطُّ إِلَّا سَلَكَ فَجًّا غَيْرَ فَجِّكَ) . [ر : ۳۱۲۰]

## تراجم رجال

### عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ امیر المؤمنین فی الحدیث ابوالحسن علی بن عبد اللہ بن جعفر بن نجیح سعدی البصری ہیں، جو ابن المدینی

کے نام سے معروف ہیں، ان کے حالات ”کتاب العلم، باب الفہم فی العلم“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) تعلیق التعلیق: ۴/۶۳، ۶۴

(۳۴۸۰) الحدیث مَرَّ تَخْرِيجُهُ فِي كِتَابِ بَدَأِ الْخَلْقِ، بَابِ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ الْجَنَّةِ وَأَنَّهَا مَخْلُوقَةٌ.....

(۲) کشف الباری: ۳/۲۹۷

## يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

یہ ابو یوسف یعقوب بن ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف القرشی الزہری المدنی ہیں۔  
ان کے احوال ”کتاب العلم، باب ما ذکر فی ذہاب موسیٰ صلی اللہ علیہ وسلم فی البحر إلی  
الخصر“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## صَالِح

یہ ابو محمد، یا ابو الحارث صالح بن کیسان المدنی ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب تفاضل  
أهل الإیمان فی الاعمال“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

## ابن شِهَابٍ

یہ ابو بکر محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب بدء  
الوحي“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

## مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدٍ

یہ محمد بن سعد بن ابی وقاص ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔

## عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ عبد العزیز بن عبد اللہ بن عکبی بن عمرو بن اویس اویسی ہیں۔ ان کے احوال ”کتاب العلم، باب  
الحرص علی الحدیث“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

## إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ

یہ ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ ان کے حالات ”کتاب الإیمان، باب

(۱) کشف الباری: ۳۳۱/۳

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۱۲۱/۲

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۴) کتاب الزکاة، باب قول اللہ عزوجل ﴿لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْفَافًا﴾ (رقم: ۱۴۷۸)

(۵) دیکھئے، کشف الباری: ۴۸/۴

تفاضل اهل الإيمان في الاعمال“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔  
صالح بن کیسان اور ابن شہاب زہری کا ابھی ہی ذکر ہوا۔

عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

یہ عبد الحمید بن عبد الرحمن بن زید ہیں۔ ان کے حالات گزر چکے ہیں (۲)۔

مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ

ان کا ابھی اوپر ہی تذکرہ ہوا۔

چار مدنی تابعین ایک ساتھ

اس روایت میں اتفاق سے چار تابعین ایک ساتھ مذکور ہیں۔ صالح بن کیسان، ابن شہاب زہری، عبد الحمید بن عبد الرحمن اور محمد بن سعد بن ابی وقاص اور یہ سب حضرات مدنی ہیں (۳)۔

عورتیں کون تھیں؟

وَعِنْدَهُ نِسْوَةٌ مِّنْ قُرَيْشٍ ..... بظاہر یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات تھیں اور یہ بھی احتمال ہے کہ ان کے علاوہ دوسری عورتیں بھی ہوں لیکن یہ جوالفاظ ہیں ”یستکثر نہ“ کے، اس سے پہلی بات کی تائید ہوتی ہے، کیونکہ غیر عورتیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ (نان و نفقہ وغیرہ) کا مطالبہ کس طرح کر سکتی ہیں، یستکثر نہ کا معنی یہ ہے کہ وہ خواتین یہ مطالبہ کر رہی تھیں کہ ان کو اس سے زیادہ دیا جائے جو انہیں دیا جا رہا ہے۔ جب کہ داودی کا خیال یہ ہے کہ ”یستکثر نہ“ کا معنی یہ ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ باتیں کر رہی تھیں۔ لیکن یہ تاویل مردود ہے: کیونکہ مسلم نے اپنی صحیح میں یہ روایت ذکر کی ہے اور اس میں یہ تصریح ہے کہ وہ عورتیں نفقہ میں کثرت اور اضافے کی خواہش ظاہر کر رہی تھیں۔ ظاہر ہے تصریح کے بعد یہ احتمال نہیں رہتا کہ دوسرا کوئی معنی مراد ہوگا (۴)۔

”عالیۃ أصواتھن“ عالیۃ بناء بر صفت ہونے کے مرفوع ہے اور یا حال ہونے کے باعث منصوب۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱۲۰/۲، نیز کشف الباری: ۳۳۳/۳

(۲) کتاب بلدہ الخلق، باب صفة ابلیس وجنودہ، (رقم: ۳۲۹۴)

(۳) فتح الباری: ۵۷/۹

(۴) فتح الباری: ۵۷/۹

## پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ”رفع صوت“ کی ممانعت کا سوال

اب یہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ اللہ کے رسول کے سامنے اونچی آواز سے بات کرنا شرعاً ممنوع ہے پھر یہ خواتین کیوں اونچی آواز سے بات کر رہی تھیں، خاص کر جب وہ تھیں بھی منتخب عورتیں اور پیغمبر کے گھر والیاں پھر تو ان کے لئے یہ عمل اور بھی زیادہ شنیع اور نامناسب ہونا چاہیے.....؟

اس بات کی کئی تاویلات کی گئی ہیں اور مختلف جوابات اس کے دیئے گئے ہیں۔

ابن التین فرماتے ہیں اس میں یہ احتمال ہے کہ رفع صوت کی ممانعت سے قبل ہی انہوں نے اونچی آواز میں بات کی ہو۔ یا پھر ممکن ہے یہ رفع صوت ان کی طبیعت میں تھا، یعنی وہ قدرتی اور طبعی طور پر جھوری الصوت عورتیں ہوں، اور ممانعت اس رفع صوت کی ہے جو اختیاری اور بالقصد ہو (۱)۔

دوسرے بعض نے یہ جواب دیا ہے کہ رفع صوت ہر مسلمان کے لئے ممنوع ہے اور ان خواتین میں سے ہر ایک کے لئے بھی بے شک اونچی آواز سے بولنا ممنوع تھا مگر یہاں جو رفع صوت تھا، وہ سب کے ایک ساتھ بولنے کی وجہ سے پیدا ہوا تھا، یعنی ان میں سے کوئی خاتون متعین اور مشخص طور پر آداب کی خلاف ورزی نہیں کر رہی تھی بلکہ ان کے اجتماع کی وجہ سے یہ بات پیدا ہو گئی تھی اور ظاہر ہے اس کی وجہ سے متعین طور پر کوئی ایک خاتون خلاف ورزی کا ارتکاب کرنے والی نہیں ٹھہرائی جاسکتی ہے۔

تاہم یہ جواب محل نظر ہے، کیونکہ اگر ایک ایک آواز پیغمبر کی آواز سے اونچی نہ تھی تو پھر لامحالہ مجموعہ اصوات بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز کے مقابلہ میں بلند نہیں ہو سکتا۔

ایک قول یہ بھی ہے کہ ممکن ہے ان میں سے کوئی ایک عورت ”جھیرہ“، یعنی ایسی ہوں کہ اس کی آواز اونچی ہو، ایک قول یہ بھی ہے کہ رفع صوت کی ممانعت مردوں کے لئے تھی نہ کہ عورتوں کے لئے، اور ایک قول یہ ہے کہ عورتوں کے لئے اس کی کراہت تنزیہی تھی نہ کہ تحریمی، بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہاں جو رفع صوت تھا وہ خصامت اور منہ ماری کی وجہ سے تھا اور خصامت میں غیر ارادی طور پر آواز اونچی ہو جاتی ہے جب کہ ممنوع رفع صوت وہ ہے جو ارادی اور بالقصد ہو۔

یہ بھی جواب میں کہا گیا ہے کہ ازواج مطہرات نے آواز تو اونچی کی مگر انہیں یہ اعتماد اور یقین تھا کہ یہ

ان کے حق میں معاف ہے اور خلوت میں کئی ایسی چیزیں جائز ہوتی ہیں جو مجلس میں اور جلوت میں جائز نہیں ہوتیں (۱) تو ہو سکتا ہے رفع صوت کی ممانعت یا خفض صوت کا ادب، آداب مجلس میں سے ہو اور میاں بیوی کے درمیان اس میں کوئی مضائقہ نہ ہو۔

### أُصْحَكَ اللَّهُ سَنَّاكَ

بہ ظاہر یہ حضرت عمر کی جانب سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے کثرتِ ہجھک کی دعا ہے، تاہم حافظ صاحب فرماتے ہیں اس جملے سے یہ مراد نہیں ہے بلکہ لازمِ ہجھک کی دعا مراد ہے اور لازمِ ہجھک ”سرور“ ہے یا پھر لازمِ ہجھک (یعنی سرور) کی ضد کی نفی کی دعا ہے۔ اور سرور کی ضد حزن ہے تو حضرت عمر نے گویا یوں دعا فرمائی ”اللہ آپ کو پریشانی سے بچائے“ یا ”اللہ آپ کو سدا خوش رکھے“ (۲)۔

### أَتَهْنِئَتِي

یہ الہیہ سے فعل ہے یعنی کیا آپ مجھ سے ڈرتی ہیں اور میری ہیبت اور وقار تمہارے دلوں میں زیادہ ہے اور رسول اللہ کا کم.....؟

حضرت عمر کے کہنے کا منشا یہ تھا کہ رعب، دبدبہ اور ہیبت تو مؤمن کے دل میں اللہ اور اس کے رسول کا ہونا چاہیے جب کہ یہ خواتین رسول اللہ سے زیادہ مجھ (عمر) سے ڈر رہی ہیں اور ہیبت محسوس کر رہی ہیں۔

یہ سوال یا تکبر اور شکوہ بھی ازواجِ مطہرات سے تھا جو اپنے صفاءِ قلب، اور ایمان و اخلاص میں ممتاز مقام کی حامل تھیں، انہوں نے جواب دیا کہ آپ سے مرعوب ہونے کی وجہ آپ کی سخت مزاجی اور سخت گیری ہے جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سراپا رحمت ہیں سو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے مرعوب نہ ہونا ہی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت و رفعت کی دلیل ہے۔ اور رہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وقار و احترام سو وہ ازواجِ مطہرات کے دل میں پوری قوت کے ساتھ موجزن ہوتا ہوگا۔ واللہ اعلم

### حضرت عمر کو خواتین کے دہشت زدہ ہونے کا کیسے علم ہوا

یہاں یہ سوال بھی اٹھایا گیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کیسے کہہ رہے ہیں کہ تم مجھ سے ہیبت زدہ ہو رہی

(۱) فتح الباری: ۵۸/۹

(۲) فتح الباری: ۵۸/۹

ہو اور رسول اللہ سے نہیں..... ہیبت زدہ ہونے کا کیسے اندازہ ہوا؟ علماء نے ایک جواب تو یہ دیا ہے کہ ساری غورتیں پردہ کرنے کے لئے بھاگیں حالانکہ پردہ کر کے یہیں بیٹھا بھی جاسکتا تھا، دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے عمر کو اجازت ملنے یا نہ ملنے سے واقف ہوئے بغیر حجاب کے لئے دوڑ لگائی جو ڈرنے کی علامت ہے اور تیسرا جواب یہ ہے کہ ساری عورتوں کا پردے کے لئے اٹھنا ہیبت کی علامت ہے ورنہ تو ان میں بعض حضرت عمر کی محرمات بھی تھیں (۱)۔

## أَنْتَ أَفْظُ وَأَغْلَظُ

افظ اور اغلظ، ”فظاظہ“ اور ”غلظہ“ سے اسم تفضیل کے صیغے ہیں اور اسم تفضیل کا قانون یہ ہے کہ وہ اصل فعل میں شرکت کا تقاضا کرتا ہے تو گویا اس کا معنی یہ ہوا کہ فظاظہ اور غلظہ کی صفات تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی ہیں مگر آپ (عمر) میں ان کے مقابلے میں زیادہ ہیں، اب اشکال یہ ہے کہ حدیث کا مفہوم تو یہی ہوا کہ کم سہی مگر ہیں یہ صفات رسول اللہ کی ذات میں بھی۔ جب کہ ادھر قرآن آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی ذات سے اس کی نفی کر رہا ہے، ”لو کنت فظاً غلیظ القلب لا نفصوا من حولک“ (۲) میں ”لو“ کے ساتھ فظاظہ اور غلظہ کا ذکر کر کے اس کی نفی ہی کی گئی ہے۔

## قرآن اور حدیث میں تعارض کی بات

قرآن اور حدیث میں بظاہر موجود اس تعارض کا جواب یہ ہے کہ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ جو آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے فظاظت اور غلظت کی نفی کر رہا ہے وہ صفت لازمہ ہونے کی حیثیت سے اس کے وجود کی نفی ہے، لہذا مطلق وجود صفت مذکورہ کی نفی اس سے نہیں ہو رہی ہے۔ اور حدیث میں جو مذکور ہے وہ اس صفت کو بطور صفت لازمہ کے رسول اللہ کے لئے ثابت کرنے کا تقاضا نہیں کرتا بلکہ اس کے مجرد وجود کا تقاضا کرتا ہے اور مجرد وجود اس صفت کا اللہ کے رسول کے لئے یوں ثابت ہے کہ جس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کوئی امر منکر دیکھتے ہیں تو آپ میں سختی آجاتی ہے اور عام کیفیت آپ کی نرمی اور شفقت کی ہے لہذا قرآن اور سنت میں کوئی تعارض نہیں رہا (۳)۔

(۱) لامع الدراری: ۱۵۹/۸

(۲) فتح الباری: ۵۸/۹

(۳) فتح الباری: ۵۸/۹

بعض حضرات نے تطبیق کی صورت یوں بیان کی ہے کہ قرآن میں صفت مذکورہ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نفی ہے اور یہاں حدیث میں اس کا حضرت عمر کے لئے اثبات ہے، رہا اسم تفصیل تو وہ اپنے معنی پر محمول نہیں ہے یعنی اس میں صحت مذکور ہے نسبتاً زیادہ ہونے کا ذکر مقصود نہیں ہے بلکہ اس کا مجرد وجود ثابت کیا گیا ہے یعنی ”اللفظ“ بمعنی ”اللفظ“ ہے۔ مگر اس توجیہ میں نظر اور اشکال ہے اور وہ یوں کہ یہاں ترجیح صریح طور پر مذکور ہے اور وہ یوں کہ حضرت عمر نے فرمایا تم رسول اللہ سے نہیں ڈرتیں اور مجھ سے ڈر رہی ہو، یعنی اس حوالے سے آپ مجھے رسول اللہ پر ترجیح دے رہی ہیں اور جواب میں انہوں نے وجہ ترجیح ذکر کرتے ہوئے اسم تفصیل استعمال کیا جس کا معنی یہ ہے کہ پیغمبر کے مقابلے میں آپ سے زیادہ ڈرنے کی وجہ، پیغمبر کے مقابلے میں آپ کا زیادہ سخت گیر ہونا ہے۔ من رسول اللہ ..... میں رسول اللہ مفضل علیہ ہیں۔ اس کا واضح مفہوم یہی ہے کہ فظ اور غلیظ تو رسول اللہ بھی ہیں مگر آپ (حضرت عمر) ان سے زیادہ ہیں۔ معلوم ہوا کہ ”افظ“ بمعنی ”اللفظ“ نہیں ہے۔ اور مطلق فظاظہ ثابت کرنا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے لئے مقصود نہیں ہے بلکہ اوروں کے مقابلے میں زیادہ غلظہ و فظاظہ ثابت کرنا ہے (۱)۔

### کیا حضرت عمر غیر ضروری حد تک سخت گیر تھے؟

مذکورہ تشریح میں جو یہ بات آگئی ہے کہ مطلق غلظہ اور فظاظہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی تھی، چنانچہ جب آپ کوئی امر منکر دیکھتے تو اس پر نکیر فرماتے اور سختی کا اظہار کرتے تھے۔ جب کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ میں یہ سختی زیادہ تھی اس کا یہ مطلب تو یقیناً نہیں ہے کہ ضروری سختی اور مطلوب درشتی حضرت عمر میں زیادہ اور رسول اللہ میں کم تھی؟ کیونکہ منکر اور ناجائز پر ناراضگی اور دل گرفتگی تو اللہ کے رسول میں سب سے زیادہ تھی اور اس میں کمی ثابت کرنے سے گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تنقیص ہوگی۔ دوسرا مطلب اس کا یہ ہو سکتا ہے کہ ضرورت کے وقت تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی سختی کرتے تھے اور غلظہ اور فظاظہ کا مظاہرہ کرتے تھے مگر عام حالات میں ایسا نہ کرتے تھے جب کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ عام حالات میں بھی سخت تھے۔ حالانکہ غیر ضروری حد تک سختی اور بے رحمی دین میں ناپسندیدہ اور خوش اخلاقی کے منافی ہے، پھر حضرت عمر جیسے جلیل القدر صحابی رسول میں یہ بات کس طرح ہو سکتی ہے؟ اس بات کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ حضرت عمر مکروہات سے روکنے اور مندوبات تک پر راغب کرنے

اور زور دینے میں مبالغہ کرتے تھے (۱)۔ جب کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں زجر عن المکر وہات اور ترغیب الی المند وہات میں اتنی سختی نہ ہوتی تھی۔

بالفاظ دیگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طبعاً نہایت نرم دل اور نرم مزاج تھے اور شدت آپ میں دینی اور شرعی تھی جو نہایت ضرورت اور مجبوری کے وقت سامنے آتی تھی جب کہ حضرت عمر طبعاً شدید اور سخت مزاج تھے اور اسلام میں داخل ہونے کے بعد یہ شدت انہوں نے اللہ کے لئے استعمال کی تو معمولی کوتاہیوں پر بھی سختی کرتے اور چھوٹے چھوٹے آداب کے لئے بھی شدت سے کام لیتے تھے۔ بس اتنی سی بات ہے۔

إِيهًا يَا ابْنَ الْخَطَّابِ!

”ایہا“ اس کا چار طرح سے پڑھنا منقول ہے:

۱- ایہا مفتح الہزۃ وتنوین الہاء المفتوحۃ، اس کا معنی ہے ”لا تبتدئنا بحديث“ یعنی ہم سے بات

شروع نہ کر۔

۲- ایہا اس صورت میں بغیر تنوین کے، اس کا معنی ہے ”کف من حدیث عہدنا“ یعنی جو بات ہم

کر رہے ہیں یا جس بات سے ہم واقف ہیں اس سے باز رہو۔

۳- ”ایہ“ بکسر الہزۃ والیاء والتنوین، اس کا معنی ہے ”حدثنا ما شئت“ بتائیے جو آپ بتانا چاہتے ہیں۔

۴- ”ایہ“ بغیر تنوین کے۔ اس کا معنی ”زدنا ما حدثنا“ یعنی مزید کہئے یہ بات جو آپ کہہ رہے ہیں،

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ ان تمام احتمالات کو ذکر کر کے کہتے ہیں ”ووقع فی روايتنا بالنصب والتنوین“ یعنی ہماری

اس روایت میں یہ لفظ نصب اور تنوین کے ساتھ وارد ہے جس کا معنی ہوا آپ اس معاملے میں نہ بولئے (۲)۔

ابن التین سے نقل کیا گیا ہے کہ یہ بغیر تنوین کے صحیح ہے اور معنی ہے ”کف عن لو مہن“ یعنی آپ انہیں ملامت

نہ کریں اور اس سے آپ علیہ الصلاۃ والسلام کا منشاء شاید یہ ہو کہ ان کا مطالبہ کوئی غیر شرعی اور گستاخانہ نہیں ہے،

لہذا انہیں ڈانٹنا درست نہیں ہے ہاں اگر وہ خود قناعت اور صبر کا دامن تھا میں تو یہ اچھا ہوگا (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۵۸/۹

(۲) فتح الباری: ۵۸/۹

(۳) دیکھئے، فتح الباری: ۵۸/۹



طبی کہتے ہیں کہ اللہ کے رسول کی توقیر اور تکریم مطلوب لذیہ ہے اور اس میں اضافہ اور کثرت قابل ستائش اور ضروری ہے لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ”ایہ“ کہہ کر حضرت عمر سے اس میں مزید کہنے کی خواہش ظاہر کرنا ہی معقول اور اقرب الی الفہم ہے اور اس کا قرینہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بعد فرمایا، ”والذی نفسی بیدہ .....“ اس جملے میں حضرت عمر کی زبردست تعریف کی گئی ہے جس سے یہی ظاہر ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی حوصلہ افزائی کی اور آپ کی اصابت رائے اور حق گوئی کی تعریف کی (۱)۔ علامہ تورپشتی کلمہ ”ایہ“ کے متعلق کہتے ہیں ”ایہ“ اسم ہے جس سے فعل کو موسوم کیا گیا ہے، کیونکہ اس کا معنی امر کا ہے۔ چنانچہ جب کسی سے قول یا عمل میں اضافہ اور مزید کی طلب ہوتی ہے تو اسے ”ایہ“ بکسر الہاء کہہ کر مخاطب کیا جاتا ہے۔ پھر جب اسے آگے کلام سے ملانا ہوتا ہے تو اس کو تنوین کے ساتھ یوں پڑھا جائے گا، ”ایہ حدیثا“ یعنی بات آگے بڑھائیے..... اور جب مخاطب کا اسکات اور خاموش کرنا مطلوب ہو تو ”ایہا عنا“ بالالف کہا جاتا ہے۔ اور فرمایا، اس حدیث میں معلوم ہوتا ہے اسی طرح الف کے ساتھ ہے اور اس کا معنی ہے ”کف یا ابن الخطاب عن هذا الحديث“ یعنی اس بات کو جانے دو اور اس سے باز رہو، اور امام بخاری نے اسے مجرور و متون روایت کیا ہے جب کہ درست ”ایہا“ (بالفتح) ہے۔ اور مسلم نے اس روایت کو ذکر کیا ہے مگر اس میں یہ کلمہ مذکور ہی نہیں ہے (۲)۔

### إلا سلك فجأ غير فجك

یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بہت بڑی فضیلت ہے کہ وہ شیطان سے اکثر محفوظ ہوتے ہیں اور شیطان ان کی راہ تک سے دور بھاگتا ہے، ساتھ چلنا اور حملہ کرنا تو دور کی بات ہے۔

### کیا حضرت عمر معصوم تھے؟

اب سوال یہ ہوتا ہے کہ اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے شیطان اتنا ہی دور بھاگتا تھا تو پھر تو وہ معصوم ٹھہرے؟ کیونکہ شیطان جب ان کے قریب نہیں آسکتا تو ان سے گناہ کیا صادر کرائے گا، جب کہ اہل سنت والجماعت عصمت کا عقیدہ صرف انبیاء کے لئے رکھتے ہیں کوئی غیر نبی چاہے جتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو، اہل سنت

(۱) شرح الطیبی: ۲۳۱/۱

(۲) کتاب المیسر: ۱۳۱۵/۴، ۱۳۱۶

کے ہاں معصوم نہیں ہو سکتا۔

اس کا جواب حافظ ابن حجر نے یہ دیا ہے کہ یہ روایت اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ شیطان کے لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ تک پہنچنے کی کوئی سبیل نہیں ہے اور وہ اُن سے بھاگتا ہے لیکن یہ اُن کی عصمت کا تقاضا اس لئے نہیں کرتی کہ اس میں اس بات کی نفی اور ممانعت تو نہیں ہے کہ شیطان کو بذریعہ وسوسہ ان کے دل میں کوئی بات ڈالنے کی بھی قدرت نہیں ہے، سو یہ قدرت اُسے حاصل ہے اور وسوسہ کے ذریعہ وہ حضرت عمر کے دل میں بھی بات ڈال سکتا ہے، لہذا حدیث سے اُن کی عصمت کسی طرح بھی ثابت نہیں ہوتی (۱)۔

**نبی کی عصمت واجب اور غیر نبی کی ممکن ہے**

یہاں یہ ایک اشکال ہو سکتا ہے کہ مذکورہ روایت سے بطور مفہوم موافق کے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ معصوم تھے اور شیطان بطریق وسوسہ بھی ان کے دل میں کوئی بات ڈال کر انہیں کسی فعل بد پر نہیں ڈال سکتا تھا اور وہ یوں کہ جب شیطان حضرت عمر کے اختیار کردہ راستے پر نہیں آ سکتا تھا تو پھر اسے اتنا قریب آنے اور میل ملاپ اختیار کر کے ان کے دل میں وسوسہ ڈالنے کی کیونکر جرأت اور ہمت ہوگی، ظاہر ہے اگر راستہ چلنے تک کی ہمت اس میں نہ تھی تو میل ملاپ اور وسوسہ ڈالنے کی طاقت تو بطریق اولیٰ اس میں نہ ہوگی اور یوں حضرت عمر اس کے دسترس سے محفوظ ہوں گے اور یہی عصمت ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اس طرح سے حضرت عمر کے لئے عصمت ثابت ہونا لازم نہیں آتا، کیونکہ ممکن ہے اللہ نے شیطان سے ان کی حفاظت کی ہو اور عصمت ثابت بھی ہو جائے تو عصمت نبی کے حق میں واجب، جب کہ غیر کے حق میں ممکن ہے۔ اسی مضمون کی ایک روایت طبرانی ”اوسط“ میں ذکر کرتے ہیں جس کے الفاظ یہ ہیں ”ان الشیطان لا یلقى عمر منذ أسلم إلا خراً لوجه“۔

یعنی حضرت عمر نے جب سے اسلام قبول کیا ہے، شیطان اُن سے نہیں ملتا، مگر منہ کے بل گر جاتا

ہے (۲)۔

(۱) فتح الباری: ۵۹/۹

(۲) فتح الباری: ۵۸/۹، ۵۹

## حضرت عمر سے شیطان کے فرار ہونے کا مطلب

علامہ تورپشتی کہتے ہیں:

”تنبيه على صلابته في الدين واستمرار حاله على الجِدِّ الصَّرفِ  
والحقِّ المخض حتى كان بين يدي رسول الله كالسيف الصارم والحسام  
القاطع إن أمضاه مضى، وإن كفه كف، فلم يكن له على الشيطان سلطان إلا  
مَنْ قَبِلَ رسول الله وكان هو كالوازع بين يدي المَلِكِ فلَهَذَا كان الشيطان  
ينحرف عن الفج الذي سلكه“ (۱).

یعنی حدیث کے ان الفاظ میں تنبیہ ہے حضرت عمر کی صلابت فی الدین (دین میں پختگی) پر اور ان کے ہمیشہ خالص بنیدگی اور حق محض پر قائم رہنے پر، چنانچہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے بمنزلہ تنگی تلوار اور سیف قاطع کے تھے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے چلاتے وہ چل جاتی اور جب روکتے رُک جاتی..... تو شیطان پر حضرت عمر کا یہ تسلط اللہ کے رسول کی جانب سے تھا اور اس حوالے سے ان کی مثال بادشاہ کے ایک محافظ اور کمانڈر کی تھی، اس لئے شیطان ہمیشہ اس راستے سے انحراف کرتا تھا جس پر حضرت عمر چلتے کیونکہ وہ رسول اللہ کے سپاہی تھے۔

## راستے الگ ہونے کے دو مطلب

نودی کہتے ہیں یہ حدیث اپنے ظاہر پر محمول ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ شیطان جب حضرت عمر کو دیکھتا تھا، بھاگ جاتا تھا اور وہ راستہ ہی چھوڑ جاتا تھا جب کہ قاضی عیاض کہتے ہیں اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ یہ ضرب المثل ہو اور اس کا معنی یہ ہو کہ حضرت عمر نے شیطان کا راستہ چھوڑ دیا ہے اور ایسے صحیح راستے اور درست طریقے پر چلے ہیں کہ ہر اس چیز کو چھوڑ دیا ہے جو شیطان کو پسند ہے اور گویا عمر کے اور شیطان کے راستے بالکل الگ ہیں۔

تاہم پہلی بات کو زیادہ صحیح قرار دیا گیا ہے کیونکہ اس میں لفظ کو اپنے ظاہر اور متبادر معنی پر محمول کیا گیا

ہے (۱)۔

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسی سختی کیوں نہیں کرتے تھے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مذکورہ ارشاد میں ازواج مطہرات کے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ڈرنے پر تبصرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ حضرت عمر دین کے معاملے میں بڑے سخت اور دو ٹوک تھے اور شیطان ان کے قریب بھی نہیں پھٹک سکتا تھا۔ اور یوں آپ علیہ الصلاۃ والسلام نے انہیں ”ایہ“ کہہ کر وہ بات مزید تصریح و تفصیل کے ساتھ کہنے کا مطالبہ کیا جو انہوں نے خود سے ازواج مطہرات کے ڈر جانے اور رسول اللہ سے نہ ڈرنے پر کبھی تھی، یعنی ”اتہیننی ولا تہین رسول اللہ؟“ کہہ کر۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر حضرت عمر کا یہ دو ٹوک اور سخت انداز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس قدر پسند اور دین میں مطلوب تھا تو پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود ایسے کیوں نہ تھے اور خود آپ سے ازواج مطہرات اس قدر کیوں نہ ڈرتی تھیں؟

اس کا جواب دیتے ہوئے علامہ تورپشتی کہتے ہیں:

”ولما كان النبي صلى الله عليه وسلم رحمة مهداة إلى العالمين، مأموراً بالعفو عن المذنبين، معنيا بالصفح عن الجاهلين - لم يكن ليواجههم فيما لا يحمد من فعل مكروه أو سوء أدب بالفظاظة والغلظة والزجر البليغ، إذ لا يتصور الصفح والعفو مع تلك الخلال فلهذا تسامح هو فيها واستحسن استشعارهن الهيئة من عمر“ (۲)۔

یعنی جہاں تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تعلق ہے تو آپ چونکہ تمام عالم کے لئے سراپا رحمت اور ذریعہ ہدایت ہیں، خطاکاروں کو معاف کرنے پر مامور ہیں اور نادانوں سے درگزر کا اہتمام کرنے والے ہیں؛ اس لئے آپ لوگوں سے ان کے ناپسندیدہ افعال اور بنے ادبانہ حرکات جیسے ناقابل ستائش کاموں پر سختی اور درشتی سے پیش آنے والے نہ تھے، اور

(۱) شرح الطیبی: ۲۳۱/۱۱، وفتح الباری: ۵۹/۹

(۲) شرح الطیبی: ۲۳۱/۱۱، وفتح الباری: ۵۹/۹

اُن کے زجر و توبخ کے درپے نہیں ہو سکتے تھے کیونکہ عفو اور درگزر ڈانٹ ڈپٹ وغیرہ کے ساتھ جمع نہیں ہو سکتا، بلکہ عفو اور صُح کا تحقق اس وقت ہوگا جب سختی اور درشتی سے بچا جائے گا، اسی بناء پر یہاں اور اس جیسے بعض دوسرے مواقع پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم خود تو تسامح، درگزر اور خاموشی کا مظاہرہ کرتے تھے لیکن حضرت عمر کے سختی سے پیش آنے کی بھی تحسین کرتے تھے۔

حدیث کی ترجمہ الباب سے مناسبت واضح ہے، کیونکہ حضرت عمر کی فضیلت و منقبت کا یہاں ذکر ہے جو ترجمہ الباب بھی ہے (۱)۔

۳۴۸۱ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى : حَدَّثَنَا يَحْيَى ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا قَيْسٌ قَالَ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : مَا زِلْنَا أَعِزَّةً مُنْذُ أَسْلَمَ عُمَرُ . [۳۶۵۰]

### تراجم رجال

#### مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى

یہ ابو موسیٰ محمد بن المثنیٰ بن عبید غزنی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”حلاوة الایمان“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

#### یحییٰ

یہ یحییٰ بن سعید القطان ہیں، ان کے احوال بھی کتاب الایمان، باب ”من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

#### اسماعیل

یہ اسماعیل بن ابی خالد الحمسی بجلي ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”المسلم من سلیم

(۳۶۸۴) الحدیث أخرجه البخاري ايضاً في كتاب مناقب الانصار، باب إسلام عمر بن الخطاب، رقم: ۳۸۶۳

(۱) عمدة القاري:

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲۵۰

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲۶۲

المسلمون من لسانه ویدہ“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

”باب اسلام عمر“ میں اسماعیل بن ابی خالد..... کی تصریح ہے (۲)۔

قیس

یہ قیس بن ابی حازم احمسی بجلی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”قول النبی: الدین النصیحة: لله ولرسوله ولائمة المسلمين وعامتہم“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

عبداللہ

یہ عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ مشہور صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”ظلم دون ظم“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

”باب اسلام عمر“ میں قیس کے ساتھ ابن ابی حازم اور عبداللہ کے ساتھ ”ابن مسعود“ کی تصریح

ہے (۵)۔

مازلنا أعزة.....

یعنی حضرت عمر کی قوت، اثر اور دب بے کی وجہ سے ہم برابر معزز رہے۔

حضرت عمر کے متعلق حضرت عبداللہ بن مسعود کے تاریخی الفاظ

حضرت عبداللہ بن مسعود کا اصحاب رسول میں نہایت ممتاز مقام اور فقہ و فراست میں بہت بڑا مرتبہ ہے اور ان کے جہاں عام صحابہ کے متعلق کہے ہوئے یہ الفاظ ”کانوا افضل هذه الأمة، أبرها قلوباً، وأعمقها علماً وأقلها تكلفاً“ (۶) ایک چمچے ٹکے اور موزوں ترین تبصرے کی حیثیت رکھتے ہیں اسی طرح

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۶۷۹/۱

(۲) دیکھئے، صحیح البخاری، رقم: ۳۸۶۳

(۳) کشف الباری: ۷۶۱/۲

(۴) کشف الباری: ۲۵۷/۲

(۵) صحیح البخاری، کتاب مناقب الانصار، باب اسلام عمر، رقم: ۳۸۶۳

(۶) جامع الأصول فی احادیث الرسول: ۲۹۲/۱

حضرت عمر کے قبول اسلام کے متعلق بھی ان کے یہ الفاظ ابن ابی شیبہ اور طبرانی نے قاسم بن عبد الرحمن کے طریق سے نقل کئے ہیں، ”کان اسلام عمر عزاءً وهجرته نصراً، وامارته رحمةً، ما استطعنا أن نصلي حول البيت ظاهرين حتى أسلم عمر“ (۱)۔

یعنی حضرت عمر کا قبول اسلام بآءِ شِ عَزَت تھا، ان کی ہجرت بڑی نصرت و مدد تھی اور ان کی امارت رحمت تھی، ہم بیت اللہ کے گرد جا کر نماز نہیں پڑھ سکتے تھے، جب تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول نہیں کیا تھا۔

### حضرت عمر کا قبول اسلام اور اس کے اثرات

حضرت عمر کے قبول اسلام کا واقعہ مشہور ہے۔ دارقطنی نے ”قاسم بن عثمان عن أنس“ کے طریق سے یہ الفاظ نقل کئے ہیں، ”خرج عمر متقلد السيف فلقيه رجل من بني زهرة“ (۲)۔

اس کے بعد انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ان کی بہن کے پاس جانے، اور ان کے اور ان کے شوہر کے قبول اسلام پر برہم ہونے، اور پھر ان سے سورۃ طہ سننے اور اسلام کی طرف راغب ہونے کا ذکر کیا ہے اور آخر میں خواب رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ نقل کئے ہیں، ”أبشر يا عمر فإني أرجو أن تكون وعدة رسول الله لك، قال: ”اللهم أعز الإسلام بعمر أو بعمر بن هشام“ (۳)۔

عمر خوشخبری قبول کر، کیونکہ مجھے امید ہے کہ آپ رسول اللہ کی وہ دعا ہیں جو پیغمبر نے آپ کے لئے فرمائی اور وہ دعا یہ ہے کہ اے اللہ! عمر (بن خطاب) یا عمرو بن ہشام (ابو جہل) کے ذریعے اسلام کو عزت و غلبہ عطا کر!

حضرت عمر کے قبول اسلام سے اسلام کو کس قدر عزت و طاقت ملی، اس کے لئے حضرت ابن عباس کی حدیث ملاحظہ فرمائیں، جو صاحب فتح الباری نے ابو جعفر بن ابی شیبہ کے حوالے سے نقل کی ہے..... اس کے آخر میں یہ الفاظ ہیں:

(۱) المعجم الكبير للطبراني: ۱۶۲/۹

(۲) سنن الدارقطني، باب في نهى المحدث عن مس القرآن: ۱۲۳/۱

(۳) المعجم الأوسط: ۲۴۰/۲

”فقلت يا رسول الله ففيم الاختفاء؟ فخر جنا في صفين: أنا في أحدهما، وحمزة في الآخر، فنظرت قريش إلينا فأصابتهم كآبة لم يصبهم مثلها“ (۱)۔

عمر کہتے ہیں میں نے کہا، اللہ کے رسول! ہم چھپتے کیوں پھریں؟ (فرمایا) پھر ہم دو صفوں میں نکلے، ایک میں حضرت حمزہ (بن عبدالمطلب) تھے اور دوسرے میں میں خود، قریش نے جب ہم کو دیکھا تو ان کو ایسی رنجیدگی اور دل شکستگی ہوئی کہ ایسی کبھی نہیں ہوئی ہوگی (کیونکہ قریش کے دو نامور آدمیوں نے اسلام قبول کر کے ان کی کمر توڑ دی تھی)۔ ابن ابی یثیم خود حضرت عمر کی روایت نقل کرتے ہیں جس میں وہ فرماتے ہیں:

”لقد رأيتني وما أسلم مع رسول الله صلى الله عليه وسلم الا تسعة وثلاثون رجلاً فكمثلهم أربعين، فأظهر الله دينه، وأعز الاسلام“ (۲)۔

فرمایا، میں اپنے آپ کو یوں دیکھتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ۳۹ افراد نے اسلام قبول کیا تھا میں نے (اسلام قبول کر کے) یہ عدد ۴۰ کر دیا اور پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کو غالب کر دیا اور اسلام کو عزت دے دی۔

بزار نے بھی اسی طرح کی روایت نقل کی ہے اور اس میں یہ الفاظ بھی لائے ہیں، ”فنزل جبریل فقال: يا أيها النبي حسبك الله ومن اتبعك من المؤمنين“ (۳)۔

خیثمہ ابووائل عن ابن مسعود کے طریق سے یہ الفاظ نقل کرتے ہیں:

”قال رسول الله: اللهم أيد الاسلام بعمر“ (۴)۔

اور حضرت علی کی روایت سے بھی اسی طرح نقل کیا ہے مگر اس میں ”أيد“ کی جگہ ”أعز“ ہے۔ اور بہ سند

(۱) فتح الباري: ۵۹/۹

(۲) فتح الباري: ۵۹/۹

(۳) فتح الباري: ۵۹/۹

(۴) المعجم الأوسط للطبراني: ۲/۲۴۰، ومسند احمد، مسند عبد الله بن مسعود، رقم: ۴۳۶۲، كنز



صحیح حاکم سے بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس طرح کی روایت منقول ہے۔

ترمذی نے ابن عمر کی روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یوں ہیں:

”اللهم أعز الاسلام بأحب الرجلين إليك، بأبي جهل أو بعمر، قال

فكان أحبنا إليه عمر“ (۱)۔

یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا فرمائی تھی کہ اے اللہ! ابو جہل اور عمر بن

خطاب میں سے جو تجھے زیادہ محبوب ہو اس کے ذریعے اسلام کو تقویت دیدے۔

پھر وہ کہتے ہیں کہ ان دونوں میں زیادہ اللہ کو عمر (رضی اللہ عنہ) پسند تھے کیونکہ ان ہی کو اسلام قبول

کرنے کی توفیق ملی۔

ترمذی نے اس حدیث کو ”حسن صحیح“ قرار دیا ہے..... (۲) اور ابن حجر فرماتے ہیں اس کی تصحیح ابن حبان نے بھی

کی ہے مگر اس کی سند میں خارجہ بن عبد اللہ ہیں، جو مشکلم فیہ ہے تاہم ان کی اس روایت کا ایک شاہد ترمذی کی روایت کردہ

حدیث ابن عباس ہے، اس طرح دارقطنی کی روایت انس اور اسلم مولیٰ عمر کی روایت جو خطاب سے مروی ہے (۳)۔

اسی طرح ایک شاہد اس کا مرسل روایت بھی ہے جسے ابن سعد نے سعید بن المسیب کے طریق سے نقل کیا

ہے جس کی سند صحیح ہے، ابن سعد نے ایک اور روایت بھی نقل کی ہے، یہ صہیب کی روایت ہے اور اس کے الفاظ یوں ہیں:

”لما أسلم عمر قال المشركون انتصف القوم منّا“ (۴)۔

یعنی جب عمر نے اسلام قبول کیا تو مشرکین کہنے لگے قوم دو نیم اور تقسیم ہو گئی یعنی اب ہم قوم قریش کو

پیغمبر اسلام کے خلاف ابھارنے اور اٹھانے میں کامیاب نہیں ہو سکتے اور اب جیسے مشرکین کے پاس نامی گرامی

سرداران قریش ہیں مسلمانوں کے پاس بھی صاحب حیثیت و سیادت قریش موجود ہیں (۵)۔

اور واقعی ہوا بھی ایسا ہی کہ اسلام عمر کے بعد دین اسلام کی تیز رفتار ترقی اور غلبہ و برتری شروع ہو گئی۔

(۱) المستدرک علی الصحیحین، مناقب امیر المؤمنین عمر بن الخطاب، رقم: ۴۴۸۶

(۲) سنن الترمذی، باب فی مناقب عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۸۱

(۳) فتح الباری: ۵۹/۹

(۴) لم اجدہ فی الطبقات، وفي تلخیص المتشابه للخطیب بهذا اللفظ وجدنا: ۳۹۰/۱

(۵) دیکھئے، فتح الباری: ۵۹/۹

جسے پھر کوئی نہ روک سکا۔ تا آں کہ جزیرہ عرب پر اسلام کے جھنڈے گاڑ دیئے گئے۔

روایت کی ترجمۃ الباب کے ساتھ مناسبت واضح ہے۔

۳۴۸۲ : حَدَّثَنَا عَبْدَانُ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ : حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ : أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : وَضَعَ عُمَرُ عَلَى سَرِيرِهِ ، فَتَكَفَّهُ النَّاسُ يَدْعُونَ وَيُصَلُّونَ قَبْلَ أَنْ يُرْفَعَ ، وَأَنَا فِيهِمْ ، فَلَمْ يَرُعْنِي إِلَّا رَجُلٌ آخِذٌ مِنْكِي ، فَإِذَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ، فَتَرَحَّمَ عَلَى عُمَرَ وَقَالَ : مَا خَلَّفْتَ أَحَدًا أَحَبَّ إِلَيَّ أَنْ أَلْقَى اللَّهَ بِمِثْلِ عَمَلِهِ مِنْكَ ، وَأَيُّمُ اللَّهِ ، إِنْ كُنْتُ لَأُظُنُّ أَنْ يَجْعَلَكَ اللَّهُ مَعَ صَاحِبَيْكَ ، وَحَسِبْتُ : إِنْ كُنْتُ كَثِيرًا أَسْمَعُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : (ذَهَبْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، وَدَخَلْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، وَخَرَجْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ) .

[ر : ۳۴۷۴]

تراجم رجال

عبدان

یہ عبداللہ بن عثمان بن جبلة الملقب بہ عبدان ہیں، ان کے احوال ”بدء الوحي“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

عبد اللہ

یہ عبداللہ بن المبارک ہیں، ان کے احوال بھی اسی باب میں گزرے ہیں (۲)۔

عمر بن سعید

یہ عمر بن سعید بن ابی حسین النوفل القرشی المکی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”الرحلة فی

المسئلة النازله“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۳۶۸۵) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في باب مناقب أبي بكر، رقم: ۳۶۷۷

(۱) كشف الباري: ۱/ ۴۶۱

(۲) كشف الباري: ۱/ ۴۶۲

(۳) كشف الباري: ۳/ ۵۱۵

## ابن ابی مُلَیْکَہ

یہ عبداللہ بن ابی ملیکہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”خوف المؤمن من أن یحبط عمله وهو لا یשמع“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## وَضَعَ عُمَرُ عَلَى سَرِيرِهِ

مناقب ابی بکر کے آخر میں اس روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”إني لواقف في قوم يدعون لعمر بن الخطاب وقد وضع .....“ (۲)۔

اس روایت میں ”وقد وضع“ کا جملہ، جملہ حالیہ ہے لفظ ”عمر“ سے (۳)۔

## فَلَمْ يَرْغَبْ

”رغ“ سے ہے بمعنی فزع اور خوف۔ مراد یہ ہے کہ میں نے اچانک دیکھا۔

## أَخَذَ

ایک روایت میں ”أَخَذَ“ بلفظ الفعل الماضي ہے (۴)۔

## فَتَرَحَّمَ عَلَى عُمَرَ

دوسری روایت میں الفاظ ہیں ”فَقَالَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ“ (۵)۔

## أَحَبُّ إِلَيَّ

بالرفع بھی ہو سکتا ہے اور بالنصب بھی۔ نصب کی صورت میں ”أَحَدًا“ کی صفت اور رفع کی صورت میں

(۱) كشف الباري: ۵۴۸/۲

(۲) دیکھئے، صحيح البخاري، رقم: ۳۶۷۷

(۳) فتح الباري: ۶۰/۹

(۴) فتح الباري: ۶۰/۹

(۵) فتح الباري: ۶۰/۹

هو مقرر کے لئے خبر ہوگا (۱)۔

### ”صاحبین“ کا مصداق اور ”معیت“ کا مطلب

صاحبین سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ ہیں اور حدیث سے یا تو ظاہری معیت مراد ہے یعنی قبروں میں اور تدفین میں، اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے موت کے بعد قبر میں یا عالم آخرت میں معیت مراد ہو (۲)۔

### حضرت علی کے نزدیک عمر کا مقام

حضرت فاروق اعظم کے متعلق سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے یہ بڑے ہی تاریخی الفاظ ہیں اور ان کے انہی الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے اعتقاد میں اُس وقت حضرت عمر سے زیادہ نیک عمل اور افضل العمل کوئی نہ تھا۔  
وَحَسِبْتُ أَنِّي كُنْتُ

یہاں حسان کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے جو گمان کے معنی میں ہے اور تردّد کی طرف اشارہ ہے، جب کہ ”مناقب ابی بکر“ میں ”لأنی كثيراً ما كنت أسمع“ کے الفاظ ہیں یعنی میں بہت سنتا تھا۔ اور اس میں لام تعلیلیہ ہے اور ”ما“ ابہامیہ مؤکدہ ہے، کثیراً ظرف زمان ہے جو اپنے عامل کنت پر مقدم ہوا ہے۔ جیسے ”قلیلاً ماتشکرون“ وغیرہ میں ہے۔ اور اکثر نسخوں میں ”کثیراً مما كنت أسمع“ زیادہ۔ من واقع ہے تاہم اس کی توجیہ یوں کی جائے گی، ”إنی أجد كثيراً مما كنت أسمع“ یعنی جو میں سنتا تھا اس میں بہت سارا میں یہ پاتا ہوں..... اور پھر ان سارے الفاظ کا ذکر ہے جو رسول اللہ اور ابوبکر و عمر کے قُربِ باہمی پر دال ہیں (۳)۔

### فَتَكُنْفَهُ النَّاسُ

”أي أحاطوا به من جوانبه“ یعنی لوگوں نے ان کو گھیر دیا۔ اور اکناف و اطراف سے ان کے گرد جمع

(۱) فتح الباری: ۶۰/۹

(۲) فتح الباری: ۶۰/۹

(۳) فتح الباری: ۶۰/۹

ہو گئے (۱)۔

۳۴۸۳ : حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ . وَقَالَ لِي خَلِيفَةُ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَاءٍ ، وَكَهْمَسُ بْنُ الْمُنْهَالِ قَالَا : حَدَّثَنَا سَعِيدٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : صَعِدَ النَّبِيُّ ﷺ أُحُدًا ، وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ ، فَرَجَفَ بِهِمْ فَضْرَبَهُ بِرِجْلِهِ وَقَالَ : (اَثْبَتْ أُحُدٌ ، فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ ، أَوْ صِدِّيقٌ ، أَوْ شَهِيدَانِ) .

[ر : ۳۴۷۲]

## تراجم رجال

### مُسَدَّدٌ

یہ مسدّد بن مسرہداسدی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”من الایمان أن یحب لأخیه یا یحب لنفسه“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ

یہ یزید بن زریع التیمی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

### سَعِيدٌ

یہ سعید بن ابی عروبہ ہیں ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔

### خَلِيفَةُ

یہ خلیفہ بن الخياط البصری ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۵)۔

(۱) فتح الباری: ۶۰/۹، وإرشاد الساری: ۱۱۷/۸.

(۲) (۳۶۸۳) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب فضائل اصحاب النبی، رقم: ۳۶۷۵

(۳) کشف الباری: ۲/۲

(۴) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الغسل، باب ”الجنب یخرج ویمشی فی السوق وغیرہ“، رقم: ۲۸۴

(۵) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الغسل، باب: إذا جامع ثم عاد.....، رقم: ۲۶۸

(۵) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الجنائز، باب المیت یسمع خفق النعال، رقم: ۱۳۳۸

## مُحَمَّدُ بْنُ سَوَاءٍ

یہ ابوالخطاب محمد بن سواء بن غزیر السدوسی العنبري البصری الکوفی ہیں جو محمد بن ثعلبہ بن سواء کے چچا ہیں، غزیر ابو کریم اُن کے جدا مجد ہیں۔ ۱۸۷ ہجری میں ان کا انتقال ہوا ہے۔

ان کے شیوخ میں غالب القطان، ابوالحباب، ثابت بن عمادۃ الحنفی، جریر بن حازم، حازم بن ابراہیم الجبلی، خالد الخداء، سعید بن سماک بن حرب، سعید بن ابی عروبہ، شعبۃ بن الحجاج، عبداللہ بن عون اور ہلال بن میمون الرطلی وغیرہ شامل ہیں۔

جب کہ تلامذہ میں ابراہیم بن محمد بن عرعزہ، ابو حفص احمد بن حمید الصغار، ابوالشعث احمد بن المقدم العجلی، محمد بن عبدالرحمن العلاف، اسحاق بن راہویہ، حسن بن قزعة، ابوبکر عبداللہ بن محمد بن ابی شیبہ، عثمان بن محمد بن ابی شیبہ، عمرو بن عیسیٰ الصبغی وغیرہ شامل ہیں۔

ابن حبان نے ان کا اپنی کتاب ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے (۱)۔

ان کا کہنا ہے کہ ان کا ۸۷ میں انتقال ہوا ہے جبکہ عمرو بن عیسیٰ فرماتے ہیں ۱۷۹ میں ان کی وفات ہوئی ہے (۲)۔

حافظ ابن حجر ابن شاہین کے حوالے سے یزید بن زریج کا یہ قول نقل کرتے ہیں ”علیکم بہ“۔

جب کہ ازدی نے اپنی کتاب ”الضعفاء“ میں کہا ہے، ”کان یغلو فی القدر وهو صدوق“ یعنی مسئلہ قدر میں وہ غلو کرتے تھے، تاہم سچے تھے۔

ابن المدینی کہتے ہیں، ”هو من الطبقة السابعة من اصحاب شعبة“ (۳)۔

ابن حجر فرماتے ہیں، ”صدوق رُمي بالقدر من التاسعة“ (۴)۔

حافظ صاحب کی بات سے معلوم ہوتا ہے کہ قدریت کا اُن پر الزام تھا یعنی وہ غالی قدریہ میں سے

(۱) تہذیب الکمال: ۳۳۰/۴۵

(۲) کتاب الثقات: ۴۲/۹

(۳) تہذیب التہذیب: ۲۰۸/۹، الجرح والتعديل: ۳۷۵/۷ بھی دیکھئے۔

(۴) تقریب التہذیب: ۴۸۲، رقم الترجمة: ۵۹۳۹ وفي الكاشف ”صدوق رمي بالقدر“: ۱۷۷/۲

نہ تھے۔

### كَهْمَسُ بْنُ الْمِنْهَالِ

یہ کھمس بن المنہال الشدوسی، ابو عثمان البصری اللؤلؤی ہیں۔ حسن بن عمارۃ، سعید بن ابی عروبہ، سعید بن مسلم بن مالک، سہل بن اسلم العدوی اور عبدالوارث بن سعید سے روایت کرتے ہیں۔  
طبقة ثامنه میں سے ہیں۔

علامہ مزنی فرماتے ہیں، "قال البخاري: كان يقال فيه القَدْر" (۱)۔  
ابن حبان نے ان کا کتاب "الثقات" میں ذکر کیا ہے اور فرمایا "كان يقول بالقدر" (۲)۔  
عبدالرحمن بن ابی حاتم کہتے ہیں:

"سألت أبي عنه، فقال كان من أصحاب ابن أبي عروبه، محله الصدق، يُكتب حديثه، أدخله البخاري في كتاب "الضعفاء" سمعتُ أبي يقول: يحوّل من كتاب الضعفاء" (۳)۔

امام بخاری نے جو ان کا "الضعفاء" میں ذکر کیا ہے اس پر ابو حاتم نے نکیر فرمائی ہے، جیسے کہ عبارت بالا سے واضح ہے، اور ان کی توثیق کرتے ہوئے "يُكتب حديثه" "محله الصدق" وغیرہ کے الفاظ فرمائے۔ اور امام بخاری نے خود ان سے روایت بھی کی ہے، اگرچہ وہ مقرون بالغیر ہے (یعنی وہ اور محمد بن سواء دونوں سعید بن ابی عروبہ سے روایت کرتے ہیں) حافظ ابن حجر نے "هدى الساري مقدمة فتح الباري" میں جو بات فرمائی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ امام بخاری نے قد ریت کی وجہ سے ان پر کلام کیا ہے یہی وجہ ہے کہ حافظ صاحب "التقريب" میں کہتے ہیں "صدوق رُمي بالقدر" (۴)۔ یعنی سچے ہیں البتہ قد ریت کا

(۱) تہذیب الکمال: ۲۴/۲۳۵

(۲) کتاب الثقات: ۹/۲۷

(۳) الجرح والتعديل: ۷/۲۳۳

(۴) دیکھئے، ہدی الساری، ص: ۶۱۶، تہذیب التہذیب: ۸/۴۵۱، تقریب التہذیب، ص: ۶۲، الکاشف:

۲/۱۵۰، الجرح والتعديل لابن أبي حاتم: ۷/۲۳۳

الزام ہے ان پر۔

سَعِيدٌ

یہ سعید بن ابی عروبہ ہیں جن کا بھی اوپر ذکر ہوا۔

قَتَادَةُ

یہ قتادہ بن دعامر ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه میں گزر چکے ہیں (۱)۔

أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

مشہور صحابی رسول ہیں، ان کے حالات بھی کتاب الایمان، باب من الایمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه میں گزر چکے ہیں (۲)۔

حدیث کی تشریح مناقب ابی بکر میں گزر چکی ہے۔

فَمَا عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ، أَوْ صَدِيقٌ، أَوْ شَهِيدٌ.....

یہاں یہ الفاظ ہیں، جب کہ مناقب ابی بکر میں یہ الفاظ ہیں: ”فإنما عليك نبي وصديق وشهيدان“ بہر حال دونوں میں حصر موجود ہے اور یہاں جو ”أو“ ہے یہ ”واو“ کے معنی میں ہے اور ”شہید“ جو یہاں مفرد لایا گیا ہے اس سے جنس ”شہید“ مراد ہے، جب کہ مناقب ابی بکر میں عدد مقصود ہے۔ اس لئے وہاںثنیہ لایا گیا ہے اور ثنیہ ہی مراد بھی ہے۔ تاہم یہاں جو شہید مفرد لایا گیا ہے یہ اس کا منافی نہیں ہے کیونکہ یہاں عدد مقصود نہیں ہے اور جنس مفرد کی طرح ثنیہ اور جمع پر بھی بولا جاتا ہے۔

بعض روایات میں ”نبي وصديق أو شهيد“ کے الفاظ ہیں اُس کے بارے میں ایک قول تو یہ ہے کہ ”أو“ اس میں بھی ”واو“ کے معنی میں ہے جب کہ دوسرا قول یہ ہے کہ ”أو“ تغیر اسلوب کے لئے ہے اور اس سے مقصود یہ ہے کہ نبوت و صدیقیت کے حال میں اور شہادت کے حال میں فرق ہے کیونکہ نبوت اور صدیقیت تو



اُس وقت حاصل تھی جب کہ شہادت اُس وقت حاصل نہ تھی بلکہ بعد میں حاصل ہونے والی تھی، اس فرق کو ظاہر کرنے کے لئے ”او شہید“ کہا گیا۔ لہذا ”نسی وصدیق“ تو حقیقت پر مبنی ہیں جب کہ شہید مجاز ہے کیونکہ شہادت مقدّر و مقترّر تو تھی، واقع نہیں ہوئی تھی (۱)۔

۳۴۸۴ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرُ ، هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ : أَنَّ زَيْدَ بْنَ أَسْلَمَ حَدَّثَهُ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَأَلَنِي ابْنُ عُمَرَ عَنْ بَعْضِ شَأْنِهِ - يَعْنِي عُمَرَ - فَأَخْبَرْتُهُ ، فَقَالَ : مَا رَأَيْتُ أَحَدًا قَطُّ ، بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ حِينَ قُبِضَ ، كَانَ أَجَدَّ وَأَجْوَدَ ، حَتَّى أَنْتَهَى ، مِنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ .

## تراجم رجال

### يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ

یہ ابوسعید یحییٰ بن سلیمان بن یحییٰ بن سعید الجعفی الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، ”باب کتابة العلم“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### ابْنُ وَهْبٍ

یہ ابو محمد عبد اللہ بن وہب بن مسلم القرشی المصری ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من جعل لأهل العلم أياً ما معلومة“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

### عُمَرُ

یہ عمر بن محمد بن زید بن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب ہیں، ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۴)۔ حرملة عن

(۱) فتح الباری: ۶۰/۹، وإرشاد الساری: ۱۷۸/۸

(۲) (۳۴۸۴) الحدیث أخرجه البخاري أيضاً في: ۵۴۵/۱، کتاب مناقب الانصار، باب إسلام عمر بن

الخطاب رضي الله عنه ، رقم: ۳۸۶۳

(۲) كشف الباری: ۳۲۷/۴

(۳) كشف الباری: ۲۷۷/۳

(۴) كشف الباری: ۲۷۷/۳

ابن وہب کی روایت میں ”حدثنی عمر بن محمد بن زید“ کی تصریح ہے (۱)۔

زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ

یہ زید بن اسلم مولیٰ عمر بن الخطاب ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب کُفْرَانِ الْعَشِيرِ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

ابْنُ عُمَرَ

عبداللہ بن عمر بن الخطاب کے احوال کتاب الایمان، باب الایمان وقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم بُنِیَ الْإِسْلَامَ عَلَى خَمْسٍ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

سَأَلَنِي ابْنُ عُمَرَ

یعنی اسلم مولیٰ عمر کہتے ہیں کہ مجھ سے عبداللہ بن عمر نے حضرت عمر (اپنے والد) کے متعلق پوچھا (۴)۔

فَقَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا

یہ ابن عمر کا مقولہ ہے، یعنی ابن عمر نے ان جیسا کبھی کسی کو نہیں دیکھا (۵)۔

أَجَدٌ وَأَجُودٌ

”اجد، یہ جَد سے اسم تفضیل ہے جو جد و جہد، کوشش اور محنت کے معنی میں ہے اور اجود، جود بمعنی سخا اور جود بمعنی نخی سے اسم تفضیل ہے۔“

بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ

بعدیت سے مراد اگر بعدیت فی الصفات ہو، اور کسی مخصوص زمانے سے تعرض نہ ہو تو پھر اس سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں اور اس کے بعد تمام لوگوں سے زیادہ اجد و اجود ..... ہونا ہوگا، جب کہ

(۱) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب تقصیر الصلاة، باب مَنْ لَمْ يَتَطَوَّعْ فِي الْفَرْدِ بِرِ الصَّلَاةِ، رقم: ۱۱۰۱

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۲۰۳/۲

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۶۳۷/۱

(۴) فتح الباری: ۶۱/۹

(۵) فتح الباری: ۶۱/۹

اس پر اشکال ہو سکتا ہے کہ ابوبکر اور بعض دوسرے صحابہ تو افراط کی حد تک جہد اور جود سے متصف تھے پھر عمر کرامن سے زیادہ متصف قرار دینا کیوں کر صحیح ہے۔ اور اگر اس سے مراد ”بعد زمان رسول اللہ“ ہو تو پھر بھی اس پر حضرت ابوبکر اور بعض دوسرے حضرات کے حوالے سے ہی اعتراض ہوگا، اس لئے اس سے مراد لیا گیا ہے رسول اللہ کے بعد اپنی خلافت کے زمانے میں۔ اس صورت میں اشکال وارد نہ ہوگا اور اس تاویل کے بعد یہ نہیں کہا جاسکے گا کہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابوبکر تو ان سے ”أَجَدُّ وَأَجُودُ“ تھے، لہذا یہ دعویٰ درست نہیں ہے (۱)۔ اشکال اس لئے نہیں ہوگا کہ مراد عہد فاروقی میں أجود و أجده ہونا ہے اور اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابوبکر کا وصال ہو چکا تھا۔ اور دوسروں سے حضرت عمر کا أجود و أجده ہونا قابل اعتراض نہیں ہے۔

اس صورت میں اس قول کا قائل ابن عمر ہوگا۔

دوسرا احتمال یہ ہے کہ انتھنی کا فاعل ابن عمر ہے اور قائل اس کا نافع ہے اور اس کی تاویل یوں ہے، ”انتھنی ابن عمر فی الانصاف بعد أجذ و أجود حتی فرغ مما عنده“ یعنی ابن عمر أجود و أجود قرار دے کر حضرت عمر کے متعلق انصاف میں اخیر تک پہنچے اور جو کچھ انصاف ان کے پاس تھے، اس سے فارغ ہو گئے اور وہ کہہ گئے۔ واللہ اعلم (۲)

ترجمہ الباب سے مناسبت واضح ہے۔

۳۴۸۵ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ السَّاعَةِ ، فَقَالَ : مَتَى السَّاعَةُ ؟ قَالَ : ( وَمَاذَا أَعْدَدْتَ لَهَا ) . قَالَ : لَا شَيْءَ ، إِلَّا أَنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ﷺ ، فَقَالَ : ( أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ ) . قَالَ أَنَسٌ : فَمَا فَرِحْنَا بِشَيْءٍ فَرِحْنَا بِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ : ( أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ ) . قَالَ أَنَسٌ : فَأَنَا أُحِبُّ النَّبِيَّ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ بِحَيِّ إِيَّاهُمْ ، وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِمِثْلِ

(۱) فتح الباری: ۶۱/۹

(۲) فتح الباری: ۷۱/۹، وإرشاد الساری: ۱۷۸/۸

(۳۴۸۵) الحدیث مرّ تخریجه فی نفس هذا الكتاب، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم لو كنت متخذاً

أَعْمَالِهِمْ . [۵۸۱۵ ، ۵۸۱۹ ، ۶۷۳۴]

## تراجم رجال

### سَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ

یہ ابوالیوب سلیمان بن حرب بن بکمل ازدی واشجی بصری ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”مَنْ كَرِهَ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يَلْقَى فِي النَّارِ مِنْ الْإِيمَانِ“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ

یہ حماد بن زید بن روہم الجعفی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”وَمِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا.....“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### ثَابِتٌ

یہ ابو محمد ثابت بن اسلم بٹانی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”مَاجَاءُ فِي الْعِلْمِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى ﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

### أَنْسٌ

معروف صحابی حضرت انس بن مالک مراد ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”مَنْ الْإِيمَانُ أَنْ يَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

## رجل سے کون مراد ہے؟

أَنَّ رَجُلًا..... رجل سے مراد ذوالنورۃ الیمانی ہیں، اور بعض کے ہاں ابو موسیٰ اشعری یا ابوذر ہیں، حافظ ابن حجر نے یہ قول ابن بشکوال کی طرف منسوب کیا ہے اور فرمایا انہوں نے پھر ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی

(۱) کشف الباری: ۱۰۵/۲

(۲) کشف الباری: ۲۱۹/۲

(۳) کشف الباری: ۱۸۳/۳

(۴) کشف الباری: ۴/۲

روایت ”قلْتُ یا رسول اللہ المرء یحب القوم ولما یلحق بهم“ نقل کی ہے، جب کہ حضرت ابو ذر کی روایت ”فقلت یا رسول اللہ المرء یحب القوم ولا یتطیع أن یمعل بعملهم“ ذکر کی ہے، اور ان دونوں روایات کا مضمون بظاہر روایت باب سے ملتا ہے اس واسطے انہوں نے ان سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ ”رجل“ ابو موسیٰ اشعری یا ابو ذر غفاری ہیں۔

تاہم حافظ صاحب نے اس کو رد کرتے ہوئے فرمایا کہ ان دونوں حضرات کا سوال عمل سے متعلق تھا جب کہ حدیث باب میں سوال قیامت کے بارے میں ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ متعدد واقعات اور مختلف شخصیات ہیں۔ حافظ صاحب مزید فرماتے ہیں کہ کتاب الأدب میں ایک دوسرے طریق سے حضرت انس سے یہ الفاظ منقول ہیں، ”أن رجلاً من أهل البادية“ (۱)۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سائل کوئی اعرابی (اور بدوی) تھا۔

اس طرح دارقطنی نے ابو مسعود کی روایت نقل کی ہے جس میں وہ کہتے ہیں کہ جس اعرابی نے مسجد میں پیشاب کیا تھا، اس نے پوچھا ”یا محمد متی الساعة؟“ قیامت کب آئے گی؟ آپ نے فرمایا، ”وما أعددت لها؟“ تم نے اس کے لئے کیا تیاری کی ہے؟

اس سے معلوم ہوا کہ حدیث انس میں جو اعرابی کا ذکر ہے اس سے وہ اعرابی مراد ہے جس نے مسجد میں پیشاب کیا تھا اور کتاب الطہارۃ میں گزر چکا ہے کہ وہ ذوالنویصرۃ الیمانی ہیں، جیسا کہ ابو موسیٰ المدینی نے ”دلائل معرفۃ الصحابہ“ میں ذکر کیا ہے (۲)۔

### حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت یوں ہے کہ یہاں سائل نے حضرت عمر اور ابو بکر کی محبت بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت سے ملا کر اس سے نجات کی امیدیں وابستہ کی ہیں جو ابو بکر کی طرح حضرت عمر کی فضیلت و عظمت کی علامت اور اُس وقت عام مسلمانوں کے ذہن میں بھی اس تصور و تاثر کی موجودگی کی دلیل ہے (۳)۔

(۱) کتاب الأدب، باب ماجاء فی قول الرجل ویلک، رقم: ۶۱۶۷

(۲) فتح الباری: ۶۱/۹

(۳) فتح الباری: ۶۱/۹

## واللہ اعلم اسلوب الحکیم کے طور پر جواب

وَمَاذَا أَعْلَذَتْ لَهَا..... علامہ طیبی فرماتے ہیں:

”سلك مع السائل أسلوب الحكيم؛ لأنه سأل عن وقت الساعة“ (۱)۔ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سائل کو اسلوب الحکیم کے مطابق

جواب دیا۔

چنانچہ یہاں انہوں نے تو قیامت کے وقوع کے وقت کے متعلق پوچھا تھا مگر رسول اللہ نے بجائے اس کے کہ وقت بتا دے یا اس کی کوئی علامت..... آپ نے الٹا اُن سے سوال کیا کہ تیری تیاری کیا ہے؟ اس کا مطلب یہ تھا کہ قیامت کے وقوع کے بارے میں سوال یا اس کے وقوع کا وقت جاننا اہم نہیں ہے بلکہ اہم اس کے لئے تیاری کی فکر ہے، قیامت جب بھی آئے آدمی کو اس کے لئے تیاری کرنی چاہیے اور تیاری کے لئے فکر مند ہونا چاہیے۔

معیت سے کیا مراد ہے؟

أَنْتَ مَعَ مَنْ أُخْبِيتُ..... معیت سے مراد جنت کی معیت ہے اور علامہ قسطلانی فرماتے ہیں کہ معیت یوں ہوگی کہ ہر ایک دوسرے کو دیکھ سکے گا اگرچہ ان کے درمیان بُعد مکانی ہی کیوں نہ ہو، اور ظاہر ہے جب حجاب زائل ہوگا تو پھر یقیناً ہر ایک، دوسرے کو دیکھ بھی سکے گا اور اگر دیکھنے یا ملاقات کرنے کی خواہش ہوئی تو اس پر قدرت بھی حاصل ہوگی رہی حقیقی معیت جس میں درجے اور مرتبے کی یکسانیت بھی ہوتی ہے تو وہ مراد نہیں ہے (۲)۔

۳۴۸۶ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (لَقَدْ كَانَ فِيمَا قَبْلَكُمْ مِنَ الْأُمَمِ

(۱) إرشاد الساري: ۱۷۹/۸

(۲) إرشاد الساري: ۱۷۹/۸

نَاسٌ مُّحَدِّثُونَ ، فَإِنَّ يَكُ فِي أُمِّي أَحَدٌ فَإِنَّهُ عُمَرُ .

## تراجم رجال

يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ

یہ یحییٰ بن قزعة البخاری المدنی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

ابراہیم بن سعد

یہ ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ ان کے حالات کتاب الایمان، باب تفاضل أهل الإيمان کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

اور کتاب العلم، باب ما ذکر من ذهاب موسى صلى الله عليه وسلم في البحر إلى الخضر، میں کچھ تفصیل سے ان کے احوال ذکر کئے گئے ہیں (۳)۔  
ان کے والد سعد بن ابراہیم کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۴)۔

أَبِي سَلَمَةَ

یہ ابوسلمة بن عبد الرحمن بن عوف مشہور فقیہ ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب صوم رمضان احتساباً من الإيمان میں گزر چکے ہیں (۵)۔

أَبِي هُرَيْرَةَ

مشہور صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب امور الدین میں گزر چکے ہیں (۶)۔

(۱) کتاب الاذان، باب صلاة النساء، خلف الرجال.....

(۲) کشف الباری: ۱۲۰/۲

(۳) کشف الباری: ۳۳۳/۳

(۴) صحیح البخاری، کتاب الوضوء، باب قراءة القرآن بعد الحدث، رقم: ۱۸۳

(۵) کشف الباری: ۳۲۳/۲

(۶) کشف الباری: ۶۵۹/۱

## ابوسلمہ کی حضرت سے روایت

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ..... "ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف عن أبيه عن أبي سلمة ..... اسی سند کے ساتھ، ابراہیم کے تلامذہ نے نقل کیا ہے۔

جب کہ ابن وہب نے ان کی مخالفت کی ہے اور ابراہیم بن سعد کی اسی سند کے ساتھ ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں: "عن أبي سلمة عن عائشة رضي الله عنها". ابوسعود کہتے ہیں:

"لا أعلم أحداً تابع ابنَ وهب على هذا والمعروف عن ابراہیم بن

سعد أنه روى عن أبي هريرة لا عن عائشة" (۱)۔

یعنی ابن وہب کا کوئی متابع نہیں ہے اور ابراہیم بن سعد کے متعلق معروف یہی ہے کہ وہ اسے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں نہ کہ عائشہ سے۔ اور ان کے متابع زکریا بن ابی زائدہ بھی موجود ہیں جس کو مصنف نے یہاں تعلیقاً ذکر کیا ہے۔

جب کہ مسلم، ترمذی اور نسائی نے محمد بن عجلان کی، "سعد بن ابراہیم عن ابی سلمة عن عائشة" کے طریق سے روایت خرچ کی ہے (۲)۔

ابوسعود کہتے ہیں ابن عجلان کی یہ روایت مشہور ہے تو گویا ابوسلمہ نے اسے حضرت عائشہ اور حضرت ابو ہریرہ دونوں سے سنا ہے۔

ابن حجر کہتے ہیں اس کی ایک اصل وہ حدیث عائشہ بھی ہے جو ابن سعد نے ابن ابی عتیق کے طریق سے حضرت عائشہ سے نقل کی ہے (۳) اور خفاف بن اسماء کی حدیث بھی ذکر کی ہے جس کے الفاظ ہیں:

"أنه كان يصلي مع عبد الرحمن بن عوف فاذا خطب عمر سمعه

(۱) الجمع بین الصحيحین: ۱۵۸/۴

(۲) أخرج مسلم في صحيحه، باب من فضائل عمر، رقم: ۲۳۸۹، والترمذي في سننه، باب مناقب عمر،

رقم: ۳۶۹۳، والنسائي في سننه الكبرى، رقم: ۷۰۶۵

(۳) فتح الباري: ۶۲/۹



يقول أشهد أنك مکلمٌ“ (۱)۔

### محدثون کا معنی و مراد

دال کے فتح اور تشدید کے ساتھ، اس کے معنی اور مطلب میں مختلف اقوال ہیں۔ ایک قول یہ ہے کہ محدث ”مُلهَم“ کے معنی میں ہے، اکثر حضرات کی یہی رائے ہے کہ المحدث بالفتح کا معنی ہے ”الرجل الصادق الظن“ وہ آدمی جس کا گمان اور خیال سچا ہو، حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اس کی تشریح کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”وهو من ألقى في روعه شيء من الملاء الأعلى فيكون كالذي حدثه“

غیرہ بہ“ (۲)۔

یعنی وہ شخص جس کے دل میں کوئی بات ڈال دی گئی ہو، ملا اعلیٰ سے، چنانچہ وہ ایسا ہوا کہ گویا وہ بات اس کو کسی اور نے کہہ دی ہے اور اس لحاظ سے وہ محدث یا مکلم ہوا یعنی اسم مفعول ہے، وہ آدمی جس سے بات کی گئی ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ محدث کا معنی ہے: ”من يسجرى الصواب على لسانه من غير قصد“ وہ شخص جس کی زبان پر بلا ارادہ صحیح بات جاری ہوتی ہے۔

ایک اور قول یہ ہے ”مكلم أي تكلمه الملائكة من غير نبوة“ (۳) یعنی محدث کا معنی ہے مکلم، جس سے فرشتوں نے کلام کیا ہو جب کہ وہ نبی نہ ہو۔

اور یہ بات حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی ایک مرفوع حدیث میں بھی مذکور ہے جس کے الفاظ یوں ہیں:

”قيل يا رسول الله وكيف يحدث؟ قال تتكلم الملائكة على

لسانه“ (۴)۔

(۱) فتح الباری: ۶۲/۹

(۲) فتح الباری: ۶۲/۹

(۳) فتح الباری: ۸۳/۹

(۴) الاعتقاد للبيهقي: ۳۱۴/۱، والمعجم الأوسط، رقم: ۶۷۲۶

اور یہاں مذکور اس معلق روایت سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے کہ محدث یا مکلم سے مراد ہے وہ آدمی جس سے فرشتے بات کریں۔ جب کہ بعض حضرات کہتے ہیں لفظ ”مکلم“ کے ساتھ جو محدث کی تفسیر کی گئی ہے اس کا بھی وہی معنی ہے جس کو پہلے ذکر کیا جا چکا ہے یعنی ”مُلْهَم“ اور وہ یوں کہ اس صورت میں مکلم کا معنی ہے جو اپنے دل میں یادوں سے باتیں کریں اور بظاہر اس سے کوئی بات کرتا نظر آتا ہے اور نہ وہ بات کرتا ہے (مگر پھر بھی خود سے بات کرنے کے سبب مکلم کہلاتا ہے)۔

ابن التین کہتے ہیں اس کا معنی ہے ”التفرس“ یعنی علامات پہچاننا، اور ان سے کسی امر مخفی تک رسائی حاصل کرنا، فہم و فراست سے معرفتِ امور (۱)۔

اور منذ حمیدی میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث کے بعد یہ الفاظ واقع ہیں: ”المحدث الملهم بالصواب الذي يلقى على فيه“ وہ آدمی جس کو ”صواب“ کا الہام ہوتا ہے یعنی وہ اس کی زبان پر القاء کیا جاتا ہے (۲)۔

مسلم کی روایت ابن وہب میں یہ الفاظ ہیں:

”ملهمون، وهي الإصابة بغير نبوة“ (۳) یعنی محدثون کا معنی ہے ”ملهمون“ جن کو صحیح بات یا صحیح کلام نصیب ہوتا ہے جب کہ وہ نبی نہیں ہوتا۔

اور ترمذی کی ایک روایت میں ابن عیینہ کے بعض تلامذہ سے یہ الفاظ منقول ہیں: ”محدثون یعنی مفہمون“ (۴) جن کو سمجھا گیا ہو (یعنی من جانب اللہ)۔

ابراہیم بن سعد کی ایک روایت میں ہے، ”محدث أي يلقى في روعه“ (۵)۔

اس کی تائید ایک اور روایت سے بھی ہوتی ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:

”إن الله جعل الحق على لسان عمر وقلبه“ (۶) اللہ تعالیٰ نے حق کو عمر کی

(۱) فتح الباری: ۶۲/۹

(۲) فتح الباری: ۶۲/۹

(۳) الجمع بین الصحیحین: ۸۱/۳، وشرح مشکل الآثار، رقم: ۱۶۵۲

(۴) سنن الترمذی، باب فی مناقب أبی حفص عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۹۳

(۵) فتح الباری: ۸۳/۹، وفی رواية له ”هم الذين يلهمون“ شرح مشکل الآثار، رقم: ۱۶۵۱

(۶) المعجم الكبير للطبراني، رقم: ۱۰۷۷

زبان اور دل میں رکھ دیا ہے۔

یہ ترمذی کی روایت ہے جو ابن عمر سے مروی ہے، احمد نے بھی اسے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی نے بلال سے روایت کیا ہے (۱)۔

جب کہ احمد اور ابو داؤد نے ابو ذر سے جو روایت نقل کی ہے، اس میں ”قلبه“ کی جگہ ”يقول به“ کے الفاظ ہیں (۲)۔

حاکم نے اسے صحیح قرار دیا ہے (۳) اور طبرانی نے ”أوسط“ میں خود حضرت عمر سے بھی یہ لفظ نقل کیا ہے۔ یعنی ”يقول به“ (۴)۔

ابو ذر کے نسخے میں ”ناس محدثون“ کے الفاظ ہیں (۵)۔

زَادَ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ ، عَنْ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (لَقَدْ كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ رِجَالٌ ، يُكَلِّمُونَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَكُونُوا أَنْبِيَاءَ ، فَإِنْ يَكُنْ مِنْ أُمَّيِّ مِنْهُمْ أَحَدٌ فَعُمِّرُ) . [ر : ۳۲۸۲]

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”رواية زكريا وصله الاسماعيلي وأبو نعيم في مستخر جيهما“ (۶)۔

حافظ صاحب نے ہی اس کا یوں موصولاً ذکر کیا ہے:

”أخبرنا أبو بكر بن ابراهيم بن أبي عمر أخبرنا أبو نصر بن الشيرازي

(۱) مسند احمد، مسند عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ ، رقم: ۴۱۴۵، ومسند أبي هريرة، رقم: ۹۲۱۳،

سنن الترمذی، باب في مناقب أبي حفص عمر بن الخطاب، رقم: ۳۶۸۲، المعجم الأوسط، رقم: ۲۸۹۔

(۲) مسند احمد، حديث أبي ذر الغفاري، رقم: ۲۱۲۹۵

(۳) المستدرک علی الصحیحین، رقم: ۴۵۰۱

(۴) فتح الباری: ۶۲/۹

(۵) إرشاد الساري: ۱۷۹/۸

(۶) فتح الباری: ۶۲/۹، وفي هدي الساري ”وصلها الاسماعيلي“، ص: ۶۴

فی کتابہ عن علی بن عبد الرحمن البکری، أن یحیی بن ثابت بن بندار أخبره قال أخبرنا أبی أخبرنا أبو بکر بن غالب أخبرنا أبو بکر الجر جانی حدثنا القاسم بن زکریا به نحوه“ (۱)۔

یہی قاسم بن زکریا وہ اسماعیلی ہیں جن کے وصل (موصولاً ذکر کرنے) کی طرف حافظ نے اشارہ کیا ہے۔ جب کہ ابوعیم یوں اس کی تخریج کرتے ہیں:

”حدثنا یحیی أبو اسحاق بن حمزة، حدثنا علی بن مبشر، حدثنا الحسن بن خلف حدثنا اسحاق الازرق عن زکریا بن أبی زائدة عن سعد بن إبراهیم عن أبی سلمة عن أبی هريرة عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال ”کان فیمن خلا قبلکم من بنی اسرائیل رجال یکلّمون من غیر أن یكونوا انبیاء.....“ (۲)۔

تم سے پہلے گزرے ہوئے لوگوں میں بنی اسرائیل کے کچھ ایسے افراد بھی تھے جن سے بات ہوئی تھی حالانکہ وہ انبیاء نہ تھے۔

زکریا بن ابی زائدہ کی اس معلق روایت میں دو اضافے ہیں ایک تو یہ کہ امم سابقہ سے مراد بنی اسرائیل ہیں اور یہ رجال محدثین بنی اسرائیل میں سے تھے۔ دوسرا یہ کہ اس میں ”محدث“ کا معنی بھی بتایا گیا ہے، ”یکلمون، من غیر أن یكونوا انبیاء“ کے الفاظ کے ساتھ (۳)۔

کیا ”محدثین“ کی آمد کا محض احتمال ہے؟

إِنَّ يَكُ فِي أُمَّتِي ..... ”إن“ یہاں شک اور تردد کے لئے نہیں بلکہ تاکید کے لئے ہے، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت دوسری امتوں سے افضل ہے اور جب دیگر امتوں میں ایسے لوگ ہیں تو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی امت میں تو ایسے لوگوں کے ہونے کا زیادہ امکان ہے اور یہ بالکل اس طرح ہے جیسے کوئی آدمی

(۱) فتح الباری: ۶۲/۹

(۲) تغلیق التعلیق: ۶۳/۴

(۳) فتح الباری: ۶۲/۹

کہتا ہے ”ان یکن لی صدیق فانہ فلان“ اگر میرا کوئی دوست ہے تو وہ فلاں ہے، یعنی فلاں ہی میرا دوست ہے اور اس مثال کا معنی صداقت اور دوستی کی نفی نہیں بلکہ کمال دوستی کے فلاں صاحب کے ساتھ اختصاص کو بیان کرنا اس سے مقصود ہے۔

اور اسی طرح ایک اور مثال ہے۔ اجیر کہتا ہے ”ان کنٹ عملٹ لکن فوقنی حقی“ اگر میں نے آپ کے لئے کام کیا ہے تو میرا حق مجھے دے دے حالانکہ یہاں عامل اور جس کے لئے عمل کیا گیا ہے ان دونوں کو معلوم ہے کہ عامل (اجیر) نے کام کیا ہے۔ تو ”ان کنٹ“ کے ساتھ اس کو ذکر کرنے کا مقصد فقط یہ ہے کہ آپ کی طرف سے میرا حق نہ دیا جانا اور اس میں ٹال مٹول تو یہ بتا رہا ہے کہ میں نے کام ہی نہیں کیا ہے؛ کیونکہ ایسا سلوک استحقاق میں شک کرنے والا ہی کرتا ہے، جب کہ کام کا تو آپ خود اعتراف کرتے ہو تو اگر میں نے کام کیا ہے اور یقیناً کیا ہے تو میرا حق دے دو۔

ایسا ہی مطلب یہاں ہے کہ اگر میری امت میں محدثین ہیں اور یقیناً ہیں تو ان میں سے ایک حضرت عمر ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ ”ان“ کے ساتھ امت محمدیہ میں وجود محدثین کے ذکر کا مقصد یہ ہے کہ بنی اسرائیل میں اس طرح کے محدثین کا وجود تو متیقن اور متحقق تھا، کیونکہ ان میں جب انبیاء نہیں ہوتے تھے تو پھر ایسے لوگوں کی ان کو ضرورت ہوتی تھی جو انہیں اللہ تعالیٰ کی باتیں بتائیں جب کہ اپنی امت کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ خیال تھا کہ انہیں اس قسم کے لوگوں کی رہنمائی کی ضرورت نہیں ہوتی، کیونکہ ان کی رہنمائی کے لئے قرآن کریم ناقیامت موجود رہے گا، تو امت محمدیہ میں محدثین کا وجود متحقق نہیں بلکہ محتمل و متوقع تھا اور امر واقع بھی یہی ہے چنانچہ اگر امت محمدیہ میں اس قسم کا کوئی آدمی ہو بھی تو اس کا قول و عمل لازمی طور پر قرآن کریم پر پیش کیا جائے گا۔

چنانچہ اگر وہ قرآن یا سنت کے موافق ہو تو اس پر عمل کیا جائے گا ورنہ اسے چھوڑ دیا جائے گا (۱)۔ معلوم ہوا کہ اصل اعتبار قرآن و سنت کا ہے نہ کہ اس شخص کا۔ ہاں اگر ایسا کوئی شخص اور اس کی بات ہے تو وہ اہم اور مبارک ضرور ہے اور حضرت عمر میں ایسا شخص ہونے کی علامات اور امکانات موجود ہیں۔

## امت مسلمہ میں ”محمدؐ“ کے وجود میں کیا حکمت ہے؟

اب یہ سوال ہو سکتا ہے کہ ایسے لوگوں کی امت مسلمہ میں موجودگی کا کیا فائدہ اور اس میں کیا حکمت ہے، تو اس کا جواب یہ ہے کہ عہد اول یعنی عہد نبوی کے بعد ایسے لوگوں کی بکثرت موجودگی میں یہ حکمت ہے کہ اس سے امت کا شرف و مرتبہ بڑھتا ہے اور یا پھر حکمت یہ ہے کہ بنی اسرائیل میں انبیاء کرام بکثرت آئے ہیں اور یہ فضیلت امت محمدیہ کو بوجہ ختم نبوت حاصل نہیں ہوئی ہے تو اس کی تلافی اور بنی اسرائیل کے مقابلے میں اس حوالے سے امت کی شان بڑھانے کے لئے انبیاء کے مقابلے میں مکملین پیدا کئے گئے تاکہ جہاں دیگر فضائل اور مناقب میں دوسری امتوں کے مقابلے میں امت مسلمہ کا مقام و مرتبہ بڑھا ہوا ہے اس فضیلت میں بھی وہ ان سے پیچھے نہ رہے (۱)۔

## یہ حضرت عمرؓ کی امتیازی شان ہے

علامہ طبری کہتے ہیں:

”فالمراد بالمحدث: المُلهم المبالغ فيه الذي انتهی إلى درجة الانبياء في الإلهام فالمعنى لقد كان فيما قبلكم من الأنبياء مُلهمون من قبل الملائكة الأعلیٰ، فإن یکن فی أمتی أبجد هذا شأنه فهو عمر، جعله لأنقطاع قرينه وتفوقه على أقرانه في هذا كأنه تردد هل هو نبي أم لا؟ فاستعمل ”إن“ ويؤيده ما ورد في الفصل الثاني، ”لو كان بعدي نبي لكان عمر بن الخطاب“ فلو في هذا الحديث بمنزلة ”إن“ على السبيل الفرض والتقدير.

یعنی ”محدث“ سے مراد وہ شخص ہے جس کو مبالغہ کی حد تک الہام ہوتا ہے اور اس میں وہ انبیاء کے درجے کو پہنچا ہوتا ہے..... تو معنی یہ ہوا کہ تم سے قبل امتوں میں انبیاء ہوتے تھے جن کو ملاً اعلیٰ سے الہام ہوتا تھا تو اگر میری امت میں اس طرح کا کوئی آدمی ہو تو وہ یقیناً عمر ہوں گے، گویا عمر کے اپنے ہم عصروں پر فائق ہونے کا یہ عالم ہے کہ ان کے متعلق یہ تردد ہوتا ہے کہ وہ نبی ہیں یا غیر نبی، اسی تردد کے لئے ”إن“ کو لایا گیا (اور یہ

تردد ان کے محدث اور ملہم ہونے میں نہیں بلکہ نبی ہونے میں ہے، اور اسی صورت میں یہ تردد ان کا کمال ہے نہ کہ عیب۔

اور اس کی تائید ایک اور روایت سے ہوتی ہے جس کے الفاظ ہیں ”لو کان بعدی نبی لکان عمر بن الخطاب“ یہاں ”لو“ حرف شرط ”إن“ شرطیہ کے معنی میں ہے (۱)۔

بہر حال دونوں روایتوں کا مطلب یہ ہے کہ عمر کی ایسی نرالی شان ہے اور ان میں نبوی صفات سے مماثلت رکھنے والی ایسی صفات ہیں کہ ان کے نبی ہونے کا شائبہ ہوتا ہے اگرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کسی اور کا نبی ہونا محال ہے مگر بضر محال اگر کوئی ہے تو وہ یہی عمر ہیں۔

حافظ صاحب طبیبی کی اس تشریح کو رد کرتے ہیں اور کہتے ہیں:

”في تقرير الطيبي نظر لأنه وقع في نفس الحديث“ من غير أن يكونوا انبياء“

طیبی کی اس تقریر میں نظر و اشکال ہے کیونکہ روایت میں ہی یہ الفاظ بھی ہیں کہ وہ

(لوگ) انبیاء نہیں ہوں گے۔

جب کہ طیبی کی تقدیر اس وقت ثابت ہوگی جب کہ ان محدثین کو انبیاء فرض کیا جائے اور مذکور عبارت اس فرض و تقدیر کی نفی کرتی ہے (۲)۔

قال ابن عباس من نبی ولا محدث

یعنی حضرت ابن عباس نے اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿وما أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا

تَمَنَّى﴾ (۳) میں ”نبی ولا محدث“ کے الفاظ روایت کئے ہیں۔ یعنی ”محدث“ کا اضافہ نقل کیا ہے۔

اس معلق روایت کو سفیان بن عیینہ نے اپنی جامع میں اور عبد بن حمید نے سند صحیح موصولاً حضرت ابن

عباس سے روایت کیا ہے اور اس کے الفاظ یوں ہیں:

(۱) شرح الطيبي: ۲۲۹/۱۱، میں عبارت یوں ہے، جب کہ صاحب فتح الباری نے ان کے الفاظ یوں ذکر کئے ہیں:

”الملهم، البالغ في ذلك مبلغ النبي في الصدق“ دیکھئے، فتح الباري: ۶۳/۹

(۲) فتح الباري: ۶۳/۹

(۳) سورة الحج آیت ۵۲

”کان ابن عباس یقرأ: وما أرسلنا من قبلك من رسول ولا نبی ولا

محدث.....“ (۱).

ابن عباس اس آیت کو یوں پڑھتے تھے، ﴿وما أرسلنا من قبلك من رسول

ولا نبی ولا محدث﴾

اب رہی یہ بات کہ حضرت عمرؓ کو بطور خاص ”محدث“ قرار دینے میں کیا حکمت ہے؟ تو اس کے متعلق یہ کہا گیا ہے کہ ان کے موافقات اور پیشین گوئیاں جن کے مطابق و موافق قرآن کریم کی متعدد آیات نازل ہوئی ہیں اور ان کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کئی اصابات اور راست اقدامات ان کی امتیازی شان کی علامت اور محدث ہونے کی دلیل ہیں (۲)۔

۳۴۸۷ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُسُفَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ : حَدَّثَنَا عُقَيْلٌ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا : سَمِعْنَا أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (بَيْنَا رَاعٍ فِي غَنَمِهِ عَدَا الذَّنْبُ فَأَخَذَ مِنْهَا شَاةً ، فَطَلَبَهَا حَتَّى اسْتَنْقَذَهَا ، فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ الذَّنْبُ ، فَقَالَ لَهُ : مَنْ لَهَا يَوْمَ السَّبْعِ ، لَيْسَ لَهَا رَاعٍ غَيْرِي) . فَقَالَ النَّاسُ : سُبْحَانَ اللَّهِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (فَإِنِّي أُوْمِنُ بِهِ وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ) . وَمَا ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ .

[ر : ۲۱۹۹]

## تراجم رجال

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُسُفَ

یہ عبد اللہ بن یوسف تنسی ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحی کی دوسری حدیث کی ذیل میں گزر

(۱) فتح الباری: ۶۳/۹

(۲) فتح الباری: ۶۳/۹، وتغلیق التعلیق: ۶۵/۴

(۳۴۷۸) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب الحرث والمزارعة، باب استعمال البقر للحراثة، رقم: ۲۳۲۴



چکے ہیں (۱)۔

اللَّيْثُ

یہ لیث بن سعد بن عبد الرحمنؓ نہیں ہیں، ان کے حالات بدء الوحي کی تیسری حدیث کی ذیل میں گزر

چکے ہیں (۲)۔

عُقَيْلٌ

یہ عقیل بن خالد بن عقیلؓ ہیں، ان کے حالات بھی ”بدء الوحي“ کی اسی تیسری حدیث کی ذیل میں

مذکور ہیں (۳)۔

ابنِ شِهَابٍ

یہ ابن شہاب زہریؓ ہیں ان کے احوال بھی ”بدء الوحي“ کی اسی تیسری حدیث کی ذیل میں

دیکھئے (۴)۔

سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ

یہ مشہور تابعی سعید بن المسیبؓ ہیں، ان کے احوال ”کتاب الإیمان، باب مَنْ قَالَ إِنَّ الْإِيمَانَ هُوَ

الْعَمَلُ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۵)۔

أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

یہ ابوسلمہ بن عبد الرحمنؓ بن عوفؓ ہیں، ان کے حالات کتاب الإیمان، ”باب صوم رمضان

احتساباً من الإیمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۶)۔

(۱) کشف الباری: ۲۸۹/۱

(۲) کشف الباری: ۳۲۴/۱

(۳) کشف الباری: ۳۲۵/۱

(۴) کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۵) کشف الباری: ۱۵۹/۲

(۶) کشف الباری: ۳۲۳/۲

ابو ہریرہ

جلیل القدر صحابی، ان کے احوال کتاب الایمان ”باب امور الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔  
یہ روایت یہاں مختصر اُذکر ہوئی ہے اور ”بقرة“ کا قصہ یہاں مذکور نہیں ہے جب کہ کتاب الحرث  
والمزارة اور کتاب ”احادیث الانبیاء“ اسی طرح مناقب ابی بکر میں تفصیل کے ساتھ مذکور ہے اور وہیں  
اس کی تشریح بھی ملاحظہ کیجئے۔

### ترجمة الباب سے مناسبت

حدیث اور ترجمۃ الباب میں مطابقت ”فما نسی اؤمن بها و ابو بکر .....“ سے واضح ہے، کہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان (عمر) کی عدم موجودگی میں ان کے ایمان اور تصدیق کا ذکر فرما رہے ہیں، یہ عظیم اعتماد ہی  
سیدنا عمر کی فضیلت و منقبت جلیلہ ہے۔

۳۴۸۸ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ عُقَيْلٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ :  
أَخْبَرَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ ، بْنُ حَنْبَلٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : (يَيْنَا أَنَا نَائِمٌ ، رَأَيْتُ النَّاسَ عَرِضُوا عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُمْصٌ ، فَمِنْهَا مَا  
يَبْلُغُ الثُّدْيَ ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ دُونَ ذَلِكَ ، وَعَرِضَ عَلَيَّ عُمَرُ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ أَجْتَرَهُ) . قَالُوا : فَمَا  
أَوَّلَتْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : (الَّذِينَ) . [ ر : ۲۳ ]

### تراجم رجال

يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ

یہ ابو زکریا یحییٰ بن عبد اللہ بن کثیر المحزومی ہیں، ان کے احوال کتاب ”بدء الوحي“ کی تیسری  
حدیث کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) کشف الباری: ۶۵۹/۱

(۳۴۸۸) الحديث سبق تخريجه في كتاب الحرث والمزارة، باب استعمال البقر للحراثة، رقم: ۲۳۲۴

(۲) کشف الباری: ۳۲۳/۱

## اللَّيْثُ

یہ لیث بن سعد بن عبدالرحمن منہی ہیں، ان کے حالات بھی ”بدء الوحي“ کی تیسری حدیث کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## عُقَيْلٌ

یہ عقیل بن خالد بن عقیل ہیں، ”بدء الوحي“ کی تیسری حدیث کے ذیل میں ان کے حالات بھی گزرے ہیں (۲)۔

## ابنِ شِهَابٍ

یہ ابن شہاب زہری ہیں، اسی ”بدء الوحي“ کی تیسری حدیث کے تحت ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

## أَبُو أَمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ

یہ ابو امامۃ اسعد بن سہل بن حنیف ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”تفاضل اہل الایمان فی الاعمال“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

## عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ .....

یہ ابوسعید سعد بن مالک الخدری مشہور صحابی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”من الدین الفرار من الفتن“ کے تحت گزر چکے ہیں (۵)۔

اکثر اصحاب زہری نے اسی طرح روایت کیا ہے، یعنی ابوسعید کی تصریح کی ہے جب کہ معمر نے زہری

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۳۲۴/۱

(۲) کشف الباری: ۳۲۵/۱

(۳) کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۴) کشف الباری: ۱۲۲/۲

(۵) کشف الباری: ۸۲/۲

سے ”عن أبي امامة بن سهل عن بعض أصحاب النبي.....“ کے الفاظ کے ساتھ نقل کیا ہے۔ اس میں صحابی کو مبہم چھوڑ دیا گیا ہے اور اس کی تخریج امام احمد نے کی ہے (۱)۔

جب کہ صالح بن کیسان نے زہری سے اسی روایت کو کتاب الایمان میں نقل کیا ہے جس میں ابوسعید کی تخریج ہے (۲)۔

اور کتاب التعمیر میں بھی اسی طریق سے یہ روایت مروی ہے جس میں ابوسعید کی تخریج ہے اور الفاظ یوں ہیں: ”حدثني، ابو امامة بن سهل أنه سمع ابا سعيد الخدري.....“ (۳)۔

اس حدیث کی مکمل تشریح کتاب الایمان میں گزر چکی ہے (۴)۔  
اور کچھ کتاب التعمیر میں آئے گی انشاء اللہ۔

### حضرت عمر کے افضل الصحابہ ہونے کا تاثر

یہاں البتہ اتنی سی بات کہنے کی ہے کہ حدیث سے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی افضلیت معلوم ہو رہی ہے جب کہ افضل الصحابہ تو بالاتفاق حضرت ابوبکر ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ اس عموم سے مستثنیٰ ہیں لہذا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اُن سے افضل ہونا لازم نہیں آتا، یعنی یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جو لوگ پیش کئے گئے تھے، ان میں ابوبکر نہیں تھے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ عمر کی قیص کے طول سے یہ تو لازم نہیں آتا کہ ابوبکر کی قیص اس سے زیادہ لمبی نہ تھی، لہذا ہو سکتا ہے کہ بقیہ گرتوں سے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا گرتہ طویل اور لمبا ہو مگر ابوبکر کا گرتہ ان کے کرتے سے بھی زیادہ لمبا ہو۔

تاہم یہاں جب مطلوب حضرت عمر کی فضیلت کا بیان تھا تو اسی پر اکتفاء کیا گیا اور ابوبکر کے ان سے

(۱) رواہ احمد، رقم: ۲۳۱۷۲، أحادیث رجال من أصحاب النبي.....

(۲) دیکھئے، صحيح البخاري، كتاب الإيمان، باب تفاضل اهل الإيمان في الاعمال، رقم: ۲۳

(۳) دیکھئے، كتاب التعمير، رقم: ۷۰۰۸، ۷۰۰۹

(۴) ملاحظہ ہو، كشف الباري: ۱۲۲/۲-۱۲۷

افضل ہوئے کو ذکر نہیں کیا گیا (۱)۔

۳۴۸۹ : حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ، عَنْ  
أَبْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ ، عَنْ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ : لَمَّا طُعِنَ عُمَرُ جَعَلَ يَأْتُمُ ، فَقَالَ لَهُ أَبُو عَبَّاسٍ ،  
وَكَأَنَّهُ يُجْزَعُهُ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، وَلَئِنْ كَانَ ذَلِكَ ، لَقَدْ صَحِبْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَحْسَنْتَ  
صُحْبَتَهُ ، ثُمَّ فَارَقْتَهُ وَهُوَ عَنْكَ رَاضٍ ، ثُمَّ صَحِبْتَ أَبَا بَكْرٍ فَأَحْسَنْتَ صُحْبَتَهُ ، ثُمَّ فَارَقْتَهُ  
وَهُوَ عَنْكَ رَاضٍ ، ثُمَّ صَحِبْتَهُمْ فَأَحْسَنْتَ صُحْبَتَهُمْ ، وَلَئِنْ فَارَقْتَهُمْ لَتَفَارِقْتَهُمْ وَهُمْ عَنْكَ  
رَاضُونَ ، قَالَ : أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ صُحْبَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرِضَاهُ ، فَإِنَّمَا ذَلِكَ مِنْهُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى  
مَنْ بِهِ عَلَيَّ ، وَأَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ صُحْبَةِ أَبِي بَكْرٍ وَرِضَاهُ ، فَإِنَّمَا ذَلِكَ مِنْهُ مِنَ اللَّهِ جَلَّ ذِكْرُهُ  
مَنْ بِهِ عَلَيَّ ، وَأَمَّا مَا تَرَى مِنْ جَزَعِي ، فَهُوَ مِنْ أَجْلِكَ وَأَجَلِ أَصْحَابِكَ ، وَاللَّهِ لَوْ أَنَّ لِي طِلَاعَ  
الْأَرْضِ ذَهَبًا ، لَأَقْتَدَيْتُ بِهِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَبْلَ أَنْ أَرَاهُ .

## تراجم رجال

### الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ

یہ الصلت بن محمد بن عبدالرحمن الخارکی البصری ہیں ان کے احوال گزر چکے

ہیں (۲)۔

### إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

یہ اسماعیل بن ابراہیم بن علیہ اُسدی مصری ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”حُب

الرسول من الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۶۳/۹، ۶۴

(۳۴۸۹) أخرجه البخاري هنا وتفرد به أنظر جامع الأصول في احاديث الرسول: ۶۲۳/۸

(۲) کتاب الصلاة، باب إذا لم يُتم السجود، رقم: ۲۸۹

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۱۲/۲

## ایوبؑ

یہ ایوب بن ابی تمیہ کیسان السخنیانی ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”حلاوة الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابن ابی ملیکۃ

یہ ابوبکر عبداللہ بن عبید اللہ بن ابی ملیکہ تمیمی قرشی ہیں، ان کے حالات کتاب الایمان، باب ”خوف المؤمن من أن یحبط عمله وهو لا یشعر“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## المسور بن مخرمہ

یہ مسور بن مخرمہ بن نوفل ہیں، ان کے حالات بھی گزر چکے ہیں (۳)۔

## حضرت عمرؓ کی شہادت کی تفصیلات

لَمَّا طَعِنَ عُمَرُ..... جب حضرت عمرؓ کو نشانہ بنایا گیا، نشانہ بنانے والا ابولولوۃ عبدالغیرؓ ابن شعبہ تھا، جس نے بدھ ۲۶ ذی الحجہ ۲۳ ہجری کو فجر کی نماز میں حضرت پر وار کیا اور یکم محرم ۲۷ ہجری کو آپ کا وصال ہوا (۴)۔

## وَكَانَهُ يُجَزَّعُهُ

اس کا معنی یہ ہے کہ حضرت ابن عباسؓ حضرت عمرؓ کی جزع فزع کی طرف نسبت کر رہے تھے اور گویا انہیں اس پر ملامت کر رہے تھے کہ وہ (عمرؓ) رو دھو کیوں رہے ہیں۔ اور یا پھر اس کا معنی یہ ہے کہ ابن عباسؓ حضرت عمرؓ کے جزع فزع اور حزن و ملال کو زائل کرنا چاہ رہے تھے بجزع ان دونوں معانی کا احتمال رکھتا ہے (۵)۔

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲۶

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۵۴۸

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الوضوء، باب استعمال فضل وضوء الناس، رقم: ۱۸۹

(۴) دیکھئے، إرشاد الساری: ۸/۱۸۱

(۵) دیکھئے، فتح الباری: ۹/۶۴

اس دوسرے معنی کی تائید قرآن کریم کی آیت ﴿حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ﴾ (۱) سے بھی ہوتی ہے، جہاں فزِع کا معنی ہے، ”أزِيل عَنْهُمْ الْفَزَعُ“۔

فَزَعہ کا معنی ہے اس نے اس سے پریشانی دور کی۔ اسی طرح مَرَضہ بھی اس وقت کہا جاتا ہے جب کوئی کسی کی بیماری زائل کرنے کی کوشش اور اس کے لئے تگ و دو کرے (۲)۔

مشہور روایت کے الفاظ تو ”كَأَنَّهُ يَجْزَعُ“ ہیں، ضمیر فاعل و مفعول کے ساتھ، مگر جرجانی نے ”كَأَنَّهُ جَزَعَ“ کے الفاظ روایت کئے ہیں۔ پہلی صورت میں ”يَجْزَعُ“ کا فاعل ابن عباس اور مفعول عمر ہوگا جب کہ دوسری صورت میں ”جَزَعَ“ کا فاعل عمر ہوگا (۳)۔

حماد بن زید کی روایت جس کو امام بخاری نے تعلیقاً ذکر کیا ہے، اس میں یہ الفاظ بھی ہیں: ”وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَسَسَتْ جِلْدَ عُمَرَ فَقُلْتُ: جِلْدُ لَا تَمْسُهُ النَّارُ أَبَدًا. قَالَ فَنَظَرَ إِلَيَّ نَظْرَةً كُنْتُ أُرْثِي لَهُ مِنْ تِلْكَ النَّظْرَةِ فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ صَحِبْتُ.....“ (۴)۔

یعنی میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی جلد کو چھوا تو میں نے کہا اس جلد کو آگ کبھی نہیں لگے گی، فرمایا، اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے میری طرف نگاہ اٹھائی..... ایسی نگاہ جس پر مجھے ترس آیا.....۔

وَلَكِنَّ كَانَ ذَاكَ

ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر ایسا ہو جائے (جیسا کہ حضرت عمر حالت جزع میں کہہ رہے ہیں، یعنی وہ دنیا سے رخصت ہونے والے ہوں) تو آپ اپنی خوش نصیبی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابوبکر کے ساتھ حسن صحبت کو یاد کریں۔ کشمینی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”وَلَا كَلْ ذَلِكَ“ یعنی ایسا کچھ بھی (اللہ کرے) نہ ہو۔ اور بعض روایات میں ہے، ”وَلَا كَذَلِكَ“ اور ایسا (اللہ کرے) نہ ہو۔ بہر حال یہ دعائیہ

(۱) سورة سبا، آیت ۲۳

(۲) فتح الباری: ۶۴/۹

(۳) فتح الباری: ۶۴/۹

(۴) فتح الباری: ۶۴/۹، وتغلیق التعلیق، ص: ۶۶

الفاظ ہیں اور حضرت ابن عباس کا مطلب یہ ہے کہ آپ (حضرت عمر) جو شدید زخمی ہو کر شدت تکلیف سے کراہ رہے اور موت کو یاد کر کے اظہارِ افسوس کر رہے ہیں اللہ کرے ایسا کچھ نہ ہو، ان کی موت واقع نہ ہو اور اس حملے سے وہ جانبر و شفا یاب ہو جائیں (۱)۔

### ثُمَّ فَارَقَتْ

بعض نسخوں میں ضمیر مفعول کے ساتھ ”فارقتہ“ اور بعض میں بغیر ضمیر کے ہے (۲)۔

### ثُمَّ صَحِبَتْ صُحْبَتَهُ

پھر آپ نے ان کی اچھی صحبت پائی۔

بعض روایات میں ”صَحِبَتْ صُحْبَتَهُمْ“ (فتح الصاد والحاء والباء) کے الفاظ ہیں جس کا معنی ہے، پھر آپ نے ان (رسول اللہ اور حضرت ابو بکر) کے اصحاب (صَحْبہ جمع ہے، اصحاب کے معنی میں) کی صحبت اور معیت اختیار کی اور اس میں بھی آپ نے احسان اور بہتری کا معاملہ کیا، حافظ ابن حجر کہتے ہیں اس صورت میں ایک اشکال ہے کہ ”صَحْبَتُهُ“ تو صاحب کی جمع بمعنی اصحاب و صحابہ ہے (۳) اور مراد بھی جماعت ہے مگر اس کی اضافت ضمیر جمع کی طرف صحیح نہیں ہے کیونکہ مضاف الیہ متثنیہ ہے جس کا مرجع رسول اللہ اور ابو بکر ہیں۔

قاضی عیاض کہتے ہیں ہو سکتا ہے ”صحبت“ زائد ہو اور اصل ہو ”ثم صحبتهم“ بصیغۃ واحد مذکر مخاطب، لیکن صحیح پہلی روایت ہی ہے (۴)۔ علامہ عینی نے حافظ کے اس ”نظر“ کو بے جا قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اصحاب رسول اللہ و انبی بکر..... مراد ہیں جو جمع ہی ہے تو ضمیر جمع درست ہے، تاہم عینی کی بات اس صورت میں درست ہوگی جب صحبتہم فعل ہو، نہ کہ جمع مضاف الی الضمیر (۵)۔

ابن عمر کی روایت نقل کی گئی ہے جس میں ابن عباس کے یہ الفاظ بھی مروی ہیں ”ولما أسلمت کان

(۱) فتح الباری: ۶۴/۹

(۲) فتح الباری: ۶۴/۹

(۳) کما قال القسطلانی، انظر إرشاد الساری: ۱۸۲/۸

(۴) فتح الباری: ۶۴/۹

(۵) إرشاد الساری: ۱۸۲/۸



إسلامك عزاً“ اور جب آپ نے اسلام قبول کیا تو آپ کا اسلام باعث عزت تھا (۱)۔

”فإن ذلك منّ“ ایک اور نسخے میں ”فإنما ذلك“ کے الفاظ منقول ہیں (۲)۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی فکر مندی

مِنْ أَجْلِ أَصْحَابِكَ ..... ابو ذر اور مستملی کی روایت میں ”أَصْحَابِكَ“ تصغیر کے ساتھ مذکور ہے (۳)۔

اس جملے کا مطلب یا تو یہ ہے کہ حضرت عمر امت کی ہمدردی اور غمگساری میں اس بات پر فکر مندی کا اظہار کر رہے ہیں کہ ان کے بعد کون مسلمانوں کا خلیفہ بنے گا، اور وہ پھر مسلمانوں سے کیا سلوک کرے گا، ان کے لئے مفید ہوگا یا مضر۔ اور دوسرا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ حضرت عمر ازراہ تواضع اور خود احتسابی خلافت کے دوران اپنی سیرت اور کردار کے متعلق فکر مند تھے کہ معلوم نہیں ان سے اللہ تعالیٰ اور اس کی مخلوق راضی ہے یا پھر ناراض (۴)۔

علامہ قسطلانی ابو حاتم کے حوالے سے نقل کرتے ہیں کہ جب حضرت عمر زخمی ہوئے تو حضرت ابن عباس نے آکر کہا:

”أُبَشِّرُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَسَلِمْتَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ حِينَ كَفَرَ النَّاسُ، وَقَاتَلْتَ مَعَهُ حِينَ خَذَلَهُ النَّاسُ وَلَمْ يَخْتَلَفْ فِي خِلَافَتِكَ رَجُلَانِ، وَقُتِلْتَ شَهِيداً، فَقَالَ أَعِدْ، فَأَعَادَ. فَقَالَ: الْمَغْرُورُ مِنْ غُرَرِ تَمُوهَ ..... لَوْ أَنَّ لِي مَا عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ بَيْضَاءَ وَصَفْرَاءَ لَأَفْتَدَيْتُ بِهِ مِنْ هَوْلِ الْمَطْلَعِ“ (۵)۔

ابن عباس نے کہا امیر المؤمنین خوشخبری قبول کر کہ تم نے اس وقت رسول اللہ پر

(۱) فتح الباری: ۶۴/۹

(۲) فتح الباری: ۶۴/۹

(۳) فتح الباری: ۶۴/۹

(۴) فتح الباری: ۶۴/۹

(۵) إرشاد الساری: ۱۸۲/۸

ایمان لایا جب لوگوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کیا، اور تم نے ان کے ہمراہ جنگیں لڑیں جب لوگوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑا اور کم زور کرنا چاہا، اور تمہاری خلافت میں دو آدمیوں کا بھی اختلاف نہ رہا اور پھر تم شہید کر کے مار دیئے گئے۔ حضرت عمر نے کہا دوبارہ کہئے! انہوں نے دوبارہ کہا تو عمر نے کہا بے شک وہی شخص دھوکے میں پڑ گیا جس کو تم دھوکہ دیتے ہو، جب کہ میری تو یہ حالت ہے کہ اگر دنیا کا سارا سونا چاندی میرا ہو جائے تو میں اسے عذاب سے بچنے کے لئے بطور فدیہ دے دوں گا۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسا کیوں فرمایا؟

حضرت عمر نے یہ ارشاد اس لئے فرمایا کہ اس وقت ان کو اپنی رعایا کے حقوق پوری طرح ادا کرنے میں کوتاہی اور تقصیر کا خدشہ تھا اور یا پھر حضرت ابن عباس جیسوں نے جب ان کی تعریف و توصیف کی تو انہیں ان حضرات کی مدح سرائی کی وجہ سے فتنے میں مبتلا ہونے کا خوف ہوا (۱)۔

### طَلَاَعَ الْأَرْضِ

طاء کے کسرے اور تخفیف لام کے ساتھ، اس کا معنی ہے ”مِلَأُ الْأَرْضِ“ یعنی زمین بھر، طلاع کا معنی دراصل وہ چیز ہے جس پر سورج طلوع ہوتا ہے اور ہو سکتا ہے۔ یہاں اس سے زمین پر نمودار ہونے اور دکھائی دینے والا مال اور دولت مراد ہے (۲)۔

قَالَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ : دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ : بِهَذَا .

حدیث باب کو امام بخاری نے اپنے شیخ صلت بن محمد کی روایت سے موصولاً ذکر کیا ہے، جسے ابن ابی ملیکہ، مسور بن مخرمہ سے نقل کرتے ہیں جب کہ تعلیقاً وہ اس کے ایک دوسرے طریق کی طرف اشارہ کر رہے ہیں جو حماد بن زید نے ایوب سے انہوں نے ابن ابی ملیکہ سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس سے روایت

(۱) فتح الباری: ۶۵/۹، وإرشاد الساری: ۱۸۲/۸

(۲) فتح الباری: ۶۵/۹، والکوثر الجاری: ۴۵۳/۶

کیا ہے۔

اس روایت کو اسماعیلی نے موصولاً ذکر کیا ہے (۱)۔

اسی طرح حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے بھی اسے بہ سند ذیل موصولاً ذکر کیا ہے، حافظ صاحب، ابوبکر بن ابراہیم بن ابی عمر کی سند سے ابوبکر الجرجانی الاسماعیلی سے روایت کرتے ہیں اور اسماعیلی پھر دو طرق سے اسے حماد بن زید سے روایت کرتے ہیں ایک ابراہیم بن شریک الاسدی عن شہاب بن عباد عن حماد بن زید..... کے طریق سے، اور دوسرا الہیثم بن خلف عن الفواریری عن حماد..... کے طریق سے (۲)۔

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں: ”ویحتمل أن یکون محفوظاً عن الاثنين“ (۳)۔

یعنی اس اصل اور تعلیق میں یہ بھی احتمال ہے کہ امام بخاری نے اس روایت کو مسور بن مخرمہ اور ابن عباس دونوں سے روایت کیا ہو۔ اور یہ دونوں روایتیں ہی انہوں نے محفوظ کی ہوں۔

۳۴۹۰ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُوسَى : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَانُ بْنُ غِيَاثٍ : حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ النَّهْدِيُّ ، عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَائِطٍ مِنْ حَيْطَانِ الْمَدِينَةِ ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَفْتَحَ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (أَفْتَحْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ) . فَفَتَحْتُ لَهُ ، فَإِذَا أَبُو بَكْرٍ ، فَبَشَّرْتُهُ بِمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ ، فَحَمِدَ اللَّهُ ، ثُمَّ جَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَفْتَحَ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (أَفْتَحْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ) . فَفَتَحْتُ لَهُ فَإِذَا هُوَ عُمَرُ ، فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَحَمِدَ اللَّهُ ، ثُمَّ اسْتَفْتَحَ رَجُلٌ ، فَقَالَ لِي : (أَفْتَحْ لَهُ وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ ، عَلَى بَلْوَى نَصِيْبِهِ) . فَإِذَا عُمَانُ ، فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَحَمِدَ اللَّهُ ، ثُمَّ قَالَ : اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ . [ر : ۳۴۷۱]

(۱) ہدی الساری، ص: ۶۴، وفتح الباری: ۶۴/۹

(۲) تغلیق التعلیق: ۶۷/۴

(۳) فتح الباری: ۴/۹

## تراجم رجال

## يُوسُفُ بْنُ مُوسَى

یہ یوسف بن موسی بن راشد القطان ہیں۔ ان کے احوال کتاب الجمعہ، باب [۱۳] میں گزر

چکے ہیں۔

## أَبُو أُسَامَةَ

یہ ابواسامہ حماد بن أسامہ بن زید القرشی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب "فضل من علم

وعلم" کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## عُثْمَانُ بْنُ غِيَاثٍ

یہ عثمان بن غیاث الباہلی البصری ہیں، ان کے احوال کتاب الحج، "باب قول الله تعالى:

﴿ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾" کے تحت گزر چکے ہیں۔

## أَبُو عُثْمَانَ النَّهْدِيُّ

یہ ابو عثمان عبد الرحمن بن مل بن عمر النهدي ہیں، ان کے احوال بھی کتاب مواقيت الصلاة، باب

"الصلاة كفارة" کے تحت گزر چکے ہیں۔

## أَبِي مُوسَى

یہ حضرت ابو موسیٰ الاشعری صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب ایمان، باب "أي الإسلام

افضل" کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

حدیث کی شرح باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "لو كنت متخذًا خليلاً" میں گزر چکی

ہے اور یہاں اس کی ترجمہ الباب سے مناسبت بھی واضح ہے؛ کیونکہ اس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اندر آنے کی اجازت ملنے اور جنت کی خوشخبری ملنے کا ذکر ہے، جو آپ رضی اللہ عنہ

(۱) کشف الباري: ۴/۱۴۶

(۲) دیکھئے، کشف الباري: ۱/۶۹۰

کی بہت بڑی منقبت و فضیلت ہے۔

## مصیبت برداشت کرنے کی دعا

وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ ..... حضرت عثمان کو جب حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہما کے برخلاف خوشخبری کے ساتھ مصیبت پہنچنے کا بھی ذکر ہوا تو انہوں نے الحمد للہ کہنے کے بعد اللہ المستعان بھی کہا، جس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ انہیں اس مصیبت پر صبر دے اور اس کی تلخی اور سختی برداشت کرنے کے سلسلے میں ان کی مدد اور معاونت فرمائے کہ اسی سے مدد مانگی جاسکتی ہے ”المستعان“ اسم مفعول کا صیغہ ہے جس سے اسم فاعل ”المستعین“ ہے جو مدد مانگے اور جس سے مدد مانگی جائے (۱)۔

۳۴۹۱ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي حَيُّوَةُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مُعَبِّدٍ : أَنَّهُ سَمِعَ جَدَّهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ هِشَامٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ، وَهُوَ آخِذٌ بِيَدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ : [ ۵۹۰۹ ، ۶۲۵۷ ]

## تراجم رجال

يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ

یہ یحییٰ بن سلیمان الجعفی الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”کتابہ العلم“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

ابْنُ وَهْبٍ

یہ مشہور امام حدیث ابو محمد عبد اللہ بن وہب مصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من یرد اللہ بہ خیراً یفقهہ فی الدین“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۸۳/۸

(۲) الحدیث أخرجه البخاري ايضاً في (۹۲۶/۲) كتاب الاستئذان، باب المصافحة، رقم: ۶۲۶۴،

وفي (۹۸۱/۲)، كتاب الأيمان والنور، باب كيف كانت يمين النبي صلى الله عليه وسلم، رقم: ۶۶۳۲

(۲) دیکھئے، كشف الباري: ۳۲۷/۴

(۳) كشف الباري: ۲۷۷/۳

## حَیْوَةُ

یہ حیوۃ بن شریح بن صفوان بن مالک ابو ذرۃ الحضرمی المصری ہیں۔  
 ذہبی انہیں الامام الربانی، الفقیہ، شیخ الدیار المصریہ، ابو ذرۃ النہجی، المصری کے نام سے ذکر کرتے  
 ہیں (۱)۔

حافظ مزی کہتے ہیں ”الفقیہ الزاهد العابد“ (۲)۔

عبداللہ بن وہب کہتے ہیں:

”ما رأیت أحداً أشد استخفاءً بعمل من حیوة بن شریح، وکان  
 یعرف بالإجابة، وکانا نجلس إلیه للفقہ فکان کثیراً مما یقول لنا: ابدلنی اللہ  
 بکم عموداً أقوم الیہ اتلو کلام ربی ثم فَعَلَ ما قال. ثم تألّی أن لا یجلس إلینا  
 أبداً وما کننا نأتیه وقت صلاة إلا دخل وأغلق دوننا ودونه الباب ووقف  
 یصلی“ (۳)۔

میں نے ان سے زیادہ اپنے عمل (صالح) کو چھپانے والا کسی کو نہیں دیکھا، وہ  
 مستجاب الدعوات ہونے کے حوالے سے معروف تھے، ہم ان کے پاس فقہ حاصل کرنے  
 جاتے تھے تو وہ اکثر یہ کہا کرتا تھا کہ اللہ تمہارے بدلے میں مجھے ایک ستون دے دے  
 جس کے ساتھ کھڑا ہو کر میں اپنے رب کا کلام پڑھوں اور پھر انہوں نے ایسا کیا بھی، پھر  
 انہوں نے قسم کھائی کہ وہ ہمارے ساتھ کبھی نہیں بیٹھے گا اور ہم جب بھی نماز کے وقت میں  
 ان کے پاس آتے تو وہ ہمیں چھوڑ کر اندر کمرے میں داخل ہوا اسے بند کر دیا اور نماز کے  
 لئے کھڑا ہوا۔

عبداللہ بن المبارک کہتے ہیں:

(۱) سیر أعلام النبلاء: ۴/۶

(۲) تہذیب الکمال: ۷/۷۸

(۳) تہذیب الکمال: ۷/۸۱

”ما وُصف لي أحد، ورأيتُه إلا كانت رؤيتُه دون صفته الاحیوة بن

شریح فلان رؤیتہ کانت اکبر من صفته“ (۱)۔

اور بعض نے یہ الفاظ نقل کئے ہیں:

”وصف لي حيوة، فكانت رؤيتُه أكثر من صفته“ (۲)۔

یعنی حیوہ کی صفت میرے سامنے کسی نے بیان کی تھی اور جب میں نے انہیں دیکھا تو اس تعریف سے بڑھ کر پایا، جب کہ دوسرے لوگ اس کے برعکس اتنے ہوتے نہیں ہیں جتنے بتائے جاتے ہیں۔  
ان کے تقویٰ، اللہیت اور مقبولیت عند اللہ کے قصوں میں سے ایک یہ بیان کیا گیا ہے کہ ابن وہب کہتے ہیں:

حیوہ بن شریح کو سالانہ ساٹھ دینار کا عطیہ ملتا تھا اور وہ جب تک ان ساٹھ دینار کو صدقہ نہ کر چکے ہوتے گھر نہ لوٹتے اور پھر جب گھر آتے تو وہ سارے پیسے اپنے بستر کے نیچے پاتے۔  
یہ بات ان کے ایک چچا زاد کو پتہ چلی تو اس نے بھی اپنا عطیہ لے کر سارا خرچ کر دیا اور جب گھر آیا اور دیکھا تو کچھ نہ ملا، انہوں نے اس کی حیوہ سے شکایت کی تو حیوہ نے کہا:

”أنا أعطيتُ ربي بيقين، وأنت أعطيتَه تجربة“ (۳)۔ میں نے اللہ تعالیٰ

کو ایک یقین کے ساتھ دیا اور تو نے تجربے کے لئے دیا۔

اس طرح احمد بن سہل اردنی، خالد الفز ر سے نقل کرتے ہیں کہ حیوہ بن شریح گریہ و زاری کے ساتھ دعا کرنے والے تھے اور نہایت تنگدستی کی حالت تھی ان کی، ایک دن میں ان کے ساتھ بیٹھا تھا اور وہ خلوت میں دعا کر رہے تھے، میں نے کہا، اللہ آپ پر رحم کرے، اگر آپ اللہ سے یہ مانگو کہ اللہ تیری معاشی بد حالی کو دور کر دے (تو کیا ہی اچھا ہو) انہوں نے دائیں بائیں دیکھا تو کوئی نظر نہیں آیا تو زمین پر سے ایک کنکر اٹھایا اور کہا ”اللہم اجعلها ذهباً“ اے اللہ! اسے سونا بنا دے تو وہ سونا بن گیا جس سے اچھا سونا بخدا میں نے کہیں نہیں دیکھا.....

(۱) تہذیب الکمال: ۸۱/۷

(۲) سیر اعلام النبلاء: ۴۰۵/۶

(۳) سیر اعلام النبلاء: ۴۰۵/۶

پھر انہوں نے کہا، ”وما خیر فی الدنیا إلا للآخرۃ“ دنیا میں کوئی خوبی نہیں ہے سوائے اس کے کہ اس سے آخرت کی بھلائی حاصل کی جائے..... پھر میری طرف متوجہ ہو کر کہنے لگے، ”هو أعلم بما یصلح عبادہ“ اللہ ہی بہتر جانتے ہیں کہ اس کے بندوں کا بھلا کس میں ہے۔ میں نے کہا اس سونے پہ کیا کروں؟ کہا، اسے خرچ کرو! (۱)۔

ایک اور قول ان کا ذکر کیا گیا ہے کہ مصر کے ایک وزیر نے ایک مرتبہ کہا:

”یا هذا لا تُخلین بلادنا من السلاح ونحن بین قبطی لا ندری متی  
ینقض، و بین حبشی لا ندری متی یغشانا، و بین رومی لا ندری متی یحل  
بساحتنا و بربری لا ندری متی ینق☆☆☆ (۲)۔

یعنی ”جناب ہمارا ملک اسلحے سے خالی ہرگز نہ ہونا چاہیے۔ کیونکہ ہماری ایک  
جانب قبطی ہیں جو معلوم نہیں کب نقض عہد کرتے ہیں اور ایک جانب حبشی ہیں جو نہیں معلوم  
کب ہمیں گھیر لیتے ہیں۔

ایک طرف رومی ہیں جو پتہ نہیں کس وقت ہمارے صحن میں اترتے ہیں اور ایک  
جانب بربری ہیں جو جانے کب شورش برپا کرتے ہیں۔  
ائمہ جرح و تعدیل ان کے متعلق کچھ اس قسم کی آراء رکھتے ہیں:  
عبداللہ بن احمد بن حنبل کہتے ہیں:

”قیل لأبی: حیوة بن شریح، وعمر بن الخطاب؟ فقال جميعاً، كأنه  
سؤی بینہما“ (۳)۔

امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ سے پوچھا گیا کہ حیو بن شریح افضل ہیں یا عمرو بن  
الخارث؟ انہوں نے کہا دونوں! گویا وہ ان دونوں کو برابر قرار دے رہے تھے۔

(۱) سیر أعلام النبلاء: ۴۰۵/۶، وتہذیب الکمال: ۴۸۱/۷

(۲) سیر أعلام النبلاء: ۴۰۵/۶

(۳) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷



حرب بن اسماعیل احمد بن حنبل سے نقل کرتے ہیں، ”ثقة، ثقة“ (۱)۔

اسحاق بن منصور مکی بن معین سے نقل کرتے ہیں ”ثقة“ (۲)۔

ابوسعید بن یونس کہتے ہیں، ”كانت له عبادة وفضل“ (۳)۔

وہ بڑے عبادت گزار اور صاحب فضیلت تھے۔

عبدالرحمن بن ابی حاتم کہتے ہیں:

”سمعت ابي وسئل عن حيوة بن شريح وسعيد بن أبي ايوب ويحيى

بن أيوب فقال: حيوة أعلى القوم وهو ثقة وأحب إلي من المفضل بن

فضاله“ (۴)۔

حیوہ قوم کے سب سے اعلیٰ فرد ہیں اور ثقہ ہیں اور مفضل بن فضالہ جیسے لوگوں سے

بھی مجھے زیادہ پسند ہیں۔

عبداللہ بن وہب، عبداللہ بن المبارک اور احمد بن سہل کی آراء بھی اوپر ذکر کی گئیں۔

یعقوب بن سفیان کہتے ہیں:

”حدثنا المقرئ، قال: حدثنا حيوة بن شريح وهو كِندي، شريف،

عدل، ثقة، رضي، توفي سنة ثمان وخمسين ومائة“ (۵)۔

ابن حبان نے بھی ان کا ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے (۶)۔

ابن حجر نے بھی ان کی ثقاہت کا ذکر کیا ہے اور ابن وجاح کے حوالے سے فرماتے ہیں:

”بلغني أن رجلاً كان يطوف ويقول اللهم اقض عني الدين فرأى في

(۱) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷

(۲) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷

(۳) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷

(۴) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷، الجرح والتعديل: ۳۰۵/۳

(۵) تہذیب الکمال: ۴۸۰/۷

(۶) کتاب الثقات: ۳۱۸/۳

المنام إن كنت تريد وفاء الدين فائت حيوة ابن شريح يدعو لك فأني إلى الاسكندرية بعد العصر يوم الجمعة قال فأقمت حتى صار ماحوله دنائير فقال لي اتق الله ولا تأخذ إلا قدر دينك فأخذت ثلاثمائة (۱)۔

مجھ کو یہ خبر ملی ہے کہ ایک آدمی طواف کر رہا تھا اور یہ دعا کر رہا تھا کہ اللہ میرا قرض ادا کر دے، پھر اس نے خواب میں دیکھا کہ (اسے کہا گیا) اگر تم قرض کی ادائیگی چاہتے ہو تو حیوہ بن شریح کے پاس جاؤ وہ تیرے لئے دعا کرے گا وہ جمعہ کو عصر کے بعد اسکندریہ آگیا، پھر وہ کہتے ہیں میں ان (حیوہ) کے پاس رہنے لگا یہاں تک کہ اس کے ارد گرد سب دینار ہو گئے انہوں نے کہا اللہ سے ڈرو اور صرف اتنا لو جتنا تمہارا قرضہ ہے تو میں نے تین سو دینار لے لئے۔

ان (حیوہ) کے شیوخ و اساتذہ میں ابوہانی، حمید بن ہانی، شُرْحَبِيل بن شَرِيك المَعافِرِي، بَكْر بن عمرو المَعافِرِي، سالم بن غيلان، ابويونس سليم بن جُبَيْر مولى ابى هريرة، ربيعة بن يزيد الدمشقي، ابوصخر الخراط، كعب بن علقمة التَّنُوخي، يزيد بن عبد الله بن ابو الاسود، محمد بن عبد الرحمن بن نوفل وغيرہ شامل ہیں۔

جب کہ تلامذہ میں عبد اللہ بن المبارك، عبد اللہ بن وَهْب، ابو عاصم الضحَّاك بن مخلد النبيل، ليث بن سعد، نافع بن يزيد، عبد اللہ ابن يزيد المقرئ اور عبد اللہ بن لہیعہ وغيرہ مذکور ہیں (۲)۔

ان کی وفات کے متعلق ایک قول ۱۵۳ کا، ایک قول ۱۵۸ کا اور ایک قول ۱۵۹ کا ہے (۳)۔

أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مَعْبُدٍ

یہ ابو عقیل زہرہ بن معبد بن عبد اللہ بن ہشام المدنی ہیں، ان کے احوال کتاب الشریک، باب

(۱) تہذیب التہذیب: ۷۰، ۶۹/۳

(۲) تہذیب التہذیب: ۷۰، ۶۹/۳، سیر اعلام النبلاء: ۴۰۵/۶، وتہذیب الکمال: ۴۷۹/۷-۴۸۲

(۳) سیر اعلام النبلاء: ۴۰۵/۶، وتہذیب الکمال: ۴۸۲/۷

”الشركة في الطعام وغيره“ میں گزر چکے ہیں۔

عبداللہ بن ہشام

یہ زہرہ بن معبد کے دادا ہیں، ان کے احوال بھی اسی کتاب الشركة، باب ”الشركة في الطعام وغيره“ میں گزر چکے ہیں۔ ان کا نام عبداللہ بن ہشام بن زہرہ ابن عثمان التیمی ہے اور یہ طلحہ بن عبید اللہ کے چچا زاد ہیں (۱)۔

وَهُوَ آخِذٌ بِيَدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ

یہ اس حدیث کا ایک ٹکڑا ہے جو کتاب الایمان والندور میں آرہی ہے اور وہیں اس کی تفصیل بھی آئے گی، یہاں جو جملہ ہے ”وہو آخذ بید عمر“ اس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ قربت و محبت کا اندازہ ہوتا ہے اور ظاہر ہے اس سے باب اور حدیث میں مناسبت بھی واضح ہے (۲)۔

۷ - باب : مَنَاقِبُ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ ، أَبِي عَمْرٍو ، الْقُرَشِيُّ وَحِيبِي اللَّهِ عَنْهُ .  
وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : ( مَنْ يَحْفِرُ بِئْرَ رُومَةَ فَلَهُ الْجَنَّةُ ) . فَحَفَرَهَا عُثْمَانُ ، وَقَالَ : ( مَنْ جَهَّزَ جَيْشَ الْعُسْرَةِ فَلَهُ الْجَنَّةُ ) . فَجَهَّزَهُ عُثْمَانُ . [ ر : ۲۶۲۶ ]

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ

نام و نسب یوں ہے: حضرت عثمان بن عفان بن ابی العاص بن اُمیہ بن عبد الشمس ابن عبد مناف، ان کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عبد مناف میں جا کر سلسلہ نسب ملتا ہے، تاہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت عثمان کو عبد مناف سے ملانے والے ان کے آباء کی تعداد میں تفاوت ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں عثمان کے سلسلہ نسب میں سے ۱۰ کے والد عفان آتے ہیں اور اس لحاظ سے عفان رسول اللہ کے چچا زاد، جب کہ عثمان بھتیجے ہیں۔

ان کی کنیت ابو عبد اللہ نقل کی گئی ہے، عبد اللہ حضرت رقیہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بطن سے پیدا ہونے والے ان کے بیٹے کا نام ہے، جن کا چھ سال کی عمر میں انتقال ہوا تھا۔ ابن سعد نے نقل کیا ہے، ”جاہلیت میں ان کی کنیت ابو عمر تھی (۱)، پھر قبول اسلام کے بعد رقیہ سے ان کے بیٹے عبد اللہ کی ولادت ہوئی تو آپ کی کنیت ابو عبد اللہ ہوئی، ابن سعد کہتے ہیں ان کی وفات ۴ ہجری میں ہوئی (۲)۔ اور ان کی والدہ حضرت رقیہ رضی اللہ عنہ کا اس سے قبل ۲ ہجری کو انتقال ہوا، جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت غزوہ بدر میں تھے۔

بعض ان (حضرت عثمان) کے ناقدین ان کو ابولیلی کی کنیت سے یاد کرتے ہیں اور اس سے ان کا منشاء و مقصد حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی سردمزا جی اور نرم خوئی پر تعریض ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں:

”وكان بعض من ينتقصه يكنيه أبا ليلي يشير إلى لين جانبه“ (۳)۔

عثمان کا لقب ذوالنورین ہے۔ جیسے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ایک روایت کے الفاظ ہیں:

”ذاك امرؤ يدعى في السماء ذوالنورين“ (۴)۔ یہی وہ شخص ہے جسے آسمان

میں ذوالنورین کہا جاتا ہے۔

ذوالنورین سے ملقب ہونے کی وجہ

ذوالنورین لقب کی ایک وجہ تو یہ بیان کی گئی ہے کہ آپ کے نکاح میں رسول اللہ کی دو صاحبزادیاں سیدہ رقیہ اور سیدہ ام کلثوم آئیں۔ اور ظاہر ہے وہ دونوں نورعین رسول اللہ تھیں۔ دوسری وجہ یہ بیان کی گئی کہ آپ رضی اللہ عنہ وتر میں قرآن ختم کر لیتے تھے تو قرآن ایک نور ہے اور قیام اللیل دوسرا۔ تیسری وجہ یہ ہے کہ جنت میں آپ کو دو نور ملیں گے (۵)۔

(۱) الطبقات الكبرى لابن سعد: ۵۳/۳

(۲) الطبقات الكبرى لابن سعد: ۵۴/۳

(۳) فتح الباري: ۶۷/۹

(۴) فتح الباري: ۶۷/۹

(۵) إرشاد الساري: ۱۸۴/۸

جہاں تک تعلق ہے حضرت عثمان کا والدہ کی طرف سے نسب کا تو ان کی والدہ کا نام اُروی بنت گریز بن ربیعہ بن حبیب بن عبد شمس بن عبد مناف ہے اور آپ کی والدہ کی والدہ ام حکیم المیضاء بنت عبد المطلب ہے جو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد کی سگی بہن ہیں تو حضرت عثمان گویا ماں کی جانب سے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بھانجے ہیں (پھوپھی زاد بہن کے بیٹے) (۱)۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی والدہ نے اسلام قبول کیا تھا اور انہوں نے اپنے بیٹے کے دورِ خلافت میں وفات پائی، اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ہی ان کو دفنایا۔ جب کہ والد آپ کے جاہلیت میں ہی وفات پائے تھے (۲)۔

مَنْ يَخْفِرُ بَثْرَ رُومَةٍ فَلَهُ الْجَنَّةُ

اس تعلیق کو امام بخاری نے کتاب الوصایا میں موصولاً روایت کیا ہے (۳)۔

مَنْ جَهَّزَ جَيْشَ الْعُسْرَةِ

یہ بھی اسی (کتاب الوصایا کی) روایت بالا میں مذکور ہے (۴)۔

فَجَهَّزَهُ عُثْمَانُ

”جیش العسرة“ سے غزوہ تبوک مراد ہے اور عبد الرحمن بن حباب السلمی سے منقول ہے کہ اس میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے تین سواونٹ دے کر اپنا حصہ ملایا (۵)۔

جب کہ عبد الرحمن بن سمرہ سے مروی ہے کہ اس میں حضرت عثمان نے ایک ہزار دینار لا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جھولی میں ڈال دیئے تھے (۶)۔

ابن عدی کی ایک روایت میں دس ہزار دینار کا ذکر ہے مگر اس کی سند کمزور ہے۔ روایت کے الفاظ ہیں

(۱) فتح الباری: ۶۸/۹

(۲) فتح الباری: ۶۸/۹

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب الوصایا، باب إذا وقف أرضاً أو بئراً، رقم: ۲۷۷۸

(۴) صحیح البخاری، رقم: ۲۷۷۸

(۵) جامع الترمذی، أبواب المناقب، باب مناقب عثمان بن عفان: ۲/۲۱۱

(۶) جامع الترمذی، أبواب المناقب، باب مناقب عثمان بن عفان: ۲/۲۱۱

”فجاء عثمان بعشرة الاف دينار“ (۱)۔

حافظ ابن حجر کہتے ہیں، ہو سکتا ہے وہ دس ہزار درہم (دینار نہیں) کہہ رہے ہوں۔

چنانچہ یہ پھر اس روایت کے مطابق ہوگا جس میں ہزار دینار کا ذکر ہے۔ کیونکہ ہزار دینار دس ہزار درہم کے برابر ہوتے ہیں (۲)۔

اس باب میں مصنف نے پانچ حدیثیں ذکر کی ہیں۔

۳۴۹۲ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ أَبِي عُمَانَ ، عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ حَائِطًا وَأَمَرَنِي بِحِفْظِ بَابِ الْحَائِطِ ، فَجَاءَ رَجُلٌ يَسْتَأْذِنُ ، فَقَالَ : (أَتَذْنُ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ) . فَإِذَا أَبُو بَكْرٍ ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ يَسْتَأْذِنُ ، فَقَالَ : (أَتَذْنُ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ) . فَإِذَا عُمَرُ ، ثُمَّ جَاءَ آخَرُ يَسْتَأْذِنُ ، فَسَكَتَ هُنَيْئَةً ثُمَّ قَالَ : (أَتَذْنُ لَهُ وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ ، عَلَى بَلَوَى سُسُيَّيْهِ) . فَإِذَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ .  
 قَالَ حَمَّادٌ : وَحَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ ، وَعَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ : سَمِعَا أَبَا عُمَانَ يُحَدِّثُ ، عَنْ أَبِي مُوسَى بَنِيهِ ، وَزَادَ فِيهِ عَاصِمٌ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ قَاعِدًا فِي مَكَانٍ فِيهِ مَاءٌ ، فَلَمَّا أَنْكَشَفَ عَنْ رُكْبَتَيْهِ ، أَوْ رُكْبَتَيْهِ ، فَلَمَّا دَخَلَ عُثْمَانُ غَطَّاهَا . [ر : ۳۴۷۱]

تراجم رجال

سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ

یہ ابویوب سلیمان بن حرب بن یحییٰ ازدی واشی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب

”مَنْ كَرِهَ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ، مِنَ الْإِيمَانِ“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) کنز العمال، رقم؛ ۳۶۱۸۹: ۱۳/۳۸، مؤسسة الرسالة

(۲) فتح الباری: ۶۷/۹

(۳۴۹۲) الحديث سبق تخريجه في باب قول النبي لو كنت متخذًا خليلًا.....، رقم: ۳۶۷۴

(۳) كشف الباری: ۱۰۵/۲

## حَمَّادُ

یہ حماد بن زید بن درہم ازدی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”وإن طائفتان من المؤمنین اقتتلوا فأصلحوا بينهما، سَمَّاهُمُ الْمُؤْمِنِينَ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## أَيُّوبُ

یہ ایوب بن ابی تیمیمہ کیسان سختیانی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”حلاوة الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## أَبِي عُثْمَانَ

یہ ابو عثمان عبدالرحمن بن ملکی النہدی ہیں، ان کے احوال کتاب مواقیت الصلاة، باب ”الصلاة كفارة“ میں گزر چکے ہیں۔۔۔۔۔

## أَبِي مُوسَى

یہ صحابی رسول حضرت ابو موسیٰ عبداللہ بن قیس الا شعمری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

## دَخَلَ حَاطِطًا

حاطط سے مراد بستان، باغ وغیرہ ہے (۴)۔

باب سابق میں ”مِنْ حِيطَانِ الْمَدِينَةِ“ کے الفاظ بھی ہیں (۵)۔

(۱) کشف الباری: ۲/۲۱۹

(۲) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲۶

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۱/۶۹۰

(۴) إرشاد الساری: ۸/۱۸۵

(۵) دیکھئے، حدیث: ۳۶۹۳

## فَسَكَّتْ هُنَيْهَةً

هنیهة بضم الهاء وفتح النون تصغیر ہے، معنی ہے قلیلا (۱)۔

”حماد“ سے کون مراد ہے؟

قَالَ حَمَادٌ وَحَدَّثَنَا عَاصِمٌ..... حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حماد سے حماد بن زید راوی

حدیث باب ہی مراد ہیں، جب کہ ابو ذر کی روایت میں ”حماد بن سلمہ“ کا ذکر ہے، مگر صحیح پہلا ہے۔

چنانچہ حافظ ابن حجر نے طبرانی سے یوسف القاضی عن سلیمان بن حرب کے طریق سے ”حدثنا حماد

بن زید عن ایوب“ کے الفاظ کے ساتھ یہ حدیث ذکر کی ہے اور آخر میں کہا ہے:

”قال حماد فحدثني علي ابن الحكم وعاصم انهما سمعا أبا عثمان

يحدث عن أبي موسى نحوه من هذا، غير أن عاصماً زاد.....“ (۲)۔

حافظ فرماتے ہیں ہمیں حماد بن سلمہ کی روایت بھی ملی ہے جسے ابن ابی خثیمہ اپنی تاریخ میں موسیٰ بن

اسامیل سے روایت کرتے ہیں، لیکن وہ صرف علی بن الحکم سے ہے (اور عاصم کا ذکر اس میں نہیں ہے) (۳)۔

اور طبرانی نے بھی حجاج بن منہال اور ہدبہ بن خالد کے طریق سے حماد بن سلمہ سے روایت کی ہے مگر

وہ بھی صرف علی بن الحکم سے ہے اور اس میں مذکورہ بالا اضافہ اور زیادت نہیں ہے (۴)۔

تاہم یہ سب ذکر کرنے کے بعد حافظ صاحب فرماتے ہیں:

”ثم وجدته في نسخة الصنعاني مثل رواية أبي ذر“ (۵)۔

یعنی نسخہ صنعانی میں ”حماد بن سلمہ“ کا ہی ذکر ہے، جیسا کہ ابو ذر کے نسخے میں ہے۔

(۱) إرشاد الساري: ۱۸۵/۸

(۲) فتح الباري: ۶۸/۹

(۳) فتح الباري: ۶۸/۹

(۴) فتح الباري: ۶۸/۹

(۵) فتح الباري: ۶۸/۹



## وَزَادَ فِيهِ عَاصِمٌ

اس قولِ حماد سے مقصود دراصل عاصم الا حول کی اس زیادت کو بیان کرنا ہے جو ایوب کے طریق میں نہیں ہے۔

ابن التین کہتے ہیں کہ داودی نے اس زیادت کا انکار کیا ہے اور کہا یہ دراصل راویوں نے ایک حدیث دوسری میں داخل کر دی ہے۔

اور یہ الفاظ ایک دوسری حدیث کے ہیں، جس میں یہ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر میں تشریف فرما تھے اور آپ کا خُجْد (ران) مبارک کھلا ہوا تھا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ آئے، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ آئے، پھر جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ران مبارک ڈھانک لیا (۱)۔

حافظ ابن حجر کہتے ہیں داودی کے اس قول میں دراصل حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی ایک حدیث کی طرف اشارہ ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”كان رسولُ الله صلى الله عليه وسلم مضطجعاً في بيته كاشفاً عن فخذيه او ساقيه فاستأذن ابوبكر فأذن له وهو على تلك الحالة“.

رسول اللہ گھر میں دونوں ران یا پنڈ لیاں کھولے لیٹے تھے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی جب کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اپنی حالت تھی.....

پھر آگے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مخاطب ہیں اور ان کے یہ الفاظ ہیں:

”ثم دخل عثمان فجلست وسويت ثيابك فقال: ألا استحيي من

رجل تستحيي منه الملائكة“ (۲).

یعنی پھر جب حضرت عثمان داخل ہوئے تو آپ بیٹھ گئے اور اپنے کپڑے برابر کر لئے.....؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا میں اس آدمی سے نہ شرمادوں جس سے

(۱) فتح الباری: ۶۸/۹

(۲) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عثمان: ۲/۲۷۷، رقم: ۲۴۰۱

فرشتے شرماتے ہیں؟

اور مسلم کی روایت میں حضرت عائشہ کے سوال کے جواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ الفاظ

منقول ہیں:

”ان عثمان رجل حيي وإني خشيت إن أذنت له على تلك الحالة لا

يلغ الي في حاجته“ (۱)۔

یعنی عثمان انتہائی باحیا آدمی ہے اور مجھے اندیشہ تھا کہ اگر میں اسی حالت میں اسے

آنے دوں تو وہ اپنی ضروریات کے لئے مجھ تک (ازراہ حیا) نہیں پہنچ پائیں گے۔

لیکن داودی کا یہ قول اور اعتراض اس لئے درست نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت

عثمان کے مابین اس طرح کا واقعہ متعدد مرتبہ بھی تو پیش آ سکتا ہے۔

لہذا اس سے عاصم کی رولیت بالا کی تغلیط لازم نہیں آتی، خاص کر جب مواقع بھی متعدد ہوں اور مخارج

بھی مختلف ہوں چنانچہ یہاں ایسا ہی ہے کہ مخرج متفرق ہیں (۲)۔

اختلاف مخارج کی صورت میں ایک حدیث کے دوسرے میں داخل ہونے کا قول بلا دلیل اور بلا جواز

ہے (۳)۔

۳۴۹۳ : حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ شَيْبٍ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ يُونُسَ : قَالَ ابْنُ

شَهَابٍ : أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ : أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَدِيٍّ بْنِ الْخِيَارِ أَخْبَرَهُ : أَنَّ الْمِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ وَعَبْدَ

الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثَ قَالَا : مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تُكَلِّمَ عُثْمَانَ لِأَخِيهِ الْوَلِيدِ ، فَقَدْ أَكْثَرَ

(۱) صحيح مسلم، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عثمان: ۲/۲۷۷

(۲) فتح الباري: ۶۸/۹

(۳) فتح الباري: ۶۸/۹

(۳۶۹۶) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في (۱/۵۴۶) كتاب مناقب الأنصار، باب هجرة الحبشة، رقم:

۳۸۷۲، و(۱/۵۵۹)، باب مقدم النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه المدينة، رقم: ۳۹۲۷، ومسلم في

صحيحه (۲/۷۲)، كتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۱۷۰۶

النَّاسُ فِيهِ ، فَقَصَدْتُ لِعُمَانَ حِينَ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ ، قُلْتُ : إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً ، وَهِيَ نَصِيحَةُ لَكَ ، قَالَ : يَا أَبُهَا الْمَرْءُ مِنْكَ - قَالَ مَعْمَرٌ : أَرَاهُ قَالَ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ - فَأَنْصَرَفْتُ ، فَرَجَعْتُ إِلَيْهِمْ إِذْ جَاءَ رَسُولُ عُمَانَ فَأَنْبِئَهُ ، فَقَالَ : مَا نَصِيحَتُكَ ؟ فَقُلْتُ : إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ بَعَثَ مُحَمَّدًا ﷺ بِالْحَقِّ ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ ، وَكُنْتُ مِمَّنِ اسْتَجَابَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ ﷺ ، فَهَاجَرْتُ الْهَجْرَتَيْنِ ، وَصَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، وَرَأَيْتَ هَذِهِ ، وَقَدْ أَكْثَرَ النَّاسُ فِي شَأْنِ الْوَلِيدِ . قَالَ : أَذْرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ؟ قُلْتُ : لَا ، وَلَكِنْ خَلَصَ إِلَيَّ مِنْ عَلَيْهِ مَا يَخْلُصُ إِلَى الْعَدُوِّ فِي سِرِّهَا ، قَالَ : أَمَّا بَعْدُ ، فَإِنَّ اللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّدًا ﷺ بِالْحَقِّ ، فَكُنْتُ مِمَّنِ اسْتَجَابَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ ، وَآمَنْتُ بِمَا بَعَثَ بِهِ ، وَهَاجَرْتُ الْهَجْرَتَيْنِ كَمَا قُلْتُ ، وَصَحِبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَبَايَعْتُهُ ، فَوَاللَّهِ مَا عَصَيْتُهُ وَلَا غَشَشْتُهُ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ، ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ مِثْلُهُ ، ثُمَّ عُمَرُ مِثْلُهُ ، ثُمَّ اسْتَخْلَفْتُ ، أَفَلَيْسَ لِي مِنَ الْحَقِّ مِثْلُ الَّذِي لَهُمْ ؟ قُلْتُ : بَلَى ، قَالَ : فَمَا هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الَّتِي تَبْلُغُنِي عَنْكُمْ ؟ أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ شَأْنِ الْوَلِيدِ ، فَسَنَأْخُذُ فِيهِ بِالْحَقِّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . ثُمَّ دَعَا عَلِيًّا ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَحْلِلَهُ ، فَجَلَدَهُ ثَمَانِينَ . [۳۶۵۹ ، ۳۷۱۲]

### رجال حدیث

أَحْمَدُ بْنُ شَيْبٍ بْنِ سَعِيدٍ

یہ احمد بن شیب بن سعید اسمی البصری ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”إذا شرب

الکلب فی إناہ أحد کم فلیغسلہ سبعاً“ میں گزر چکے ہیں۔۔۔۔۔

يُونُسُ

یہ ابو یزید یونس بن یزید ایللی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من یرد اللہ بہ خیراً یفقہہ

فی الدین“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابن شہاب

ابوبکر محمد بن مسلم بن عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي میں حدیث ثالث کی ذیل میں اختصار کے ساتھ گزر چکے ہیں (۱)۔

## عروۃ

یہ عروۃ بن الزبیر مشہور تابعی ہیں، جوزیر بن العوام رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے ہیں، ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”أحب الدين إلى الله أدومہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## عُبَيْدُ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ الْخِيَارِ (النوفلي)

ان کے احوال کتاب الاذان، باب ”إمامة المفتون والمبتدع“ میں گزر چکے ہیں۔

## الْمَسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ

یہ مسور بن مخرمہ بن نوفل ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”استعمال فضل وضوء الناس“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثَ

ان کا تذکرہ کتاب المناقب، باب ”مناقب قريش“ میں گزر چکا ہے.....

## الوليد

یہ ولید بن عقبہ ہیں، جیسا کہ معمر کی روایت میں اس کی تصریح ہے (۳)۔

## حضرت سعد کی معزولی اور ولید کا تقرر

حافظ ابن حجر کہتے ہیں ان کا سلسلہ نسب کچھ یوں ہے: ولید بن عقبہ بن ابي معيط بن ابي عمرو ابن أمية بن عبد شمس۔ یہ حضرت عثمان کے ماں شریک بھائی ہیں۔

(۱) كشف الباري: ۳۲۶/۱

(۲) كشف الباري: ۴۳۶/۲

(۳) دیکھئے، حدیث: ۳۸۷۲

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے انہیں سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے بعد کوفہ کا گورنر بنایا تھا جب وہ حضرت عمر کی وصیت سے ولی الا مرتبے تھے تو پہلے انہوں نے حضرت سعد کو گورنر بنایا، جو حضرت عمر کے زمانے میں بھی گورنر تھے، پھر ان کو ہٹا کر انہوں نے اپنے بھائی ولید کو گورنر بنایا۔

یہ ۲۵ ہجری کی بات ہے۔ اور اس تبدیلی کا سبب یہ بتایا گیا ہے کہ سعد رضی اللہ عنہ امیر تھے اور عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیت المال کے ذمہ دار تھے حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن مسعود سے قرض لیا۔ عبد اللہ بن مسعود نے اس کا مطالبہ کیا، جس پر دونوں حضرات کی منہ ماری ہوئی، یہ بات حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو پتہ چلی تو انہوں نے دونوں پر سخت غصے کا اظہار کیا اور حضرت سعد کو معزول کر دیا اور ولید جو جزیرہ کا گورنر تھا، انہیں بلایا اور کوفہ کا گورنر مقرر کیا (۱)۔

اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں کوفہ کے گورنر تھے، ۱۷ ہجری سے ۲۰ یا ۲۱ ہجری تک۔ پھر اہل کوفہ نے آ کر حضرت عمر خلیفہ المسلمین سے ان کی شکایت کی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی شکایات کے پیش نظر حضرت سعد کو معزول کر دیا اور ان کی جگہ حضرت عمار بن یاسر کو گورنر کوفہ بنا دیا بعد میں حضرت عمر نے ان شکایات کی تفتیش کی تو معلوم ہوا کہ وہ تینوں شکایتیں غلط اور بے بنیاد تھیں، شکایت کرنے اور حضرت سعد پر الزامات لگانے والے اصل سرغنہ (جس کا نام ابوسعہ تھا) کو حضرت سعد نے بد عادی اور جیسا انہوں نے کہا تھا، وہ آدمی ایسا ہی ہو گیا۔

کتاب الصلوٰۃ میں ان کے اس واقعے سے متعلق تفصیلی حدیث مذکور ہے (۲)۔

حضرت عمر نے بھی تفتیش اور معلومات کے بعد فرمایا تھا:

”فإني لم أعزله من عجز ولا خيانة“ (۳)۔

میں نے انہیں کوتاہی اور بددیانتی کی وجہ سے معزول نہیں کیا تھا۔

اس بے بنیاد معزولی کی تلافی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یوں فرمائی کہ اپنے بعد آنے والے خلیفہ کو ان

(۱) فتح الباری: ۶۹/۹

(۲) دیکھئے، کتاب الصلوٰۃ، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم.....، رقم: ۷۵۵

(۳) فتح الباری: ۳۰۲/۳

الفاظ میں وصیت کی:

”أوصي الخليفة من بعدي أن يستعمل سعد بن أبي وقاص فاني لم أعزله عن سوء“ (۱).

یعنی میں اپنے بعد آنے والے خلیفہ کو وصیت کرتا ہوں کہ وہ حضرت سعد کو عامل بنائے کیونکہ میں نے انہیں کسی برائی کے سبب معزول نہیں کیا۔

چنانچہ حضرت عثمان نے سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی اس وصیت کی تعمیل کرتے ہوئے حضرت مغیرہ بن شعبہ کو معزول کر کے ان کی جگہ حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو گورنر کوفہ مقرر کیا اور طبری کہتے ہیں:

”وكان أول عامل بعث به عثمان سعد بن أبي وقاص على الكوفة“ (۲).

یعنی پہلا عامل جسے حضرت نے بھیجا وہ یہی حضرت سعد تھے جسے کوفہ کا گورنر بنایا گیا۔

### حضرت سعد کب گورنر کوفہ بنے تھے؟

حضرت سعد کو کب عامل کوفہ بنایا گیا، اس میں دو قول ہیں:

ایک قول تو یہ ہے کہ ۲۴ ہجری میں جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا گیا تو اسی سال انہوں نے حضرت مغیرہ کو معزول کر کے سعد رضی اللہ عنہ کو کوفہ کا گورنر بنایا۔ جب کہ دوسرا قول واقدی کا ہے، وہ کہتے ہیں حضرت عمر نے یہ وصیت کی تھی کہ ان کے مقرر کردہ عاملین کو ایک سال تک رہنے دیا جائے۔ لہذا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ایک سال بعد حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کو معزول کر کے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو گورنر بنایا، یعنی ۲۵ ہجری کو (۳)۔

پھر حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ گورنر بنے تو انہوں نے حضرت عبداللہ بن مسعود سے قرض

(۱) تاریخ الطبری: ۲/۵۹۰

(۲) تاریخ الطبری: ۲/۵۹۰

(۳) تاریخ الطبری: ۲/۵۹۰

لیا، حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ وزیر بیت المال تھے اور انہوں نے جب بعد میں ان (سعد) سے قرض مانگا تو سعد نے کہا، اس کا بندوبست نہیں ہوا ہے، اس پر دونوں میں تلخ کلامی ہوئی، چنانچہ حضرت عبداللہ بن مسعود نے لوگوں کو سعد سے قرض لینے میں مدد کے لئے پکارا اور سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مزید مہلت مانگنے کے لئے بلایا۔

طبری کہتے ہیں سعد بن ابی وقاص کے بھتیجے ہاشم بن عتبہ کے سامنے دونوں حضرات کے درمیان تلخ جملوں کا تبادلہ ہوا، جس پر ہاشم نے کہا:

”واللہ انکما لصاحبا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ینظر إلیکمما“.

یعنی بخدا! آپ دونوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہو اور آپ کے عمل

کو دیکھا جاتا ہے۔

اس پر حضرت سعد نے ایک لکڑی لی اور حضرت ابن مسعود پر دے ماری اور پھر بد دعا کے لئے اٹھ اٹھا دیئے۔ حضرت سعد مستجاب الدعوات تھے اس لئے ابن مسعود نے کہا:

”ویلک قل خیراً ولا تلعن“. تیرا استیاناں ہو بھلی بات کرو اور لعنت نہ بھیجو۔

سعد نے کہا:

”أما واللہ ولولا اتقاء اللہ لدعوت علیک دعوة لا تخنطک“ (۱)۔

واللہ! اگر خوف خدا نہ ہوتا تو میں تجھے ایسی بد دعا دیتا کہ جو تجھ سے خطا نہ جاتی۔

اس پر ابن مسعود رضی اللہ عنہ تیزی سے نکل گئے۔

یہ سارا ماجرا امیر المؤمنین حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو معلوم ہوا تو انہوں نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو ڈانٹا اور عہدے پر باقی رکھا جب کہ حضرت سعد کو معزول کر دیا۔

اور ولید بن عقبہ کو جزیرہ سے بلا کر گورنر بنایا، ۵ سال تک وہ گورنر رہے۔

## ولید پر الزامات کی حقیقت

ان کے متعلق تاریخ میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”كان أحب الناس في الناس وأرفقهم بهم، فكان كذلك خمس

سنين وليس على داره باب“ (۱)۔

یعنی وہ لوگوں میں سب سے زیادہ محبوب اور لوگوں سے سب سے زیادہ نرمی سے پیش آنے والے تھے پانچ برس تک وہ ایسے ہی رہے اور ان کے گھر کا کوئی دروازہ نہیں تھا۔

پھر کچھ لوگوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے ان کی شکایت کی اور کہا کہ انہوں نے شراب پی ہے، یہ بات پھیل گئی اور اس کے باعث حضرت عثمان پر بھی لوگوں نے طعن و تشنیع شروع کر دی۔ مخالفین نے انہیں جرائم پروری اور اقربا پروری وغیرہ کے الزامات سے متہم کیا۔

اس الزام کی حقیقت تو اللہ ہی جانے تاہم تاریخ سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ ذاتی رنجش کی بناء پر لوگوں نے ان کے خلاف یہ کہانی گھڑی تھی اور دوسری بات یہ تھی کہ خواص ان (ولید) کے مخالف اور عوام حق میں تھے۔ طبری کہتے ہیں:

”كان الناس في الوليد فرقتين، العامة معه والخاصة عليه“ (۲)۔

یعنی لوگ ان کے حوالے سے دو گروہوں میں تقسیم تھے، عوام ان کے ساتھ اور خواص

مخالف تھے۔

بہر حال لوگوں کے اصرار اور مطالبے پر ولید کو حضرت عثمان نے معزول کیا، ان پر حد جاری کر دی اور سعید بن العاص کو گورنر مقرر کیا۔

ولید بن عقبہ سخی بھی بہت تھے اور عوام پر خرچ کرنے میں بڑی دریا دلی سے کام لیتے تھے۔ چنانچہ ان کے متعلق لوگ کچھ اس طرح اپنے جذبات کا اظہار کرتے رہے:

يا ويلنا قد غزل الوليدُ      وجاءنا مجوعاً سعيذُ  
ينقص في الصاع ولا يزيدُ      فجوع الاماء والعبيدُ (۳)

(۱) تاریخ الطبری: ۵۹۶/۲

(۲) تاریخ الطبری: ۶۱۲/۲

(۳) تاریخ الطبری: ۶۱۲/۲



## ما یمنعک أن تکلم عثمان

معمر کی زہری سے جو روایت ہے، باب ”هجرة الحبشة“ میں، اس میں یہ الفاظ ہیں: ”ما یمنعک أن تکلم خالك عثمان فی أخیه الولید بن عقبه“ (۱) یعنی مسور بن مخرمہ اور عبد الرحمن بن الاسود نے عبید اللہ بن عدی بن الخیار سے کہا کہ آپ اپنے ماموں (حضرت عثمان رضی اللہ عنہ) سے ولید کے متعلق بات کیوں نہیں کر لیتے ہیں؟

حضرت عثمان عبید اللہ بن عدی بن خیار کے ماموں کیسے بنتے تھے تو اس کی تفصیل یوں ہے کہ عبید اللہ کی والدہ تھیں ام قتال بنت الاسد بن ابی العاص بن امیہ اور وہ حضرت عثمان کی چچا زاد بہن تھیں اور اقارب والدہ پر خال کا اطلاق تو ظاہر ہے ہوتا ہی ہے، لہذا حضرت عثمان عبید اللہ بن عدی کے ماموں ہوئے (۲)۔

## لأخیه

لام تعلیلیہ ہے یعنی ان کے بھائی کے سبب، یا بمعنی ”عن“ ہے یعنی ان کے بارے میں (۳) اور ”هجرة الحبشة“ والی روایت میں ”فی أخیه“ کے الفاظ ہیں، یعنی بھائی کے بارے میں، ان کے متعلق (۴)۔

## ولید بن عقبه کے حوالے سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر طعن

فَقَدْ أَكْثَرُ النَّاسُ فِيهِ..... یعنی لوگوں نے ولید بن عقبہ سے متعلق بکثرت چمگوئیاں شروع کی ہیں، مثلاً یہ کہا جا رہا ہے کہ انہوں نے فجر کی چار رکعتیں پڑھیں اور پھر لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر کہا ”أزید کم؟“ کیا مزید پڑھاؤں؟ یہ وہ نشے کے عالم میں کہہ رہا تھا، وہ شراب پی چکا تھا اور اس پر لوگ سخت برہم تھے۔ یہ تو اس صورت میں معنی ہے جب ”فیہ“ کی ضمیر مجرور کا مرجع ولید ہوں (۵)۔

(۱) دیکھئے، باب هجرة الحبشة، رقم: ۳۸۷۲

(۲) فتح الباری: ۶۸/۹

(۳) فتح الباری: ۶۹/۹

(۴) باب هجرة الحبشة، رقم: ۳۸۷۲

(۵) إرشاد الساری: ۱۸۶/۸

جب کہ معمر بن راشد کی روایت میں ”وكان أكثر الناس في ما فعل به“۔

اس صورت میں معنی یہ ہوگا کہ حضرت عثمان نے ولید کے ساتھ جو معاملہ کیا تھا، اس کے متعلق لوگ کثرت سے باتیں کر رہے تھے، مثلاً یہ کہا جا رہا تھا کہ انہوں نے ولید پر حد خرم کیوں جاری نہیں کی، یہ اعتراض کیا جا رہا تھا کہ عثمان رضی اللہ عنہ نے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ جیسے صحابی کو ہٹا کر انہیں (ولید کو) عامل بنایا حالانکہ سعد عشرہ مبشرہ میں سے تھے، اہل شوریٰ میں سے تھے، اور ان کو سبقت الی الاسلام اور علم و دین میں کمال کی ایسی فضیلتیں حاصل ہیں کہ اس کا عشر عشر بھی ولید کو حاصل نہیں۔

جب کہ حضرت عثمان کا اس سلسلے میں عذر اور جواب یہ تھا کہ حضرت سعد کو سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے بھی تو معزول کر دیا تھا جیسے کہ کتاب الصلوٰۃ میں گزر چکا ہے (۱)۔ اور دوبارہ جو انہیں گورنر بنایا گیا وہ تو صرف اسی لئے کہ حضرت عمر نے ان کے لئے وصیت فرمائی تھی اور کہا تھا ”لأنی لم أعزله عن خيابة ولا عجز“۔

جیسے کہ باب ”مقتل عمر“ میں آرہا ہے (۲)۔ اور اس وصیت میں بھی حضرت عمر نے ”فإن أصابت الامرء سعداً فهو ذاك وإلا فليستعن به أیکم ما أمّر“ کے الفاظ کہے جو امیر المؤمنین بنائے جانے والے کے صوابدیدی اختیار کا پتہ دیتے ہیں، نہ کہ ان پر لازم ہونے کا۔

چنانچہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے وفاداری اور وضعداری کا ثبوت دیتے ہوئے سابق خلیفہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بات کا لحاظ رکھا اور انہیں (سعد کو) گورنر بنا دیا مگر پھر حضرت عثمان نے ابن مسعود سے قرض کی بابت جھگڑے کے باعث انہیں دوبارہ معزول کیا، تو گویا جب حضرت سعد کی دوبارہ تقرری کی سفارش تھی تو عثمان نے وہ قبول کی اور پھر جب ان کی شکایت آگئی تو شکایت ہی کے باعث انہیں دوبارہ معزول بھی کرنا پڑا، یعنی ان کو لانے کی وجہ تھی تو ہٹانے کی بھی وجہ تھی۔ اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اگر اپنے اختیارات استعمال کرتے ہوئے حضرت سعد کو گورنر بنانے پر قابل تعریف و تحسین ہیں تو ان کو ہٹانے پر بھی ان پر کوئی اعتراض نہ ہونا چاہیے۔ اور پھر ان کے بعد ولید کو لانے کا جہاں تک تعلق ہے تو اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عثمان اپنے رشتہ دار کو لا کر اقربا پروری نہیں صلہ رحمی چاہتے تھے۔ اور ان (ولید) کا استحقاق بعد میں ان کی کارکردگی اور لوگوں کے ان پر اعتماد

(۱) کتاب الصلاۃ، باب وجوب القراءة..... رقم: ۷۵۵

(۲) دیکھئے، حدیث: ۳۷۰۰

واطمینان سے واضح ہو گیا جیسا کہ ابھی کچھ پہلے اس کا تذکرہ آ گیا ہے (۱)۔

لہذا حضرت عثمان کو امور و الزام اور ہدف ملامت بنانا کسی بھی طرح جائز نہیں، خاص کر جب ولید کے متعلق لوگوں میں خاصی تشویش پھیل گئی اور ان کا بعض جرائم میں ملوث ہونا تقریباً واضح اور ثابت ہو گیا تب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ان پر حد بھی لگوائی۔ جو اس بات کی دلیل ہے کہ قرابت داری کی رعایت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اس حد تک جانے کے لئے بالکل تیار نہ تھے، جس سے اللہ کے دین کی حدود پامال ہوں۔

چنانچہ حافظ صاحب کے یہ الفاظ اس معاملے کو کافی حد تک واضح کرتے ہیں:

”فلما ظهر له سوء سيرته عزله، وإنما أخر إقامة الحد عليه ليكشف عن حال من شهد عليه بذلك، فلما وضع له الأمر أمر بإقامة الحد عليه، وروى المدائني من طريق الشعبي أن عثمان لما شهد واعنده على الوليد حبسه“ (۲)۔

یعنی جب حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے سامنے ولید کی بری سیرت ظاہر ہوئی تو انہوں نے اس کو معزول کر دیا، اور اس پر حد قائم کرنے کو اس لئے مؤخر کیا تاکہ اس کے خلاف گواہی دینے والوں کے احوال کی جانچ پڑتال کرے، پھر جب معاملہ واضح ہوا تو اقامت حد کا حکم دے دیا اور مدائنی نے شعبی کے طریق سے روایت کیا ہے کہ جب عثمان کے سامنے گواہیاں دی گئیں تو انہوں نے ولید کو گرفتار کیا۔

فَقَصَدْتُ لِعُثْمَانَ حَتَّى خَرَجَ

یہاں ”حتیٰ خرج“ کے الفاظ ہیں، جب کہ کشمینی کی روایت میں ”حين خرج“ کے الفاظ ہیں، ”حتیٰ“ چونکہ انتہائے غایہ کے لئے ہے، اس لئے اس صورت میں معنی یہ ہوگا کہ قصد کا غایہ اور آخری حد تھی خروج عثمان۔ اور دوسری صورت میں معنی یہ ہوگا کہ قصد عثمان کے ساتھ ہی خروج عثمان کا اتفاق ہو گیا یعنی ان کا قصد ہی کیا گیا تھا کہ اتفاق سے وہ نکل بھی آئے اور پہلی صورت میں یعنی ”حتیٰ خرج“ کی صورت میں معنی یہ ہوگا کہ

(۱) تفصیل کے لئے ملاحظہ کیجئے، فتح الباری: ۶۹/۹

(۲) فتح الباری: ۶۹/۹

قصد کے بعد عثمان رضی اللہ عنہ کا انتظار کیا گیا یہاں تک کہ وہ نکل آئے۔

حتیٰ والی روایت کی تائید معمر کی روایت میں ”فانتصبت لعثمان حين خرج“ (۱) سے بھی ہوتی ہے (۲)۔

**حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا مقصد کسی بھی شر سے بچنا تھا**

يَا أَيُّهَا الْمَرْءُ مِنْكَ ..... معمر کی روایت میں ”أعوذ بالله منك“ کے الفاظ ہیں (۳) یعنی میں آپ سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں۔

بعض نسخوں میں معمر کے قول کے ساتھ ”أراه“ یعنی میرا خیال ہے، کے الفاظ بھی ہیں (۴)۔

اور اس استعاذہ کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو خدشہ تھا کہ کہیں وہ (عبید اللہ بن عدی) ان سے ایسی کوئی بات نہ کہہ دے جس کو پورا کرنا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے لئے ممکن نہ ہو اور ایسا کوئی مطالبہ ان سے نہ کیا جائے جسے انہیں رد کرنا پڑے اور اس کے باعث پھر ان کو افسوس اور تنگدلی کا احساس ہو، چنانچہ آپ رضی اللہ عنہ نے کہا آپ کی باتوں اور اس میں ممکنہ شر سے اللہ کی پناہ۔ بعد میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو خیال آیا ہوگا کہ ان کی بات سننے میں کیا حرج تھا شاید ان کی کوئی اور حاجت ہو، ان کی بات میں شر کی بجائے خیر ہو تو پیا مبر ان کے پاس بھیجا اور انہیں بلوایا۔

چنانچہ عبید اللہ بن عدی کہتے ہیں ”فانصرفت فرجعت اليهما“ میں عثمان کے ہاں سے واپس آ گیا اور جا کر مسور بن مخزوم اور عبد الرحمن بن الاسود کو اپنے اور حضرت عثمان کے درمیان ہونے والی گفتگو کے بارے میں بتایا۔ یہاں تو صرف انصراف اور رجوع کا ذکر ہے جب کہ معمر کی روایت میں یہ الفاظ مروی ہیں:

”فحلثتھما بالذي قلت لعثمان وقال لي، قالا: قد قضيت الذي كان عليك“ (۵)۔

(۱) صحيح البخاري، كتاب مناقب الأنصار، باب هجرة الحبشة رقم: ۳۸۷۲

(۲) فتح الباري: ۶۹/۹

(۳) صحيح البخاري، باب هجرة الحبشة رقم: ۳۸۷۲

(۴) إرشاد الساري: ۱۸۷/۸

(۵) صحيح البخاري، رقم: ۳۸۷۲

یعنی (ان دونوں نے کہا) تو نے وہ حق ادا کر دیا جو تجھ پر لازم تھا اور اب تم بری الذمہ ہو گئے ہو چاہے وہ آپ کی بات تفصیل سے سنے یا نہ سنے۔

اس دوران حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا پیام بر آیا

إِذْ جَاءَ رَسُولُ عُثْمَانَ ..... معمر کی روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ہے:

”فبينما أنا جالس معهما إذ جاءني رسولُ عثمان، فقالا لي: قد ابتلاك الله فانطلقت“.

یعنی اس دوران کہ میں ان دونوں حضرات کے پاس بیٹھا تھا میرے پاس حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا پیامبر آیا، اس پر ان دونوں حضرات نے مجھ سے کہا، اللہ تعالیٰ نے تجھے آزمائش میں ڈال دیا..... خیر میں چلا گیا۔

حضرت عثمان کے پاس جانے کے بعد انہوں نے اپنا مدعی پیش کیا اور اس کے لئے تمہید کے طور پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے فضائل و مناقب کا ذکر کیا، جن میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت اسلام پر لبیک کہنا، رسول اللہ کی طویل صحبت پانا، دو ہجرتوں (ہجرت حبشہ اور ہجرت مدینہ) کی سعادت حاصل کرنا وغیرہ داخل ہیں۔

أَكْثَرَ النَّاسِ فِي شَأْنِ الْوَلِيدِ

ولید بن عقبہ کی شان میں لوگ بکثرت باتیں کر رہے ہیں..... یہاں تو صرف اتنی ہی بات کا ذکر ہے جب کہ روایت معمر میں یہ الفاظ بھی منقول ہیں: ”فحق عليك أن تقيم عليه الحد“ (۱)۔ تو آپ کا حق بنتا ہے کہ اس پر حد جاری کر دو۔

عبید اللہ بن عدی کی ولادت رسول اللہ کی حیات میں ہوئی

قَالَ أَذْرَحْتُ رَسُولَ اللَّهِ؟ ..... حضرت عثمان نے عبید اللہ بن عدی سے کہا، کیا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پایا، یعنی کیا رسول اللہ سے تم نے کچھ سنا ہے، اور آپ علیہ الصلاۃ والسلام سے کچھ حاصل کیا ہے

(علم، دین اور ہدایت میں سے) ادراک سے مراد یہ نہیں ہے کہ کیا وہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں پیدا ہوئے ہیں، اور آپ علیہ الصلاۃ والسلام کی زندگی کو انہوں نے پایا یا نہیں؟ کیونکہ اگر یہ سوال ہوتا تو اس کا جواب حضرت عبید اللہ "لا" سے نہ دیتے، کیونکہ عبید اللہ بن عدی کی جب ولادت ہوئی، تب اللہ کے رسول بقید حیات تھے، جیسا کہ مغازی کے باب "قتل حمزة بن عبد المطلب" میں آ رہا ہے (۱)۔

چنانچہ حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

"ومرأه بالادراك إدراك السماع منه والأخذ عنه وبالرؤية رؤية المميز له ولم يرد هنا الإدراك بالسن فانه ولد في حياة النبي صلى الله عليه وسلم فسيأتي في المغازي في قصة مقتل حمزة من حديث وحشي ابن حرب ما يدل على ذلك" (۲)۔

### سوال کا منشاء

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے عبید اللہ بن عدی کی شکایت سن کر ان سے یہ سوال کیوں فرمایا کہ کیا انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ سنا ہے؟ ابن التین کہتے ہیں:

"لينبّه على أن الذي ظنه من مخالفة عثمان ليس كما ظنه" (۳)۔

یعنی آپ رضی اللہ عنہ عبید اللہ کو اس بات پر متنبہ کرنا چاہ رہے تھے کہ انہوں نے جو یہ گمان کیا اور سمجھ رکھا ہے کہ عثمان غلط کر رہے ہیں، ایسا ہے نہیں۔

حافظ صاحب کہتے ہیں حضرت کے اس منشاء سوال کی تائید امام احمد کی اس روایت سے بھی ہوتی ہے جو انہوں نے "سماک بن حرب عن عبادة بن زاهر" کے طریق سے ان الفاظ کے ساتھ نقل کی ہے:

"سمعت عثمان خطب فقال: أنا والله قد صحبتنا رسول الله في السفر

(۱) صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب قتل حمزة بن عبد المطلب، رقم: ۴۰۷۲

(۲) فتح الباري: ۷۰/۹

(۳) فتح الباري: ۷۰/۹

والحضر وإن ناساً يعلموني سنّته عسى أن لا يكون أحدهم راه قط“ (۱)۔  
یعنی ہم نے تو بخدا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سفر و حضر میں صحبت و ہمراہی  
اختیار کی اور اب کچھ ایسے لوگ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سکھا رہے ہیں جنہوں  
نے شاید رسول اللہ کو سرے سے دیکھا ہی نہیں ہے۔

### عَدِي بن خِيَار کے متعلق اختلاف

روایت میں عبید اللہ بن عدی بن خیار کا ذکر ہے، جن کے متعلق یہ بھی ذکر ہوا کہ وہ مکہ مکرمہ میں رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات ہی میں پیدا ہوا تھا، یہاں بعض حضرات نے یہ بھی نقل کیا ہے کہ مذکورہ قصہ عبید اللہ  
بن عدی کا نہیں بلکہ خود عدی بن خیار کا ہے (۲)۔

اسی طرح عدی بن خیار کے متعلق ابن ماکولا وغیرہ کی رائے یہ ہے کہ وہ بحالت کفر مارے گئے اور  
مشرف بہ اسلام نہیں ہوئے (۳)۔

جب کہ حافظ ابن حجر وغیرہ فرماتے ہیں کہ یہ درست نہیں ہے بلکہ وہ مسلمان ہو گئے تھے جیسا کہ ابن  
سعد نے ان کا ”فتحین“ میں ذکر کیا ہے (۴)۔

### وَلَكِنْ خَلَصَ

(فتح الخاء ضم اللام یا فتح اللام والصاد بمعنى وَصَلَ) یعنی عبید اللہ بن عدی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے

(۱) فتح الباری شرح صحیح البخاری میں یہ روایت ان الفاظ کے ساتھ منقول ہے، جب کہ مسند احمد میں یوں مروی ہے: ”سمعت  
عثمان يخطب فقال: إنا والله قد صحبتنا رسول الله في السفرو الحضر، فكان يعود مرضانا، ويتبع جنازتنا،  
ويغزو معنا، ويواسينا بالقليل والكثير، وإن ناساً يعلمون به عسى أن لا يكون أحدهم راه قط۔ مسند احمد،  
مسند عثمان بن عفان، رقم: ۵۰۴

(۲) فتح الباری: ۷۰/۹

(۳) الإكمال لابن ماکولا: ۴۳/۲

(۴) الإصابة في تمييز الصحابة الترجمة: ۵۴۸۲، والجزء المتمم لطبقات ابن سعد، الطبقة الرابعة ممن أسلم  
عند فتح مكة، ومن بني نوفل بن عبد مناف .....

جواب میں کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی بات تو یقیناً انہوں نے نہیں سنی مگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تعلیمات و ارشادات مجھے اتنی ہی خالص اور اصلی شکل میں پہنچے جتنی خالصیت اور اصلیت کے ساتھ پردہ نشین دوشیزاؤں کو پہنچے، مراد یہ ہے کہ اللہ کے رسول کے اقوال و افعال اللہ کی رضا اور قضاء کے مطابق ہر دور و نزدیک کو پہنچے حتیٰ کہ پردے میں مستور خواتین کو بھی، تو پھر مجھ ایسے اس کے طالب اور خواہش مند سے وہ کیونکر مخفی رہتے (۱)۔

ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ مِثْلُهُ ثُمَّ عُمَرُ مِثْلُهُ

معنی یہ ہے کہ حضرت عثمان نے جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کہا کہ میں نے آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نافرمانی نہیں کی، آپ کو دھوکہ نہیں دیا یہی کچھ حضرت ابوبکر اور پھر حضرت عمر کے متعلق بھی فرمایا، یعنی ”ما عصيته ولا غششته“ جیسے کہ روایت معمر میں اس کی تصریح ہے (۲)۔

أَفَلَيْسَ لِي مِنَ الْحَقِّ.....؟

حضرت عثمان کہتے ہیں کہ کیا انہیں اس کا حق نہیں ہے جس کا ان (رسول اللہ اور آپ کے دونوں صحابہ) کو تھا، یعنی اطاعت، تائید اور وفاداری کا حق، جو حضرت عثمان نے اپنے پیش رووں کا خود پر لازم سمجھا اور اسے ادا بھی کیا اسی طاعت و فرمانبرداری کی وہ اپنے ماتحتوں سے خواہش رکھتے تھے چنانچہ معمر کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”أَفَلَيْسَ لِي عَلَيْكُمْ مِثْلُ الَّذِي كَانَ لَهُمْ عَلَيَّ؟“ (۳)۔ کیا میرا تم پر اتنا حق

نہیں ہے جتنا کہ اُن کا مجھ پر تھا؟

فَمَا هَذِهِ الْأَحَادِيثُ؟

مراد عبید اللہ بن عدی کی بات اور اس جیسی دوسری چہ گوئیاں ہیں جو مختلف ذرائع سے حضرت عثمان کو پہنچتی رہیں، اور وہ یہی تھیں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ، ولید کو معزول کیوں نہیں کرتے، سزا کیوں نہیں دے رہے، اور حضرت سعد ابن ابی وقاص کو کیوں معزول کیا ہے وغیرہ وغیرہ۔

اور ان تمام اعتراضات کے حوالے سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا موقف کیا تھا، وہ کیا جواب دیتے

(۱) فتح الباری: ۷۰/۹

(۲) صحيح البخاري، باب هجرة الحبشه، رقم: ۳۸۷۲

(۳) صحيح البخاري، رقم: ۳۸۷۲



تھے یہ ابھی مختصر بیان کیا جا چکا ہے۔ تو یہاں انہوں نے رعایا سے طاعت و وفاداری کی خواہش ظاہر کی، شورش بپا کرنے پر شکایت کی اور فرمایا یہ کیا باتیں اور کیا کہانیاں ہیں؟ (۱)۔

فَأَمْرُهُ أَنْ يَجْلِدَهُ

کشمینی کی روایت میں ”أَنْ يَجْلِدَهُ“ بالضمیر ہے (۲)۔

جب کہ ابوذر عن الجموی والمستملی کے نسخوں میں اسقاط ضمیر کے ساتھ ہے یعنی بغیر ضمیر منصوب کے (۳)۔ حضرت عثمان نے حد میں تاخیر اس لئے فرمائی تھی کہ وہ تحقیق اور تفتیش کرنا چاہ رہے تھے اور جب تحقیق سے معلوم ہوا کہ ولید نے اس فعل کا ارتکاب کیا ہے تو حد جاری کر دی (۴)۔ قسطلانی فرماتے ہیں:

”وإنما آخر عثمان إقامة الحد عليه ليكشف عن حال من شهد عليه

بذلك فلما وضع له ذلك الأمر عزله وأمر علياً بإقامة الحد عليه“ (۵)۔

ولید کے خلاف گواہی کس نے دی؟

ولید کے خلاف جن دو افراد نے گواہی دی تھی ان میں سے ایک عمران مولیٰ عثمان تھے اور دوسرے

الصعب بن جثامة یا جثامة بن الصعب بن جثامة اور یہ صحابی تھے (۶)۔

دوسرا قول یعنی جثامة بن صعيب بن جثامة کا قول طبری نے ذکر کیا ہے، جب کہ ایک اور روایت یہ ہے

کہ گواہی دینے والوں میں سے ابو زینب بن عوف الاسدی اور ابو مورع الاسدی بھی ہیں اور ایک قول یہ بھی ہے کہ ابو زینب، ابو مورع، جندب ابن زہیر الازدی اور سعد بن مالک الاشعری یہ سب گواہی دینے والوں میں شامل

(۱) فتح الباری: ۷۰/۹

(۲) فتح الباری: ۷۰/۹

(۳) إرشاد الساری: ۱۸۸/۸

(۴) اگرچہ بعض محققین کا کہنا ہے کہ ولید پر بعض اہل کوفہ نے ازراہ تعصب الزام لگایا تھا جب کہ ابن عبد البر نے اس کی تردید کی ہے۔ دیکھئے، بذل المجہود فی حل أبي داود: ۵۷۲/۱۲۔

(۵) إرشاد الساری: ۱۸۸/۸

(۶) فتح الباری: ۷۱/۹، وإرشاد الساری: ۱۸۸/۸

ہیں (۱)۔

## کوڑوں کی تعداد میں اختلاف

یہاں اس روایت میں ”فَجَلَدَهُ ثَمَانِينَ“ کے الفاظ ہیں یعنی اسی کوڑے مارے جب کہ معمر کی باب ”هجرة الحبشة“ والی روایت میں الفاظ ہیں، ”فَجَلَدَ الْوَلِيدَ أَرْبَعِينَ جَلْدَةً“ یعنی ولید کو چالیس کوڑے لگائے (۲)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ، معمر والی روایت کو رائج قرار دیتے ہوئے فرماتے ہیں:

”وهذه الرواية أصح من رواية يونس، والوهم فيه من الرواي عنه

شبيب بن سعيد“ (۳)۔

یعنی معمر والی روایت زیادہ صحیح ہے اور یہاں جو ”ثمانین“ کا ذکر ہے تو یہ دراصل یونس سے روایت کرنے والے یعنی شبيب بن سعيد کو وہم ہوا ہے معمر کی روایت کی تائید مسلم کی ایک روایت سے بھی ہوتی ہے، یہ روایت ابوساسان سے مروی ہے اور اس کے الفاظ یہ ہیں:

”شهدت عثمان بن عفان، أتني بالوليد قد صلى الصبح ركعتين ثم قال

أزيدكم؟ فشهد عليه رجلا: أحدهما حمران أنه شرب الخمر وشهد آخر أنه

راه يتقياً، فقال عثمان: إنه لم يتقياً حتى شربها، فقال: يا علي! قم فاجلده، فقال

علي قم يا حسن! فاجلده. فقال الحسن: ولّ حازّها من تولّى قارّها! فكأنه

وجد عليه. فقال: قم يا عبد الله بن جعفر! قم فاجلده، فجلده وعلي يعضّ حتى

بلغ أربعين، فقال: أمسك، ثم قال: جلد النبي صلى الله عليه وسلم أربعين، وأبو

بكر أربعين، وعمر ثمانين (۱)، وكلّ سنة وهذا أحب إليّ“ (۲)۔

(۱) تاریخ الطبری: ۶۱۱/۲، وفتح الباری: ۷۱/۹

(۲) دیکھئے، صحیح البخاری، رقم: ۳۸۷۳

(۳) فتح الباری: ۷۱/۹

(۱) حضرت عمر کے زمانے تک اس کی کوئی حد متعین نہ تھی پھر حضرت عمرؓ نے صحابہ سے مشورہ لیا حضرت علیؓ نے انہیں ۸۰ کوڑے =

ابو ساسان کہتا ہے میں حضرت عثمان کے پاس حاضر تھا کہ ولید بن عقبہ کو لایا گیا جس نے صبح کی نماز پڑھی تھی اور دو رکعتیں پڑھنے کے بعد کہا تھا کہ کیا مزید نماز پڑھاؤں؟ (اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ نہ جانتا تھا کہ فجر کی دو ہی رکعتیں ہوتی ہیں اور یہ نہ جانتا ظاہر ہے اسی لئے تھا کہ انہیں ہوش نہ رہا تھا اور ان کا توازن بگڑ گیا تھا)۔

چنانچہ دو آدمیوں نے ان کے خلاف گواہی دی ایک تو عمران نے گواہی دی کہ انہوں نے شراب پی ہے، اور ایک دوسرے آدمی نے یہ گواہی دی کہ انہوں نے قے کی کوشش کرتے ہوئے انہیں دیکھا ہے، عثمان نے کہا انہوں نے قے کی کوشش اسی لئے کی ہے کہ انہوں نے شراب پی ہے، اس لئے انہوں نے کہا، علی کھڑے ہو کر ان کو کوڑے مارو! علی رضی اللہ عنہ نے (اپنے بیٹے) حسن سے کہا، اٹھ کر انہیں کوڑے مارو۔

حضرت حسن نے ان پر ناراضگی کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ اس کی گرمی بھی اب اسے برداشت کرنے دے جو اس کی سردی سے فائدہ اٹھا تا رہا، یعنی ان کے بھلے دنوں اور حکومت سے مستفید ہونے والے ہی اب اس برے وقت میں بھی ان کے حوالے سے اپنی ناخوشگوار اور کڑوی ذمہ داریاں پوری کریں، حضرت عثمان وغیرہ پر تعریف تھی کہ انہوں نے جب قرابت داری یا کسی اور وجہ سے ولید کو گورنر بنایا تو اب ان کا جرم ثابت ہونے پر سزا بھی وہ خود ہی دیں، ہم کیوں دیں کہ مزوں کے لئے تو خود ہوں اور سزاؤں کے لئے پھر ہم؟

پھر حضرت علی نے عبد اللہ بن جعفر کو حکم دیا تو انہوں نے کھڑے ہو کر کوڑے مارنے شروع کر دیئے اور حضرت علی کوڑے گنتے رہے۔ یہاں تک کہ جب انہوں نے چالیس کوڑے مارے تو حضرت علی نے کہا، اب رک جاؤ۔ پھر کہا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چالیس کوڑے مارے ہیں، ابو بکر نے بھی چالیس ہی کوڑے مارے اور عمر نے اسی کوڑے مارے، لہذا دونوں سنت سے ثابت ہیں۔ اور مجھے یہی (چالیس کوڑے) پسند ہیں۔

### حدّ شرب خمر میں شوائع کا مذہب

حافظ صاحب نے بڑے واضح طور پر چالیس کوڑوں والی روایت کو ترجیح دی ہے اور ان کے صبیح سے یہ

= لگانے کا مشورہ دیا۔

قال مالك ..... ان عمر بن الخطاب استشار في الخمر يشربها الرجل فإنه إذا شرب سكر .....

فجلد عمر في الخمر ثمانين (أوجز المسالك: ۵۰۸/۱۵)

(۲) صحيح مسلم، كتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۴۴۵۷

بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک چالیس کوڑے ہی شربِ خمر کی حد ہے، یہی امام شافعی رحمہ اللہ کا مذہب ہے جیسا کہ قسطلانی نے بھی کہا ہے اور ان کا مستدل معمر کی متذکرہ بالا روایت ہے۔ قسطلانی کہتے ہیں:

”ومذہب الشافعي أن حدَّ الخمر أربعون لِمَا سبق في رواية معمر،  
وحدیث مسلم عن أنس كان النبي صلى الله عليه وسلم يضرب في الخمر  
بالجرید والنعال أربعين نعم للإمام أن يزيد على الأربعين قدرها إن راه، لما  
سبق عن عمر وراه علي حيث قال: وهذا أحب إلي كما في مسلم“ (۱)۔

یعنی امام شافعی کے ہاں حدِ خمر چالیس کوڑے ہیں جیسا کہ معمر کی روایت میں ہے،  
اور مسلم کی حدیث ہے جو انس سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شراب کی سزا جرید  
اور جوتوں سے چالیس ضربیں لگا کر دیتے تھے۔ ہاں! امام (خلیفہ) اگر مناسب جانے تو  
اس میں اضافہ بھی کر سکتے ہیں جیسا کہ حضرت عمر کے حوالے سے تفصیل آگئی ہے کہ انہوں  
نے اتنی کوڑے لگائے اور (ایک قول کے مطابق) حضرت علی نے بھی اسی کے متعلق فرمادیا  
کہ یہ مجھے زیادہ پسند ہیں۔

یعنی چالیس سے زائد کوڑے حد تو نہیں ہے البتہ میری رائے میں یہ زیادہ بہتر  
ہے کہ اتنی کوڑے ہوں نہ کہ چالیس، معلوم ہوا کہ یہ چالیس سے زائد کی مقدار رائے پر ہے  
اور امیر کا صواب دیدی عمل ہے۔

قسطلانی مذہبِ شافعی کی مزید توضیح و توجیہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”لأنه إذا شرب سكر وإذا سكر هذى وإذا هذى افترى وحده الافتراء

ثمانون“ (۲)۔

یعنی اتنی کوڑے اس لئے ہیں کہ شراب پینے والا جب پیتا ہے تو اسے نشہ ہو جاتا  
ہے اور نشہ والا پھر الٹی سیدھی باتیں کرتا ہے اور الٹی سیدھی باتیں کرنے والا جھوٹ بولتا ہے

اور جھوٹ کی سزا (کذب محصنات کی حد) اسی کوڑے ہیں، اس لئے اسے بھی اسی کوڑے لگنے چاہئیں۔

پھر امام شافعی کے ان دونوں اقوال - چالیس کوڑے والے اور اسی کوڑے والے - میں تطبیق یوں بیان کی گئی ہے کہ چالیس کوڑے تو حد ہیں، جب کہ بقیہ چالیس تعزیر کے طور پر لگائے جائیں گے۔ یعنی اگر امام اس کی ضرورت محسوس کرتا ہے تو یہ بھی جاری کر دے اور نہ محسوس کرے تو نہ لگوائے۔

امام شافعی کے اس قول کو قسطلانی نے ذکر کیا ہے اور فرمایا:

”وهذه الزيادة على الحد تعازير لاحد وإلا لما جاز تركه“ (۱)۔ یہ

زیادت جو حد پر ہے یہ تعزیر ہے نہ کہ حد، ورنہ اس کو چھوڑنا پھر جائز نہ ہوتا۔

اور نووی، امام شافعی اور دوسرے فقہائے امت کے مذاہب بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”واختلف العلماء في قدر حد الخمر، فقال الشافعي وأبو ثور وداود

وأهل الظاهر وآخرون: حده أربعون. قال الشافعي رضي الله عنه: ولإمام أن

يبلغ به ثمانين، وتكون الزيادة على الأربعين تعزيرات على تسببه في إزالة

عقله، وفي تعرضه للقتل وأنواع الإيذاء وترك الصلاة وغير ذلك.....

ونقل القاضي عن الجمهور من السلف والفقهاء منهم: مالك وأبو حنيفة

والأوزاعي والثوري وأحمد وإسحاق رحمهم الله تعالى إنهم قالوا حده

ثمانون، واحتجوا بأنه الذي استقر عليه إجماع الصحابة وأن فعل النبي صلى

الله عليه وسلم لم يكن للتحديد ولهذا قال في الرواية الأولى نحو أربعين“ (۲)۔

امام نووی نے امام شافعی، ابو ثور، داود ظاہری وغیرہ کے حوالے سے ایک بات تو یہ کہہ دی ہے کہ ان کے

نزدیک حد خمر چالیس کوڑے ہیں، دوسری بات یہ کہ وہ چالیس سے زائد کے بھی وہ قائل ہیں، مگر وہ امام کی

صوابدید پر ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ حد نہیں بلکہ تعزیر ہیں۔

## حنفیہ اور جمہور کا مذہب

جب کہ امام ابو حنیفہ، مالک، اوزاعی، سفیان ثوری، امام احمد، امام اسحاق وغیرہ کے نزدیک اسی کوڑے ہی حد ضرر ہے، اسے قاضی عیاض نے جمہور کا قول قرار دیا ہے اور اسی کو ثابت باجماع الصحابہ کہا ہے۔ اور جہاں تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے منقول ہے کہ آپ نے چالیس کوڑے لگائے تو یہ تحدید اور تعین کے لئے نہیں ہے یہی وجہ ہے کہ ایک روایت میں ”نحو أربعین“ کے الفاظ ہیں یعنی چالیس کے لگ بھگ۔

جب کہ امام شافعی وغیرہ کی دلیل یہی چالیس کی عدد کی تصریح ہے۔ اور حضرت عمر کے چالیس مزید کوڑوں کو امام شافعی اس لئے تعزیر فرماتے ہیں کہ اس کا امام کو اختیار ہے چنانچہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابوبکر سے چالیس کوڑے لگانا ہی منقول ہے اور حضرت عمر سے اسی۔ سونبی علیہ الصلوٰۃ والسلام اور حضرت ابوبکر کا یہ چالیس مزید کوڑے چھوڑنا اور عمر کا اسے اختیار کرنا اس حوالے سے امام کے اختیار اور صوابدید کی دلیل ہے۔

نووی اسی تفصیل کو بیان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”و حجة الشافعي وموافقيه، أن النبي صلى الله عليه وسلم إنما جلد أربعين كما صرح به في الرواية الثانية وأما زيادة عمر فهي تعزيرات، والتعزير إلى رأي الإمام إن شاء فعله وإن شاء تركه بحسب المصلحة في فعله وتركه فراه عمر ففعله ولم يره النبي صلى الله عليه وسلم ولا أبو بكر ولا علي ففسر كونه، وهكذا يقول الشافعي رضي الله عنه: إن الزيادة إلى رأي الإمام“ (۱)۔

امام شافعی اور ان کی موافقت کرنے والوں کی رائے کی حجت یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چالیس کوڑے لگائے جیسا کہ دوسری روایت میں اس کی تصریح ہے، اور جہاں تک حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس میں اضافے کا تعلق ہے تو وہ تعزیرات میں سے ہے اور تعزیر امام کے صوابدید پر ہوتی ہے اگر وہ چاہے تو کر دے اور چاہے تو چھوڑ دے

چاہے کرنے میں مصلحت ہو یا چھوڑنے میں، چنانچہ عمر کی رائے یہ ہوئی کہ ہونی چاہیے سو انہوں نے جاری کر دی اور رسول اللہ، حضرت ابو بکر اور علی کی رائے یہ ہوئی کہ نہ ہونی چاہیے سو انہوں نے ترک کر دی۔ اسی طرح امام شافعی فرماتے ہیں کہ زیادت (عن الحد) امام (المسلمین) کی رائے پر ہے۔

جہاں تک تعلق ہے مذہب حنفیہ کا تو وہ جیسا کہ بیان کیا گیا ہے مکمل اتنی کوڑوں کو حد قرار دینے کا ہے اور ان میں کچھ کے حد ہونے اور بقیہ کے تعزیر ہونے کو امام ابو حنیفہ اور دوسرے ائمہ متبوعین تسلیم نہیں کرتے۔

### حنفیہ کے دلائل

حنفیہ کی دلیل اجماع صحابہ ہے جیسا کہ یہاں قاضی عیاض اور نووی کے حوالے سے بھی کہا گیا ہے اور صاحب ہدایہ بھی کہتے ہیں:

”وَحَدُّ الْخَمْرِ وَالسَّكَرِ فِي الْحَرِّ ثَمَانُونَ سَوْطاً لِأَجْمَاعِ

الصَّحَابَةِ“ (۱)۔

یعنی شراب اور نشے کی حد آزاد آدمی کے لئے اتنی کوڑے ہیں، اجماع صحابہ کی بناء پر۔

اس اجماع کی تفصیل یہ ہے کہ شرب خمر کی حد پہلے تھی چالیس کوڑے، بلکہ جوتوں، گھونسوں اور کپڑوں وغیرہ سے مارنے کو کافی سمجھا جاتا تھا پھر حضرت عمر کے زمانے میں انہوں نے چالیس کوڑے مقرر کئے اور پھر جب ان کے عہد خلافت کے اخیر میں اس میں لوگوں کے بکثرت بتلا ہونے کا سلسلہ شروع ہوا تو حضرت عمر نے اتنی کوڑے مارنا شروع کر دیا اور یہ چونکہ صحابہ کے سامنے اور ان کی موجودگی میں تھا اور اس پر کسی نے اعتراض بھی نہ کیا اس لئے اسے ثابت بالا جماع قرار دیا گیا۔

امام بخاری نے سائب بن یزید کی روایت نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”كُنَّا نَوْتِي بِالشَّارِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَأَمْرَةَ أَبِي بَكْرٍ وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ، فَنَقُومُ إِلَيْهِ بِأَيْدِينَا وَنَعَالِنَا وَأَرْدِينَا حَتَّى

كان اخر إمرة عمر فجلد أربعين حتى إذا عتوا وفسقوا جلد ثمانين“ (۱).

یعنی عہد نبوی میں ہمارے پاس شاربِ خمر کو لایا جاتا تھا پھر ابو بکر کے دور امامت میں اور خلافتِ عمر کے کچھ ابتدائی حصے میں تو ہم اٹھ کر اسے ہاتھوں (گھونسوں)، جوتوں اور چادروں سے مارتے یہاں تک کہ جب عمر کی خلافت کا آخری دور آیا تو انہوں نے چالیس کوڑے مارے، پھر جب لوگ سرکشی اور فتنے میں مبتلاء ہوئے تو انہوں نے اسی کوڑے لگائے۔

علامہ عینی فرماتے ہیں:

”جلد ثمانين بحضرة أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فلم يُنكر عليه أحد منهم فحمل الإجماع“ (۲).

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی کوڑے صحابہ رسول کی موجودگی میں مارے اور ان میں سے کسی نے اس پر اعتراض نہیں کیا لہذا اسے اجماع قرار دیا گیا۔ اسی طرح امام مسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے وہ فرماتے ہیں:

”أن نبيَّ الله صلى الله عليه وسلم جلد في الخمر بالجريد والنعال ثم جلد أبو بكر أربعين، فلما كان عمرُ ودنا الناس من الرِّيف والقرى، قال ما ترون في جلد الخمر؟ فقال عبد الرحمن بن عوف أرى أن تجعلها كأقل الحدود قال فجلد عمر ثمانين“ (۳).

یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جوتوں وغیرہ سے سزا دیتے تھے پھر ابو بکر نے چالیس کوڑے مارنے شروع کر دیئے اور جب سیدنا عمر کا زمانہ آیا اور لوگ دیہاتوں وغیرہ تک پھیل گئے تو انہوں (عمر) نے لوگوں سے کہا کہ حدِ خمر آپ کی رائے میں کتنی ہونی

(۱) صحيح البخاري، كتاب الحدود، باب الضرب بالجريد والنعال، رقم: ۶۷۷۹

(۲) البناية شرح الهداية: ۳۵۶/۶

(۳) صحيح مسلم، كتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۴۴۵۴



چاہیے؟ اس کے جواب میں عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے کہا، سب سے کم حد کی مقدار اسی کوڑے ہیں، سوا سی کوڑے ہی ہوں، اور حضرت عمر نے اسی کوڑے جاری کر دیئے۔

### مذہب شافعی پر اعتراض

امام شافعی اور ان کے ہم رائے فقہاء پر ایک اعتراض تو یہ ہوتا ہے کہ ان کے ہاں چالیس کوڑے تعزیر کے قرار دیئے جا رہے ہیں جب کہ تعزیر کے متعلق امام مسلم نے باب ”قدر أسواط التعزیر“ کے تحت ابو بردۃ الانصاری رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”لا يُجْلَد أَحَدٌ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ“ (۱)۔

یعنی حد کے علاوہ کسی کو (تعزیراً) دس سے زیادہ کوڑے نہ مارے جائیں۔

دوسرا اعتراض یہ وارد ہوتا ہے کہ تعزیر کی مقدار تو حد سے لازمی طور پر کم ہونی چاہیے جب کہ یہاں وہ

اس کے برابر ہے؟

### شواہد کا جواب

اس کے جواب میں یہ کہا گیا ہے کہ یہاں چونکہ جنائتیں زیادہ ہیں اس لئے تعزیرات بھی ایک سے زیادہ ہیں، مگر یہ جواب اس لئے تسلی بخش نہیں ہے کہ اس طرح تو پھر اسی سے زیادہ کوڑے مارنا بھی تعزیراً جائز ہونا چاہیے کیونکہ جنایتوں کی کوئی حد نہیں، حالانکہ وہ (اسی سے زیادہ کوڑے تعزیر میں) ممنوع ہیں۔

اس لئے دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ یہ وہ واحد حد ہے جس کی کچھ مقدار (یعنی چالیس کوڑے) تو حتمی ہے جب کہ کچھ امام کی صوابدید پر معلق ہے (۲)۔

### مذہب حنفی کی تائید و ترجیح

جب کہ مذہب حنفیہ کی ایک تو اس بات سے تائید ہوتی ہے کہ حضرت علی کا ارشاد ہے:

(۱) صحیح مسلم، کتاب الحدود، باب قدر أسواط التعزیر، رقم: ۴۴۶۰

(۲) إرشاد الساري: ۱۸۸/۸

”ما كنتُ أقيم على أحدٍ حداً فموت فيه فأجد منه في نفسي إلا حداً الخمر لأنه إن مات وديته لأن رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يسنه“ (۱)۔

”میں کسی بھی (مجرم) پر اگر حد جاری کر دوں اور وہ مر جائے تو مجھے کوئی قلق نہ ہوگا البتہ اگر شرابی کو حد کے دوران موت آجائے تو میں اس کی دیت ادا کروں گا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی کوئی حد مقرر نہیں کی ہے۔“

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ چالیس کوڑے بطور حد مقرر ہونا ہی محل نظر ہے لہذا چالیس اور اسی کوڑوں میں تطبیق کی یہ صورت تو قابل قبول نہیں ہے کہ بعض کو حد اور بعض کو تعزیر کہا جائے یا بعض کو حتمی اور بعض کو صوابدیدی قرار دیا جائے ہاں یہ تاویل اور توجیہ قرین قیاس ہے کہ پہلے اس کی کوئی حد مقرر نہیں تھی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مشاورت سے اس کی مقدار متعین کر دی اور اسے اجماع صحابہ نے قطعی اور معتبر بھی بنا دیا۔

دوسری اس بات سے اس کی تائید ہوتی ہے کہ کم سے کم حد کی مقدار اسی کوڑے ہی ہے جیسا کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف کے حوالے سے نقل کیا گیا لہذا اس سے کم سزا کو حد نہیں قرار دیا جاسکتا (۲)۔

اور تیسری بات یہ ہے کہ جہاں چالیس کوڑوں کا ذکر ہے وہ بھی دراصل اسی ہی کوڑے تھے جیسا حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت مسلم نے نقل کی ہے:

”فجلده بجریدتین نحو أربعین“ (۳)۔ دو ٹہنیوں سے اس کو چالیس ضربیں لگائیں۔

اس کا اگرچہ بعض حضرات نے یہ معنی کیا ہے کہ دو جریدوں سے کچھ کچھ ضربیں مار کر چالیس کوڑے پورے کئے، تاہم ہمارے حضرات اس کا مطاب یہ بتاتے ہیں کہ دو جریدوں سے چالیس چالیس کوڑے لگائے اور دونوں کا مجموعہ اسی تک پہنچا (۴)۔

## آثار صحابہ سے مذہب حنفی کی تائید

ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں حضرت علی کا اثر نقل کیا ہے:

(۱) صحیح مسلم، کتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۴۴۵۸

(۲) دیکھئے، صحیح مسلم، کتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۴۴۵۴

(۳) صحیح مسلم، کتاب الحدود، باب حد الخمر، رقم: ۴۴۲۷

(۴) شرح النووي علی مسلم: ۲۱۵/۱۱

”حدُّ النبیذ ثمانون“ (۱). نبیذ پینے کی حد اسی کوڑے ہیں۔

اور حضرت عمر کے متعلق نقل کیا ہے:

”ان عمر ضرب فی الخمر ثمانین“ (۲). کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے

شراب پینے کی سزا اسی کوڑے مار کر دی۔

ابن عباس کا اثر نقل کیا ہے:

”فی السكر من النبیذ ثمانون“ (۳). نبیذ پینے سے نشہ ہو جائے تو اس میں

اسی کوڑے ہیں۔

شقیق الصبی سے روایت کیا ہے:

”فیہ الحد یضرب ثمانین“ (۴). اس میں حد ہے، جس کی مقدار اسی کوڑے ہیں (۵)۔

۳۴۹۴ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بْنُ بَرِيعٍ : حَدَّثَنَا شَاذَانُ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ أَبِي عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كُنَّا فِي زَمَنِ النَّبِيِّ ﷺ لَا نَعْدِلُ بِأَبِي بَكْرٍ أَحَدًا ، ثُمَّ عُمَرُ ، ثُمَّ عُثْمَانُ ، ثُمَّ تَرَكُ أَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ لَا نَفَاضِلُ بَيْنَهُمْ . تَابَعَهُ عَبْدُ اللَّهِ ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ . [ ر : ۳۴۵۵ ]

(۱) مصنف ابن ابی شیبہ: ۴۳۱/۱۴، رقم: ۲۸۹۹۰

(۲) مصنف ابن ابی شیبہ: ۴۳۳/۱۴، رقم: ۲۸۹۹۹

(۳) مصنف ابن ابی شیبہ: ۴۳۲/۱۴، رقم: ۲۸۹۹۵

(۴) مصنف ابن ابی شیبہ: ۴۳۲/۱۴، رقم: ۲۸۹۹۶

(۵) یہاں حنفیہ، شافعیہ اور مالکیہ کے درمیان یہ بھی ایک اختلاف ہے کہ شراب کی تہ کی بنیاد پر حد جاری کی جائے گی یا نہیں

حنفیہ اور شافعیہ کہتے ہیں نہیں اور مالکیہ کا کہنا ہے جاری ہوگی حدیث باب امام مالک کی دلیل ہے۔

انظر بذل المجہود: ۵۷۰/۱۲

(۳۶۹۸) الحدیث مر تخریجہ فی فضل ابی بکر بعد النبی صلی اللہ علیہ وسلم ، رقم: ۳۷۶۶

## تراجم رجال

## مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ

یہ محمد بن حاتم بن یزید البصری ہیں، ان کے احوال کتاب الصلاة، باب ”الصلاة إلى العنزة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## شَاذَانُ

یہ الاسود بن عامر الشامی البغدادی ہیں۔ ”شاذان“ کے لقب سے ملقب ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”حمل العنزة مع الماء في الاستنجاء“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ

ان کے احوال کتاب العلم، باب ”السؤال والفتيا عند رمي الجمار“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔ الماجشون بضم النون بھی ہو سکتا ہے اور اس طرح یہ عبدالعزیز کی صفت ہوگی، اور بکسر النون ہو تو ابی سلمہ کی صفت ہوگی اور ویسے دونوں ہی اس سے متصف ہوئے ہیں (۲)۔

## عُبَيْدُ اللَّهِ

یہ عبید اللہ بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر العمری ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”التبرز في البيوت“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## نَافِعُ

یہ نافع مولیٰ عبداللہ بن عمر مشہور تابعی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”ذكر العلم والفتيا في المسجد“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) كشف الباري: ۵۱۸/۴

(۲) إرشاد الساري: ۱۸۸/۸، وعمدة القاري: ۲۰۵/۱۵

(۳) كشف الباري: ۶۵۱/۴

## ابن عمر

یہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”الایمان وقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم“ بنی الاسلام علی خمس کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## خلفائے اربعہ میں فضیلت کا مسئلہ اور حضرت علی کا مرتبہ

یہ حدیث فضائل ابی بکر میں گزر چکی ہے اور وہیں اس کی ضروری تشریح بھی آگئی ہے، خلفاء ثلاثہ یعنی حضرت ابوبکر، حضرت عمر اور حضرت عثمان کی اسی ترتیب ذکر کی کے مطابق فضیلت کا جہاں تک تعلق ہے، تو اس میں تو کوئی مسئلہ نہیں ہے اور یہ اہل سنت والجماعت کا متفقہ موقف ہے کہ ابوبکر افضل الصحابہ ہیں، ان کے بعد عمر اور پھر عثمان رضی اللہ عنہ اور اس حوالے سے حدیث باب کے علاوہ ترمذی کی بھی روایت ہے، جسے انہوں نے ”صحیح غریب“ کہا ہے اور اس کے الفاظ یہ ہیں: ”کنا نقول ورسول اللہ حی، ابوبکر وعمر وعثمان (۲)۔ اور طبرانی کی روایت اس سے بھی زیادہ صریح ہے۔ جس کے الفاظ ہیں:

”کنا نقول: ورسول اللہ حی، أفضل هذه الأمة بعد نبیہا

ابوبکر وعمر وعثمان، فیسلم ذلك رسول اللہ فلا ینکرہ“ (۳)۔

مگر سوال یہ ہے کہ اس ظاہری مفہوم کا بیان ہی اگر اس حدیث کا منشاء و مراد ہے تو پھر تو حضرت علی کسی شمار میں ہی نہیں ہیں، حالانکہ ان کا چوتھا مرتبہ تو اہل سنت کے ہاں مسلم ہے..... اس کے متعلق علامہ خطابی رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”إنما لم يذكر ابن عمر علياً لأنه أراد الشيوخ وذوي الاسنان الذين كان

رسول اللہ إذا حزبه أمرٌ شاورهم وكان علي في زمانه حديث السن ولم يُرد ابن

عمر الا زراء بعلي ولا تأخره ورفعه عن الفضيلة بعد عثمان، فضله مشهور لا ینکرہ

(۱) كشف الباري: ۶۳۷/۱

(۲) فتح الباري: ۷۲/۹

(۳) سنن الترمذی، باب في مناقب عثمان، رقم: ۳۷۰۷

ابن عمر ولا غيره من الصحابة وإنما اختلفوا في تقديم عثمان عليه“ (۱)۔

یعنی حضرت ابن عمر راوی حدیث نے جو حضرت علی کا ذکر نہیں کیا اس کی وجہ یہ ہے کہ ابن عمر بڑی عمر والے ان حضرات کا ذکر کرنا چاہ رہے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوتے تھے اور آپ کو جب کوئی اہم مسئلہ درپیش ہوتا تو آپ ان سے مشاورت کرتے، اور حضرت علی رضی اللہ عنہ اس وقت نو عمر تھے اور اس قابل نہ تھے کہ ان سے رائے لی جائے۔ لہذا حضرت علی کا نام اس لئے ترک نہیں کیا گیا کہ وہ صاحب فضیلت یا اپنے بعد والے صحابہ سے افضل نہ تھے اور نہ ابن عمر ان کی توہین و تحقیر کرنا چاہتے تھے۔ بلکہ صرف نو عمر ہونے کی وجہ سے ان کا ذکر نہیں کیا گیا۔ ورنہ ان کی فضیلت تو مشہور ہے اس کا ابن عمر یا کوئی اور انکار نہیں کر سکتا، اختلاف اگر ہے تو وہ اس میں ہے کہ علی کیا عثمان سے بھی افضل ہیں یا عثمان افضل ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے خطابی کی اس رائے کو مسترد کیا اور فرمایا، حضرت علی کا ذکر نہ کرنے کی وجہ صرف ان کی نوعمری کو قرار دینا درست نہیں ہے، کیونکہ عمر کا فضیلت میں کوئی اثر اور دخل نہیں ہوتا اور چونکہ جمہور اہل سنت کے ہاں حضرت عثمان کے بعد حضرت علی ہی کا سب سے افضل ہونا، پھر عشرہ مبشرہ کا بقیہ تمام صحابہ سے اور اہل بدر کا دوسروں (غیر بدریین) سے افضل ہونا، محقق اور مسلم ہے اس لئے وہ (جمہور اہل سنت) اس روایت کی تاویل پر متفق ہیں، چنانچہ ایک تاویل تو یہ کی گئی ہے کہ حضرت ابن عمر نے جو حضرات اصحاب ثلاثہ کے درمیان تفصیل کی ترتیب ذکر کی ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ صحابہ تفصیل کے باب میں اجتہاد کرتے تھے تو ان تین حضرات کی فضیلت بہ ترتیب مذکور تو بالکل واضح ہوتی تھی، چنانچہ اسے بالجزم ذکر کیا جاتا تھا جب کہ دوسرے حضرات کا درجہ بالجزم ذکر نہیں کیا جاتا اور تنصیص اس وقت کسی کی فضیلت پر نہیں ہوئی تھی (۲)۔

اس کی تائید بزار کی ایک روایت سے ہوتی ہے جو حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے اور اس

کے الفاظ یہ ہیں:

(۱) المعجم الكبير: ۱۲/۲۸۵، رقم: ۱۳۱۳۲

(۲) فتح الباری: ۷۲/۹

”کنا نتحدث أن أفضل أهل المدينة علي بن أبي طالب“ (۱)۔

ہم کہا کرتے تھے کہ مدینہ والوں میں سب سے بہتر علی بن ابی طالب ہیں۔

یہاں یہ تصریح کی گئی ہے کہ یہ صحابہ کی آپس کی بات ہوتی تھی اور وہ اپنی آراء کا اظہار کرتے ہوئے یہ کہا کرتے تھے۔

### حضرت علی رضی اللہ عنہ کے افضل الصحابہ ہونے کا تاثر

پھر اگر یہ کہا جائے کہ اس سے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ کا سب سے افضل ہونا معلوم ہوتا ہے جب کہ روایت باب میں حضرت ابو بکر کی افضلیت مذکور ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضرت ابن مسعود کے اس قول کا تعلق حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد کے زمانے سے ہے۔ اور اس زمانے میں موجود لوگوں میں حضرت علی کے افضل ترین قرار دیئے جانے میں کوئی تشویش کی بات نہیں ہے (سوائے اس کے کہ اُن کا عثمان سے افضل ہونا لازم آئے گا اور اس کا ذکر آگے آ رہا ہے)۔

بہر حال ابن عمر کی حدیث باب سے صحابہ میں ابو بکر، عمر اور عثمان رضی اللہ عنہم کا یکے بعد دیگرے افضل الصحابہ ہونا معلوم ہوتا ہے۔

رہی یہ بات کہ حضرت علی بھی تو اہل سنت کے ہاں اصحاب ثلاثہ کے بعد دوسروں سے افضل ہیں، جب کہ یہاں ان کا ذکر ہی نہیں ہے تو حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اصحاب ثلاثہ کی ترتیب فضیلت ابن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت باب جیسی روایات سے ثابت ہے جب کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا چوتھا نمبر سفینہ کی مرفوع روایت سے ثابت ہوتا ہے، جس میں ”الخلافة ثلاثون سنة ثم تصير ملكا“ کے الفاظ آئے ہیں یعنی خلافت (راشدہ) تیس سال ہوگی پھر بادشاہت آئے گی (۲)۔

### حضرت عثمان اور علی میں افضلیت کا مسئلہ

جہاں تک تعلق ہے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے درمیان تفاضل کا تو اس حوالے سے علامہ کرمانی نے امام شافعی اور احمد سے تفصیل عثمان کا قول نقل کیا ہے اور فرمایا، امام شافعی رحمہ اللہ

(۱) مسند البزار: ۵۵/۵، رقم: ۱۶۱۶

(۲) مسند احمد، رقم: ۲۱۹۲۸، وسنن الترمذی، باب ماجاء في الخلافة، رقم: ۲۲۲۶

نے اس کو اجماع صحابہ و تابعین سے ثابت شدہ قرار دیا ہے جب کہ امام مالک کا قول مشہور بھی یہی ہے اور پھر فرماتے ہیں:

”..... وكافة أئمة الحديث والفقه وكثير من المتكلمين“.

کہ یہی تمام ائمہ حدیث و فقہ اور بہت سارے متکلمین کا بھی مذہب ہے اور یہی ابو الحسن اشعری اور قاضی ابوبکر باقلانی کا بھی مذہب ہے، تاہم ان دونوں میں اس بات میں اختلاف ہے کہ کیا یہ تفضیل عثمان قطعی ہے یا ظنی؟ تو اشعری قول اول یعنی قطعیت کی طرف مائل ہیں جب کہ باقلانی اور امام الحرمین کا دوسرے قول (ظہیت) کی طرف میلان ہے (۱)۔

قسطانی اس کے ظنی ہونے کے قائلین کا مذہب ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”لم يقم عندنا دليل قاطع على تفضيل بعض الأئمة على بعض إذ العقل لا يدل على ذلك والأخبار الواردة في فضائلهم متعارضة ولا يمكن تلقى التفضيل ممن صنع إمامة المفضول ولكن الغالب على الظن أن أبا بكر رضى الله عنه أفضل الخلائق بعد الرسول ثم عمر أفضلهم بعده وتعارض الظنون في عثمان وعلي“.

یعنی ہمارے پاس بعض ائمہ کی بعض کے مقابلے میں افضلیت کی کوئی قطعی دلیل نہیں ہے؛ کیونکہ ظاہر ہے عقل تو اس کا تقاضا اور اس پر دلالت نہیں کرتی اور اخبار اس حوالے سے متعارض ہیں، اور غالب گمان یہی ہے کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد افضل الخلائق ہیں، ان کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ افضل ہیں اور پھر عثمان رضی اللہ عنہ اور علی رضی اللہ عنہ کی افضلیت میں ظنون (اور آراء) مختلف اور متعارض ہیں (لہذا یہ امر ظنی ہوا) (۲)۔

علامہ کرمانی رحمہ اللہ نے روایت باب میں افضلیت کے سلسلے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ذکر نہ



کئے جانے کے متعلق مزید فرمایا کہ اصولیین ”کنا نفعل“ (مثبت) کے صیغے سے تو تقریر ثابت کرتے ہیں اور اس صیغے میں تو اختلاف ہے جب کہ ”کنا لا نفعل“ (منفی) سے تو کسی کے ہاں تقریر ثابت نہیں ہوتی اور یہاں ”ثم نترك“ کا ”کنا لا نعدل“ پر عطف ہے جس کی تقدیر یہ ہوگی ”کنا نترك“۔ اور ”کنا نترك“، عدم فعل پر دال ہونے کی وجہ سے ”کنا لا نفعل“ کی طرح ہے لہذا اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ صحابہ نے بارہا اصحاب ثلاثہ کے بعد بقیہ صحابہ میں تفاضل کو چھوڑا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو دیکھ اور سن کر خاموش ہوئے لہذا معلوم ہوا کہ ان کے بعد کسی شخص کو بھی دوسروں سے افضل قرار دینا درست نہیں۔

یہ کہنا (کہ ترک تفاضل بالاستمرار سے عدم جواز تفاضل ثابت ہوتا ہے) اس لئے درست نہیں ہے کہ رسول اللہ کے سکوت علی استمرار الفعل سے تقریر ثابت ہوتی ہے نہ کہ سکوت علی استمرار الترتک سے۔

اور اگر بالفرض ثابت بھی ہو جائے تو چونکہ وہ عملیات کے قبیل سے نہیں ہے بلکہ اعتقادات کے قبیل سے ہے لہذا اس میں ”ظن“ کافی نہیں ہے۔ یقینی دلیل ہونی چاہیے۔ اور اگر ظنی دلیل کو بھی تسلیم کیا جائے تو پھر اس سے اتنی دلیل اس سے معارض ہے جس کی بناء پر یہ ناقابل اعتبار ہے۔

اور پھر صحابہ کا یہ عمل جس کا حضرت ابن عمر نے ذکر فرمایا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی زمانے میں ہوا ہوگا لیکن اس سے یہ کیسے لازم آتا ہے کہ آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے زمانے میں بعد میں بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی دوسروں سے افضلیت کا ذکر ہی نہیں آیا، ضرور آیا ہوگا خصوصاً جب کہ اس کا ذکر منقول بھی ہے۔ اور اگر ہم یہ بھی تسلیم کریں کہ ذکر نہیں آیا ہوگا تو یہ بھی مضرب نہیں ہے کیوں کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کی افضلیت پر اجماع ہے (۱)۔

شارحین حدیث کی ان تفصیلات سے یہ تو ضرور معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی تفضیل میں بعض اہل سنت کو تردد اور تامل ہے، یا حضرت علی رضی اللہ عنہ کی تفضیل علی عثمان کے بھی بعض اہل سنت قائل ہیں، یا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی علی رضی اللہ عنہ سے افضلیت اس قطعیت سے ثابت نہیں ہے جس سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی افضلیت ثابت ہے، چنانچہ علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”قلت في دعواه (اي: الكرماني) الإجماع نظر؛ لأن جماعة من

أهل السنة يقدمون علياً على عثمان رضي الله عنه“ (۱)

یعنی میں کہتا ہوں کرمانی کے دعوائے اجماع میں نظر و اشکال کی گنجائش ہے کیونکہ اہل سنت ہی کی ایک جماعت حضرت علی رضی اللہ عنہ کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ پر مقدم کرتی ہے۔

تاہم یہ بات پھر بھی ذہن میں رہے کہ عثمان رضی اللہ عنہ ہی افضل ہیں اور اس پر ہی اہل سنت والجماعت کا تقریباً اتفاق ہے۔

چنانچہ شارح العقيدة الطحاویہ علامہ ابن ابی العزرائشی کہتے ہیں:

”وترتيب الخلفاء الراشدين رضي الله عنهم أجمعين في الفضل

كترتيبهم في الخلافة“ (۲)۔

یعنی جو ترتیب خلافت ہے ابوبکر، عمر، عثمان، علی رضی اللہ عنہم میں وہی فضیلت کی بھی ترتیب ہے (۳)۔ اور آگے فرماتے ہیں:

”وقد روي عن أبي حنيفة تقديم علي على عثمان، ولكن ظاهر

مذهبه تقديم عثمان (على علي) وعلى هذا عامة أهل السنة“ (۴)۔

امام ابوحنیفہ سے ایک روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ کی فضیلت کی منقول ہے لیکن ظاہر مذہب ان کا بھی تقدیم عثمان کا ہے اور یہی عام اہل سنت کا مذہب ہے۔

تابعه عبد الله بن صالح

یعنی شاذان کی متابعت عبد اللہ بن صالح نے بھی کی ہے اور ابن صالح سے مراد عبد اللہ بن صالح الجعفی

المصری ہیں جو لیث کے کاتب ہیں، جب کہ ایک قول یہ ہے کہ یہ عبد اللہ بن صالح بن مسلم العجلی الکوفی ہیں، جو

(۱) عمدة القاري: ۲۰۶/۱۶

(۲) شرح العقيدة الطحاوية، ص: ۴۸۵

(۳) شرح العقيدة الطحاوية، ص: ۴۸۵

کتاب الثقات کے مؤلف ہیں اور یہ دونوں امام بخاری رحمہ اللہ کے شیوخ ہیں (۱)۔

امام بخاری رحمہ اللہ کی اس تعلیق کا مقصد یہ ہے کہ شاذان کی عبدالعزیز بن ابی سلمۃ الماشون سے روایت ثابت ہے، کیونکہ یہی روایت ابن صالح بھی عبدالعزیز بن ابی سلمۃ سے روایت کرتے ہیں۔

اور شاذان کی عبدالعزیز سے روایت ثابت کرنے کی ضرورت اس لئے پڑی کہ عباس الدوی نے یہ روایت شاذان سے ان الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے:

”عن الفرّج بن فضالة عن يحيى بن سعيد عن نافع“.

جس سے یہ وہم پیدا ہو سکتا تھا کہ شاذان نے شاید عبدالعزیز سے روایت نہیں لی ہے، تو امام بخاری نے متابع ذکر کر کے اس کی توثیق کر دی کہ عبدالعزیز بن ابی سلمۃ سے اس حدیث کی روایت درست ہے۔

اور گویا شاذان کے اس روایت میں دو شیوخ ہیں، عبدالعزیز اور فرج بن فضالہ۔ اسماعیلی نے بھی ابوعمار، الرمادی، عثمان بن ابی شیبہ اور کئی دوسرے حضرات کے طریق سے اسود بن عامر (یعنی شاذان) سے اسے روایت کیا ہے۔ اسی طرح عبدالعزیز سے اس کے غلام ابوسلمۃ الخزامی اور حجین بن المثنیٰ نے اسے روایت کیا ہے (۲)۔

### ترجمۃ الباب سے مناسبت

حدیث اور ترجمۃ الباب میں مطابقت یوں ہے کہ حدیث سے شیخین کے بعد حضرت عثمان کی افضلیت معلوم ہوتی ہے اور باب بھی ”مناقب عثمان“ کا ہے (۳)۔

۳۴۹۵ : حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ : حَدَّثَنَا عُمَانُ ، هُوَ ابْنُ مَوْهَبٍ ، قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ وَحَجَّ الْبَيْتَ ، فَرَأَى قَوْمًا جُلُوسًا ، فَقَالَ : مَنْ هَؤُلَاءِ الْقَوْمُ ؟ فَقَالُوا : هَؤُلَاءِ قُرَيْشٌ ، قَالَ : فَمَنْ الشَّيْخُ فِيهِمْ ؟ قَالُوا : عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ، قَالَ : يَا أَبْنُ

(۱) عمدة القاري: ۲۰۶/۱۶

(۲) دیکھئے، فتح الباري: ۷۲/۹، تغلیق التعلیق علی صحیح البخاری: ۶۷/۴

(۳) عمدة القاري: ۲۰۵/۱۶

(۳۶۹۹) الحديث مرّ تخريجہ فی کتاب فرض الخمس، باب إذا بعث الإمام رسولاً في حاجة أو أمره بالمقام هل يسهم له.

عمرؓ ، اِنِّی سَأَلْتُكَ عَنْ شَیْءٍ فَحَدَّثْتَنِی ، هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ عُثْمَانَ فَرَّ یَوْمَ أُحُدٍ؟ قَالَ : نَعَمْ . فَقَالَ : تَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ عَنْ بَدْرٍ وَلَمْ یَشْهَدْ؟ قَالَ : نَعَمْ . قَالَ : تَعْلَمُ أَنَّهُ تَغَيَّبَ عَنْ بَیْعَةِ الرُّضْوَانِ فَلَمْ یَشْهَدْهَا؟ قَالَ : نَعَمْ . قَالَ : اللَّهُ أَكْبَرُ . قَالَ ابْنُ عُمَرَ : تَعَالَى ابْنُ لَكَ ، أَمَّا فِرَارُهُ یَوْمَ أُحُدٍ ، فَأَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ عَفَا عَنْهُ وَغَفَرَ لَهُ ، وَأَمَّا تَغِیُّبُهُ عَنْ بَدْرٍ فَإِنَّهُ كَانَتْ تَحْتَهُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ مَرِیضَةً ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (إِنَّ لَكَ أَجْرَ رَجُلٍ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَسَهْمَهُ) . وَأَمَّا تَغِیُّبُهُ عَنْ بَیْعَةِ الرُّضْوَانِ ، فَلَوْ كَانَ أَحَدٌ أَعَزَّ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ عُثْمَانَ لَبَعَثَهُ مَكَانَهُ ، فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عُثْمَانَ ، وَكَانَتْ بَیْعَةُ الرُّضْوَانِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ عُثْمَانُ إِلَى مَكَّةَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ الْيَمْنَى : (هَذِهِ يَدُ عُثْمَانَ) . فَضْرَبَ بِهَا عَلَى يَدِهِ ، فَقَالَ : (هَذِهِ لِعُثْمَانَ) . فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ : أَذْهَبَ بِهَا الْآنَ مَعَكَ . [ر : ۲۹۶۲۰]

## تراجم رجال

### موسى بن إسماعيل

یہ موسی بن اسماعیل التمدوکی ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحی و حدیث رابع کے تحت گزر چکے

ہیں (۱)۔

### أبو عَوَانَةَ

یہ ابو عوانہ، وضاح بن عبد اللہ الیشکری ہیں، ان کے احوال بھی کتاب بدء الوحی، حدیث رابع

میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### عُثْمَانُ

یہ عثمان بن عبد اللہ بن مویب الا عرج مولی بن تمیم البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الزکاة،

باب ”وجوب الزکاة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

(۱) کشف الباری: ۴۳۳/۱

(۲) کشف الباری: ۴۳۴/۱

ایک اور عثمان بن مویہ بھی ہیں، جو ان سے چھوٹے ہیں، اور انس سے روایت کرتے ہیں، ان کے راوی ہیں (۱)۔

### رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ مِصْرَ

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں میں اس آدمی کے نام سے، اس کو جواب دینے والے اور ”قوم“ کے ناموں سے واقف نہیں ہو سکا ہوں تاہم اس حوالے سے علاء بن عرار اور حکیم کے نام بتائے گئے ہیں اور ان ناموں کو اقرب الی الصواب قرار دیا گیا ہے (۲)۔

”مَنْ الشَّيْخُ“ کا معنی ہے مَنْ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ؟ یعنی ان میں مرجع کی حیثیت کے بڑے شیخ کون ہیں؟

سائل مذکور حضرت عثمان کا سخت مخالف تھا، ابن عمر نے اس کی اُمیدوں پر پانی پھیر دیا

حضرت ابن عمر نے جب سائل مذکور کو اس کے سوالات اور اعتراضات کا اثبات میں جواب دیا اور تمام اعتراضات کو ایک طرح سے تسلیم کیا تو سائل نے اللہ اکبر! کا نعرہ لگا کر اپنی خوشی اور مطلوب میں کامیابی کے خیال کا اظہار کیا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے سخت تعصب رکھتا تھا اور ان کے خلاف فضاء بنانے اور شرارتیں کرنے پر تیار ہوا تھا (۳)۔

چنانچہ کتاب التفسیر میں اس سے ملتا جلتا قصہ مذکور ہے، جس میں یہ الفاظ بھی ہیں:

”فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُ لَا يُوَافِقُهُ فِيمَا يَرِيدُ قَالَ: فَمَا قَوْلُكَ فِي عَلِيٍّ

وَعُثْمَانَ“ (۴)۔

یعنی جب اس آدمی کو اندازہ ہوا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ اس کے مطلب کی کوئی بات نہیں کر رہے ہیں، تو اس نے دوسرا سوال داغ دیا اور اس کے جواب میں بھی حضرت ابن عمر نے عجیب جملہ ارشاد فرما کر اس کا

(۱) فتح الباری: ۷۲/۹

(۲) فتح الباری: ۷۳/۹

(۳) فتح الباری: ۷۳/۹

(۴) کتاب التفسیر، باب وقتلوہم حتی لا تکنون فتنۃ، رقم: ۴۶۵۰

منہ بند کر دیا۔ فرمایا:

”أما عثمان فكان الله قد عفا عنه فكم هتم أن تعفوا عنه“ (۱)۔

عثمان کا معاملہ یہ ہے کہ انہیں اللہ نے تو معاف کر دیا تم معاف کرنے کے لئے تیار نہیں ہو! بظاہر یہ ایک قصہ ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آدمی کو عثمان سے تعصب تھا۔

اور یہاں بھی جو اخیر میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”أذهب بها الآن معك“۔

اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ اُن اعتراضات اور جوابات کے ساتھ یہ تاویلات و توجیہات بھی ملا کر جا، تا کہ تیرا مطلب پھر بھی حاصل نہ ہو اور ان اُعدا کے بعد حضرت عثمان پر تیرے اعتراضات اور میرے جوابات میں تیرے واسطے کوئی حجت نہ رہے۔

علامہ طبری رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”قال له ابن عمر تهكماً به أي توجه بما تمسكت به فإنه لا ينفعلك

بعد ما بينت لك“ (۲)۔

یعنی حضرت ابن عمر نے اس آدمی سے استہزاء اور تہکمہ کہا کہ جا! اب مذکورہ واقعات سے میرے اس بیان کے بعد تیرے لئے استدلال ممکن نہیں رہا اور گویا فرمایا تم کو ان (حضرت عثمان رضی اللہ عنہ) پر اعتراضات کی تصویب چاہیے تو لو میں تصویب کئے دیتا ہوں اور تم شوق سے اس سے استدلال کرو (حالانکہ اس کے لئے استدلال کی کوئی گنجائش نہ رہی تھی)۔

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کی توجیہات

حدیث کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ابن عمر نے شروع میں تو اس آدمی کا مقصد نہیں سمجھا تھا اور اس لئے اس کے سوالات کے جوابات بغیر کسی شرط اور قید کے دے دیئے، مگر جب اس نے اللہ اکبر کا نعرہ لگا دیا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سمجھ گئے کہ اس آدمی کا مقصد محض معلومات حاصل کرنا نہیں ہے بلکہ کچھ اور ہے تو آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا، ”تعال أبيت لك“ آؤ! میں تجھے اس کی وجوہات بتلا دیتا ہوں اور پھر انہوں

(۱) کتاب التفسیر، باب وقالتوہم حتی لا تكون فتنة، رقم: ۴۶۵۰

(۲) فتح الباری: ۷۴/۹، وشرح الطیبی بلفظ غیر هذا ..... شرح الطیبی: ۲۵۸/۱۱

نے ہر اعتراض کو معقول عذر اور مناسب توجیہ کے ذریعے دفع کر دیا۔ اگر انہیں شروع سے سائل کے مقصد اور اس کی نیت کا اندازہ ہوتا تو وہ اس کے ہر اعتراض کا جواب دیتے ہوئے اس کے ساتھ عذر بھی بیان کر دیتے۔

دیکھیے حضرت ابن عمر نے کیا خوب جوابات دیئے:

جہاں تک غزوہ احد سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے فرار کے واقعہ کا تعلق ہے تو اس کے جواب میں کہا:

”فأشهد أن الله عفا عنه وغفر له“۔ یعنی میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے

انہیں معاف کر دیا اور بخش دیا۔

آپ رضی اللہ عنہ کا ارشاد اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ﴾ (۱) کی طرف ہے۔

اور رہا غزوہ بدر سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے تخلف کا معاملہ تو فرمایا، غزوہ بدر میں شرکت کرنے والوں کو ایک تو دنیوی فائدہ ہوا اور دوسرا اخروی اجر ملا اور وہ دونوں چیزیں حضرت عثمان کو شرکت کے بغیر ہی مل گئیں، جیسے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے:

”إِنَّ لَكَ أَجْرَ رَجُلٍ مِّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَسَهْمُهُ“۔ تیرے لئے بدر میں شرکت

کرنے والے کسی بھی آدمی کے برابر اجر اور اتنا ہی حصہ ہے (غنیمت میں سے)۔

حافظ نے اس حوالے سے حاکم کی ایک روایت ذکر کی ہے جو مستدرک حاکم میں منقول ہے:

یہ حماد بن سلمہ عن ہشام بن عروہ عن أبیہ کے طریق سے روایت ہے اور اس کے الفاظ یہ ہیں:

”خلف النبي صلى الله عليه وسلم عثمان وأسماء بن زيد على رقية

في مرضها لما خرج إلى بدر فماتت رقية حين وصل زيد بن حارثة بالبشارة،

وكان عمرُ رقية لما ماتت عشرين سنة“ (۲)۔

اب جب حضرت عثمان کا پیچھے رہ جانا اپنی کسی ساتھ ذاتی غرض، خوف یا کسی بھی دوسری کمزوری کی وجہ سے نہ تھا بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت اور حکم سے آپ کی لاڈلی صاحبزادی کی خاطر تھا، تو اس میں

(۱) سورة آل عمران، آیت: ۱۵۵

(۲) المستدرک علی الصحیحین للحاکم: ۵۱/۴، رقم: ۶۸۵۱

قیل وقال اور نقد و جرح کی کیا گنجائش ہے۔

رہا حضرت عثمان کا بیعت الرضوان میں شریک نہ ہونا تو یہ اعتراض بھی کس قدر بے بنیاد ہے؟ ایک تو یہ دیکھنا چاہیے کہ اگر وادی میں حضرت عثمان سے زیادہ معزز آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر میں کوئی اور ہوتا تو آپ اسے ہی بھیج دیتے مگر نہیں تھا، اس لئے انہی (عثمان) کو بھیجا، تو جو بات ان پر اعتراض کے لئے کہی گئی، اس سے اُن کی مزید فضیلت ثابت ہوتی ہے۔

دوم یہ کہ اس بیعت میں اگر حضرت عثمان شریک نہ ہوئے اور ان کا ہاتھ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے دست مبارک کی طرف بیعت کے لئے نہیں بڑھا تو اس سے ان کی حیثیت گھٹی نہیں بلکہ مزید بڑھی؛ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہی دوسرا دست مبارک ان کی طرف سے ملایا چنانچہ خود عثمان رضی اللہ عنہ اس پر فخر کرتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں ”فשמال رسول الله صلى الله عليه وسلم خير لي من يميني“ (۱)۔ رسول اللہ کا بائیاں ہاتھ میرے اپنے دائیں ہاتھ سے میرے لئے بہتر ہے۔

اور سوم یہ کہ بیعت رضوان کی تو ضرورت ہی اس لئے پڑی تھی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ مکہ مکرمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پیغام لے کر گئے تھے کہ ادھر اُن کے قتل وغیرہ کی افواہ اُڑی جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کا بدلہ لینے کے لئے بیعت لی، اب اس میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے لئے قابلِ ملامت بات کون سی ہے؟ یہ تو ان کے لئے اعزاز کی بات ہے (۲)۔

روایت کی ترجمۃ الباب سے مناسبت واضح ہے، کیونکہ یہاں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے مغفور، معفوٰ و معذور کم سے کم معذور ہونے کا ذکر ہے (۳)۔

۳۴۹۶ : حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ، عَنْ سَعِيدٍ ، عَنْ قَتَادَةَ : أَنَّ أَنَسًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُمْ قَالَ : صَعِدَ النَّبِيُّ ﷺ أَحَدًا ، وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ ، فَرَجَفَ ، فَقَالَ : (أَسْكُنْ

(۱) مسند البزار، مسند لعبد ابن المسيب، رقم: ۳۸۰

(۲) تفصیل کے لئے دیکھئے، فتح الباری: ۷۴/۹، وعمدة القاري: ۲۰۷/۱۶

(۳) عمدة القاري: ۲۰۶/۱۶

(۳۶۹۷) الحديث مرّ تخريجہ فی (۳۶۷۵)



أَحَدٌ - أَظُنُّهُ : ضَرَبَهُ بِرِجْلِهِ - فَلَيْسَ عَلَيْكَ إِلاَّ نِيٌّ ، وَصِدِّيقٌ ، وَشَهِيدَانِ . [ر : ۳۴۷۲]

## تراجم رجال

### مُسَدَّدٌ

یہ مسدد بن مسر ہداسدی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### يَحْيَى

یہ یحییٰ بن سعید القطان ہیں (۲)۔  
ان کے احوال بھی مختصراً ”کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### سَعِيدٌ

یہ سعید بن ابی عروبہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الغسل، باب ”إِذَا جَامَعَ ثَمَّ عَادَ.....“ میں گزر چکے ہیں۔

### قَتَادَةُ

یہ مشہور تابعی قتادہ بن دعامہ ہیں، ان کے احوال بھی اختصار کے ساتھ کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

### أَنَسٌ

صحابی رسول حضرت انس بن مالک مراد ہیں، ان کے احوال بھی کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ“ میں گزر چکے ہیں۔

(۱) کشف الباری: ۲/۲

(۲) کما يتضح من حديث رقم: ۳۶۷۵، انظر شرح القسطلاني: ۱۶۷/۸

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۲/۲

(۴) دیکھئے، کشف الباری: ۳/۲

الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## أَسْكُنْ أَحَدًا

”أحد“ بضم الدال منادی مفرد ہے اور حرف نداء محذوف ہے۔

## أحد اور حراء دونوں پر یہ واقعہ ہوا

بعض روایات میں ”أحد“ کی بجائے ”حراء“ کا لفظ ہے اس پر فضائل ابی بکر میں ضروری گفتگو ہو چکی ہے اور اس میں یہ بات بھی آگئی ہے کہ یہ متعدد واقعات ہیں چنانچہ جہاں أحد کا ذکر ہے وہ بھی صحیح ہے اور اس میں اس واقعے کا ذکر ہے جو أحد پہاڑی پر ہوا اور جس میں حراء کا ذکر ہے وہ بھی درست ہے اور اس میں اس واقعے کا ذکر ہے جو غار حراء کے قریب واقع ہوا اور احد والے واقعے سے ملتا جلتا ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اس کو ذکر کیا ہے اور کئی دوسری روایات اس کی تائید میں نقل کی ہیں ایک تو ابام مسلم نے اپنی صحیح میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے:

”أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان على جبل حراء فتركه، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ”أسكن حراء فما عليك إلا نبي أو صديق أو شهيد“ (۲)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جبل حراء پر تھے تو وہ حرکت کرنے لگا جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، حراء ٹھہر جا کہ تجھ پر تو نبی یا صديق یا شہید ہی ہیں۔

یہاں اگرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اصحاب ثلاثہ کے علاوہ دوسرے حضرات کے ہونے کا بھی ذکر ہے جیسا کہ اسی روایت میں آگے یہ الفاظ بھی ہیں:

”وعليه النبي صلى الله عليه وسلم وأبو بكر وعمر وعثمان وعلي

وطلحة والزبير وسعد بن أبي وقاص رضي الله عنهم“ (۳)۔

(۱) كشف الباري: ۴/۲

(۲) صحيح مسلم، كتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۸

(۳) صحيح مسلم، كتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۸

یعنی..... اور اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ابوبکر، عمر، عثمان، علی، طلحہ، زبیر، سعد بن ابی وقاص تھے۔

تاہم خطاب کے الفاظ یہی ہیں، یعنی ”ما عليك إلا نبي أو صديق أو شهيد“۔ جب کہ مسلم ہی میں اس سے پچھلی روایت میں ”فتيحركت الصخرة“ اور پھر ”اسكن“ کی بجائے ”اهدأ“ کا لفظ ہے اور اس میں سعد کا ذکر بھی نہیں ہے (۱)۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس روایت کو امام ترمذی نے بھی نقل کیا ہے اور اس کے ایک شاہد کا بھی ”وفی الباب“ کے عنوان سے ذکر کیا ہے جو سعید بن زید کی روایت ہے (۲)۔

جب کہ رولیت باب جس میں اصحاب ثلاثہ کا ذکر ہے اور پھر اُحد کا نام ہے نہ کہ حراء کا یہ بھی امام ترمذی نے اس کے متصلاً بعد ذکر کی ہے (۳)۔

### حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت

حدیث کی ترجمۃ الباب کے ساتھ مناسبت یہ ہے کہ یہاں دو شہیدوں کا ذکر ہے، جن سے مراد حضرت عمر اور حضرت عثمان ہیں، یہی حضرت عثمان کی فضیلت و منقبت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی حیات ہی میں انہیں شہید قرار دیا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کی شہادت کی خبر رسول اللہ کو بذریعہ وحی معلوم ہو گئی تھی اور یہی پھر ان کی شہادت کی قبولیت کی بھی دلیل ہے۔ رضی اللہ عنہ وارضاه۔

### روایت کی تقدیم و تاخیر میں نسخوں کا فرق

یہ روایت اکثر کے ہاں تو یہیں یعنی موسیٰ بن اسماعیل کی روایت کے بعد ہے جب کہ ابو زر کے نسخے میں یہ محمد بن حاتم کی روایت سے قبل ہے۔

صحیح بخاری کا جو نسخہ متداول ہے اور ہمارے سامنے ہے، اس میں یہ محمد بن حاتم کی روایت سے قبل ہی

(۱) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۷

(۲) دیکھئے، جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب في مناقب عثمان بن عفان، رقم: ۳۶۹۶

(۳) جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب مناقب عثمان، رقم: ۳۶۹۷

ہے۔ اسی کو ابن حجر نے بھی اختیار کیا ہے (۱)۔ جب کہ دوسرے مترشح صحیح بخاری نے اس کو باب ہذا کی آخری روایت قرار دیا ہے (۲)۔

### ۸- باب : قِصَّةُ الْبَيْعَةِ ، وَالْإِتِّفَاقُ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۳۴۹۷ : حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ حُصَيْنٍ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ : رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَبْلَ أَنْ يُصَابَ بِأَيَّامٍ بِالْمَدِينَةِ ، وَقَفَ عَلَى حَدِيثَةِ بْنِ الْيَمَانِ وَعُثْمَانَ بْنِ حُنَيْفٍ قَالَ : كَيْفَ فَعَلْتُمَا ، أَتَخَافَانِ أَنْ تَكُونَا قَدْ حَمَلْتُمَا الْأَرْضَ مَا لَا تَطِيقُ ؟ قَالَا : حَمَلْنَاهَا أَمْرًا هِيَ لَهُ مُطِيقَةٌ ، مَا فِيهَا كَبِيرُ فَضْلٍ . قَالَ : أَنْظِرَا أَنْ تَكُونَا حَمَلْتُمَا الْأَرْضَ مَا لَا تَطِيقُ ، قَالَ : قَالَا : لَا ، فَقَالَ عُمَرُ : لَنْ سَلَمَنِي اللَّهُ ، لَأَدْعَنَ أَرَامِلَ أَهْلِ الْعِرَاقِ لَا يَخْتَجِنَ إِلَى رَجُلٍ بَعْدِي أَبَدًا ، قَالَ : فَمَا أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا رَابِعَةٌ حَتَّى أُصِيبَ ، قَالَ : إِي لِقَائِهِ مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ إِلَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ غَدَاةً أُصِيبَ ، وَكَانَ إِذَا مَرَّ بَيْنَ الصَّفَيْنِ قَالَ : اسْتَوْوَا ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَرِ فِيهِمْ خَلَلًا تَقَدَّمَ فَكَبَّرَ ، وَرُبَّمَا قَرَأَ سُورَةَ يُوسُفَ أَوْ النَّحْلَ أَوْ نَحْوَ ذَلِكَ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى حَتَّى يَجْتَمِعَ النَّاسُ ، فَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ كَبَّرَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : قَتَلَنِي - أَوْ أَكَلَنِي - الْكَلْبُ ، حِينَ طَعَنَهُ ، فَطَارَ الْعِلْجُ بِسِكِّينٍ ذَاتِ طَرَفَيْنِ ، لَا يَمُرُّ عَلَى أَحَدٍ يَمِينًا وَلَا شِمَالًا إِلَّا طَعَنَهُ ، حَتَّى طَعَنَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا ، مَاتَ مِنْهُمْ سَبْعَةٌ ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ طَرَحَ عَلَيْهِ بُرْنَسًا ، فَلَمَّا ظَنَّ الْعِلْجُ أَنَّهُ مَأْخُوذٌ نَحَرَ نَفْسَهُ ، وَتَنَاولَ عُمَرُ بَدَنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ فَقَدَّمَهُ ، فَمَنْ يَلِي عُمَرَ فَقَدْ رَأَى الَّذِي أَرَى ، وَأَمَّا نَوَاحِي الْمَسْجِدِ فَإِنَّهُمْ لَا يَذُرُونَ ، غَيْرَ أَنَّهُمْ قَدْ قَدَّوْا صَوْتَ عُمَرَ ، وَهُمْ يَقُولُونَ : سُبْحَانَ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ ، فَصَلَّى بِهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ

(۱) فتح الباري: ۱۱/۹

(۲) إرشاد الساري: ۱۹۱/۸، وعدة القاري: ۲۰۷/۱۵

(۳۴۹۷) الحديث قد مرَّ تخريجه في كتاب الجنائز، باب ما جاء في قبر النبي صلى الله عليه وسلم وأبي بكر

صَلَاةً خَفِيفَةً ، فَلَمَّا أَنْصَرَفُوا قَالَ : يَا أَبْنُ عَبَّاسٍ ، أَنْظِرْ مَنْ قَتَلَنِي ، فَجَالَ سَاعَةً ثُمَّ جَاءَ ، فَقَالَ : غُلَامُ الْمَغِيرَةِ ، قَالَ : الصَّنْعُ ؟ قَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : قَاتَلَهُ اللَّهُ ، لَقَدْ أَمَرْتُ بِهِ مَعْرُوفًا ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَجْعَلْ مِيتَتِي بِيَدِ رَجُلٍ يَدْعِي الْإِسْلَامَ ، قَدْ كُنْتُ أَنْتَ وَأَبُوكَ تُحِبَّانِ أَنْ تَكْثُرَ الْعُلُوجُ بِالْمَدِينَةِ - وَكَانَ الْعَبَّاسُ أَكْثَرَهُمْ رَقِيقًا - فَقَالَ : إِنْ شِئْتَ فَعَلْتُ ، أَيُّ : إِنْ شِئْتَ قَتَلْنَا ؟ قَالَ : كَذَبْتُ ، بَعْدَ مَا تَكَلَّمُوا بِلِسَانِكُمْ ، وَصَلَّوْا قِيَلَتَكُمْ ، وَحَجَّوْا حَجَّكُمْ . فَاحْتَمِلَ إِلَى بَيْتِهِ ، فَانْطَلَقْنَا مَعَهُ ، وَكَانَ النَّاسُ لَمْ تُصِيبْهُمْ مُصِيبَةٌ قَبْلَ يَوْمِنِذٍ ، فَقَائِلُ يَقُولُ : لَا بَأْسَ ، وَقَائِلُ يَقُولُ : أَخَافُ عَلَيْهِ ، فَأَبِي بَنِيذٍ فَشَرِبَهُ ، فَخَرَجَ مِنْ جَوْفِهِ ، ثُمَّ أَنِّي بَلَبَنَ فَشَرِبَهُ ، فَخَرَجَ مِنْ جُرْحِهِ ، فَعَلِمُوا أَنَّهُ مَيِّتٌ ، فَدَخَلْنَا عَلَيْهِ ، وَجَاءَ النَّاسُ ، فَجَعَلُوا يُشَوْنَ عَلَيْهِ ، وَجَاءَ رَجُلٌ شَابٌ فَقَالَ : أَبَشِّرْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِبُشْرَى اللَّهِ لَكَ ، مِنْ صُحْبَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَقَدِمَ فِي الْإِسْلَامِ مَا قَدْ عَلِمْتَ ، ثُمَّ وَلَيْتَ فَعَدَلْتُ ، ثُمَّ شَهَادَةٌ . قَالَ : وَدِدْتُ أَنَّ ذَلِكَ كَفَافٌ لَا عَلَيَّ وَلَا لِي ، فَلَمَّا أَذْبَرَ إِذَا إِزَارُهُ يَمَسُّ الْأَرْضَ ، قَالَ : رُدُّوْا عَلَيَّ الْغُلَامَ ، قَالَ : أَبْنُ أَخِي أَرْفَعُ ثَوْبَكَ ، فَإِنَّهُ أَنْقَى لِثْوَبِكَ ، وَأَتَقَى لِرَبِّكَ . يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ ، أَنْظِرْ مَا عَلَيَّ مِنَ الدَّيْنِ ، فَحَسْبُوهُ فَوَجَدُوهُ سَيْتَةً وَكَمَانِينَ أَلْفًا أَوْ نَحْوَهُ ، قَالَ : إِنْ وَفَى لَهُ مَا لِيَ أَلِ عُمَرَ فَأَدَّهِ مِنْ أَمْوَالِهِمْ ، وَإِلَّا فَسَلِّ فِي بَنِي عَدِيٍّ بْنِ كَعْبٍ ، فَإِنْ لَمْ تَفِ أَمْوَالُهُمْ فَسَلِّ فِي قُرَيْشٍ ، وَلَا تَعْدُهُمْ إِلَى غَيْرِهِمْ ، فَأَدَّ عَنِّي هَذَا الْمَالُ . أَنْطَلِقْ إِلَى عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ ، فَقُلْ : يَقْرَأُ عَلَيْكَ عُمَرُ السَّلَامَ ، وَلَا تَقُلْ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ، فَإِنِّي لَسْتُ الْيَوْمَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَمِيرًا ، وَقُلْ : يَسْتَأْذِنُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنْ يُدْفَنَ مَعَ صَاحِبِيهِ . فَسَلَّمَ وَاسْتَأْذَنَ ، ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْهَا ، فَوَجَدَهَا قَاعِدَةً تَبْكِي ، فَقَالَ : يَقْرَأُ عَلَيْكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ السَّلَامَ ، وَيَسْتَأْذِنُ أَنْ يُدْفَنَ مَعَ صَاحِبِيهِ . فَقَالَتْ : كُنْتُ أُرِيدُهُ لِنَفْسِي ، وَلَأَوْثَرَنَ بِهِ الْيَوْمَ عَلَى نَفْسِي ، فَلَمَّا أَقْبَلَ ، قِيلَ : هَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَدْ جَاءَ ، قَالَ : أَرْفَعُوْنِي ، فَأَسْنَدَهُ رَجُلٌ إِلَيْهِ ، فَقَالَ : مَا لَدَيْكَ ؟ قَالَ : الَّذِي تُحِبُّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَذْنَتْ ، قَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ ، مَا كَانَ مِنْ شَيْءٍ أَهَمَّ إِلَيَّ مِنْ ذَلِكَ ، فَإِذَا أَنَا قَضَيْتُ فَاحْمِلُونِي ، ثُمَّ سَلَّمَ ، فَقُلْ :

يَسْتَأْذِنُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ، فَإِنْ أَذِنَتْ لِي فَأَدْخِلُونِي ، وَإِنْ رَدَّتْنِي رُدُّونِي إِلَى مَقَابِرِ الْمُسْلِمِينَ .  
وَجَاءَتْ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ حَفْصَةُ وَالنِّسَاءُ تَسِيرُ مَعَهَا ، فَلَمَّا رَأَيْنَاهَا قُمْنَا ، فَوَلَّجَتْ عَلَيْهِ ، فَبَكَتْ  
عِنْدَهُ سَاعَةً ، وَاسْتَأْذَنَ الرَّجَالُ ، فَوَلَّجَتْ دَاخِلًا لَهُمْ ، فَسَمِعْنَا بُكَاءَهَا مِنَ الدَّخْلِ ، فَقَالُوا :  
أَوْصِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ اسْتَخْلِفْ ، قَالَ : مَا أَجِدُ أَحَدًا أَحَقَّ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنْ هَؤُلَاءِ النَّفَرِ ، أَوْ  
الرَّهْطِ ، الَّذِينَ تُوِّفَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَنْهُمْ رَاضٍ ، فَسَمَى عَلِيًّا وَعُثْمَانَ وَالزُّبَيْرَ وَطَلْحَةَ  
وَسَعْدًا وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ ، وَقَالَ : يَشْهَدُكُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ، وَلَيْسَ لَهُ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ - كَهَيْئَةِ  
التَّعْزِيَةِ لَهُ - فَإِنْ أَصَابَتِ الْأَمْرُ سَعْدًا فَهُوَ ذَاكَ ، وَإِلَّا فَلَيْسَتَيْنِ بِهَ أَبْنَيْكُمْ مَا أُمِرَ ، فَإِنِّي لَمْ أَغْزِلْهُ  
عَنْ عَجْزٍ وَلَا خِيَانَةٍ .

وَقَالَ : أَوْصِي الْخَلِيفَةَ مِنْ بَعْدِي ، بِالْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ ، أَنْ يَعْرِفَ لَهُمْ حَقَّهُمْ ، وَيَحْفَظَ  
لَهُمْ حُرْمَتَهُمْ ، وَأَوْصِيهِ بِالْأَنْصَارِ خَيْرًا ، الَّذِينَ تَبَوَّؤُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ ، أَنْ يُقْبَلَ مِنْ  
مُحْسِنِهِمْ ، وَأَنْ يُعْفَى عَنْ مُسِيئِهِمْ ، وَأَوْصِيهِ بِأَهْلِ الْأَنْصَارِ خَيْرًا ، فَإِنَّهُمْ رِدْءُ الْإِسْلَامِ ،  
وَجِبَاءُ الْمَالِ ، وَغَيْظُ الْعَدُوِّ ، وَأَنْ لَا يُؤْخَذَ مِنْهُمْ إِلَّا فِضْلُهُمْ عَنْ رِضَاهُمْ . وَأَوْصِيهِ بِالْأَعْرَابِ  
خَيْرًا ، فَإِنَّهُمْ أَصْلُ الْعَرَبِ ، وَمَادَّةُ الْإِسْلَامِ ، أَنْ يُؤْخَذَ مِنْ حَوَاشِي أَمْوَالِهِمْ ، وَيُرَدَّ عَلَى  
فُقَرَائِهِمْ ، وَأَوْصِيهِ بِذِمَّةِ اللَّهِ تَعَالَى ، وَذِمَّةِ رَسُولِهِ ﷺ أَنْ يُؤْفَى لَهُمْ بِعَهْدِهِمْ ، وَأَنْ يُقَاتَلَ مِنْ  
وَرَائِهِمْ ، وَلَا يُكَلَّفُوا إِلَّا طَاقَتُهُمْ .

فَلَمَّا قُبِضَ خَرَجْنَا بِهِ ، فَانْطَلَقْنَا نَمْشِي ، فَسَلَّمَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ : يَسْتَأْذِنُ عُمَرُ بْنُ  
الْخَطَّابِ ، قَالَتْ : أَدْخِلُوهُ ، فَأَدْخِلَ ، فَوَضَعَ هُنَالِكَ مَعَ صَاحِبِيهِ ، فَلَمَّا فُرِعَ مِنْ دَفْنِهِ اجْتَمَعَ  
هَؤُلَاءِ الرَّهْطُ ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : اجْعَلُوا أَمْرَكُمْ إِلَى ثَلَاثَةِ مِنْكُمْ ، فَقَالَ الزُّبَيْرُ : قَدْ جَعَلْتُ  
أَمْرِي إِلَى عَلِيٍّ ، فَقَالَ طَلْحَةُ : قَدْ جَعَلْتُ أَمْرِي إِلَى عُثْمَانَ ، وَقَالَ سَعْدٌ : قَدْ جَعَلْتُ أَمْرِي إِلَى  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ . فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : أَبْكِمْنَا تَبْرًا مِنْ هَذَا الْأَمْرِ ، فَجَعَلَهُ إِلَيْهِ وَاللَّهُ  
عَلَيْهِ وَالْإِسْلَامُ ، لَيَنْظُرَنَّ أَفْضَلُهُمْ فِي نَفْسِهِ ؟ فَاسْكَبَتِ الشَّيْخَانُ ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : أَفَجَعَلُونَهُ

إِلَيَّ وَاللَّهُ عَلَيَّ أَنْ لَا آلُو عَنْ أَفْضَلِكُمْ؟ قَالَ : نَعَمْ ، فَأَخَذَ يَدَ أَحَدِهِمَا فَقَالَ : لَكَ قَرَابَةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالْقَدَمُ فِي الْإِسْلَامِ مَا قَدْ عَلِمْتَ ، فَاللَّهُ عَلَيْكَ لَئِنْ أَمَرْتُكَ لَتَعْدِلَنَّ وَلَئِنْ أَمَرْتُ عُثْمَانَ لَتَسْمَعَنَّ وَلَتَطِيعَنَّ ، ثُمَّ خَلَا بِالْآخِرِ فَقَالَ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ ، فَلَمَّا أَخَذَ الْمِشَاقَ قَالَ : أَرْفَعُ بِدُكَ يَا عُثْمَانُ ، فَبَايَعَهُ ، فَبَايَعَ لَهُ عَلِيٌّ ، وَوَلَّجَ أَهْلُ الدَّارِ فَبَايَعُوهُ . [ ر : ۱۳۲۸ ]

## تراجم رجال

### مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ

یہ موسیٰ بن اسماعیل التبوذکی ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحي کی چوتھی حدیث کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### أَبُو عَوَانَةَ

یہ ابوعوانہ وضاح بن عبد اللہ البشکری ہیں، ان کے احوال بھی کتاب بدء الوحي کی چوتھی حدیث میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### حُصَيْنِ

یہ حصین بن عبد الرحمن الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب مواقيت الصلاة باب ”الأذان بعد ذهاب الوقت“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### عَمْرُو بْنُ مَيْمُونٍ

یہ عمرو بن ميمون الأزدی البویخی الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”إذا أُلقي على ظهر المصلي قذراً أو جيفة لم تفسد عليه صلاته“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### مقصد ترجمہ

”باب قصة البيعة“ کا مطلب یہ ہے کہ اس باب میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی بیعت خلافت اور

صحابہ کرام کے اس پر اتفاق کا ذکر ہے۔

اور سرخی کے نسخے میں ”مقتل عمر بن الخطاب“ کا بھی اضافہ ہے۔ اور ظاہر ہے جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت کا یہاں تفصیلی ذکر ہے تو باب میں ان کا تذکرہ بھی مناسب ہے۔

”بیچہ“ کا معنی ہے معائدہ اور معاہدہ خلافت۔ اس معاہدے کو بیعت اس لئے کہا جاتا ہے کہ اس میں فریقین میں سے ہر ایک اپنا آپ دوسرے کو فروخت کرتا ہے۔ علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”فلان کل واحد منهما باع ما عنده من صاحبه وأعطاه خالصة نفسه

وطاعته ودخيلة أمره“ (۱)۔

کیونکہ دونوں میں سے ہر ایک نے دوسرے کو وہ سب بیچ دیا جو اس کے پاس ہے اور اس کو خالص جان اور طاعت گزاری اور معاملے میں دخل کا اختیار سپرد کر دیا۔

حدیث اور باب میں مطابقت بھی ظاہر ہے۔

رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَبْلَ أَنْ يُصَابَ بِأَيَّامٍ

یعنی قتیل اور شہید کئے جانے سے چند دن قبل میں نے ان کو دیکھا۔

حضرت عمر پر حملہ کس تاریخ کو ہوا؟

آگے ارشاد ”فما أنت عليه إلا رابعة“ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ روایت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت بلکہ ان پر حملے سے چار روز پہلے کی بات ہے، اور حملے کی تاریخ بعض حضرات نے ۲۶ ذوالحجہ ۲۳ ہجری بتائی ہے اور ۲۴ ہجری محرم سے پہلے پہلے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلیفہ بن جانے کا کہا ہے (۲)۔

جب کہ دوسرا قول یکم محرم کو ان کی شہادت واقع ہونے کا ہے۔

طبری رحمہ اللہ نے اس سلسلے میں ۲۳، ۲۴، ۲۵ ذی الحجہ کو مارے جانے کے مختلف اقوال ذکر کئے ہیں

اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی خلافت کے متعلق بھی ۲۹ ذی الحجہ، ۳ محرم، ۴ محرم وغیرہ کے مختلف اقوال ذکر

(۱) عمدة القاري: ۲۰۷/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۱۰/۱۶، تاريخ الطبري: ۵۶۰/۲



کئے ہیں (۱)۔

اکثر حضرات نے محرم سے قبل حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلیفہ بن چکنے کا لکھا ہے اور اسے رائج کہا ہے (۲)۔

### ابو لؤلؤہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو جس بد بخت نے قتل کیا تھا، اس کا نام فیروز اور کنیت ابو لؤلؤہ تھی، یہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کا غلام تھا، اس کا تعلق نہادند سے تھا اور اکثر حضرات نے اسے مجوسی قرار دیا ہے جب کہ بعض سے نصرانی ہونے کا قول بھی منقول ہے۔

### ابو لؤلؤہ کی مدینہ آمد اور حضرت عمر پر حملے کا قصہ

عجیب بات یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں اسلام کی اشاعت اور اسلامی فتوحات جس برق رفتاری سے ہوئی وہ جہاں اسلام کی زرین تاریخ کا حصہ ہے وہاں سیدنا فاروق اعظم کی کامیاب تدبیر، فراست اور بصیرت کی بھی واضح دلیل ہے، حضرت عمر اپنی اس فراست اور دوراندیشی کی بدولت مدینہ الرسول (علی صاحبہا الصلوات والتسلیمات) میں ان مفتوحہ علاقوں میں اسلامی فوجوں کے ہاتھوں گرفتار کئے گئے غیر مسلم قیدیوں کو لانے کی سخت مخالفت کرتے تھے اور ان کی مدینہ میں موجودگی کے حق میں بالکل بھی نہ تھے، مگر دوسرے بعض حضرات اس معاملے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مخالفت کرتے تھے اور مدینہ منورہ میں ان لوگوں کے آنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے، ان حضرات میں حضرت عباس اور ان کے صاحبزادے عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بھی تھے اور حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے غلام بھی زیادہ ہوتے تھے۔

ادھر حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ جو کوفہ کے گورنر تھے، انہوں نے ابو لؤلؤہ نامی اس غلام کے لئے حضرت عمر کو لکھا کہ انہیں مدینہ میں آنے دیا جائے، کیونکہ یہ بزاز بردست کاریگر اور ماہر کارپینٹر ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو مغیرہ بن شعبہ جیسے ذمہ دار اور ممتاز صحابی کی بات ماننا پڑی اور ابو لؤلؤہ کو اجازت مل گئی، اس نے یہاں آکر اپنا کام شروع کر دیا، حضرت مغیرہ بن شعبہ اس سے یومیہ چار درہم یعنی مہینے کے ۱۲۰ درہم محصول لیا کرتا تھا،

(۱) تاریخ الطبری: ۲/۵۶۰، ۵۶۱

(۲) دیکھئے، طبقات ابن سعد: ۳/۳۳۲-۳۵۰

ابولؤلؤ اس پر راضی نہیں تھا اور ابن سعد نے نقل کیا ہے:

”كان خبيثاً إذا نظر إلى السبي الصغار يأتى فيمسح رؤوسهم ويبكي

ويقول: إن العرب أكلت كبدي“ (۱).

وہ بڑا خبیث آدمی تھا اور جہاں کہیں چھوٹی عمر کے غلاموں کو دیکھتا آ کر ان کے

سروں پر ہاتھ پھیرتا اور روتا ہوا کہتا، عربوں نے میرا جگر کھالیا۔

ایک دن اس نے امیر المؤمنین سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کو بازار کا دورہ کرتے ہوئے دیکھا تو آ کر کہا، میرا

آقا حضرت مغیرہ مجھ سے ناقابل برداشت حد تک ٹکس لیتا ہے، عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، کتنا لیتا ہے؟ اس نے

کہا، چار درہم یومیہ! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، تم کام کیا کرتے ہو؟ کہا چکیاں بناتا ہوں، ابن سعد کہتے

ہیں، ”وسکت عن سائر أعماله“ (۲). اپنے دوسرے کام نہیں بتائے۔

جب کہ ابن کثیر فرماتے ہیں:

”كان المغيرة قد ضرب عليه في كل يوم درهمين، ثم سأل من عمر

أن يزيد في خراج فإنه نجار، نقاش، حداد فزاد في خراجه إلى ستمائة في

كل شهر“ (۳).

حضرت مغیرہ نے اس پر دو درہم یومیہ خراج رکھا تھا، پھر اس نے حضرت عمر رضی

اللہ عنہ سے کہا، اس میں اضافہ کر دے کیونکہ وہ بڑھئی بھی ہے، رنگریز بھی اور لوہار بھی، تو

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے خراج میں چھ سو درہم تک اضافہ کیا۔

اکثر حضرات نے پہلے قول (یعنی ۱۲۰ درہم ماہانہ) کو ذکر کیا ہے اور یہی درست معلوم ہوتا ہے، ابن سعد

کی روایت میں اس کے بعد یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا، تم چکی کتنے میں بنا لیتے ہو؟ اس نے

بتادیا، فرمایا، کتنے میں بیچتے ہو؟ اس نے وہ بھی بتادیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

(۱) الطبقات الكبرى لابن سعد: ۳/۳۴۷

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۷

(۳) البداية والنهاية: ۷/۱۳۳

”لقد كلّفك يسيراً، انطلق فأعط مولاك ما سألك“ (۱).

”یہ زیادہ نہیں ہے جا اور تیرا آقا تجھ سے جو مانگے، اسے دو۔“

اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا، میرے لئے چکی نہیں بناؤ گے؟ اس نے کہا:

”بلی أجعل لك رحي یحدث بها الأمصار“ (۲).

ضرور! میں تمہارے لئے تو ایسی چکی بناؤں گا کہ ملکوں میں لوگ اس کا تذکرہ

کریں گے۔“

حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس کا مطلب سمجھ گئے، آپ کے ہمراہ حضرت علی رضی اللہ عنہ بھی تھے، آپ نے

ان سے کہا، آپ کیا سمجھتے ہیں، اس کا کیا ارادہ ہے؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا، امیر المؤمنین! اس نے آپ کو دھمکی دی ہے! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا:

”یکفیناه الله، قد ظننتُ أنه يريد بكلمة غوراً“ (۳).

اللہ ہی اس سے ہمیں بچائے گا، میرا گمان بھی یہ تھا کہ اس بات سے اس کا کوئی

گہرا مطلب ہے۔“

ابن سعد نافع کی روایت نقل کرتے ہیں وہ فرماتے ہیں:

عبدالرحمن بن عوف نے جب وہ چھری دیکھی جس سے حضرت عمر کو شہید کیا گیا تھا، تو فرمایا، یہ چھری تو

میں نے کل ہر زمان اور بھینہ کے پاس دیکھی تھی اور میں نے ان سے پوچھا، تم اس پہ کیا کرتے ہو؟ تو انہوں نے

کہا، ہم اس سے گوشت کاٹتے ہیں، کیونکہ ہم لوگ گوشت کو ہاتھ نہیں لگاتے!

**عبید اللہ بن عمر کا شدید رد عمل**

عبید اللہ بن عمر نے یہ بات سنی، تو کہا، ”أنت رأيتها معهما؟“ تو نے کچ مجھ اسے ان کے پاس دیکھا

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۷

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۷

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۷

ہے؟ انہوں نے کہا، جی دیکھا ہے۔ عبید اللہ نے تلوار لی اور جا کر ان دونوں کو قتل کر دیا (۱)۔

ایک اور روایت انہوں نے سعید بن المسیب رحمہ اللہ سے نقل کی ہے، جس میں عبدالرحمن ابن ابی بکر رضی اللہ عنہ سے روایت کی گئی ہے، وہ فرماتے ہیں: ابولؤلؤؓ پر میرا گزر ہوا، اس کے ساتھ بھینہ اور ہرمران بھی تھے اور کھڑے کوئی راز و نیاز میں بات کر رہے تھے، میں اچانک آگیا تو وہ گھبرا گئے اور ان سے ایک خنجر گرا جس کے دوسرے تھے اور دستہ درمیان میں تھا، لہذا تم ذرا یہ خنجر دیکھو، جس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو شہید کیا گیا ہے؟ انہوں نے دیکھا، تو وہ اسی طرح کا تھا جس طرح عبدالرحمن بن ابی بکر نے بتایا تھا، اسے سن کر عبید اللہ بن عمر تلوار لے کر اٹھے اور ہرمران کے پاس پہنچے، اسے باہر نکالا اور فرمایا، چلو میرا ایک گھوڑا ہے، اسے دیکھ لیتے ہیں!

جب دونوں روانہ ہوئے تو راستے میں عبید اللہ بن عمر نے ان پر تلوار اٹھائی، عبید اللہ کہتے ہیں جب اسے تلوار یوں نظر آئی تو کہا، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ۔

کہتے ہیں پھر میں نے بھینہ کو بلایا، جو حیرہ کا نصرانی تھا، سعد بن ابی وقاص کا سوتیلا باپ تھا اور ان کے ساتھ کسی معاملہ کی غرض سے مدینہ منورہ آیا تھا۔ عبید اللہ بن عمر کہتے ہیں جب میں نے اس پر تلوار اٹھائی تو اس نے اپنی آنکھوں کے سامنے صلیب کی نشانی بنائی، پھر عبید اللہ نے جا کر ابولؤلؤؓ کی بیٹی کو قتل کر دیا اور آگے کہتے ہیں:

”وَأَرَادَ عُبَيْدُ اللَّهِ أَنْ لَا يَتَرَكَ سَبِيًّا بِالْمَدِينَةِ إِلَّا قَتَلَهُ“ (۲)۔

عبید اللہ نے ارادہ کیا کہ مدینہ میں جتنے قیدی (غلام) ہیں سب کو قتل کر دیں گے۔

عبید اللہ کا غصہ بجا تھا، کیونکہ ان کے والد گرامی نے پہلے ہی خدشہ ظاہر کیا تھا کہ یہ لوگ کچھ بھی کر سکتے ہیں، چنانچہ حدیث باب میں سیدنا عمر کے وہ الفاظ موجود ہیں جن سے انہوں نے عبداللہ بن عباس کو خطاب کیا:

”قَدْ كُنْتَ أَنْتَ وَأَبُوكَ تَحْبَانِ أَنْ تَكْتُمَ الْعُلُوجَ بِالْمَدِينَةِ“ (۳)۔ تم اور

تمہارے والد (عباس) مدینہ میں گنواروں کی کثرت پسند کرتے تھے۔

عُلُوج، عِلْج کی جمع ہے اکھڑ، خشک مزاج اور گنوار کو کہتے ہیں، مراد اساری (جمع اسیر) ہیں، دوسری

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۰

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۶

(۳) حدیث باب.....

جگہ ان کے الفاظ ہیں (حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو مخاطب کر کے فرمایا):

”هَذَا عَمَلُ أَصْحَابِكَ، كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ لَا يَدْخُلَهَا عِلْجٌ مِنَ السَّبِي

فَعَلَبْتُمُونِي عَلَى أَنْ غَلِبْتُ عَلَى عَقْلِي“ (۱)۔

یعنی یہ تیرے لوگوں کا عمل ہے، میں تو چاہتا تھا کہ مدینہ میں کوئی گنوار غلام داخل نہ ہو مگر تم (اس پر صبر کر کے) مجھ پر غالب آ گئے اور میں اپنی عقل پر غالب آ گیا (اور میری عقل مغلوب ہو گئی، تو میں بھی خاموش ہوا)۔

اور ایک جگہ یہ الفاظ ہیں:

”أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَا تَجْلِبُوا عَلَيْنَا مِنَ الْعُلُوجِ أَحَدًا؟ فَعَلَبْتُمُونِي“ (۲)۔

اور ایک جگہ یہ الفاظ ہیں:

”قَدْ نَهَيْتُكُمْ أَنْ تَجْلِبُوا عَلَيْنَا مِنْ عُلُوجِهِمْ أَحَدًا فَعَصَيْتُمُونِي“ (۳)۔

عبید اللہ بن عمر نے اپنے والد ماجد کی انہیں خدشات کے اظہار اور اس پر عمل درآمد نہ ہونے کے باعث شدید غصے اور سخت رد عمل کا اظہار کیا اور سارے غلاموں کو ختم کرنے کا ارادہ کیا، اس پر حضرت عثمان اور دیگر صحابہ نے ان کی گرفت کی، سختی سے انہیں معاہدین کو مارنے سے روکا اور انہیں قید تک کرنے کی روایات ہیں بلکہ قصاصاً انہیں قتل کرنے کی بھی بات ہوئی، مگر عبدالرحمن بن عوف نے اس میں کردار ادا کیا اور اسے رفع دفع کیا (۴)۔

### حضرت عمر کی دعا

ابن سعد نے سعید بن المسیب سے نقل کیا ہے کہ حضرت عمر نے (دوران حج) منیٰ میں ایک ٹیلے پر آ کر پڑاؤ ڈالا اور چت لیٹ کر آسمان کی طرف اپنے ہاتھ اٹھائے اور پھر یہ دعا فرمائی:

”اللَّهُمَّ كَبُرَتْ سِنِّي وَضَعِفَتْ تَوْفِي، وَانْتَشَرَتْ رَعِيَّتِي فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۲

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۹

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۰

(۴) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۲

غیر مضیع ولا مفرط“ (۱)۔

اے اللہ! میری عمر زیادہ ہوگئی اور قوت کم، اور رعایا میری پھیل گئی ہے سو مجھے اپنے پاس اس حال میں بلائیے کہ نہ تو میں ضیاع کا مرتکب ہوں اور نہ زیادتی کا۔  
دوسری جگہ یہ الفاظ ہیں:

”کبرت سنّی ورقّ عظمی وخشیث الانتشار من رعیتی فاقبض  
إلیک غیر عاجز ولا ملوم“ (۲)۔

یعنی میری عمر بڑھ گئی اور ہڈیاں کمزور ہوئیں اور مجھے اپنی رعایا کے منتشر ہونے کا خدشہ ہے سو مجھے اپنے پاس بلائیے ایسا کہ نہ میں عاجز و ناتواں ہو کر مروں اور نہ قابل ملامت۔

یہ اس حج کی بات ہے جو انہوں نے اسی ذی الحجہ میں ادا کیا تھا، جس کے اخیر میں ان کی شہادت ہوئی۔  
دوسری روایت سعید بن ابی ہلال سے نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جمعے کا خطبہ ارشاد فرمایا اور اس میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کے بعد کہا:

”أما بعد! یا ایہا الناس إني أریث رؤیا لا أراها إلا لحضور أجلی،  
رأیث أن دیکاً أحمر نقرنی نقرتین فحدثتها اسماء بنت عمیس فحدثتني أنه  
یقتلني رجل من الأعاجم“ (۳)۔

”فرمایا، لوگو! میں نے ایک خواب دیکھا ہے جس کا مطلب یہی ہے کہ میری موت کا وقت مقرر آ پہنچا ہے، میں نے ایک سرخ مرغ دیکھا ہے جس نے مجھے دو ٹھونگے مارے ہیں، میں نے یہ خواب اسماء بنت عمیس کو سنایا، تو اس نے کہا، مجھے ایک عجی مرد قتل کرے گا۔“

(۱) الطبقات الکبری لابن سعد: ۳/۳۳۴

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۳۵

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۳۵

## کعب احبار کی پیش گوئی

ایک اور واقعہ یہ پیش آیا کہ وفات سے تین دن قبل حضرت کعب احبار نے ان (عمر) سے کہا کہ آپ تین دن میں وفات پا جائیں گے، پھر دوسرے دن آیا اور کہا دو دن رہ گئے، تیسرے دن آیا اور کہا ایک دن رہ گیا اور پھر اگلے روز ان کی شہادت واقع ہوئی۔ یہ واقعہ مختلف روایات میں مختلف الفاظ کے ساتھ منقول ہے۔ ابن سعد نے ایک جگہ یوں ذکر کیا ہے:

”أن عمر بن الخطاب دعا أم كلثوم بنت علي بن أبي طالب، وكانت تحته فوجدَهَا تبكي فقال: ما يبكيكِ؟ فقالت: يا امير المؤمنين! هذا اليهودي تغني كعب الاحبار، يقول: إنك على باب من ابواب جهنم، فقال عمر: ما شاء الله، والله إنني لأرجو أن يكون ربي خلقني سعيداً، ثم أرسل إلى كعب فدعاه، فلما جاءه كعب قال: يا امير المؤمنين! لا تعجل علي، والذي نفسي بيده لا ينسلخ ذوالالحج حتى تدخل الجنة، فقال عمر: أي شيء هذا؟ مرة في الجنة ومرة في النار. فقال يا امير المؤمنين والذي نفسي بيده إنا لنجذك في كتاب الله على باب من أبواب جهنم تمنع الناس أن يقعوا فيها فإذا مت لم يزالوا يقتحمون فيها إلى يوم القيامة“ (۱).

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی اہلیہ ام کلثوم بنت علی بن ابی طالب کو بلایا تو دیکھا کہ وہ رو رہی ہیں پوچھا کیوں رو رہی ہو؟ اس نے کہا، امیر المؤمنین! یہ یہودی یعنی کعب احبار کہتا ہے کہ آپ (عمر) جہنم کے ایک دروازے پر ہو۔ عمر نے کہا، جو اللہ کو منظور ہو۔ البتہ میں امید رکھتا ہوں کہ میرے رب نے مجھ سعادت مند پیدا کیا ہے، پھر انہوں نے کعب کو بلوایا، جب وہ آئے تو کہنے لگے، امیر المؤمنین! میرے حوالے سے جلد بازی نہ کریں قسم ہے خدا کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، کہ ذوالحجہ جیسے ہی ختم ہوگا آپ

جنت میں داخل ہوئے ہوں گے، عمر نے کہا، یہ کیا ہے کہ کبھی جنت میں اور کبھی آگ میں؟ انہوں نے کہا، امیر المؤمنین! قسم ہے خدا کی! ہم اللہ کی کتاب میں آپ کو جہنم کے ایک دروازے پر کھڑا لوگوں کو اس سے روکتا ہوا دیکھتے ہیں اور جب آپ کو موت آتی ہے تو پھر وہ مسلسل اس میں داخل ہوتے ہیں قیامت کے روز تک۔

### حضرت حذیفہ اور عثمان بن حنیف سے گفتگو

حضرت حذیفہ بن الیمان اور حضرت عثمان بن حنیف رضی اللہ عنہ کو حضرت عمر فاروق نے ارض عراق بھیجا، جہاں انہیں اسلام کے زیر نگین آنے والی زمین پر خراج مقرر کرنے اور یہاں کے لوگوں پر جزیہ مقرر کرنے کا حکم دیا تھا، چنانچہ یہاں اس موقع پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان دونوں حضرات سے پوچھ رہے ہیں کہ کیا آپ حضرات نے جو جزیہ اور خراج مقرر کیا ہے، اس حوالے سے آپ کو کوئی خدشہ اور مسئلہ تو نہیں ہے۔

”کیف فعلتہما“ کا معنی یہ ہے کہ جو تم دونوں نے سوا عراق کی پیمائش کی ذمہ داری لی تھی، اس کا کیا ہوا کیا پیمائش ہوئی؟

### لوگوں پر زیادہ ٹیکس مقرر کرنے کا حضرت عمر کو خدشہ

”اَتَخَافَانِ اَنْ تَكُونَا قَدْ حَمَلْتُمَا الْاَرْضَ .....“ ”اَنْ نَكُونَا“ بتاویل ”مِن کونگما“ ہے۔ اور ”مالا تطیق“ حَمَلْتُمَا کے لئے مفعول ثانی ہے یعنی کیا تم کو یہ خوف و خدشہ ہے کہ مذکورہ زمین اور اس کے باشندوں پر تم نے اس کی طاقت سے زیادہ بوجھ ڈال دیا ہے؟

انہوں نے کہا، نہیں، اتنا بوجھ ڈالا ہے جس کا وہ تحمل کر سکتے ہیں۔

ابن ابی شیبہ نے محمد بن فضیل عن حصین سے اسی سند کے ساتھ یہ الفاظ نقل کئے ہیں:

”فَقَالَ حُذَيْفَةُ لَوْ شِئْتُ لَأُضَعِفْتُ أَرْضِي، وَقَالَ عُثْمَانُ: لَقَدْ حَمَلْتُ

أَرْضِي أَمْرًا هِيَ لَهُ مَطِيقَةٌ، وَمَا فِيهَا كَبِيرُ فَضْلٍ، فَقَالَ: أَنْظِرْنَا مَا لَدَيْكُمَا: إِنْ

تَكُونَا حَمَلْتُمَا الْأَرْضَ مَا لَا تَطِيقُ“ (۱)۔



”أضعفت أرضي“ کا معنی ہے ”جعلت خراجها ضعفين“ یعنی میں اس کا خراج دوگنا کر دیتا۔  
اور ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ان عمر قال لعثمان بن حنيف: لئن زدت على كل رأس درهمين  
وعلى كل جريب درهما وقفيزا من طعام لأطاقوا ذلك؟ قال: نعم“ (۱)۔  
یعنی اگر ان میں سے ہر فرد پر دو درہم اور ہر جریب پر ایک درہم اور ایک قفیز طعام  
کا زیادہ کیا جائے تو کیا ان میں اس کی طاقت ہے؟

کہا، ہاں!

قال: أنظرا!

حضرت عمر نے کہا، دیکھ لو زیادہ لازم نہ کیا ہو، یا ”انظرا“ حذر سے کنایہ ہے یعنی زیادتی سے بچو (۲)۔

مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ إِلَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ

یعنی میرے اور حضرت عمر کے درمیان صرف عبد اللہ بن عباس تھے، ابواسحاق کی روایت میں ”إلا  
رجلان“ کے الفاظ ہیں یعنی ہمارے درمیان دو ہی آدمی تھے (۳)۔

بعض نسخوں میں ”أنخافا“ بدون النون آیا ہے، اور اس طرح بغیر ناصب و جازم کے نون کا سقوط  
تخفیف کے لئے جائز بھی ہے (۴)۔

حتى إذا لم يرَ فيهن

”هن“ کا مرجع صفوف ہے، یعنی جب انہیں صفوں میں خلل دیکھنے کو نہیں ملا.....

کشمیشی کی روایت میں ”لم يرَ فيهن“ (ضمیر جمع مذکر کے ساتھ) ہے یعنی صفوں والے مراد ہیں۔

اور اسماعیلی کی روایت میں جریر عن حصین کے طریق سے یہ الفاظ مروی ہیں:

(۱) فتح الباری: ۷۷/۹

(۲) فتح الباری: ۷۷/۹، وعمدة القاری: ۲۱۰/۱۶

(۳) فتح الباری: ۷۷/۹

(۴) عمدة القاری: ۲۱۰/۱۶

”وكان إذا دخل المسجد وأقيمت الصلاة، تأخر بين كل صفين

فقال: استووا حتى لا يرى خللاً، ثم يتقدم ويكبّر“ (۱).

حضرت عمر جب مسجد میں داخل ہوتے تھے اور اقامت ہو جاتی تھی تو آپ پیچھے ہو کر ہر دو صفوں کے درمیان کھڑے ہوتے اور صفیں سیدھی کرنے کے لئے کہتے تھے، یہاں تک کہ جب خلل نہ رہتا تو آگے بڑھ کر تکبیر کہتے۔

ابو اسحاق عمرو بن میمون سے نقل کرتے ہیں کہ وہ سیدنا عمر کے ہاں ان پر حملہ ہونے کے دن حاضر تھے اور صفِ اول میں صرف اس لئے نہیں جاسکے تھے کہ حضرت کی ہیبت کا سامنا نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ حضرت عمر بڑے بارعب آدمی تھے، (فرمایا) اسی لئے میں دوسری صف میں تھا اور حضرت عمر تکبیر سے پہلے اگلی صف کی طرف متوجہ ہو کر دیکھتے اور اگر اس میں کسی کو آگے یا پیچھے ہوا، ہوا دیکھتے تو اسے درہ سے مار دیتے تھے، اسی نے مجھے اگلی صف سے روک رکھا تھا (۲)۔

### قَتَلَنِي الْكَلْبُ

تکبیر کہتے ہی حضرت عمر پر ابولؤلؤہ مجوسی نے حملہ کیا، حضرت عمر نے اندازہ لگا لیا کہ ان پر قاتلانہ حملہ ہوا ہے، چنانچہ انہوں نے کافر حملہ آور کو کتا کہہ کر کہا ”قتلنی“ اس نے مجھے قتل کر دیا یا ”اکلنی“ اس نے مجھے کھا لیا (کاٹ لیا)، ظاہر ہے اکل سے مراد بھی قتل ہے تاہم قاتل کو کتا قرار دینے کی وجہ سے اس کے لئے وہ فعل ثابت کیا گیا جو کتے کے لئے مناسب ہے اور جس سے کتا کسی کو ہلاک کر سکتا ہے اور وہ ہے کاٹنا۔

قتلنی أو اکلنی، یہ راوی کا شک ہے جیسا کہ ”سورة يوسف أو النحل“ میں بھی راوی کا شک ہے (۳)۔ چنانچہ ابن سعد نے تصریح کی ہے، ”ما أدري أيهما قال“ معلوم نہیں ان میں سے کون سا لفظ ہے (۴)۔

(۱) فتح الباري: ۷۷/۹

(۲) فتح الباري: ۷۷/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۱۰/۱۶

(۴) طبقات ابن سعد: ۳۳۷/۳

اور ایک قول یہ ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ کو حقیقت میں یہ گمان ہوا تھا کہ کتے نے انہیں کاٹا ہے، ”وقبل: ظنُّ أنه كلب عضَّه“ (۱)۔

کتنے افراد مارے گئے اور حضرت عمر کو کتنی ضربیں لگیں

حَتَّى طَعَنَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا ..... ابولؤلؤہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر بجر کے تین وار کئے، جیسا کہ ابن سعد نے ذکر کیا ہے:

”كَمِنَ فِي زَاوِيَةِ مَنْ ذَوَابِ الْمَسْجِدِ فِي الْغُلَسِ فَلَمْ يَزَلْ هُنَاكَ حَتَّى خَرَجَ عُمَرُ يَوْقُظُ النَّاسَ: الصَّلَاةُ الصَّلَاةُ، وَكَانَ عُمَرُ يَفْعَلُ ذَلِكَ، فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ عُمَرُ وَثَبَ إِلَيْهِ فَطَعَنَهُ ثَلَاثَ طَعَنَاتٍ إِحْدَاهُنَّ تَحْتَ الشَّرَةِ قَدْ خَرَقَتْ الصَّفَاقَ وَهِيَ الَّتِي قَتَلَتْهُ“ (۲)۔

ابولؤلؤہ مجوسی مسجد کے ایک کونے میں چھپ گیا اور جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو نماز کے لئے اٹھانا شروع کر دیا اور اس کے قریب آگئے تو اس نے لپک کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر حملہ کیا اور تین وار کئے، جن میں سے ایک ناف کے نیچے تھا اور اس وار نے جلد مبارک کے نیچے چھلی کو چیرا اور اسی سے آپ رضی اللہ عنہ کی موت واقع ہوئی۔

تین ضربوں کا ہی اکثر حضرات نے ذکر کیا ہے اور اس کی تائید حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس خواب سے بھی ہوتی ہے جس کو آپ رضی اللہ عنہ ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں:

”وَرَأَيْتُ دِيكًا نَقَرَنِي ثَلَاثَ نَقَرَاتٍ وَلَا أَرَاهُ إِلَّا حَضُورَ أَجَلِي“ (۳)۔

یعنی مرغ نے مجھے تین ٹھونگے مارے، اور اسے میں موت کا وقت قریب آنا سمجھتا ہوں۔

جب کہ ایک اور روایت میں ابن عمر کا قول، مبارک بن فضالہ نقل کرتے ہیں، جس کے الفاظ یہ ہیں:

(۱) إرشاد الساري: ۱۹۴/۸

(۲) الطبقات الكبرى: ۳/۳۴۵

(۳) مسند البزار، رقم: ۳۱۴

”طعن ابو لؤلؤہ عمر طعنتین“ (۱)۔

یعنی ابو لؤلؤہ نے عمر کو دوسریں لگائیں۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اول کو ترجیح دی ہے اور دوم کی یہ توجیہ کی ہے کہ اس میں ”طعنة ثالثة“ کا ذکر نہیں کیا گیا ہے (۲)، جس سے آپ کی شہادت واقع ہوئی تھی۔

ابن حجر کی اس توجیہ کی تائید ابن سعد کی اس روایت سے بھی ہوتی ہے:

”عن سالم بن عبد الله عن أبيه قال سمعت عمر يقول طعنني ابو لؤلؤة وما أظنه الا كلباً حتى طعنني الثالث“ (۳)۔

یعنی مجھے ابو لؤلؤہ نے دوسریں ماریں اور میں اسے کتا سمجھ رہا تھا یہاں تک کہ اس نے تیسرا وار کیا مجھ پر۔

### حضرت عمر پر حملہ کس وقت ہوا؟

دوسری بات ابن سعد کی روایت بالا سے یہ معلوم ہوتی ہے کہ ابو لؤلؤہ نے حملہ اس وقت کیا جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ لوگوں کو نماز کے لئے جگا رہے تھے، جب کہ حدیث باب اور دوسری روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ نے جب تکبیر تحریر یہ کہی تو آپ پر حملہ کیا گیا، چنانچہ یہاں الفاظ ہیں:

”فما هو إلا أن كبر، فسمعتة يقول قتلني.....“۔ یعنی انہوں نے تکبیر کہی ہی تھی کہ میں نے سنا وہ کہہ رہے تھے مجھے قتل کر دیا۔

اور ابن سعد کی ایک روایت میں ”فلما كبر طعن“ (۴) یعنی ”جب تکبیر کہی تو اس نے مارا“ کے الفاظ آئے ہیں۔

جب کہ دوسری روایت میں یہ الفاظ ہیں:

(۱) الطبقات الكبرى: ۳۲۹/۹

(۲) فتح الباري: ۷۷/۹

(۳) طبقات ابن سعد: ۳۴۸/۳

(۴) طبقات ابن سعد: ۳۳۷/۳

”فأقبل عمرُ فعرض له ابولؤلؤة غلام المغيرة بن شعبة ف ناجى عمر

غير بعيد ثم طعنه ثلاث طعنات“ (۱)۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ صفیں سیدھی فرما رہے تھے اور صف اول کی طرف متوجہ تھے کہ قاتل آپ کے سامنے آیا، عمر نے تھوڑی سے سرگوشی فرمائی ہوگی کہ ابولؤلؤہ نے ان پر تین ضربیں لگائیں۔ ان دونوں روایتوں میں مکان کا تو نہیں البتہ کیفیت کا اختلاف اور فرق ہے، یعنی دونوں میں نماز کے لئے کھڑے ہونے کے وقت حملے کا ذکر ہے نہ کہ اس سے پہلے۔

ابن سعد نے عمرو بن میمون کی روایت کو ان الفاظ میں بھی ذکر کیا ہے۔

شهدتُ عمرَ حين طعن، قال أتاہ ابولؤلؤة وهو يسوی الصفوف

فطعنه و طعن اثني عشر معه هو ثالث عشر، قال: فأنا رأيت عمر باسطاً يده

وهو يقول: أدرِ كوا الكلب فقد قتلني ..... فمات منهم سبعة أو ستة (۲)۔

اس روایت سے ایک بات تو یہ معلوم ہوتی ہے کہ یہاں راوی اپنے مشاہدے کی بات کر رہا ہے۔ دوسری بات یہ کہہ رہے ہیں کہ اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ صفیں درست کر رہے تھے۔ تیسری بات یہ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ہاتھ پھیلا کر ”کتے“ کو پکڑنے کا حکم دیا، ”باسطاً يده“ اور ”أدرِ كوا الكلب“ اسی پر دال ہے۔ چوتھی بات یہ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے علاوہ بارہ اور آپ سمیت تیرہ آدمی مارے گئے تھے۔ اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فسمعتُ عمر وهو يقول: هكذا بيده، قد بسطها دونكم الكلب قد

قتلني“ یعنی میں نے عمر کو یوں ہاتھ پھیلائے یہ کہتا ہوا سنا کہ تمہارے سامنے کتابے اس نے

مجھے مار دیا (۳)۔

پانچویں بات یہ کہ چھ یا سات آدمی مر گئے اور باقی بچ گئے تھے۔ راوی کو اس تعداد میں شک ہے۔ اس

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۴۱۱

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۴۱۰

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۴۱۰

تفصیل سے مندرجہ ذیل باتیں حل ہوتی ہیں:

۱- نماز کے لئے جگاتے ہوئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر حملہ ہونے کی جو روایت ہے، وہ ابن شہاب زہری کی روایت ہے، جو ظاہر ہے مرسل ہے، کیونکہ ابن شہاب تو زیادہ سے زیادہ صغار تابعین میں سے ہیں جن کی روایات صغار صحابہ اور یا پھر کبار تابعین سے ماخوذ ہیں، اس بناء پر وہ قبول نہیں کیا جائے گا، بلکہ اسے راوی کا خیال قرار دیا جائے گا اور راجح وہیں روایات ہوں گی جن میں روایت اور مشاہدے کا ذکر ہے اور وہ وہی ہیں جن میں عند التکبیر حملے کا ذکر ہے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ ایقاظ اور تکبیر میں زیادہ فاصلہ نہ ہو اس لئے کسی نے اس کا ذکر کیا اور کسی نے اس کا۔

۲- جن روایات میں تیرہ افراد کے مارے جانے کا ذکر ہے، جیسے حدیث باب وغیرہ..... ان میں خود عمر رضی اللہ عنہ بھی مراد اور شمار ہیں اور جن میں گیارہ یا بارہ افراد کا ذکر ہے، ان میں عمر رضی اللہ عنہ کے علاوہ دوسرے حضرات ذکر کئے گئے ہیں عمر رضی اللہ عنہ ان میں شمار نہیں ہوئے۔

جیسے کہ ابن سعد کی ایک روایت میں ”حتی طعن سوی عمر أحد عشر رجلاً“ (۱)۔ کا ذکر ہے۔ یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے علاوہ گیارہ آدمی مار دیئے۔

اور ابواسحاق کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”اثنی عشر رجلاً معه وهو ثالث عشر“ (۲)۔ یعنی اُن (عمر) کے ہمراہ بارہ دوسرے افراد مارے اور وہ تیرہویں تھے۔

ابن سعد نے ابراہیم تمیمی کے حوالے سے اس کا بھی اضافہ نقل کیا ہے:

”وعلى عمر إذاً أصغر قد رفعه على صدره فاهوى وهو يقول: وكان

أمر الله قدراً مقدوراً“ (۳)۔

یعنی حضرت عمر پر چھوٹا سا ازار تھا جسے وہ سینے تک اٹھائے ہوئے تھے۔ وہ گر گئے

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۵

(۲) فتح الباری: ۷۸/۹

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸

اور یہ کہہ رہے تھے، ”وكان أمر الله قدرا مقدورا“.

اسی روایت میں یہ الفاظ بھی منقول ہیں:

”فجاء فقال: الصلاة عباد الله، استموا، ثم كبر“. یعنی وہ تشریف لائے

اور کہنے لگے اللہ کے بندو! نماز کے لئے اٹھو، صفیں سیدھی کرو، اور پھر تکبیر کہی۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نماز کے لئے جگانے کی صورت یہی تھی کہ آپ رضی اللہ عنہ ”الصلاة عباد

الله“ کی آواز لگا رہے تھے اور اس کے ساتھ ”استموا“ کہہ کر صفیں بھی سیدھی کر رہے تھے، لہذا کسی نے تو یہ ذکر کیا کہ آپ لوگوں کو جگا رہے تھے، کسی نے یہ ذکر کیا کہ صفیں درست کر رہے تھے اور کسی نے تکبیر تحریر کا ذکر کیا، جب کہ بعض نے تیوں کا ذکر کیا۔

## اصل واقعہ شہادتِ عمر کا تھا، اس لئے باقی حضرات کی تعداد معلوم نہیں

مات منهم سبعة..... حضرت عمر سمیت تیرہ افراد جن پر حملہ ہوا، ان میں کچھ افراد تو وفات پا گئے

جب کہ کچھ زندہ بچ گئے، یہاں سات افراد کی موت کا ذکر ہے، جب کہ بعض روایات میں چھ اور بعض میں چار جب کہ بعض میں نو کے مر جانے (شہادت پانے) کا ذکر ہے (۱)۔

اس میں بھی یہ کہا جاسکتا ہے کہ بعض نے حضرت عمر سمیت جام شہادت پانے والوں کا ذکر کیا جو سات ہیں، جب کہ بعض نے ان کے بغیر، جو چھ ہیں۔ اسی طرح یہ بھی ممکن ہے کہ پہلے کم افراد مثلاً چار کی موت ہوئی، یہ تعداد بعد میں بڑھ کر چھ ہو گئی، یا سات یا ۹ تک پہنچی مگر چونکہ اصل اور اہم واقعہ شہادتِ عمر کا تھا، اس لئے باقی حضرات کی موت میں یقینی معلومات کا پتہ نہ چلنا ایک قدرتی بات ہے جیسے کہ ابن سعد کی روایت میں ”ومال علی الناس فقتل وجرح بضع عشر“ (۲) کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے۔ یعنی عمر پر حملے کے بعد وہ دوسرے لوگوں کی طرف مڑا اور کئی افراد کو ہلاک و زخمی کر دیا۔

## کلیب لیشی کی شہادت بھی ہوئی

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، ان دوسرے وفات پانے والے افراد میں سے صرف ایک فرد کا

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸، ۳۴۹

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸

نام معلوم ہوا ہے، جو کلیب بن البکر اللیثی ہیں، یہ اور ان کے بھائیوں عاتل، عامر اور ایاس کو صحابیت کا شرف حاصل ہے۔

چنانچہ حافظ صاحب ”جزء ابی الجہم“ کے حوالے سے بہ سند صحیح ابن عمر کی روایت نقل کرتے ہیں:

”کان مع عمر صادرا من الحج، فمر بامرأة دفنوها کلیب اللیثی فکبر له عمر وقال: أرجو أن یدخله الله الجنة، قال فطعنہ ابو لؤلؤة لما طعن عمر فمات“ (۱)۔

یعنی یہ (کلیب) حضرت عمر کے ہمراہ حج کے لئے جانے والوں میں شامل تھے، پھر ان کا گزرا ایک عورت پر ہوا جسے کلیب لیشی نے دفنایا اور عمر نے اس پر تکبیر کہی اور فرمایا، میں اللہ سے امید رکھتا ہوں کہ اللہ اسے جنت میں داخل کریں گے راوی کہتا ہے اسے (کلیب کو) بھی ابو لؤلؤہ نے اس وقت مارا جس وقت عمر رضی اللہ عنہ مارے گئے۔

اسی طرح عبدالرزاق نے نافع کے طریق سے اسی بات کو نقل کیا ہے۔ اور بطریق زہری وہ یہ الفاظ روایت کرتے ہیں:

”طعن ابو لؤلؤة اثنی عشر رجلاً فمات منهم عمر وکلیب“ (۲)۔

جب کہ ابن ابی شیبہ، ابوسلمہ اور یحییٰ بن عبدالرحمن کے طریق سے روایت کرتے ہیں، جس کے الفاظ ہیں:

”فطعن ابو لؤلؤة کلیب بن البکر فا جهز علیه“ (۳)۔

**ابو لؤلؤة کو کس نے پکڑا؟**

روایت میں ”فلما رأى ذلك رجل من المسلمين طرح عليه بُرنساً“ میں جس ”رجل“ کا ذکر ہے اس حوالے سے ایک تو ابن سعد کی روایت ہے جس کے الفاظ ہیں:

(۱) فتح الباری: ۷۸/۹

(۲) مصنف عبد الرزاق حدیث ابی لؤلؤة قاتل عمر رقم (۵۷۷۵)

(۳) مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۹۷/۲، رقم: ۳۸۲۲۹



”قطعن نفرأ فأخذ أبا لؤلؤة رهط من قريش: عبد الله بن عوف

الزهري، وهاشم بن عتبة بن أبي وقاص، ورجل من بني سهم فطرح عليه

عبد الله بن عوف خميصاً كانت عليه فانتحر بالخنجر حين أخذ“ (۱)۔

اس روایت سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ عبد اللہ بن عوف اور ہاشم بن عقبہ اور ایک اور آدمی نے انہیں پکڑا تھا اور پھر عبد اللہ بن عوف نے اس پر اپنی چادر پھینک کر اسے پکڑا تھا اور اس نے اپنا برا انجام دیکھ کر خودکشی کر لی تھی۔ لیکن حافظ صاحب نے اسے ضعیف اور منقطع قرار دے کر ایک اور سعید بن یحییٰ الاموی کی روایت کو ترجیح دی ہے، اس کے الفاظ یہ ہیں:

”فلما رأى ذلك رجل من المهاجرين يقال له حطان التميمي

اليربوعي طرح عليه برنساً“ (۲)۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ابولؤلؤہ کو پکڑنے اور اس پر کپڑا ڈالنے والے حطان التميمی تھے۔

حافظ صاحب نے ابن سعد کی روایت کے ثابت اور صحیح ہونے کی صورت میں اس کی یہ توجیہ کی ہے کہ ان سب (مذکورہ حضرات) نے مل کر اسے پکڑا ہوگا جب کہ عبد اللہ بن عوف کے حوالے سے یہ بھی منقول ہے ”احتز عبد الله بن عوف الزهري رأس أبي لؤلؤة“ (۳)۔

کہ اس (عبد اللہ بن عوف) نے ابولؤلؤہ کا سر کچل دیا تھا۔

ایک روایت میں ”إنما طعن نفسه به حتى قتل نفسه“ (۴)۔ یعنی اس نے اپنے آپ کو بھی اس خنجر سے مار کر قتل کر دیا۔

اور ایک اور روایت میں ”فأتكأ على خنجره فقتل نفسه“ (۵) یعنی ”پھر اس نے اپنے خنجر پر تکیہ لگا

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۷

(۲) الاصابة، رقم الترجمة: ۱۷۶۶، حطان التميمي اليربوعي

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸

(۴) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸

(۵) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۸

کر خود کو قتل کر دیا، کے الفاظ آئے ہیں۔

## المناک سانحہ اور نماز کی ادائیگی

حضرت عمر کا کمال ایمان دیکھئے کہ اپنی ذات کے حوالے سے پیش آنے والے اس المناک حادثے سے زیادہ ان کو نماز کی فکر تھی، چنانچہ انہوں نے عبدالرحمن بن عوف کا ہاتھ پکڑ کر انہیں آگے کیا اور انہوں نے مختصر سی نماز پڑھائی۔ ابن اسحاق کی روایت میں ہے کہ قرآن کی مختصر ترین سورتوں یعنی سورہ کوثر اور سورہ نصر پڑھ کر انہوں نے نماز پڑھائی (۱)۔

جب کہ ابن سعد کی روایت میں سورہ عصر اور سورہ کوثر کا ذکر ہے (۲)۔

ابن سعد نے ابن عمر رضی اللہ عنہ کی روایت ان الفاظ میں نقل کی ہے:

”لما طعن عمر حُمل فغشي عليه فأفاق فأخذناه بيد، قال ثم أخذ عمرُ بيدي فأجلسني خلفه وتساند إلي وجراحه تنعَبُ دماً إني لاضع إصبعي هذه الوسطى فماسد الرَّتق، فتوضأ ثم صلى الصبح فقرأ في الأولى، والعصر، وفي الثانية، قل يا ايها الكافرون“ (۳)۔

یعنی جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر حملہ کیا گیا تو انہیں اٹھایا گیا اور اس کے ساتھ ہی ان پر غشی طاری ہو گئی، پھر ان کو افاقہ ہوا تو ہم نے ان کا ہاتھ پکڑا، پھر انہوں نے میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے اپنے پیچھے بٹھایا اور مجھ پر ٹیک لگایا جب کہ ان کے زخم سے خون رس رہا تھا اور میں اپنی یہ درمیانی انگلی ان کے زخم پر رکھتا مگر اس سے سرخ بند نہیں ہو پا رہا تھا پھر انہوں نے وضو کر کے نماز پڑھی اور اس میں سورہ عصر اور سورہ کافرون پڑھی۔

ابن سعد نے سور بن مخرمہ کی یہ روایت بھی نقل کی ہے:

”أَنَّ عمرَ لما طعن جعل يُغمي عليه، فقبل انكم لن تفرعوه بشيء.

(۱) فتح الباري: ۷۹/۹

(۲) طبقات ابن سعد: ۳۴۰/۳

(۳) طبقات ابن سعد: ۳۴۹/۳

مثل الصلاة إن كانت به حياة، فقال: الصلاة يا أمير المؤمنين! الصلاة قد صليت، فانتبه فقال: الصلاة هاء الله إذا ولا حظ في الإسلام لمن ترك الصلاة، قال فصلى وإن جرحه ليشعب دماً“ (۱)۔

یعنی جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حملہ کر کے شدید زخمی کیا گیا اور ان پر بے ہوشی طاری تھی تب لوگوں نے کہا کہ اگر ان میں زندگی کی رتق ہو تو نماز کا ذکر کر کے ہی انہیں فکر مند کیا جاسکتا اور بیدار کیا جاسکتا ہے، چنانچہ جب نماز کی آواز آپ رضی اللہ عنہ نے سنی تو چونک کر اٹھ گئے اور کہا اللہ! اسلام میں اس آدمی کا کوئی حصہ نہیں ہے جو نماز چھوڑتا ہے۔ اور پھر اٹھ کر نماز پڑھ لی۔ جب کہ ان کے زخموں سے خون رس رہا تھا۔

ابن ابی شیبہ عمرو بن میمون کی روایت ان الفاظ میں نقل کرتے ہیں:

”لما طعن عمر ما ج الناس بعضهم في بعض، حتى كادت الشمس أن تطلع، فنادى مناد: الصلاة، فقدموا عبد الرحمن بن عوف فصلى بهم، فقرأ بأقصر سورتين في القرآن ﴿إنا أعطيناك الكوثر﴾ و﴿إذا جاء نصر الله﴾“ (۲)۔

### حضرت عمر نے مسلمان کے ہاتھوں قتل نہ ہونے پر سکھ کا سانس لیا

انظُرْ مَنْ قَتَلَنِي ..... حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو جب یہ معلوم ہوا کہ ان پر قاتلانہ حملہ ہوا ہے اور پھر یہ بھی اندازہ ہوا کہ یہ جان لیوا ثابت ہوگا تو آپ رضی اللہ عنہ کو یہ فکر لاحق ہوئی کہ کہیں اس میں مسلمان تو ملوث نہیں ہیں۔

چنانچہ آپ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو اس حوالے سے معلومات کرنے کے لئے فرمایا۔ چنانچہ یہاں الفاظ ہیں: ”انظر مَنْ قتلني“ دیکھ لو کہ کس نے مجھے قتل کیا ہے؟ اور ابواسحاق کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

(۱) الطبقات الكبرى: ۳/۳۵۰

(۲) مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۹۴/۲۰

”فقال عمر: يا عبد الله بن عباس! اخرج فناد في الناس: أعن ملأ منكم كان هذا؟ فقالوا: معاذ الله ما علمنا ولا اطلعنا.“

”یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے کہا، لوگوں میں آواز لگاؤ کہ کیا یہ تمہارے مشورے سے ہوا ہے؟ انہوں نے آواز لگائی ہوگی جس کے جواب میں لوگوں نے کہا، اللہ کی پناہ! ہمیں کوئی علم ہے اور نہ اطلاع۔“

مبارک بن فضالہ سے یہ بھی مروی ہے:

”فظن عمر أن له ذنباً إلى الناس لا يعلمه، فدعا ابن عباس -وكان يُحبه ويُدنيه- فقال: أحب أن تعلم عن ملأ من الناس كان هذا؟ فخرج لا يمر بملأ من الناس إلا وهم يبيكون، فكأنما فقدوا أبكار اولادهم، فقال ابن عباس فرأيت البشر في وجهه“ (۱)۔

حضرت عمر کو گمان ہوا کہ شاید انہوں نے لوگوں کے ساتھ کوئی ایسی زیادتی کی ہو، جس کا انہیں علم و شعور نہ ہو، اس لئے انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو بلوایا جن سے وہ بڑی قربت اور محبت رکھتے تھے اور ان سے کہا، میں چاہتا ہوں تم جا کر یہ معلوم کر لو کہ کیا لوگوں کے باہمی مشورے سے ایسا ہوا ہے؟ وہ نکل گئے اور لوگوں میں جس پر بھی ان کا گزر ہوا وہ روتا ہوا پایا گیا، جیسے اس نے اپنی جوان اولاد گنوائی ہو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں (یہ صورت حال میں نے انہیں بتائی) تو میں نے ان کے چہرے پر بشارت پھیلتی ہوئی دیکھی۔

ابن ابی شیبہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فقالوا معاذ الله لو ددنا انا فدينك بأباءنا، وزدنا في عمرك من

أعمارنا“ (۲)۔

یعنی لوگوں نے کہا، اللہ کی پناہ! (اس بات سے کہ ہم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو قتل کرنے کی سازش میں شریک ہوئے ہوں) ہم تو آپ پر اپنے ماں باپ قربان کرنا چاہتے ہیں اور آپ کو اپنی عمریں لگانا چاہتے ہیں۔

### ”الصَّنْع“ کا معنی

”الصنع“ بفتح الصاد المهملة والنون الخفيفة.

جب کہ ابن ابی شیبہ نے ابن فضیل عن حصین کے طریق سے روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”فجال ساعة، ثم جاء فقال: غلام المغيرة الصنّاع، و كان

نجاراً“ (۱).

الصَّنْع بالصنّاع کا معنی ہے کاریگر، صنعت کار، ابولؤلؤ مشہور مجوسی کاریگر تھا، حضرت عمر نے جب ”غلام المغيرة“ کے الفاظ سنے تو چونک کر کہا، وہ کاریگر؟

چونکہ اس کا کافر ہونا معلوم تھا، جیسا کہ ابن شیبہ کی روایت میں فجاء ابولؤلؤ الکافر المجوسي کے الفاظ ہیں (۲)، اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اللہ کا شکر ادا کیا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی موت کسی کلمہ گو کے ہاتھوں نہیں فرمائی۔ اہل لغت سے ایک قول تو یہ منقول ہے کہ ”رجل صنّع اليد واللسان وامرأة صنّاع اليد واللسان“ جب کہ دوسرا قول یہ ہے کہ صنّاع اور صنّاع، دونوں کا اطلاق مرد اور عورت دونوں پر ہوتا ہے (۳)۔

نام نہاد مسلمانوں کے ہاتھوں قتل ہونے سے بھی عمر کو رنج ہوتا

يَسِدُ رَجُلٌ يَدْعِي الْإِسْلَامَ..... حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بڑے معنی خیز الفاظ ارشاد فرمائے، کیونکہ آپ جیسے صحابی جلیل، خلیفہ راشد اور امیر المؤمنین کو قتل کرنے والا اگر کوئی مسلمان ہوتا تو یقیناً وہ فقط مدعی اسلام ہوتا نہ کہ حقیقی مسلمان، تاہم مدعی اسلام اور اسلام کے ساتھ نام نہاد و ابستگی کا اظہار کرنے والے کے

(۱) مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۸۸/۲۰

(۲) مصنف ابن ابی شیبہ: ۵۹۷/۲۰

(۳) فتح الباری: ۷۹/۹

ہاتھوں بھی اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ مارے جاتے تو یہ بھی ان کے لئے بڑے رنج و غم کا باعث ہوتا، ایک تو اس لئے کہ مسلمان رعایا میں اپنے حوالے سے پائے جانے والے اس قسم کے منفی جذبات و احساسات سے آپ کو کوفت ہوتی۔

اور دوم روز قیامت اللہ جل شانہ کے سامنے جب آپ رضی اللہ عنہ کا مقدمہ پیش ہوتا تو دوسری جانب بھی ایک مدعی اسلام ہوتا جو اسلام کی وجہ سے قابل رعایت ہوتا جب کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ یقیناً دشمنان اسلام کے ہاتھوں شہید ہو کر پوری طرح ماجور ہونے اور اپنے قاتل کے واصل جہنم ہونے کے متمنی ہوتے ہوں گے، مختلف روایات میں وارد مندرجہ ذیل الفاظ سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ چنانچہ ابن ابی شیبہ کی روایت ہے:

”فدخل عليه ابن عباس وكان يعجب به. فقال: اخرج فانظر من صاحبي؟ ثم خرج فجاء فقال: أبشر يا أمير المؤمنين! صاحبك أبو لؤلؤة المجوسي غلام المغيرة بن شعبه، فكبر حتى خرج صوته من الباب ثم قال: الحمد لله الذي لم يجعله رجلاً من المسلمين، يحاجني بسجدة سجدتها لله يوم القيامة“ (۱).

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس حضرت ابن عباس آئے جن کو آپ بڑا پسند کرتے تھے، تو عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا جا کر دیکھو، میرے ساتھ یہ معاملہ کرنے والا کون ہے؟ وہ نکلے اور پھر واپس آ کر کہنے لگے، امیر المؤمنین! خوشخبری سن لو، آپ کو مارنے والا مغیرہ بن شعبہ کا غلام، ابولؤلؤہ مجوسی ہے، حضرت عمر نے ”اللہ اکبر“ اتنے زور سے کہا کہ دروازے کے باہر تک آواز سنائی دی۔

پھر کہا اللہ کا شکر ہے جس نے ایسا آدمی میرا قاتل نہیں بنایا جو مسلمانوں میں شمار ہوتا ہو اور قیامت کے روز اس سجدے کے ساتھ مجھ سے جھگڑے جو اس نے اللہ کے لئے کیا ہو۔

ابن شہاب کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فقال: الحمد لله الذي لم يجعل قاتلي يحاجني عند الله بسجدة“

سجدھا لہ قط“ (۱)۔

اور مبارک بن فضالہ سے یہ الفاظ منقول ہیں:

”یحا جنی بقول لا إله إلا الله“ (۲)۔

ایک اور روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”قاتلہ اللہ لقد أمرت به معروفاً“ (۳)۔

اللہ اسے تباہ کر دے میں نے تو اس کو اچھی بات کہی تھی۔

حضرت جابر کی روایت ہے:

”فقال عمر: لا تعجلوا علی الذی قتلنی، فقیل: انه قتل نفسه،

فاسترجع عمر، فقیل له إنه ابولؤلؤ، فقال: اللہ اکبر“ (۴)۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میرے قاتل کے معاملے میں جلدی نہ کرو، کسی نے کہا اس نے تو خود کو

مار دیا (خودکشی کر لی) ہے، حضرت عمر نے کہا ”إنا لله وإنا إليه راجعون“ پھر کسی نے کہا وہ تو ابولؤلؤہ (کافر)

ہے (اس کے لئے استرجاع کیسے؟) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، اللہ اکبر۔

### قتل عمد کے مرتکب مسلمان کے لئے مغفرت کا ثبوت

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی اس بات سے قتل عمد کا ارتکاب کرنے والے مسلمان کے لئے عند اللہ معافی

کے ثبوت وجواز پر استدلال کیا گیا ہے، چنانچہ اہل سنت والجماعت کا مذہب قاتل عمد اور دوسرے مرتکب کبائر

مسلمانوں کے متعلق یہی ہے کہ وہ مَحْلَد فی النار اور خارج از اسلام نہیں ہوں گے۔ بخلاف بعض دوسرے فرق

باطلہ (مثل خوارج) کے کہ ان کے ہاں قاتل عمد کے لئے کوئی معافی نہیں، وہ کافر اور مَحْلَد فی النار ہے۔

ہمارا (اہل سنت والجماعت کا) طریق استدلال یوں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، اللہ کا شکر

(۱) فتح الباری: ۸۰/۹

(۲) فتح الباری: ۸۰/۹

(۳) فتح الباری: ۸۰/۹

(۴) فتح الباری: ۸۰/۹

ہے کہ مجھے قتل کرنے والا مسلمان نہیں ہے ورنہ وہ اللہ کے ہاں مجھ سے کلمے اور سجدے کی بنیاد پر جھگڑتا، مراد یہی ہے کہ کافر قاتل نہیں جھگڑے گا، اور اگر کوئی مسلمان قتل عمد کی وجہ سے اسلام سے خارج ہوتا تو قاتل عمر بھی یقیناً اسلام سے خارج ہوتا اور کافروں میں داخل ہوتا اور پھر مسلمان اور غیر مسلم قاتل میں کوئی فرق نہ ہوتا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ادائے شکر کا بھی کوئی معنی نہ ہوتا (۱)۔

### حضرت عمر کی غیر مسلموں سے احتیاط کی سوچ صحیح ثابت ہوئی

قَدْ كُنْتُ أَنْتَ وَأَبُوكَ ..... حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب مجوسی غلام کے ہاتھوں مارے گئے تو آپ نے اپنے اس خدشے کا تذکرہ کیا، جو آپ رضی اللہ عنہ نے اپنی خداداد بصیرت کی بنیاد پر غیر مسلم غلاموں کی مدینہ میں کثرت کے حوالے سے ظاہر کیا تھا اور حضرت عباس اور عبداللہ بن عباس وغیرہ صحابہ نے اسے غیر ضروری قرار دیا تھا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ کو اس موقع پر وہ خدشہ یاد دلایا جس کی صحت اور توجہ طلبی اب پوری طرح واضح ہو چکی تھی، اور مسلمان اپنے سب سے قیمتی سرمائے کو اس کی بناء پر گنوا چکے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے جس اعتذار اور استدلال کے باعث خاموش ہو گئے تھے وہ یہ تھا کہ مدینہ منورہ کا سخت کام غیر مسلموں کے علاوہ کوئی کر ہی نہیں سکتا۔ چنانچہ عمرو بن شیبہ کی روایت ہے ابن سیرین کے طریق سے، وہ فرماتے ہیں:

”بَلَّغْنِي أَنَّ الْعَبَّاسَ قَالَ لِعُمَرَ: لِمَا قَالَ: لَا تَدْخُلُوا عَلَيْنَا مِنَ السَّبْيِ إِلَّا

الْوَصَفَاءُ، إِنْ عَمِلَ الْمَدِينَةَ شَدِيدًا لَا يَسْتَقِيمُ إِلَّا بِالْعُلُوجِ“ (۲)۔

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب حضرت عباس سے فرمایا کہ ان قیدیوں میں سے نو عمر خادموں کے علاوہ کسی کو بھی مدینہ منورہ نہ لایا کرو، تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے ان کو جواب میں کہا کہ مدینہ کا کام بہت سخت ہے، جسے ان گواروں کے علاوہ کوئی نہیں کر سکتا۔

(۱) انظر، فتح الباري: ۸۰/۹

(۲) فتح الباري: ۸۰/۹



## حضرت عمر نے جنگی قیدیوں کے قتل سے روکنا

قَالَ كَذَبْتُ ..... حضرت ابن عباس مع اپنے والد (عباس) کے مسلمانوں کے ہاتھوں اسیر بن جانے والے لوگوں کے لئے جو نرم گوشہ رکھتے تھے، اس کے باعث ان لوگوں کی غلاموں کی صورت میں مدینہ منورہ میں کثرت تھی، حضرت عباس تو تھے ہی ”اکثرہم رقیقاً“ (سب سے زیادہ غلاموں والے) دوسرے لوگوں کے ہاں بھی یہ لوگ نو مسلم یا غیر مسلم نوکروں اور غلاموں کی شکل میں بکثرت پائے جاتے تھے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ بجا طور پر ان کی کثرت اور بہتات پر خدشات و تحفظات رکھتے تھے اور اب جب آپ رضی اللہ عنہ کی ذات مبارک ان کا شکار بنی تھی تو حضرت عمر نے اسے آڑے ہاتھوں لیا اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو ان کی بے احتیاطی کے نتائج سے آگاہ کر رہے تھے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے پاس ظاہر ہے اس کے علاوہ کوئی جواب نہ تھا کہ اگر آپ چاہو تو ہم ان لوگوں کو قتل کر دیتے ہیں! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، ”کَذَبْتُ“ شارحین نے اس کا ترجمہ کیا ہے، ”اخطأت“ کے ساتھ، یعنی یہ لوگ جب آپ کی طرح قبلہ رخ ہو کر نماز پڑھتے ہیں تو آپ ان کو کیا قتل کرو گے، مراد یہ ہے کہ ایسی صورت میں ان کے قتل کو جائز سمجھنا اور اس کا ارادہ کرنا غلط اور شرعاً نادرست ہے۔ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”أَبْعَدُ مَا تَكَلَّمُوا بِكَلَامِكُمْ وَصَلُّوا بِصَلَاتِكُمْ وَنَسْكُوا

نُسْكَكُمْ؟“ (۱)۔

یعنی ابن عباس رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ان کی مشیت پر موقوف کر کے ان لوگوں کے قتل کا ارادہ اس لئے ظاہر کیا تھا کہ انہیں علم تھا کہ عمر رضی اللہ عنہ انہیں ایسی صورت میں قتل کرنے کی اجازت نہیں دیں گے۔

اور عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے جواب میں ”کَذَبْتُ“ کا سخت انداز اس لئے اختیار کیا تھا کہ ان کا جلالی مزاج ہی ایسا سخت اور دو ٹوک تھا کہ ان سے صاف کہا جھوٹ بول رہے ہو، کوئی قتل کرنے کا ارادہ نہیں ہے تمہارا ..... اور یا پھر یہ اخطأت کے معنی میں ہے۔

ابن عباس رضی اللہ عنہ کے قول ”ان شئت فعلت“ کی دوسری توجیہ یہ کی گئی ہے کہ وہ غیر مسلم غلاموں کے قتل کا ارادہ رکھتے تھے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سمجھا تھا کہ وہ سب کو بلا تفریق قتل کرنا چاہتے ہیں (۱)۔  
سوفر مایا یہ درست نہیں ہے، غلط سوچا ہے تم نے۔

### فَاتِي بِنَبِيذٍ فَشَرِبَهُ

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر شدید چوٹیں آئیں تھیں اور لوگ طرح طرح کے تبصرے کر رہے تھے کوئی کہہ رہا تھا کہ آپ ٹھیک ہیں اور جلد رو بصحت ہوں گے جب کہ بعض حضرات ناامیدی کا اظہار کر رہے تھے، اسی کا اندازہ لگانے کے لئے آپ کو نبیز پلایا گیا جو آپ کے پیٹ سے نکل گیا۔ پھر دودھ پلایا گیا، تو وہ بھی زخم سے نکلا۔

ابو رافع کی روایت میں ”لینظر ما قدرُ جرحه“ (۲) کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ شرب نبیز کی غرض زخم کی مقدار معلوم کرنا تھی۔

### طبيب کی آمد اور حالت کی نزاکت کا اندازہ

اور ابواسحاق کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فلما أصبح دخل عليه الطبيب فقال: أي الشراب أحب اليك؟ قال:

النبيذ، فدعا بنبيذ فشرب فخرج من جرحه، فقال: هذا صديد اسقوني بلبن،

فأتني بلبن فشربه فخرج من جرحه، فقال الطبيب: أو ص فإني لا أظنك إلا

ميتاً من يومك أو من غد“ (۳)۔

اس عبارت میں واضح طور پر یہ مذکور ہے کہ طبیب نے آپ رضی اللہ عنہ کو خواہش ظاہر کرنے پر نبیز

پلویا، وہ آپ رضی اللہ عنہ کے زخموں سے نکلا تو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، یہ تو کچھ لہو ہے، مجھے دودھ لادو، دودھ لایا

(۱) فتح الباری: ۸۰/۹

(۲) فتح الباری: ۸۰/۹

(۳) فتح الباری: ۸۰/۹

گیا اور آپ رضی اللہ عنہ نے نوش فرمایا تو وہ بھی زخموں سے رسنے لگا، تب طبیب نے کہا، وصیت کر لو۔ کیونکہ آج یا کل آپ وفات پا جائیں گے۔

بعض نسخوں میں ”فخرج من جوفه“ کے الفاظ ہیں، جب کہ کشمیری کے نسخے میں ”من جرحه“ کے الفاظ ہیں اور اسے ہی زیادہ صحیح قرار دیا گیا ہے (۱) جوف سے مراد پیٹ اور جرح سے مراد زخم ہے اگرچہ زخم پیٹ ہی میں تھا مگر لفظ ”جرح“ کا رائج ہے نہ کہ ”جوف“ کا۔

ابورافع کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فخرج النبذ فلم يدر أهو نبذ أم دم“ (۲)۔

اور اسی روایت میں یہ بھی الفاظ ہیں:

”فقالوا لا بأس عليك يا امير المؤمنين، فقال: إن يكن القتل بأساً فقد قتلْتُ“ (۳)۔

لوگوں نے (آپ رضی اللہ عنہ کو تسلی دیتے ہوئے) کہا کوئی حرج نہیں ہے، امیر المؤمنین! آپ نے فرمایا اگر قتل کوئی حرج ہے تو مجھے قتل تو کر دیا گیا ہے۔ کہنے کا معنی یہ ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ کو اندازہ تھا کہ وہ بچ نہیں سکیں گے اور یہ زخم اور چوٹ آپ کے لئے جان لیوا ثابت ہوگی۔

### متعدد طبیبوں کو بلائے جانے کا قول

بعض روایات میں دودھ اور نبذ پلانے والے دو مختلف طبیب ظاہر کئے گئے ہیں، چنانچہ ابن شہاب کی روایت ہے، وہ کہتے ہیں:

”أخبرني سالم قال: سمعت ابن عمر يقول: فقال عمر: أرسلوا إلى

طبيب ينظر إلى جرحي، قال: فأرسلوا إلى طبيب من العرب فسقاه نبذاً،

(۱) فتح الباری: ۸۰/۹

(۲) فتح الباری: ۸۰/۹

(۳) فتح الباری: ۸۰/۹

فشبہ النبیذ بالدم حين خرج من الطعنة التي تحت السرة، قال فدعوت طبيباً اخر من الأنصار فسقاه لبناً فخرج اللبن من الطعنة أبيض فقال اعهد يا أمير المؤمنين، فقال عمر: صدقني، ولو قال غير ذلك لكذبته“ (۱)۔

یعنی ابن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں امیر المؤمنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، کسی طبیب کو بلا لاؤ کہ میرا زخم دیکھ لے، انہوں نے ایک عرب طبیب کو بلا لیا، اس نے آکر حضرت کو نیبڈ پلایا، وہ آپ کے زیر ناف لگے زخم سے خون آلود شکل میں نکل گیا، ابن عمر فرماتے ہیں پھر میں نے ایک انصاری طبیب کو بلا لیا، اس نے آکر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو دودھ پلایا وہ آپ کے زخموں سے بالکل سفید شکل میں نکل گیا تب اس طبیب نے کہا، امیر المؤمنین! آپ وصیت کر دو! (یعنی بچاؤ کی کوئی صورت نہیں ہے) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، اس نے مجھ سے سچی بات کہی ہے اور اگر یہ کچھ اور کہتا (مثلاً یہ کہ میں بچ گیا ہوں) تو میں اسے جھوٹا سمجھتا۔

مبارک بن فضالہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ثم دعا بشرية من لبن فشربها فخرج مشاش اللبن من الجرحين فعرف أنه الموت فقال: الآن لو أن لي الدنيا كلها لا فتديت به من هول المطلاع، وما ذاك والحمد لله أن أكون رأيت الاخيراً“ (۲)۔

یعنی پھر اس نے دودھ کا شربت منگوا لیا اور اسے پیا تو اس کے چھینٹے دونوں زخموں سے ظاہر ہوئے جس سے وہ سمجھ گئے کہ یہ موت کی علامت ہے، اس پر انہوں نے کہا ابھی تو اگر ساری دنیا میری ہو جائے تو میں اسے قیامت کی ہولناکی کے بدلے میں دے دوں..... اور اللہ کا شکر ہے کہ میں بہتری ہی دیکھ رہا ہوں۔

”نبیذ“ کی مزید تفصیل تو ”کتاب الاثریہ“ میں آئے گی۔

البتہ اتنی بات یاد رکھی جائے کہ یہاں نبیؐ سے مراد ہے ”تمرات نُبَذَتْ فِي مَاءِ أَيِّ نَقْعَتٍ“ یعنی کھجور کے چند دانوں کو میٹھا کرنے کے لئے پانی میں ڈال دینا اور منع بنانا۔

### مختلف وفود کی آمد شروع ہوئی

وَجَاءَ النَّاسُ يُقْنُونَ عَلَيْهِ..... لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آ کر آپ کی تعریف کرتے رہے۔ کشمینی کی روایت میں ”فَجَعَلُوا يُقْنُونَ عَلَيْهِ“ کے الفاظ آئے ہیں، مختلف روایات میں متعدد لوگوں کا نام بھی مذکور ہے، جو آپ رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور آپ سے گفتگو کی۔

ابن سعد کی ایک روایت ہے جویریہ بن قدامہ کے طریق سے جس کے الفاظ یہ ہیں:

”فَدَخَلَ عَلَيْهِ الصَّحَابَةُ، ثُمَّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ، ثُمَّ أَهْلُ الشَّامِ، ثُمَّ أَهْلُ الْعِرَاقِ فَكَلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهِ قَوْمٌ بَكَوْا وَأَنْشَأُوا عَلَيْهِ“ (۱)۔

”یعنی مختلف صحابہ آپ کے پاس آئے، اہل مدینہ آئے، پھر اہل شام اور اہل عراق آئے اور جو بھی آیا روتا رہا اور آپ رضی اللہ عنہ کی تعریف و ستائش کرتا رہا“۔

بعض روایات میں عبدالرحمن بن عوف، بعض میں مغیرہ بن شعبہ اور بعض میں کعب احبار رضی اللہ عنہم کی آمد کا بھی ذکر ہے (۲)۔

حضرت کعب نے داخل ہوتے ہی آپ سے کہا:

”أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَا تَمُوتُ إِلَّا شَهِيدًا وَأَنْتَ تَقُولُ مَنْ أَيْنَ وَأَنَا فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ؟“ (۳)۔

یعنی کیا میں آپ سے نہ کہتا تھا کہ آپ کی موت شہادت کی ہوگی اور آپ کہتے تھے۔ کیسے جب کہ میں تو جزیرۃ العرب میں ہوں.....؟ (جہاں کوئی دشمن نہیں ہے)

(۱) الطبقات الكبرى: ۳/۳۳۶

(۲) فتح الباری: ۸۱/۹

(۳) الطبقات الكبرى: ۳/۳۴۰

## نوجوان کون تھا؟

وَجَاءَ رَجُلٌ شَابٌ..... ایک نوجوان آیا، یہ نوجوان کون تھا؟ کتاب الجنائز میں جریر کی روایت میں یہ الفاظ آئے ہیں:

”وَوَلَّجَ عَلَيْهِ شَابٌ مِنَ الْأَنْصَارِ“ (۱) یعنی ایک انصاری جوان آپ کے پاس آیا اور اس نے آپ رضی اللہ عنہ کی مدح کی، آپ کے فضائل و مناقب کا ذکر کیا، جیسے کہ یہاں مذکور ہے۔

ابن سعد کی ایک روایت میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے بھی اس طرح کے ذکر مناقب و فضائل عمر منقول ہے اور اس کے جواب میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وہی باتیں فرمائیں جو اس نوجوان کے جواب میں آپ رضی اللہ عنہ سے منقول ہیں۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں اگر اس روایت (کتاب الجنائز) میں ”من الانصار“ کے الفاظ نہ ہوتے تو ”شَابٌ“ مبہم کی تفسیر ابن عباس رضی اللہ عنہ کے نام سے کی جاسکتی تھی مگر چونکہ روایات میں ”من الانصار“ کی تصریح ہے اس لئے یہ کہا جائے گا کہ ابن عباس کا قصہ الگ ہے اور انصاری جوان کا الگ، اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی تعریف کرنے والوں کے تعدد اور ان کے جواب میں ایک ہی قسم کے الفاظ وارد ہونے سے کوئی امر مانع نہیں ہے۔ لہذا روایات متعددہ کو اختلاف نہیں تعدد پر حمل کیا جائے گا۔

تعدد کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ یہاں جس نوجوان کا ذکر ہے، اس کے متعلق یہ بھی آیا ہے کہ حضرت عمر نے جاتے ہوئے اس نوجوان کی تہنید کو زمین پر گھسینتا ہوا دیکھا اور اس پر نکیر فرمائی، جب کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کے قصے میں اس کا ذکر نہیں ہے۔

حضرت عمر زندگی کے آخری لمحات میں بھی امر بالمعروف و نہی عن المنکر کرتے رہے

پھر یہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی ان المناک گھڑیوں میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ جیسی شخصیت یا کسی دوسرے نوجوان پر نکیر و تنقید سے سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی زبردست صلابت دین کا بھی اندازہ ہوتا ہے اور اس کا مطلب یہ ہوا کہ عمر رضی اللہ عنہ کو موت بھی امر بالمعروف سے نہیں روک سکتی تھی (۲)۔

(۱) کتاب الجنائز، باب ماجاء فی قبر النبی وابی بکر و عمر ..... رقم: ۱۳۹۲

(۲) فتح الباری: ۸۱/۹

”ما قد علمت“ مبتدا، مؤخر اور ”لك“ خیر مقدم ہے (۱)۔

قدم بفتح القاف بھی منقول ہے جس کا معنی ہے فضیلت اور شرف، اور بکسر القاف بھی مروی ہے، جس کا معنی ہے سبقت و تقدم (۲)۔

عمر کو فضیلت بھی حاصل تھی اور سبقت بھی۔

### ”ثُمَّ شَهَادَةٌ“ کا اعراب

”شهادة“ مرفوع بھی ہو سکتا ہے اور اس صورت میں یہ ”ما قد علمت“ پر عطف کی وجہ سے مرفوع ہوگا، اور مجرور بھی ہو سکتا ہے اور وجہ جر ”صحبة“ پر عطف ہوگی۔ مفعول مطلق ہونے کی بناء پر اس کے منصوب ہونے کو بھی جائز کہا گیا ہے مگر رائج قول اول یعنی رفع اور جر کا احتمال ہے۔

ابن جریر کی روایت جنائز میں ”ثم الشهادة بعد هذا كَلِمَةً“ کے الفاظ آئے ہیں (۳)۔

### لَا عَلَيَّ، وَلَا لِي

کہ نہ خطاؤں کی وجہ سے سزا ہو اور نہ بھلائیوں کی وجہ سے ثواب۔ چنانچہ ایک روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”ليتني أخرج منها كفافاً لا أجر ولا وزر“۔ یعنی کاش میں اس سے اس

طرح برابر سرابرنکلوں کہ نہ اجر ہو اور نہ گناہ کا بوجھ۔

ایک اور روایت میں ”لَوَدِدْتُ أَنِّي أَنْجُو مِنْهُ لَا أَجْرَ وَلَا وَزَرَ“ کے الفاظ ہیں (۴)۔

### أنقى لثوبك

اکثر نسخوں میں نون کے ساتھ ہے، نقاوة سے اسم تفضیل ہے، زیادہ صفائی ستھرائی کا باعث، جب کہ

(۱) فتح الباری: ۸۱/۹

(۲) فتح الباری: ۸۱/۹

(۳) صحیح البخاری، کتاب الجنائز، رقم: ۱۳۹۲

(۴) طبقات ابن سعد: ۳۵۱/۳

شمسینی کے نسخے میں ”ابقی“ بالباء ہے، بقاء سے (۱)۔

## سادات صحابہ کو عمر کے امتیازات کا علم و اعتراف تھا

مبارک بن فضالہ کی روایت میں حضرت ابن عباس کا یہ قول مروی ہے:

”وَأَن قُلْتُ ذَلِكَ فَجَزَاكَ خَيْرًا، أَلَيْسَ قَدْ دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَن يُعْزَرَ اللَّهُ بِكَ الدِّينَ وَالْمُسْلِمِينَ الَّذِينَ إِذِ خَافُونَ بِمَكَّةَ، فَلَمَّا اسْلَمْتُ كَانَ إِسْلَامُكَ عِزًّا، وَظَهَرَ بِكَ الْإِسْلَامُ، وَهَاجَرْتُ فَكَانَتْ هِجْرَتُكَ فَتْحًا، ثُمَّ لَمْ تَغِبْ عَنْ مَشْهَدِ شَهِدَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قِتَالِ الْمُشْرِكِينَ، ثُمَّ قَبِضَ وَهُوَ عَنْكَ رَاضٍ، وَوَأَزَرْتُ الْخُلِيفَةَ بَعْدَهُ عَلَى مَنَاجِ النِّبِيِّ فَضَرَبْتُ مِنْ أَدْبَرِ بَعْنٍ أَقْبَلَ، ثُمَّ قَبِضَ الْخُلِيفَةُ وَهُوَ عَنْكَ رَاضٍ، ثُمَّ وُلِّيتُ بِخَيْرِ مَا وَلِيَ النَّاسُ: مَضَرَ اللَّهُ بِكَ الْأَمْصَارَ، وَجَبَابِكَ الْأَمْوَالَ، وَنَفَى بِكَ الْعَدُوَّ، وَأَدْخَلَ بِكَ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ مِنْ سَيُوسَعِهِمْ فِي دِينِهِمْ وَأَرْزَاقِهِمْ ثُمَّ خَتَمْتُ لَكَ بِالشَّهَادَةِ فَهَنِيئًا لَكَ. فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنْ الْمَغْرُورَ مِنْ تَغَرُّوْنَهُ. ثُمَّ قَالَ: أَتَشْهَدُ لِي يَا عَبْدَ اللَّهِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَقَالَ: نَعَمْ. فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ“ (۲)۔

یعنی ابن عباس نے اس موقع پر کہا اگر آپ نے یہ بات کہی ہے تو اللہ آپ کو اچھا بدلہ دے، کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا نہیں کی تھی کہ اللہ آپ سے دین اور مسلمانوں کو عزت دے، جب وہ مکہ مکرمہ میں ڈر رہے تھے پھر جب آپ نے اسلام قبول کیا تو آپ کا اسلام لوگوں کے لئے عزت کا باعث تھا، اور آپ کے ذریعے اللہ نے اسلام کو غالب کر دیا، اور آپ نے ہجرت کی تو آپ کی ہجرت فتح کا سبب بنی، پھر آپ کسی غزوے میں مشرکین سے لڑنے سے غائب نہیں ہوئے جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شریک ہوئے، اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حال میں وفات پائی کہ وہ آپ سے راضی تھے اور



آپ نے ان کے بعد ان کے طریقے پر خلیفہ بننے والے کی پشت پناہی کی، تو اسلام قبول کرنے کے لئے آنے والوں کے ذریعے پیچھے ہٹنے والوں کو مارا، پھر خلیفہ الرسول کو موت آئی اور وہ آپ سے راضی تھے، پھر آپ اس بہترین طریقے پر ولی الامر بنا دیئے گئے جس پر لوگ بناتے ہیں، اللہ نے آپ کے ذریعے کئی شہر بنائے اور آپ کے ذریعے مسلمانوں کو اموال دلائے، اور آپ کے ذریعے دشمن کو جلا وطن کرایا اور آپ کے ذریعے اہل بیت کے پاس ایسوں کو لایا جو ان کے لئے دین میں اور رزق میں وسعت کا ذریعہ بنے گا۔ پھر اللہ نے آپ کا خاتمہ شہادت پر کر دیا سو آپ کے لئے خوشخبری ہو۔ آپ (عمر) نے کہا، بے شک دھوکے میں پڑا وہ شخص جسے تم دھوکہ دیتے ہو۔ پھر انہوں نے ابن عباس سے کہا، عبد اللہ کیا آپ اس کی گواہی دو گے اللہ کے ہاں قیامت کے دن؟ انہوں نے کہا، ہاں! عمر بولے اللہ تیرا شکر ہے۔

اور ابن سعد کی ایک روایت میں حضرت ابن عباس کا امیر المؤمنین سیدنا عمر کو ان الفاظ کے ساتھ مخاطب کرنا منقول ہے:

”یا امیر المؤمنین واللہ ان کان اسلامک لعزاً وان کانت إمامتک لفتحاً، واللہ لقد ملأت امارتک الأرض عدلاً، ما من اثنين یختصمان إلیک إلا انتھیا إلی قولک. قال فقال عمر: أجلسوني، فلما جلس قال لابن عباس: أعد علي کلامک، فلما أعاد علیه قال: أتشهد لي بذلك عند الله يوم تلقاه؟ فقال ابن عباس: نعم! قال ففرح بذلك عمرو وأعجبه“ (۱)۔

فرمایا آپ کا قبول اسلام مسلمانوں کی مدد و فتح کا باعث بنا، آپ کی امامت فتح کا باعث تھی، اور بخدا آپ کی امارت نے روئے زمین کو عدل و انصاف سے بھر دیا، جب بھی دو آدمی لڑے انہیں آپ کے فیصلے پر معاملہ ختم کرنا پڑا، یہ سن کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حاضرین سے فرمایا، مجھے بٹھا دو، جب بیٹھے تو ابن عباس سے کہا، اپنی بات دہرا دو، انہوں

نے دہرا دی، تو عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا آپ اللہ سے مل کر میرے حق میں یہ گواہی دیں گے؟ ابن عباس نے فرمایا، جی ہاں! یہ (جواب) حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بڑا پسند آیا اور انہوں نے اس پر خوشی کا اظہار کیا۔

### اپنے ذمے حقوق کے حوالے سے فکر مندی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر خوفِ خدا اور خشیتِ الہی طاری ہونے کا یہ عالم تھا کہ انہیں مرنے کی فکر نہ تھی تاہم وہ اللہ کے پاس جانے سے پہلے اپنے مختلف اخروی معاملات بے باق کرنے میں مشغول تھے، امارت کے حوالے سے آپ رضی اللہ عنہ نے اپنے اعمال و اشغال کو مسلمانوں پر پیش کیا اور اس میں اپنے اجلے کردار کو پشت از بام کر کے جب یہ تسلی کر لی کہ رعایا ان سے راضی ہے تو اللہ کا شکر ادا کیا، اجتماعی معاملات کے بعد انہوں نے اپنے ذاتی مسائل کے متعلق اپنے صاحبزادے کو جو تفصیلی ہدایت کی، وہ حدیث ہذا میں مذکور ہے۔

یہاں ۸۶ ہزار کا ذکر ہے جب کہ ”اخبار المدینہ“ میں محمد بن الحسن بن زیاہ کی روایت میں ۲۶ ہزار کا ذکر ہے، قاضی عیاض نے اسی کو راجح قرار دیا ہے، تاہم پہلا قول ہی صحیح ہے، حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اسی (قول اول) کو معتد قرار دیا ہے (۱)۔

ابن سعد نے عثمان بن عروہ کی روایت نقل کی ہے، وہ کہتے ہیں:

”کان عمر بن الخطاب قد استسلف من بیت المال ثمانین ألفاً، فدعا عبد اللہ ابن عمر فقال: بع فیہا أموال عمر فإن وفی وإلا فسل بنی عدي.....“ (۲)۔

یعنی عمر بن الخطاب نے بیت المال سے ۸۰ ہزار قرض لیا تھا، اب انہوں نے عبد اللہ بن عمر کو بلا کر کہا، اس کو ادا کرنے کے لئے عمر کے سارے اموال بیچ دو اگر وہ (قرضہ) ان اموال سے ادا ہو جائے تو ٹھیک ہے اور نہیں تو بنو عدی (حضرت عمر کے اہل قرابت) سے مانگ کر وہ حق ادا کر دو۔

(۱) فتح الباری: ۸۲/۹

(۲) طبقات ابن سعد: ۳۵۸/۳

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ نے بیت المال سے اسی ہزار روپے ادھار لئے تھے۔ یہاں ۸۰ ہزار کا ذکر کر کے راوی نے شاید کسور کا اعتبار نہیں کیا، لہذا اس میں ۸۶ ہزار والی روایت میں کوئی منافات نہیں۔ جابر کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ثم قال: يا عبدَ الله، أفسمتُ عليك بحق الله وحق عمر إذا مئت فدفنتني أن لا تغسل رأسك حتى تبيع من ربيع آل عمر بثمانين ألفاً فتضعها في بيت المسلمين، فسأله عبد الرحمن ابن عوف، فقال: أنفقتها في حجج حججتها، وفي نوائب كانت تنويني“ (۱)۔

عبد اللہ تجھے اللہ کے اور عمر (تیرے والد) کے حق کی قسم ہو، کہ جب میں مرجاؤں اور تم مجھے دفن دو تو اپنا سر دھونے (اور مٹی سے صاف کرنے) سے پہلے ہی آل عمر کی جائیداد اسی ہزار کے عوض فروخت کر کے وہ (اسی ہزار) مسلمانوں کے بیت المال میں جمع کر دو۔

عبد الرحمن نے پوچھا (کہ کس سلسلے میں آپ نے لیا ہے) تو فرمایا، یہ میں نے اپنے حج پر خرچ کئے ہیں، جو میں نے متعدد مرتبہ کیا ہے۔ یا دوسرے عوارض میں جو مجھے لاحق ہوتے رہے۔

ابن اتین کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ جانتے تھے کہ اس کا تاوان ان پر لازم نہیں ہے مگر پھر بھی اسے ادا کر دیا اس لئے کہ وہ اپنے اعمال کا بدلہ دنیا میں بالکل نہیں لینا چاہتے تھے (۲)۔ اور بیت المال سے پیسے لینا ایک طرح سے امارت اور خدمت خلق کا معاوضہ تھا۔

إِنْ وَفَى لَهُ مَالُ آلِ عُمَرَ

آل عمر سے یا تو خود حضرت عمر رضی اللہ عنہ مراد ہیں، چنانچہ ”آل فلان“ خود فلان کے لئے بکثرت استعمال ہوتا ہے، اور یا پھر ان کے گھر والے بیوی بچے مراد ہیں یا خاندان والے، جب کہ بنی عدی بن کعب وہ برادری ہے جس سے آپ (رضی اللہ عنہ) کا تعلق ہے اور قریش آپ رضی اللہ عنہ کا قبیلہ ہے (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۸۲/۹

(۲) فتح الباری: ۸۲/۹

(۳) فتح الباری: ۸۲/۹

لا تعدّهم

یعنی ان سے آگے نہ بڑھو، تجاوز و تعدی نہ کرو۔ بلکہ ان خاندان والوں پر ہی اکتفاء کرو۔

کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ذمے قرضے نہیں تھے؟

یہاں ابھی یہ ذکر ہو چکا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے صاحبزادے سے اپنے ذمے واجب الاداء حقوق کے متعلق فرمایا کہ ان کی ادائیگی کا جلد از جلد بندوبست کیا جائے اور ابن سعد کی ایک روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”وما مضت جمعة بعد أن دفن عمر حتى حمل ابن عمر المال الى

عثمان بن عفان وأحضر الشهود على البراءة بدفع المال“ (۱)۔

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی تدفین کے بعد ابھی ایک ہفتہ بھی نہیں گزرا تھا کہ

ابن عمر نے وہ سارا مال نو منتخب خلیفہ، حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کی خدمت میں پیش

کر دیا اور اس سے بری الذمہ ہونے پر گواہ بھی بنا دیئے۔

لیکن اس کے باوجود بعض حضرات کا خیال ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر کوئی قرضے نہ تھے، چنانچہ

نافع مولیٰ عمر اس کا انکار کرتے ہیں اور ان کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”من أين يكون على عمر دين وقد باع رجل من ورثته ميراثه بمائة

الف“ (۲)۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر قرضے کہاں سے آگئے، جب کہ ان کے ورثاء میں سے

ایک آدمی نے ان کی میراث ایک لاکھ میں فروخت کی۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، نافع کے اس استدلال سے یہ کہاں ثابت ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی

اللہ عنہ پر قرضے نہیں تھے، اس سے تو زیادہ سے زیادہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تنگ دستی نہیں

خوشحالی کی حالت میں دنیا سے گئے تھے، چنانچہ آپ کا ترکہ اور چھوڑی گئی میراث جو ورثاء کو ملی وہ انہوں نے

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۵۸

(۲) فتح الباری: ۸۲/۹

لاکھوں میں فروخت کی۔

مگر مالداروں اور قرضوں میں تو کوئی تضاد نہیں، مالدار آدمی بھی بعض دفعہ مختلف وجوہ کی بناء پر قرضے لیتا ہے اور اس کا ہر زمانے میں مشاہدہ رہا ہے۔

پھر فرماتے ہیں:

”فلعل نافعاً أنكر أن يكون دينه لم يقض“ (۱)۔

یعنی نافع نے جو یہ بات کہی ہے اس کا معنی شاید یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ذمے جو قرضے تھے، ان کی عدم ادائیگی کا خیال درست نہیں ہے بلکہ ان کی ادائیگی ہو گئی تھی اور کیوں نہ ہوتی، جب کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ وافر مقدار میں مال چھوڑ کر دنیا سے گئے تھے۔

حضرت عمر نے اپنی امارت کی نفی کیوں کی؟

فَلْإِنِّي لَسْتُ الْيَوْمَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَمِيرًا ..... ابن التین کہتے ہیں یہ الفاظ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس وقت فرمائے، جب آپ رضی اللہ عنہ کو اپنی موت کا یقین ہو گیا تھا اور ظاہر ہے مرنے کے بعد امارت و خلافت بھی دوسرے مناصب کی طرح ختم ہو جاتی ہے، لیکن شارحین فرماتے ہیں آپ رضی اللہ عنہ کے اس قول کا مطلب یہ نہ تھا کہ جب میری موت یقینی ہو گئی ہے تو اب مجھے امیر المؤمنین نہ کہا جائے بلکہ اس کا ایک اہم مطلب تھا اور وہ یہ کہ حضرت عمر یہ نہیں چاہ رہے تھے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ان کی امارت و خلافت کی وجہ سے زبانی طور پر یا ازراہ حیاء تو ان کی تدفین کی اجازت دے دیں اور دل سے وہ اس پر رضامند نہ ہوں، یا اب اجازت دیں اور زندگی اور خلافت ختم ہونے کے بعد بوقت تدفین انہیں اس پر ندامت ہو، اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ تصریح کر دی کہ میں اب امیر نہیں رہا اور خلافت و امارت سے ہٹ کر حضرت عائشہ مجھے جگہ مرحمت فرمائے یا نہ دینے کا فیصلہ فرمائیں اور یہی نہیں فاروق اعظم نے تو یہ بھی وصیت فرمادی تھی:

”يا بُنَيَّ إِنِّي قَدْ أَرْسَلْتُ إِلَى عَائِشَةَ أَسْتَأْذِنُهَا أَنْ أَدْفِنَ مَعَ أَخِي

فَأَذِنَتْ لِي وَأَنَا أَخْشَى أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ لِمَكَانِ السُّلْطَانِ، فَإِذَا أَنَا مَثٌّ فَأَغْسِلْنِي

وَكَفِّنْنِي ثُمَّ أَحْمِلْنِي حَتَّى تَقِفَ بِي عَلَى بَابِ عَائِشَةَ فَتَقُولَ: هَذَا عَمْرٍ يَسْتَأْذِنُ .

يقول ..... فإن اذنّت لي فادفني معها وإلا فادفني بالبقيع. قال ابن عمر: فلما مات أبي حملناه حتى وقفنا به على باب عائشة فاستأذنا في الدخول فقالت: ادخل بسلام“ (۱).

فرمایا، بیٹے میں نے (سیدہ) عائشہ رضی اللہ عنہا سے اپنے دونوں بھائیوں (رسول اللہ اور سیدنا ابوبکر) کے ساتھ تدفین کی اجازت طلب کی جو انہوں نے مجھے دے دی لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ کہیں یہ اجازت میرے مقام سلطنت کی وجہ سے نہیں ملی ہو؟ سو (اس پر ان کی دلی رضامندی معلوم کرنے کے لئے یہ کیا جائے کہ) جب میں مر جاؤں تو مجھے غسل دینے اور کفن پہنانے کے بعد اٹھا کر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے دروازے پر لے جایا جائے اور پھر آپ ان سے کہو کہ یہ عمر ہیں، جو اب پھر بھی آپ سے اجازت طلب کر رہے ہیں اور کہہ رہے ہیں کہ انہیں اپنے ساتھیوں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ دفنائے جانے کی اجازت دیجئے! اگر انہوں نے (ایک مرتبہ پھر) اجازت دے دی تو مجھے وہاں دفنایا جائے وگرنہ بقیع میں دفنایا جائے! ابن عمر فرماتے ہیں جب آپ وفات پا گئے تو ہم نے حسب ہدایات و وصیت آپ رضی اللہ عنہ کو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے دروازے پر لے جا کر ان سے اجازت لی، آپ رضی اللہ عنہا نے کہا، اللہ کی طرف سے سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ۔

وفات پانے کے بعد دوبارہ اجازت لینے کی بات یہاں بھی مذکور ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”فيحمل هذا النفي على ما أشار اليه ابن التين انه أراد أن يعلم أن

سواله لها بطريق الطلب لا بطريق الأمر“ (۲).

خود سے امیر المؤمنین ہونے کی نفی کی وجہ وہی ہوگی جس کی طرف ابن التین نے اشارہ کیا ہے اور وہ یہ

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۶۳

(۲) فتح الباري: ۸۲/۹

کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ چاہ رہے تھے کہ یہ سب کو معلوم ہو جائے کہ آپ رضی اللہ عنہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو (خلیفہ کی حیثیت سے) حکم نہیں دے رہے ہیں بلکہ اُن سے درخواست کرتے ہیں جس کو قبول اور رد کرنے دونوں کا انہیں اختیار ہوگا چنانچہ فرمایا: آج تو میں امیر المؤمنین ہی نہیں رہا ہوں تو پھر آمرانہ (یا امیرانہ) حکم کا کیسے تصور ہو سکتا ہے۔

### کیا مکان حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی ملکیت تھا؟

علماء نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے استیذان اور اس کے جواب میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ارشاد ”ولأ وثرن بہ الیوم علی نفسی“ (میں آج حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خود پر ترجیح دوں گی) سے اس بات پر استدلال کیا ہے کہ یہ مکان حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی ذاتی ملکیت تھا، اسی لئے وہ خود اس میں دفن ہونا چاہ رہی تھیں اور پھر اسے حضرت عمر کو عطا کر دیا، ظاہر ہے تملیک ملکیت کے بعد ہی ہو سکتی ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ہی کی اجازت کا احتیاج اس لئے تھا کہ وہ ان کا ذاتی مکان تھا۔

تاہم حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے ”وفیہ نظر“ کہہ کر اسے تسلیم کرنے سے انکار کیا ہے، وہ فرماتے ہیں واقعہ یہ ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس گھر کے منافع کی ملکیت تو رکھتی تھیں، کہ خود اس میں رہیں یا کسی اور کو اس میں ٹھہرائیں لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی میراث کے طور پر انہیں اس کی ملکیت حاصل نہ تھی اور اس لئے ان کا کوئی وارث بطور ارث کے اس کا مالک بھی نہیں بن سکتا تھا۔ تاہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات چونکہ آپ کے بعد کسی اور سے شادی نہیں کر سکتیں اس لئے وہ ہمیشہ معتدات کے حکم میں رہیں گی۔ اور معتدہ تا انتہائے عدت شوہر کے گھر میں رہ سکتی ہے (۱)۔ اسے حق سکونت حاصل ہوتا ہے بس۔

### حضرت عائشہ روضہ رسول میں دفنائے جانے کی خواہش سے کیوں دستبردار ہوئیں؟

پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہاں جو جملہ نقل کیا گیا ہے:

”کنث أریده لنفسی ولأ وثرنہ بہ الیوم علی نفسی“.

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ام المؤمنین نے اس مخصوص جگہ کو اپنی تدفین کے لئے مختص کر دیا تھا اور پھر

جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ جگہ ان سے طلب کی تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے سامنے دو ہی صورتیں تھیں، ایک یہ کہ وہ جگہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو نہ دیں اور حضرت عمر کو عام مقبرے میں ہی لے جا کر دفنایا جائے اور دوسری صورت یہ تھی کہ آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خود پر ترجیح دیتے ہوئے وہ جگہ انہیں مرحمت فرمائیں اور خود کسی اور مقبرے میں دفنائے جانے کے لئے آمادہ ہو جائیں۔ حضرت ام المؤمنین نے دوسری صورت اختیار کر دی، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ترجیح دی اور یوں آپ رضی اللہ عنہا کو اپنے سر تاج سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم اور والد نامہ ارسیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی ہمسائیگی نہ مل سکی، کیونکہ قبر کی جگہ ایک ہی تھی، جس میں یا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ دفنائے جاتے اور یا پھر سیدہ عائشہ (رضی اللہ عنہا)۔ چنانچہ یعنی اس جملے ”ولأوشر نہ.....“ کی شرح ان الفاظ میں کرتے ہیں: ”أي أخصه بمسأله من الدفن عند النبي وأترك نفسي“ (۱)۔

### جگہ ہونے کے باوجود سیدہ عائشہ نے یہاں دفنائے جانے کو پسند نہیں کیا

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے دوسری جگہ یہ منقول ہے کہ انہوں نے وصال کے قریب عبد اللہ بن زبیر کو یہ وصیت فرمائی تھی کہ ”لا تدفني عندهم“ (۲) مجھے اُن کے ساتھ مت دفناتا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جگہ تھی مگر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بعد میں وہاں دفنائے جانے کو پسند نہیں فرماتی تھیں، کیونکہ اگر جگہ ہی نہ ہوتی تو پھر نہ دفنائے جانے کی ہدایات کی کیا ضرورت تھی، کیونکہ نہ دفنایا جانا تو ایسے میں متعین تھا۔ بلکہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا پہلے اس جگہ کو اپنے لئے مخصوص کرنے کا تقاضا تو یہ تھا کہ آپ مرتے وقت بھی یہ اظہار کرتیں کہ کاش جگہ ہوتی اور مجھے یہیں دفنایا جاتا۔

اس کا جواب یا حل یہ ہے کہ جگہ تو تدفین عمر کے بعد بھی تھی مگر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اس میں دفن ہونا پسند نہیں فرماتی تھیں، کیونکہ پہلے تو اس جگہ (حجرہ عائشہ میں) صرف دو شخصیات مدفون تھیں ایک تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور دوسرے سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ اور ان کے ہوتے ہوئے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا یہاں دفن ہونے کی خواہش مند تھیں، مگر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ دفنائے گئے تو ام المؤمنین نے غیر محرم کے اس احاطے میں آنے کی وجہ سے اس جگہ کا خیال دل سے نکال دیا اس لئے نہیں کہ جگہ نہ تھی بلکہ اس لئے کہ ایک اجنبی

(۱) عمدة القاري: ۲۱۲/۱۶

(۲) صحيح البخاري، رقم: ۱۳۹۱



مختص وہاں تشریف لائے تھے۔ اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے ”لَمْ أضع ثيابي عني منذ دفن عمر في بيتي (۱)۔“

مسند احمد کی ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”فلما دفن عمر معهم فوالله ما دخلته إلا وأنا مشدودة علي ثيابي، حياة من عمر“ (۲)۔

جب سے عمر رضی اللہ عنہ میرے حجرے میں مدفون ہیں، میں نے اپنے زائد کپڑے نہیں اتارے۔

یعنی حضرت عائشہ پردہ فرماتی رہیں اور جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بقید حیات ہونے کی حالت میں سپرد خاک ہونے والے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے پردہ کو ضروری سمجھتی ہیں تو مرنے کے بعد بھی وہ ایک اجنبی سے متصل دفنائے جانے کو ناپسند کرتی ہوں گی اور ظاہر ہے مرنے کے بعد بھی انسان ختم تو نہیں ہوتا لہذا مردہ انسان اور اس کی قبر سے شرمناک ایک معنی رکھتا ہے۔ اور اسی کی وجہ سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہاں دفنائے جانے سے منع کیا۔

### حضرت عائشہ کے لئے جگہ نہ رہنے کا قول

اور اگر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول ”ولا وثر نہ به علی نفسي“ سے کسی کو یہ تاثر ملتا ہے کہ جگہ ایک ہی قبر کی تھی، مگر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ فرماتی ہیں بجائے اس کے کہ میں اس جگہ کو اپنے لئے ہی مختص رکھوں، اسے میں حضرت عمر کو دوں گی اور ضرور اس جگہ کے سلسلے میں انہیں خود پر ترجیح دے کر رہوں گی، تو یہ اس لئے درست نہیں ہے کہ ایثار اور ترجیح کی یہاں یہ صورت بھی ہو سکتی ہے اور ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بوجہ ان (عمر) کے اجنبیت کے نہ کہ جگہ نہ ہونے کے سبب اس جگہ سے دستبردار ہو رہی ہیں اور یہ جگہ عمر رضی اللہ عنہ کو دے کر اس کے ساتھ متصل جگہ سے بھی خود کو محروم کر رہی ہیں یہ بھی ایثار کی ایک اعلیٰ اور بے مثال صورت ہے۔

### تطبیق کی صورت

تطبیق کی دوسری صورت یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت سے قبل حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا

(۱) فتح الباری: ۸۲/۹

(۲) مسند احمد، رقم: ۲۵۶۶، المستدرک علی الصحیحین: ۴۴۲

کا خیال یہ تھا کہ یہاں صرف ایک آدمی کی قبر کی گنجائش ہے، لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد آپ ہی وہ تیسری میت ہوں گی جو یہاں دفن ہوں گی اور پھر کوئی جگہ نہیں بچے گی۔ مگر تدفین عمر رضی اللہ عنہ کے بعد انہیں اندازہ ہوا کہ وہاں تو ایک قبر کی مزید بھی گنجائش ہے تاہم اب مسئلہ یہ آگیا تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے متصل آپ رضی اللہ عنہا دفنائے جانے کو پسند نہیں فرما رہی تھیں لہذا پہلے جو ”ولأوثر نہ.....“ فرمایا وہ بھی بجا تھا یعنی اس کی بھی وجہ تھی اور بعد میں ”لا تدفني معهم“ جو فرمایا، وہ بھی درست ہے (۱)۔

### حضرت عیسیٰ کی قبر کہاں ہوگی؟

یہاں پھر بعض روایات میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی قبر کا بھی ذکر ہے، چنانچہ ایک روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف منسوب ہے، جس میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ کے پہلو میں دفن ہونے کی اجازت طلب کرتی اور آپ ان الفاظ میں انہیں جواب دیتے ہیں:

”وَأَنَّى لَكَ بِذَلِكَ، وَلَيْسَ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ إِلَّا قَبْرِي وَقَبْرُ أَبِي بَكْرٍ

وَعُمَرُ وَعِيسَى بْنُ مَرْيَمَ“ (۲)۔

نہیں یہاں آپ کو کیسے جگہ مل سکتی ہے جب کہ یہاں تو صرف میری، ابو بکر، عمر اور عیسیٰ بن مریم ہی کی قبریں ہوں گی۔

تاہم اس روایت کو حافظ ابن حجر نے ”حدیث لا یثبت“ کہہ کر ناقابل استدلال و اعتبار قرار دیا ہے۔

اسی طرح عمرو بن شبہ نے ”اخبار المدینة“ میں سعید بن المسیب سے نقل کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں:

”وَهُنَاكَ مَوْضِعُ قَبْرِ يَدْفَنُ فِيهِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ“ (۳)۔

اس کو بھی ”من وجہ ضعیف“ کہہ کر حافظ ابن حجر عسقلانی نے کمزور قرار دیا ہے۔ تاہم کوئی قوی السند روایت نہ بھی ہو پھر بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے رسول اللہ کے پہلو میں دفن ہونے کا انکار اس لئے معتبر نہیں

(۱) فتح الباری: ۳/۳۳۰، ۸۲/۹، ۸۳

(۲) کنز العمال، کتاب القیامة، باب نزول عیسیٰ، رقم: ۲۹۷۲۸

(۳) فتح الباری: ۸۲/۹، اور ترمذی کی ایک روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں: ”مکتوب فی التوراة صفة محمد وعیسیٰ

بن مریم یدفن معه قال: فقال أبو مودود: وقد بقی فی البیت موضع قبر، رقم الحديث: ۳۶۶۷

ہے کہ اس کی کوئی دلیل نہیں ہے، اور یہاں دفن ہونے پر اگر کوئی ضعیف روایت ہو تو بھی کافی ہے۔

### کیا آپ کو سہارا دینے والے ابن عباس تھے

فأسندہ رجل ..... ”ارفعوني“ کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ لیٹے ہوئے تھے اور آپ نے یہاں بیٹھے ہوئے لوگوں سے فرمایا، مجھے بٹھا دو چنانچہ ایک آدمی نے اٹھا کر اپنا سہارا آپ رضی اللہ عنہ کو فراہم کیا۔ یہ رجل کون تھا؟ حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”لم أقف على اسمه“ میں اس کے نام سے واقف نہیں ہو سکا، مگر پھر فرماتے ہیں یہ ابن عباس ہو سکتے ہیں اور اس کی تائید، مبارک بن فضالہ کی روایت میں ان الفاظ سے ہوتی ہے:

”فقال له عمر: ألصق خدي بالأرض يا عبد الله بن عمر، قال ابن عباس: فوضعت من فخذي على ساقه فقال: ألصق خدي بالأرض، فوضعت حتى وضع لحيته وخده بالأرض فقال ويلك عمر إن لم يغفر الله لك“ (۱)۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، عبد اللہ بن عمر میرے گال زمین سے ملا دو، عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے اسے ران سے اتار کر اپنی پنڈلی پر رکھ دیا، اس پر انہوں نے فرمایا، میرے گال زمین سے ملا دو! تب میں نے آپ کا سر زمین پر رکھا حتیٰ کہ آپ نے اپنی داڑھی اور گال زمین پر رکھ کر کہا، عمر تیرا ستیاناس ہوا اگر اللہ نے تجھے بخشا نہیں۔

اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ”رجل“ سے مراد ابن عباس ہیں؛ کیونکہ اگر آپ رضی اللہ عنہ کو زمین پر لٹانے والے ابن عباس ہیں تو ظاہر ہے اٹھا کر خود سے ٹکینے والے بھی ابن عباس ہی ہو سکتے ہیں۔

علامہ عینی نے ”رجل“ سے ابن عباس رضی اللہ عنہ کے مراد ہونے کے احتمال کو بے بنیاد قرار دیا ہے، چنانچہ فرماتے ہیں:

”إن كان مستند هذا القائل في الاحتمال المذكور كون ابن عباس

(۱) فتح الباري: ۸۳/۹، وفي طبقات ابن سعد، ويلي وويل أمي ان لم يغفر الله لي: ۲۷۴/۳، وعند الطبراني

ويلك وويل أمك يا عمر إن لم يغفر الله لك. المعجم الأوسط، رقم: ۵۷۹

في القضية فليغيره أن يقول يحتمل أن يكون عمرو بن ميمون لقوله في ماضى  
”فانطلقنا معه“ (۱).

اگر اس قول کے قائل (ابن حجر) نے مذکورہ احتمال کا اظہار اس لئے کیا ہو کہ اس مسئلے میں ابن عباس کا  
بھی ذکر ہے تو یہ اس لئے درست نہیں ہے کہ اس میں عمرو بن ميمون کا بھی تو ذکر ہے، جیسے کہ اس کے الفاظ  
”فانطلقنا معه“ گزرے ہیں۔ (پھر تو راجل سے وہ بھی مراد ہو سکتے ہیں)

تاہم حافظ ابن حجر کی ذکر کردہ روایت بالا سے اگر ابن عباس رضی اللہ عنہ کے مراد ہونے کو ثابت کیا  
جاتا ہے تو اس پر عینی کا اشکال وارد نہیں ہو سکتا۔

### ”صالحین“ کے قریب دفن ہونے کی فضیلت

مَا كَانَ مِنْ شَيْءٍ بِأَهَمُّ إِلَيَّ ..... حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس سے زیادہ اہم چیز  
میرے لئے کوئی نہیں کہ جو ار رسول میں تدفین کے لئے جگہ مل جائے اور وہ بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خوشی  
سے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صالحین کے ساتھ مدفون ہونے کی بھی بڑی اہمیت اور برکات ہیں، اسی لئے  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو شدید تکلیف کی ان گھڑیوں میں اور موت کی یقینی آمد کے وقت بھی اس قربت اور معیت  
کی کتنی فکر تھی اور پھر اس پر کیسے انہوں نے اللہ کا شکر ادا کیا اور اس کی اہمیت کی تصریح کی۔  
حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”وفيه الحرص على مجاورة الصالحين في القبور طمعاً في إصابة

الرحمة إذا نزلت عليهم وفي دعاء من يزورهم من اهل الخير“ (۲).

اس واقعہ عمر سے قبروں میں صالحین کی ہمسائیگی کی اہمیت اور قابل حرص امر  
ہونے کا بھی اندازہ ہوتا ہے اور (ایک مسلمان کو) اس کی خواہش اس لئے ہوگی کہ صالحین  
پر نازل ہونے والی رحمت سے بہرہ ور ہوا جائے اور ان کی زیارت کے لئے آنے والے  
اہل خیر کی دعاؤں سے فیض یاب ہوا جائے۔

## حضرت حفصہ کے رونے پر سیدنا عمر کی ناگواری

فَوَلَجَتْ عَلَيْهِ ..... اس کے بعد ام المؤمنین حضرت حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا تشریف لائیں اور اپنے والد گرامی امیر المؤمنین سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کے کمرے میں داخل ہو کر رونے لگیں ”فمكنت“ کے الفاظ بعض نسخوں میں آئے ہیں اور بعض میں ”فبكت“ کے (۱)۔

”فبكت“ کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ ابن سعد نے مقدم بن معدیکرب سے نقل کیا ہے کہ حضرت حفصہ نے آکر فرمایا:

”يا صاحب رسول الله - صهر رسول الله، يا أمير المؤمنين فقال

عمر: لا صبر لي غلى ما أسمع، أخرج عليك بمالي عليك من الحق أن تند بيني بعد مجلسك هذا، فأما عينك فلن أملكهما“ (۲)۔

اے اللہ کے رسول کے ساتھی! اے رسول اللہ کے سر! اے مسلمانوں کے امیر! حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے (اپنی لاڈلی صاحبزادی سے پیار اور غم بھرے یہ الفاظ سن کر) فرمایا میں جو سن رہا ہوں اسے سننے کی تاب نہیں رکھتا، میں اپنے اس حق کا واسطہ دے کر تجھے اس مجلس کے بعد رونے سے منع کرتا ہوں جو حق میرا تیرے اوپر ہے، ہاں تیری آنکھوں کا مجھے (اور تجھے) اختیار نہیں ہے (سو آنسو بہانے سے نہیں روکتا)۔

## حضرت عمر کا عدم استخلاف اور اس کی وجہ

”فَقَالُوا أَوْصِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ“ (انہوں نے کہا وصیت کرلو) سیاق حدیث سے تو معلوم ہوتا ہے کہ یہ ان لوگوں کا قول ہے جو اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی عیادت اور زیارت کے لئے آئے تھے اور جن کا ”واستأذن الرجال“ کے ساتھ یہاں ذکر آیا ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قائل ابن عمر تھے جیسے ”کتاب الاحکام“ سے معلوم ہوتا ہے (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۸۳/۹

(۲) الطبقات الكبرى ذکر استخلاف عمر: ۲۷۵/۳

(۳) فتح الباری: ۸۳/۹

ایک اور روایت جسے عمرو بن شہب نے نقل کیا ہے اور اس میں انقطاع بھی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلم مولیٰ عمر کو جب معلوم ہوا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کسی کو خلیفہ مقرر نہیں کیا ہے تو کہا ”یا امیر المؤمنین! ما یمنعک أن تصنع کما صنع ابوبکر“ (۱)۔

امیر المؤمنین! آپ کیوں اس طرح (خلیفہ مقرر) نہیں کرتے جس طرح ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کیا تھا۔ حافظ صاحب کہتے ہیں یہ بھی احتمال ہے کہ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ابو لؤلؤہ کے ہاتھوں زخمی ہونے سے پہلے کی بات ہو، چنانچہ احمد نے معدان بن ابی طلحہ کے طریق سے روایت نقل کی ہے کہ سیدنا عمر نے مارے جانے سے قبل اپنے خطبہ میں کہا:

”إِنَّ أَقْوَامًا يَأْمُرُونَنِي أَنْ أَسْتَخْلِفَ“ (۲)۔

کچھ لوگ مجھے یہ کہہ رہے ہیں کہ میں خلیفہ مقرر کروں۔

مارے جانے سے پہلے آپ سے پوچھا گیا ہو یا بعد میں بہر حال آپ رضی اللہ عنہ نے اس کی دو وجوہات بتائیں:

۱- خلیفہ نامزد کرنا بھی مجھ سے بہتر یعنی ابوبکر رضی اللہ عنہ سے ثابت ہے اور نہ کرنا بھی مجھ سے (بلکہ سب سے) بہتر یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے۔

۲- میں نہیں چاہتا کہ زندگی میں بھی اور مرنے کے بعد بھی امر خلافت کے حوالے سے ذمہ داری اٹھائے رکھوں۔

### حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وصیت

اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تفصیلی وصیت فرمائی اور اس میں نہ صرف یہ کہ خلافت کے حوالے سے مسلمانوں کی رہنمائی فرمائی بلکہ مختلف جہتوں سے رہنما ہدایات دے کر دنیا سے رخصت ہوئے، خلافت کی ذمہ داریاں آپ نے کسی متعین فرد کو سپرد کرنے کی بجائے اس کو شوری کی صوابدید پر چھوڑا۔ شوری میں آپ رضی اللہ عنہ نے کن لوگوں کو پختا اور دوسروں پر انہیں ترجیح کیوں دی، پھر انہیں انتخاب خلیفہ کے سلسلے میں کن

(۱) فتح الباری: ۸۳/۹

(۲) مسند احمد، مسند عمر بن الخطاب، رقم: ۱۸۶

ضوابط و ہدایات کا پابند بنایا، ان سارے معاملات میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کیف و ما اتفق کوئی سرسری بات نہیں کی، بلکہ ایک عظیم فلسفہ اور اسلام کی روح کی عکاس ہدایات و اشارات کے ذریعے اپنا فرض منصبی ادا فرمایا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پہلے تو اس بات کی وضاحت ضروری سمجھی کہ خلیفہ کی نامزدگی کی شرعی حیثیت کیا ہے اور انہیں کیا ہر صورت خلیفہ مقرر کرنا ہی ہے؟

چنانچہ ”استخلف“ کے جواب میں آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

”ما أجد أحق بهذا الأمر من هؤلاء النفر - أو الرهط - الذين توفي رسول الله وهو عنهم راض فسمى علياً وعثمان والزبير وطلحة وسعداً وعبد الرحمن“ (۱)۔

یعنی میں اس معاملے کا اس گروہ سے زیادہ حق دار کسی کو نہیں پاتا۔ جن سے رسول اللہ اس حال میں رخصت ہوئے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے راضی تھے، پھر آپ رضی اللہ عنہ نے علی، عثمان، زبیر، طلحہ، سعد اور عبد الرحمن کا نام لیا۔ ابن سعد کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں:

”فأئبهم استخلف فهو الخليفة من بعدي“ (۲)۔

ان میں سے جس کو بھی خلیفہ بنایا گیا وہ ہی میرے بعد خلیفہ ہوں گے۔ ہزاروں صحابہ اور لاکھوں مسلمانوں میں انہی چھ افراد کی شوری آپ رضی اللہ عنہ نے کیوں بنائی، اس کی وجہ بھی آپ رضی اللہ عنہ نے خود ہی بتائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے رضا مندی اور خوشی کی حالت میں دنیا سے گئے ہیں اور اس بات میں کوئی شبہ اور ابہام بھی نہیں ہے چنانچہ یہ حضرات جنت کی خوشخبری پانے والے دس حضرات عشرہ مبشرہ میں بھی شمار ہوتے ہیں، اللہ کے رسول کی ان سے رضا مندی بھی اللہ تعالیٰ کی ان سے رضا کے مترادف ہے اور مبشر بالجنة ہونا بھی ان کی اللہ کے ہاں قبولیت ایمان و اعمال کی دلیل ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اسلام میں استحقاق خلافت اور اہلیت حکمرانی کے لئے دین داری اور خدا ترسی میں فائق و ممتاز ہونا ضروری ہے۔

(۱) حدیث باب .....

(۲) الطبقات الكبرى لابن سعد: ۳/۳۲۸

## خلافت کے حوالے سے دواہم ہدایات

اپنے بعد خلیفہ کے تقرر کے سلسلے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا جو طرز عمل اور نقطہ نظر آپ رضی اللہ عنہ کے فرمودات و ہدایات سے معلوم ہوتا ہے اس میں دو چیزیں اہم ہیں:

- ۱- تقویٰ اور للہیت: جس کی دلیل یہ ہے کہ اس معاملے کو دینداری میں سب سے ممتاز دس افراد تک محدود رکھا گیا ہے اور ان کے علاوہ کسی کو بھی اس میں حصہ لینے اور دلچسپی لینے کی اجازت نہیں دی۔
- ۲- شورا ایت کو بنیادی حیثیت دی، بالفاظ دیگر شرط خلافت ایمان و تقویٰ کو قرار دیا گیا اور طرز خلافت شورا ایت کو۔

ابن سعد کی ایک روایت سے اس کی مزید وضاحت ہوتی ہے، جس میں سعید بن زید حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہتے ہیں، اگر آپ کسی مسلمان کی نامزدگی کا اشارہ دیں گے تو لوگ اس پر اعتماد اور رضامندی کا اظہار کریں گے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا:

”قد رأيت من أصحابي حرصاً سيئاً واني جاعل هذا الامر إلى هؤلاء النفر الستة الذين مات رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو عنهم راضٍ“ (۱)۔

میں نے اپنے ساتھیوں کی طرف سے بدترین حرص کا مظاہرہ دیکھا، جب کہ میں اس امر خلافت کو انہی چھ افراد میں رکھ رہا ہوں، جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے جاتے ہوئے راضی تھے۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے لوگ بھی خلافت کے امیدوار اور متنبی تھے، مگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو سختی سے منع کیا اور انہی چھ بزرگوں کی شوری بنائی۔

اور جہاں تک نامزدگی اور اپنی شخصی رائے کی بجائے شورا ایت کو بنیادی حیثیت دینے کا تعلق ہے تو اس حوالے سے بھی ابن سعد کی ایک مفصل روایت میں یہ الفاظ وارد ہیں:



”ولیسخلُ هؤلاء القوم فی بیت، فإذا اجتمعوا علی رجل فَمَنْ خالفهم فاضربوا رأسه فلما خرجوا من عند عمر قال عمر: لو ولّوها الا جلع سلك بهم الطريق فقال له ابن عمر: فما یمنعك یا امیر المؤمنین؟ قال أكره أن اتحمّلها حیاً ومیتاً“ (۱)۔

فرمایا، یہ لوگ (اصحاب ستہ) کسی گھر میں اپنی خفیہ میٹنگ کریں اور جب وہ کسی پر متفق ہو جائیں تو جو کوئی ان کی مخالفت کرے اس کا سراڑ اڈو۔ جب یہ حضرات حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ہاں سے نکلے تو آپ رضی اللہ عنہ نے کہا، اگر یہ لوگ کسی بے سینگ جانور کو بھی مقرر کر دیں تو وہ بھی ان کو راہ راست پر لے چلے گا (یعنی اب اس شوری کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی مدد اور نصرت شامل حال رہے گی) ابن عمر نے کہا، آپ کیوں کسی کو مقرر نہیں کر رہے ہیں؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، مجھے زندگی میں اور مرنے کے بعد بھی اس کی ذمہ داریاں اٹھانا پسند نہیں۔

دوسری روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فمن تأمر منكم علی غیر مشورة من المسلمین فاضربوا عنقه“ (۲)۔

یعنی جو کوئی تم میں سے بغیر مسلمانوں کے مشورے کے امیر بنا تو اس کی گردن مارو۔

اسی طرح حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک اور بات کی وضاحت بھی کی وہ یہ کہ اگر آپ (عمر) خلیفہ مقرر کرتے ہیں تو یہ بھی درست ہے کیونکہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے بھی مقرر کیا تھا اور اگر نہیں کرتے تو یہ بھی صحیح ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کو مقرر نہیں کیا۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

”إن استخلف فسنة وإلا استخلف فسنة، توفي رسول الله صلى الله

عليه وسلم ولم يستخلف وتوفي ابوبكر فاستخلف“ (۳)۔

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۲

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۴

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۲

اگر میں خلیفہ مقرر کرتا ہوں تو یہ بھی سنت ہے اور اگر نہیں مقرر کرتا تو یہ بھی سنت ہے، چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات پائے جب کہ خلیفہ مقرر نہیں فرمایا اور ابو بکر رضی اللہ عنہ وفات پائے تو خلیفہ مقرر کیا۔  
دونوں باتوں کی گنجائش موجود ہے۔

### تقرر خلیفہ کے تین طریقے

اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اسلام میں بھی ان دونوں بلکہ تینوں طریقوں کی گنجائش ہے:  
۱- یہ کہ خلیفہ کا تقرر مسلمان آپس کے وسیع تر مشورے اور اتفاق رائے سے کریں جیسے خلافت ابی بکر میں ہوا۔

۲- یہ کہ خلیفہ اپنا جانشین خود مقرر کرے، بشرطیکہ وصیت کرنے والا خلیفہ بھی دینی اعتبار سے قابل اعتماد اور حامل تقویٰ و تدبیر ہو اور اس کا ممکنہ جانشین بھی، جیسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے لئے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے وصیت فرمائی۔

۳- یہ کہ منتخب اور چنے ہوئے افراد کی مختصر شوری تشکیل دی جائے اور وہ اس کا فیصلہ کرے۔ جیسے یہاں خلافت عثمان کے سلسلے میں ہوا۔

تقرر خلیفہ کے حوالے سے حضرت عمر اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کے درمیان ایک دلچسپ مکالمہ بھی ابن سعد نے نقل کیا ہے، فرماتے ہیں: ابن عمر نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا،  
لو استخلفت، اگر آپ خلیفہ مقرر کرتے تو اچھا نہ ہوتا؟ حضرت عمر نے فرمایا، من؟ کس کو؟  
ابن عمر نے کہا:

”تجتهد فانك لست لهم برب تجتهد، أرايت لو أنك بعثت إلى قيم  
أرضك ألم تكن تحب أن يستخلف مكانه حتى يرجع إلى الارض؟ قال بلى،  
قال: أرايت لو بعثت إلى راعي غنمك ألم تكن تحب أن يستخلف رجلاً  
حتى يرجع؟“ (۱)

حماد بن زید راوی کہتے ہیں:

”فسمعت رجلاً يحدث أياً من هؤلاء فقال: إن استخلف فقد استخلف من هو خير مني، وإن أترك فقد ترك من هو خير مني فلما عرض بهذا ظننت أنه ليس بمستخلف“ (۱)۔  
فرمایا اگر میں نے خلیفہ مقرر کیا تو مجھ سے بہتر (یعنی ابوبکر) نے مقرر کیا ہے اور چھوڑ دیا ہے تو مجھ سے بہتر (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) نے بھی چھوڑا ہے، راوی کہتا ہے آپ کی اس تعریض سے میں یہ سمجھنے لگا کہ آپ خلیفہ مقرر کرنا نہیں چاہتے۔

### عشرہ مبشرہ میں سے بعض کو ذکر نہ کرنے کی وجہ

یہاں یہ ایک سوال ہو سکتا ہے کہ عشرہ مبشرہ میں سے صرف چھ کا ہی کیوں انتخاب کیا گیا؟  
اس کا جواب یہ ہے کہ عشرہ مبشرہ میں سے دو تو حضرات یعنی حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور خود عمر رضی اللہ عنہ تھے اور یہ دونوں ظاہر ہے شامل مشاورت نہیں ہو سکتے تھے، کیونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تو خود ہی صاحب معاملہ ہیں اور ان کی خلافت شہادت کے ساتھ ختم ہو رہی ہے جب کہ ابوبکر کا ان سے بھی پہلے وصال ہو چکا ہے۔  
رہے ابوعبیدہ بن الجراح تو ان کا بھی انتقال ہو چکا تھا (۲)۔

### سعید بن زید کو شوریٰ میں کیوں نہیں لیا گیا؟

اب بقیہ سات حضرات میں سے صرف سعید بن زید رضی اللہ عنہ ہی بچے، تو ان کا نام نہ لینے کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ حضرت عمر اقربا پروری اور اس کے الزام سے بچنا چاہ رہے تھے اور حضرت سعید ابن زید چونکہ عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے چچا زاد اور بہنوئی تھے سو ان کو شامل مشورہ کرنے پر اور خلافت کا امیدوار بنانے پر اعتراض ہو سکتا تھا۔  
اور ممکن ہے کسی اور سبب کی بناء پر ان کو خلافت کے لئے ناموزوں قرار دیا گیا ہو۔ علامہ عینی کہتے ہیں:  
”أما سعيد فهو ابن عم عمر رضي الله عنه فلعله لم يذكره لذلك أو لأنه لم يره أهلاً لها بسبب من الأسباب“ (۳)۔

(۱) الطبقات الكبرى: ۳/۳۴۳

(۲) فتح الباري: ۹/۸۴

(۳) عمدة القاري: ۱۶/۲۱۲، وفتح الباري: ۹/۸۴

لیکن خلافت کے لئے نا اہل قرار دینے کا یہ مطلب بھی نہیں ہے کہ حضرت سعید بن زید عشرہ مبشرہ میں بھی نہیں رہے تھے یا ان کے مقام و مرتبے میں کوئی کمی آئی تھی، چنانچہ مدائنی کی روایت ہے، جس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سعید بن زید کا ان لوگوں میں شمار کیا ہے، جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے رخصت ہوتے وقت راضی تھے، مگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شوری خلافت سے ان کو قربت داری کی وجہ سے مستثنیٰ فرمایا تاکہ آپ رضی اللہ عنہ پر اقربا پروری کا الزام نہ لگے، چنانچہ اس روایت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے یہ الفاظ مروی ہیں:

”لا أرب لي في أموركم فأرغب فيها لأحد من أهلي“ (۱).

مجھے تمہارے (خلافت وغیرہ) امور کی کوئی حاجت و ضرورت ہی نہیں ہے کہ

اپنے کسی رشتہ دار کے لئے اس میں دلچسپی لوں۔

ابن عمر کو شوری میں شامل نہ کرنے کی وجہ

چنانچہ حضرت عمر نے اپنے صاحبزادے اور جلیل القدر صحابی عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کو بھی شوری میں شامل نہیں کیا جب کہ اہلیت و اہمیت کے ساتھ ساتھ وہ ہمدردی اور دلجوئی کا بھی حق رکھتے تھے، مگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی بس اتنی سی خاطر داری کی کہ فرمایا، ”يشهدكم عبد الله بن عمر“.

عبداللہ بن عمر بھی تمہارے پاس حاضر ہوا کریں گے۔

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”أي يحضركم، ولكن ليس له من الأمر شيء، وإنما قال هذا مع

أهليته لأنه رأى غيره أولى منه“ (۲).

یعنی حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ حاضر تو ہوا کریں گے مگر ان کے پاس کسی چیز کا اختیار نہیں ہوگا۔ اور یہ بات حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس لئے فرمائی کہ آپ دوسروں کو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے زیادہ اہل سمجھتے تھے، اگرچہ اہلیت تو ابن عمر رضی اللہ عنہ میں بھی تھی مگر دوسروں میں زیادہ ہوتی ہوگی۔ بعض روایات میں یہ

بھی آیا ہے کہ بعض حضرات نے ابن عمر کو ذمہ داریاں دینے کے حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے بات بھی کی تھی، چنانچہ روایت ابن سعد میں الفاظ آئے ہیں:

”قال عمر من استخلف؟ لو كان ابو عبدة بن الجراح، فقال له رجل: يا امير المؤمنين! فاین أنت من عبد الله بن عمر؟ فقال قاتلك الله والله ما اردت الله بهذا، استخلف رجلاً ليس يحسن يطلق امرأته“ (۱)۔

فرمایا اگر ابو عبیدہ بن الجراح ہوتے تو کیا ہی اچھا ہوتا، میں انہی کو خلیفہ مقرر کرتا اب کس کو کروں؟ ایک آدمی نے کہا، امیر المؤمنین! آپ ابن عمر کو کیوں بھول رہے ہیں؟

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، تیرا بیڑا غرق ہو، یہ تم اللہ کے لئے نہیں (مجھے خوش کرنے یا کسی اور مقصد کے لئے) کہہ رہے ہو۔ کیا میں ایک ایسے آدمی کو خلیفہ بناؤں، جو صحیح طریقے سے اپنی بیوی کو طلاق دینا بھی نہیں جانتا۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ اپنے والد گرامی کی ان سے خیر خواہی، اور خلافت کی بھاری ذمہ داریوں سے انہیں بچانے کی حکمت و مصلحت سمجھ رہے تھے، یہی وجہ ہے کہ سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت کے حوالے سے وصیت مذکورہ کے بعد جب حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کو شریک مشاورت و خلافت کرنے کی غرض سے بلایا جاتا رہا تو ابن عمر رضی اللہ عنہ اس سے معذرت کرتے رہے، اور وجہ وہی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے ممانعت بتاتے رہے، کیونکہ عمر رضی اللہ عنہ کی رائے ان کے نزدیک فراست سے خالی نہ تھی، یہی مضمون ابن سعد کی مندرجہ ذیل روایت میں مذکور ہے۔ راوی عبد اللہ بن عمر فرماتے ہیں:

”ثم قال: قوموا فتشاوروا، فأمرُوا أحدكم. قال عبد الله بن عمر: فقاموا يتشاورون، فدعاني عثمان مرة أو مرتين ليدخلني في الأمر ولا والله ما أحب أني كنت فيه؛ علماً أنه سيكون في أمرهم ما قال أبي، والله لقل ما رأيته يحرك شفتيه بشيء قط إلا كان حقاً. فلما أكثر عثمان عليّ قلت ألا تعقلون؟ أتومرون وامير المؤمنين حي“ (۲)۔

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۳

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۴

پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، اب تم شوری والے جاؤ اور مشورے سے اپنے میں سے کسی کو امیر بنا دو! عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں، چنانچہ یہ حضرات کھڑے ہو کر مشورہ کرنے چلے، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے مجھے بھی ایک دو مرتبہ بلایا تاکہ مجھے بھی شامل مشاورت و حکومت کرے، لیکن نہیں، بخدا میں اس میں نہیں آنا چاہ رہا تھا کیونکہ مجھے معلوم تھا کہ اس میں ضرور وہ کچھ ہوگا جس کا میرے والد نے کہہ دیا ہے۔ اور قسم ہے اللہ کی! میں نے کم ہی ایسا دیکھا ہوگا کہ میرے والد نے کسی چیز کے متعلق ہونٹ ہلائے ہوں اور وہ نہ ہوا ہو۔ (بلکہ جو وہ کہتے ضرور وہی ہو کر رہتا) پھر جب عثمان رضی اللہ عنہ نے کچھ زیادہ ہی اصرار کیا تو میں نے کہا، کیا تم سمجھتے نہیں ہو؟ امیر المؤمنین ابھی حیات ہیں اور تم امیر بنا رہے ہو (تب میری جان چھوٹی)۔

### کھیٹہ التعزیه له

یعنی جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے عبداللہ بن عمر کو شوری خلافت سے نکالا تو ان کی خاطر داری اور دلجوئی کے لئے انہیں اہل مشورہ میں شامل و داخل کر لیا۔

تعزیت کا معنی ہے صبر کی تلقین اور تسلی دینا، یا یہ ان کے والد کی وفات پر اہل حل و عقد کی طرف سے ان سے تعزیت کے مترادف تھا، اس لئے فرمایا، ”کھیٹہ التعزیه“۔ تعزیت کے طور پر۔

کرمانی رحمہ اللہ نے خیال ظاہر کیا ہے کہ ”کھیٹہ التعزیه“ کے الفاظ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے نہیں، بلکہ کسی راوی کے ہیں (۱)۔

لیکن ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”لم أعرف من أين تهيأ له الجزم بذلك مع الاحتمال“ (۲)۔

معلوم نہیں ان کو کہاں سے یہ جزم حاصل ہوا، حالانکہ یہ محض ایک احتمال ہے کہ یہ راوی کا اضافہ ہو۔ حافظ صاحب نے مدائنی کے حوالے سے ذکر کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شوری والوں سے یہ الفاظ فرمائے تھے:

”إذا اجتمع ثلاثة على رأي فحكموا عبد الله بن عمر، فإن لم ترضوا

(۱) شرح الکرماني: ۲۳۹/۱۴

(۲) فتح الباري: ۸۴/۹

بحکمہ فقدّموا من معہ عبد الرحمن بن عوف“ (۱)۔

جب تین آدمی ایک رائے پر مجتمع ہو جائیں تو ان کا حکم اور فیصلہ عبد اللہ بن عمر کو بتائیں اور اگر ان کے فیصلے پر تم راضی نہیں ہوتے تو اس کو ترجیح دو جس کے ساتھ عبد الرحمن بن عوف ہے۔

### حضرت سعد کے لئے خصوصی سفارش

فَإِنْ أَصَابَتْ الْإِمْرَةُ سَعْدًا..... اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بطور خاص حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کا نام لیا، اور فرمایا اگر تم ان پر اتفاق کر لیتے ہو تو ٹھیک ہے وہ خلیفہ رہیں اور وہ اس کے اہل ہیں، اور اگر کسی اور پر اتفاق ہوتا ہے تو پھر وہ جو بھی ہو، اسے سعد سے امور خلافت میں ضرور مدد لینا چاہیے۔

اس تصریح کی وجہ بھی عمر رضی اللہ عنہ نے خود ہی بتادی اور وہ یہ کہ اس سے قبل آپ رضی اللہ عنہ نے انہیں کوفہ کی گورنری سے معزول کیا تھا، جس سے کسی کو یہ گمان ہو سکتا تھا کہ یہ ان (سعد) کی نااہلی کی وجہ سے ہوا ہوگا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایسی کسی بھی بات کی نفی کر دی۔ عجز سے مراد عجز فی التصرف اور خیانت سے خیانت فی المال مراد ہے (۲)۔ یہاں اس نسخے میں ”امرة“ کا لفظ آیا ہے، جب کہ کشمینی کے نسخے میں ”امارة“ بالالف آیا ہے (۳)۔

مدائنی کی روایت میں یہ اضافہ ہے:

”وما أظن أن يلي هذا الأمر إلا علي أو عثمان فإن ولي عثمان فرجل

فيه لين، وإن ولي علي فتختلف عليه الناس، وإن ولي سعد..... وإلا فليستعن

به الوالي“ (۴)۔

میرا یہی خیال ہے کہ اس معاملہ (خلافت) کو حضرت علی رضی اللہ عنہ یا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ہی سنبھال لیں گے، اگر عثمان رضی اللہ عنہ کو اس کی ذمہ داری ملتی ہے تو وہ ایک ایسا آدمی ہے جس میں نرمی ہے اور اگر

(۱) فتح الباری: ۸۴/۹

(۲) عمدة القاري: ۲۱۲/۱۶

(۳) فتح الباری: ۸۴/۹، وعمدة القاري: ۲۱۲/۱۶

(۴) فتح الباری: ۸۵/۹

علی رضی اللہ عنہ خلیفہ بننے میں تو ان میں لوگ اختلاف کریں گے، اور اگر سعد خلیفہ بننے میں تو ٹھیک و گرنہ والی (جو بھی بنے) ان سے مدد لے۔

پھر ابو طلحہ انصاری سے بطور خاص بولا کہ اللہ تعالیٰ نے تم انصار کے ذریعے اسلام کی مدد و نصرت فرمائی، سو آپ انصار میں سے پچاس افراد کو چننا اور انہیں ترغیب دو کہ وہ پھر اپنے میں سے کسی آدمی کو منتخب کر لیں (۱)۔

### اگلے خلیفہ اور دیگر حضرات کو وصیتیں

وقال أوصي الخليفة ..... پھر آپ رضی اللہ عنہ نے اپنے بعد آنے والے ممکنہ خلیفہ کو مختلف وصیتیں فرمائیں۔ جب کہ ابواسحاق عمرو ابن میمون سے جو روایت نقل کرتے ہیں، اس میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کا نام لے کر آپ نے انہیں مخاطب کیا اور یہ ہدایات اور وصیتیں ان کی گوش گزار فرمائیں۔ چنانچہ کہتے ہیں:

”فقال: ادعوا لي علياً، وعثمان، وعبد الرحمن، وسعداً، والزبير،

وكان طلحة غائباً“ (۲)۔

حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ غائب تھے اور ان کے علاوہ سب اہل شوری عثمان، علی، عبد الرحمن، سعد، زبیر کو بلایا۔ راوی کہتا ہے پھر عثمان رضی اللہ عنہ اور علی رضی اللہ عنہ کے علاوہ کسی سے بھی بات نہیں کی۔ چنانچہ فرمایا:

”يا علي، لعل هؤلاء القوم يعلمون لك حقك وقرابتك من رسول

الله وصهرك وما أتناك الله من الفقه والعلم فإن وليت هذا الأمر فائق الله

فيه“ (۳)۔

فرمایا، علی! یہ لوگ شاید آپ کے حق کو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ

(۱) فتح الباری: ۸۵/۹

(۲) فتح الباری: ۸۵/۹

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۱



کی رشتہ داری اور سرسراہی تعلق کو، اور اس علم و فقہ کو جانتے ہوں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو عطا کیا ہے۔ لہذا اگر آپ خلیفہ بن جاتے ہیں تو اس (خلافت) کے بارے میں اللہ سے ڈرتے رہیے۔

پھر آپ رضی اللہ عنہ نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو بلایا اور ان سے بھی تقریباً وہی باتیں کیں، چنانچہ اسرائیل عن ابی اسحاق کی اسی روایت میں یہ الفاظ منقول ہیں:

”یا عثمان لعل هولاء القوم يعرفون لك صهرك من رسول الله وسنك وشرفك فلان ولوك هذا الامر فاتق الله فيه ولا تحملن بني ابي معيط على رقاب الناس“ (۱)۔

عثمان! اگر لوگ یہ معاملہ (خلافت) آپ کے سپرد کرتے ہیں تو آپ اس میں اللہ سے ڈرتے رہئے اور بنو ابی معیط کو لوگوں کی گردنوں پر سوار نہ کریں۔ ایک اور روایت میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی ان الفاظ میں خطاب کرنے کا ذکر ہے:

”ان وليت من امر المسلمين شيئا فلا تحملن بني عبد المطلب على رقاب الناس“ (۲)۔

یعنی اگر تمہیں خلافت کی ذمہ داریاں سونپی جاتی ہیں تو بنو عبد المطلب کو لوگوں کے سروں پر سوار نہ کرو۔

اس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے اسی روایت میں ہے:

”ثم قال ادعوا الي صهيياً، فدعي فقال: صل بالناس ثلاثاً وليخل هولاء القوم في بيت فلماذا اجتمعوا على رجل فمن خالفهم فاضربوا عنقه“ (۳)۔

(۱) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۱

(۲) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۱

(۳) طبقات ابن سعد: ۳/۳۴۱

فرمایا، صہیب کو میرے پاس بلاؤ، بلایا گیا تو عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، تین دن تک لوگوں کو نمازیں پڑھاتے رہو اور یہ لوگ ایک گھر میں جمع ہوں اور جس آدمی پر ان کا اتفاق ہو جائے، اس کا جو بھی خلاف کرے، اس کی گردن اڑاؤ۔

ابن سعد کی ایک اور روایت میں حضرت عثمان و علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ دوسرے حضرات کو بھی وصیت کی گئی ہے۔ اس کے الفاظ یہ ہیں:

”فقال: إني قد نظرت لكم في أمر الناس فلم أجد عند الناس شقاقاً إلا أن يكون فيكم، فإن كان شقاق فهو فيكم وإنما الأمر إلى ستة، إلى عبد الرحمن، وعثمان، وعلي، والزبير، وطلحة، وسعيد، وكان طلحة غائباً في أمواله بالسراة - ثم إن قومكم إنما يؤمرون أحدكم أيها الثلاثة - لعبد الرحمن وعثمان وعلي - فإن كنت على شيء من أمر الناس يا علي فلا تحملن بني هاشم على رقاب الناس“ (۱)۔

یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے لوگوں کے اس معاملے میں دیکھا تو مجھے ان میں نہیں، تم میں اختلاف نظر آیا، اختلاف اگر ہے تو وہ تم میں ہے۔ یہ معاملہ ویسے تو تم چھ افراد عبد الرحمن، علی، عثمان، زبیر، طلحہ اور سعد کے سپرد ہے۔ جب کہ طلحہ اپنے اموال کے سلسلے میں غائب تھا۔ پھر تمہاری قوم تم تینوں میں سے کسی کو خلیفہ بنائے گی اے عبد الرحمن، عثمان اور علی! لہذا عبد الرحمن اگر تجھے کچھ ملتا ہے تو تم اپنے رشتے داروں کو لوگوں کی گردنوں پر سوار نہ کرو، عثمان! تم ابو معیط کی اولاد کو اور علی! تم بنو ہاشم کو لوگوں کی گردنوں پر سوار نہ کرو۔

بِالْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ

اس کے بعد سیدنا عمر رضی اللہ عنہ نے مہاجرین، انصار، اہل امصار اور اعراب جیسے مختلف شناخت کے

حامل مسلمانوں میں سے ہر ایک کی خصوصیت اور امتیازی شان بیان کر کے ان کا خیال رکھنے کی وصیت فرمائی۔

### مہاجرین اولین سے کون مراد ہیں

بعض حضرات کہتے ہیں، وہ حضرات مراد ہیں جنہوں نے دونوں قبولوں کی طرف نماز پڑھی۔ یعنی تحویل قبلہ سے پہلے ہی جو مشرف بہ اسلام ہو گئے تھے۔ ایک قول یہ ہے کہ بیعتہ الرضوان میں شریک حضرات مراد ہیں اور یہ حضرات ترک وطن کر کے دارالہجرہ اور مدینہ الرسول تشریف لائے۔ علامہ عینی رحمہ اللہ نے قول اول سعید بن مسیب کی طرف اور دوم شعی کی طرف منسوب کیا ہے (۱)۔

### ”انصار“ کے معنی و مصداق

جب کہ انصار وہ ہیں جو ”دار“ یعنی مدینہ منورہ میں پہلے سے سکونت پذیر تھے۔ اور اسلام کی خاطر ہجر (ترک) وطن کرنے والوں کی جنہوں نے نصرت کی، وہی حضرات مراد ہیں۔

”تَبَوُّوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ“ کا معنی یہ ہے کہ انصار مدینہ منورہ میں مہاجرین سے قبل آئے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہاں تشریف آوری سے دو سال پہلے انہوں نے مسجدیں بنائی تھیں، یہ معنی نہیں ہے کہ مہاجرین سے قبل وہ ایمان لائے تھے کیونکہ ایمان اور ہجرت میں سابقیت مہاجرین کو ہی حاصل تھی (۲)۔

اور جہاں تک ”وَالْإِيمَانَ“ کا تعلق ہے تو اس کے متعلق ایک قول تو یہ ہے کہ یہ بھی مدینہ منورہ کے ناموں میں سے ایک نام ہے اور یہ گویا ”دار“ سے بدل ہے مگر اس قول کو بعید اور دور از کار قرار دیا گیا۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”والراجح، أَنَّهُ ضَمَّنَ ”تَبَوُّاً“ مَعْنَى لَزِمَ، أَوْ عَامِلٌ نَصْبِهِ مَحْذُوفٌ

وَتَقْدِيرُهُ وَاعْتَقِدُوا، أَوْ أَنَّ الْإِيمَانَ لَشِدَّةِ ثَبُوتِهِ فِي قُلُوبِهِمْ كَأَنَّهُ أَحَاطَ بِهِمْ

وَكَأَنَّهُمْ نَزَلُوهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ“ (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۸۵/۹، وعمدة القاری: ۲۱۲/۱۶

(۲) عمدة القاری: ۲۱۳/۱۶

(۳) فتح الباری: ۸۵/۹

کہتے ہیں رائج یہ ہے کہ ”تبوءاً“ لزیم کے معنی کو متضمن ہے اور معنی ہے وہ لوگ جنہوں نے مدینہ منورہ اور ایمان کو لازم پکڑا، دوسرا احتمال یہ ہے کہ اس کا عامل ناصب محذوف ہے اور تقدیر عبارت ہے، ”واعتقدوا الإیمان“ تیسرا احتمال یہ ہے کہ ایمان کے ان کے دلوں میں رسوخ و ثبوت کے باعث گویا کہ اس (ایمان) نے ان کے دلوں کو گھیرے میں لے رکھا ہے اور وہ گویا ایمان کے پاس احاطے میں اتر رہے ہیں۔  
علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”والایمان فیہ إضمار أي واثروا الإیمان، من باب علفتها تنبأ وماء باردا، لأن الإیمان لیس بمکان فیتبوءوا فیہ، والتبوء التمكن والاستقرار وليس المراد أن الأنصار امنوا قبل المهاجرين بل قبل مجیئ النبی صلی اللہ علیہ وسلم إليهم“ (۱)۔

یعنی ”الدار“ کے بعد جو لفظ ”الإیمان“ آیا ہے اس کا فعل مضمر ہے اور وہ یہاں ”اثروا“ ہو سکتا ہے اور یوں یہ عبارت ”علفتها تنبأ وماء باردا“ کے قبیل سے ہو جائے گی، اس اضمار کی وجہ یہ ہے کہ ایمان کوئی مکان نہیں ہے کہ اسے ٹھکانہ بنایا جائے کیونکہ تبوء کا معنی ہے مکان بنانا اور قرار پکڑنا۔ پھر قبلہم سے بھی یہ نہ سمجھا جائے کہ انصار نے مہاجرین سے پہلے اسلام قبول کیا تھا، بلکہ معنی یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کی یہاں تشریف آوری سے پہلے ہی انہوں نے ایمان قبول کیا اور مدینہ کو ٹھکانہ بنا دیا تھا۔

## عام شہریوں کے لئے وصیت

انصار و مہاجرین سے متعلق وصیت کے بعد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عام شہریوں کے متعلق وصیت فرمائی اور ان کی قدر و منزلت و اہمیت بتائی۔

”ردء الاسلام“ بکسر الراء یعنی اسلام کے مددگار اور اس کا دفاع کرنے والے۔

”جُبَاةُ الاموال“ جباة، جابی کی جمع ہے جیسے قضاة قاضی کی اور غلابة غالی کی جمع ہے معنی ہے مال جمع کرنے والے۔ غیظ العدو یعنی اپنی کثرت کے باعث دشمنوں کو غصہ دلاتے اور انہیں جلن میں مبتلا

کرتے ہیں۔ وَاَنْ لَا يُوْخَذَ مِنْهُمْ ..... یعنی ان سے صرف زائد از ضرورت مال لیا جائے اور وہ بھی ان کی رضامندی سے۔

کشمینی کی روایت میں ”وَيُوْخَذُ مِنْهُمْ“ کے الفاظ آئے ہیں، بغیر ”لَا“ کے لیکن صحیح اول کو قرار دیا گیا ہے (۱)۔

پھر اعراب کے متعلق وصیت فرمائی، ان کو اہل عرب قرار دیا اور فرمایا: اَنْ سے حواشی اموال لیا جائے، یعنی غیر عمدہ۔

ذمة اللہ ورسولہ سے مراد ذمی ہیں کیونکہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے ذمے میں ہوتے تھے، ان کے ورے قتال سے مراد یہ ہے کہ اگر دشمن ان کو نقصان پہنچانا چاہتا ہے تو ان کی مسلمانوں کی طرح حفاظت کی جائے۔

### تمام طبقات کے لئے وصیت

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اپنی زندگی کے آخری لمحات میں سارے لوگوں کے متعلق مفصل اور جامع وصیت فرمائی، جس میں ہر طبقے کی خصوصیات اور امتیازات ذکر کر کے اس کے حقوق، اہمیت اور قدر و قیمت کو اجاگر کیا، چنانچہ لوگ ابتداءً آیا تو کافر ہوں گے یا مسلمان، پھر کافر حربی ہو گا یا ذمی، حربی تو خارج از بحث ہے اور اس کے لئے تو وصیت نہیں ہو سکتی۔ ذمی چونکہ اللہ اور رسول کے ذمے داری پر دار الاسلام میں آزاد اور محفوظ ہو کر رہتا ہے اس لئے اس کے لئے وصیت فرمادی۔ پھر مسلمان یا تو مہاجر ہو گا یا انصاری۔ باہر سے اسلام کے لئے ہجرت کر کے آنے والے اور ان کی مدد کرنے والے مقامی حضرات انتہائی اہم ہیں پھر وہ یا تو شہری ہوں گے اور یا دیہاتی دونوں کو ذکر فرمایا، جب کہ مدائنی کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں۔

”وَأَحْسِنُوا مَوَازِرَةً مَنْ يَلِي أَمْرَكُمْ وَأَعِينُوهُ وَأَدُّوا إِلَيْهِ الْأَمَانَةَ“ (۲)۔

یعنی ولی الامر کی خوب پشت پناہی کرو، اس کی مدد کرو اور امانت اس کے سپرد کرو۔

فَانْطَلَقْنَا هَمَّ حَلَّةٍ۔ جب کہ کشمینی کی روایت میں فَاَنْقَلَبْنَا آيَا ہے یعنی ہم لوٹے اور واپس

(۱) فتح الباري: ۸۵/۹

(۲) فتح الباري: ۸۵/۹

ہوئے (۱)۔

## قبور ثلاثہ کی کیفیت وقوع

فوضع هنالك مع صاحبيه: پھر انہیں اپنے دونوں ساتھیوں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ دفنایا گیا۔ اتنی بات تو متفق علیہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دونوں ساتھیوں کے ہمراہ ایک ہی بقعہ مبارکہ اور ایک ہی احاطہ میں دفن ہیں البتہ قبور کی ہیئت و کیفیت میں اقوال مختلف ہیں۔

اکثر حضرات تو یہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر ہے پھر ابوبکر رضی اللہ عنہ کی اور پھر عمر رضی اللہ عنہ کی۔ بعض کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر قبلہ کی طرف ہے آپ کے کندھوں کے ساتھ ابوبکر اور ابوبکر کے کندھوں کے ساتھ عمر رضی اللہ عنہ کی قبر ہے۔ اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر مبارک کی طرف ابوبکر کی قبر ہے اور پیروں کی طرف عمر کی۔ اور ایک قول یہ ہے کہ ابوبکر کی قبر رسول اللہ کے پیروں کے ساتھ ہیں اور عمر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پیروں کے ساتھ ہیں۔ اس کے علاوہ بھی اقوال ہیں (۲)۔

## نئے امیر المؤمنین کا تقرر اور عبدالرحمن بن عوف کی دانشمندانہ حکمت عملی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی تدفین کے بعد آپ کی وصیت کے مطابق نئے امیر المؤمنین کی تعیین و تقرر کا معاملہ شروع ہوا، چھ اصحاب کی شوری حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خود بنائی تھی انہیں میں سے حضرت عبدالرحمن بن عوف بھی تھے، انہوں نے تمام حضرات کو جمع کر کے سب سے پہلے تو تین کوتین کے حق میں دستبردار ہونے کے لئے فرمایا، اسلام میں خلیفہ کی بھاری ذمہ داریوں اور حساس پوزیشن کے احساس کے سبب صحابہ کرام کے لئے یہ کوئی مسئلہ ہی نہیں تھا کہ وہ اس طلب امارت سے دستبردار ہو جائیں بلکہ اس (خلافت) کے لئے تیار ہونا، ان کے لئے دشوار تھا چنانچہ زیر، علی کے حق میں، طلحہ عثمان کے حق میں، اور سعد عبدالرحمن بن عوف کے حق میں دست بردار ہو گئے اور اب صرف تین میں سے ایک کا تقرر و تعیین چھ میں سے ایک کی بنسبت زیادہ آسان تھا، اس لئے حضرت عبدالرحمن بن عوف نے چھ کو اپنا معاملہ تین میں کرنے کے لئے فرمایا، اب عبدالرحمن بن عوف تو متکلم تھے اور حضرت عثمان علی رضی

(۱) فتح الباری: ۸۵/۹

(۲) فتح الباری: ۸۶، ۸۵/۹

اللہ عنہما جیسے جلیل القدر شیوخ اسلام سے بجا طور پر متوقع تھا کہ وہ اس عہدے سے معذرت کر لیں گے اور عبدالرحمن بن عوف جو خود ایک قد آور صحابی رسول تھے، ان کا آپ دونوں میں سے کسی ایک کے حق میں رائے دینے کا امکان تھا، حضرت عبدالرحمن بن عوف نے ایک بصیرت افروز منطق سے کام لیا، فرمایا تم دونوں میں سے جو انکار کرے گا ہم اسی کو ذمہ داری سونپ دیں گے۔ اور اسلام کا مزاج اور حق کا دستور بھی یہ ہے کہ جو کوئی عہدہ طلب کرے گا وہ خود اس کا ذمہ دار ہوگا اور جو آمادہ نہیں ہوگا اور عہدہ اس کے حوالے ہوگا اس کی اللہ تعالیٰ مدد کریں گے۔

اب اگر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور علی رضی اللہ عنہ میں سے کوئی بیزارگی کا اظہار کرتا تو اسے امیر بنا لیا جاتا سو اس خوف سے ایک نے بھی براءت کا اظہار نہیں کیا۔

دوسری بات عبدالرحمن نے یہ فرمائی کہ تم میں سے ہر ایک اپنے دل اور اعتقاد میں، جس کو افضل سمجھے، اس کا نام لے، اور ظاہر ہے ازراہ دیانت وہ دونوں ہی اپنے مقام و مرتبے سے واقف تھے اور جانتے تھے کہ افضل تو وہ خود ہیں سو وہ کسی اور کو افضل قرار دینے کا خلاف واقعہ اظہار کیسے کر سکتے تھے نتیجہ یہ ہوا کہ دونوں حضرات خاموش ہو گئے۔

### وَاللّٰهُ عَلَيْهِ وَالْاِسْلَامُ

یہ ایک طرح کی قسم ہے، واللہ مبتداء اور ”علیہ“ خبر ہے، یعنی واللہ رقیب علیہ اور ”الاسلام“ کا لفظ اللہ پر عطف ہے یعنی اللہ تعالیٰ اور اللہ کے دین کو نگہبان مان کر فیصلہ کرو (۱)۔

### لَيَنْظُرَنَّ اَفْضَلَهُمْ فِيْ نَفْسِهٖ

لام کے فتح کے ساتھ، جواب قسم ہے اور معنی یہ ہے کہ تمہیں اللہ کا واسطہ اور قسم ہے کہ تم میں سے ہر ایک اسی آدمی کو دیکھے جو اس کی نظر میں سب سے افضل ہو اور یا پھر بکسر اللام امر غائب ہے اور معنی یہی ہے، ”و فی نفسہ“ یعنی اپنے اعتقاد اور اپنے دل میں جسے بہتر جانے اور ازراہ دیانت جس کو خلافت کا اہل سمجھے، اس کو متعین کرے (۲)۔

ایک روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ہے:

(۱) فتح الباری: ۸۶/۹، عمدة القاری: ۲۱۳/۱۶، إرشاد الساری: ۱۹۸/۸

(۲) فتح الباری: ۸۶/۹

”فقال عثمان: أنا أول من رضي وقال علي: أعطني مؤثقا لتوثرن

الحق ولا تخصن ذارحم، قال: نعم، ثم قال أعطوني موثيقكم أن تكونوا

معي على من خالف“ (۱)۔

عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا میں وہ پہلا آدمی ہوں جو آپ کی بات پر راضی ہوں۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا، مجھے آپ عہد و پیمان کے ساتھ یقین دلائیں کہ آپ جو فیصلہ کریں گے، اس میں حق کو ترجیح دو گے اور کسی رشتہ دار کو مخصوص نہ کرو گے۔ انہوں نے فرمایا، جی میں عہد کرتا ہوں، پھر عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا، آپ بھی مجھ سے عہد کرو کہ جس نے اس (فیصلے) کی مخالفت کی اس کے خلاف میرا ساتھ دو گے۔

فأسكت

ہمزہ کے ضمہ کے ساتھ، مجہول کا صیغہ ہے معنی ہے انہیں خاموش کیا گیا، ”كأن مُسَكِّتًا أُسَكَّتَهُمَا“ جیسے کسی خاموش کرنے والے نے انہیں خاموش کیا، یا پھر بفتح الہمزہ أُسَكَّتَ بمعنی سکت، وہ خاموش ہو گئے۔ یعنی شیخین (حضرت علی و عثمان) دونوں حضرت عبدالرحمن بن عوف کی بات سن کر بالکل خاموش ہو گئے (۲)۔

فَأَخَذَ بِيَدِ أَحَدِهِمَا

انہوں نے ان دونوں میں سے ایک کا ہاتھ پکڑ لیا۔

مراد حضرت علی رضی اللہ عنہ ہیں، جیسے کہ آگے عبارت سے اندازہ ہوتا ہے اور روایت ابن فضیل میں

اس کی تصریح بھی ہے (۳)۔

ما قد علمت به ..... والقَدَم سے بدل ہے یا اس کی صفت ہے (۴)۔

ثُمَّ خَلَا بِالْآخِرِ

پھر وہ دوسرے سے خلوت میں ملے۔

(۱) فتح الباری: ۸۶/۹

(۲) فتح الباری: ۸۶/۹

(۳) فتح الباری: ۸۶/۹

(۴) فتح الباری: ۸۶/۹، إرشاد الساری: ۱۹۸/۸



طبرانی رحمہ اللہ نے مدائنی کے طریق سے نقل کیا ہے کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو مقرر کرنے کا مشورہ دیا اور پھر ان دنوں اپنے احباب اور مدینہ میں جس جس سے ملتے انہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے حوالے سے کہتے رہے (۱)۔

### بعض فوائد حدیث

اس حدیث سے کئی فوائد اخذ کئے گئے ہیں: مثلاً:

۱- مسلمانوں پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شفقت اور ان کے ساتھ خیر خواہی۔

۲- ان میں سنت کی اقامت۔

۳- اللہ تعالیٰ کا خوف اور خشیت۔

۴- اپنے ذاتی معاملے سے زیادہ دین کے معاملے کا اہتمام۔

۵- اس طرح یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ کسی کے سامنے اس کی تعریف کی ممانعت اس وقت ہے جب اس میں غلو، افراط تفریط یا خلاف واقعہ کوئی بات ہو اور جب اس قسم کی قباحتیں نہ ہوں تو پھر اس میں حرج نہیں ہے: اس لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس نوجوان کو (جس کا حدیث ہذا میں ذکر ہے) اپنی روش سے منع نہیں کیا، جو آپ رضی اللہ عنہ کے سامنے آپ کی تعریف کر رہا تھا حالانکہ آپ رضی اللہ عنہ انہیں پانچ اٹھانے کا حکم دے رہے ہیں، جس کا مطلب یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس وقت بھی اپنی دینی ذمہ داریوں سے غافل نہ تھے۔

۶- یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس آخری وقت میں قرضوں کی ادائیگی کی وصیت کرنی چاہیے جیسے حضرت عمر (رضی اللہ عنہ) نے وصیت فرمائی مگر تعریف کرنے سے نہیں روک رہے تھے۔

۷- یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ اہل خیر و صلاح کے پاس مدفون ہونے کی بھی بڑی اہمیت ہے اور سلف صالحین اس کی بڑی فکر اور اہتمام کرتے تھے۔

۸- یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ خلیفہ کی تقرری کے سلسلے میں مشاورت ہونی چاہیے اور اس میں افضل (دوسروں سے بہتر) کو مقدم کرنا چاہیے اور امام کا تقرر بیعت سے ہوتا ہے (۲)۔

## مفضول کو افضل کا خلیفہ بنانے کے جواز پر استدلال

ابن بطال رحمہ اللہ کہتے ہیں اس قصے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ مفضول کو افضل کا امیر اور حاکم بنانا جائز ہے، کیونکہ اس کا جواز اگر نہ ہوتا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس معاملہ خلافت کو چھ افراد کے شورائی میں لاعلیٰ التعین تفویض نہ کرتے، کیونکہ خلافت کو شورائی کے سپرد کرنے کا مطلب یہ تھا کہ ان میں سے کسی کو بھی متعین کرنا جائز ہے جب کہ اس میں افضل اور مفضول معلوم تھے (کیوں کہ افضل تو بالترتیب عثمان و علی تھے) تو اگر صرف افضل کا یہ استحقاق ہوتا تو آپ رضی اللہ عنہ متعین طور پر ان میں سے افضل کے لئے وصیت کر دیتے اور مفضول کو اس شمار میں ہی نہ لاتے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے طرز عمل سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ مفضول کو افضل پر حاکم اور ”ولی الامر“ بنایا جاسکتا ہے کیونکہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمایا تھا:

”قد رضیت لکم أحد الرجلین عمر وأبی عبیدہ“ (۱)۔ میں نے

تمہارے لئے عمر اور ابو عبیدہ دونوں میں سے کسی ایک کو پسند کیا ہے۔

حالانکہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جانتے تھے کہ ان دونوں میں سے افضل کون ہیں اور مفضول کون۔

## حضرت عمر کے طرز عمل پر اشکال اور اس کا جواب

افضل یا مفضول کو خلیفہ بنانے کے حوالے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس عمل پر بھی اشکال ہوا ہے جو انہوں نے خلافت کے سلسلے میں اختیار کیا اور وہ یوں کہ اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ مفضول کو ولایت دینے کو جائز نہیں سمجھتے تھے تو پھر مطلب یہ ہوا کہ ان چھ افراد کے علاوہ آپ رضی اللہ عنہ دوسرے سب حضرات کو مفضول سمجھ رہے تھے اسی لئے ان کو الگ کر دیا کیونکہ اگر ان میں کوئی ایسا آدمی ہوتا جو مذکورہ چھ سے افضل ہوتا تو پھر تو اسی کو خلیفہ بنانا ضروری تھا، لیکن اشکال یہ ہے کہ اگر آپ رضی اللہ عنہ یہ جانتے تھے کہ یہ چھ حضرات بقیہ تمام سے افضل ہیں تو پھر یہ بھی یقیناً جانتے ہوں گے کہ ان چھ میں افضل کون ہے اور اگر یہ آپ جانتے ہیں تو پھر اس کو ہی متعین طور پر خلیفہ بنانا چاہیے تھا نہ یہ کہ اسے اور اسی سے مفضول حضرات کو اس میں برابر کے مستحق بنائیں۔

اور اگر آپ رضی اللہ عنہ مفضول کی خلافت کے بھی جواز کے قائل تھے تو پھر تو ان چھ میں سے اور ان کے علاوہ دوسرے حضرات میں سے کسی کو بھی خلیفہ بنانا ممکن تھا حالانکہ ایسا ہے نہیں، کیونکہ چھ افراد کے ساتھ اسے

مخصوص کرنے کا معنی یہ ہے کہ ان کے علاوہ کسی کو خلیفہ بنانا جائز نہیں تھا۔

اس کا جواب یہ ہے کہ دراصل حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سامنے دو مثالیں تھیں، ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مثال تھی کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کو اپنا خلیفہ بنانے کی تصریح نہیں کی تھی اور اسے گویا اہل حل و عقد کی صوابدید پر چھوڑا تھا۔

اور دوسری مثال حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی تھی جنہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا تھا، اب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دونوں کی رعایت یوں رکھی کہ چھ افضل اور احق (زیادہ حقدار) افراد کو تو متعین کر دیا اور ایک طرح سے ابوبکر رضی اللہ عنہ کی طرح خلیفہ کی تعیین کر دی مگر ان میں پھر افضل ترین جو ایک آدمی تھا، اس کی تعیین اور تخصیص نہیں کی تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ترک تصریح و تعیین میں پیروی ہو (۱)۔

استخلاف اور ترک تعیین خلیفہ کو جمع کرنے کی اس صورت کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس قول سے بھی تائید ہوتی ہے: "لا أتحمّلها حياً وميتاً" (۲)۔

میں زندگی میں اور مرنے کے بعد بھی اس امر خلافت کی مسئولیت کا بوجھ نہیں اٹھانا چاہتا ہوں۔  
حیاً اور میتاً اس کا بوجھ اٹھانے کا مطلب یہ ہے کہ اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کسی کو خلیفہ متعین کرتے تو اس کے سارے افعال کی نسبت اجمالاً حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف بھی ہوتی اور یوں کہا جاسکتا تھا کہ عمر کے آدمی نے یوں کیا اور یوں کیا..... اور گویا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ذمہ خلافت کے بوجھ سے مرنے کے بعد بھی نہ چھوٹا؛ اس لئے انہوں نے خلیفہ کی تعیین نہیں کی، بلکہ اہل حل و عقد کو تو متعین کر دیا اور باقی تعیین خلیفہ کی ذمہ داری انہیں پر ڈال دی اور اس میں باہمی مشاورت اور مناظرے کی گنجائش رکھی تاکہ جو آدمی متعین ہو، اس کی نسبت حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف نہ ہو۔

بلکہ وہ موجود و حاضر حضرات کے اتفاق سے ہو اور غیر موجود حضرات ان کے تابع ہوں اور یوں سب رعایا کے اتفاق سے ان کا خلیفہ متعین ہو (۳)۔ تو گویا آپ نے خلیفہ مقرر بھی کیا اور نہیں بھی کیا۔

(۱) فتح الباری: ۸۷/۹

(۲) الطبقات الکبری، ذکر استخلاف عمر: ۲۶۰/۳

(۳) فتح الباری: ۸۷/۹

۹- باب : مَنَاقِبُ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْقُرَشِيِّ الْهَاشِمِيِّ ، أَبِي الْحَسَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِعَلِيِّ : (أَنْتَ مِنِّي وَأَنَا مِنْكَ) . [ر : ۴۰۰۵]

علی بن ابی طالب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سگے چچا زاد بھائی ہیں، آپ رضی اللہ عنہ کے والد ابوطالب اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد دونوں عبدالمطلب کے بیٹے تھے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ولادت صحیح قول کے مطابق بعثت نبوی سے دس برس پہلے ہوئی اور ان کی تربیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی، چنانچہ بچپن سے انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت و معیت اختیار کی اور پھر زندگی کے آخری لمحے تک اسے نہیں چھوڑا، آپ رضی اللہ عنہ کی والدہ کا نام فاطمہ بنت اسد بن ہاشم ہے اور وہ آپ رضی اللہ عنہ کے والد کی پھوپھی کی بیٹی تھی اور یہ وہ پہلی ہاشمی خاتون ہے جس نے کسی ہاشمی کو جنم دیا (یعنی علی رضی اللہ عنہ کو) انہوں نے بھی اسلام قبول کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کی، کبار صحابیات میں شمار ہوئیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں وفات پائی (۱)۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کی کنیت ابوالحسن ہے اور یہ کنیت ان کو گھر والوں نے دی ہے (۲)۔ ”قضیۃ ولا ابا حسن لہا“ (مسئلہ ہے جس کے (حل کے) لیے کوئی ابوالحسن نہیں ہے) میں آپ رضی اللہ عنہ کی اسی کنیت کا ذکر ہے۔ جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ رضی اللہ عنہ کو ”ابوتراب“ کنیت عطا فرمائی (۳)۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ابوتراب کنیت کیوں پڑی؟

ابوالحسن کنیت تو ظاہر ہے اس لئے پڑی ہوگی کہ آپ کا بیٹا حسن تھا اور ویسے بھی تقاؤلاً (نیک شگون کی طور پر) اس طرح کی کنیتیں اختیار کی جاتی ہیں، تاہم ابوتراب کی کنیت سے آپ رضی اللہ عنہ کیسے مکنی (موسوم) ہوئے یہ تھوڑا قابل غور ہے، اس سلسلے میں یہاں آگے تیسری روایت میں اس کا ذکر آ رہا ہے۔

کثرت فضائل اور اس کی وجہ

حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ، احمد، اسماعیل القاضی، امام نسائی اور ابوعلی النیساپوری کے حوالے سے

(۱) فتح الباری: ۸۹/۹، عمدۃ القاری: ۲۱۴/۱۶، إرشاد الساری: ۱۹۹/۸

(۲) عمدۃ القاری: ۲۱۴/۱۶

(۳) عمدۃ القاری: ۲۱۴/۱۶، إرشاد الساری: ۱۹۹/۸

فرماتے ہیں:

”لم يرد في حق أحد من الصحابة بالأسانيد الجياد أكثر مما جاء في

علي“ (۱)۔

صحابہ میں سے کسی کے حق میں عمدہ اسناد کے ساتھ اتنے فضائل وارد نہیں ہیں جتنے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق وارد ہیں۔

تاہم اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ وہ (علی) تمام صحابہ سے افضل ہیں، جیسا کہ بعض لوگوں نے سمجھ لیا ہے بلکہ ان کی کثرت فضائل کی دوسری وجوہات ہیں۔ جن میں سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ خلفاء راشدین میں سب سے متاخر ہیں، مرتبے کے اعتبار سے بھی اور عہد خلافت کے حوالے سے بھی اور ان کے عہد خلافت میں اختلافات و نزاعات بھی کچھ زیادہ رہے۔

چنانچہ آپ رضی اللہ عنہ کے عہد میں تین قسم کے لوگ تھے، ایک تو بنو امیہ کے لوگ جو آپ کے ناقد اور مخالف تھے اور انہوں نے حضرت (علی رضی اللہ عنہ) کی مخالفت کی، آپ رضی اللہ عنہ پر لعن طعن کو وطیرہ بنایا اور اسے اپنے دین کا حصہ اور دینداری کا تقاضا جانا، مجلسوں محفلوں میں اور محراب و منبر پر وہ اسے اچھالتے رہے۔ دوسری طرف فتنہ خروج میں مبتلا کچھ لوگوں نے بھی آپ رضی اللہ عنہ کو نقد و جرح کا نشانہ بنایا اور ایک طرح سے بنو امیہ کی تائید کی، بلکہ ان سے بھی دو قدم آگے نکل کر حضرت علی رضی اللہ عنہ کی تکفیر کرنے لگے، اور ان کو اس حوالے سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ساتھ ملا دیا۔

تیسری جماعت اہل سنت والجماعت کی تھی جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فضائل و مناقب اور مقام و مرتبے سے واقف اور ان سے عقیدت و احترام کے تعلق کو جزو ایمان سمجھتے ہیں۔ اور جب مخالفین و معاندین نے آپ رضی اللہ عنہ کی شان میں گستاخی شروع کی تو حضرات اہل سنت والجماعت نے آپ رضی اللہ عنہ کے مناقب و فضائل پھیلانے کی ضرورت محسوس کی اور اس میں خاصی دلچسپی لینے لگے۔ اس وقت صحابہ کرام کی بڑی تعداد موجود تھی اور ان میں اس سلسلے میں جسے جو معلوم تھا، وہ بیان کیا اور یوں ہر طرف آپ رضی اللہ عنہ کے مناقب اور فضائل پھیل گئے اور زبان زد عام و خاص ہو گئے۔ اور خلفاء ثلاثہ کے فضائل گوئی نفسہ زیادہ تھے مگر ان کے شیوع

اور فروغ کی یہ وجہ اور علت موجود نہ تھی اس لئے ان کو ذکر کرنے کی بھی زیادہ ضرورت نہیں پڑی (۱)۔

## أنت مني وأنا منك

یہ براء بن عازب کی ایک طویل حدیث کا حصہ ہے، جس کی تخریج امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب الصلح، باب ”کیف یکتب: هذا ما صالح فلان بن فلان، وفلان بن فلان وإن لم ينسبه إلى قبيلة.....“ (۲) میں کی ہے۔

وَقَالَ عُمَرُ: تُوِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَنْهُ رَاضٍ. [ر: ۳۴۹۷]

یہ تعلق موصولاً ابھی گزشتہ باب میں گزر گئی ہے جس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے خلیفہ کے تقرر کے سلسلے میں فرمایا، ”ما أجد أحق بهذا الأمر من هؤلاء النفر أو الرهط الذين توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو عنهم راضٍ“ اور پھر علی، عثمان، زبیر، طلحہ، سعد اور عبدالرحمن رضی اللہ عنہم کا نام لیا (۳)۔

## حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خلافت

حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو سیدنا عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد ۳۵ ہجری کو ذوالحجہ کے اوائل میں خلیفہ بنایا گیا۔ مہاجرین و انصار اور تمام حاضرین نے ان کے ہاتھ پر بیعت کی، پھر آفاق و اطراف میں آپ رضی اللہ عنہ کی بیعت کا پیغام بھیجا گیا اور اکثر لوگوں نے اسے قبول کیا، سوائے سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کے، چنانچہ ان دونوں حضرات کے درمیان بعد میں جو کچھ پیش آیا، وہ اسی کا حصہ اور نتیجہ تھا (۴)۔

## ترتیب خلافت قرابت نسبی کے برعکس تھی

حضرت نگلوہی رحمہ اللہ فرماتے ہیں خلافت راشدہ کی ترتیب میں اللہ رب العزت نے عجیب صورت

(۱) فتح الباری: ۸۹/۹

(۲) صحیح البخاری، کتاب الصلح، رقم: ۲۶۹۹

(۳) کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب قصة البيعة، رقم: ۲۷۰۰

(۴) فتح الباری: ۹۰/۹

رکھی ہے، جو جتنا رسول اللہ سے نسبت میں قریب ہے اس کی خلافت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اتنی ہی دور ہے حضرت ابو بکر دور تھے تو ان کی خلافت پہلے پھر عثمان قریب تھے ان کا تیسرا نمبر ہے اور علی سب سے قریب النسب مگر سب سے بعد میں خلیفہ بنے، البتہ عمر کی خلافت میں یہ کلیہ صادق نہیں آتا (۱)۔

اس باب میں کل سات حدیثیں امام بخاری رحمہ اللہ نے ذکر کی ہیں۔

### پہلی حدیث

۳۴۹۸ : حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : (لَأُعْطِيَنَّ الرَّأْيَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ) . قَالَ : فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُنَّ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَاهَا ، فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ غَدَوْا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، كُلُّهُمْ يَرْجُو أَنْ يُعْطَاهَا ، فَقَالَ : (أَيْنَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ) . فَقَالُوا : بِشَتَكِي عَيْنَيْهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : (فَارْسلُوا إِلَيْهِ فَأَتُونِي بِهِ) . فَلَمَّا جَاءَ بَصَقَ فِي عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ ، فَبَرَأَ حَتَّى كَانَ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ ، فَأَعْطَاهُ الرَّأْيَةَ ، فَقَالَ عَلِيٌّ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَقَاتِلُهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا ؟ فَقَالَ : (أَنْفَذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ فِيهِ ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا ، خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ) . [ ر : ۲۷۸۳ ]

### تراجم رجال

قتیبہ بن سعید

یہ قتیبہ بن سعید اشعری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”إفشاء السلام من الإسلام“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) دیکھئے، الأبواب والتراجم، ص: ۲۲۲

(۳۷۰۱) الحديث مرّ تخريجُه في كتاب الجهاد، باب دعاء النبي إلى الإسلام والنبوة.....، رقم: ۲۹۴۲

(۲) كشف الباري: ۱۸۹/۸

## عبد العزیز

یہ عبد العزیز بن ابی حازم ہیں، ان کے اور ان کے والد ابو حازم کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

## سہل بن سعد

صحابی رسول سہل بن سعد الساعدی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

اس حدیث کی کچھ تشریح تو کتاب الجہاد میں گزر چکی ہے (۳)۔

اور کچھ تشریح کتاب المغازی میں آ رہی ہے (۴)۔

”یدو کون“ ”بالذال المهملة“ یہ ”بات“ سے حال واقع ہے باتوا یدو کون دو کاً اس وقت کہا

جاتا ہے جب آپس میں اختلاف اور لے دے رہے اور یا پھر ”دوک“ بمعنی الخوض ہے اور یدو کون کا معنی ہے یخوضون ویتحدثون یعنی مشغول اور مصروف گفتگور ہے۔

جب کہ بعض نسخوں میں یدکرون بالذال المعجمة والراء بھی آیا ہے، یعنی وہ رات بھر اس کا ذکر

کرتے رہے (۵)۔

## کلہم یرجو

ہر ایک کو یہ امید تھی کہ شاید وہ ہی مراد ہوں اور اسے ہی یہ سعادت ملے۔

بعض نسخوں میں یرجو مفرد اور بعض میں یرجون جمع وارد ہے، ”یرجو“ لفظ کل کی وجہ سے ہے (جو

مفرد ہے) اور ”یرجون“ معنی کل کی وجہ سے ہو سکتا ہے اور ”کل“ بمعنی جمع ہے (۶)۔

## فأرسلوا إلیہ

یہ دو طرح سے ضبط کیا گیا ہے:

(۱) کتاب الصلاة، باب نوم الرجال فی المسجد .....

(۲) کتاب الوضوء، باب غسل المرأة أباهما الدم عن وجهه .....

(۳) دیکھئے، کشف الباری، کتاب الجہاد والسیر: ۶۵/۲

(۴) کتاب المغازی، ص: ۴۲۲، ۴۲۸

(۵) عمدة القاری: ۲۱۵/۱۶

(۶) دیکھئے، عمدة القاری: ۲۱۵/۱۶، وإرشاد الساری: ۱۹۹/۸



۱- ماضی مبنی للفاعل، اس صورت میں فاعلیٰ بہ آئے گا اور معنی یہ ہوگا کہ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس پیغام بھیجا یا کچھ لوگوں کو بھیجا اور وہ لائے گئے۔

۲- اور یا پھر ارسلا امر کا صیغہ ہوگا، اس صورت میں مابعد بھی فاعل تونی بہ صیغہ امر ہی کے ساتھ ہوگا اور معنی ہوگا ان کے پاس کسی کو بھیجا اور میرے پاس انہیں بلا لاؤ (۱)۔

### فَاعْطَاهُ

بعض نسخوں میں ماضی معروف فاء کے ساتھ، بعض میں واؤ کے ساتھ آیا ہے اور بعض میں فاعطی مجہول آیا ہے (۲)۔

### من حُمِرِ النعم

حُمِر بضم الحاء وسكون الميم، أحمر کی جمع ہے اور النعم بفتح النون والعين اونٹ کو کہا جاتا ہے، یہ ترتیب من قبیل إضافة الصفة الى الموصوف ہے یعنی سرخ اونٹ..... یہ عربوں میں بہت عمدہ اور قیمتی چیز سمجھی جاتی تھی۔

علامہ عینی رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”وهي أحسن اموال العرب يضرّبون بها المثل في نفاسة الشيء،

وليس عندهم شيء أعظم منه“ (۳)۔

یہ عربوں کا سب سے عمدہ اور اعلیٰ مال تصور ہوتا ہے۔

اس کے ساتھ وہ کسی شے کی نفاست اور عمدگی کی مثال دیتے ہیں اور اس سے بڑی کوئی چیز ان کے ہاں نہیں ہوتی۔

### اونٹوں کے ذکر کا مقصد

کسی کو اسلام کی دولت سے مالا مال کرنا اور ہدایت سے روشناس کرنا بہت بڑا کارِ خیر ہے اور اس کا بڑا

(۱) عمدة القاري: ۲۱۵/۱۶، وإرشاد الساري: ۱۹۹/۸

(۲) عمدة القاري: ۲۱۵/۱۶

(۳) عمدة القاري: ۲۱۵/۱۶

اجر و ثواب ہے، مگر یہ ثواب بہر حال امر اخروی ہے، اس کی اونٹوں یا کسی اور دنیوی چیز کے ساتھ تشبیہ و تمثیل بظاہر اعلیٰ ترین کو ادنیٰ ترین سے تشبیہ دینے کے مترادف ہے۔ علامہ عینی رحمہ اللہ اس کے متعلق کہتے ہیں:

”وتشبیہ أمور الآخرة بأعراض الدنيا إنما هو للتقريب إلى الفهم والا

فذرّة من الآخرة خير من الدنيا وما فيها بأسرها وأمثالها معها“ (۱)۔

امور آخرت کی دنیوی اشیا کے ساتھ تشبیہ محض سمجھانے کے لئے ہے ورنہ تو آخرت کا ایک ذرہ دنیا و مافیہا اور اس کے ساتھ اتنی ہی اور چیزوں سے بھی بہتر اور افضل ہے۔

اور یا پھر حمر النعم سے مراد ہے سرخ اور عمدہ اونٹوں کا صدقہ، جیسے قسطلانی نے تصدق بہا کہہ کر اس کی طرف اشارہ کیا ہے (۲)۔

اس صورت میں یہ ”تشبیہ أمور الآخرة بأعراض الدنيا“ کے قبیل سے ہوگا ہی نہیں بلکہ ایک بظاہر چھوٹے امر آخرت کی بڑے امر آخرت سے تشبیہ ہوگی بلکہ اس پر تفصیل.....

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

ترجمۃ الباب سے حدیث کی مطابقت واضح ہے کیونکہ باب فضائل و مناقب علی کے حوالے سے ہے اور حدیث میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کی فضیلت واضح طور پر یوں مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں علم بردار بنا کر اعزاز دیا اور پھر ان کی فضیلت و شجاعت یوں بھی ظاہر ہوئی کہ ان کے ہاتھوں خیبر فتح ہوا۔ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ بھی سامنے آیا، آپ علیہ السلام نے پیش گوئی فرمائی تھی کہ خیبر کل فتح ہوگا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں فتح ہوگا چنانچہ ایسا ہی ہوا بھی (۳)۔

### دوسری حدیث

۳۴۹۹ : حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ : حَدَّثَنَا حَاتِمٌ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ ، عَنْ سَلَمَةَ قَالَ : كَانَ

(۱) عمدة القاري: ۲۱۵/۱۶

(۲) إرشاد الساري: ۲۰۰/۸

(۳) عمدة القاري: ۲۱۵/۱۶

عَلِيٍّ قَدْ تَخَلَّفَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي خَيْبَرَ ، وَكَانَ بِهِ رَمَدٌ ، فَقَالَ : اَنَا أَتَخَلَّفُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، فَخَرَجَ عَلَيَّ فَلَحِقَ بِالنَّبِيِّ ﷺ ، فَلَمَّا كَانَ مَسَاءَ اللَّيْلَةِ الَّتِي فَتَحَهَا اللَّهُ فِي صَبَاحِهَا ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (لَأُعْطِينَ الرَّايَةَ - أَوْ لِيَأْخُذَنَّ الرَّايَةَ - غَدًا رَجُلًا يُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ، أَوْ قَالَ : يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ ، يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيْهِ) . فَإِذَا نَحْنُ بِعَلِيٍّ وَمَا نَرْجُوهُ ، فَقَالُوا : هَذَا عَلِيٌّ ، فَأَعْطَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّايَةَ ، فَفَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ . [ر : ۲۸۱۲]

## تراجم رجال

### قُتَيْبَةُ

یہ قتیبة بن سعید ہیں، جن کا روایت بالا میں ذکر آیا ہے۔

### حاتِمٌ

حاتم بن اسماعیل الکوفی المدنی ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”استعمال نفل وضوء الناس“ میں گزر چکے ہیں۔

### يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ

ان کے احوال کتاب العلم، باب ”اِثْمٌ مِّنْ كَذَبِ عَلَى النَّبِيِّ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### سَلَمَةُ

سلمة بن الأكوع صحابی رسول ہیں، ان کے احوال بھی اسی کتاب العلم، باب ”اِثْمٌ مِّنْ كَذَبِ عَلَى النَّبِيِّ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## حضرت علی کی طرف اللہ ورسول کی محبت کی نسبت کا مقصد

اس حدیث میں بھی وہی مضمون مذکور ہے جو حدیث سابق میں ذکر ہوا، یہاں حضرت علی رضی اللہ عنہ

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۱۸۶/۴

(۲) کشف الباری: ۱۸۳/۹

کے متعلق جو یہ بات آئی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اللہ اور اللہ کے رسول سے محبت کرتے ہیں یا اللہ اور رسول، حضرت علی سے محبت کرتے ہیں، اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اللہ کے رسول سے محبت کی حقیقت اگر کسی میں پائی جاتی ہے تو وہ ہیں علی رضی اللہ عنہ ورنہ مطلق محبت میں تو دیگر حضرات بھی ان کے شریک و سہم ہیں، مگر وہ کامل محبت والے ہیں۔

اور یا پھر اس سے بطور کنایہ کامل الاتباع مراد ہیں اور اس میں تلخیص ہے اللہ کے ارشاد ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ (۱) کی طرف، اور معنی یہ ہے کہ اللہ و رسول سے محبت کی علامت اتباع رسول ہے اور اتباع کرنے والے سے پھر اللہ تعالیٰ بھی محبت کرتے ہیں جیسا کہ ”اتبعوننی یحببکم اللہ“ سے مترشح ہو رہا ہے۔

اب جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اللہ و رسول سے محبت کرنے والا قرار دیا تو ظاہر ہے اس کا مطلب یہی ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ کامل الاتباع ہیں اور اگر دوسری صورت کو لیا جائے کہ اللہ و رسول آپ رضی اللہ عنہ سے محبت کرتے ہیں تو بھی اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ رضی اللہ عنہ کامل الاتباع ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ حُث علی کو ایمان کی علامت کہا گیا ہے اور بغض علی (رضی اللہ عنہ) کو نفاق کی علامت! کیونکہ علی رضی اللہ عنہ سے محبت کا معنی یہ ہوگا کہ رسول اللہ کی اتباع اسے محبوب ہے اور آپ رضی اللہ عنہ سے بغض کا معنی یہ ہوگا کہ رسول اللہ کی اتباع اسے مبغوض ہے (۲)۔

جیسے کہ ایک روایت ہے، حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو مخاطب کر کے فرمایا:

”والذي خلق الحبة وبرأ النسمة انه لعهد النبي ان لا يحبك إلا مؤمن

ولا يبغضك إلا منافق“ (۳)۔

(۱) سورة آل عمران: ۳۱

(۲) فتح الباری: ۹/۹۰، و عمدة القاری: ۲۱۶/۱۶

(۳) شرح السنة للبغوي، باب فضائل علي بن أبي طالب، رقم: ۳۹۰۸، المعجم الأوسط: ۲۱۵۶، ۴۷۵۱،

السنن الكبرى للنسائي الفرق بين المومن والمنافق: ۸۴۳۳، سنن الترمذي، باب مناقب علي بن أبي طالب:

۳۷۳۶، مسند احمد، مسند علي بن أبي طالب: ۱۰۶۲

لَا غَطِيْنَ الرَّايَةَ، اَوْ لَيَاْخُذْنَ .....

یہ راوی کو شک ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یا تو یہ الفاظ ارشاد فرمائے کہ میں اسے جھنڈا دوں گا اور یا یہ فرمایا کہ وہ جھنڈا لے گا۔

پہلی صورت میں ”رجلاً“ منصوب ہوگا، مفعول ہونے کی بناء پر اور دوسری صورت میں مرفوع ہوگا، یاخذن کے لئے فاعل ہونے کی بناء پر۔ اور ابوذر نے کشمینی سے ”رجل“ مرفوع ہی نقل کیا ہے (۱)۔ جب کہ دوسرے نسخوں میں منصوب وارد ہے۔

اَوْ قَالَ يُحِبُّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ

یہ بھی راوی کا شک ہے کہ یا تو اللہ کے رسول نے یہ فرمایا کہ اُن سے اللہ و رسول محبت کرتے ہیں اور یا یہ فرمایا کہ وہ اللہ اور رسول سے محبت کرتے ہیں (۲)۔

حضرت علی کی آنکھ دکھنا اور رسول اللہ کی ان کے لئے دعا

سابقہ روایت میں یہ بھی مذکور تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لعاب دہن حضرت علی رضی اللہ عنہ کی آنکھ پر لگایا جس سے وہ صحت یاب ہوئے جب کہ یہاں سلمہ کی روایت میں اس کا ذکر نہیں ہے۔ ایک روایت میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کی یہ الفاظ منقول ہیں:

”فوضع رأسي في حجره ثم بصق في اليد راحتيه ثم ذلك بها عيني  
ثم قال: اللهم لا يشتكي حرّاً ولا قرّاً قال علي فما اشتكيت عيني لا حرّاً ولا  
قرّاً حتى الساعة“ (۳)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا سر اپنے گھر اپنے گود میں رکھا پھر لعاب اپنی دونوں ہتھیلیوں کے ابھرے ہوئے حصے پر لگا کر میری آنکھوں پر ملا اور پھر فرمایا اللہ تعالیٰ اب یہ گرمی میں بھی نہ دکھے اور سردی میں بھی نا! حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۰/۸

(۲) عمدة القاري: ۲۱۶/۱۶

(۳) فتح الباري: ۹۰/۹

کے بعد سے اب تک میں نے اپنی آنکھ میں نہ گرمی میں کوئی شکایت محسوس کی اور نہ سردی میں۔

ایک اور روایت ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:

”دَعَا لَهُ بَسْتِ دَعَوَاتٍ: اللَّهُمَّ اَعِنِّهِ وَاسْتَعِنْ بِهِ وَارْحَمْهُ وَارْحَمْ بِهِ وَانصُرْهُ وَانصُرْ بِهِ، اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ“ (۱)۔

اے اللہ! ان کی مدد کر اور ان کے ذریعے مدد کر، ان پر رحم کر اور ان کے ذریعے رحم کر، ان کی نصرت کر اور ان کے ذریعے نصرت کر، اے اللہ! تو دوستی کر اس سے جو اُن سے دوستی کرے اور دشمنی کر اس سے جو اُن سے دشمنی کرے۔

**حضرت علی کا ”علم“ بردار ہونا**

علامہ عینی حاکم کی ”کلیل“ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے خیبر کے ان بعض قلعوں کو فتح کرنے کے لئے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو بھیجا، انہوں نے جا کر خوب قتال کیا مگر قلع قمع نہیں کر سکے پھر حضرت عمر کو بھیجا مگر ان کے ہاتھوں بھی فتح نہیں ہوئے، پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ کو جھنڈا دے کر بھیجا (۲)۔

ابن عباس کی ایک روایت میں یہ بھی الفاظ آئے ہیں:

”فَكَانَتْ رَايَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْمَوَاطِنِ كُلِّهَا مَعَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ“ (۳)۔

چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جھنڈا اس کے بعد تمام مواقع پر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس ہی ہوتا تھا۔

اور جابر بن سمرہ کی روایت میں یہ بھی آیا ہے:

(۱) فتح الباری: ۹۰/۹

(۲) عمدة القاری: ۲۱۶/۱۶.....

(۳) المعجم الكبير للطبرانی: ۵۳۵۶

”قالوا يا رسول الله من يحمل رايتك يوم القيامة؟ قال من عسى أن

يحملها يوم القيامة الا من كان يحملها في الدنيا، علي بن أبي طالب“ (۱)۔

لوگوں نے کہا، اللہ کے رسول قیامت کے روز آپ کا جھنڈا کون اٹھائے گا؟ آپ نے فرمایا کون اسے اٹھا سکتا ہے، سوائے اس کے جو دنیا میں اٹھا تا رہا اور وہ ہیں علی (رضی اللہ عنہ)۔

ایک اور روایت ہے جو ابوالقاسم البصری کی کتاب میں قیس بن الربیع کے حوالے سے ابوسعید سے منقول ہے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے، فرمایا ”لأعطين الراية رجلاً كزّاراً غير فرار“ (۲)۔

میں علم ایک ایسے آدمی کو دوں گا جو بار بار حملہ کرنے والا ہے اور بھاگنے والا نہیں ہے، اس پر حضرت حسان بن ثابت نے کہا، اللہ کے رسول کیا آپ مجھے علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں شعر کی اجازت دیں گے؟ آپ نے فرمایا، کہو! تو حسان نے کہا:

وكان علي أرمدا العين ينبغي	دواء فلما لم يحسن مداوياً
حباه رسول الله منه بتفلة	فبورك مرقيا وبورك راقياً
وقال سأعطى الراية اليوم صارماً	فذاك محب للرسول موالياً
يحب النبي والإله يحبه	فيفتح هاتيك الحصون التواليا
فاقضى بها دون البرية كلها	علياً وسماه الوزير الموالياً (۳)

علی آشوب چشم میں مبتلا تھے اور اس کے علاج کے خواہاں تھے اور جب انہیں کوئی اچھا علاج کرنے والا نہیں ملا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اپنا لعاب مبارک عطا کیا تو کیا ہی بابرکت دم کرنے والے ہیں، اور کیا ہی دم کئے جانے والے ہیں، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، آج میں ایک بہادر آدمی کو علم دوں گا۔ جو اللہ کے رسول سے

(۱) مسند البزار: ۱۰/۱۹۱، رقم: ۴۲۷۶، من حدیث خیشمة: ۱۹۹/۱، دار الکتاب العربی لبنان

(۲) مناقب علی لابن المغازی، رقم: ۲۱۵، دار الآثار صنعاء وفتح الباری: ۹۳/۹

(۳) عمدة القاری: ۱۶/۲۱۶

محبت کرنے والا اور آپ پر مرثیے والا ہے۔

نبی اُن سے محبت کرتے ہیں اور اللہ بھی ان سے محبت کرنے والے ہیں تو وہ ان پر پے درپے قلعوں کو فتح کرے گا۔ وہ دنیا کا ساری دنیا سے زیادہ درست فیصلہ کرنے والا ہے، وہ علی ہیں، جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا وزیر اور بھائی قرار دیا ہے۔

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

ترجمۃ الباب سے مطابقت بالکل واضح ہے، کیونکہ حضرت علی کی منقبت اور فضیلت کی یہاں تصریح ہے۔

اور یہی ترجمہ ہے۔

### تیسری حدیث

۳۵۰۰ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلَمَةَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ ، عَنْ أَبِيهِ : أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ فَقَالَ : هَذَا فُلَانٌ ، لِأَمِيرِ الْمَدِينَةِ ، يَدْعُو عَلِيًّا عِنْدَ الْمِنْبَرِ ، قَالَ : فَيَقُولُ : مَاذَا ؟ قَالَ : يَقُولُ لَهُ : أَبُو تُرَابٍ ، فَضَحِكَ . قَالَ : وَاللَّهِ مَا سَمَاهُ إِلَّا النَّبِيُّ ﷺ ، وَمَا كَانَ وَاللَّهِ لَهُ أَشْمُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْهُ ، فَاسْتَطَعْتُ الْحَدِيثَ سَهْلًا ، وَقُلْتُ : يَا أَبَا عَبَّاسٍ ، كَيْفَ ذَلِكَ ؟ قَالَ : دَخَلَ عَلِيٌّ عَلَى فَاطِمَةَ ثُمَّ خَرَجَ ، فَاضْطَجَعَ فِي الْمَسْجِدِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (أَيْنَ ابْنُ عَمَلِكٍ) . قَالَتْ : فِي الْمَسْجِدِ ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ ، فَوَجَدَ رِدَاءَهُ قَدْ سَقَطَ عَنْ ظَهْرِهِ ، وَخَلَصَ التُّرَابُ إِلَى ظَهْرِهِ ، فَجَعَلَ يَمْسَحُ التُّرَابَ عَنْ ظَهْرِهِ ، فَيَقُولُ : (أَجْلِسْ يَا أَبَا تُرَابٍ) . مَرَّتَيْنِ . [ ر : ۴۳۰ ]

### تراجم رجال

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلَمَةَ

یہ عبد اللہ بن مسلمہ بن قعب بن عتبہ حارثی ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”من الدین



الفرار من الفتن“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ

ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۲)۔

عَنْ أَبِيهِ

ابو حازم مراد ہیں، جن کا نام سلمۃ بن دینار مولی الاسود المدنی القاص ہیں، ان کے احوال بھی گزر چکے

ہیں (۳)۔

أَنَّ رَجُلًا جَاءَ

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں لم أقف على اسمه (۴) مجھے ان کا نام معلوم نہ ہو سکا۔

هَذَا فُلَانٌ، لِأَمِيرِ الْمَدِينَةِ

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”أي: عن أمير المدينة“ (۵)۔ یعنی راوی ”فلان“ سے امیر

المدينة کو مراد لے رہے ہیں۔

ارشاد الساری میں ”عن أمير المدينة“ (۶) کے الفاظ آئے، جس کا معنی ہے کنایہ عن أمير

المدينة۔

اور علامہ عینی رحمہ اللہ کے الفاظ ہیں: ”کنی بفلان عن أمير المدينة“ (۷)۔ لفظ ”فلان“ سے کنایتاً

امیر المدینہ کو مراد لے رہے ہیں۔

(۱) کشف الباری: ۸۰/۲

(۲) کتاب الصلاة، باب نوم الرجال في المسجد.....

(۳) کتاب الوضوء، باب غسل المرأة أباهما الدم عن وجهه.....

(۴) فتح الباری: ۹۰/۹

(۵) فتح الباری: ۹۰/۹

(۶) إرشاد الساری: ۲۰۱/۸

(۷) عمدة القاری: ۲۱۷/۱۶

بہر حال فلان سے ”امیر المدینہ“ مراد ہیں۔

اور امیر المدینہ سے مروان بن الحکم مراد ہیں (۱)۔

اسماعیلی کے ہاں ”ہذا فکان فلان بن فلان“ (۲) کے الفاظ آئے ہیں۔

يَذْعُو عَلِيًّا

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”أراد أنه يذکر علیاً بشیء غیر مرضی“ (۳)۔

قائل کی مراد یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا ناپسندیدہ باتوں کے ساتھ ذکر کرتا ہے اور برے القاب سے انہیں یاد کرتا ہے۔

فَيَقُولُ مَاذَا؟

حضرت سہل نے اس کہنے والے سے کہا، مثلاً وہ ان (علی) کے بارے میں کیا کہتا ہے؟ رجل نے کہا، ابوتراب کے الفاظ سے انہیں موسوم کرتا ہے۔ طبرانی نے ایک اور طریق سے عبدالعزیز بن ابی حازم سے روایت نقل کی ہے جس میں ”يَدْعُوكَ لِتَسْبَّ عَلِيًّا“ (۴) کے الفاظ منقول ہیں۔

وَاللّٰهُ مَا سَمَّاهُ إِلَّا النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کنیت پر اسم کا اطلاق بھی ہوتا ہے، بلکہ اسم اور کنیت دونوں کا ایک دوسرے پر اطلاق ہوتا ہے جیسے عینی رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”والاسم يراد بالكنية وتطلق التسمية على التكنية“ (۵)۔

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۱/۸

(۲) فتح الباري: ۹۰/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۱۷/۱۶

(۴) المعجم الكبير: ۴۵۲/۵، (۵۷۴۶)

(۵) عمدة القاري: ۲۱۷/۱۶

## فَاسْتَطَعْتُ الْحَدِيثَ سَهْلًا

یعنی میں نے سہل سے اس بات اور قصے میں ذاتی دلچسپی کا اظہار کیا۔ کلام کو طعام کے ساتھ تشبیہ دی، یا طعام کا لفظ کلام کے لئے استعارہ کے طور پر استعمال کیا، اس لئے کہ دونوں کا اپنا اپنا ذائقہ ہوتا ہے، کلام کا معنوی اور طعام کا حسی (۱)۔

## يَا أَبَا عَبَّاسٍ كَيْفَ

”ابو عباس“ حضرت سہل رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ ابو حازم کہتے ہیں میں نے اس قصے میں دلچسپی ظاہر کرتے ہوئے کہا، وہ کیسے؟

ابو ذر کے نسخے میں ”کیف“ کے ساتھ ”ذلك“ کا بھی اضافہ ہے اور اسماعیلی نے ”کیف کان امرہ؟“ کے الفاظ نقل کئے ہیں (۲)۔

## أَيُّ ابْنِ عَمَلِكٍ

کتاب الصلوة کی روایت میں اس کی کچھ مزید تفصیل ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت فاطمہ کے گھر تشریف لائے دیکھا تو علی رضی اللہ عنہ نہیں تھے، حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا، تو انہوں نے کہا، ہمارے درمیان کوئی بات ہوئی جس پر وہ مجھ سے ناراض ہو کر چلے گئے اور میرے پاس قیلولہ نہیں کیا، ”کان بینی وینہ شیء فغاضبني فخرج فلم يقل عندی“ (۳) کے الفاظ ہیں۔ جس کا معنی ہے میرے اور اس کے درمیان کوئی معاملہ تھا جس نے مجھے غصے میں ڈالا تو وہ نکلے اور میرے پاس قیلولہ نہیں کیا۔

پھر یہاں رولیت ”مناقب“ میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے مذکور ہے کہ انہوں نے فرمایا، ”مسجد میں ہیں“۔ اور کتاب الصلوة میں یہ ہے کہ ایک آدمی سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جا کر انہیں تلاش کرو اور انہوں نے آ کر کہا، وہ مسجد میں سو رہے ہیں۔

(۱) فتح الباری: ۹/۹۰، عمدة القاری: ۲۱۷/۱۶

(۲) إرشاد الساری: ۲۰۱/۸

(۳) کتاب الصلوة، باب نوم الرجال فی المسجد، رقم: ۴۴۱

تاہم ان دونوں میں کوئی تضاد اس لئے نہیں ہے کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے مسجد کا بتایا ہوگا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو تلاش کرنے کا فرمایا، اس کا مطلب یہ ہوگا کہ مسجد میں کس جگہ ہے، یہ دیکھ لو۔

### علی کو فاطمہ کا ”ابن عم“ کہنے کا جواز اور اس کی حکمت

یہاں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے یہ فرمایا کہ تیرا چچا زاد کہاں ہیں؟ حالانکہ علی رضی اللہ عنہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ کے نہیں بلکہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عم زاد تھے اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے رشتے کے چچا تھے۔

محدثین و شارحین نے اس سلسلے میں ایک بات تو یہ فرمائی کہ والد کے اقارب پر ابنا عم کا اطلاق ہوتا ہے، چاہے وہ حقیقی ابن عم نہ ہوں (۱)۔ چنانچہ ”أعمام“ اور ”عمومتہ“ کا اطلاق دوھیال پر اور والد کے رشتے داروں پر، اور احوال و خولہ کا والدہ کی طرف سے رشتے داروں اور تنہیال پر اطلاق عام اور معروف ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس وقت جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاطمہ رضی اللہ عنہا کے گھر تشریف لائے تھے، تو آپ علیہ السلام کو علی رضی اللہ عنہ اور فاطمہ رضی اللہ عنہا کے درمیان ناچاقی کا پتہ چل گیا تھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا دل بہلانے کے لئے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی محبت و اہمیت ان کے دل میں بٹھانے کے لئے ان کی آپس کی قرابت داری کا ذکر کرنا چاہ رہے تھے (۲)۔

اب ظاہر ہے اس کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اگر یہ فرماتے کہ میرا ابن عم کہاں ہے تو اس میں ابن عم کی فاطمہ کی طرف نسبت و اضافت نہ ہوتی اور مطلوب یعنی دل داری حاصل نہ ہوتی اور اگر آپ یہ فرماتے کہ تیرا چچا کہاں ہے تو یہ بھی درست نہ ہوتا کیونکہ ”عم“ محرمات میں سے ہوتے ہیں اور علی رضی اللہ عنہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کے شوہر تھے ”ابن عمک“ کی یہی ایک تعبیر ہی مناسب تھی۔

وَخَلَصَ التَّرَابُ إِلَى ظَهْرِهِ

خلص بمعنی ”وصل“ ہے یعنی مٹی آپ رضی اللہ عنہ کی کر تک پہنچ گئی تھی۔

اسماعیلی کی روایت میں ہے:

”حتی تخلص ظهره الی التراب“ (۱) مٹی کمر تک پہنچنے یا کمر مٹی تک پہنچنے کا مطلب یہ ہے کہ شروع میں آپ رضی اللہ عنہ شاید ایسی جگہ سوئے تھے، جہاں مٹی نہ تھی پھر اٹھتے پلٹتے آپ مٹی پر آ گئے تھے یا مٹی آپ کے جسم پر لگ گئی تھی (۲)۔

اجلس یا ابا تراب

علی رضی اللہ عنہ کی مذکورہ ہیئت و کیفیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عجیب لگی اور آپ نے ”ابو تراب“ کے نام سے مخاطب کرتے ہوئے ان سے دل لگی کی۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں یہ وہ پہلا موقع ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علی رضی اللہ عنہ کو ”ابو تراب“ کی کنیت دی، اور اس نام سے انہیں مخاطب فرمایا (۳)۔ جب کہ ابن اسحاق اپنے طریق سے اور امام احمد عمار بن یاسر سے روایت کرتے ہیں، عمار کہتے ہیں:

”نمٹ أنا وعلی فی غزوة العسيرة فی نخل فما أفقنا إلا بالنبي

یحر کنا برجله یقول لعلی قم یا ابا تراب! لما یری علیہ من التراب“ (۴)۔

میں اور علی رضی اللہ عنہ غزوہ عسیرہ میں کھجوروں کے ایک باغ میں سوئے اور پھر ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہی بیدار کیا اور وہ یوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پاؤں سے ہمیں حرکت دی، آپ علی رضی اللہ عنہ کو ”قم یا ابا تراب“ کہہ کر بیدار کر رہے تھے، اس لئے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان پر مٹی لگی ہوئی دیکھ رہے تھے۔ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو ابو تراب کی کنیت غزوہ العسیرہ کے موقع پر دی تھی۔

حافظ رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”وهذا إن ثبت حمل علی أنه خاطبه بذلك في هذه الكائنة الأخرى“ (۵)۔

(۱) فتح الباری: ۹۰/۹

(۲) فتح الباری: ۹۰/۹

(۳) فتح الباری: ۹۰/۹

(۴) مسند احمد، مسند عمار بن یاسر، رقم: ۱۸۳۴۷

(۵) فتح الباری: ۹۱/۹

عمار بن یاسر کی یہ روایت اگر ثابت ہو جائے تو اس کا معنی یہ ہوگا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دوسری مرتبہ انہیں اس نام سے مخاطب کیا۔

### علی رضی اللہ عنہ کی ناراضگی کی وجہ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اس لئے ناراض ہوئے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو صحابہ میں مواخاۃ اور بھائی چارے کا رشتہ قائم کیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کو چھوڑ دیا، جس پر وہ ناراض ہو کر مسجد میں جا کر لیٹ گئے جس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس گئے اور جا کر فرمایا، ”قم فانت اخي“ کھڑے ہو جائیے اور ناراض نہ ہو جائیے کیونکہ آپ میرے بھائی ہیں اور آپ کی ”مواخاۃ“ مجھ سے ہے (۱)۔

اس کی تخریج طبرانی نے کی ہے اور اسی طرح کی جابر بن سمرہ کی روایت ابن عساکر نے بھی ذکر کی ہے (۲)۔

لیکن حدیث باب ہی زیادہ صحیح اور قابل اعتماد ہے اور جہاں تک جمع بین الروایات کا تعلق ہے تو وہ یہاں ممکن نہیں ہے کیونکہ مواخاۃ کا جو قصہ ہے وہ اس وقت کا ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شروع شروع میں مکہ سے مدینہ ہجرت کی تھی اور علی رضی اللہ عنہ اور فاطمہ رضی اللہ عنہا کا رشتہ ازدواج میں منسلک ہونا بہت بعد کی بات ہے اور اس وقت علی کا مواخاۃ کی وجہ سے ناراض ہونا بہت مستبعد ہے (۳)۔

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

ترجمۃ الباب سے مطابقت یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علی کے پاس گھر جاتے ہیں، پھر مسجد، ان کے بدن سے مٹی صاف کرتے ہیں، انہیں ازراہ مزاح ابو تراب کہتے ہیں اور انہیں راضی کرتے ہیں، جو ان کے علو شان کی دلیل ہے (۴)۔

(۱) المعجم الكبير: ۴۹/۱۱، (۱۳۳۷۳)

(۲) المعجم الكبير: ۴۹/۱۱، (۱۳۳۷۳)

(۳) فتح الباري: ۹۱/۹

(۴) عمدة القاري: ۲۱۶/۱۶

## چوتھی حدیث

۳۵۰۱ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ : حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ ، عَنْ زَائِدَةَ ، عَنْ أَبِي حَصِينٍ ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُيَيْدَةَ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى أَبِي عُمَرَ ، فَسَأَلَهُ عَنْ عُثْمَانَ ، فَذَكَرَ عَنْ مَحَاسِنِ عَمَلِهِ ، قَالَ : لَعَلَّ ذَلِكَ يَسُوؤُكَ ؟ قَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : فَأَرْنَمَ اللَّهُ بِأَنْفِكَ ، ثُمَّ سَأَلَهُ عَنْ عَلِيٍّ فَذَكَرَ مَحَاسِنَ عَمَلِهِ ، قَالَ : هُوَ ذَلِكَ بَيْنَهُ ، أَوْسَطُ بُيُوتِ النَّبِيِّ ﷺ ، ثُمَّ قَالَ : لَعَلَّ ذَلِكَ يَسُوؤُكَ ؟ قَالَ : أَجَلٌ ، قَالَ : فَأَرْنَمَ اللَّهُ بِأَنْفِكَ ، أَنْطَلِقُ فَأَجْهَدُ عَلَيَّ جَهْدَكَ .

## تراجم رجال

## مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ

یہ محمد بن رافع بن العمد القشیری ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

## حُسَيْنٌ

یہ حسین ابن علی الجعفی الکوفی ہیں، ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۲)۔

## زَائِدَةُ

زائدة بن قدامہ مراد ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

## أَبِي حَصِينٍ

یہ ابو حصین، عثمان بن عاصم بن حسین ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”إِثْمٌ مِّنْ كَذِبٍ عَلَىٰ

(۳۷۰۴) الحديث مرَّ تخريجه في كتاب فرض الخمس، باب إذا بعث الإمام رسولاً في حاجة ..... رقم:

۳۱۳۰

(۱) كتاب الصلح، باب الصلح مع المشركين .....

(۲) دیکھیے، کتاب الأذان، باب أهل العلم والفضل أحق بالإمامة .....، رقم: ۶۷۸

(۳) دیکھیے، کتاب الغسل، باب غسل المذي والوضوء منه .....، رقم: ۲۶۹

النبي“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ

یہ سعد بن عبیدہ ابو حمزہ الکوفی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

جَاءَ رَجُلٌ

یہ رجل نافع بن لأزرق ہیں، نہ کہ سلسکی (۳)۔

فَذَكَرَ عَنْ مَحَاسِنِ عَمَلِهِ

”ذکر“ أخبر کو متضمن ہے یہی وجہ ہے کہ اس کے صلے میں ”عن“ لائے ہیں ورنہ ”ذکر“ کے صلے

میں ”عن“ نہیں آتا (۴)۔

محاسن حسن کی جمع غیر قیاسی ہے۔ اسماعیلی کی روایت میں ”فذكر أحسن عمله“ (۵) کے

الفاظ آئے ہیں۔ بہر حال معنی یہ ہے کہ ابن عمر نے عثمان کے اچھے یا سب سے اچھے اعمال کا ذکر کیا پھر یہی بات حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق بھی ہوئی۔

عثمان و علی رضی اللہ عنہما کے اچھے اعمال

یہاں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے محاسن اعمال سے مراد ہیں جیش الغمرہ کے لئے اُن کا انفاق۔ بر

رومہ میں معاونت اور بنیادی کردار، اور بعض دیگر اعمال۔

جب کہ علی رضی اللہ عنہ کے اعمال حسنہ سے مراد غزوہ بدر میں شرکت، خیبر کا ان کے ہاتھوں فتح ہونا اور

مرحب یہودی کو قتل کرنا وغیرہ (۶)۔

(۱) کشف الباری: ۱۸۹/۲

(۲) کتاب الوضوء، باب فضل من بات علی الوضوء، رقم: ۲۴۷

(۳) إرشاد الساری: ۲۰۲/۸

(۴) فتح الباری: ۹۱/۹

(۵) فتح الباری: ۹۱/۹

(۶) عمدة القاری: ۲۱۷/۱۶



## مکانِ علی کے ”اوسط“ ہونے کے معنی

هو ذاك بيته اوسط بيوت النبي ..... حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق فرمایا وہ تو وہ ہیں کہ ان کا گھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں درمیان کا گھر ہے، یا آپ کے گھروں میں سب سے بہترین اور عمدہ ترین گھر ہے۔

علامہ بدرالدین عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”يشير بذلك إلى أن لعلي منزلة عند النبي صلى الله عليه وسلم من

حيث أن بيته اوسط بيوت النبي صلى الله عليه وسلم وقيل أحسنها بناء“ (۱)۔

اس سے اس بات کی طرف اشارہ مقصود ہے کہ علی رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں ایک خاص مقام و مرتبہ ہے اس لحاظ سے کہ ان کا گھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں کے بالکل درمیان میں ہے اور یا پھر اوسط سے احسن مراد ہے، یعنی بناوٹ اور خوبصورتی میں سب سے بڑھ کر ہے، اس سے ”اوسط“ کے معنوں کی طرف اشارہ کیا۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے بھی ان دونوں معنوں کو ذکر فرمایا اور معنی اول کو ترجیح دی چنانچہ ان کی عبارت ہے:

”أي: أحسنها بناء، وقال الداودي معناه إنه في وسطها وهو

أصح“ (۲)۔

یعنی بناوٹ میں سب سے خوبصورت۔ اور داودی کہتا ہے کہ ان کا گھر پیغمبر کے گھروں کے درمیان ہے اور یہ زیادہ صحیح قول ہے۔

نسائی، عطاء بن السائب کے طریق سے سعد بن عبیدہ سے روایت کرتے ہیں جس کے الفاظ ہیں:

”فقال لا تسأل عن علي ولكن انظر إلى بيته من بيوت النبي صلى

الله عليه وسلم“ (۳)۔

(۱) عمدة القاري: ۲۱۷/۱۶

(۲) فتح الباري: ۹۱/۹

(۳) السنن الكبرى للنسائي، كتاب الخصائص، باب ذكر منزلة علي بن أبي طالب وقر به من النبي .....:

یعنی کہا علی کے بارے میں کچھ نہ پوچھ لیکن رسول اللہ کے گھروں کے ساتھ ان کا گھر دیکھو۔

اور علاء بن العیز ار سے روایت ہے وہ کہتے ہیں میں نے ابن عمر سے علی رضی اللہ عنہ کے متعلق پوچھا، تو انہوں نے کہا:

”انظر الى منزله من النبي الله صلى الله عليه وسلم ليس في المسجد غير بيته“ (۱)۔

یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر ان کا گھر دیکھو کہ مسجد میں اس کے گھر کے علاوہ کوئی گھر نہیں ہے۔

دشمن صحابہ کے لئے بددعا

فَأَرْغَمَ اللَّهُ بِأَنْفِكَ ..... باء زائدہ ہے اور ”أَرْغَمَ اللَّهُ أَنْفَكَ“ کا معنی ہے اللہ تیری ناک خاک آلود کر دے۔ یہ ذلت اور رسوائی سے کنایہ ہے۔ رغام مٹی کو کہا جاتا ہے اور زمین پر گرنے والے کا چہرہ اور ناک چونکہ مٹی سے آلود ہوتے ہیں اس لئے گرنے اور ذلیل ہونے کے لئے یہ الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔ یہاں چونکہ مخاطب اور سائل صحابہ خصوصاً عثمان و علی (رضی اللہ عنہما) سے بغض رکھتا تھا، حضرت ابن عمر نے عثمان و علی رضی اللہ عنہما کی تعریف پر اس کی ناراضگی پر اپنی ناگواری اور ناپسندیدگی کا اظہار کرتے ہوئے اس کے لئے بددعا فرمائی اور کہا، اللہ تجھے ذلیل و رسوا کر دے جو تو ان حضرات (علی و عثمان) کو ناپسند کرتا ہے (۲)۔

ابن عمر نے صحابہ سے بغض رکھنے والے شرکی پرواہ نہیں کی

فَاجْهَدْ عَلَى جَهْدِكَ ..... حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے عثمان و علی رضی اللہ عنہما کے اس منہض کو بددعا دی اور اس کے طرز عمل اور سوچ پر قدغن لگا کر اسے ناراض کر دیا۔ ظاہر ہے اس کے رد عمل میں وہ کچھ بھی کر سکتا اور کہہ سکتا تھا، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کو اس کا اندازہ تھا مگر انہوں نے احقاق و اظہار حق کا فریضہ انجام

دیا اور اسے صاف کہا تم جو کر سکتے ہو کرو، مجھے تیری پرواہ نہیں ہے۔ چنانچہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ ان الفاظ کی شرح کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”أي: ابلغ على غايتك في حقي، فإن الذي قلته لك الحق، وقائل الحق لا يبالي بما قيل في حقه من الباطل“ (۱)۔

یعنی میرے حق میں جہاں تک تیری پہنچ ہے اور جو کر سکتا ہے کر لے، کیونکہ جو میں نے کہا ہے وہ حق ہے اور حق گو اس کی پرواہ نہیں کرتا کہ اس کے ساتھ کیا ہوتا ہے۔

اور عطاء بن السائب کی روایت بالا میں یہ الفاظ ہیں:

”فقال الرجل: فإني أبغضه، فقال له ابن عمر: أبغضك الله تعالى“ (۲)۔

اس آدمی نے کہا، میں تو انہیں ناپسند کرتا ہوں، ابن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا، اللہ تجھے ناپسند کرے۔

### ترجمة الباب سے مناسبت

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت یوں ہے کہ راوی کہتے ہیں، ”ثم سأله عن علي، فذكر محاسن عمله“ سائل نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے علی رضی اللہ عنہ کے متعلق دریافت کیا تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے علی رضی اللہ عنہ کے محاسن ذکر کئے اور پھر جب سائل نے اس پر ناگواری کا اظہار کیا تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کے لئے یہ دعا کی، اور فرمایا تو ذلیل ہو اور تیری ناک خاک آلود ہو یہ سب علی رضی اللہ عنہ کے مقامِ عالی پر دال ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۹۱/۹

(۲) السنن الکبریٰ للنسائی، کتاب الخصائص، باب ذکر منزلة علي بن أبي طالب وقر به من النبي .....:

۴۴۷/۷، رقم: ۸۴۳۸

(۳) عمدة القاري: ۲۱۷/۱۶

۳۵۰۲ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ الْحَكَمِ : سَمِعْتُ  
 أَبْنَ أَبِي لَيْلَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيٌّ : أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ شَكَتْ مَا تَلْقَى مِنْ أَثَرِ الرَّحَى ، فَأَتَى  
 النَّبِيَّ ﷺ سَبِيٌّ ، فَأَنْطَلَقَتْ فَلَمْ تَجِدْهُ فَوَجَدَتْ عَائِشَةَ فَأَخْبَرَتْهَا ، فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ أَخْبَرَتْهُ  
 عَائِشَةُ بِمَجِيئِ فَاطِمَةَ ، فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَيْهَا وَقَدْ أَخَذَتْهَا مَضَاجِعَهَا ، فَذَهَبَتْ لِأَقْوَمَ ، فَقَالَ :  
 (عَلَى مَكَانِكُمَا) . فَقَعَدَ بَيْنَنَا ، حَتَّى وَجَدْتُ بُرْدَ قَدَمَيْهِ عَلَى صَدْرِي ، وَقَالَ : (أَلَا أَعْلَمُكُمَا  
 خَيْرًا مِمَّا سَأَلْتُمَانِي ، إِذَا أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا ، تُكَبِّرَانِ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ ، وَتُسَبِّحَانِ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ ،  
 وَتَحْمَدَانِ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ ، فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمَا مِنْ خَادِمٍ) . [ر : ۲۹۴۵]

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ

یہ محمد بن بشار بن عثمان عبدی بصری المعروف ”بشار“ ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول  
 النبی رب مبلغ أوعى من سامع“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### غُنْدَرٌ

یہ ابو عبد اللہ محمد بن جعفر ہذلی ہیں جو غندر کے لقب سے معروف ہیں، ان کے احوال کتاب الإیمان،  
 باب ”ظلم دون ظلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### شُعْبَةُ

یہ امیر المؤمنین فی الحدیث شعبۃ بن الحجاج واسطی بصری ہیں، ان کے احوال کتاب الإیمان، باب

(۳۵۰۲) الحدیث مرّ تخريجہ فی کتاب فرض الخمس، باب الدلیل علی ان الخمس لنواب رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم والمساکین، رقم: ۳۱۱۳

(۱) کشف الباری: ۲۵۸/۳

(۲) کشف الباری: ۲۵۰/۲

”المسلم من سلیم المسلمون من لسانه ویدہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### الحکم

یہ الحکم بن عتیبہ الکندی الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”السمر فی العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### ابن ابی لیلی

یہ عبدالرحمن بن ابی لیلی الانصاری الکوفی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

### من أثر الرّحّا

”کتاب فرض الخمس“ میں بدل بن المجبر کی روایت میں ”مما تطحن“ کا اس کے بعد اضافہ ہے (۴)۔

### فأتی النبیّ سبّی

آتی معروف ہے، جب کہ ابوذر عن الشّمہنی کی روایت میں ”أتی“ بنی للمفعول آیا ہے (۵)۔

### ما سألتمانی

امام احمد نے سائب بن علی کے طریق سے جو روایت نقل کی ہے، اس میں اضافہ ہے، ”قالا بلی!“ قال: کلمات علّمنیہن جبریل“ (۶)۔

(۱) کشف الباری: ۶۷۸/۱

(۲) کشف الباری: ۴۱۴/۴

(۳) دیکھیے، کتاب الأذان، باب حد إتمام الركوع والاعتدال فیہ .....، رقم: ۷۹۲

(۴) کتاب فرض الخمس، باب الدلیل علی أن الخمس لنواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم،

رقم: ۳۱۱۳

(۵) إرشاد الساری: ۲۰۳/۸

(۶) مسند أحمد، مسند علی بن ابی طالب، رقم: ۸۳۹

## تکبیرا

ثنیہ کا صیغہ ہے حذف نون کے ساتھ، حذف یا تو تخفیف کے لئے ہے یا اس لئے کہ لفظ ”إذا“ شرط کے لئے ہے اور جازم للفعول ہے۔ اسی طرح تَسْبِحًا وَتَحْمِيدًا..... بھی حذف نون کے ساتھ ہے جب کہ بعض نسخوں میں اثبات نون کے ساتھ ہے اور بعض میں ”فکبیرا“ اور ”واحمدا“ امر ثنیہ کے ساتھ آیا ہے (۱)۔

## ”ذکر“ کی خیریت و افضلیت کا معنی

علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ فرماتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تسبیح و تحمید کو جو خادم سے بہتر قرار دیا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ خادم سے تمہیں جو راحت اور سہولت ملے گی، ان اذکار سے اس کے مقابلے میں زیادہ راحت و سہولت حاصل ہوگی اور تھکاوٹ و اکتاہٹ کا اثر زائل ہوگا، کیونکہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی تکلیف اور اذیت کی شکایت کی تھی، تو ظاہر ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی حوالے سے اپنی صاحبزادی کی رہنمائی کی ہوگی۔ اس صورت میں یہ ان کلمات کی خاص تاثیر ہوگی۔

جب کہ قاضی عیاض فرماتے ہیں، حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے دنیوی تکلیف کا ذکر کر کے دنیوی راحت کے حصول کی خواہش ظاہر کی، رسول اللہ نے (اسلوب الحکیم کے طور پر) تسبیح و تحمید کا ذکر کر کے گویا یہ بتایا کہ دنیوی راحت و سہولت کے مقابلے میں اخروی اجر و ثواب کہیں زیادہ ہے اور تمہیں اسی میں دلچسپی رکھنی چاہیے (۲)۔

## ترجمہ الباب سے مناسبت

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ہاں تشریف لائے ان کو اٹھنے کی بھی زحمت کرنے نہ دیا، پھر ان کے ساتھ بے تکلفی سے بیٹھ گئے اور پھر اپنی بیٹی کو اور انہیں ایک بہترین عمل کے بدلے میں بتایا اور گویا جو اپنی بیٹی کے لئے چاہا وہی علی کے لئے پسند کیا، ان تمام باتوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں علی رضی اللہ عنہ کی قدر و منزلت اور علوم و تربیت کا اندازہ ہوتا ہے (۳)۔

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۳/۸

(۲) إرشاد الساري: ۲۰۳/۸

(۳) فتح الباري: ۹۱/۹

## خادم نہ دینے کی وجہ

رہی یہ بات کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی صاحبزادی اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اذکارِ مذکورہ بھی ارشاد فرماتے اور خادم بھی مرحمت فرماتے تو انہیں دو گنا فائدہ ملتا.....؟

تو اس کا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جو غلام وغیرہ آتے تھے آپ ان سے اہل صفہ اور دوسرے فقراء کی مدد کرنا چاہتے تھے اور اپنے اہل و عیال کے لئے صبر کو پسند فرماتے تھے کیونکہ صبر کا اللہ تعالیٰ کے ہاں آخرت میں بہت بڑا مقام و مرتبہ ہے (۱)۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظرِ اخروی فائدے پر تھی، دنیا میں ”قوت لا یموت“ ہی پر آپ گزارے کے قائل تھے۔

## چھٹی حدیث

۳۵۰۳ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ سَعْدِ قَالَ : سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (أَمَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى) . [۴۱۵۴]

## تراجم رجال

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، غُنْدَرٌ ، شُعْبَةُ

محمد بن بشار، غندر اور شعبہ کے احوالِ روایتِ بالا میں گزر چکے ہیں۔

## سَعْدِ

یہ سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ ان کے احوال کتابِ مواقیات الصلوة، باب

(۱) فتح الباری: ۹۲/۹

(۳۵۰۳) الحدیث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه: (۶۳۳/۲)، في كتاب المغازي، باب غزوة تبوك،

رقم: ۴۴۱۶، وكذا مسلم في صحيحه: (۲۷۸/۲)، كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل علي بن أبي

طالب، رقم: ۲۴۰۴، والترمذي في جامعه: (۲۱۳/۲)، كتاب المناقب، باب بعث النبي يوم الاثنين وصلى

علي يوم الثلاثاء، رقم: ۳۷۳۱

”وقت المغرب“ میں گزر چکے ہیں۔

إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ

ابراہیم بن سعد، یہ معروف صحابی رسول حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں، ایک ابراہیم بن سعد دوسرے ہیں جو سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف کے بیٹے ہیں اور سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف اس ابراہیم بن سعد کے بھانجے ہیں۔

یہاں جو ابراہیم بن سعد راوی ہیں، یہ بخاری، مسلم اور نسائی وغیرہ کے راوی ہیں۔ اسامہ بن زید، خزیمہ بن ثابت اور اپنے والد سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ تابعی ہیں (۱)۔

جب کہ ابن سعد کہتے ہیں، انہوں نے علی بن ابی طالب سے بھی روایت کی ہے (۲)۔  
عجلی نے ان کا اپنی کتاب ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے اور فرمایا: ”مدنی تابعی، ثقة“ (۳)۔  
یعقوب بن شعبہ کہتے ہیں:

”ابراہیم معدود فی الطبقة الثانية من فقهاء أهل المدينة بعد الصحابة

وكان ثقة، كثير الحديث“ (۴)۔

ابن سعد کہتے ہیں، ”كان ثقة كثير الحديث“ (۵)۔

حضرت علی کی حضرت ہارون سے تشبیہ کا مطلب

أَمَّا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى ..... کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ تم میرے لئے ایسے ہو جاؤ جیسے موسیٰ کے لئے ہارون تھے؟

(۱) تہذیب الکمال: ۹۴/۲

(۲) الطبقات لابن سعد: ۱۶۹/۵

(۳) الثقات: الورقة ۳

(۴) إكمال تہذیب الکمال: ۵۳/۱

(۵) الطبقات لابن سعد: ۱۶۹/۵



غزوہ تبوک کے موقع پر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو گھر میں چھوڑا اور جنگ کے لئے ساتھ لے کر نہیں گئے تو علی رضی اللہ عنہ نے شکایت کے طور پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا، ”أتخلفني في الصبيان والنساء؟“ (۱)۔

اللہ کے رسول کیا آپ مجھے بچوں اور عورتوں میں چھوڑ رہے ہیں۔

علی رضی اللہ عنہ کا مطلب یہ ہے کہ عورتوں اور بچوں کے ساتھ رہنا تو ایک معمولی کام ہے اور اس کی وجہ سے وہ جہاد جیسے اہم کام سے محروم رہ جائیں گے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علی رضی اللہ عنہ کی شکایت دور کرتے اور ان کی دلجوئی کرتے ہوئے فرمایا کہ آپ سے پہلے اس طرح کا کردار ایک جلیل القدر پیغمبر نے بھی انجام دیا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام جب اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے کوہ طور پر جا رہے تھے تو پیچھے قوم کی دیکھ بھال کے لئے اپنے بھائی ہارون علیہ السلام کو چھوڑا تھا، تو کیا آپ اس پر راضی نہیں ہو کہ میرے لئے بمنزلہ ہارون کے ہو جائیں؟ ہارون پیغمبر بھی تھے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بھائی بھی..... بنی اسرائیل میں رہ جانے میں ان کے لئے بے توقیری تھی اور نہ انہیں ایسی کوئی بات محسوس ہوئی تھی بلکہ یہ ان کے لئے اعزاز تھا کہ وہ حضرت موسیٰ کے جانشین بن کر رہ گئے تھے اور یہاں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے بھی یہ اعزاز کی بات تھی۔

بمنزلة هارون

شارحین کہتے ہیں یہاں باء زائدہ ہے اور تقدیر عبارت ہے ”أن تكون مني نازلاً منزلة هارون من موسى“ (۲) منزلة گویا مفعول مطلق ہے شبہ فعل مقدر کے لئے۔

حضرت علی کا سوال کے بعد اطمینان

سعید بن المسیب کی سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے، جو احمد نے نقل کی ہے اور اس میں یہ الفاظ ہیں، ”فقال علي: رضيت رضيت“ (۳)۔ میں راضی ہوں، راضی ہوں۔

(۱) صحيح البخاري، كتاب المغازي، باب غزوة تبوك، رقم: ۴۴۱۶

(۲) فتح الباري: ۹۲/۹

(۳) السنن الكبرى للنسائي، رقم: ۸۳۸۲

اور براء بن عازب اور زید بن ارقم رضی اللہ عنہما کی ایک روایت ہے، جس میں یہ الفاظ ہیں: ”قال: بلی یا رسول اللہ، قال فانه كذلك“ (۱)۔

علی رضی اللہ عنہ نے کہا کیوں نہیں، اللہ کے رسول (میں اس پر راضی ہوں) رسول اللہ نے فرمایا، تو بات ایسی ہی ہے۔

اس روایت کے شروع میں یہ الفاظ آتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرماتے ہیں:

”لا بد أن أقيم أو تُقيم، فأقام علي فسمع ناساً يقولون: إنما خلفه لشيء. كرهه منه، فاتبعه فذكر له ذلك، فقال له.....“ (۲)۔

ضروری ہے کہ یا تو میں رہوں اور یا آپ، چنانچہ علی رضی اللہ عنہ رہ گئے، پھر انہوں نے کئی لوگوں کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے علی (رضی اللہ عنہ) کو جو پیچھے چھوڑ دیا ہے، ضرور کوئی بات ہے جو اللہ کے رسول کو ناپسند ہے، جس کی بناء پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ساتھ لے جانے کی بجائے پیچھے چھوڑ دیا ہے، علی رضی اللہ عنہ نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہی، تو آپ نے مذکور جواب ارشاد فرمایا۔

### حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خلافت بلا فصل پر استدلال اور اس کا جواب

بعض لوگوں نے اس حدیث سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خلافت کے ثبوت اور دوسروں کی خلافت کی نفی پر استدلال کیا ہے، اور کہا..... جیسے ہارون، حضرت موسیٰ علیہ السلام کے خلیفہ تھے اور کوئی دوسرا اس میں اُن کا شریک نہیں ہے اسی طرح حضرت علی رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بلا شرکت غیرے خلیفہ ہیں۔ اور ہارون کے ساتھ تشبیہ سے یہی مطلوب ہے۔

مگر یہ استدلال درست نہیں ہے بلکہ بعض مآوف العقول لوگوں کو یہ اشتباہ ہوا ہے؛ کیونکہ حضرت ہارون علیہ السلام سیدنا موسیٰ علیہ السلام کے خلیفہ بنے تھے، موسیٰ کی زندگی میں۔ نہ کہ ان کی موت کے بعد، اس لئے کہ موت تو حضرت ہارون کی سیدنا موسیٰ علیہ السلام سے پہلے ہوئی تھی اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ان سے مشابہت کا تقاضا یہ

(۱) مسند ابی یعلیٰ، مسند انس، رقم: ۲۷۸۲

(۲) مسند الرویانی، رقم: ۴۱۷

ہے کہ وہ بھی رسول اللہ کی حیات ہی میں ایک خاص موقع پر آپ کے خلیفہ بنے ہوں اور ہوا بھی ایسا ہی ہے۔  
 رہی رسول اللہ کی خلافت آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کے وصال کے بعد تو نہ یہاں اس کا ذکر ہے اور نہ  
 اس کا اُس سے کوئی تعلق ہے (۱)۔

ہارون علیہ السلام کی حضرت موسیٰ علیہ السلام کی خلافت کے متعلق علامہ یحییٰ فرماتے ہیں:  
 ”وانما كان خليفته في حياته في وقت خاص فليكن كذلك الأمر  
 فيمن ضرب المثل به“ (۲)۔

ہارون موسیٰ کے خلیفہ تھے، ان کی حیات میں ایک خاص وقت کے لئے؛ لہذا جن کی تشبیہ ان کے ساتھ  
 دی گئی ہے، ان کی خلافت بھی ایسی ہی ہونی چاہیے۔  
 اور وہ یہی ہے جس کا حدیث ہذا میں ذکر ہے۔  
 حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت بھی واضح ہے۔

۳۵۰۴ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ : أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ أَبِي سِيرِينَ ، عَنْ  
 عُبَيْدَةَ ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَقْضُوا كَمَا كُنْتُمْ تَقْضُونَ ، فَإِنِّي أَكْرَهُ الْإِخْتِلَافَ ،  
 حَتَّى يَكُونَ لِلنَّاسِ جَمَاعَةٌ ، أَوْ أُمُوتَ كَمَا مَاتَ أَصْحَابِي .  
 فَكَانَ أَبُو سِيرِينَ يَرَى : أَنَّ عَامَّةَ مَا يُرَوَّى عَنْ عَلِيٍّ الْكَذِبُ .

تراجم رجال

عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ

یہ ابوالحسن علی بن الجعد بن عبید جو ہری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”اداء الخمس من

(۱) فتح الباری: ۹۳/۹

(۲) عمدة القاری: ۲۱۸/۱۶

(۳۵۰۴) الحدیث أخرجه البخاري ههنا وتفرده به ..... انظر جامع الأصول: ۷۷/۱، وكنز العمال، فضائل

علي، رقم: ۳۶۴۰۹

الإيمان“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

شُعْبَةُ

یہ شعبۂ بن الحجاج ہیں، ان کے احوال کتاب الإيمان، باب ”المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

أَيُّوبَ

یہ ایوب بن ابی تمیمہ کیسان السخثیانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإيمان، باب ”حلاوة الإيمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

أَبْنِ سِيرِينَ

یہ مشہور تابعی امام المعمر بن ابوبکر محمد بن سیرین بصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإيمان، باب ”اتباع الجنائز من الإيمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

عَبِيدَةَ

یہ عبیدۃ بن عمرو السلمانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”الماء الذي يغسل به شعر الانسان“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

أَقْضُوا كَمَا كُنْتُمْ تَقْضُونَ

ابو ذر کے نسخے میں کشمینی سے ”اقضوا على ما كنتم تقضون قبل“ کے الفاظ منقول ہیں (۵)۔

(۱) كشف الباري: ۶۹۷/۲

(۲) كشف الباري: ۶۷۸/۱

(۳) كشف الباري: ۲۶/۲

(۴) كشف الباري: ۵۲۴/۲

(۵) إرشاد الساري: ۲۰۴/۸

## حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ الفاظ کب ارشاد فرمائے؟

حضرت علی رضی اللہ عنہ جب عراق تشریف لائے تو اہل عراق سے کہا کہ میری رائے عمر رضی اللہ عنہ کی رائے کے موافق تھی اور ہم سمجھتے تھے کہ ام ولد کی بیع جائز نہیں ہے مگر اب میری رائے بدل گئی ہے اور میں کہتا ہوں ام ولد سے ”رق“ (غلامی) زائل نہیں ہوتا اور اس کی بیع بدستور جائز ہوگی۔

عبیدہ کہتے ہیں، اس پر میں نے ان سے کہا:

”رأيتك ورأيي عمر في الجماعة أحب إلي من رأيك وحدك في

الفرقة“ (۱)۔

آپ کی اور عمر رضی اللہ عنہ کی رائے دراصل حالیکہ آپ جماعت میں ہوں یہ مجھے اس سے زیادہ پسند ہے کہ آپ الگ ہو کر کوئی رائے قائم کرو۔ اور بعض حضرات نے یہ الفاظ ذکر کئے ہیں:

”رأيتك يومئذ في الجماعة أحب إلي من رأيك اليوم في الفرقة“ (۲)۔

اس پر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا، ”اقضوا كما كنتم تقضون“۔

اور ایک روایت میں عبیدہ کی یہ تصریح منقول ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ہی ان (عبیدہ) سے یہ الفاظ ارشاد فرمائے، چنانچہ حماد بن زید کی روایت جو ابن المنذر نے علی بن عبد العزیز عن ابی نعیم کے طریق سے نقل کی ہے، اس میں یہ الفاظ ہیں:

”قال لي عبيدة: بعث إلى علي وإلى شريح فقال: اني أبغض

الاختلاف فاقضوا كما كنتم تقضون“ (۳)۔

یعنی علی اور شریح کے پاس پیغام بھیجا تو انہوں نے کہا میں اختلاف پسند نہیں کرتا تم

جیسے چاہو فیصلہ کرو۔

(۱) فتح الباری: ۹۲/۹

(۲) عمدة القاری: ۲۱۸/۱۶

(۳) فتح الباری: ۹۲/۹

## اختلاف کو ناپسند کرنے کا مطلب

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول ”فبانی اکروہ الاختلاف“ پر اعتراض ہو سکتا ہے کہ اختلاف تو ایک ناگزیر چیز ہے اور بعض دفعہ ضروری ہوتا ہے۔ اختلاف امت کو رحمت بھی کہا گیا ہے پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ اسے ناپسند کیوں کرتے ہیں.....؟

اس کا جواب یہ ہے کہ ایک تو (حضرت علی کے اس قول میں) اختلاف سے مطلق اختلاف مراد نہیں بلکہ ابوبکر اور عمر سے اختلاف مراد ہے جیسے قسطلانی نے ”علی الشیخین“ (۱) کے الفاظ لا کر اور ابن حجر رحمہ اللہ نے ”یعنی مخالفة ابی بکر وعمر“ کے الفاظ سے (۲) اور عینی نے ”یعنی أن یخالف أبابکر وعمر رضی اللہ عنہما“ کے لفظوں سے اس کی طرف اشارہ کیا ہے (۳)۔

دوم اختلاف سے مراد وہ اختلاف ہے جو نزاع اور فتنہ کا باعث بنے جس کی تائید آپ رضی اللہ عنہ کے ارشاد ”حتی یکون للناس جماعة“ سے ہوتی ہے، کیونکہ اس (عبارت، حتی یکون للناس جماعة) کی تقدیر ہے: ”لا أزال على ذلك حتی یکون للناس جماعة أو أموت“ (۴)۔

یعنی میں برابر اس دفع اختلاف کی پالیسی پر قائم رہوں گا تا کہ لوگوں کی اجتماعیت برقرار رہے اور یا پھر میں مرجاؤں پر اس پر آج آنے نہ دوں۔

”أو أموت“ میں ”أموت“ انا مبتدأ مقدر کے لئے خبر اور اس کی بناء پر مرفوع ہے۔ اور یا یکون پر معطوف ہے اور منصوب بان مقدر ہے أي حتی أن یکون للناس جماعة أو أن أموت (۵)۔

## لفظ ”أو“ پر اشکال و جواب

”أو أموت“ پر یہ بھی اشکال کیا گیا ہے کہ اس میں لفظ ”أو“ جو آیا ہے یہ تو أحد الأمرین کے لئے آتا

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۴/۸

(۲) فتح الباري: ۹۲/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۱۹/۱۶

(۴) فتح الباري: ۹۲/۹

(۵) فتح الباري: ۹۲/۹

ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ میں اختلاف کو ناپسند کروں گا یہاں تک کہ یا تو جماعت برقرار رہے اور یا میں مر جاؤں حالانکہ یہ دونوں امور مطلوب ہیں۔

یعنی ترک اختلاف برائے قیام جماعت اور ترک اختلاف تا دم مرگ، پھر ”او“ کیوں لایا گیا ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ چونکہ ان دونوں میں منافات نہیں ہے، بلکہ جمع ممکن ہے اس لئے او یہاں أحد الأمرین کے لئے نہیں بلکہ كلا الأمرین کے لئے ہے (۱)۔

### کما مات أصحابی

یعنی جیسے میرے ساتھ ابوبکر عمر وغیرہا نے جمعیت امت کی حفاظت فرمائی مرتے دم تک، میں بھی مرتے دم تک ایسا کروں گا۔

### ابن سیرین کی بات کا مقصد

علامہ ابن سیرین کے حوالے سے حماد بن زید کی روایت میں ایوب سے یہ الفاظ منقول ہیں:

”سمعت محمداً يعني ابن سیرین يقول لابي معشر: إني أتهمكم في كثير مما تقولون عن علي“ (۲)۔

میں تم پر ان بہت ساری چیزوں میں غلط بیانی کا گمان کرتا ہوں اور بجا طور پر الزام لگاتا ہوں جو تم علی رضی اللہ عنہ کے متعلق روایت کرتے ہو۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں، ابو معشر جس کا یہاں ذکر ہے اس سے زیادہ بن کلیب الکوفی مراد ہیں۔ اور وہ ثقہ راوی ہیں چنانچہ مسلم نے اپنی صحیح میں ان کی روایات ذکر کی ہیں (۳)۔

اشکال ہو سکتا ہے کہ ابن سیرین پھر ایسے ثقہ آدمی کی روایات پر غلط بیانی کا گمان اور عدم اعتماد کا اظہار کیوں کرتے ہیں۔

اس کا جواب یہ ہے کہ ابن سیرین زیادہ بن کلیب کی ان روایات کی بات کر رہا ہے جو وہ حارث الاعور

(۱) عمدة القاري: ۲۱۹/۱۶

(۲) تاريخ ابن خيثمة: ۱۳۷/۵

(۳) صحيح مسلم، كتاب الطهارة، باب حكم المنى، حديث (۶۹۶)

جیسے لوگوں سے روایت کرتے ہیں اور یہ الزام درحقیقت ان کا زیادہ کے مروی عنہ افراد پر ہے (جن سے زیادہ بن کلب روایت کرتے ہیں) کیونکہ زیادہ بعض مرتبہ ان حارث لا عور وغیرہ..... سے روایت کرتے تھے۔ جب کہ وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے متعلق من گھڑت روایتیں کہتا تھا (۱)۔

### حضرت علی سے مروی شیخین مخالف روایات مردود ہیں

بَرَى أَنْ عَامَّةَ مَا يُرَوَّى عَلَى عَلِيٍّ الْكَذِبُ..... ابن سیرین کی مراد وہ روایتیں ہیں، جو عموماً روافض روایت کرتے ہیں اور وہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب وہ اقوال ہوتے ہیں، جو حضرات شیخین کی مخالفت پر مشتمل ہوتے ہیں، وہ روایات ان (ابن سیرین) کی مراد نہیں ہیں جو احکام شرعیہ سے متعلق ہوتے ہیں کیونکہ ابن سعد بسند صحیح ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں، وہ فرماتے ہیں:

”إِذَا حَدَّثَنَا ثِقَةٌ عَنْ عَلِيٍّ بِفِتْيَا لَمْ نَتَجَاوَزْهَا“ (۲)۔

جب کوئی ثقہ راوی حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کوئی فتویٰ ہمارے سامنے روایت کرتا ہے تو ہم اس سے تجاوز نہیں کرتے، یعنی اُسے لے لیتے ہیں۔

بعض نسخوں میں ”علی علی“ کے الفاظ ہیں، تاہم ابو ذر ابوالوقت اور ابن عساکر وغیرہ نے ”عن علی“ کے الفاظ نقل کئے ہیں اور یہی زیادہ صحیح ہیں (۳)۔

علامہ عینی ابن سیرین کے اس قول کی توجیہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”وإنما قال ذلك لأن كثيراً من أهل الكوفة الذين يروون عنه ليس لهم

ذلك، ولا سيما الرافضة عنهم فإن عامة ما يروون عنه كذب واختلاف“ (۴)۔

### حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فضائل کثیرہ

کتب حدیث میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دیگر متعدد مناقب و فضائل بھی مذکور ہیں چنانچہ مسلم اور

(۱) فتح الباری: ۹۲/۹

(۲) فتح الباری: ۹۲/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۱۹/۱۶، وإرشاد الساري: ۲۰۵/۸

(۴) عمدة القاري: ۲۱۹/۱۶



ترمذی عامر بن سعد بن ابی وقاص سے روایت نقل کرتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت سعد رضی اللہ عنہ سے کہا، ”ما منعک أن تسبَّ أباً تراب؟“ (۱)

آپ کو علی کو برا بھلا کہنے سے کس چیز نے روکا ہوا ہے؟  
سعد نے کہا

”أما ذكرْتُ ثلاثاً قالهن له رسول الله صلى الله عليه وسلم فلن

أسبه“ (۲)۔

تین باتیں جو رسول اللہ نے ان کے متعلق فرمائیں اس کے بعد میں علی رضی اللہ عنہ کو برا بھلا ہرگز نہیں کہہ سکتا۔ پھر تین باتوں میں سے ایک تو انہوں نے یہ حدیث ذکر کر کے بتائی، یعنی رسول اللہ کا ان سے یہ کہنا کہ آپ میرے لئے ایسے ہو، جیسے موسیٰ کے لئے ہارون تھے۔

دوسری بات یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”لأعطين الراية رجلاً يحب الله ورسوله“۔ اور تیسری بات یہ کہ جب ارشاد باری تعالیٰ ﴿فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ﴾ (۳) نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علی، فاطمہ اور حسن و حسین کو بلا کر فرمایا ”اللهم هؤلاء أهلي“ (۴) اے اللہ! میرے اہل و عیال تو یہ ہیں۔

اسی طرح ابو یعلیٰ نے حضرت سعد کی ایک روایت نقل کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”لو وضع المنشار على مفريقي على أن أسبَّ علياً ما سببته

أبدأ“ (۵)۔

اگر میری مانگ (سر کے بیچ) پر آری رکھ دی جائے اور علی کو گالی دینے کے لئے کہا جائے تو بھی میں کبھی

(۱) صحیح مسلم، باب من فضائل علی، رقم: ۶۳۷۳

(۲) جامع الأصول: ۸/۶۵۰، صحیح مسلم، فضائل علی، رقم: ۶۳۷۳

(۳) سورہ آل عمران: ۶۱

(۴) مسند احمد مسند سعد بن ابی وقاص، رقم: ۱۶۸۰

(۵) مسند ابی یعلیٰ، مسند سعد بن ابی وقاص، رقم: ۷۷۷، المطالب العالیہ: ۳۹۳۹، مجمع الزوائد:

اسے گالی نہ دوں گا۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے امام احمد کا یہ قول بھی نقل کیا ہے:

”ما بلغنا عن أحد من الصحابة ما بلغنا عن علي بن أبي طالب“ (۱)۔

علی رضی اللہ عنہ کے (فضائل کے) بارے میں ہمیں جتنی روایتیں پہنچیں ہیں، صحابہ میں سے کسی کے متعلق نہیں پہنچیں۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی روایت ابو ذر کی روایت میں روایت عبیدہ کے بعد واقع ہے جب کہ دوسرے نسخوں میں پہلے واقع ہے (۲)۔

۱۰ - باب : مَنَاقِبُ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْهَاشِمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (أَشْبَهْتَ خَلْقِي وَخُلُقِي) . [ر : ۴۰۰۵]

ابو ذر کے نسخے میں تمام تراجم سے لفظ ”باب“ کو ساقط کیا گیا ہے جب کہ باقی حضرات (نسخ) کے ہاں لفظ ”باب“ ثابت ہے۔

حضرت جعفر طیار

جعفر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے سگے بھائی ہیں اور ان سے دس سال بڑے ہیں، ان کی شہادت غزوہ موتہ میں ہوئی اور ان کی عمر چالیس برس سے متجاوز تھی (۳)۔

انہوں نے دو ہجرتیں فرمائیں، ہجرت حبشہ اور ہجرت مدینہ (۴)۔

أَشْبَهْتَ خَلْقِي وَخُلُقِي

یہ ایک طویل حدیث کا ٹکڑا ہے جو کتاب المغازی، باب عُمرۃ القضاء کے تحت حضرت براء بن

(۱) فتح الباری: ۹۳/۹

(۲) فتح الباری: ۹۴/۹

(۳) فتح الباری: ۹۴/۹

(۴) إرشاد الساری: ۲۰۵/۸

عازب رضی اللہ عنہ کی روایت میں مذکور ہے (۱)۔

خَلَقَ بَفَتْحِ الْخَاءِ كَمَا مَعْنَى هِيَ خَلَقْتَ، بَيْدَانِي هَيْتَ، كَيْفِيَّتِ أَوْ خُلِقَ اخْلَاقَ وَعَادَاتِ كَوَكَبْتِ هِيَ۔  
جعفر رضی اللہ عنہ ان دونوں چیزوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھتے تھے (۲)۔ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم کی مشابہت متعدد حضرات کو حاصل تھی، اس پر مناقب حسنین میں انشاء اللہ مزید بات ہوگی۔

۳۵۰۵: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ دِينَارٍ، أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيُّ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذُئْبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَقُولُونَ: أَكْثَرُ أَبُو هُرَيْرَةَ، وَإِنِّي كُنْتُ أَلْزَمُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِشَيْعِ بَطْنِي، حِينَ لَا آكُلُ

الْخَمِيرَ وَلَا أَلْبَسُ الْحَبِيرَ، وَلَا يَخْدُمُنِي فَلَانٌ وَلَا فُلَانَةٌ، وَكُنْتُ أَصِقُّ بَطْنِي بِالْحَضَبَاءِ مِنَ الْجُوعِ، وَإِن كُنْتُ لَأَسْتَفْرِئُ الرَّجُلَ الْآيَةَ، هِيَ مَعِي، كَمَا يَنْقَلِبُ بِي فَيُطْعِمَنِي، وَكَانَ آخِرَ النَّاسِ لِلْمَسْكِينِ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، كَانَ يَنْقَلِبُ بِنَا فَيُطْعِمُنَا مَا كَانَ فِي بَيْتِهِ، حَتَّى إِنْ كَانَ لَيُخْرِجُ إِلَيْنَا الْعُكَّةَ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ، فَتَشَقُّهَا فَتَلْعَقُ مَا فِيهَا. [۵۱۱۶]

## تراجم رجال

أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ

یہ ابومصعب احمد بن ابی بکر القاسم بن الحارث بن ذرارہ الزہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”حفظ العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ دِينَارٍ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيُّ

ان کے احوال بھی کتاب العلم، باب ”حفظ العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

(۱) صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب عمرة القضاء، رقم: ۴۲۵۱

(۲) کشف الباری، کتاب المغازی، ص: ۴۷۵

(۳) الحدیث أخرجه البخاري أيضاً في كتاب الأطعمة، باب الحلوى والعسل، رقم: ۵۴۳۲

(۴) کشف الباری: ۴/۴۳۸

(۵) کشف الباری: ۴/۴۴۱

## ابن ابی ذئب

یہ محمد بن عبد الرحمن بن المغیرہ بن الحارث بن الجاذب القرشی العامری ہیں۔ ان کے احوال بھی کتاب العلم، باب ”حفظ العلم“ کے تحت گزرے ہیں (۱)۔

## سعید المقبری

یہ ابوسعید بن ابی سعید کیسان مقبری ہیں۔ ان کے حالات کتاب الإیمان، باب ”صوم رمضان احتساباً من الإیمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## ابو ہریرہ اور کثرت روایات

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ صحابہ میں وہ سعادت مند صحابی ہیں جن کی مرویات (روایت کردہ احادیث) سب سے زیادہ ہیں، اس (کثرت) پر بعض حضرات کو تعجب ہوتا ہے، صحابہ کے زمانے میں بھی یہ بات زیر بحث آئی۔

خود حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی یہ کہا گیا ہے کہ ان کی حدیثیں اتنی زیادہ کیوں اور کیسی ہیں، اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس کے جوابات دیئے ہیں۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس مضمون پر مشتمل روایتیں مختلف جگہوں پر ذکر فرمائی ہیں۔

کتاب العلم میں اس پر کافی تفصیل سے بات ہو چکی ہے (۳)۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی طرف سے ان جوابات کا خلاصہ یہ ہے کہ انصار و مہاجرین اپنی تجارتی اور کاروباری مصروفیات کے باعث زیادہ وقت نہیں نکال سکتے تھے جب کہ میں (ابو ہریرہ) ہمہ وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رہتا تھا تو میں حدیثیں یاد نہ کرتا کیا کرتا۔

دوسری بات یہ ہے کہ قرآن کریم کی کتمان حق سے متعلق وعیدوں پر مشتمل آیتوں نے مجھے اس پر

مجبور کیا۔

(۱) کشف الباری: ۴/۴۴۲

(۲) کشف الباری: ۲/۳۳۶

(۳) دیکھئے، کشف الباری: ۴/۴۳۱-۴۵۶

اور تیسری بات یہ کہ شروع میں میرا حافظہ کمزور تھا، بعد میں اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی دعاء کی برکت سے حافظہ کی قوت نصیب ہوئی، جو حفظ احادیث کثیرہ کا باعث ہے (۱)۔

یہاں حدیث باب میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں اپنی حاضری کے التزام و اہتمام کا ذکر کرتے ہوئے کچھ اپنی فاقہ مستیوں اور بعض اللہ کے نیک بندوں کی طرف سے ان کے ساتھ اکرام و احسان کے سلوک کو ذکر کیا ہے، جن میں سے سرفہرست حضرت جعفر طیار رضی اللہ عنہ ہیں۔ حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ اس حدیث کی ذیل میں کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا اشارہ ابن عمر کے قول جیسے اقوال کی طرف ہے، حضرت عبداللہ بن عمر نے اُس وقت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے متعلق ”اکثر ابو ہریرۃ علینا“ (ابو ہریرہ ہمیں کچھ زیادہ ہی حدیثیں سنارہا ہے) کا جملہ ارشاد فرمایا تھا، جب اُن کے سامنے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت ”من تبع جنازة فله قیراط“ ذکر کی گئی (۲)۔

حضرت ابن عمر (رضی اللہ عنہما) کے اس قول کا منشاء یہ تھا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کچھ زیادہ ہی حدیثیں روایت کرنا شروع کی ہیں معلوم نہیں یہ انہوں نے رسول اللہ سے سنیں بھی ہیں یا نہیں۔ پھر جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس روایت کی تصدیق فرمائی، تو حضرت ابن عمر نے جان لیا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے واقعی بہت حدیثیں رسول اللہ سے سن کر حفظ کر لی ہیں۔ اور پھر ابن عمر رضی اللہ عنہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں وافر ثواب والے عمل سے شایان شان فائدہ نہ اٹھانے پر ندامت کا اظہار کیا، جو اُن کی روایت کی تصدیق کی مانند ہے (۳)۔

اسی طرح کی ایک روایت امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی تاریخ میں اور ابویعلیٰ نے بھی بسند حسن مالک بن ابی عامر کے طریق سے نقل کی ہے، مالک کہتے ہیں:

”کنْتُ عند طلحة بن عبید اللہ فقیل له: ماندری هذا الیمانی أعلم

برسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منکم، أو هو يقول علی رسول اللہ، مالم یقل؟

(۱) دیکھئے، کشف الباری: ۴/ ۴۳۱-۴۵۶

(۲) صحیح البخاری، کتاب الجنائز، باب فضل اتباع الجنائز، رقم: ۱۳۲۳

(۳) صحیح البخاری، کتاب الجنائز، باب فضل اتباع الجنائز، رقم: ۱۳۲۴

قال فقال: واللّٰه ما نشك أنه سمع مالم نسمع، وعلم مالم نعلم، إنا كنّا أقواما لنا بيعات وأهلون وكنا نأتي النبي صلى الله عليه وسلم طرفي النهار ثم نرجع، وكان أبو هريرة مسكيناً لا مال له ولا أهل إنما كانت يده مع يد النبي صلى الله عليه وسلم فكان يدور معه حيث دار، فما نشك أنه قد سمع مالم نسمع“ (۱).

کہتے ہیں میں طلحہ بن عبید اللہ کے پاس تھا تو اس دوران ان سے کہا گیا ”ہم نہیں جانتے کہ یہ یمنی (ابو ہریرہ) تم سب سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جاننے والا ہے یا پھر یہ رسول اللہ کے متعلق ایسی باتیں کرتے ہیں جو آپ علیہ السلام نے نہیں کہیں؟“ راوی کہتا ہے طلحہ نے کہا، ہمارا خیال یہی ہے کہ انہوں نے وہ کچھ سنا ہے جو ہم نہ سن سکے اور وہ جان لیا ہے جو ہمارے علم میں نہیں آیا، کیونکہ ہم ایسے لوگ تھے کہ ہمارے گھر تھے اور اہل و عیال، اور ہم دن کے دونوں اطراف صبح اور شام میں ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آتے تھے اور پھر چلے جاتے تھے اور ابو ہریرہ غریب آدمی تھا جس کا کوئی مال تھا اور نہ گھر والے، ان کا ہاتھ رسول اللہ کے ہاتھ میں تھا، چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم جہاں جاتے وہ آپ کے ساتھ ہوتے تو ہمارا خیال یہی ہے کہ انہوں نے وہ کچھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے سن لیا جو ہم نے نہیں سنا۔

”ما نشك أنه سمع مالم نسمع“ کا معنی ہے ہمارا شک (اور خیال) نہیں ہے مگر یہ کہ انہوں نے (وہ) سنا جو ہم نے نہیں سنا۔ چنانچہ ترمذی نے یہ الفاظ نقل کئے ہیں: ”ما نشك إلا أنه سمع.....“ (۲).

جب کہ بیہقی نے اشعث کے طریق سے طلحہ بن عبید اللہ کے ایک غلام سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں:

”كان أبو هريرة جالساً فمرَّ رجل بطلحة فقال له: لقد أكثر أبو هريرة،

فقال طلحة: قد سمعنا كما سمع ولكنه حفظ ونسينا“ (۳).

(۱) مسند أبي يعلى، مسند طلحة بن عبد الله، رقم: ۶۳۶ والتاريخ الكبير: ۱۳۳/۶

(۲) جامع الترمذی، باب مناقب أبي هريرة، رقم: ۳۸۳۷

(۳) السنن الكبرى للبيهقي، باب ماورد في الاضطجاع، رقم: ۴۶۶۶

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیٹھے تھے کہ ایک آدمی کا طلحہ بن عبید اللہ پر گزر ہوا، انہوں نے کہا، ابو ہریرہ نے بہت حدیثیں روایت کی ہیں، طلحہ نے کہا ہم نے بھی ان کی طرح سنا مگر انہوں نے یاد رکھا اور ہم بھول گئے۔

اور ابن سعد نے اپنی ”طبقات“ میں ”باب اهل العلم والفتوى من الصحابة“ میں سعید بن عمرو بن سعید بن العاص سے سند صحیح نقل کیا ہے کہ حضرت عائشہ (رضی اللہ عنہا) نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہا:

”إِنَّكَ لَتَحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا مَا سَمِعْتُهُ مِنْهُ،

قال: شَغَلَكِ عَنْهُ يَا أُمُّهُ الْمِرَّةَ وَالْمَكْحَلَةَ وَمَا كَانَ يَشْغَلُنِي عَنْهُ شَيْءٌ“ (۱)۔

کہا آپ رسول اللہ سے ایسی حدیثیں بیان کرتے ہیں جو میں نے نہیں سنی، ابو ہریرہ نے کہا، اماں جان! آپ کو آئینے اور سرمہ دانی نے مصروف رکھا، جب کہ مجھے رسول اللہ کو چھوڑ کر کسی اور کام میں مصروف کرنے والی کوئی چیز نہ تھی۔

### بِشْبَعِ بَطْنِي

کشمیشی کی روایت میں ”شَبَعُ بَطْنِي“ بدون الباء آیا ہے جو مفعول لہ ہونے کی وجہ سے منصوب ہے اور یا پھر شبیع مضارع کے ساتھ ہے (۲)۔

اور کتاب العلم میں ”لِشْبَعِ بَطْنِهِ“ آیا ہے (۳)۔

کہیں ”علی ملء بطني“ بھی آیا ہے (۴)۔ معنی و مفہوم تمام صورتوں میں یہی ہے کہ پیٹ بھر کر کھانے کی قیمت پر میں آپ کے پاس رہتا تھا۔

### حِينَ لَا أَكُلُ

بعض نسخوں میں ”حِينَ لَا أَكُلُ“ آیا ہے اور بعض میں ”حَتَّى لَا أَكُلُ“ (۵)۔

(۱) الطبقات الكبرى: ۲/۳۶۴، ترجمہ: ۲۶۳۵

(۲) فتح الباری: ۹۵/۹

(۳) صحيح البخاري، كتاب العلم، باب حفظ العلم، رقم الحديث: ۱۱۸

(۴) كتاب البيوع، رقم: ۲۰۴۷

(۵) فتح الباری: ۹۵/۹

## لَا أَكُلُ الْخَمِيرَ وَلَا أَلْبَسُ الْحَبِيرَ

خمیر سے مراد خمیری روٹی ہے چنانچہ قسطلانی کہتے ہیں:

”أي: الخبز الذي جعل في عجينه الخمير“ (۱). وہ روٹی جس کے آٹے

میں خمیر ڈالی گئی ہے۔

اور بعض نسخوں میں ”الخبيز“ آیا ہے جس کا معنی ہے ”المأدوم“ یعنی سالن ملی روٹی۔

کرمانی رحمہ اللہ اور عینی رحمہ اللہ وغیرہ نے یہاں ”والخبزة الأدم“ (۲) کے الفاظ بھی نقل کئے ہیں۔

## الْحَبِيرَ

کشمینی کے نسخے میں ”الحرير“ کا لفظ ہے، لیکن راجح پہلا (یعنی ”الحبیر“) ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”والحبير من البرد ما كان موشى مخططا، يقال برد حبير وبرد حبرة

بوزن عنبة على الوصف والاضافة“.

”حبیر“ اس چادر کو کہا جاتا ہے جو مزین اور دھاری دار ہو، برد حبیر اور برد حبرة موصوف صفت

کے طور پر بھی مستعمل ہیں اور مضاف مضاف الیہ کے طور پر بھی (۳)۔

## مِنَ الْجُوعِ

معنی یہ ہے کہ پیٹ پر ٹھنڈے پتھر باندھتا تھا تا کہ اس کی برودت کی وجہ سے بھوک کی وجہ سے ہونے

والی حرارت زائل ہو اور کچھ اس کی شدت میں کمی آئے (۴)۔

## شراحین کا اختلاف

لَا سْتَقْرِهُ الرَّجُلُ ..... حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اس جملے کی تشریح میں فرماتے ہیں:

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۵/۸

(۲) شرح الكرماني: ۲/۱۵، وعمدة القاري: ۲۰۶/۱۶

(۳) فتح الباري: ۹۵/۹

(۴) إرشاد الساري: ۲۰۶/۸



”أي: أطلب منه القرى فيظن اني أطلب منه القراءة“ (۱)۔

یعنی میں (ابو ہریرہ) کسی آدمی سے یہ طلب کرتا ہوں کہ مجھے کھانا کھلائے اور میری ضیافت کرے اور وہ یہ سمجھتا ہے کہ میں اس سے قرآن پڑھوانا چاہتا ہوں۔ اور اس معنی و مطلب کی تائید کے لئے حافظ صاحب نے حلیۃ الأولیاء میں مذکور ابو نعیم کی ایک روایت سے استدلال کیا ہے روایت میں یہ ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا، تو اُن سے کہا، ”أقرنی“ انہوں نے سمجھا کہ میں قراءت کی اُن سے استدعاء کر رہا ہوں، چنانچہ انہوں نے مجھے قرآن پڑھایا اور کھانا نہیں کھلایا، ”وإنما أردت منه الطعام“ حالانکہ میں ان سے کھانا چاہ رہا تھا (۲)۔

علامہ عینی رحمہ اللہ نے حافظ کی اس رائے کو مسترد کیا اور کہا کہ لفظ ”ایۃ“ جو ”استقرئ“ کے ساتھ آیا ہے یہی بتاتا ہے کہ ”استقرئ“ سے طلب ضیافت مراد نہیں ہے بلکہ اس سے طلب قراءت مقصود ہے۔

اور فرمایا یہ دو مختلف مسئلے ہیں ایک تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ مخصوص ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے عمر رضی اللہ عنہ سے قری (ضیافت) طلب کی اور انہوں نے قراءت کی طلب سمجھ کر آیت پڑھی۔ اور یہاں حدیث باب میں جو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا ارشاد ہے یہ عام ہے (۳)۔

اب جہاں استقرئ بالہمز آئے گا جہاں ایۃ کی تصریح ہوگی تو اس سے طلب قراءت ہی مراد ہے اور جہاں تسہیل ہمزہ ہے، وہاں تو یہ کامکان ہے جیسے کہ روایت ابی نعیم سے معلوم ہوتا ہے کہ لفظ ”أقرنی“ سے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ طلب قری مراد لے رہے ہوں اور عمر طلب قراءت سمجھے ہوں (۴)۔ اور حضرت ابو ہریرہ لفظ ”استقرئ“ اسی لئے استعمال کر رہے ہوں گے کہ اگر مخاطب کھانا کھلا دے تو وہ ہی مطلوب ہے اور اگر وہ برا مانے یا ”قراءت“ سمجھے تو ابو ہریرہ کو شرمندگی نہ ہو اور وہ یہی ظاہر کرے کہ میں ”قراءت“ ہی کا طالب تھا۔

علامہ قسطلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے جو بات سمجھی ہے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو وہ

(۱) فتح الباری: ۹۵/۹

(۲) حلیۃ الأولیاء: ۳۷۸/۱

(۳) عمدۃ القاری: ۲۲۰/۱۶

(۴) إرشاد الساری: ۲۰۶/۸

مقصود نہیں ہے، یعنی یہ کہ وہ تو ضیافت طلب کر رہے ہوں اور اگلا طلب قراءت سمجھ کر قرآن پڑھ لیتا ہو، بلکہ ان (ابو ہریرہ) کا مقصد اس قول سے یہ ہے کہ کئی مرتبہ ایسا ہوتا ہے کہ میں ایک آیت سمجھ رہا ہوتا ہوں اور پھر بھی کسی سے کہتا ہوں کہ وہ مجھے وہ آیت پڑھوائیں، اس سے میرا مقصد یہ ہوتا ہے کہ وہ مجھے گھر لے چلے، کھانا کھلا دے گا اور میں کم از کم اس بہانے ہی کھانا کھالوں گا۔

قسطانی کہتے ہیں اس کی دلیل یہ ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے یہ روایت کتاب الأطعمة میں عبد الرحمن بن شیبہ عن أبي الغديك عن ابن ابي ذئب عن المقبري کے طریق سے روایت کی ہے اور اس میں بھی ”استقرئ“ بالہمزہ اور اس کے ساتھ الآية کے الفاظ مذکور ہیں (۱)۔

اسی طرح امام ترمذی رحمہ اللہ نے کتاب المناقب میں ابو سعید الاشج عن اسماعيل بن ابراهيم التيمي عن ابراهيم بن اسحاق المخزومي عن سعيد المقبري عن أبي هريرة کے طریق سے یہ روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

”ان كنت لا استقرئ الرجل من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم عن الآية من القرآن وأنا أعلم بها منه، ما أسأله إلا ليطعمني شيئاً فكنت إذا سألت جعفر بن أبي طالب لم يجبني حتى يذهب بي إلى منزله فيقول لأمرائه: يا أسماء أطعمينا فإذا أطعمتنا أجابني“ (۲)۔

ابو ہریرہ کہتے ہیں میں اصحاب النبی میں سے ایک آدمی سے کہتا تھا کہ مجھے قرآن کی یہ آیت پڑھائیں حالانکہ اس آیت کو میں اس آدمی سے زیادہ جانتا تھا مگر میں صرف اس لئے اس سے یہ کہتا تھا تا کہ وہ مجھے کچھ کھلا دے، چنانچہ یہ بات جب میں جعفر ابن ابی طالب سے کہتا تو وہ مجھے کوئی جواب نہ دیتے یہاں تک کہ گھر چلے جاتے اور اپنی بیوی اسماء سے کہتے، اسماء ہمیں کھانا کھلاؤ جب وہ کھلاتی تو حضرت جعفر تب مجھے جواب دیتے، (مثلاً آیت پڑھ لیتے) کیوں کہ انہیں اندازہ تھا کہ میرا سوال کسی اور مقصد کے لئے ہے۔

ان روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمر اور حضرت جعفر کے ساتھ حضرت ابو ہریرہ کے پیش آنے

(۱) کتاب الأطعمة، رقم: ۵۴۳۲۰

(۲) سنن الترمذی، باب مناقب جعفر، رقم: ۴۱۳۱

والے یہ دونوں الگ الگ واقعات ہیں (۱)۔

اور یہاں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی جو بات مذکور ہے وہ یہ ہے کہ ان کا طلب قراءت کا کلام اس لئے ہوتا تھا تا کہ مخاطب اسے کھانا کھلائے۔ جب کہ ابو نعیم کی روایت میں ایک خاص واقعہ کا ذکر ہے جس میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہہ رہے ہیں کہ میں نے لفظ ”استقری“ سے طلب قری (ضیافت) کا قصد کیا تھا اور عمر طلب قراءت سمجھے۔

وَكَانَ أَخِيرَ

أَخِيرَ بوزن افضل بعض نسخوں میں آیا ہے، جب کہ بعض میں ”خیر“ آیا ہے (۲)۔

### حضرت جعفر کی افضلیت جزوی تھی

للمساكين ..... کشمینی کی روایت میں ”مسکین“ مفرد آیا ہے جو ظاہر ہے جنس کے لئے ہوگا (یعنی جنس مسکین)۔ ترمذی اور حاکم وغیرہ نے ایک روایت ذکر کی ہے جو عمرہ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے اور جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جعفر رضی اللہ عنہ کو سب سے افضل قرار دیا گیا ہے اس کے الفاظ ہیں:

”ما احتذى النعال ولا ركب المطايا بعد رسول الله صلى الله عليه

وسلم افضل من جعفر بن أبي طالب“ (۳)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جعفر بن ابی طالب سے بہتر کوئی جوتے پہننے والا اور سواری پر سوار ہونے والا نہیں۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، اس روایت میں اگرچہ جعفر کی مطلق افضلیت کا ذکر ہے مگر یہ اس

(۱) إرشاد الساري: ۲۰۶/۸

(۲) فتح الباري: ۹۵/۹

(۳) السنن الكبرى للنسائي، رقم: ۸۱۰۱، والمستدرک علی الصحيحین، کتاب المغازی، رقم: ۴۳۵۰،

والجامع للترمذی، رقم: ۴۱۳۱، ۳۷۶۴، والمستدرک، باب مناقب جعفر، رقم: ۴۹۳۴، ومسنند احمد،

مسند أبي هريرة، رقم: ۹۳۴۲، والمعجم الكبير للطبراني، رقم: ۸۹۰

مقید روایت پر محمول ہوگی جو یہاں مذکور ہے، یعنی جعفر کی افضلیت مطلق نہیں بلکہ بہ اعتبار مساکین کی خیر خواہی اور ان سے حسن سلوک کے ہے (۱)۔

### تضاد کا تاثر اور اس کا جواب

إِنْ كَانَ لِيُخْرِجَ إِلَيْنَا الْعُكَّةَ..... یہاں بظاہر عبارت میں نقض اور منافات ہے کہ پہلے کہہ رہے ہیں جعفر وہ گھئی کا مشکیزہ نکالتے جس میں کچھ نہ ہوتا تھا پھر وہ اسے شق فرما دیتے تھے اور جو کچھ اس میں ہوتا تھا ہم اسے چاٹ لیتے تھے، اور یہ بھی کہتے ہیں ”ما فیہا شیء“ اس میں کچھ نہ ہوتا تھا، یہاں ”التي ليس فیہا شیء“ اور ”ما فیہا“ میں تضاد ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ ”لیس فیہا شیء“ کا معنی یہ ہے کہ اس میں نکالنے کے قابل کچھ نہ ہوتا تھا اور بعد میں جو یہ کہا کہ جو اس میں ہوتا تھا ہم اسے چاٹ لیتے تھے، اس کا معنی یہ ہے کہ اندر سے مشکیزے سے لگا جو کچھ تھوڑا بہت ہوتا تھا اور نکالا نہیں جاسکتا تھا، مشکیزہ پھاڑنے کے بعد ہم اسے منہ سے چاٹ لیتے تھے (۲)۔

### حضرت جعفر سوال کا جواب کیوں دیتے تھے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور جعفر طیار کے درمیان یہ جو سلسلہ رہتا تھا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سوال کرتے اور جعفر اس وقت تک جواب نہ دیتے تھے جب تک وہ گھر جا کر اسماء سے کھانا نہ طلب کرتے اور اسماء کھانا پیش نہ کرتیں جیسے کہ ترمذی کی ایک روایت ابھی اوپر ذکر ہوئی ہے، اس میں ایک اشکال یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جب جعفر کو معلوم تھا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا سوال صرف طلب ضیافت کے لئے ہوتا ہے تو پھر وہ کھانا کھلانے کے بعد سوال کا جواب کیوں دیتے تھے جب کہ اس کی ضرورت نہ ہوتی تھی۔

اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ حضرت جعفر دو مصلحتیں جمع کرنا چاہتے تھے یعنی یہ کہ کھانا بھی ہو جائے اور آیت بھی پڑھی جائے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ اگرچہ سوال سے غالباً کھانا مقصود ہوتا تھا مگر یہ بھی تو امکان تھا کہ انہوں نے آیت

پوچھی ہو اور وہ ہی ان کو مقصود ہو یا وہ بھی مقصود ہو (۱)۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جیسے ابو ہریرہ شرمندگی سے بچنے کے لئے بظاہر قراءت طلب کرتے اور مقصود کھانا ہوتا تھا ایسا ہی جعفر کو بھی مقصود ابو ہریرہ کو کھانا کھانا ہوتا تھا مگر وہ بعد میں انہیں وہ آیت پڑھ کر جواب بھی دے دیتے تھے اور ان کی عزت نفس کا خیال رکھتے ہوئے یہ ظاہر کرتے کہ آپ کو مطلوب آیت ہی تھی کھانا تو میری طرف سے ضمن میں آگیا۔

ترمذی کی روایت میں یہ بھی آتا ہے:

”وكان جعفر يحب المساكين ويجلس إليهم ويحدثهم ويحدثونه،

وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يكنيه بأبي المساكين“ (۲)۔

جعفر مساکین سے محبت کرتے تھے۔ اور ان کے ساتھ بیٹھ کر گپ شپ کرتے

تھے اور رسول اللہ نے ان کی ”ابو المساکین“ کنیت رکھی تھی۔

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مناسبت واضح ہے کیونکہ جعفر بن ابی طالب کی فضیلت و منقبت کا ذکر ہے۔

۳۵۰۶ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ : أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ ،

عَنِ الشَّعْبِيِّ : أَنَّ ابْنَ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : كَانَ إِذَا سَلَّمَ عَلَى ابْنِ جَعْفَرٍ قَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ

يَا ابْنَ ذِي الْجَنَاحَيْنِ . [۴۰۱۶]

تراجم رجال

عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ

یہ عمرو بن علی بن بحر الباطلی الصیر فی الفلاس ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۹/۹۶

(۲) سنن الترمذی، باب مناقب جعفر، رقم: ۳۷۶۶

(۳۵۰۶) السحدیث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه: ۶۱۱/۲، في كتاب المغازي، باب غزوة موته من

أرض الشام، رقم: ۴۲۶۴، والنسائي في سننه الكبرى، رقم: ۸۱۰۰۲

(۳) كتاب الوضوء، باب الرجل يوضئ صاحبه، رقم: ۱۸۲

يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ

یہ یزید بن ہارون الواسطی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ

یہ اسماعیل بن ابی خالد حمسی نجفی کوئی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”المسلم من

سليم المسلمون من لسانه ویده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

الشَّعْبِيُّ

یہ عامر بن شراحیل الشعمی ہیں۔ ان کے تفصیلی احوال کتاب العلم، باب ”كتابة العلم“ کے تحت

گزر چکے ہیں (۳)۔

جب کہ مختصر تذکرہ کتاب الایمان، باب ”المسلم من سليم المسلمون من لسانه ویده“ کے

تحت بھی آیا ہے (۴)۔

ان ابن عمر کان یسلم.....

ابن جعفر سے عبداللہ بن جعفر مراد ہیں۔

اسماعیلی کی روایت میں ہشیم عن اسماعیل بن ابی خالد کے طریق سے مروی ہے۔ اسماعیلی کہتے ہیں:

”قلنا للشعبي كان ابن جعفر يقال له ابن ذي الجناحين؟“

قال: نعم، رأيت ابن عمر أتاها يوما أو لقيه فقال: السلام عليك يا ابن

ذي الجناحين“ (۵)۔

(۱) کتاب الوضوء، باب التبرز فی البيوت، رقم: ۱۴۹

(۲) کشف الباری: ۶۷۹/۱

(۳) کشف الباری: ۲۲۹/۴

(۴) کشف الباری: ۶۷۹/۱

(۵) فتح الباری: ۹۶/۹

## ابن ذی الجناحین کہنے کی وجہ

شارحین فرماتے ہیں کہ ابن عمر اس لئے جعفر کے بیٹے کو ابن ذی الجناحین کہتے تھے کہ طبرانی نے بہ سند حسن عبد اللہ بن جعفر سے روایت نقل کی ہے، وہ کہتے ہیں:

”قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم هنيئاً لك أبوك يطير مع الملائكة في السماء“ (۱)۔

یعنی رسول اللہ نے مجھ سے کہا، تیرے لئے خوشخبری ہے کہ تیرا والد فرشتوں کے ساتھ آسمان میں اڑ رہا ہے۔

اس طرح ترمذی اور حاکم ابو ہریرہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”رأيت جعفر بن أبي طالب يطير مع الملائكة“ (۲)۔

اس روایت کی سند میں ضعف ہے لیکن ابن سعد نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ایک روایت نقل کی ہے وہ اس کی شاہد ہے (۳)۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت ہے جسے ترمذی نے اور حاکم نے بشرط مسلم نقل کیا ہے، اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”مرَّبِّي جعفر الليلة في ملاء من الملائكة وهو مخضب الجناحين بالدم“ (۴)۔

جعفر کا مجھ پر رات کو فرشتوں کی ایک جماعت میں گزر رہا ہو جب کہ ان کے دونوں بازو خون سے رنگین تھے۔ اس میں لفظ ”جناحین“ کی بھی صراحت ہے۔

طبرانی وغیرہ نے ابن عباس کی مرفوع روایت نقل کی ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں:

(۱) لم أجده بهذا اللفظ ..... والمعنى في المعجم الكبير، رقم: ۱۴۴۳

(۲) جامع الترمذی، باب مناقب جعفر بن أبي طالب، رقم: ۳۷۶۳

(۳) الطبقات الكبرى لابن سعد: ۴/۳۹۹، ترجمہ: ۴۷۹۶

(۴) المستدرک علی الفصحیحین، ذکر مناقب جعفر، رقم: ۴۹۴۳، و کتاب المغازی، رقم: ۴۳۵۲

”دخلت البارحة الجنة فرأيت فيها جعفرًا يطير مع الملائكة“ (۱).

اور ایک طریق سے یہ الفاظ مروی ہیں:

”أن جعفرًا يطير مع جبريل وميكائيل له جناحان عوضه الله من

يديه“ (۲).

جعفر جبریل و میکائیل فرشتوں کے ساتھ اڑ رہے تھے اور ان کے دو ہتھ تھے جو انہیں اللہ نے شہید کئے گئے ان کے ہاتھوں کے عوض میں دیئے تھے۔

اس روایت کی سند بھی اچھی ہے مگر ابو جریہ رضی اللہ عنہ کی جو روایت خاکم نے علی شرط مسلم ذکر کی ہے وہ سب سے قوی ہے۔

ان تمام روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت جعفر رضی اللہ عنہ جو غزوہ موتہ میں شہید کئے گئے تھے اور انہوں نے زید بن حارثہ کی شہادت کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے جھنڈا پکڑا تھا تا آنکہ ان کے ہاتھ کاٹ دیئے گئے اور انہیں شہید کیا گیا۔

اللہ تعالیٰ نے انہیں دونوں ہاتھوں کی جگہ ایسے دو بازو عطا فرمائے کہ وہ ان کے ذریعے فرشتوں کے ساتھ جنت میں اڑتے ہیں ان دونوں جنتی بازوؤں کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، جس کے باعث جعفر ذوالجناحین اور طیار ٹھہرے اور ان کا بیٹا ابن ذی الجناحین ٹھہرا۔

حدیث کا متبادر معنی تو یہی ہے البتہ نفسی کے نسخے میں یہاں ان الفاظ کا بھی اضافہ ہے:

”قال ابو عبد الله الجناحان كل ناحيتين يا ”كل ذي ناحيتين“.

اس کا معنی یہ ہے کہ ”یا ابن ذی الجناحین“ میں الجناحین کو امام بخاری حسی نہیں معنوی جناحین پر حمل کرتے ہیں، جو دو اطراف کے معنی میں ہیں (۳)۔

یعنی کہتے ہیں:

(۱) المعجم الكبير للطبراني، رقم: ۱۴۴۸

(۲) المعجم الاوسط: ۸۶/۷، رقم: ۶۹۳۲

(۳) فتح الباري: ۹۵/۹



”أشار بهذا إلى أن الجناحين يطلقان لكل ناحيتين يعني لكل جنين

وعنه يقال: جناح الطريق جانبه وجناح القوم ناحيتهم“ (۱)۔

### ترجمہ الباب سے مطابقت

روایت کی ترجمہ الباب سے مطابقت واضح ہے کہ حضرت جعفر کے بیٹے کو حضرت ابن عمر، ”ابن ذی الجناحین“ کہا کرتے تھے یعنی ان کے والد کی شہادت اللہ نے قبول فرمائی تھی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی جعفر کے بیٹے کو خوشخبری دی تھی کہ ان کے والد (جعفر) فرشتوں کے ساتھ جنت میں اڑ رہے ہیں، اور اسی بشارت نبوی کی بنیاد پر ہی ابن عمر عبد اللہ بن جعفر کو ابن ذی الجناحین کہتے تھے، تو اصل منقبت اس میں جعفر رضی اللہ عنہ کی ہے (۲)۔

۱۱ - باب : ذِکْرُ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

### حضرت عباس

عباس بن عبد المطلب، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا تھے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو یا تین برس بڑے تھے، ان کی کنیت ابو الفضل ہے، بڑے خوبصورت گورے اور پرکشش تھے، میانہ قد تھے اور یا پھر قد رے دراز قد، ان کی بالوں کی دو ٹیسیں ہوتی تھیں (۳)۔

ابن ابی حاتم کی ایک مرفوع روایت ہے، جس میں آپ رضی اللہ عنہ کے متعلق یہ وارد ہے: ”أجود قریش كفاً وأو صلها رحماً“ (۴)۔

قریش کے سب سے سخی اور سب سے زیادہ صلہ رحمی کرنے والے تھے۔

اور ابو عمر نے ان الفاظ کا بھی اس کے ساتھ اضافہ کیا ہے:

(۱) عمدة القاري: ۲۲۱/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۲۰/۱۶

(۳) إرشاد الساري: ۲۰۷/۸

(۴) مسند أحمد: ۱۶۱۰، مسند سعد بن أبي وقاص و اتحاف الخيرة: ۶۷۱۷

”وكان ذا رأي حسن ودعوة مرجوة“ (۱)۔

وہ بڑی عمدہ رائے والے اور مستجاب الدعوات تھے۔

### حضرت عباس نے کب اسلام قبول کیا؟

مشہور یہ ہے کہ انہوں نے فتح مکہ کے بعد اسلام قبول کیا، جب کہ ایک قول یہ ہے کہ فتح مکہ سے قبل اسلام قبول کیا (۲)۔

جب کہ ایک قول یہ ہے کہ اسلام انہوں نے بہت پہلے قبول کیا تھا مگر اسے ظاہر فتح مکہ کے دن کیا (۳)۔

بعض حضرات نے ابورافع کے قول ”کأن الاسلام دخل علينا أهل البيت“ (۴) سے استدلال کرتے ہوئے کہا ہے کہ یہ انہوں نے قصہ بدر کے سلسلے میں کہا ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ عباس بدر کے موقع پر مسلمان تھے۔

ابن حجر عسقلانی نے اس رائے کی تردید کرتے ہوئے کہا ہے کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے جب کہ غزوہ بدر کے موقع پر تو عباس مسلمانوں کے ہاتھوں گرفتار کئے گئے تھے اور پھر انہوں نے اپنا اور عقیل بن ابی طالب کا فدیہ دے کر رہائی حاصل کی تھی (۵)۔ اور اسی لئے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو شوری میں داخل نہیں کیا تھا کہ وہ فتح مکہ سے قبل اسلام نہیں لایا تھا ورنہ تو عمر رضی اللہ عنہ ان کا بڑا خیال رکھتے تھے جیسا کہ حدیث تو شل سے معلوم ہوتا ہے (۶)۔ تاہم فتح مکہ سے قبل اور بعد لے مسلمانوں میں فضیلت اور اہمیت کے اعتبار سے بڑا فرق ہے، جس کی بناء پر عباس شوری کے رکن نہ بن سکے۔

(۱) الاستيعاب في معرفة الأصحاب: ۲۴۵/۱

(۲) عمدة القاري: ۲۲۱/۱۶

(۳) إرشاد الساري: ۲۰۷/۸

(۴) تهذيب التهذيب: ۱۰۸/۵

(۵) كما هو مذكور في صحيح البخاري، كتاب بدء الوحي، رقم: ۱۴۲

(۶) فتح الباري: ۹۷/۹

۳۵۰۷: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنِي أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ: كَانَ إِذَا قَحَطُوا اسْتَسْقَى بِالْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمَطْلِبِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّا كُنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ ﷺ فَتَسْقِينَا، وَإِنَّا نَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِعَمِّ نَبِيِّنَا فَاسْقِنَا، قَالَ: فَيُسْتَمُونَ. [ر: ۹۶۴]

## تراجم رجال

### الحسن بن محمد

یہ الحسن بن محمد بن الصباح الزعفرانی البغدادی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الاستسقاء، باب ”سؤال الناس الإمام الاستسقاء“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### محمّد بن عبد اللہ الأنصاری

ان کے احوال بھی اسی باب (باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء) میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### أبي، عبد الله بن المثنى

عبد اللہ بن المثنی بن عبد اللہ بن انس بن مالک مراد ہیں، جو راوی مذکور محمد کے والد ہیں اور ان کے احوال بھی اسی باب میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ ثمامہ بن عبد اللہ بن انس بن مالک ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من أعاد الحديث ثلاثاً“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۳۵۰۷) الحديث سبق تخريجه في كتاب الاستسقاء، باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء إذا قحطوا.....

(۱) كتاب الاستسقاء باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء، رقم: ۱۰۱۰

(۲) كتاب الاستسقاء باب سؤال الناس الإمام الاستسقاء، رقم: ۱۰۱۰

(۳) كشف الباري: ۵۸۲/۳

۱۲- باب : مناقب قرابة رسول الله ﷺ ، وَمَنْقِبَةُ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ بِنْتُ النَّبِيِّ ﷺ .  
وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (فَاطِمَةُ سَيِّدَةُ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ) . [ر : ۳۴۲۶]

ابوذر کے نسخے میں ”وَمَنْقِبَةُ فَاطِمَةَ بِنْتُ النَّبِيِّ“ کے الفاظ کا بھی اضافہ ہے۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول ”فاطمہ سیدۃ نساء اهل الجنة“ کا یہاں ذکر اس نسخے کی تائید کرتا ہے حالانکہ یہ قول رسول اللہ ”مناقب فاطمہ“ کے مستقل باب میں بھی آ رہا ہے (۱)۔

قرابة الرسول سے کیا مراد ہے؟

قرابت الرسول سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت پانے یا آپ کی زیارت کرنے والے وہ مرد اور عورتیں ہیں جو آپ علیہ الصلاۃ والسلام کے جد اقرب یعنی عبدالمطلب کی طرف منسوب ہیں مثلاً:

۱- حضرت علی اور ان کی اولاد حسن، حسین، محسن اور ام کلثوم (جو فاطمہ کی اولاد ہیں)۔

۲- اسی طرح جعفر بن ابی طالب اور ان کی اولاد عبد اللہ، عون، محمد۔ اور ایک قول یہ ہے کہ جعفر کا احمد

نامی ایک اور بیٹا بھی ہے۔

۳- اسی طرح عقیل بن ابی طالب اور ان کا بیٹا مسلم بن عقیل۔

۴- حمزہ بن عبدالمطلب اور ان کی اولاد یعلیٰ، عمارہ، امامہ۔

۵- عباس بن عبدالمطلب اور ان کے دس بیٹے: افضل، عبد اللہ، قثم، عبید اللہ، حارث، معبد، عبد الرحمن،

کثیر، عون، تمام۔ عباس کے ان دس بیٹوں کے متعلق ہی کسی نے کہا ہے:

تَمَوَابُ - ”تمام“ فصاروا عَشْرَةَ يَارَبِّ فَاجْعَلْهُمْ كَرَاماً بَرَّةَ

ان کی بیٹیاں بھی مراد ہیں یعنی ام حبیبہ، آمنہ، صفیہ اور اکثر اولاد عباس ان کی اہلیہ

لبابۃ اُم الفضل سے ہیں۔

۷- اسی طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قرابت میں معتب بن ابی لہب بھی ہیں۔

۸- عباس بن عتبہ بن ابی لہب جو آمنہ بنت عباس کے شوہر ہیں۔

۹- عبد اللہ بن زبیر بن عبد المطلب، اُن کی بہن ضباعتہ جو مقداد بن الاسود کی بیوی ہیں۔

۱۰- یوسفیان بن الحارث بن عبد المطلب اور ان کے بیٹے جعفر۔

۱۱- نوفل بن الحارث بن عبد المطلب اور ان کے بیٹے مغیرہ اور حارث۔

۱۲- عبد المطلب کی بیٹیاں اُروی، عاتکہ، امیمہ، صفیہ یہ سب مراد ہیں، ان (بنات عبد المطلب) میں

صفیہ کا اسلام اور صحبت ثابت ہے اور باقی میں اختلاف ہے (۱)۔

### فاطمہ سیدۃ نساء اہل الجنة

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے کتاب علامات النبوة میں موصولاً ذکر کیا ہے، تاہم اس کے

الفاظ یہ ہیں:

”أما تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَوْ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ“ (۲)۔

۳۵۰۸ : حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ ،

عَنْ عَائِشَةَ : أَنَّ فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ أَرْسَلَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ : تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ ،

(۱) فتح الباري: ۹/۹۸

(۲) صحيح البخاري، كتاب علامات النبوة، رقم: ۳۳۵۲، وكذا أخرجه البخاري في كتاب المناقب، باب

علامات النبوة في الإسلام بلفظ ”سيدة نساء المؤمنين أو سيدة نساء هذه الأمة“ رقم: ۵۹۲۸، وأخرجه

الترمذي في مناقب الحسن والحسين بلفظ ”أن فاطمة سيد نساء أهل الجنة رقم: ۳۷۸۱، وأحمد أيضاً بـ

”فاطمه سيدة نساء اهل الجنة ..... انظر مسند أبي سعيد الخدري، رقم: ۱۱۷۷۳، والنسائي بهذا اللفظ انظر

السنن الكبرى: ۸۲۴۰، ۸۳۰۷، ۸۴۶۱، وأبو يعلى في مسنده، (مسند أبي سعيد الخدري، رقم: ۱۱۶۹).

والمستدرک: ۴۷۲۱

(۳۵۰۸) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه: (۶۰۹/۲)، في المغازي، باب ”غزوة خيبر“، رقم:

۴۲۴۰، ومسلم في صحيحه: (۹۲/۲)، كتاب الجهاد، باب قول النبي لا نورث، رقم: ۴۵۸۰، وأبو داود في

سننه: ۵۶/۲، كتاب الخراج، باب في صفايا رسول الله، رقم: ۲۹۶۸، والنسائي في سننه الكبرى، رقم

الحديث: ۴۴۲۵، وابن ماجه في سننه، كتاب الفرائض، وأحمد في مسند أبي بكر الصديق، رقم: ۵۵،

والبيهقي في السنن الكبرى: ۱۳۱۱۱، باب كان ماله بعد موته قائماً.

مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ﷺ ، تَطَلَّبُ صَدَقَةَ النَّبِيِّ ﷺ الَّتِي بِالْمَدِينَةِ وَفَدَكَ ، وَمَا بَقِيَ مِنْ خُمْسٍ خَيْرٌ ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : ( لَا نُورَثُ ، مَا تَرَكَنَا فَهُوَ صَدَقَةٌ ، إِنَّمَا بَأْكُلُ آلُ مُحَمَّدٍ مِنْ هَذَا الْمَالِ - يَعْنِي مَالَ اللَّهِ - لَيْسَ لَهُمْ أَنْ يَزِيدُوا عَلَى الْمَأْكُلِ ) . وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا أُغَيِّرُ شَيْئًا مِنْ صَدَقَاتِ النَّبِيِّ ﷺ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهَا فِي عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَلَا أَعْمَلَنَّ فِيهَا بِمَا عَمِلَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَتَشْهَدَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ : إِنَّا قَدْ عَرَفْنَا يَا أَبَا بَكْرٍ فَضِيلَتَكَ ، وَذَكَرَ قَرَابَتَهُمْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَحَقَّهُمْ ، فَتَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ، لَقَرَابَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ أَصِلَ مِنْ قَرَابَتِي . [ ر : ۲۹۲۶ ]

## تراجم رجال

### أَبُو الْيَمَانِ

یہ ابوالیمان الحاکم بن نافع الحمصی البهرانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحی ، باب : ۶ ، حدثنا ابوالیمان میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### شُعَيْبُ

یہ شعیب بن ابی حمزہ القرشی الاموی ہیں، ان کے احوال بھی باب بالا میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### الزُّهْرِيُّ

ابن شہاب زہری کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

### عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ

عروۃ بن الزبیر بن العوام مرواہیں، جلیل القدر تابعی۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔

(۱) كشف الباري: ۵۷۹/۱

(۲) كشف الباري: ۵۷۹/۱

(۳) كشف الباري: ۳۲۶/۱

(۴) كشف الباري: ۴۲۶/۲، ۲۹۱/۱

أَنَّ فَاطِمَةَ - عَلَيْهَا السَّلَامُ - أَرْسَلَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ

حدیث میں اس معروف واقعہ کا ذکر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد سیدنا ابوبکر اور سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا بنت الرسول کے درمیان پیش آیا، حضرت فاطمہ خمس اور غنائم خیبر وغیرہ میں سے اپنے حصے کا مطالبہ فرما رہی تھیں اور حضرت ابوبکر اس کے حق میں نہ تھے، اس مضمون کی روایت کتاب الخمس میں گزر چکی ہے اور وہیں اس پر تفصیلی گفتگو بھی آگئی ہے (۱)۔

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

یہاں ترجمہ ہے، ”مناقب قرابة رسول الله صلى الله عليه وسلم“ اور حدیث میں اس کا ذکر ہے، حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے جب حضرت فاطمہ نے اولاد رسول ہونے کی حیثیت سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی میراث کا مطالبہ کیا اور پھر حضرت علی نے بھی رسول اللہ سے اپنی قرابت داری کا ذکر کر کے حضرت ابوبکر سے میراث دینے کی توقع ظاہر کی، تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

”لقرابة رسول الله أحب إلي أن أصل من قرابتي“

رسول اللہ کی قرابت کا خیال رکھنا مجھے اپنی قرابت داری کی رعایت سے زیادہ پسند ہے..... مگر بات قرابت کا خیال رکھنے یا نہ رکھنے کی نہیں بلکہ اللہ کے حکم اور اسلام کے قانون کی ہے۔

پھر چونکہ یہاں قرابت کا ذکر بطور خاص حضرت فاطمہ کے حوالے سے ہوا ہے اس لئے اسے مناقب فاطمہ میں سے قرار دینا بھی درست ہے اور حدیث کی جیسے ترجمہ کے متفق علیہ جزء سے مناسبت ہے، اسی طرح جزء ثانی یعنی ”منقبۃ فاطمہ بنت النبی“ سے بھی اس کی مطابقت ہے۔

اور ابوبکر کا منشاء یہ ہے کہ قرابت رسول انہیں اپنی قرابت سے زیادہ عزیز ہے مگر رسول اللہ کا ترکہ تقسیم کرنا ان کے لئے ممکن نہیں ہے، کیونکہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی اجازت نہیں دی (۲)۔

۳۵۰۹ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ : حَدَّثَنَا خَالِدٌ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ وَاقِلٍ

(۱) کتاب فرض الخمس، رقم: ۲۹۲۶

(۲) فتح الباری: ۹۸/۹

(۳۵۰۹) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه: (۵۷۶/۲)، في كتاب المغازي، حديث بني النضير: =

قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ ، عَنْ أَبِي عُمَرَ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ : أَرَقُّوا مُحَمَّدًا ﷺ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ . [۳۵۴۱]

## تراجم رجال

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ

یہ عبد اللہ بن عبد الوہاب الحنفی البصری ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”لیبلغ العلم الشاهد الغائب“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### خَالِدٌ

یہ خالد بن الحارث بن عبید ہیں۔ ان کے احوال کتاب الصلاة، باب ”فضل استقبال القبلة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### شُعْبَةُ

یہ شعبۂ بن الحجاج واسطی بصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”المسلم من سلم المسلمون من لسانه وبیده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### وَاقِدٌ

یہ واقد بن محمد بن زید بن عبد اللہ بن عمر ہیں۔ ان کے اور ان کے والد کے احوال کتاب الإیمان، باب ”فإن تابوا وأقاموا الصلاة واتوا الزكاة فخلوا سبيلهم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

= ۴۰۳۶، وفي المغازي، باب غزوة خيبر، رقم: ۴۲۴۰، وأخرجه مسلم في صحيحه: (۹۲/۲)، في كتاب الجهاد والسير، باب قول النبي لا نورث ما تركناه فهو صدقة: ۴۶۷۹، وأخرجه أحمد في مسنده، مسند أبي بكر: ۵۵، وابن حبان في صحيحه، باب الغنائم وقسمتها، رقم: ۴۸۲۳، والبيهقي في سننه الكبرى، باب بيان مصرف أربعة أخماس: ۱۳۱۱۱

(۱) كشف الباري: ۴/۱۳۸

(۲) كشف الباري: ۱/۶۴۸

(۳) كشف الباري: ۲/۱۳۵



## ارْقُبُوا مُحَمَّدًا (۱)

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اس روایت کی ذیل میں فرماتے ہیں:

”يُخَاطَبُ بِذَلِكَ النَّاسُ وَيُوصِيهِمْ بِهِ وَالْمِرَاقِبَةُ لِلشَّيْءِ الْمَحَافَظَةُ

عليه، يقول: احفظوه فيهم فلا تؤذوهم ولا تسيئوا إليهم“ (۲).

مراقبہ کا معنی ہے خیال رکھنا اور رعایت رکھنا۔ یعنی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ لوگوں کو مخاطب کر کے اور ان کو اہل بیت کے متعلق وصیت کر کے فرماتے ہیں کہ ان کے حوالے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقام و مرتبہ اور آپ کے حقوق کا خیال رکھو، کیونکہ انہیں رسول اللہ سے قربت داری کی بناء پر اہمیت حاصل ہے سو کہیں ان کے احترام میں کوتاہی کر کے اور ان کی تنقیص و گستاخی کر کے تم رسول اللہ کو ناراض نہ کر بیٹھو۔

## اہل بیت کون ہیں؟

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”وأهل بيته هم فاطمة والحسن والحسين لأنه صلى الله عليه وسلم

لف عليهم كساء اوقال هؤلاء أهل بيتي، أوهم مع ازواجه لانه هو المتبادر إلى

الذهن عند الاطلاق“ (۳).

رسول اللہ کے اہل بیت فاطمہ، حسن اور حسین ہیں کیونکہ مشہور روایت ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو جمع کیا پھر ان پر ایک چادر ڈال دی اور فرمایا، یہ میرے

اہل بیت ہیں۔

یا پھر فاطمہ حسن حسین بھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ازواج بھی اہل بیت ہیں،

کیونکہ اہل بیت سے متبادر یہی ہے کہ آپ کے گھر والے یعنی بیویاں اور ان کی اولاد سب

(۱) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في مناقب الحسن والحسين، رقم: ۳۷۵۱، والبيهقي في شعب الإيمان،

رقم الحديث: ۱۴۹۱، وابن أبي شيبة في مصنفه، رقم الحديث: ۳۲۸۰۳

(۲) فتح الباري: ۹/۹

(۳) عمدة القاري: ۲۲۳/۱۶

اس سے مراد ہوں۔

احادیث مبارکہ میں حقیقت یہ ہے کہ ان دونوں پر جا بجا اہل بیت کا اطلاق ہوا ہے۔  
چنانچہ صحیح بخاری میں واقعہ اُفک کی ضمن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حضرت عائشہ کے حق میں  
یہ الفاظ منقول ہیں:

”من یعدِرنا فی رجل بلغنی أذاه فی اهل بیتی“ (۱) اور مناقب میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا  
کے متعلق ارشاد ہے:

”انک اول اهل بیتی لحاقاً بی“ (۲)۔

اور صحیح مسلم کی ایک روایت میں حضرت حصین بن برہ کا حضرت زید بن ارقم سے یہ سوال مذکور ہے،  
”من اهل بیتہ یا زید، ألیس نساء ه من اهل بیتہ؟“۔ آپ کے اہل بیت کون ہیں، کیا آپ کی بیویاں آپ  
کے اہل بیت میں سے نہیں ہیں؟

اور زید اس کا جواب دیتے ہیں ”نساء ه من اهل بیتہ“ (۳)۔ آپ کی ازواج آپ کے اہل بیت ہی  
میں سے ہیں۔

۳۵۱۰ : حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ : حَدَّثَنَا أَبُو عِيْنَةَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ أَبِي مُلَيْكَةَ ،  
عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَعْرَمَةَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : ( فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي ، فَمَنْ أَعْصَبَهَا أَعْصَبَنِي ) .

[ر : ۸۸۴]

(۱) صحیح البخاری، کتاب الشهادات، باب إذا عدل رجل رجلاً فقال لا تعلم إلا خيراً، رقم: ۲۶۳۷

(۲) کتاب المناقب، باب علامات النبوة فی الإسلام: ۳۶۲۴

(۳) مسلم، فضائل علی، رقم: ۲۴۰۸

(۳۵۱۰) الحدیث أخرجه البخاری ایضاً فی صحیحہ، ذکر أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم منهم ابوالعاص بن  
الریبع : ۳۷۲۹، وفی باب مناقب فاطمة رضی اللہ عنہا (۳۷۶۷)، وفی باب ذب الرجل عن ابنته فی الغیرة  
والإنصاف، کتاب النکاح (۵۲۳۰)، وأخرجه مسلم فی صحیحہ، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل  
فاطمة بنت النبی، رقم (۶۳۰۸)، وأبو داود فی سننه فی کتاب النکاح، باب ما یکره أن یجمع بینهن من  
النساء، بلفظ إنما ابنتی بضعة منی رقم (۲۰۷۱)، والترمذی فی جامعہ فی کتاب المناقب، باب ما جاء فی =

## تراجم رجال

## أبو الوليد

یہ ابوالولید ہشام بن عبد الملک الباہلی الطیالسی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”اثم من کذب علی النبی“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابن عیینة

یہ مشہور محدث سفیان بن عیینہ الکوفی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول المحدث حدثنا أو أخبرنا أو أنبأنا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## عمر بن دینار

یہ عمرو بن دینار المکی الحنفی ہیں ان کے احوال کتاب العلم، باب ”کتابة العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

## ابن أبي مليكة

یہ ابوبکر عبد اللہ بن عبد اللہ بن ابی ملیکہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب ایمان، باب ”خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لا يشعر“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

## المسور بن مخرمة

ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”استعمال فضل وضوء الناس“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

= فضل فاطمة، رقم (۳۸۶۹)، والنسائي في سننه الكبرى (۷۳۱۲، ۸۴۶۵)، وابن ماجه في سننه في كتاب النكاح، باب الغيرة رقم (۱۹۹۸)، واحمد في مسنده، حديث عبد الله بن زبير (۱۶۱۶۸)، وابن حبان في صحيحه (۴۰۶/۱۵)

(۱) كشف الباري: ۱۵۹/۴

(۲) كشف الباري: ۱۰۲/۳

(۳) كشف الباري: ۳۰۹/۴

(۴) كشف الباري: ۵۴۸/۲

## فاطمہ کی ولداری کی خاطر رسول اللہ نے علی کو دوسری شادی سے روکا

فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي ..... یہ دراصل ایک طویل حدیث کا ٹکڑا ہے اور اس حدیث میں اس کا پس منظر یوں مذکور ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ابو جہل کی بیٹی کو پیغام نکاح دیا جس کے متعلق حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو معلوم ہوا اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ کر کہنے لگیں کہ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ آپ اپنی بیٹیوں کے لئے غصے نہیں ہوتے ہیں، چنانچہ علی بن ابی طالب کو یہ خبر ہو رہی ہے کہ وہ مجھ پر ابو جہل کی بیٹی بیاہنا چاہتا ہے، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آ کر خطبہ دیا اور پھر فرمایا کہ فاطمہ میرا ایک ٹکڑا ہے اور جو بات اسے ناگوار لگتی ہے وہ مجھے بھی ناگوار نہیں ہے، لہذا اللہ کے رسول کی بیٹی اور اللہ کے دشمن کی بیٹی ایک آدمی کے پاس جمع نہیں ہو سکتیں (۱)۔

دوسری جگہ فرمایا، اگر علی اسے بیاہنا چاہتا ہے تو فاطمہ کو طلاق دے دے (۲)۔

۳۵۱۱ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَعَا النَّبِيُّ ﷺ فَاطِمَةَ ابْنَتَهُ فِي شُكْوَاهُ الَّذِي قُبِضَ فِيهَا ، فَسَارَّهَا بِشَيْءٍ فَبَكَتْ ، ثُمَّ دَعَاَهَا فَسَارَّهَا فَضَحِكَتْ ، قَالَتْ : فَسَأَلْتُهَا عَنْ ذَلِكَ ، فَقَالَتْ : سَارَّرَنِي النَّبِيُّ ﷺ فَأَخْبَرَنِي : أَنَّهُ يُقْبِضُ فِي وَجَدٍ الَّذِي تُوفِّي فِيهِ ، فَبَكَيْتُ ، ثُمَّ سَارَّرَنِي فَأَخْبَرَنِي : أَنِّي أَوَّلُ أَهْلِ بَيْتِهِ أَتَبَعُهُ ، فَضَحِكْتُ . [۳۴۲۶ : ۳]

## تراجم رجال

### يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ

یہ یحییٰ بن قزعة القرشی المکی ہیں، ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) صحیح البخاری، کتاب فضائل أصحاب النبي، باب ذکر اصہلو النبي، رقم: ۳۷۲۹

(۲) جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب ماجاء فی فصل فاطمة، رقم: ۳۸۶۷

(۳) ۱. ۳۵۰ الجہدیت سبق تخریجه فی المناقب، باب علامات النبوة فی الإسلام، رقم: ۳۶۲۳

(۳) کتاب الاذان، باب صلاة النساء خلف الرجال، رقم: ۸۷۰

## إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ

یہ ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن بن عوف ہیں۔ ان کے مختصر احوال، کتاب الایمان باب ”تفاضل أهل الإيمان في الأعمال“ میں (۱) اور کتاب العلم، باب ”ما ذكر في ذهاب موسى في البحر إلى الخضر“ کے تحت قدرے تفصیل سے گزر چکے ہیں (۲)۔

## عُرْوَةُ

یہ عروہ بن زبیر ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”أحب الدين إلى الله أدومه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳۲)۔

## نسخوں کا فرق

یہ دونوں روایتیں (فاطمہ سیدۃ نساء اهل الجنة ..... اور فاطمة بضعة مني) ابوذر کے نسخے میں نہیں ہیں، جب کہ دوسروں کی روایات میں ہیں۔ اور نسفی کی روایت میں بھی نہیں ہیں۔ اور اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ یہ حدیث اسی اسناد اور متن کے ساتھ کتاب المناقب، باب علامات النبوة في الإسلام اور اسی طرح کتاب المغازی میں آچکی ہے (۴)۔

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں، ابوذر اور نسفی کی روایت میں یہاں یہ روایت اس لئے مذکور نہیں ہے کہ علامات النبوة میں تفصیل سے آجانے کے بعد یہاں اس کا بغیر کسی فائدے اور اضافے کے ذکر تکرار محض ہے (۵)۔

قسطانی نے بھی اسی بناء پر یہاں اس روایت کے اسقاط کو اثبات سے زیادہ راجح اور اولیٰ کہا ہے (۶)۔

(۱) كشف الباري: ۱۲۰/۲

(۲) كشف الباري: ۳۳۳/۴

(۳) كشف الباري: ۴۳۶/۲

(۴) دیکھئے، باب علامات النبوة (۳۶۲۳) اور مغازی (۴۴۳۳)، نیز فتح الباري: ۹۹/۹

(۵) عمدة القاري: ۲۲۳/۱۶

(۶) إرشاد الساري: ۲۱۱/۸

۱۳ - باب : مَنَاقِبُ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : هُوَ حَوَّارِيُّ النَّبِيِّ ﷺ . [ ر : ۴۳۸۸ ] وَتُسَمَّى الْحَوَّارِيُّونَ لِثِيَابِهِمْ .

ابوذر کے نسخے میں یہاں لفظ ”باب“ نہیں ہے اس لئے مناقب مرفوع ہوگا، جب کہ دیگر کے ہاں ”باب“ کی اضافت کے باعث مجرور ہے۔

زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ

زبیر بن العوام مشہور صحابی ہیں، جن کا عشرہ مبشرہ میں بھی شمار ہے۔

بدر اور دوسرے غزوات میں شریک ہوئے ہیں، صاحب البحر تین ہیں۔ خصوصاً غزوہ یرموک میں شرکت کی، فتح مصر میں حضرت عمرو بن العاص کے ساتھ شریک ہوئے، جنگ جمل میں بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہمراہ حصہ لیا اور جمادی الاولیٰ ۳۶ ہجری میں جنگ جمل ہی سے واپسی پر بصرہ کے نواحی علاقے وادی السباع میں قتل کئے گئے۔

کہتے ہیں انہیں عمرو بن جرموز نے قتل کیا۔ حضرت زبیر بن العوام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پھوپھی زاد ہیں ان کی والدہ حضرت صفیہ بنت عبدالمطلب ہیں، جنہوں نے اسلام قبول کیا اور ہجرت بھی فرمائی۔ حضرت زبیر نے ایک قول کے مطابق پندرہ سال کی عمر میں اسلام قبول کیا، ایک قول کے مطابق سولہ برس کی عمر میں اور ایک قول آٹھ برس کا بھی ہے۔ ان کا سلسلہ نسب یوں ہے:

زبیر بن العوام بن خویلد بن أسد بن عبد العزی بن قصی بن کلاب بن مرّة ابن کعب بن لوی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ قصی میں ملتے ہیں اور قصی تک دونوں کے اجداد کی تعداد برابر ہے، ان کی کنیت ابو عبد اللہ ہے اور نسبت اسد کی طرف یعنی أسدی ہے (۱)۔

وقال ابن عباس .....

اس تعلیق کو امام بخاری نے کتاب التفسیر میں موصولاً ذکر کیا ہے، جس کے الفاظ یہ ہیں: ”أما أبوه

فحواري النبي صلى الله عليه وسلم يريد الزبير“ (۱)۔

یعنی عبداللہ بن زبیر کے والد زبیر تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حواری ہیں۔

اس حدیث کے دوسرے طرق بھی ہیں، جن میں ایک طریق زبیر بن بکار کا بھی ہے، جس کے الفاظ

ہیں:

”حواري من الرجال الزبير ومن النساء عائشة“۔

اس کے رجال ثقہ ہیں مگر روایت مرسل ہے (۲)۔

### وسمي الحواريون

حواري کی جمع حواريون ہے، اور قرآن کریم میں حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حواریین کا ذکر ہے (۳) امام بخاری رحمہ اللہ اپنے صنیع کے مطابق قرآن کریم میں مذکور اس لفظ کا معنی اور وجہ تسمیہ بتا رہے ہیں اور کہتے ہیں، حواری لفظ ”حور“ سے ہے جس کے معنی سفیدی کے ہیں، حواریین عیسیٰ کے کپڑے چونکہ سفید ہوتے تھے اس لئے ان کو حواریین کہا جاتا تھا، اس روایت کو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے ابن ابی حاتم نے سعید بن جبیر کے طریق سے موصول نقل کیا ہے (۴)۔

### ”حواری“ کے معنی میں اقوال

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”قال أبو أرطاة كانوا قصارين سموا بذلك لأنهم كانوا يحورون

الثياب اي يبيضونها“ (۵)۔

یعنی حواریین دھوبی تھے اور انہیں حواریین اس واسطے سے کہا گیا ہے کہ وہ کپڑوں کو اُجلا اور سفید بناتے

(۱) صحيح البخاري، كتاب التفسير، باب قوله ”ثاني اثنين“، رقم: ۴۶۶۵

(۲) فتح الباري: ۱۰۰/۹

(۳) سورة الصف، آيت: ۱۴، ﴿قال الحواريون نحن انصار الله...﴾

(۴) فتح الباري: ۱۰۰/۹، وتغليق التعليق: ۷۰/۴، مناقب زبير بن العوام

(۵) عمدة القاري: ۲۳۴/۱۶

تھے، حَوْر الثیاب کا معنی ہے ”بیضہا“ کپڑا سفید کرنا۔ اور دھو بی کا کام ہی کپڑے سفید کرنا ہوتا ہے۔  
ضحاک کہتے ہیں، ”سَمُوا حواریین لصفاء قلوبہم“ یعنی دلوں کی صفائی اور ستھرائی کے باعث انہیں  
اس نام سے موسوم کیا گیا ہے۔

عبداللہ بن المبارک کہتے ہیں، ”سَمُوا بذلك لأنهم كانوا نور انیین علیہم ر العبادۃ ونورہا  
وبہاء ہا“ نورانی ہونے کی وجہ سے انہیں حواریین کہا گیا ہے یعنی ان پر عبادت کا اثر اور اس کا نور اور اس کی  
خوبصورتی ہوتی تھی۔

ایک قول یہ ہے کہ حواریین صیادین تھے جو مچھلی شکار کرتے تھے یا صباغین یعنی رنگریز تھے۔  
”حوار“ کا اصل عربوں کے ہاں بیاض (سفیدی) ہے اس سے ”حور“ جمع ”حوراء“ ہے یعنی ایسی  
عورت جس کی آنکھوں کی سفیدی بھی نہایت تیز ہو اور سیاہی بھی انتہائی گہری اور ”دقیق حواری“ میدے،  
نشاستے اور سفید آٹے کو کہا جاتا ہے۔

ترمذی سفیان بن عیینہ سے نقل کرتے ہیں کہ حواری کا معنی ہے ناصر (مددگار)۔  
ایک قول یونس بن حبیب کا یہ نقل کیا گیا ہے کہ حواری کا معنی ہے ”خالص“۔  
ایک قول ہے، ”الحواری الخلیل“ یعنی حواری دوست کو کہتے ہیں۔ ایک اور قول ہے، ”الحواری  
الصابی“۔ ”حواری“ صافی کو کہتے ہیں۔  
ضحاک سے یہ بھی نقل کیا گیا ”الحواری هو الغسال بالنبطیہ“۔ حواری نبطی زبان میں غسل، غسل  
دینے والے کو کہتے ہیں۔  
قادر فرماتے ہیں:

”الحواری هو الوزير“ یا ”هو الذي يصلح للخلافة“ (۱)۔ حواری کا معنی

ہے وزیر یا وہ آدمی جو خلافت کی صلاحیت رکھتا ہے۔

زیر ہی کیوں ”حواری“ ٹھہرے؟

اب رہا یہ سوال کہ حواری کے مذکورہ معانی میں سے چاہے کوئی بھی معنی لیا جائے وہ دوسرے صحابہ میں



بھی پایا جاتا ہے پھر زیر ہی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حواری کیوں قرار دیا گیا، جب کہ سارے صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انصار اور خلاء تھے، اس کا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ لقب انہیں غزوہ احزاب کے موقع پر دیا، جب آپ نے فرمایا، ”من ینینی بخبر القوم؟“ مجھے قوم کی خبر کون آکر بتائے گا؟ زیر نے کہا، میں، یہ سوال آپ نے تین مرتبہ دہرایا اور انہوں نے جواب دیا، میں۔

اور بلاشبہ یہ زیر بن العوام کی ایسی خصوصیت ہے جو اس وقت کسی اور میں نہیں پائی جاتی تھی، اس لئے انہیں ہی حواری کہا گیا (۱)۔

### امت محمدیہ کے حواریین

نضر بن شمل کہتے ہیں:

”الحواری خاصة الرجل الذي يستعين به فيما ينوبه“ یعنی حواری کسی

آدمی کے اس خاص شخص کو کہا جاتا ہے جس سے وہ اپنی مشکلات میں مدد لیتا ہے۔

اور اس لحاظ سے تو جیسے حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی امت میں ان کے خواص تھے اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بھی اپنے صحابہ میں کچھ خواص تھے، جو آپ کے چنیدہ اور قریب ترین لوگ تھے (۲)۔

علامہ یعنی رحمۃ اللہ حواریین سے متعلق ثعلبی کا یہ قول نقل کرتے ہیں:

”كانوا اصفياء عيسى وأولياء وأنصاره ووزراءه، كانوا اثني عشر

رجلاً واسماء هم: بطرس، يعقوبس، يحنس، اندر ابيس، قبيلس، ابر ثلما،

منتا، اتوماس، يعقوب بن خلطانا، نشيمس، قنائيا، يوذس“۔

حواریین حضرت عیسیٰ کے چنیدہ لوگ، ان کے دوست، معاون اور پشتیبان تھے جن کی تعداد بارہ ہے اور ان کے اسماء یہاں مذکور ہیں ..... جب کہ امت محمدیہ کے حواری تھے، ابوبکر، عمر، عثمان، علی، حمزہ، جعفر، ابوعبیدہ بن الجراح، عثمان بن مظعون، عبدالرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقاص، طلحہ بن عبید اللہ اور زیر بن العوام رضی اللہ

عنہم۔ ان کی تعداد بھی بارہ ہے اور سب ہی قریش سے ہیں (۱)۔

۳۵۱۳/۳۵۱۲ : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ : أَصَابَ عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ رُعَافٌ شَدِيدٌ سَنَةَ الرُّعَافِ ، حَتَّى حَبَسَهُ عَنِ الْحَجِّ ، وَأَوْصَى ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ قَالَ : أَسْتَخْلِفُ ، قَالَ : وَقَالُوهُ ؟ قَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : وَمَنْ ؟ فَسَكَتَ ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ آخَرُ - أَحْسِبُهُ الْحَارِثَ - فَقَالَ : أَسْتَخْلِفُ ، فَقَالَ عُمَانُ : وَقَالُوا ؟ فَقَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : وَمَنْ هُوَ ؟ فَسَكَتَ ، قَالَ : فَلَعَلَّهُمْ قَالُوا الزُّبَيْرَ ، قَالَ : نَعَمْ ، قَالَ : أَمَّا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ، إِنَّهُ لَخَيْرُهُمْ مَا عَلِمْتُ ، وَإِنْ كَانَ لَأَحَبَّهُمْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

## تراجم رجال

### خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ

یہ ابوالہیثم خالد بن مخلد القطوئی البجلي ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”طرح الإمام المسئلة علی أصحابہ لیختبر ما عندهم من العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ

یہ ابوالحسن علی بن مسہر القرشی الکوفی قاضی الموصل ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

### هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ

یہ ابوالمنذر ہشام بن عروہ بن الزبیر بن العوام ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”أحب

(۱) عمدة القاري: ۲۲۴/۱۶

(۲۵۱۳/۳۵۱۲) الحديث أخرجه أحمد في مسنده، مسند عثمان بن عفان، رقم: ۴۵۵، والنسائي في سننه

الكبرى في المناقب، رقم: ۸۱۵۲، والحاكم في المستدرک، ذکر مناقب حواری رسول الله، رقم: ۵۵۶۰

(۲) كشف الباري: ۱۳۵/۳

(۳) كتاب الحيض، باب مباشرة الحائض، رقم: ۳۰۲

الدين إلى الله أدومه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

أبيه

عروة بن الزبير مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی کتاب الإیمان، باب ”أحب الدين إلى الله أدومه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ

یہ مروان بن الحکم بن ابی العاص بن امیہ الاموی المدنی ہیں۔ ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۳)۔

رُعَافٌ

رُعَافٌ، بضم الراء نکسیر کو کہا جاتا ہے۔ سنۃ الرعاف سے ۳۱ ہجری مراد ہے، رعاف مرفوع ہے اصاب کا فاعل ہونے کی بنا پر۔ اور عثمان منصوب ہے ترکیب میں مفعول واقع ہونے کی بناء پر۔

حضرت عثمان سے خلیفہ کی نامزدگی کا مطالبہ

اس مہلک نکسیر میں لوگ مر رہے تھے اور حضرت عثمان امیر المؤمنین تھے تو کہنے والے نے ان سے کہا کہ آپ خلیفہ مقرر کر لیں اور اس کے لئے بھی وصیت فرمادیں کہ اگر آپ کا انتقال ہو تو وہ شخص خلافت کی ذمہ داریاں سنبھالیں۔ یہاں دو افراد کے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس آنے اور یہ بات کہنے کا ذکر ہے، پہلے آدمی کے متعلق اتنی بات تو حدیث میں مذکور ہے کہ اس کا تعلق قریش سے تھا، مگر اس کا نام معلوم نہیں ہے چنانچہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ”لم أفف علی اسمه“ جب کہ دوسرے آدمی کے متعلق راوی حدیث مروان کا خیال ہے کہ یہ ان کا بھائی حارث تھا، مروان بن الحکم اور حارث بن الحکم بھائی تھے (۴)۔

(۱) کشف الباری: ۴۳۲/۲

(۲) کشف الباری: ۴۳۶/۲

(۳) کتاب الأذان، باب القراءة في المغرب .....

(۴) فتح الباری: ۱۰۱/۹، وعمدة القاری: ۲۲۴/۱۶

## زمیر بن العوام اور عبدالرحمن بن عوف کو خلیفہ بنائے جانے کی توقع

قَالَ وَقَالُوهُ..... یعنی عثمان رضی اللہ عنہ نے حارث اور دوسرے کہنے والے سے کہا، کیا لوگوں نے یہ بات کہی ہے کہ میں خلیفہ کے لئے وصیت کروں؟ حضرت گنگوہی فرماتے ہیں:

”یعنی بذلك أن الناس يطلبون أن أستخلف، أم ذلك قولك وحدك؟“

یعنی لوگ یہ چاہتے ہیں کہ میں خلیفہ مقرر کروں یا یہ تیرا اپنا قول ہے؟ (۱)

اور مولانا محمد حسن مکی کے یہ الفاظ نقل کئے گئے ہیں:

”أَنْتَ قُلْتَ هَذَا الْقَوْلَ أَمْ قَالَهُ سَائِرُ النَّاسِ“ (۲)۔

کہنے والے نے کہا، ہاں! (لوگوں نے) کہی ہے، پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے پوچھا، لوگوں کا کیا خیال ہے کون اس کے لئے موزوں ہے، کہ میں اس کے لئے وصیت کر دوں؟ اور جب وہ خاموش رہے تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے خود ہی فرمایا، شاید وہ زمیر بن العوام کے حق میں وصیت چاہتے ہیں؟ قائل کہنے لگا، جی! اسی کے متعلق کہتے ہیں (۳۸)۔

رجل آخر سے مراد مروان بن الحکم راوی کا بھائی حارث ہے۔ یہ بات عمرو بن شبہ نے ”کتاب المدینہ“ میں صراحت کے ساتھ کہی ہے اور حارث کے ساتھ ابن الحکم کی قید بھی لگائی ہے، انہوں نے مزید یہ بھی کہا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اپنے بعد خلافت کی وصیت عبدالرحمن بن عوف کے لئے فرمائی تھی اور یہ بات اپنے کاتب حمران سے لکھواتے ہوئے ان سے یہ بھی کہا تھا کہ اسے راز میں رکھیں اور کسی کو بتائیں نہیں، مگر حمران نے یہ بات عبدالرحمن بن عوف کو بتائی اور انہوں نے اس پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو معتبوب کیا۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حمران کاتب پر برہمی کا اظہار کیا اور انہیں مدینہ سے جلا وطن کر کے بصرہ بھیجا اور عبدالرحمن بن عوف کی چھ ماہ بعد وفات ہوئی، یعنی ۳۲ ہجری میں (۴)۔

(۱) لامع الدراري: ۱۸۲/۸

(۲) لامع الدراري: ۱۸۲/۸

(۳) فتح الباري: ۱۰۱/۹، وعمدة القاري: ۲۲۴/۱۶

(۴) فتح الباري: ۱۰۱/۹

## لوگوں کی تقریرِ خلیفہ کی خواہش حضرت عثمان سے ناراضگی کی وجہ سے نہیں تھی

سیوطی تاریخ الخلفاء میں کہتے ہیں، حضرت عثمان کی بارہ سالہ خلافت کے پہلے چھ سال میں لوگ ان سے بہت خوش تھے، اس لئے ان کا طلبِ استخلاف، عثمان سے ناراضگی کی وجہ سے نہیں تھا بلکہ رعا ف (نکیر) کی وجہ سے تھا (۱)۔

إِنَّهُ لَخَيْرُهُمْ مَا عَلِمْتُ

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا وہ تو بخدا ان تمام سے بہتر ہیں جہاں تک میرا علم ہے، ”ما علمت“ میں ایک احتمال تو یہ ہے کہ یہاں ”ما“ مصدر یہ ہے اور ”ما علمت“ کا معنی ہے فی علمی۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ ”ما“ موصولہ ہے اور علمت کی ضمیر منصوب مقدر ہے جو اسم موصول کی طرف عائد ہے اور ما علمت خبر ہے مبتدأ مقدر کے لئے، تقدیر یوں ہے: ”هو الذي علمت“۔

## حضرت زبیر کو دوسرے صحابہ سے افضل سمجھنے کا مسئلہ

اب رہی یہ بات کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے زبیر کو تمام صحابہ سے افضل اور بہتر کیسے کہا ہے، حالانکہ ابن عمر کی روایت ہے:

”ثم نترك أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم لا نفاضل بينهم“ (۲)۔

یعنی عثمان کے بعد ہم اصحاب رسول کو یوں ہی چھوڑ دیتے تھے کسی کو کسی پر ترجیح

و برتری نہ دیتے تھے۔

تو اس کا جواب یہ ہے کہ زبیر کی دوسروں سے خیریت اور افضلیت من کل الوجوہ مراد نہیں ہے بلکہ بعض مخصوص چیزوں میں افضلیت مراد ہے، مثلاً اخلاق وغیرہ کے اعتبار سے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ نے جو اصحاب رسول اللہ فرمایا، اس میں ”نترك“ سے تمام صحابہ مراد نہیں ہیں کہ کوئی بھی صحابی کسی کو بھی دوسرے سے افضل نہیں سمجھتا تھا..... یہی وجہ ہے کہ

(۱) لامع الدراري: ۱۸۲/۸، وتاريخ الخلفاء.....

(۲) أخرجه البخاري: ۴۳۰/۲، وابو داود في سننه (۴۶۲۷)، والترمذي في سننه: ۲۹۷/۲

عثمان رضی اللہ عنہ کے ہاں زبیر رضی اللہ عنہ دوسروں سے افضل ہیں۔ تو عثمان "نترک" کے عموم سے خارج ہوئے اور زبیر "اصحاب رسول اللہ" کے عموم سے.....

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے اس قول "إنه لخيرهم" سے ہی معلوم ہوتا ہے کہ ابن عمر کے قول میں عموم نہیں ہے (۱)۔

ایک تیسرا جواب ابن حجر عسقلانی نے یہ دیا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کے قول کا تعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات سے ہے کہ آپ کی حیات طیبہ میں ابوبکر و عمر کو صراحت کے ساتھ دوسروں سے افضل کہا جاتا تھا مگر ان کے بعد دوسرے صحابہ میں کوئی تفاضل نہ ہوتا تھا، جب کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جو زبیر کو افضل کہا ہے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد کی بات ہے، لہذا دونوں میں کوئی تعارض نہیں (۲)۔

### ترجمة الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت "أما والذي نفسي بيده....." سے شروع ہوتی ہے، جس میں زبیر بن العوام کی رسول اللہ کی نظر میں سب سے زیادہ محبوب ہونے اور زبیر کو خلیفہ بنانے کی وصیت کا مشورہ دینے والے دوسرے صحابہ سے بہتر ہونے کی شہادت ہے (۳)۔

(۳۵۱۳) : حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ ، عَنْ هِشَامٍ : أَخْبَرَنِي أَبِي : سَمِعْتُ مَرْوَانَ : كُنْتُ عِنْدَ عُمَانَ ، أَنَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ : اسْتَخْلِفْ ، قَالَ : وَقِيلَ ذَاكَ ؟ قَالَ : نَعَمْ ، الزُّبَيْرُ ، قَالَ : أَمَا وَاللَّهِ إِنَّكُمْ لَتَعْلَمُونَ أَنَّهُ خَيْرُكُمْ ، ثَلَاثًا .

### تراجم رجال

#### عُبَيْدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ

یہ عبید بن اسماعیل البہاری القریشی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الحیض، باب "نقض المرأة

(۱) فتح الباری: ۱۰۱/۹، وعمدة القاری: ۲۲۴/۱۶

(۲) فتح الباری: ۱۰۱/۹

(۳) عمدة القاری: ۲۲۴/۱۶

(۳۵۱۳) الحدیث سبق تخریجه فی الحدیث: ۳۷۱۷

شعرھا عند غسل المحيض“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### أَبُو أُسَامَةَ

یہ ابواسامہ حماد بن اسامہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”فضل من علم وعلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### هشام

یہ ابوالمندر ہشام بن عروۃ بن الزبیر ہیں، ان کے احوال کتاب ایمان، باب ”أحب الدين إلى الله آدمه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### أَبِي

ابی عروۃ بن زبیر مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی کتاب ایمان، باب ”أحب الدين إلى الله آدمه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### مروان بن الحكم

یہ مروان بن الحکم بن ابی العاص بن امیہ الاموی المدنی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔ اس حدیث میں بھی وہی بات دہرائی گئی ہے۔

۳۵۱۴ : حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ، هُوَ ابْنُ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ ، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيًّا ، وَإِنَّ حَوَارِيَ الرَّبِيِّ بْنِ الْعَوَّامِ) . [ر : ۲۶۹۱]

(۱) كشف الباري: ۴۱۴/۳

(۲) كشف الباري: ۴۳۲/۲

(۳) كشف الباري: ۴۳۶/۲

(۴) كتاب الأذان، باب القراءة في المغرب .....

(۳۵۱۴) الحديث سبق تخريجه في كتاب الجهاد، باب فضل الطليع، رقم: ۲۸۴۶

## تراجم رجال

## مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ

یہ مالک بن اسماعیل بن زیادہ بن درہم الاعنان النہدی الکندی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب "الماء الذي يغسل به شعر الانسان" کے تحت گزر چکے ہیں۔

## عَبْدُ الْعَزِيزِ

یہ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ابی سلمۃ الماشون ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب "السؤال والفتيا عند رمي الجمار" کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ

یہ محمد بن المنکدر بن عبداللہ بن الہند یراعی المدنی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب "صب النبي وضوءه على المغمی علیہ" کے تحت گزر چکے ہیں۔  
حدیث کی تشریح کتاب الجہاد میں گزر چکی ہے (۲)۔

۳۵۱۵ : حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ : أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ : كُنْتُ يَوْمَ الْأَحْزَابِ جُعِلْتُ أَنَا وَعُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ فِي النَّسَاءِ ، فَظَرْتُ فَإِذَا أَنَا بِالزُّبَيْرِ عَلَى فَرَسِهِ يَخْتَلِفُ إِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا ، فَلَمَّا رَجَعْتُ قُلْتُ : يَا أَبْتَ رَأَيْتَكَ يَا بَنِي قُرَيْظَةَ فَيَأْتِينِي بِخَبَرِهِمْ . فَأَنْطَلَقْتُ ، فَلَمَّا رَجَعْتُ جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبُوهِ فَقَالَ : (فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي) .

(۱) كشف الباري: ۵۱۸/۴

(۲) كشف الباري، كتاب الجهاد، ص: ۳۴۴

(۳۵۱۵) الحديث أخرجه مسلم في صحيحه في فضائل الصحابة، باب من فضائل طلحة والزبير، رقم:

۶۲۴۵، وأحمد في مسنده، مسند الزبير، رقم: ۱۴۲۳



## تراجم رجال

## أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ

یہ احمد بن محمد ابوالعباس مردویہ المروزی السمراریہ۔ جیسے کہ عبداللہ الحاکم الکلاباذی نے کہا ہے جب کہ دارقطنی کے ہاں یہ ابن شہویہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”ما يقع من النجاسات في الخمس والماء“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## عَبْدُ اللَّهِ

یہ عبداللہ بن المبارک المروزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الخامس کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

ہشام بن عروہ اور ان کے والد عروہ کے احوال کے لئے گزشتہ روایات ملاحظہ فرمائیں۔

## عَبْدُ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ

عبداللہ بن الزبیر بن العوام صحابی رسول مراد ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”إثم من كذب على النبي“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## كُنْتُ يَوْمَ الْأُخْزَابِ

عبداللہ بن زبیر فرماتے ہیں، غزوہ اخزاب کے موقع پر یعنی جس وقت قریش اور ان کے دیگر حلیفوں نے مسلمانوں کا محاصرہ کیا ہوا تھا، مسلمان مدینہ منورہ میں محصور ہو گئے تھے اور انہوں نے اپنے بچاؤ کے لئے خندق کھودی تھی، اس وقت انہیں (عبداللہ کو) اور عمر بن سلمہ کو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ربیب (پروردہ) اور حضرت ام سلمہ کے بیٹے ہیں، ازواج مطہرات میں رکھا گیا تھا۔

ففي النساء اي بين النساء، جب کہ امام مسلم کی روایت میں ”مع النسوة في أطم حسان“ کے

(۱) كشف الباري: ۱/۶۶۲

(۲) كشف الباري: ۴/۱۶۴

الفاظ آئے ہیں (۱)۔

یا ”فی الأطم الذي فيه النسوة“ (۲) کے الفاظ ہیں۔

أطم جمع أطم قلعے اور بلند مکان کو کہا جاتا ہے (۳)۔

فَنَظَرْتُ فَإِذَا أَنَا بِالزُّبَيْرِ

مسلم نے علی بن مسہر کی روایت نقل کی ہے، جس میں یہ الفاظ ہیں:

”وكان بطاطي لي مرة فأنظر وأطاطي له مرة فينظر فكننت أعرف

أبي إذا مرّ على فرسه في السلاح إلى بين قريظة“ (۴)۔

یعنی کبھی تو عمر بن ابی سلمہ میرے لئے سر نیچے کرتے اور میں قلعے سے باہر دیکھتا

تھا اور کبھی میں سر نیچے کرتا اور وہ باہر دیکھتے تھے چنانچہ جب میرا والد گھوڑے پر سوار ہو کر

گزر رہا تھا تو میں انہیں پہچان لیتا تھا۔

يَخْتَلِفُ إِلَى بَنِي قَرْيَظَةَ

بنی قریظہ آتا جاتا تھا، یذہب ویجیئ (۵)۔

یعنی زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کہنے پر یہود بنی قریظہ کے پاس آتے

جاتے رہے اور ان کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتاتے رہے۔ اس حدیث کا مضمون کتاب الجہاد میں

گزر چکا ہے (۶)۔ اور مغازی میں بھی آ رہا ہے (۷)۔ دونوں جگہ اس پر ضروری گفتگو ہو چکی ہے۔

(۱) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۵

(۲) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۶

(۳) فتح الباري: ۱۰۲/۹

(۴) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۵

(۵) فتح الباري: ۱۰۲/۹

(۶) كشف الباري، كتاب الجهاد، ص: ۳۴۱

(۷) كشف الباري، كتاب المغازي، ص: ۲۹۴

## مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اور علامہ عینی رحمہ اللہ نے ان الفاظ کو اسماعیلی کی طرف منسوب کیا ہے اور کہا ہے کہ ”مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا“ کے الفاظ اسماعیلی نے ابو اسامہ کی روایت سے ذکر کئے ہیں (۱)۔

جب کہ قسطلانی نے اسے رد فرمایا اور کہا ہے کہ ہمیں تو جتنے بھی اصول سے واقفیت ہوئی ہے، ان سب میں ”مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا“ کے الفاظ موجود ہیں۔ بعض حضرات نے حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کا دفاع کرتے ہوئے کہا ہے کہ حافظ کی مراد یہ ہے کہ اسماعیلی نے ان الفاظ کا ”رَأَيْتُكَ تَخْتَلِفُ“ کے بعد اضافہ نقل کیا ہے۔ جب کہ بخاری نے اس سے پہلے۔

قسطلانی رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ یہ (دفاع اور یہ تاویل) اس لئے درست نہیں ہے کہ حافظ نے اسماعیلی کی طرف اس کی نسبت قول سابق یعنی ”يَخْتَلِفُ إِلَيَّ بَنِي قُرَيْظَةَ“ کے بعد ذکر کی ہے نہ کہ قول ”حَتَّى رَأَيْتُكَ تَخْتَلِفُ“ کے بعد (۲)۔

## روایت میں ادراج

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، امام مسلم نے بیان کیا ہے کہ اس روایت میں ادراج ہے، چنانچہ پہلے انہوں نے علی بن مسہر عن ہشام کے طریق سے روایت نقل کی ہے، جو ”إِلَيَّ بَنِي قُرَيْظَةَ“ تک ہے پھر ہشام (راوی) کہتے ہیں:

”وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزَّبِيرِ قَالَ: فَذَكَرْتُ

ذَلِكَ لِأَبِي.....“

پھر آخر تک یہ حدیث ذکر کی ہے۔

اس کے بعد امام مسلم نے ابو اسامہ عن ہشام کے طریق سے یہی روایت نقل کی ہے اور اس میں امام مسلم فرماتے ہیں:

”فَسَاقُ الْحَدِيثِ بِمَعْنَى حَدِيثِ ابْنِ مَسْهَرٍ فِي هَذَا الْإِسْنَادِ، وَلَمْ

(۱) فتح الباری: ۱۰۲/۹، وعمدة القاری: ۲۶۵/۱۶

(۲) إرشاد الساری: ۲۱۳/۸

یذکر عبد اللہ ابن عروہ ولكن أدرج القصة في حديث هشام عن أبيه“.

یعنی ابواسامہ نے اس اسناد میں وہی حدیث ذکر کی ہے جو علی بن مسہر نے روایت کی ہے اور هشام عن ابیہ..... کی روایت میں جو قصہ ہے، وہ بھی درج کیا ہے مگر ”أخبرني عبد الله بن عروہ“ کے الفاظ نہیں کہے (۱)۔

حافظ صاحب فرماتے ہیں، اس اور اراج کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ نسائی نے یہ قصہ أخبرہ عبدة عن هشام عن أخيه عبد الله بن عروہ عن عبد الله بن الزبير“ کے طریق سے نقل کیا ہے (۲)۔

### سماع صغیر کی صحت پر استدلال

اس روایت سے صغیر کے سماع کی صحت پر استدلال کیا گیا ہے، چاہے اس کی عمر چار پانچ برس سے کم ہی کیوں نہ ہو، کیونکہ عبد اللہ ابن الزبیر کی عمر ان دنوں دو سال اور کچھ ماہ یا تین سال اور کچھ ماہ تھی اور یہ دو یا تین کا اختلاف بھی اس لئے ہے کہ عبد اللہ بن زبیر کی ولادت کی تاریخ میں اور غزوہ خندق کے وقوع کی تاریخ میں اختلاف ہے، چنانچہ اگر ہم یہ کہیں کہ حضرت عبد اللہ بن الزبیر کی ولادت ہجرت کے پہلے ہی سال ہوئی اور غزوہ خندق ۵ ہجری کو وقوع پذیر ہوا تب تو ان کی عمر چار سال اور کچھ ماہ تھی، جب کہ اگر ان کی ولادت ہجرت کے دوسرے سال ہوئی ہو اور غزوہ خندق ۴ ہجری میں ہوا ہو تو پھر اس وقت ان کی عمر دو سال اور کچھ ماہ تھی۔

اور اگر ہم یہ کہہ دیں کہ ان کی ولادت ذرا پہلے اور غزوہ ذرا اور بعد میں ہوا ہے تو پھر ان کی عمر تین سال اور کچھ ماہ ہوگی، ان دونوں واقعات میں تاریخ کے حوالے سے مختلف اقوال ہیں (۳)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اس پر مغازی میں تفصیل سے بات کی ہے اور معتمد اسے قرار دیا ہے کہ یہ غزوہ ۵ ہجری کو ہوا ہے (۴)۔

بہر حال عبد اللہ بن زبیر نے اس واقعے کے حوالے سے جو کچھ یاد رکھا ہے، اس طرح کی چیزیں یاد رکھنا

(۱) صحیح مسلم، کتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل طلحة والزبير، رقم: ۶۲۴۵، ۶۲۴۶

(۲) فتح الباري: ۱۰۲/۹

(۳) فتح الباري: ۱۰۲/۹

(۴) فتح الباري: ۵۰۰/۹

نہایت عجیب اور نادر ہے، باقی رہی سماع صغیر کی صحت کی بات تو وہ کتاب العلم، باب ”متی یصح سماع الصغیر“ کے تحت گزر چکی ہے (۱)۔

### کیا رسول اللہ نے زبیر سے ”فداک اُبی و اُمی“ فرمایا؟

جَمَعَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ..... رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ”فداہ اُبی و اُمی“ کے لئے تو ”فداک اُبی و اُمی“ بے شمار لوگوں نے استعمال کیا ہوگا، مگر بعض خوش نصیبوں کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اطہر سے بھی یہ الفاظ نکلے ہیں، یہاں حضرت زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے لئے اپنے والدین کو جمع کیا اور فرمایا، وہ دونوں آپ پر قربان ہوں اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ زبیر کی خصوصیت اور امتیاز ہے، مگر آگے حضرت سعد بن ابی وقاص کے لئے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے یہ الفاظ نکلنا منقول ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ زبیر کی خصوصیت نہیں ہے اگر محض ان الفاظ کا زبیر اور سعد دونوں کے حق میں استعمال منقول ہوتا تب بھی کوئی مسئلہ نہ تھا، مگر حضرت علی رضی اللہ عنہ سے منقول ہے:

”ما سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یجمع اُبیہ لأحد غیر

سعد“ (۲)۔

میں نے سعد کے علاوہ کسی کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے والدین جمع

کرنا نہیں سنا۔

اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”ما رأیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یفدّی رجلاً بعد سعد“ (۳)۔

یعنی میں نے نہیں دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سعد کے علاوہ کسی آدمی

پر اپنے ماں باپ فدا کر رہے ہوں۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سعد بن ابی وقاص کے علاوہ کسی سے بھی

(۱) کشف الباری: ۳/۳۷۳

(۲) کتاب المغازی، باب غزوة أحد، رقم: ۴۰۵۸

(۳) کتاب الجہاد، باب المجن ومن یترس یترس صاحبه ..... رقم: ۲۹۰۵

”فداک اُبی و اُمی“ کے الفاظ نہیں فرمائے، اور یوں گویا یہ زیر نہیں سعد کی خصوصیت ہے، جب کہ روایت باب سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ الفاظ حضرت زیر رضی اللہ عنہ سے فرمائے، اس تعارض کے سلسلے میں حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”و یجمع بینہما بأن علیاً رضی اللہ عنہ لم یطلع علی ذلک أو مراده

بذلک بقید یوم أحد“ (۱)۔

دونوں روایات کے جمع کی صورت یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو معلوم نہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ الفاظ (سعد کے علاو) کسی اور کے لئے بھی استعمال کئے ہیں، اور یا پھر ان کا مطلب یہ ہے کہ غزوہ احد کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ الفاظ کسی اور کے لئے استعمال نہیں فرمائے۔ مطلقاً نفی مراد نہیں ہے۔

جیسے کہ علی رضی اللہ عنہ کی ایک اور روایت کے الفاظ سے معلوم ہوتا ہے، فرماتے ہیں:

”ما سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم جمع أبویہ لأحد إلا لسعد بن

مالک فإني سمعت یقول یوم أحد: ”یا سعد! ارم فداک اُبی و اُمی“ (۲)۔

یعنی میں نے نہیں سنا کہ رسول اللہ نے اپنے والدین کسی کے لئے جمع کئے ہوں

سوائے سعد بن مالک کے، کہ میں نے سنا آپ اُحد کے دن کہہ رہے تھے، سعد تیر پھینک

میرے ماں باپ تجھ پر قربان ہوں۔

۳۵۱۶: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ

أَبِيهِ: أَنَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ قَالُوا لِلزُّبَيْرِ يَوْمَ الْيَرْمُوكِ: أَلَا تَشُدُّ فَنَشُدُّ مَعَكَ، فَحَمَلَ عَلَيْهِمْ،

فَضْرَبُوهُ ضَرْبَتَيْنِ عَلَى عَاتِقِهِ، بَيْنَهُمَا ضَرْبَةٌ ضَرَبَهَا يَوْمَ بَدْرٍ. قَالَ عُرْوَةُ: فَكُنْتُ أُدْخِلُ أَصَابِعِي

فِي تِلْكَ الضَّرَبَاتِ اللَّعْبُ وَأَنَا صَغِيرٌ. [۳۷۵۵، ۳۷۵۶]

(۱) فتح الباري: ۱۰۵/۹

(۲) کتاب المغازی، باب غزوہ اُحد، رقم: ۴۰۵۹

(۳۵۱۶) الحدیث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه: (۵۸۱/۲)، في کتاب المغازی، باب قتل اُبی جہل =

## تراجم رجال

## عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ

یہ ابوالحسن علی بن حفص المروزی الخراسانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الجہاد، باب ”من احتبس فرساً“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابْنُ الْمُبَارَكِ

یہ عبد اللہ بن المبارک المروزی ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الخامس کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## هَشَامُ

ہشام بن عروہ اور ان کے والد کے احوال گزر چکے ہیں (۳)۔

## غزوه يرموك

أَصْحَابُ النَّبِيِّ قَالُوا..... يَرْمُوكَ (بفتح الباء وسكون الراء وضم الميم) شام میں ایک جگہ کا نام ہے اور یہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت کے شروع شروع میں مسلمانوں اور رومیوں کے درمیان ایک سخت جنگ لڑی گئی جسے غزوہ یرموک کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے، اس میں مسلمانوں کی تعداد ۴۵ ہزار یا ۳۶ ہزار اور رومیوں کی تعداد تھی ۷ لاکھ۔ اور عرب غسان کے ۶۰ ہزار افراد بھی جبلۃ بن الاہیم کے ہمراہ تھے، اس میں فتح مسلمانوں کو ہوئی، مسلمانوں میں سے چار ہزار افراد شہید ہوئے جب کہ رومیوں کے ایک لاکھ پانچ ہزار افراد مارے گئے اور چالیس ہزار قیدی بنائے گئے (۴)۔

= رقم: ۳۹۷۳، ۳۹۷۵، ومسلم في صحيحه: (۲/۲۸۱)، في فضائل الصحابة، باب في فضل سعد بن أبي

وقاص، رقم: ۶۲۴۲

(۱) كشف الباري، كتاب الجهاد، ص: ۳۷۱

(۲) كشف الباري: ۱/۴۶۲

(۳) دیکھئے، كشف الباري: ۲/۴۳۲-۴۳۶

(۴) فتح الباري: ۱۰۲/۹، وإرشاد الساري: ۲۱۴/۸

عروہ بن الزبیر فرماتے ہیں، اس غزوے میں شریک صحابہ نے حضرت زبیر بن العوام رضی اللہ عنہ سے کہا، کہ کیا آپ دشمنوں پر حملہ کرنے کے لئے آگے نہیں بڑھو گے؟ کہ ہم بھی حملہ کریں۔

فَحَمَلَ عَلَيْهِمْ

زبیر نے یہ سن کر ان پر حملہ کیا۔ صحیح بخاری کے متداول نسخوں میں یہی عبارت ہے جب کہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے جملہ ”الَا تَشُدُّ“ ذکر کر کے اس کے جواب میں زبیر کا یہ جملہ نقل کیا ہے، ”إِنْ شَدَّدْتُ كَذِبْتُمْ“ اگر میں نے حملہ کیا تو تم وعدہ خلافی کرو گے اور حملہ نہیں کرو گے، کذب کا اطلاق ہل جاز ہر خلاف واقعہ امر پر کرتے ہیں لہذا وعدہ خلافی بھی کذب میں داخل ہوئی (۱)۔

حافظ صاحب نے اس زائد جملے (إِنْ شَدَّدْتُ كَذِبْتُمْ) کی متن کی طرح (ہیڈنگ) لگا کر تشریح کی ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کے ہاں موجود نسخے میں یہ حدیث کا حصہ یعنی متن ہے۔

فضر بوہ ..... اس جملے کے بعد روئیوں نے زبیر (رضی اللہ عنہ) پر دوسریں لگائیں جن کے درمیان وہ ”ضربہ“ تھا جو بدر میں زبیر کو لگا تھا اور پھر ان بڑے بڑے نشانات سے عروہ کہتے ہیں ”میں کھیلا کرتا تھا“۔

ضَرْبَتَيْنِ عَلَى عَاتِقِهِ .....

یہاں ضربات کے حوالے سے بھی ایک اختلاف ہے، روایت باب میں تو یہ مذکور ہے کہ دوسریں یرموک میں لگی تھیں اور ایک بدر میں، جب کہ کتاب المغازی میں یہ بھی مذکور ہے اور ایک روایت میں اس کے برعکس بھی مذکور ہے اور وہیں (مغازی میں) اس پر تفصیل سے کلام بھی ہوا ہے (۲)۔

۱۴ - باب : ذِكْرِ مَنَاقِبِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

وَقَالَ عُمَرُ : تَوَفَّى النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ عَنْهُ رَاضٍ . [ ر : ۳۴۹۷ ]

طلحة بن عبيد الله

ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ کہتے ہیں ان کا نام طلحہ، کنیت ابو محمد، والد عبید اللہ اور سلسلہ نسب یوں ہے:

(۱) فتح الباری: ۱۰۲/۹، مغازی کی روایت میں البتہ یہ جملہ (ان شددت کذبتم) بھی ہے، دیکھئے، حدیث: ۳۹۷۵

(۲) دیکھئے، کشف الباری، کتاب المغازی، باب قتل ابی جہل، ص: ۱۱۵



طلحة بن عبید اللہ بن عثمان بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیم بن مرة بن کعب، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مرہ بن کعب میں جا کر ان کا نسب ملتا ہے اور ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ تیم بن مرہ میں۔ ان کی والدہ کا نام صعبة بنت الحضرمی ہے، جو علاء بن الحضرمی کی بہن ہے، جو اسلام لائی تھیں اور ہجرت بھی فرمائی تھی، بیٹے (کی موت) کے کچھ عرصے بعد تک زندہ رہیں (۱)۔

جب کہ قسطلانی نے ان کا سلسلہ نسب یوں بیان کیا ہے:

طلحة بن عبید اللہ بن عثمان بن عمیر بن عمرو بن عامر بن عثمان بن کعب بن سعد بن تیم بن مرة بن کعب اور کہتے ہیں ان کا سلسلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مرہ بن کعب میں ملتا ہے جب کہ ابوبکر سے کعب بن سعد بن تیم میں ..... (۲)۔

قسطلانی اور عسقلانی کے ہاں ایک اور فرق یہ ہے کہ قسطلانی نے عاشت ”بعد ابنہا قليلا“ کے الفاظ ذکر کئے ہیں، یعنی اُم طلحہ وفات طلحہ کے بعد کچھ عرصہ زندہ رہیں جب کہ ابن حجر نے ”بعد أبيها قليلا“ کہا ہے یعنی اُم طلحہ اپنے والد کی وفات کے کچھ عرصہ بعد تک زندہ رہیں۔ تاہم صحیح اول معلوم ہوتا ہے۔  
طلحہ کو طلحہ الخیر اور طلحہ الجود کہا جاتا ہے (۳)۔ خیر اور سخاوت کا شگوفہ یا گچھا۔  
طبرانی ابن عباس کے طریق سے یہ روایت نقل کرتے ہیں:

”أسلمت أم ابی بکر وأم عثمان وأم طلحة وأم عبد الرحمن بن عوف“ (۴)۔ ابوبکر، عثمان، طلحہ اور عبد الرحمن بن عوف کی ماؤں نے اسلام قبول کیا تھا۔

### حضرت طلحہ کی خصوصیات اور وفات کا ذکر

علامہ عینی حضرت طلحہ کے خصوصیات و امتیازات ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

(۱) فتح الباری: ۱۰۳/۹

(۲) إرشاد الساري: ۲۱۴/۸

(۳) إرشاد الساري: ۲۱۴/۸

(۴) المعجم الكبير للطبراني: ۵۲/۱، نسبة ابی بکر واسمه، المستدرک علی الصحیحین، ذکر مناقب طلحة

بن عبید اللہ التیمی، رقم: ۵۵۸۴

”هو أحد العشرة المشهود لهم بالجنة، وأحد الثمانية الذين سبقوا  
إلى الإسلام، وأحد الخمسة الذين أسلموا على أبي بكر الصديق وأحد  
الستة أصحاب الشورى الذين توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو  
عنهم راض“ (۱)۔

آپ ان دس حضرات میں سے ایک ہیں جنہیں جنت کی خوشخبری دی گئی ہے، ان آٹھ میں سے ایک  
ہیں جنہوں نے سب سے پہلے اسلام قبول کیا، ان پانچ میں سے ایک ہے جنہوں نے ابو بکر کے ہاتھوں پر اسلام  
قبول کیا، اور ان چھ اصحاب شوریٰ میں سے ایک ہیں جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دنیا سے جاتے ہوئے  
راضی تھے۔

حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کو جنگ جمل کے موقع پر قتل کیا گیا یہ ۳۶ ہجری کی بات ہے اور اس وقت آپ  
کی عمر کیا تھی، اس میں ۵۸ سال سے ۷۵ سال تک کے مختلف اقوال ہیں۔ جنگ جمل میں ایک تیر لگنے سے ان کی  
شہادت ہوئی، مختلف طرق سے یہ مروی ہے کہ مروان بن الحکم نے انہیں مارا۔ ان کے گھٹنے میں تیر لگا اور بہت  
زیادہ خون بہنے سے ان کی موت ہوئی، اس روز سب سے پہلے مارے جانے والے شخص آپ ہی تھے (۲)۔  
حضرت علی رضی اللہ عنہ کو جب ان کی موت کی اطلاع ہوئی تو بہت روئے یہاں تک کہ داڑھی مبارک  
آنسوؤں سے بھیگ گئی۔ اور فرمایا:

”إني لأرجو أن أكون أنا وأنت ممن قال الله تعالى فيهم ”ونزعنا ما

في صدورهم من غلٍ إخواناً على سُررٍ متقابلين“ (۳)۔

عجیب بات یہ ہے کہ ان کا تعلق اس جنگ میں حضرت علی رضی اللہ عنہ سے تھا اور زبیر کا حضرت عائشہ  
رضی اللہ عنہا سے، وہ بھی جنگ چھوڑ کر واپس آتے ہوئے مارے گئے تھے اور جب ان کو قتل کرنے والا عمرو بن  
جرموز حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خوش کرنے کے لئے ان کے پاس آیا تو علی رضی اللہ عنہ نے کہا، تم جہنمی ہو (۴)

(۱) عمدة القاري: ۲۲۶/۱۶

(۲) فتح الباري: ۱۰۳/۹، وعمدة القاري: ۲۲۶/۱۶

(۳) إرشاد الساري: ۲۱۴/۸

(۴) فتح الباري: ۱۰۳/۹

ظاہر ہے دونوں حضرات عشرہ مبشرہ میں سے تھے تو ان کا قاتل جنتی کیوں کر ہو سکتا ہے۔

وقال عمر: توفي النبي ..... باب قصة البيعة في موصولاً گزر چکا ہے جہاں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اصحاب ستہ کا نام لے کر فرمایا، ”هؤلاء النفرأ والرهط الذين توفي رسول الله وهو عنهم راضٍ“ (۱)۔

۳۵۱۷: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ قَالَ: لَمْ يَبْقَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فِي بَعْضِ نِلْكَ الْأَيَّامِ الَّتِي قَاتَلَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، غَيْرُ طَلْحَةَ وَسَعْدٍ. عَنْ حَدِيثِهِمَا. [۳۸۳۴]

### تراجم رجال

#### مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ

یہ محمد بن ابی بکر بن علی بن عطاء المقدمی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الصلاة، باب ”المساجد التي على طرق المدينة.....“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

#### مُعْتَمِرٌ

یہ معتمر بن سلیمان بن طرفان التیمی البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من خص بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

#### أَبِيهِ

سلیمان بن طرفان التیمی مراد ہیں، ان کے احوال باب مذکورہ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) صحيح البخاري، باب قصة البيعة، رقم: ۳۷۰۰

(۳۵۱۷) الحديث أخرجه البخاري في صحيحه: ۵۸۱/۲، في كتاب المغازي، باب إذهمت طائفتان،

۴۰۶۰، ۴۰۶۱، ومسلم في صحيحه: ۲۸۱/۲، في فضائل الصحابة، باب فضل سعد بن أبي وقاص: ۶۲۴۲

(۲) كشف الباري: ۵۹۰/۴

(۳) كشف الباري: ۵۹۳/۴

## أبي عثمان

یہ عبدالرحمن بن ملک ابو عثمان التمدنی ہیں۔ ان کے احوال کتاب مواقیت الصلاة، باب ”الصلاة کفارة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## بَعْضُ تِلْكَ الْأَيَّامِ

اس سے یومِ اُحد یا ایامِ اُحد مراد ہیں، اُحد کے موقع پر حضرت طلحہ، سعد اور بعض دوسرے صحابہ نے ایسی جو انمردی اور ہمت و استقامت سے مشرکین کا مقابلہ کیا کہ اس کی مثال نہیں ملتی، کتاب المغازی میں اس کی تفصیل مذکور ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد سے سارے لوگ بھاگ گئے تو اس وقت صرف ابو طلحہ (زید بن سہل انصاری) آپ کے لئے ڈھال بنے کھڑے تھے اور حدیثِ باب میں حضرت طلحہ اور سعد کا ذکر ہے بلکہ مغازی میں بھی کہ سب بھاگ گئے تھے مگر یہ حضرات کھڑے تھے۔

دراصل اُحد میں مختلف مواقع پر مختلف حضرات نے اس طرح کی جو انمردی کا مظاہرہ کیا، اس لئے کبھی ان (طلحہ و سعد) کا ذکر ہے اور کبھی بعض دوسرے حضرات کا، تاہم طلحہ ان معدودے چند حضرات میں سے ایک تھے، جن کے پائے استقامت میں کوئی لرزہ نہیں آیا (۱)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، ابوذر کے نسخے میں ”فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ“ کے الفاظ ہیں جب کہ دوسروں کے ہاں ”فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَيَّامِ“ کے الفاظ آئے ہیں اور فرمایا، ”وَهُوَ أَبْيَنُ؛ لِأَنَّ الْمُرَادَ بِالْبَعْضِ يَوْمٌ أَحَدٌ“ (۲)۔

یعنی ”بعض“ کے لفظ کے ساتھ جو روایت ہے وہ زیادہ واضح ہے کیونکہ بعض سے یومِ اُحد مراد ہوگا جب کہ تِلْكَ الْأَيَّامِ تو عام ہے۔

”غَيْرُ طَلْحَةَ وَسَعْدَ“ میں ”غیر“ مرفوع ہے بناء بر فاعلیت کے، اور قاتل کا مفعول المشرکین ہے (۳)۔

(۱) ملاحظہ فرمائیں، صحیح البخاری، کتاب المغازی، باب إذہمت طائفتان.....

(۲) فتح الباری: ۴۵۷/۹

(۳) إرشاد الساری: ۲۱۵/۸

ابو ذر کی روایت میں ”التی یقاتل فیہن.....“ کے الفاظ ہیں (الَّتِی کے ساتھ)، جب کہ دوسروں کے ہاں ”الذی یقاتل فیہن.....“ (الذی کے ساتھ) آیا ہے (۱)۔

عَنْ حَدِيثِهِمَا

یعنی انہما حدَّثا أبا عثمان بذلك ان دونوں (طلحہ اور سعد) نے ابو عثمان سے کہا، مستخرج أبي نعيم وغيره میں عبد اللہ بن معاذ عن معتمر..... کے طریق سے آیا ہے، ”قال سليمان فقلت لأبي عثمان: وما علمك بذلك؟ قال عن حديثهما“ (۲)۔ سلیمان کہتے ہیں میں نے ابو عثمان سے کہا آپ کو اس کا کیسے علم ہوا؟ انہوں نے کہا یہ طلحہ و سعد نے بیان کیا ہے۔

اور ایک اور طریق میں یہ الفاظ ہیں، سلیمان کہتے ہیں، ”فقلت لأبي عثمان: وما علمك بذلك؟ قال هما أخبراني“ (۳)۔ یعنی عثمان نے کہا ان دونوں (طلحہ و سعد) نے ہی مجھے بتایا۔

أحد میں صرف سعد و طلحہ کے رہ جانے پر اعتراض اور اس کا جواب

حاکم کی ایک روایت ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھڑے رہنے والوں میں سے ایک مقداد ابن الاسود بھی تھے، روایت کے الفاظ یہ ہیں، عائشہ بنت سعد اپنے والد سے نقل کرتے ہوئے کہتی ہیں:

”جال الناس يوم أحد تلك الجولة تنحيت فقلت أذود عن نفسي فإما

أن أنجو وإما أن أستشهد، فإذا رجل محمر وجهه وقد كاد المشركون أن

يركبوه فملاً يده من الحصى فرماهم، وإذا بيني وبينه المقداد فأردت أن

أسأله عن هذا الرجل فقال لي يا سعد رسول الله يدعوك.....“ (۴)۔

یعنی لوگوں نے غزوہ احد کے موقع پر جو معروف پلٹا کھایا میں ایک طرف ہو کر

(۱) فتح الباری: ۴۵۷/۹

(۲) فتح الباری: ۱۰۴/۹

(۳) فتح الباری: ۱۰۴/۹

(۴) المستدرک علی الصحیحین، کتاب المغازی والسرائاء، رقم: ۴۳۱۴

دل میں کہنے لگا کہ میں اپنا دفاع کرتا ہوں یا تو بیچ جاؤں گا اور یا شہید کر دیا جاؤں گا۔ اس دوران میں نے ایک شخص کو دیکھا سرخ چہرے والا اور مشرکین اسے روند ہی لینے والے تھے کہ اس نے ایک مٹھی کنکریاں لے کر ان پر پھینکے..... اس دوران میں نے دیکھا کہ میرے اور اس کے درمیان مقداد بن الاسود ہیں میں نے اس سے اس آدمی کے بارے میں پوچھنا چاہا اس نے کہا سعد یہ رسول اللہ ہیں تمہیں بلارہے ہیں!

حافظ نے اس کو ذکر کیا اور اس کا ایک جواب تو یہ دیا ہے کہ جس وقت حضرت سعد وطلحہ موجود تھے اس وقت کوئی اور نہیں ہوگا۔ مقداد شاید اس کے بعد آئے ہوں۔

دوسرا جواب یہ دیا کہ حضرت سعد اور طلحہ شاید بعض مقامات میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ رہ جانے والے واحد افراد تھے اور بعض دوسرے مقامات پر مقداد جیسے حضرات بھی رہے ہوں گے، چنانچہ امام مسلم وغیرہ روایت نقل کرتے ہیں ثابت عن انس..... کے طریق سے وہ کہتے ہیں:

”أفرد رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم أحد في سبعة من الأنصار

ورجلين من قريش“ (۱)۔

یعنی احد کے روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سات انصاریوں اور دو قریشیوں کے ساتھ تنہا رہ گئے تھے۔

اور قریش کے دو افراد سے طلحہ و سعد مراد ہیں اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ سعد وطلحہ کی انفرادیت وخصوصیت حضرات مہاجرین کے اعتبار سے تھی نہ کہ مطلق..... یعنی مہاجرین صحابہ میں سے ان (سعد وطلحہ) کے علاوہ کوئی نہ تھا اور مطلب بن عبد اللہ بن حطب کی مرسل روایت ہے، جس میں بارہ افراد کا ذکر ہے، فرماتے ہیں:

”أن الصحابة تفرقوا عن النبي يوم أحد حتى بقي معه اثنا عشر رجلاً

من الأنصار“ (۲)۔ انصار میں سے بارہ آدمی رہ گئے۔

(۱) مسند احمد مسند، عبد اللہ بن مسعود، رقم: ۴۴۱۴، مطبوعة الرسالة، السنن الكبرى للبيهقي، رقم:

۱۷۹۱۸، باب من تبرع بالتعرض للقتل

(۲) المعجم الأوسط، رقم: ۷۸۰۴

جب کہ نسائی اور بیہقی کی ابوالزیر عن جابر کے طریق سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں:

”تفرق الناس عن النبی يوم أحد وبقی معه أحد عشر رجلاً من

الأنصار“ (۱)۔ انصار میں سے گیارہ آدمی رہ گئے۔

اس میں اور حدیث انس میں کوئی تعارض نہیں، سوائے چار آدمیوں کے اضافے کے اور وہ شاید بعد

میں آئے ہوں، جب کہ ان روایات میں اور حدیث باب میں جمع کی صورت یہ ہوگی کہ سعد کے بارے میں کہا

جائے گا وہ ذرا بعد میں آئے ہوں گے (۲)۔ اس لئے کہیں ان کا ذکر ہے (جیسے حدیث باب میں) اور کہیں

نہیں ہے۔

### تطبیق کی صورت

بہر حال حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”فكانه قال لم يبق معه من المهاجرين غير هذين -وتعين حملاً

على ما أولته وان ذلك باعتبار اختلاف الأحوال، وأنهم تفرقوا في القتال

فلما وقعت الهزيمة فيمن انهزم وصاح الشيطان ”قتل محمد“ اشتغل كل

واحد منهم بهمة والذب عن نفسه كما في حديث سعد - ثم عرفوا عن

قرب يبقائه فتراجعوا اليه أولاً فأولاً ثم بعد ذلك كان يندبهم الى القتال

فيشتغلون به“ (۳)۔

گویا رسول اللہ کے پاس مہاجرین (نہ کہ مجموعہ خطاب) میں سے ان دو حضرات کے علاوہ کوئی نہیں بچا

تھا۔ اس تاویل پر حدیث کو محمول کرنا متعین ہے اور یہ بھی متعین ہے کہ مختلف حضرات کے آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام

کے پاس رہنے سے مراد یہ ہے کہ ان مختلف حضرات کے آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے پاس رہنے سے مراد یہ ہے

کہ ایسا مختلف احوال میں ہوا؛ کیونکہ اثنائے قتال لوگ متفرق تھے پھر جب شکست ہوئی اور شیطان نے قتل محمد کی

(۱) فتح الباری: ۱۰۴/۹

(۲) فتح الباری: ۱۰۴/۹

(۳) فتح الباری: ۴۵۷/۹

آواز لگائی تو ہر کوئی اپنی فکر میں لگ گیا، پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سلامتی کا جلد ہی پتہ چلا تو ایک ایک اب آپ کے پاس آنا شروع ہوا، پھر جب آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام ان کو قتال کے لئے پکارتے رہے تو وہ آ کر اس میں حصہ لیتے رہے۔ اس صورت حال کو سامنے رکھتے سے تمام روایات کا سمجھنا آسان ہو جاتا ہے۔

۳۵۱۸ : حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ : حَدَّثَنَا خَالِدٌ : حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي خَالِدٍ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : رَأَيْتُ بَدَّ طَلْحَةَ النَّبِيَّ وَفِي بِهَا النَّبِيُّ ﷺ قَدْ شَلَّتْ . [۳۸۳۶]

## تراجم رجال

### مُسَدَّدٌ

یہ مسدد بن مسدد ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من خص بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### خَالِدٌ

یہ خالد بن عبد اللہ الواسطی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”من مضمض واستنشق من غرفة واحدة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### أَبْنُ أَبِي خَالِدٍ

یہ اسماعیل بن ابی خالد الحمسی الجبلی ہیں۔ ابو خالد کا نام سعد ہے، ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”المسلم من سلّم المسلمون من لسانه وبده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

(۳۵۱۸) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه، في المغازي، باب إذ همت طائفتان .....، رقم:

٤٠٦٣، وابن ماجه في سننه، كتاب السنه، باب فضل طلحة بن عبيد الله، رقم: ١٢٨، وابن حبان في

صحيحه: ٦٩٨١، والبيهقي: ١٢٨٧٧، والطبراني في المعجم الكبير: ١٩١

(۱) كشف الباري: ٥٨٨/٤

(۲) كشف الباري: ٦٧٩/١



## قیس بن ابی حازم

یہ قیس بن ابی حازم (عوف) الاحمسی البجلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم الدین النصیحة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## حضرت طلحہ کا ہاتھ شل ہونے کی تفصیل

شل ہونے کا معنی یہ ہے کہ ہاتھ کی ہتھیلی ایسی متاثر ہو جائے کہ ہاتھ سے انجام دیئے جانے والے کام نہ کر سکے، ٹوٹ جانا، اور کٹ جانا مراد نہیں ہے۔ چنانچہ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”والشلل نقص في الكف وبطلان لعملها، وليس معناه القطع كما

زعم بعضهم“ (۲)۔

حضرت طلحہ بن عبید اللہ کا ہاتھ اُحد میں متاثر ہوا تھا جب آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مشرکین سے بچا رہے تھے، تاہم اس کی کیفیت کیا تھی، اس بارے میں روایات مختلف ہیں۔ طبرانی موسیٰ بن طلحہ کے طریق سے روایت کرتے ہیں: ”أصابه في يده سهم“ (۳) ان کے ہاتھ میں تیر لگی تھی۔ جب کہ انس کی روایت ہے جس کے الفاظ یہ ہیں:

”وقى رسول الله صلى الله عليه وسلم لما أراد بعض المشركين أن

يضر به“ (۴)۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس وقت بچایا جب بعض مشرکین

نے آپ کو مارنا چاہا۔

مسند طایسی میں عائشہ عن ابی بکر الصدیق کے طریق سے روایت ہے، ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:

”ثم اتينا طلحة -يعني يوم أحد- وجدنا به بضعا وسبعين جراحة،

(۱) كشف الباري: ۷۶۱/۲

(۲) فتح الباري: ۱۰۴/۹

(۳) فتح الباري: ۱۰۴/۹

(۴) كنز العمال، غزوة أحد، رقم: ۳۰۰۶۱، ۳۰۰۷۳

وإذا قد قطعت إصبغهُ“ (۱)۔

غزوہ احد کے روز پھر ہم طلحہ کے پاس آئے تو دیکھا کہ ان کو ستر سے کچھ زیادہ چوٹیں آئیں تھیں اور ان کی ایک انگلی کٹی ہوئی تھی۔  
اور کتاب الجہاد میں ابن المبارک کی موسیٰ بن طلحہ کے طریق سے روایت ہے، جس میں یہ آیا ہے کہ  
بائیں ہاتھ کی بنصر والی انگلی کٹی تھی۔ الفاظ یہ ہیں:

”أصبت إصبع طلحة البنصر من اليسرى من مفصلها الأسفل

فشلت، ترس بها على النبي“ (۲)۔

### شَلَّتْ

یہ شین کے فتح کے ساتھ ہے، جب کہ لسانی کہتے ہیں شین کا ضمہ بھی جائز ہے، اور ابن درستویہ کہتے ہیں، یہ غلط ہے (۳)۔

یعنی نے ابن لأعرابی کے حوالے سے نقل کیا ہے، وہ کہتے ہیں:

”لا يقال ”شلت“ یعنی بالضم إلا في لغة رديئة“ (۴)۔

### طلحہ کی خصوصیات

علامہ عینی ابوالشاہ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں:

”وَمِنْ خَوَاصِّ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِذَا لَمْ يَرَهُ قَالَ مَالِي لَا أَرَى الْمَلِيحَ الْفَصِيحَ“۔

جب آپ (طلحہ) نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کو نظر نہ آتے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے خوبصورت

اور خوش گلو کہاں ہیں؟

(۱) كنز العمال، غزوة أحد، رقم: ۳۰۰۲۵

(۲) فتح الباري: ۱۰۴/۹

(۳) فتح الباري: ۱۰۴/۹

(۴) عمدة القاري: ۲۲۷/۱۶

آپ نے انہیں فیاض کا لقب بھی مرحمت فرمایا تھا، طلحہ الخیر اور طلحہ الجود بھی (۱)۔

اور ترمذی کی روایت ہے جابر بن عبد اللہ سے وہ فرماتے ہیں:

”سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ

إِلَى شَهِيدٍ يَمُشِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ“ (۲)۔

یعنی جو کوئی روئے زمین پر چلتا پھرتا شہید دیکھنا چاہتا ہے وہ طلحہ بن عبید اللہ کو دیکھے۔ اور ترمذی نے ہی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے، وہ کہتے ہیں:

”سَمِعْتُ أُذْنِي مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ

طَلْحَةَ وَالزَّبِيرَ جَارَيَا فِي الْجَنَّةِ“ (۳)۔

میرے کانوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے سنا ہے کہ ”طلحہ اور زبیر جنت میں میرے پڑوسی ہوں گے“۔

۱۵ - باب : مناقب سعد بن أبي وقاص ، الزهري ، وَبَنُو زُهْرَةَ أَخْوَالُ النَّبِيِّ ﷺ ، وَهُوَ سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

### حضرت سعد بن ابی وقاص

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بھی جلیل القدر صحابی رسول ہیں اور عشرہ مبشرہ میں سے ایک ہیں، ان کی کنیت ابواسحاق ہے اور لقب ”فارس الاسلام“ اللہ کے راستے میں سے سب سے بہتر تیرے پیچکنے والے ہیں، مستجاب الدعوات تھے اسلام قبول کرنے والے پہلے سات افراد میں سے ایک ہیں، کوفہ کو کوفہ بنانے اور اس سے اعاجم کو نکال باہر کرنے والے بھی آپ ہیں (۴)۔

بنو ہرہ سے تعلق رکھتے تھے اور بنو ہرہ رسول اللہ کے تمہیال تھے، کیونکہ حضرت آمنہ آپ صلی اللہ علیہ

(۱) عمدة القاري: ۲۲۷/۱۶

(۲) سنن الترمذی، باب مناقب طلحہ بن عبید اللہ، رقم: ۳۷۳۹

(۳) سنن الترمذی، باب مناقب طلحہ بن عبید اللہ، رقم: ۳۷۳۹

(۴) فتح الباري: ۱۰۴/۹

وسلم کی والدہ انہیں میں سے تھیں۔ ان کے والد کا نام مالک تھا اور سلسلہ نسب یوں ہے: سعد بن مالک بن وہیب بن عبد مناف بن زہرہ بن کلاب بن مرہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کلاب بن مرہ میں جا کر ملتے ہیں۔ ان کی والدہ حمہ بنت سفیان بن امیہ بن عبد شمس ہیں جو اسلام نہیں لائی تھی۔ حضرت سعد کی مدینہ سے دس میل کے فاصلے پر عقیق نامی جگہ میں وفات ہوئی اور پھر لوگ کندھوں پہ اٹھا کر مدینہ لائے اور بقیع میں دفنائے گئے۔ یہ ۵۵ء یا ۵۸ء کی بات ہے اس وقت آپ کی عمر ۸۳ یا ۷۳ برس تھی، عشرہ مبشرہ میں پہلے سے اخیر میں آپ ہی کا انتقال ہوا۔ مروان ابن الحکم نے جنازہ پڑھایا (۱)۔

۳۵۱۹: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ: سَمِعْتُ سَعْدًا يَقُولُ: جَمَعَ لِي النَّبِيُّ ﷺ أَبُوهُ يَوْمَ أُحُدٍ.

[۳۸۲۹ - ۳۸۳۱]

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى

یہ ابوموسیٰ محمد بن المثنیٰ بن عبید عزری ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”حلاوة الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَبْدُ الْوَهَّابِ

یہ عبدالوہاب بن عبد الحمید اشقی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”حلاوة الایمان“

(۱) عمدة القاري: ۱۶/۲۲۷، وفتح الباري: ۱۰۵/۹

(۳۵۱۹) الحديث أخرجه أيضا مسلم في صحيحه، كتاب فضائل الصحابة، باب في فضل سعد بن أبي وقاص، رقم: ۶۲۳۵، والترمذي في جامعه، كتاب المناقب، باب ارم فذاك أبي وأمي، رقم: ۳۷۵۴، وابن ماجه في سننه، كتاب السنة، باب فضل سعد بن أبي وقاص، رقم: ۱۳۰، والنسائي في سننه الكبرى، رقم:

۹۹۵۲، وأحمد في مسنده: ۱۵۶۲

(۲) كشف الباري: ۲/۲۵

کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

يَعْنِي

یہ یحییٰ بن سعید القطان ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”من الایمان ان یحب لأخیه ما یحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ

یہ مشہور تابعی سعید بن المسیب ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”من قال إن الایمان هو العمل“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

جَمَعَ لِي النَّبِيُّ أَبُوْنِهِ

حضرت سعد اور زبیر رضی اللہ عنہ کے لئے رسول اللہ کی زبان اطہر سے فدا کی اُمی کا جملہ نکلا، اس حوالے سے فضائل زبیر میں تفصیل گزر چکی ہے۔

۳۵۲۱/۳۵۲۰ : حَدَّثَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ : حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ هَاشِمٍ ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَأَنَا ثُلْتُ الْإِسْلَامَ .

تراجم رجال

مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ

یہ مکئی بن ابراہیم التمیمی الحظلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من أجاب الفتيا بإشارة“

(۱) كشف الباري: ۲/۲۶

(۲) كشف الباري: ۲/۲

(۳) كشف الباري: ۲/۱۵۹

(۳۵۲۰) الحديث تفرد به البخاري من أصحاب الصحاح، وأخرجه البزار في مسنده، مسند سعد بن أبي

وقاص: ۱۰۷۹، وطرفاه في: ۳۷۲۷، ۳۸۵۸

الید والرأس“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

هَاشِمُ بْنُ هَاشِمٍ

ہاشم بن ہاشم یا ہشام بن ہشام بن عتبہ بن ابی وقاص الزہری۔ ان کے احوال کتاب الوصایا، باب  
”الوصیۃ بالثلث“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ

یہ سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عامر ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب  
”من قال إن الایمان هو العمل“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

وَأَنَا ثُلُثُ الْإِسْلَامِ

”اے میں ثالث من أسلم أولاً“ یعنی میں سب سے پہلے اسلام قبول کرنے والے تین افراد میں سے  
ہوں۔ یقیناً یہ بہت بڑی فضیلت و منقبت ہے۔

سعد بن ابی وقاص کے ثالث الاسلام ہونے کی تفصیل

مگر اس میں کچھ تفصیل ہے۔

خود کو ثالث الاسلام قرار دینے سے سعد کے ہاں یہ مراد ہے کہ ان سے قبل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر  
صرف دو افراد ایمان لائے تھے ایک حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اور دوم حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا اور یادو سے مراد  
خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور سیدنا ابوبکر رضی اللہ عنہ ہیں، اس کا معنی یہ نہیں ہے کہ خدیجہ رضی اللہ عنہا اولین  
اسلام قبول کرنے والوں میں سے نہیں ہیں اور سعد نے ان سے قبل اسلام قبول کیا، بلکہ معنی یہ ہے کہ مردوں میں  
تیسرے نمبر پر اسلام قبول کرنے والے سعد ہیں۔ تاہم اس پر یہ اشکال ہوتا ہے کہ فضائل صدیق اکبر میں حدیث  
گزری ہے، حضرت عمار کہتے ہیں:

(۱) کشف الباری: ۴۸۱/۳

(۲) کشف الباری: ۱۷۲/۲

”رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا مَعَهُ خَمْسَةُ أَعْبُدَ وَأَبُوبَكْرَ“ (۱)

یعنی ایک زمانہ تھا کہ میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر صرف پانچ غلام اور ایک خراجہ ابو بکر ایمان لائے تھے۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سعد ساتویں نمبر پر اسلام قبول کرنے والے ہیں۔

اس کا ایک جواب تو یہ ہے کہ حضرت سعد کی مراد احرار اور بالغین ہیں، جب کہ یہ پانچ حضرات غلام تھے، اور حضرت علیؓ، پچہ، لہذا ان (سعد) کا ثالث الاسلام ہونا ثابت ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ اس ابتدائی زمانے میں لوگ اپنا اسلام چھپاتے تھے اور ظاہر نہیں کر سکتے تھے اس لئے سعد کو ابو بکر اور خدیجہ رضی اللہ عنہا کے علاوہ قبول اسلام کے حوالے سے کسی کا علم نہ ہو سکا اور یہ محض ان کا خیال ہے (حقیقت میں ان کے علاوہ بھی اسلام قبول کرنے والے تھے) اور اس توجیہ کی تائید اس روایت سے بھی ہوتی ہے، جس میں ان کے الفاظ یہ ہیں:

”مَا أَسْلَمَ أَحَدٌ قَبْلِي“.

حالانکہ ان سے قبل اسلام قبول کرنے والے تو بہر حال ہیں، کم از کم ابو بکر اور خدیجہ تو ہیں ہی، یہ ابن سعد کی روایت ہے (۲۰)۔

جب کہ ابن مندہ کی روایت ہے ابو بدر عن ہاشم کے طریق سے..... جس کے الفاظ یہ ہیں:

”مَا أَسْلَمَ أَحَدٌ فِي الْيَوْمِ الَّذِي أَسْلَمْتُ فِيهِ“ (۳).

یعنی جس دن میں اسلام لایا اس دن کسی اور نے اسلام قبول نہیں کیا، ان کا یہ کہنا درست ہو سکتا ہے اور اس میں کوئی اعتراض کی بات نہیں ہے کیونکہ اس دن کسی کا قبول اسلام میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے ساتھ شریک نہ ہونا عین ممکن ہے۔

(۱) مسند البزار مسند عمار بن یاسر: ۲۴۳/۴، والسنن الکبری للبیہقی: ۵۹۹/۶، رقم: ۱۳۰۹۴، کتاب

قسم الفیعی..... باب اعطاء الفیعی علی الدیوان.

(۲) فتح الباری: ۱۰۵/۹

(۳) مسند البزار، مسند عمار بن یاسر، رقم: ۱۰۷۹، الکنی والاسماء: ۲۸/۱، رقم: ۷۹

اور اس پر ”ما أسلم أحد قبلي“ جیسی روایات کو بھی محمول کیا جاسکتا ہے، مگر یہی روایت اسی ابن مندہ کے طریق سے خطیب نے نقل کی ہے اور اس میں إلا في اليوم..... کے الفاظ ہیں۔ لہذا اس کی وہی تاویل درست ہوگی، جو پہلے ذکر کی گئی ہے (۲)۔ یعنی اسلام تو ان سے قبل ابوبکر، خدیجہ اور ختمہ اُعبدہ..... نے قبول کیا تھا، مگر انہیں پانچ افراد کا پتہ نہ تھا، یا پھر انہوں نے احرار اور بالغین کے حساب سے کہا، بہر حال حقیقت میں وہ ساتویں نمبر پر اسلام قبول کرنے والے ہیں، جیسے کہ ابن عبد البر نے الاستيعاب میں کہا ہے، ”إنه سابع سبعة في الإسلام“ (۲)۔ اور یا پھر انہوں نے اپنی معلومات کے حساب سے کہا، اور انہیں معلوم نہ تھا کہ ان سے پہلے بہت سارے لوگوں نے اسلام قبول کیا ہے مگر اظہار نہیں کر سکتے..... اور شاید ان کے قبول اسلام کے ان بہت سوں نے اسلام ظاہر کیا تو وہ سمجھے یہ سب اب اسلام قبول کر رہے ہیں (۳)۔

(۳۵۲۱) : حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى : أَخْبَرَنَا ابْنُ زَائِدَةَ : حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ عَثْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ : سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ : سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ : مَا أَسْلَمَ أَحَدٌ إِلَّا فِي الْيَوْمِ الَّذِي أَسْلَمْتُ فِيهِ ، وَلَقَدْ مَكَّنْتُ سَبْعَةَ أَيَّامٍ ، وَإِنِّي لَثُلْتُ الْإِسْلَامَ . تَابَعَهُ أَبُو أُسَامَةَ : حَدَّثَنَا هَاشِمٌ . [۳۶۴۵]

## تراجم رجال

### إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى

یہ ابراہیم بن موسیٰ بن یزید التیمی الفراء الصغیر الرازی ہیں، ان کے احوال کتاب الحیض، باب ”غسل الحائض رأس زوجها وترجله“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

(۱) مسند البزار، مسند عمار بن یاسر، رقم: ۱۰۷۹

(۲) الاستيعاب: ۱۳۱/۱

(۳) لامع الدراري: ۱۸۲/۸

(۳۵۲۱) الحديث سبق تخريجه في الحديث السابق، رقم الحديث: ۳۵۲۰



## ابنُ اُبی زائِدَة

یہ یحییٰ بن زکریا بن ابی زائده ہیں، ان کے احوال کتاب الوصایا، باب ”إذا وقف أرضاً أو  
بئراً.....“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

هَاشِمُ بْنُ هَاشِمِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ

ان کا تذکرہ گزشتہ حدیث میں گزر چکا ہے۔

سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ

مشہور تابعی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۱)۔

مَا أَسْلَمَ أَحَدٌ

اس حوالے سے تفصیل گزشتہ حدیث کی تشریح میں آگئی ہے کہ یہ ان کا خیال ہے جو عدم اطلاع پر مبنی  
ہے، یا پھر احرار و بالغین کے اعتبار سے کہہ رہے ہیں (۲)۔

تَابَعَهُ أَبُو أُسَامَةَ

یہ متابعت امام بخاری رحمہ اللہ نے باب ”إسلام سعد“ میں موصولاً ذکر کی ہے (۳)۔

۳۵۲۲ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ ، عَنْ قَيْسٍ  
قَالَ : سَمِعْتُ سَعْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : إِنِّي لَأَوَّلُ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَكُنَّا نَغْزُو  
مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَمَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا وَرَقُ الشَّجَرِ ، حَتَّى إِنْ أَحَدُنَا لَيَضَعُ كَمَا يَضَعُ الْبَعِيرُ أَوْ الشَّاةُ ،  
مَا لَهُ خِلْطٌ ، ثُمَّ أَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ تُعَزِّرُنِي عَلَى الْإِسْلَامِ ؟ لَقَدْ خِيتُ إِذَا وَصَلَ عَمَلِي . وَكَانُوا  
وَشَوْا بِهِ إِلَى عُمَرَ ، قَالُوا : لَا يُحْسِنُ يُصَلِّي . [۵۰۹۶ ، ۶۰۸۸ ، وانظر : ۷۲۲]

(۱) كشف الباري: ۱۵۹/۲

(۲) إرشاد الساري: ۲۱۷/۸

(۳) دیکھئے، صحیح البخاری، کتاب مناقب الأنصار، باب إسلام سعد، رقم: ۳۸۵۸

(۳۵۲۲) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في كتاب الأطعمة، باب ما كان النبي وأصحابه يأكلون، رقم: =

## تراجم رجال

## عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ

یہ عمرو بن عون ابن اوس بن الجعد الواسطی المزنی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الصلاة، باب ”ما جاء في القبلة ومن لم ير الإعادة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

یہ خالد بن عبد اللہ الطحان الواسطی ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب من مضمض واستنشق کے تحت گزر چکے ہیں۔

## إِسْمَاعِيلَ

یہ اسماعیل بن ابی خالد الجبلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## قَيْسٍ

یہ قیس بن ابی حازم ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”قول النبي: الدين النصيحة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## حضرت سعد بن ابی وقاص ”رمي في سبيل الله“ کرنے والا پہلا عرب

سعد فرماتے ہیں، میں وہ پہلا عرب ہوں، جس نے اللہ کی راہ میں تیر پھینکا، یہ دراصل سریہ عبیدہ بن الحارث کی طرف اشارہ ہے، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کے پہلے ہی سال مشرکین سے لڑنے کے لئے یہ سریہ بھیجا۔ یہ پہلا سریہ ہے اور مسلمانوں اور مشرکین کے درمیان لڑی جانے والی پہلی جنگ۔

= ۵۴۱۲، وفي الرقاق، باب كيف كان عيش النبي وأصحابه، رقم: ۶۴۵۳، ومسلم في الزهد، رقم:

۷۴۳۳، والترمذي في الزهد، باب ما جاء في معيشة أصحاب النبي، رقم: ۲۳۶۵، و: ۲۳۶۶

(۱) كشف الباري: ۱/۶۷۹

(۲) كشف الباري: ۲/۷۶۱

اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ۶۰ مہاجرین بھیجے، جن میں حضرت سعد رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ ان حضرات نے رابغ نامی مقام پر جا کر قریش مکہ کے ایک قافلے کو آلیا اور ان سے تیرای بالہام (تیر اندازی) شروع کی، پہلا تیر حضرت سعد نے پھینکا، اس میں مسایفہ یعنی تلوار سے لڑنے کی نوبت نہیں آئی، اس حوالے سے حضرت سعد کا یہ شعر بھی نقل کیا گیا ہے:

ألا هل أتى رسول الله اني

حميت صحابتي بصدور نبلي (۱)

ابن سعد نے حضرت سعد بن ابی وقاص سے نقل کیا ہے:

”أنا أول من رمى بسهم، ثم خرجنا مع عبيدة بن الحارث ستين

راكباً“ (۲)۔ میں ہی وہ پہلا آدمی تھا جس نے تیر پھینکا پھر ہم ساٹھ سوار عبیدہ بن الحارث

کے ساتھ نکلے۔

### حضرت سعد کا اسلام کی خاطر تکلیفیں برداشت کرنا

مَا لَهُ خِلَاطٌ..... خِلَاطٌ بكسر الخاء ملن کو کہتے ہیں۔ حضرت سعد (رضی اللہ عنہ) اللہ کی راہ میں اپنی قربانیوں اور مشقتیں برداشت کرنے کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ہم جب غزوات میں شرکت کرتے تھے تو فاقہ کشی اور تنگ حالی کا یہ عالم ہوتا تھا کہ کوئی مرغوب کھانا ملنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا اور روکھی سوکھی کھانے کی وجہ سے ہمارا پاخانہ جانوروں کی میٹگیوں کی طرح ہوتا تھا اور اس میں وہ اختلاط ہرگز نہ ہوتا تھا جو عموماً ہوتا ہے اسلام کے لئے ان حالات سے گزرنے کے بعد اب بنو اسد کو ہماری دینداری پر اعتراضات اور تحفظات ہیں۔

### بنو اسد کون ہیں؟

بنو اسد سے مراد بنو اسد بن خزیمہ بن مدرکہ ہیں اور یہ وہی لوگ ہیں جنہوں نے حضرت سعد بن ابی وقاص کے گورنر کوفہ ہونے کے زمانے میں امیر المؤمنین سیدنا عمر رضی اللہ عنہ سے یہ شکایت کی تھی کہ وہ نماز صحیح نہیں پڑھتے اور ایک نے کہا، عدل نہیں کرتے، جہاد میں نہیں جاتے اور تقسیم درست نہیں کرتے۔

(۱) فتح الباری: ۱۰۶/۹، وعمدة القاری: ۲۲۹/۱۶، وإرشاد الساری: ۲۱۷/۸

(۲) الطبقات الكبرى، الطبقة الأولى ذکر اول من رمى بسهم في سبيل الله: ۱۰۳/۳

”لا يسير بالسريّة ولا يقسم بالسويّة ولا يعدل في القضية“ (۱).

ابن بطل کہتے ہیں، ”بنو اسد“ کہہ کر حضرت سعد نے اس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ پر تعریض کی ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں یہ درست نہیں ہے؛ کیونکہ عمر تو بنی عدی بن کعب بن لوی میں سے ہیں نہ کہ بنو اسد میں سے۔ جب کہ نووی فرماتے ہیں اس سے اسد بن عبد العزی مراد ہیں جو زبیر بن العوام کا قبیلہ ہے۔ حافظ صاحب نے اسے بھی ان (نووی) کا وہم قرار دیا ہے (۲)۔

تُعزّزُني

بالزاء المعجمة والراء المهملة تعزير بمعنى تاديب ہے، یعنی مجھے سمجھاتے اور ادب سکھاتے ہیں، یا تعزیر بمعنی تعمیر ہے یعنی مجھے عائد دلاتے اور طعنے دیتے ہیں علی الاسلام یعنی انہیں حضرت سعد کے اسلام پر اعتراض تھا کہ ان کے ہر عمل میں کمی اور کوتاہی ہے جیسے کہ ابھی کتاب الاذان کی ایک حدیث ذکر کی گئی یا جیسے کتاب الاذان ہی کی ایک اور روایت ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اُن سے فرماتے ہیں:

”لقد شكوك في كل شيء حتى الصلاة“ (۳).

یا پھر نماز ہی مراد ہے مگر اس کی اہمیت کی وجہ سے اس کی اسلام سے تعبیر کی ہے جیسے کہ ”وما كان الله ليضيع إيمانكم“ (۴) میں ایمان سے تعبیر کی ہے اس لئے کہ نماز ”عماد الدین“ (دین کا ستون) اور ”رأس الاسلام“ ہے (۵)۔

لَقَدْ خَبْتُ إِذَا.....

یعنی اگر اس سابقیت اسلام کے باوجود میں بنو اسد کی تعلیم و تربیت کا محتاج ہوں تو مجھ سے بڑا خائب

(۱) صحيح البخاري، كتاب الأذان، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها في الحضر

والسفر وما يجهر فيها وما يخافت، رقم: ۷۵۵

(۲) فتح الباري: ۱۰۶/۹

(۳) صحيح البخاري، كتاب الأذان، رقم: ۵۷۰

(۴) سورة البقرة: ۱۴۳

(۵) إرشاد الساري: ۲۱۷/۸

و خاسر کوئی نہیں اور میرے اعمال گویا رائیگاں گئے (۱)۔

۱۶ - باب : ذِکْرُ أَصْهَارِ النَّبِيِّ ﷺ ، مِنْهُمْ أَبُو الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

بعض نسخوں میں لفظ ”باب“ ہے، جب کہ بعض میں نہیں ہے (۲)۔

### اصہار کے معنی و مراد

اصہار جمع ہے صہر بکسر الصاد کی، جوہری کہتے ہیں:

”الأصهار أهل بيت المرأة، عن الخليل قال: ومن العرب من يجعل

الصهر من الأحماء والأختان جميعاً. يقال صاهرت إليهم إذا تزوجت فيهم،

وأصهرت بهم إذا اتصلت بهم وتحرمت بجوار أو نسب أو تزوج“ (۳)۔

اصہار عورت کے گھر والوں کو کہا جاتا ہے۔ خلیل کہتے ہیں بعض عرب یہ بھی کہتے ہیں کہ ”صہر“ کا تعلق

بیوی کے رشتہ داروں سے بھی ہے اور بیٹی کے سرال والوں سے بھی، یعنی دونوں پر اصہار کا اطلاق ہوتا ہے

(أحماء، حمو کی جمع ہے بیوی کے بھائی اور دیگر رشتہ داروں کو کہا جاتا ہے جب کہ أختان ختن کی جمع ہے،

جو بیٹی کے شوہر یعنی داماد وغیرہ کے لئے استعمال ہوتا ہے)۔

صاہرت جب اہلی کے ساتھ متعدی ہوتا ہے تو اس کا معنی ہوتا ہے فلاں لوگوں میں میں نے شادی

کی۔ اور أصهرت بهم باب افعال سے باء کے ساتھ متعدی ہو تو اس کا معنی ہوتا ہے، میں ان سے ملا اور ان کی

ہمسائیگی، رشتہ داری اور یا ان میں شادی کے ذریعے میں نے احترام پایا۔

بہر حال شارحین صحیح بخاری اور اہل لغت کا تقریباً اس پر اتفاق ہے کہ اصہار کا اطلاق مرد کے سرال

اور دامادی رشتے داروں یعنی بیٹی کے سرال اور بہن کے سرال سب پر ہوتا ہے، چنانچہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کی

فتح الباری میں عبارت ہے:

(۱) فتح الباری: ۱۰۶/۹، وإرشاد الساری: ۲۱۷/۸

(۲) عمدة القاری: ۲۲۹/۱۶

(۳) الصحاح للجوهري، ص: ۶۰۴

”وَأَصْلُ الْمَصَاهِرَةِ الْمَقَارِبَةُ. وَقَالَ الرَّاعِبُ: الصَّهْرُ الْخَتَنُ وَأَهْلُ بَيْتِ الْمَرْأَةِ يُقَالُ لَهُمُ الْأَصْهَارُ. قَالَهُ الْخَلِيلُ وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ: الْأَصْهَارُ مَا يَتَحَرَّمُ بِجَوَارٍ أَوْ نَسَبٍ أَوْ تَزْوُجٍ“ (۱).

یعنی ”مصاہرت کا معنی اصل میں مقاربت کا ہے۔ امام راغب کہتا ہے ”صہر“ داماد کو کہتے ہیں، عورت کے گھر والوں کو اصہار کہا جاتا ہے یہ خلیل کا بھی قول ہے، ابن الاعرابی کہتا ہے جو جوار، نسب اور شادی سے حرام ہوتے ہیں وہ اصہار ہیں۔

قسطلانی کہتے ہیں:

”اصهار النبي ..... جمع الصهر بالكسر. قال في القاموس وزوج بنت الرجل وزوج اخته. والأختان أصهار أيضاً ..... والأختان جمع ختن وهو كل مَنْ كَانَ مِنْ قَبْلِ الْمَرْأَةِ كَالْأَبِ وَالْأَخِ“ (۲).

یعنی ”اصهار النبی میں ”اصهار“ صہر کی جمع ہے، قاموس میں ہے کہ آدمی کی بیٹی یا بہن کے شوہر کو صہر کہتے ہیں۔ اصہار اور آختان جمع ختن کا ایک ہی معنی ہے اور اس سے ہر وہ رشتہ وار مراد ہے جو عورت کے واسطے سے رشتہ دار ہو۔ جیسے اس کا باپ، بھائی وغیرہ۔

علامہ عینی رحمہ اللہ بھی تقریباً یہی بات کہنے کے بعد فرماتے ہیں:

”هَكَذَا عِنْدَ الْعَرَبِ وَأَمَّا عِنْدَ الْعَامَةِ فَخَتْنُ الرَّجُلِ زَوْجُ ابْنَتِهِ“ (۳).

عربوں کے ہاں تو یہی تحقیق و تفصیل ہے جب کہ عامۃ الناس کے ہاں ختن داماد کو کہتے ہیں۔

مِنْهُمْ أَبُو الْعَاصِ بْنُ الرَّبِيعِ

ابو العاص کا نام تقيہ، مقسم، ہاشم بن الربیع، محمد بن ربیعہ بن عبد العزی بن عبد شمس بن عبد مناف ہے اور ان

(۱) فتح الباري: ۱۰۷/۹

(۲) إرشاد الساري: ۲۱۸/۸

(۳) عمدة القاري: ۲۳۰/۱۶

کی والدہ کا نام ہالہ بنت خویلد ہے جو ام المؤمنین حضرت خدیجہ کی بہن ہے۔ حافظ ابن حجر کہتے ہیں:

امام بخاری نے مذکورہ ترجمہ قائم کر کے عبد اللہ بن ابی اوفی کی ایک مرفوع روایت کی طرف اشارہ کیا۔

یہ حاکم کی روایت ہے اور اس کے الفاظ یہ ہیں:

”سألت ربي أن لا أتزوج أحداً من أمتي ولا أتزوج إليه الا كان معي

في الجنة فأعطاني“ (۱)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں، میں نے اپنے رب سے یہ مانگا ہے کہ میں اپنی امت میں جس سے شادی کروں یا اس کو رشتہ دوں وہ جنت میں میرے ساتھ ہو پس میرے رب نے یہ مجھے عطاء کیا۔

### رسول اللہ کے سارے داماد مسلمان تھے

مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصہبار سب مسلمان ہیں، کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی دعاء فرمائی اور وہ قبول بھی ہوئی اور آپ کے اصہبار میں سے ابوالعاص بن الربیع بھی ہیں، سو وہ بھی جنتی ہوئے۔ اب یہ کہ ابوالعاص کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصہبار میں کیوں کر شمار کیا گیا، اس میں ایک قول نووی کا ہے اور ایک ابن حجر رحمہ اللہ کا۔

نووی فرماتے ہیں: ”صہر“ کا اطلاق اقارب الزوجین پر ہوتا ہے اور مصاہرت مقاربت بین المتباعدین کو کہا جاتا ہے۔ اسی پر امام بخاری رحمہ اللہ کا بھی عمل ہے کیونکہ ابوالعاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات کے تورشتہ دار نہیں تھے مگر صرف اس حد تک کہ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے بھانجے تھے، ابن حجر رحمہ اللہ نے اسے ذکر کر کے اس پر رد فرمایا اور کہا کہ ابوالعاص کا یہاں ذکر اور ”اصہار“ میں ان کا شمار اس بناء پر نہیں ہے کہ وہ حضرت خدیجہ کی بہن کے بیٹے تھے بلکہ اس بناء پر ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی کے شوہر تھے (۲)۔

لہذا یہاں ان کے ذکر سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ داماد پر بھی ”صہر“ کا اطلاق ہوتا ہے۔

(۱) المستدرک علی الصحيحین للحاکم، ذکر اسلام امیر المؤمنین علی، رقم: ۲۶۶۷

(۲) فتح الباری: ۱۰۸/۹

## زینب اور ابوالعاص کی شادی اور ان کے بچے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی کے ان سے نکاح کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت زینب جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سب سے بڑی صاحبزادی تھی، ابوالعاص کی بعثت نبوی سے قبل اُن سے شادی ہوئی، پھر بدر کے موقع پر ابوالعاص بھی دوسرے مشرکین کے ہمراہ مسلمانوں کے ہاتھوں گرفتار ہوا اور حضرت زینب نے اُن کو چھڑا دیا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس شرط پر آزادی دی کہ وہ حضرت زینب کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں بھیجیں گے، انہوں نے اس شرط کو منظور کیا اور پورا بھی کیا، چنانچہ یہی معنی ہے حدیث باب میں ”وَعَدَنِي فَوَفِي لِي“ کے ارشاد نبوی کا۔

پھر دوسری مرتبہ ابوالعاص گرفتار ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی نے انہیں چھڑوایا اور وہ مسلمان ہو گئے تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زینب ان کو لوٹا دی اور پھر آپ رضی اللہ عنہا کے بطن سے امامہ پیدا ہوئی جس کے بارے میں احادیث میں مذکور ہے کہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے دوران اٹھایا کرتے تھے (۱)۔ اسی طرح ایک بچے کو بھی انہوں نے جنم دیا اس کا نام علی تھا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں وہ مراہق تھا، پھر کہا جاتا ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں ہی فوت ہوا اور ابوالعاص بن الربیع ۱۲ ہجری کو فوت ہوئے۔

## ”منہم ابو العاص“ کہنے کی حکمت

امام بخاری رحمہ اللہ نے ”منہم ابو العاص“ کہہ کر ان لوگوں پر تنقید کی ہے، جنہوں نے عثمان رضی اللہ عنہ اور علی رضی اللہ عنہ کی طرح ان (ابوالعاص) کو داماد رسول ماننے سے انکار کیا ہے یا ان کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دامادوں میں نہیں کیا ہے، حالانکہ وہ بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دامادوں میں سے ہیں اور مسلمان بھی ہوئے تھے ان تین حضرات کے علاوہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادیاں کسی کے نکاح میں نہیں آئیں سوائے ابولہب کے بیٹے کے جس کا نکاح حضرت رقیہ سے ہوا تھا مگر صحبت سے قبل ہی اس کے والد نے اسے چھوڑنے کے لئے کہا اور انہوں نے چھوڑ بھی دی، پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ان سے شادی کی



جب کہ ام کلثوم سے بھی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ہی کی شادی ہوئی تھی، تیسری بیٹی زینب کی ابوالعاص سے شادی ہوئی جب کہ چوتھی بیٹی فاطمہ الزہراء کی حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے۔

یہاں اس باب کے تحت امام بخاری رحمہ اللہ نے صرف ان ہی حضرات کا ذکر کیا ہے، جن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیٹیوں کے رشتے کرائے اور جہاں تک ان کا تعلق ہے جن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شادیاں ہوئیں، یعنی آپ کے سسرال والے، تو ان کا ذکر یہاں مقصود نہیں ہے (۱)۔

۳۵۲۳ : حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ : أَنَّ الْمُسَوَّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ قَالَ : إِنَّ عَلِيًّا خَطَبَ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ ، فَسَمِعْتُ بِذَلِكَ فَاطِمَةَ ، فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ : يَزْعُمُ قَوْمُكَ أَنَّكَ لَا تَغْضَبُ لِبَنَاتِكَ ، وَهَذَا عَلِيٌّ نَاكِحُ بِنْتِ أَبِي جَهْلٍ . فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَسَمِعْتُهُ حِينَ تَشْهَدُ يَقُولُ : (أَمَّا بَعْدُ ، أَنْكِحْتُ أَبَا الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ ، فَحَدَّثَنِي وَصَدَّقَنِي ، وَإِنَّ فَاطِمَةَ بَضْعَةٌ مِنِّي ، وَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسُوءَهَا ، وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبِنْتُ عَدُوِّ اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ وَاحِدٍ) . فَرَكَ عَلِيٌّ الْخُطْبَةَ .

وَرَادَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ حُلْحُلَةَ ، عَنْ أَبِي شِهَابٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ، عَنْ مِسْوَرٍ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَذَكَرَ صَهْرًا لَهُ مِنْ بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ ، فَأَتْنِي عَلَيْهِ فِي مُصَاهَرَتِهِ أَيَّاهُ فَأَحْسَنَ ، قَالَ : (حَدَّثَنِي فَصْدَقِي ، وَوَعَدَنِي فَوْقَ لِي) . [ر : ۸۸۴]

تراجم رجال

أَبُو الْيَمَانِ

یہ ابوالیمان الحکم بن نافع بہرائی حمصی ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث السادس کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

(۱) فتح الباری: ۱۰۸/۹

(۳۵۳۲) الحديث سبق تخريجه في كتاب الجمعة، باب من قال في الخطبة، "أما بعد"، رقم: ۹۲۶

(۲) كشف الباری: ۴۷۹/۱

شعیب

یہ شعیب ابوالبشر ابن ابی حمزۃ القرشی الاموی ہیں۔ ان کے حالات کتاب بدء الوحي، الحديث السنادس کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

الزُّهْرِيّ

یہ ابن شہاب الزہری ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ

یہ علی بن الحسین بن علی زین العابدین ہیں۔ ان کے احوال کتاب الجمعة، باب ”من قال في الخطبة بعد الثناء ..... أما بعد“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

المِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ

صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”استعمال فضل وضوء الناس“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

حضرت علی فاطمہ پر بنت ابی جہل سے شادی کیوں کر رہے تھے

إِنَّ عَلِيًّا خَطَبَ بِنْتَ أَبِي جَهْلٍ ..... حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے شاید عموم جواز کی بناء پر ابو جہل کی بیٹی کو پیغام نکاح دیا تھا جب کہ یہاں معاملہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی کا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ظاہر ہے جداگانہ حقوق، امتیازی مقام اور امتیازی خصوصیات ہیں۔

چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آکر خطبہ ارشاد فرمایا اور اس خطبہ مبارکہ میں اس کا اظہار فرمایا، ان میں

(۱) کشف الباری: ۱/۴۸۰

(۲) کشف الباری: ۱/۳۲۶

(۳) دیکھئے، حدیث: ۹۲۹

(۴) صحیح البخاری، کتاب الوضوء، حدیث: ۱۸۹

ایک بات تو یہ فرمائی کہ اللہ کے نبی اور اللہ کے دشمن کی بیٹیاں ایک ساتھ اور ایک آدمی کے نکاح میں جمع نہیں ہو سکتیں۔ اس لئے اگر علی، بنت عدو اللہ یعنی بنت ابی جہل سے نکاح پر مضر ہے جو فی نفسہ جائز ہے تو بنت رسول اللہ کو چھوڑ دے۔

دوسری بات یہ فرمائی کہ فاطمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جگر گوشہ ہے اور اسے سوکن سے تکلیف ہوگی اور ان کی تکلیف سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اذیت ہوگی، جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حق میں انتہائی مضر ہے۔ اور چونکہ یہاں معاملہ رسول اللہ کی صاحبزادی کا تھا، اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ارشاد فرما کر سب کو بتا دیا کہ رسول اللہ کی صاحبزادیوں کا معاملہ علی سبیل الایجاب یا علی سبیل الاولیۃ یہ ہے کہ ان پر کوئی اور عورت نہ بیاہی جائے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو پہلے اس کا علم یا اس کی حساسیت کا اندازہ نہ تھا اور جب معلوم ہوا تو انہوں نے اس کو (دوسری شادی کے ارادہ کو) چھوڑ دیا۔

### حدیث کو موضوع قرار دینے کی تردید

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں شریف مرتضیٰ نے اس نکتے سے عدم واقفیت کی وجہ سے کہا ہے کہ یہ حدیث موضوع ہے اور علی رضی اللہ عنہ کے حوالے سے ایسا کوئی واقعہ پیش نہیں آیا اور موضوع ہونے کی وجہ یہ بتائی کہ اسے مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ نے روایت کیا ہے جو علی رضی اللہ عنہ کے مخالفین میں سے تھے۔ اور یا پھر یہ واقعہ ابن الزبیر کی روایت سے منقول ہے اور وہ تو مسور سے بھی زیادہ مخالف تھے، حضرت علی کے۔

مرتضیٰ کی یہ بات اس لئے درست نہیں ہے کہ اصحاب صحاح نے اس حدیث کی تخریج پر اتفاق کیا

ہے (۱)۔

هَذَا عَلِيٌّ نَاكِحٌ.....

طبرانی کی روایت ہے، ابوالیمان ہی سے، جس میں ”هذا علي ناكحاً“ بالنصب آیا ہے (۲)۔

اسی طرح مسلم کی روایت میں بھی ناکحاً منصوب آیا ہے (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۰۸/۹

(۲) المعجم الكبير: ۴۰۵/۱۴ (۱۶۴۴۹)

(۳) صحيح مسلم، كتاب الفضائل، باب من فضائل فاطمة بنت الرسول، رقم: ۶۳۱۰

حضرت علی رضی اللہ عنہ کو ”ناکح“ کہا گیا ہے حالانکہ انہوں نے نکاح کیا نہیں تھا، مگر چونکہ نکاح کا قصد کیا تھا، اس لئے مایوول کے اعتبار سے ان پر ناکح کا اطلاق کیا گیا (۱)۔

### بنت ابی جہل کا نام

ابو جہل کی مذکورہ بیٹی کا نام کیا تھا، اس میں شارحین حدیث کے متعدد اقوال ہیں۔

ایک قول یہ ہے کہ اس کا نام جویریہ تھا، یہ قول حاکم نے ”الاکلیل“ میں ذکر کیا ہے اور اسے ہی زیادہ شہرت حاصل ہے۔ بعض حضرات نے ”عوراء“ نام نقل کیا ہے، بعض نے ”خفء“ یا ”حیفاء“ بعض نے ”جرہمہ“ اور بعض نے ”جیلہ“ ذکر کیا ہے۔ ان سے نکاح کرنے والے میں بھی ایک قول تو یہ ہے کہ بعد میں ان سے عتاب بن اسید نے نکاح کیا اور ایک قول یہ ہے کہ ابو جہل کے جس بیٹی کا صفیہ نام ذکر ہوا ہے اور اس سے سہل بن عمرو نے نکاح کیا تھا، ابن السکت وغیرہ کہتے ہیں وہ یہی عورت ہے (۲)۔

تو گویا ابو جہل کی یہی وہ بیٹی ہے جن سے علی نکاح چاہتے تھے اور پھر بعد میں ان سے نکاح کرنے والے یا تو عتاب بن اسید ہیں اور یا سہل بن عمرو۔

### حَدَّثَنِي فَصَّدَقْنِي

اس جملے کا مطلب بیان کرتے ہوئے ابن حجر العسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ شاید ابوالعاص نے از خود یہ پابندی خود پر عائد کی تھی کہ وہ حضرت زینب بنت الرسول پر کسی اور کو نہیں بیاہے گا۔ اور اسی طرح علی رضی اللہ عنہ نے بھی از خود اس شرط پر فاطمہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تھا مگر پھر وہ اسے بھول گئے تھے، اس لئے ابو جہل کی بیٹی سے شادی کی خواہش ظاہر کی تھی اور یا شرط تو نہیں لگائی مگر ویسے ہی انہیں اس کی رعایت رکھنا چاہیے تھی اور جب رعایت نہیں رکھی تو زیر عتاب آئے (۳)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خلاف عادت علی رضی اللہ عنہ کو اتنا سخت کیوں ڈانسا؟

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر میں جہاں اپنی صاحبزادی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کا بڑا مقام تھا،

(۱) فتح الباری: ۱۰۸/۹

(۲) فتح الباری: ۱۰۸/۹

(۳) فتح الباری: ۱۰۸/۹

علی رضی اللہ عنہ بھی آپ کے ہاں کوئی کم اہم نہ تھے اور ویسے بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی شان بزرگوار معروف و مسلم ہے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اس سختی سے کیوں ڈانٹا جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت بھی نام لے کر اور مخاطب کر کے ڈانٹنے کی نہ تھی.....؟

شارحین فرماتے ہیں اصل میں اس وقت حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی کیفیت ایسی تھی کہ ان کی والدہ اور بہنیں سب فوت ہو گئیں تھیں کیونکہ یہ فتح مکہ کے بعد کا واقعہ ہے، اس وقت حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا بڑی حساس ہو گئیں تھیں اور اگر ایسے میں ان پر دوسری سوکن لائی جاتی تو اس سے انہیں حد درجہ اذیت پہنچتی، اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی تکریم اور دلجوئی کے لئے یہ انداز اختیار فرمایا (۱)۔

جب کہ محبت طبری کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے ”ما اتاکم الرسول فخذوه وما نہاکم عنہ فانتھوا“ کے بموجب حیاتِ فاطمہ میں کسی اور سے نکاح جائز نہ تھا، اور ایک قول یہ ہے کہ بنات النبی پر دوسری شادی حرام ہے (۲) اور جب اس کے باوجود علی نکاح ثانی کر رہے تھے تو رسول اللہ لامحالہ انہیں ڈانٹتے۔

### وَزَادَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ حَلْحَلَةَ

محمد بن عمرو بن حلحہ الدلی کے احوال کتاب الاذان، باب ”سنة الجلوس في التشهد“ حدیث رقم: (۸۲۸) کے تحت گزر چکے ہیں۔

یہ حدیث موصول کتاب فرض الخمس کے اوائل میں گزر چکی ہے (۳)۔

بنو عبد شمس سے مراد ابوالعاص ہیں جیسا کہ ابھی ان کا سلسلہ نسب بیان ہوا ہے وہ شمس بن عبد مناف سے تعلق رکھتے ہیں۔

”فرض الخمس“ کی مذکورہ حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دوسری شادی سے منع فرمایا تھا، وہ محض ان پر شفقت اور ان کے دین کی حفاظت کی

(۱) فتح الباری: ۱۰۸/۹

(۲) إرشاد الساري: ۲۱۹/۸

(۳) کتاب فرض الخمس، رقم: ۳۱۱۰، باب باب ما ذکر من درع النبی وعصاه وسیفہ.....

خاطر تھا (۱)۔

قسطلانی رحمہ اللہ کہتے ہیں ”وعدنی“ سے وہ وعدہ مراد ہے جو ابوالعاص نے زینب کو بھیجنے کے حوالے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تھا (۲)۔

۱۷ - باب : مناقب زید بن حارثہ ، مولى النبی ﷺ .

وقال البراء ، عن النبی ﷺ : (أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا) . [ر : ۲۵۵۲]

زید بن حارثہ کا نسب اور رسول اللہ کے پاس آنے کا قصہ

زید بن حارثہ بن شریحیل بن کعب بن عبد العزی الکھی کا تعلق قبیلہ بنی کلب سے ہے، عہد جاہلیت میں اسیر ہو کر غلام بنائے گئے تھے، پھر حکیم بن الحزام نے انہیں اپنی پھوپھی حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کے لئے خریدا اور حضرت خدیجہ سے بعد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مانگا تو انہوں نے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہبہ کر دیا (۳)۔

جب کہ ایک قول یہ ہے کہ زید کی والدہ انہیں ساتھ لے کر رشتہ داروں سے ملنے نکلی تھی کہ کچھ ذکیتوں نے انہیں ان سے سے اغوا کیا اور آکر عکاظ کے بازار میں اس کی بولی لگائی تو حکیم بن حزام نے ان کو چار سو درہم کے عوض خریدا جب کہ ان (زید) کی عمر اس وقت آٹھ برس تھی (۴)۔

پھر ان کے گھر والوں کو پتہ چلا وہ دیکھنے کے لئے مکہ مکرمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے اور یہاں جب اپنے بچے کو پایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گزارش کی کہ فدیہ لے کر انہیں ان کے حوالے کر دیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو والد اور چچا کے ساتھ جانے یا رسول اللہ کے پاس رہنے کا اختیار دیا، زید نے حیرت انگیز طور پر والد کے ہمراہ جانے سے انکار کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رہنے کو

(۱) دیکھئے، کتاب فرض الخمس، رقم: ۳۱۱۰

(۲) إرشاد الساري: ۲۱۹/۸

(۳) فتح الباري: ۱۰۹/۹

(۴) عمدة القاري: ۲۳۱/۱۶، شرح الکرماني: ۱۲/۱۵

ترجیح دی۔ ابن مندہ نے ”معرفة الصحابة“ میں روایت ذکر کی ہے آل بیت زید بن حارثہ کے حوالے سے، کہ حارثہ (زید کے والد) نے بھی اسی دن اسلام قبول کیا (۱)۔

جب کہ ترمذی رحمہ اللہ نے جبلة بن حارثہ کے طریق سے نقل کیا ہے کہ جبکہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا:

”یا رسول اللہ! ابعت معي أخي زيدا“ اللہ کے رسول! میرا بھائی زید میرے ساتھ بھیج دے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”هوذا“ فان انطلق معك لم أمنعه. وہ یہ رے! اگر تیرے ساتھ جانا چاہتا ہے تو میں اسے منع نہیں کروں گا، اس پر زید نے کہا، ”یا رسول اللہ! واللہ لا أختار عليك أخداً“ اللہ کے رسول! آپ پر میں کسی کو ترجیح نہیں دے سکتا۔

جبکہ کہتے ہیں: ”فرأيت رأيي أخي أفضل من رأيي“ (۲)۔

میں نے اپنے بھائی کی رائے کو اپنی رائے سے بہتر سمجھا۔

أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا .....

یہ روایت کتاب المغازی، باب عمرة القضاء میں موصولاً مذکور ہے (۳)۔

۳۵۲۴ : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ بَعَثًا ، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ ، فَطَعَنَ بَعْضُ النَّاسِ فِي إِمَارَتِهِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (إِنْ تَطَعُّوا فِي إِمَارَتِهِ ، فَقَدْ كُنْتُمْ تَطَعُّونَ فِي إِمَارَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلُ ، وَأَيْمُ اللَّهِ إِنْ كَانَ لَخَلِيفًا لِلْإِمْلَةِ ، وَإِنْ كَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسُ إِلَيَّ ، وَإِنْ هَذَا لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسُ إِلَيَّ بَعْدَهُ) . [ ٤٠٠٤ ، ٤١٩٨ ، ٤١٩٩ ، ٦٢٥٢ ، ٦٧٦٤ ]

(۱) فتح الباری: ۱۹۱/۹

(۲) حدیث: ۴۲۵۱

(۳) جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب مناقب زید بن حارثہ، رقم: ۳۸۱۵

(۳۵۲۴) الحدیث أخرجه البخاري ايضاً في صحيحه في كتاب المغازي، باب غزوة زيد بن حارثه، رقم:

۴۲۵۰، وفي باب بعث النبي أسامة بن زيد رضي الله عنه في مرضه الذي توفي فيه، رقم: ۴۴۶۸، ۴۴۶۹، =

## تراجم رجال

### خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ

یہ خالد بن مخلد ابوالہیثم الجلی القطوانی ہے، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”طرح الإمام المسألة علی أصحابہ لیختبر ما عندہم من العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### سُلَيْمَانُ

یہ سلیمان بن بلال قرشی تمیمی ہیں۔ ان کے احوال اسی کتاب العلم، باب ”طرح الإمام المسألة علی أصحابہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ

یہ عبداللہ بن دینار قرشی عدوی مدنی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول المحدث حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ

صحابی بن صحابی رسول ہیں، ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”الایمان وقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم بنی الإسلام علی خمس“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

= وفي باب الأيمان والنذور، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم ”وأيم الله“ رقم: ۶۶۲۷، وكتاب الأحكام، باب من لم يكثر بطعن من لا يعلم في الامراء حديثاً، رقم: ۷۱۸۷، وأخرجه مسلم في صحيحه في كتاب الفضائل، باب من فضائل زيد بن حارثة، رقم: ۶۲۶۴، و۶۲۶۵، والترمذي في جامعه، كتاب المناقب، باب مناقب زيد بن حارثة، رقم: ۳۸۱۶، والنسائي في السنن الكبرى، باب مناقب زيد بن حارثة، رقم:

۸۱۸۱، ۸۱۵۲، ۴۷۰۱

(۱) كشف الباري: ۱۳۵/۳

(۲) كشف الباري: ۱۳۷/۳

(۳) كشف الباري: ۱۲۵/۳

(۴) كشف الباري: ۶۳۷/۱



## جیش اسامہ کی کچھ تفصیل

بعث النبیؐ بعثاً سے مراد اسامہ بن زید کی وہ لشکر ہے جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مرض الوفات میں ہفتے کے روز حکم دیا تھا یا جمعرات کو۔

ابن اسحاق نے اپنی سیرت میں اس کو تفصیل سے ذکر کیا ہے اور اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”اغز في سبيل الله وسر إلى موضع مقتل أبيك فقد وليتك هذا

الجيش“ (۱)۔

اسامہ بن زید کو اس جیش کے امیر بنائے جانے پر بعض لوگوں نے اعتراض کیا۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے مغازی میں ذکر کیا ہے کہ اعتراض کرنے والے کا نام عیاش بن ابی ربیعہ ہے اور جب اس نے اعتراض کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے مسترد کیا اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتلا دیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مرض الوفات کی شدت میں تھے مگر اس لشکر کی حد درجہ اہمیت کی بناء پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”انفذوا بعث اسامۃ“ اسامہ کے لشکر کو روانہ کر دو۔

اور پھر آپ کے وصال کے بعد آپ کے جانشین سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے تمام تر تہا ہمواریوں کے باوجود سب سے پہلا کام یہی کیا کہ جیش اسامہ کو روانہ کیا (۲)۔

## حضرت زید بن حارثہ کی امارت پر اعتراض

”ان تطعنوا في إمارته فقد كنتم تطعنون في إماره أبيه.....“ کہہ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسامہ اور ان کے والد دونوں کی اہمیت بیان فرمائی اور یہ بھی کہ دونوں کی امارت پر لوگوں نے اعتراض کیا مگر وہ اعتراض بے جا تھا۔

حضرت زید بن حارثہ کی جس امارت کی طرف یہاں اشارہ ہے (جس پر لوگوں نے اعتراض کیا تھا)

(۱) فتح الباری: ۱۹۱/۸

(۲) فتح الباری: ۱۹۱/۸

اس سے غزوہ موتہ میں ان کی امارت مراد ہے (۱)۔

### مولیٰ اور مفضول کی امارت کا جواز

حضرت زید بن حارثہ اور ان کے بیٹے اسامہ (رضی اللہ عنہما) کی امارت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مولیٰ کو اور مفضول کو احرار اور افضل کی موجودگی میں امیر بنانا جائز ہے؛ کیونکہ روایات میں آیا ہے کہ جیش اسامہ میں حضرت ابوبکر، عمر اور دیگر اکابر صحابہ بھی شریک تھے جو ظاہر ہے ماہورین تھے (۲)۔

اور کرمانی کہتے ہیں صغیر کو کبیر پر بھی کسی مصلحت کے لئے امیر بنانا اس حدیث کی رو سے جائز ہے (۳)۔ زید بن حارثہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مولیٰ اور متبئی تھے، ان کی شادی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی پرورش کرنے والی آیات امین رضی اللہ عنہا سے فرمائی تھی اور ان ہی سے آپ کے بیٹے اسامہ کی ولادت ہوئی (زید) وہ واحد صحابی ہیں، جن کا قرآن میں نام کے ساتھ تذکرہ موجود ہے (۴)۔

ان کی شہادت غزوہ موتہ میں ہوئی، جب کہ اسامہ کا ۵۴ ہجری کو ”وادی القریٰ“ مدینہ منورہ میں انتقال ہوا (۵)۔

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت واضح ہے۔

زید اور اسامہ کی امارت پر اعتراض کی وجہ اور ان کی امارت میں حکمت لفظ طعن کے متعلق کرمانی کہتے ہیں:

”یُقَالُ طَعَنَ بِالرُّمْحِ وَالْيَدِ يَطْعَنُ بِالضَّمِّ وَطَعَنَ فِي الْعَرَضِ وَالنَّسَبِ

يَطْعَنُ بِالْفَتْحِ، وَقِيلَ هُمَا الْغَتَانِ فِيهِمَا“ (۶)۔

(۱) فتح الباری: ۱۹۰/۸

(۲) فتح الباری: ۱۱۰/۹

(۳) شوح الکرماني: ۱۲/۱۵

(۴) عمدة القاري: ۲۳۱/۱۶

(۵) فتح الباری: ۱۰۹/۹

(۶) شرح الکرماني: ۱۲/۱۵

یعنی طعن بضم العین فی المضارع کا معنی ہے نیزے یا ہاتھ سے مارنا۔ اور طعن بفتح العین فی المضارع کا معنی ہے کسی کے نسب یا عزت کو نشانہ بنانا، جب کہ ایک قول یہ ہے کہ طعن بالفتح اور بالضم دونوں کا معنی نیزے سے مارنا بھی ہے اور نسب کو نشانہ بنانا بھی۔

یہاں ظاہر ہے معنی ثانی مراد ہے؛ کیونکہ لوگوں نے حضرت زید کی شخصیت اور خاندانی حیثیت کو ہدف تنقید بنایا نہ کہ ہدف سیف و سنان۔

اب رہی یہ بات کہ ایسا کیوں ہوا کہ زید پر بھی اعتراض ہوا اور ان کے بیٹے پر بھی جب کہ رسول اللہ کی نظر میں وہ ہی، اس کے مستحق تھے۔

### تورپشتی کی فاضلانہ گفتگو

اس پر شارح مصابیح حسن تورپشتی نے بڑی فاضلانہ گفتگو فرمائی ہے۔ کہتے ہیں:

”إنما طعن من طعن في إمارتهما؛ لأنهما كانا من الموالي، وكانت العرب لا ترى تأمير الموالي وتستنكف من اتباعهم كل الاستنكاف، فلما جاء الله بالإسلام ورفع قدر من لم يكن له عندهم قدرٌ بالسابقة والهجرة والعلم والتقوى؛ عرف حقهم المحفوظون من أهل الدين وأما المرتهنون بالعادة والممتحنون بحب الرئاسة من الأعراب ورؤساء القبائل فلم يزل يختلج في صدورهم شيء من ذلك لا سيما أهل النفاق فإنهم كانوا يسارعون إلى الطعن وشدة النكير عليه وكان رسول الله قد بعث زيد بن حارثة رضي الله عنه أميراً على عدة سرايا وأعظمها جيش مودة وسارت تحت رايته في تلك الغزوة نجباء الصحابة، منهم جعفر بن أبي طالب، وكان خليفاً بذلك لسوابقه وفضله وقربه من رسول الله صلى الله عليه وسلم - ثم كان يبعث أسامة وقد أمره في مرضه على جيش فيهم جماعة من مشيخة الصحابة وفضلائهم وكانه رأى في ذلك - سوى ما توسم فيه من النجابة - أن يمهد الأمر ويوطئه لمن يلي الأمر بعده؛ لئلا ينزع أحديداً من الطاعة وليعلم كل منهم أن العادات

الجاهلیة قد عمیت مسالکها وخفیت معالمها“ (۱)۔

زید اور اسامہ کی اہارت پر طعن کرنے والوں نے اس لئے طعن کیا کہ وہ دونوں ”موالی“ میں سے تھے اور عرب موالی (آزاد کردہ غلام، اور بالفعل غلام) کو امیر بنائے جانے کے قائل نہ تھے اور ایسوں کی اتباع میں بڑا عار محسوس کرتے تھے۔ پھر جب اللہ تعالیٰ اسلام کو لے آئے اور جو ان کے ہاں بے قدر تھے، ان کی قدر بڑھا دی قبول اسلام میں سبقت ہجرت، علم اور تقویٰ کی وجہ سے، تو معتبر اور مقبول اہل دین نے ان کے حقوق پہچان لئے اور جو عادات کے اسیر اور سیادت و ریاست کے دلدادہ اور اس کی محبت میں مبتلا گنوار اور قبائل کے سردار تھے تو ان کے دلوں میں اس حوالے سے برابر ایک کھٹکا باقی رہا، خصوصاً اہل نفاق کہ وہ اس پر طعن و تشنیع اور سخت نکیر میں بڑی سرعت کا مظاہرہ کرتے تھے۔

اور زید بن حارثہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی غزوات میں امیر بنایا جن میں سب سے بڑا غزوہ موتہ ہے، ان غزوات میں زید کے پرچم تلے بڑے بڑے نجات مآب صحابہ نے حصہ لیا، جیسے جعفر طیار اور دیگر صحابہ۔ اور حضرت زید جو امیر بنائے گئے، تو وہ اپنے فضائل و امتیازات اور رسول اللہ سے قربت کی بناء پر اس کے مستحق بھی تھے، ان کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت اسامہ کو بھیجتے تھے چنانچہ اپنے مرض الوفا میں آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے انہیں ایک ایسی لشکر کا امیر بنایا جس میں کئی اکابر صحابہ بھی تھے اور اس کی ایک وجہ حضرت اسامہ میں آثار نجات دیکھنے کے علاوہ یہ بھی تھی کہ اپنے بعد ولی الامر بننے والے کے لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم ایک طرح سے راہ ہموار فرما رہے تھے کیونکہ ان (بعد میں آنے والوں) کی اطاعت سے کوئی بھی ہاتھ کھینچ سکتا تھا، تو آپ کے اس عمل سے مقصود یہ تھا کہ سب لوگ جان لیں کہ عادات و رسومات جاہلیت والا مزاج ختم ہو گیا اور اس کے آثار و نشانات مٹ گئے ہیں۔

## إِنْ تَطَعْنُوا فِي إِمَارَتِهِ

طبی فرماتے ہیں، یہاں جزاء کا شرط پر ترتب بتاویل تنبیہ اور توبیخ کے ہے اور تقدیریوں کے ہے:

”طعنکم الآن فیہ سبب لأن أخبرکم أن ذلك من عادة الجاهلیة

وهجیراهم ومن ذلك طعنکم فی أبیه“.

اور یہ بالکل ایسا ہی ہوگا جیسا کہ اللہ کا ارشاد ﴿إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ﴾ (۱) ہے (۲)۔

## إِنْ كَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسِ

اصل ابن مالک میں ”لِمَنْ أَحَبَّ“ کا لام ساقط ہوا ہے اور اس سقوط لام کی وجہ یہ بتاتے ہیں کہ ان مخففہ متروکہ العمل ہے اس کا مابعد ضرورت نہ ہونے کی بناء پر لام فارقة بین أن المخففہ وأن النافیة سے خالی ہے، اس کی تفصیل یہ ہے کہ ”ان“ جب مثقلہ (مشددہ) سے مخففہ ہوتا ہے تو لفظاً وہ ان نافیہ جیسا ہو جاتا ہے اور پھر جب یہ ”ان“ مخففہ عمل نہیں کرتا تو ان لاثبات اور ان نافیہ میں التباس کا اندیشہ ہوتا ہے اس لئے اہل فن نے اس کے بعد لام تاکید لانے کا التزام کیا ہے تاکہ اس سے ان لاثبات اور ان نافیہ میں تمیز ہو، لیکن ظاہر ہے یہ اس وقت ہوگا جب کلمہ ان میں دونوں احتمالات ہوں اور دونوں میں سے ہر ایک معنی پر حمل کرنا ممکن ہو، جیسے ”ان علمتک لفاضلاً“ یہاں لام لازم ہے کیونکہ اگر ان متروکہ العمل ہے اور اس مقام میں نفی کا احتمال موجود ہے تو جب تک لام نہیں ہوگا اثبات کا معنی متیقن نہیں ہوگا اور جہاں نفی کی صلاحیت نہ ہو وہاں لام لانا اور خلاف کرنا دونوں جائز ہوگا اور اس حذف لام کی مثال ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا قول ”ان کان رسول اللہ یبعثنا ومالنا طعاماً إلا السلف من التمر“ (۳)۔

۳۵۲۵: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ،

(۱) سورة يوسف: ۷۷

(۲) شرح الطیبری: ۲۹۶/۱۱

(۳) شرح الطیبری: ۲۹۶/۱۱، إرشاد الساری: ۲۲۱/۸

(۳۵۲۵) سبق تخریجه فی کتاب المناقب، باب صفة النبی، رقم: ۳۵۵۵

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ قَائِفٌ، وَالنَّبِيُّ ﷺ شَاهِدٌ، وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَزَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ مُضْطَجِعَانِ، فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ الْأَقْدَامَ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ. قَالَ: فَسَرَّ بِذَلِكَ النَّبِيُّ ﷺ وَأَعْجَبَهُ، فَأَخْبَرَ بِهِ عَائِشَةَ. [ر: ۳۳۶۲]

## تراجم رجال

### يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ

یہ یحییٰ بن قزعة الکی القرشی المودن ہیں۔ ان کے احوال کتاب الاذان، باب ”صلا النساء خلف الرجال“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ

یہ ابراہیم بن سعد بن ابراہیم بن عبد الرحمن ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”ما ذکر فی ذهاب موسی فی البحر الی الخضر“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### الزُّهْرِيُّ

محمد بن مسلم بن شہاب الزہری مراد ہیں، ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عُرْوَةُ

عروۃ بن الزہیر بن العوام مراد ہیں۔ احوال کتاب الإیمان، باب ”حسن إسلام المرأة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### دَخَلَ عَلَيَّ قَائِفٌ

قائِف قیافہ شناس کو کہا جاتا ہے، شارحین کہتے ہیں:

(۱) کشف الباری: ۳/۳۳۳

(۲) کشف الباری: ۱/۳۲۶

(۳) کشف الباری: ۲/۴۳۶

”الذي يلحق الفروع بالأصول بالشبه والعلامات“ جو فروع کو اصول سے ملاتا ہے، مشابہت اور علامات دیکھ کر (۱)۔

## قائف کون تھا؟

یہاں قائف سے مراد عہد نبوی کا مشہور قیافہ شناس مجزز بن الاور بن جعدۃ بن معاذ بن عتوارة بن عمر بن مدج الکنانی المدلجی ہے، مجزز کے متعلق بعض حضرات کا کہنا ہے کہ یہ نفتح الزاء الاولیٰ ہے مگر رائج یہ ہے کہ یہ بکسر الزاء اسم فاعل کا صیغہ ہے اور حافظ ابن حجر نے مصعب الزبیری اور واقدی کے حوالے سے نقل کیا ہے کہ ان کو مجزراں لئے کہا جاتا تھا کہ:

”كان إذا أخذ اسيراً في الجاهلية جز ناصيته وأطلقه“ زمانہ جاہلیت میں جب وہ کسی قیدی کو پکڑتا تو اس کے پیشانی کے بال کاٹ دیتا تھا اور پھر اسے چھوڑ دیتا تھا۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس کا اصلی نام مجز نہیں کوئی اور تھا۔ مجز اس کی صفت ہے۔ یہ قیافہ کا ماہر تھا اور عرب ان (بنی مدج) کی اور بنی اسد کی قیافہ شناسی کے قائل و معترف تھے لیکن یہ قیافہ شناسی ان کے ساتھ صحیح قول کے مطابق خاص نہیں ہے، چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے متعلق سعید بن المسیب سے یہ منقول ہے کہ وہ قیافہ شناس تھے حالانکہ نہ وہ مدلجی تھے اور نہ اسدی (۲)۔

## قیافہ کی حیثیت اور مذکورہ واقعے پر رسول اللہ کی مسرت کی وجہ

قیافہ کی شریعت اسلامیہ میں کوئی ایسی فیصلہ کن حیثیت اور معتبر دلیل جیسی حیثیت نہیں ہے مگر دراصل یہاں حضرت اسامہ بن زید (رضی اللہ عنہما) کے نسب پر لوگ طرح طرح کے تبصرے کرتے تھے اور انہیں زید کا بیٹا ماننے کے لئے تیار نہ تھے جس کی وجہ یہ تھی کہ زید نہایت گورے چٹے تھے اور اسامہ انتہائی سیاہ رنگت والے تھے۔ عبدالرزق علامہ ابن سیرین کے طریق سے نقل کرتے ہیں کہ دراصل اسامہ کی والدہ اُمّ ایمن جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دایہ تھیں، وہ سیاہ رنگ والی تھی بلکہ ابن شہاب سے مروی ہے کہ وہ جشیہ تھی جو فیل کے زمانے میں

(۱) بلفظ ..... الذي يعرف الشبه ويميز الاثر سمي بذلك لانه يقفو الاشياء اي يتبعها فكأنه مقلوب من القا

في قال الاصمعي هو الذي يقفوا الاثر ويقفاه قفوا. فتح الباري: ۶۶/۱۵

(۲) فتح الباري: ۶۶/۱۵

قیدی بنا کر کنیز بنا دی گئی تھی۔

ایک قول یہ ہے کہ وہ عبدالمطلب کی ”صفیہ“ تھی جو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد عبد اللہ کو دی تھی۔

اور پہلے ان کا عبید الحسبی سے نکاح ہوا تھا اور اس سے ان کے ہاں ائمن نے جنم لیا تھا بعد میں ان کا نکاح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زید بن حارثہ سے کرایا اور ان سے اسامہ پیدا ہوئے۔

تاہم قاضی عیاض نے اس پر نکیر فرمائی ہے، ان کا کہنا ہے کہ اگر اسامہ کی والدہ اُمّ ایمن کالی ہوتی تو پھر عرب اسامہ کے نسب پر اعتراض نہ کرتے اس لئے کہ گورے مرد کی کالی بیوی کبھی تو بچے کے والد کی طرح گورا بچہ جنم دیتی ہے اور کبھی اپنے جیسا کالا یہ بات عرب جانتے تھے، اور محض والد کے سیاہ رنگ ہونے کی صورت میں اس طرح کا نام معقول اعتراض وہ نہیں کر سکتے تھے اور اگر کرتے بھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے بدیہی البطلان ہونے کی وجہ سے اہمیت نہ دیتے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ بھی اس کی تائید کرتے ہوئے کہتے ہیں، ممکن ہے اُمّ ایمن کا رنگ صاف ہو اور اس کے بچے کا کالا، جس پر لوگوں کو اعتراض ہوا ہو (۱)۔

تاہم جس طرح ماں باپ میں سے ایک کے کالے ہونے کی صورت میں بچہ کا کالا ہونا نامعقول نہیں ہے دونوں کے گورے ہونے کی صورت میں بھی بچہ کالا ہو سکتا ہے جیسے کتاب اللعان میں ایک آدمی کا قصہ ہے کہ اس نے آ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بطور شکایت کہا، ”وُلد لّی غلام أسود“ (میرا تو کالا لڑکا پیدا ہوا ہے) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹوں میں اختلافِ ألوان کا ذکر کیا اور اس آدمی نے بھی ”لعل نزعہ عرق“ (۲) کہہ کر اس کی صحت اور اختلافِ لون کے باوجود ثبوتِ نسب کو تسلیم کیا۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسے فرمایا، ”لعل ابنک هذا نزعہ“۔

تاہم عموماً بچہ رنگ میں باپ کا تابع ہوتا ہے جسے ان لوگوں نے کلیہ سمجھ کر اسامہ کے نسب کو مطعون کیا، قطع نظر اس سے کہ اس کی ماں کا رنگ کیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر رنجیدہ تھے اور چاہتے تھے کہ کوئی ایسی صورت ہو جائے کہ ان لوگوں کا منہ بند ہو جائے اور وہ اسامہ کے نسب پر اعتراض سے باز آ جائیں۔

(۱) فتح الباری: ۶۷/۱۵

(۲) صحیح البخاری، کتاب الطلاق، باب إذا عرض بنفی الولد، رقم: ۵۳۰۵



معتبر قیافہ شناس کی بات پر ان (عربوں) کو بڑا اعتماد تھا۔ اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ مشہور قائف مجز مدحی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں آئے، اتفاق سے زید اور اس کا بیٹا اسامہ دونوں ساتھ لیٹے ہوئے تھے ان کے چہرے چھپے ہوئے اور پیر نظر آرہے تھے، مجز نے کہا، ان پیروں میں سے بعض بعض سے ہیں یعنی یہ دونوں آپس میں باپ بیٹا ہیں۔ اگر چہروں کو دیکھ کر وہ کہتے تو اس میں امکان تھا کہ کسی کی طرف داری یا خاطر داری کر رہے ہوں مگر پیروں میں ایسی کوئی بات نہ تھی، اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہت خوش ہوئے اس لئے نہیں کہ قیافہ شناس کی بات سے اسامہ کا نسب ثابت ہوا بلکہ اس لئے کہ دیکھ لو، تمہارے قائف نے بھی کہہ دیا اب تم کیا کہو گے اور ظاہر ہے اس پر وہ کچھ نہیں کہہ سکتے تھے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لامحالہ اس گتھی کے سلجھنے پر خوش ہوئے۔

### حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی موجودگی میں قائف آنے کی توجیہ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں میری موجودگی میں قائف آیا، ظاہر ہے وہ آپ رضی اللہ عنہا کے لئے اجنبی تھا، اس لئے علماء نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ یہ نزولِ حجاب سے پہلے کی بات ہے یا پھر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا موجود تھیں مگر پردے میں تھیں (۱)۔

جب کہ صاحب لامع الدراری فرماتے ہیں ”دخل علي ..... میں مسامحہ ہے اور قائف رسول اللہ کے پاس مسجد میں آئے تھے اور زید و اسامہ بھی مسجد ہی میں لیٹے تھے (۲)۔“

### فَأَخْبَرَ بِهِ عَائِشَةَ

روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے اور آپ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ یہ واقعہ میرے سامنے پیش آیا، پھر اس کا کیا مطلب ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو مجز کی بات بتائی۔

اس کے مختلف جوابات دیئے گئے ہیں۔ ایک جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم نہ تھا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا جانتی ہیں۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم تھا کہ عائشہ رضی اللہ عنہا جانتی ہیں لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تاکید کے طور پر فرمایا کہ یہ بڑی اہم بات تھی۔ تیسرا جواب یہ ہے

(۱) إرشاد الساري: ۲۲۱/۸

(۲) لامع الدراري: ۱۸۴/۸

کہ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھول رہے تھے کہ حضرت عائشہ جانتی ہیں، اور نہ صرف جانتی ہیں بلکہ انہوں نے اس کا مشاہدہ بھی کیا ہے (۱)۔

### ترجمۃ الباب سے مطابقت

حدیث کی ترجمۃ الباب سے مطابقت واضح نہیں ہے کیونکہ اس میں زید کی کسی منقبت و فضیلت کا ذکر نہیں ہے، تاہم شارحین فرماتے ہیں کہ مناصبت ”فسر بذلك النبي صلى الله عليه وسلم“ میں ہے یعنی زید اور ان کے بیٹے کے حوالے سے ایک اعتراض اور تشویش رفع ہونے پر جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوش ہوئے یہ رسول اللہ کی نظر میں ان کی اہمیت کی دلیل ہے اور یہی ان کی منقبت ہے (۲)۔

۱۸ - باب : ذِكْرُ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

۳۵۲۶ : حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ : حَدَّثَنَا لَيْثٌ ، عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَخْزُومِيَّةِ ، فَقَالُوا : مَنْ يَحْتَرِي عَلَيْهِ إِلَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، حَبِيبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

### تراجم رجال

#### قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ

یہ شیخ الاسلام البورجاء قتیبہ بن سعید بن جمیل انشی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”إفشاء السلام من الإسلام“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

#### لَيْثٌ

یہ ابوالحارث لیث بن سعد بن عبد الرحمن ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث

(۱) عمدة القاري: ۲۳۲/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۳۲/۱۶، وإرشاد الساري: ۲۲۱/۸

(۳۷۳۲) الحديث قد سبق تخريجه في كتاب الشهادات، باب شهادة القاذف والسارق والزاني.....

(۳) كشف الباري: ۱۸۹/۲

(٥) صحيح البخاري، كتاب الحدود، باب كراهية الشفاعة في الحد، رقم: ٦٧٨٨

بچانے کی بہت کوشش کی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ خود تو بات نہیں کر سکتے تھے کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حدود میں کسی قسم کی رعایت نہیں فرماتے تھے، اس لئے انہوں نے اسامہ بن زید کا انتخاب کیا جو رسول اللہ کے محبوب تھے، ان کے والد زید بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے محبوب تھے اور والدہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دایہ تھیں، جن کے متعلق آپ نے یہاں تک فرمایا تھا، ”ہی اُمی بعد اُمی“۔ وہ میری والدہ کے بعد میری (دوسری) ماں ہیں۔

اسامہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سفارش کی تو آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام بڑے غصے ہوئے اور فرمایا کیا تم اللہ کی حدود کے سلسلے میں مجھ سے دستبرداری کی بات کر رہے ہو؟ تاہم اتنی بات ضرور ثابت ہوئی کہ لوگوں نے جو سفارش کے لئے اسامہ کا انتخاب کیا، اس کا معنی یہ ہوا کہ آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی نگاہ میں ان سے زیادہ پیارا اور لاڈلا کوئی اور نہ تھا۔ چنانچہ یہ ”حُبُّ رسول اللہ“ کے الفاظ بھی بتا رہے ہیں کہ وہ رسول اللہ کے محبوب تھے (۱)۔

وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ : ذَهَبْتُ أَسْأَلُ الزُّهْرِيَّ عَنْ حَدِيثِ الْمَخْزُومِيَّةِ ، فَصَاحَ بِي ، قُلْتُ لِسُفْيَانَ : فَلَمْ تَحْتَمِلْهُ عَنْ أَحَدٍ ؟ قَالَ : وَجَدْتُهُ فِي كِتَابٍ كَانَ كَتَبَهُ أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ أَمْرَأَةً مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ سَرَقَتْ ، فَقَالُوا : مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا النَّبِيَّ ﷺ ؟ فَلَمْ يَحْتَرِ أَحَدٌ أَنْ يُكَلِّمَهُ ، فَكَلَّمَهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ، فَقَالَ : (إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَ إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ قَطَعُوهُ ، لَوْ كَانَتْ فَاطِمَةُ لَقَطَعْتُ بَدَنَهَا) . [ ر : ۲۵۰۵ ]

تراجم رجال

علیؑ

یہ علی بن عبد اللہ بن جعفر بن نجیح سعدی (ابن المدینی) ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب

(۱) فتح الباری : ۱/۱۱۱، ۱۵/۱۰۵

(۳۷۳۳) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب الشهادات، باب شهادة القاذف والسارق.....

”الفهم في العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### سُفْيَانُ

یہ سفیان بن عیینہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول المحدث حدثنا أو أخبرنا.....“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### الزُّهْرِيُّ

یہ ابن شہاب زہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### سفیان کی زہری سے سماع کی تفصیل

ذَهَبْتُ أَسْأَلُ الزُّهْرِيَّ ..... علی بن المدینی کہتے ہیں، سفیان بن عیینہ نے کہا میں زہری کے پاس جا کر اس سے حدیث مخزومیہ کے بارے میں پوچھنے لگا، جس پر انہوں نے چیخ کر مجھے ٹوکا، اس کا مطلب بظاہر یہی ہوا کہ سفیان نے یہ حدیث زہری سے نہیں لی ہے۔ علی بن المدینی نے اسی بات کا اطمینان کرنے کے لئے سفیان بن عیینہ سے پوچھا، ”فلم تحمله عن أحد“ تو گویا آپ نے یہ روایت کسی سے نہیں لی ہے؟ انہوں نے کہا، دراصل یہ میں نے اس کتاب سے لی ہے جو ایوب بن موسیٰ نے زہری سے لکھی ہے اور اس میں یہی الفاظ ہیں: ”أن امرأة من بني مخزوم سرقَت“۔ اور نسائی نے محمد بن منصور کی روایت نقل کی ہے وہ بھی ابن عیینہ سے یہی الفاظ روایت کرتے ہیں (۴)۔

رزق اللہ بن موسیٰ نے بھی سفیان سے یہی مضمون نقل کیا ہے۔ تاہم اس کے الفاظ یہ ہیں: ”أُتِيَ النَّبِيُّ

بِسَارِقٍ فَقَطَعَهُ“ (۵)۔

(۱) کشف الباری: ۲۹۷/۳

(۲) کشف الباری: ۱۰۲/۳

(۳) کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۴) سنن النسائي، ذکر اختلاف الفاظ الناقلين، رقم: ۴۸۹۹، ۴۹۰۱

(۵) فتح الباری: ۱۰۷/۱۵

ابویعلیٰ نے بھی محمد بن عباد عن سفیان کے طریق سے اسی طرح نقل کیا ہے (۱)۔

اور احمد نے بھی سفیان سے اس کو روایت کیا ہے مگر اس کے آخر میں یہ الفاظ بھی ہیں: ”قال سفیان: لا أدري ما هو؟“ (۲)۔

نسائی نے اسحاق بن راہویہ عن سفیان عن الزہری کے طریق سے یہ الفاظ نقل کئے ہیں:

”كانت مخزومية تستعير المتاع وتجحده“ (۳)۔

اور اس کے آخر میں یہ الفاظ ہیں:

”قيل لسفيان من ذكره؟ قال: أيوب بن موسى“ (۴)۔

اور ابن ابی زائدہ عن ابن عیینہ عن الزہری کے طریق سے بغیر کسی واسطے کے نقل کیا ہے جس میں لفظ

”سرقَت“ مذکور ہے (۵)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ ان تمام طرق کو ذکر کرنے کے بعد کہتے ہیں:

قال شيخنا: وابن عيينة لم يسمعه من الزهري ولا ممن سمعه من

الزهري وإنما وجدته في كتاب أيوب بن موسى ولم يصرح بسماعه من أيوب

بن موسى ولهذا قال في رواية أحمد، ”لا أدري كيف هو“ كما تقدم

.....“ (۶)۔

یعنی ابن عیینہ نے نہ تو زہری سے براہ راست سنا ہے اور نہ ان کے کسی شاگرد

سے بلکہ انہوں نے اسے ایوب بن موسیٰ کی کتاب میں پایا اور ایوب بن موسیٰ سے سماع کی

(۱) فتح الباری: ۱۱۱/۱۵

(۲) مسند احمد، مسند الصدیقة عائشة، رقم: ۲۴۱۳۸

(۳) سنن النسائي ذكر اختلاف الفاعل الناقلين وخبر الزهري في المخرومية، رقم: ۴۹۰۹

(۴) سنن النسائي ذكر اختلاف الفاعل الناقلين وخبر الزهري في المخرومية، رقم: ۴۹۰۹

(۵) فتح الباری: ۱۱۱/۱۵

(۶) فتح الباری: ۱۰۷/۱۵

انہوں نے تصریح بھی نہیں کی، یہی وجہ ہے کہ انہوں نے لا أدري کیف هو؟ کے الفاظ کہہ کر اس حوالے سے عدم سماع کا اشارہ فرمایا جیسا کہ روایت احمد میں گزرا ہے۔

سفیان بن عیینہ کی زہری سے روایت کس نوعیت کی تھی اس حوالے سے علامہ ابو محمد رامہرمزی اپنی کتاب ”المحدث الفاضل“ میں سلیمان بن عبد العزیز کے طریق سے محمد بن ادریس سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں میں نے سفیان بن عیینہ سے کہا کم سمعت من الزہری؟ آپ نے زہری سے کتنی حدیثیں سنی ہیں؟ انہوں نے کہا ”أما مع الناس فما أحصى، وأما وحدي فحديث واحد“، جو اور لوگوں کے ساتھ سنا وہ بے شمار ہیں اور جو اکیلے سنا وہ ایک حدیث ہے، پھر اس کی تفصیل بتائی۔ فرمایا:

”دخلت يوماً من باب بني شيبه فإذا أنا به جالس إلى عمود فقلت: يا أبا بكر حدثني حديث المخزومية التي قطع رسول الله صلى الله عليه وسلم يدها، قال فضرب وجهي بالحصى ثم قال: قم فما يزال عبد يقدم علينا بما نكره، قال قمت منكسراً فمر رجل فدعاه فلم يسمع فرماه بالحصى فلم يبلغه فاضطر إلي فقال: ادعه لي فدعوت له فاتاه فقضى حاجته فنظر إلي فقال: تعال، فحُت فقال أخبرني سعيد بن المسيب وأبو سلمة عن أبي هريرة أن رسول الله قال: العجماء جبار“ ثم قال لي هذا خير لك من الذي أردت“ (۱)۔

اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ زہری نے سفیان کو ڈانٹ ڈپٹ اور ملامت کا نشانہ بنایا اور پھر بعد میں ”العجماء جبار“ سنا کر انہیں ان کے مطلوب سے باز رکھا بہر حال سفیان کا حدیث مخزومیہ کا زہری سے سنا (سماع) ثابت نہیں ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اس تفصیل کو ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں:

”قلت وهذا الحديث الأخير أخرجه مسلم والأربعة من طريق سفیان

بدون القصة“ (۲)۔

(۱) المحدث الفاضل بين الراوي والواعي ..... باب القول في أوصاف الطالب: ۱/ ۱۹۶

(۲) فتح الباری: ۱۱۱/ ۱۵

امام مسلم اور اصحاب صحاح ستہ میں سے بخاری کے علاوہ چار نے اس آخری روایت کو قصہ مذکورہ کے بغیر ذکر کیا ہے۔

## فَكَلَّمَهُ

کتاب الحدود کی روایت سعید بن سلیمان میں ”فَكَلَّمَهُ رَسُولَ اللَّهِ“ کے الفاظ ہیں (۱)۔  
اور یونس کی روایت میں ”فَاتِي بِهَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَلَّمَهُ فِيهَا“ کے الفاظ ہیں (۲)۔ ان الفاظ میں کچھ حذف و ایصال ہے، کیونکہ تقدیری عبارت یوں ہے:

”فَجَاءَ وَإِلَى أَسَامَةَ فَكَلَّمُوهُ فِي ذَلِكَ فَجَاءَ أَسَامَةُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَهُ“ (۳)۔

نسائی کی روایت میں ”فَكَلَّمَهُ فزِيرَهُ“ آیا ہے (۴)۔  
یعنی انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بات کی، تو آپ نے اسے ڈانٹا اور جہل و حماقت کی طرف اس کی نسبت کی۔ ”زیر“ بسکون الباء عقل کو کہتے ہیں۔

ایک روایت میں ”فَكَلَّمَهُ فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ“ کے الفاظ ہیں (۵)۔  
یعنی انہوں نے رسول اللہ سے بات کی، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔  
اور نسائی ہی کی ایک روایت میں ”فَلَمَّا أَقْبَلَ أَسَامَةُ وَرَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَكَلِّمْنِي يَا أَسَامَةُ“ کے الفاظ ہیں (۶)۔

یعنی جب اسامہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف آ رہا تھا تو رسول اللہ نے انہیں دیکھ کر فرمایا مجھ سے بات نہ کرو اسامہ!

(۱) صحيح البخاري، كتاب الحدود، باب كراهية الشفاعة في الحد، رقم: ۶۷۸۸

(۲) فتح الباري: ۱۱۱/۱۵

(۳) فتح الباري: ۱۱۱/۱۵

(۴) سنن النسائي، ذكر اختلاف الفاظ الناقلين، رقم: ۴۹۰۰

(۵) سنن النسائي، رقم: ۴۸۹۸

(۶) سنن النسائي، رقم: ۴۸۹۸



۳۵۲۷ : حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ : حَدَّثَنَا أَبُو عَبَّادٍ ، بِخَيْ بْنِ عَبَّادٍ : حَدَّثَنَا الْمَاجِشُونُ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ : نَظَرَ ابْنُ عُمَرَ يَوْمًا ، وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ ، إِلَى رَجُلٍ يَسْحَبُ ثِيَابَهُ فِي نَاحِيَةِ مِنَ الْمَسْجِدِ ، فَقَالَ : أَنْظِرْ مَنْ هَذَا ؟ لَيْتَ هَذَا عِنْدِي ، قَالَ لَهُ إِنْسَانٌ : أَمَا تَعْرِفُ هَذَا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ ؟ هَذَا مُحَمَّدُ بْنُ أُسَامَةَ ، قَالَ : فَطَاطَأَ ابْنُ عُمَرَ رَأْسَهُ ، وَفَرَّ يَدَيْهِ فِي الْأَرْضِ ، ثُمَّ قَالَ : لَوْ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأَحْبَبَهُ .

## تراجم رجال

### الحسن بن محمد

یہ حسن بن محمد زعفرانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الاستسقاء، باب ”سؤال الناس الإمام الاستسقاء إذا قحطوا“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### أَبُو عَبَّادٍ يَخْيَى بْنُ عَبَّادٍ

یحییٰ بن عباد القصبی البصری نزیل بغداد، ان کا نام ہے اور ابو عباد کنیت ہے، ان کے تلامذہ میں ابراہیم بن خالد الکلبی، احمد بن حنبل، محمد بن حاتم بن میمون، محمد بن سعد الکاتب، اسحاق بن ابراہیم البغوی، خلیفہ بن الخياط، حسن محمد بن الصباح الزعفرانی ہارون بن سلیمان الاصبہانی وغیرہ شامل ہیں۔

اور شیوخ میں یونس بن ابی اسحاق، ابراہیم بن سعد، حماد بن زید، خالد بن ابی خالد، سعید بن زید، شریک بن عبد اللہ، شعبہ بن الحجاج، عبد العزیز بن عبد اللہ بن ابی سلمة الماجشون، فلیح بن سلیمان، قیس بن الربیع، مالک بن انس، معتمر بن سلیمان، هشام الدستوائی وغیرہ شامل ہیں (۲)۔

(۳۵۲۷) الحديث أخرجه أيضا النسائي في سننه، انظر سنن النسائي، رقم: ۴۸۹۸

(۱) صحيح البخاري، كتاب الاستسقاء، حديث: ۱۰۱۰

(۲) تهذيب الكمال: ۳/۳۹۶

صالح بن احمد بن حنبل ان کے متعلق فرماتے ہیں:

”سألت أبي عن يحيى بن عباد قال: أول ما رأيته في مجلس أسباط، كئس

يذاكر الحديث وكتب عنه، قلت: أي شيء حاله؟ قال ما أعلم عليه حجة“ (۱).

ابو حاتم کہتے ہیں ”لیس بہ بأس“ (۲).

ابن حبان نے بھی کتاب الثقات میں ان کا ذکر کیا ہے (۳)۔

دارقطنی کہتے ہیں ”یحيى بن عباد بغدادی، يحتج به“ (۴).

بعض حضرات نے ان پر رد بھی کیا ہے، مثلاً زکریا بن یحیی الساجی کہتے ہیں:

”ضعيف، حدث عنه أهل بغداد، سمعت الحسن بن محمد

الزعفراني يحدث عنه عن شعبة وغيره، لم يحدث عنه أحد من أصحابنا

بالبصرة لابن دار ولا ابن المثنى“ (۵).

حسین بن حبان یحیی بن معین سے نقل کرتے ہیں:

”لم يكن بذاك، قد سمع وكان صدوقاً وقد اتيناه فأخرج كتاباً فإذا

هو لا يحسن يقرأ، قلت فيحیی بن السكن أثبت منه عندك؟ قال نعم هذا

أيقظهما وأكيسهما“ (۶).

گویا ابن معین نے ان کو قرأت میں کمزور اور یحیی بن السكن سے کم درجے کا قرار دیا ہے۔

اسی طرح علی بن المدینی کہتے ہیں:

”سمعت أبي يقول: يحيى بن عباد ليس ممن أحدث عنه وبشار

(۱) الجرح والتعديل: ۹، الترجمة: ۷۱۲

(۲) الجرح والتعديل: ۹، الترجمة: ۷۱۲

(۳) کتاب الثقات: ۲۵۶/۹

(۴) تاریخ بغداد: ۱۴/۱۴۵

(۵) تاریخ بغداد: ۱۴/۱۴۵

(۶) تاریخ بغداد: ۱۴/۱۴۵

الخفاف أمثل منه“ (۱)۔

تاہم اس جرح اور تضعیف کا کوئی خاص اعتبار نہیں ہے کیونکہ ابوبکر الخطیب کہتے ہیں:

”ترك أهل البصرة الرواية عنه لا يوجب رد حديثه، وحسبك برواية احمد بن حنبل وأبي ثور عنه، ومع هذا فقد احتج بحديثه محمد بن اسماعيل البخاري ومسلم بن الحجاج النيسابوري وأحاديثه مستقيمة لا نعلمه روى منكراً“ (۲)۔

یعنی اہل بصرہ کا اُن سے روایت نہ کرنا ان کی احادیث کے مردود ہونے کی دلیل نہیں ہے اور احمد بن حنبل اور ابو ثور کا ان سے روایت کرنا کافی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ امام بخاری اور مسلم نے ان کی حدیثوں سے استدلال کیا ہے اور ان کی احادیث صحیح ہیں۔ ہم نہیں جانتے کہ انہوں نے کوئی مکرر روایت نقل کی ہے۔

ذہبی فرماتے ہیں ”صدوق“ (۳)۔

ابن حجر بھی فرماتے ہیں ”صدوق“ (۴)۔

۱۹۸ ہجری کو ان کی وفات ہوئی ہے (۵)۔

### الْمَاجِشُونُ

یہ عبدالعزیز بن عبداللہ بن ابی سلمۃ الماجشون المدنی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”السؤال والفتيا عند رمي الجمار“ کے تحت گزر چکے ہیں (۶)۔

### عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ

یہ عبداللہ بن دینار قرشی عدوی ہیں، ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول المحدث حدثنا،

(۱) تاریخ بغداد: ۱۴/۱۴۵

(۲) تاریخ بغداد: ۱۴/۱۴۵

(۳) الکاشف للذهبي: ۲/۳۶۸

(۴) تقریب التہذیب، ص: ۵۹۲

(۵) تہذیب الکمال: ۳۱/۳۹۸، وتہذیب التہذیب: ۱۱/۲۳۶

(۶) کشف الباری: ۴/۱۸

وَأَخْبَرَنَا "کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

يَسْحَبُ ثِيَابَهُ

يَسْحَبُ بِالْبَاءِ الْمَثَنَاءُ ہے اور ثياب اس کا مفعول ہے یا بالثناء الفوقانية ہے اور ثياب اس کا فاعل

مرفوع ہے (۲)۔

لَيْتَ هَذَا

مغنی یہ ہے کہ کاش! یہ میرے پاس ہوتا، تو میں اس سے خیر خواہی اور خیر رسائی کا معاملہ کرتا۔

یا "عندي" کی بجائے "عبدی" (بالباء الموحدة) ہے اس کے کالے رنگ کی وجہ سے کہا کہ کاش!

یہ میرا غلام ہوتا اور میں اس سے نیک سلوک کرتا (۳)۔

قَالَ لَهُ إِنْسَانٌ

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں، اس (انسان) کا نام معلوم نہ ہو سکا؟ (۴)

أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ

یہ عبد اللہ بن عمر (رضی اللہ عنہما) کی کنیت ہے (۵)۔

فَطَاطًا رَأْسُهُ

یعنی ابن عمر رضی اللہ عنہ نے ازراہ حیایا تعظیم سر جھکایا اور فرمایا اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں دیکھتے

تو محبوب بنا لیتے۔ حضرت ابن عمر نے یہ اس لئے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے والد اسامہ، دادا زید

بن حارثہ اور ان (زید) کی اہلیہ ام ایمن سب سے نہایت شفقت و محبت کا معاملہ فرماتے تھے تو ابن عمر نے اندازہ

لگایا کہ اس خانوادے کے ہر فرد سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو محبت تھی اور ضرور اسے بھی اگر دیکھتے تو محبوب بنا

(۱) کشف الباری: ۳/۱۳۵

(۲) فتح الباری: ۹/۱۱۱

(۳) فتح الباری: ۹/۱۱۱

(۴) فتح الباری: ۹/۱۱۱

(۵) فتح الباری: ۹/۱۱۱

لیتے (۱)۔ حضرت گنگوہی فرماتے ہیں:

”لعله تذکر بعض أمره صلى الله عليه وسلم وحبّه إياهم“ (۲)۔

یعنی شاید ابن عمر کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی معاملہ یاد آیا اور زید اور ان کے خاندان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت یاد آئی۔

حدیث اور باب میں مناسبت واضح ہے۔

۳۵۲۸ : حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي : حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : حَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : أَنَّهُ كَانَ يَأْخُذُهُ وَالْحَسَنَ ، فَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ أَحِبَّهُمَا ، فَإِنِّي أَحِبُّهُمَا) . [۳۵۳۷ ، ۵۶۵۷]

تراجم رجال

مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ

یہ موسیٰ بن اسماعیل التبریزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من أحاب الفتيا بإشارة اليد والرأس“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

مُعْتَمِرٌ

یہ معتمر بن سلیمان بن طرخان تمیمی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من خصص بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

أَبِي

سلیمان بن طرخان مراد ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی باب ”من خصص بالعلم قوماً دون قوم“ کے

(۱) فتح الباری: ۱۱۱/۹، عمدة القاری: ۱، ۲۳۳، وإرشاد الساری: ۲۲۳/۸

(۲) لامع الدراری: ۱۸۶/۸

(۳) ۳۵۲۸ أخرجه البخاري أيضاً في مناقب الحسن والحسين، رقم: ۳۷۴۷ وتفرد به البخاري.

(۴) كشف الباری: ۴۷۷/۳

(۵) كشف الباری: ۵۹۰/۳

تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

أَبُو عُثْمَانَ

یہ ابو عثمان عبدالرحمن بن مل بن النہدی ہیں۔ ان کے احوال کتاب مواقیت الصلاة، باب ”الصلاة کفارة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

أَحِبُّهُمَا

یہ حضرت اسامہ اور حضرت حسن (رضی اللہ عنہما) کے لئے بہت بڑی فضیلت و اعزاز کی بات ہے (۲)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، رسول اللہ کی محبت اپنی محبت پر مرتب فرما کر یہ بتا دیا کہ آپ کی محبت للہ اور فی اللہ ہوتی تھی (۳)۔

۳۵۲۹: وَقَالَ نَعِيمٌ ، عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ : أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ : أَخْبَرَنِي مَوْلَى الْأَسَمَةِ بْنِ زَيْدٍ : أَنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ أَيْمَنَ بْنِ أُمِّ أَيْمَنَ ، وَكَانَ أَيْمَنُ بْنُ أُمِّ أَيْمَنَ أَخَا أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ لِأُمِّهِ ، وَهُوَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ ، فَرَأَاهُ ابْنُ عُمَرَ لَمْ يَمِمْ رُكُوعَهُ وَلَا سُجُودَهُ ، فَقَالَ : أَعِدْ . قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : وَحَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ نَمِرٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ : حَدَّثَنِي حَرْمَلَةُ مَوْلَى الْأَسَمَةِ بْنِ زَيْدٍ : أَنَّهُ بَيْنَمَا هُوَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، إِذْ دَخَلَ الْحَجَّاجُ بْنُ أَيْمَنَ بْنِ أُمِّ أَيْمَنَ فَلَمْ يَمِمْ رُكُوعَهُ وَلَا سُجُودَهُ ، فَقَالَ : أَعِدْ ، فَلَمَّا وَلَّى ، قَالَ لِي ابْنُ عُمَرَ : مَنْ هَذَا ؟ قُلْتُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَيْمَنَ بْنِ أُمِّ أَيْمَنَ ، فَقَالَ

(۱) كشف الباري: ۵۹۳/۳

(۲) إرشاد الساري: ۲۲۳/۸

(۳) فتح الباري: ۱۱۱/۹

(۳۵۲۹) الحديث أخرجه البخاري وتفرد به انظر جامع الأصول، باب زيد بن حارثة وابنه أسامة: ۴۱/۹،

وكذا البيهقي في سننه الكبرى، باب ماروي في من يسرق من صلاته، رقم الحديث: ۴۱۶۸

أَبْنُ عُمَرَ : لَوْ رَأَى هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَأَحَبَّهُ . فَذَكَرَ حَبَّهُ وَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّ أَيْمَنَ .  
قَالَ : وَحَدَّثَنِي بَعْضُ أَصْحَابِي ، عَنْ سُلَيْمَانَ : وَكَانَتْ حَاضِنَةَ النَّبِيِّ ﷺ .

## تراجم رجال

### نُعَيْمٌ

یہ نعیم بن حماد بن معاویہ المروزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب ”دفع السواک إلى الأکبر“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### ابن المُبَارَكِ

یہ ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن المبارک بن واضح الحظلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الخامس کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### مَعْمَرٌ

یہ معمر بن راشد ازدی بصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”کتاب العلم“ کے تحت گزر چکے ہی (۲)۔

### الزُّهْرِيُّ

یہ محمد بن مسلم بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہی (۳)۔

### مَوْلى لِأَسَامَةَ

مولیٰ سے مراد حرمہ ہیں (۴)۔ جب کہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے ابن ابی الدنیا سے ”اخبرني ابن

(۱) کشف الباری: ۱/۴۶۲

(۲) کشف الباری: ۴/۳۲۱

(۳) کشف الباری: ۱/۳۲۶

(۴) إرشاد الساری: ۸/۲۲۴

حرملة مولى أسامة“ نقل کیا ہے۔ اور ابن حرملة کا نام انس ہے (۱)۔

أَنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ أَيْمَنَ ابْنَ أُمِّ أَيْمَنَ

اُمّ ایمن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حاضنہ اور پرورش کرنے والی خاتون، جن کا زید بن حارثہ سے نکاح ہوا تھا، اس کا نام ”برکتہ“ تھا۔ ایمن اس کا بیٹا ہے سابقہ شوہر عبید سے۔

ایمن کی نسبت والد کی بجائے والدہ کی طرف ہوئی ہے (یعنی ابن اُمّ ایمن) اس کی شہرت اور حاضنہ رسول ہونے کی وجہ سے بہت بڑی سعادت و فضیلت ہونے کی بناء پر۔

ایمن جو حجاج کے والد ہیں، یہ اسامہ بن زید کے ماں شریک بھائی ہیں؛ کیونکہ اُمّ ایمن کے لطن سے پہلے شوہر (عبید) سے ایمن پیدا ہوئے اور اسی کے لطن سے دوسرے شوہر زید بن حارثہ سے اسامہ پیدا ہوئے (۲)۔

وَهُوَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ

یعنی ایمن کا تعلق انصار سے تھا، ان کے والد عبید بن عمرو بن ہلال کا تعلق خزرج سے تھا۔ اور بعض نے کہا، وہ حبشی تھا (۳)۔

فَرَّاهُ ابْنُ عُمَرَ

یعنی حجاج ابن ایمن کو امین عمر نے نماز پڑھتے ہوئے دیکھا، صحیح بخاری کے شارحین کہتے ہیں کہ یہاں معطوف علیہ مقدر ہے اور تقدیری عبارت کچھ یوں ہے:

”أَنَّ الْحَجَّاجَ بْنَ أَيْمَنَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَصَلَّى فَرَّاهُ ابْنُ عُمَرَ“

اور یہ اگلی روایت سے بھی معلوم ہو رہا ہے (۴)۔

(۱) فتح الباری: ۱۱۱/۹

(۲) إرشاد الساری: ۲۲۴/۸، وعمدة القاری: ۲۳۴/۱۶

(۳) فتح الباری: ۱۱۲/۹

(۴) فتح الباری: ۱۱۲/۹



## فَقَالَ أَعِدْ

ابن عمر نے فرمایا، دوبارہ نماز پڑھ۔ اور اسماعیلی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں:

”فقال: أي ابن أخي تحسب أنك قد صليت، أنك لم تصل فأعد

صلاتك“ (۱)۔

## تراجم رجال

سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

یہ ابویوب سلیمان بن عبد الرحمن ابن عیسیٰ بن میمون التمیمی الدمشقی المعروف بہ ابن بنت شرحبیل بن مسلم الخولانی ہیں۔

امام بخاری، ابوداؤد اور دیگر حضرات نے ان سے روایت کی ہے اور یہ روایت کرتے ہیں، اسماعیل بن عیاش، بشر بن عون، حاتم بن اسماعیل المدنی، سفیان بن عیینہ، عبد اللہ بن وہب وغیرہ سے (۲)۔  
ابراہیم بن عبد اللہ بن الجبید کہتے ہیں، یحییٰ بن معین فرماتے ہیں ”لیس بہ بأس“ (۳)۔  
عبد الرحمن بن ابی حاتم کہتے ہیں:

”سمعت أبي يقول: سألت يحيى بن معين عن أبي أيوب الدمشقي

فقال ليس به بأس“ (۴)۔

اور دوسری جگہ کہتے ہیں:

”سمعت أبي يقول: سليمان بن شرحبيل صدوق مستقيم الحديث“ (۵)۔

(۱) فتح الباري: ۱۱۲/۹

(۲) تہذیب الکمال: ۳۰/۱۲

(۳) تہذیب الکمال: ۳۰/۱۲

(۴) الجرح والتعديل: ۴، الترجمة: ۵۵۹

(۵) الجرح والتعديل: ۴، الترجمة: ۵۵۹

ابو عبد اللہ الحاکم کہتے ہیں، میں نے دارقطنی رحمہ اللہ سے سلیمان بن عبد الرحمن کے متعلق پوچھا، تو وہ کہنے لگے، ”ثقة“ میں نے کہا، کیا وہ منکر روایات نہیں روایت کرتے، کہا:

”حدث بها عن قوم ضَعْفَى فأما هو فثقة“ (۱)۔ یعنی منکر روایات انہوں

نے کچھ ضعیف لوگوں سے روایت کی ہیں مگر خود ثقہ ہیں۔

نسائی کہتے ہیں، ”صدوق“ (۲)۔

ابوزرعۃ الدمشقی نے ان کا ”اہل الفتوی بدمشق“ میں ذکر کیا ہے (۳)۔

بعض حضرات نے ان کی تضعیف کی ہے مگر ان اساطین کی تعدیل کے بعد اس کی کوئی حیثیت نہیں رہتی اور اس تضعیف کی وجہ بھی یہ ہے کہ وہ بعض ضعفاء سے روایت کرتے ہیں۔

ولید بن مسلم

یہ ولید بن مسلم لا موی الدمشقی ہیں۔ ان کے احوال کتاب مواقیت الصلاة، باب ”وقت المغرب“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

عبد الرحمن بن نمر

یہ عبد الرحمن بن نمر البصری الدمشقی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الکسوف، باب ”الجہر بالقراءۃ فی الکسوف“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

۱۹ - باب : مَنَابِقُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

۳۵۳۱/۳۵۳۰ : حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ نَصْرِ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، عَنْ مَعْمَرٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ ،

عَنْ سَالِمٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ الرَّجُلُ فِي حَيَاةِ النَّبِيِّ ﷺ إِذَا رَأَى رُؤْيَا فَصَّاهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ، فَمَنْبَتُ أَنْ أَرَى رُؤْيَا أَفْصَاهَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ، وَكُنْتُ غُلَامًا شَابًّا

(۱) سوالات الحاکم للدارقطنی، ۳۳۹

(۲) تہذیب الکمال: ۳۰/۱۲

(۳) تہذیب الکمال: ۳۰/۱۲

عَزَبًا ، وَكُنْتُ أَنَامُ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَأَبْتُ فِي الْمَنَامِ : كَانَ مَلَكَيْنِ أَخَذَانِي فَذَهَبَا بِي إِلَى النَّارِ ، فَإِذَا هِيَ مَطْوِيَّةٌ كَطَيِّ الْبُرِّ ، وَإِذَا لَهَا قَرْنَانِ كَقَرْنَيْ الْبُرِّ ، وَإِذَا فِيهَا نَاسٌ قَدْ عَرَقَتْهُمْ ، فَجَعَلْتُ أَقُولُ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ ، فَلَقِيَهُمَا مَلَكٌ آخَرُ ، فَقَالَ لِي : لَنْ تُرَاعَ ، فَقَصَصْتُهَا عَلَى حَفْصَةَ ، فَقَصَصْتُهَا حَفْصَةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ، فَقَالَ : (نَعَمْ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ ، لَوْ كَانَ يُصَلِّي بِاللَّيْلِ) . قَالَ سَالِمٌ : فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَنَامُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا .

## تراجم رجال

محمد

یہ خود مصنف محمد بن اسماعیل البخاری ہیں۔ یہ صرف ۱۰۰ کے نسخے میں ہے جب کہ باقی تمام نسخوں میں ساقط ہے (۱)۔

جب کہ ابن السکن نے ”حدَّثنا إسحاق بن منصور“ کے الفاظ کے ساتھ روایت کی ہے (۲)۔

## إسحاق بن نصر

یہ اسحاق بن ابراہیم السعدی مروزی ہیں۔ یہاں داؤد انصر کی طرف منسوب ہے۔ ان کے احوال کتاب الغسل، باب ”من اغتسل عریاناً وحده فی الخلوة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## عبد الرزاق

یہ عبد الرزاق بن ہمام الصنعانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب ایمان، باب ”حسن إسلام المرأة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۱۳/۹، وإرشاد الساری: ۲۲۵/۸

(۲) فتح الباری: ۱۱۳/۹

(۳) کشف الباری: ۴۲۱/۲

## مَعْمَر

یہ معمر بن راشد ازدی بصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”کتاب العلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## الزُّهْرِيُّ

یہ محمد بن مسلم بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہیں (۲۵)۔

## سَالِم

یہ سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”الحیاء من الإیمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

## ”رَوِیَا“ کا تلفظ اور اس کا معنی

إِذَا رَأَى رَوِیَا..... کرمانی فرماتے ہیں رَوِیَا بدون التنوین نیند (میں دیکھنے) کے ساتھ خاص ہے جیسے ”رَوِیة“ بیداری کے ساتھ خاص ہے۔ یعنی رَوِیت (بمعنی دیکھنا) بیداری میں دیکھنے کے معنی میں بھی آتا ہے اور نیند کی حالت میں خواب دیکھنے کے لئے بھی، لیکن ان دونوں میں یہ فرق ہے کہ خواب دیکھنے کے لئے ”رَوِیَا“ الف مقصورہ کے ساتھ آتا ہے جب کہ بیداری میں دیکھنے کے لئے ”رَوِیة“ تائین کے ساتھ آتا ہے (۴)۔

قسطلانی فرماتے ہیں، اسی بناء پر ابو الطیب متنبی کے اس شعر کو غلط اور فنی لحاظ سے فاسد قرار دیا گیا ہے۔

”وَرَوِیَاكَ أَحَلِّی فی العیون من الغَمَض“ (۵)

اور اس کے فساد کی وجہ یہ ہے کہ متنبی نے رَوِیت بحالت بیداری کے لئے لفظ ”رَوِیَا“ استعمال کیا ہے

(۱) کشف الباری: ۳۲۱/۴

(۲) کشف الباری: ۳۲۶/۱

(۳) کشف الباری: ۱۲۸/۲

(۴) شرح الکرمانی: ۱۶/۱۵

(۵) دیوان المتنبی قافیة الضاد، ص: ۲۹۷، میر محمد کتب خانہ

اور اس کی دلیل یہ ہے کہ ”رؤیا“ یہاں غمض یعنی چشم پوشی کے مقابلے میں استعمال ہوا ہے اور ظاہر ہے چشم پوشی اور اس کا عکس بیداری میں ہی ہوتا ہے۔

تاہم قسطلانی رحمہ اللہ کہتے ہیں متنبی پر اعتراض بے جا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ رویت اور رؤیا کا ایک ہی معنی ہے جیسے قرۃ اور قربیٰ کا معنی ایک ہے۔ اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے سورہ اسراء کی آیت ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ﴾ (۱) کے متعلق فرمایا ہے کہ اس میں رؤیا سے رویت عین مراد ہے کیونکہ اس میں معراج رسول کا ذکر ہے اور شب معراج کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیداری میں آنکھوں سے عالم بالا کی زیارت فرمائی نہ کہ خواب میں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ بیداری میں آنکھوں سے دیکھنے پر بھی رؤیا کا اطلاق ہوتا ہے (۲)۔

لفظ رؤیا کے متعلق نووی کہتے ہیں کہ یہ ہمزہ کے ساتھ بھی مستعمل ہے اور قصر کے ساتھ یعنی بغیر ہمزہ کے بھی اور تنوین کے ساتھ رؤیا بھی (۳)۔

حدیث کی تخریج اور تشریح گزر چکی ہے (۴)۔

(۳۵۳۱) : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ : حَدَّثَنَا أَبُو وَهَبٍ ، عَنْ يُونُسَ ، عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ سَالِمٍ ، عَنْ أَبِي عُمَرَ ، عَنْ أُخْتِهِ حَفْصَةَ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا : (إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ رَجُلٌ صَالِحٌ) . [ ر : ٤٢٩ ]

تراجم رجال

یحییٰ بن سلیمان

یہ یحییٰ بن سلیمان ابوسعید الجعفی الکوفی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”کتابہ العلم“ کے

(۱) سورة الاسراء، آیت: ۶۰

(۲) إرشاد الساري: ۲۲۶/۸

(۳) إرشاد الساري: ۲۲۶/۸

(۴) کتاب الصلاة، باب نوم الرجل في المسجد.....

(۳۵۳۱) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلاة، باب نوم الرجل في المسجد، رقم: ۴۴۰

تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

ابن وہب

یہ ابو محمد عبداللہ بن وہب بن مسلم قرشی مصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”مَنْ جَعَلَ لَأَهْلِ الْعِلْمِ أَيَّاماً مَعْلُومَةً“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

یونس

یہ یونس بن یزید ایللی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”مَنْ جَعَلَ لَأَهْلِ الْعِلْمِ أَيَّاماً مَعْلُومَةً“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

زہری

یہ محمد بن مسلم بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال کتاب بدء الوحي، الحديث الثالث کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

سالم

یہ سالم بن عبداللہ بن عمر ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۵)۔

عبداللہ بن عمر کا مقام و مرتبہ

عبداللہ بن عمر، حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں، ان کی کنیت ابو عبد الرحمن ہے۔ اپنے والد گرامی کے ساتھ بچپن میں ہی مکہ مکرمہ میں اسلام قبول کیا تھا اور پھر ان کے ساتھ ہجرت کی تھی۔ ان کی والدہ کا نام

(۱) کشف الباری: ۴/۳۲۷

(۲) کشف الباری: ۳/۲۷۷

(۳) کشف الباری: ۳/۲۸۲

(۴) کشف الباری: ۱/۳۲۶

(۵) کشف الباری: ۲/۱۲۸

زیب ہے اور ایک قول یہ ہے کہ اس کا نام رابطہ بنت مظعون ہے جو قد امہ اور عثمان ابن مظعون کی بہن ہے۔ یہ تمام حضرات صحابہ ہیں۔ دس سال کی عمر میں انہوں نے ہجرت کی اور بدر اور اُحد کے بعد تمام جنگوں میں شرکت کی، اُحد کے غزوے میں کم عمری کی بناء پر شرکت کرنے نہیں دی گئی۔ جب کہ خندق میں شریک ہوئے اور ان کی عمر اس وقت پندرہ برس تھی (۱)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں آپ رضی اللہ عنہ کی ولادت بعثت نبوی کے دوسرے یا تیسرے سال ہوئی کیونکہ غزوہ بدر کے موقع پر آپ کی عمر تیرہ برس تھی، جب کہ غزوہ بدر بعثت نبوی کے پندرہویں سال واقع ہوا۔ اور تاریخ وفات ۷۲ ہجری بتائی گئی ہے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ عبادلہ اربعہ میں سے ایک ہیں۔ فقہائے اصحابہ اور مکلفین روایات میں سے ہیں۔ عالم، مجتہد، متبع سنت، قاطع بدعت اور ناصح امت تھے۔

ابن وہب امام مالک سے روایت کرتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمر کی عمر چھ یا سی سال کو پہنچ گئی تھی اور انہوں نے ساٹھ برس اسلام قبول کرنے کے بعد فتویٰ دیا اور نافع نے ان کا علم پھیلایا۔

سفیان ثوری کہتے ہیں انہیں جب اپنے مال میں سے کچھ پسند آتا تو اسے صدقہ کر لیتے تھے۔ ان کے غلاموں کو ان کی اس صفت کا اندازہ تھا اس لئے بعض دفعہ ایک غلام عبادت کے لئے کمر کس لیتا تھا، مسجد میں جانے کا اہتمام شروع کرتا اور اطاعت میں پیش پیش ہوتا تھا، جسے دیکھ کر آپ رضی اللہ عنہ اس کو آزاد کر لیتے تھے۔ لوگ آپ سے کہتے تھے، ”انہم یخضعونک“ یہ لوگ آپ کو دھوکہ دے رہے ہیں اور حقیقت میں دین دار نہیں ہیں، اس پر آپ رضی اللہ عنہ فرماتے ”من خدعنا باللہ انخدعنا لہ“ جو اللہ کا نام استعمال کر کے ہمیں دھوکہ دیتا ہے تو ہم اس سے دھوکہ کھانے کو تیار ہیں (۲)۔

۲۰ - باب : مَنَاقِبُ عَمَّارٍ وَحَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

حضرت عمار

فتح العین وتشدید المیم عمار بن یاسر مراد ہیں۔ ان کے والد کا نام یاسر اور والدہ کا نام سمیہ ہے، اور ان کے

(۱) إرشاد الساري: ۲۲۵/۸

(۲) إرشاد الساري: ۲۲۵/۸، وفتح الباري: ۱۱۳/۹

والدہ قدیم اسلام قبول کرنے والوں میں سے ہیں اور اسلام کی وجہ سے ان کا ستایا جانا اور تکلیفیں اٹھانا بھی معروف ہے، ان کے والد تو پہلے وفات پا گئے تھے جب کہ والدہ کو ابو جہل نے شہید کیا تھا اور خود حضرت عمار رضی اللہ عنہ زندہ رہے تا آنکہ جنگ صفین میں سن ۳۷ ہجری کو حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ہمراہی و ہمرکابی کی حالت میں قتل کئے گئے۔ حضرت عمار نے دو ہجرتیں کی تھیں اور قبلتین (مکہ مکرمہ و بیت المقدس) کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنے والوں میں بھی آپ شامل ہیں۔ آپ کے والد کی کنیت ابو الیقظان ہے (۱)۔

### حضرت حذیفہ

جب کہ حضرت حذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ یمان بن جابر بن عمرو العنسی کے بیٹے ہیں، جو انصار کے قبیلہ بنو عبد الاشہل کے حلیف ہیں۔ حذیفہ اور ان کے والد یمان دونوں نے اسلام قبول کیا تھا۔ حضرت حذیفہ کو سیدنا عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے کوفہ کے بعض امور کی نگرانی بھی دی گئی تھی جیسا کہ عمار کو بھی دی گئی تھی۔ حذیفہ نے اس کے علاوہ مدائن کی نگرانی بھی کی ہے۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے کچھ ہی دنوں بعد مارے گئے۔ حضرت عمار رضی اللہ عنہ کا شمار تو سابقین ثلاثین میں ہوتا ہے جب کہ حذیفہ بن الیمان بھی قدیم فی الاسلام ہیں۔ لیکن عثمان کے بعد کے ہیں (۲)۔

### حدیث اور باب کے حوالے سے اشکال و جواب

ان دونوں حضرات کے فضائل کے لئے ایک باب اس لئے قائم کیا گیا ہے کہ حضرت ابوالدرداء کی روایت میں یہاں ایک ساتھ دونوں کا ذکر ہے۔ اور ایک ہی حدیث میں دونوں کی تعریف مذکور ہے۔

سوال ہو سکتا ہے کہ ایک ساتھ ذکر اور تعریف کا اگر اعتبار ہے تو اس میں تو عثمان و حذیفہ کے ساتھ حضرت عبد اللہ بن مسعود بھی شریک ہے، لیکن ان کے مناقب تو یہاں نہیں مذکور، بلکہ اس کے لئے مستقل باب قائم ہے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ کو اپنی شرائط کے مطابق ابن مسعود کے مناقب میں بعض دوسری روایتیں بھی ملیں، اس لئے ان کا یہاں ترجمہ میں ذکر نہیں فرمایا، بلکہ ایک مستقل باب قائم کر کے ان کا ذکر فرمایا اور اس میں حدیث مذکور بھی لائے اور دیگر روایات بھی۔ جب کہ حذیفہ کا ذکر بھی آگے مناقب ہی میں

(۱) فتح الباری: ۱۱۴/۹، وإرشاد الساری: ۲۲۷/۸

(۲) فتح الباری: ۱۱۴/۹



مستقل باب میں بھی آرہا ہے۔ تو پھر اس کا مطلب یہ ہوا کہ حدیث میں دونوں (عمار و حذیفہ) کا ذکر ”ترجمہ“ میں دونوں کے نام ذکر کرنے کی وجہ تو بنا مگر اس کا تقاضا یہ نہیں ہے کہ حذیفہ کا الگ سے ذکر نہیں ہونا چاہیے لہذا ان کا مستقل تذکرہ جو آئے گا اس پر کوئی اشکال نہیں۔

جب کہ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں اس (انتشار) سے ہماری اس بات کی تائید ہوتی ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اصحاب مناقب مذکورہ کی ترتیب کی تہذیب نہیں کی اور اس میں قدرے تکرار و انتشار موجود ہے۔ اور وہاں حذیفہ کے الگ سے ذکر کی یہ بھی وجہ ہو سکتی ہے کہ امام بخاری نے ان کے والد کے حوالے سے ترجمہ قائم کرنے کا ارادہ کیا ہو اور اس دوسرے مستقل باب سے ان کا منشا ”یمان والا حذیفہ“ کا ذکر ہو (۱)۔

۳۵۳۳/۳۵۳۲ : حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ الْمُغِيرَةِ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ : قَدِمْتُ الشَّامَ فَصَلَّيْتُ رَكَعَتَيْنِ ، ثُمَّ قُلْتُ : اللَّهُمَّ بَسِّرْ لِي جَلِيسًا صَالِحًا ، فَأَتَيْتُ قَوْمًا فَجَلَسْتُ إِلَيْهِمْ ، فَإِذَا شَيْخٌ قَدْ جَاءَ حَتَّى جَلَسَ إِلَيَّ جَنِّي ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : أَبُو الدَّرْدَاءِ ، فَقُلْتُ : إِنِّي دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُبَسِّرَ لِي جَلِيسًا صَالِحًا ، فَيَسِّرْكَ لِي ، قَالَ : مِمَّنْ أَنْتَ ؟ قُلْتُ : مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ ، قَالَ : أَوْ لَيْسَ عِنْدَكُمْ ابْنُ أُمِّ عَبْدِ ، صَاحِبُ النَّعْلَيْنِ وَالْوَسَادِ وَالْمِطْهَرَةِ ، وَفِيكُمْ الَّذِي أَجَارَهُ اللَّهُ مِنَ الشَّيْطَانِ - يَعْنِي عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ ﷺ - أَوْ لَيْسَ فِيكُمْ صَاحِبُ سِرِّ النَّبِيِّ ﷺ الَّذِي لَا يَعْلَمُهُ أَحَدٌ غَيْرُهُ ، ثُمَّ قَالَ : كَيْفَ يَقْرَأُ عَبْدُ اللَّهِ : «وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى» . فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ : «وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى» . وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى . وَالذِّكْرِ وَالْأُنْثَى . قَالَ : وَاللَّهِ لَقَدْ أَقْرَأْنِيهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ فِيهِ إِلَى فِي .

## تراجم رجال

### مالك بن اسماعيل

یہ مالک بن اسماعیل بن زیاد ابو غسان التہمدی الکوفی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الوضوء، باب

(۱) فتح الباری: ۱۱۴/۹

”الماء الذي يغسل به شعر الإنسان“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### اسرائیل

یہ اسرائیل بن یونس بن ابی اسحاق السمعی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”مَنْ تَرَكَ بَعْضُ الْاِخْتِيَارِ مَخَافَةَ أَنْ يَقْصِرَ فُهُمُ بَعْضُ النَّاسِ عَنْهُ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### المغيرة

یہ مغیرہ بن مقسم الضی الکونی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الصوم، باب ”صَوْمُ يَوْمٍ وَافْطَارُ يَوْمٍ“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### ابراہیم

یہ ابو عمران ابراہیم بن یزید بن قیس بن اسود ہیں۔ ان کے احوال کتاب ایمان، باب ”ظَلَمَ دُونِ ظَلَمٍ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### علقمہ

یہ ابو شبل علقمہ بن قیس بن عبد اللہ بن مالک النخعی ہیں۔ ان کے احوال بھی کتاب ایمان، باب ”ظَلَمَ دُونِ ظَلَمٍ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۳۵۳۳) : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ مُغِيرَةَ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ :  
ذَهَبَ عَلْقَمَةُ إِلَى الشَّامِ ، فَلَمَّا دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَالَ : اللَّهُمَّ بَسِّرْ لِي جَلِيسًا صَالِحًا ، فَجَلَسَ إِلَى  
أَبِي الدَّرْدَاءِ ، فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ : مِمَّنْ أَنْتَ ؟ قَالَ : مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ ، قَالَ : أَلَيْسَ فَيْكُمْ ،

(۱) كشف الباري: ۴/۴۴۶

(۲) كشف الباري: ۲/۲۵۳

(۳) كشف الباري: ۲/۲۵۶

أَوْ مِنْكُمْ ، صَاحِبُ السَّرِّ الَّذِي لَا يَعْلَمُهُ غَيْرُهُ ، بَعْنِي حُذِيفَةَ ، قَالَ : قُلْتُ : بَلَى ، قَالَ : أَلَيْسَ  
فِيكُمْ ، أَوْ مِنْكُمْ ، الَّذِي أَجَارَهُ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ ﷺ ، بَعْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ ، بَعْنِي عَمَّارًا ،  
قُلْتُ : بَلَى ، قَالَ : أَلَيْسَ فِيكُمْ ، أَوْ مِنْكُمْ ، صَاحِبُ السَّوَالِكِ ، أَوْ السَّرَّارِ ؟ قَالَ : بَلَى ، قَالَ :  
كَيْفَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقْرَأُ : «وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى . وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى» . قُلْتُ : «وَالذِّكْرُ وَالْأُنْثَى» .  
قَالَ : مَا زَالَ بِي هَوْلًا حَتَّى كَادُوا يَسْتَرْلُونِي عَنْ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ . [ ر : ۳۱۱۳ ]

## تراجم رجال

### سليمان بن حرب

یہ ابویوب سلیمان بن حرب ازدی واشچی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”قول النبی انا  
اعلمکم باللہ، وأن المعرفة فعل القلب.....“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### شعبة

یہ امیر المؤمنین فی الحدیث شعبۂ بن الحجاج ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”المسلم  
من سلم المسلمون من لسانه وبده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔  
مغیرہ، ابراہیم اور علقمہ کے احوال کے لئے گزشتہ روایت دیکھئے۔

### قدمت الشام

شعبہ کی اگلی روایت میں ”ذهب علقمة إلى الشام“ کے الفاظ ہیں۔ اور ان دوسرے الفاظ کی  
صورت مُرسل روایت کی ہے۔ لیکن اس میں ”قلت: بلى“ کے الفاظ سے پھر اس کی صورت موصول روایت کی  
بن گئی ہے، جب کہ کتاب التفسیر میں علقمہ کے یہ الفاظ مروی ہیں:  
”قدمت الشام في نفر من أصحاب ابن مسعود“ (۳)۔ میں ابن مسعود کے تلامذہ کی ایک

(۱) کشف الباری: ۱۰۵/۲

(۲) کشف الباری: ۶۷۸/۱

(۳) کتاب التفسیر، باب والنهار إذا تجلی، رقم: ۴۹۴۳

جماعت میں شام آگیا۔

مَنْ جَلَسَ إِلَى جَنْبِي

بعض حضرات نے جلس ..... صیغہ ماضی نقل کیا ہے (۱)۔ جبکہ بعض نے يَجْلِس مضارع نقل کیا ہے (۲)۔ یعنی انہوں نے اپنی آمد کا غایہ میرے پہلو میں بیٹھنے کو بتایا۔ اسماعیلی نے اپنی روایت میں ان کے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں:

”فقلت: الحمد لله اني لأرجو أن يكون الله عز وجل استجاب لي

دعوتي“ (۳)۔

تو میں نے اللہ کا شکر ادا کیا اور کہا میں امید رکھتا ہوں کہ اللہ عز وجل نے میری دعا قبول کر لی۔

قالوا: ابوالدرداء

قالوا کے فاعل کے بارے میں ابن حجر فرماتے ہیں: ”لم أقف على اسم القائل“ (۴)۔ مجھے اس کے قائل کا نام معلوم نہ ہوسکا۔

کوفہ کا مرکز علم و فقہ ہونے کی شہادت

قال: أوليس عندكم ابن أم عبد؟ ..... ابن أم عبد سے مراد عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ہیں۔ اور ابوالدرداء کے اس قول کا مطلب یہ ہے کہ علقمہ یہاں علم حاصل کرنے آئے ہیں، حالانکہ ان کے ہاں کوفہ میں بڑے بڑے اہل علم و فضل تشریف رکھتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ جب تک اپنے علاقے میں موجود علماء و مشائخ سے علم حاصل نہ کریں، انہیں چھوڑ کر دوسروں کے پاس جانا درست نہیں ہے (۵)۔

(۱) إرشاد الساري: ۲۲۷/۸

(۲) فتح الباري: ۱۱۵/۹

(۳) إرشاد الساري: ۲۲۷/۸

(۴) فتح الباري: ۱۱۵/۹

(۵) فتح الباري: ۱۱۵/۹

## صاحب النعلین

یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جوتیاں اٹھانے والے۔ اور حضرت ابن مسعود کو یہ اعزاز و سعادت حاصل ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جوتیاں اٹھانے کا اہتمام کرتے تھے۔

## والوساد

پہلی روایت میں ”وساد“ کا لفظ ہے، تکیہ مراد ہے اور دوسری روایت میں ”صاحب السّواک“ اور ”الوساد“ کے ساتھ ”أو السّرار“ کے الفاظ بھی مروی ہیں۔ بعض نے ”السّواد“ کے الفاظ بھی نقل کئے ہیں السّواد اور السّرار کا معنی ایک ہے، ساودتہ کا معنی ہے سَازَرُتہ (بالراءین) اور یہ سِز سے ہے مُساوِدۃ یا مَسَاوِرۃ کے معنی رازدانی کے ہیں (۱) ”سواد“ اور ”سِرار“ فِعَال کے وزن پر مُساوِدہ اور مُسَاوِرہ ہی کا مصدر ہے۔

## والمِطْهَرۃ

سرخسی کی روایت میں مِطْهَر بدون الباء (التاء) واقع ہے بہر حال مراد آلہ طہارت ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں داودی نے بڑی عجیب اور بے بنیاد بات کہی ہے، کہتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا کل سامان اور کل اثاثہ یہی تین چیزیں ہیں۔

ابن اتین نے ان کا تعاقب کیا ہے اور بجا طور پر انہیں غلط قرار دیا ہے (۲)۔

قسطانی رحمہ اللہ نے مختلف نسخوں کے حوالے سے ”..... السّواک“ ”الوساد“، ”السّواد“ اور ”السّرار“ کے الفاظ نقل کر کے بتایا کہ ”وساد“ کا معنی تو ”مِخْدَہ“ یعنی سرہانے کا ہے، جب کہ سواد اور سرار دونوں کا معنی ایک ہے یعنی راز و نیاز اور وہ یوں کہ ساودتہ سِواڈا کا معنی ہے ساررُتہ سِرار یعنی میں نے اس سے سرگوشی اور رازداری میں بات کی۔ اور اس کا اصل یہ ہے کہ سِواڈا کا معنی ہے مُخْض (باڈی) تو مسَاوِدہ کہیں گے ”إدناء سوادك الی سواده“ اپنی شخصیت (اور سراپا) اس کی شخصیت کے قریب کر دی۔

(۱) فتح الباری: ۱۱۵/۹

(۲) فتح الباری: ۱۱۵/۹

اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو یہ فضیلت اس طرح حاصل تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے حجاب نہیں فرماتے تھے اور نہ کوئی بات ان سے چھپاتے تھے (۱)۔

چنانچہ مسلم کی روایت میں یہ الفاظ آتے ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے فرماتے ہیں: ”إذنك علي أن ترفع الحجاب وتسمع سوادى“ (۲) آپ کے لئے مجھ سے اجازت لینے کی یہی صورت ہے کہ پردہ اٹھاؤ اور میری راز کی باتیں سنو۔ یہ ابن مسعود کی وہ خصوصیت ہے جو کسی اور کو حاصل نہیں ہے۔

ان کی یہ خصوصیت آگے مناقب ابن مسعود میں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی اس روایت سے بھی معلوم ہوتی ہے جس میں حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم یمن سے آئے تھے اور ایک عرصے تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ٹھہرے، تو لوگ یہی سمجھتے رہے کہ عبداللہ بن مسعود بھی اہل بیت نبی ہی میں سے ہیں؛ کیونکہ وہ اور ان کی والدہ بکثرت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں داخل ہوتے تھے (۳)۔

### قرب و خدمت رسول سے وفور علم کا اثبات

حضرت ابوالدرداء نے جو حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی یہ فضیلت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خادمانہ اور گھریلو قربت ذکر فرمائی تو اس سے ان کا مقصد یہ تھا کہ جو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اتنے قریب رہے ہیں وہ تو بڑے سعادت مند ہیں اور اس قربت اور اعتماد کے تعلق میں انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا کچھ نہیں حاصل کیا ہوگا۔ پھر بھی آپ اسے چھوڑ کر یہاں علم حاصل کرنے آ رہے ہو؟

اس توجیہ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ داودی نے جو توجیہ کی تھی کہ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے اور بتانا مقصود ہے کہ آپ کا کل اثاثہ یہی تین چیزیں ہیں، یہ درست نہیں ہے۔ بلکہ درست یہ ہے کہ ان تینوں خالص ذاتی استعمال کی چیزوں کو ذکر کرنے سے مقصود حضرت ابن مسعود کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نہایت گہری نسبت اور قرب و اعتماد کے تعلق کا اظہار و اثبات ہے (۴)۔

(۱) إرشاد الساري: ۲۲۹/۸

(۲) فتح الباري: ۱۱۵/۹

(۳) دیکھئے، حدیث: ۳۷۶۳

(۴) فتح الباري: ۱۱۵/۹

## أَفِيكُم

یہاں روایتِ اولیٰ میں بعض طرق میں ہمزہ کے ساتھ ”أَفِيكُم“ ہے اور بعض میں ”وَفِيكُم“ بالواو۔ جب کہ شعبہ کی روایت میں ”أَلَيْسَ فِيكُم أَوْ مِنْكُم“ کے الفاظ ہیں (۱)۔

## حضرت عمار کے شیطان سے بچائے جانے کا مطلب

”الذي أجازَه الله مِنَ الشَّيْطَانِ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ“ میں ”الذي“ سے مراد حضرت عمار بن یاسر ہیں جیسے کہ شعبہ کی روایت میں ”يَعْنِي عَمَارًا“ سے واضح ہے۔ البتہ عمار کے شیطان سے بچائے جانے کا کیا مطلب ہے، اس میں مختلف اقوال ہیں۔

ابن التین کہتے ہیں ”عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ“ سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے، ”وَبِحْ عَمَارٍ يَدْعُوهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَيَدْعُوهُمْ إِلَى النَّارِ“ (۲) حیرت ہے کہ عمار تو ان کو جنت کی طرف بلا رہا ہے جب کہ وہ عمار کو آگ کی طرف بلا رہے ہیں۔ تو گویا نبی نے عمار کو داعیِ اِلَى الْجَنَّةِ قرار دے کر شیطان سے محفوظ ہونے کی گواہی دی۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں یہ بھی محتمل ہے (جس کا ابن التین نے ذکر کیا) اور یہ بھی احتمال ہے کہ اس سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس مرفوع روایت کی طرف اشارہ مقصود ہے، ”مَا خُبِّرَ عَمَارُ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا اخْتَارَ أَرْشَدَهُمَا“ (۳) عمار کو جب بھی دو کاموں میں سے ایک اختیار کرنے کے لئے کہا گیا تو انہوں نے اس کو لیا جس میں زیادہ رشد و ہدایت ہو، اس طرح اللہ نے حضرت عمار کو شیطان کی گمراہی سے بچایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانِ اطہر نے اس کی گواہی دی۔ یہ روایت ترمذی کے علاوہ احمد نے ابن مسعود سے روایت کی ہے اور حاکم نے بھی ذکر کی ہے (۴)۔

(۱) فتح الباری: ۱۱۵/۹، وعمدة القاري: ۲۲۷/۱۶

(۲) الجمع بين الصحيحين للحميدي، رقم: ۱۷۹۴، دار ابن حزم، بيروت، وجامع الأصول في احاديث

الرسول لابن الاثير صحيح البخاري، باب مسح الغبار عن الرأس في سبيل الله: ۲۸۱۲

(۳) سنن الترمذي، باب مناقب عمار بن ياسر، رقم: ۳۷۹۹

(۴) مسند أحمد، مسند عائشة، رقم الحديث: ۲۴۸۲۰، المستدرک علی الصحيحين للحاکم، ذکر مناقب

عبد الله ابن زيد، رقم الحديث: ۵۶۶۵

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”فكونه يختار أرشد الأمير دائما يقتضي أنه قد أجبر من الشيطان

الذي من شأنه الأمر بالغي“ (۱).

یعنی حضرت عمار کا ہمیشہ ”أرشد الأمير“ اختیار کرنا اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے شیطان سے اس کی حفاظت فرمائی ہے جو ہمیشہ گمراہی کا ہی حکم دیتا ہے۔

شیطان سے بچائے جانے کا مطلب بعض حضرات نے یہ بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے کمال ایمان کے متعلق فرمایا، ”ملئ ايماناً إلى مشاشه“ (۲) یعنی حضرت عمار رضی اللہ عنہ مونڈھوں تک ایمان سے بھر دیئے گئے یا بالباب بھر دیئے گئے۔ یہ حدیث ابن حبان، بزار اور نسائی نے نقل کی ہے (۳)۔ ”مشاش“ بے گودا ہڈی کو کہا جاتا ہے یا مونڈھے کی ابھری ہوئی ہڈی کو..... مشاش تک بھرا ہوا ہونا کتنا یہ ہے کامل اور مکمل ہونے سے۔

اور ہو سکتا ہے اس میں اس قصے کی طرف اشارہ ہو جو ابن سعد نے طبقات میں ذکر کیا ہے جس کے

الفاظ یہ ہیں:

”قال عمار: نزلنا منزلاً فأخذت قريتي ودلوي لاستقي، فقال النبي

صلى الله عليه وسلم أما انه سيأتيك آت يمنعك من الماء فلما كنث على

رأس الماء إذا رجل أسود كأنه مرس ..... فصرعته“ (۴).

حضرت عمار کہتے ہیں ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک جگہ اترے تو میں نے اپنا مشکیزہ اور

ڈول اٹھائے تاکہ پانی نکالوں، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تیرے پاس تجھے پانی سے منع کرنے والا آئے گا، پھر جب میں اس پانی کے اوپر گیا تو ایک کالے رنگ کا آدمی آیا جو بڑا تجربے کا تھا، اس کو میں نے پچھاڑا

(۱) فتح الباری: ۱۱۵/۹

(۲) جامع الاصول فی احادیث الرسول، رقم: ۶۵۸۵، سنن ابن ماجہ، فضل عمار بن یاسر، رقم: ۱۴۷،

سنن النسائي، تفاضل اهل الإيمان، ۵۰۰۷

(۳) صحيح ابن حبان، كتاب اخباره صلى الله عليه وسلم عن مناقب عمار، رقم الحديث: ۷۰۷۶، مسند

أبي يعلى، مسند علي بن أبي طالب، رقم الحديث: ۴۰۴

(۴) فتح الباری: ۱۱۵/۹



اور آگے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے، ”ذاك الشيطان“ یہ شیطان ہوگا۔

اب ظاہر ہے جب حضرت عمار شیطان کو پچھاڑ رہے ہیں تو اس کا یقیناً یہی مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عمار کو شیطان سے بچا دیا ہے۔

اور ہو سکتا ہے اس میں اس واقعے کی طرف اشارہ ہو جس میں مشرکین نے حضرت عمار کو بتلائے آزمائش کر دیا تھا اور انہیں کلمہ کفر پر مجبور کر دیا تھا۔ اور حضرت عمار کا دل ایمان پر مطمئن تھا۔ اللہ تعالیٰ نے ”إِلَّا مَنْ أَكْبَرَهُ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ“ (۱) کہہ کر ان کے ایمان کی گواہی دی، اور ظاہر ہے الفاظ کفر کہنے کے باوجود ان کا ایمان جو محفوظ رہا یہ شیطان سے بچاؤ کی دلیل ہے۔

الذي لا يعلم أحد غيرہ

لا يعلم بعض نسخوں میں حذف ضمیر مفعول کے ساتھ ہے جب کہ کشمینی میں ”لا يعلمہ“ کے الفاظ ہیں ضمیر منصوب کے ساتھ۔ ”صاحب سر“ سے مراد حضرت حذیفہ ہیں اور سر سے مراد مستقبل کے فتنے اور حادثے اور وہ اسماء اور احوال منافقین ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر ت حذیفہ کو بتائے تھے (۲)۔ حضرت حذیفہ اس حوالے سے معروف ہیں اور سند کا درجہ رکھتے تھے حتیٰ کہ حضرت عمر کا تو معمول تھا کہ جب کوئی مرتا تھا تو وہ دیکھتے تھے کہ حذیفہ اس کے جنازے میں شرکت کرتے ہیں یا نہیں، اگر حذیفہ شرکت کرتے تو حضرت عمر بھی شریک ہو جاتے تھے ورنہ نہیں۔ غیرہ مستثنیٰ ہونے کی بناء پر منصوب یا أحد سے بدل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے (۳)۔

حضرت عبد اللہ بن مسعود کی قراءت

اس کے بعد ابوالدرداء نے علقمہ سے حضرت ابن مسعود کی اس قراءت کے بارے میں پوچھا جو وہ سورۃ اللیل کی آیت ﴿وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى﴾ میں ”وَمَا خَلَقَ“ کے بغیر ”وَالذَّكَرَ وَالْأُنثَى“ کہہ کر فرماتے تھے، علقمہ نے جب وہ قراءت ذکر کی تو ابوالدرداء نے قسم کھا کر فرمایا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اطہر

(۱) سورۃ النحل، آیت: ۱۰۶

(۲) فتح الباری: ۱۱۶/۹

(۳) إرشاد الساری: ۲۲۸/۸

سے میں نے خود یہی سنا ہے، ”مِنْ فِيهِ إِلَىٰ فِي“ یعنی آپ کے منہ سے ہی میرے منہ میں منتقل ہوا۔ اور آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام اس وقت میرے سامنے تھے، جب یہ قرأت فرما رہے تھے۔

### قرأت متواترہ کے خلاف ہونے کی وجہ سے یہ قراءت مرجوح ہے

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نہایت جلیل القدر صحابی ہیں اور رسول اللہ سے ان کا تعلق بھی نہایت قرب و اعتماد کا تھا، اسی طرح حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ کی جلالت اور فقیہانہ علوم مرتبت بھی مسلم ہے لیکن اس کے باوجود ان کی یہ قراءت، قراءت متواترہ کے مقابلہ میں آنے کی وجہ سے مرجوح ہے اور شارحین حدیث فرماتے ہیں، اصل میں پہلے یہ آیت اسی طرح نازل ہوئی تھی جس طرح ابن مسعود اور ابوالدرداء رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں مگر بعد میں وما خلق..... کے ساتھ نازل ہوئی اور اس نزول ثانی کا ابن مسعود اور ابوالدرداء کو علم نہیں تھا، اس لئے وہ دونوں قراءت اولیٰ پر اصرار کرتے تھے جب کہ دوسرے سب لوگ اسی قراءت متواترہ کے مطابق پڑھتے تھے، جو مصحف شریف میں بھی ہے (۱)۔

علامہ عینی رحمہ اللہ فرماتے ہیں ”وهذا كظن عبد الله أن المعوذتين ليستا من القرآن“ (۲)۔ حضرت عبداللہ بن مسعود کا یہاں لفظ ”ما خلق“ سے انکار ایسا ہی ہے جیسے وہ معوذتین کے قرآن کریم میں سے نہ ہونے کے قائل تھے۔

دوسری روایت میں ایک اور طریق سے یہی مضمون منقول ہے۔

اور علامہ عینی رحمہ اللہ اس تکرار کے بارے میں کہتے ہیں:

”وهو في نفس الأمر يفسر بعضه بعض الحديث السابق“ (۳) در اصل حدیث ثانی حدیث

اول کی تفسیر و تشریح کر رہی ہے اور پہلی روایت کی بعض باتوں کی دوسری روایت سے وضاحت ہوتی ہے۔

حتى كادوا يستنزلونني عن شي سمعته.....

علقہ کہتے ہیں ابوالدرداء نے کہا، اہل شام اس اہتمام اور سختی کے ساتھ اس (مشہور) قراءت پر قائم ہیں

(۱) فتح الباری: ۱۱۶/۹، وعمدة القاري: ۲۳۷/۱۶

(۲) عمدة القاري: ۲۳۷/۱۶

(۳) عمدة القاري: ۲۳۷/۱۶

کہ مجھے اس دوسری قراءت سے اتارنے اور دستبردار کرنے کے قریب ہیں، جو میں نے رسول اللہ سے سنی ہے۔  
کتاب التفسیر میں ابوالدرداء کی یہ بات اور زیادہ وضاحت کے ساتھ آئی ہے۔ چنانچہ وہاں حضرت  
ابوالدرداء کے الفاظ یہ ہیں:

”وهؤلاء يريدونني على أن أقرأ ”وما خلق الذكر والأنثى“ والله لا  
أتابعهم“ (۱)۔

یہ لوگ (اہل شام) مجھ سے یہ چاہتے ہیں کہ میں ”وما خلق الذكر والأنثى“ پڑھوں لیکن میں تو بخدا  
ان کی اطاعت نہیں کروں گا۔ اس لئے کہ جو میں نے سنا ہے وہ بھی صحیح اور ثابت ہے۔

### حدیث ابی ہریرہ میں بعض دوسرے حضرات کا اضافہ

ترمذی نے خیمہ بن عبد الرحمن کے طریق سے روایت ذکر کی ہے، وہ فرماتے ہیں:

”أتيت المدينة فسألت الله أن يسرلي جليساً صالحاً، فيسرلي أبا  
هريرة. فقال ممن أنت؟ قلت: من الكوفة، جئت ألتمس الخير، قال أليس  
منكم سعد بن مالك مُجاب الدعوة أو ابن مسعود صاحب طهور رسول الله  
ونعليه، وحذيفة صاحب سرّه، وعمار الذي أجاره الله من الشيطان على  
لسان نبيّه وسلمان صاحب الكتابين“ (۲)۔

کہتے ہیں میں مدینہ آیا اور اللہ سے دعا کی کہ اللہ مجھے کوئی اچھا ہم نشین دے  
دے، اللہ تعالیٰ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میسر فرمادیا اس نے مجھ سے کہا، کن سے تعلق ہے  
آپ کا؟ میں نے کہا، کوفہ سے آیا ہوں خیر کا طالب ہوں۔ انہوں نے کہا، کیا تمہارے ہاں  
سعد بن مالک نہیں ہیں جو مستجاب الدعوات ہیں؟ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ جو رسول اللہ صلی

(۱) کتاب التفسیر، باب وما خلق الذكر والأنثى، رقم: ۴۹۴۴

(۲) جامع الاصول في أحاديث الرسول، رقم: ۶۳۷۹، سنن الترمذی، باب مناقب عبد الله بن مسعود،

اللہ علیہ وسلم کے لئے پانی اور جوتے اٹھائے آپ کے ساتھ رہتے تھے؟ اور حذیفہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رازدان تھے؟ اور عمار جنہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کی زبانی شیطان سے بچایا تھا اور سلمان فارسی دو کتابوں (انجیل اور قرآن) والے؟

اس روایت میں ابن مسعود، عمار، حذیفہ کے ساتھ سعد بن مالک (سعد بن ابی وقاص) اور سلمان کا بھی اضافہ ہے۔

## ۲۱ - باب : مناقب ابي عبيدة بن الجراح رضي الله عنه .

عشرہ مبشرہ میں سات حضرات کا ابھی تک ذکر آچکا ہے، اور جو تین حضرات باقی ہیں ان میں ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ عنہ کا تو یہاں ذکر آ گیا ہے جب کہ عبدالرحمن اور سعید بن زید کا مستقل تذکرہ نہیں آیا اور ابو عبیدہ ہی کو یا عشرہ مبشرہ میں سے آخری صحابی ہیں، جن کا یہاں تذکرہ آیا ہے البتہ سعید بن زید کے حوالے سے مناقب الانصار میں ایک مستقل باب بھی آ رہا ہے (۱)۔ اور اہر مناقب عمار و حذیفہ (جو عشرہ مبشر میں نہیں ہیں) کے متعلق ابھی باب سابق قائم کیا گیا تھا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ عشرہ مبشرہ کا تذکرہ مرتب نہیں کیا گیا ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ اس سلسلے میں فرماتے ہیں:

”وأظن ذلك من تصرف الناقلين لكتاب البخاري، كما تقدم مراراً أنه ترك الكتاب مسودة، فلما أسماه من ذكرهم هنا لم يقع فيهم مراعاة الأفضلية ولا السابقية ولا الأسنية وهذه جهات التقديم في الترتيب، فلما لم يراع واحداً منها دل على أنه كتب كل ترجمة على حدة فضم بعض النقلة بعضها إلى بعض حسبما اتفق“ (۲)۔

میرے خیال میں یہ ناقلین کے تصرف کی وجہ سے ہے جیسے کہ (فتح الباری میں) بارہا گزر چکا ہے کہ امام بخاری نے اپنی کتاب (صحیح البخاری) مسودے کی شکل میں چھوڑی تھی، کیونکہ یہاں جو نام انہوں نے ذکر کئے ہیں اس میں افضلیت کے اعتبار سے ترتیب ہے نہ اسبق (فی الاسلام) ہونے کے اعتبار سے اور نہ اُسُن

(۱) کتاب مناقب الانصار، باب: ۳۴

(۲) فتح الباری: ۱۱۷/۹

(معر) ہونے کے اعتبار سے، جب کہ ترتیب کی صورت میں تقدیم انہیں وجوہ کے اعتبار سے ہو سکتی تھی اور ہونی چاہیے تھی (کہ زیادہ فضیلت، زیادہ عمر، پہلے اسلام قبول کرنے والے کا پہلے ذکر ہو اور دوسروں کا بعد میں) اب جب ان میں سے کسی وجہ کی بھی رعایت نہیں رکھی گئی تو معلوم ہوا کہ امام بخاری نے ترتیب سے ان حضرات کا تذکرہ کیا ہی نہیں ہے۔

بلکہ ہر ہر ترجمہ الگ الگ کر رکھ دیا تھا جسے ناقلین نے جیسے میسر آیا ہے اور جہاں چاہا رکھ دیا۔

### ابو عبیدہ بن الجراح کا تعارفی خاکہ

ابو عبیدہ کا نام عامر اور سلسلہ نسب یوں ہے، ابو عبیدہ عامر بن عبد اللہ بن الجراح بن ہلال بن اہیب بن ضبہ ابن الحارث بن فہر۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ فہر بن مالک میں جا کر ان کا نسب ملتا ہے اور ان کی والدہ ان کے والد کی چچا زاد تھیں، ابو عبیدہ کی والدہ کے متعلق یہ آیا ہے کہ وہ اسلام قبول کر گئی تھیں جب کہ والد کا فرما تھا، غزوہ بدر میں مارا گیا تھا اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ خود ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے ہی اسے قتل کیا تھا۔

خود حضرت ابو عبیدہ کا ۱۸ ہجری کو طاعون عمواس میں وصال ہوا اس وقت وہ حضرت امیر المؤمنین سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی طرف سے شام کے امیر تھے (۱)۔

ان کی قبر کے بارے میں علامہ عینی فرماتے ہیں کہ ”غور بیسان“ میں قریہ ”نمحا“ میں دفنائے گئے اور ان کی نماز جنازہ حضرت معاذ بن جبل نے پڑھائی (۲)۔

حضرت ابو عبیدہ بن الجراح کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اطہر سے ”امین الامۃ“ کا لقب ملا تھا۔ ان کا قد دراز تھا اور اگلے دانت ٹوٹے ہوئے تھے، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیشانی مبارک سے تیر نکالنے کے دوران ٹوٹ گئے تھے (۳)۔

(۱) فتح الباری: ۱۱۷/۹

(۲) عمدۃ القاری: ۲۳۸/۱۶

(۳) إرشاد الساری: ۲۲۹/۸

ابو ذر کے نسخے میں لفظ ”باب“ نہیں ہے جب کہ باقی نسخوں میں مذکور ہے (۱)۔

۳۵۳۴ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى : حَدَّثَنَا خَالِدٌ ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : (إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينًا ، وَإِنَّ أَمِينَنَا ، أَيْهَا الْأُمَّةُ ، أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ) . [ ۴۱۲۱ ، ۶۸۲۸ ]

## تراجم رجال

### عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ

یہ عمرو بن علی ابن بحر البابی البصری الفلاس الصیرفی ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

### عَبْدُ الْأَعْلَى

یہ عبد اللہ بن علی بن عبد اللہ البصری السامی ہیں۔ ان کے احوال بھی گزر چکے ہیں (۳)۔

### خَالِدٌ

یہ ابو المنازل خالد بن مہران حذاء البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم اللہم علّمہ الكتاب“ کے تحت گزر چکے ہیں (۴)۔

### أَبِي قِلَابَةَ

یہ ابو قلابہ عبد اللہ بن زید الجرمی ہیں۔ ان کے احوال کتاب ایمان، باب ”حلاوة ایمان“ کے

(۱) إرشاد الساري: ۲۲۹/۸

(۳۵۳۴) الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه، في كتاب المغازي، باب قصة أهل نجران، رقم: ۴۳۸۲، وفي كتاب أخبار الأحاد، رقم: ۷۲۵۵، ومسلم في صحيحه، في كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل أبي عبيدة بن الجراح، رقم: ۲۴۱۹

(۲) كتاب الوضوء، باب الرجل يوضئ صاحبه، رقم: ۱۸۲

(۳) كتاب الغسل، باب الجنب يخرج ويمشي في السوق وغيره.....

(۴) كشف الباري: ۳/۳۶۱

تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ

صحابی رسول ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينًا وَإِنَّ أَمِينَنَا أَتَيْتُهَا الْأُمَّةُ

یہاں ”الأمّة“ منادی واقع ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور یا پھر منصوب بالاختصاص ہے۔ اور اس کی تقدیریوں ہے ”أَمْنَتْنَا مَخْصُوصِينَ مِنْ بَيْنِ سَائِرِ الْأُمَمِ“ (۳)۔

امین کا معنی شارحین نے بیان کیا ہے ”الثقة الرضی“ با اعتماد اور پسندیدہ آدمی (۴)۔

”امین“ صفت کے ابو عبیدہ کے ساتھ اختصاص کی وجہ

یہاں یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ صفت امانت تو حضرت ابو عبیدہ بن الجراح کی طرح دوسرے صحابہ میں بھی پائی جاتی ہوگی اور یقیناً پائی جاتی تھی پھر ابو عبیدہ ہی کو کیوں امین کے لقب سے ملقب کیا گیا.....؟ اس کا جواب یہ ہے کہ گو یہ صفت ابو عبیدہ اور دوسرے حضرات صحابہ میں مشترک تھی مگر ابو عبیدہ میں جس مبالغہ کی حد تک تھی وہ انہیں کے ساتھ خاص تھی اور یہ ہر اس صفت کمال کے متعلق سمجھنا چاہیے جسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی ایک صحابی کے ساتھ خاص فرمایا، مثلاً ابو بکر کا ”أَرْحَمُ“ ہونا، حضرت عثمان کی صفت حیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی صفت قضاء کہ یہ صفات دوسرے صحابہ میں بھی پائی جاتی تھیں مگر کسی کسی میں کچھ زیادہ ہی پائی جاتی تھیں سو جس میں جو صفت زائد مقدار میں پائی گئی اسے اس کی طرف منسوب کیا (۵)۔

(۱) کشف الباری: ۲/۲۶

(۲) کشف الباری: ۲/۴

(۳) فتح الباری: ۹/۱۱۷، وإرشاد الساری: ۸/۲۳۰، وعمدة القاری: ۱۶/۲۳۸

(۴) فتح الباری: ۹/۱۱۷

(۵) فتح الباری: ۹/۱۱۷، وإرشاد الساری: ۸/۲۳۰، وعمدة القاری: ۱۶/۲۳۸

## بعض طرق میں دوسرے الفاظ کا اضافہ

حافظ ابن حجر العسقلانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ امام ترمذی اور ابن حبان نے یہ حدیث عبد الوہاب الثقفی عن خالد الخذاء کے طریق سے اسی سند کے ساتھ مطول نقل کیا ہے اور اس کے شروع میں یہ الفاظ ہیں، ”أَرْحَمُ أُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ وَأَشَدُّهُمْ فِي أَمْرِ اللَّهِ عَمْرٌ، وَأَصْدَقُهُمْ حَيَاءً عَثْمَانُ وَأَقْرَأُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ أُبَيٌّ وَأَفْرَزَهُمْ زَيْدٌ، وَأَعْلَمُهُمْ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ مَعَاذٌ.....“ (۱)۔

حافظ صاحب کہتے ہیں، یہ حدیث سند کے لحاظ سے صحیح ہے مگر حفاظ کہتے ہیں صحیح یہ ہے کہ اس کا شروع والا حصہ مرسل ہے اور موصول صرف وہی مقدار ہے جس پر امام بخاری رحمہ اللہ نے یہاں اکتفاء کیا ہے۔ واللہ اعلم (۲)۔

۳۵۳۵ : حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ أَبِي إِسْحَقَ ، عَنْ صِلَةَ ، عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِأَهْلِ نَجْرَانَ : (لَا بُعْثَنَّ - بَعْنِي - عَلَيْكُمْ أَمِينًا ، حَقٌّ أَمِينٍ) . فَأَشْرَفَ أَصْحَابُهُ ، فَبَعَثَ أَبُو عُبَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . [ ۶۸۲۷ ، ۴۱۲۰ ، ۴۱۱۹ ]

## تراجم رجال

### مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ

یہ ابو عمر و مسلم بن ابراہیم ازدی فراہیدی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”زیادۃ الایمان“ و نقصانہ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۱) سنن الترمذی، باب مناقب معاذ بن جبل، رقم الحدیث: ۳۷۹۰، صحیح ابن حبان، کتاب اخبارہ صلی

اللہ علیہ وسلم، رقم الحدیث: ۷۱۳۱

(۲) فتح الباری: ۱۱۷/۹

(۳۵۳۵) الحدیث أخرجه البخاري أيضا في كتاب المغازي، باب قصة أهل نجران، رقم الحدیث: ۴۳۸۰،

۴۳۸۱، وکتاب اخبار الأحاد، باب ماجاء في اجازة خبر الواحد الصلوق، رقم: ۷۲۵۴، وکتاب صحيحه،

باب فضائل أبي عبيدة بن الجراح، رقم: ۶۴۰۷، والنسائي في سننه الكبرى أبو عبيدة بن الجراح، رقم: ۸۱۹۸

(۳) كشف الباری: ۴۵۵/۲



## شُعْبَةُ

یہ شعبۂ بن الحجاج ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”المسلم من سلیم المسلمون من لسانہ ویدہ“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## أَبِي إِسْحَاقَ

یہ ابواسحاق عمرو بن عبد اللہ سبعمی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”الصلاة من الایمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## صَلَّةٌ

صلۃ بن زفر العبسی، ابوالغلیا ابوبکر الکوفی، تابعی ہیں۔ عمار بن یاسر، حذیفۃ بن الیمان، ابن مسعود، علی اور ابن عباس (رضی اللہ عنہم) سے روایت کرتے ہیں۔ اور ان سے روایات لینے والوں میں ابوداؤد، ربیع، حراش، مستور بن الاحنف، ابواسحاق السبعمی، ایوب السخنی شامل ہیں (۳)۔

۷، ہجری میں خلافت زبیر میں وفات پائی (۴)۔

ابن حجر فرماتے ہیں ”ثقة جلیل“ (۵)۔

عجلی بھی کہتے ہیں، ”ثقة“ (۶)۔

وہی نے بھی ثقہ قرار دیا ہے (۷)۔

(۱) کشف الباری: ۶۷۸/۱

(۲) کشف الباری: ۳۷۰/۲

(۳) تہذیب التہذیب، ”حرف الصاد“: ۳۸۴/۴، والجرح والتعديل: ۴۴۶/۴، رقم الترجمة: ۱۹۶۴

(۴) الثقات لابن حبان: ۳۸۳/۴، تقریب التہذیب: ۲۷۸/۱

(۵) الثقات لابن حبان: ۳۸۳/۴، تقریب التہذیب: ۲۷۸/۱

(۶) الثقات للعجلی: ۴۷۹/۱

(۷) الکاشف: ۱۱/۱

## باب ذکر مصعب بن عمیر

## مصعب بن عمیر کا تذکرہ

”مصعب“ بضم المیم وفتح العین، اور عمیر بضم العین وفتح المیم (مصغر) ان کا سلسلہ نسب کچھ یوں ہے، مصعب بن عمیر بن ہاشم بن عبد مناف بن عبد الدار بن قصی القرشی العبدی، ان کی کنیت ابو عبد اللہ ہے۔ جلیل القدر صحابہ میں سے ہیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہجرت سے قبل اور عقبہ ثانیہ کے بعد مدینہ منورہ بھیجا تا کہ لوگوں کو قرآن پڑھائے اور دین سکھائے، اسی لئے انہیں قاری اور مقری کے نام سے پکارا جاتا تھا۔ ان کے متعلق یہ بھی کہا گیا ہے کہ مدینہ منورہ میں ہجرت سے قبل سب سے پہلے جمعہ پڑھانے والے آپ ہی ہیں۔

أحد میں چالیس سال کی عمر میں یا اس سے زائد میں آپ کی شہادت ہوئی۔ اور انہیں شہید کرنے والے کا نام ”ابن قمرہ“ مذکور ہے۔ کہا جاتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دار ارقم میں داخل ہونے کے بعد انہیں پتہ چلا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسلام کی دعوت دے رہے ہیں، چنانچہ مصعب بھی یہاں آگئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حسب منشاء اسلام قبول کر لیا تا ہم اپنی والدہ اور قوم کے خوف سے اسلام کو چھپائے رکھا اور خفیہ طریقے سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آتے جاتے رہے۔ پھر عثمان بن طلحہ کو پتہ چلا تو انہوں نے ان کی والدہ اور قوم کو بتایا چنانچہ انہوں نے انہیں پکڑ کر حبس میں رکھا اور وہ برابر اسی حالت میں رہے تا آنکہ وہ حبشہ ہجرت کر گئے، اور ان کا شمار سب سے پہلے ہجرت کرنے والوں میں ہوتا ہے، ازاں بعد غزوہ بدر میں بھی شرکت کی۔

یہاں مصنف نے ان کے حوالے سے باب تو قائم کیا ہے مگر اس میں حدیث کوئی ذکر نہیں کی، شارحین اس کے متعلق کہتے ہیں کہ مصنف نے بیاض چھوڑ دیا ہوگا پھر انہیں اپنی شرائط کے مطابق حدیث نہیں ملی ہوگی۔ البتہ کتاب الجنازہ میں ان کے متعلق کچھ گزر رہا ہو چکا ہے، مثلاً یہ کہ دفنانے کے لئے انہیں کفن تک نہیں میسر آیا تھا (۱)۔

بعض نسخوں میں ”باب ذکر مصعب بن عمیر“ کے الفاظ ہیں اور بعض میں ”باب مناقب مصعب بن عمیر“ کے الفاظ ہیں، جبکہ بعض نسخوں میں یہ ترجمہ اور باب ہے ہی نہیں (۱)۔

۲۲ - باب : مَنَاقِبُ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

قَالَ نَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : عَانَقَ النَّبِيُّ ﷺ الْحَسَنَ . [ر : ۲۰۱۶]

## حضرات حسنین

حسن و حسین ابنائے علی رضی اللہ عنہم کے مناقب کا بیان ہے۔

حسن و حسین حضرت فاطمہ کے صاحبزادے اور رسول اللہ کے نواسے تھے، حسن بڑے اور حسین چھوٹے تھے۔ دونوں کے بے شمار مناقب و فضائل ہیں۔ حضرت حسن نے خلافت سے دستبرداری کا اعلان کر کے حضرت معاویہ کے ہاتھ پر بیعت کی تھی اور یہ ان کا وہ کارنامہ ہے جس سے مسلمانوں کی دو بڑی جماعتوں کے درمیان نزاع اور خون خرابے کا خطرہ ٹل گیا تھا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی پیشین گوئی فرمائی تھی۔ ان کا انتقال ۵۰ ہجری کو مدینہ منورہ میں اس حال میں ہوا تھا کہ انہیں زہر دیا گیا تھا جس کے اثر سے آپ جاں بحق ہوئے تھے۔ اور ولادت آپ کی ۳ ہجری کو ہوئی تھی۔

اور حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی ولادت شعبان ۴ ہجری کو ہوئی تھی، جب کہ وفات ۶۱ ہجری کو ”کربلا“ میں یزید اور عبید اللہ بن زیاد کی فوجوں کے ہاتھوں ہوئی تھی۔ شہادت حسین کا واقعہ بڑا مشہور ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت معاویہ نے جب اپنے بعد یزید کو خلیفہ مقرر کیا تو کوفہ والوں نے حضرت حسین کو خطوط لکھے اور ان کے ہاتھ پر بیعت کا انہیں یقین دلایا۔ حضرت حسین جب گئے تو لوگوں نے ان سے بے وفائی کی اور یزیدی فوج سے ان کا مقابلہ ہوا جس میں اپنے پورے کنبے سمیت آپ نے جام شہادت نوش کیا (۲)۔

## وقال نافع بن جبیر

نافع بن جبیر، جبیر بن مطعم کے بیٹے ہیں اور ان کی یہ تعلیق کتاب البیوع میں موصولاً مذکور ہے (۳)۔

(۱) الأبواب والتراجم، ص: ۳۲۴

(۲) عمدة القاري: ۱۶/۲۳۹، فتح الباري: ۱۲۰/۹

(۳) دیکھئے، کتاب البیوع، باب ما ذکر فی الأسواق، رقم: ۲۱۲۲

۳۵۳۶: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى، عَنْ الْحَسَنِ: سَمِعَ أَبَا بَكْرَةَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى الْمَنْبَرِ، وَالْحَسَنُ إِلَى جَنْبِهِ، يَنْظُرُ إِلَى النَّاسِ مَرَّةً وَإِلَيْهِ مَرَّةً، وَيَقُولُ: (ابْنِي هَذَا سَيِّدٌ، وَلَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يُصْلِحَ بِهِ بَيْنَ فِتْنَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ). [ر: ۲۵۵۷]

## تراجم رجال

### صَدَقَةُ

یہ صدقہ بن الفضل، ابوالفضل المروزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”العلم والعظة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### ابْنُ عُيَيْنَةَ

یہ سفیان بن عیینہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”قول المحدث حدثنا أو أخبرنا“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### أَبُو مُوسَى

یہ ابو موسیٰ اسرائیل بن موسیٰ البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الصلح، باب ”قول النبی ﷺ“ للحسن بن علی ”ان ابني هذا .....“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

### الْحَسَنُ

یہ حسن بن ابی الحسن بن یار البصری ہیں۔ ان کے احوال کتاب الإیمان، باب ”وإن طافتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

(۳۷۴۶) الحديث سبق تخريجه في كتاب الصلح، باب قول النبي صلى الله عليه وسلم للحسن بن علي أن ابني هذا سيد ولعل الله أن يصلح به بين فئتين عظيمتين.....

(۱) كشف الباري: ۳۸۸/۴

(۲) كشف الباري: ۱۰۲/۳

(۳) كشف الباري: ۲۲۰/۲

أَبَا بَكْرَةَ

یہ نَفِیْع بن الحارث ابوبکرہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”وإن طائفتان من المؤمنین.....“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

ابْنِی هَذَا سَيِّدٌ

یہ حضرت حسن کی بہت بڑی فضیلت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ”ابن“ (اپنا بیٹا) کہہ کر سید اور سردار قرار دے دیا (۲)۔

دو گروہوں کے درمیان صلح کی پیش گوئی اور اس کا وقوع

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو پیش گوئی فرمائی یہ بعد میں واقع اور تحقق ہوئی جب سیدنا حسن رضی اللہ عنہ اور سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ اور ان دونوں کے حامیوں میں خلافت کے حوالے سے اختلاف تھا اور بہت بڑی خونریزی کا خدشہ تھا۔ حضرت حسن نے خلافت سے دستبردار ہو کر اس کی ذمہ داریاں معاویہ رضی اللہ عنہ کو انجام دینے کے لئے کہا اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ دونوں فریقوں کے اتفاق سے مسلمانوں کے خلیفہ یا امیر ٹھہرے۔

یہ حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی بہت بڑی قربانی، ایثار اور بے مثال فضیلت و منقبت ہے۔ اور ظاہر ہے حضرت حسن نے ایسا کسی ذلت اور قلت افراد وغیرہ کی وجہ سے ہرگز نہیں کیا، کیونکہ چالیس ہزار سے زائد نفوس نے ان کے ہاتھ پر موت کی بیعت کی تھی، تاہم وہ مسلمانوں کی اجتماعی خیر خواہی اور قومی امن و سلامتی کے لئے اس پر آمادہ ہوئے اور رہتی دنیا کے لئے ایک عمدہ مثال چھوڑ گئے (۳)۔

۳۵۳۷ : حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ : حَدَّثَنَا الْمُغَنِمِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ ، عَنْ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عليه السلام : أَنَّهُ كَانَ يَأْخُذُهُ وَالْحَسَنَ وَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ

(۱) كشف الباري: ۲۲۵/

(۲) إرشاد الساري: ۲۳۱/۸

(۳) إرشاد الساري: ۲۳۱/۸

إِنِّي أَحِبُّهُمَا ، فَأَحِبُّهُمَا . أَوْ كَمَا قَالَ . [ر : ۳۵۲۸]

## تراجم رجال

### مُسَدَّدٌ

یہ مسدد بن سرہد ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، باب ”من خصَّ بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱۹)۔

### مُعْتَمِرٌ

یہ ابو محمد معتمر بن سلیمان ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی کتاب العلم، باب ”من خصَّ بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### أَبِي

یہ معتمر کے والد سلیمان بن طرخان ہیں۔ ان کے احوال بھی کتاب العلم، باب ”من خصَّ بالعلم قوماً دون قوم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### أَبُو عُثْمَانَ

یہ ابو عثمان بن عبد الرحمن بن مل النہدی ہیں۔ ان کے احوال کتاب مواقیب الصلاة، باب ”الصلاة كفارة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

حدیث کی تشریح اسامہ بن زید کے حوالے سے ذکر ہونے والے باب میں گزر چکی ہے۔

۳۵۳۸ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنِي حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ : حَدَّثَنَا

(۱) كشف الباري: ۵۸۸/۴

(۲) كشف الباري: ۵۹۰/۴

(۳) كشف الباري: ۵۹۳/۳

(۳۷۴۸) الحديث أخرجه الترمذي هذا الحديث أيضاً في المناقب باب مناقب الحسن: ۳۷۷۸

جَرِيرٌ ، عَنْ مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنِّي عَمِدْتُ اللَّهَ بْنَ زَيْدٍ بِرَأْسِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ ، فَجُعِلَ فِي طَسْتٍ ، فَجَعَلَ يَنْكُتُ ، وَقَالَ فِي حُسْنِهِ شَيْئًا ، فَقَالَ أَنَسٌ : كَانَ أَشْبَهُهُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَكَانَ مَخْضُوبًا بِالْوَسْمَةِ .

## تراجم رجال

### مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ

یہ محمد بن الحسین بن ابراہیم بن الحر بن زعلان العامری ابو جعفر بن اشکاب البغدادی ہیں۔ جو علی بن اشکاب کے بھائی ہیں اور ان سے چھوٹے ہیں، ان کا تعلق اصل میں خراسان اور ”نسا“ سے ہے۔

ان کے شیوخ میں ان کے والد حسین بن ابراہیم، ابو النصر، اسحاق بن سلیمان الرازی، حسین بن محمد المروزی، علی بن حفص المدائنی، محمد بن ابی عبیدہ بن معد المسعودی، قراد ابو نوح، عبد الصمد بن عبد الوارث، عبید اللہ بن موسیٰ وغیرہ شامل ہیں۔ جب کہ ان سے روایت کرنے والوں میں بخاری، ابو داود، نسائی، ابن ابی عاصم، ابن ابی حاتم، ابو الطیب أحمد بن ابی القاسم البغوی وغیرہ شامل ہیں۔

عبدالرحمن بن ابی حاتم ان کے متعلق کہتے ہیں:

”کُتِبَتْ عَنْهُ مَعَ أَبِي وَهُوَ ثَقَّةٌ، سَمِعْتُ أَبِي عَنْهُ فَقَالَ: ”صَدُوقٌ“. میں

نے اور میرے والد نے ان سے احادیث لکھی ہیں اور وثقہ ہیں، والد صاحب سے ان کے

متعلق پوچھا گیا تو کہا سچے ہیں۔

ابوبکر بن ابی عاصم کہتے ہیں: ”أَثْبَتُ“.

ابوالعباس بن سعید کہتے ہیں: ”كَانَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ وَالْأَمَانَةِ“.

ابن حبان نے ان کا کتاب ”الثقات“ میں ذکر کیا ہے۔

ابوالحسین بن المنادی کہتے ہیں:

”تُوفِيَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ لِعَشْرِ خَلَوْنَ مِنْ مُحَرَّمِ سَنَةِ إِحْدَى وَسِتِينَ وَمِثْنَيْنِ“

له ثمانون سنة“.

دس محرم ۲۶۱ کو وفات پائی اور ان کی عمر ۸۰ سال تھی (۱)۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ کہتے ہیں:

”قلت: وقال سلمة: ثقة، ثبت، جليل. وقال الخطيب: كان ثقة“

حافظاً روى البخاري عنه أربعة“.

مسلمہ نے انہیں ثقہ ثبت اور جلیل کہا ہے، خطیب نے بھی ثقہ اور حافظ کہا، امام بخاری نے ان سے چار

روایتیں روایت کی ہیں (۲)۔

حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ

یہ حسین بن محمد بن بہرام تہمی مروزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الجہاد، باب ”من أتاه سهم

غرب فقتله“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

جَرِيرٌ

یہ جریر بن حازم یا ابن ابی حازم بن زید الازدی البصری ہیں۔ ان کے احوال گزر چکے ہیں (۴)۔

مُحَمَّدٌ

یہ محمد بن سیرین رحمہ اللہ مشہور تابعی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”اتباع الجنائز من

الإيمان“ کے تحت گزر چکے ہیں (۵)۔

أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

معروف صحابی رسول مراد ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، باب ”مِنَ الْإِيمَانِ أَنْ يُحِبَّ

(۱) تہذیب الکمال: ۷۹/۲۵، وتہذیب التہذیب: ۱۲۱/۹

(۲) تہذیب التہذیب: ۱۲۲/۹

(۳) کتاب الجہاد: ۱۶۴/۱

(۴) کتاب الصلاة، باب الخوخة والمر في المسجد.....

(۵) كشف الباري: ۲/۲۴۰



لأخيه ما يُحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## یزید اور ابن زیاد کی حکومت

أَتَى عُثَيْلُ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ ..... عبید اللہ بن زیاد یزید بن معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف سے کوفہ کا امیر تھا، یزید حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا بیٹا تھا اور ان کے بعد حکمران بنا تھا۔ اور اکثر مسلمانوں نے اس کے ہاتھ پر بیعت کی تھی تاہم متعدد حضرات صحابہ نے انہیں خلیفہ ماننے اور اس کے ہاتھ پر بیعت کرنے سے انکار کیا تھا۔ جن میں حضرت عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما اور حضرت سیدنا حسین بن علی رضی اللہ عنہما بطور خاص قابل ذکر ہیں۔

پھر حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو کوفہ سے شیعان علی نے خطوط لکھ کر انہیں کوفہ بلایا اور یقین دلایا کہ وہ یزید کی بجائے ان کے ہاتھ پر بیعت کریں گے، حضرت حسین رضی اللہ عنہ نے کثیر تعداد میں ایسے خطوط ملنے کے باعث کوفہ جانا مناسب سمجھا، جب کہ حضرت عبداللہ بن عمر، حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن زبیر جیسے جلیل القدر صحابہ نے انہیں یہ کہہ کر جانے سے روکا تھا کہ کوفہ والے دغا باز ہیں، ان کی باتوں اور وعدوں پر بالکل یقین نہ کریں کیونکہ انہیں لوگوں نے آپ کے والد کو قتل کیا، بھائی کو تنہا چھوڑا تو یقیناً وہ آپ کے ساتھ بھی ایسا ہی کریں گے۔

تاہم حضرت حسین رضی اللہ عنہ نے ان کی بات نہیں مانی اور کوفہ کی طرف روانہ ہو گئے۔ جس کے بعد کربلا کا اندوہناک تاریخی واقعہ پیش آیا اور اس میں حضرت حسن رضی اللہ عنہ اور متعدد اہل بیت رسول کی دردناک شہادت کا سانحہ پیش آیا، یہ واقعہ بڑا تفصیلی ہے اور تاریخ کا ایک مستقل باب ہی نہیں، بلکہ مستقل تاریخ ہے، جس پر بہت کچھ لکھا اور کہا گیا ہے اور قیامت تک لکھا اور کہا جاتا رہے گا۔

ہم تاریخ کی مستند اور غیر مستند روایات اور حقیقت اور فسانے کی وضاحت یہاں نہیں کریں گے اور نہ یہ اس کا محل ہے، البتہ اس کا اتنا پس منظر اور تاریخ کی وہ متفق علیہ باتیں ذکر کرنا ضروری سمجھتے ہیں، جن سے روایت بالا سمجھنے میں مدد ملے گی۔

## واقعہ کربلا اور شہادت حسین کا پس منظر اور اسباب وقوع

کربلا میں خواستہ رسول حضرت حسین رضی اللہ عنہ اور ان کے خانوادے کے دیگر حضرات کی شہادت تو

انسانی تاریخ کا دلخراش ترین اور بھیانک ترین واقعہ ہے اور ان نفوس قدسیہ پر ظلم و ستم کے جو پہاڑ توڑے گئے، کوئی ہوش مند مسلمان اس کی تائید اور اس کے ذمہ داروں کی طرف داری نہیں کر سکتا تاہم اس کے پس منظر میں جانے اور اس کی تاریخی کڑیاں ملانے کے بعد یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس حادثے کا بھی انہیں واقعات سے تعلق تھا، جو عہد خلافت راشدہ میں یہودیوں کے ایجنٹ سبائی ٹولے اور دوسرے سازشی عناصر اور منافقین کی سازشوں اور ان کے دام فریب میں آنے والے سادہ دل مسلمان کی سادگی کے نتیجے میں رونما ہوئے تھے اور کچھ اللہ تعالیٰ کی اپنی بھی حکمت اس میں پوشیدہ ہوگی۔

### بنو ہاشم اور بنو امیہ

علامہ ابن خلدون نے اپنی شہرہ آفاق تاریخ میں اس حوالے سے بڑی محقق معتدل اور معقول توجیہ فرمائی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جد امجد اور قریش کے سردار عبد مناف کی اولاد میں قدرت نے بڑا فضل و کمال رکھا تھا اور ان کی نجابت اور شرافت ایک مسلم حقیقت ہے۔ عبد مناف کے بیٹوں میں ایک عبد شمس تھا اور بڑا بیٹا ہونے کی وجہ سے قریش کی سیادت و سرداری پہلے اس کے ہاتھ میں رہی اور پھر اس کے بھائی اور عبد مناف کے دوسرے بیٹے ہاشم کی طرف منتقل ہوئی۔ ہاشم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دادا عبدالمطلب کے والد تھے جب کہ عبدالشمس ابوسفیان بن حرب بن امیہ کے دادا (امیہ) کے والد تھے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بعد قریش (جو فہر بن مالک بن النضر کی اولاد کا لقب ہے) نے بنو ہاشم کا بائیکاٹ کیا یہ بنو نبوی کی بات ہے، تین سال تک بنو ہاشم شعب ابی طالب میں محصور رہے اور طرح طرح کی اذیتیں برداشت کیں..... ازاں بعد قریش کے کچھ زندہ ضمیر سرداروں کو یہ بات بہت بری لگی کہ انہوں نے بنو ہاشم پر یہ ناروا اور غیر انسانی پابندی لگائی ہے چنانچہ انہوں نے یہ پابندی ہٹا دی۔ ادھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر قریش کی توقعات کے برعکس کوئی اثر ہی نہیں ہوا۔

ہاں اور آپ نے اپنی دعوت زمانہ حصار میں بھی جاری رکھی اور اس کے بعد بھی، محدودے چند کے علاوہ تقریباً سارے قریش رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت قبول کرنے میں انکار کرتے اور آپ کی ذات کو اور آپ کے خاندان کو تکلیفیں پہنچاتے رہے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برابر صبر کرتے اور لوگوں کو سمجھاتے رہے، تا آن کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کے حکم سے مدینہ طیبہ ہجرت فرمائی، جہاد شروع ہوا اور پھر غزوہ بدر

میں اکثر سرداران قریش مارے گئے۔ اسلام مضبوط ہوتا اور کفر کمزور ہوتا گیا اور ۸ ہجری کو فتح مکہ کی صورت میں اللہ تعالیٰ نے اسلام کو فتح مبین اور فیصلہ کن غلبہ عطا فرمایا۔

### ابوسفیان کا قبول اسلام

فتح مکہ کے دن قریش کے سردار ابوسفیان تھے، جن کا نام صخر تھا اور وہ حرب بن امیہ بن عبدالمطلب بن عبد مناف کے بیٹے تھے وہ دوسرے سرداران قریش کے مقابلے میں زیادہ بردبار، سمجھدار اور نجابت و تدبیر سے متصف تھے اور ان کے برخلاف اللہ تعالیٰ نے انہیں اسلام کی دولت سے بھی نوازا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ مکرمہ میں فاتحانہ داخل ہوئے تھے اور آپ کو کسی بھی مخالف کے ساتھ کچھ بھی کرنے کی قدرت حاصل تھی مگر آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے عام معافی کا اعلان فرمایا، فتح مکہ کو یوم النکحہ (لڑائی کا دن) کی بجائے یوم الفرج (رحمت کا دن) قرار دیا اور قریش کے بارے میں اس تاثر کو رد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے آج قریش کو ذلیل کیا بلکہ فرمایا آج اللہ تعالیٰ نے قریش کو عزت دی۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا عباس نے بھی اس موقع پر ایمان قبول کیا اور ان کے کہنے پر ابوسفیان نے بھی اسلام قبول کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ صرف ان کا اسلام اور منظور قبول فرمایا، بلکہ انہیں اعزاز دیا اور فرمایا جو کوئی ابوسفیان کے گھر آیا وہ بھی مامون ہے۔

ابوسفیان کی اہلیہ عاتکہ بنت عتبہ بھی مسلمان ہو گئیں اور ان کا بیٹا معاویہ رضی اللہ عنہ بھی ایک قول کے مطابق اسی موقع پر مسلمان ہوا۔ یہ تمام حضرات اسلام میں داخل اور شرف صحابیت سے سرفراز ہو گئے اور رسول اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی حیات میں اور وصال کے بعد اسلام کے دامن سے وابستہ رہے۔

### ابوسفیان کے سچے مسلمان ہونے کے دلائل وقرائن

جیسے حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق یہ سوچنا محال ہے کہ آپ نے کسی خوف یا لالچ کی بناء پر ابوسفیان کے اظہار اسلام پر خاموشی اختیار کی تھی، جب کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ابوسفیان کا عدم قبول اسلام جانتے تھے..... اسی طرح یہ تسلیم کرنا ناممکن ہے کہ زندگی بھر رسول اللہ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بہادر صحابہ سے لڑنے والے اور قیصر کے دربار میں خلاف واقعہ ایک لفظ بولنے سے بھی کترانے والے ابوسفیان نے خوف کے

مارے اپنا قبول اسلام ظاہر کیا۔

بلکہ انہوں نے تو قبول اسلام سے ذرا پہلے فاتح اعظم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے روبرو آپ کے نبی ہونے پر عدم اطمینان کا اظہار کیا تھا اور پھر اللہ نے اپنے فضل اور شاید رسول اللہ کی برکت دعا سے اس کا سینہ اسلام کے لئے کھول دیا تھا۔

### خاندان معاویہ کی حکومت کا آغاز

آقائے نامدار صلی اللہ علیہ وسلم کی رحلت کے بعد عہد خلافت راشدہ میں خلیفہ راشد ثانی سیدنا عمر فاروق نے دمشق کا والی یزید بن ابی سفیان کو بنایا تھا اور اُردن کا معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہم کو۔ پھر جب یزید کا طاعونِ عمواس میں انتقال ہوا، تو دمشق کا گورنران کے بھائی حضرت معاویہ کو بنا دیا گیا، دمشق شام کا دار الخلافہ ہے اور حجاز کے علاوہ عراق اور شام عہد اول ہی سے اسلام اور مسلمانوں کے نہایت اہم اور قابل ذکر علاقے سمجھے جاتے ہیں۔

### علی و معاویہ رضی اللہ عنہما کا اختلاف

سیدنا عمر فاروق کے بعد حضرت عثمان کو امیر المؤمنین بنا دیا گیا تو انہوں نے بھی حضرت معاویہ کو گورنر شام رہنے دیا اور پھر جب عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو فتنہ پردازوں نے اندوہناک طریقے سے قتل (شہید) کیا تو متعدد صحابہ نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے انتقام کو خلافت کی ذمہ داریاں سنبھالنے والے کا اولین فریضہ قرار دیا، خلیفہ حضرت طلحہ وزیر جیسے اصحاب (جو عشرہ مبشرہ میں سے تھے) کے کہنے پر حضرت علی رضی اللہ عنہ بنے اور خلیفہ بنتے ہی ان سے ام المؤمنین عائشہ صدیقہ، جلیل القدر اور مدبر صحابی رسول عمرو بن العاص، طلحہ وزیر، مغیرہ بن شعبہ، نعمان بن بشیر، ابو موسیٰ اشعری اور سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہم جیسے صحابہ رسول نے عثمان کا بدلہ لینے کا مطالبہ کیا۔ ادھر حضرت عثمان کو قتل کرنے والے سبائی بلوائی حضرت علی کے گرد و پیش تھے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے قصاص کی بات چھیڑنا ممکن نہ تھی، فریق ثانی کا اس سے دستبردار ہونا بھی آسان نہ تھا کیونکہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے وارث بھی تھے اور قتل عثمان کا واقعہ کوئی معمولی واقعہ بھی نہ تھا۔

بہر حال اس حوالے سے اختلاف میں شدت آتی گئی اور نعمان بن بشیر حضرت عثمان کا گرتہ مبارک اور ان کی زوجہ محترمہ حضرت نائلہ کی انگلیاں (جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو بچانے کے دوران کاٹ دی گئی تھیں) لے کر شام گئے اور وہاں حضرت معاویہ نے جامع دمشق کے منبر پر رکھ کر لوگوں سے حضرت عثمان کی مظلومانہ شہادت اور ان کے قصاص لینے میں پس و پیش پر بات کی۔

حضرت معاویہ کی یہاں کے لوگوں سے طویل شناسائی، پھر ان کی عرصہ دراز سے خدمت، اپنی خاندانی وجاہت اور طبعی سیاسی تدبیر جیسی چیزوں کی وجہ سے اور کچھ واقعے کی نزاکت و ہولناکی کے باعث اس پر رائے عامہ کا معاویہ کے حق میں ہموار ہونا بالکل قدرتی اور قرین قیاس تھا، چنانچہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے یہ مسئلہ دبانا بہت مشکل ہو گیا اس کی بناء پر ان کو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے خلاف جنگ جمل اور حضرت معاویہ کے خلاف جنگ صفین بھی لڑنا پڑیں جن میں اول الذکر میں (تاریخی شہادتوں کے مطابق) دس ہزار اور دوم میں ایک لاکھ کے قریب نفوس کی جانیں گئیں۔

اگرچہ ان جنگوں کو بپا کرنے میں اور طرفین کو نقصان پہنچانے میں فتنہ پردازوں کا بنیادی کردار تھا، تاہم موقف کا اختلاف بہر حال دونوں فریقوں میں تھا، اس اختلاف کو بنو ہاشم (خاندان نبی و علی) اور بنو امیہ (خاندان معاویہ و عثمان) کے درمیان اختلاف کے تناظر میں بھی دیکھا گیا ہے۔ اس حوالے سے جن لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو خاندانہ رسول میں سے ہونے، داماد رسول ہونے اور سبقت فی الاسلام کی وجہ سے افضل اور برحق کہا، وہ تو اپنی جگہ درست ہے مگر حضرت معاویہ کی ان کے جد امجد امیہ کی طرف نسبت کر کے انہیں خاندان نبوت کا مقابل یا حریف گردانا، ان کی اور ان کے والد ابوسفیان کے اسلام کو مشکوک قرار دے دینا، انہیں جاہلیت اور باطل شہنشاہیت کا دلدادہ قرار دے کر ضلال کی طرف منسوب کرنا بھی کسی طرح درست نہیں ہے؛ کیونکہ ایک تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول اور حق کے علمبردار تھے، اپنے نسب کے لئے بادشاہت اور سیادت حاصل کرنا آپ کا مقصد بالکل نہ تھا چنانچہ ابولہب بنی ہاشم میں سے ہونے کے باوجود اللہ کے رسول کے دشمن اور مردود ہے۔ اور والد کا فتح مکہ میں قبول اسلام اگر عیب ہے تو عباس عم رسول نے بھی تو اسی موقع پر اسلام قبول کیا تھا اور علی (رضی اللہ عنہ) کے والد نے تو اسلام قبول ہی نہیں کیا تھا (تو پھر معاویہ ہی اس بناء پر ہدف تنقید بنے) پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بھی تو بنی امیہ میں سے تھے اور خلیفہ راشد تھے تو بنی امیہ کی حکومت کا پھر مورخ

معاویہ سے کیوں آغاز کرتا ہے؟ اس کی جڑیں تو عہد خلافت راشدہ میں ہیں اور داماد رسول تو عثمان بھی ہیں اور معاویہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سالے ہیں اور ابوسفیان سر۔

بہر حال علی اور معاویہ رضی اللہ عنہما کے درمیان اختلاف تھا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی عبدالرحمن بن ملجم خارجی کے ہاتھوں شہادت کے بعد آپ کے صاحبزادے حسن کو امیر بنایا گیا انہوں نے حضرت معاویہ سے مصالحت کی اور ان کے حق میں دستبردار ہو گئے، حضرت معاویہ نے حضرت عثمان کے زمانے میں اٹھنے اور عہد مرتضوی میں مزید توانا ہونے والے سبائی اور خارجی فتنوں کو اپنے سیاسی تدبیر اور حکمت عملی سے کچل دیا اور کافی حد تک مستحکم حکومت قائم فرمائی۔

### وفات سیدنا معاویہ اور خلافت یزید

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی ۶۰ ہجری میں وفات ہوئی، وفات سے قبل حضرت مغیرہ بن شعبہ جیسے جلیل القدر اور تجربے کار صحابی کے مشورے سے حضرت معاویہ نے اپنے بیٹے یزید کی حکومت کے لئے رائے عامہ ہموار کرنا شروع فرمایا، مغیرہ بن شعبہ نے اس حوالے سے اپنا کردار ادا کیا۔ مغیرہ بن شعبہ نے ان الفاظ میں یزید پر اعتماد کا اظہار کیا:

”ذهب أعيانُ الصحابة وكبراء قريش وردوا أسنانهم وإنما بقي أبناءهم وأنت من أفضليهم وأحسنهم رأياً وسياسةً وما أدري ما يمنع أمير المؤمنين من العهد لك“ (۱)۔

سربراہ آئندہ صحابہ دنیا سے چلے گئے ہیں اور قریش کے بڑے بھی، انہوں نے اپنی عمریں کھپا دیں ہیں اور اب ان کے بیٹے رہ گئے ہیں، جن میں آپ بہتر اور رائے اور سیاست کے اعتبار سے دوسروں سے اچھے ہو، اور مجھے نہیں معلوم کہ امیر المؤمنین (سیدنا معاویہ) آپ کے لئے دلی عہدی کا عہد کیوں نہیں لیتے۔

یزید نے یہ بات حضرت معاویہ سے کہہ دی، حضرت معاویہ نے حضرت مغیرہ سے پوچھا، تو انہوں نے

اُن سے کہا:

”قد رأيت ما كان من الاختلاف وسفك الدّم بعد عثمان وفي يزيد منك خَلَف، فاعهد له يكون كهفًا للناس بعدك فلا تكون فتنةً ولا يُسفك دم وأنا أكفيك الكوفةَ ويكفيك ابنُ زياد البصرةَ.....“ (۱).

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے بعد جو اختلاف اور خونریزی ہوئی وہ میں نے دیکھی ہے اور آپ کی بہترین جانشینی یزید کر سکتا ہے؛ لہذا آپ اس کے لئے وصیت کر دو وہ آپ کے بعد لوگوں کے لئے بہترین سہارا ثابت ہوں گے، اور نہ فتنہ ہوگا نہ خونریزی..... اور میں آپ کے لئے کوفہ کی ذمہ داری لیتا ہوں اور ابن زیاد بصرہ کی ذمہ داری لے لے گا۔ سیدنا امیر معاویہ کے ساتھ اس بات چیت کے بعد حضرت مغیرہ نے بھی یزید کی ولی عہدی کے لئے کام شروع کر دیا اور حضرت معاویہ نے بھی اس حوالے سے ذہن بنا کر کچھ مشاورت کا سلسلہ شروع کیا۔ حضرت مغیرہ بن شعبہ ۴۹ ہجری کو یا ۵۰ ہجری کو وفات پا گئے تو حضرت معاویہ نے ان کی جگہ کوفہ کا گورنر بھی زیاد کو بنا دیا اور یوں زیاد کے پاس دو شہر آگئے پھر زیاد کوفہ چلا گیا اور بصرہ کو سمرة بن جندب کے حوالے کیا۔

### زیاد کون تھا؟

زیاد اور ابن زیاد کا اس تاریخ (خلافت یزید اور شہادتِ حسین) میں بڑا بنیادی کردار ہے، زیاد وہ آدمی ہے جس کے متعلق ابوسفیان کا یہ دعویٰ تھا کہ یہ ان کے زمانہ جاہلیت کے کسی نکاح کے نتیجے میں ان کے نطفے سے پیدا ہونے والا آدمی ہے۔ بعد میں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے زیاد کے مطالبے اور ماہرینِ انساب و قیافہ کی گواہی کی بنیاد پر ابن ابی سفیان کے طور پر قبول کر کے اسے اپنے ساتھ نسب میں ملحق کر دیا (جس کے لئے ”استلحاق“ کی اصطلاح معروف ہے) اور پھر عقل و تدبیر کی بنیاد پر اسے حکومت کے اعلیٰ عہدوں پر فائز کیا۔ اس کی وفات کے بعد اس کے بیٹوں میں عبید اللہ بن زیاد کو خراسان کا والی بنایا اور اسے یہ وصیت ملی:

”اتق الله ولا توثرن على تقواه شيئاً، فإن في تقواه عوضاً وقر عَرْضَكَ  
مِنْ أَنْ تَدْنُسَهُ، وَإِنْ أُعْطِيَ عَهْدًا فَأَوْفِ بِهِ، وَلَا تَتَّبِعْ كَثِيرًا بَقِيلٍ، وَلَا  
يُخْرِجَنَّ مِنْكَ أَمْرٌ حَتَّى تَبْرِمَهُ، فَإِذَا خَرَجَ فَلَا يَرِدَنَّ عَلَيْكَ، وَإِذَا لَقِيتَ عَدُوكَ  
فَكَبِّرْ أَكْبَرَ مَنْ مَعَكَ وَقَاسِمِهِمْ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ، وَلَا تَطْمِثَنَّ أَحَدًا فِي غَيْرِ حَقِّهِ  
وَلَا تُؤَيِّسَنَّ أَحَدًا مِنْ حَقِّ هُوَلِهِ“ (۱).

ان کے بھائی عباد بن زیاد کو جستان کا والی بنایا اور عبدالرحمن بن زیاد کو عبید اللہ کا شریک کار بنایا۔

### حضرت معاویہ کی بصیرت افروز وصیتیں

۶۰ ہجری میں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے وفات پائی اور وفات سے قبل انہوں نے قوم سے خطاب فرمایا، جس میں کہا:

”إِنِّي كَزَرٌ مُسْتَحْصَدٌ، وَقَدْ طَالَتْ أَمَارَتِي عَلَيْكُمْ حَتَّى مَلَلْتُكُمْ  
وَمَلَلْتُمُونِي وَتَمَنَّيْتُ فِرَاقَكُمْ وَتَمَنَّيْتُ فِرَاقِي وَلَنْ يَأْتِيَكُمْ بَعْدِي إِلَّا مِنْ أُنَا خَيْرٍ  
مَنْهُ كَمَا أَنَّ مَنْ كَانَ قَبْلِي خَيْرٌ مِنِّي. وَقَدْ قِيلَ: مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ  
اللَّهُمَّ إِنِّي قَدْ أَحْبَبْتُ لِقَاءَكَ فَأَحْبِبْ لِقَائِي وَبَارِكْ فِي“ (۲).

اس کے بعد اپنے بیٹے یزید سے کہا کہ میں نے آپ کے لئے فضاء ہموار کی ہے اور امر حکومت میں  
قریش کے چار افراد آپ کی راہ میں مزاحم بن سکتے ہیں، حسین بن علی، عبداللہ بن عمر، عبداللہ بن زبیر اور عبدالرحمن  
بن ابی بکر۔

جہاں تک ابن عمر کا تعلق ہے تو اسے تو عبادت نے ادھ موا کر دیا ہے اور جب کوئی (بیعت کے بغیر)  
نہیں بچے گا تو وہ آپ کی بیعت کر لے گا۔ اور حسین کے متعلق فرمایا:

”وَأَمَّا الْحُسَيْنُ فَلِإِنَّ أَهْلَ الْعِرَاقِ لَنْ يَدْعُوهُ حَتَّى يُخْرِجُوهُ فَإِنْ خَرَجَ  
عَلَيْكَ فُظْفِرَتْ بِهِ فَاصْفَحْ عَنْهُ فَإِنَّ لَهُ رَحِمًا مِثْلَهُ، وَحَقًّا عَظِيمًا“.

(۱) تاریخ ابن خلدون: ۱۹/۳

(۲) تاریخ ابن خلدون: ۲۲/۳



حسین کو اہل عراق مدینہ سے نکالے بغیر نہیں چھوڑیں گے اگر وہ آپ کے خلاف نکل آیا اور آپ اس پر غالب آؤ، تو اسے کچھ نہ کہو کیونکہ ان کی ایسی رشتہ داری ہے آپ سے جس کی کوئی مثال نہیں، اور بہت بڑا حق ہے ان کا۔ عبدالرحمن بن ابی بکر کے متعلق فرمایا کہ اگر دوسرے لوگ کچھ کریں گے تو شاید وہ بھی کریں ورنہ ان کی دلچسپی بس عورتوں میں ہے اور پھر کہا:

”وَأَمَّا الَّذِي يَجْتَنِمُ لَكَ جُثُومَ الْأَسَدِ وَيُرَاوِعُكَ رَوْغَانَ الثَّعْلَبِ، وَإِذَا أَمْسَكَهُ فَرَصَةٌ وَثَبَ فَذَاكَ ابْنُ الزَّبِيرِ فَإِنْ هُوَ فَعَلَهَا بِكَ وَقَدَّرَتْ عَلَيْهِ فَقَطَّعَهُ إِرْبًا إِرْبًا“ (۱)۔

اور جہاں تک تعلق ہے عبداللہ بن زبیر کا تو وہ شیر کی طرح زمین پر سینہ رکھ کر تیری تاک میں رہے گا، اور لومڑی کی طرح چالیں چلے گا، اور اگر اسے موقع ملے گا تو تجھ پر لپکے گا چنانچہ اگر اس نے ایسا کچھ کیا اور تجھے اس پر قدرت حاصل ہوئی۔ تو اسے ٹکڑے ٹکڑے کر دینا۔

ایک اور روایت میں یہ آیا ہے کہ حضرت معاویہ کی وفات کے وقت یزید غائب تھا، حضرت معاویہ نے فرمایا انہیں میری یہ وصیت پہنچائی جائے کہ اہل حجاز تیرے لوگ ہیں تم ان میں سے کسی بھی آنے والے کا اکرام کرو اور غائب رہنے والوں کا دیکھ بھال کرو اور اہل عراق اگر ہر روز تجھ سے گورنر کی معزولی کا کہیں تو معزول کر لیا کرو، کیونکہ عامل کی معزولی اس سے کمتر ہے کہ تجھ پر ایک لاکھ تلواریں اٹھائی جائیں۔

اور شام والوں کے متعلق فرمایا:

”فَلْيَكُونُوا بِطَانَتِكَ وَعَيْبَتِكَ، وَإِنْ رَابَكَ شَيْعٍ مِنْ عَدُوِّكَ فَانْتَصِرْ بِهِمْ“۔

وہ تیرے خواص اور رازدار ہوں اور تجھے اگر کسی دشمن سے خطرہ ہو تو ان سے مدد لو۔

اس روایت میں عبدالرحمن بن ابی بکر کا ذکر نہیں ہے، اور حسین کے متعلق یہ الفاظ ہیں:

”لَوْ أَنِّي صَاحِبُهُ لَعَفَوْتُ عَنْهُ وَأَنَا أَرْجُو أَنْ يَكْفِيكَ اللَّهُ بِمَنْ قَتَلَ أَبَاهُ

وَحَذَّلَ أَخَاهُ“۔

یعنی اگر اس کا معاملہ میرے ساتھ ہوتا تو میں اسے معاف کر دیتا اور میں امید رکھتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ تیرے لئے یوں کافی ہو جائیں گے کہ تیری طرف سے ان لوگوں کو اس سے الجھا دیں گے، جنہوں نے ان کے والد کو قتل اور بھائی کو بے یار و مددگار چھوڑا۔ اور ابن زبیر سے نمٹنے کے لئے فرمایا، مگر مصالحت کی صورت میں صلح کرنے کے لئے فرمایا اور کہا: ”واحقن دماء قومك ما استطعت“ (۱)۔ جتنا ہو سکے اپنی قوم کا خون بہانے سے احتراز کر۔

حضرت معاویہ کی اس وصیت سے ان کے جذبات و احساسات کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ ان کا سب سے سخت موقف ابن زبیر سے متعلق ہے۔ اور حضرت حسین کی جلالت و اہمیت کا انہیں پورا لحاظ و احساس ہے اور خطرے کے باوجود ان سے نہ لڑنے کی استدعا ہے۔ بہر حال حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ انتقال فرما گئے۔ اور یزید کے ہاتھ پر اس کی امارت کے لئے بیعت ہو گئی اس وقت مدینہ منورہ کا گورنر ولید بن عتبہ بن ابی سفیان تھا۔ مکہ کا گورنر عمرو بن سعید بن العاص، بصرہ کا عبید اللہ بن زیاد اور کوفہ کا نعمان بن بشیر.....

حضرت معاویہ کی توقع کے مطابق انہیں چار افراد (حسین ابن علی، عبد اللہ بن زبیر، ابن عمر اور عبد الرحمن بن ابی بکر) نے بیعت یزید سے انکار کیا اور یزید نے ان سے بیعت لینے کے لئے تنگ و دو شروع کر دی۔

### حضرت حسین کا خلافت یزید ماننے سے انکار

چنانچہ گورنر مدینہ ولید بن عتبہ کو انہوں نے خط لکھا اور اس میں انہیں حضرت امیر معاویہ کی وفات کی خبر دی اور حضرت حسین بن علی، حضرت عبد اللہ بن عمر اور حضرت عبد اللہ بن زبیر سے کوئی رخصت و مہلت دیئے بغیر بیعت لینے کے لئے کہا۔ یہ خط مروان بن الحکم نے پڑھا تو حضرت معاویہ کی وفات پر ان کے لئے دعا کی اور ولید کو یہ مشورہ دیا کہ ان تینوں سے معاویہ کی وفات کے علم سے قبل ہی بیعت لے لیں اہل گروہ نہ مانیں تو قتل کر دیں وگرنہ وہ اطراف میں جا کر آپ کے لئے مشکلات پیدا کریں گے، سوائے ابن عمر کے کیونکہ وہ قتال کو پسند کرتا ہے نہ حکومت کو۔

”فإنه لا يحب القتال ولا يحب الولاية“ (۱).

ولید نے عبداللہ بن عمرو بن عثمان کو بھیجا حسین کے پاس..... تو حضرت حسین نے اپنے جوانوں اور اہل خانہ کو جمع کر کے کہا ”وہ (حسین) ان کے پاس جا رہے ہیں اور آپ دروازے پر رہو اگر آوازیں بلند ہو گئیں تو پھر آپ سب آ جاؤ۔“

حضرت حسین نے جا کر مروان و ولید سے تعزیت کی، ان کا رابطہ کرنے پر شکریہ ادا کیا اور جب انہوں نے بیعت کے لئے کہا تو حسین نے کہا:

”مثلي لا يبايع سراً ولا يكتفى بهامني“ (۲).

مجھ جیسا آدمی (جس کے ساتھ بڑی تعداد میں پیروکار ہوں) خفیہ بیعت نہیں کر سکتا اور نہ اُس (میری بیعت) پر اکتفاء کیا جاسکتا ہے۔

**خرمین اور کوفہ کے گورنروں کا قتل حسین سے انکار**

مروان نے بیعت نہ کرنے کی صورت میں حسین کو قتل کرنے کے لئے کہا اور حسین کے چلے جانے کے بعد جب ولید کو طعن و ملامت کا نشانہ بنایا تو انہوں نے کہا:

”والله ما أحبُّ أن لي ما طلعت الشمس في مال الدنيا وملكها وأنني

قتلت الحسين أن قال لا أبايع“ (۳).

مجھے اگر دنیا کے مال و بادشاہت میں سے وہ سب کچھ مل رہا ہو، جس پر سورج طلوع ہوا ہے تو بخدا میں اسے حسین کو بیعت نہ کرنے پر قتل کرنے کے بدلے لینا پسند نہیں کروں گا۔

دوسری طرف ابن الزبیر کچھ دن تو گھر میں روپوش رہا اور پھر جب ولید کی طرف سے بیعت کے لئے اصرار بڑھا تو انہوں نے اپنا بھائی جعفر ولید کے پاس سمجھانے بھجانے کے لئے بھیجا اور کہا میرے گھر کے دروازے سے لوگ واپس کریں میں کل ہی آپ کے پاس آتا ہوں، اور پھر جب انہوں نے حراست ختم کر دی تو

(۱) تاریخ ابن خلدون: ۲۴/۳

(۲) تاریخ ابن خلدون: ۲۴/۳

(۳) تاریخ ابن خلدون: ۲۴/۳

ابن الزبیر نے راتوں رات جعفر کے ہمراہ مکہ کی راہ لی، دوسری رات حسین بھی اپنے بھائیوں، بیٹوں اور بھتیجیوں کے ساتھ نکل گئے۔ اور مکہ مکرمہ پہنچ گئے۔

ابن عمر کے پاس جب لوگ آئے، انہوں نے کہا، میں لوگوں کے سامنے بیعت کروں گا۔ اور ایک روایت یہ ہے کہ ابن عمر و ابن عباس (رضی اللہ عنہما) مکہ میں تھے وہ جب مدینہ آئے تو حسین اور عبداللہ بن زبیر سے ملے اور فرمایا، تفریق بین المسلمین سے گریز کریں اور ابن عمر و ابن عباس نے خود جا کر (یزید کی) بیعت کر لی۔

بہر حال ابن عمر و ابن عباس (رضی اللہ عنہما) نے حضرت حسین کو مخالفتِ یزید سے روکا۔ محمد بن الحنفیہ نے بھی یزید سے دور رہنے کا مشورہ دیا اور کہا، یا تو مکہ میں رہیں اور یا پھر کسی دوسری جگہ..... تا آں کہ لوگوں کا معاملہ واضح اور مطلع صاف ہو جائے۔ ادھر یزید نے ولید کو ان حضرات سے نمٹنے میں ناکامی یا سستی کی وجہ سے اسے معزول کیا اور عمرو بن سعید بن العاص کو گورنر مدینہ بنایا، حسین رضی اللہ عنہ جب مکہ تشریف لائے تو لوگوں کی ان کے پاس بکثرت آمد و رفت شروع ہو گئی، عبداللہ بن زبیر بھی ان میں ایک آدھ دفعہ مل جاتے تھے۔

ادھر جب کوفہ والوں کو یزید کی خلافت اور حسین کی مکہ آمد کا معلوم ہوا تو شیعوں نے سلیمان بن صرد کے گھر میں جمع ہو کر حضرت حسین کو خط لکھا، جس میں کہا کہ ہم نعمان بن بشیر کے ہاتھ پر بیعت نہیں کر رہے ہیں اور جمعہ و عیدین میں ان کے ساتھ شریک ہونے سے احتراز کر رہے ہیں، اگر آپ آؤ گے تو ہم ان کو نکال دیں گے، دوسرے دن پھر ڈیڑھ سو صفحات کا ایک خط لکھا، تیسرے روز پھر لکھا۔ حضرت حسین نے خطوط ملنے پر فرمایا، میں اپنا معتمد اور چچا زاد بھائی مسلم بن عقیل بھیج رہا ہوں وہ آکر تمہاری صورتحال دیکھے گا اور اگر تمہاری رائے اور کیفیت وہی ہوگی جو تمہارے پیامبر مجھے آکر بتا رہے ہیں تو وہ مجھے لکھے گا اور میں آ جاؤں گا۔

مسلم نے راستے میں مدینہ منورہ سے دور ہنمائی کرنے والے ساتھ لئے وہ دونوں یا ان میں سے ایک راستے میں گم ہوا یا ہلاک ہوا، مسلم نے اس سے بدشگونئی لی اور حضرت حسین کو اس کی اطلاع دی مگر حضرت حسین نے اسے مسلم بن عقیل کی بزدلی قرار دے کر مسترد کیا اور انہیں جانے دیا، مسلم بن عقیل جب گئے تو شعیان علی سے ملے، انہوں نے ہمدردی اور یکجہتی کا یقین دلایا اور تقریباً بارہ ہزار افراد نے ان کے ہاتھ پر بیعت کی۔

مدینہ منورہ کے گورنر کی طرح کوفہ کے نعمان بن بشیر نے بھی اس سب کچھ سے باخبر ہو کر بھی ان کے

خلاف کچھ کرنے سے احتراز کیا، ہاں! اتنی بات کہی کہ اگر تم میرے خلاف بغاوت کرو گے تو میں پھر نمٹ لوں گا۔ بنو امیہ کے لوگوں اور یزید کے حامیوں نے نعمان کو اس احتیاط پر ملامت کرنا شروع کیا تو انہوں نے کہا:

”أنا أكون ضعيفاً وأنا في طاعة الله أحب إلي من أن أكون قوياً في معصية الله وما كنت لأهتك ستراً ستره الله“ (۱)۔

اگر میں کمزور ہوتا ہوں اور اللہ کی طاعت میں رہوں تو یہ مجھے اس سے زیادہ پسند ہے کہ اللہ کی نافرمانی میں طاقتور رہوں اور میں اللہ تعالیٰ کے پردوں کو چاک نہیں کر سکتا۔ اور بعض نے یہ الفاظ نقل کئے ہیں:

”أكون من المستضعفين في طاعة الله أحب إلي من أن أكون من الأعرزين في معصية الله“ (۲)۔

بہر حال یزید کو جب نعمان بن بشیر کے اس موقف کا علم ہوا تو انہوں نے اسے معزول کر کے عبید اللہ بن زیاد کو کوفہ و بصرہ دونوں کا عامل بنایا جب کہ اس سے قبل یزید ان سے ناراض تھا اور اسے بصرہ سے بھی معزول کرنا چاہ رہا تھا مگر اب ضرورت آئی تو اس کے اختیارات میں توسیع کر دی۔ عبید اللہ بن زیاد نے بڑی مکاری سے کوفہ میں نقاب اوڑھ کر حسین بن علی سے متعلق لوگوں کی رائے معلوم کرنے اور ان کے لئے راہ ہموار کرنے والوں کا پتہ لگانے کی کوشش کی۔

### مسلم بن عقیل اور دیگر کی شہادت

مسلم بن عقیل ہانی بن عروہ کے گھر میں تھے، ہانی کو عبید اللہ بن زیاد نے بلایا اور بلا کر قتل کر دیا، حضرت مسلم کو اس کا علم ہوا تو وہ اپنے ساتھیوں کے ہمراہ نکل گئے، ابن زیاد کے لوگوں نے پہلے انہیں زخمی کیا اور بعد میں ایک گھر سے پکڑ کر قتل کر دیا۔

اس سے ۲۷ دن قبل مسلم بن عقیل نے خط لکھ کر حضرت حسین کو بلایا تھا اور حضرت حسین نکل آئے تھے،

(۱) تاریخ الطبری: ۲۷۵/۳

(۲) تاریخ ابن خلکان: ۲۷/۳

حضرت مسلم کے خط کے الفاظ یہ تھے:

”اما بعد، فلان الرائد لا يكذب أهله، ان جمع أهل الكوفة معك

فأقبل حين تقرأ كتابي والسلام عليك“.

نمائندہ اپنے لوگوں سے جھوٹ نہیں بولتا، کوفہ والوں کی ایک جماعت آپ کے لئے جمع ہوگئی ہے، آپ خط پڑھتے ہی آجاؤ۔

حضرت حسین بچوں اور عورتوں کے ہمراہ نکل آئے اور ادھر قیس بن مسہر الصید اوی کو خط دے کر کوفہ بھیجا، راستے میں ابن زیاد کے آدمی حصین بن حمیم نے انہیں پکڑ کر ابن زیاد کے پاس حاضر کر دیا، ابن زیاد نے اس سے کہا قصر حکومت پر چڑھ کر کذاب بن کذاب (حسین بن علی مراد تھا) پر لعنت بھیجو، وہ چڑھا تو کہا:

”ایہا الناس إن هذا الحسين بن علي خيرُ خلقِ الله، ابن فاطمة بنت

رسول الله وأنا رسوله إليكم وقد فارقه بالحاجر فأجيبوه“.

لوگو! یہ حسین بن علی ہیں اللہ کی مخلوق میں سب سے بہتر، فاطمہ بنت الرسول کا بیٹا

..... اور میں تمہاری طرف بھیجا گیا اس کا پیام برہوں میں اس کو ”حاجر“ میں چھوڑ آیا ہوں سو

اسے قبول کرو۔

اس کے بعد عبید اللہ اور اس کے والد زیاد پر لعنت بھیجی اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے لئے استغفار کیا

عبید اللہ نے اسے چھت سے گرا کر قتل کر دیا۔

**حضرت حسین کی کوفہ روانگی اور بالآخر شہادت**

حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو جب ان حالات کا معلوم ہوا اور اکثر اہل رائے نے انہیں جانے سے روکا

تو حضرت حسین رضی اللہ عنہ نے واپس ہونا چاہا مگر مسلم بن عقیل کے بھائیوں نے کہا، ”واللہ لا نرجع حتی

نصيب بشارنا أو نقتل“ (۱)۔

ہم واپس نہیں ہوں گے تا آنکہ یا تو اپنا (مسلم کا) بدلہ لے لیں اور یا خود مارے جائیں۔

حضرت حسین نے فرمایا:

”لا خیر فی الحیاة بعدکم“ (۱).

تمہارے بعد زندگی میں کیا مزہ ہوگا.....؟

عجیب بات یہ ہے کہ یہی جواب برادرانِ مسلم نے حضرت حسین کو اس وقت دیا جب حضرت حسین نے کربلا میں ان سے کہا کہ آپ حضرات راتوں رات نکل جاؤ، کیونکہ ان کو ابھی صرف میری ذات سے سروکار ہے، حسین کے یہ الفاظ تاریخ نے نقل کئے ہیں:

”یا بنی عقیل حسبکم من القتل بمسلم اذہبوا قد اذنٰ لکم“ (۲).

تمہاری طرف سے قتل ہونے کے لئے مسلم کافی ہیں (جو شہید ہو چکے ہیں) اور تم جاؤ میں تمہیں اجازت دیتا ہوں۔

انہوں نے جواب دیا:

”لا واللہ لا نفع لک ولا نفع لک نفدیک أنفسنا وأموالنا وأهلونا ونقاتل معک

حتی نرد موردک فقیح اللہ الغیش بعدک“ (۳).

اللہ کی قسم! ایسا ہم ہرگز نہیں کریں گے بلکہ ہم اپنی جانیں، مال اور اہل و عیال آپ پر قربان کر دیں گے اور آپ کے ساتھ مریں گے۔ اللہ آپ کے بعد زندگی کا ستیاناس کرے۔

”محر“ کا کردار

حسین جب قادسیہ پہنچے تو ابن زیاد کی طرف سے حُر بن یزید التمیمی الیربوعی ایک ہزار کا لشکر لے کر حسین کے مقابلے کے لئے پہنچے۔ حضرت حسین سے انہوں نے کہا، آپ کہاں جا رہے ہیں، حضرت حسین نے فرمایا، تم لوگوں نے ہمارے پاس خطوط بھیجے تھے، اور کہا تھا کہ یہاں کوئی امیر نہیں ہے، لہذا آپ آؤ اور یہاں کا معاملہ سنبھالو۔

(۱) تاریخ الطبری: ۳/۲۹۸

(۲) تاریخ الطبری: ۳/۳۱۵

(۳) تاریخ الطبری: ۳/۳۱۵

خُربن یزید نے کہا، ہمیں تو کوئی پتہ نہیں ہے خطوط کا۔

حضرت حسین نے خطوط کا ایک ڈھیر لا کر ان کے سامنے رکھ دیا۔

خُرنے کہا، یہ خطوط لکھنے والے ہم نہیں ہیں، حسین نے کہا، ٹھیک ہے اگر آپ لوگ نہیں چاہتے ہیں تو ہم

واپس جاتے ہیں۔

خُر اور حضرت حسین کے ساتھیوں نے یہاں حضرت حسین کی اقتداء میں ظہر اور عصر کی نمازیں بھی پڑھیں، اس کے بعد جب حضرت حسین نے بچوں سے سوار ہو کر واپس جانے کے لئے فرمایا تو خُرنے کہا، ہم آپ سے لڑنے تو نہیں آئے مگر آپ کو ابن زیاد کے پاس لے کر جانے کا ہمیں حکم ہے، حضرت حسین نے فرمایا، یہ تو ممکن ہی نہیں ہے، خُرنے کہا، پھر آپ مدینہ اور کوفہ تو نہیں ہاں کہیں اور جاسکتے ہیں۔

حضرت حسین کو کئی علاقوں میں جانے کی پیش کش تھی جن میں جبال طی بھی شامل ہے، حسین نے کہیں اور جانے کو بھی منظور کیا اور جب روانہ ہوئے تو خُرنے کی فوج ان کے ساتھ ساتھ چل رہی تھی، تا آنکہ جب نینوی پہنچے تو ایک آدمی نے آکر خُرنے کو ابن زیاد کا خط دیا، جس میں درج تھا:

”اما بعد! فجمع جمع بالحسين حين يبلغك كتابي ويقدم عليك رسولی

فلا تنزلہ إلا بالعرء في غير حصن، وعلى غير ماء، وقد أمرت رسولی أن

يلزمك ولا يفارئك حتى يأتيني بانفاذك أمری والسلام“.

جب میرا خط اور پیغام رساں تجھے ملے تو حسین پر دباؤ ڈالو اور کسی ویران جگہ پر اسے اتار دو جہاں نہ

حفاظت کا بندوبست ہو اور نہ پانی..... اور میں نے اپنے پیامبر کو حکم دیا ہے کہ وہ تجھ سے اس وقت تک جدا نہ ہو جب تک وہ آکر مجھے یہ بتانہ دیں کہ تم نے میرا حکم نافذ کر دیا۔

یہ بڑا سخت خط تھا اور خُرنے پر عدم اعتماد کا اظہار تھا، خُرنے ان لوگوں کو وہیں ویرانے میں اتارنا شروع کر دیا۔ حضرت حسین کے ساتھیوں نے قریب کی دو تین بستیوں کا نام لے کر کہا، ہمیں یہاں اتار دو مگر خُرنے کہا، جاسوس ہمارے ساتھ ہے اور میرے لئے ممکن نہیں ہے۔

ابھی حسین کا قافلہ ”عقر“ نامی ایک بستی میں اترا ہی تھا کہ ادھر عمر بن سعد بن ابی وقاص کی قیادت میں

چار ہزار کی فوج پہنچ گئی۔ عمر بن سعد کے ساتھ بھی یہی ہوا تھا کہ عبید اللہ بن زیاد نے اسے مقام ”ری“ کا عامل بنا



کر حسین کے مقابلے کے لئے بھیجا، عمر نے انکار کیا تو ابن زیاد نے اس کا گھر بار تباہ کرنے کی دھمکی دی، پس وپیش اور غور و خوض کے بعد خواہی نہ خواہی اس نے ابن زیاد کے احکامات کی تعمیل کی۔

### عمر بن سعد کا کردار

عمر بن سعد کا جب حسینی قافلے سے آمنسا منا ہوا تو حسین نے انہیں بھی پیغام کہلا بھیجا کہ ہمیں اس قوم نے بلایا تھا اور اب جب اسے پسند نہیں ہے تو ہم واپس جا رہے ہیں ہمیں جانے دیا جائے، عمر بن سعد نے ابن زیاد کے پاس خط بھیجا اور یہ بات بتائی تو ابن زیاد نے کہا:

الآن إذ علقت مخالئنا به يرجو النجاة ولات حين مناص

کیا اب جب ہمارے بچے اس سے چمٹ گئے وہ خلاصی کی امید رکھتا ہے اب خلاصی کہاں ہے.....! اس نے عمر بن سعد سے کہا، حسین یا تو یزید کے ہاتھ پر اپنے تمام ساتھیوں سمیت بیعت کرے اور جب وہ ایسا کرے گا تو پھر ہم جو مناسب سمجھیں گے کریں گے۔ اس کے بعد کیا ہوا تاریخی روایات مختلف ہیں، ایک قول یہ ہے کہ حسین نے ان سے تین باتوں میں سے کوئی ایک بات ماننے کے لئے فرمایا، ۱- یا تو واپس جانے دیں اور ۲- یا یزید کے پاس بیعت کرنے لے چلیں ۳- اور یا پھر کسی بھی سرحد میں انہیں بھیجا جائے جہاں وہ دوسرے لوگوں کے ساتھ رہیں۔

### ابن زیاد اور شمر کا کردار

عبید اللہ بن زیاد نے تینوں باتیں مسترد کر دیں اور اپنے ہاتھ پر بیعت کے لئے اصرار کیا اور بعض کہتے ہیں انہوں نے یہ باتیں قبول کی تھیں مگر شمر ذی الجوشن نے انہیں روکا۔ حر کی طرح عمر بن سعد نے بھی حسین کے لئے نرم گوشہ رکھا اور ان سے لڑنے سے حتی الامکان احتراز کیا، اسی لئے پھر شمر ذی الجوشن آیا، اس وقت حضرت حسین کربلا میں تھے اور ان پر دریائے فرات کا پانی بھی بند کر دیا گیا تھا، شمر کی آمد تک حسینی قافلہ اور ابن سعد اور حر کی فوجیں کھڑی تھیں مگر حضرت حسین کی محترم شخصیت اور احتیاط اور تقویٰ کے باعث ان سے تعرض کرنے کی کسی میں ہمت نہ تھی، حر اور عمر بن سعد کی حسین سے طویل طویل بات چیت ہوتی رہی، لیکن جب شمر آیا تو اس نے حضرت حسین کی توہین و تنقیص شروع کر دی اور بالآخر ان کے بچوں اور ساتھیوں کو مارنا شروع کر دیا۔ پھر

اس میں دوسرے لوگوں نے بھی حصہ لیا (ہاں خُرنے حسین کے مطالبے تسلیم نہ کئے جانے پر اُن (حسین) کا ساتھ دیا)۔

### حسین کی شہادت اور ان کے جسد کی بے حرمتی

پھر ایک ایک کر کے انہوں (دشمنوں) نے حسینی قافلے کے جوانوں اور نبوی خانوادے کے پھولوں کو مروڑنا شروع کر دیا اور بالآخر جگر گوشہ بتول سیدنا حسین کو بھی شمر نے یا عروۃ بن بطار الغلشی یا ستان بن انس نے قتل کر دیا اور یہ حسینی قافلے کے آخری مقتول تھے۔

اس جنگ میں حضرت حسین کے ۷۲ اور عمر بن سعد کے ۸۸ آدمی مارے گئے، تاریخ لکھتی ہے کہ اس کے بعد حضرت حسین پر گھوڑے دوڑائے گئے اور ان کا جسم مبارک روند ا گیا اور ان کا سر کاٹا گیا جسے خولی بن یزید اور حمید بن مسلم الأزدی نے لا کر عبید اللہ بن زیاد کے سامنے رکھا، اس سے ایک رات قبل جب اس نے ابن زیاد کے دربار کا دروازہ بند پایا اور حضرت حسین کا سر گھر لایا تو اس کی بیوی نوار بنت مالک الحضرمیہ نے رات کو اس سے کہا، کیا خبر ہے؟ اس نے جواب دیا، ”جئتک بغنی الدھر“ میں نے تیرے پاس زمانے کی سب سے بڑی دولت لائی ہے، بیوی نے کہا کیا؟ کہا حسین کا سر! بیوی نے کہا لوگ جا کر سونا چاندی لاتے ہیں اور تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیٹے کا سر لایا بخدا مجھے اور تم کو ایک چھت جمع نہیں کر سکتی..... اور پھر وہ چلی گئیں اسے چھوڑ کر۔

عبید اللہ بن زیاد کے پاس جب حضرت حسین کا سر لایا گیا تو انہوں نے اس پر شکر ادا کیا اور حسین و علی پر لعن طعن کیا، اسی دوران اس نے سر حسین کے ساتھ تمسخر کا وہ مظاہرہ بھی کیا جس کا یہاں روایت میں ذکر ہے (۱)۔

### ابن زیاد کی بدتمیزی

فَجَعَلَ يَنْكُثُ..... ابن زیاد ایک ٹہنی سے حضرت حسین کے سر کو کرید رہا تھا اور ان کے حسن و جمال کے بارے میں تمسخرانہ باتیں کر رہا تھا۔

ترمذی وابن حبان کی روایت میں ”يقول بقضيب له في أنفه“ (۱) کے الفاظ ہیں۔

اور طبرانی کی روایت ہے، زید بن ارقم سے، وہ فرماتے ہیں، ”فَجَعَلَ يَجْعَلُ قَضِيًّا فِي يَدِهِ فِي عَيْنِهِ وَأَنْفِهِ“ (۲)۔

ابن زیاد کی بدتمیزی بیان کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اس کے ہاتھ میں ایک ٹہنی تھی جس سے وہ حضرت حسین کی آنکھ اور ناک کرید کر اس پر تبرہ کر رہا تھا، زید بن ارقم کہتے ہیں، میں نے اس سے کہا، ”ارْفَعْ قَضِيَّكَ فَقَدْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ فِي مَوْضِعِهِ“ (۳)۔

اپنی لکڑی اٹھا کہ اسی جگہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو منہ لگاتا ہوا دیکھا ہے، اور بعض روایات میں یہ آیا ہے، ”إِذَا هُوَ يَنْكُتُ بِقَضِيْبٍ بَيْنَ ثَنِيَّتَيْهِ سَاعَةً“ وہ ان کے دانتوں کے بارے میں لکڑی سے اشارہ کر کے بدتمیزی کر رہا تھا۔ اور اس کے جواب میں زید کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”أَعْلَ بِهَذَا الْقَضِيْبِ عَنْ هَاتَيْنِ الثَّنِيَّتَيْنِ فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ لَقَدْ رَأَيْتُ

شَفَعَنِي رَسُولُ اللَّهِ عَلَى هَاتَيْنِ الشَّفَتَيْنِ يَقْبَلُهُمَا“ (۴)۔

اس کے بعد زید بن ارقم روپڑے تو ابن زیاد نے کہا:

”أَبْكَى اللَّهُ عَيْنَيْكَ فَوَاللَّهِ لَوْ لَا أَنْكَ شَيْخٌ قَدْ خَرِفَتْ وَذَهَبَ عَقْلُكَ

لَضَرَبْتُ عَقْلَكَ“ (۵)۔

اللہ تجھے زلائے، اگر تم کھوسٹ بوڑھے نہ ہوتے اور تیری عقل نہ جا چکی ہوتی تو

میں تیری گردن مار دیتا۔

کہتے ہیں اس کے بعد حضرت حسین رضی اللہ عنہ کا سر مبارک یزید کے پاس شام لے جایا گیا یزید اسے

(۱) سنن الترمذی، باب مناقب الحسن والحسين، رقم: ۳۷۷۸، وصحیح ابن حبان ذکر البیان بأن حسین

بن علی .....، رقم: ۶۹۷۲

(۲) المعجم الكبير بلفظ ”بقضبه في أنفه“ زيد بن ارقم الأنصاري، رق: ۵۱۲۱

(۳) تاريخ الطبري: ۳/۲۳۶

(۴) تاريخ الطبري: ۳/۲۳۶

(۵) تاريخ الطبري: ۳/۲۳۸

دیکھ کر آبدیدہ ہوا۔

## ابن زیاد کا قول از قبیل تمسخر یا تعریف؟

شارحین حدیث نے ابن زیاد کے اس قول و فعل کے متعلق یہ بحث چھیڑی ہے کہ کیا وہ اس طرح حضرت حسین کے حُسن و جمال کا مذاق اڑا رہا تھا یا اس کا اعتراف کر رہا تھا، اکثر حضرات نے پہلے احتمال کو رائج قرار دیا ہے اور بعض نے دوسرے احتمال کو بھی جائز کہا ہے۔

شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا رحمہ اللہ قول اول کے متعلق فرماتے ہیں:

”ولا عجب منه في ما فعله فإن أباه ولد زنية استلحقه معاوية

ولذا يقال له زياد بن أبيه“ (۱)۔

اور حضرت گنگوہی فرماتے ہیں، ابن زیاد (جیسا بد ذوق آدمی) اگر حسین کے حُسن کا مذاق اڑا رہا ہے تو یہ عجیب بات نہیں ہے اس لئے کہ ایک ہی آدمی کسی کو حُسن لگتا ہے اور کسی کو بد صورت۔ ایک آدمی کے دل میں اگر رسول اللہ کی محبت نہیں ہوگی تو اس کے ہاں مشابہت رسول کی کیا اہمیت ہوگی (۲)۔

طبری کی روایت ہے:

”قدمعت عيْنُ يزيد وقال قد كنتُ أَرْضَى من طاعتكم بدون قتل

الحُسين، لعنَ الله ابن سُمَيَّة! اما والله لو أني صاحِبُه لعفوت عنه فرحمَ الله

الحسين، ولم يصله بشي“ (۳)۔

## شہادتِ حسین اور یزید کی اس پر ناراضگی

جب سر حسین کو یزید کے سامنے لایا گیا تو وہ رونے لگا اور لانے والوں سے کہا، میں تمہاری اطاعت سے راضی تھا حسین کو قتل کئے بغیر بھی، اللہ کی ابن سُمَيَّة (عبید اللہ بن زیاد) پر لعنت ہو، اگر میرا ان (حسین) سے واسطہ پڑتا تو میں انہیں معاف کر دیتا۔ اللہ تعالیٰ حسین پر رحم فرمائے۔ اور حسین کا سر لانے والے کو کچھ بھی نہ دیا۔

(۱) الکوکب الدرّي: ۴/۲۲۲

(۲) الکوکب الدرّي: ۴/۲۲۲

(۳) تاریخ الطبری: ۳/۲۳۸

اور ایک روایت میں یہ آیا ہے کہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ اور آپ کے تمام اہل بیت اور ساتھیوں کے سر کاٹ کر جب یزید کے سامنے لائے گئے تو انہوں نے کہا:

”یفلقن هاماً من رجال أعزة: علينا وهم كانوا أعتق وأطلماً“ (۱).

وہ (مدوح) اپنے میں سے معزز لوگوں کی کھوپڑیوں کو چیر دیتے ہیں، جب کہ وہ (مقتول) زیادہ نافرمان اور ظالم تھے۔

یہ شعر مثیلاً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدر میں پڑھا تھا اور یزید نے یہاں اسے ذکر کر کے یہ بتانا چاہا کہ یہ لوگ ہمارے لئے بڑے معزز تھے مگر جب انہوں نے ہمارے خلاف جنگ اور ظلم و نافرمانی کا آغاز کیا، تو ہمیں یہی کچھ کرنا پڑا۔

پھر اس نے کہا: ”أما واللّٰه يا حسين لو أنا صاحبك ما قتلتك“ (۲).  
اگر میرا تجھ سے واسطہ پڑتا تو تجھے قتل نہ کرتا۔

اس واقعے میں حضرت حسین کے صاحبزادے علی زین العابدین اور حسن کے بیٹے عمر کے علاوہ سب زینہ اہل بیت کو شہید کر دیا گیا تھا اور زین العابدین کو بھی ابن زیاد نے قتل کرنا چاہا تھا مگر زینب بنت حسین ان سے لپٹ گئی تھیں اور کہہ رہی تھیں مجھے بھی ان کے ساتھ قتل کر دو اس پر ابن زیاد نے اسے چھوڑ دیا، ان دونوں بچوں کو اور مستورات اہل بیت کو پہلے ابن زیاد کے پاس لے جایا گیا اور پھر یزید کے پاس، یزید کے گھر والوں نے بھی فاطمہ الزہراء کے ان لاڈلوں کو اس بد حالی اور شکستہ حالی میں دیکھ کر سخت حزن و ملال اور آہ و بکا کا اظہار کیا اور پھر بڑے اکرام و اعزاز کے ساتھ ان کے ساتھ محافظ مقرر کر کے انہیں مدینہ طیبہ روانہ کر دیا، اس موقع پر بھی علی بن الحسین سے یزید کے ان الفاظ میں خطاب کو نقل کیا گیا:

”لعنَ الله ابن مرجانة، أما والله لو أني صاحبه ما سألني خصلةً ابداً

الا أعطيتها إياه ولدفعته عنه الحنف بكل ما استطعت ولو بهلاك بعض ولدي

ولكن الله قضى ما رأيته“ (۳).

(۱) دیوان الحماسة، ص: ۱۰۶

(۲) تاریخ الطبری: ۳/۲۳۹

(۳) إرشاد الساري: ۸/۲۳۳

ابن مرجانہ (ابن زیاد) پر اللہ کی لعنت ہو، اگر میں حسین کے سامنے ہوتا تو جو بھی وہ مطالبہ کرتے میں اسے دے دیتا اور اس سے ہلاکت کو جیسا ممکن ہوتا ہٹا۔ دیتا اگرچہ اس میں میرے بعض بچے بھی جاتے، لیکن اللہ نے وہ فیصلہ کیا جو تیرے سامنے ہے۔

### واقعہ کربلا کا منصفانہ جائزہ

اس واقعے کو قدرے تفصیل سے اس لئے ذکر کیا گیا تاکہ اس کے اسباب و عوامل کا علم ہو اب اس تاریخی اور روایتی پس منظر کو سامنے رکھنے کے بعد جو بات قرین انصاف و اعتدال معلوم ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ اور آپ کے اہل بیت کا قتل تاریخ انسانی کا ہولناک ترین واقعہ، ایک سنگین جرم اور بدترین ظلم ہے اور اس کے ذمہ دار آپ رضی اللہ عنہ پر وار کرنے والے، اس کا حکم دینے والے، اس کا ارتکاب کرنے والوں کا کمان کرنے والے، اس کی منصوبہ بندی کرنے والے اور اس کی خواہش رکھنے والے سب ہیں (۱)۔

اس میں شمر ذی الجوشن، عمر بن سعد، عبید اللہ بن زیاد اور یزید سب شامل ہیں، خصوصاً شمر اور ابن زیاد نے اس میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور ان دونوں بد بختوں پر تو جیسے حضرت حسین کو شہید کرنے کا بھوت سوار تھا، جیسے کہ شہادت حسین کے بعد ان (دونوں) کی گھناؤنی حرکتوں سے معلوم ہوتا ہے اور تاریخ نے تو یہ بھی نقل کیا ہے بلکہ اصحاب الحدیث نے بھی نقل کیا ہے۔

ابن زیاد کی موت کے بعد ایک سانپ آیا اور تین مرتبہ ابن زیاد کے منہ میں داخل ہو کر ناک سے اور ناک میں داخل ہو کر منہ سے نکلا۔ ابن زیاد کو صرف ایک سال بعد ۶۲ ہجری کو مختار ابن ابی عقیل کے حکم پر ابراہیم بن الاشتر نے قتل کیا اور اس کا سر کاٹ کر لایا (۲)۔

یزید نے مدینہ منورہ کا عامل اور پھر کوفہ کا عامل اسی لئے معزول کیا کہ وہ حضرت حسین کو پکڑنے اور بیعت پر مجبور کرنے کے یزید کے ایجنڈے پر عمل کرنے میں کوتاہی کر رہے تھے اور ابن زیاد جیسے بدنام زمانہ کو عامل بنانا اور اس کا عمر بن سعد اور حر بن یزید پر دباؤ ڈالنا پھر شہادت حسین کے بعد لٹے بٹے حسینی قافلے کی عورتوں اور حسین کے سر مبارک کو یزید کے پاس بھیجنا، اس کی غمازی کرتا ہے کہ یزید حضرت حسین کو بیعت کئے

(۱) إرشاد الساری: ۲۳۳/۸

(۲) الکامل فی التاريخ ذکر قتل ابن زیاد: ۶۳/۴

بغیر چھوڑنے کے لئے تیار نہ تھا، خصوصاً تاریخ جو یہ کہتی ہے کہ حضرت حسین نے تین آپشن ابن زیاد کی فوج کے سامنے رکھے تھے، ایک یہ کہ انہیں واپس جانے دیا جائے۔ دوم یہ کہ کسی اور طرف جانے دیا جائے اور سوم یہ کہ انہیں یزید کے پاس جانے دیا جائے مگر حیرت انگیز طور پر ان تینوں جائز اور معقول مطالبات میں سے کسی ایک کو بھی قبول نہیں کیا جاتا ہے اور حسین کا خون بہانا ضروری سمجھا جاتا ہے یہ تو ظلم کی حد، کھلی جارحیت اور واضح زیادتی ہے۔

حضرت حسین نو اسے رسول، صحابی رسول اور اپنی صلاح و بزرگی کی بناء پر اسی قابل تھے کہ یزید خلافت و امارت ان کے سپرد کر دے، اور خود اس حوالے سے اس کا خلیفہ بننے کا ارادہ ہے تو وہ حسین کو اعتماد میں لے لے، اور یا پھر حسین کی طرف سے مزاحمت کی صورت میں زیادہ سے زیادہ یہ کہ انہیں زیرِ حراست لے کر اپنے پاس لائے..... مگر افسوس کہ ایسا نہیں ہوا اور حضرت حسین نے اپنے ساتھیوں سمیت حق و صدق کا علم بلند کیے رکھا اور بالآخر اس پر اپنا پورا خانوادہ قربان کر دیا۔

اہل سنت والجماعت حضرت حسین اور ان کے مخالفین کو برابر یا ان کی جنگ کو آپس کے مشاجرات میں سے قرار دے کر حضرت حسین کی قربانی کو بے جایا بے مقصد نہیں قرار دیتے ہیں بلکہ حضرت حسین کو حق کا علمبردار اور ان سے جنگ لڑنے کو غلط اور ان کی شہادت کو مظلومانہ شہادت سمجھتے ہیں، اور یزید کے اقدام کو غلط مانتے ہیں۔ مگر اس کا مطلب یہ بھی ہرگز نہیں ہے کہ یزید کو کافر اور ان کی حکومت کو کفریہ حکومت کہا جائے اور ان کے والد حضرت معاویہ کو بھی برا بھلا کہا جائے اور من حیث النسل بنو امیہ کو ”باطل“ اور بنو ہاشم کو ”حق“ قرار دیا جائے، کیونکہ اس کی زد میں پھر حضرت عثمان، حضرت معاویہ، حضرت عمرو بن العاص، حضرت ابو موسیٰ اشعری اور حضرت مغیرہ بن شعبہ، حضرت نعمان بن بشیر اور دیگر بیسیوں صحابہ کرام بھی آئیں گے، کیونکہ یزید کو خلیفہ حضرت معاویہ نے صحابہ کے مشورے سے بنایا تھا اور پھر یہ صحابہ آخر تک ان کے حامی بھی رہے۔

اس طرح حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت عبداللہ بن عباس جیسے صحابہ نے ان کے ہاتھ پر بیعت کی تھی، کیا یہ سب حضرات والعیاذ باللہ باطل پرست اور کفر و ضلال کے حامی ہو سکتے ہیں، حاشا و کلاً۔ ہاں! صرف اتنا کہا جاسکتا ہے کہ یزید کو صلاح و تقویٰ کے اعلیٰ معیار پر نہ ہونے اور اس سے افضل حضرات کے ہوتے ہوئے بھی اس لئے حاکم بنایا گیا تھا کہ اس کی سیاسی بصیرت و تدبیر اور بنو امیہ کی مضبوط طاقت و حمایت کی بناء پر ان کی

حکومت کو ائمت مسلمہ کے حق میں بہتر اور مفید تر سمجھا جاتا تھا سو انہیں حکمران بنایا گیا مگر پھر کچھ یزید کی غیر ذمہ دارانہ روش، شیعوں کی شرارت، کچھ خارجیوں اور تحریب کاروں کی سازش اور کچھ یزید کے عمال کی ناعاقبت اندیشی نے اتنا بڑا سانحہ جنم دیا کہ جس کے بعد یزید کسی بھی ہمدردی کے استحقاق سے محروم اور حضرت حسین کے مقدس خون سے ہاتھ رنکے حرمت انسانی کا مجرم قرار پایا۔

### تیسرے فریق کا کردار

یہاں حسینی اور یزیدی گروہوں کے علاوہ ایک تیسرا گروہ بھی ہے جو شاید اس سانحے کا اصل ذمہ دار اور بڑا مجرم ہے۔ یہ ہیعیان علی کی جماعت ہے جنہوں نے حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو بے شمار خطوط لکھ کر انہیں کوفہ بلایا اور ان کا بھرپور ساتھ دینے کا عندیہ دیا اگر یہ لوگ نہ ہوتے یا حضرت حسین کو ان کا ساتھ دینے کا یقین اور ان کے سخت جذبات و احساسات کا پاس و لحاظ نہ ہوتا تو آپ ہرگز نہ جاتے۔ اسی لئے انہوں نے مسلم بن عقیل کو حالات کا جائزہ لینے بھیجا تھا، اہل کوفہ کے غدر کے خوف سے ہی حضرت ابن عمر، ابن عباس نے یہاں تک فرمایا تھا۔

”إن أهل العراق قومٌ غدرٌ فلا تقرّبہم“ (۱)۔

اہل عراق غدار ہیں ان کے قریب بھی نہ جائیں۔

اور جب حسین نے بہر حال جانے کا عندیہ دیا تو ابن عباس نے فرمایا:

”فلا تسر بنساءك وصبيتك فواللہ إنني خائف أن تقتل كما قُتل

عثمان ونساءه وولده ينظرون إليه“ (۲)۔

پھر آپ عورتوں اور بچوں کو نہ لے کر جائیں؛ کیونکہ مجھے اندیشہ ہے کہ آپ

حضرت عثمان کی طرح قتل کر دیئے جاؤ گے اور ان جیسے آپ کے بچے اور عورتیں آپ کو دیکھتے رہیں گے۔

اور ابن عباس کو اپنے اس اندازے کی صحت پر اتنا اعتماد اور حسین کے جانے کا اتنا یقین تھا کہ آخر میں

(۱) تاریخ الطبری: ۲۹۱/۳، والبداية والنهاية: ۱۹۹/۸

(۲) تاریخ الطبری: ۲۹۱/۳، والبداية والنهاية: ۱۹۹/۸



فرمانے لگے:

”والله الذي لا إله إلا هو لو أعلم إنك إذا أخذت بشعرك وناصيتك

حتى يجتمع عليّ وعلى الناس أظعنني لفعلتك ذلك“ (۱)۔

اس اللہ کی قسم! جس کا کوئی شریک نہیں، اگر میں یہ جانتا کہ اگر میں تیرے

(داڑھی کے) بالوں اور پیشانی کے بالوں کو پکڑوں اور پھر لوگ ہمارے پاس جمع ہو جائیں

اور اس کے بعد آپ میری مانیں گے تو میں یہ بھی کر لیتا۔

اس کے علاوہ محمد بن الحنفیہ، عبد اللہ بن جعفر جیسے عزیزوں نے بھی بہ اصرار آپ کو منع کیا، مسلم بن عقیل

نے بھی اپنی بدشگونی کا اظہار کیا تھا۔

عمر بن عبد الرحمن بن الحارث بن ہشام الخزومی نے کہا تھا:

”إنك تأتي بلدًا فيه غمّاله وأمرأه ومعهم بيوت المال وإنما الناس

عبيد لهذا الدرهم والدينار ولا آمنُ عليك أن يقاتلك من وعدك نصره ومن

أنت أحب إليه ممن يقاتلك معه“ (۲)۔

آپ ایک ایسی جگہ جارہے ہیں جہاں باقاعدہ حکام اور عمال ہیں اور ان کے پاس بیت المال ہیں، اور

لوگ تو درہم و دینار کے پجاری ہیں اور مجھے خطرہ ہے کہ آپ کے خلاف وہ لوگ لڑیں گے جنہوں نے آپ کی مدد

کا وعدہ کیا ہے، اور جن کو آپ ان لوگوں سے زیادہ پسند ہیں، جن کے ساتھ مل کر وہ آپ کے خلاف لڑیں گے

(یعنی وہ چاہیں گے تو آپ کو لیکن لالچ یا خوف کی وجہ سے وہ آپ کے خلاف لڑنے پر مجبور ہوں گی)۔

عبد اللہ بن مطیع نے راستے میں حضرت حسین سے ملاقات کر کے ان الفاظ میں انہیں متنبہ کیا تھا:

”إياك أن تقرب الكوفة فإنها بلدة مشحومة بها قتل أبوك وخذيل

أخوك“ (۳)۔

(۱) تاریخ الطبری: ۲۹۱/۳، والبدایة والنہایة: ۱۹۹/۸

(۲) تاریخ الطبری: ۲۹۴/۳

(۳) تاریخ الطبری: ۲۷۷/۳

کوفہ سے دور ہو یہ بڑا منحوس شہر ہے جہاں تیرے والد کو قتل اور بھائی کو اکیلا چھوڑا گیا۔  
 مسلم بن عقیل نے بھی شروع میں حضرت حسین کو آنے کے لئے کہا تھا مگر بعد میں جب وہ مخالفین کے  
 زرخے میں آئے اور حامیوں نے انہیں چھوڑ دیا تو انہوں نے حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو یہ پیغام بھجوایا تھا:  
 ”ارجع بأهل بيتك ولا يغرك أهل الكوفة فإنهم أصحاب أبيك الذي  
 كان يتمني فرأفهم بالموت أو القتل إن أهل الكوفة قد كذبوك  
 وكذبوني“ (۱)۔

آپ گھر والوں کے ساتھ واپس جائیں اور اہل کوفہ کے دھوکے میں نہ آئیں،  
 کیونکہ یہ وہی آپ کے والد کے لوگ ہیں جن سے موت یا قتل کے ذریعے وہ خلاصی چاہتے  
 تھے، انہوں نے آپ سے اور مجھ سے جھوٹ بولا ہے۔  
 فردق شاعر سے راستے میں حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی ملاقات ہوئی اور جب آپ نے ان سے کوفہ  
 کے لوگوں کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا:

”من الخبير سألت، قلوب الناس معك وسيوفهم مع بني أمية“ (۲)۔  
 بلاشبہ آپ نے ایک باخبر آدمی سے پوچھ لیا ہے، ان لوگوں کے دل آپ کے  
 ساتھ ہیں جب کہ تلواریں بنو امیہ کے ساتھ (یعنی وہ آپ کے خلاف لڑیں گے)۔

### حضرت حسین کو اہل کوفہ کی غداری کا اندازہ ہو گیا تھا

حضرت حسین رضی اللہ عنہ کو خود بھی اس کا کچھ اندازہ تھا مگر وہ یہ جانتے تھے کہ لوگ انہیں اس  
 (خلافت لینے) کے لئے آگے بڑھے اور آمادہ ہوئے بغیر بھی نہیں چھوڑیں گے، اور یزید کو بھی چونکہ ان کی ذات  
 سے خطرہ ہے، سو وہ بھی اسے بیعت کئے بغیر نہیں چھوڑیں گے اور اس کے لئے آپ کسی طرح تیار نہ تھے، آپ  
 رضی اللہ عنہ کی طرف یہ الفاظ منسوب ہیں:

”وَأَيْمُ اللَّهِ لَوْ كُنْتُ فِي جُحْر هَامَةَ مِنْ هَذِهِ الْهَوَامِ لَا اسْتَخَرْتُ جُؤَنِي حَتَّى

(۱) تاریخ الطبری: ۲۹۰/۳

(۲) تاریخ الطبری: ۲۹۶/۳

یَقْضُوا فِی حَاجَتِهِمْ“ (۱)۔

بخدا! اگر میں حشرات الارض کے بلوں میں بھی جاؤں تو لوگ مجھے نکالیں گے

تاکہ مجھ سے اپنا مقصد حاصل کریں۔

اور کوفہ جا کر تو پھر آپ کو عین الیقین حاصل ہوا اسی لئے آپ نے واپس آنے کا عندیہ ظاہر کیا مگر یزید اور اس کے عمال کو یہ اندازہ تھا کہ اب اگر آپ واپس گئے تو اگلی مرتبہ آپ مزید تیاری اور احتیاطی تدابیر کے ساتھ آئیں گے اور یہ ایک مستقل خطرہ رہے گا، اس لئے وہ آپ کو قبضے میں لینے پر بند تھے۔

**یزید بھی فضیلتِ حسین کا قائل تھا**

باقی یہ کہ یزید حضرت حسین رضی اللہ عنہ سے بہتر تھا اور افضلیت کی بناء پر خلافت کا زیادہ حق دار تھا، اس کا تو خود یزید بھی قائل نہ تھا۔

چنانچہ شہادت حسین کے بعد یزید کے یہ الفاظ تاریخ نے نقل کئے ہیں:

”أَتَدْرُونَ مِنْ أَيْنَ أَتَى هَذَا؟ قَالَ: أَبِي عَلِيٌّ خَيْرٌ مِنْ أَبِيهِ وَأُمِّي فَاطِمَةُ خَيْرٌ مِنْ أُمِّهِ، وَجَدِّي رَسُولُ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ جَدِّهِ، وَأَنَا خَيْرٌ مِنْهُ وَأَحَقُّ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنْهُ، فَأَمَّا قَوْلُهُ ”أَبُوهُ خَيْرٌ مِنْ أَبِي“ فَقَدْ حَاجَّ أَبِي أَبَاهُ وَعَلِمَ النَّاسُ أَيُّهُمَا حَكَمَ لَهُ، وَأَمَّا قَوْلُهُ ”أُمِّي خَيْرٌ مِنْ أُمِّهِ“ فَلَعَمْرِي فَاطِمَةُ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أُمِّي، وَأَمَّا قَوْلُهُ ”جَدِّي خَيْرٌ مِنْ جَدِّهِ“ فَلَعَمْرِي مَا أَحَدٌ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يَرَى لِرَسُولِ اللَّهِ فِينَا عَدْلًا وَلَا نِدَاً وَلَكِنَّهُ إِنَّمَا أَتَى مِنْ قَبْلِ فَقْهِهِ وَلَمْ يَقْرَأْ ”قُلْ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمَلِكِ تُوتِي الْمَلِكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعَ الْمَلِكَ مِمَّنْ تَشَاءُ“ (۲)۔

کیا آپ لوگ جانتے ہو یہ واقعہ کیوں پیش آیا؟ یہ (حسین) کہا کرتا تھا کہ ان کا

والد میرے والد سے بہتر ہے اور ماں فاطمہ بنت الرسول میری ماں سے بہتر، اور نانا رسول

اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) میرے نانا سے بہتر ہیں اور خود وہ مجھ سے بہتر اور حکومت کا زیادہ

(۱) تاریخ الطبری: ۲۹۶/۳

(۲) تاریخ الطبری: ۳۴۰/۳، والبداية والنهاية: ۱۹۹/۸، ۲۰۰

حق دار ہے..... (آب) جہاں تک والد کی بات ہے تو ان کا والد (علی) اور میرے والد (معاویہ) لڑے اور دنیا نے دیکھا کہ حکومت کس کو دی گئی۔ اور جہاں تک ماں کا تعلق ہے تو میری جان کی قسم! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی فاطمہ میری ماں سے بہتر تھیں، اور نانا کی جو بات ہے تو کوئی مسلمان ہم میں سے آپ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے برابر و ہمسر کسی کو مانے ایسا ممکن نہیں ہے، مگر یہ بہتری اور ماں باپ کے اعتبار سے یہ افضلیت ازراہ علم و دین ہے حکومت کی بات دوسری ہے وہ تو اللہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے جیسے کہ ارشاد ہے

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ.

بہر حال یزیدی حکومت قتل حسین کی ذمہ دار ہے مگر اہل کوفہ اور شیعان علی بھی اس میں برابر کے شریک ہیں، جنہوں نے آپ (رضی اللہ عنہ) کو بلایا اور پھر پیچھے ہٹ گئے اور آپ صرف اپنے اہل خانہ اور چند ایک وفاداروں سمیت ظالموں سے برسرِ پیکار رہے اور ساٹھ ستر افراد پر مشتمل یہ قافلہ آخر کار پورا تہ تیغ کیا گیا رضی اللہ عنہم وارضاهم اور شیعان علی کا کچھ پتہ ہی نہیں چلا کہ کہاں تھے اور کیا ہوئے۔

كَانَ أَشْبَهُهُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ

ہم ضمیر اہل بیت کی طرف راجع ہے، یعنی اہل بیت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سب سے زیادہ مشابہت حضرت حسین کی تھی۔

بزار نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی یہ روایت ایک اور طریق سے روایت کی ہے، جس میں انس کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”فَقُلْتُ لَهُ إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْثَمُ حَيْثُ

تَضَعُ قَضِيئَكَ قَالَ فَاَنْقَبِضْ“ (۱)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو میں نے اسی جگہ کا بوسہ لیتے ہوئے دیکھا ہے، جہاں تم یہ لکڑی رکھ رہے ہو فرمایا، یہ سن کر اس نے لکڑی اٹھا دی۔

جب کہ زید بن ارقم رضی اللہ عنہ کے متعلق جو روایت ہے، اس میں یہ بھی مذکور ہے کہ حضرت زید نے

ابن زیاد کے اس فعل قبیح کو دیکھ کر اسے منع کیا اور پھر روتا ہوا باہر نکلا، اس پر ابن زیاد نے کہا:

”أبغى الله عينك فوالله لو لا أنك شيخ قد خرفت وذهب عقلك

لضربت عنقك“ (۱)۔

اللہ تجھے زلا دے، بخدا! اگر تم ایک ایسے بوڑھے نہ ہوتے جو مخبوط الحواس ہو چکا

ہے اور اس کی عقل ختم ہو گئی ہے تو میں تیری گردن مار دیتا۔

اس کے بعد زید بن ارقم کہنے لگا:

”مَلِكٌ عَبْدٌ عبيدًا فاتخذهم تليداً، أنتم يا معشر العرب العبيد بعد اليوم

قتلتُم ابن فاطمة وأمرتم ابنَ مرجانة فهو يقتل خياركم ويستعبد شراركم فبعداً

لمن رضي بالذل“ (۲)۔

ایک غلام غلاموں کا مالک بنا اور انہیں ورثے میں ملا ہوا مال جانا۔ اے عربو! تم

آج کے بعد غلام ہو تم نے ابن فاطمہ (حسین) کو قتل کیا اور ابن مرجانہ (ابن زیاد) کو امیر

بنادیا جو تمہارے پسندیدہ لوگوں کو قتل کر رہا اور برے لوگوں کو غلام بنارہا ہے اور ہلاک ہوا وہ

جو اس ذلت پر راضی ہے۔

لوگوں نے کہا:

”والله لقد قالَ زيد بن ارقم كلاماً لو سمعَه ابنُ زياد لقتلَه“ (۳)۔

زید بن ارقم نے ایسی بات کہی ہے کہ اگر اسے ابن زیاد سنتا تو انہیں قتل کر دیتا۔

بعض حضرات نے یزید کے متعلق بھی اسی طرح کا واقعہ ذکر کیا ہے۔

چنانچہ ابن ابی الدنیا کی روایت ہے کہ یزید کے ہاں جب حضرت حسین کا سر لایا گیا تو اس نے قنیب

لے کر یہ عمل کیا اور ابو ہریرہؓ نے اسے ڈانٹا (۴)۔

(۱) إرشاد الساري: ۲۳۳/۸، والبدایة والنهاية: ۱۹۸/۸

(۲) إرشاد الساري: ۲۳۳/۸، والبدایة والنهاية: ۱۹۸/۸

(۳) البدایة والنهاية: ۱۹۸/۸

(۴) البدایة والنهاية: ۲۰۰/۸

یہاں حضرت انس رضی اللہ عنہ کا قول منقول ہے کہ حضرت حسین اُشبہ بالرسول تھے (۱)۔ یہ بات آگے عبدان کی روایت میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے، انہوں نے فرمایا، حضرت حسین اپنے والد علی (رضی اللہ عنہ) سے نہیں بلکہ نانا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھتے ہیں۔

### مَخْضُوبًا بِالْوَسْمَةِ

وشمة بالشین المعجمہ بھی منقول ہے، اور بضم الواو والشین الہملمۃ بھی، تاہم راجح سین مہملہ اور فتح واو کے ساتھ ہے۔ مراد ہے نیل کا پودا جس سے خضاب کیا جاتا ہے۔ اس میں رنگ سیاہی مائل ہو جاتا ہے اس کی تشریح ان الفاظ میں کی گئی ہے: ”نبت يختضب به يميل إلى السواد“ (۲)۔

چوں کہ خالص ”وسمہ“ کالا نہیں ہوتا بلکہ سیاہی مائل ہوتا ہے اس لئے اس کا ارشاد نبوی ”جَنَّبُوا السَّوَادَ“ سے تعارض نہیں ہے اور پھر حضرت حسین غازی بھی تھے اور غازی کے لئے اس کی گنجائش ہے (۳)۔

### حضرت حسین رضی اللہ عنہ کا جسد اور سر مبارک کہاں مدفون ہیں؟

رہی یہ بات کہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کا سر جب ابن زیاد اور پھر یزید کے پاس لایا گیا اور انہوں نے اس کے ساتھ مذکورہ بالا معاملہ کیا تو پھر اس سر کا کیا ہوا؟ اس میں مختلف روایات ہیں۔

ایک قول تو یہ ہے کہ ابن زیاد نے حضرت حسین کا سر یزید کے پاس بھیجایا نہیں، تاہم قول مشہور یہ ہے کہ بھیجا تھا اور اسے حرب بن قیس یا کھڑ بن ثلبہ نے یزید کے سامنے بہتر ۲۷ دیگر سروں کے ساتھ پیش کیا تھا۔ ابن کثیر نے اسے راجح قرار دیا ہے۔

پھر دفنائے جانے کے حوالے سے ایک قول تو یہ ہے کہ یزید نے اسے عمرو بن سعید کے پاس مدینہ بھجوایا اور انہوں نے اسے بقیع میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے پاس دفنایا۔

دوسرا ایک ضعیف قول یہ ہے کہ وہ سر یزید کے پاس اس کے خزانے میں پڑا رہا، یہاں تک کہ جب یزید مرا تو اسے نکال کر دمشق کے بساب الفردایس میں دفنایا گیا اور مسجد الرأس اسی جگہ اسی مناسبت سے قائم

(۱) إرشاد السازي: ۲۳۳/۸، وفتح الباري: ۱۲۱/۹

(۲) البداية والنهاية: ۲۱۱/۸، وتاريخ الطبري: ۳۳۸/۳، ومرقاۃ المفاتيح: ۳۲۳/۱۱

(۳) لامع الدراري: ۱۸۸/۸

ہے۔ ابن عساکر نے نقل کیا ہے کہ یزید کے پاس وہ خزانے میں رہتا آئنگہ بہت بعد میں سلیمان بن عبد الملک کے زمانے میں اسے نکالا گیا اور اب وہ ایک سفید ہڈی کی شکل اختیار کر گیا تھا، اسے پھر مسلمانوں کے مقبرے میں دفنایا گیا پھر جب بنو عباس آئے تو انہوں نے اسے نکال دیا اور اپنے ساتھ لے گئے (۱)۔

جب کہ مصر میں جو چوتھی پانچویں اور چھٹی صدی میں فاطمیین کی حکومت رہی ان کا کہنا ہے کہ حسین کا سر ان کے پاس پہنچ گیا اور انہوں نے اسے مصر میں دفن کر اس پر ایک مشہد بنا دیا جسے ”تاج الحسین“ کا نام دیا گیا۔ کئی ایک علماء نے اسے بالکل بے بنیاد قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ اسے فاطمیین نے اپنی حکومت کے قیام اور مذہب کی ترویج کے لئے بطور ہتھیار استعمال کیا (۲)۔

بہر حال قرین قیاس تو بقیع یا دمشق میں اس کا دفنایا جاتا ہے۔ واللہ اعلم اور جہاں تک جسد کا تعلق ہے تو وہ کربلا میں رہ گیا تھا اور روایت ہے کہ عمر بن سعد نے اسے ابن زیاد کے حکم پر گھوڑوں سے روندنا تھا، پھر اہل الغاصریہ، جو بنو اسد میں سے تھے، انہوں نے یوم شہادت کے ایک دن بعد دفنایا (۳)۔ اور نہر کربلا کے پاس جو مزار ہے، اسے بھی آپ کا مدفن کہا گیا، ابن جریر اور بعض دوسرے حضرات کہتے ہیں مدفن کی جگہ مٹ گئی ہے، اور اس کے بارے میں بالیقین اب کوئی نہیں جانتا (۴)۔

### روافض اور نو اصب کا افراط و تفریط

اہل سنت والجماعت کا عقیدہ یہ ہے کہ سیدنا حسین رضی اللہ عنہ، امام الہدی اور مجموعہ مناقب ومحاسن تھے، تاہم ان کا اپنا ایک مرتبہ تھا اور جہاں وہ یزید اور دیگر اپنے معاصرین سے بہتر تھے وہاں اپنے والد، دیگر خلفاء راشدین، بدریین اور عشرہ مبشرہ سے کم درجے کے تھے اور جہاں تک نواسہ رسول ہونے کا اعزاز ہے، تو یہ شرف واعزاز ان کی طرح ان کے بڑے بھائی حضرت حسن کو بھی حاصل ہے، جنہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ”ابنسی هذا سیّد“ کہہ کر سیادت کے مقام پر فائز کیا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی کنیت بھی انہیں کی طرف نسبت کی بنیاد پر ”ابو الحسن“ ہے۔

(۱) البداية والنهاية: ۲۱۱/۸، وتاريخ الطبري: ۳۳۸/۳

(۲) البداية والنهاية: ۲۱۱/۸

(۳) تاريخ الطبري: ۳۳۵/۳

(۴) البداية والنهاية: ۲۱۱/۸

حضرت علی بن زینب بن ابی العاص بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سب سے بڑے نواسے تھے، مگر تعجب کی بات ہے کہ علی شیر خدا خلیفہ راشد و امیر المؤمنین شہید کئے گئے ان کا کوئی تذکرہ نہیں، حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے یوم وفات کا کسی کو علم ہی نہیں ہے اور حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت کو اتنا اچھلا جاتا ہے جیسے اسلام کے دامن میں شہادت کا ایسا کوئی واقعہ ہی نہیں ہو، حالانکہ عم رسول سید الشہداء حضرت حمزہ کی دردناک شہادت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں ہوئی اور اس جیسی بیسیوں شہادتیں..... حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت، شہادت حسین سے کتنی مماثلت رکھتی ہے، بلکہ اس سے بڑی اور زیادہ دردناک ہے۔ انہیں بھی محصور کر کے اور بھوکا پیاسا اور کمپرسی کے عالم میں شہید کیا گیا، مگر نہ کسی نے ان کے غم میں آسمان سر پر اٹھایا اور نہ ان کے قاتلوں پر عی کوئی افتاد آئی۔

حقیقت یہ ہے کہ جہاں دشمنان الہی بیت اور ناصبی عناصر حضرت حسین کی شہادت پر خوشی مناتے ہیں اور انہیں غلط کہہ کر اللہ و رسول کے مجرم بنتے ہیں، وہاں دشمنانِ صحابہ اور روافض کہلانے والے لوگ بھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے فرزند حسین رضی اللہ عنہ کو کوفہ بلا کر قتل کرنے یا بے یار و مددگار چھوڑ کر مارے جانے کے بعد سے غم حسین منانے کے نام پر بغضِ صحابہ اور بدعات و خرافات کو فروغ دینے میں ایسے مگن ہیں کہ الامان والحفیظ! انہی افلاسِ علم و کردار کے شکار لوگوں نے زریں اسلامی اقدار اور دین اسلام کے اصول و ضوابط مسخ کرنے کے لئے تاریخ بھی مسخ کی ہے اور آج حالت یہ ہے کہ حضرت حسین کی شہادت کے متعلق حقائق اور فسانے میں فرق کرنا نہایت دشوار ہے۔

حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ کی ”البدلیۃ والنہایۃ“ ان کی ثقاہت کی وجہ سے تاریخ کا ایک عمدہ مجموعہ سمجھا جاتا ہے۔ مگر حافظ صاحب نے بھی حضرت حسین کی شہادت کا قصہ ذکر کرنے کے بعد فرمایا:

”وللشیعة والرافضة في صفة مصرع الحسين كذب كثير واخبار باطله وفيما ذكرنا كفاية، وفي بعض ما أوردها نظر لولا أن ابن جرير وغيره من الحفاظ والأئمة ذكره ما سقته وأكثره من رواية أبي محنف لوط بن يحيى وقد كان شيعيا وهو ضعيف الحديث عند الأئمة ولكنه اخباري حافظ



عنده من هذه الأشياء ما ليس عند غيره ولهذا يتراعى عليه كثير من المصنفين  
في هذا الشأن“ (۱)۔

شیعوں اور رافضیوں کی شہادتِ حسین سے متعلق بہت ساری دروغ گوئیاں اور  
بے بنیاد خبریں ہیں اور جو ہم نے ذکر کیا ہے وہ کافی ہے۔ اور ہماری ذکر کردہ بعض چیزوں  
میں اشکال کی گنجائش ہے اور اگر ابن جریر جیسے حفاظ اور ائمہ اسے ذکر نہ کرتے تو ہم بھی نہ  
لاتے۔ اور اکثر یہ باتیں ابو مخنف کی روایت سے پہنچی ہیں، جو ضعیف اور ضعیف الحدیث عند  
الائمہ ہے، لیکن اخبار ذکر کرنے والا اور حافظ ہے اور اس کے پاس اس حوالے سے ایسی  
چیزیں ہیں جو دوسروں کے پاس نہیں ہیں، اس لئے اس پر اعتماد کیا ہے اکثر بعد کے مصنفین  
نے۔

حافظ ابن کثیر نے اس کے بعد یہ بھی ذکر کیا ہے کہ ۴۰۰ ہجری کے لگ بھگ دولت بنی ہویہ نے اس  
حوالے سے جو خرافات کی بھرمار کی ہے، اس کی مثال نہیں ملتی، مثلاً یوم عاشورا کو طبلہ بجانا، گلی کوچوں میں خس  
و خاشاک اڑانا، دکانوں پر جھنڈے لٹکانا، رونا دھونا، کھانا پینا چھوڑنا، نوے اور سینہ کو بی کرنا اور دوسری خرافات  
و بدعات اور بنو امیہ پر لعن طعن کرنا (۲)۔ جس سے مقصد حقیقتاً نہ کہ محاورتا بغض معاویہ ہے، حُب علی نہیں۔  
اور اس کی آڑ میں بنو امیہ کے اور دیگر جلیل القدر صحابہ پر لعن طعن کرنا، ان کا شیوہ اور اصل مقصد ہے  
جس پر تہمائی شیعوں کے مذہب کی بنیادیں قائم ہیں۔

أَعَاذَنَا اللَّهُ مِنْ شَرِّهِمْ ..... آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

۳۵۳۹ : حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَدِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ الْبَرَاءَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ عَلَى عَاتِقِهِ ، يَقُولُ : (اللَّهُمَّ إِنِّي  
أُحِبُّهُ فَأُحِبُّهُ) .

(۱) البداية والنهاية: ۲۰۹/۸

(۲) البداية والنهاية: ۲۰۹/۸

(۳۵۳۹) الحديث كما أخرجه البخاري في صحيحه هنا كذا أخرجه مسلم في صحيحه في كتاب فضائل =

## تراجم رجال

## حَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ

یہ ابو محمد حجاج بن المنہال انماطی ہیں ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب ماجاء أن الأعمال بالنية والحسبة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## شُعْبَةُ

یہ شعبۂ بن الحجاج بن الورد العنکی الواسطی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

## عَدِي

یہ عدی بن ثابت الانصاری ہیں (۳) ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب ماجاء أن الاعمال بالنية والحسبة“ میں گزر چکے ہیں (۴)۔

## الْبَرَاءُ

صحابی رسول حضرت براء بن العازب مراد ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب الصلا من الایمان“ میں گزر چکے ہیں (۵)۔

## وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ

اسماعیلی کی روایت میں عمرو بن مرزوق عن شعبۂ کی روایت میں ”الحسن أو الحسين“ شک کے

= الصحابة، باب فضائل الحسن والحسين رضي الله عنهما، رقم الحديث: ۲۴۲۲، والترمذي في جامعه

في كتاب المناقب، باب مناقب الحسن والحسين رضي الله عنهما، رقم الحديث: ۳۷۸۴

(۱) دیکھئے، کشف الباري: ۷۴۴/۲

(۲) کشف الباري: ۶۷۸/۱

(۳) عمدة القاري: ۳۳۳/۱۶

(۴) کشف الباري: ۷۴۵/۲

(۵) کشف الباري: ۳۷۵/۲

ساتھ آیا ہے۔

پھر انہوں نے فرمایا کہ اکثر اصحاب شعبہ نے ”الحسن“ بغیر شک کے ذکر کیا ہے اور پھر تقریباً آٹھ افراد کا نام اصحاب شعبہ میں سے انہوں نے ذکر کیا ہے (۱)۔  
ترجمۃ الباب کے ساتھ مطابقت ظاہر ہے۔

۳۵۴۰ : حَدَّثَنَا عَبْدَانُ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ ،  
عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ : رَأَيْتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَحَمَلَ الْحَسَنَ  
وَهُوَ يَقُولُ : يَا أَبَا شَيْبَةَ يَا نَبِيَّ ، لَيْسَ شَيْبَةُ بَعَلِي . وَعَلِيٌّ يَضْحَكُ . [ ر : ۳۳۴۹ ]

تراجم رجال

عَبْدَانُ

”عبدان“ یہ عبد اللہ بن عثمان بن جبلة کا لقب ہے۔ جن کے احوال کتاب بدعہ الوحی میں گزر چکے  
ہیں (۲)۔

عَبْدُ اللَّهِ

یہ معروف امام حدیث عبد اللہ بن المبارک الحنفی ہیں۔ ان کے احوال بھی اسی بدعہ الوحی کی حدیث  
۶ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ

یہ عمر بن سعید بن ابی حسین قرشی نوفلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب الرحلة في المسألة

(۱) فتح الباری: ۱۲۱/۹، عمدة القاری: ۳۳۳/۱۶

(۳۵۴۰) الحدیث سبق تخریجه فی کتاب المناقب، باب صفة النبی، رقم: ۳۵۴۲

(۲) کشف الباری: ۴۶۱/۱

(۳) کشف الباری: ۴۶۲/۱

النازلة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

### ابن ابی مُلَیْکَۃ

یہ ابوبکر عبداللہ بن عبید اللہ بن ابی ملیکہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب خوف المؤمن من أن یحبط عمله وهو لا یشرع“ کے تحت گزر چکے ہیں (۲)۔

### عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ

یہ عقبہ بن الحارث بن عامر بن نوفل قرشی نوفلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب الرحلة فی المسألة النازلة“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

### حضرت فاطمہ کی طرف اس قول کی نسبت

عن عقبہ بن الحارث قال ”رأیت ابا بکر رضی اللہ عنہ.....“: اسی طرح کی ایک اور روایت احمد وغیرہ نے زمعة بن صالح کے حوالے سے نقل کی ہے جس میں ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں:

”كانت فاطمة تنقر الحسرة بن علي“ یعنی حسن بن علی کی والدہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نہیں بچاتی تھیں اور یہ کہا کرتی تھیں.....

حافظ ابن حجر فرماتے ہیں ابن ابی ملیکہ کی عقبہ بن الحارث کی یہ روایت جس میں حضرت ابوبکر کے متعلق مذکورہ واقعہ کا ذکر ہے، یہی صحیح ہے۔

حافظ صاحب فرماتے ہیں اگر یہ دوسری روایت محفوظ ہے تو ہو سکتا ہے یہ واقعہ حضرت ابوبکر اور حضرت فاطمہ دونوں کے ساتھ پیش آیا ہو، اور یہ بھی احتمال ہے کہ حضرت ابوبکر نے حضرت فاطمہ کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہو اور ان ہی کا واقعہ ذکر کیا ہو کہ وہ حسن کو اچھالتے ہوئے کہا کرتی تھیں ”بأبي شبيه بالنبي.....“ اور ان کی اتباع میں پھر ابوبکر رضی اللہ عنہ نے بھی حضرت حسن کے متعلق یہ جملہ کہا ہو (۴)۔

(۱) کشف الباري: ۵۱۵/۳

(۲) کشف الباري: ۵۴۸/۲

(۳) کشف الباري: ۵۱۶/۳

(۴) فتح الباري: ۱۲۱/۹

أحمد نے ایک اور طریق سے ”کانت فاطمة ترقص الحسن“ کے الفاظ کے ساتھ بھی یہ روایت ذکر کی ہے اور اس میں حضرت فاطمہ کے یہ الفاظ منقول ہیں:

”ابني هذا شبيه بالنبي ليس شبيهاً بعلي“ (۱)۔

حافظ صاحب کہتے ہیں، ممکن ہے یہ حضرت ابو بکر اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہما کا ”توارد“ ہو اور ممکن ہے ان دونوں میں کسی ایک نے دوسرے کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہو اور پھر اس کی اتباع میں خود بھی یہ جملہ دہرایا ہو (۲)۔

وَحَمَلَ الْحَسَنَ

وَأَوَّحَالِيهِ يَعْنِي دَرَّآسَ حَالِيهِ اُنْهَوْنَ نَعْنُ خَسْنَ كَوَاثَارَ كَحَاثَا (۳)۔

بَابِي

اس کی تقدیر ہے ”مفدي بابي“ یعنی میرا باپ ان پر خدا ہوا اور وہ مفدي..... (۴)۔

لَيْسَ شَبِيْهَةً بِعَلِيٍّ

شبیہ مرفوع منقول ہوا ہے اور اس کی وجہ یہ بتائی گئی کہ ”لیس“ مذہب کوئی میں حرف عطف ہے۔ لہذا ”شبیہ بالنبی“ معطوف علیہ خبر مبتدأ ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے تو ”لیس شبیہ“ میں ”شبیہ“ بھی اس پر عطف کی وجہ سے مرفوع ہوگا اور تقدیر ہوگی ”لا شبیہ بعلي“۔

دوسرا قول ابن مالک کی طرف منسوب کرتے ہوئے یہ ذکر کیا گیا ہے کہ شبیہ (ثانی)، لیس کا اسم اور مرفوع ہے اور اس کی خبر ضمیر کی صورت میں محذوف منوی ہے اور منوی کو مفعول کے قائم مقام کے طور پر قبول کیا گیا ہے (۵)۔ جب کہ ایک قول یہ ہے کہ ”شبیہاً بعلي“ منصوب اور ضمیر لیس ہے جب کہ اس (لیس) میں ضمیر

(۱) رواہ أحمد..... انظر فتح الباري: ۱۲۱/۹

(۲) شرح الطيبي: ۳۰۸/۱۱، فتح الباري: ۱۲۱/۹

(۳) عمدة القاري: ۳۳۳/۱۶

(۴) عمدة القاري: ۳۳۳/۱۶

(۵) فتح الباري: ۱۲۱/۹، وعمدة القاري: ۳۳۴/۱۶

مرفوع ہے جو اس کا اسم ہے (۱)۔

## حضرت حسن پر باپ فدا کرنا ان کی شباہت بالنبی کی وجہ سے ہے

علامہ طبری فرماتے ہیں ”بأبي شبيه بالنبي.....“ میں ترکیبی اعتبار سے دو احتمالات ہیں، ایک یہ کہ اس کی تقدیر ہے ”ہو مفدی بأبي شبيه بالنبي“ اور اس میں مفدی ضمیر اول جب کہ شبيه خبر ثانی ہے، ضمیر ”ہو“ کے لئے۔ اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ اس کی تقدیر ہے ”أفدیه بأبي، وهو شبيه بالنبي“ اس صورت میں ”شبيه بالنبي“ ہی خبر ہے مبتدا محذوف کے لئے اور ”أفدیه بأبي“ دوسرا جملہ ہے، بہر حال دونوں صورتوں میں ”شبيه بالنبي“ ہونا تقدیہ (باپ فدا کرنے) کے لئے علت ہے (۲)۔

## کیا حضرت حسن کا شبیہ نبی ہونا رسول اللہ کے ”بے مثال“ ہونے کا معارض نہیں؟

یہاں یہ ایک اعتراض ہو سکتا ہے کہ ترمذی نے شامل میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کا یہ قول نقل کیا ہے ”لم أَرِ قبْلَه ولا بعدَه مثْلَه“ (۳)۔ یعنی میں نے رسول اللہ جیسا نہ ان سے قبل کسی کو دیکھا اور نہ بعد میں، تو پھر حضرت حسن کیسے ”شبيه بالرسول“ ہوئے؟

اس کا جواب یہ دیا گیا ہے کہ جہاں ”مثل“ کی نفی ہے اس سے کلی مماثلت مراد ہے یعنی بالکل اور ہر لحاظ سے رسول اللہ جیسا ہونا یہ کسی کے لئے ثابت نہیں ہے اور یہاں جو اثبات ہے اس سے اکثر اور بڑی حد تک مشابہت کا اثبات مراد ہے (۴)۔

”شبيه بالنبي“ ہونے کا معنی یہ ہے کہ بچہ ماں پہ گیا ہے اور نانا (رسول اللہ) سے اس کی مشابہت ہے نہ کہ باپ سے۔

باب اور حدیث میں مطابقت ظاہر ہے (۵)۔

(۱) عمدة القاري: ۳۳۴/۱۶

(۲) فتح الباري: ۱۲۱/۹

(۳) فتح الباري: ۱۲۱/۹

(۴) فتح الباري: ۱۲۱/۹، وعمدة القاري: ۳۳۴/۱۶

(۵) عمدة القاري: ۳۳۴/۱۶

۳۵۴۱: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ وَصَدَقَهُ قَالَا: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ وَاقِدِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَرْقُبُوا مُحَمَّدًا ﷺ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ. [ر: ۳۵۰۹]

## تراجم رجال

### يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ

یہ ابوزکریا یحییٰ بن معین بن میمون النطفانی ہیں۔ معروف امام حدیث، ان کے احوال کتاب الحج، ”باب من این یخرج من مکة“ میں گزر چکے ہیں۔

### صَدَقَهُ

یہ ابوالفضل صدقہ بن الفضل المروزی ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب العلم والعظة باللیل“ میں گزر چکے ہیں (۱)۔

### مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ

یہ ابوعبداللہ محمد بن جعفر الہذلی المعروف ”غندر“ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب ظلم دون ظلم“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

### شُعْبَةُ

یہ امیر المومنین فی الحدیث شعبہ بن الحجاج بن الورد العنکی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده“ میں گزر چکے ہیں (۳)۔

(۳۵۴۱) الحديث مر تخريجه في كتاب فضائل الصحابة، باب منقبة قرابة النبي صلى الله عليه وسلم، رقم

الحديث: ۳۷۱۳

(۱) كشف الباري: ۳۸۸/۴

(۲) كشف الباري: ۲۵۰/۲

(۳) كشف الباري: ۶۷۸/۲

## واقد بن محمد

یہ واقد بن محمد بن زید بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہم ہیں۔ ان کے اور ان کے والد محمد بن زید کے احوال کتاب الایمان، ”باب فان تابوا واقاموا الصلاة واتوا الزكاة فخلوا سبيلهم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

## ابن عمر

یہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہیں صحابی بن صحابی۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب الایمان“ وقول النبی صلی اللہ علیہ وسلم بنی الاسلام علی خمس“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔ حدیث کی تشریح باب قرابة النبی میں گزر چکی ہے۔

۳۵۴۲: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ يُسُفَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ. وَقَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ: أَخْبَرَنِي أَنَسٌ قَالَ: لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَشْبَهَ بِالنَّبِيِّ ﷺ مِنَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ.

## تراجم رجال

## إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى

یہ ابراہیم بن موسیٰ بن یزید التیمی ابواسحاق الفراء ہیں۔ ان کے احوال کتاب الحیض، ”باب غسل الحائض رأس زوجها وترجيلة“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

## هشام بن يوسف

یہ ہشام بن یوسف الانہاری ابو عبد الرحمن الصنعانی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الحیض، ”باب من

(۱) کشف الباری: ۱۳۵/۲

(۲) کشف الباری: ۶۳۷/۱

(۳۵۴۲) الحدیث أخرجه الترمذی أيضاً فی جامعہ فی السابق، باب مناقب الحسن والحسين رضي الله

عنهما رقم: ۳۱۷۸



سمى النفس حیضاً“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

مَعْمَر

یہ معمر بن راشد ازدی ابو عمرو البصری ہیں۔ ان کے احوال بدء الوحي ، حدیث خامس کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

الزُّهْرِي

یہ ابو بکر محمد بن مسلم بن شہاب الزہری ہیں۔ ان کے احوال بدء الوحي میں گزر چکے ہیں (۲)۔

أَنَس

یہ صحابی رسول حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الايمان، ”باب من الايمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

تعلیق کا مقصد

وَقَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ ..... امام بخاری کی اس تعلیق کا مقصد یہ ہے کہ زہری کی روایت جو انس سے یہاں ”عن“ کے ساتھ مروی ہے، عبد الرزاق نے اسے روایت کیا ہے اور اس میں زہری کے انس سے سماع کا ذکر ہے۔ امام بخاری یہی ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ زہری کا سماع انس سے ثابت ہے (۴)۔  
اس معلق روایت کو عبد الرزاق سے احمد نے اپنی مسند میں اور عبد بن حمید نے نقل کیا ہے (۵)۔  
اور ترمذی نے بھی اسے موصولاً ذکر کیا ہے (۶)۔

(۱) كشف الباري: ۱/۴۶۵

(۲) كشف الباري: ۱/۳۲۶

(۳) كشف الباري: ۲/۴

(۴) فتح الباري: ۹/۱۲۱، وعمدة القاري: ۱۶/۳۳۴

(۵) فتح الباري: ۹/۱۲۱

(۶) انظر الجامع للترمذی، کتاب المناقب، باب مناقب الحسن والحسين، رقم: ۳۷۸۴

## کیا حضرت حسن اُشبہ بالنبی تھے، یا سیدنا حسین؟

انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی یہ روایت ان کی ایک اور روایت جو محمد بن سیرین کے حوالے سے اسی باب میں ابھی اوپر ذکر ہوئی ہے، سے معارض ہے۔

پہلی روایت میں انہوں نے حضرت حسین (رسول اللہ کے چھوٹے نواسے) کے متعلق فرمایا، ”کان اُشبہہم برسول اللہ“۔

کہ آپ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دوسرے سارے لوگوں کی نسبت زیادہ مشابہت رکھتے تھے۔ جب کہ یہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بڑے نواسے حضرت حسن کے لئے یہ بات ثابت کی گئی ہے۔

اس تعارض کے متعدد جوابات دیئے گئے ہیں:

### پہلا جواب

پہلا جواب یہ دیا گیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں آپ سے زیادہ مشابہت حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی تھی کیونکہ وہ بڑی عمر کے تھے اور ان کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت کھل گئی تھی۔

جب کہ حضرت حسین میں بھی مشابہت تھی مگر وہ ابھی بچے تھے اور ان کی رسول اللہ سے مشابہت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات کے بعد (جب حسین بڑے ہوئے) کھل کر سامنے آگئی تھی، چنانچہ حضرت حسین کے اُشبہ بالنبی ہونے کا جہاں ذکر ہے، اس سے مراد ہے رسول اللہ کی حیات (یعنی دنیا سے رحلت) کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مشابہت۔ لہذا کوئی تعارض ہی نہیں ہے بلکہ اس طرح جمع اور تطبیق ممکن ہے (۱)۔

### دوسرا جواب

دوسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے ”اُشبہ بالرسول“ قرار دینے سے مراد یہ ہے کہ حضرت حسن کے علاوہ وہ سب لوگوں سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھتے تھے، یہ بھی

تطبیق اور جمع بین الروایتین کی صورت ہے (۱)۔

## تیسرا جواب

تیسرا جواب یہ دیا گیا ہے کہ حضرت حسن اور حضرت حسین دونوں میں سے ہر ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اُشبہ تھے لیکن بعض اعضاء میں جیسے کہ ترمذی اور ابن حبان کی ایک روایت سے یہی معلوم ہوتا ہے جو حانی بن حانی کے طریق سے حضرت علی سے مروی ہے، اس کے الفاظ یہ ہیں:

”الحسن أشبه برسول الله ما بين الصدر إلى الرأس، والحسين أشبه

برسول الله ما كان أسفل من ذلك“ (۲)۔

یعنی سینے سے سر تک رسول اللہ سے زیادہ مشابہت حضرت حسن کی تھی اور سینے

سے نچلے حصے کی زیادہ مشابہت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت حسین کی تھی۔

اور اساماعلیٰ نے عبد اللہ بن معمر عن الزہری کے طریق سے روایت نقل کی ہے جس میں حضرت حسن

کے متعلق فرمایا: ”وكان أشبههم وجهًا بالنبی“ (۳)۔

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھنے والے دیگر حضرات

حضرات حسین کے علاوہ بھی بعض حضرات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھتے تھے، مثلاً

بنو ہاشم میں سے جعفر بن ابی طالب، ان کا بیٹا عبد اللہ بن جعفر، قثم بن العباس بن عبد المطلب، ابوسفیان بن

الحارث بن عبد المطلب، مسلم بن عقیل بن ابی طالب۔ اور بنی ہاشم کے علاوہ میں امام شافعی کے جد امجد سائب بن

یزید المطلبی، عبد اللہ بن عامر بن کریر العنسی اور کابس بن ربیعہ بن عدی۔ حسین کے ساتھ یہ کل دس افراد ہو گئے

جن کو شاعر نے شعر کی صورت میں یوں ذکر کیا ہے:

شبه النبي لعشر سائب وأبي

وجعفر، وابنه ثم ابن عامرهم

سفيان والحسين الطاهرين هما

ومسلم، كابس يتلوه مع قثما

(۱) فتح الباري: ۱۲۲/۹

(۲) جامع الترمذی، کتاب المناقب، باب حلمه ووضعه الحسن والحسين بين يديه، رقم الحديث: ۳۷۷۹

(۳) فتح الباري: ۱۲۲/۹

بعض حضرات نے مزید افراد بھی ذکر کئے ہیں۔ جن میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت فاطمہ، صاحبزادے ابراہیم، اور عوف بن جعفر کا بھی ذکر ہے (۱)۔ واللہ اعلم

۳۵۴۳ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبٍ : سَمِعْتُ أَبْنَ أَبِي نُعْمٍ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ : وَسَأَلَهُ عَنِ الْمُحْرِمِ - قَالَ شُعْبَةُ : أَحْسِبُهُ - يَقْتُلُ الذُّبَابَ ؟ فَقَالَ : أَهْلُ الْعِرَاقِ يَسْأَلُونَ عَنِ الذُّبَابِ ، وَقَدْ قَتَلُوا أَبْنَ ابْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : (هُمَا رِيحَانَتَايَ مِنَ الدُّنْيَا) . [۵۶۴۸]

### ترجمہ رجال

#### مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ

یہ امام حدیث ابو بکر محمد بن بشار بن عثمان عبدی، بصری المعروف ”بشار“ ہیں۔ ان کے احوال کتاب العلم، ”باب قول النبی رب مبلغ أوعى من سامع“ میں گزر چکے ہیں (۲)۔

#### غُنْدَرٌ

یہ ابو عبد اللہ محمد بن جعفر ہذلی المعروف بہ ”غندر“ ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان، ”باب ظلم دون ظلم“ کے تحت گزر چکے ہیں (۳)۔

#### شُعْبَةُ

یہ امیر المؤمنین فی الحدیث شعبہ بن الحجاج بن الورد العتقی ہیں۔ ان کے احوال کتاب الایمان،

(۱) فتح الباری: ۱۲۲/۹، ۱۲۳

(۲) الحدیث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه كتاب الأدب، باب رحمة الولد وتقبيله ومعانقته،

رقم: ۵۹۹۴، والترمذي في جامعه، في المناقب، باب مناقب الحسن والحسين، رقم: ۳۷۷۰

(۲) كشف الباری: ۲۵۸/۳

(۳) كشف الباری: ۲۵۰/۲

”باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه وبده“ کے تحت گزر چکے ہیں (۱)۔

مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ

یہ محمد بن ابی عبد اللہ بن ابی یعقوب الضبی البصری ہیں۔ دادا کی طرف ان کی نسبت ہوئی ہے۔ ان کے احوال کتاب المناقب، باب ”ذکر أسلم وغفار ومزينة وجهينة وأشجع“ میں گزر چکی ہے۔

ابن أبي نعيم

یہ ابوالحکم عبدالرحمن بن ابی نعم الجلی ہیں۔ ان کے احوال کتاب احادیث الانبیاء، باب قول اللہ تعالیٰ: ”والی عاد أخاهم هودا“ کے تحت گزر چکے ہیں۔

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ

عبداللہ بن عمر صحابی رسول کے احوال گزر چکے ہیں (۲)۔

مختلف روایات میں اختلاف الفاظ

یہاں ”وسأله عن المُحَرَّم“ کے الفاظ ہیں، جن کا معنی یہ ہے کہ ابن عمر سے کسی آدمی نے مُحَرَّم (احرام باندھنے والے) کے بارے میں پوچھا۔

جب کہ کتاب الأدب میں مہدی بن میمون کی روایت میں ”سأله رجل“ کی تصریح ہے (۳)۔

حافظ ابن حجر نے ابو ذر الہروی کے حوالے سے ”سأله“ کے الفاظ بھی نقل کئے ہیں یہ الفاظ محفوظ ہوتے تو ”رجل“ متعین ہو جاتا مگر ترمذی کی جریر بن حازم عن محمد بن ابی یعقوب کی روایت اس احتمال کو رد کرتی ہے، کیونکہ اس میں ”أن رجلاً من اهل العراق سأل“ کے الفاظ آئے ہیں (۴)۔

اور احمد کی روایت میں راوی سے ”وأننا جالس عنده“ کے الفاظ منقول ہیں (۵)۔ دونوں روایتوں

(۱) کشف الباري: ۶۷۸/۱

(۲) کشف الباري: ۶۳۷/۱

(۳) صحيح البخاري، كتاب الأدب، حديث: ۵۹۹۴

(۴) جامع الترمذي، كتاب المناقب، رقم الحديث: ۳۷۷۰

(۵) فتح الباري: ۱۲۴/۹

سے معلوم ہوتا ہے کہ سائل روای نہیں کوئی اور ہے اور راوی حاضر و شاہد تھا (مگر سائل نہ تھا)۔

### أحسبه يقتل الذباب

یہاں شعبہ کی روایت ان الفاظ کے ساتھ منقول ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ شعبہ کا گمان ہے کہ سائل نے محرم کے حالت احرام میں مکھی مارنے کے متعلق پوچھا تھا۔ جب کہ ابو داؤد الطیالسی نے شعبہ کا قول بغیر شک کے نقل کیا ہے (۱)۔

### سوال کیا تھا؟

دوسری بات یہ ہے کہ یہاں یہ مذکور ہے کہ سائل نے ابن عمر سے یہ پوچھا تھا کہ ”اگر محرم مکھی مار دے تو اس کا کیا حکم ہے؟ جب کہ ترمذی کی روایت وہب بن جریر بن حازم میں ”سأل ابنُ عمر عن دم البعوض يصيب الثوب“ کے الفاظ ہیں (۲)۔ یعنی مجھ پر کا خون پڑے کو لگ جائے تو پاکی ناپاکی کا کیا حکم ہے؟ اسی طرح بخاری کی مہدی بن میمون کی روایت میں بھی ”دم البعوض“ ہی کا ذکر ہے۔

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فرماتے ہیں، ہو سکتا ہے دونوں چیزوں کے متعلق سوال ہوا ہو (۳)۔

### أهل العراق يسألون

یہاں غائب کے صیغے کے ساتھ یہ آیا ہے کہ عراق والے پوچھ رہے ہیں جب کہ مہدی بن میمون اور ترمذی کی روایت میں ”انظر إلى هذا يسأل.....“ کے الفاظ ہیں اور ابو داؤد الطیالسی کی روایت میں خطاب ہے ”يا أهل العراق تسألونني عن الذباب.....“ کے ساتھ (۴)۔

### ابن عمر کی تعریض کا مقصد

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے اس اعتراض یا تعریض کا مقصد یہ ہے کہ اہل عراق چھوٹی چھوٹی باریکیوں کے متعلق تو سوچ اور پوچھ رہے ہیں مگر رسول اللہ کے نواسے کو شہید کر کے ایک عظیم جرم کا ارتکاب

(۱) فتح الباری: ۱۲۴/۹

(۲) جامع الترمذی، کتاب المناقب، رقم: ۳۷۷۰

(۳) فتح الباری: ۱۲۴/۹

(۴) فتح الباری: ۱۲۴/۹

کر رہے ہیں اور انہیں بظاہر احساس ہی نہیں ہو رہا ہے (۱)۔

### رَبِحَانَتَايَ

اکثر حضرات نے تائے تانیث کے ساتھ (ربحانة کے) ثننیہ کا صیغہ نقل کیا ہے جس کی یائے شکلم کی طرف اضافت ہے، اور ابوذر کے نسخے میں افراد اور تذکیر کے ساتھ ”ربحانہ“ آیا ہے (۲)۔ جب کہ بعض حضرات نے ”ربحانہ“ تثنیہ ربحان بھی نقل کیا ہے (۳)۔

### حسن و حسین کو ”ربحان“ کہنے کی وجہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسین مکرّمین کو ”ربحانتان“ کیوں کہا؟ علماء نے اس کی وجہ یہ بتائی کہ آپ علیہ السلام ان کے محبوب و مرغوب ہونے کو بیان کر رہے ہیں اور فرماتے ہیں کہ جیسے ریحان اور ریحانہ یعنی خوشبودار پودا، کلی یا گلہستہ خوشبودار ہوتا ہے اور اسے سونگھ کر لطف اندوز ہوا جاتا ہے ایسے ہی میرے پھول حسن و حسین ہیں جنہیں میں سونگھتا ہوں اور فرحت و لذت محسوس کرتا ہوں۔ اور ویسے بچوں کا بوسہ لیا ہی جاتا ہے چنانچہ ترمذی نے انس کی روایت نقل کی ہے جس کے الفاظ ہیں، ”کان یقول لفاطمة ادعی لی ابنتی فیشمّھما ویضمّھما الیہ“ (۴)۔

اور طبرانی کی روایت ہے ابویوب سے وہ فرماتے ہیں میں رسول اللہ کے پاس گیا تو آپ کے سامنے حسن و حسین کھیل رہے تھے میں نے آپ سے پوچھا، ”أتحبّھما یا رسول اللہ؟“ رسول اللہ! کیا آپ ان سے محبت کرتے ہیں؟

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، ”کیف لا وہما ریحانتای من الدنیا أشمّھما“ (۵)۔  
کیوں اور کیسے نہیں! وہ تو دنیا میں میرے پھول ہیں جنہیں میں سونگھتا ہوں۔

(۱) فتح الباری: ۱۲۴/۹

(۲) فتح الباری: ۱۲۴/۹

(۳) شرح الطیبی: ۳۰۸/۱۱

(۴) جامع الترمذی، کتاب المناقب، رقم: ۳۷۷۲

(۵) فتح الباری: ۱۲۴/۹، وعمدة القاری: ۳۳۵/۱۶

علامہ یعنی نے کرمانی کا قول ذکر کیا ہے کہ الريحان کا معنی ہے ”الرزق“ یا ”المشموم“ (۱) اور فرمایا یہاں رزق کے معنی میں تو ”ريحان“ نہیں ہو سکتا البتہ مشموم خوشبو کے معنی میں ہو سکتا ہے اور ہے (۲)۔  
طیبی فرماتے ہیں ”سبحان الله وريحانه“ کہا جاتا ہے جس کا معنی ہے ”أسبح الله واسترزقه“ اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ ریحان رزق کے معنی میں بھی آتا ہے (۳)۔  
اور یہاں رزق کا معنی یوں ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے (یعنی رسول اللہ کو) یہ مہکتے ہوئے پھول عطیہ کئے اور دیئے ہیں۔ اس معنی کے لئے ”رزقني الله“ کی تعبیر آتی ہے۔

هذا! وقد فرغت من تسويد (هذا المجلد من) الكتاب وتبييضه  
صباح يوم الثلاثاء لأربع خلون من شهر ذي الحجة ١٤٣٢ هـ ولله الحمد  
والمنة على ما وفقني للقيام بهذا الأمر المهم وبذل جهودي في تربيته وتهذيبه  
وتخريج نصوصه وإجادة تحشيتة وتذييله ..... مع ما بي من قصور العلم  
بصنوفه وفنونه وقلة المهارة في صناعة الحديث وعلومه وغاية تخلفي في  
العمل في سائر ميادين الصلاة والسلام على أفضل رسله وخاتم انبيائه وآله  
وأصحابه وعلماء امته وأوليائه وجعلنا الله ممن يسعد بدينه وعلومه وآدابه  
وخدمة الإسلام وأبنائه ووفقنا لمزيد الاهتمام بهذا الأمر العظيم وتتميم ما يليه  
من فضائل أصحاب النبي وأنصاره وأزواجه ..... آمين يا رب العالمين.



(۱) شرح الکرمانی: ۲۳/۱۵

(۲) عمدة القاری: ۳۳۵/۱۶

(۳) شرح الطیبی: ۲۹۴/۱۱



## مصادر ومراجع

- - القرآن الكريم
- - الاتقان في علوم القرآن لجلال الدين السيوطي، المتوفى ٩١١، مطبع مصطفى البابي الحلبي مصر.
- - الأبواب والتراجم لصحيح البخاري، لشيخ الحديث مولانا محمد زكريا الكاندهلوي، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٤٠٢/١٩٨٢ م، ايچ ايم سعيد كمپني، كراچی.
- - احتجاج الطبرسي ..... للشيخ ابي منصور أحمد بن علي الطبرسي، مطبوعة ايران.
- - "الأحاديث الضعيفة والموضوعة وأثرها السيئ في الأمة" لناصر الدين الألباني، مطبوعة المكتبة الإسلامي بيروت
- - الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان، للإمام أبي حاتم محمد بن حبان بستي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٥٤ هـ، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- - أحكام القرآن، للإمام أبي بكر أحمد بن علي الرازي الجصاص، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٧٠ هـ، دار الكتاب العربي بيروت، ودار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية ١٤٢٤ هـ.
- - أحكام القرآن، للإمام أبي بكر محمد بن عبد الله المعروف بـ "ابن العربي"، رحمه الله، المتوفى ٥٤٣ هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية ١٤٢٤ هـ.
- - أحكام القرآن، للفقهاء المفسر العلامة محمد شفيع المفتي الأعظم بباكستان سابقاً على ضوء ما أفاده حكيم الأمة أشرف علي التهانوي، رحمه الله، إدارة القرآن والعلوم الإسلامية، كراتشي، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ.
- - إحياء علوم الدين، للإمام أبي حامد محمد بن محمد الغزالي، رحمه الله تعالى،

المتوفى ٥٥٠٥هـ، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

●- أخبار المدينة، للإمام أبي زيد عمرو بن شبة النميري البصري، رحمه الله، المتوفى

٢٦٢هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٧هـ.

●- إرشاد الساري شرح صحيح البخاري، لأبي العباس شهاب الدين أحمد القسطلاني،

رحمه الله تعالى، المتوفى ٩٢٣هـ، المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، طبع سادس ١٣٠٤هـ.

●- أساس البلاغة لجار الله أبي القاسم محمود بن عمر الزمخشري، دار المعرفة بيروت

●- الأساس والكنى، للإمام أبي عبد الله أحمد بن حنبل الشيباني، رحمه الله، المتوفى

٢٤١هـ، مكتبة دار الأقصى، الكويت، الطبعة الأولى ١٤٠٦هـ.

●- الاستذكار الجامع لمذاهب فقهاء الأمصار وعلماء الأقطار.....، لأبي عمر يوسف بن

عبد الله بن محمد بن عبد البر، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٥٣هـ، دار إحياء التراث العربي،

بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢١هـ.

●- الاستيعاب في أسماء الأصحاب (بهامش الإصابة)، لأبي عمر يوسف بن عبد الله بن

محمد بن عبد البر، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٥٣هـ، دار الفكر، بيروت، ومطبوع في مجلدين،

الطبعة الأولى، ١٤٢٣هـ.

●- أسد الغابة في معرفة الصحابة، لعز الدين أبي الحسين علي بن محمد الجزري

المعروف بابن الأثير، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٣٠هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

●- الأسماء المبهمة، للخطيب البغدادي، رحمه الله، المتوفى ٤٦٣هـ.

●- أصول الدين عند الإمام أبي حنيفة لمحمد بن عبد الرحمن الخميس.....

●- الاعتقاد على مذهب السلف للبيهقي

●- إكمال تهذيب الكمال، للعلامة علاء الدين مغلطي بن قليج الحنفي، رحمه الله،

المتوفى ٧٦٤هـ، الفاروق الحديثة للطباعة والنشر، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.

●- الإكمال في رفع الارتباب عن المؤلف والمختلف في الأسماء والكنى والأنساب،

- الأمير الحافظ ابن ماکولا، رحمه الله، المتوفى ٤٧٥هـ، دائرة المعارف العثمانية، الهند.
- ❖ - إكمال المعلم شرح صحيح مسلم، العلامة القاضي أبو الفضل عياض اليعصبي، رحمه الله، المتوفى ٥٤٤هـ.
- ❖ - الأنساب، لأبي سعد عبد الكريم بن محمد بن منصور السمعاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٥٦٢هـ، دار الجنان، بيروت، طبع اول ١٤٠٨هـ/١٩٨٨م.
- ❖ - الأنساب للبلاذري
- ❖ - أمالي شيخ طوسي..... للشيخ أبي جعفر محمد بن حسن الطوسي نجف اشرف عراق
- ❖ - أوجز المسالك إلى مؤطا مالك، شيخ الحديث حضرت مولانا زكريا كاندهلوي، رحمه الله، المتوفى ١٤٠٢هـ، مطابق ١٩٨٢م، دار القلم، دمشق، الطبعة الأولى ١٤٢٤هـ.
- ❖ - بداية المجتهد، للعلامة قاضي أبي الوليد محمد بن أحمد بن رشد القرطبي، المتوفى ٥٩٥هـ، مصر طبع خاص، ودار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية ١٤٢٤هـ.
- ❖ - البداية والنهاية، للحافظ عماد الدين أبي الفداء اسماعيل بن عمر المعروف بابن كثير، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٧٤هـ، مكتبة المعارف بيروت، طبع ثاني ١٩٧٧م.
- ❖ - بذل المجهود في حل أبي داود، علامه خليل احمد سهارنپوري، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٣٤٦هـ، مطبعة ندوة العلماء لكهنؤ ١٣٩٣هـ/١٩٧٣م، ومركز الشيخ أبي الحسن الندوي، يوبي، الهند، الطبعة الأولى ١٤٢٧هـ.
- ❖ - البناية شرح الهداية، العلامة بدر الدين عيني محمود بن أحمد، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٥٥هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ.
- ❖ - تاج العروس من جواهر القاموس، أبو الفيض سيد محمد بن محمد المعروف بالمرتضى الزبيدي، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٢٠٥هـ، دار مكتبة الحياة، بيروت، ودار الهداية.
- ❖ - تاريخ الاسلام ووفيات المشاهير والاعلام للإمام الحافظ المؤرخ أبي عبد الله شمس الدين محمد بن احمد بن عثمان الذهبي المتوفى ٧٤٨هـ، مطبوعة دار الكتب العلمية.

- - تاريخ الأمم والملوك (تاريخ الطبري)، للإمام أبي جعفر محمد بن جرير الطبري، رحمه الله، المتوفى ٢٣٢هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٤٢٦هـ.
- - تاريخ بغداد أو مدينة السلام، حافظ أحمد بن علي المعروف بالخطيب البغدادي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٦٣هـ، دار الكتاب العربي، بيروت.
- - تاريخ الطبري (انظر تاريخ الأمم والملوك).
- - تاريخ عثمان بن سعيد الدارمي، المتوفى ٢٨٠هـ، عن أبي زكريا يحيى بن معين، المتوفى ٢٢٣هـ، دار المأمون للتراث، ١٤٠٠هـ.
- - التاريخ الصغير، أمير المؤمنين في الحديث محمد بن إسماعيل البخاري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٥٦هـ، دار المعرفة، بيروت.
- - التاريخ الكبير، أمير المؤمنين في الحديث محمد بن إسماعيل البخاري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٥٦هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - تاريخ مدينة دمشق وذكر فضلها وتسمية من حلها من الأماثل، أبو القاسم علي بن الحسن ابن هبة الله الشافعي، رحمه الله، المتوفى ٥٧١هـ، دار الفكر، بيروت ١٩٩٥م.
- - تاريخ يعقوبي: لأحمد بن أبي يعقوب العباسي الشيعي، بيروت.
- - تحفة الأشعرية (فارسي)، شاه عبدالعزیز محدث دہلوی، رحمہ اللہ، التوفی ١٢٣٩ھ، سہیل اکیڈمی، لاہور.
- - تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف، أبي الحجاج جمال الدين يوسف بن عبد الرحمن المزي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٤٢هـ، المكتب الإسلامي، بيروت، طبع دوم ١٤٠٣هـ.
- - تحفة الأحياء في نوادر آثار الأوصياء للشيخ عباس القمي، مطبوعه ١٣٥٩ھ.
- - تحفة الباري، شيخ الإسلام زكريا بن محمد الأنصاري، رحمه الله، المتوفى ٩٢٦هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ.
- - تدريب الراوي بشرح تقريب النواوي، للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٩١١هـ، المكتبة العلمية، مدينة منورة.

● - تذكرة الحفاظ، للحافظ أبي عبد الله شمس الدين محمد بن عثمان الذهبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٥٧٤٨هـ، دائرة المعارف العثمانية، الهند.

● - التصريح بما تواتر في نزول المسيح، لإمام العصر، المحدث الكبير محمد أنور شاه الكشميري، رحمه الله، المتوفى ١٣٥٢هـ، مكتبة دار العلوم كراتشي.

● - التعليق الصريح على مشكاة المصابيح، لمولانا محمد ادريس الكاندهلوي المكتبة العثمانية لاهور

● - التعليق الممجد المطبوع مع المؤطأ لمحمد، لأبي الحسنات محمد عبد انحي اللكنوي، رحمه الله، المتوفى ١٣٠٤هـ، قديمي كتب خانه، كراتشي.

● - تعليقات الخطيب على الفتح المطبوع مع فتح الباري، محب الدين الخطيب، رحمه الله.

● - تعليقات على بذل المجهود، شيخ الحديث محمد زكريا كاندهلوي، رحمه الله

تعالى، المتوفى ١٤٠٢هـ، المكتبة التجارية، ندوة العلماء، لكهنؤ، الطبعة الثالثة ١٣٩٣هـ/١٩٧٣م، ومركز الشيخ أبي الحسن الندوي، الهند.

● - تعليقات على تحرير تقرير التهذيب الدكتور بشار عواد معروف والشيخ شعيب ارنؤوط، حفظهما الله، مؤسسة الرسالة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

● - تعليقات على تهذيب التهذيب، المطبوع بذييل تهذيب التهذيب.

● - تعليقات على تهذيب الكمال، دكتور بشار عواد معروف، حفظه الله تعالى، مؤسسة

الرسالة، طبع أول ١٤١٣هـ.

● - تعليقات على الكاشف للذهبي، شيخ محمد عوامة / شيخ أحمد محمد نمر

الخطيب حفظهما الله، مؤسسة دار القبله / مؤسسة علوم القرآن، الطبعة الأولى ١٤١٣هـ.

● - تعليقات على الكوكب الدرري، مولانا شيخ الحديث محمد زكريا الكاندهلوي،

رحمه الله تعالى، المتوفى ١٤٠٢هـ.

● - تعليقات على لامع الدراري، شيخ الحديث مولانا محمد زكريا صاحب، رحمه الله

- تعالى، المتوفى ١٤٠٢هـ/١٩٨٢م، مكتبة امداديه، مکه مکرمه.
- - تعليقات على المصنف لابن ابى شيبه، الشيخ محمد عوامه، حفظه الله ورعاه، إدارة القرآن والعلوم الإسلامية، كراتشي، الطبعة الثانية، ١٤٢٨هـ.
- - تعليقات على المعجم الكبير، حمدي عبد المجيد السلفي، دار إحياء التراث العربي، الطبعة الثانية.
- - تغليق التعليق، حافظ أحمد بن علي المعروف بابن حجر، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٥٢هـ، المكتب الإسلامي، ودار عمار، والمكتبة الأثرية، لاهور، باكستان.
- - تفسير آيات الأحكام من القرآن، الشيخ محمد علي الصابوني، حفظه الله ورعاه، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ.
- - تفسير البغوي المسمى بمعالم التنزيل، للإمام ابو محمد الحسين بن مسعود البغوي، رحمه الله، المتوفى ٥١٦هـ، دار المعرفة، بيروت.
- - تفسير البيضاوي مع حاشية الشهاب، للإمام أبو سعيد عبد الله بن عمر البيضاوي، رحمه الله، المتوفى ٦٨١هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.
- - تفسير السمرقندي المسمى بحر العلوم، للإمام الفقيه نصر بن محمد أبو الليث السمرقندي، رحمه الله، المتوفى ٣٧٥هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - تفسير الطبري (جامع البيان)، للإمام محمد بن جرير الطبري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣١٠هـ، دار المعرفة، بيروت.
- - تفسير القرآن العظيم، حافظ أبو الفداء عماد الدين إسماعيل بن عمر ابن كثير دمشقي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٧٤هـ، دار إحياء الكتب العربية.
- - تفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن)، للإمام أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٧١هـ، دار الفكر، بيروت.
- - تفسير قمي لعلي بن ابراهيم القمي، متوفى ٣٠٧هـ، مطبوعه ايران.

- - التفسير الكبير (تفسير الرازي أو مفاتيح الغيب)، للإمام أبو عبد الله فخر الدين محمد بن عمر الرازي، رحمه الله، المتوفى ٦٠٦هـ، مكتب الإعلام الإسلامي، إيران.
- - تفسير الكشف عن حقائق غرامض التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التأويل لجار الله محمو بن عمر بن محمد الزمخشري المتوفى ٥٣٨هـ، مطبوعه دارالكتب العلمية بيروت
- - تفسير المنار، السيد الإمام محمد رشيد رضا المصري، رحمه الله، المتوفى ١٩٣٥م، دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٦هـ.
- - تفسير النسفي (مدارك التنزيل وحقائق التأويل)، أبو البركات عبد الله بن أحمد النسفي، رحمه الله، المتوفى ٧١٠هـ، المكتبة العلمية، لاهور، باكستان.
- - تقريب التهذيب، حافظ ابن حجر عسقلاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٥٢هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٣هـ.
- - التمهيد لما في الموطأ من المعاني والأسانيد، للحافظ أبي عمر يوسف بن عبد الله بن محمد بن عبد البر مالكي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٦٣هـ، المكتبة التجارية، مكة المكرمة.
- - تهذيب الأسماء واللغات، للإمام محي الدين أبو زكريا يحيى بن شرف النووي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٧٦هـ، إدارة الطباعة المنيرية.
- - تهذيب تاريخ دمشق الكبير، للإمام الحافظ أبو القاسم علي المعروف بابن عساكر الشافعي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٥٧١هـ، دار المسيرة، بيروت، الطبعة الثانية ١٣٩٩هـ.
- - تهذيب التهذيب، الحافظ ابن حجر العسقلاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٥٢هـ، دائرة المعارف النظامية، حيدر آباد دكن، ١٣٢٥هـ.
- - تهذيب سنن أبي داود، للإمام ابن قيم الجوزية، رحمه الله، المتوفى ٧٥١هـ، مطبعة أنصار السنة المحمدية، ١٣٦٧هـ.
- - تهذيب الكمال، للحافظ جمال الدين أبي الحجاج يوسف بن عبد الرحمن المزى، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٤٢هـ، مؤسسة الرسالة، طبع أول، ١٤١٣هـ.

- - الثقات (كتاب الثقات)، للحافظ أبي حاتم محمد بن حبان بستی، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٥٤هـ، دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد، ١٣٩٣هـ.
- - جامع الأصول من حديث الرسول، للغلامه مجد الدين أبي السعادات المبارك بن محمد بن الأثير الجزري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٠٦هـ، دار الفكر، بيروت.
- - جامع الترمذي (سنن ترمذي)، للإمام أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٧٩هـ، إيج ايم سعيد كمپنی، كراچی / دار إحياء التراث العربي.
- - جامع الدروس العربية للشيخ مصطفى الغلاييني المتوفى ١٣٦٤هـ، قديمی كتب خانه
- - الجامع الصغير من أحاديث البشير النذير، للإمام جلال الدين السيوطي، رحمه الله، المتوفى ٩١١هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - الجامع لأحكام القرآن (تفسير القرطبي).
- - جامع المسانيد والسنن، للإمام المحدث إسماعيل بن عمر ابن كثير الدمشقي، رحمه الله، المتوفى ٧٧٤هـ، دار الفكر، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٣هـ.
- - الجرح والتعديل، للإمام الحافظ عبد الرحمن بن أبي حاتم الرازي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٢٧هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ/٢٠٠٢م.
- - الجمع بين الصحيحين: البخاري ومسلم، للإمام محمد بن الفتوح الحميدي، رحمه الله، المتوفى ٢١٩هـ، دار ابن حزم، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٣هـ.
- - جمع الجوامع (الجامع الكبير والجامع الصغير وزوائده) للإمام جلال الدين السيوطي، رحمه الله، المتوفى ٩١١هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ.
- - جمهرة أنساب العرب، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسي، رحمه الله، المتوفى ٤٥٦هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٤هـ، الطبعة الثالثة.
- - الجوهر النقي في الرد على البيهقي، المطبوع في ذيل السنن الكبرى، العلامة علاء الدين الشهير بابن التركماني، رحمه الله، المتوفى ٧٤٥هـ، نشر السنة، ملتان، باكستان.



- - حاشية الجمل على الجلالين (الفتوحات الإلهية)، للإمام العلامة سليمان الجمل، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٢٠٤هـ، قديمي.
- - حاشية الدسوقي على الشرح الكبير، للإمام العلامة محمد بن أحمد الدسوقي المالكي، رحمه الله، المتوفى ١٢٣٠هـ، دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، ١٤٢٤.
- - حاشية السندي على البخاري، للإمام أبو الحسن نور الدين محمد بن عبد الهادي السندي، رحمه الله تعالى، المتوفى ١١٣٨هـ، دار المعرفة، بيروت.
- - حاشية السندي على مسلم، المطبوع مع صحيح مسلم، للإمام أبو الحسن السندي، رحمه الله، المتوفى ١١٣٨هـ، قديمي كتب خانة، كراتشي.
- - حاشية السهارنفوري، المطبوع مع صحيح البخاري، مولانا أحمد علي السهارنفوري، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٢٩٧هـ، طبع قديمي.
- - حاشية الشهاب المسماة: عناية القاضي وكفاية الرازي، على البيضاوي، للقاضي شهاب الدين أحمد بن محمد بن عمر الخفاجي رحمه الله، المتوفى ١٠٦٩هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - حلية الاولياء لأبي نعيم الاصفهاني، المتوفى ٤٣٠هـ، دار الفكر بيروت.
- - الخصائص الكبرى، للإمام جلال الدين السيوطي، رحمه الله تعالى، ٩١١هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - خلاصة الخزرجي (خلاصة تذهيب تهذيب الكمال)، علامه صفي الدين خزرجي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٩٢٣هـ، مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب.
- - دلائل النبوة، للحافظ أبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٥٨هـ، مكتبة أثرية، لاهور.
- - الدياج على صحيح مسلم بن الحجاج، أبي الفضل عبد الرحمن بن أبي بكر جلال الدين السيوطي، رحمه الله، المتوفى ٩١١هـ، إدارة القرآن كراتشي، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ.
- - ديوان الحماسة (المحشى)، أبو تمام حبيب بن أوس الطائي، رحمه الله، المتوفى

٢٠٢هـ، دار الحديث ملتان، باكستان.

● - ديوان المتنبي لأبي الطيب أحمد بن حسين الجعفي الكندي المتوفى ٣٥٤ مير محمد كتب خانه

● - "رحماء بينهم" حضرت مولانا محمد نافع مدظلهم، دار الكتاب لاهور.

● - روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، أبو الفضل شهاب الدين سيد محمود آلوسي بغدادى، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٢٧٠هـ، مكتبة إمداديه، ملتان.

● - الرياض النضرة في مناقب العشرة.....

● - زاد المعاد من هدي خير العباد، حافظ شمس الدين أبو عبد الله بن أبي بكر المعروف بابن القيم، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٥١هـ، مؤسسة الرسالة.

● - سنن ابن ماجه، للإمام أبي عبد الله محمد بن ماجه، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٧٣هـ، قديمي/ دار الكتاب المصري، قاهره.

● - سنن أبي داود، للإمام أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٧٥هـ، ايچ ايم سعيد كمپنى / دار إحياء السنة النبوية.

● - سنن الدارقطني، للحافظ أبي الحسن علي بن عمر الدارقطني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٨٥هـ، دار نشر الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٢م.

● - سنن الدارمي، للإمام أبي محمد عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٥٥هـ، قديمي.

● - سنن سعيد بن منصور، للإمام الحافظ سعيد بن منصور بن شعبة الخراساني المكي، رحمه الله، المتوفى ٢٢٧هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

● - السنن الصغرى للنسائي، للإمام أبي عبد الرحمن بن شعيب النسائي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٠٣هـ، قديمي/ دار السلام رياض.

● - السنن الكبرى للنسائي، للإمام أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي، رحمه

الله تعالى، المتوفى ١٣٠٣هـ، نشر السنة، ملتان.

● - السنن الكبرى للبيهقي، للإمام حافظ أبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٥٨هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

● - سير أعلام النبلاء، للحافظ أبي عبد الله شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ذهبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٤٨هـ، مؤسسة الرسالة.

● - السير الكبير (انظر كتاب السير الكبير).

● - السيرة النبوية، للإمام أبي محمد عبد الملك بن هشام المعافري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢١٣هـ، مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر، ١٣٥٥هـ، والمكتبة العلمية، بيروت.

● - السيرة النبوية للإمام أبي الحسن علي الحسيني الندوي، مطبوعه النبراس كراتشي،

● - شرح علل الترمذي، للإمام الحافظ ابن رجب الحنبلي، رحمه الله، المتوفى ٧٩٥هـ.

● - شرح العقيدة الطحاوية لابن أبي العز الحنفي المتوفى ٧٩٢هـ، قديمي كتب خانه

● - شرح الفقه الأكبر للشيخ الإمام علي القاري المتوفى ١٠١٤، دار الكتب العلمية بيروت

● - شرح السنة لأبي محمد الحسين بن مسعود البغوي المتوفى ٥١٦، دار الكتب

العلمية بيروت

● - شرح نهج البلاغه لابن أبي الحديد، مطبوعه بيروت.

● - الشرح الكبير، للإمام الدردير المالكي، رحمه الله، المتوفى ١٢٠١هـ، المطبوع من

حيث المتن مع حاشية الدسوقي، رحمه الله، دار الكتب العلمية، بيروت.

● - شرح التوضيح (التلويح)، العلامة سعد الدين التفتازاني الشافعي، رحمه الله، المتوفى

٧٩٣هـ، مير محمد كتب خانه، كراچی.

● - شرح ابن بطلال، امام أبو الحسن علي بن خلف بن عبد الملك المعروف بابن بطلال،

رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٤٩هـ، مكتبة الرشيد، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢٠هـ.

● - شرح الزرقاني على الموطأ، شيخ محمد بن عبد الباقي بن يوسف الزرقاني

- المصري، رحمه الله تعالى، المتوفى ١١٣٢هـ، دار الفكر، بيروت.
- - شرح السنة، للإمام المحدث أبي محمد الحسين بن مسعود البغوي، رحمه الله ٥١٦هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٤هـ.
  - - شرح الطيبي (ديكهنه)، الكاشف عن حقائق السنن).
  - - شرح السير الكبير، للإمام محمد بن أحمد السرخسي، رحمه الله، المتوفى ٤٩٠هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
  - - شرح الكرمانى (الكواكب الدراري) علامه شمس الدين محمد بن يوسف بن علي الكرمانى، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٨٦هـ، دار إحياء التراث العربى، بيروت.
  - - شرح مشكل الآثار، للإمام المحدث أبو جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي، رحمه الله، المتوفى ٣٢١هـ، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية، ١٤٢٧هـ.
  - - شرح معاني الآثار، للإمام المحدث أبو جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي، رحمه الله، المتوفى ٣٢١هـ، مير محمد، آرام باغ، كراچی.
  - - شرح النووي على صحيح مسلم، للإمام أبي زكريا يحيى بن شرف النووي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٧٦هـ، قديمي.
  - - الشفاء بتعريف حقوق المصطفى، للإمام القاضي عياض المالكي اليحصبي، رحمه الله، المتوفى ٥٤٤هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٢هـ.
  - - الشمائل المحمدية، للإمام أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي، رحمه الله، المتوفى ٢٧٩هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٧هـ.
  - - الصحاح (قاموس عربي - عربي)، للإمام إسماعيل بن حماد الجوهري، رحمه الله، المتوفى ٣٩٣هـ، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٨هـ.
  - - الصحيح للبخاري، للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٥٢هـ، قديمي كتب خانہ، کراچی / دار السلام، ریاض، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ.

- - الصحيح لمسلم، للإمام مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٦١هـ، قديمي كتب خانه، كراچی / دار السلام، رهاض.
- - الطبقات الكبرى، للإمام أبي محمد بن سعد، رحمه الله، المتوفى ٢٣٠هـ، دار صادر بيروت.
- - علوم الحديث لابن الصلاح تقي الدين عثمان بن عبد الرحمن، المتوفى ٦٤٣هـ، بيروت.
- - عمدة القاري، للإمام بدر الدين أبي محمد بن محمود أحمد العيني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٥٥هـ، إدارة الطباعة المنيرية.
- - غريب الحديث، للإمام أحمد بن محمد الخطابي البستي، رحمه الله، المتوفى ٣٨٨هـ، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٤٠٢هـ.
- - فتح الباري شرح صحيح البخاري، للإمام زين الدين عبد الرحمن بن أحمد ابن رجب الحنبلي، رحمه الله، المتوفى ٧٩٥هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.
- - فتح الباري، للحافظ أحمد بن علي المعروف بابن حجر العسقلاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٥٢هـ، دار الفكر، بيروت.
- - فتح القدير (تفسير) الجامع بين فني الرواية والدراية من علم التفسير، للإمام محمد بن علي الشوكاني، رحمه الله، المتوفى ١٢٥٠هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.
- - فتح القدير، للإمام كمال الدين محمد بن عبد الواحد المعروف بابن الهمام، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٦١هـ، مكتبة رشيدية، كوثه.
- - فتوح البلدان، للإمام الجغرافي أحمد بن يحيى بن جابر بن داود البلاذري، رحمه الله، المتوفى ٢٧٩هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٠٣هـ.
- - فتح المغيث شرح الفية الثابتة للحافظ زين الدين العراقي المتوفى ٨٠٦هـ، دار الجيل بيروت
- - فتح المغيث لشمس الدين محمد بن عبد الرحمن نسخاوى، دار الكتب العلمية بيروت
- - فجر الإسلام لأحمد أمين المتوفى ١٣٧٣هـ، مطبوعه دار الكتب انعلمية بيروت لبنان

- - فروع الکافي ..... لمحمد بن يعقوب الكليني، مطبوعه لکهنو.
- - فيروز اللغات، مولانا فيروز الدين فيروز ستر اردو بازار کراچی
- - کتاب "فرق الشيعه" لأبي محمد الحسن بن موسى توبختي ..... لمحمد بن يعقوب الكليني، مطبوعه لکهنو.
- - فيض الباري، لإمام العصر علامه أنور شاه کشميري، رحمه الله تعالى، المتوفى ۱۳۵۲هـ، مطبعة دار المامون، الطبعة الأولى.
- - فيض القدير شرح الجامع الصغير، للعلامة محمد عبد الرؤوف المناوي، رحمه الله، المتوفى ۱۰۳۱هـ، دار الكتب العلمية، الطبعة الثالثة، ۱۴۲۷هـ.
- - القاموس الوحيد، مولانا وحيد الزمان بن مسيح الزمان قاسمي کيرانوي، رحمه الله تعالى، المتوفى ۱۴۱۵هـ/۱۹۹۵م، إداره اسلاميات، لاهور - کراچی.
- - الکاشف، للإمام شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ۷۴۸هـ، شركة دار القبلة / مؤسسة علوم القرآن، طبع أول ۱۴۱۳هـ.
- - الکاشف عن حقائق السنن، (شرح الطيبي) للإمام شرف الدين حسين بن محمد بن عبد الله الطيبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ۷۴۳هـ، إدارة القرآن، کراچی.
- - الکامل في التاريخ، للعلامة أبي الحسن عز الدين علي بن محمد ابن الأثير الجزري، رحمه الله تعالى، المتوفى ۶۳۰هـ، دار الكتب العربي، بيروت.
- - الکامل في ضعفاء الرجال، للإمام حافظ أبي أحمد عبد الله بن عدي جرجاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ۳۲۵هـ، دار الفكر، بيروت.
- - کتاب الأم (الأم)، للإمام محمد بن ادریس الشافعي، رحمه الله تعالى، المتوفى ۲۰۴هـ، دار المعرفة، بيروت، طبع ۱۳۹۳هـ/۱۹۷۳م.
- - کتاب التلخيص للشافعي، لأبي جعفر الطوسي، مطبوعه ايزان.
- - کتاب السير الكبير، للإمام محمد بن الحسن الشيباني، رحمه الله، المتوفى ۱۸۹هـ،

دار الكتب العلمية، بيروت.

❖ - كتاب السنة، للإمام الحافظ أبي بكر أحمد بن عمرو بن أبي عاصم الضحاك بن مخلد الشيباني، رحمه الله، المتوفى ٢٨٧هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

❖ - كتاب الشافي للسيد مرتضى، علم الهدى مطبوعه ايران.

❖ - كتاب الضعفاء الكبير، أبي جعفر محمد بن عمر بن موسى بن حماد العقيلي المكي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٢٢هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

❖ - كتاب المبسوط، للإمام شمس الأئمة أبو بكر محمد بن أبي سهل السرخسي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٨٣هـ، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٣٩٨هـ.

❖ - كتاب المغازي، للإمام محمد بن عمر الواقدي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٠٧هـ، مؤسسة الأعلمي، بيروت.

❖ - كتاب الميسر في شرح مصابيح السنة، للإمام أبي عبد الله الحسن التوربشتي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٦١هـ، مكتبة مصطفى نزار الباز، مكة المكرمة، الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ.

❖ - الكتب الستة (موسوعة الحديث الشريف) بإشراف ومراجعة فضيلة الشيخ صالح بن عبد العزيز آل الشيخ، دار السلام، الرياض.

❖ - الكاشف عن حقائق غوامض التنزيل .....، للإمام جبار الله محمود بن عمر الزمخشري، المتوفى ٥٢٨هـ، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان.

❖ - كشف الأستار عن زوائد البزار على الكتب الستة، الحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي ٨٠٧هـ، بتحقيق الشيخ حبيب الرحمن الأعظمي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية، ١٤٠٤هـ.

❖ - كشف الباري، شيخ الحديث حضرت مولانا سليم الله خان صاحب مدظله، مكتبة فاروقيه، كراچی.

❖ - كشف الخفاء ومزيل الإلباس، شيخ إسماعيل بن محمد عجلوني، رحمه الله تعالى، المتوفى ١١٦٢هـ، دار إحياء التراث العربي، بيروت.

- - کنز العمال، للعلامة علاء الدین علی المتقی بن حسام الدین الہندی، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۹۷۵ھ، مكتبة التراث الإسلامي، حلب.
- - الكنز المتوارى في معادن لامع الدراري لشيخ الحديث محمد زكريا الكاندهلوي، مؤسسة الخليل فيصل آباد
- - الكوثر الجاري إلى رياض أحاديث البخاري، للإمام أحمد بن إسماعيل الكوراني الحنفي، رحمہ اللہ، المتوفی ۸۹۳ھ، دار إحياء التراث العربي بيروت، الطبعة الأولى، ۱۴۲۹ھ.
- - الكوكب الدري، حضرت مولانا رشيد احمد گنگوہی، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۱۳۲۳ھ، إدارة القرآن، کراچی.
- - لامع الدراري، حضرت مولانا رشيد احمد گنگوہی، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۱۳۲۳ھ، مكتبه إمداديه، مكة المكرمة.
- - لسان العرب، لأبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفريقي المصري، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۷۱۱ھ، نشر ادب الجوزة، قم، ايران، ۱۴۰۵ھ، ودار صادر، بيروت.
- - لسان الميزان، للمحافظ أحمد بن علي المعروف بابن حجر العسقلاني، رحمہ اللہ، المتوفی ۸۵۲ھ، بتحقيق الشيخ عبد الفتاح، رحمہ اللہ، دار البشائر الإسلامية، الطبع الأول، ۱۴۲۳ھ.
- - الموطأ، للإمام مالك بن أنس، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۱۷۹ھ، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- - الموطأ، للإمام محمد بن الحسن الشيباني، رحمہ اللہ، المتوفی ۱۸۹ھ، قديمى كتب خانہ، کراچی.
- - المتواري على تراجم أبواب البخاري، علامہ ناصر الدين أحمد بن محمد المعروف بابن المنير الاسكندراني، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۶۸۲ھ، مظہري كتب خانہ، کراچی.
- - مجمع بحار الأنوار، لعلامة محمد بن طاهر الفتني، رحمہ اللہ تعالیٰ، المتوفی ۹۸۲ھ، دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد، ۱۳۹۵ھ.



- - مجمع الزوائد، للإمام نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٨٠٧هـ، دار الفكر، بيروت.
- - المجموع (شرح المذهب)، للإمام محي الدين أبوزكريا يحيى بن شرف النووي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٧٦هـ، شركة من علماء الأزهر.
- - مجموعة رسائل ابن عابدين، العلامة المحقق السيد محمد امين آفندي الشهير بابن عابدين، رحمه الله، المتوفى ١٢٥٢هـ، مكتبة عثمانية، كوتة.
- - مجموع الفتاوى لشيخ الإسلام العلامة تقي الدين أبي العباس أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام بن تيمية الحراني المتوفى ٧٨٢هـ، دار الكتب العلمية بيروت
- - المحدث الفاصل بين الراوي والواعي لأبي محمد الراهمزمي الاصول.....
- - المحلى، للعلامة أبي محمد علي أحمد بن سعيد بن حزم، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٥٦هـ، الكتب التجاري، بيروت / دار الكتب العلمية، بيروت.
- - مختار الصحاح للإمام محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، دار الكتب العلمية بيروت
- - الملونة الكبرى، للإمام مالك بن أنس، رحمه الله، المتوفى ١٧٩هـ، دار صادر، بيروت.
- - مرقاة المفاتيح (شرح مشكاة المصابيح)، للعلامة نور الدين علي بن سلطان القاري، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٠١٤هـ، مكتبة إمداديه، ملتان، ودار الكتب العلمية، بيروت.
- - المستدرک علی الصحیحین، للحافظ أبي عبد الله محمد بن عبد الله الحاكم النيسابوري، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٠٥هـ، دار الفكر، بيروت.
- - مسند أبي داود الطيالسي، للإمام المحدث سليمان بن داود بن الجارود، رحمه الله، المتوفى ٢٠٤هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٥هـ.
- - مسند أبي يعلى الموصلي، للإمام شيخ الإسلام أبي يعلى أحمد بن علي الموصلي، رحمه الله، المتوفى ٣٠٧هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٨هـ.
- - مسند أحمد، للإمام أحمد بن حنبل، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٤١هـ، المكتب

الإسلامي، دار صادر، بيروت.

● - مسند إسحاق بن راهويه، للإمام إسحاق بن إبراهيم بن مخلد بن راهويه الحنظلي، رحمه الله، المتوفى ٢٣٨هـ، مكتبة الإيمان، المدينة المنورة، الطبعة الأولى، ١٤١٢هـ.

● - مسند البزار (البحر الزخار)، للإمام أبي بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق البزار، رحمه الله، المتوفى ٢٩٢هـ، مؤسسة علوم القرآن، مكتبة العلوم والحكم، بيروت، والمدينة المنورة، ١٤٠٩هـ، الطبعة الأولى.

● - مسند الحميدي، للإمام أبي بكر عبد الله بن الزبير الحميدي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢١٩هـ، المكتبة السلفية، مدينة منوره.

● - مسند الروياني مؤسسة الرسالة قاهره

● - المسوى مع المصنف، للإمام ولي الله الدهلوي، رحمه الله، المتوفى ١١٧٦هـ، كتب خانة رحيميه، دهلي.

● - مشارق الأنوار على صحاح الآثار، القاضي أبو الفضل عياض بن موسى بن عياض اليحصبي البستي المالكي، رحمه الله، المتوفى ٥٤٤هـ، دار التراث.

● - مشكاة المصابيح، للشيخ أبي عبد الله ولي الدين خطيب محمد بن عبد الله، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٣٧هـ، قديمي.

● - المصنف لابن أبي شيبة، حافظ عبد الله بن محمد بن أبي شيبة المعروف بأبي بكر بن أبي شيبة، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢٣٥هـ، بتحقيق الشيخ محمد عوامة، حفظه الله، دار قرطبة، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٧هـ.

● - المصنف لعبد الرزاق، للإمام عبد الرزاق بن همام الصنعاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٢١١هـ، مجلس علمي، كراچی، ودار الكتب العلمية، بيروت.

● - المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية، للحافظ ابن حجر العسقلاني، رحمه الله، المتوفى ٨٥٢هـ، دار الباز، مكة المكرمة.

- - معالم السنن، للإمام أبي سليمان حمد بن محمد الخطابي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٨٨هـ، مطبعة أنصار السنة المحمدية، ١٩٤٨م/١٣٦٧هـ.
- - معجم الاسماعيلى، مكتبة العلوم والحكم، بيروت.
- - المعجم الأوسط، للإمام أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٦٠هـ، دار الحرمين، القاهرة، ١٤١٥هـ.
- - معجم البلدان، علامه أبو عبد الله ياقوت حموي رومي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٢٦هـ، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- - معجم الصحابة، للإمام الحافظ أبي الحسين عبد الباقي بن قانع البغدادي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٥١هـ، مكتبة نزار مصطفى الباز، مكة المكرمة، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٨هـ.
- - المعجم الكبير، للإمام سليمان بن أحمد بن أيوب الطبراني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٦٠هـ، دار الفكر، بيروت.
- - المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي، أ-وي-منسك، وي-ب-منسج، مطبعة بريلي في مدينة ليدن ١٩٦٥م.
- - معجم مقاييس اللغة، للإمام أحمد بن فارس بن زكريا قزويني رازي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٣٩٥هـ، دار الفكر، بيروت.
- - المعجم الوسيط، دكتور إبراهيم أنس، دكتور عبدالحليم منتصر، عطية الصوالحي، محمد خلف الله أحمد، مجمع اللغة العربية، دمشق.
- - معرفة الصحابة، للإمام الحافظ أبي نعيم أحمد بن عبد الله الأصبهاني، رحمه الله تعالى، المتوفى ٤٣٠هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢٢هـ.
- - المغرب، أبو الفتح ناصر الدين مطرزي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦١٠هـ، إدارة دعوة الإسلام، كراتشي.
- - المغني، للإمام موفق الدين أبي محمد عبد الله بن أحمد بن قدامة، رحمه الله

تعالى، المتوفى ٦٢٠هـ، دار الفكر، بيروت.

● - المفردات في غريب القرآن، العلامة حسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني، رحمه الله، المتوفى ٥٠٢هـ، قديمي كتب خانه، كراتشي.

● - المفهم لما أشكل من تلخيص كتاب مسلم، للإمام أبي العباس أحمد بن عمر بن إبراهيم القرطبي، رحمه الله، المتوفى ٦٥٦هـ.

● - المكتوبات الربانية، للإمام الرباني الشيخ أحمد بن عبد الأحد السرهندي مجدد الالف الثاني، المتوفى ١٠٣٤.....

● - المنتقى شرح الموطأ، القاضي أبو الوليد سليمان بن خلف الباجي، رحمه الله، المتوفى ٤٩٤هـ، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الاولى، ١٤٢٠هـ.

● - منهاج السنة النبوية، للإمام الهمام أبي العباس أحمد ابن تيمية الحراني، رحمه الله، المتوفى ٧٢٨هـ، مؤسسة قرطبة، ١٤٠٦، الطبعة الأولى.

● - المنهل الروي في مختصر المنهل علوم الحديث النبوي لابن جماعة محمد بن إبراهيم دار الفكر بيروت

● - موارد الظمان إلى زوائد ابن حبان، للإمام أبي الحسن علي بن أبي بكر الهيثمي، رحمه الله، المتوفى ٨٠٧هـ، دار الكتب العلمية، بيروت.

● - المواهب اللدنية المطبوع مع الشماثل المحمدية، للإمام الشيخ إبراهيم بن محمد بن أحمد الشافعي البيجوري، رحمه الله تعالى، المتوفى ١٢٧٧هـ، فاروقى كتب خانه، ملتان.

● - الموضوعات، للإمام أبي الفرج عبد الرحمن ابن الجوزي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٥٩٧هـ، قرآن محل، اردو بازار كراچی، ودار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٤هـ.

● - موسوعة الإمام الشافعي (كتاب الأم)، للإمام المحدث الفقيه محمد بن إدريس الشافعي، رحمه الله، المتوفى ٢٠٤هـ، دار قتيبة، الطبعة الثانية، ١٤٢٤هـ.

● - ميزان الاعتدال في نقد الرجال، للحافظ شمس الدين محمد أحمد بن عثمان

الذهبي، رحمه الله تعالى، المتوفى ٧٤٨هـ، دار إحياء الكتب العربية، مصر، ١٣٨٢هـ.

● - ناسخ التواريخ لسان الملك مرزا محمد تقى، مطبوعه ايران.

● - نسيم الرياض في شرح شفاء للقاضي عياض، للإمام شهاب الدين أحمد بن محمد بن

عمر الخفاجي، رحمه الله، المتوفى ١٠٦٩هـ، دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ.

● - النهاية في غريب الحديث والأثر، للعلامة مجد الدين أبي السعادات المبارك بن

محمد ابن الأثير، رحمه الله تعالى، المتوفى ٦٠٦هـ، دار إحياء التراث العربي بيروت.

● - نهج البلاغة.....، للشيخ سيد شريف الرضي أبي الحسن، مطبوعه مصر.

● - وفيات الأعيان، قاضي شمس الدين أحمد بن محمد المعروف بإبن خلكان، رحمه

الله تعالى، المتوفى ٦٨١هـ، دار صادر، بيروت.

● - الهداية، للشيخ برهان الدين أبي الحسن علي بن أبي بكر المرغيناني، رحمه الله

تعالى، المتوفى ٥٩٣هـ، مكتبه شركت علميه، ملتان، ومكتبة البشري، كراتشي، الطبعة الأولى،

١٤٢٨هـ.

● - هداية النحو..... للشيخ سراج الدين النظامي، المتوفى ٧٥٨هـ، مكتبة البشري

بكراتشي.

● - هدى الساري (مقدمة فتح الباري)، للحافظ ابن حجر العسقلاني، رحمه الله تعالى،

المتوفى ٥٩٣هـ، دار السلام، الرياض، الطبعة الأولى، ١٤٢١هـ.

